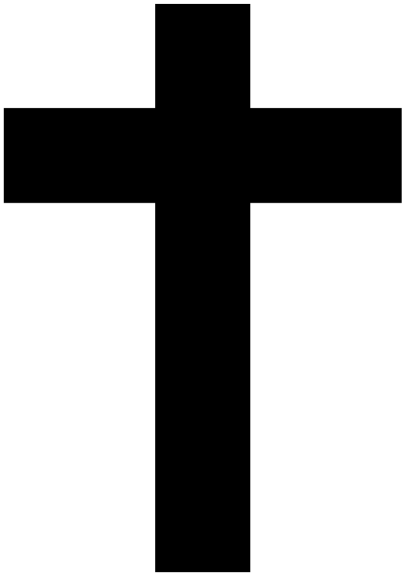
Marĩpʉya Kerere Wereri Turi



New Testament in Siriano

Marĩpuya Kerere Wereri Turi
New Testament in Siriano

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siriano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:
You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.
Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siriano

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
1a0774e8-d152-5929-891b-95e0d2238786

Contents

SAN MATEO 1
SAN MARCOS 69
SAN LUCAS 110
SAN JUAN 182
LOS HECHOS 233
ROMANOS 295
1 CORINTIOS 324
2 CORINTIOS 352
GÁLATAS 370
EFESIOS 382
FILIPENSES 392
COLOSENSES 399
1 TESALONICENSES 406
2 TESALONICENSES 412
1 TIMOTEO 415
2 TIMOTEO 423
TITO 429
FILEMÓN 433
HEBREOS 435
SANTIAGO 457
1 SAN PEDRO 465
2 SAN PEDRO 473
1 SAN JUAN 478
2 SAN JUAN 485
3 SAN JUAN 486
SAN JUDAS 487
EL APOCALIPSIS 490

SAN MATEO

Jesucristo ñekũsãmarã ããrĩturiamʉrĩridea
(Lc 3.23-38)

1 Jesucristo ñekũsãmarã iripoegue marã ãsũ ããrĩnerã ããrĩmá. Jesucristo, David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩdi ããrĩmí. David, Abraham parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
2 Abraham Isaac pagʉ, Isaac Jacob pagʉ,
Jacob Judásã pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
3 Judá pũrã Fares, Zara wãĩkʉrã ããrĩnerã ããrĩmá. Ĩgũsã pago Tamar wãĩkʉdeo ããrĩmó.
Fares Esrom pagʉ, Esrom Aram pagʉ,
4 Aram Aminadab pagʉ, Aminadab Naasón pagʉ,
Naasón Salmón pagʉ,
5 Salmón Booz pagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ pago Rahab wãĩkʉdeo ããrĩmó.
Booz, Obed pagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ pago Rut wãĩkʉdeo ããrĩmó.
Obed Isaí pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
6 Isaí Israel bumarã opʉ David pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
David, Urías marãpo ããrĩdeo merã Salomón wãĩkʉgʉre pũrãkʉdi ããrĩmí.
7 Salomón Roboam pagʉ, Roboam Abías pagʉ,
Abías Asa pagʉ,
8 Asa Josafat pagʉ,
Josafat Joram pagʉ, Joram Uzías pagʉ,
9 Uzías Jotam pagʉ, Jotam Acaz pagʉ,
Acaz Ezequías pagʉ,
10 Ezequías Manasés pagʉ,
Manasés Amón pagʉ, Amón Josías pagʉ,
11 Josías, Jeconíasã pagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũsã ããrĩripoere Israel bumarãrẽ Babilonia marã gapʉ ñeã, ĩgũsãya nikũgue ãĩãnerã ããrĩmá.
12 Irasirigʉ, Jeconías Babilonia nikũgue Salatiel wãĩkʉgʉre pũrãkʉdi ããrĩmí.
Salatiel Zorobabel pagʉ,
13 Zorobabel Abiud pagʉ,
Abiud Eliaquim pagʉ, Eliaquim Azor pagʉ,
14 Azor Zadoc pagʉ, Zadoc Aquim pagʉ,
Aquim Eliud pagʉ,
15 Eliud Eleazar pagʉ,
Eleazar Matán pagʉ, Matán Jacob pagʉ,
16 Jacob, José pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
José, María marãpʉ ããrĩdi ããrĩmí. María, Jesús masakare taubu “Cristo” wãĩkʉgʉ pago ããrĩdeo ããrĩmó.
17 Abraham merã keopʉrori, Daviguere marĩ keotũnumakũ, ããrĩpererã Abraham parãmerã ããrĩturiarã catorce burigora masãporewãgãnerã ããrĩmá. David merã ĩgũ parãmerã ããrĩturiarãrẽ keomakũ, Babiloniague Israel bumarãrẽ ĩgũsã ãĩaburo dupuyuro keotũnumakũ, catorce burigora masãporewãgãnerã ããrĩmá. Dupaturi Babiloniague ĩgũsã ejadero pʉrʉ, ĩgũsã parãmerã ããrĩturiarãrẽ keopʉrorimakũ, Cristo deyoadero pʉrʉ keotũnumakũ, catorce burigora masãporewãgãnerã ããrĩmá doja.

Jesucristo deyoadea
(Lc 2.1-7)

18 Jesucristo deyoaburi ãsũ waayuro. Ĩgũ pago María, José merã
marãpɯkɯbo iriyupo. Ĩgũsã suro merã ããrĩrikɯburo dupuyuro Õãgũ dey-
omarĩgũ turari merã nijĩpo ããrĩnɯgãsiayupo.
19 José igo merã mojõsiabu diayemarẽ irigɯ ããrĩyupɯ. Irasirigɯ, igo nijĩpo
ããrĩrĩrẽ masĩgũ, masaka ĩũrõgue igore: "Ñerõ irideo ããrĩmó", ãrĩ weresãdɯabi,
ĩgũsã masĩbirimakũta igore béobu iriadiyupɯ.
20 Irire ĩgũ gũñaripoe Marĩpɯre wereboegɯ, kẽrõgue ĩgũrẽ deyoa, ãsũ ãrĩyupɯ:
—José, David parãmi ããrĩturiagɯ, Maríare ñerõ gũñabirikõãka! Igo, Õãgũ
deyomarĩgũ turari merã nijĩpo ããrĩnɯgãsiamo. Irasirigɯ güiro marĩrõ igo merã
mojõsiaka!
21 Igo majĩgũrẽ pũrãkɯgokumo. Ĩgũ ĩgũyarã masakare ĩgũsã ñerĩ iridea wa-
jare taubu ããrĩgɯkumi. Irasirigɯ ĩgũrẽ "Jesús"* wãĩyegɯkoa, ãrĩyupɯ Marĩpɯre
wereboegɯ Josére.
22 I ããrĩpereri Marĩpɯ ĩgũya kerere weredupuyudire gojadorederosũta
waayuro. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
23 Sugo nomeõ ũmúɯ merã ããrĩbirikerego, sugɯ majĩgũ pũrãkɯgokumo. Ĩgũ
"Emanuel" wãĩkɯgɯkumi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.✡
"Emanuel", ãrĩrõ: "Marĩpɯ marĩ merãta ããrĩmi", ãrĩdɯaro yáa.
24 José kãrĩadi yobeja, pɯrɯ Marĩpɯre wereboegɯ ĩgũrẽ doreaderosũta María
merã mojõsiayupɯ.
25 Irasirikeregɯ, igo magũrẽ pũrãkɯburo dupuyuro igore marãpokɯbi
irirosũ ããrĩkõãyupɯ. Igo pũrãkɯadero pɯrɯ, majĩgũrẽ "Jesús" wãĩyeyupɯ.

2

Masĩrĩmasã Jesúre ĩãrã waadea

1 Herodes wãĩkɯgɯ, Judea nikũ marã opɯ ããrĩripoe Jesús iri nikũma makã
Belẽgue deyoayupɯ. Ĩgũ deyoadero pɯrɯ, abe mɯrĩriro gapɯ marã neñukãrẽ
õãrõ masĩrĩmasã Jerusalẽgue ejañurã.
2 Irogue eja, iri makã marãrẽ sẽrẽñañurã:
—Sugɯ majĩgũ deyoadi judío masaka opɯ ããrĩbu, ¿noógue ããrĩrĩ? Gɯaya
nikũgue gɯa ããrĩmakũ, abe mɯrĩriro gapɯ neñukãmɯ ĩgũ deyoarire ĩmugũ
boyopɯrorimakũ ĩãbú. Irasirirã ĩgũrẽ bɯremurã aarirã iriabɯ, ãrĩñurã.
3 Opɯ Herodes ĩgũsã irasũ ãrãdeare pébokagɯ, bɯro gũñarikɯyupɯ. Ããrĩpererã
Jerusalén marãde gũñarikɯñurã.
4 Irasirigɯ Herodes ããrĩpererã paía oparãrẽ, Moisés doredeare bueri-
masãdere siiu neeõ, ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupɯ:
—Cristo, Marĩpɯ iriubu, ¿noógue deyoabu ããrãyuri? ãrĩyupɯ.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩ yɯjɯñurã:
—Judea nikũma makã Belẽgue deyoagɯkumi. Iripoegue Marĩpɯya kerere
weredupuyudi ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
6 Belén wãĩkɯri makãgue sugɯ Opɯ deyoagɯkumi. Ĩgũ Marĩpɯyarã Israel
bumarãrẽ korebu ããrĩgɯkumi.
Irasiriro Belén Judea nikũ ããrĩrĩ makãrĩ watope ubu ããrĩrĩ makã ããrĩkerero,
gaji makãrĩ nemorõ ããrĩrokoa, ãrĩ gojadi ããrĩmí, ãrĩ wereñurã
Herodere.✡
7 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Herodes masĩrĩmasãrẽ siiu, masaka péberogue
sẽrẽñayupɯ:
—¿Naásũ ããrĩmakũ neñukãmɯ deyoari? ãrĩyupɯ.

---

* **1:21** "Jesús", ãrĩrõ: "Marĩ Opɯ marĩrẽ taumi", ãrĩdɯaro yáa. ✡ **1:23** Is 7.14 ✡ **2:6** Mi 5.2

8 “Irinɯgue deyoami”, ãrĩ yɯjɯmakũ pégɯ, ĩgũsãrẽ Belẽgue ãsũ ãrĩ iriuyupɯ:
—Iro marãrẽ: “¿Noógue ããrĩrĩ, majĩgũ deyoadi?” ãrĩ sẽrẽñarã waaka! Ĩgũrẽ bokajarã, õõta goedujarika, yɯre ĩgũ ããrĩrõrẽ weremurã! Yɯde ĩgũrẽ bɯremugũ waadɯakoa, ãrĩyupɯ ĩgũsãrẽ.
9-10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Belẽgue waakõãñurã. Maague waamakũ, neñukãmɯ, abe mɯrĩriro gapɯ boyoadi ĩgũsã dupuyuro waadupuyuyupɯ, ĩgũsã waarí maarẽ ĩmugũ. Ĩgũsã neñukãmɯrẽ ĩãrã, bɯro ɯsɯyañurã. Neñukãmɯ ĩgũsã dupuyuro waa, majĩgũ ĩgũ ããrĩrĩ wii weka dujanɯgãjayupɯ.
11 Irasirirã iri wiigue ñajãrã, majĩgũrẽ, ĩgũ pago María merã ããrĩgṹrẽ bokajañurã. Ĩgũrẽ ĩã, ĩgũ pɯro ñadɯkɯpuri merã ejamejã: “Õãtarimi”, ãrĩ bɯremuñurã. Ĩgũsã ãĩadea kũmarĩrẽ tũpã: oro, incienso, mirra wãĩkɯri sũrõrĩ wajaparire ĩgũrẽ sĩñurã.
12 Pɯrɯ ĩgũsã kãrĩripoe Marĩpɯ kẽrõgue wereyupɯ:
—Mɯsãya makãgue goedujáarã, Herodes pɯro waarí maarẽ dujáabirikõãka! Gaji maa gapɯ dujáaka! ãrĩ wereyupɯ. Irasirirã gaji maa gapɯ goedujáañurã.

José, María merã majĩgũrẽ Egiptogue ãĩduriadea

13 Masĩrĩmasã goedujáadero pɯrɯ, Marĩpɯre wereboegɯ Josére kẽrõgue deyoa, ãsũ ãrĩ wereyupɯ:
—Yobeka! Majĩgũrẽ, ĩgũ pago merã Egipto nikũgue ãĩduriwãgãka! Yɯ mɯrẽ: “Dujarika!” ãrĩ weremakũgue dujarika! Herodes majĩgũrẽ ãmabu yámi ĩgũrẽ wẽjẽbu, ãrĩ wereyupɯ.
14 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, José yobe, majĩgũrẽ ãĩ, pago merã ñamita Egiptogue waakõãyupɯ.
15 Herodes okaropã irogue ããrĩñurã. Irasiriro Marĩpɯya kerere weredupuyudi Marĩpɯ magũrẽ ĩgũ ãrĩdeare gojaderosũta waayuro. Marĩpɯ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yɯ magũrẽ Egiptogue ããrĩgṹrẽ siiubɯ”.

Herodes ũma pũrãrẽ wẽjẽbéodoredea

16 Herodes, masĩrĩmasã ĩgũ pɯro goedujáabirimakũ ĩãgũ, guatariakõãyupɯ. Irasirigɯ Belén marãrẽ, iri makã tɯro ããrĩrãdere ũma pũrãgãrẽ wẽjẽpeokõãdoreyupɯ. Masĩrĩmasã ãrĩdeare gũñagũ: “Õõpãta majĩgũ masãkumi”, ãrĩ gũñayupɯ. Irasirigɯ pe bojori oparãrẽ, pe bojori doka oparãrẽ wẽjẽbéodoreyupɯ.
17 Ĩgũ irasiriri Jeremías Marĩpɯya kerere weredupuyudi gojaderosũta waayuro. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
18 Ramá wãĩkɯrogue bɯro bɯjawereri merã dɯjaritua, orerãkuma. Raquel parãmerã ããrĩturiarã Israel bumarã nome ĩgũsã pũrãrẽ bɯro orerãkuma. Ĩgũsã pũrãrẽ wẽjẽmakũ ĩãrã, bɯjawereduúbirimakũ, gajerã ĩgũsãrẽ gũñaturamakũ irimasĩbirikuma, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
19 Herodes boadero pɯrɯ, Marĩpɯre wereboegɯ Josére Egiptogue ããrĩgṹrẽ kẽrõgue deyoa, ãsũ ãrĩyupɯ doja:
20 —Majĩgũrẽ wẽjẽdɯanerã boapereakõãma. Irasirigɯ majĩgũrẽ, pago merã Israel bumarãya nikũgue ãĩ dujáaka doja! ãrĩyupɯ.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, José yobe, majĩgũrẽ, pago merãta Israel bumarãya nikũgue ãĩãkõãyupɯ.
22 José gapɯ Judea nikũgue ejagɯ, Herodes magũ Arquelao wãĩkɯgɯ ĩgũ pagɯ dagɯre gorawayudi ããrĩmi, ãrĩrĩ kerere pégɯ, güiyupɯ. Irasirigɯ, kẽrõgue Marĩpɯ ĩgũrẽ wererderosũta Judea nikũrẽ taria, Galilea nikũgue waakõãyupɯ.

✡ **2:18** Jer 31.15

23 Iri nikũguere Nazaret wãĩkʉri makãgue eja, ããrĩyupʉ. Irasiriro Marĩpʉya
kerere weredupuyunerã gojaderosũta waayuro. Ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá:
“ ‘Cristo, Marĩpʉ iriudi Nazaretmʉta ããrĩmi’, ãrĩrãkuma masaka”, ãrĩ gojanerã
ããrĩmá.

3

Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ buedea
(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Iripoere Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ Judea nikũ masaka marĩrõgue ĩgʉ̃
pʉro ejarãrẽ Marĩpʉyare buenʉgãyupʉ.
2 Ãsũ ãrĩ werenayupʉ:
—Mʉsã ñerõ iririre bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Mérõ dʉyáa,
Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri ejaburo, ãrĩ werenayupʉ.
3 Iripoeguemʉ Isaías Marĩpʉya kerere weredupuyudi, Juan iriburire ãsũ ãrĩ
gojadi ããrĩmí:
Sugʉ, masaka marĩrõgue bʉro gainírĩ merã: “Marĩ Opʉ aariburi dupuyuro
ĩgʉ̃ aariburi maarẽ diayema maa õãrĩ maa ãmurã irirosũ diayemarẽ
irika!” ãrĩ weregʉkumi, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
4 Juãya suríro camellu poari merã suadea suríro ããrĩyuro. Ĩgʉ̃ya
yʉjʉwẽñarĩdade waibʉ gasiro merã irideada ããrĩyuro. Poreroa, mume
makãnʉ́ʉ marãyare baarikʉyupʉ.
5 Jerusalén marã, ããrĩperero Judea nikũ marã, dia Jordán wãĩkʉdiya tʉro
marãde ĩgʉ̃rẽ pérã ejañurã.
6 Ĩgʉ̃sã ñerõ irideare bʉjawere, Marĩpʉre weretarimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ deko
merã wãĩyeyupʉ dia Jordán wãĩkʉdiyague.
7 Juan, wárã fariseo bumarã, saduceo bumarã ĩgʉ̃rẽ wãĩyedorerã ejamakʉ̃
ĩãgʉ̃, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã ãña irirosũ ñerã ããrã. ¿Noã mʉsãrẽ õõguere aaridoreari? “Marĩpʉ,
gʉa ñerõ iriri waja gʉare wajamoãbirikõãburo”, ãrĩrã, ¿yʉre wãĩyedorerã
aarari?
8 Mʉsã: “Gʉa ñerõ irideare bʉjawere, gũñarĩrẽ gorawayuabʉ”, ãrĩrã, mʉsã
ñerõ irideare piri, õãrĩ gapʉre irika! Mʉsã irasirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ
wajamoãbirikumi.
9 Mʉsã: “Gʉa Abraham parãmerã ããrĩturiarã ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ gʉare wa-
jamoãbirikumi”, ãrĩ gũñabirikõãka! Yʉ mʉsãrẽ ãsũ ãrã: “Mʉsã gũñarĩrẽ gor-
awayubirimakʉ̃, mʉsã Abraham parãmerã ããrĩturiari wajamáa. Marĩpʉ i
ʉ̃tãyeri merã Abraham parãmerã ããrĩturiarã waamakʉ̃ irimasĩmi”.
10 Mʉsã ñerĩ iririre piribirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ béogʉkumi. Sugʉ
yukʉ ñerĩ dʉkakʉdire ĩã, kõme merã nugũrĩgue merãta diti, peamegue
soebéorosũ mʉsãrẽ béogʉkumi.
11 Mʉsã ñerõ irideare bʉjawere, mʉsã gũñarĩrẽ gorawayumakʉ̃ ĩãgʉ̃, yʉ
mʉsãrẽ deko merã wãĩyegʉkoa. Yʉ pʉrʉ aarigʉ́, yʉ nemorõ turagʉ ããrĩmi.
Yʉ gapʉ ubu ããrĩgʉ́, ĩgʉ̃rẽ neõ sʉropebirikoa. Ĩgʉ̃ mʉsãrẽ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃
merã, peame merã wãĩyegʉkumi. Irasirigʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ mʉsã merã
ããrĩnímakʉ̃ irigʉkumi, ñerĩrẽ soebéorosũ mʉsãrẽ ñerĩrẽ béoburo, ãrĩgʉ̃.
12 Trigo gasirire korobéogʉ irirosũ ããrĩmi. Gasirire koro odo, iri yerire
baari duripíri wiigue duripígʉ irirosũ õãrõ irirãrẽ ĩgʉ̃ pʉrogue ãĩagʉkumi.
Gasiri gapʉre peamegue soebéogʉ irirosũ ñerõ irirãrẽ peamegue béogʉkumi.
Iri peame neõ yaribirikoa, ãrĩ werenayupʉ Juan masakare.

✡ **3:3** Is 40.3

Juan Jesúre deko merã wãĩyedea
(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

13 Juan masakare dia Jordán wãĩkʉdiyague deko merã wãĩyeripoe Jesús
Galileague ããrãdi ĩgʉ̃rẽ wãĩyedoregʉ waayupʉ.
14 Irogue ejamakʉ̃, Juan ĩgʉ̃rẽ wãĩyedʉabiradiyupʉ:
—¿Mʉ gapʉ yʉre wãĩyerono irigʉ yʉre wãĩyedoregʉ aaríri? ãrĩyupʉ.
15-16 Jesús gapʉ ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉre wãĩyeka! Marĩrẽ ããrĩpereri Marĩpʉ dorederosũta iriro gããmea.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ: "Jáʉ", ãrĩ, Jesúre wãĩyeyupʉ. Wãĩye odomakʉ̃, Jesús
diague níadi majãnʉgãmakʉ̃ta, ʉ̃mʉgasi tũpãkõãyuro. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ buja
irirosũ deyogʉ dijari, ĩgʉ̃ weka ejabejamakʉ̃ ĩãyupʉ.
17 Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ãsũ ãrĩyupʉ Jesúre:
—Ĩĩ yʉ magʉ̃, yʉ maĩgʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ merã bʉro ʉsʉyáa, ãrĩyupʉ.

4

Wãtĩ Jesúre ãrĩmesãdidea
(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

1 Pʉrʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Jesúre masaka marĩrõgue ãĩayupʉ, wãtĩ ĩgʉ̃rẽ
ãrĩmesãburo, ãrĩgʉ̃.
2 Iroguere Jesús cuarenta nʉrĩ, cuarenta ñamĩrĩgora baabiriyupʉ. Pʉrʉ
ʉaboakõãyupʉ.
3 Ĩgʉ̃ ʉaboamakʉ̃ ĩãgʉ̃, wãtĩ ĩgʉ̃ pʉro eja, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Diayeta Marĩpʉ magʉ̃ ããrĩgʉ́, mʉ turaro merã i ʉ̃tãyerire pã duparu
waamakʉ̃ irika! ãrĩyupʉ.
4 Jesús gapʉ ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉpʉya wereníríĩ gojadea pũgue: "Baari dita masakare okamakʉ̃ iribea.
Ããrĩpereri Marĩpʉya wereníríĩ gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ okamakʉ̃ yáa", ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ Jesús wãtĩrẽ.
5 Pʉrʉ wãtĩ Marĩpʉya makã Jerusalẽgue Jesúre ãĩa, Marĩpʉya wii wekague
ãĩmʉrĩa,
6 ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Diayeta Marĩpʉ magʉ̃ ããrĩgʉ́, yebague parimadijaka! Ĩgʉ̃ya wereníríĩ
gojadea pũgue:
Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ wereboerãrẽ mʉrẽ koredoregʉkumi, neõ ʉ̃tãyegue
meébejabirikõãburo, ãrĩgʉ̃, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ wãtĩ
Jesúre.✡
7 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉpʉya wereníríĩ gojadea pũgue: "Bʉremurĩ marĩrõ Marĩpʉre: 'Mʉ turari
merã yʉre gajino iri ĩmuka!' ãrĩbirikõãka!" ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ
Jesús wãtĩrẽ.
8 Pʉrʉ wãtĩ Jesúre ʉ̃marĩ buúru wekague ãĩmʉrĩayupʉ doja. Irogue ããrĩpereri
i ʉ̃mʉma makãrĩrẽ, masaka oparidere ĩmupeokõãyupʉ.
9 Irire ĩmupeo, Jesúre ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉ ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, yʉre: "Mʉ, yʉ Opʉ ããrã", ãrĩ bʉremumakʉ̃,
i ããrĩpererire mʉrẽ sĩgʉra, ãrĩyupʉ.
10 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:
—Satanás, yʉ pʉrore wirika! Yʉpʉya wereníríĩ gojadea pũgue: "Marĩpʉ
direta bʉremuka! Ĩgʉ̃ doreri direta irika!" ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ
Jesús wãtĩrẽ.

✡ **4:6** Sal 91.11-12

11 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, wãtĩ waakõãyupʉ. Ĩgũ waadero pʉrʉ, Marĩpʉre
wereboerã Jesúre iritamurã ejañurã.

Jesús Galilea nikũgue masakare buenʉgãdea
(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

12 Juãrẽ peresu iridea kerere pégʉ, Jesús Galilea nikũgue waakõãyupʉ.
13 Iro ããrĩrĩ makã Nazarere tariwãgã, Capernaum wãĩkʉri makãgue
ejayupʉ. Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro ããrĩbʉ́ Capernaum. Iri makã Zabulón
bumarãya nikũ, Neftalí bumarãya nikũ ããrĩunadero ããrĩbʉ́.
14 Jesús irogue ejagʉ, iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere weredupuyudi Isaías
gojaderosũta iriyupʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
15 Zabulón bumarãya nikũ, Neftalí bumarãya nikũ ããrĩunadero, judío masaka
ããrĩmerãya nikũ ããrã. Ditaru tʉro, dia Jordán wãĩkʉdiya abe ñajãrõgue
Galilea wãĩkʉri nikũ ããrã.
16 Iro marã, naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ Marĩpʉyare masĩbema. Ĩgũsã masĩbiri
waja peamegue waabonerã ããrĩma. Irasũ ããrĩkererã, sĩãgorire ĩãrã
irirosũ ĩgũsãrẽ taubure ĩãrãkuma. Ĩgũta ĩgũsãrẽ Marĩpʉre masĩmakũ
irigʉ aarigʉkumi. Irasirirã boyorogue ããrĩrã irirosũ ããrĩrãkuma, ãrĩ
gojadi ããrĩmí.✡
17 Jesús irogue ããrĩgʉ́, masakare ãsũ ãrĩ buenʉgãyupʉ:
—Mʉsã ñerĩ iririre bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Mérõ dʉyáa,
Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri ejaburo, ãrĩyupʉ.

Jesús wapikʉrã waaí wẽjẽrĩmasãrẽ siiudea
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

18 Jesús Galilea wãĩkʉri ditaru tʉrogue ejagʉ, Simõrẽ, ĩgũ pagʉmʉ Andrére
bokajayupʉ. Simõta "Pedro" wãĩkʉyupʉ. Ĩgũsã waaí wẽjẽrĩmasã ããrĩñurã.
Ditarugue ĩgũsãya buidire meéyorã iriñurã.
19 Jesús ĩgũsãrẽ:
—Náka, yʉ merã! Daporare mʉsãrẽ waaí wẽjẽrĩmasã ããrĩrĩrẽ piri, Marĩpʉya
kerere wererimasã ããrĩmakũ irigʉkoa, ãrĩyupʉ.
20 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, mata ĩgũsãya buiriyukure píkõã, Jesús merã
waakõãñurã.
21 Pʉrʉ Jesús yoaweyaro waa, Santiagore, ĩgũ pagʉmʉ Juãrẽ bokajayupʉ.
Ĩgũsã Zebedeo wãĩkʉgʉ pũrã ããrĩñurã. Ĩgũsãya doódirugue ĩgũsã pagʉ merã
ĩgũsãya buiriyukure ãmurã iriñurã. Jesús ĩgũsãrẽ: "Náka, yʉ merã!" ãrĩ
siiuyupʉ.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã: "Jáʉ", ãrĩ, ĩgũsãya doódirure, pagʉre píkõã, Jesús
merã waakõãñurã.

Jesús wárã masakare buedea
(Lc 6.17-19)

23 Jesús ããrĩperero Galilea nikũrẽ judío masaka nerẽrĩ wiirigue buegore-
nayupʉ. Õãrĩ kerere, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ bueyupʉ. Irasũ
ããrĩmakũ pũrĩrikʉrãrẽ ããrĩpereri ĩgũsã pũrĩrĩrẽ tauyupʉ.
24 Ĩgũ irasiriri kerere ããrĩperero Siria nikũ marã masĩpereakõãñurã. Irasirirã
gajerosũperi sĩrĩrĩ oparãrẽ, pũrĩrikʉrãrẽ, wãtẽa ñajãsũnerãrẽ, ñamasĩrĩrĩ
oparãrẽ, waamasĩmerãdere Jesús pʉrogue ãĩãñurã. Irasirigʉ ããrĩpererãrẽ
tauyupʉ Jesús.
25 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, wárã Galilea nikũ marã, Decápolis wãĩkʉri nikũma
makãrĩ marã, Jerusalén marã, Judea nikũ marã, dia Jordán wãĩkʉdiya abe
mʉrĩriro gapʉ marã ĩgũ merã waañurã.

✡ **4:16** Is 9.1-2

5

Jesús buúrugue masakare buedea

1 Jesús, masaka wárã ĩgũ pʉro ejamakũ ĩãgũ, buúrugue mʉrĩa, eja doayupʉ.
Ĩgũ irogue doamakũ, ĩgũ buerã ĩgũ pʉro nerẽnʉgãjañurã.
2 Ĩgũsã nerẽnʉgãjamakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ buepʉroriyupʉ:

"Ãsũ irirãno ʉsʉyama", ãrĩ buedea
(Lc 6.20-23)

3 —"Marĩpʉ iritamubirimakũ, ĩgũ gããmerĩrẽ irimasĩña marĩbokoa", ãrĩ
gũñarãno, ũmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue waarãkuma. Iroguema
ĩgũsãya ããrã. Irasirirã ʉsʉyama.
4 'Bʉjawereri merã ããrĩrãrẽ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ gũñaturamakũ irigʉkumi.
Irasirirã ʉsʉyama.
5 '"Gajerã nemorõ ããrã", ãrĩ gũñamerã, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: "I nikũrẽ sĩgʉra",
ãrĩdeare oparãkuma. Irasirirã ʉsʉyama.
6 'Marĩpʉ gããmerĩrẽ iridʉarã, ʉaboarã baadʉarã, ñemesiburã iirídʉarã
irirosũ ããrĩma. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ iritamugʉkumi, ĩgũ gããmerĩrẽ iriburo, ãrĩgũ.
Ĩgũsãrẽ iritamugũ, iirí, baayapianerã irirosũ ããrĩmakũ irigʉkumi. Irasirirã
ʉsʉyama.
7 'Gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrãrẽ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãgʉkumi.
Irasirirã ʉsʉyama.
8 'Ñerĩ opamerã Marĩpʉre ĩãrãkuma. Irasirirã ʉsʉyama.
9 'Gajerãrẽ õãrõ siuñajãrĩ merã ããrĩmakũ iridʉarãrẽ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: "Yʉ pũrã
ããrĩma", ãrĩgʉkumi. Irasirirã ʉsʉyama.
10 'Marĩpʉ gããmerĩrẽ iriri waja, gajerã ĩgũsãrẽ ñerõ tarimakũ irisũrã
ũmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue waarãkuma. Iroguema ĩgũsãya ããrã.
Irasirirã ʉsʉyama.
11 'Yʉre mʉsã bʉremurĩ waja gajerã mʉsãrẽ ñerõ wereníkerepʉrʉ, mʉsãrẽ
ñerõ irikerepʉrʉ, ããrĩpereri gajerosũperi ñerĩ kere ãrĩkerepʉrʉ, ʉsʉyaka!
12 Marĩpʉya kerere weredupuyunerãrẽ mʉsã dupuyuro ããrĩnerãrẽ ãsũta
ñerõ irinerã ããrĩmá. Irasirirã mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, õãrõ ʉsʉyari merã
ããrĩrikʉka! Pʉrʉguere wáro õãrĩ oparãkoa ũmʉgasiguere, ãrĩyupʉ Jesús.

I ũmʉguere Marĩpʉyare irirã moã, sĩãgori irirosũ ããrĩma, ãrĩ buedea
(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

13 Irasũ ãrĩ odo, Jesús ãsũ ãrĩ buenemoyupʉ:
—Mʉsã i ũmʉguere Marĩpʉyare irirã moã okari irirosũ ããrã. Moã okadea
okabirimakũ, dupaturi okamakũ irimasĩbirikoa. Béokõãkoa. Béoadero pʉrʉ,
masaka kʉrawasiribéokõãkuma. Irasirirã mʉsã moã okari irirosũ Marĩpʉyare
iriníkõãka!
14 'Mʉsã i ũmʉ marãrẽ sĩãgori irirosũ ããrã. Irasirirã Marĩpʉyare mʉsã
irimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ masĩrãkuma. Buúru wekague ããrĩrĩ makãrẽ duúmasĩña
máa.
15 Masaka sĩãgodirure sĩãgorã, dupa kũma dokague píbirikuma. Sĩãgo, wii
dekogue siukuma, iri wii marã ããrĩpererã õãrõ boyorogue ããrĩburo, ãrĩrã.
16 I irirosũ mʉsãde Marĩpʉyare õãrõ iriri merã masakare mʉsã ĩgũyarã
ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irika, ĩgũrẽ ũmʉgasigue ããrĩgṹrẽ: "Õãtarigʉ ããrĩmi", ãrĩ
bʉremuburo, ãrĩrã!

Jesús Moisés doredeare buedea

17 'Mʉsã yʉre ãsũ ãrĩ gũñabirikõãka: "Marĩpʉ Moisére doreri pídeare,
irasũ ããrĩmakũ Marĩpʉya kerere weredupuyunerã gojadeare béogʉ aarigʉ́

irikumi”, ãrĩ gũñabirikõãka! Irire béogʉ aarigʉ́ meta iribʉ. Iri ããrĩpererire keoro iriyuwarikʉgʉ aarigʉ́ iribʉ.
18 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ʉmʉgasi, i nikũ ããrĩrõpãta Marĩpʉ neõ mérõgã su wãĩ ĩgũ doreri pídeare béobirikumi. Ããrĩpereri ĩgũ: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare keoro iriyuwarikʉgʉkumi.
19 Iri dorerire su wãĩrẽ tarinʉgãrãno, gajerãrẽ: “Gʉa irirosũ irika!” ãrĩ buerã, ũmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ĩgũ ĩãmakũ ubu ããrĩrã ããrĩrãkuma. Gajerã gapʉ iri dorerire õãrõ irirã, gajerãrẽ ĩgũsã irirosũ iridorerã, ũmʉgasigue ĩgũyarãrẽ dorerogue ĩgũ ĩãmakũ oparã irirosũ ããrĩrãkuma.
20 Ire mʉsãrẽ werea. Mʉsã, Moisés doredeare buerimasã, fariseo bumarã nemorõ Marĩpʉ gããmerĩrẽ iribirikererã, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere neõ waabirikoa.

Jesús masaka guarimarẽ buedea (Lc 12.57-59)

21 ’Marĩpʉ mʉsã ñekũsãmarãrẽ doredeare mʉsã pénerã ããrĩbʉ́. Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Masakare wẽjẽbirikõãka! Gajigʉre wẽjẽdinorẽ wajamoãka, ĩgũ wẽjẽdea waja!”
22 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Sugʉ ĩgũyagʉ merã guagʉ, wajamoãsũgʉkumi. Ĩgũyagʉre: “Mʉ wajamáa”, ãrĩ bʉridagʉnorẽ marĩ oparã wajamoãrãkuma. Ĩgũyagʉre: “Waibʉ irirosũ pémasĩrĩ opabea mʉ”, ãrĩgũnorẽ peamegue waamagoegoráa.
23 ’Irasirirã Marĩpʉya wiima soepeorogue ĩgũrẽ bʉremurã gajino pírã waamurã: “Yaagʉ yʉ merã guami”, ãrĩ gũñabokarã,
24 Marĩpʉre sĩburire píkõã, mʉsãyagʉ pʉrogue waa: “Yʉ mʉrẽ ñerõ irideare kãtika!” ãrĩ sẽrẽka ĩgũrẽ! Mʉsã gãme ãmuadero pʉrʉ, dupaturi Marĩpʉya wiigue mʉsã sĩdʉadeare ĩgũrẽ sĩrã waaka!
25 ’Sugʉ mʉsãrẽ weresãdʉagʉ, weresãrĩrẽ beyerimasũ pʉrogue mʉsãrẽ ãĩdʉamakũ, mata maague ĩgũ merã waarã, ĩgũ mʉsãrẽ weresãrĩrẽ ãmuka! Ĩgũ merã õãrõ ãmubirimakũ, beyerimasũguere mʉsãrẽ weresãgʉkumi. Ĩgũ mʉsãrẽ weresãmakũ pégʉ, beyerimasũ mʉsãrẽ suraraguere wia, peresu iridoregʉkumi.
26 Diayeta mʉsãrẽ werea. Beyerimasũ mʉsãrẽ wajaridoredeare wajaripeobirimakũ, neõ mʉsãrẽ wiubirikumi.

Jesús: “Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka!” ãrĩ buedea

27 ’Iripoegue marã weredeare mʉsã pénerã ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá: “Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka!”
28 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Sugʉ nomeõrẽ ñerõ iridʉari merã ĩãgũ, ĩgũ gũñarĩgue igo merã ñerõ irisiami.
29 ’Irasirirã mʉsãya koyeru diaye gapʉmarũ merã ĩã, ñerõ irirã, irirure goreweabéorosũ iri ñerõ iririre pirika! Mʉsã koyerure béomakũ, iriru dita dediria. Ñerõ iririre pirimerã ããrĩpereri mʉsãya dupʉ merã peamegue béosũrãkoa.
30 Mʉsãya diayema mojõ merã ñerõ irirã, iri mojõrẽ dititá béorosũ iri ñerõ iririre pirika! Mʉsãya mojõrẽ béomakũ, iri mojõ dita dediria. Ñerõ iririre pirimerã ããrĩpereri mʉsãya dupʉ merã peamegue béosũrãkoa.

Jesús masakare: “Mʉsã marãposã nomerẽ béobirikõãka!” ãrĩ buedea (Mt 19.1-12; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

31 ’Iripoegue marã idere ãrĩnerã ããrĩma: “Sugʉ ĩgũ marãpore béodʉagʉ: ‘I waja merã mʉrẽ béoa’, ãrĩ gojari pũrẽ sĩrõ gããmea”, ãrĩnerã ããrĩmá.

32 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Sugʉ, ĩgũ marãpo gajigʉ merã ñerõ iribirikerepʉrʉ
igore béogʉ, igore gajigʉ merã marãpʉkʉmakũ irigʉ, igore ñerõ irimakũ
irikumi. Irasũ ããrĩmakũ, ĩgũ béodeo merã marãpokʉgʉde ñerõ irigʉ irikumi.

Jesús: "Ãsũ irigʉra", ãrĩrĩmarẽ buedea

33 'Iripoegue marãrẽ weredeare mʉsã pénerã ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩ werenerã
ããrĩmá ĩgũsãrẽ: " 'Marĩpʉ wãĩ merã ãsũ irigʉra', ãrĩderosũta marĩ Opʉ ĩũrõ
keoro irika!"
34 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Mʉsã gajerãrẽ: "Ãsũ irigʉra", ãrĩrã, Marĩpʉre
wãĩpeobirikõãka! "Ʉmʉgasima merã ãsũ irigʉra", ãrĩbirikõãka! Ʉmʉgasi,
Marĩpʉ doaro ubu ããrĩrõ meta ããrã.
35 I nikũma merãdere wãĩpeobirikõãka! I nikũ Marĩpʉya nikũ ããrã.
Irasirio ĩgũ kʉraña doanírõ irirosũ ããrã. Jerusalén merãdere wãĩpeobirikõãka!
Jerusalén marĩ Opʉ turatarigʉya makã ããrã.
36 "Yaa dipuru merã ãsũ irigʉra", ãrĩ wãĩpeobirikõãka! Mʉsã irasũ ãrĩrĩ merã
neõ mʉsãya dipuruma poarire ñírĩda, o borerida waamakũ irimasĩbirikoa.
37 "Ãsũ irigʉra", o "Ãsũ iribirikoa", ãrĩrã, wãĩpeoro marĩrõ su diayeta
wereka! Wãĩpeori merã: "Ãsũ irigʉra", ãrĩrã, wãtĩ gããmerĩrẽ irirã yáa.

Jesús masaka ñerõ iri gãmirĩmarẽ buedea (Lc 6.29-30)

38 'Iripoegue marã weredeare mʉsã pénerã ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá:
"Mʉrẽ gajigʉ mʉya koyerure pátĩãderosũta mʉde ĩgũya koyerure pátĩã gãmika!
Mʉya guikarure ĩgũ pánuaderosũta mʉde ĩgũya guikarure pánua gãmika!"
ãrĩnerã ããrĩmá.
39 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Mʉsãrẽ ñerõ iridire irasũ ĩãkõãka! Ĩgũrẽ ñerõ
iri gãmibirikõãka! Sugʉ mʉsãya wayupãrã diaye gapʉre pámakũ, kúgapʉma
wayupãrãdere pádoreka!
40 Sugʉ mʉrẽ weresãrĩrẽ beyerimasũ pʉro ãĩa: "Ĩgũya surírore sĩdoreka, ĩgũ
yʉre ñerõ iridea waja", ãrĩ weresãmakũ, iriñerẽ sĩka! Irasũ ããrĩmakũ, mʉya
wekamañedere sĩnemoka ĩgũrẽ!
41 Sugʉ surara gajinorẽ su kilómetro mʉrẽ ãĩwãgãdoremakũ, gaji kilómetro
ãĩwãgãnemobosaka doja!
42 Sugʉ mʉrẽ gajinorẽ sẽrẽmakũ, sĩka ĩgũrẽ! Gajino mʉrẽ wayumakũ sĩka
ĩgũrẽ! "Wayubirikoa", ãrĩbirikõãka!

Jesús: "Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ maĩka!" ãrĩ buedea (Lc 6.27-28, 32-36)

43 'Gaji iripoegue marã weredeare mʉsã pénerã ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá:
"Mʉsã merãmarãrẽ maĩka! Mʉsãrẽ ĩãturirã gapʉre ĩãturi doo, gãmika!" ãrĩnerã
ããrĩmá.
44 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ maĩka! Mʉsãrẽ ñerõ werenírãrẽ:
"Õãrõ ããrĩburo", ãrĩka! Mʉsãrẽ ĩãturi doorãrẽ õãrõ irika! Mʉsãrẽ ñerõ ãrĩ
bʉridamakũ, mʉsãrẽ ñerõ irimakũ, ĩgũsãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosaka!
45 Irasirirã Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ pũrã ããrĩrãkoa. Marĩpʉ ñerãrẽ,
õãrãdere abe asimakũ yámi. Ĩgũ dorerire irirã pʉro, irimerã pʉrodere deko
merẽmakũ yámi. Irasirirã mʉsãde ĩgũ irirosũta masakare sʉrosũ õãrõ irika!
46 Mʉsãrẽ maĩrã direta maĩrã, ¿ñeénorẽ ũmʉgasigue wajatabokuri? Ro-
mano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasãde ñerã ããrĩkererã, ĩgũsãrẽ
maĩrãrẽ maĩma.
47 Mʉsãyarã direta õãrõ bokatĩrĩñeãrã, ¿ñeéno õãrĩrẽ gajerã nemorõ iri-
bokuri? Marĩpʉre masĩmerãde ĩgũsãyarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãma.

48 Irasirirã, Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ́ neõ ñerĩ marĩgʉ̃ ããrĩrõsũta mʉsãde
neõ ñerĩ marĩrã ããrĩka! ãrĩ wereyupʉ Jesús.

6

Jesús õãrõ iririkʉrimarẽ buedea

1 Jesús ãsũ ãrĩ werenemoyupʉ:
—"Õãrĩrẽ irirã ããrã", ãrĩrã, masaka ĩũrõ mʉsã iririre iri ĩmubirikõãka!
Mʉsã irire irasirimakʉ̃, Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ́ mʉsã irasiridea wajare
sĩbirikumi.
2 Irasirirã boporãrẽ iritamurã, ããrĩpererãrẽ werebirikõãka! Irigatori-
masã irirosũ iribirikõãka! Ĩgʉ̃sã boporãrẽ iritamurã, marĩ nerẽrĩ wiirigue
nerẽanerã, makã dekogue ããrĩrã ĩũrõ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩburo, ãrĩrã, iri ĩmuma.
Diayeta mʉsãrẽ werea. Masaka ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ ãrĩrĩ merã wajatari opasiama.
3 Mʉsã gapʉ boporãrẽ gajino sĩrã, masaka ĩãberogue sĩka!
4 Marĩpʉ, mʉsã irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ õãrõ wajatamakʉ̃ irigʉkumi.

Jesús Marĩpʉre sẽrẽrĩrẽ buedea
(Lc 11.2-4)

5 'Marĩpʉre sẽrẽrã, irigatorimasã irirosũ iribirikõãka! Ĩgʉ̃sã marĩ nerẽrĩ
wiirigue, makã dekogue masaka ĩãburo, ãrĩrã, sẽrẽ ĩmuma. Diayeta mʉsãrẽ
werea. Masaka ĩgʉ̃sãrẽ ĩãrĩ merã wajatari opasiama.
6 Mʉsã gapʉ Marĩpʉre sẽrẽrã, mʉsãya taribugue ñajãa, disipʉro bia, gajerã
ĩãberogue ĩgʉ̃rẽ sẽrẽka! Ĩgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ããrĩkeregʉ, mʉsã merã ããrĩgʉkumi.
Irasirigʉ, gajerã ĩãberogue mʉsã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ õãrõ wajatamakʉ̃
irigʉkumi.
7 'Marĩpʉre sẽrẽrã, ubu ããrĩrĩ werenírĩ merã dupaturi sẽrẽdujabirikõãka!
Marĩpʉre masĩmerã irasũ yáma. "Wári werenírĩ merã gʉa sẽrẽmakʉ̃, gʉare
pégʉkumi", ãrĩ gũñama.
8 Ĩgʉ̃sã irirosũ iribirikõãka! Mʉsã sẽrẽburo dupuyuro Marĩpʉ mʉsã
gããmerĩrẽ masĩsiami.
9 Irasirirã ãsũ ãrĩ sẽrẽrõ gããmea Marĩpʉre:
Gʉapʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ́, ããrĩpererã mʉrẽ goepeyari merã bʉremuburo.
10 Mʉ ããrĩpererãrẽ doreri aariburo. Ʉmʉgasigue marã mʉ gããmerõ irirosũta i
nikũ marãde iriburo.
11 Ʉmʉrikʉ gʉare baari sĩka!
12 Gajerã gʉare ñerõ irideare gʉa kãtirosũta mʉde gʉa ñerõ irideare kãtika!
13 Gʉa ñerõ iridʉamakʉ̃ kãmutaka! Ñegʉ̃ gʉare ñerĩ ãrĩmesãrĩrẽ tau kãmutaka!
Mʉ sugʉta gʉare doregʉ, turatarigʉ, gʉa bʉremugʉ̃ ããrĩnígʉkoa, ãrĩ
sẽrẽka Marĩpʉre!
14 'Gajerã mʉsãrẽ ñerõ irideare mʉsã kãtimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ ũmʉgasigue
ããrĩgʉ́ mʉsã ñerõ irideare kãtigʉkumi.
15 Gajerã mʉsãrẽ ñerõ irideare mʉsã kãtibirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsã ñerõ iri-
deare kãtibirikumi.

Jesús bererimarẽ buedea

16 'Marĩpʉre bʉremurã bererã, irigatorimasã irirosũ iribirikõãka! Ĩgʉ̃sã
bererã, ĩgʉ̃sãya diapure bʉjawererã irirosũ iri ĩmuma, masaka ĩgʉ̃sã bererire
ĩãmasĩburo, ãrĩrã. Diayeta mʉsãrẽ werea. Masaka ĩgʉ̃sãrẽ ĩãrĩ merã wajatari
opasiama.
17 Mʉsã gapʉ bererã, mʉsã irinarõsũta irika! Mʉsãya diapure waakoe, õãrõ
wʉʉapukõãka!

18 Mʉsã irasirimakʉ̃, gajerã mʉsã bererire masĩbirikuma. Marĩpʉ gapʉ
deyomarĩgʉ̃ ããrĩkeregʉ, mʉsã merã ããrĩmi. Ĩgʉ̃ dita mʉsã gajerã ĩãberogue
iririre ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ õãrõ wajatamakʉ̃ irigʉkumi.

Jesús marĩ ʉ̃mʉgasigue wajataburire buedea
(Lc 12.33-34)

19 'Wári i nikʉ̃marẽ sea neeõ duripíbirikõãka! I nikʉ̃ma borewiji boakõãrokoa.
Boabirimakʉ̃, burua baadediukõãrãkuma. Baadediubirimakʉ̃, yajarimasã
ñajãa, yajakõãrãkuma.
20 Irasirirã mʉsã ʉ̃mʉgasima opaburi gapʉre gũñaka! Ʉmʉgasima neõ
borewiji boabirikoa. Iroguere burua mʉsã opaburire neõ baadediu-
birikuma. Yajarimasãde neõ ñajãa, yajabirikuma.
21 Mʉsã i ʉ̃mʉma direta: "Opadʉakoa", ãrĩ gũñarã, irire bʉro maĩrãkoa.
Ʉmʉgasima gapʉre: "Opadʉakoa", ãrĩ gũñarã, irire bʉro maĩrãkoa.

Jesús masakaya koye sĩãgodiru irirosũ ããrĩrĩrẽ buedea
(Lc 11.34-36)

22 'Mʉsãya koye mʉsãya gũñarĩguere sĩãgodiru irirosũ ããrã. Mʉsã õãrĩ koye
oparã irirosũ ããrĩmakʉ̃, mʉsãya gũñarĩguere õãrõ sĩãgoro irirosũ ããrã. Irasirirã
Marĩpʉyare masĩa.
23 Mʉsã ñerĩ koye oparã irirosũ ããrĩmakʉ̃, mʉsãya gũñarĩguere naĩtĩãrõ
irirosũ ããrã. Marĩpʉyare masĩbea. I naĩtĩãrĩ, ñetaria. Irire masĩbirimakʉ̃
ñegoráa.

Jesús: "Niyerure maĩrã, Marĩpʉre maĩbema", ãrĩ buedea
(Lc 16.13)

24 'Neõ sugʉ moãboerimasʉ̃ pẽrã oparãrẽ moãboemasĩbirikumi. Sugʉ opʉre
maĩgʉ̃, gajigʉ gapʉre maĩbirikumi, o sugʉ opʉre bʉremugʉ̃, gajigʉ gapʉre
yʉjʉbirikumi. Niyerudere maĩtarigʉ, Marĩpʉ gapʉre maĩbemi.

Jesús, Marĩpʉ ĩgʉ̃ pũrãrẽ korerimarẽ buedea
(Lc 12.22-31)

25 'Irasirigʉ mʉsãrẽ ire weregʉra. Mʉsã ããrĩrikʉrire gũñarã, "¿Ñeénorẽ
baarãkuri, ñeénorẽ iirírãkuri, ñeénorẽ sãñarãkuri?" ãrĩ gũñarikʉbirikõãka! Marĩ
okari gapʉ, baari nemorõ wajakʉa. Marĩya dupʉ, surí nemorõ wajakʉa.
26 Mirãrẽ ʉ̃marõgue wʉ́rãrẽ ĩãka! Ĩgʉ̃sã baadʉarã, otebema. Otedea dʉkare
seabema. Baari duripíri wiiridere opabema. Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ gapʉ
ĩgʉ̃sãrẽ baari sĩmi. Mʉsã gapʉ, mirã nemorõ wajakʉtarinʉgãa.
27 Mʉsã bʉro gũñarikʉri merã neõ mérõgã masãnemobirikoa. Mʉsã irasũ
gũñarikʉri wajamáa.
28 'Irire masĩkererã, ¿nasirirã mʉsã surí sãñaburire gũñarikʉri? Makãnʉ́ʉma
goori masãrĩrẽ gũñaka! Iri moãbirikerero, suabirikerero õãrĩ surí sãñarõ
irirosũ deyoa.
29 Mʉsãrẽ werea. Opʉ Salomón surí õãrĩ sãñadero nemorõ iri goori gapʉ õãrĩ
deyoa.
30 Iri goorire Marĩpʉ õãrĩ goori deyomakʉ̃ irikerepʉrʉ, mérõgã pʉrʉ
ñaĩdija pereakõãa. Gajinʉ gapʉ peamegue soebéokõãsũa. Iri mata pereburi
ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ iri goorire õãrĩ deyomakʉ̃ yámi. Iri goorire õãrĩ ããrĩmakʉ̃
irirosũ nemorõ mʉsãrẽ õãrõ irigʉkumi. Suríre sĩgʉkumi. Mʉsã gapʉ ĩgʉ̃rẽ
mérõgã bʉremurĩ opáa.
31 Irasirirã: "¿Ñeénorẽ baarãkuri, ñeénorẽ iirírãkuri, ñeénorẽ sãñarãkuri?" ãrĩ
gũñarikʉbirikõãka!

32 Marĩpʉre masĩmerã bʉro gũñarikʉri merã irire ãmaníkõãma. Marĩpʉ
ũmʉgasigue ããrĩgʉ́ gapʉ ããrĩpereri mʉsã gããmerĩrẽ masĩsiami. Irire mʉsãrẽ
sĩgʉkumi.
33 Irasirirã, Marĩpʉ mʉsã Opʉ ããrĩrĩrẽ, ĩgʉ gããmerĩrẽ, ĩgʉ dorerire, ããrĩpereri
nemorõ gããmepʉrorika! Mʉsã irasirimakʉ, ããrĩpereri mʉsã baa, iiríburire,
mʉsã surí sãñaburidere sĩwekapeogʉkumi.
34 Irasirirã: "¿Naásũ waarokuri ñamigãrẽ?" ãrĩ gũñarikʉbirikõãka!
Gajinʉmarẽ mʉsã ñerõ tariburire gũñarikʉdupuyubirikõãka! Dapagãma
direta gũñaka! Dapagãrẽ mʉsã ñerõ tariburi ããrĩsiáa, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

7

Jesús, gajerãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ werewʉabirikõãka! ãrĩ buedea (Lc 6.37-38, 41-42)

1 Jesús irire ãrĩ odo, ãrĩnemoyupʉ doja:
—Gajerãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ werewʉabirikõãka! Mʉsã werewʉabirimakʉ
ĩãgʉ, Marĩpʉ mʉsãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ ĩãbirikumi.
2 Gajerãrẽ: "Õãrõ iribema", ãrĩ ĩãrõsũta Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩãgʉkumi. Gajerãrẽ:
"Ãsũ ããrĩma", ãrĩ ĩãrõsũta Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩãgʉkumi.
3 Mʉsã ñerõ iridea, koyerugue wári turu oparosũ ñetariri ããrĩrĩrẽ
gũñabirikererã, mʉsãyagʉ ñerõ iridea, koyerugue nikũyegã oparosũ ããrĩrĩrẽ:
"Ñegoráa", ãrĩ gũñáa.
4 Irasirirã mʉsã ñerõ iridea, koyerugue wári turu oparosũ ããrĩrã,
mʉsãyagʉre ĩgʉya koyerugue ããrĩrĩ nikũyegãrẽ: "¿Ãĩbéosi?" ãrĩmasĩbea.
5 Mʉsã ñerõ iririkʉrã, irigatorikʉrã ããrã. Mʉsãya koyerugue ããrĩrĩ turu
gapʉre ãĩbéopʉroriro irirosũ mʉsã ñerõ iririre piripʉrorika! Irasiri odo,
mʉsãyagʉre: "Mʉ ñerõ iririre pirikõãka!" ãrĩ masĩa.
6 'Marĩpʉre ñerõ ãrĩ bʉridarãrẽ ĩgʉya kerere werebirikõãka! Ĩgʉsãrẽ wererã,
diayéare õãrĩrẽ sĩrã, o yeseare ñaguĩda wajaparidare sĩrã irirosũ iribokoa.
Diayéa guarã, õãrĩ sĩkerepʉrʉ, gãmenʉgã kũrĩkõãkuma. Yesea iridare noó
gããmerõ kʉrawasiribéokuma. Ĩgʉsã irirosũ ããrĩrãrẽ, ubugorata Marĩpʉya
kerere werebirikõãka!

Jesús: "Marĩpʉre sẽrẽrã, ãsũ ãrĩ sẽrẽka!" ãrĩdea (Lc 11.9-13; 6.31)

7 'Marĩpʉre sẽrẽka! Ĩgʉrẽ sẽrẽmakʉ, sĩgʉkumi. Õãrĩrẽ ãmarã, bokarãkoa.
Wiigue ñajãdʉarã oemakʉ, Marĩpʉ disipʉro tũpã ñajãdoregʉ irirosũ mʉsã
sẽrẽrĩrẽ pégʉkumi.
8 Ĩgʉrẽ sẽrẽrãnorẽ sĩgʉkumi. Ãmarãno, bokarãkuma. Wiigue ñajãdʉarã
oerã irirosũ ĩgʉrẽ sẽrẽmakʉ ĩãgʉ, ĩgʉsãrẽ ñajãdoregʉ irirosũ ĩgʉsã sẽrẽrĩrẽ õãrõ
pégʉkumi.
9 'Mʉsã pũrã pãrẽ sẽrẽmakʉ, ũtãyere sĩbirikoa.
10 Waaí sẽrẽmakʉdere, ãñarẽ sĩbirikoa.
11 Ñerã ããrĩkererã, mʉsã pũrãrẽ õãrĩrẽ sĩmasĩa. Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ́
gapʉ, mʉsã nemorõ õãrĩrẽ sĩmasĩmi. Irasirigʉ ĩgʉrẽ sẽrẽrãrẽ irire sĩgʉkumi.
12 'Mʉsã, gajerã mʉsãrẽ õãrõ irimakʉ gããmerõsũta mʉsãde ĩgʉsãrẽ õãrõ
irika! Moisés gojadea pũgue, Marĩpʉya kerere weredupuyunerã gojadea
pũguedere irasũta iridoredero ããrĩbʉ́.

Jesús eyabiri disipʉrore ñajãri keori merã buedea (Lc 13.24)

13 'Marĩpʉ pʉrogue ñajãdʉarã ĩgʉ̃yare irika! Irogue ñajãmakʉ̃ diasagoráa.
Eyabiri disipʉro ñajãrõ irirosũ ããrã. Peamegue waaró gapʉ eyari disipʉro
ñajãrõ, eyari maarẽ waaró irirosũ ããrã. Iri maarẽ waamakʉ̃ diasabea.
Irasirirã wárã masaka irogue waarã yáma.
14 Marĩpʉ pʉro gapʉre waamakʉ̃ diasagoráa. Irasirirã mérãgãta masaka,
eyabiri disipʉro ñajãrõrẽ, irogue eyabiri maarẽ bokama. Irogue waarã,
Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrãkuma.

Jesús yukʉre dʉka merã ĩãmasĩsũa, ãrĩ buedea
(Lc 6.43-44)

15 'Õãrõ pémasĩka! "Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã ããrã", ãrĩgatorãrẽ
pébirikõãka! Ĩgʉ̃sã oveja guamerã, õãrĩrẽ irirã irirosũ mʉsã pʉrogue
ejarãkuma. Irasirikererã, ĩgʉ̃sã gũñarĩguere diayéa makãnʉ́ʉ marã guarã
irirosũ, ñerã ããrĩma.
16 Ĩgʉ̃sã ñerõ irimakʉ̃ mʉsã ĩgʉ̃sãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ ĩãmasĩrãkoa. Poragʉ
iguire dʉkakʉbirikoa. Ñaagʉ̃de higo wãĩkʉrire dʉkakʉbirikoa.
17 Õãdi yukʉ õãrĩrẽ dʉkakʉa. Ñedi gapʉ ñerĩrẽ dʉkakʉa.
18 Yukʉ õãdi ñerĩrẽ dʉkakʉbirikoa. Ñedide õãrĩrẽ dʉkakʉbirikoa.
19 Õãrĩ dʉkakʉbiridire pábéo, peamegue soekõãma.
20 Irasirirã: "Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã ããrã", ãrĩgatorãrẽ ĩgʉ̃sã
iriri merã: "Ãrĩgatorikʉrã ããrĩma", ãrĩ ĩãmasĩrãkoa mʉsã.

Jesús ããrĩpererã masaka Marĩpʉ pʉrogue waabirikuma, ãrĩ buedea
(Lc 13.25-27)

21 'Wárã yʉre: "Mʉta ããrã gʉa Opʉ", ãrĩkererã, ããrĩpererã ʉ̃mʉgasigue Yʉpʉ
ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ñajãbirikuma. Yʉpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ gããmerĩrẽ irirã
dita ĩgʉ̃ ããrĩrõguere ñajãrãkuma.
22 Yʉpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, wárã yʉre: "Gʉa Opʉ,
mʉyare masakare buebʉ. Mʉ wãĩ merã wãtẽãrẽ béowiu, wári õãrĩrẽ iri ĩmubʉ",
ãrĩrãkuma.
23 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩkerepʉrʉ: "Mʉsãrẽ neõ masĩbiribʉ. Ñerĩrẽ irirã ããrã mʉsã.
Irasirirã yʉ pʉrore wirika!" ãrĩgʉkoa.

Jesús pe wii keori merã buedea
(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

24 'Yʉ werenírĩrẽ péduripígʉno, yʉ dorerire irigʉno, õãrõ pémasĩgʉ̃ ããrĩmi.
Sugʉ ʉ̃tãyegue ʉ̃kʉ̃ãrĩ goberi máñajãa, wii õãrõ núdi irirosũ ããrĩmi.
25 Pʉrʉ deko merẽ, dia wáro yura, mirũ bʉro wẽjẽpukerepʉrʉ, iri wii ʉ̃kʉ̃ãrõ
núdea wii ããrĩsĩã, neõ mirũabirikoa.
26 Yʉ werenírĩrẽ pékeregʉ, yʉ dorerire iribi gapʉ sugʉ ĩmiparogue wii iridi
irirosũ ããrĩmi.
27 Pʉrʉ deko merẽ, dia wáro yura, mirũ bʉro wẽjẽpumakʉ̃, mata õjẽdija,
kõmopereakõãkoa, ãrĩ wereyupʉ Jesús.
28 Ĩgʉ̃ bue odomakʉ̃, masaka ĩgʉ̃ buerire pégʉkari merã: "Õãtariro buemi",
ãrĩ gũñañurã.
29 Moisés gojadeare buerimasã irirosũ buebiriyupʉ. Sugʉ doregʉ irirosũ
bueyupʉ Jesús.

8

Jesús kãmi boagʉre taudea
(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

1 Jesús buúrugue ããrãdi dijarimakʉ̃ ĩãrã, wárã masaka ĩgʉ̃rẽ tʉyañurã.

2 Sugн kãmi boagн Jesúre ĩãgũ, ĩgũ pнro ñadнkнpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ
sẽrẽyupн:
—Yн Opн, mн yн pũrĩrikнrire taudнagн taumasĩa, ãrĩyupн.
3 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégн, Jesús ĩgũya mojõ merã ĩgũrẽ moãñayupн.
—Mнrẽ taugнra. Kãmi marĩgũ dujaka! ãrĩyupн.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, kãmi yariakõãyuro.
4 Irasirigн Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupн:
—Gajerã masakare mн tariadeare werebirikõãka! Paí pнrogue mнrẽ kãmi
yariadeare ĩgũrẽ ĩmugũ waaka, ĩgũ mнrẽ: "Kãmi marĩgũ ããrĩmi", ãrĩburo, ãrĩgũ.
Ĩgũ irasũ ãrãdero pнrн, Moisés gojadea pũgue sĩdoredeare sĩka! Mн irire irimakũ
ĩãrã, masaka mнrẽ kãmi yariadeare masĩrãkuma, ãrĩyupн Jesús ĩgũrẽ.

Jesús surara opнre moãboegнre taudea (Lc 7.1-10)

5 Pнrн Jesús Capernaugue ejamakũ, romano marã surara opн ĩgũ pнro
ejanнgã, ĩgũrẽ iritamurĩ sẽrẽyupн:
6 —Gнa Opн, yнre moãboegн bнro pũrĩrikнgн yaa wiigue oyami. Bнari merã
bнro pũrĩsũgũ iriami, ãrĩyupн.
7 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupн:
—Ĩgũrẽ taugн waagнra.
8 Surara opн ĩgũrẽ yнjнyupн:
—Yн Opн, yaa wiire mнrẽ: "Ñajãrika!" ãrĩ masĩbirikoa. Yн ubu ããrĩgũ ããrã.
Irasirigн mн õõgueta doreri merã yнre moãboegн tarigнkumi.
9 Gajerã oparã yнre dorema. Yнde gajerã surarare dorea. Yн sugнre:
"Waaka!" ãrĩmakũ, waami. Gajigнre: "Aarika!" ãrĩmakũ, aarími. Yн, yнre
moãboegнre: "Ire irika!" ãrĩmakũ, irire yámi, ãrĩyupн.
10 Jesús surara opн irasũ ãrĩrĩrẽ pégн, pégнkakõãyupн. Ĩgũrẽ tнyarãrẽ ãsũ
ãrĩyupн:
—Diayeta mнsãrẽ werea. Ĩĩ surara opн Israel bumн ããrĩbirikeregн, yнre
bнremumi. Ĩĩ irirosũ yнre bнremugũ neõ sugн Israel bumнrẽ bokajabiribн.
11 Mнsãrẽ werea. Wárã masaka ĩĩ irirosũ yнre bнremurãkuma. Ĩgũsã
ããrĩperero marã judío masaka ããrĩmerã ããrĩkererã, ũmнgasigue Marĩpн
ĩgũyarãrẽ dorerogue eja, marĩ ñekũsãmarã Abraham, Isaac, Jacob merã doa,
baarãkuma.
12 Gajerã judío masaka: "Gнa Opн ããrĩrõgue waamurã ããrã", ãrĩkerepнrн,
ĩgũsã bнremubiri waja Marĩpн ĩgũsãrẽ naĩtĩãrõgue béodediugнkumi. Iroguere
pũrĩsũrã bнro ore, bнjawereri merã ĩgũsãya guikare kũrĩduútúrãkuma, ãrĩyupн
Jesús.
13 Irasũ ãrĩ odo, surara opнre ãrĩyupн:
—Dujáaka mнya wiigue! Mн bнremurõsũta waarokoa mнrẽ moãboegнre,
ãrĩyupн.
Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta, ĩgũrẽ moãboegнre pũrĩrĩ tariakõãyuro.

Jesús, Pedro mнñekõrẽ taudea (Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

14 Pнrн Jesús Pedroya wiigue waayupн. Iri wiigue ñajãgũ, Pedro mнñekõrẽ
peyarogue bнro nimakнrikнgo oyagore bokajayupн.
15 Irasirigн igoya mojõrẽ moãñayupн. Ĩgũ moãñamakũta, nimakнri tari-
akõãyuro. Iri tarimakũ wãgãnнgã, ĩgũsãrẽ baari ejoyupo.

Jesús wárã pũrĩrikнrãrẽ taudea (Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

16 Naĩmejãripoe ããrĩmakũ, masaka wárã wãtẽa ñajãsũnerãrẽ Jesús pʉrogue
ãĩjañurã. Ĩgũ wereníríĩ merã wãtẽa ĩgũsãguere ñajãnerãrẽ béowiuyupʉ. Irasũ
ããrĩmakũ, ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ tauyupʉ.
17 Irire irigʉ, iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere weredupuyudi Isaías go-
jaderosũta iriyupʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Marĩ turabirire, marĩ sĩrĩrĩrẽ
marĩrẽ taubosami", ãrĩ gojadi ããrĩmí.

Gajerã Jesúre: "Mʉrẽ tʉyadʉakoa", ãrĩdea (Lc 9.57-62)

18 Jesús wárã masaka ĩgũ pʉro nerẽmakũ ĩãgũ, ĩgũ buerãrẽ:
—Náka, ditaru sikoepʉgue taribujarã! ãrĩyupʉ.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, sugʉ Moisés gojadeare buerimasũ Jesús pʉro eja,
ãrĩyupʉ:
—Buegʉ, mʉ noó waaró mʉrẽ tʉyagʉra, ãrĩyupʉ.
20 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Makãnʉ́ʉ marã diayéa ĩgũsã kãrĩrĩ toreri opama. Mirãde ĩgũsã kãrĩrõ
opama. Yʉ ããrĩpererã tĩgũ gapʉ kãrĩrõ opabea, ãrĩyupʉ.
21 Gajigʉ ĩgũ buerire tʉyagʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ, yʉpʉ boamakũ ĩgũrẽ yáa odo, mʉrẽ tʉyagʉra, ãrĩyupʉ.
22 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉre tʉyadʉagʉ, daporata yʉ merã aarika! Yʉre bʉremumerã, boanerã
irirosũ ããrĩrãta boanerãrẽ yáaburo, ãrĩyupʉ.

Jesús mirũ, makũrĩrẽ toemakũ iridea (Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

23 Irasũ ãrĩ odo, doódirugue ĩgũ buerã merã mʉrĩñajãyupʉ.
24 Ĩgũsã mʉrĩñajãa, taribujaripoe ditarure mirũ bʉro waayuro. Makũrĩ
doódirure páñajãmiũkõãdiyuro. Irasũ waaripoere Jesús gapʉ kãrĩgũ iriyupʉ.
25 Irasirirã ĩgũrẽ yobeñurã:
—Gʉa Opʉ, gʉare tauka! Marĩ mirĩmurã yáa, ãrĩñurã.
26 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús yʉjʉyupʉ:
—¿Nasirirã bʉro güiri mʉsã? Yʉre mérõgã bʉremurĩ opáa mʉsã, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩgũta wãgãnʉgã: "Mirũ, makũrĩ iropãta, toeaka!" ãrĩyupʉ. Ĩgũ irasũ
ãrĩmakũ, mirũ, makũrĩde toedijapereakõãyuro.
27 Ĩgũ irasirimakũ ĩãgʉka, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Ñeémʉno masakʉ ããrĩrĩ ĩĩ? Mirũ, makũrĩde ĩgũrẽ tarinʉgãbea, ãrĩñurã.

Jesús Gadara marãrẽ wãtẽa ñajãnerãrẽ béowiudea (Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

28 Pʉrʉ Jesús ditarure taribuja, Gadara marãya nikũgue ejayupʉ. Irogue
ejamakũ, pẽrã ũma masãgoberi watopegue ããrãnerã ĩgũrẽ bokatĩrĩñurã. Ĩgũsã
wãtẽa ñajãsũnerã goerã ããrĩñurã. Irasirirã iro waarí maarẽ masaka neõ
waabiriñurã.
29 Ĩgũrẽ bokatĩrĩ, ãsũ ãrĩ gainíñurã:
—Jesús, ũmʉgasigue marã Opʉ magũ, ¿nasirigʉ aarigʉ́ yári mʉ gʉa
pʉroguere? ¿Ĩgũ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejabirikerepʉrʉ, gʉare
poyarikʉmakũ irigʉ aaríri mʉ? ãrĩñurã.
30 Ĩgũsã koregue wárã yesea ãma baarã iriñurã.
31 Irasirirã wãtẽa Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñurã:
—Gʉare béowiugʉ, sĩĩsã yeseaguere ñajãdoreka! ãrĩñurã.
32 —Jáʉ, ĩgũsãrẽta ñajãrã waaka! ãrĩyupʉ Jesús.

Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã pẽrã ũmaguere ããrãnerã yeseaguere ñajãñurã. Ĩgũsã ñajãmakũta, yesea dupatɯrɯgue ũma mirẽbuáa, ditarugue meébia dijáa, mirĩ boapereakõãñurã.
33 Irasũ waamakũ ĩãrã, yeseare korerimasã gɯkari merã makãgue ũmadujáa, ããrĩpereri ĩgũsã ĩãdeare, irasũ ããrĩmakũ wãtẽa ñajãsũnerãrẽ waadeare wereñurã.
34 Irire pérã, iri makã marã ããrĩpererã Jesús pɯrogue waa, ĩgũrẽ ĩãrã, turaro merã ĩgũsãya nikũrẽ wiridoreñurã.

9

Jesús dupɯ bɯadire taudea
(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

1 Irasirigɯ Jesús doódirugue mɯrĩñajãa, ditarure taribuja, ĩgũya makãgue ejayupɯ.
2 Iroguere sugɯ dupɯ bɯadire ĩgũ peyaro merã Jesús pɯro ãĩjañurã. Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ bɯremumakũ ĩãgũ, dupɯ bɯadire ãsũ ãrĩyupɯ:
—Gũñaturaka! Yɯ, mɯ ñerõ irideare kãtia, ãrĩyupɯ.
3 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surãyeri Moisés gojadeare buerimasã ãsũ ãrĩ gũñañurã: "Ĩgũ werenírĩ merã Marĩpɯre ñerõ werenímí".
4 Jesús gapɯ ĩgũsã gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, ãsũ ãrĩyupɯ:
—¿Nasirirã yɯre ñerõ gũñarĩ mɯsã?
5 ¿Naásũ ãrĩrĩ gapɯ diasaberi ĩĩ bɯadire: "Yɯ, mɯ ñerõ irideare kãtia", ãrĩrĩ, o "Wãgãnɯgã, waaka!" ãrĩrĩ gapɯ diasaberi?
6 Yɯ ããrĩpererã tĩgũ i ũmɯgue ããrĩrãrẽ ĩgũsã ñerõ irideare Marĩpɯ dorero merã kãtimasĩa. Irasirigɯ ĩĩ bɯadire taugɯra, mɯsãrẽ irire masĩdoregɯ, ãrĩyupɯ. Irasũ ãrĩ odo, bɯadire ãrĩyupɯ:
—Wãgãnɯgã, mɯ oyaderore ãĩ, mɯya wiigue waaka! ãrĩyupɯ.
7 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, bɯadi ããrãdi wãgãnɯgã, ĩgũya wiigue waakõãyupɯ.
8 Masaka, ĩgũ irasũ waaríre ĩãrã, ĩãgɯkakõãñurã. Marĩpɯre: "Õãtaria, mɯ turari masakɯre sĩrĩ", ãrĩ, ɯsɯyari sĩñurã.

Jesús Mateore siiudea
(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

9 Pɯrɯ Jesús iro merã waa, yɯre ĩãbokami. Yɯ Mateo*, romano marã opɯre niyeru wajaseabosagɯ ããrĩbú. Jesús, yɯ moãrĩ taribugue doagɯre ĩã, yɯre: "Náka, yɯ merã!" ãrĩmi. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, wãgãnɯgã, ĩgũ merã waakõãbɯ.
10 Pɯrɯ yaa wiigue Jesús ĩgũ buerã merã baaripoe wárã niyeru wajasea-bosarimasã, gajerã ñerõ irirãde baarã ejama.
11 Ĩgũsã merã ĩgũ baamakũ ĩãrã, fariseo bumarã gapɯ ĩgũ buerãrẽ sẽrẽñama:
—¿Nasirigɯ mɯsãrẽ buegɯ niyeru wajaseabosarimasã, ñerõ irirã merã baari? ãrĩma.
12 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús ãrĩmi:
—Pũrĩrĩ marĩrã kúririmasũrẽ ãmabema. Pũrĩrikɯrã gapɯ ĩgũrẽ ãmama.
13 Marĩpɯya werenírĩ gojadea pũgue ĩgũsã gojadeare buerã waaka! Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú iri pũguere: "Yɯre bɯremurã, waimɯrãrẽ wẽjẽ soepeomakũ gããmebea. Gajerãrẽ mɯsã bopoñarĩ merã ĩãmakũ gããmea", ãrĩmi Marĩpɯ, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. "Õãrã ããrã", ãrĩ gũñarãrẽ siiugɯ aaribiribɯ. "Ñerõ irirã ããrã", ãrĩ gũñarã direta siiugɯ aarigú iribɯ, ĩgũsã ñerõ irideare bɯjawere, gũñarĩrẽ gorawayuburo, ãrĩgũ, ãrĩmi Jesús fariseo bumarãrẽ.

---

* **9:9** Mateo pe wãĩ opayupɯ. Ĩgũta Leví wãĩkɯyupɯ.

Jesúre bererimarẽ sẽrẽñadea
(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

14 Pʉrʉ Juan masakare wãĩyegʉ buerire tʉyarã Jesúre sẽrẽñarã ejama:
—Gʉa Marĩpʉre bʉremurã berea. Irasũ ããrĩmakʉ̃ fariseo bumarãde berema.
¿Nasirirã mʉ buerã gapʉ gʉa irirosũ iriberi? ãrĩma.
15 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉmi:
—Sugʉ mojõsiadi bosenʉ irimakʉ̃, ĩgʉ̃ siiuanerã ĩgʉ̃ merã ããrĩrã
bʉjawerebirikuma. Pʉrʉ ĩgʉ̃rẽ gajerã ãĩãmakʉ̃, bʉjawereri merã bererãkuma†.
16 'Masaka maama suríro gasiro merã bʉgʉñerẽ seretúbirikuma. Irasũ
seretúmakʉ̃, maama gasiro ĩgʉ̃sã koeadero pʉrʉ, tʉ̃ãneeõ, bʉgʉñerẽ wári gobe
yeguenemomakʉ̃ irikoa.
17 Waimʉrã gasiri merã iridea ajuri bʉgʉ ajurigue maama igui dekore
diribirikuma. Irasũ dirimakʉ̃, maama igui deko pãmu, bʉgʉ ajuro sẽrãturabiri
ooreakõãkoa. Irasiriro igui deko, ajurode kõmokoa. Irasirirã maama igui
dekore maama ajurogue diriro gããmea, ãrĩmi Jesús ĩgʉ̃sãrẽ‡.

Jesús Jairo magõrẽ, gajego nomeõ ĩgʉ̃ya surírore moãñagõrẽ taudea
(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

18 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ wereripoe judío masaka nerẽrĩ wii opʉ Jesús pʉro eja,
ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ magõ daporata kõmoakõãmo. Igore mʉya mojõ merã ñapeogʉ aarika!
Irasirimakʉ̃, dupaturi okagokumo, ãrĩmi.
19 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pé, Jesús wãgãnʉgã, ĩgʉ̃ merã waami. Gʉa ĩgʉ̃ buerãde
ĩgʉ̃ merã waabʉ.
20 Gʉa maague waaripoe sugo nomeõ Jesús pʉrʉpʉ gapʉ eja, ĩgʉ̃ya suríro
yuware moãñayupo. Igo pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bojorigora
dí wiriri merã pũrĩrikʉgo ããrĩyupo.
21 Ãsũ ãrĩ gũñayupo: "Ĩgʉ̃ya surírore yʉ moãñarĩ merã dita yʉ pũrĩrikʉri
tarirokoa", ãrĩ gũñayupo.
22 Igo moãñamakʉ̃ péña, Jesús gãmenʉgã, igore ĩã, ãrĩmi:
—Gũñaturaka! Mʉ yʉre bʉremurĩ opáa. Irasirigo mʉ pũrĩrikʉrire tausũa,
ãrĩmi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ta, pũrĩrĩ marĩgõ dujamo.
23 Pʉrʉ Jesús Jairoya wiigue ejami. Irogue ñajãjagʉ, majĩgõ boadeore
yáaburo dupuyuro bayapeorimasãrẽ, gajerã bʉro ore, gainírãrẽ bokaja,
24 ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Wiriaka mʉsã! Majĩgõ boabemo. Kãrĩgõ yámo.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃rẽ bʉrima.
25 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ wiriadore, boadeo ããrĩrĩ taribugue ñajãa, igoya mojõrẽ
ñeãyupʉ. Ĩgʉ̃ ñeãmakʉ̃ta masãbeja, wãgãnʉgãyupo.
26 Masaka ããrĩperero iro ããrĩrã Jesús iriadea kerere pépereakõãñurã.

Jesús pẽrã koye ĩãmerãrẽ taudea

27 Jesús iro ããrãdi wiriamakʉ̃, pẽrã koye ĩãmerã ĩgʉ̃rẽ gainí tʉyama:
—David parãmi ããrĩturiagʉ, gʉare bopoñaka! ãrĩma.
28 Jesús, wiigue ñajãmakʉ̃, koye ĩãmerãde ñajãa, ĩgʉ̃ pʉrogue ejanʉgãma.
Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñami:
—¿Yʉ mʉsãrẽ koye ĩãmakʉ̃ irimasĩrĩrẽ bʉremurĩ? ãrĩmi.
—Gʉa Opʉ, bʉremua, ãrĩ yʉjʉma.

---

† **9:15** Jesús irire irasũ ãrĩgʉ̃: "Yʉ sugʉ mojõsiadi bosenʉ irigʉ irirosũ ããrã. Yʉ buerã, mojõsiadi siiuanerã irirosũ ããrĩma. Irasirirã, pʉrʉgue yʉ ĩgʉ̃sã merã ããrĩbirimakʉ̃ ĩãrã, bʉjawereri merã bererãkuma", ãrĩgʉ̃ irimi. ‡ **9:17** Masaka, iripoegue iririkʉdeama, maama bueri merã buemorẽdʉamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús irasũ ãrĩmi.

29 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégu, ĩgũsãya koyere ñapeomi:
—Musã buremurõsũta musãrẽ ĩãmakũ irigura, ãrĩmi.
30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã õãrõ ĩãkõãma. Irasirigu Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yu musãrẽ taurire gajerãrẽ werebirikõãka! ãrĩmi.
31 Ĩgũ irasũ ãrĩkerepuru, ããrĩperero iro marãrẽ Jesús ĩgũsãrẽ iriadeare werewasiripeokõãñurã.

Jesús wereníbire werenímakũ iridea

32 Koye ĩãmerã ããrãnerã iri wiire wiriaripoeta, gajerã sugu wereníbi wãtĩ ñajãsũdire Jesús puro ãĩjama.
33 Jesús ĩgũrẽ ĩã, wãtĩ ĩgũguere ñajãdire béowiumi. Ĩgũ wãtĩrẽ béowiumakũta, wereníbiradi wereníngãmi. Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, ããrĩpererã ĩãguka:
—Marĩ õõ Israel nikũrẽ ãsũ iririnorẽ neõ ĩãbiribu, ãrĩma.
34 Fariseo bumarã gapu Jesúre:
—Ĩĩ, wãtẽa opu turari merã wãtẽãrẽ béowiumi, ãrĩ werewuama.

Jesús masakare bopoñarĩ merã ĩãdea

35 Jesús ããrĩpereri makãrĩrẽ judío masaka nerẽrĩ wiirigue masakare buegorenagũ waami. Õãrĩ kerere, Marĩpu ĩgũyarãrẽ doregu ããrĩrĩmarẽ buenami. Irasũ ããrĩmakũ, pũrĩrikurãrẽ ããrĩpereri gajerosũperi sĩrĩrĩ oparãrẽ taunami.
36 Masakare ĩãgũ, bopoñarĩ merã ĩgũsãrẽ ĩãmi. "Ĩgũsã bujawererã, gũñaturamerã, oveja sugu ĩgũsãrẽ korerimasũ opamerã irirosũ ããrĩma", ãrĩ gũñayupu.
37 Irasirigu ãsũ ãrĩmi guare ĩgũ buerãrẽ:
—Marĩpuyare neõ pémerã, pooegue oteri duka buribejadea irirosũ wárã ããrĩma. Ĩgũsãrẽ ĩgũyare weremurã gapu iri pooere moãrĩmasã irirosũ mérãgã ããrĩma.
38 Irasirirã marĩ Opure iri pooe opu irirosũ ããrĩgũrẽ: "Gajerã muyare weremurãrẽ iriuka!" ãrĩ sẽrẽka! ãrĩmi Jesús guare.

10

Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ buedoregu pímurãrẽ beyedea (Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

1 Purु Jesús guare pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ buerã ããrĩmurãrẽ siiu, guare ĩgũ turarire sĩmi, ããrĩpereri pũrĩrĩrẽ tau, wãtẽa masakare ñajãnerãdere béowiuburo, ãrĩgũ.
2 Ãsũ wãĩkurã ããrĩbú gua Jesús beyenerã: Simón wãĩkugu ããrĩmí. Ĩgũrẽta "Pedro" wãĩyemi Jesús. Simón pagumu Andrés wãĩkumi. Gajigu Santiago ããrĩmí. Ĩgũ pagumu Juan wãĩkumi. Ĩgũsã Zebedeo pũrã ããrĩmá.
3 Gajerã Felipe, Bartolomé, Tomás ããrĩmá. Yu Mateo, romano marã opure niyeru wajaseabosarimasũ ããrĩdi ããrĩbú. Gajigu Santiago, Alfeo magũ ããrĩmí. Gajigu Tadeo ããrĩmí. Ĩgũta Lebeo wãĩkumi.
4 Gajigu Simón, celote wãĩkuri bumu ããrĩmí. Gajigu Judas Iscariote wãĩkugu ããrĩmí. Ĩgũta Jesúre wẽjẽduarãguere ĩgũrẽ ĩmubu ããrĩmí.

Jesús ĩgũ buerãrẽ buedoregu iriudea (Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

5 Jesús guare ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ turarire sĩ odo, ãsũ ãrĩ were iriumi:
—Judío masaka ããrĩmerã puroguere waabirikõãka! Irasũ ããrĩmakũ, Samaria nikũma makãrĩguedere waabirikõãka!

6 Israel bumarã Marĩpʉyare masĩmerã, oveja dedirinerã irirosũ ããrĩrã pʉro
gapʉ waaka!
7 Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ wererã waaka: “Mérõ dʉyáa, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri
ejaburo”, ãrĩka!
8 Pũrĩrikʉrãrẽ tauka! Boanerãrẽ masũka! Kãmi boarãdere tauka! Wãtẽa
masakare ñajãnerãrẽ béowiuka! Yʉ turarire mʉsãrẽ wajamarĩrõ sĩa. Irasirirã,
yʉ mʉsãrẽ wajamarĩrõ sĩrõsũta wajamarĩrõ ĩgũsãrẽ tauka!
9 ’Waarã, neõ niyeru oro, plata, cobrere,
10 mʉsãya aju ãĩabirikõãka! Surí, sapatu mʉsã sãñarĩ merã dita waaka!
Tuariyukure ãĩabirikõãka! Moãrĩmasã ĩgũsã moãrĩ waja merã wajata baama.
Irasirirã mʉsã masakare bueri waja baari mʉsãrẽ sĩrãkuma.
11 ’Makãrẽ ejarã, iri makã marã: “Ĩĩta õãrõ irigʉ ããrĩmi”, ĩgũsã ãrĩgũ pʉro
dujaka! Mʉsã iro ããrĩrõpã ĩgũya wiire ããrĩka! Waarãgue iri wiire wirika!
12 Iri wiire ñajãrã, wii marãrẽ: “Marĩpʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ sĩburo”, ãrĩ
õãdoreka!
13 Mʉsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãmakũ, ĩgũsãrẽ: “Marĩpʉ siuñajãrĩ sĩrĩ merã õãrõ
ããrĩrikʉka!” ãrĩka! Mʉsãrẽ gããmemerã, i siuñajãrĩ merã ããrĩbirikuma.
14 Mʉsãrẽ ĩgũsã ñeãbirimakũ, mʉsã buerire pédʉabirimakũ ĩãrã, ĩgũsãya
wiire, o ĩgũsãya makãrẽ wiriarã, nikũwera mʉsãya guburigue tuadeare
mojẽbéoka, ĩgũsãrẽ wajamoãburire ĩmurã!
15 Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ
Sodoma, Gomorra marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsãrẽ gããmemerãrẽ wa-
jamoãgʉkumi.

Jesúre bʉremurãrẽ gajerã ñerõ iriburire weredea

16 ’Yʉre õãrõ péka! Ovejare makãnʉ́ʉ marã diayéa guarã watopegue iri-
urosũ ñerã masaka watopegue mʉsãrẽ iriua. Irasirirã õãrõ pémasĩka! Ĩgũsã
watopegue ñerõ iriro marĩrõ ããrĩrikʉka!
17 Pémasĩka! Masaka mʉsãrẽ ĩgũsã oparãrẽ wiarãkuma, mʉsãrẽ wa-
jamoãdorerã. Judío masaka ĩgũsã nerẽrĩ wiiriguedere mʉsãrẽ tãrãrãkuma.
18 Irasũ ããrĩmakũ, mʉsã yʉre bʉremurĩ waja, ĩgũsãya makãrĩ marã
oparã pʉrogue, ĩgũsãya nikũ marã oparã pʉrogue ãĩãrãkuma mʉsãrẽ wa-
jamoãdoremurã. Irasirirã mʉsãrẽ irogue ãĩãmakũ, oparãrẽ, judío masaka
ããrĩmerãdere yaa kerere wererãkoa mʉsã.
19 Mʉsãrẽ oparã pʉrogue ãĩãmakũ: “¿Naásũ ãrĩrãkuri ĩgũsãrẽ?” ãrĩ
gũñarikʉbirikõãka! Oparã mʉsãrẽ sẽrẽñamakũ, Marĩpʉ gũñarĩ sĩrĩ merã were-
rãkoa.
20 Irasirirã mʉsã gũñarĩ merã werebirikoa. Marĩpʉ, Õãgũ deyomarĩgũ merã
mʉsãrẽ masĩrĩ sĩrĩ merã werenírãkoa.
21 ’Iripoere masaka, ĩgũsãyarã yʉre bʉremumakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ oparãguere
wẽjẽdorerã wiarãkuma. Pagʉsãmarã ĩgũsã pũrãrẽ oparãguere wẽjẽdorerã
wiarãkuma. Gajerã, ĩgũsã pagʉsãmarãrẽ ĩãturi, oparãguere wẽjẽdorerã
wiarãkuma.
22 Irasirirã masaka ããrĩperero i ũmʉ marã yʉre mʉsã bʉremurĩ waja mʉsãrẽ
ĩãturi doorãkuma. Marĩpʉ gapʉ yʉre piriro marĩrõ bʉremugũrẽ taugʉkumi.
23 Su makã marã mʉsãrẽ ñerõ irimakũ, gaji makãgue duriwãgãka! Diayeta
mʉsãrẽ werea. Ããrĩpereri Israel nikũma makãrĩrẽ mʉsã buegorena odoburo
dupuyuro, yʉ ããrĩpererã tĩgũ Marĩpʉ iriudi i ũmʉgue dupaturi aarigʉkoa doja.
24 ’Neõ sugʉ buegʉ, ĩgũrẽ buegʉ nemorõ ããrĩbemi. Moãboerimasũde ĩgũ opʉ
nemorõ ããrĩbemi.

25 Sugн buegн ĩgũrẽ buedi irirosũ dujadнamakũ õãgoráa. Moãboerimasũde
ĩgũ opн irirosũ dujadнamakũ õãgoráa. Masaka yнre mнsã Opнre: “Ĩĩ Beelzebú,
wãtẽa opн ããrĩmi”, ãrĩrã, mнsã yaarãdere ñerõ ãrĩ werenírãkuma.

Jesús: “¿Noãrẽ güiri merã bнremurõ gããmerĩ?” ãrĩ weredea
(Lc 12.2-7)

26 ’Irasirirã mнsãrẽ ñerõ iridнarãrẽ güibirikõãka! Ããrĩpereri gajerã ĩãberogue
irideare, durirogue irideadere pнrнgue masĩsũrokoa.
27 Yн mнsãrẽ masaka péberogue weredeare ĩgũsã pérogue wereka! Yн mнsãrẽ
gajerã ĩãberogue werenídeare makã dekogue bнro bнsнro merã wereka!
28 Mнsãrẽ wẽjẽrã mнsãya dupн direta boamakũ irirãkuma. Mнsãya
yнjнpũrãrĩ gapнre boamakũ irimasĩbirikuma. Irasirirã güibirikõãka! Marĩpн
gapнre güika! Ĩgũ gapн mнsãya dupн, mнsãya yнjнpũrãrĩrẽ peamegue
béomasĩmi. Irasirirã ĩgũrẽ güiri merã bнremuka!
29 ’Masaka pẽrã mirã wajarirã, su niyeru tigã, mérõgã wajakнri tigãrẽ
sĩkuma. Ĩgũsã mérõgã wajakнkerepнrн, Marĩpн gapн ĩgũsãrẽ õãrõ koremi.
Ĩgũsãrẽ: “Boaburo”, ãrĩbirikerepнrн, neõ sugнgã yebague yuridija, boabemi.
30 Marĩpн ããrĩpereri mнsã ããrĩrikнrire masĩgũ, mнsãya poarire: “Irikн ããrã”,
ãrĩ masĩpeokõãmi.
31 Irasirirã güibirikõãka! Mнsã, mirã nemorõ wajakнa. Irasirigн Marĩpн
mirãrẽ korero nemorõ mнsãrẽ koregнkumi.

Jesús: “Masakare yнre bнremurĩrẽ wereka!” ãrĩdea
(Lc 12.8-9)

32 ’Sugн, masaka péuro: “Jesúyagн ããrã”, ãrĩ weremakũ, yнde Yнpн
ũmнgasigue ããrĩgṹ péuro ĩgũrẽ: “Yaagн ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩ weregнra.
33 Sugн yнre masĩkeregн, masaka péuro: “Ĩgũrẽ masĩbea”, ãrĩ weremakũ,
yнde Yнpн ũmнgasigue ããrĩgṹ péuro: “Yнde ĩgũrẽ masĩbea”, ãrĩ weregнra, ãrĩmi
Jesús.

Jesús: “Masakare gãme dнkawarirãkuma”, ãrĩ weredea
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

34 Irasũ ãrĩ odo, masakare ãsũ werenemomi:
—Mнsã yнre: “Ĩgũ i ũmнguere aarigṹ, masakare siuñajãrĩ merã ããrĩmakũ
irigн aarimí”, ãrĩ gũñabirikõãka! Irasirigн aarigṹ meta iribн. Yн ejarita,
masakare ĩgũsã basi gãme dнkawarimakũ yáa. Irasirirã surãyeri yнre
bнremurãkuma. Gajerã yнre bнremumerã gapн ĩgũsãrẽ ĩãturirãkuma.
35 Sugн yнre bнremurĩ waja, ĩgũ magũ ĩgũrẽ ĩãturignнkumi. Sugo yнre
bнremurĩ waja, igo magõ igore ĩãturigokumo. Sugo múñekõ yнre bнremurĩ
waja, igo bepo igore ĩãturigokumo.
36 Irasirirã su wii marã ĩgũsãyagн yнre bнremumakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ĩãturirãkuma.
37 ’Sugн yнre maĩrõ nemorõ ĩgũ pagнsãmarã gapнre maĩtarinнgãgũ, yaagн
ããrĩmasĩbirikumi. Yнre maĩrõ nemorõ ĩgũ pũrã gapнre maĩtarinнgãgũde, yaagн
ããrĩmasĩbirikumi.
38 Sugн yнre tнyadнari waja curusague pábiatú wẽjẽsũbu irirosũ ããrĩkeregн,
neõ piriro marĩrõ yнre tнyaníkõãburo. Yнre tнyadнabi, yaagн ããrĩmasĩbirikumi.
39 Sugн i ũmнgue ĩgũ okarire maĩgũ, peamegue béosũgнkumi. Gajigн yнre
tнyari waja gajerã ĩgũrẽ wẽjẽkerepнrн, Marĩpн gapн ĩgũrẽ taugнkumi, ĩgũ
pнrogue ĩgũ merã ããrĩburo, ãrĩgũ.

Jesús marĩ ũmнgasigue wajataburire weredea
(Mr 9.41)

40 ’Sugн mнsãrẽ yaarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, yнdere bokatĩrĩñeãmi. Yнre
bokatĩrĩñeãgũ, yнre iriudidere bokatĩrĩñeãgнkumi.
41 Marĩpн ĩgũya kerere weregнre õãrĩ wajatamakũ irigнkumi. Sugн
Marĩpнya kerere weregн ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, ĩgũ
irirosũ õãrĩ wajatagнkumi. Sugн gajigн ĩgũ õãgũ ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ õãrõ
bokatĩrĩñeãgũ, ĩgũ irirosũ ĩgũde õãrĩ wajatagнkumi.
42 Sugн ubu ããrĩgṹ yнre tнyagнre gajigн ĩgũrẽ iritamudнagн deko yнsari
tĩãmakũ ĩãgũ, Marĩpн ĩgũdere õãrõ irigнkumi, ãrĩ weremi Jesús.

11

Juan masakare wãĩyerimasũ ĩgũ buerire tнyarãrẽ Jesús pнro iriudea
(Lc 1.17; 7.18-35)

1 Jesús gнare pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ buerãrẽ irasũ
ãrãdero pнrн, Galilea nikũgue ããrĩrĩ makãrĩ marãrẽ buegorenagũ waakõãmi.
2 Juan masakare wãĩyerimasũ peresugue ããrĩyupн. Irogue ããrĩgṹ, Cristo iriri
kerere pégн, ĩgũ buerire tнyarãrẽ Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñarã waaka:
3 —“¿Mнta ããrĩrĩ, Cristo masakare taugн aaribu iriayupн, ĩgũsã ãrĩdi, o
gajigнre yúrãkuri gнa?” ãrĩ sẽrẽñarã waaka! ãrĩ iriuyupн.
4 Irasirirã, Jesús pнrogue ejarã, Juan sẽrẽñadoredeare ĩgũrẽ sẽrẽñama. Jesús
ĩgũsãrẽ yнjнmi:
—Mнsã périre, mнsã ĩãrĩrẽ Juãrẽ wererã waaka!
5 Koye ĩãbiranerã õãrõ ĩãma. Waamasĩbiranerã waamasĩakõãma. Kãmi
boanerã yaripereakõãsũama. Gãmipũ pébiranerã péakõãma. Boanerãde
masãkõãma. Boporã, Marĩpн masakare tauri kerere weremakũ péma.
6 “Yнre bнremurĩrẽ piribi, нsнyari opagнkumi”, ãrĩ wererã waaka Juãrẽ!
ãrĩmi Jesús.
7 Ĩgũsã waadero pнrн, Jesús Juãyamarẽ masakare ãsũ ãrĩ werenнgãmi:
—Mнsã masaka marĩrõgue Juãrẽ ĩãrã waarã, güigнre gũñaturabire ĩãrã waarã
meta irikuyo. Ĩgũ turabi, mirũ táborere wẽjẽpubéorosũ ããrĩbemi.
8 Irasũ ããrĩmakũ, mнsã ĩgũrẽ irogue ĩãrã waarã, õãrĩ surí sãñagũrẽ ĩãrã
waarã meta irikuyo. Õãrĩ surí sãñarãno oparãya wiirigue ããrĩkuma. Juan ĩgũsã
irirosũ ããrĩbemi.
9 Mнsã irogue ĩgũrẽ ĩãrã waarã, Marĩpнya kerere weredupuyurimasũrẽ ĩãrã
waarã iriyo. Mнsãrẽ werea. Diayeta Juan Marĩpнya kerere weredupuyunerã
nemorõ ããrĩmi.
10 Marĩpнya werenírĩ gojadea pũgue gojasũdero ããrĩbú Juan iriburire.
Irasirigн Marĩpн ĩgũ magũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Mн waaburo dupuyuro yaa kerere weredupuyurimasũrẽ iriugнra mн
waaburore ãmuyudoregн, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.✡
11 ’Mнsãrẽ diayeta werea. Juan aariburi dupuyuro neõ sugн ĩgũ nemorõ
yaamarẽ masĩgũ marĩdi ããrĩmí. Irasũ ããrĩkerepнrн, sugн Marĩpн ũmнgasigue
ããrĩgṹyagн gapн Juan nemorõ yaamarẽ masĩgũ ããrĩgнkumi. Ããrĩpererã
nemorõ ubu ããrĩgṹ ããrĩkeregн, masĩgũ ããrĩgнkumi.
12 ’Juan masakare wãĩyedi buenнgãdeapoegueta, daporaguedere masaka
ũmнgasigue Marĩpн ĩgũyarãrẽ dorerogue ñajãdнarãrẽ bнro ñerõ tarimakũ
yáma. Ĩgũsã turari merã ĩgũsãrẽ peremakũ iridнarã iriadima.
13 Juan aariburo dupuyuro ããrĩpererã Marĩpнya kerere weredupuyunerã
ĩgũsã gojadea merã, Moisés gojadea merã Marĩpн ĩgũyarãrẽ doreri kerere
werenerã ããrĩmá.

✡ **11:10** Mal 3.1

14 Iripoegue Marĩpʉ ĩgʉ̃ya gojadea pũgue: “Yaa kerere weredupuyurimasʉ̃rẽ Elías irirosũ ããrĩbure iriugʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. Juan irasũ ãrĩsũdita ããrĩmi. Irire bʉremurõ gããmea.
15 Gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire õãrõ péka!
16 ’Masaka dapora marã, ¿ñeémarãno irirosũ ããrĩrĩ? Majĩrã makã dekogue ĩgʉ̃sã merãmarã merã bira gainí doanírã irirosũ ããrĩma. Ãsũ ãrĩ gainíma:
17 “Gʉa tẽrẽdiru purimakʉ̃, bayabirabʉ. Bʉjawereri merã gʉa bayamakʉ̃, orebirabʉ”, ãrĩma.
18 Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ pã baabiri, igui deko pãmudeare iiríbirimi. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃ ĩãrã: “Wãtĩ ñajãsũdi ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩbʉ mʉsã ĩgʉ̃rẽ.
19 Pʉrʉ yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ baa, iirímakʉ̃ ĩãrã: “Baapagʉ, iirípagʉ ããrĩmi”, ãrĩbʉ. “Romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasã merãmʉ, ñerõ irirã merãmʉ ããrĩmi”, ãrĩbʉ mʉsã yʉre. Mʉsã gʉare* bʉremubirikererã, gʉa iririre ĩãrã: “Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ masĩrĩ sĩmi”, ãrĩ masĩbokoa, ãrĩmi Jesús.

Jesús makãrĩ marãrẽ ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ bʉremubirire weredea (Lc 10.13-15)

20 Pʉrʉ Jesús iroma makãrĩ marãrẽ turimi. Ĩgʉ̃sã wári ĩgʉ̃ Marĩpʉ turari merã iririre iri ĩmumakʉ̃ ĩãkererã, ĩgʉ̃sã ñerõ iririre bʉjawerebiri, neõ piribirima. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩmi:
21 —Mʉsã Corazín marã, Betsaida marãde ñerõ tarirãkoa. Iripoegue marã Tiro, Sidón marã, mʉsã ĩũrõ Marĩpʉ ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmurõsũ iri ĩmumakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã ñerõ irideare piribonerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã ñerõ irideare bʉro bʉjawererire ĩmurã, bʉjawereri surí sãña, nitĩrẽ dipuru weka mawasiripeobonerã ããrĩmá. Mʉsã gapʉ Marĩpʉ turari merã yʉ iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã, mʉsã ñerõ iririre neõ piribea.
22 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ ĩgʉ̃ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Tiro, Sidón marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsãrẽ wajamoãgʉkumi.
23 Mʉsã Capernaum marãde: “Ʉmʉgasigue mʉrĩãrãkoa”, ãrĩ gũñadáa. Iroguere neõ waabirikoa. Boanerã ããrĩrõgue béodijusũrãkoa. Sodoma marãrẽ yʉ mʉsãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmuderosũta iri ĩmumakʉ̃, iri makã daporadere ããrĩbokoa dapa.
24 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ ĩgʉ̃ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Sodoma marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsã gapʉre wajamoãgʉkumi, mʉsã ñerõ iririre piribiri waja, ãrĩmi Jesús.

Jesús: “Yʉ pʉrogue siuñajãrã aarika!” ãrĩdea (Lc 10.21-22)

25 Iripoere Jesús ĩgʉ̃ Pagʉre ãsũ ãrĩmi:
—Aʉ, yʉ mʉrẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩa. Mʉ ʉ̃mʉgasi marã, i nikũ marã Opʉ ããrã. Irasirigʉ: “Masĩtarinʉgãrã, ããrĩpererire pémasĩa”, ãrĩ gũñarãrẽ mʉyare masĩmakʉ̃ iribea. Majĩrã irirosũ mʉrẽ bʉremurã gapʉre mʉyare masĩmakʉ̃ yáa.
26 Aʉ, irasũta ããrã. Mʉ gããmederosũta ʉsʉyari merã irasũ yáa, ãrĩmi Jesús ĩgʉ̃ Pagʉre.
27 Pʉrʉ masakare ãsũ ãrĩ werenemomi:
—Yʉpʉ yʉre ããrĩpereri irimasĩrĩrẽ sĩmi. Neõ sugʉ masakʉ yʉ ããrĩrikʉrire masĩbemi. Yʉpʉ dita yʉre masĩmi. Neõ sugʉ masakʉ Yʉpʉ ããrĩrikʉrire masĩbemi. Yʉ dita ĩgʉ̃rẽ masĩa. Yʉ ĩgʉ̃rẽ masĩdorerãde ĩgʉ̃rẽ masĩma.
28 Mʉsã Marĩpʉre tʉyadʉarã nʉkʉ̃rĩ ũũma õẽrã irirosũ ããrĩrã yʉ pʉro aarika! Yʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ sĩgʉra.

---

* **11:19** Jesús: “gʉare”, irasũ ãrĩgʉ̃: “ĩgʉ̃ basi iririre, Juan irideare”, ãrĩgʉ̃ irimi.

29 Mʉsã yʉ iridoreri gapʉre irika! Yʉ iririkʉrire masĩka! Yʉ mʉsãrẽ bopoñarĩ
merã ĩã, iritamugʉ̃ ããrã. Irasirirã yʉ iridorerire irirã, yʉ merã õãrõ siuñajãrĩ
bokarãkoa.
30 Yʉ iritamurõ merã yaare mʉsã irimakʉ̃ diasabea. Irasirirã yʉ dorerire
irirã, nʉkʉ̃biri kãrãwʉririre ũũmarõsũ ããrĩrãkoa, ãrĩmi Jesús.

12

Siuñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, Jesús buerã trigo yerire tʉ̃rĩdea (Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

1 Iripoere judío masaka siuñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, Jesús trigo otedero watope
waamakʉ̃, gʉa ĩgʉ̃ buerã ʉaboasĩã, trigo yerire tʉ̃rĩ koro baabʉ*.
2 Gʉa irasirimakʉ̃ ĩãrã, fariseo bumarã Jesúre ãsũ ãrĩma:
—Ĩãka! ¿Nasirirã siuñajãrĩnʉrẽ moãdorebirikerepʉrʉ, mʉ buerã irasũ yári?
ãrĩma.
3 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—¿Iripoeguemʉ David, ĩgʉ̃ merãmarã merã ʉaboagʉ, ĩgʉ̃ irideare mʉsã bue-
biriri?
4 Ĩgʉ̃ merãmarã merã Marĩpʉya wiigue ñajãa, Marĩpʉ ĩũrõ peyari pã du-
parure baadi ããrĩmí. Marĩpʉ paía ããrĩmerãrẽ: "Iri pã duparure baabirikõãka!"
ãrĩdi ããrĩmí. David gapʉ paí ããrĩbirikeregʉ, irire baagʉ, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgʉ̃
dorerire tarinʉgãgʉ̃ meta iridi ããrĩmí.
5 Paía Marĩpʉya wiigue moãrã, siuñajãrĩnʉrĩrẽ siuñajãbema.
Siuñajãbirikererã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãbema. ¿Irire buebiriri mʉsã, Marĩpʉ
Moisére doreri pídea pũguere?
6 Mʉsãrẽ werea. Marĩpʉya wiire bʉremurõ nemorõ yʉ gapʉre bʉremurõ
gããmea.
7 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Yʉre bʉremurã
waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeomakʉ̃ gããmebea. Gajerãrẽ mʉsã bopoñarĩ merã ĩãmakʉ̃
gããmea", ãrĩdi ããrĩmí. Mʉsã irire pémasĩrã yʉ buerã ñerõ iribirikerepʉrʉ,
ĩgʉ̃sãrẽ: "Ñerõ yáma", ãrĩbiribokoa.
8 Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ ããrĩsĩã, siuñajãrĩnʉrẽ masaka gajino ĩgʉ̃sã iriburire
doremasĩa, ãrĩmi Jesús.

Jesús mojõ diíweredire taudea (Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

9 Irasũ ãrĩ odo, waa, judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãmi.
10 Iro sugʉ masakʉ mojõ diíweredi ããrĩmí. Irasirirã fariseo bumarã Jesúre:
"Ñerõ yámi", ãrĩ weresãdʉarã, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñama:
—¿Siuñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, sugʉ pũrĩrikʉgʉre taudoreri ããrĩrĩ? ãrĩma.
11 Jesús yʉjʉmi ĩgʉ̃sãrẽ:
—Siuñajãrĩnʉ ããrĩkerepʉrʉ, mʉsãyagʉ oveja gobegue meéñajãmakʉ̃ ĩãrã,
ĩgʉ̃rẽ ãĩ wiukõãkoa.
12 Marĩpʉ sugʉ masakʉre, oveja nemorõ maĩtarinʉgãmi. Irasirirã
siuñajãrĩnʉrẽ masakare õãrõ irirã, Moisés doredeare tarinʉgãrã meta yáa,
ãrĩmi.
13 Irasũ ãrĩ odo, mojõ diíweredire ãrĩmi:
—Mʉya mojõrẽ soeoka!
Ĩgʉ̃ya mojõrẽ soeomakʉ̃ta, gaji mojõ irirosũ õãrĩ mojõ dujabʉ.

---

* **12:1** Deuteronomio 23.25: Moisés gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Sugʉ masakʉ gajigʉya pooegue waagʉ́, ĩgʉ̃ya mojõrĩ merã trigo yerire tʉ̃rĩ koro baaburo. Wiirimajĩ merã diti ãĩabirikõãburo", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

14 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, fariseo bumarã gua wiria: “¿Nasirisĩã, marĩ Jesúre
wẽjẽrãkuri?” ãrĩ gãme wereníñurã.

Iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere weredupuyudi Jesús ĩgũ iriburire gojadea

15 Jesús ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽdʉarire masĩ, waakõãmi. Ĩgũ waamakũ, wárã
masaka ĩgũrẽ tʉyama. Irasirigʉ ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ taumi.
16 Ĩgũsãrẽ taugʉ: “Yaamarẽ gajerãrẽ werebirikõãka!” ãrĩmi.
17 Jesús irasirigʉ, Marĩpʉya kerere weredupuyudi Isaías gojaderosũta irimi.
Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
18 Ãsũ ãrĩmi Marĩpʉ: “Ĩĩ yʉre moãboegʉ, yʉ beyedi, yʉ maĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ
merã ʉsʉyáa. Õãgũ deyomarĩgũrẽ ĩgũrẽ sĩgʉra. Irasirigʉ yʉ turari merã
ããrĩpererã masakare diayema iririre weregʉkumi.
19 Ĩgũ guaseo, gainíbirikumi. Ĩgũ makã dekogue bʉro gainígorenamakũ neõ
pébirikuma.
20 Turamerãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, iritamugʉkumi. Irasirigʉ, ĩgũsã miũmerẽñu
biu peaboadiñu irirosũ ããrĩmakũ ĩãgũ, peabéogʉ irirosũ ĩgũsãrẽ
iribirikumi.
Bʉjawererãrẽ gũñaturamakũ irigʉkumi. Irasirigʉ, ĩgũsã sĩãgodiru yauboadiru
irirosũ ããrĩmakũ ĩãgũ, yaubéogʉ irirosũ ĩgũsãrẽ iribirikumi. Ĩgũ Opʉ
ñajãburi dupuyuro ĩgũsãrẽ irasirigʉkumi. Ĩgũ Opʉ ñajãdero pʉrʉ,
masakare diayema iririre irimakũ irigʉkumi.
21 Irasirirã ããrĩperero marã ĩgũ doreburire ʉsʉyari merã yúrãkuma”, ãrĩmi, ãrĩ
gojadi ããrĩmí Isaías.✡

Jesúre: “Wãtĩ turari opami”, ãrĩ werewʉadea
(Mr 3.19-30; Lc 11.14-23; 12.10)

22 Pʉrʉ masaka wãtĩ ñajãsũdire Jesúre taudorerã ãĩjama. Ĩgũ wãtĩ ñajãsũdi:
wereníbi, koye ĩãbi ããrĩmí. Ĩgũsã ãĩjamakũ ĩã, Jesús ĩgũrẽ taumi. Ĩgũ irasiri-
makũ, õãrõ ĩã, wereními.
23 Ããrĩpererã masaka, ĩgũ tarimakũ ĩãgʉka, ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñama:
—¿Ĩĩ David parãmi ããrĩturiagʉ masakare taubu meta ããrĩkuri? ãrĩma.
24 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã gapʉ ãsũ ãrĩma:
—Ĩĩ wãtẽa opʉ Beelzebú turari merã wãtẽãrẽ béowiumi, ãrĩma.
25 Jesús ĩgũsã gũñarĩrẽ masĩsĩã, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Su nikũ marã ĩgũsã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma. Su makã
marã, o su wii marã ĩgũsã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma.
26 Irasũta wãtẽa opʉ ĩgũyarã wãtẽãrẽ béowiugʉ, ĩgũ basita ĩgũyarãrẽ
dʉkawari pereakõãmakũ iribokumi. Irasirigʉ, ¿noãrẽ dorenemobokuri?
27 Mʉsã yʉre: “Wãtẽa opʉ Beelzebú turari merã wãtẽãrẽ béowiumi”, ãrĩ
werewʉáa. Mʉsã buerire tʉyarã gapʉ wãtẽãrẽ béowiurã, ¿noã turari merã
béowiukuri? Mʉsã ĩgũsãrẽ: “Marĩpʉ turari merã wãtẽãrẽ béowiuma”, ãrã.
Irasiriro mʉsã yʉre werewʉari diaye ããrĩbea.
28 Yʉ Õãgũ deyomarĩgũ turari merã wãtẽãrẽ béowiua. Irasiriro Marĩpʉ
ĩgũyarãrẽ doreri mʉsã pʉroguere ejasiáa, ãrĩ masĩsũa.
29 ’Irire keori merã mʉsãrẽ werenemogʉra. Neõ sugʉ masakʉ, turagʉya
wiire ĩgũrẽ siapʉroribirikeregʉ, ĩgũ oparire ẽmagũ ñajãmasĩbirikumi. Ĩgũrẽ
siadero pʉrʉgue merẽ ĩgũyare ẽmamasĩkumi, ãrĩmi†.
30 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:

✡ **12:21** Is 42.1-4 † **12:29** Jesús: “Wãtĩ nemorõ turagʉ ããrã”, ãrĩgũ, irasũ ãrĩmi.

—Yʉre gããmemerã, yʉre ĩãturirã ããrĩma. Masakare yʉre siiu neeõtamumerã, ĩgʉ̃sãrẽ waawasirimakʉ̃ irirã ããrĩma.
31 'Mʉsãrẽ diayeta werea. Marĩpʉ ããrĩpereri masaka ñerõ iririre, ñerõ ãrĩ werenírĩdere kãtimasĩmi. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sã ñerõ ãrĩ werenímakʉ̃ tamerãrẽ neõ kãtibirikumi.
32 Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sã ñerõ ãrĩ werenímakʉ̃, Marĩpʉ irire kãtimasĩmi. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gapʉre ĩgʉ̃sã ñerõ ãrĩ werenímakʉ̃, irire neõ kãtibirikumi. Dapora, i ʉ̃mʉ peredero pʉrʉguedere ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩdeare neõ kãtibirikumi, ãrĩmi Jesús.

Yukʉre irigʉ dʉka merã ĩãmasĩsũa, ãrĩ weredea (Lc 6.43-45)

33 Irasũ ãrĩ odo, Jesús gaji keori merã buenemomi:
—Õãdi yukʉ õãrĩrẽ dʉkakʉa. Ñedi yukʉ ñerĩrẽ dʉkakʉa. Yukʉre irigʉ dʉka merã ĩãmasĩsũa‡.
34 Mʉsã ãña irirosũ ñerã ããrã. Mʉsã ñerã ããrĩsĩã, õãrĩrẽ werenímasĩbea. Marĩ gũñarõsũta marĩ werenírĩ wirikõãa.
35 Õãgʉ̃ õãrĩ gũñarĩ opami. Irasirigʉ õãrĩrẽ werenímí. Ñegʉ̃ ñerĩ gũñarĩ opami. Irasirigʉ ñerĩrẽ werenímí.
36 Mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, ããrĩpereri masaka noó gããmerõ werenímoãmadeare ĩgʉ̃sãrẽ masĩmakʉ̃ irigʉkumi.
37 Mʉsã õãrõ werenídea waja Marĩpʉ mʉsãrẽ: "Waja opabema", ãrĩgʉkumi. Mʉsã ñerõ werenídea waja mʉsãrẽ: "Waja opama", ãrĩgʉkumi, ãrĩmi Jesús fariseo bumarãrẽ.

Masaka ñerã Jesúre Marĩpʉ turari merã iri ĩmudoredea (Mr 8.12; Lc 11.29-32)

38 Pʉrʉ surãyeri fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Buegʉ, Marĩpʉ turari merã gʉare iri ĩmuka! ãrĩma. "Ĩgʉ̃ irire irimasĩbi, Marĩpʉ iriudi meta ããrĩmi", ãrĩdʉarã irasũ ãrĩñurã.
39 Jesús yʉjʉmi:
—Mʉsã dapora marã masaka ñerã, Marĩpʉre gããmemerã ããrã. Mʉsã yʉre Marĩpʉ turari merã gajino iri ĩmudorea. Mʉsã irasiridorekerepʉrʉ, Marĩpʉya kerere weredupuyudi Jonás iridea direta weregʉra.
40 Jonás ʉrenʉ, ʉre ñami waaí wágʉya paru poekague ããrĩderosũta yʉde ããrĩpererã tĩgʉ̃ ʉrenʉ, ʉre ñami yeba poekague ããrĩgʉkoa.
41 Iripoegue Nínive marã Jonás Marĩpʉya kerere weremakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã ñerõ irideare bʉjawere, ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ gorawayunerã ããrĩmá. Dapora yʉ Jonás nemorõ masĩgʉ̃ õõgue mʉsã merã ããrã. Yʉ Marĩpʉya kerere werekerepʉrʉ, mʉsã ñerõ iririkʉrire bʉjawerebea. Irasirirã, Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Nínive marã mʉsã dapora marãrẽ: "Ñegorabʉ", ãrĩrãkuma.
42 Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, sugo iripoeguemo Sabá nikũ marã opo mʉsã dapora marãrẽ: "Ñegorabʉ", ãrĩgokumo. Yoaromogue ããrĩkerego, õõgue i nikũgue aarideo ããrĩmó, marĩ ñekʉ̃sãmarã opʉ Salomón wári masĩrĩ merã wererire pégo aarigó. Dapora yʉ Salomón nemorõ masĩgʉ̃ õõgue mʉsã merã ããrã. Yʉ mʉsã merã ããrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ yʉ wererire pédʉabea, ãrĩmi Jesús.

Jesús, wãtĩ dupaturi masakʉguere ñajãrĩmarẽ weredea (Lc 11.24-26)

43 Irasũ ãrĩ odo, keori merã werenemomi doja:

‡ **12:33** Jesús: "Yukʉre irigʉ dʉka merã ĩãmasĩsũa", ãrĩgʉ̃: "Marĩ, gajerã werenírĩrẽ pérã, ĩgʉ̃sã ããrĩrikʉrire masĩa", ãrĩgʉ̃ irimi.

—Wãtĩ masakɯguere ããrãdi wiri, pɯrɯ deko marĩrõgue ĩgũ siuñajãburore ãmagorenagũ waakumi.
44 Irore bokabi, ãsũ ãrĩ gũñakumi: “Yɯ wiridi, yaa wii irirosũ ããrĩmí. Dupaturi yɯ wiridiguereta goeñajãgɯra doja”, ãrĩ gũñakumi. Irasirigɯ ĩgũguere dupaturi goeñajãgũ, gajino marĩrĩ wii, õãrõ ãmu, ooaweadea wiire irirosũ bokajakumi.
45 Irasirigɯ gajerã wãtẽa su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ĩgũ nemorõ ñerãrẽ siiu, ĩgũsã ããrĩpererã merã masakɯguere ããrĩníkõãkumi. Irasirigɯ masakɯ ĩgũ dupuyuro ããrĩrikɯdero nemorõ ñerõ ããrĩkumi. Dapora marã Marĩpɯre gããmemerã, yɯre pédɯamerã irasũta ñerõ waarãkuma, ãrĩmi Jesús.

Jesús pago ĩgũ pagɯpũrã merã ĩgũrẽ ĩãgõ ejadea
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

46 Jesús masakare wereripoe ĩgũ pago, ĩgũ pagɯpũrã merã ĩgũ ããrĩrĩ wii disipɯro ejayupo ĩgũ merã werenídɯago.
47 Sugɯ igore ĩã, Jesúre weremi:
—Mɯpo, mɯ pagɯpũrã disipɯro níama, mɯ merã werenídɯarã, ãrĩmi.
48 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—¿Noã ããrĩrĩ yɯpo, yɯ pagɯpũrã? ãrĩmi.
49 Irasũ ãrĩgũ, gɯare ĩgũ buerãrẽ soepu, ãsũ ãrĩmi:
—Ĩĩsã, yɯpo, yɯ pagɯpũrã irirosũ ããrĩma.
50 Yɯpɯ ũmɯgasigue ããrĩgũ gããmerĩrẽ irirãno, yɯ pagɯmɯ, yɯ pagɯmo, yɯpo irirosũ ããrĩma, ãrĩmi Jesús.

13

Jesús oterimasũ keori merã buedea
(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

1 Irinɯta Jesús wiigue ããrãdi ditarugue waa, iri ditaru tɯro eja doami.
2 Masaka wárã ĩgũ pɯro nerẽmakũ ĩãgũ, doódirugue mɯrĩñajãa, eja doami. Ããrĩpererã masaka ĩmiparogue dujanɯgãma ĩgũ buerire pémurã.
3 Irasirigɯ wári keori merã ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ buemi:
—Sugɯ oterimasũ ĩgũya oteri yerire meéwasirigɯ waakumi.
4 Ĩgũ meéwasiriwãgãmakũ, gaji yeri maague yurikoa. Iro yuriadea yerire mirã eja, baapeokõãkuma.
5 Gaji yeri ũtãyerikɯrogue yurikoa. Iro sĩmerẽrõgã nikũ ããrĩmakũ, iro yuriadea yeri mata puriadikoa.
6 Iri nikũ sĩmerẽrõgã ããrĩmakũ, puriñajãdi, pɯrɯ abe asimakũ, nugũrĩ marĩsĩã, ñaĩ, boakõãkoa.
7 Gaji yeri pora watopegue yurikoa. Pora gapɯ puritarimɯrĩa, oteri gapɯre wẽjẽkõãkoa.
8 Gaji yeri õãrĩ nikũgue yurikoa. Iri yeri puri, õãrõ dɯkakɯkoa. Suñu cien yeri, gajiñu sesenta yeri, gajiñu treinta yeri dɯkakɯkoa.
9 Mɯsã gãmipũrĩ oparã, yɯ wererire péduripíka! ãrĩmi Jesús.

Jesús buerã ĩgũrẽ: “¿Nasirigɯ keori merã bueri?” ãrĩ sẽrẽñadea
(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

10 Pɯrɯ gɯa ĩgũ buerã ĩgũ pɯro waa, ĩgũrẽ sẽrẽñabɯ:
—¿Nasirigɯ masakare keori merã bueri? ãrĩbɯ.
11 Jesús gɯare yɯjɯmi:
—Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ doregɯ ããrĩrĩrẽ, iripoegue masĩbirideare mɯsãrẽ masĩmakũ yámi. Gajerã ĩgũrẽ bɯremumerã gapɯre irasiribemi.

12 Ĩgũyare masĩrãnorẽ masĩnemomakũ irigɯkumi. Irasirirã wáro masĩrĩ
oparãkuma. Gajerã ĩgũrẽ bɯremumerã ĩgũyare masĩmerãrẽ ĩgũsã mérõ
masĩadideare pémasĩbirimakũ irigɯkumi.
13 Irasirigɯ yɯ ĩgũsãrẽ keori merã buea. Ĩgũsã Marĩpɯ iririre ĩãkererã,
ĩãmasĩbema. Ĩgũyare pékererã, péduripíbema. Neõ pémasĩbema.
14 Irasirirã Marĩpɯya kerere weredupuyudi Isaías gojaderosũta yáma. Ãsũ
ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Ãsũ ãrĩmi Marĩpɯ: "Yaare pékererã, mɯsã neõ pémasĩbea. Yɯ iririre ĩãkererã,
mɯsã neõ ĩãmasĩbea.
15 Yaa werenírĩrẽ pédɯabirisĩã, mɯsã neõ pémasĩbea. Gãmipũrĩ pémerã,
koye ĩãmerã irirosũ ããrã. Mɯsã irasũ ããrĩmerã, yaare ĩãmasĩ, õãrõ
pémasĩbokoa. Yɯ pémasĩrĩ sĩrĩrẽ oparã yɯre bɯremubokoa. Irasirigɯ
mɯsãrẽ taubokoa", ãrĩmi Marĩpɯ, ãrĩ gojadi ããrĩmí Isaías.✡
16 Gɯa gapɯre ãrĩmi:
—Mɯsã gapɯ pémasĩa. Irasirirã ɯsɯyáa. Yɯ iririre ĩãrã, yɯ wererire pérã, yɯre
bɯremua.
17 Diayeta mɯsãrẽ werea. Wárã iripoegue marã Marĩpɯya kerere
weredupuyunerã, gajerã Marĩpɯre bɯremunerã mɯsã dapora ĩãrĩrẽ bɯro
ĩãdɯanerã ããrãdima. Irire ĩãdɯakererã, irire ĩãbirinerã ããrĩmá. Mɯsã dapora
périre bɯro pédɯakererã, pébirinerã ããrĩmá.

Jesús oterimasũ keori merã ĩgũ bueadeare: "Ãsũ ãrĩdɯaro yáa", ãrĩ weredea (Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

18 'Irasirirã õãrõ péka! Yɯ oterimasũ keori merã bueadeare mɯsãrẽ
weregɯra. Iri ãsũ ãrĩdɯaro yáa. Marĩpɯ ũmɯgasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri
kere, oteri yeri irirosũ ããrã.
19 Surãyeri masaka iri kerere pékererã, pémasĩbema. Maa bɯriri maa irirosũ
ããrĩma. Iri kerere péadero pɯrɯ, oteri yeri iri maague yuridea yerire mirã
baapeoderosũ, wãtĩ aari, ĩgũsã péadideare ẽmapeokõãmi.
20-21 Gajerã masaka ũtãyerikɯri yeba irirosũ ããrĩma. Iri kerere pérã, mata
ɯsɯyari merã: "Õãgoráa", ãrĩ gũñama. Irire pékererã, oteri yeri ũtãyerikɯrogue
yuriadero pɯrɯ, puri, nugũrĩ puriñajãbiriderosũ waama. Mérõgã pɯrɯ ĩgũsã
Marĩpɯyare pédɯari waja gajerã ĩgũsãrẽ ñerõ irimakũ ĩãrã, o ñerõ tarisĩã, mata
ĩgũyare pirikõãma.
22 Gajerã masaka porakɯri yeba irirosũ ããrĩma. Iri kerere pékererã,
oteri yeri porakɯrogue yuriadero pɯrɯ, pora gapɯ puritarimɯrĩa wẽjẽderosũ,
i ũmɯmarẽ bɯro gũñarikɯma. Doebiridere bɯro gããmenemoma. Irasirirã
Marĩpɯyare kãtima. Otediñu dɯka marĩdiñu irirosũ dujama.
23 Gajerã masaka õãrĩ nikũ irirosũ ããrĩma. Marĩpɯya kerere pérã, õãrõ
pémasĩma. Irasirirã oteri yeri õãrĩ nikũgue yuriadero pɯrɯ, puri õãrõ
dɯkakɯderosũ õãrĩrẽ yáma. Surãyeri cien yeri, gajerã sesenta yeri, gajerã
treinta yeri dɯkakɯrosũ irirã ããrĩma, ãrĩmi Jesús.

Jesús trigo otedea watopegue ñerĩ tá oteri keori merã buedea

24 Jesús irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã gɯare buemi:
—Marĩpɯ ũmɯgasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri i irirosũ ããrã. Sugɯ pooe opɯ
ĩgũya pooegue õãrĩ yerire otekumi.
25 Su ñami merã ããrĩpererã kãrĩripoe ĩgũrẽ ĩãturigɯ pooegue eja, ĩgũ trigo
oteadea watopegue ñerĩ táre otekumi. Ote odo, waakõãkumi.
26 Trigo yeri puriwiriadero pɯrɯ, ñerĩ táde purikoa. Pɯrɯ trigo dɯkakɯkoa.
Iri dɯkakɯmakũ ĩãrã, iri pooe opɯre moãboerimasã ñerĩ tá ããrĩmakũ ĩãmasĩkuma.

✡ **13:15** Is 6.9-10

27 Irasirirã iri pooe opнre wererã waakuma:
—Gнa opн, ¿nasiriro õãrĩ yeri direta mнya pooere otesũdero ããrĩkerepнrн, ñerĩ táde puriyuri? ãrĩkuma.
28 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégн, ãsũ ãrĩkumi:
—Yнre ĩãturigн iri ñerĩ táre otekumi, ãrĩkumi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ moãboerimasã sẽrẽñakuma doja:
—¿Ñerĩ táre gнa taáseabéorã waamakũ gããmekuri mн? ãrĩkuma.
29 —Taáseabirikõãka! Ñerĩ táre taásearã trigodere duuabokoa.
30 Iri, ñerĩ tá merãta puri masãkõãburo. Trigo ñaĩmakũ, gajerã dнka seaboerimasãrẽ ãsũ ãrĩ iriugнra: "Ñerĩ táre taáseapнrori, dupa dotori siaka, irire soemurã! Pнrн trigore seaka, irire yн duripíri wiigue duripímurã!" ãrĩgнra, ãrĩkumi, ãrĩmi Jesús.

Jesús mostaza wãĩkнri yegã puri masãdea keori merã buedea (Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

31 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã buemi:
—Marĩpн ũmнgasigue ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ doreri sugн masakн ĩgũya pooegue suye oteriye mostaza wãĩkнri yegãrẽ oterosũ ããrã.
32 Iri oteri yegã ããrĩpereri oteri yeri nemorõ mérĩ yegã ããrĩkoa. Irasũ ããrĩkerero, otemakũ, pнrн yukн wádi irirosũ puri masãkoa. Irasirirã wúrã irigн dнpнrigue ĩgũsãya surí suakuma, ãrĩmi Jesús*.

Jesús pã wemasãrĩ morẽrĩ poga keori merã buedea (Lc 13.20-21)

33 Pнrн gaji keori merã buemi:
—Marĩpн ũmнgasigue ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ doreri i irirosũ ããrã. Sugo nomeõ pã duparure iribo, mérõgã pã wemasãmakũ iriri poga merã trigo pogare morẽkumo. Irire wemasãseyaburo, ãrĩgõ, irasirikumo. Irasiriro Marĩpн ĩgũyarãrẽ doreri iri pã wemasãrĩ morẽrĩ poga irirosũ ããrã, ãrĩmi†.

Jesús masakare keori merã buenadea (Mr 4.33-34)

34 Jesús masakare i ããrĩpereri buerire weregн, keori merã dita buenami. Keori marĩrõ ĩgũsãrẽ buenabirimi.
35 Irasirigн Marĩpнya kerere weredupuyudi gojaderosũta irimi. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí Jesús masakare wereburimarẽ:
Keori merã weregнkoa. Iri merã weregн, Marĩpн i ũmнrẽ iridero pнrнgue marã neõ masĩbirideare dapora marãrẽ weregнra, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡

Jesús ñerĩ tá, trigo otedea watopegue puri masãdeare buenemodea

36 Pнrн Jesús masakare seretu odo, wiigue ñajãmi. Ĩgũ ñajãmakũ ĩã, gнa ĩgũ buerã ĩgũ pнrogue ñajãa, ĩgũrẽ sẽrẽñabн:
—Trigo otedea watopegue ñerĩ tá puri masãdea keorire werenemoka! ¿Naásũ ãrĩdнaro iriari? ãrĩbн.
37 Gнa irasũ ãrĩmakũ pégн, Jesús yнjнmi:

---

* **13:32** Jesús i kere merã buegн: "Marĩpн ũmнgasigue ããrĩg'ũrẽ bнremurã mérãgã ããrĩnнgãkerepнrн, pнrнgue gajerã ĩgũsã merã ĩgũrẽ bнremunнgãmakũ, wárã ããrĩrãkuma; o sugн Marĩpнre bнremunнgãgũ, mérõgã bнremurĩ opami. Pнrнgue, mostaza wãĩkнri yegãrẽ otedero pнrн yukн wádi puri, masãrõsũ Marĩpн iritamurĩ merã wáro ĩgũrẽ bнremurĩ opagнkumi", ãrĩ buegн irimi. † **13:33** Jesús i kere merã buegн: "Marĩpнre bнremurã ããrĩperero i ũmнguere ĩgũyarãrẽ doregн ããrĩrĩrẽ masakare buerã waamakũ, ããrĩpereri buri marã watopegue wárã irire pé, ĩgũrẽ bнremunнgãrãkuma; o sugн Marĩpнre bнremunнgãgũ Marĩpн ĩgũyarãrẽ doregн ããrĩrĩrẽ buenígũ, Marĩpн iritamurĩ merã Marĩpн doreri direta iridнagнkumi", ãrĩ buegн irimi. ✡ **13:35** Sal 78.2

—Yu ããrĩpererã tĩgũ, iri pooe opu õãrĩ yeri otedi irirosũ ããrã.
38 Pooe gapu i ũmu irirosũ ããrã. Marĩpu ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmurã gapu
õãrĩ yeri irirosũ ããrĩma. Wãtĩyarã ñerĩ tá irirosũ ããrĩma.
39 'Wãtĩ pooe opure ĩãturigu irirosũ ããrĩmi. I ũmu pererinu iri otedea duka re
searinu irirosũ ããrã. Marĩpure wereboerã, pooe opure duka seaboerimasã
irirosũ ããrĩma.
40 'Iri ñerĩ táre ĩgũsã taáseadeare peamegue soebéoderosũta i ũmu pererinu
ejamakũ waarokoa.
41 Irasũ waaripoe yu ããrĩpererã tĩgũ, yure wereboerãrẽ iriugukoa. Irasirirã
ĩgũsã masakare ñerĩ irimakũ irirãrẽ, Marĩpu dorerire tarinugãrãdere
neeõrãkuma.
42 Neeõ odo, perebiri peamegue ĩgũsãrẽ béorãkuma. Irogue buro pũrĩsũrã
ĩgũsãya guikare kũrĩduútú orerãkuma.
43 Marĩpu gããmerĩrẽ irirã gapu ũmugasigue ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩrã,
abe ũmumu irirosũ gosewasirirãkuma. Musã gãmipũrĩ oparã, yu wererire
péduripíka!

Jesús wáro niyeru yáapídea keori merã buedea

44 'Gaji musãrẽ werea. Marĩpu ũmugasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri i
irirosũ ããrã. Sugu masaku wáro niyeru gajigua nikũ poekague yáapídeare
bokakumi. Irire bokagu, buro usuyakumi. Irasirigu ĩgũ bokadeare buro
gããmesĩã, dupaturi yáapíkõãkumi doja. Irasirigu ããrĩpereri ĩgũyare gajerãrẽ
duakumi. Ĩgũ duadea waja merã iri nikũrẽ wajarikumi‡.

Jesús perla wãĩkuriye keori merã buedea

45 'Gaji musãrẽ werea doja. Marĩpu ũmugasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri
i irirosũ ããrã. Sugu wajaririmasũ wajapari yeri perla wãĩkuri yerire ãma
wajariduakumi.
46 Iri yerire ãmagũ, wajapatariri yere bokakumi. Iri yere buro gããmesĩã,
ããrĩpereri ĩgũyare duakumi. Ĩgũ duadea waja merã iri yere wajarikumi.

Jesús buidi keori merã buedea

47 'Gaji musãrẽ werea doja. Marĩpu ũmugasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri,
waaí wẽjẽrĩmasã buidi meéyo, ããrĩpererã waaí ããrĩrãku ñeãrõ irirosũ ããrã.
48 Ĩgũsãya buidire waaí uturimakũ ĩãrã, waaí wẽjẽrĩmasã ĩmiparogue tũãmajã,
waairé beyekuma. Õãrã waairé ĩgũsãya puuirigue seasãkuma. Ñerãrẽ
béokõãkuma.
49 I ũmu pererinu ããrĩmakũ, masakare ãsũta waarokoa. Marĩpure were-
boerã õãrãrẽ, ñerãrẽ beyerã aarirãkuma.
50 Beye odo, ñerãrẽ perebiri peamegue béorãkuma. Irogue buro pũrĩsũrã
ĩgũsãya guikare kũrĩduútú orerãkuma, ãrĩmi Jesús.

Jesús iripoeguema buerire, maama bueridere weredea

51 Puru guare sẽrẽñami:
—¿I ããrĩpererire pémasĩrĩ musã? ãrĩmi.
—Ũũ, pémasĩa, ãrĩ yujubu.
52 Gua irasũ ãrĩmakũ, ãrĩmi:
—Sugu Moisés gojadeare buerimasũ Marĩpu ũmugasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ
doregu ããrĩrĩmarẽ masĩgũ, wii opu irirosũ ããrĩgukumi. Irasirigu wii opu,
iripoegue ĩgũ opadeare, maama ĩgũ oparidere ãĩwiugu irirosũ, maama

‡ **13:44** Jesús i kere merã buegu: "Masaku ããrĩpereri ĩgũyare gããmerõ nemorõ Marĩpuyare gããmegũ ããrĩkumi", ãrĩ buegu irimi.

buerire, iripoeguema bueridere õãrõ masĩrĩ merã weregʉkumi, ãrĩmi Jesús gʉare.

Jesús Nazaretgue goedujáadea
(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

53 Jesús iri keori merã were odo, iro ããrãdi waa,
54 ĩgũ masãdea makãgue ejami. Irogue eja, judío masaka nerẽrĩ wiigue buemi. Masaka, ĩgũ buemakũ pérã, pégʉkakõãma. Ãsũ ãrĩ gãme wereníma:
—¿Noógue bueyuri, ĩĩ iropã masĩbu? ¿Nasirisĩã, iri ĩmurĩrẽ irimasĩyuri?
55 Ĩĩ taboa moãdi magũ ããrĩmi. Ĩgũ pago María wãĩkʉmo. Santiago, José, Simón, Judas ĩgũ pagʉpũrã ããrĩma.
56 Ĩgũ pagʉpũrã nomede i makã marãta ããrĩma. Ĩgũ marĩ irirosũ ããrĩkeregʉ, ¿nasirisĩã, i ããrĩpererire masĩrĩ? ãrĩma.
57 Irasirirã ĩgũrẽ bʉremudʉabirima. Jesús gapʉ ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Ããrĩpererogue sugʉ Marĩpʉya kerere weredupuyugʉre gajerã bʉremuma. Ĩgũya nikũ marã, ĩgũya wii marã gapʉ ĩgũrẽ bʉremubema, ãrĩmi.
58 Irasirigʉ Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremubirimakũ ĩãgũ, iri makãrẽ wári Marĩpʉ turari merã iri ĩmubirimi.

14

Juan masakare wãĩyerimasũ boadea
(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

1 Iripoere Herodes Galilea nikũ marã opʉ, Jesús iriri kerere péyupʉ.
2 Irire pégʉ, ĩgũrẽ moãboerãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ĩgũ irire irasũ irigʉ, Juan masakare wãĩyerimasũta boadigue masãdi ããrĩkumi. Irasirigʉ wári iri ĩmurĩrẽ irikumi, ãrĩyupʉ.
3 Juan boaburi dupuyuro Herodes ĩgũ pagʉmʉ Felipe marãpo Herodías wãĩkʉgore ẽma, marãpokʉmakũ ĩãgũ,
4 ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
—Mʉ pagʉmʉ marãpore marãpokʉgʉ, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãgũ yáa, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Herodes ĩgũrẽ ñeã, peresu iridi ããrĩmí.
5 Ĩgũ Juãrẽ wẽjẽdʉadi ããrĩmí. Judío masaka gapʉ: "Ĩĩ Juan Marĩpʉya kerere weredupuyurimasũ ããrĩmi", ãrĩ gũñanerã ããrĩmá. Irasirigʉ Herodes: "Juãrẽ yʉ wẽjẽmakũ yʉ merã guabokuma", ãrĩgũ, ĩgũsãrẽ güidi ããrĩmí.
6 Pʉrʉ Herodes ĩgũ deyoadea bosenʉ irigʉ iridi ããrĩmí. Ĩgũ irasiririnʉrẽ Herodías magõ ĩgũ siiuanerã ĩũrõ baya ĩmudeo ããrĩmó. Igo baya ĩmumakũ ĩãgũ, Herodes bʉro ʉsʉyadi ããrĩmí. Irasirigʉ igore:
7 "Ãrĩgatoro marĩrõ, mʉ yʉre sẽrẽrĩnorẽ sĩgʉra", ãrĩdi ããrĩmí.
8 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, igo pagore: "¿Ñeénorẽ sẽrẽgokuri yʉ?" ãrĩdeo ããrĩmó. Irasirigo igo pago sẽrẽdoreaderosũta ĩgũrẽ sẽrẽdeo ããrĩmó:
—Juan masakare wãĩyerimasũya dipurure dititá, soropa wáripa merã ĩgũya dipurure yʉre sĩka! ãrĩdeo ããrĩmó.
9 Igo irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Herodes bʉro bʉjaweredi ããrĩmí. Ĩgũ siiuanerã péuro: "Ãrĩgatoro marĩrõ, mʉ yʉre sẽrẽrĩnorẽ sĩgʉra", ãrãdi ããrĩsĩã, gʉyasĩrĩgũ, igore: "Mʉrẽ sĩbirikoa", ãrĩmasĩbiridi ããrĩmí. Irasirigʉ, igo ĩgũrẽ sẽrẽrõsũta iridi ããrĩmí.
10 Irasirigʉ, ĩgũyagʉ surara Juan peresugue ããrĩgũ pʉro waa, ĩgũya dipurure dititádi ããrĩmí.
11 Pʉrʉ soropa merã ĩgũya dipurure ãĩri, Herodías magõrẽ wiadi ããrĩmí. Ĩgũ wiamakũ ñeã, igo pagore ãĩa sĩdeo ããrĩmó.

12 Juan boadero pʉrʉ, ĩgũ buerire tʉyanerã ĩgũya dupʉre ãĩwãgã, yáarã
waanerã ããrĩmá. Yáa odo, Juan boadeare Jesúre wererã ejama.

Jesús cinco mil ũmarẽ baari ejodea
(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

13 Juãrẽ wẽjẽadea kerere pégʉ, Jesús doódirugue mʉrĩñajãa, masaka
marĩrõgue gʉa ĩgũ buerã merã waakõãmi. Ĩgũ irogue waaríre pérã, masaka
ĩgũsãya makãrĩrẽ wiri, ĩgũ dupuyuro maague waa, ejasianerã ããrĩmá.
14 Gʉa ditaru gaji koepʉgue taribujaja, Jesús doódirugue sãñadi majãnʉgã,
wárã masakare bokajami. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, pũrĩrikʉrã ĩgũsã
ãĩrianerãrẽ taumi.
15 Naĩmejãwãgãripoe gʉa Jesús buerã ĩgũ pʉro waa, ãsũ ãrĩbʉ ĩgũrẽ:
—Naĩmejãrõgue yáa. Õõ masaka marĩrõgue ããrã. Irasirigʉ masakare
waadoreka! Makãrĩgue ĩgũsã baaburire wajarirã waaburo, ãrãdibʉ.
16 Gʉa irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩmi:
—Waabirikõãburo. Mʉsã ĩgũsãrẽ baari sĩka! ãrĩmi.
17 Gʉa ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—Su mojõma pã duparu, waaídere pẽrãta opáa, ãrĩbʉ.
18 —Irire yʉre ãĩrika! ãrĩmi Jesús.
19 Pʉrʉ masakare tá weka doadoremi. Irasirigʉ su mojõma pã duparure,
pẽrã waairé ãĩ, ũmʉgasigue ĩãmu, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩmi. Ãrĩ odo,
iri pã duparure pea, gʉare ĩgũ buerãrẽ sĩmi masakare gueredoregʉ. Irasirirã
gʉa ĩgũsãrẽ irire guerebʉ.
20 Irasirirã ããrĩpererã baayapiakõãma. Pʉrʉ ĩgũsã baadʉáadeare pe mojõma
pere su gubu peru pẽrẽbejari puuirigora seasã, ʉtʉudobobʉ.
21 Iro baanerã: nome, majĩrã keoña márĩrõ ũma direta keomakũ cinco mil
gora ããrĩmá.

Jesús deko weka waadea
(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

22 Pʉrʉ Jesús gʉa ĩgũ buerãrẽ doódirugue mʉrĩñajãdore, ditarugue ĩgũ
dupuyuro taribujadoremi. Ĩgũ gapʉ irogue dujami dapa masakare seretubu.
23 Seretu odo, buúru wekague sugʉta waayupʉ Marĩpʉre sẽrẽgũ waagú.
Ñami ejaripoe sugʉta ããrĩyupʉ iroguere.
24 Gʉa gapʉ ditaru dekogue ããrĩbú. Mirũ bʉro waabʉ. Irasiriro makũrĩ
doódirure pátúpaukõãbʉ. Irasirirã taribujajabiribʉ dapa.
25 Pʉrʉ ãgãbo wereripoe Jesús ditarugue buaja, gʉa pʉrogue deko weka
aarimí.
26 Ĩgũ deko weka aarimakũ, gʉa ĩgũrẽ ĩãmasĩbirisĩã, ĩãgʉkakõãbʉ. Güiri merã:
"Masakʉ boadi wãtĩ ããrĩmi", ãrĩ gainíbʉ.
27 Gʉa güimakũ ĩãgũ, Jesús gʉare ãsũ ãrĩmi:
—Gũñaturaka! Yʉta ããrã. Güimerãta! ãrĩmi.
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro ãrĩmi ĩgũrẽ:
—Mʉ, yʉ Opʉ ããrĩgṹ, yʉre deko weka waa, mʉ pʉrogue aaridoreka! ãrĩmi.
29 —Jáʉ, aarika! ãrĩmi Jesús.
Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro doódirugue sãñadi dujinʉgã, deko weka Jesús
pʉrogue waami.
30 Ĩgũ irasũ waakeregʉ, mirũ bʉro wẽjẽpumakũ ĩãgũ, güigorami. Irasirigʉ
mirĩdijagʉ:
—Yʉ Opʉ, yʉre tauka! ãrĩ gainími.
31 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, Jesús ĩgũya mojõrẽ ñeã: "Yʉre mérõgã bʉremurĩ opáa.
¿Nasirigʉ yʉre bʉremuturaberi?" ãrĩmi.

32 Pʉrʉ Jesús Pedro merã doódirugue aari, mʉrĩñajãmakũ, mirũ waadea
toeakõãbʉ.
33 Irasũ waamakũ ĩãrã, gʉa doódirugue ããrĩrã ñadʉkʉpuri merã Jesús pʉro
eja doa, ĩgũrẽ:
—Mʉ diayeta Marĩpʉ magũ ããrã, ãrĩ bʉremubʉ.

Jesús Genesaret marãrẽ pũrĩrikʉrãrẽ taudea
(Mr 6.53-56)

34 Pʉrʉ taribujaja, Genesaret* wãĩkʉri nikũgue ejabʉ.
35 Iro marã Jesúre ĩãmasĩsĩã, ããrĩpererã iro ããrĩrãrẽ ĩgũ ejari kerere
wereñurã. Irasirirã ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ taudorerã ĩgũ pʉrogue ãĩjama.
Ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽma:
36 —Mʉya suríro yuwa direta ĩgũsãrẽ moãñadoreka! ãrĩma. Irasirirã
ããrĩpererã pũrĩrikʉrã ĩgũya surírore moãñanerã ĩgũsã sĩrĩrĩ opadeare tarisũma.

15

Masakare ñerã waamakũ iririre buedea
(Mr 7.1-23)

1 Pʉrʉ surãyeri fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jerusalẽgue
ããrãnerã Jesús pʉro eja, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
2 —¿Nasirirã mʉ buerã, marĩ ñekũsãmarã iriunaderosũ iriberi? Marĩ
ñekũsãmarã baaburi dupuyuro mojõkoederosũ iribema, ãrĩma.
3 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Yʉde mʉsãrẽ sẽrẽñagʉra. ¿Nasirirã Marĩpʉ doreri gapʉre irirono irirã,
mʉsã ñekũsãmarã iriunadeare yári?
4 Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Mʉpʉre, mʉpore bʉremuka! Sugʉ ĩgũ
pagʉsãmarãrẽ ñerõ werenígũ wẽjẽdoresũgʉkumi", ãrĩdi ããrĩmí.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ masakare ĩgũsã pagʉsãmarãya ããrĩburire
buerã, ãsũ ãrã: "Sugʉ ĩgũ pagʉre, o ĩgũ pagore: 'Yʉ mʉsãrẽ sĩboadeare Marĩpʉre
sĩpeokõãbʉ. Irasirigʉ mʉsãrẽ iritamumasĩbirikoa', ãrĩmakũ õãgoráa", ãrĩ buea.
6 Irasũ buerã, masakare ĩgũsã pagʉsãmarãrẽ iritamubirimakũ, Marĩpʉ
dorerire ubu ĩãbéomakũ yáa, mʉsã ñekũsãmarã iriunadeare iritʉyadorerã.
7 Masaka ĩũrõ dita õãrõ yáa mʉsã. Ĩgũsã ĩãberogue ñerõ iririkʉrã ããrã.
Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupuyudi Isaías diayeta gojadi ããrĩmí mʉsã
irigatorire gojagʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
8 Ĩĩsã masaka ĩgũsãya disi merã yʉre õãrõ wereníkererã, ĩgũsãya yʉjʉpũrãrĩgue
yʉre neõ bʉremubema.
9 Irasiriro ĩgũsã yʉre bʉremurã nerẽrĩ wajamáa. Ĩgũsã bueri, yʉ doreri meta
ããrã. Masaka doreri ããrã, ãrĩ gojadi ããrĩmí, ãrĩ yʉjʉmi Jesús fariseo
bumarãrẽ.✡
10 Irasũ ãrĩ odo, masakare ĩgũ pʉro siiu, ãsũ ãrĩmi:
—Yʉ wererire õãrõ pékũĩnú péka!
11 Sugʉ masakʉya disigue baari ñajãri, ĩgũrẽ ñegũ waamakũ iribea. Ĩgũya
disigue wiriri gapʉ, ĩgũrẽ ñegũ waamakũ yáa, ãrĩmi.
12 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, gʉa ĩgũ buerã ĩgũ pʉro waa, ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—¿Mʉ masĩrĩ? Mʉ irasũ ãrãdeare pérã, fariseo bumarã guakõãma, ãrĩbʉ.
13 Gʉa irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:
—Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ ããrĩpereri ĩgũ otebirideare nugũrĩ merãta duua
béogʉ irirosũ ĩgũsãrẽ béogʉkumi.

---

* **14:34** Genesaret wãĩkʉri nikũ, Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro ããrĩyuro. ✡ **15:9** Is 29.13

14 Irasirirã ĩgũsãrẽ irasũ ĩãkõãka! Ĩgũsã Marĩpʉyare masĩbirikererã,
gajerã ĩgũyare masĩmerãrẽ buema. Irasirirã koye ĩãmerã gajerã koye
ĩãmerãrẽ tũãdupuyurã irirosũ ããrĩma. Sugʉ koye ĩãbi gajigʉ koye ĩãbire
tũãdupuyuwãgãgũ, ĩgũsã pẽrãgueta gobegue meéñajãkõãrãkuma, ãrĩmi Jesús.
15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro gapʉ Jesúre ãrĩmi:
—Gʉare wereka! Masakʉ ĩgũya disi wiriri keori, ¿naásũ ãrĩdʉaro yári? ãrĩmi.
16 Jesús yʉjʉmi:
—¿Mʉsãde pémasĩberi dapa?
17 Ããrĩpereri marĩ baari, marĩya disigue ñajãa, parugue waa, pʉrʉ tariw-
ereakõãa.
18 Masaka werenírĩ, ĩgũsãya disi wiriri ããrã. Ĩgũsã gũñarĩgue ñerĩrẽ oparã
ñerõ wereníma. Iri ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ yáa.
19 Ĩgũsã gũñarĩgue ñerĩ oparã ãsũ ããrĩma. Ñerĩ gũñarã, masakare wẽjẽbéorã,
gajigʉ marãpo, gajego marãpʉ merã ñerõ irirã, ũma nome merã, nome ũma
merã ñerõ gãmebirarã, yajarã, ãrĩgatorã, masakare ñerõ kere wererã ããrĩma.
20 Iri ñerĩ ĩgũsã gũñarĩgue opari, ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ yáa. Masaka ĩgũsã
ñekũsãmarã iriunaderosũ baaburi dupuyuro mojõkoebirimakũ, ĩgũsãrẽ ñerã
waamakũ iribea, ãrĩmi Jesús.

Judío masako ããrĩbeo Jesúre bʉremudea (Mr 7.24-30)

21 Pʉrʉ Jesús Tiro, Sidón wãĩkʉri makãrĩ ããrĩrõgue waami.
22 Irogue ejamakũ, sugo nomeõ Canaán nikũmo irogue ããrĩgõ Jesús pʉro
gainíjamo:
—Yʉ Opʉ, David parãmi ããrĩturiagʉ yʉre bopoñaka! Yʉ magõ wãtĩ ñajãsũdeo
bʉro ñerõ tarigo yámo, ãrĩmo.
23 Igo irasũ ãrĩmakũ pékeregʉ, Jesús igore yʉjʉbirimi. Irasirirã gʉa ĩgũ buerã
ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—Waadoreka igore! Marĩrẽ ñerõ gainí tʉyawãgãrimo, ãrĩbʉ.
24 Gʉa irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús igore ãrĩmi:
—Yʉpʉ yʉre, Israel bumarã oveja dedirinerã irirosũ ããrĩrã direta iritamu-
doregʉ iriumi, ãrĩmi.
25 Igo Israel bumo ããrĩbirikerego, Jesús guburi pʉro ñadʉkʉpuri merã
ejamejã, ãsũ ãrĩmo:
—Yʉ Opʉ, yʉre iritamuka! ãrĩmo.
26 Jesús igore yʉjʉmi:
—Wii opʉ ĩgũ pũrã baarire ẽma, diayéare ejomakũ õãbea, ãrĩmi.
27 Ĩgũ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, igo gapʉ ĩgũrẽ ãrĩmo doja:
—Yʉ Opʉ, irasũ ããrĩkerepʉrʉ, diayéa gapʉ wii marã baawasiridijurire
baaboema, ãrĩmo.
28 Igo irasũ ãrĩmakũ, Jesús igore yʉjʉmi:
—Mʉ yʉre bʉremurĩ opataria. Mʉ sẽrẽrõsũta waarokoa, ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta, igo magõguere wãtĩ ñajãdi wiriakõãyupʉ. Irasirigo
tariyupo.

Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ taudea

29 Jesús irogue ããrãdi waa, Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro tariwãgãmi. Pʉrʉ
buúrugue mʉrĩa, eja doami.
30 Ĩgũ iro doamakũ, wárã masaka ejama. Waamasĩmerãrẽ, koye ĩãmerãrẽ,
werenímasĩmerãrẽ, poyarimasãrẽ, wárã gajerã pũrĩrikʉrãrẽ ĩgũ pʉro ãĩjapíma.
Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ taumi.

31 Irasirimakũ ĩãrã, masaka ĩãgɯkakõãma. Werenímasĩbirinerã werenímakũ
ĩãrã, poyarimasã ããrĩñerã tarimakũ ĩãrã, waamasĩbirinerã waamasĩmakũ ĩãrã,
koye ĩãbirinerã ĩãmakũ ĩãrã, ĩãgɯkakõãma. Irasirirã Marĩpɯre: "Marĩ Israel
bumarã Opɯ, turatarigɯ ããrĩmi", ãrĩ, ɯsɯyari sĩma.

Jesús cuatro mil ũmarẽ baari ejodea
(Mr 8.1-10)

32 Pɯrɯ Jesús gɯare ĩgũ buerãrẽ siiu, ãrĩmi:
—Ĩĩsã masakare bopoñarĩ merã ĩãa. Yɯ merã ɯrenɯgora ããrĩsiama.
Ĩgũsãrẽ baari pereakõãa. Ĩgũsãrẽ ɯa merã ĩgũsãya wiirigue goedujáamakũ
gããmebirikoa. Ĩgũsã baamerãta waarã, maa dekota turari perea
kõmoakõãbokuma, ãrĩmi.
33 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, gɯa ĩgũ buerã ĩgũrẽ ãrĩbɯ:
—¿Nasirisĩã, marĩ õõ masaka marĩrõgue ĩĩsã wárã masaka baaburire bok-
abokuri? ãrĩbɯ.
34 Jesús gɯare sẽrẽñami:
—¿Diíkɯ pã duparure opari mɯsã? ãrĩmi.
—Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari duparu, irasũ ããrĩmakũ waaí
mérãgã opáa, ãrĩ yɯjɯbɯ.
35 Irasirigɯ Jesús masakare yebague doadore,
36 su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari pã duparure, waaigãdere
ãĩ, Marĩpɯre ɯsɯyari sĩmi. Odo, pã duparure, waaigãdere pea, gɯare sĩmi.
Irasirirã gɯa irire masakare guerebɯ.
37 Irasirirã ããrĩpererã irire baayapiakõãma. Pɯrɯ ĩgũsã baadɯáadeare su
mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari puuirigora seasã, ɯtɯudobobɯ.
38 Iro baanerã: nome, majĩrã keoña marĩrõ ũma direta keomakũ, cuatro mil
gora ããrĩmá.
39 Pɯrɯ Jesús masakare seretu odomakũ, doódirugue mɯrĩñajãa, Magdala
wãĩkɯrogue ĩgũ merã waakõãbɯ.

16

Fariseo bumarã, saduceo bumarã Jesúre Marĩpɯ turari merã iri ĩmudoredea
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

1 Jesús Magdala wãĩkɯrogue ejadero pɯrɯ, fariseo bumarã, saduceo bu-
marã ĩgũrẽ ĩãrã ejarã: "Marĩpɯ turari merã iri ĩmurĩrẽ irika!" ãrĩma. "Ĩgũ irire
irimasĩbi, diayeta Marĩpɯ iriudi meta ããrĩmi", ãrĩdɯarã, irasũ ãrĩma.
2 Jesús gapɯ ĩgũsãrẽ yɯjɯmi:
—Mɯsã ñamika abe õãrõ diiañajãmakũ ĩãrã: "Õãrĩ ñami ããrĩrokoa", ãrã.
3 Boyoripoe ñípimakũ ĩãrã: "Dekonɯ ããrĩrokoa", ãrã. Ʊmarõmarẽ ĩãrã: "Ãsũ
waarokoa", ãrĩ masĩa. Irire õãrõ masĩkererã, inɯ Marĩpɯ turari merã yɯ iri
ĩmurĩ gapɯre ĩãrã, neõ õãrõ pémasĩbea.
4 Dapora marã masaka ñerã, Marĩpɯre gããmemerã ããrĩma. Yɯre Marĩpɯ
turari merã gajino iri ĩmudorema. Ĩgũsã irasiridorekerepɯrɯ, Marĩpɯya kerere
weredupuyudi Jonás iridea direta weregɯra, ãrĩmi.
Irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ béowãgã, gajerogue waakõãmi.

Jesús fariseo bumarã, saduceo bumarã ñerĩ buerire weredea
(Mr 8.14-21)

5 Pɯrɯ gɯa ditarugue taribujarã, pãrẽ kãtikõãnerã ããrĩbú.
6 Irasirigɯ Jesús gɯare ãrĩmi:
—Fariseo bumarã, saduceo bumarã ĩgũsã pã wemasãrĩ morẽrĩrẽ õãrõ
pémasĩka! ãrĩmi.

7 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ gʉa gapʉ pémasĩbiribʉ. Irasirirã gʉa basi gãme ãsũ ãrĩ wereníbʉ:
—Marĩ pãrẽ ãĩribiradeare ĩãgũ, irasũ ãrĩkumi, ãrĩbʉ.
8 Gʉa irasũ ãrĩrĩrẽ masĩsĩã, gʉare sẽrẽñami:
—¿Nasirirã: "Pãrẽ ãĩribirabʉ", ãrĩ gãme wereníri mʉsã? Yʉre mérõgã bʉremurĩ opáa mʉsã.
9 ¿Mʉsã pémasĩberi dapa? ¿Yʉ cinco mil ũmarẽ su mojõma pã duparure dʉkawa ejodeare gũñaberi mʉsã? Ĩgũsã baayapiadero pʉrʉ, ¿diíkʉ puuirigora ĩgũsã baadʉáadeare mʉsã seasã ʉtʉudobori?
10 ¿Pʉrʉ yʉ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari pã duparure dʉkawa, cuatro mil ũmarẽ ejodeadere gũñaberi mʉsã? Ĩgũsã baayapiadero pʉrʉ, ¿diíkʉ puuirigora ĩgũsã baadʉáadeare mʉsã seasã ʉtʉudobori?
11 ¿Nasirirã mʉsã yʉ wererire pémasĩberi? Yʉ: "Fariseo bumarã, saduceo bumarã pã wemasãrĩ morẽrĩrẽ õãrõ pémasĩka!" ãrĩgũ, pãrẽ ãrĩgũ meta iriabʉ, ãrĩmi.
12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa pémasĩbʉ. Pã wemasãrĩ morẽrĩrẽ ãrĩgũ meta irimi. Fariseo bumarã, saduceo bumarã ãrĩgatori merã bueri gapʉre: "Õãrõ pémasĩka!" ãrĩgũ irimi.

Pedro Jesúre: "Mʉ Cristo ããrã", ãrĩ weredea (Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

13 Pʉrʉ Jesús Cesarea Filipo wãĩkʉri makã pʉrogue waami. Irogue eja, gʉare ĩgũ buerãrẽ sẽrẽñami:
—Masaka yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩmi.
14 Gʉa ĩgũrẽ yʉjʉbʉ:
—Surãyeri mʉrẽ: "Juan masakare wãĩyerimasũ ããrĩmi", ãrĩma. Gajerã: "Elías ããrĩmi", gajerã: "Jeremías ããrĩmi, o gajigʉ Marĩpʉya kerere weredupuyurimasũ ããrĩmi", ãrĩma, ãrĩbʉ.
15 Irasũ ãrĩmakũ, Jesús gʉare sẽrẽñami:
—Mʉsãkoa yʉre, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩmi.
16 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Simón Pedro ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉ, Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã. Marĩpʉ okanígũ magũ ããrã mʉ, ãrĩmi.
17 Irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũrẽ yʉjʉmi:
—Simón, Jonás magũ, mʉ yʉre yʉjʉri, masaka mʉrẽ weredea meta ããrã. Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ irire mʉrẽ masĩmakũ yámi. Irasirigʉ mʉ ʉsʉyari opáa.
18 Mʉrẽ werea. Mʉ "Pedro"* wãĩkʉa. I ũtãye weka turari wiire iriboderosũ yʉ mʉ merã yaarãrẽ yʉre bʉremuturarã ããrĩmakũ irigʉkoa. Irasirigʉ wãtĩ ĩgũ turari merã yʉre bʉremurãrẽ neõ tarinʉgãbirikumi.
19 Yʉ mʉrẽ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguema sawire sĩgʉkoa, mʉ iroguemarẽ iridoreburire. Irasirigʉ mʉ Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ dorerosũta: "I ũmʉguere ãsũ waabirikõãburo", ãrĩmakũ, irire waabirimakũ irigʉkumi. Mʉ ĩgũ dorerosũta: "I ũmʉguere ãsũ waaburo", ãrĩmakũ, irire waamakũ irigʉkumi, ãrĩmi Jesús.
20 Jesús irasũ ãrãdero pʉrʉ, gʉare ãrĩmi:
—Gajerã masakare yʉre: "Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrĩmi ĩĩ", ãrĩ werebirikõãka! ãrĩmi.

Jesús ĩgũ boaburire weredea (Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)

21 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩnʉ merãta Jesús gʉare ĩgũ buerãrẽ ĩgũ boaburire werenʉgãmi:

---

* **16:18** "Pedro", ãrĩrõ: "ũtãye", ãrĩdʉaro yáa.

—Yʉre Jerusalẽgue waaró ããrã. Irogue marã: judío masaka mʉrã, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã yʉre bʉro ñerõ tarimakũ irirãkuma. Yʉre wẽjẽrãkuma. Ĩgũsã irasirikerepʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã Marĩpʉ yʉre masũgʉkumi, ãrĩmi.

22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro Jesúre yoaweyarogue ãĩa, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Yʉ Opʉ, irire ãrĩbirikõãka! Marĩpʉ, mʉ ãrĩrõsũ mʉrẽ waamakũ kãmutaburo. Mʉ ãrĩrõsũ mʉrẽ waabirikõãburo, ãrĩmi.

23 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús gãmenʉgã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Satanás, yʉ pʉrore wirika! Mʉ, Marĩpʉ yʉre dorerire iribirimakũ iridʉagʉ yáa. Marĩpʉ gããmerĩrẽ gũñabea. Masaka gũñarõsũ gũñáa mʉ, ãrĩmi.

24 Ĩgũ irasũ ãrĩ odo, gʉare ãrĩmi:

—Sugʉ yʉre tʉyadʉagʉ ĩgũ iridʉarire piriburo. Irasirigʉ yʉre tʉyadʉari waja curusague pábiatú wẽjẽsũbu irirosũ ããrĩkeregʉ, neõ piriro marĩrõ yʉre tʉyaníkõãburo.

25 Sugʉ i ũmʉgue ĩgũya okari direta maĩgũ peamegue béosũgʉkumi. Gajigʉ gapʉ yʉre tʉyari waja gajerã ĩgũrẽ wẽjẽkerepʉrʉ, Marĩpʉ pʉrogue ĩgũ merã ʉsʉyari bokagʉkumi.

26 Sugʉ masakʉ i ũmʉmarẽ ããrĩpereri opakeregʉ, ĩgũ boari pʉrʉ waaburi gapʉre gũñabiri waja peamegue waagʉ́, õãrĩrẽ neõ wajatabirikumi. Irasirigʉ i ũmʉgue opari direta gũñagũ, ĩgũ boadero pʉrʉ, peamegue béosũgʉkumi. Iroguere ĩgũ wiridʉagʉ i ũmʉgue opari merã neõ wajarimasĩbirikumi.

27 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ, Yʉpʉ gosewasiriri merã, ĩgũrẽ wereboerã merã i ũmʉguere dupaturi aarigʉ́, ããrĩpererã masakare ĩgũsã irideakʉ keoro wajarigʉkoa.

28 Diayeta werea yʉ. Surãyeri mʉsã õõguere ããrĩrã mʉsã boaburo dupuyuro yʉ ããrĩpererã tĩgũ, Opʉ ñajãmakũ ĩãrãkoa, ãrĩmi Jesús.

17

Jesús ĩgũ deyori gorawayudea
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

1 Su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarinʉrĩ pʉrʉ, Jesús Pedrore, Santiagore, ĩgũ pagʉmʉ Juãrẽ ũmarĩ buúrugue siiu mʉrĩãmi.

2 Iri buúru wekague ĩgũsã mʉrĩjadero pʉrʉ, ĩgũsã ĩũrõ ĩgũ deyori gorawayuakõãyupʉ. Ĩgũ diapu abe ũmʉmʉ irirosũ gosewasiriyuro. Ĩgũya suríro goseriñe, õãrõ borero waayuro.

3 Irasũ waaripoeta iripoegue marã Moisés, Elías Jesús merã weretamunímakũ ĩãñurã.

4 Ĩgũsãrẽ ĩãgũ, Pedro Jesúre ãrĩyupʉ:

—Gʉa Opʉ, marĩ õõ ããrĩmakũ õãtaridʉáa. Mʉ gããmemakũ, õõguere ʉre wiigã irigʉra. Mʉya wii, Moiséya wii, Elíaya wii irigʉra, ãrĩyupʉ.

5 Ĩgũ irasũ ãrĩ werenírípoe, õãrõ gosewasiriri mikãyebo ĩgũsãrẽ túbiakõãyuro. Iri yebo poekague Marĩpʉ ãsũ ãrĩ werenímakũ péñurã:

—Ĩĩ yʉ magũ, yʉ maĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ merã bʉro ʉsʉyáa. Õãrõ péka ĩgũrẽ! ãrĩyupʉ.

6 Irasũ ãrĩmakũ pérã, Jesús buerã bʉro güiri merã, ejamejã, ĩgũsãya diapurire yebague moomejãkõãñurã.

7 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũsã pʉro waa, ĩgũsãrẽ moãña:

—Wãgãnʉgãka! Güibirikõãka! ãrĩyupʉ.

8 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ ĩũrã, gajerãrẽ ĩãbiriñurã. Jesús direta ĩãñurã.

9 Pʉrʉ buúrugue ããrãnerã dijariñurã. Irogue dijarigʉ Jesús ĩgũsãrẽ turaro
merã ãrĩyupʉ:
—Dapora mʉsã ĩãdeare gajerãrẽ werebirikõãka! Yʉ ããrĩpererã tĩgũ boa,
masãdero pʉrʉgue irire wereka! ãrĩyupʉ.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũ buerã ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã Moisés gojadeare buerimasã: "Cristo, Marĩpʉ iriubu aariburo
dupuyuro Elías aaripʉrorigʉkumi", ãrĩrĩ? ãrĩ sẽrẽñañurã.
11 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsã ãrĩrõsũta Elías aaripʉrorigʉkumi ããrĩpererire ãmuyubu.
12 Yʉ gapʉ ãsũ ãrĩ weregʉra mʉsãrẽ. Elías ejasiami. Ĩgũ ejakerepʉrʉ, masaka
ĩgũrẽ ĩãmasĩbirima. Irasirirã ĩgũsã gããmerõ iridʉarire ĩgũrẽ ñerõ irima. Ĩgũrẽ
iriderosũta yʉ ããrĩpererã tĩgũrẽ ñerõ irirãkuma, ãrĩyupʉ.
13 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérãgue, pémasĩñurã. "Ĩgũ: 'Elías ejasiami', ãrĩgũ, Juan
masakare wãĩyedire ãrĩgũ yámi", ãrĩ masĩñurã pama.

Jesús ñamasĩrĩrĩ opagʉre taudea
(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

14 Pʉrʉ ĩgũsã buúrugue ããrãnerã wárã masaka pʉro dijajama. Ĩgũsã dija-
jamakũ ĩãgũ, sugʉ masakʉ aari, Jesús pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ
ãrĩmi:
15 —Yʉ Opʉ, yʉ magũrẽ bopoñaka! Ĩgũ ñamasĩrĩrĩ opagʉ ããrĩmi. Bʉro ñerõ
tarinami. Irasirigʉ peamegue meémejãma, diaguedere meébianokõãmi.
16 Irasirigʉ ĩgũrẽ mʉ buerã pʉrogue ãĩjadabʉ. Ĩgũsã ĩgũrẽ taumasĩbirama,
ãrĩmi.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús yʉjʉmi:
—Mʉsã dapora marã, yʉre bʉremurĩ opamerã, diayemarẽ neõ pémasĩmerã
ããrã. ¿Noópã yoaripoe mʉsã merã ããrĩgʉkuri? ¿Noópã yoaripoe mʉsã yʉre
bʉremubirire gũñaturagʉkuri? Majĩgũrẽ õõ gapʉ ãĩrika! ãrĩmi.
18 Ĩgũrẽ ãĩjamakũ, Jesús wãtĩ majĩgũguere ããrĩgṹrẽ: "Wirika ĩgũrẽ!" ãrĩmi.
Jesús ĩgũrẽ béowiumakũta, majĩgũ tariakõãmi.
19 Pʉrʉ gʉa Jesús buerã gajerã péberogue ĩgũrẽ sẽrẽñabʉ:
—¿Nasirirã gʉa gapʉ wãtĩrẽ béowiumasĩbirayuri? ãrĩbʉ.
20 Jesús yʉjʉmi:
—Mʉsã Marĩpʉre mérõgã bʉremurĩ opasĩã, ĩgũrẽ béowiumasĩbirabʉ. Di-
ayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã bʉremurĩ opari mostaza wãĩkʉri yegãpã irirosũ
ããrĩkerepʉrʉ, i buúrure: "Sõõgue waaburo", ãrĩ masĩbokoa. Mʉsã irasũ ãrĩmakũ,
i buúru mʉsã dorerosũta waabokoa. Marĩpʉre bʉremurĩ oparã ããrĩpererire
irimasĩa.
21 Ĩĩno wãtĩrẽ béowiudʉarã, bereri merã Marĩpʉre bʉro sẽrẽrõ gããmea, ãrĩmi.

Jesús ĩgũ boaburire werenemodea
(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

22 Pʉrʉ Galilea nikũgue gʉa waagorenabʉ. Irogue Jesús gʉare ãrĩmi:
—Masaka yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ ñeã, gajerãguere wiarãkuma.
23 Ĩgũsã yʉre wẽjẽrãkuma. Yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã
Marĩpʉ yʉre masũgʉkumi, ãrĩmi. "Yʉre wẽjẽrãkuma", ãrĩmakũ pérã, gʉa bʉro
bʉjawerebʉ.

Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajasearire sẽrẽñadea

24 Pʉrʉ gʉa Jesús merã Capernaugue waabʉ. Irogue ejadero pʉrʉ, Marĩpʉya
wiima ããrĩburire niyeru wajaseabosarimasã Pedro pʉro eja, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—¿Mʉsãrẽ buegʉ Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajariri? ãrĩma.
25 Pedro ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:

—Wajarimi, ãrĩmi.
Pʉrʉ Pedro wiigue ñajãa, Jesúre sẽrẽñaburipoeta Jesús gapʉ ĩgũrẽ sẽrẽñapʉrorimi:
—Simón, ¿naásũ gũñarĩ mʉ? I ũmʉ marã oparã masakare niyeru wajaseadʉarã, ¿noã gapʉre wajaseakuri? ¿Ĩgũsãyarãrẽ, o gajero marã ĩgũsãya nikũgue ejanerã gapʉre wajaseakuri? ãrĩmi.
26 —Gajero marã gapʉre wajaseakuma, ãrĩ yʉjʉmi Pedro.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãrĩmi:
—Irasirigʉ sugʉ opʉ ĩgũyarãrẽ wajaseabirikumi.
27 Marĩpʉyarã marĩ ããrĩkererã, Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajaseabosarãrẽ marĩ merã guamakũ iribirikoa. Irasirirã wajarirãkoa. Wejerida ãĩ, ditarugue waaí wẽjẽgũ waaka! Baapʉrorigʉre túwea ãĩka! Ĩgũya disigue niyeru tire bokagʉkoa. Pʉrʉ iriti merã marĩ pẽrãyare Marĩpʉya wiima ããrĩburire wajarigʉ waaka! ãrĩmi.

18

Jesús sugʉ gajerã nemorõ ããrĩgṹyamarẽ weredea
(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

1 Iripoere gʉa Jesús buerã ĩgũ pʉro eja, sẽrẽñabʉ:
—Ʉmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere, ¿noã gʉa watopere ããrĩpererã nemorõ ããrĩgʉkuri? ãrĩbʉ.
2 Gʉa irasũ ãrĩmakũ, Jesús majĩgũrẽ siiu, ĩgũrẽ gʉa watopegue ãĩnú, ãrĩmi:
3 —Diayeta mʉsãrẽ werea. “Majĩgũ irirosũ ããrã, gajerã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñaka! Mʉsã: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarĩrẽ gorawayumerã, ũmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere neõ waabirikoa.
4 Sugʉ ĩgũ basi: “Yʉ ubu ããrĩgṹ, majĩgũ irirosũ ããrã”, ãrĩ gũñagũ, Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ĩũrõ gajerã nemorõ ããrĩmi.
5 Sugʉ yaagʉre, ĩĩ majĩgũ irirosũ ããrĩgṹrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ yʉdere bokatĩrĩñeãmi.

Gajerãrẽ ñerõ irimakũ iribirikõãka! ãrĩ weredea
(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

6 ’Sugʉ yʉre bʉremurãrẽ ĩĩ majĩgũ irirosũ ããrĩrãrẽ ñerõ irimakũ irigʉno, bʉro wajamoãsũgʉkumi. Irasiriro ĩgũ gajerãrẽ ñerõ irimakũ iriburi dupuyuro masaka ĩgũrẽ wáriye ũtãye merã wṹnugũgue siasiu, wádiyague meéyomakũ õãbokoa.
7 I ũmʉguere masakare ñerõ irimakũ iriri ããrã. Irasirirã ñerõ tarima. I ĩgũsãrẽ ñerõ irimakũ iriri ããrĩníkõãrokoa. Gajerãrẽ ñerõ irimakũ irigʉno gapʉ ñetariro tarigʉkumi.
8 ’Irasirirã mʉsãya mojõ, o gubu merã ñerõ irirã, iri mojõrẽ, o iri gubure dititá béorosũ iri ñerõ iririre pirika! Su mojõ, o su gubu opakererã, Marĩpʉ pʉrogue waamakũ õãtarirokoa. Ñerõ iririre pirimerã gapʉ perebiri peamegue béosũrãkuma. Ĩgũsã pe mojõ, o pe gubu opakererã, peamegue waamakũ ñetarirokoa.
9 Mʉsãya koyeru merã ĩã, ñerõ irirã, irirure goreweabéorosũ iri ñerõ iririre pirika! Su koyeru opakererã, Marĩpʉ pʉrogue waamakũ õãtarirokoa. Ñerõ iririre pirimerã gapʉ perebiri peamegue béosũrãkuma. Ĩgũsã pe koyeru opakererã, peamegue waamakũ ñetarirokoa.

Jesús oveja dediridi keori merã buedea
(Lc 15.3-7)

10 'Neõ sugu ĩĩsã majĩrãrẽ ubu ĩãbéobirikõãka! Musãrẽ werea. Umugasigue Yupure wereboerã ĩgũsãrẽ korerã ĩgũ merã ããrĩníkõãma, ĩgũsãrẽ ĩgũ iritamudorerire irimurã.
11 Yu ããrĩpererã tĩgũ dediribonerãrẽ taugu aarigú iribu.
12 'Yu wererire, ¿naásũ gũñarĩ? Ovejare korerimasũ cien oveja opagu, sugu oveja dedirimakũ ĩãgũ, gajerã noventa y nueve ovejare makã turo ĩgũsã baarogue duripíkõã, dediriadire ãmagṹ waakumi.
13 Diayeta musãrẽ werea. Ĩgũrẽ bokagu, gajerã noventa y nueve dediribiranerã nemorõ ĩgũrẽ usuyakumi.
14 Ãsũta Marĩpu ũmugasigue ããrĩgṹ ĩĩsã majĩrã irirosũ ããrĩrãrẽ dedirimakũ gããmebemi, ãrĩmi Jesús.

"Muyagu murẽ ñerõ irimakũ ãsũ irika!" ãrĩdea
(Lc 17.3)

15 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩ werenemomi:
—Muyagu murẽ ñerõ irimakũ, gajerã péberogue ĩgũ merã irire wereníka! Ĩgũ irire õãrõ merã ãmudugu: "Murẽ ñerõ iribu! Kãtika yu irideare!" ãrĩmakũ, musã dupaturi usuyari merã gãme wapikurãkoa.
16 Ĩgũ irire ãmudugabirimakũ, sugu o pẽrãrẽ siiu, dupaturi ĩgũ puro waaka! Ĩgũsã péurogue ĩgũ murẽ ñerõ irideare wereka! Irasiriro Marĩpuya wereníri gojadea pũgue dorederosũta pẽrã o urerã iri ñerõ irideare wererire pédero puru: "Diayeta irasũ waabu", ãrĩ masĩrãkuma.
17 Murẽ ñerõ iridi ĩgũsã péurogue ãmudugabirimakũ, ããrĩpererã yure buremurã merã nerẽ, ĩgũsãrẽ ĩgũ ñerõ irideare wereka! Ĩgũsã péuroguedere ãmudugabirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ: "Marĩpure buremubi, o romano marã opure ñegũ niyeru wajaseabosarimasũ irirosũ ããrĩmi", ãrĩ ĩãka!
18 'Diayeta musãrẽ werea. Musã Marĩpu ũmugasigue ããrĩgṹ dorerosũta: "I ũmuguere ãsũ waabirikõãburo", ãrĩmakũ, irire waabirimakũ irigukumi. Musã ĩgũ dorerosũta: "I ũmuguere ãsũ waaburo", ãrĩmakũ, irire waamakũ irigukumi.
19 'Gajidere musãrẽ werea. Musã pẽrã surosũ gũñarĩ merã: "Ãsũ Marĩpure sẽrẽrã!" ãrĩmakũ, Yupu ũmugasigue ããrĩgṹ musã sẽrẽrõsũta irigukumi.
20 Pẽrã, o urerã yure buremurã nerẽmakũ, yude ĩgũsã watopegue ããrã, ãrĩmi Jesús.
21 Irasũ ãrĩmakũ pégu, Pedro Jesús puro ejanugã, ãsũ ãrĩ sẽrẽñami ĩgũrẽ:
—Yu Opu, ¿diíkugora yaagu yure ĩgũ ñerõ irimakũ kãtigukuri? ¿Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora ĩgũ yure ñerõ irimakũ kãtigukuri? ãrĩmi.
22 Jesús ĩgũrẽ yujumi:
—"Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora ĩgũ yure ñerõ irimakũ kãtigukoa", ãrĩbirikõãka! Ĩgũ ñerõ irinariku kãtika! ãrĩmi.

Jesús sugu moãboerimasũ ĩgũ merãmu ñerõ irideare kãtidugabi keori merã buedea

23 Irasũ ãrĩ odo, keori merã buemi guare Jesús:
—Irasiriro Marĩpu ũmugasigue ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Sugu opu ĩgũrẽ moãboerimasãrẽ ĩgũsã ĩgũrẽ wajamorĩrẽ wajaridorekumi.
24 Ĩgũsã ĩgũrẽ wajamorĩrẽ ãmunugãripoe gajerã ĩgũyarã sugu wáro wajamogũrẽ ĩgũ puro ãĩakuma.
25 Ĩgũ wajamorĩrẽ wajarimasĩbirimakũ ĩãgũ, ĩgũ opu ĩgũyarãrẽ: "Ĩgũrẽ, ĩgũ marãpore, ĩgũ pũrãrẽ ĩgũ opari ããrĩpereri merã gajerãguere duarã waaka!"

ãrĩkumi. “Irasirigɯ ĩgũsãrẽ duari waja merã ĩgũ yɯre wajamorĩrẽ wajarigɯkumi”, ãrĩkumi.

26 ’Irasũ ãrĩmakũ pégɯ, wáro wajamogũ gapɯ ñadɯkɯpuri merã ejamejã, ĩgũ opɯre bɯro sẽrẽkumi: “Yɯ opɯ, gɯare gajerãguere duabirikõãka! Yúka dapa! Bopoñaka yɯre! Mɯrẽ yɯ wajamorĩ ããrĩpererire wajaripeokõãgɯkoa”, ãrĩkumi.

27 ’Irasũ ãrĩmakũ pégɯ, ĩgũrẽ bopoñarĩ merã ĩã, ĩgũrẽ wiukumi. “Ĩgũ wajamodea pereakõãa”, ãrĩ, irire kãtipeokõãkumi.

28 Ĩgũ irasiriadero pɯrɯ, wáro wajamodi waa, gajigɯ ĩgũ merãmɯ ĩgũ opɯre moãboerimasũrẽ bokajakumi. Ĩgũ merãmɯ gapɯ ĩgũrẽ mérõgã wajamokumi. Ĩgũrẽ bokajagɯ, mata ĩgũya wũnugũrẽ bɯro ñeã: “Murĩgora, yɯre mɯ wajamorĩrẽ wajaripurumuka!” ãrĩkumi.

29 ’Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũ merãmɯ gapɯ ñadɯkɯpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ bɯro sẽrẽkumi: “Yúka dapa! Bopoñaka yɯre! Mɯrẽ yɯ wajamorĩ ããrĩpererire wajaripeokõãgɯkoa”, ãrĩkumi.

30 Ĩgũ bɯro sẽrẽmakũ pékeregɯ, ĩgũrẽ yɯjɯbirikumi. Irasirigɯ ĩgũrẽ peresugue iridorekumi. “Yɯre ĩgũ wajamorĩrẽ wajaripeomakũgue wiuka!” ãrĩkumi.

31 ’Wáro wajamodi ĩgũrẽ mérõgã wajamogũrẽ irasirimakũ ĩãrã, gajerã moãboerimasã bɯro bɯjawereri merã ĩgũ iriadea ããrĩpererire ĩgũsã opɯre wererã waakuma.

32 Irire pégɯ, ĩgũsã opɯ wáro wajamodire siiu, ãsũ ãrĩkumi: “Mɯ ñetaria. Mɯ yɯre bɯro sẽrẽmakũ, mɯ yɯre wajamodeare kãtipeokõãbɯ.

33 Yɯ irasirikerepɯrɯ, mɯ gapɯ mɯ merãmɯrẽ ĩgũ mɯrẽ mérõgã wajamodeare kãtibirayuro. Mɯ yɯre wajamodeare yɯ kãtiderosũta ĩgũ mɯrẽ wajamodeadere mɯ kãtimakũ õãtariboakuyo. ¿Nasirigɯ ĩgũrẽ bopoñabirari mɯ?” ãrĩkumi.

34 ’Irasũ ãrĩ odo, ĩgũ merã bɯro guagɯ, ĩgũrẽ peresu irikumi bɯro wajamoãdoregɯ. Ĩgũ wajamorĩrẽ wajaripeobi neõ wiribirikumi, ãrĩ weremi Jesús.

35 Pɯrɯ ãsũ ãrĩnemomi:

—Yɯpɯ ũmɯgasigue ããrĩgṹ mɯsãrẽ irasũta wajamoãgɯkumi, mɯsãyarã ĩgũsã mɯsãrẽ ñerõ irideare mɯsã õãrõ merã kãtibirimakũ, ãrĩmi.

19

Jesús masakare: “Mɯsã marãposã nomerẽ béobirikõãka!” ãrĩ buedea (Mr 10.1-12; Lc 16.18)

1 Jesús irire wereadero pɯrɯ, Galilea nikũgue ããrãdi gɯa ĩgũ buerã merã Judea nikũgue waa, dia Jordán wãĩkɯdiya gaji koepɯgue waami.

2 Irogue waamakũ ĩãrã, wárã masaka ĩgũrẽ tɯyama. Irasirigɯ irogue pũrĩrikɯrãrẽ taumi.

3 Irasirimakũ ĩãrã, surãyeri fariseo bumarã Jesús pɯro eja, ĩgũrẽ ñerĩ ĩgũ werenímakũ iridɯarã, sẽrẽñama:

—¿Sugɯ masakɯ ĩgũ gããmerõ ĩgũ marãpore béomakũ, marĩ doreri ããrĩkuri? ãrĩma.

4 Jesús ĩgũsãrẽ yɯjɯmi.

—¿Marĩpɯya werenírĩ gojadea pũrẽ buebiriri mɯsã? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbɯ́: “Neõgoraguere Marĩpɯ i ũmɯrẽ irigɯ, ũmɯ́ɯ, nomeõ iridi ããrĩmí”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbɯ́.

5 Ãsũ ãrĩ gojanemosũdero ããrĩbɯ́ doja: “Sugɯ ũmɯ́ɯ ĩgũ pagɯsãmarãrẽ wiri, ĩgũ marãpo merã ããrĩgɯkumi. Irasirirã ĩgũsã pẽrã ããrĩkererã, Marĩpɯ ĩũrõ su dupɯta irirosũ ããrĩrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbɯ́.

6 Irasirirã pẽrã irirosũ ããrĩbema. Su dupʉta irirosũ ããrĩma. Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ su dupʉta irirosũ ããrĩmakũ iridero pʉrʉ, gajigʉ ĩgũsãrẽ gãme béomakũ
iribirikõãrõ gããmea, ãrĩmi Jesús.
7 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã sẽrẽñama doja:
—Mʉ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, Moisés gapʉ ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Sugʉ ĩgũ
marãpore béodʉagʉ: 'I waja merã mʉrẽ béoa', ãrĩ gojari pũrẽ sĩrõ gããmea", ãrĩ
gojadi ããrĩmí. ¿Nasirigʉ irasũ ãrĩ gojayuri? ãrĩma.
8 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Mʉsã ñekũsãmarã Marĩpʉ dorerire iridʉabirimakũ ĩãgũ: "Mʉsã marãposã
nomerẽ béomasĩa", ãrĩ gojadi ããrĩmí Moisés. Ĩgũ irasũ ãrĩ gojakerepʉrʉ,
neõgoragueta Marĩpʉ mʉsã marãposã nomerẽ béomakũ gããmebiridi ããrĩmí.
9 Mʉsãrẽ werea. Sugo marãpʉkʉgo gajigʉ merã ñerõ iribirikerepʉrʉ, igo
marãpʉ gapʉ igore béo, gajegore marãpokʉgʉ, igo merã ñerõ irigʉ yámi. Gajigʉ
béodeore marãpokʉgʉde igo merã ñerõ irigʉ yámi, ãrĩmi.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa ĩgũ buerã ãrĩbʉ:
—Ĩgũsã marãposã nomerẽ béo, gajego merã ããrĩmakũ õãbea. Irasirirã
marãpo marĩmakũ õãbokoa, ãrĩbʉ.
11 Jesús gʉare yʉjʉmi:
—Ããrĩpererã masaka marãpo, o marãpʉ marĩrãta ããrĩbokatĩũbirikuma.
Marĩpʉ marãpokʉdorebirinerã, o marãpʉkʉdorebirinerã dita bokatĩũmasĩma.
12 Surãyeri ũma marãpokʉmasĩbema. Ĩgũsã watopegue surãyeri ũma
deyoarãgueta poyarimasã ããrĩnerã nomerẽ marãpokʉmasĩbema. Masaka
gajerã ũmarẽ marãpokʉmasĩbirimakũ yáma. Gajerã ũma, Marĩpʉ ũmʉgasigue
ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doregʉya direta iridʉarã marãpokʉbema. Irasirirã marãpo,
o marãpʉ marĩrã ããrĩbokatĩũdʉarã, ãsũta ããrĩníkõãburo, ãrĩmi Jesús.

Jesús majĩrãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosadea
(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

13 Pʉrʉ masaka majĩrãrẽ Jesús pʉro ãĩjama, ĩgũsãrẽ ñapeo, Marĩpʉre ĩgũsãya
ããrĩburire sẽrẽbosadorerã. Ĩgũsã ãĩjamakũ ĩãrã, gʉa ĩgũ buerã ĩgũsãrẽ bokatĩrĩ:
"Ĩgũrẽ garibobirikõãka!" ãrĩbʉ.
14 Jesús gapʉ gʉare ãrĩmi:
—Majĩrã yʉ pʉrogue aariburo. Kãmutabirikõãka ĩgũsãrẽ! Ʉmʉgasigue
Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmurã, ĩĩsã majĩrã yʉre ʉsʉyari merã
bokatĩrĩñeãrã irirosũ ããrĩma, ãrĩmi.
15 Irasirigʉ majĩrãrẽ ñapeo, Marĩpʉre ĩgũsãya ããrĩburire sẽrẽbosa odo,
gajerogue waakõãmi doja.

Sugʉ maamʉ wári doebiri opagʉ Jesús merã wereníde
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

16 Pʉrʉ sugʉ maamʉ Jesús pʉrogue eja, ĩgũrẽ sẽrẽñami:
—Õãgũ buegʉ, yʉ ũmʉgasigue perebiri okari opadʉagʉ, ¿ñeéno õãrĩrẽ
irigʉkuri? ãrĩmi.
17 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—¿Nasirigʉ yʉre: "Õãgũ ããrã", ãrĩrĩ? Marĩpʉ sugʉta õãgũ ããrĩmi. Mʉ
ũmʉgasigue perebiri okari opadʉagʉ, Marĩpʉ dorerire irika! ãrĩmi.
18 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, maamʉ ãsũ ãrĩ sẽrẽñami doja:
—¿Dií gapʉre irigʉkuri? ãrĩmi.
Jesús ĩgũrẽ yʉjʉmi:
—Masakare wẽjẽbirikõãka! Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka! Ya-
jabirikõãka! Gajerãyamarẽ ãrĩgatori merã werebirikõãka!

19 Mɯpɯ, mɯpore goepeyari merã bɯremuka! Mɯ basi maĩrõsũta mɯ pɯro
ããrĩrãrẽ maĩka! ãrĩmi.
20 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, maamɯ Jesúre ãrĩmi doja:
—Iri doreri ããrĩpererire majĩgũgueta neõ tarinɯgãbiribɯ yɯ. ¿Ñeéno dɯyari,
yɯre yɯ irinemoburi? ãrĩmi.
21 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mɯ, Marĩpɯ ĩũrõ ĩgũ dorerire iripeodɯagɯ, mɯ oparire duagɯ waaka! Mɯ
duadea wajare boporãrẽ sĩka! Irasirigɯ ũmɯgasiguere wári õãrĩ opagɯkoa.
Irasiri odo, yɯ merã aarika! ãrĩmi.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, maamɯ ĩgũ wári oparire maĩsĩã, bɯro bɯjawereri
merã waakõãmi.
23 Ĩgũ bɯjawereri merã waamakũ ĩãgũ, Jesús gɯare ĩgũ buerãrẽ ãrĩmi:
—Diayeta mɯsãrẽ werea. Wári doebiri oparãrẽ Marĩpɯ ũmɯgasigue ããrĩgṹ
ĩgũyarãrẽ doreroguere waamakũ diasagoráa.
24 Mɯsãrẽ dupaturi werea. Camellu awiru gobegãrẽ
ñajãtariweremasĩbirikumi. I nemorõ wári doebiri opagɯre Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ
doreroguere waamakũ diasáa, ãrĩmi.
25 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gɯa ĩgũ buerã pégɯka, ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñabɯ:
—Iro merẽ, ¿noã gapɯ Marĩpɯ tausũmurã ĩgũ pɯrogue waamurã ããrĩbokuri?
ãrĩbɯ.
26 Jesús gɯare ĩã, ãrĩmi:
—Masaka ĩgũsã basi ĩgũsã iriri merã Marĩpɯ pɯrogue waamasĩbema. Marĩpɯ
dita masakare ĩgũ pɯro ããrĩmurã waamakũ irimasĩmi. Ããrĩpererire irimasĩmi,
ãrĩmi.
27 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Pedro ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Gɯa Opɯ, gɯa mɯrẽ tɯyarã, ããrĩpereri gɯa opadeare pípeokõãbɯ. Irasirirã
gɯa gapɯ, ¿ñeénorẽ oparãkuri? ãrĩmi.
28 Jesús gɯare ãsũ ãrĩ yɯjɯmi:
—Diayeta mɯsãrẽ werea. I ũmɯ peredero pɯrɯ ããrĩpereri maama gor-
awayuripoe yɯ ããrĩpererã tĩgũ ũmɯgasi gosewasirirogue Opɯ doarogue
doagɯkoa. Yɯ iro doamakũ, mɯsãde yɯre tɯyarã, pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejari oparã doarigue doarãkoa. Irasirirã mɯsã Israel bumarãrẽ pe
mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari buri marãrẽ dorerãkoa.
29 Yɯ merã waarã, ĩgũsãya wiirire, ĩgũsã pagɯpũrãrẽ, pagɯsãmarãrẽ, pũrãrẽ,
ĩgũsãya pooerire pípeorã, wári õãrĩ wajatarãkuma. Ĩgũsã iro dupuyuro
opaderosũ cien nemorõ opanemorãkuma. Irasũ ããrĩmakũ Marĩpɯ merã pere-
biri okari oparãkuma.
30 Wárã daporare oparã ããrĩrã, pɯrɯguere ubu ããrĩrã dujarãkuma. Wárã
daporare ubu ããrĩrã gapɯ, pɯrɯguere oparã ããrĩrãkuma, ãrĩ weremi Jesús
gɯare ĩgũ buerãrẽ.

20

Jesús igui pooe moãrã keori merã buedea

1 Irasirigɯ dupaturi Jesús keori merã buemi doja:
—Marĩpɯ ũmɯgasigue ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Sugɯ igui pooe opɯ
boyodujimejãripoe ĩgũya pooere moãmurãrẽ siiugɯ waakumi. Ãsũ ãrĩkumi:
2 “Sunɯ moãrĩ waja suti niyeru ti wajarigɯra”, ãrĩkumi ĩgũsãrẽ. Pɯrɯ ĩgũsãrẽ
ĩgũya pooegue moãdoregɯ iriukumi.
3 Pɯrɯ goeripoe dupuyuro nueve hora ããrĩmakũ, makã dekogue waa, gajerã
moãrĩ opamerãrẽ bokajakumi.

4 Ĩgũsãrẽ bokaja, ãrĩkumi: “Mʉsãde yaa pooere moãrã waaka! Keoro wajarigʉra”, ãrĩkumi. Irasirirã ĩgũya pooegue moãrã waakuma.
5 Pʉrʉ pooe opʉ goeripoe ããrĩmakũ, ñamika tres hora ããrĩmakũdere gajerãrẽ moãdorekumi doja.
6 Pʉrʉ ñamikague cinco hora ããrĩmakũ, makã dekogue waakumi doja. Irogue eja, gajerã moãrĩ opamerãrẽ bokaja, ĩgũsãrẽ sẽrẽñakumi: “¿Nasirirã dapagãrẽ moãbirikererã doaneãkõãrĩ mʉsã?” ãrĩkumi.
7 “Neõ sugʉ gʉare: ‘Moãrã waaka!’ ãrĩbirami”, ãrĩ yʉjʉkuma. Irasirigʉ pooe opʉ ĩgũsãrẽ: “Mʉsãde yaa pooere moãrã waaka! Keoro wajarigʉra”, ãrĩkumi. Irasirirã ĩgũsãde ĩgũya pooere moãrã waakuma.
8 ’Abe ñajãripoegue ããrĩmakũ, pooe opʉ ĩgũya pooere siiu moãgũrẽ ãsũ ãrĩkumi: “Moãrãrẽ siiu, moãrã ejatũnunerãrẽ wajaripʉrori, ĩgũsã ejaburi dupuyuro ejanerãrẽ wajari odo, ejapʉrorianerãrẽ wajaritũnuka!” ãrĩkumi.
9 Irasirigʉ, cinco hora ããrĩmakũ moãnʉgãnerãrẽ sunʉ moãrĩ wajataropã suti niyeru ti wajarikumi.
10 Ĩgũ irasũ wajarimakũ ĩãrã, moãpʉrorianerã: “Gʉa gapʉre ĩgũsã nemorõ wajarigʉkumi”, ãrĩ gũñadikuma. Ĩgũsãdere sʉrosũta wajarikõãkumi.
11 Irasũ wajarimakũ ĩãrã, pooe opʉ merã gua, ĩgũrẽ ãrĩkuma:
12 “Ĩĩsã gʉa pʉrʉgue ejanerã gapʉ su horata moãama. Gʉa gapʉ sunʉ õãrõ moãneãkõãbʉ. Bʉro abe asiripoe moãbʉ. Gʉa irasũ moãneãkerepʉrʉ, sʉrosũ wajarikõãbʉ mʉ”, ãrĩkuma.
13 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, pooe opʉ gapʉ sugʉ ĩgũsã watope ããrĩgṹrẽ ãrĩkumi: “Yʉ merãmʉ, yʉ mʉrẽ ñerõ irigʉ meta yáa. Yʉ mʉrẽ: ‘Suti niyeru ti wajarigʉra’, ãrĩmakũ pégʉ: ‘Jáʉ’, ãrãbʉ mʉ. Irasirigʉ yʉ ãrãderosũta mʉrẽ keoro wajariabʉ.
14 Irasirigʉ yʉ wajariadeare ãĩ, waakõãka! Ĩĩrẽ mʉ pʉrʉgue ejadidere mʉrẽ wajariaderopãta wajarigʉra.
15 I yaa niyeru ããrã. Irasirigʉ yʉ gããmerõ wajarimasĩa. Gajerãrẽ yʉ õãrõ sĩmakũ ĩãgũ, ¿yʉre ĩãturiri mʉ?” ãrĩkumi pooe opʉ.
16 ’I keori ãrĩrõsũta Marĩpʉ ĩgũyarã ããrĩpʉrorinerãrẽ, ĩgũsã pʉrʉ ĩgũyarã ããrĩrãdere sʉrosũ õãrĩrẽ sĩgʉkumi, ãrĩ weremi Jesús gʉare.

Dupaturi Jesús ĩgũ boaburire weredea
(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

17 Jesús Jerusalén waarí maague waagú, gʉare pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ buerãrẽ gajerã péberogue siiuwãgã, ãrĩmi:
18 —Õãrõ péka! Marĩ Jerusalẽgue waarã yáa. Irogue yʉ ããrĩpererã tĩgũ, paía oparãguere, irasũ ããrĩmakũ Moisés gojadea buerimasãguere wiasũgʉkoa. Ĩgũsã yʉre: “Boaburo”, ãrĩrãkuma.
19 Irasirirã judío masaka ããrĩmerãguere yʉre wiarãkuma. Ĩgũsã yʉre bʉrida, tãrã, curusague pábiatú wẽjẽrãkuma. Ĩgũsã yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã masãgʉkoa, ãrĩmi Jesús.

Santiago, Juan pago Jesúre sẽrẽdea
(Mr 10.35-45)

20 Pʉrʉ Zebedeo marãpo igo pũrã Santiago, Juan merã Jesús pʉrogue eja, ĩgũrẽ sẽrẽbo ñadʉkʉpuri merã ejamejãmo.
21 Igo irasirimakũ, Jesús igore sẽrẽñami:
—¿Ñeénorẽ gããmerĩ mʉ? ãrĩmi.
Igo ĩgũrẽ yʉjʉmo:
—Mʉ, Opʉ ñajãgũ, ĩĩsã yʉ pũrã pẽrãrẽ mʉ merã doremurã sóoka! Sugʉre mʉ diaye gapʉ, gajigʉre kúgapʉ doadoreka! ãrĩmo Jesúre.

22 Igo irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús igo pũrãrẽ ãrĩmi:
—Musã yure sẽrẽrĩrẽ pémasĩbea. Yu buro ñerõ tarigukoa. ¿Yu ñerõ tarirosũ musãde ñerõ tarirã, bokatĩũrãkuri? ãrĩmi.
Ĩgũsã yujuma:
—Bokatĩũkõãrãkoa, ãrĩma.
23 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Diayeta ããrã. Yu irirosũ musãde ñerõ tarirãkoa. Yu gapu musãrẽ yu diaye, kúgapu doamurãrẽ beyemasĩbea. Yupu ãmusiadi ããrĩmí irire. Irasirirã ĩgũ beyenerã dita yu diaye, kúgapu doarãkuma, ãrĩmi.
24 Gua pe mojõmarã ĩgũ buerã gapu Santiago, Juan ĩgũsã Jesúre sẽrẽrĩrẽ pérã, ĩgũsã merã guabu.
25 Gua guamakũ ĩãgũ, Jesús ããrĩpererãrẽ guare siiu neeõ, ãsũ ãrĩ weremi:
—I nikũ marã oparã Marĩpure buremumerã gapu ĩgũsãyarãrẽ dorerã, turaro merã dorema. Ĩgũsã doka marãde irasũta dorema. Irire masĩa musã.
26 Musã tamerã ĩgũsã irirosũ iribirikoa. Musã watopeguere opu ããrĩduagu, musãrẽ moãboegu irirosũ ããrĩburo.
27 Sugu musã watopegue ããrĩgṹ, gajerã nemorõ ããrĩduagu, moãboegu irirosũ ããrĩburo.
28 Yude irasũta ããrã. Yu ããrĩpererã tĩgũ masaka yure iritamuburo, ãrĩgũ meta aaribú. Yu gapu ĩgũsãrẽ iritamugũ aaribú. Irasirigu wárã masakare yu boari merã ĩgũsã ñerõ iridea wajare wajaribosagu aarigú ribu, ãrĩmi Jesús guare.

Jesús pẽrã koye ĩãmerãrẽ taudea
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

29 Purु Jericógue ããrãnerã gua wirimakũ, wárã masaka Jesúre tuyama.
30 Gua waarí maa turo, pẽrã koye ĩãmerã doama. Jesús iro tariwãgãrĩrẽ péñarã ãsũ ãrĩ gainíma:
—Gua Opu, David parãmi ããrĩturiagu, guare bopoñaka! ãrĩma.
31 Ĩgũsã irasũ ãrĩ gainímakũ, masaka gapu ĩgũsãrẽ: "Toeaka!" ãrĩma. Ĩgũsã irasũ ãrĩkerepuru, ĩgũsã gainíadero nemorõ gainínemoma:
—Gua Opu, David parãmi ããrĩturiagu, guare bopoñaka! ãrĩma.
32 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús dujanugãja, ĩgũsãrẽ siiu, ãsũ ãrĩ sẽrẽñami:
—¿Ñeénorẽ yu musãrẽ irimakũ gããmerĩ? ãrĩmi.
33 —Gua Opu, guare koye ĩãmakũ irika! ãrĩ yujuma.
34 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ bopoña, ĩgũsãya koyere moãñami. Ĩgũ moãñamakũta, ĩãkõãma. Irasirirã Jesúre tuyama.

21

Jesús Jerusalẽgue ejadea
(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1 Gua Jesús merã Jerusalẽgue ejaburo dupuyuro Betfagé wãĩkuri makãgue ejapuroribu. Betfagé, buúru Olivos wãĩkuri buúru puro ããrĩbú. Jesús irogue ejagu, gua merãmarã pẽrãrẽ
2 ãsũ ãrĩ iriumi:
—Si makã marĩ bokatĩũrõ ããrĩrĩ makãgue waaka! Irogue ejarã, burra ĩgũsã sianúadeore majĩgũ merã bokajarãkoa. Ĩgũsãrẽ bokajarã, ĩgũsã siadeadare kura, ãĩrika!
3 Musãrẽ: "¿Nasirimurã ĩgũsãrẽ kurari?" ãrĩmakũ pérã: "Marĩ Opu gããmeami. Dapora wiagukumi doja", ãrĩka! ãrĩ iriumi.
4 Ire irasũ irigu, Marĩpuya kerere weredupuyudi gojaderosũta irimi. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:

5 Jerusalén marãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: “Mʉsã Sión* marã ĩãka! Mʉsã Opʉ mʉsã
pʉrogue mʉsãrẽ iritamugʉ̃ aarími.
Ubu ããrĩgʉ́ irirosũ burra majĩgʉ̃ weka peyawãgãrimi”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
6 Irasirirã Jesús iriuanerã iri makãgue waa, ĩgʉ̃ iridoreaderosũta iriñurã.
7 Burrore, pago merã Jesús pʉrogue ãĩjamakʉ̃, gʉaya surí wekamarẽ túwea,
ĩgʉ̃sã weka peobʉ. Gʉa irasiriadero pʉrʉ, Jesús, majĩgʉ̃ wekague mʉrĩbejami.
8 Mʉrĩbeja, Jesús Jerusalẽgue peyawãgãmakʉ̃ ĩãrã, masaka wárã ĩgʉ̃sãya
weka sãñarĩ suríre túwea ãĩ, ĩgʉ̃ waarí maarẽ sẽõpídupuyuma ĩgʉ̃rẽ bʉremurã.
Irasũ ããrĩmakʉ̃, gajerã yuku dʉpʉri pũrikʉrire diti ãĩ, maarẽ pídupuyuma, ĩgʉ̃
waarí maa õãrĩ maa ããrĩburo, ãrĩrã.
9 Irasirirã ĩgʉ̃ dupuyuro waarã, ĩgʉ̃ pʉrʉ tʉyarã ãsũ ãrĩ gainíma:
—Opʉ David parãmi ããrĩturiagʉre ʉsʉyari sĩrã! Ĩĩ Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ iriudi
õãrõ aariburo. Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ ããrĩpererã Opʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́”, ãrĩ,
ʉsʉyari sĩrã! ãrĩma.
10 Jesús Jerusalẽgue ejamakʉ̃, irogue ããrĩrã ĩãgʉkapereakõãma. Wárã ĩgʉ̃sã
basi ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñama:
—¿Noã ããrĩrĩ ĩĩ? ãrĩma.
11 Gajerã masaka yʉjʉma ĩgʉ̃sãrẽ:
—Ĩĩ Marĩpʉya kerere weregʉ Jesús wãĩkʉgʉ ããrĩmi. Galilea nikũma makã
Nazaretmʉ ããrĩmi, ãrĩma.

Jesús Marĩpʉya wiigue duarãrẽ béowiudea
(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

12 Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiigue ñajãmi. Ñajãa, doebiri duarãrẽ, ĩgʉ̃sã duarire
wajarirãdere bokajagʉ, ĩgʉ̃sãrẽ béowiumi. Niyeru gorawayurimasãya niyeru
sãñarĩ kũmarĩrẽ yomeéwiunokõãmi. Bujare dua doanírãya doaripẽrĩdere
irasũta irimi.
13 Ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yaa wii, yʉre
bʉremurã yʉre sẽrẽrĩ wii ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Mʉsã gapʉ yajarimasãya wii
irirosũ ããrĩmakʉ̃ yáa, ãrĩmi.
14 Jesús Marĩpʉya wiigue ããrĩripoe koye ĩãmerã, waamasĩmerãde ĩgʉ̃ pʉrogue
ejama. Ĩgʉ̃sã ejamakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ taumi.
15 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã gapʉ ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmumakʉ̃
ĩãrã, iri wiigue majĩrã ĩgʉ̃rẽ: “Opʉ David parãmi ããrĩturiagʉ õãtaria mʉ”, ãrĩ
gainímakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃ merã guama.
16 Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩma:
—¿Ĩĩsã majĩrã ãrĩrĩrẽ péri mʉ? ãrĩma.
Jesús yʉjʉmi:
—Péa. ¿Marĩpʉya wereníri gojadea pũrẽ ire buebiriri mʉsã? Ãsũ ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́:
Mʉ majĩrãrẽ, mirĩrãgãrẽ õãrõ ʉsʉyari merã mʉrẽ bayapeomakʉ̃ iribʉ, ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩmi Jesús ĩgʉ̃sãrẽ.✡
17 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃sãrẽ béowãgã, Betania wãĩkʉri makãgue waakõãmi.
Irogue eja, kãrĩmi.

Jesús higueragʉre ñaĩnʉgãmakʉ̃ iridea
(Mr 11.12-14, 20-26)

18 Gajinʉ boyoripoe Jesús Jerusalẽgue goedujáagʉ, ʉaboakõãmi.

---

* **21:5** Zacarías 9.9: Iripoegue marã Jerusalén wãĩkʉri makãrẽta “Sión” ãrĩnerã ããrĩmá. ✡ **21:5** Zac 9.9
✡ **21:16** Sal 8.2

19 Irasũ ʉaboagʉ, maa tʉro nídi higuera wãĩkʉdire ĩãgʉ̃, irigʉ dʉkare ãmagʉ̃́
waadimi. Dʉka marĩbʉ irigʉ gapʉ. Pũrĩ dita ããrĩbʉ́. Dʉka marĩmakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús
ãsũ ãrĩmi:
—Igʉ yukʉ neõ dupaturi dʉkakʉbirikoa, ãrĩmi.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩ merãta, irigʉ ñaĩnʉgãkõãbʉ.
20 Irigʉ irasũ waamakʉ̃ ĩãrã, gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩãgʉkakõãbʉ.
—¿Nasiriro mata irigʉ ñaĩakõãrĩ? ãrĩ sẽrẽñabʉ Jesúre.
21 Jesús gʉare yʉjʉmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã: "Marĩpʉ ãsũ irimasĩbirikumi", ãrĩ gũñarõ
marĩrõ ĩgʉ̃rẽ bʉremurã, yʉ irigʉre ñaĩmakʉ̃ iriaderosũ mʉsãde irimasĩrãkoa.
Irigʉre yʉ iriadero nemorõ diasarire irimasĩrãkoa. Irasirirã Marĩpʉre: "I
buúrure dia wádiyague béoka!" ãrĩmakʉ̃, mʉsã ãrĩrõsũta waarokoa.
22 Mʉsã Marĩpʉre bʉremurĩ merã sẽrẽmakʉ̃, mʉsã sẽrẽrõsũta Marĩpʉ mʉsãrẽ
irigʉkumi, ãrĩmi Jesús.

Judío masaka oparã Jesúre: "¿Noã mʉrẽ doreri?" ãrĩ sẽrẽñadea (Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

23 Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiigue ñajãmi. Ĩgʉ̃ irogue bueripoe paía oparã,
gajerã judío masaka mʉrã ĩgʉ̃ pʉrogue waa, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñama:
—¿Noã mʉrẽ doreri, mʉ irire irasirimakʉ̃? ¿Noã mʉrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩrĩ?
ãrĩma.
24 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉmi:
—Yʉde mʉsãrẽ sẽrẽñagʉra. Mʉsã yʉjʉmakʉ̃, yʉde mʉsãrẽ yʉjʉgʉra.
25 Juan masakare deko merã wãĩyemakʉ̃, ¿noã ĩgʉ̃rẽ wãĩyedoregʉ iriuri,
Marĩpʉ, o masaka? ãrĩmi.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníma:
—¿Naásũ ãrĩ yʉjʉrãkuri marĩ? "Marĩpʉ Juãrẽ doredi ããrĩmí", marĩ ãrĩmakʉ̃,
Jesús marĩrẽ: "¿Nasirirã ĩgʉ̃ weredeare bʉremubiriri mʉsã?" ãrĩbokumi.
26 Ããrĩpererã masaka: "Juan Marĩpʉya kerere weredupuyudi ããrĩmí", ãrĩ
gũñama. Marĩ: "Masaka Juãrẽ wãĩyedorenerã ããrĩmá", ãrĩmakʉ̃, masaka marĩ
merã guabokuma, ãrĩma.
27 Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩ yʉjʉma:
—Juãrẽ wãĩyedoredire gʉa masĩbea, ãrĩma.
Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Mʉsã yʉre: "¿Noã mʉrẽ irire iridoreri?" ãrĩ sẽrẽñadeare yʉde mʉsãrẽ
yʉjʉbea, ãrĩmi.

Jesús sugʉ pũrã pẽrã keori merã buedea

28 Jesús irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃sãrẽ keori merã buemi:
—¿Naásũ ãrĩ gũñarĩ, yʉ ãsũ ãrĩ weremakʉ̃ pérã? Sugʉ pẽrã pũrã opakumi.
Sugʉre ãsũ ãrĩkumi: "Makʉ, igui otedea pooegue moãgʉ̃ waaka!" ãrĩkumi.
29 "Waabea", ãrĩ yʉjʉkumi. Pʉrʉ: "Waagʉra", ãrĩ gũña, pooegue moãgʉ̃
waakumi.
30 Pʉrʉ ĩgʉ̃sã pagʉ gajigʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ pʉro waakumi. Ĩgʉ̃ ãrãderosũta ĩgʉ̃dere:
"Pooegue moãgʉ̃ waaka!" ãrĩkumi. Ĩgʉ̃: "Jáʉ", ãrĩkeregʉ, waabirikumi.
31 ¿Nií gapʉ pagʉ dorerire iriyuri? ãrĩ sẽrẽñami Jesús.
—Ĩgʉ̃ moãdorepʉroriadi gapʉ iriyupʉ, ãrĩ yʉjʉma.
Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãrĩmi:
—Mʉsãrẽ diayeta werea. Mʉsã romano marã opʉre niyeru
wajaseabosarimasãrẽ, ʉ̃ma merã gãmebira wajatarimasã nomerẽ: "Ñerã
ããrĩma", ãrĩkerepʉrʉ, ĩgʉ̃sã gapʉ mʉsã nemorõ Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere
waarãkuma.

32 Juan masakare wãĩyedi mʉsãrẽ: “Ãsũ irika, Marĩpʉ dorerire irirã!” ãrĩ buegʉ aarikerepʉrʉ, mʉsã ĩgʉ̃ buerire neõ bʉremubiribʉ. Ĩĩsã romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasã, ʉ̃ma merã gãmebira wajatarimasã nome gapʉ ĩgʉ̃ buerire pérã, irire bʉremuma. Ĩgʉ̃sã irasirimakʉ̃ ĩãkererã, mʉsã gapʉ mʉsã ñerõ iririre bʉjawere, mʉsã gũñarĩrẽ neõ gorawayubiribʉ. Ĩgʉ̃ buerire neõ bʉremubiribʉ, ãrĩmi Jesús.

Jesús ñerã moãrã keori merã buedea
(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

33 Jesús dupaturi ãsũ ãrĩ werenemomi:

—Gaji keori merã yʉ weremakʉ̃ péka doja! Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ya nikũrẽ pooe opakumi. Iri pooere iguidarire otekumi. Ote odo, iri pooe tʉrore sãrĩsãkõãkumi. Iro ʉ̃tãyegue igui kʉrabipiri gobere irikumi. Wii ʉ̃marĩ wiigãrẽ irikumi, iri pooere korerã õãrõ ĩã koreburo, ãrĩgʉ̃. Irasiri odo, gajerãrẽ iri pooere wayukumi. “Yaa oteri dʉkare deko merã sĩrãkoa, yʉ mʉsãrẽ iri pooere wayuri waja”, ãrĩkumi. Irasũ ãrĩ odo, gajerogue waakõãkumi.

34 Pʉrʉ igui ñíripoe ejamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ĩgʉ̃ya pooere moãrã pʉrogue ĩgʉ̃ya oteri dʉkare deko merã sẽrẽdoregʉ iriukumi.

35 Iri pooere moãrã gapʉ ĩgʉ̃ iriuanerã irogue ejamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irikuma. Sugʉre bʉro pá, gajigʉre wẽjẽ, gajigʉre ʉ̃tãyeri merã deakuma.

36 Ĩgʉ̃sã irasiriadeare pégʉ, iri pooe opʉ gajerã ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ĩgʉ̃ iriupʉrorianerã nemorõ iriukumi. Ĩgʉ̃sã ejamakʉ̃ ĩãrã, iri pooere moãrã ĩgʉ̃sãdere irasũta ñerõ irikuma doja.

37 ’Ĩgʉ̃sã irasiriadero pʉrʉ, pooe opʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ iriukumi. “Yʉ magʉ̃ gapʉre bʉremurãkuma”, ãrĩ gũñadikumi.

38 Iri pooere moãrã gapʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ ejamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníkuma: “Ĩĩ pʉrʉguere i pooere opabu ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ wẽjẽkõãrã! Irasirirã marĩ basi i pooere oparãkoa”, ãrĩkuma.

39 Irasirirã ĩgʉ̃rẽ ñeã, pooe tʉrogue ãĩwãgã, wẽjẽbéokõãkuma, ãrĩmi Jesús.

40 Irasũ ãrĩ odo, judío masaka oparãrẽ sẽrẽñami:

—Iri pooere moãrã ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ wẽjẽadero pʉrʉ, pooe opʉ irogue ejagʉ, ¿nasirigʉkuri ĩgʉ̃sãrẽ? ãrĩmi.

41 Ĩgʉ̃rẽ yʉjʉma:

—Ĩgʉ̃sã ñerãrẽ bopoñarõ marĩrõ wẽjẽkõãgʉkumi. Pʉrʉ gajerãrẽ ĩgʉ̃ya pooere wayugʉkumi. Ĩgʉ̃sã gapʉ ĩgʉ̃ igui oteri dʉkare deko merã ĩgʉ̃rẽ sĩrãkuma, ãrĩma.

42 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãsũ ãrĩmi ĩgʉ̃sãrẽ:

—¿Mʉsã Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ ire buebiriri? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:

Suye ʉ̃tãye wii iririmasã ĩgʉ̃sã béoadeaye merã gajigʉ gapʉ õãrõ turari wii irigʉkumi.

Marĩpʉ irasiridi ããrĩmí. Marĩ ĩgʉ̃ irasirideare ĩãrã: “Õãtaria”, ãrĩ gũñáa, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡

43 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea yʉ. Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ããrĩmurãrẽ ĩgʉ̃ õãrĩ sĩrĩrẽ mʉsãrẽ sĩbirikumi. Mʉsãrẽ ĩgʉ̃ sĩboadeare gajerã ĩgʉ̃ dorerire irirã gapʉre sĩgʉkumi.

44 Sugʉ i ʉ̃tãye weka meémejãgʉ̃, mʉtãkõãgʉkumi. I ʉ̃tãye gapʉ ĩgʉ̃ weka meébejaro, ĩgʉ̃rẽ õãrĩ pogagãgue meémutũbéokõãrokoa, ãrĩmi Jesús. ((Jesús i keori merã weregʉ: “Sugʉ yʉre gããmebi wajamoãsũgʉkumi”, ãrĩgʉ̃ irimi.))

✡ **21:42** Sal 118.22-23

45 Paía oparã, fariseo bumarã iri keori merã Jesús irasũ ãrĩ weremakũ pérã:
“Marĩrẽ ãrĩgũ irasũ ãrĩkumi”, ãrĩñurã.
46 Irasirirã ĩgũrẽ ñeãdʉadiñurã peresu irimurã. Irasũ ñeãdʉakererã, ãsũ ãrĩ
gũñañurã: “Masaka Jesúre: ‘Marĩpʉya kerere weredupuyugʉ ããrĩmi’, ãrĩma”,
ãrĩñurã. Irasirirã ĩgũsãrẽ güisĩã, Jesúre ñeãmasĩbiriñurã.

22

Jesús sugʉ mojõsiari bosenʉ iriri keori merã buedea

1 Jesús dupaturi gaji keori merã ĩgũsãrẽ buenemomi. Ãsũ ãrĩmi:
2 —Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Su nikũ marã opʉ
ĩgũ magũ mojõsiari bosenʉ irikumi.
3 Irasirigʉ opʉ ĩgũrẽ moãboerãrẽ: “Yʉ magũ mojõsiari bosenʉ ĩãrã aarika!”
ĩgũ ãrĩnerãrẽ siiudoregʉ iriukumi. Ĩgũsã siiumakũ ĩgũsã gapʉ: “Waabea”,
ãrĩkõãkuma.
4 Irasirigʉ opʉ gajerã ĩgũrẽ moãboerãrẽ iriukumi doja. “Yʉ siiunerãrẽ ãsũ
ãrĩ wererã waaka: ‘Yʉre moãboerãrẽ yaarã wekʉare, gajerã yaarã ejorã õãrõ
diíkʉrãrẽ wẽjẽdoresiabʉ. Ããrĩpereri yʉ magũ mojõsiari bosenʉ baaburi ãmu
odosiabʉ. Irasirirã: Bosebaarã aarika!’ ãrĩ wereka ĩgũsãrẽ!” ãrĩ iriukumi.
5 Ĩgũ siiunerã gapʉ irire pékererã, bosenʉrẽ ĩãrã waabirikuma. Sugʉ ĩgũya
pooegue waakõã, gajigʉ ĩgũ moãrĩrẽ ĩãgũ waakõãkumi.
6 Gajerã gapʉ opʉre moãboerãrẽ ñeã, pá, wẽjẽbéokõãkuma.
7 Ĩgũsã irasiririre pégʉ, opʉ bʉro guakumi. Irasirigʉ ĩgũyarã surarare ir-
iukumi, ĩgũsãrẽ wẽjẽanerãrẽ wajamoãdoregʉ. Irasirirã ĩgũyarã surara ĩgũsãrẽ
wẽjẽpeokõã, ĩgũsãya makãrẽ soebéokõãkuma.
8 Pʉrʉ opʉ gajerã ĩgũrẽ moãboerãrẽ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ magũ mojõsiari
bosenʉmarẽ ãmusiabʉ. Yʉ siiunerã gapʉ ñerã ããrĩsĩã, aaribirikuma.
9 Irasirirã ããrĩpererã makã dekoma maarĩgue ããrĩrãrẽ mʉsã bokajarãrẽ
siiurã waaka!” ãrĩkumi.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũrẽ moãboerã waa, ããrĩpererã ĩgũsã bokajarãrẽ:
ñerãrẽ, õãrãrẽ siiu, opʉya wiigue ãĩakuma. Irasirirã, ĩgũ bosenʉ iriri taribure
ʉtʉriakõãkuma.
11 ’Pʉrʉ opʉ ĩgũsãrẽ ĩãgũ ñajãgũ, sugʉre mojõsiari bosenʉma suríro sãñabire
ĩãkumi.
12 Irasirigʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñakumi: “Yʉ merãmʉ, ¿nasirigʉ mojõsiari
bosenʉma suríro sãñabirikeregʉ, ñajãriari mʉ?” ãrĩkumi. Ĩgũ irasũ ãrĩ
sẽrẽñamakũ pégʉ, ĩgũ gapʉ yʉjʉbirikumi.
13 Ĩgũ yʉjʉbirimakũ ĩãgũ, opʉ ĩgũrẽ moãboerãrẽ ãsũ ãrĩkumi: “Ĩĩrẽ ñeã, ĩgũya
mojõrĩrẽ, guburidere sia, ãĩ wiria, naĩtĩãrõgue ĩgũrẽ béorã waaka! Irogue bʉro
pũrĩsũgũ ĩgũya guikare kũrĩduútú oregʉkumi”, ãrĩkumi, ãrĩ weremi Jesús.
14 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:
—Ĩĩ opʉ keori irirosũ Marĩpʉ wárã siiukerepʉrʉ, ĩgũ beyerã gapʉ mérãgã
ããrĩma, ãrĩmi.

Romano marã opʉ masakare niyeru wajasearire Jesúre sẽrẽñadea (Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

15 Jesús irasũ ãrãdero pʉrʉ, fariseo bumarã waakõãma. Ĩgũrẽ weresãdʉarã:
“Ĩgũrẽ diaye yʉjʉbirimakũ irimurã ire sẽrẽñarã!” ãrĩ gãme wereníñurã.
16 Irasirirã surãyeri ĩgũsã buerire tʉyarãrẽ, Herodeya bumarã merã Jesús
pʉrogue iriuñurã. Ĩgũsã Jesús pʉrogue ejarã, ĩgũrẽ ãrĩma:

—Buegн, gнa mн iririkнrire masĩa. Mн ãrĩgatoro marĩrõ werenía. “¿Naásũ gũñarĩ masaka yнre?” ãrĩ gũñarõ marĩrõ Marĩpнyare diayeta ĩgũsãrẽ buea. Oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere ããrĩpererãrẽ sнrosũta ĩãa.
17 Irasirigн gнare wereka! ¿Naásũ gũñarĩ mн? Romano marã opн marĩrẽ niyeru wajasearire marĩ wajarimakн̃, ¿õãgorari, o õãberi? ãrĩma Jesúre.
18 Jesús gapн ĩgũsã ĩgũrẽ ñerõ iridнarire masĩsĩã, ãsũ ãrĩmi:
—Irigatorikнrã ããrã mнsã. ¿Nasirirã yнre ñerõ yнjнmakн̃ iridнari mнsã?
19 Niyeru tire mнsã romano marã opнre wajariburi tire ãĩrika! ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakн̃ pérã, sunн moãrĩ waja wajataropã wajakнri tire ãĩãma.
20 Ĩgũsã iri tire ãĩjamakн̃, ĩgũsãrẽ sẽrẽñami:
—I tiguere, ¿noãya diapu keori, noãya wãĩ tuuyari? ãrĩmi.
21 —Romano marã opнya diapu keori, ĩgũya wãĩta tuuyáa, ãrĩ yнjнma.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakн̃ pégн, Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Iro merẽ romano marã opнya ããrĩrĩrẽ ĩgũrẽ sĩka! Marĩpнya gapнre Marĩpнre sĩka! ãrĩmi.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakн̃ pérã, pégнka, ĩgũrẽ piriwãgãkõãma.

Saduceo bumarã, Marĩpн boanerãrẽ masũburire Jesúre sẽrẽñadea (Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

23 Irinнrẽta surãyeri saduceo bumarã Jesús pнrogue ejama. Ĩgũsã: “Masaka boanerãgue masãbirikuma”, ãrĩ bнremurã ããrĩmá. Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩma:
24 —Buegн, Moisés ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Sugн marãpokнdi pũrã marĩkeregн ĩgũ marãpore boaweomakн̃, ĩgũ pagнmн igore dúunorẽgнkumi. Irasirirã, igo merã ĩgũ pũrãkнrã, ĩgũ tĩgũ dagн pũrã irirosũta ããrĩrãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí.
25 Iripoegue gнa watopeguere sugн pũrã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ããrĩunanerã ããrĩmá. Ĩgũsã tĩgũ gapн marãpokн, pũrã marĩgũta boakõãyupн. Irasirigн ĩgũ dagн dokamнta ĩgũ marãpo ããrĩdeore dúunorẽyupн.
26 Ĩgũde ĩgũ tĩgũ dagн irirosũta pũrã marĩgũta boakõãyupн. Ĩgũsã pẽrã dokamнde pũrã marĩgũta boakõãyupн. Irasũ dita pũrã marĩrãta boapereakõãñurã.
27 Ĩgũsã pнrн ĩgũsã marãpode boakõãyupo pama.
28 Ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ũma ããrĩpererã igore marãpokнñurã. Irasirirã boanerã masãmakн̃, ¿niíno marãpogora ããrĩgokuri? ãrĩ sẽrẽñama.
29 Jesús ĩgũsãrẽ yнjнmi:
—Mнsã diaye gũñabea. Marĩpнya wereníri gojadeare, Marĩpн turaridere masĩbea.
30 Boanerã ĩgũsã masãdero pнrн, ĩgũsã ũmнgasigue Marĩpнre wereboerã irirosũ ããrĩrãkuma. Iroguere marãpokнbirikuma. Ĩgũsã pũrã nomedere nomesubirikuma.
31 ¿Marĩpнya wereníri gojadea pũgue boanerã ĩgũsã masãburire mнsã buebiriri? Ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
32 “Yн Abraham, Isaac, Jacob Opн ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirirã ĩgũsã boanerã ããrĩkererã, Marĩpн merã okarã ããrĩma. Irasirigн Marĩpн okarã Opн ããrĩmi. Boanerã neõ dupaturi masãbirikõãmurã Opн ããrĩbemi, ãrĩmi Jesús.
33 Ĩgũ irasũ ãrĩmakн̃ pérã, masaka: “Õãrõ buemi”, ãrĩ pégнkakõãma.

“¿Dií gapн Marĩpн doreri gaji doreri nemorõ ããrĩri?” ãrĩ sẽrẽñadea (Mr 12.28-34)

34 Jesús saduceo bumarãrẽ ĩgũsã ĩgũrẽ sẽrẽñanemomasĩbirimakн̃ iririre pérã, fariseo bumarã nerẽma.

35 Irasirigʉ sugʉ ĩgʉ̃sã merãmʉ, Moisés gojadeare buerimasʉ̃ Jesúre diaye
yʉjʉbirimakʉ̃ iridʉagʉ, ãsʉ̃ ãrĩ sẽrẽñami:
36 —Buegʉ, ¿dií gapʉ Marĩpʉ doreri gaji doreri nemorõ ããrĩrĩ? ãrĩmi.
37 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmi:
—Mʉya yʉjʉpũrã merã, mʉ ããrĩrikʉri merã, ããrĩpereri mʉ gũñarĩ merã
Marĩpʉre mʉ Opʉre maĩka!
38 I doreri, gaji nemorõ ããrĩtarinʉgãrĩ ããrã.
39 I doreri pʉrʉma ãsʉ̃ ãrã: "Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãrẽ maĩka!"
40 Marĩ i pe dorerire irirã, ããrĩpereri Moisés doredeare, Marĩpʉya kerere
weredupuyunerã buedeare irirã yáa, ãrĩmi Jesús.

"¿Noã parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩrĩ Cristo?" ãrĩ sẽrẽñadea
(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

41 Fariseo bumarã irogue nerẽanerã ããrĩripoe Jesús ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñami:
42 —¿Naásʉ̃ gũñarĩ mʉsã Cristo, Marĩpʉ iriudire? ¿Noã magʉ̃ ããrĩrĩ ĩgʉ̃? ãrĩmi.
—Cristo, David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩmi, ãrĩ yʉjʉma.
43 Ĩgʉ̃sã irasʉ̃ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—David, Cristo ñekʉ̃ ããrĩkeregʉ, ¿nasirigʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ĩgʉ̃rẽ were-
doredero sũta Cristore: "Yʉ Opʉ ããrĩmi", ãrĩyuri? David ãsʉ̃ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
44 Marĩpʉ yʉ Opʉre ãsʉ̃ ãrĩmi: "Õõ, yʉ diaye gapʉ doaka, yʉ merã dorebu!
Irasiriripoe mʉrẽ ĩãturirãrẽ mʉ dorerire tarinʉgãnemobirimakʉ̃ irigʉra",
ãrĩmi.✡
45 David, Cristo ñekʉ̃ ããrĩkeregʉ, ĩgʉ̃rẽ: "Yʉ Opʉ ããrĩmi", ãrĩdi ããrĩmí. ¿Nasirigʉ,
Cristo, David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩkerepʉrʉ, David ĩgʉ̃rẽ irasʉ̃ ãrĩyuri? ãrĩmi
Jesús.
46 Ĩgʉ̃ irasʉ̃ ãrĩrĩrẽ pérã, neõ ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmasĩbirima. Irasirirã güirã, ĩgʉ̃rẽ
dupaturi sẽrẽñanemobirima.

23

Jesús fariseo bumarãrẽ, Moisés gojadeare buerimasãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ iririre weredea
(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

1 Pʉrʉ Jesús masakare, gʉa ĩgʉ̃ buerãdere ãrĩmi:
2 —Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã, Marĩpʉ Moisére doreri
pídeare: "Ãsʉ̃ ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ wererã ããrĩma.
3 Irasirirã ĩgʉ̃sã wererire õãrõ iritʉyaka mʉsã! Ĩgʉ̃sã iririkʉri gapʉre
ĩãkʉ̃ĩbirikõãka! Ĩgʉ̃sã wererosũta iribema.
4 Masakare dorerã: "Ãsʉ̃ irika!" ãrĩrã, ĩgʉ̃sãrẽ gajino bʉro nʉkʉ̃rĩ kõãtãrĩrã
irirosʉ̃ ããrĩmakʉ̃ yáma. Masaka ĩgʉ̃sã dorerire bokatĩʉ̃birikerepʉrʉ, ĩgʉ̃sãrẽ neõ
iritamubema, ĩgʉ̃sã dorerire iriburo, ãrĩrã.
5 'Masaka ĩãmakʉ̃ dita õãrĩrẽ iri ĩmuma. Marĩpʉya werenírĩ ĩgʉ̃sã go-
jadea pũrĩ sãrĩ kũmarĩgã gajerãya nemorõ eyari kũmarĩgãrẽ ĩgʉ̃sãya dia-
puserorire, ĩgʉ̃sãya dʉkaridere siatúma, masaka ĩgʉ̃sãrẽ: "Marĩpʉyare õãrõ
masĩma", ãrĩdorerã. Irasʉ̃ ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sãya dipuru peyari gasirore gajerãya
nemorõ yoari yuradari opari gasirire peyama, masaka ĩgʉ̃sãrẽ: "Marĩpʉre
bʉremutarima", ãrĩdorerã.
6 Bosenʉrĩ ããrĩmakʉ̃, oparã doarigue dita doadʉama. Marĩ nerẽrĩ wi-
iriguedere ñajãrã, õãrĩ doaripẽrĩgue dita doadʉama.

✡ **22:44** Sal 110.1

7 Makã dekoguere masakare õãrõ bʉremurĩ merã ĩgũsãrẽ bokatĩrĩ
õãdoremakũ gããmema. Gajerãrẽ ĩgũsãrẽ: “Gʉare buerã ããrĩma”, ãrĩmakũ
gããmema.
8 ’Ĩgũsã irasũ ãrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ masakare: “Mʉsã gʉare buerã ããrã”,
ãrĩdorebirikõãka! Mʉsã sugʉ pũrãta ããrã. Yʉ mʉsãrẽ buegʉ sugʉta ããrã.
9 I ũmʉguere neõ sugʉ masakʉre: “Gʉapʉ ããrĩmi”, ãrĩbirikõãka! Ʊmʉgasigue
ããrĩgṹ dita Marĩpʉ ããrĩmi*.
10 Neõ sugʉ mʉsã watopegue ããrĩgṹrẽ: “Marĩ opʉ ããrĩmi”, ãrĩbirikõãburo. Yʉ,
Marĩpʉ iriudi Cristo, sugʉta mʉsã Opʉ ããrã.
11 Mʉsã watopegue ããrĩgṹ gajerã nemorõ ããrĩgṹ, mʉsãrẽ moãboerimasũ
irirosũ mʉsãrẽ iritamugũ ããrĩgʉkumi.
12 Sugʉ ĩgũ basi: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñagũnorẽ Marĩpʉ ĩgũrẽ ubu
ããrĩgṹ dujamakũ irigʉkumi. Gajigʉ: “Gajerã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñagũ
gapʉre Marĩpʉ ĩgũsã opʉ ããrĩmakũ irigʉkumi.
13 ’Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã
ããrã. Mʉsã bueri merã masakare ũmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue
waabonerãrẽ kãmutarã yáa. Mʉsãde iroguere waabirikoa. Gajerã iroguere
waadʉarãdere kãmutáa. Irasirirã ñerõ tarirãkoa.
14 ’Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã
ããrã. Wapiweyarã nome wajamomakũ ĩã, ĩgũsãya wiirire ẽmanokõãa.
Ĩgũsãrẽ bopoñabirikererã, yoaripoe Marĩpʉre sẽrẽ ĩmugatoa, masaka mʉsãrẽ:
“Marĩpʉre õãrõ bʉremuma”, ãrĩburo, ãrĩrã. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Marĩpʉ
mʉsãrẽ gajerã nemorõ wajamoãgʉkumi.
15 ’Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã ããrã.
Dia wádiyague taribuja, yoaroma makãrĩgue mʉsã buerire tʉyabure ãmarã
waáa. Ĩgũrẽ boka, mʉsã bueri merã ĩgũrẽ mʉsã nemorõ perebiri peamegue
waabu ããrĩmakũ yáa. Irasirirã ñerõ tarirãkoa.
16 ’Mʉsã koye ĩãmerã gajerãrẽ tũãdupuyuwãgãmasĩmerã irirosũ masakare
Marĩpʉyare keoro buebea. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ buea:
“Sugʉ: ‘Marĩpʉya wii merã ãsũ irigʉra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakũ, waja
opabemi”, ãrã. Idere ãsũ ãrĩ buea: “Gajigʉ: ‘Marĩpʉya wiima oro merã ãsũ
irigʉra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakũ, waja opami”, ãrã.
17 Koye ĩãmerã irirosũ Marĩpʉyare diaye gũñamerã, pémasĩmerã ããrã mʉsã.
Marĩpʉ ĩgũya wiire, iri wiima oro nemorõ õãrĩ ããrĩtarinʉgãmakũ yámi.
Irasirigʉ marĩrẽ, ¿dií gapʉre bʉremurĩ merã gũñamakũ gããmerĩ, orore, o ĩgũya
wii gapʉre?
18 Mʉsã idere ãsũ ãrĩ buea: “Sugʉ: ‘Marĩpʉya wiima soepeoro merã ãsũ
irigʉra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakũ, waja opabemi”, ãrã. Idere ãsũ ãrĩ
buea: “Gajigʉ: ‘Iri soepeoro weka peodea merã ãsũ irigʉra’, ãrĩ wãĩpeodeare
iribirimakũ, waja opami”, ãrã.
19 Koye ĩãmerã irirosũ Marĩpʉyare diaye gũñamerã, pémasĩmerã ããrã
mʉsã. Marĩpʉ ĩgũya wiima soepeorore, marĩ iro weka peodea nemorõ õãrĩ
ããrĩtarinʉgãmakũ yámi. Irasirigʉ marĩrẽ, ¿dií gapʉre bʉremurĩ merã gũñamakũ
gããmerĩ, soepeorore, o iro weka peodea gapʉre?
20 Irasirigʉ sugʉ: “Marĩpʉya wiima soepeoro merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ
wãĩpeogʉ, ããrĩpereri iri soepeoro weka peyari merãdere wãĩpeogʉ irikumi.
21 Sugʉ: “Marĩpʉya wii merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ wãĩpeogʉ, Marĩpʉ iri wiigue
ããrĩgṹ merãdere wãĩpeogʉ irikumi.

---

* **23:9** Jesús irire ãrĩgũ: “I ũmʉguere neõ sugʉ masakʉ Marĩpʉ ããrĩnígũ irirosũ mámi”, ãrĩgũ irimi.

22 Sugɯ: “Ʊmɯgasima merã ãsũ irigɯra”, ãrĩ wãĩpeogɯde, Marĩpɯ irogue Opɯ
doarogue doagɯ merãdere wãĩpeogɯ irikumi.
23 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã ããrã.
Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mɯsã oteri mɯtãrĩgã: menta, anís, comino wãĩkɯri
baari morẽrĩnorẽ sea neeõ, dɯkawa, pe mojõma diruri irikoa. Sudiru
Marĩpɯya wiigue ãĩakoa, ĩgũ dorerire irimurã. Irasirikererã, iri nemorõ õãrĩ
gapɯre iribea. Diayema iririre, gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrĩrẽ, Marĩpɯre
bɯremurĩrẽ neõ iribea. Irasirirã mɯsã oterire Marĩpɯre sĩduúro marĩrõ
diayemadere irika! Gajerãrẽ bopoñaka! Marĩpɯre bɯremuka!
24 Koye ĩãmerã gajerãrẽ tũãdupuyuwãgãmasĩmerã irirosũ masakare
Marĩpɯyare keoro buebea. Ããrĩpereri mɯsã doreri gapɯre irikererã, iri
nemorõ doreri gapɯre neõ iribea.
25 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã ããrã.
Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mɯsã masaka ĩũrõgue dita õãrõ irirã, soropa weka
gapɯ dita õãrõ koeadeapa irirosũ ããrã. Irasirirã mɯsã basi wári opadɯarã
gajerãyare yajarã, iripa poekague koeña marĩrĩpa gɯrari ɯtɯriripa irirosũ ããrã.
26 Mɯsã fariseo bumarã, koye ĩãmerã irirosũ, Marĩpɯyare pémasĩmerã ããrã.
Irasirirã mɯsã gũñarĩrẽ gorawayupɯrorika, soropa poeka gapɯre õãrõ koead-
eapa irirosũ ããrĩmurã. Irasirirã, soropa weka gapɯdere õãrõ koeadeapa
irirosũ ããrĩrãkoa.
27 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã ããrã.
Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mɯsã masãgoberi irirosũ ããrã. Masaka, iri
masãgoberire ũtã majĩrĩ boreri merã õãrõ wũkãdea majĩrĩ merã biamakũ ĩãrã:
“Õãrõ deyoa”, ãrĩ ĩãma. Iri õãrõ deyokerepɯrɯ, poekague boanerãya gõãrĩ,
ããrĩpereri ñerĩ boadea sãñakoa.
28 Mɯsãde i irirosũta ããrã. Masaka mɯsãrẽ ĩãmakũ, õãrã irirosũ ããrã.
Irasũ ããrĩkererã, poekague mɯsã gũñarĩguere ñerĩrẽ opataria. Irasirirã iriga-
torikɯrã, ñerõ iririkɯrã ããrã.
29 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã
ããrã. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mɯsã, iripoegue marã Marĩpɯya kerere
weredupuyunerãya masãgoberire õãrõ ãmua. Gajerã õãrõ irinerãya
masãgoberi weka weanúdeadere õãrõ ãmua.
30 Ãmu odo, ãsũ ãrĩ werenía: “Marĩ ñekũsãmarã darã Marĩpɯya kerere
weredupuyunerãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá. Gɯa ĩgũsã ããrĩdeapoegue ããrĩnerã
tamerã ĩgũsãrẽ wẽjẽtamubiribokuyo”, ãrã.
31 Mɯsã irire irasũ ãrĩrã, mɯsã basita: “Gɯa Marĩpɯya kerere
weredupuyunerãrẽ wẽjẽnerã parãmerã ããrĩturiarã ããrã”, ãrĩrã yáa.
32 Irasirirã mɯsã ñekũsãmarã ñerõ iripɯroriwãgãriderosũta
iriyuwarikɯkõãka mɯsãde!
33 ’Mɯsã ñerõ iririkɯrã ãña irirosũ ããrã. Mɯsã ñerõ iriri waja Marĩpɯ mɯsãrẽ
peamegue béoburire neõ duribirikoa.
34 Irasirigɯ yɯ mɯsã pɯrogue Marĩpɯya kerere weredupuyurãrẽ, ĩgũyare
masĩrãrẽ, mɯsãrẽ buerimasãdere iriugɯra. Yɯ irasũ iriukerepɯrɯ, mɯsã gapɯ
surãyerire wẽjẽrãkoa. Gajerãrẽ curusague pábiatú wẽjẽrãkoa. Gajerãrẽ mɯsã
nerẽrĩ wiirigue tãrã, noó ĩgũsã waarí makãrĩ waamakũ tɯyagorenarãkoa
ĩgũsãrẽ ñerõ iridɯarã.
35 Irasirirã ããrĩpererã masaka õãrãrẽ wẽjẽdea waja, mɯsã waja opáa. Mɯsã
ñekũsãmarã Abel diayemarẽ iridire wẽjẽpɯroriwãgãrirã, Zacarías Berequías
magũguere wẽjẽtũnunerã ããrĩmá. Ĩgũrẽ Marĩpɯya wiima soepeoro Marĩpɯ
ããrĩrĩ taribu watopegue wẽjẽnerã ããrĩmá.

36 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ããrĩpererãrẽ ĩgʉ̃sã wẽjẽdea waja dapora marã
wajakʉrãkuma.

Jesús Jerusalén marãrẽ bʉjawereri merã weredea
(Lc 13.34-35)

37 'Mʉsã Jerusalén marã, Marĩpʉya kerere weredupuyurãrẽ wẽjẽkõãa.
Marĩpʉ iriunerãrẽ ʉ̃tãyeri merã dea wẽjẽa. Wári yʉ mʉsãrẽ ãgãbo igo pũrãrẽ
igoya kẽdʉpʉri merã neeõnúrõsũ neeõnú koredʉadibʉ. Mʉsã gapʉ yʉ irasũ
irimakʉ̃ neõ gããmebiribʉ.
38 Irasiriro mʉsã ããrĩrĩ makã, béodea makã dujarokoa.
39 Diayeta mʉsãrẽ werea. Dapora merãta mʉsã yʉre ĩãnemobirikoa. Pʉrʉgue
mʉsã: "Marĩpʉ iriudi õãtarigʉ ããrĩmi, õãrõ aariburo", ãrĩrãgue, yʉre dupaturi
ĩãrãkoa doja, ãrĩmi Jesús.

24

Jesús: "Marĩpʉya wii béosũrokoa", ãrĩ weredea
(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

1 Jesús Marĩpʉya wiigue ããrãdi wiriadero pʉrʉ, gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃ pʉro waa,
ãsũ ãrĩbʉ:
—Ĩãka i wiire! Õãrĩ wii, wári wii ããrã, ãrĩbʉ.
2 Jesús gapʉ yʉjʉmi:
—Mʉsã i wiire daporare ĩãdáa. Diayeta mʉsãrẽ werea. I wiima ããrĩpereri
mʉsã ĩãdea, i ʉ̃tãyeride mʉtãdijapereakõãrokoa. Neõ suye ʉ̃tãye gajiye weka
weamʉrĩadeade dujabirikoa, ãrĩmi.

Jesús: "I ʉ̃mʉ pereburi dupuyuro ãsũ waarokoa", ãrĩ weredea
(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

3 Pʉrʉ Olivos wãĩkʉri buúrugue eja, irogue doami Jesús. Iro ĩgʉ̃ doamakʉ̃,
gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃ pʉrogue eja, gajerã péberogue sẽrẽñabʉ:
—Gʉare wereka! ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ ãrãderosũ waarokuri? ¿Ñeéno
iri ĩmugʉkuri, mʉ dupaturi aarigʉ́? ¿Naásũ waarokuri, i ʉ̃mʉ pereburi
dupuyuro? ãrĩbʉ.
4 Jesús yʉjʉmi:
—Õãrõ pémasĩka! Gajerã mʉsãrẽ ãrĩgatorire pébirikõãka!
5 Wárã ãrĩgatorimasã aarirãkuma. "Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã yʉ", ãrĩrãkuma.
Ĩgʉ̃sã ãrĩgatomakʉ̃ pérã, wárã masaka ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurãkuma.
6 Masaka mʉsã pʉro gãmewẽjẽrĩrẽ pérã, yoarogue marã gãmewẽjẽrĩ kerere
pérã, gʉkabirikõãka! Irasũta waarokoa. Irasũ waakerepʉrʉ, i ʉ̃mʉ pereburo
dʉyarokoa dapa.
7 Su bumarã gaji bumarã merã gãmekẽãrãkuma. Su nikũ marã gaji nikũ
marã merã gãmewẽjẽrãkuma. Masaka wárã ʉaboari merã boarãkuma. Gajerã
pũrĩrikʉ ñerõ tarirãkuma. Wári makãrĩguere nikũ ñomerokoa.
8 I ããrĩpereri merã masaka ñerõ taripʉroriwãgãrirãkuma.
9 'Irasirirã gajerã mʉsãrẽ ñeã, ãĩa, oparãguere ñerõ iridorerã wiarãkuma.
Mʉsãrẽ wẽjẽrãkuma. Yʉre bʉremurĩ waja ããrĩpererã i ʉ̃mʉ marã mʉsãrẽ ĩãturi
doorãkuma.
10 Irasũ waaripoe wárã yʉre bʉremuadinerã bʉremuduúrãkuma. Irasirirã
gãme ĩãturi doo, ĩgʉ̃sã merãmarã ããrãdinerãrẽ ĩgʉ̃sãrẽ ĩãturirãguere wiarãkuma.
11 Wárã: "Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã ããrã", ãrĩgatorãkuma.
Irasirirã wárã masaka ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurãkuma.
12 Masaka iro dupuyuro ñerõ iridero nemorõ ñerõ irirãkuma. Irasirirã wárã
ĩgʉ̃sã gãme maĩrĩrẽ pirirãkuma.

13 Ĩgũsã mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, mʉsã yʉre neõ bʉremuduúbirimakũ,
Marĩpʉ mʉsãrẽ taugʉkumi, ĩgũ pʉro ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
14 Marĩpʉyare wererã ããrĩpererã i ũmʉ marãrẽ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩ
kerere wererãkuma, ããrĩpereri bumarã irire masĩburo, ãrĩrã. Ĩgũsã ããrĩpererã
iri kerere péperedero pʉrʉ, i ũmʉ pererokoa.
15 'Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupuyudi Daniel i ũmʉ pereburo
dupuyuro waaburire ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Ñegũ Marĩpʉre ĩãturigʉ Marĩpʉya
wii ñerĩ marĩrĩ wiigue ñajãgʉkumi", ãrĩ gojadi ããrĩmí. ((Irasirirã iri wiigue ĩgũ
ããrĩmakũ ĩãrã, i pũrẽ buerãno: "I ũmʉ pereburo yáa", ãrĩ masĩrãkuma.))
16 Ñegũ irogue ããrĩmakũ ĩãrã, Judea nikũ marã buurígue ũmaduriburo.
17 Sugʉ ĩgũya wii wekague ããrĩgṹ, wii poekague ĩgũyare ãĩgũ ñajãbita
ũmaduriburo.
18 Sugʉ ĩgũya pooegue ããrĩgṹde, ĩgũya suríre wiigue ãĩgũ dujáabita
ũmaduriburo.
19 Irasũ waarínʉrĩrẽ nijĩpagosã nome, ĩgũsã pũrã mirĩrãgã oparã nomede
ñerõ tarirãkuma.
20 Irasirirã Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽka: "Puibʉre, siuñajãrĩnʉ* ããrĩmakũ, gʉare i
irasũ waabirikõãburo", ãrĩka ĩgũrẽ!
21 Irasũ waarínʉrĩrẽ masaka bʉro ñerõ tarirãkuma. Marĩpʉ i ũmʉrẽ
iripʉroridero pʉrʉre masaka ñerõ taridero nemorõ ñerõ tarirãkuma. I ĩgũsãrẽ
ñerõ waaburi neõ dupaturi irasũ waanemobirikoa.
22 Irasirigʉ Marĩpʉ masakare i ñerõ waaríre: "Yoaripoe waabirikõãburo",
ãrĩgʉkumi. Ĩgũ irasiribirimakũ, neõ sugʉ masakʉ taribiribokumi. Irasirigʉ
ĩgũ beyenerãrẽ bopoñasĩã, ĩgũsãrẽ ñerõ waaríre: "Iropãta waaburo",
ãrĩgʉkumi.
23 Gajerã mʉsãrẽ: "Ĩãka! Õõta Cristo ããrĩmi", ãrĩmakũ pérã, o gajerã mʉsãrẽ:
"Cristo sõõgue ããrãmi", ãrĩmakũ pérã, bʉremubirikõãka!
24 Wárã ãrĩgatorimasã aarirãkuma. Surãyeri: "Yʉ Cristo ããrã", ãrĩrãkuma.
Gajerã: "Marĩpʉya kerere weredupuyurimasũ ããrã", ãrĩrãkuma. Mʉsãrẽ ĩgũsã
ãrĩgatorire bʉremudorerã, wári gajino iri ĩmurãkuma. Irasirikererã, Marĩpʉ
beyenerãrẽ ĩgũrẽ bʉremuduúmakũ irimasĩbirikuma.
25 Iri waaburi dupuyuro yʉ mʉsãrẽ weresiáa, irire masĩburo, ãrĩgũ.
26 Irasirirã gajerã masaka mʉsãrẽ: "Cristo sõõ masaka marĩrõgue ããrãmi",
ãrĩmakũ pérã, ĩãrã waabirikõãka! Gajerã mʉsãrẽ: "Ĩãka! I wiima taribugue
ããrĩmi", ãrĩmakũ pérã, ĩgũsãrẽ bʉremubirikõãka!
27 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ gũñaña marĩrõ i ũmʉgue dupaturi aarigʉkoa.
Ʉmarõgue, abe mʉrĩriro gapʉ, ĩgũ ñajãrõ gapʉ bupu miãrõ irirosũ aarigʉkoa.
28 Mimua nerẽmakũ ĩãrã, masaka sugʉ waibʉ boadi ããrĩrõrẽ masĩkuma.
I irirosũ yʉ aarimakũ ĩãrã, ĩgũsã wajamoãsũburire masĩrãkuma, ãrĩ weremi
Jesús.

Jesús ããrĩpererã tĩgũ: "Ãsũ aarigʉkoa", ãrĩ weredea
(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

29 Irasũ ãrĩ odo, gʉare ãsũ ãrĩnemomi:
—Masaka ñerõ taririnʉrĩ pʉrʉta abe ũmʉmʉ naĩtĩãkõãgʉkumi. Abe ñamimʉ
boyonemobirikumi. Neñukã ũmʉgasigue ããrĩrã yuridijarirãkuma. Ʉmarõgue
marã turarãde naradari merã béosũrãkuma.
30 Irasũ waaripoere masaka yʉ ããrĩpererã tĩgũ ũmʉgasigue merã aarimakũ
ĩãrãkuma. Irasirirã ããrĩpereri i ũmʉma makãrĩ marã yʉ wári Marĩpʉ turari
merã, ĩgũ gosewasiriri merã mikãyebori weka aarimakũ ĩãrã, güirã orerãkuma.

---

* **24:20** Judío masaka siuñajãrĩnʉ, sábado ããrã.

31 Yн aarigú, yнre wereboerãrẽ ããrĩperero i ũmнguere iriugнkoa. Puridiru bнro bнsнmakũ, ĩgũsã yн beyenerãrẽ ããrĩpererogue ããrĩrãrẽ neeõrãkuma.
32 'Ire mнsã masĩburo, ãrĩgũ, higueragн keori merã weregнra. Irigн pũ maamamakũ ĩãrã: "Bojori waaburo mérõgã dнyáa", ãrĩ masĩa.
33 Irigн waarósũta i ããrĩpereri yн ãrĩrĩ irasũ waamakũ ĩãrã: "Cristo dupaturi aariburo mérõgã dнyáa", ãrĩ masĩrãkoa.
34 Diayeta mнsãrẽ werea. I ããrĩpereri yн ãrĩrĩ, dapora marã pereburo dupuyuro irasũ waarokoa.
35 Ũmнgasi, i nikũde pereakõãrokoa. Yн wereníri gapн neõ perebirikoa. Ããrĩpereri yн ãrĩrõsũta waayuwarikнrokoa.
36 'Yн dupaturi aariburinнrẽ, iri horare neõ sugн masĩbirikumi. Marĩpнre wereboerã ũmнgasigue ããrĩrãde masĩbema. Yн Marĩpн magũde masĩbea. Yнpн sugнta masĩmi.
37 'Noé ããrĩdeapoe marãrẽ waaderosũta yн ããrĩpererã tĩgũ aariburo dupuyurogãrẽ waarokoa.
38 Iripoere i nikũ Marĩpн miũburo dupuyuro masaka õãrõ baa, iirí, mojõsia, ĩgũsã pũrã nomerẽ nomesu ããrĩrikнnerã ããrĩmá. Noésã doódirugue ñajãrĩnнguedere irasũta iriníkõãnerã ããrĩmá.
39 Gũñaña marĩrõ merã wáro deko merẽ, i nikũ mirĩpereakõãdero ããrĩbú. Ĩgũsãde mirĩpereakõãnerã ããrĩmá. Irasũta yн ããrĩpererã tĩgũde gũñaña marĩrõ merã i ũmнguere dupaturi aarigнkoa.
40 Irasũ waaripoere pẽrã pooegue moãrã ããrĩrãkuma. Sugн yнre bнremugũ ãĩãsũgнkumi. Gajigн yнre bнremubi irogueta béowãgãsũgнkumi.
41 Nomede pẽrã nome ojodнka biurã ããrĩrãkuma. Sugo yнre bнremugõ ãĩãsũgokumo. Gajego yнre bнremubeo irogueta béowãgãsũgokumo.
42 'Õãrõ pémasĩka! Yн mнsã Opн dupaturi aariburi horare neõ masĩbea mнsã.
43 Ire õãrõ masĩka! Wii opн ĩgũya wiire sugн yajarimasũ ñami merã ejaburi horare masĩgũ, kãrĩrõ marĩrõ korekumi, ĩgũya wiire ñajãburire kãmutabu.
44 Yн ããrĩpererã tĩgũ gũñaña marĩrõ aarigнkoa. Irasirirã, wii opн irirosũ mнsãde yн aariburire õãrõ yúro gããmea, ãrĩmi Jesús.

Jesús pẽrã moãboerimasã keori merã buedea (Lc 12.41-48)

45 Pнrн Jesús gaji keori merã gнare buenemomi:

—Sugн moãboegн ĩgũ opнre bнremugũ, pémasĩgũ ãsũ irikumi. Ĩgũ opн gajerogue waagú, ĩgũrẽ ĩgũya wiire gajerãrẽ ĩgũrẽ moãboerãrẽ koredoregн píkumi. Irasirigн ĩgũrẽ ĩgũsãrẽ baarire keoro siiu baadoregн píkumi.
46 Irasirigн ĩgũ opн ĩgũya wii goedujajamakũ ĩãgũ, ĩgũrẽ moãboegн ĩgũ dorederosũta iridi ããrĩsĩã, нsнyakumi.
47 Diayeta mнsãrẽ werea. Ĩgũ píderosũta ĩgũ keoro irideare ĩãgũ, ĩgũ opн ĩgũrẽ ããrĩpereri ĩgũyare koredoregн pígнkumi.
48-49 Ĩgũrẽ moãboegн ñegũ gapн ãsũ irikumi. "Yн opн mata goebirikumi", ãrĩ gũñagũ, gajerã ĩgũ opнre moãboerãrẽ ñerõ pábira, mejãrikнrã merã iirí baagorenakumi.
50 Ĩgũ irasirigorenarĩnнrẽ gũñaña marĩrõ ĩgũ opн goejakumi. Ĩgũrẽ moãboegн gapн: "Ĩgũ iri hora goegнkumi", ãrĩ masĩbirikumi.
51 Ĩgũ opн goejagн ĩgũrẽ moãboegн ñerõ irideare pégн, ĩgũrẽ bнro wajamoãgнkumi. Irasirigн irigatorikнrãrẽ béorogue ĩgũrẽ béogнkumi. Iroguere ĩgũ bнro pũrĩsũgũ ĩgũya guikare kũrĩduútú oregнkumi, ãrĩmi Jesús.

25

Jesús pe mojõmarã maamarã nome keori merã buedea

1 Pʉrʉ Jesús dupaturi keori merã gʉare ãsũ ãrĩ buemi doja:

—Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Pe mojõmarã nóome ããrĩkuma. Su ñami ĩgũsãya sĩãgori duparu merã mojõsiadire bokatĩrĩrã waakuma.

2 Su mojõmarã nome sĩãgori duparu ĩgũsã ãĩaburire õãrõ ãmuyubirikuma. Gajerã su mojõmarã nome gapʉ ĩgũsã ãĩaburire õãrõ ãmuyukuma.

3 Ãmuyumerã nome ĩgũsãya sĩãgori duparure ãĩakererã, ĩgũsã gorawayuburire ʉye ãĩabirikuma.

4 Ãmuyurã nome gapʉ ĩgũsãya sĩãgori duparure ãĩ, gaji ʉye ĩgũsã gorawayuburire ãĩakuma.

5 Irasirirã, mojõsiadi mata ejabirimakũ, ĩgũsãrẽ wʉja ejamakũ kãrĩakõãkuma.

6 Pʉrʉ ñami deko ããrĩmakũ, gajerã masaka: “Mojõsiadi aarisiami. Ĩgũrẽ bokatĩrĩrã aarika!” ãrĩ gainímakũ pékuma.

7 Ĩgũsã gainímakũ pérã, yobe, ĩgũsãya sĩãgori duparure ãmukuma.

8 Ʉye gorawayuburire ãĩabiranerã nome gapʉ, gajerã gaji ʉye ãĩãnerã nomerẽ ãsũ ãrĩkuma: “Gʉaya sĩãgori duparu yariro yáa. Irasirirã mérõgã mʉsãya ʉyere gʉadere sĩka!” ãrĩ sẽrẽadikuma.

9 Ãmuyuanerã nome gapʉ ãsũ ãrĩ yʉjʉkuma: “Gʉaya ʉye mʉsãrẽ sĩmakũ, mʉsãrẽ, gʉadere ejabiribokoa. Irasirirã ʉye duarã pʉro mʉsã basi wajarirã waaka!” ãrĩkuma.

10 Irasirirã ãmuyubiranerã nome ʉye wajarirã waakõãkuma. Ĩgũsã waadero pʉrʉ, mojõsiadi ejakumi. Ĩgũ ejamakũ ĩãrã, ãmuyuanerã nome gapʉ ĩgũrẽ bokatĩrĩkuma. Irasirirã ĩgũ merã bosenʉ iriri wiigue ĩãrã ñajãkõãkuma. Ĩgũsã ñajãperemakũ, iri wii marã disipʉrore biakõãkuma.

11 Pʉrʉgue ãmuyubiranerã nome gapʉ ejakuma. “Gʉa Opʉ, gʉadere tũpãsóoka!” ãrĩkuma.

12 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, mojõsiadi ãsũ ãrĩ yʉjʉkumi: “Diayeta yʉ mʉsãrẽ masĩbea”, ãrĩkumi ĩgũsã nomerẽ, ãrĩ weremi Jesús.

13 Irasũ ãrĩ odo, gʉare ãrĩmi:

—Yʉ ããrĩpererã tĩgũ dupaturi aariburinʉrẽ, iri horadere neõ masĩbea mʉsã. Irasirirã ãmuyunerã nome mojõsiadire bokatĩrĩrã waamurã ĩgũsãya sĩãgori duparure ãmuyuderosũ mʉsãde yʉ aariburire õãrõ ãmuyuka! ãrĩmi Jesús.

Jesús sugʉ opʉ ĩgũrẽ moãboerãrẽ niyeru sĩrĩ keori merã buedea

14 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã gʉare ĩgũ buerãrẽ buenemomi doja:

—Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doregʉ, sugʉ wii opʉ irirosũ ããrĩmi. Wii opʉ gaji nikũgue waabu, ĩgũrẽ moãboerãrẽ siiu, ĩgũya niyerure koredoregʉ píkumi.

15 ’Irasirigʉ, ĩgũsãrẽ: “Õõpã merã wajatanemorãkuma”, ãrĩ ĩãmasĩsĩã, ĩgũya niyeru wajapari tirire dʉkawakumi. Sugʉre su mojõma tiri, gajigʉre pe ti, gajigʉre su ti sĩkumi. Ĩgũsãrẽ sĩ odo, waakõãkumi.

16 Irasirigʉ su mojõma tiri opagʉ, mata iri tiri merã gajino wajari, dua, gaji su mojõma tiri wajatanemokumi. Irasirigʉ pe mojõma tiri opakumi.

17 Pe ti opagʉde irasũta gaji pe ti wajatanemokumi. Irasirigʉ wapikʉri tiri opakumi.

18 Su ti opagʉ gapʉ yebague gobe má, iri gobegue ĩgũ opʉ sĩadea tire yáapíkõãkumi.

19 ’Yoadero pʉrʉ, wii opʉ goekumi. Goeja, ĩgũya niyeru tiri merã ĩgũsã wajatanemodeare ãmubu, ĩgũrẽ moãboerãrẽ siiukumi.

20 Irasirigʉ su mojõma tiri sĩsũdi ĩgũ opʉ pʉrogue eja, pe mojõma tiri ĩgũrẽ wiakumi. “Yʉ opʉ, su mojõma tiri yʉre sĩbʉ mʉ”, ãrĩkumi. “Ĩãka! Iri tiri merã gaji su mojõma tiri wajatanemobʉ”, ãrĩkumi ĩgũ opʉre.

21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ opʉ ãrĩkumi: “Õãgoráa. Mʉ yʉre moãboegʉ õãgũ ããrã. Yʉ dorederosũta yʉ mérõgã mʉrẽ pídea merã õãrõ iriyo. Irasirigʉ wári yaare koredoregʉ pígʉra. Yʉ merã ããrĩgṹ, ʉsʉyari merã ããrĩka!” ãrĩkumi ĩgũ opʉ ĩgũrẽ.

22 Pʉrʉ pe ti sĩsũdide ĩgũ opʉ pʉrogue eja, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ opʉ, pe ti yʉre sĩbʉ mʉ. Ĩãka! Iri tiri merã gaji pe ti wajatanemobʉ”, ãrĩkumi.

23 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ opʉ ãrĩkumi: “Õãgoráa. Mʉ yʉre moãboegʉ õãgũ ããrã. Yʉ dorederosũta yʉ mérõgã mʉrẽ pídea merã õãrõ iriyo. Irasirigʉ wári yaare koredoregʉ pígʉra. Yʉ merã ããrĩgṹ, ʉsʉyari merã ããrĩka!” ãrĩkumi ĩgũ opʉ ĩgũrẽ.

24 Pʉrʉ su ti sĩsũdi gapʉ, ĩgũ opʉ pʉrogue eja, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ opʉ, mʉrẽ moãboerãrẽ bʉro turaro merã moãdoregʉ ããrã. Mʉ basi moãbirikeregʉ, ĩgũsãrẽ oterire otedore, ĩgũsãrẽ oteri dʉkare seadore, irire mʉ basita opáa. Mʉrẽ moãboerãya moãrĩ merã wajatarire mʉ basita opáa. Irire masĩa yʉ.

25 Irasirigʉ mʉrẽ güigʉ, yebague gobe má, iri gobegue mʉya niyeru tire yáapíkõãbʉ. Ĩãka! I ti ããrã mʉya niyeru ti”, ãrĩkumi ĩgũ opʉre.

26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ opʉ ãrĩkumi: “Mʉ yʉre moãboegʉ ñegũ ããrã. Térikʉgʉ ããrã. Mʉ yʉre ãsũ ãrã: ‘Mʉ basi moãbirikeregʉ, mʉrẽ moãboerãrẽ oterire otedore, ĩgũsãrẽ oteri dʉkare seadore, irire mʉ basita opáa. Mʉrẽ moãboerãya moãrĩ merã wajatarire mʉ basita opáa. Irire masĩa yʉ’, ãrã mʉ yʉre.

27 Mʉ irasũ ãrĩgũ, ¿nasirigʉ, yʉ mʉrẽ sĩdea tire niyeru duripíri wiigue duripíbiriri? Irogue duripímakũ, i wii moãrã iri ti merã wáro wajatanemobosabokuma mʉrẽ. Irasirigʉ, yʉ goejamakũ, mʉ yʉre ĩgũsã iriri merã wajatanemobosadeare wiaboakuyo”, ãrĩkumi ĩgũ opʉ ĩgũrẽ.

28 Irasũ ãrĩ odo, gajerãrẽ irogue ããrĩrãrẽ ãrĩkumi: “Ĩgũrẽ niyeru tire ẽma, pe mojõma tiri opagʉ gapʉre sĩka!

29 Sugʉ wári opagʉ sĩnemosũgʉkumi. Irasirigʉ ĩgũ wári opadero nemorõ opagʉkumi. Gajigʉ opabi ĩgũ mérĩgã opadideare ẽmapeokõãsũgʉkumi.

30 Ĩĩ yʉre moãboegʉ keoro iribire naĩtĩãrõgue béokõãka! Iroguere bʉro pũrĩsũgũ ĩgũya guikare kũrĩduútú oregʉkumi”, ãrĩkumi ĩgũsã opʉ, ãrĩ weremi Jesús.

Jesús i ũmʉ marãrẽ wajamoãburire weredea

31 Irasũ ãrĩ odo, gʉare ãrĩnemomi:

—Yʉ ããrĩpererã tĩgũ, ããrĩpererã yʉre wereboerã merã i ũmʉ marãrẽ doregʉ aarigʉ́, gosewasiriri merã Opʉ doarogue doagʉkoa.

32 Yʉ irogue doamakũ, yʉre wereboerã ããrĩpereri buri marã masakare yʉ diaye neeõrãkuma. Ĩgũsãrẽ neeõ odomakũ, sugʉ ejorã koregʉ ovejare, cabrare boje dʉkawanúrõsũ yʉ ĩgũsãrẽ dʉkawanúgʉkoa.

33 Yʉre bʉremurãrẽ oveja irirosũ ããrĩrãrẽ yʉ diaye gapʉ núgʉkoa. Yʉre bʉremumerãrẽ cabra irirosũ ããrĩrãrẽ yʉ kúgapʉ núgʉkoa.

34 Yʉ irasiriadero pʉrʉ, yʉ ããrĩpererã Opʉ, yʉ diaye gapʉ nírãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉkoa: “Yʉpʉ mʉsãrẽ õãrõ irisiami. I ũmʉrẽ irigʉgueta mʉsãya ããrĩburire ĩgũyarãrẽ doreroguere ãmuyusiami. Irasirirã ĩgũ merã ããrĩrã aarika!

35 Yʉ ʉaboamakũ ĩãrã, mʉsã yʉre baari ejobʉ. Yʉ ñemesibumakũ, mʉsã yʉre iiríri tĩãbʉ. Yʉ mʉsã pʉro gãmeñajãgũ ejamakũ, yʉre kãrĩrõ wayubʉ.

36 Surí marĩgũ yн ããrĩmakũ ĩãrã, mнsã yнre suríre sãbн. Pũrĩrikнmakũ, mнsã
yнre ĩãrã ejabн. Peresugue yн ããrĩmakũdere yнre ĩãrã ejabн”, ãrĩgнkoa.
37 Yн irasũ ãrĩmakũ pérã, yн diaye gapн nírã Yнpн: “Õãrã, waja opamerã
ããrĩma”, ãrĩ ĩãnerã yнre sẽrẽñarãkuma: “Gнa Opн, ¿naásũ ããrĩmakũ, mн
нaboamakũ gнa mнrẽ baari ejori? ¿Naásũ ããrĩmakũ, mн ñemesibumakũ mнrẽ
iiríri tĩãrĩ?
38 ¿Naásũ ããrĩmakũ, mн gнa pнro gãmeñajãgũ ejamakũ, kãrĩrõ wayuri?
¿Naásũ ããrĩmakũ, mн surí marĩgũ ããrĩmakũ gнa mнrẽ surí sãrĩ?
39 ¿Naásũ ããrĩmakũ, mн pũrĩrikнmakũ, o peresugue mн ããrĩmakũdere gнa
mнrẽ ĩãrã ejari?” ãrĩrãkuma yнre.
40 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégн, yн ããrĩpererã Opн, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ yнjнgнkoa:
“Diayeta mнsãrẽ werea. Mнsã sugн yaarã watopegue ããrĩpererã nemorõ ubu
ããrĩgṹrẽ õãrõ irirã, yнreta õãrõ irirã iribн”, ãrĩgнkoa ĩgũsãrẽ.
41 ’Ĩgũsãrẽ irasũ ãrĩ odo, yн kúgapн nírãrẽ ãsũ ãrĩ weregнkoa: “Yнpн wa-
jamoãsũmurã ããrã mнsã. Yн pнrore wirika! Perebiri peamegue waaka! Yнpн
iri peamerẽ wãtẽa opн, ĩgũyarã merã ããrĩburore ãmuyusiami.
42 Yн нaboamakũ ĩãrã, mнsã yнre baari ejobiribн. Yн ñemesibumakũ, mнsã
yнre iiríri tĩãbiribн.
43 Yн mнsã pнro gãmeñajãgũ ejamakũ, yнre kãrĩrõ wayubiribн. Surí
marĩgũ yн ããrĩmakũ, mнsã yнre surí sãbiribн. Yн pũrĩrikнmakũ, peresugue yн
ããrĩmakũdere mнsã yнre ĩãrã ejabiribн”, ãrĩgнkoa ĩgũsãrẽ.
44 Yн irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã yнre sẽrẽñarãkuma: “Gнa Opн, ¿naásũ
ããrĩmakũ, mн нaboamakũ, ñemesibumakũ, gнa pнro gãmeñajãgũ ejamakũ,
surí opabirimakũ, pũrĩrikнmakũ, peresugue mн ããrĩmakũ gнa mнrẽ iritamu-
biriri?” ãrĩrãkuma yнre.
45 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, yн ããrĩpererã Opн ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ weregнkoa: “Diayeta
mнsãrẽ werea. Mнsã sugн yaarã watopegue ããrĩpererã nemorõ ubu ããrĩgṹrẽ
iritamumerã, yнreta iritamumerã iribн”, ãrĩgнkoa ĩgũsãrẽ.
46 Pнrн ĩgũsã perebiri peamegue wajamoãsũrãkuma. Yнpн: “Õãrã, waja
opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãnerã gapн ĩgũ pнrogue perebiri okarire oparãkuma,
ãrĩ weremi Jesús.

26

Oparã Jesúre ñeãburire ãmudea
(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Jesús iri ããrĩpererire bue odo, gнare ĩgũ buerãrẽ ãrĩmi:
2 —Penн dнyáa, pascua bosenн ejaburo. Irire mнsã masĩa. Iri bosenн
ããrĩmakũ, yн ããrĩpererã tĩgũrẽ ñeã, oparãguere wiarãkuma, curusague pábiatú
wẽjẽdoremurã, ãrĩmi.
3 Iripoere paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã, judío masaka mнrãde
Caifás paía opнya wii disipнroma yebague nerẽñurã.
4 Irogue nerẽrã, ĩgũsã Jesúre ãrĩgatori merã ñeã, wẽjẽburire ãmuñurã.
5 Irire ãmurã:
—Bosenн ããrĩmakũ, ĩgũrẽ ñeãbirikõãrã! Masaka marĩ merã guarã, marĩrẽ
gainí turibokuma, ãrĩñurã.

Sugo nomeõ Jesúre sũrõrĩ piupeodea
(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

6 Ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽburire ãmuripoere Jesús Betania wãĩкнri makãgue Simón
kãmi boadiya wiigue ããrĩmí.

7 Irogue ĩgũ ããrĩmakũ, sugo nomeõ suru sũrõdiru opago, Jesús pʉro ejamo.
Igo opadiru “alabastro” wãĩkʉri ũtãye merã iridiru, sũrõrĩ wajapari opadiru
ããrĩbʉ́. Jesús baa doaníripoe ĩgũya dipurure iri sũrõrĩrẽ piupeomo.
8 Igo irasũ piupeomakũ ĩãrã, gʉa Jesús buerã guarã ãsũ ãrĩbʉ:
—¿Nasirigo igo irire irasiriwasiribéokõãrĩ?
9 Iri sũrõrĩrẽ duago, wáro niyerure wajataboakumo. Iri niyeru merã
boporãrẽ iritamuboakumo, ãrĩbʉ.
10 Jesús, gʉa irasũ ãrĩmakũ pégʉ, gʉare ãrĩmi:
—¿Nasirirã igore garibori mʉsã? Ire yʉre irasirigo, õãrĩrẽ irigo yámo.
11 Boporã mʉsã watopeguere ããrĩníkõãrãkuma. Yʉ tamerãrẽ mʉsã merã
ããrĩnímakũ ĩãbirikoa.
12 Igo i sũrõrĩ yʉre piupeogo, yaa dupʉre ĩgũsã yʉre yáaburo dupuyuro
ãmuyugo irirosũ irigo yámo.
13 Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ masakare tauri kerere wererã ããrĩperero
i ũmʉgue waagorenarã, igo yʉre irideadere gajerãrẽ wererãkuma, igore
gũñaburo, ãrĩrã, ãrĩmi Jesús gʉare.

Judas Iscariote Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmuburire ãmudea
(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

14 Jesús irasũ ãrãdero pʉrʉ, sugʉ gʉa Jesús buerã pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejarã watopemʉ Judas Iscariote wãĩkʉgʉ paía oparã merã wereníg̃ũ
waayupʉ.
15 Ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ Jesúre mʉsãrẽ wiamakũ, ¿noópã niyeru wajarirãkuri yʉre? ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ treinta niyeru tiri plata merã iridea tirire
wajariñurã.
16 Ĩgũsã wajarimakũ, Judas: “¿Naásũ ããrĩmakũ ĩgũsãrẽ yʉ Jesúre wiamakũ
õãkuri?” ãrĩ gũñayupʉ.

Jesús ĩgũ buerã merã baatũnudea
(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

17 Pʉrʉ pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari bosenʉ pʉroririnʉ ããrĩmakũ, gʉa
Jesús buerã ĩgũ pʉrogue waa, ĩgũrẽ sẽrẽñabʉ:
—¿Noógue mʉ pascua bosenʉ baaburire ãmumakũ gããmekuri? ãrĩbʉ.
18 Ĩgũ gʉare ãrĩmi:
—Jerusalẽgue waaka! Iro mʉsã bokajagʉre ãsũ ãrĩka: “Gʉare buegʉ mʉrẽ
ãsũ ãrĩ weredoreami: ‘Yʉ ñerõ tariburo mérõgã dʉyáa. Pascua bosenʉ
ããrĩmakũ, yʉ buerã merã mʉya wiigue baagʉkoa’, ãrãmi”, ãrĩka! ãrĩmi Jesús.
19 Irasirirã, pascua bosenʉ ããrĩmakũ, Jesús doreaderosũta gʉa baaburire
ãmunerã ããrĩmá.
20 Naĩmejãripoe Jesús gʉa ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã
merã baa doaníimi.
21 Gʉa baaripoe gʉare ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Sugʉ mʉsã watope ããrĩgṹ yʉre wẽjẽdʉarãguere
yʉre ĩmugʉkumi, ãrĩmi.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa bʉro bʉjawereri merã sugʉno dita ĩgũrẽ
sẽrẽñayobʉ:
—Gʉa Opʉ, ¿yʉ ããrĩrĩ mʉrẽ ĩmubu? ãrĩbʉ.
23 Gʉa irasũ ãrĩ sẽrẽñamakũ, gʉare yʉjʉmi:
—Yʉ merã i pare pã yosa baagʉta ããrĩmi yʉre wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmubu.

24 Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue gojaderosũta yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ
waaró yáa. Yʉre ĩmubu gapʉre ñetariro waarokoa. Ĩgʉ̃ deyoabirimakʉ̃ õãboyo,
ãrĩmi Jesús.
25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Judas Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ ĩmubu sẽrẽñami:
—Gʉare buegʉ, ¿yʉ mʉrẽ ĩmubu ããrĩríĩ? ãrĩmi.
Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmi:
—Ʉ́ʉ̃, mʉta ããrã, ãrĩmi.
26 Irasũ ãrĩ odo, gʉa baaripoe Jesús pãrẽ ãĩ, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa",
ãrĩ, pãrẽ pea, gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ ãsũ ãrĩ gueremi:
—Ire baaka! Yaa dupʉ ããrã, ãrĩmi.
27 Pʉrʉ iiríripare ãĩ, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩ, gʉare iripare sĩu, ãsũ
ãrĩmi:
—Mʉsã ããrĩpererã ire iiríka!
28 I yaa dí ããrã. Yʉ boagʉ, dí béori merã wárã masaka ñerõ iridea wajare
wajaribosagʉkoa. Irasirigʉ yaa dí béori merã Yʉpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: "Õãrõ irigʉra",
ãrĩdeare iriyuwarikʉgʉkumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃sã ñerõ irideare kãtigʉkumi.
29 Mʉsãrẽ werea. Igui dekore marĩ dapora iiríros̃ũ yʉ dupaturi neõ
iiríne mobirikoa. Pʉrʉ Yʉpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue mʉsã merã maama igui
dekore iirígʉkoa, ãrĩmi Jesús gʉare.

Jesús Pedrore: "Yʉre masĩkeregʉ: 'Masĩbea', ãrĩgʉkoa", ãrĩ weredea (Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

30 Pʉrʉ Marĩpʉre bayapeo odo, gʉa iri wiigue ããrãnerã wiria, Olivos wãĩkʉri
buúrugue waabʉ.
31 Irogue ejagʉ, Jesús gʉare ãrĩmi:
—Dapagã ñami mʉsã ããrĩpererã gũñaturaro marĩrõ yʉre
béowãgãpereakõãrãkoa. Mʉsã irasiriburire Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue
ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Yʉ oveja koregʉre wẽjẽmakʉ̃ irigʉkoa. Irasirimakʉ̃,
ĩgʉ̃yarã oveja ũmawasiriakõãrãkuma", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
32 Yʉ boadigue masãdero pʉrʉ, mʉsã dupuyuro Galileague
waadupuyugʉkoa, ãrĩmi gʉare.
33 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:
—Gajerã ããrĩpererã mʉrẽ béowãgãkerepʉrʉ, yʉ gapʉ mʉrẽ neõ
béowãgãbirikoa, ãrĩmi.
34 Jesús Pedrore ãrĩmi:
—Diayeta mʉrẽ werea. Dapagã ñami ãgãbo wereburo dupuyuro mʉ yʉre
masĩkeregʉ, ʉrea gajerãrẽ: "Masĩbea", ãrĩgatogʉkoa, ãrĩmi.
35 Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ mʉ merã boabu ããrĩkeregʉ: "Masĩbea", ãrĩgatobirikoa, ãrĩmi.
Ããrĩpererã gʉa ĩgʉ̃ buerã, Pedro ĩgʉ̃ ãrĩrõsũta ãrĩbʉ Jesúre.

Jesús Getsemaníigue Marĩpʉre sẽrẽdea (Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

36 Pʉrʉ Jesús gʉa ĩgʉ̃ buerã merã waa, Getsemaní wãĩkʉrogue eja, gʉare
ãrĩmi:
—Õõta doaka mʉsã dapa! Sõõgue Marĩpʉre sẽrẽgʉ̃ waagʉ́ yáa, ãrĩmi.
37 Irasũ ãrĩ odo, Pedrore, Zebedeo pũrã pẽrãguereta siiuwãgãmi. Ĩgʉ̃ bʉro
gũñarikʉ, bʉjawereyupʉ.
38 Irasũ bʉjawereregʉ, ĩgʉ̃ siiuwãgãnerãrẽ ãrĩyupʉ:
—Bʉro bʉjawereri merã kõmoma goero péñakoa. Õõta dujaka! Mʉsãde yʉ
kãrĩberosũta kãrĩmerãta yʉre yúka! ãrĩyupʉ.

39 Irasũ ãrĩ odo, yoaweyaro waanemo, yebague ĩgũya diapure moomejã,
Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽyupʉ:
—Aʉ, yʉ ñerõ tariburire taudʉagʉ taumasĩa. Yʉ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, yʉ
gããmerõsũ iribirikõãka! Mʉ gããmerõsũ gapʉ yʉre waaburo, ãrĩyupʉ.
40 Irasũ ãrĩ sẽrẽ odo, ʉrerã ĩgũ buerã pʉrogue ejagʉ, ĩgũsã kãrĩrãrẽ bokaja,
Pedrore ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã su horanogãgora mʉsã yʉre kãrĩmerãta yúmasĩberi?
41 Kãrĩmerãta! Marĩpʉre sẽrẽka, wãtĩ ãrĩmesãrĩrẽ iribokoa, ãrĩrã! Mʉsã
gũñarĩ merã õãrĩrẽ iridʉadáa. Irire iridʉakererã, bokatĩũbea, ãrĩyupʉ.
42 Irasũ ãrĩ odo, dupaturi waa, Marĩpʉre sẽrẽyupʉ doja:
—Aʉ, i yʉ ñerõ tariburire taudʉabi, mʉ gããmerõsũ irika! ãrĩyupʉ.
43 Pʉrʉ ĩgũ buerã ʉrerã pʉro dupaturi ejagʉ, kãrĩrãrẽta bokajayupʉ doja.
Ĩgũsãrẽ wʉja pũrĩtariyuro.
44 Ĩgũsãrẽ ĩãkõã, dupaturi Marĩpʉre sẽrẽgũ waayupʉ doja. Ĩgũ sẽrẽaderosũta
sẽrẽyupʉ.
45 Pʉrʉ ĩgũsã pʉro eja, ãrĩyupʉ:
—¿Mʉsã siuñajã, kãrĩrã yári dapa? Yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ ñerãguere ĩgũsã
wiari hora ejasiáa.
46 Wãgãnʉgãka! Náka, waarã! Yʉre wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmubu aarisiami,
ãrĩyupʉ Jesús.

Jesúre ñeãwãgãdea
(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

47 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereripoe Judas, gʉa Jesús buerã pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejarã watopemʉ ããrãdi ejami. Wárã masaka sareri majĩrĩ, yukʉ
dʉkari oparã ĩgũ merã ejama. Ĩgũsã paía oparã, judío masaka mʉrã ĩgũsã
iriuanerã ããrĩmá.
48 Ĩgũsã ejaburi dupuyuro Judas ĩgũsãrẽ Jesúre ĩmubu ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:
"Yʉ ĩgũya wayupãrã mimigũta ããrĩgʉkumi. Ĩgũrẽ ñeãka!" ãrĩdi ããrĩmí.
49 Irasirigʉ Jesús pʉro ejagʉ, ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Gʉare buegʉ, ¿ããrĩrĩ mʉ? ãrĩ, ĩgũya wayupãrãrẽ mimimi.
50 Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yʉ merãmʉ, ¿nasirigʉ aarigú iriari? Mʉ irigʉra, ãrãdeare irika! ãrĩmi.
Irasirirã masaka Jesús pʉro eja, ĩgũrẽ ñeãwãgãkõãma.
51 Ĩgũsã ĩgũrẽ ñeãwãgãripoe sugʉ ĩgũ buegʉ ĩgũya sareri majĩrẽ tũãwea ãĩ, paía
opʉre moãboegʉya gãmipũrẽ dititá dijukõãmi.
52 Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ, Jesús gapʉ ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉya sareri majĩrẽ duripíkõãka! Sareri majĩ merã gajerã merã
gãmewẽjẽrãno, sareri majĩ merãta wẽjẽsũrãkuma.
53 ¿Mʉsã masĩberi? Yʉpʉre yʉ sẽrẽmakũ, daporata ĩgũrẽ wereboerãrẽ pe
mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari burigora yʉre iritamumurãrẽ iri-
ubokumi.
54 Yʉ sẽrẽmakũ, Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue gojaderosũ waabiri-
bokoa, ãrĩmi Jesús.
55 Irasũ ãrĩ odo, masakare ãrĩmi:
—¿Nasirirã sareri majĩrĩ merã, yukʉ dʉkari merã sugʉ yajarimasũrẽ ñeãrã
aarirã irirosũ yʉre ñeãrã aaríri? Ʉmʉrikʉ Marĩpʉya wiigue yʉ mʉsãrẽ bue
doanímakũ, mʉsã yʉre neõ ñeãbiribʉ.
56 Daporare i ããrĩpereri mʉsã yʉre irasirirã, Marĩpʉya kerere
weredupuyunerã gojaderosũta irirã yáa, ãrĩmi Jesús.
Ĩgũrẽ ñeãmakũ ĩãrã, gʉa ĩgũ buerã ĩgũrẽ sugʉreta ũmaweonúwãgãkõãbʉ.

Jesúre oparã pʉrogue ãĩadea
(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

57 Irasirirã Jesúre ñeãnerã paía opʉ Caifáya wiigue ãĩãñurã. Iri wiiguere
Moisés gojadeare buerimasã, judío masaka mʉrãde nerẽsiañurã.
58 Pedro gapʉ yoaweyaro Jesúre tʉyañajãa, Caifáya wii disipʉro ñajãrõma
yebague eja, Marĩpʉya wiire korerã surara merã doayupʉ. "¿Naásũ
iriyuwarikʉrãkuri?" ãrĩgʉ̃, irogue ĩã doaníyupʉ.
59 Paía oparã, judío masaka mʉrã, ããrĩpererã oparã irogue nerẽanerã Jesúre
ãrĩgatori merã weresãmurãrẽ ãmarã iriñurã ĩgʉ̃rẽ wẽjẽmurã.
60 Ĩgʉ̃sã pʉrogue wárã masaka ãrĩgatori merã ĩgʉ̃rẽ weresãrã ejakererã: "Ĩgʉ̃
i ñerõ iridea waja boaburo", ãrĩ weresãrĩrẽ neõ bokabiriñurã. Pʉrʉ gajerã
pẽrã ĩgʉ̃rẽ ãrĩgatori merã weresãrã ejañurã.
61 Ãsũ ãrĩñurã:
—Ĩĩ ãsũ ãrĩmi: "Marĩpʉya wiire béomasĩa. Ʉrenʉ waaró merãta iri wiire
dupaturi iri odomasĩa", ãrĩmi, ãrĩñurã.
62 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, paía opʉ wãgãnʉgã, Jesúre ãrĩyupʉ:
—¿Ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉberi mʉ? ¿Nasirirã mʉrẽ irasũ ãrĩ weresãrĩ? ãrĩyupʉ.
63 Jesús gapʉ yʉjʉbiriyupʉ. Ĩgʉ̃ yʉjʉbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, paía opʉ ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ okanígʉ̃ péuro diaye wereka! ¿Mʉta ããrĩrĩ, Cristo Marĩpʉ magʉ̃?
ãrĩyupʉ.
64 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Ĩgʉ̃ta ããrã mʉ ãrĩrõsũta. Idere mʉsãrẽ werea. Pʉrʉ yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ
Yʉpʉ turagʉ diaye gapʉ doamakʉ̃ ĩãrãkoa. Ʉmʉgasima mikãyebori weka yʉ
aarimakʉ̃dere ĩãrãkoa, ãrĩyupʉ.
65 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, paía opʉ ĩgʉ̃ guarire ĩmugʉ̃, ĩgʉ̃ya surírore tʉ̃ãyegue,
ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ĩĩ irasũ ãrĩ werenígʉ̃, Marĩpʉre ñerõ ãrĩgʉ̃ yámi. ¿Nasirimurã gajerã ĩgʉ̃rẽ
weresãrĩrẽ neõ pénemobokuri marĩ? Mʉsã, ĩgʉ̃ basita Marĩpʉre ñerõ ãrĩrĩrẽ
pésiáa.
66 ¿Naásũ gũñarĩ? ãrĩyupʉ.
—Marĩpʉre ĩgʉ̃ ñerõ ãrĩrĩ waja boaburo, ãrĩ yʉjʉñurã.
67 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ diapure síku eotú, ĩgʉ̃rẽ doteñurã. Gajerã ĩgʉ̃ya diapure
pá,
68 ãsũ ãrĩñurã:
—Mʉ Cristo ããrĩgʉ̃́, ãrĩbokaka: "¿Noã mʉrẽ pári?" ãrĩñurã.

Pedro Jesúre masĩkeregʉ: "Masĩbea", ãrĩdea
(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

69 Iri wii poekague ĩgʉ̃sã irasiriripoere Pedro disipʉro ñajãrõma yebague
doaníyupʉ. Ĩgʉ̃ irogue doamakʉ̃, sugo paía opʉre moãboego ĩgʉ̃ pʉro eja, ĩgʉ̃rẽ
ãrĩyupo:
—Mʉde Jesús Galileamʉ merã ããrĩdita ããrã, ãrĩyupo.
70 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ããrĩpererã iro ããrĩrã péurogue ãrĩgatori merã:
—Mʉ irasũ ãrĩrĩrẽ pémasĩbirikoa yʉ, ãrĩyupʉ.
71 Pʉrʉ iri wii tʉroma sãrĩrõ disipʉrogue waayupʉ. Irogue gajego ĩgʉ̃sãrẽ
moãboego ĩgʉ̃rẽ ĩãgõ, iro ããrĩrãrẽ ãrĩyupo:
—Jesús Nazaretmʉ merã ããrĩdita ããrĩmi ĩĩ, ãrĩyupo.
72 Pedro ãrĩgatori merã dupaturi yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉ péuro diayeta werea. Yʉ ĩgʉ̃rẽ masĩbea, ãrĩyupʉ.
73 Mérõgã pʉrʉta masaka irogue ããrĩrã Pedro pʉrogue waa, ĩgʉ̃rẽ ãrĩñurã:

—Mʉ diayeta Jesús buerã merãmʉta ããrã. Pémasĩrõta ĩgũsã irirosũ werenía, ãrĩñurã.
74 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pedro yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉ péuro diayeta werea. Yʉ mʉsãrẽ diaye werebirimakũ, Marĩpʉ yʉre wajamoãburo. Ĩgũrẽ neõ masĩbea yʉ, ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta ãgãbo wereyupʉ.
75 Pedro, ãgãbo weremakũ pégʉ, Jesús ĩgũrẽ: "Ãgãbo wereburo dupuyuro mʉ yʉre masĩkeregʉ, ʉrea: 'Masĩbea', ãrĩgatogʉkoa", ãrãdeare gũñabokayupʉ. Irire gũñaboka, wiria, bʉjawereri merã bʉro oreyupʉ.

27

Jesúre Pilato pʉro ãĩjadea
(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

1 Boyodujimejãripoe ããrĩpererã paía oparã, judío masaka mʉrã merã nerẽ: "Ãsũ iri, Jesúre wẽjẽrã", ãrĩ ãmuñurã.
2 Irasũ ãrĩ ãmu odo, Jesúre sia, ãĩwãgã, Poncio Pilato wãĩkʉgʉre Judea nikũ marã opʉre wiañurã.

Judas Iscariote boadea

3 Ĩgũsã Jesúre wẽjẽrãkuma, ãrĩrĩrẽ pégʉ, Judas gapʉ bʉro bʉjawereri merã ĩgũ Jesúre ĩmuadeare gũñayupʉ. Irasirigʉ treinta niyeru tiri plata merã iridea tiri ĩgũsã ĩgũrẽ wajaridea tirire paía oparãrẽ, judío masaka mʉrãrẽ wiagʉ waayupʉ. Irogue eja, ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
4 —Yʉ ñetariro iriakubʉ. Yʉ ñerĩ iribire oparãguere wiadire: "Boaburo", ãrãñurã, ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũrẽ yʉjʉñurã:
—Mʉ irasiriadea gʉaya meta ããrã. Mʉya ããrã, ãrĩñurã.
5 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Judas Marĩpʉya wiigue niyeru tirire meéwasiribéo, waakõãyupʉ. Waa, pũgubudare siasiu, ĩgũ basi ĩgũya wũnugũrẽ túsãnú, parimadija, boakõãyupʉ.
6 Paía oparã niyeru tirire sea neeõrã, ãsũ ãrĩñurã:
—I niyeru ĩgũsã masakʉre wẽjẽburi waja wajariadea ããrã. Irasirirã i niyerure Marĩpʉya wiima duripíri kũmague pímasĩbirikoa. Marĩrẽ doreri irasiridorebea, ãrĩñurã.
7 Pʉrʉ ãsũ ãrĩñurã: "I niyeru merã diiari sorori weagʉya nikũrẽ wajarimakũ õãrokoa. Irasirirã gajero marã õõgue boamakũ, iri nikũ ĩgũsãrẽ yáaburi nikũ ããrĩrokoa", ãrĩñurã.
8 Irasirirã masaka iri nikũrẽ: "Dí béodea nikũ ããrã", ãrĩ wãĩyema. Daporaguedere irasũta wãĩkʉkõãa.
9 Ĩgũsã irasirimakũ, Jeremías Marĩpʉya kerere weredupuyudi gojaderosũta waabʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Israel bumarã treinta niyeru tiri plata merã iridea tirire ĩgũrẽ wajarideare ãĩma.
10 Irasirirã iri tiri merã diiari sorori weagʉya nikũrẽ wajarima. Irasirirã, Marĩpʉ yʉre: 'Ãsũ irirãkuma', ãrĩ gojadorederosũta yáma", ãrĩ gojadi ããrĩmí.

Pilato Jesúre sẽrẽñadea
(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

11 Pilato, Jesúre ĩgũ pʉrogue ĩgũsã ãĩjamakũ, ĩgũrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Mʉta ããrĩrĩ judío masaka Opʉ? ãrĩyupʉ.
—Mʉ ãrĩrõsũta ĩgũta ããrã, ãrĩ yʉjʉyupʉ Jesús.
12 Paía oparã, judío masaka mʉrã ĩgũrẽ weresãrĩ gapʉre yʉjʉbiriyupʉ.

13 Irasirigʉ Pilato ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—¿Ããrĩpereri ĩgʉ̃sã mʉrẽ weresãrĩrẽ péberi mʉ? ãrĩyupʉ.
14 Jesús gapʉ neõ yʉjʉbiriyupʉ. Ĩgʉ̃ yʉjʉbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Pilato ĩãgʉkakõãyupʉ.

Jesúre wẽjẽdoredea
(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

15 Bojorikʉ pascua bosenʉ ããrĩmakʉ̃, Pilato sugʉ peresugue ããrĩgʉ́rẽ masaka wiudoregʉre wiunayupʉ.
16 Iripoere sugʉ Barrabás wãĩkʉgʉ peresugue ããrĩyupʉ. Masaka ĩgʉ̃ ñerõ irideare masĩñurã.
17 Irasirigʉ ĩgʉ̃sã nerẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, Pilato ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Nií gapʉre yʉ wiumakʉ̃ gããmerĩ mʉsã? ¿Barrabáre, o Jesús: "Cristo" ĩgʉ̃sã ãrĩgʉ̃ gapʉre? ãrĩyupʉ.
18 Wárã masaka Jesúre bʉremumakʉ̃ ĩãrã, oparã ĩgʉ̃rẽ ĩãturisĩã, Pilato pʉrogue ãĩãnerã ããrĩmá. Pilato gapʉ ĩgʉ̃sã ĩãturirire masĩkõãyupʉ. Irasirigʉ Jesúre wiudʉadiyupʉ.
19 Pʉrʉ Pilato masaka weresãrĩrẽ beyerimasʉ̃ doarogue doaripoe, ĩgʉ̃ marãpo ĩgʉ̃rẽ kere iriuyupo: "Ĩgʉ̃ diayema irigʉre gajerosũ neõ iribirikõãka! Dapagã ñami ĩgʉ̃rẽ waaburire bʉro goero kẽãkubʉ", ãrĩ kere iriuyupo.
20 Paía oparã, judío masaka mʉrã gapʉ masakare ãsũ ãrĩdoreñurã: " 'Barrabáre wiuka, Jesús gapʉre wẽjẽka!' ãrĩka!" ãrĩdoreñurã.
21 Pʉrʉ Pilato masakare dupaturi sẽrẽñayupʉ doja:
—¿Ĩgʉ̃sã pẽrãrẽ nií gapʉre yʉ wiumakʉ̃ gããmerĩ mʉsã? ãrĩyupʉ.
—Barrabás gapʉre wiuka! ãrĩ yʉjʉñurã.
22 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pilato sẽrẽñayupʉ:
—¿Nasirigʉkuri yʉ, ĩĩ Jesús: "Cristo" ĩgʉ̃sã ãrĩgʉ̃ gapʉre? ãrĩyupʉ.
Ããrĩpererã:
—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgʉ̃rẽ! ãrĩ yʉjʉñurã.
23 Irasirigʉ Pilato ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Ñeéno ñerĩrẽ iriari ĩĩ, mʉsã irasũ ãrĩmakʉ̃? ãrĩyupʉ.
Masaka gapʉ dupaturi gainínemoñurã:
—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgʉ̃rẽ! ãrĩñurã.
24 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ pédʉabirimakʉ̃, ĩgʉ̃sã guari merã gainímakʉ̃ pégʉ, Pilato dekore ãĩwãgãridoreyupʉ. Iri merã masaka ĩũrõ mojõkoe, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ĩĩrẽ waja opabire wẽjẽdoreri, yʉ doreri meta ããrã. Mʉsã doreri ããrã, ãrĩyupʉ.
25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ããrĩpererã masaka ãsũ ãrĩñurã:
—Gʉa mʉrẽ ĩĩrẽ wẽjẽdoreri waja, gʉa, gʉa pũrã ããrĩpererã merã waja oparãkoa, ãrĩñurã.
26 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pilato Barrabáre peresugue ããrĩgʉ́rẽ wiuyupʉ. Pʉrʉ surarare Jesúre tãrãdore, ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sãrẽ wiayupʉ, ĩgʉ̃rẽ curusague pábiatú wẽjẽdoregʉ.
27 Irasirirã surara Jesúre Pilatoya wiima yebague ãĩjañurã. Irogue ããrĩpererã surarare Jesús pʉro neeõñurã.
28 Pʉrʉ ĩgʉ̃ya surírore túwea ãĩ, opʉya suríro irirosũ deyoriñe diiariñerẽ ĩgʉ̃rẽ sãñurã.
29 Pora merã iriadea berore ĩgʉ̃ya dipurure peoñurã. Irasiri odo, yukʉre diaye gapʉ moãsua, ĩgʉ̃ pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩ bʉridañurã:
—Bʉremurã aarika judío masaka Opʉre! ãrĩñurã.
30 Ĩgʉ̃rẽ síku eotú, ĩgʉ̃sã moãsuadire tʉ̃ãwea ãĩ, irigʉ merãta ĩgʉ̃ya dipurure pánañurã.

31 Ĩgũrẽ bʉrida odo, ĩgũsã sãdea surírore túwea, ĩgũya suríro gapʉre sãñurã
doja. Sã odo, curusague pábiatú wẽjẽmurã ĩgũrẽ ãĩ wiriakõãñurã.

Jesúre curusague pábiatúdea
(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

32 Ĩgũsã ĩgũrẽ ãĩwãgãrã, sugʉ masakʉre Simón wãĩkʉgʉ Cirenemʉrẽ
bokatĩrĩma. Ĩgũrẽ Jesús kõãdea curusare kõãdorema.
33 Ĩgũrẽ irasũ ãĩwãgãrã, Gólgota wãĩkʉrogue ãĩjama. "Gólgota", ãrĩrõ: "Masakʉ
dipuru boaweadea pero", ãrĩdʉaro yáa.
34 Irogue eja, igui deko sũĩrĩ merã morẽdeare Jesúre tĩãdima. Jesús irire iiríña,
pʉrʉ iiríbirimi.
35 Ĩgũrẽ curusague pábiatú ãĩwãgũnú odo, surara ĩgũ surí sãñadeare:
"Ubu ãrĩboka birarã: '¿Noãrẽ dujarokuri?'" ãrĩma, irire ĩgũsã basi
gãme dʉkawamurã. Ĩgũsã irasirirã, Marĩpʉya kerere weredupuyudi
gojaderosũta irima. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Yaa suríre ĩgũsã basi ãrĩboka
bira dʉkawarãkuma", ãrĩ gojadi ããrĩmí.
36 Irasiriadero pʉrʉ, surara curusa pʉro eja doama, Jesúre korerã.
37 "Ĩĩ ãsũ iridea waja boami", ãrĩrã: "Ĩĩta judío masaka Opʉ ããrĩmi", ãrĩ
gojadea majĩrẽ curusague Jesúya dipuru weka pábiatúma.
38 Pẽrã yajarimasãdere curusarigue pábiatú ãĩwãgũnúma. Sugʉre ĩgũ diaye
gapʉ, gajigʉre ĩgũ kúgapʉ pábiatú ãĩwãgũnúma.
39 Masaka Jesús pʉro tariwãgãnarã, ñerõ ãrĩ bʉrida, ĩgũsãya dipure yure,
ãrĩma:
40 —Mʉ ãsũ ãrĩ wereníbʉ: "Marĩpʉya wiire béo, pʉrʉ ʉrenʉ waaró merãta
iri wiire dupaturi iri odogʉkoa", ãrĩbʉ. Irasirigʉ mʉ basi tauka! Mʉ diayeta
Marĩpʉ magũ ããrĩgṹ, curusague merã dijarika! ãrĩma.
41 Irasũta paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã, judío
masaka mʉrãde ãrĩ bʉridama. Ãsũ ãrĩ gãme wereníma:
42 —Gajerã gapʉre taumi. Ĩgũ basi gapʉ taumasĩbemi. "Israel bumarã
Opʉ ããrã", ãrĩmi. Irasirirã, curusague merã ĩgũ dijarimakũ ĩãrã, marĩ ĩgũrẽ
bʉremurãkoa.
43 Ĩgũ: "Marĩpʉre bʉremua, ĩgũ magũ ããrã", ãrĩmi. Irasirigʉ ĩgũ ãrĩderosũta
Marĩpʉ ĩgũrẽ maĩgũ, iritamuburo, ãrĩ bʉridama.
44 Yajarimasã Jesús pʉro curusarigue pábiatú ãĩwãgũnúsũanerãde irasũta
ĩgũrẽ ñerõ ãrĩ bʉridama.

Jesús boadea
(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

45 Goeripoe ããrĩmakũ, i nikũ ããrĩpererogue naĩtĩãkõãbʉ. Ʉre hora gora
naĩtĩãbʉ.
46 Ʉre hora ejamakũta Jesús bʉro gainími:
—Elí, Elí, ¿lama sabactani? ãrĩmi. Irasũ ãrĩgũ: "Yʉ Opʉ, yʉ Opʉ, ¿nasirigʉ yʉre
béori mʉ?" ãrĩgũ irimi.
47 Surãyeri irogue ããrĩrã, ĩgũ irasũ ãrĩ gainímakũ pérã:
—Marĩpʉya kerere weredupuyudire Elíare siiugʉ yámi, ãrĩma.
48 Mata sugʉ ĩgũsã merãmʉ ũmawãgã, igui deko piari yosadea yʉsʉre yukʉ
yuwague siatú, ãĩwãgã, Jesúre iiríburo, ãrĩgũ, soemuúmi.
49 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, gajerã gapʉ ãsũ ãrĩma:
—Iropãta irika! Elías ĩgũrẽ taugʉ aarimakũ ĩãñarã dapa marĩ, ãrĩma.
50 Jesús dupaturi bʉro gainínemo, kõmoakõãmi.

51 Ĩgũ kõmomakũta, Marĩpʉya wii poekama taribu disipʉro kãmutari gasiro ũmarõ gapʉ merã yegue dijari, deko merã yeguesiajayuro. Nikũ bʉro ñomebʉ.
Ʉtãyeri pagayeride waariakõãbʉ.
52 Masãgoberi tũpãkõãyuro. Wárã Marĩpʉre bʉremurã boanerã masãñurã.
53 Jesús masãdero pʉrʉ, ĩgũsã masãgoberigue ããrĩnerã wiria, Marĩpʉya makãgue Jerusalẽgue waañurã. Ĩgũsã irogue ejamakũ, masaka wárã ĩgũsãrẽ ĩãñurã.
54 Romano marã surara opʉ ĩgũyarã surara merã Jesúre koreanerã, nikũ ñomemakũ, ããrĩpereri irasũ waaríre ĩãrã, bʉro gʉka, güiri merã ãsũ ãrĩma:
—Ĩĩ diayeta Marĩpʉ magũ ããrãdañumi, ãrĩma.
55 Wárã nome yoaweyarogue Jesúre ĩũníma. Ĩgũsã Galileague Jesúre iritamugorenanerã nome ããrĩmá.
56 Ĩgũsã nome watopeguere María Magdalena wãĩkʉgo, gajego María wãĩkʉgo Santiago, José pago, gajego Zebedeo marãpo ããrĩmá.

Jesúya dupʉre masãgobegue pídea
(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

57 Pʉrʉ naĩmejãripoe ããrĩmakũ, José wári opagʉ, Arimatea wãĩkʉri makãmʉ irogue ejami. Ĩgũ Jesús buerire tʉyagʉ ããrĩmí.
58 Irasirigʉ Pilato pʉrogue waa, Jesúya dupʉre yáabu sẽrẽyupʉ. Ĩgũ ãrĩ sẽrẽmakũ pégʉ, Pilato surarare Jesúya dupʉre sĩdoreyupʉ ĩgũrẽ.
59 Irasirigʉ José waa, Jesúya dupʉre ãĩdiju, õãrĩ suríro gasiro gʉrari marĩrĩ gasiro merã ĩgũya dupʉre õmayupʉ.
60 Õma odo, ĩgũrẽ yáabodea masãgobegue píyupʉ. Iri gobe, maama gobe ũtãyegue mádea gobe ããrĩyuro. Irogue Jesúya dupʉre pí odo, wári majĩ ũtã majĩ merã iro ñajãrõrẽ õãrõ biakõã, waakõãyupʉ.
61 Ĩgũ irasiriripoe María Magdalena, gajego María merã iri gobe bokatĩũrõ ĩũdoaníñurã.

Surara Jesúya dupʉre pídea gobere koredea

62 Gajinʉ gapʉ judío masaka siuñajãrĩnʉ* ããrĩmakũ, paía oparã, fariseo bumarã Pilato pʉrogue waañurã.
63 Ãsũ ãrĩñurã Pilatore:
—Gʉa opʉ, sõõ ããrĩdi okagʉgue ãrĩgatorikʉgʉ ãrĩdeare gʉa gũñáa. Ãsũ ãrĩmi: "Yʉ boa, ʉrenʉ pʉrʉ masãgʉkoa", ãrĩmi.
64 Irasirigʉ mʉyarã surarare ʉrenʉgora ĩgũya dupʉre píaderogue koredoregʉ iriuka, ĩgũ buerã ñami merã ĩgũya dupʉre yajabirikõãburo, ãrĩgũ! Ĩgũsã yajadero pʉrʉ masakare: "Jesús boadigue masãkõãmi", ãrĩbokuma. Irasiriro ĩgũ ãrĩgatodea nemorõ ĩgũsã ãrĩgatori gapʉ ñetarirokoa, ãrĩñurã.
65 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pilato yʉjʉyupʉ:
—Jáʉ, ĩĩsã yaarã surara õõgue ããrĩma. Ĩgũsãrẽ ãĩaka, iri masãgobe gajerosũ waari, ãrĩrã! Irasirirã mʉsã bokatĩũrõ ĩgũsãrẽ koredoreka! ãrĩyupʉ.
66 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã waa, iri gobe biadea ũtã majĩrẽ õãrõ wĩtãbiatoñurã, masaka ĩgũsã ñajãdeare ĩãmasĩrãra, ãrĩrã. Irasũ ããrĩmakũ, surarare iri gobere õãrõ koredoreñurã.

28

Jesús masãdea
(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

---

* **27:62** Judío masaka siuñajãrĩnʉ, sábado ããrã.

1 Judío masaka siuñajãrĩnʉ pʉrʉ, gajinʉ boyodujimejãripoe gaji semana
ñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, María Magdalena, gajego María merã Jesúre pídea gobere
ĩãrã waañurã.
2 Gũñaña marĩrõ nikũ bʉro ñomeyuro. Irasũ waaripoe marĩ Opʉre were-
boegʉ ʉ̃mʉgasigue merã dijari, masãgobere ĩgʉ̃sã biadea ʉ̃tã majĩrẽ tũpã, iri
majĩ weka doayupʉ.
3 Ĩgʉ̃ bupu miãrõsũ õãrõ gosewasirigʉ ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ya suríro õãrõ borero
ããrĩyuro.
4 Surara iri gobere koreanerã ĩgʉ̃rẽ ĩãrã, bʉro güiri merã narada, kõmorã
irirosũ waañurã.
5 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ irogue ĩãrã waanerã nomerẽ ãrĩyupʉ:
—Güibirikõãka! Yʉ masĩa, mʉsã Jesús ĩgʉ̃sã curusague pábiatú wẽjẽadire
ãmarã yáa.
6 Ĩgʉ̃ õõrẽ mámi. Ĩgʉ̃ ãrĩderosũta masãsiami. Ĩgʉ̃ya dupʉre ĩgʉ̃sã píaderore ĩãrã
aarika!
7 Pʉrʉ mumurõ merã ĩgʉ̃ buerãrẽ: “Ĩgʉ̃ boadi ããrĩkeregʉ, masãmi. Mʉsã
dupuyuro Galileague waagʉkumi. Irogue ĩgʉ̃rẽ ĩãrãkoa”, ãrĩ wererã waaka!
Irire mʉsãrẽ weregʉ aarigʉ́ iriabʉ, ãrĩyupʉ Marĩpʉre wereboegʉ.
8 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, masãgobere ĩãrã waanerã nome güikererã, mumurõ
merã ʉsʉyari merã Jesús buerãrẽ wererã ũmadujáañurã.
9 Ĩgʉ̃sã ũmadujáarã nomerẽ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ bokatĩrĩ, õãdoreyupʉ. Ĩgʉ̃rẽ ĩãrã, ĩgʉ̃
pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃ya guburire ñeã, ĩgʉ̃rẽ bʉremuñurã.
10 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Güibirikõãka! Yaarã yʉ buerãrẽ: “Galileague waaka!” ãrĩ wererã waaka!
Irogue yʉre ĩãrãkuma, ãrĩyupʉ.

Surara ĩgʉ̃sã ĩãdeare weredea

11 Ĩgʉ̃sã nome Jesús buerãrẽ wererã waaripoe surãyeri surara masãgobere
koreanerã Jerusalẽgue waañurã. Irogue eja, paía oparãrẽ ããrĩpereri
masãgobegue waadeare werepeokõãñurã.
12 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩ weremakʉ̃ pérã, paía oparã, judío masaka mʉrã merã
nerẽñurã. Irasirirã ĩgʉ̃sã: “¿Nasirirãkuri?” ãrĩ ãmu odo, surarare wáro niyerure
sĩ,
13 ãsũ ãrĩñurã:
—Masakare ãsũ ãrĩka: “Ñami merã gʉa kãrĩripoe Jesús buerã masãgobegue
eja, ĩgʉ̃ya dupʉre yajakõãnerã ããrãma”, ãrĩka!
14 Pilato mʉsã irasũ ãrĩ kerere pémakʉ̃, gʉa ĩgʉ̃ merã werenírãkoa, mʉsãrẽ
wajamoãbirikõãburo, ãrĩrã, ãrĩñurã.
15 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, surara niyerure ñeã, waakõãñurã. Pʉrʉ
paía oparã ĩgʉ̃sãrẽ weredoreaderosũta gajerãrẽ wereñurã. Irasirirã, ĩgʉ̃sã
irasũ ãrĩrĩ kerere wárã judío masaka pénerã ããrĩmá. Daporaguedere ĩgʉ̃sã
ãrĩgatodeare bʉremukõãma dapa.

Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ ĩgʉ̃yare buedoregʉ pídea
(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

16 Pʉrʉ gʉa Jesús buerã pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarã Galileague
waa, buúrugue ĩgʉ̃ gʉare waadoredea buúrugue waabʉ.
17 Irogue eja, Jesúre ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ bʉremubʉ. Surãyeri gʉa merã waanerã gapʉ:
“¿Ĩgʉ̃ta ããrĩkuriye ĩĩ?” ãrĩ gũñama.
18 Irasirigʉ Jesús gʉa pʉro aari ejanʉgã, ãsũ ãrĩmi:
—Yʉpʉ yʉre ããrĩpererogue i nikũ, ʉ̃mʉgasiguedere dorebure sóosiami.

19 Irasirirã ããrĩpereri buri marã masakare yaa kerere buerã waaka, ĩgũsãde
mʉsã irirosũta yaa buerire tʉyaburo, ãrĩrã! Yʉpʉ wãĩ merã, yʉ wãĩ merã, Õãgũ
deyomarĩgũ wãĩ merã ĩgũsãrẽ deko merã wãĩyeka!
20 Ããrĩpereri yʉ mʉsãrẽ doredeare ĩgũsãrẽ bueka, irire iriburo, ãrĩrã! Ire
masĩka mʉsã! Yʉ mʉsã merã ããrĩníkõãgʉkoa. I ũmʉ pereadero pʉrʉguedere
mʉsã merã ããrĩníkõãgʉkoa, ãrĩ weremi gʉare Jesús.
Iropãta ããrã.

SAN MARCOS

Juan masakare wãĩyerimasũ buedea
(Mt 3.1-12; Lc 1.80; 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Marĩpʉ magũ Jesucristoya kere wereri, ãsũ nʉgãdero ããrĩbʉ́:
2 Iripoegue Isaías Marĩpʉya kerere weredupuyudi, Marĩpʉ ĩgũ magũrẽ
ãrĩdeare gojadi ããrĩmí. Marĩpʉ ĩgũ magũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Mʉ waaburo dupuyuro yaa kerere weredupuyubure iriugʉkoa, mʉ
waaburore ãmuyudoregʉ.✡
3 Ĩgũ masaka marĩrõgue bʉro gainírĩ merã ãsũ ãrĩ weregʉkumi:
"Marĩ Opʉ aariburi dupuyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa õãrĩ maa
ãmurã irirosũ diayemarẽ irika!" ãrĩ gainígʉkumi, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
4 Irasirigʉ Juan masaka marĩrõgue masakare wãĩyepʉroriwãgãrigʉ, ãsũ ãrĩ
werenayupʉ ĩgũsãrẽ:
—Mʉsã ñerõ irideare bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Deko merã
wãĩyesũanerã dujaka! Irasirirã mʉsã ñerõ irideare kãtisũrãkoa.
5 Ããrĩpererã Judea nikũ marã, Jerusalén marãde ĩgũ wererire pérã ejañurã.
Ĩgũsã ñerõ irideare Marĩpʉre weretaripeomakũ ĩãgũ, Juan ĩgũsãrẽ dia Jordán
wãĩkʉdiyague wãĩyeyupʉ.
6 Juãya surí camellua poari merã suadea ããrĩyuro. Ĩgũya yʉjʉwẽñarĩda
waibʉ gasiro merã irideada ããrĩyuro. Poreroa, mume makãnʉ́ʉ marãyare
baarikʉyupʉ.
7 Masakare ãsũ ãrĩ werenayupʉ:
—Gajigʉ yʉ pʉrʉ aaribu, yʉ nemorõ turagʉ ããrĩmi. Yʉ gapʉ ubu ããrĩgʉ́, ĩgũrẽ
neõ sʉropebirikoa.
8 Yʉ mʉsãrẽ deko merã wãĩyea. Ĩgũ gapʉ Õãgũ deyomarĩgũ merã
wãĩyegʉkumi. Irasirigʉ Õãgũ deyomarĩgũ mʉsã merã ããrĩníkõãgʉkumi
mʉsãrẽ iritamubu, ãrĩyupʉ.

Juan Jesúre deko merã wãĩyedea
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

9 Iripoere Jesús Galilea nikũma makã, Nazaret wãĩkʉri makãgue ããrãdi,
Juan pʉrogue ejayupʉ. Ĩgũ ejamakũ, Juan ĩgũrẽ dia Jordán wãĩkʉdiyague
wãĩyeyupʉ.
10 Ĩgũ wãĩye odomakũ, Jesús diague ããrãdi majãnʉgãgũta ũmʉgasi tũpãmakũ
ĩãyupʉ. Õãgũ deyomarĩgũ buja irirosũ deyogʉ ĩgũ weka dijariyupʉ.
11 Irasũ waaripoe Marĩpʉ ũmʉgasigue merã Jesúre ãsũ ãrĩ wereníyupʉ:
—Mʉ yʉ magũ, yʉ maĩgũ ããrã. Mʉ merã bʉro ʉsʉyáa, ãrĩyupʉ.

Wãtĩ Jesúre ãrĩmesãdidea
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

12 Jesúre Juan wãĩyeri pʉrʉgãta Õãgũ deyomarĩgũ masaka marĩrõgue ãĩayupʉ.
13 Irasirigʉ Jesús irogue waa, cuarenta nʉrĩgora makãnʉ́ʉ marã waimʉrã
guarã watopegue ããrĩyupʉ. Ĩgũ irogue ããrĩmakũ, wãtẽa opʉ Satanás wãĩkʉgʉ
ĩgũrẽ ãrĩmesãdiyupʉ. Marĩpʉre wereboerã ĩgũrẽ iritamurã ejañurã.

Jesús Galilea nikũgue masakare buenʉgãdea
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

✡ **1:2** Mal 3.1 ✡ **1:3** Is 40.3

14 Herodes Juãrẽ peresugue sóodobodero pʉrʉ, Jesús Galilea nikũgue
masakare Marĩpʉya kerere weregorenagũ wãgãyupʉ.
15 Ãsũ ãrĩ werenayupʉ:
—Marĩpʉ iripoegue: "Ãsũ waarokoa", ãrĩdea ejasiáa. Daporare mérõgã
dʉyáa, ĩgũyarãrẽ doreri ejaburo. Irasirirã mʉsã ñerõ iririre bʉjawereka!
Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Ĩgũ masakare tauri kere gapʉre bʉremuka!
ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús wapikʉrã waaí wẽjẽrĩmasãrẽ siiudea
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

16 Pʉrʉ Jesús Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro waagʉ́, Simõrẽ, ĩgũ pagʉmʉ An-
drére bokajayupʉ. Ĩgũsã waaí wẽjẽrĩmasã ããrĩsĩã, ditarugue ĩgũsãya buidire
meéyorã iriñurã.
17 Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Náka, yʉ merã! Daporare mʉsãrẽ waaí wẽjẽrĩmasã ããrĩrĩrẽ piri, masakare
Marĩpʉya kerere wererimasã ããrĩmakũ irigʉkoa.
18 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, mata ĩgũsãya buiriyukure irota píkõã, ĩgũ merã
waakõãñurã.
19 Pʉrʉ Jesús yoaweyaro waa, Zebedeo pũrã Santiagore, ĩgũ pagʉmʉ Juãrẽ
doódirugue ĩgũsãya buiriyukure ãmu sãñanímakũ ĩãyupʉ.
20 Jesús ĩgũsãrẽ siiuyupʉ. Ĩgũ siiumakũ pérã: "Jáʉ", ãrĩ, ĩgũsãya doódirugue
ĩgũsã pagʉ Zebedeore, ĩgũrẽ iritamurã merã pí, Jesús merã waakõãñurã.

Wãtĩ ñajãsũdi Jesúre bokatĩrĩdea
(Lc 4.31-37)

21 Ĩgũ merã waa, Capernaum wãĩkʉri makãgue ejañurã. Irogue judío
masaka siuñajãrĩnʉ* ããrĩmakũ, Jesús ĩgũsã nerẽrĩ wiigue† ñajãa, masakare
buenʉgãyupʉ.
22 Moisés gojadeare buerimasã irirosũ buebiriyupʉ. Õãrõ doreri opagʉ
irirosũta bueyupʉ. Ĩgũ irasũ buemakũ pérã, pégʉkakõãñurã.
23 Iri wiiguere ĩgũsã merã sugʉ wãtĩ ñajãsũdi ããrĩyupʉ. Ãsũ ãrĩ gainíyupʉ:
24 —Jesús Nazaretmʉ, ¿nasiribu gʉa pʉro aaríri? ¿Gʉare peamegue béogʉ
aarigʉ́ yári? Yʉ mʉrẽ ĩãmasĩkõãa. Mʉ, Mʉpʉ iriudi, õãtarigʉ ããrã, ãrĩyupʉ.
25 Jesús wãtĩrẽ:
—Wereníbita! Wirika ĩgũrẽ! ãrĩyupʉ.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, wãtĩ masakʉre meémejã, naradamakũ iri, bʉro
gainí, wiriakõãyupʉ.
27 Jesús wãtĩrẽ béowiumakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka ĩãgʉka, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ
gãme sẽrẽñañurã:
—¿Ñeéno ããrĩrĩ, ñeéno maama bueri ããrĩrĩ i? Ĩĩ wãtẽãrẽ ĩgũ turaro merã
wiridoremakũ, neõ ĩgũrẽ tarinʉgãbema, ãrĩñurã.
28 Mérõgã pʉrʉta ããrĩperero Galilea nikũ marã Jesús iriadea kerere
péseyakõãñurã.

Jesús, Simón Pedro mʉ́ñekõrẽ taudea
(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

29 Jesús nerẽrĩ wiigue ããrãdi Santiago, Juan merã wiria, Simón, Andréya
wiigue waayupʉ.

---

* **1:21** Judío masaka siuñajãrĩnʉ, sábado ããrã. † **1:21** Judío masaka nerẽrĩ wii, sinagoga wãĩkʉri wii ããrã. Irogue ĩgũsã siuñajãrĩnʉ ããrĩmakũ nerẽ, Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue gojadeare buenama.

30 Simón múñekõ bʉro nimakʉrikʉgo peyarogue oyayupo. Irasirirã Jesúre:
“Sĩrĩgõ yámo”, ãrĩ wereñurã.
31 Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús igo pʉro ejanʉgã, igoya mojõrẽ ñeã
tũãwãgũnúmakũta nimakʉri tariakõãyuro. Iri tarimakũ, ĩgũsãrẽ baari ejoyupo.

Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ taudea
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

32 Abe ñajãdero pʉrʉ naĩmejãripoe iri makã marã ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ,
wãtẽa ñajãsũnerãdere Jesús pʉrogue ãĩjañurã.
33 Irasirirã ããrĩpererã iri makã marã ĩgũ ããrĩrĩ wii disipʉrogue nerẽñurã.
34 Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ tauyupʉ. Wárã wãtẽa masakare ñajãnerãdere
béowiuyupʉ. Wãtẽa, Jesús Marĩpʉ magũ ããrĩrĩrẽ masĩñurã. Irasirigʉ Jesús:
“Werenímerãta!” ãrĩyupʉ.

Jesús Galilea nikũgue masakare buedea
(Lc 4.42-44)

35 Jesús gajinʉ gapʉ naĩtĩãweyaripoegãta yobe, iri makã tʉro masaka
marĩrõgue Marĩpʉre sẽrẽgũ waayupʉ.
36 Simón, ĩgũ merãmarã merã Jesús marĩmakũ ĩãgũ, ĩgũrẽ ãmagṹ waayupʉ.
37 Ĩgũrẽ bokagʉ:
—Ããrĩpererã masaka mʉrẽ ãmarã iriama, ãrĩyupʉ.
38 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:
—Náka, gaji makãrĩ õõ pʉro weya ããrĩrĩ makãrĩ marãdere buegʉ waadʉakoa.
Ire iributa i ũmʉguere aaribú.
39 Irasirigʉ ããrĩperero Galilea nikũgue judío masaka nerẽrĩ wiirigue bue-
gorenagũ, wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiunayupʉ.

Jesús kãmi boagʉre taudea
(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

40 Jesús irasiriripoe sugʉ kãmi boagʉ ĩgũ pʉro eja, ñadʉkʉpuri merã
ejamejãja, ĩgũrẽ sẽrẽyupʉ:
—Mʉ, yʉ pũrĩrikʉrire taudʉagʉ taumasĩa, ãrĩyupʉ.
41 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús bʉro bopoñarĩ merã ĩgũrẽ ĩã, ĩgũya mojõ
merã moãña, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉrẽ taugʉra. Kãmi marĩgũ dujaka!
42 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩ merãta kãmi yaripereakõãyuro. Irasirigʉ kãmi marĩgũ
dujayupʉ.
43-44 Jesús ĩgũrẽ turaro merã ãsũ ãrĩyupʉ:
—Gajerã masakare mʉ tariadeare werebirikõãka! Paí pʉrogue mʉya kãmi
yariadeare ĩgũrẽ ĩmugũ waaka, ĩgũ mʉrẽ: “Õãa, kãmi marĩgũ ããrã”, ãrĩburo,
ãrĩgũ! Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, Moisés gojadea pũgue sĩdoredeare sĩka! Mʉ irire
irimakũ ĩãrã, masakade mʉya kãmi yariadeare masĩrãkuma.
45 Jesús ĩgũrẽ: “Gajerãrẽ yʉ mʉrẽ tauadeare werebirikõãka!” ãrĩkerepʉrʉ,
kãmi boadi gapʉ irire masaka ããrĩperero marãrẽ werepʉroriyupʉ. Irasirigʉ
Jesús masaka ĩũrõ makãrĩguere ñajãmasĩbiriyupʉ. Makã tʉrogue dita
waanayupʉ. Irogue ĩgũ ããrĩkerepʉrʉ, masaka ããrĩperero marã ĩgũ pʉrogue
ĩãrã ejanañurã.

2

Jesús dupʉ bʉadire taudea
(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

1 Mérõgã pʉrʉ Jesús dupaturi Capernaugue goedujáayupʉ. Ĩgũ goejadero pʉrʉ, iro marã masaka ĩgũ wiigue ããrĩrĩrẽ masĩñurã.
2 Irasirirã mata wárã masaka iri wiire nerẽ, disipʉrogueta ʉtʉriwirinʉgãjakõãñurã. Jesús ĩgũsãrẽ Marĩpʉya kerere weregʉ iriyupʉ.
3 Ĩgũ wereripoe wapikʉrã ũma dupʉ bʉadire Jesús pʉrogue ãĩjañurã.
4 Masaka wárã ããrĩmakũ, ĩgũrẽ ãĩñajãmasĩbiriñurã. Irasirirã iri wii wekague mʉrĩa, Jesús weka su gobe ãĩwea, ĩgũ oyaro merãta ĩgũrẽ dijuñurã.
5 Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremumakũ ĩãgũ, bʉadire ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yʉ, mʉ ñerõ irideare kãtia.
6 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surãyeri Moisés gojadeare buerimasã iri wiigue doarã Jesúre ãsũ ãrĩ gũñañurã:
7 "¿Nasirigʉ ĩĩ ĩgũ werenírĩ merã Marĩpʉre ñerõ ãrĩrĩ? Masaka ñerõ irideare neõ sugʉ masakʉ kãtimasĩbirikumi. Marĩpʉ sugʉta masĩkumi", ãrĩ gũñañurã.
8 Jesús ĩgũsã gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã irasũ gũñarĩ mʉsã?
9 ¿Naásũ ãrĩrĩ gapʉ diasaberi ĩĩ bʉadire: "Yʉ, mʉ ñerõ irideare kãtia", ãrĩrĩ, o "Wãgãnʉgã, mʉ oyarore ãĩkõã waaka!" ãrĩrĩ gapʉ diasaberi?
10 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ i ũmʉgue ããrĩrãrẽ ĩgũsã ñerõ irideare Marĩpʉ dorero merã kãtimasĩa. Irasirigʉ ĩĩ bʉadire taugʉra, mʉsãrẽ irire masĩdoregʉ, ãrĩyupʉ. Irasũ ãrĩ odo, bʉadire ãrĩyupʉ:
11 —Yʉ mʉrẽ ãsũ ãrã: Wãgãnʉgã, mʉ oyaderore ãĩkõã, mʉya wiigue waaka!
12 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩ merãta ããrĩpererã masaka ĩũrõ wãgãnʉgã, ĩgũ oyaderore ãĩ, waakõãyupʉ. Irasiririre ĩãrã, ĩãgʉka, Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ, neõ ãsũ iririnorẽ ĩãñamerã ããrĩbʉ́", ãrĩ, ʉsʉyari sĩñurã.

Jesús Levíre siiudea
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

13 Pʉrʉ Jesús dupaturi ditaru tʉrogue waayupʉ. Irogue wárã masaka ĩgũ pʉro nerẽmakũ ĩãgũ, ĩgũsãrẽ bueyupʉ.
14 Pʉrʉ iro ããrãdi waa, Alfeo magũrẽ Leví* wãĩkʉgʉre ĩgũ moãrĩ taribugue doagʉre ĩãyupʉ. Ĩgũ romano marã opʉre niyeru wajaseabosagʉ ããrĩyupʉ. Jesús ĩgũrẽ ĩã:
—Náka, yʉ merã! ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Leví wãgãnʉgã, ĩgũ merã waakõãyupʉ.
15 Jesús Levíya wiigue waamakũ ĩãrã, wárã niyeru wajaseabosarimasã, gajerã ñerõ irirãde ĩgũrẽ tʉyañurã. Levíya wiigue eja, Jesús ĩgũsã merã ĩgũ buerã merã baa doaníyupʉ.
16 Jesús ĩgũsã merã baa doanímakũ ĩãrã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jesús buerãrẽ ãsũ ãrĩñurã:
—¿Nasirigʉ mʉsãrẽ buegʉ niyeru wajaseabosarimasã, ñerõ irirã merã iirí, baari?
17 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩyupʉ:
—Pũrĩrĩ marĩrã kúririmasũrẽ ãmabema. Pũrĩrikʉrã gapʉ ĩgũrẽ ãmama. Yʉ: "Õãrã ããrã", ãrĩ gũñarãrẽ siiugʉ aaribiribʉ. "Ñerõ irirã ããrã", ãrĩ gũñarã gapʉre siiugʉ aaribʉ́, ãrĩyupʉ.

Jesúre bererimarẽ sẽrẽñadea
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

18 Juan buerã, fariseo bumarãde bererã iriñurã. Irasirirã gajerã masaka Jesús pʉro eja, ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:

---

* **2:14** Leví pe wãĩ opayupʉ. ĩgũta Mateo wãĩkʉyupʉ.

—Juan buerã, fariseo bumarã buerire tʉyarãde Marĩpʉre bʉremurã berenama. ¿Nasirirã mʉ buerã gapʉ ĩgũsã irirosũ iriberi?
19 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Sugʉ mojõsiadi bosenʉ irimakũ, ĩgũ siiuanerã ĩgũ merã ããrĩrã, berebirikuma.
20 Pʉrʉ ĩgũrẽ gajerã ãĩãmakũ, bʉro bʉjawereri merã bererãkuma.
21 'Masaka maama suríro gasiro merã bʉgʉñerẽ seretúbirikuma. Irasũ seretúmakũ, maama gasiro ĩgũsã koeadero pʉrʉ, tũãneeõ, bʉgʉñerẽ wári gobe yeguenemomakũ irikoa.
22 Waimʉrã gasiri merã iridea ajuri bʉgʉ ajurigue maama igui dekore diribirikuma. Irasũ dirimakũ, maama igui deko pãmu, bʉgʉ ajuro sẽrãturabiri, ooreakõãkoa. Irasiriro igui deko, ajurode kõmokoa. Irasirirã maama igui dekore maama ajurogue diriro gããmea, ãrĩyupʉ†.

Siuñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, Jesús buerã trigo yerire tũrĩdea (Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

23 Sunʉ, judío masaka siuñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, Jesús trigo otedero watope waamakũ, ĩgũ buerã trigo yerire tũrĩ, koro, baawãgãñurã‡.
24 Fariseo bumarã, Jesús buerã irasirimakũ ĩãrã, Jesúre ãrĩñurã:
—Ĩãka! ¿Nasirirã siuñajãrĩnʉrẽ moãdorebirikerepʉrʉ, mʉ buerã irasũ yári?
25 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Iripoegue opʉ David ĩgũ merãmarã merã ʉaboagʉ, ĩgũ irideare buebiriri?
26 Ĩgũ merãmarã merã Marĩpʉya wiigue ñajãa, Marĩpʉ ĩũrõ peyari pã duparure baadi ããrĩmí. Abiatar paía opʉ ããrĩripoe irasiridi ããrĩmí. Marĩpʉ paía ããrĩmerãrẽ: "Iri pã duparure baabirikõãka!" ãrĩdi ããrĩmí. David gapʉ paí ããrĩbirikeregʉ, irire baagʉ, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũ dorerire tarinʉgãgũ meta iridi ããrĩmí, ãrĩyupʉ.
27 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Iripoegue Marĩpʉ masakaya ããrĩburire siuñajãrĩnʉrẽ ĩgũsãrẽ pídi ããrĩmí. Masaka gapʉ inʉnorẽ ĩgũsã iriburire doremasĩbema.
28 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ ããrĩsĩã, siuñajãrĩnʉrẽ masakare gajino ĩgũsã iriburire doremasĩa, ãrĩyupʉ Jesús.

3

Jesús mojõ diíweredire taudea (Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

1 Gajinʉ Jesús judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãyupʉ doja. Iri wiigue sugʉ masakʉ diayema mojõ gapʉ diíweredi ããrĩyupʉ.
2 Fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã Jesúre ĩãduripítʉya: "Siuñajãrĩnʉ ããrã, irasirirã ĩĩ mojõ diíweredire ĩgũ taumakũ ĩgũrẽ weresãrã!" ãrĩ gũñañurã.
3 Jesús mojõ diíweredire:
—Wãgãnʉgã, masaka ĩũrõgue ejanʉgãgũ aarika! ãrĩyupʉ.
4 Irasũ ãrĩ odo, gajerã iri wii ããrĩrãrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—¿Siuñajãrĩnʉrẽ Marĩpʉ marĩrẽ ñeénorẽ iridoreyuri, õãrĩrẽ, o ñerĩrẽ, masakare taurire, o wẽjẽrĩrẽ?
Ĩgũsã gapʉ ĩgũrẽ yʉjʉbiriñurã.

---

† **2:22** Fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã iripoegue marã iriunadeama bueri, maama bueri merã buemorẽdʉamakũ ĩãgũ, irasũ ãrĩyupʉ Jesús. ‡ **2:23** Deuteronomio 23.25: Moisés gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Sugʉ masakʉ gajigʉya pooegue waagú, ĩgũya mojõrĩ merãta trigo yerire tũrĩ, koro, baaburo. Wiirimajĩ merã diti ãĩabirikõãburo", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.

5 Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ guari merã ĩãyupʉ. Ĩgũsã pémasĩdʉabirimakũ ĩãgũ,
bʉjawereyupʉ. Irasirigʉ mojõ diíweredire:
—Mʉya mojõrẽ soeoka! ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, soeoyupʉ. Ĩgũ soeomakũ, ĩgũya mojõ õãkõãyuro.
6 Irire ĩãrã, fariseo bumarã iri wiigue ããrãnerã wiria, Herodes merãmarã
merã nerẽ: "¿Nasirisĩã, marĩ ĩgũrẽ wẽjẽrãkuri?" ãrĩ gãme wereníñurã.

Jesús ditaru tʉrogue wárã masakare buedea

7 Jesús gapʉ ĩgũ buerã merã ditaru tʉrogue waakõãyupʉ. Gajerã masaka
Galilea nikũ marã wárã ĩgũrẽ tʉyañurã.
8 Judea nikũ marã, Jerusalén marã, Idumea nikũ marã, dia Jordán
wãĩkʉdiya gaji koepʉ marã, gajerã Tiro, Sidón wãĩkʉri makãrĩ tʉro marãde
Jesús iriri kerere pérã, ĩgũrẽ ĩãrã ejañurã.
9-10 Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ taugʉ iriyupʉ. Ĩgũ irasũ taumakũ ĩãrã, ããrĩpererã
pũrĩrikʉrã ĩgũ pʉrogue ejanʉgãñurã ĩgũrẽ moãñamurã. Irasirigʉ, ĩgũsã
wárãgora ããrĩmakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũ buerãrẽ suru doódirure ãmudoreyupʉ, masaka
ĩgũrẽ kũñarõgãgora ejanʉgãbirikõãburo, ãrĩgũ.
11 Wãtẽa ĩgũrẽ ĩã, ĩgũ ĩũrõ ñadʉkʉpuri merã ejamejã:
—Mʉ ũmʉgasigue marã Opʉ magũ ããrã, ãrĩ gainíñurã.
12 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús wãtẽãrẽ turaro merã:
—Yaamarẽ werenímerãta! ãrĩyupʉ.

Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ buedoregʉ pímurãrẽ beyedea (Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

13 Gajinʉ Jesús buúru wekague mʉrĩa, ĩgũ gããmerãrẽ siiuyupʉ. Ĩgũ siiumakũ
pé, ĩgũ pʉro nerẽñurã.
14 Irasirigʉ Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ merã
ããrĩmurãrẽ, Marĩpʉya kerere ĩgũ buedoremurãrẽ beyeyupʉ.
15 Ĩgũsãrẽ ĩgũ turarire sĩyupʉ, pũrĩrikʉrãrẽ tau, wãtẽa masakare ñajãnerãdere
béowiuburo, ãrĩgũ.
16 Ãsũ wãĩkʉrã ããrĩñurã: Simón wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũrẽta "Pedro" wãĩyeyupʉ
Jesús.
17 Gajigʉ Santiago, ĩgũ pagʉmʉ Juan ĩgũsã Zebedeo wãĩkʉgʉ pũrã ããrĩñurã.
Jesús ĩgũsãrẽ "Boanerges" wãĩyeyupʉ. "Boanerges", ãrĩrõ: "Bupua masã",
ãrĩdʉaro yáa.
18 Gajerã: Andrés, Felipe, Bartolomé*, Mateo, Tomás, Santiago ããrĩñurã.
Santiago, Alfeo magũ ããrĩyupʉ. Gajerã: Tadeo, Simón ããrĩñurã. Simón, celote
wãĩkʉri bumʉ ããrĩyupʉ.
19 Gajigʉ Judas Iscariote wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũta Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ
ĩmubu ããrĩyupʉ.

Jesúre: "Wãtĩ turari opami", ãrĩ werewʉadea (Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerã merã su wiigue ñajãyupʉ.
20 Dupaturi wárã masaka ĩgũ pʉro nerẽñurã doja. Irasirigʉ Jesús, ĩgũ buerã
merã baamasĩbiriyupʉ.
21 Jesúya wererã irasũ waaríre pérã: "Niãrõtãrĩakõãkumi", ãrĩñurã. Irasirirã
gajerogue ĩgũrẽ ãĩadʉarã ejadiñurã.
22 Gajerã Moisés gojadeare buerimasã Jerusalẽgue merã aaranerã ãsũ
ãrĩñurã:

---

* **3:18** "Bartolomé", ãrĩrõ: "Tolomé magũ", ãrĩdʉaro yáa. ĩgũta Natanael wãĩkʉgʉ ããrĩdi ããrĩmí. San Juan 1.43-51: Jesús Natanaere siiudea kere ããrã.

—Ĩĩ, wãtẽa opʉ Beelzebú ñajãsũdi ããrĩmi. Irasirigʉ Beelzebú turari merã wãtẽãrẽ béowiumi, ãrĩñurã.
23 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús masakare siiu, su keori merã ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
—¿Nasirigʉ Satanás ĩgʉ̃ basita béowiubokuri?
24 Su nikũ marã ĩgʉ̃sã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma.
25 Su wii marã ĩgʉ̃sã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma.
26 Satanás ĩgʉ̃yarã merã dʉkawari gãmekẽãgʉ̃, ĩgʉ̃ basita yuwarikʉdijakõãkumi.
27 'Neõ sugʉ masakʉ, turagʉya wiire ĩgʉ̃rẽ siapʉroribirikeregʉ, ĩgʉ̃ oparire ẽmagʉ̃ ñajãmasĩbirikumi. Ĩgʉ̃rẽ siadero pʉrʉgue merẽ ĩgʉ̃yare ẽmamasĩkumi, ãrĩyupʉ. Jesús wãtĩ nemorõ turagʉ ããrã, ãrĩgʉ̃, irasũ ãrĩyupʉ.
28 Pʉrʉ ãsũ ãrĩnemoyupʉ:
—Mʉsãrẽ diayeta werea. Marĩpʉ ããrĩpereri masaka ñerõ iririre, ĩgʉ̃sã ñerõ ãrĩ werenírĩdere kãtimasĩmi.
29 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sã ñerõ ãrĩ werenímakʉ̃ tamerãrẽ neõ kãtibirikumi. Irasũ waja opaníkõãrãkuma, ãrĩyupʉ.
30 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ: "Wãtĩ ñajãsũdi ããrĩmi ĩĩ", ãrĩ werewʉari waja irasũ ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús pago ĩgʉ̃ pagʉpũrã merã ĩgʉ̃rẽ ĩãgõ ejadea
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

31 Ĩgʉ̃ iro ããrĩripoe Jesús pago, ĩgʉ̃ pagʉpũrã merã ejayupo. Ĩgʉ̃ ããrĩrĩ wii disipʉrogueta ejanʉgãja, iro ããrĩrãrẽ Jesúre siiudoreñurã.
32 Irasirirã Jesús pʉro doarã ĩgʉ̃rẽ ãrĩñurã:
—Mʉpo, mʉ pagʉpũrã disipʉrogue mʉrẽ ãmarã ejañurã.
33 Jesús gapʉ ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Noã ããrĩrĩ yʉpo, yʉ pagʉpũrã?
34 Irire ãrĩ odo, ĩgʉ̃ pʉro doarãrẽ ĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ĩĩsã, yʉpo, yʉ pagʉpũrã irirosũ ããrĩma.
35 Marĩpʉ gããmerĩrẽ irirãno, yʉ pagʉmʉ, yʉ pagʉmo, yʉpo irirosũ ããrĩma, ãrĩyupʉ.

4

Jesús oterimasʉ̃ keori merã buedea
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

1 Gajinʉ Jesús ditaru tʉrogue buenʉgãyupʉ doja. Masaka wárã ĩgʉ̃ pʉro nerẽñurã. Ĩgʉ̃sã wárã nerẽmakʉ̃ ĩã, Jesús doódirugue mʉrĩñajãa, eja doayupʉ. Masaka ĩmiparogue dujanʉgãñurã ĩgʉ̃ buerire pémurã.
2 Irasirigʉ wári keori merã ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ bueyupʉ:
3 —Õãrõ péka! Sugʉ oterimasʉ̃ ĩgʉ̃ oterire otegʉ waakumi.
4 Ĩgʉ̃ irire meéwasiriwãgãmakʉ̃, gaji yeri maague yurikoa. Iro yuriadea yerire mirã eja, baapeokõãkuma.
5 Gaji yeri ʉ̃tãyerikʉrogue yurikoa. Iro nikũ sĩmerẽrõgã ããrĩmakʉ̃, iri yeri mata puriadikoa.
6 Puriñajãdi, pʉrʉ abe asimakʉ̃ nugũrĩ marĩsĩã, ñaĩ, boakõãkoa.
7 Gaji yeri pora watopegue yurikoa. Pora gapʉ puritarimʉrĩa, iro yuridea yerire wẽjẽkõãkoa. Irasiriro dʉka marĩrĩta boakõãkoa.
8 Gaji yeri õãrĩ nikũgue yurikoa. Iri yeri puri, masã, õãrõ dʉkakʉkoa. Suñu treinta yeri, gajiñu sesenta yeri, gajiñu cien yeri dʉkakʉkoa, ãrĩyupʉ.
9 Irire were odo:

—Gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire péduripíka! ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús buerã ĩgʉ̃rẽ: "¿Nasirigʉ keori merã bueri?" ãrĩ sẽrẽñadea (Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

10 Masaka waadero pʉrʉ, Jesús sugʉta ããrĩmakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã, gajerã ĩgʉ̃ merã ããrĩrãde iri keori merã bueadeare:

—¿Naásũ ãrĩdʉaro iriari, gʉare mʉ bueadea? ãrĩñurã.

11 Irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:

—Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ iripoegue masĩbirideare mʉsãrẽ masĩmakʉ̃ yámi. Yʉ gajerãrẽ ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã gapʉre keori merã dita buea.

12 Irasirirã Marĩpʉ iririre ĩãkererã, ĩãmasĩbema. Ĩgʉ̃yare pékererã, õãrõ pémasĩbema. Marĩpʉ, ĩgʉ̃sã ñerõ iriri gapʉre pirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, kãtibokumi, ãrĩyupʉ.

Jesús oterimasʉ̃ keori merã ĩgʉ̃ bueadeare: "Ãsũ ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ weredea (Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

13 Jesús gaji ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩnemoyupʉ doja:

—¿Mʉsã, iri keori merã yʉ bueadeare pémasĩberi? Irire pémasĩmerã, ¿nasiri gaji gapʉre pémasĩbokuri?

14 Marĩpʉya kerere weregʉ, oteri yerire otegʉ irirosũ ããrĩmi.

15 Surãyeri masaka bʉriri maa irirosũ ããrĩma. Marĩpʉya kerere péadero pʉrʉ, oteri yeri iri maague yuridea yerire mirã baapeoderosũ, wãtẽa opʉ Satanás aari, ĩgʉ̃sã péadideare ẽmapeokõãmi.

16-17 Gajerã masaka ʉ̃tãyerikʉri yeba irirosũ ããrĩma. Ĩgʉ̃sã Marĩpʉya kerere ʉsʉyari merã péma. Irire pékererã, oteri yeri ʉ̃tãyerikʉrogue yuriadero pʉrʉ, puri nugũrĩ puriñajãbiriderosũ waama. Irasirirã mérõgã pʉrʉ ĩgʉ̃sã Marĩpʉyare pédʉari waja gajerã ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irimakʉ̃ ĩãrã, o ñerõ tarirã, ĩgʉ̃sã péadeare pirikõãma.

18 Gajerã masaka porakʉri yeba irirosũ ããrĩma. Marĩpʉya kerere péma. Irire pékererã, oteri yeri porakʉrogue yuriadero pʉrʉ, pora gapʉ puritarimʉrĩa wẽjẽderosũ,

19 i ʉ̃mʉma gapʉre bʉro gũñarikʉma. "Wári oparã õãrõ ããrĩrãkoa", ãrĩ gũñarĩ, gajinorẽ bʉro gããmenemorĩ Marĩpʉya kerere péadideare kãtimakʉ̃ yáa. Otediñu dʉka marĩdiñu irirosũ dujama. Irasirirã Marĩpʉyare iribema.

20 Gajerã masaka õãrĩ nikũ irirosũ ããrĩma. Marĩpʉya kerere õãrõ péduripíma. "Õãgoráa", ãrĩ, Marĩpʉyare õãrõ yáma. Irasirirã otediñu wári dʉkakʉrosũ ããrĩma. Surãyeri treinta yeri, gajerã sesenta yeri, gajerã cien yeri dʉkakʉrosũ ããrĩma, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús sĩãgodiru keori merã buedea (Mt 5.15-16; Lc 8.16-18)

21 Gaji Jesús ãrĩnemoyupʉ doja:

—Masaka sĩãgodirure ãĩa, dupa kũma dokague, o kãrĩrõ dokaguedere píbirikuma. Ubu gapʉ ʉ̃marõgue siukuma, õãrõ sĩãgoburo, ãrĩrã.

22 Masaka ĩãberogue duripídeare sĩãgorogue ĩãmasĩrõ irirosũ ããrĩpereri masaka masĩbirideare masĩsũrokoa. Irasiriro yayedea irirosũ neõ ããrĩbirikoa.

23 Gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire õãrõ péduripíka!

24 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupʉ doja:

—Mʉsã périre õãrõ pémasĩka! Mérõgã pémasĩdʉarã, mérõgã pémasĩrãkoa. Wáro pémasĩdʉarã, wáro pémasĩrãkoa. Marĩpʉ ĩgʉ̃ya kerere mʉsã pémasĩdʉaropã pémasĩrĩrẽ sĩgʉkumi. Irasũ ããrĩmakʉ̃, wáro pémasĩdʉarãrẽ sĩnemogʉkumi.

25 Irasirigʉ ĩgʉ̃ya kerere õãrõ pémasĩrãrẽ wári pémasĩrĩ sĩnemogʉkumi.
Gajerã pémasĩmerã gapʉre ĩgʉ̃sã pémasĩadideare ẽmasũrãkuma. Irasirirã neõ
pémasĩmerã ããrĩrãkuma, ãrĩyupʉ.

Oteri masãrĩ keori merã buedea

26 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã bueyupʉ doja:
—Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ya pooegue oteri yerire
meéwasirigʉ irirosũ ããrã.
27 Ĩgʉ̃ irasũ meéwasiriadero pʉrʉ, ñami merã kãrĩkumi. Pʉrʉ boyoripoe
yobekumi. Ʉmʉrĩ, ñamirĩ tarikoa. Ĩgʉ̃ oteadea yeri puri masãkoa. Ĩgʉ̃ gapʉ
irire: “Irasũ waakoa”, ãrĩ masĩbirikumi.
28 Iri yeri yeba poekague ããrĩsĩã, puri, pũrĩ wiripʉrori, pʉrʉ dupañerĩgã
wiri, dʉka yeri deyoakoa. Pʉrʉgue pama õãrõ dʉka bʉribejakoa.
29 Iri bʉribeja odomakʉ̃ ĩã, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ irire sea duripímurãrẽ ir-
iukumi, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús mostaza wãĩkʉri yegã puri masãdea keori merã buedea
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

30 Irasũ ãrĩ odo, gaji ãrĩnemoyupʉ doja:
—Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri, ¿ñeéno irirosũ ããrĩkuri? ¿Ñeéno keori merã
weregʉkuri?
31 I irirosũ ããrã. Suye oteriye mostaza wãĩkʉri yegãrẽ oterosũ ããrã. Iri oteri
yegã ããrĩpereri oteri yeri nemorõ mérĩ yegã ããrã.
32 Irasũ ããrĩkerero, otemakʉ̃, pʉrʉ yukʉ wádi dʉpʉri padi masãkoa. Irasirirã
mirã irigʉ dʉpʉrigue, yʉsʉrogue ĩgʉ̃sãya surí suakuma, ãrĩyupʉ Jesús ĩgʉ̃
buerãrẽ, ĩgʉ̃sã merã ããrĩrãdere.

Jesús masakare keori merã buenadea
(Mt 13.34-35)

33 Jesús masakare ãsũ buenayupʉ. Marĩpʉya kerere weregʉ, wári keori
merã masaka pémasĩrõgueta buenayupʉ.
34 Ĩgʉ̃sãrẽ buegʉ, keori merã dita buenayupʉ. Ĩgʉ̃ buerã merã dita ããrĩgʉ́
gapʉ: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa iri”, ãrĩ werenayupʉ ĩgʉ̃sãrẽ.

Jesús mirũ, makũrĩrẽ toemakʉ̃ iridea
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

35 Jesús masakare oteri keori merã bueadeanʉ naĩmejãripoe ĩgʉ̃ buerãrẽ ãsũ
ãrĩyupʉ:
—Náka, ditaru sikoepʉgue taribujarã!
36 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pé, masakare seretu, ĩgʉ̃ sãñadea doódirugue mʉrĩñajãa,
ĩgʉ̃rẽ ãĩ taribujakõãñurã. Gajerã gaji doóriduparu merã wapikʉwãgãñurã.
37 Ĩgʉ̃sã taribujaripoe mirũ bʉro waa, makũrĩ ĩgʉ̃sãya doódirure
páñajãmiũakõãdiyuro. Bʉro goero waayuro ĩgʉ̃sãrẽ.
38 Jesús gapʉ wejaturoma doaripẽrõgue peyari gasiro merã ẽõtú
kãrĩbejakõãyupʉ. Irasirirã ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩ yobeñurã:
—¿Gʉare buegʉ, mʉ ĩãberi? Marĩ mirĩmurã yáa, ãrĩñurã.
39 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús wãgãnʉgã, mirũrẽ, makũrĩdere toe-
doreyupʉ:
—Iropãta, toeaka! ãrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, mirũ, makũrĩ bʉro waadea
toedijapereakõãyuro.
40 Pʉrʉ Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã güiri mʉsã? ¿Yʉre bʉremurĩ opaberi dapa mʉsã iropã güirã?
41 Ĩgʉ̃sã gapʉ bʉro gʉka, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:

—¿Ñeémʉno masakʉ ããrĩrĩ ĩĩ? Mirũ, makũrĩgueta ĩgʉ̃rẽ tarinʉgãbea, ãrĩñurã.

5

Jesús Gerasamʉrẽ wãtẽa ñajãnerãrẽ béowiudea
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

1 Jesús ĩgʉ̃ buerã merã ditarure taribuja, Gerasa* marãya nikũgue ejayupʉ.
2 Jesús doódirugue ããrãdi majãnʉgãripoe sugʉ masakʉ wãtĩ ñajãsũdi, masãgoberi watopegue ããrãdi Jesúre bokatĩrĩyupʉ.
3 Ĩgʉ̃ masãgoberi watopegue ããrĩgʉ́ ããrĩyupʉ. Neõ sugʉ ĩgʉ̃rẽ pũguburi merã, kõmedari merãdere siapímasĩbiriñurã.
4 Wári ĩgʉ̃ya guburire, mojõrĩdere kõmedari merã siapínadiñurã. Ĩgʉ̃sã siapírikʉ, ĩgʉ̃sã siadeadarire tʉ̃ãtawasiri béonokõãyupʉ. Neõ sugʉ ĩgʉ̃rẽ tarinʉgãmasĩbiriñurã.
5 Ʉmʉrikʉ, ñamirikʉ buurígue, masãgoberi watopegue gainígorenayupʉ. Ĩgʉ̃ basita ʉ̃tãyeri merã ĩgʉ̃ya dupʉre pá kãmitúnayupʉ.
6 Jesúre yoarogueta ĩãgʉ̃, ũmawãgãri, ĩgʉ̃ ĩũrõ ñadʉkʉpuri merã ejamejãyupʉ.
7-8 Jesús ãrĩyupʉ:
—Wãtĩ, mʉ ñajãdire wirika!
Irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, bʉro gainírĩ merã ãsũ ãrĩyupʉ:
—Jesús, ʉ̃mʉgasigue ããrĩpererã nemorõ turagʉ magʉ̃, ¿nasiribu yári mʉ yʉre? Mʉpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ péuro mʉrẽ sẽrẽa. Yʉre poyarikʉmakʉ̃ iribirikõãka!
9 Jesús ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Naásũ wãĩkʉri mʉ?
—Wárã ããrã gʉa. Irasirigʉ Legión wãĩkʉa yʉ, ãrĩyupʉ.
10 Irasũ ãrĩ odo, Jesúre bʉro sẽrẽyupʉ doja:
—Gʉare i nikũrẽ béowiubirikõãka! ãrĩyupʉ.
11 Iro buúru pʉro wárã yesea ãma baarã iriñurã.
12 Ĩgʉ̃sãrẽ ĩãrã, wãtẽa Jesúre sẽrẽñurã:
—Gʉare yeseaguere ñajãdoregʉ iriuka!
13 —Jáʉ, ĩgʉ̃sãrẽta ñajãrã waaka! ãrĩyupʉ Jesús wãtẽãrẽ. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, masakʉguere ããrãnerã wiria, yesea dos mil ããrĩrãrẽ ñajãñurã. Ĩgʉ̃sã ñajãmakʉ̃, yesea ũma mirẽbuáa, ditarugue meébia dijáa, mirĩ boapereakõãñurã.
14 Irasũ waamakʉ̃ ĩãrã, yeseare korerimasã gʉkari merã ũmadujáa, ĩgʉ̃sãya makã marãrẽ, iri makã tʉro marãdere wererã waañurã. Ĩgʉ̃sã weremakʉ̃ pérã, masaka ããrĩpererã: "¿Naásũ waáayuri?" ãrĩ, ĩãrã ejañurã.
15 Jesús pʉro ejarã, wãtẽa ñajãsũdi ããrãdire iro doagʉre ĩãñurã. Suríro sãñadi, õãrõ pémasĩrĩ merã ããrĩyupʉ. Masaka ĩgʉ̃rẽ ĩãrã, bʉro güiñurã.
16 Jesús masakʉre wãtẽãrẽ béowiuadeare ĩãnerã yeseare waadeadere wereñurã.
17 Irire pérã, Gerasa marã Jesúre: "Waaka gʉaya nikũrẽ!" ãrĩñurã.
18 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús doódirugue mʉrĩñajãyupʉ. Ĩgʉ̃ mʉrĩñajãmakʉ̃, wãtẽa ñajãsũdi ããrãdi Jesúre: "Yʉde mʉ merã waadʉakoa", ãrĩ sẽrẽadiyupʉ.
19 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yʉ merã waabirikõãka! Mʉya wiigue goedujáaka! Mʉrẽ mʉ Opʉ õãrõ iriadeare, ĩgʉ̃ bopoñarĩ merã ĩãdeare mʉya wii marãrẽ weregʉ waaka! ãrĩyupʉ.

---

* **5:1** Gerasa, Gadara wãĩkʉri makãrĩ Decápolis wãĩkʉri nikũgue ããrĩyuro.

20 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Decápolis† wãĩkɯrogue waa, iroma makãrĩ marãrẽ
ããrĩpereri Jesús ĩgũrẽ irideare werenɯgãyupɯ. Ããrĩpererã ĩgũ wererire pérã,
pégɯkakõãñurã.

Jesús Jairo magõrẽ, gajego nomeõ ĩgũya surírore moãñagõrẽ taudea
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

21 Jesús Gerasa marãya nikũgue ããrãdi doódirugue mɯrĩñajãa, gaji koepɯgue
taribujakõãyupɯ. Ĩgũ irogue ejamakũ ĩã, ditaru tɯrogue wárã masaka ĩgũ pɯro
nerẽñurã.
22 Ĩgũ irogue ããrĩripoe sugɯ judío masaka nerẽrĩ wii oparã merãmɯ Jairo
wãĩkɯgɯ ejayupɯ. Jesúre ĩãgũ, ĩgũya guburi pɯro ñadɯkɯpuri merã ejamejãja,
ĩgũrẽ bɯro sẽrẽyupɯ:
23 —Yɯ magõ kõmobogue iriamo. Mɯya mojõrĩ merã ñapeo, igore taugɯ
aarika! Mɯ irasirimakũ, okagokumo, ãrĩyupɯ.
24 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús ĩgũ merã waayupɯ. Ĩgũ waamakũ, wárã
masaka ĩgũrẽ kũñarõgã tuuyañurã.
25 Ĩgũsã watopegue sugo nomeõ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari
bojorigora dí wiriri merã pũrĩrikɯgo ããrĩyupo.
26 Wárã kúririmasã igore kúrikerepɯrɯ, neõ taribiriyuro. Igo niyeru opa-
dideare ããrĩpereri ĩgũsãrẽ wajaripeokerepɯrɯ, sõõ gapɯ bɯro waayuro.
27-28 Igo, Jesús pũrĩrikɯrãrẽ taurire péyupo. Irasirigo masaka watopegue
waa: "Ĩgũya surírore yɯ moãñamakũ, pũrĩrĩ yɯre tarirokoa", ãrĩ gũñarĩ merã,
Jesús pɯrɯpɯ gapɯ ejanɯgã, ĩgũya surírore moãñayupo.
29 Mata igo dí wiriadea tariakõãyuro. "Yɯre pũrĩrĩ tarikoa", ãrĩ péñayupo.
30 Igo moãñamakũta, Jesús ĩgũ turaro merã sugo pũrĩrikɯgore tauadeare
masĩkõãyupɯ. Irasirigɯ masakare gãmenɯgã ĩã:
—¿Noã yaa surírore moãñarĩ? ãrĩyupɯ.
31 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũ buerã ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—¿Mɯ ĩãberi? Wárã masaka mɯrẽ kũñarõgã tuuyama. ¿Nasirigɯ ĩgũsãrẽ:
"¿Noã yɯre moãñarĩ?" ãrĩ sẽrẽñarĩ?
32 Jesús gapɯ masaka ããrĩpererãrẽ ĩãyupɯ, ĩgũrẽ moãñadeore ĩãbokabu.
33 Jesús igo pũrĩrikɯri tariadeare masĩmakũ ĩã, güi naradari merã ĩgũya
guburi pɯro ñadɯkɯpuri merã ejamejã, ããrĩpererire diaye ãrĩrĩ merã
werepeokõãyupo.
34 Jesús igore ãrĩyupɯ:
—Mɯ yɯre bɯremurĩ opáa. Irasirigo mɯ pũrĩrikɯrire tausũa. Ʊsɯyari merã
waaka! Mɯ pũrĩrikɯadea tariakõãa, ãrĩyupɯ.
35 Jesús irasũ ãrĩripoe Jairoya wiigue ããrãnerã ejañurã:
—Mɯ magõ kõmoakõãmo. Iropãta marĩrẽ buegɯre garibonemoka! ãrĩñurã.
36 Ĩgũsã irasũ ãrĩkerepɯrɯ, Jesús Jairore ãsũ ãrĩyupɯ:
—Güibirikõãka! Bɯremurĩ opaka yɯre!
37 Irasirigɯ Jesús masakare: "Aaribirikõãka!" ãrĩ, Pedro, Santiago, ĩgũ
pagɯmɯ Juãrẽ siiu, Jairoya wiigue ĩgũsã merã waayupɯ.
38 Iri wiigue ejagɯ, wárã masaka bɯro bɯsɯro orerãrẽ bokajayupɯ.
39 Jesús, wiigue ñajãa, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupɯ:
—¿Nasirirã mɯsã iropã bɯsɯro oreri? Igo majĩgõ boabemo. Kãrĩgõ yámo.
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ bɯriñurã. Irasirigɯ Jesús ããrĩpererãrẽ wiri-
adoreyupɯ. Ĩgũsã wiriadero pɯrɯ, majĩgõ pagɯsãmarãrẽ, ĩgũ merãmarãrẽ igo
peyarogue siiu ñajãyupɯ.

† **5:20** Gerasa, Gadara wãĩkɯri makãrĩ Decápolis wãĩkɯri nikũgue ããrĩyuro.

41 Ñajãja, igoya mojõrẽ ñeã, igore:
—Talita, cumi, ãrĩyupɯ. “Talita, cumi”, ãrĩrõ: “ ‘Majĩgõ, wãgãnɯgãka!’ ãrã”, ãrĩdɯaro yáa.
42 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, majĩgõ wãgãnɯgã, waamasĩyupo. Igo pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bojori opago ããrĩyupo. Masaka, igo masãmakũ ĩãrã, ĩãgɯkatariakõãñurã.
43 Jesús gapɯ ĩgũsãrẽ turaro merã:
—Igo masãdeare gajerãrẽ werebirikõãka! ãrĩyupɯ. Irasũ ãrĩ odo, igo pagɯsãmarãrẽ: “Igore baari ejoka!” ãrĩyupɯ.

6

Jesús Nazaretgue goedujáadea
(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

1 Pɯrɯ Jesús iro ããrãdi ĩgũya nikũgue goedujáayupɯ. Ĩgũ buerãde ĩgũ merã waañurã.
2 Judío masaka siuñajãrĩnɯ ããrĩmakũ, Jesús ĩgũsã nerẽrĩ wiigue ñajãa, masakare buenɯgãyupɯ. Wárã masaka iro ããrĩrã ĩgũ buemakũ pérã, pégɯkakõãñurã:
—¿Noógue bueyuri ĩĩ iropã masĩbu? ¿Noã ĩgũrẽ iropã masĩrĩrẽ sĩyuri, ĩgũ turari merã iri ĩmuburire?
3 Ĩĩ taboa merã gajino irigɯ ããrĩmi. María magũ, Santiago, José, Simón, Judasã tĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ pagɯpũrã nomede õõ marĩya makãta ããrĩma, ãrĩ gãme wereníñurã ĩgũsã basi. Irasirirã ĩgũrẽ bɯremudɯabiriñurã.
4 Jesús gapɯ ĩgũsãrẽ ãrĩyupɯ:
—Ããrĩpererogue sugɯ Marĩpɯya kerere weredupuyugɯre gajerã bɯremuma. Ĩgũya nikũ marã, ĩgũya wererã, ĩgũya wii marã gapɯ ĩgũrẽ bɯremubema, ãrĩyupɯ.
5 Irasirigɯ iro ããrĩgṹ, wári Marĩpɯ turari merã iri ĩmubiriyupɯ. Surãyerita pũrĩrikɯrãrẽ ĩgũya mojõrĩ merã ñapeo tauyupɯ.
6 Iro marã ĩgũrẽ bɯremubirimakũ ĩãgũ, gɯkatariakõãyupɯ. Pɯrɯ iri makã tɯroma makãrĩ marãrẽ buegɯ waayupɯ.

Jesús ĩgũ buerãrẽ buedoregɯ iriudea
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

7 Irasirigɯ Jesús ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ siiu neeõ: “Yɯ turari merã wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiurã waaka!” ãrĩ, ĩgũsã ããrĩpererãrẽ pẽrã dita dɯkawa iriuyupɯ.
8 Ĩgũsãrẽ iriugɯ, gajino baari, aju, niyeru ãĩadorebiriyupɯ. Ĩgũsã tuari yuku direta ãĩadoreyupɯ.
9 Ĩgũsã sãñarĩ merã dita waadoreyupɯ. Gaji ĩgũsã surí sãñaburi ãĩadorebiriyupɯ.
10 Ãsũ ãrĩyupɯ:
—Sugɯ mɯsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãmakũ, ĩgũya wiita dujaka! Iri makãrẽ wiri waarãgue iri wiire wirika!
11 Su makã marã mɯsãrẽ gããmebirimakũ ĩãrã, mɯsã werenírĩrẽ pédɯabirimakũ ĩãrã, iri makãrẽ tariwãgã, iri makãma nikũwera mɯsãya guburigue tuadeare mojẽbéokõãka! Ĩgũsã mɯsãrẽ gããmebiri waja irasirika, ĩgũsãrẽ Marĩpɯ wajamoãburire pémasĩburo, ãrĩrã! Yɯ mɯsãrẽ diayeta werea. Marĩpɯ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnɯ ejamakũ, Sodoma, Gomorra marãrẽ wajamoãrõ nemorõ ĩgũsãrẽ wajamoãgɯkumi, ãrĩyupɯ.

12 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, waakõãñurã. Waa, masakare: “Mʉsã ñerõ irideare bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka!” ãrĩñurã.
13 Irasũ ããrĩmakũ, wárã wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiuñurã. Wárã pũrĩrikʉrãrẽ ʉye merã wʉ̃kã, tauñurã.

Juan masakare wãĩyerimasũ boadea
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

14 Ããrĩperero marã masaka Jesús ĩgũ iriri kerere péseyakõãñurã. Herodes, Galilea nikũ marã opʉde péyupʉ. Irire pégʉ, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Juan masakare wãĩyerimasũ boadigue masãdi ããrĩkumi. Irasirigʉ turari merã wári iri ĩmurĩrẽ irikumi, ãrĩyupʉ.
15 Gajerã gapʉ ãrĩñurã:
—Ĩgũ, Elías iripoegue Marĩpʉya kerere weredupuyudi ããrĩkumi.
Gajerã ãrĩñurã:
—Ĩgũ, sugʉ iripoeguemʉ, Marĩpʉya kerere weredupuyudi irirosũ ããrĩgũ ããrĩkumi, ãrĩñurã.
16 Herodes irire pé, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ĩgũ, Juan ããrĩkumi. Yʉ ĩgũrẽta ĩgũya dipurure dititádorebʉ. Daporare dupaturi masãkumi doja, ãrĩyupʉ.
17-18 Juan boaburi dupuyuro Herodes ĩgũ pagʉmʉ Felipe marãpore ẽma, igore marãpokʉdi ããrĩmí. Igo Herodías wãĩkʉdeo ããrĩmó. Ĩgũ irasirimakũ ĩã, Juan Herodere:
—Mʉ pagʉmʉ marãpore marãpokʉgʉ, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãgũ yáa, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ irasũ ãrĩrĩ waja Herodes ĩgũyarã ũmarẽ Juãrẽ peresu iridoredi ããrĩmí.
19-20 Herodías gapʉ Juãrẽ pũrĩsũgũ ĩãdeo ããrĩmó. Irasirigo ĩgũrẽ wẽjẽdʉadeo ããrãdimo. Herodes gapʉ Juãrẽ: “Õãrĩrẽ irigʉ, õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ gũña, bʉremurĩ merã ĩgũrẽ güidi ããrĩmí. Juan weremakũ pégʉ, bʉro gũñarikʉdi ããrĩmí. Irasũ gũñarikʉkeregʉ, ʉsʉyari merã ĩgũ wererire pédi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũrẽ wẽjẽdorebiridi ããrĩmí. Irasirigo Herodías ĩgũrẽ wẽjẽdʉakerego, wẽjẽdoremasĩbirideo ããrĩmó.
21 Pʉrʉ Herodías ĩgũrẽ wẽjẽdʉadeo ããrĩsĩã, õãrõ bokadeo ããrĩmó. Herodes ĩgũ deyoadeanʉ ããrĩmakũ, ĩgũya nikũ marã oparãrẽ, ĩgũyarã surara oparãrẽ, gajerã Galilea marã oparãdere siiu, ĩgũsã merã bosebaadi ããrĩmí.
22 Ĩgũ siiuanerã merã baari taribugue baaripoe Herodías magõ ñajãa, ĩgũsã ĩũrõ baya ĩmudeo ããrĩmó. Igo baya ĩmumakũ ĩãrã, Herodes, ĩgũ siiuanerãde ʉsʉyanerã ããrĩmá. Irasirigʉ Herodes igore ãrĩdi ããrĩmí:
—Mʉ gããmerĩnorẽ sẽrẽka yʉre! Mʉ sẽrẽrĩrẽ mʉrẽ sĩgʉra, ãrĩdi ããrĩmí.
23 Irasirigʉ iro ããrĩrã péuro: “Ãrĩgatoro marĩrõ mʉ sẽrẽrõsũta mʉrẽ sĩgʉkoa. Yʉ opari, yaa nikũ ããrĩrĩ deko ejatuaropã mʉrẽ sĩgʉkoa”, ãrĩdi ããrĩmí.
24 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, igo pago pʉro waa, sẽrẽñadeo ããrĩmó:
—¿Ñeénorẽ sẽrẽgokuri yʉ?
—Juan masakare wãĩyerimasũya dipurure sẽrẽka! ãrĩ yʉjʉdeo ããrĩmó.
25 Igo pago irasũ ãrĩmakũ pégo, mata opʉ Herodes pʉrogue waa, ĩgũrẽ ãrĩdeo ããrĩmó:
—Daporata Juan masakare wãĩyerimasũya dipurure dititá, soropa wáripa merã sĩmakũ gããmekoa.
26 Igo irasũ ãrĩmakũ, opʉ Herodes bʉro bʉjaweredi ããrĩmí. Ĩgũ siiuanerã péuro: “Mʉ sẽrẽrĩrẽ mʉrẽ sĩgʉra”, ãrãdi ããrĩsĩã, gʉyasĩrĩgũ, igore: “Mʉ sẽrẽrĩrẽ sĩbirikoa”, ãrĩmasĩbiridi ããrĩmí.

27 Irasirigʉ mata ĩgũyagʉ surarare peresu iriri wiigue Juãya dipurure dititá
ãĩwãgãridoregʉ iriudi ããrĩmí.
28 Irasirigʉ surara irogue waa, Juãya dipurure dititá, soropa merã ãĩadi
ããrĩmí. Ãĩja, Herodías magõrẽ wiadi ããrĩmí. Ĩgũ igore iripare wiamakũ, ñeã,
igo pagore ãĩa sĩdeo ããrĩmó.
29 Juan buerã ĩgũrẽ waadea kerere pérã, irogue waa, ĩgũya dupʉre ãĩwãgã,
yáañurã.

Jesús cinco mil ũmarẽ baari ejodea
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

30 Jesús ĩgũyare buedoregʉ iriuanerã ĩgũ pʉro goedujajarã, ĩgũsã iriadeare
ĩgũsã masakare bueadeare werepeokõãñurã.
31 Ĩgũsã goedujajadero pʉrʉ, wárã masaka ĩgũsã pʉro gãmeñajãrã ejañurã.
Irasirirã Jesús buerã baamasĩbiriñurã. Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ:
—Náka, marĩ dita masaka marĩrõgue siuñajãrã! ãrĩyupʉ.
32 Irasirigʉ Jesús ĩgũ buerã merã doódirugue mʉrĩñajãa, ĩgũsã dita masaka
marĩrõgue waakõãñurã.
33 Ĩgũsã waamakũ ĩãrã, wárã masaka Jesúre ĩãmasĩñurã. Irasirirã ããrĩpereri
makãrĩ marã maague waa, Jesús ejaburogue ũmajasiañurã.
34 Jesús doódirugue sãñadi majãnʉgãja, wárã masakare ĩãyupʉ. Ĩgũsãrẽ
ĩãgũ: "Ĩĩsã oveja sugʉ ĩgũsãrẽ koregʉ opamerã irirosũ ããrĩma", ãrĩ gũñayupʉ.
Irasirigʉ ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, wári buenʉgãyupʉ.
35 Ñamika ããrĩmakũ, Jesús buerã ĩgũ pʉro waa, ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—Õõ masaka marĩrõgue ããrã. Ñamikague ããrĩsiáa.
36 Irasirigʉ masakare waadoreka! Makãrĩgue, makãrĩ tʉroma wiirigue
baari wajarirã waaburo. Marĩ õõguere baari opabea, ãrĩñurã.
37 Jesús gapʉ:
—Mʉsã ĩgũsãrẽ baari sĩka! ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã:
—¿Gʉa ĩgũsã baaburire wajarirã waamakũ gããmekuri? Ĩgũsã baaburi do-
scientos nʉrĩ moã wajataropã wajakʉrokoa, ãrĩñurã.
38 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Diíkʉ pã duparu opari mʉsã? Ĩãrã waaka!
—Jáʉ, ãrĩ, baarire ĩãrã waa:
—Su mojõma pã duparu ããrã, waaí pẽrãta ããrĩma, ãrĩñurã.
39 Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Masakare tá weka boje yebori dita doayodoreka!
40 Irasirirã su yebore cien, gaji yebore cincuenta doajañurã. Ããrĩpererã
irasũ dita doajañurã.
41 Ĩgũsã eja doaperemakũ, Jesús su mojõma pã duparu, pẽrã waairé ãĩ,
ũmʉgasigue ĩãmu, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩyupʉ. Ãrĩ odo, iri pã
duparure pea, ĩgũ buerãrẽ sĩyupʉ, masakare gueredoregʉ. Waaídere irasũta
iriyupʉ, ããrĩpererãrẽ gueredoregʉ.
42 Irasirirã ããrĩpererã õãrõ baayapiakõãñurã.
43 Pʉrʉ ĩgũsã baadʉáadeare Jesús buerã seasãrã, pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejari puuirigora ʉtʉudoboñurã.
44 Pã duparure baanerã: nome, majĩrã keoña marĩrõ ũma direta keomakũ,
cinco mil gora ããrĩñurã.

Jesús deko weka waadea
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

45 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ doódirugue mʉrĩñajãdore, Betsaida wãĩkʉri
makãgue ĩgũ dupuyuro taribujadoreyupʉ. Ĩgũsã taribujaripoe Jesús
masakare: “Õãrõ waaka!” ãrĩ seretuyupʉ.
46 Seretu odo, buúrugue Marĩpʉre sẽrẽgũ mʉrĩayupʉ.
47 Naĩwãgãriripoe Jesús sugʉta buúru wekague ããrĩyupʉ. Ĩgũ buerã gapʉ
ditaru dekogora ããrĩñurã.
48 Mirũ ĩgũsãrẽ taribujamasĩña marĩrõ ĩgũsã diaye wẽjẽpumakũ ĩãyupʉ Jesús.
Pʉrʉ boyo mʉrĩriripoe ditarugue buaja, deko weka ĩgũsã pʉro aari, ejanʉgã,
ĩgũsãrẽ tariwãgãbu irirosũ iriyupʉ.
49 Ĩgũ irasũ deko weka ejanʉgãmakũ ĩãrã: “Masakʉ boadi wãtĩ ããrĩmi”, ãrĩ
gũña, bʉro gʉkari merã gainíñurã.
50 Ããrĩpererã ĩgũrẽ ĩãrã, bʉro gʉkañurã. Ĩgũsã gʉkamakũ ĩãgũ, mata Jesús
ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Gũñaturaka! Yʉta ããrã. Güimerãta!
51 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, ĩgũsã sãñadiru doódirugue mʉrĩñajãyupʉ. Ĩgũ
mʉrĩñajãmakũta, mirũ toeakõãyuro. Irasũ waamakũ ĩãrã, ĩãgʉkatariakõãñurã.
52 Ĩgũ pã duparure Marĩpʉ turari merã iri ĩmuadeare pémasĩbiriñurã.
Ĩgũyamarẽ õãrõ pémasĩturabiriñurã.

Jesús Genesaret marãrẽ pũrĩrikʉrãrẽ taudea
(Mt 14.34-36)

53 Jesús doódirugue mʉrĩñajãmakũ, ĩgũ merã taribuja, Genesaret* wãĩkʉri
nikũgue eja, doódirure siatúpau majãkõãñurã.
54 Ĩgũsã majãmakũ, mata masaka Jesúre ĩãmasĩñurã.
55 Irasirirã ĩgũsãya nikũ ããrĩpererogue ũmawãgã, pũrĩrikʉrãrẽ ĩgũsã peyari
merãta ĩgũ ããrĩrõgue ãĩjañurã.
56 Ããrĩperero ĩgũ waaró ĩgũ ejaburi dupuyuro paga makãrĩ marã, mʉtã
makãrĩgã marã, makãrĩ tʉro marãde pũrĩrikʉrãrẽ wiiri disipʉrorigue
ãĩwiupíñurã. Ĩgũsã pʉro ĩgũ ejamakũ ĩã, ĩgũrẽ:
—Mʉya suríro yuwa direta ĩgũsãrẽ moãñadoreka! ãrĩ sẽrẽñurã. Irasirirã
ããrĩpererã ĩgũya surírore moãñarã ĩgũsã pũrĩrikʉadeare tarisũñurã.

7

Masakare ñerã waamakũ iririre buedea
(Mt 15.1-20)

1 Pʉrʉ fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jerusalẽgue
ããrãnerã eja, Jesús pʉro nerẽñurã.
2 Irasũ nerẽrã, ĩgũsã: “Baaburi dupuyuro mojõkoeka!” ãrĩdeare surãyeri Jesús
buerã mojõkoero marĩrõ baamakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ werewʉañurã.
3 Fariseo bumarã, ããrĩpererã judío masaka ĩgũsã ñekũsãmarã iriunaderosũ
ĩgũsãya mojõrĩrẽ mojõkoepʉrori baanañurã.
4 Ĩgũsã baari duarogue ejanerãde mojõkoepʉrorisĩã, baanañurã. Wári gaji
ĩgũsã ñekũsãmarã iriunadeare iritʉyañurã. Irasirirã ĩgũsã ñekũsãmarã: “Ãsũ
dita irika!” ãrĩdeare irirã, ĩgũsã iiríriduparure, ĩgũsã iiríburi duripíriduparure,
ĩgũsãya kõmesororire, ĩgũsã doaripẽrĩrẽ koenañurã.
5 Irasirirã fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde Jesúre ãsũ ãrĩ
sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã mʉ buerã marĩ ñekũsãmarã iriunaderosũ baaburi dupuyuro
mojõkoeberi? ãrĩñurã.

---

* **6:53** Genesaret wãĩkʉri nikũ, Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro ããrĩyuro.

6 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã masaka ĩãberogue ñerõ iririkʉrã, irigatorikʉrã ããrã. Iripoegue
Marĩpʉya kerere weredupuyudi Isaías mʉsã dapora irigatorire gojagʉ, di-
ayeta ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Masaka ĩgũsãya disi merã yʉre õãrõ wereníkererã, ĩgũsãya gũñarĩgue yʉre neõ
bʉremubema.
7 Irasiriro ĩgũsã yʉre bʉremurã nerẽrĩ wajamáa. Ĩgũsã bueri, yʉ doreri meta
ããrã. Masaka doreri ããrã, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
8 Irasirirã mʉsã ñekũsãmarã iriunaderosũ irimurã Marĩpʉ dorerire pirikõãa,
ãrĩyupʉ Jesús.
9 Ãsũ ãrĩnemoyupʉ doja:
—Mʉsã ñekũsãmarã doredeare iritʉyarã, Marĩpʉ doreri gapʉre béokõãa.
10 Iripoegue Moisés ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: “Mʉpʉre, mʉpore bʉremuka!
Sugʉ ĩgũ pagʉsãmarãrẽ ñerõ werenígũ wẽjẽdoresũgʉkumi”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.
11 Mʉsã gapʉ masakare ãsũ ãrĩ buea: “Sugʉ ĩgũ pagʉre, o ĩgũ pagore: ‘Yʉ
mʉsãrẽ sĩboadeare Marĩpʉre sĩpeokõãbʉ. Irasirigʉ mʉsãrẽ iritamumasĩbirikoa’,
ãrĩmakũ õãgoráa”, ãrĩ buea.
12 Mʉsã masakare irasũ ãrĩ buerã, masakare ĩgũsã pagʉsãmarãrẽ iritamu-
birimakũ yáa.
13 Irasirirã mʉsã ñekũsãmarã pídeare gajerãrẽ irire iritʉyadorerã, ĩgũsãrẽ
Marĩpʉ doreri gapʉre ubu ĩãmakũ yáa. Gaji wári irinorẽ yáa, ãrĩyupʉ Jesús
fariseo bumarãrẽ.
14 Irasũ ãrĩ odo, Jesús masakare siiu, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yʉ wererire ããrĩpererã õãrõ pékũĩnú, péka!
15 Masakaya disigue ñajãri ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ iribea. Ĩgũsãya disi wiriri
gapʉ, ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ yáa.
16 Gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire péduripíka! ãrĩyupʉ.
17 Pʉrʉ Jesús masaka merã ããrãdi, wiigue ñajãkõãyupʉ. Irogue ĩgũ buerã ĩgũ
keori merã wereadeare sẽrẽñañurã.
18 Ĩgũsã sẽrẽñamakũ pégʉ, ãrĩyupʉ:
—¿Mʉsãde pémasĩberi dapa? Ããrĩpereri baari masakaya disigue ñajãri,
ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ irimasĩbea. ¿Irire pémasĩberi mʉsã?
19 Ĩgũsã baadea ĩgũsã gũñarĩgue ñajãbea. Ĩgũsãya paru gapʉ ñajãa, pʉrʉ
tariwiria, ãrĩyupʉ. Irire ãrĩgũ: “Ããrĩpereri baari õãrĩ ããrã”, ãrĩgũ iriyupʉ.
20 Gaji ãrĩnemoyupʉ doja:
—Masaka ĩgũsã gũñarĩguere opari gapʉ, ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ yáa.
21 Ĩgũsã gũñarĩgue ñerĩ oparã, ãsũ ããrĩma. Ñerĩ gũñarã, gajerã marãposã
nomerẽ gãmebirarã, nome merã ñerĩ iririkʉrã, masakare wẽjẽbéorã,
22 gajerãyare yajarã, gajigʉ oparinorẽ bʉro ʉaribejarã, gajerãrẽ ñerõ irirã,
ãrĩgatorã, ñerã, gajino oparãrẽ ĩãturirã, gajerãrẽ ñerõ kere wererã, “Gajerã
nemorõ ããrã yʉ”, ãrĩ gũñakererã pémasĩrĩ marĩrõ irirã ããrĩma.
23 Iri ããrĩpereri ñerĩ masaka gũñarĩgue opari ĩgũsãrẽ ñerã waamakũ yáa,
ãrĩyupʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ.

Judío masako ããrĩbeo Jesúre bʉremudea (Mt 15.21-28)

24 Pʉrʉ Jesús iro ããrãdi waa, Tiro, Sidón wãĩkʉri makãrĩ tʉrogue ejayupʉ.
Irogue eja, su wiigue ñajãyupʉ masaka ĩgũ ããrĩrõrẽ masĩbirikõãburo, ãrĩgũ.
Irasirikeregʉ, masĩkõãsũyupʉ.

✡ **7:7** Is 29.13

25 Sugo nomeõ wãtĩ ñajãsũdeo pago ĩgũ ejadeare pégo, mata ĩgũ pʉro waa,
ĩgũya guburi pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãyupo.
26 Igo judío masako ããrĩbeo ããrĩyupo. Igo deyoadea makã Sirofenicia
wãĩkʉri makã ããrĩyuro. Jesús pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, ĩgũrẽ sẽrẽyupo:
—Wãtĩrẽ béowiuka yʉ magõrẽ! ãrĩyupo.
27 Jesús igore ãrĩyupʉ:
—Wii opʉ pũrã baarire ẽma, diayéare ejomakũ õãbea.
28 Igo ĩgũrẽ yʉjʉyupo:
—Irasũta ããrã yʉ Opʉ. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, diayéagueta baari peyaro doka
majĩrã baawasiridijurire baaboema, ãrĩyupo.
29 Jesús igore ãrĩyupʉ:
—Mʉ õãrõ yʉjʉa. Irasirigo mʉya wiigue goedujáaka! Wãtĩ mʉ magõrẽ ñajãdi
wirisiami, ãrĩyupʉ.
30 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, igoya wiigue goedujáa, igo magõrẽ peyarogue
oyagore bokajayupo. Wãtĩ igore ñajãdi wiriasiayupʉ. Irasirigo tariyupo.

Jesús sugʉ werenírĩ kukugʉre gãmipũ pébire taudea

31 Jesús Tiro wãĩkʉri makã tʉrogue ããrãdi dupaturi wiri, Sidón wãĩkʉri
makãrẽ tariwãgã, Decápolis wãĩkʉri nikũrẽ tariwere, Galilea wãĩkʉri di-
tarugue ejayupʉ doja.
32 Irogue ejamakũ ĩã, iro marã sugʉ gãmipũ pébire werenírĩ kukugʉre Jesús
pʉro ãĩa:
—Mʉya mojõrĩ merã ñapeoka ĩgũrẽ! ãrĩ sẽrẽñurã.
33 Irasirigʉ Jesús masaka ĩãbero gapʉ ĩgũrẽ ãĩa, mojõsũrĩ merã pébiya
gãmipũrĩrẽ soesóo, síku eopeo, ĩgũya nedirure moãñayupʉ.
34 Pʉrʉ ũmʉgasigue ĩãmu, siuñajãnʉgãja, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Efata! ãrĩyupʉ. “Efata”, ãrĩrõ: “Toyoka!” ãrĩdʉaro yáa.
35 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, pébiya gãmipũrĩ toyoakõãyuro. Mata ĩgũya nediru
turadea niirõãmakũ, õãrõ werenímasĩyupʉ.
36 Jesús gapʉ ĩgũrẽ taumakũ ĩãnerãrẽ: “Gajerãrẽ werebirikõãka!” ãrĩyupʉ.
Ĩgũ: “Werebirigorakõãka!” ãrĩkerepʉrʉ, ĩgũsã gapʉ gajerãrẽ werepeokõãñurã.
37 Bʉro ĩãgʉka, ʉsʉyari merã ãsũ ãrĩñurã:
—Ããrĩpererire õãrõ yámi. Gãmipũ pémerãrẽ õãrõ pémakũ yámi.
Werenímasĩmerãdere õãrõ werenímasĩmakũ yámi, ãrĩñurã.

8

Jesús cuatro mil ũmarẽ baari ejodea
(Mt 15.32-39)

1 Pʉrʉ dupaturi wárã masaka Jesús pʉrogue nerẽanerãrẽ baari peremakũ
ĩãgũ, ĩgũ buerãrẽ siiu, ãrĩyupʉ:
2 —Ʉrenʉgora waáa, ĩĩsã masaka yʉ merã ããrĩrõ. Ĩgũsãrẽ baari pereakõãa.
Irasirigʉ ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãa.
3 Surãyeri yoarogue aarinerã ããrĩmá. Ĩgũsã baamerãrẽta ĩgũsãya wiirigue
goedujáadoremakũ, maa dekota turabiriakõãbokuma, ãrĩyupʉ.
4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũ buerã yʉjʉñurã:
—¿Nasirisĩã, õõ masaka marĩrõguere baari boka ejobokuri marĩ ĩgũsãrẽ?
5 Jesús ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Diíkʉ pã duparu opari mʉsã?
—Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari duparu opáa, ãrĩ yʉjʉñurã.

6 Irasirigʉ Jesús masakare yebague doadore, iri pã duparure ãĩ, Marĩpʉre:
“Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”, ãrĩyupʉ. Irasiri odo, pã duparure pea, ĩgũ buerãrẽ sĩyupʉ,
masakare gueredoregʉ.
7 Waaigãdere mérãgã opañurã. Jesús ĩgũsãgãrẽ ãĩ, Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari
sĩa”, ãrĩ, iridere ĩgũ buerãrẽ masakare gueredoreyupʉ.
8 Ããrĩpererã irire baayapiakõãñurã. Pʉrʉ ĩgũsã baadʉáadeare Jesús buerã su
mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari puuiri seasã ʉtʉudoboñurã.
9 Iro baanerã: nome, majĩrã keoña marĩrõ ũma direta keomakũ, cuatro mil
gora ããrĩñurã.
10 Pʉrʉ Jesús ĩgũsãrẽ seretu, ĩgũ buerã merã doódirugue mʉrĩñajãa, Dal-
manuta wãĩkʉri makã tʉrogue waayupʉ.

Fariseo bumarã Jesúre Marĩpʉ turari merã iri ĩmudoredea (Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

11 Pʉrʉ fariseo bumarã Jesús merã werenírã ejañurã. Irasũ ejarã: “Marĩpʉ
turari merã iri ĩmurĩrẽ irika!” ãrĩñurã. “Ĩgũ irire irimasĩbi, Marĩpʉ iriudi meta
ããrĩmi”, ãrĩdʉarã, irasũ ãrĩñurã.
12 Ĩgũsã irasiridoremakũ pégʉ, Jesús bʉro bʉjawereri merã siuñajãnʉgãja,
ãrĩyupʉ:
—Mʉsã dapora marã masaka, ¿nasirimurã Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ
ĩãdʉari? Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ mʉsã ĩũrõ neõ
iribirikoa, ãrĩyupʉ.
13 Ĩgũsãrẽ irasũ ãrĩ odo, ĩgũsã iro nírõta, doódirugue mʉrĩñajãa, ditaru
sikoepʉgue taribujakõãyupʉ ĩgũ buerã merã.

Jesús Fariseo bumarã, Herodeya bumarã ñerĩ buerire weredea (Mt 16.5-12)

14 Irogue taribujarã, ĩgũsã baaburire kãtikõãñurã. Doódiruguere suruta pã
opañurã.
15 Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ goepeyari merã wereyupʉ:
—Fariseo bumarã, Herodeyarãya pã wemasãrĩ morẽrĩrẽ õãrõ pémasĩka!
ãrĩyupʉ.
16 Ĩgũ buerã gapʉ ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pémasĩmerã, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme
wereníñurã:
—Marĩ pã opabirimakũ ĩãgũ, irasũ ãrĩkumi, ãrĩñurã.
17 Jesús, ĩgũsã irasũ ãrĩrĩrẽ masĩkõãyupʉ. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã: “Pã opabea”, ãrĩ gãme wereníríĩ? ¿Masĩberi? ¿Pémasĩberi mʉsã
dapa?
18 ¿Koye opakererã, ĩãberi? ¿Gãmipũrĩ opakererã, péberi? ¿Yʉ irideare
gũñaberi mʉsã?
19 ¿Yʉ cinco mil masaka ũmarẽ pe mojõma pã duparure yʉ dʉkawa sĩdeare
gũñaberi? Ĩgũsã baayapiadero pʉrʉ, ¿diíkʉ puuiri ĩgũsã baadʉáadeare seasã
ʉtʉudobori? ãrĩyupʉ Jesús.
—Pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari puuiri, ãrĩ yʉjʉñurã.
20 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ:
—Pʉrʉ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari pã duparure cuatro mil
masakare yʉ sĩdero pʉrʉ, ¿diíkʉ puuiri ĩgũsã baadʉáadeare seasã ʉtʉudobori?
—Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari puuiri, ãrĩ yʉjʉñurã.
21 Ĩgũsã irasũ ãrĩ yʉjʉmakũ, ĩgũsãrẽ:
—¿Mʉsã irire gũñakererã, pémasĩberi dapa? ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús Betsaidamʉrẽ koye ĩãbire taudea

22 Ditarure taribuja, pʉrʉ Betsaida wãĩkʉri makãrẽ ejañurã. Ĩgũsã irogue
ejamakũ ĩãrã, iro marã sugʉ koye ĩãbire Jesús pʉro ãĩa:
—Mʉya mojõ merã moãñaka, ĩgũrẽ taridoregʉ! ãrĩ, bʉro sẽrẽñurã.
23 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús koye ĩãbiya mojõrẽ ñeã, iri makã tʉrogue
ĩgũrẽ tũãwãgã, síku merã ĩgũya koyere eopeoyupʉ. Irasiri odo, ĩgũya mojõrĩ
merã ĩgũrẽ ñapeo:
—¿Mʉrẽ gajino deyori? ãrĩ sẽrẽñayupʉ Jesús.
24 Ĩgũ ĩãpã, ĩãdiyupʉ. Irasirigʉ Jesúre:
—Masakare ĩãdáa. Ĩgũsã yuku irirosũ deyorã waanamakũ ĩãa, ãrĩyupʉ.
25 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús dupaturi ĩgũya mojõrĩ merã ĩgũya koyere
ñapeoyupʉ doja. Iropãgueta ããrĩpereri õãrõ deyoyuro ĩgũ ĩãmakũ.
26 Irasirigʉ Jesús ĩgũrẽ:
—Mʉya wiigue diayeta goedujáakõãka! Makãguere waabirikõãka! I mʉrẽ yʉ
iriadeare gajerã masakare iro ããrĩrãrẽ werebirikõãka! ãrĩyupʉ.

Pedro Jesúre: "Mʉ Cristo ããrã", ãrĩ weredea
(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

27 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerã merã Cesarea Filipo wãĩkʉri makã tʉro ããrĩrĩ
makãrĩgue waañurã. Maa waagʉ́, ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—Masaka yʉre, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩyupʉ.
28 Ĩgũ buerã ĩgũrẽ yʉjʉñurã:
—Surãyeri mʉrẽ: "Juan, masakare wãĩyerimasũ ããrĩmi", ãrĩma. Gajerã: "Elías
ããrĩmi", gajerã: "Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã merãmʉ ããrĩmi",
ãrĩma, ãrĩñurã.
29 —Mʉsãkoa yʉre, ¿naásũ gũñarĩ? ãrĩ sẽrẽñayupʉ.
Pedro ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉ, Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã, ãrĩyupʉ.
30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ:
—Yʉ ããrĩrikʉrire gajerãrẽ werebirikõãka! ãrĩyupʉ.

Jesús ĩgũ boaburire weredea
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

31 Pʉrʉ ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ buenʉgãyupʉ:
—Yʉ ããrĩpererã tĩgũ bʉro ñerõ tarigʉkoa. Judío masaka mʉrã, paía
oparã, Moisés gojadeare buerimasã yʉre gããmemerã yʉre wẽjẽrãkuma. Yʉre
wẽjẽkerepʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã masãgʉkoa doja, ãrĩyupʉ Jesús.
32 Ĩgũsãrẽ pémasĩma õãrõ wereyupʉ. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro gapʉ
Jesúre gajero gapʉ ãĩjanʉgã, ĩgũrẽ turaro merã: "Irire ãrĩbirikõãka!" ãrĩyupʉ.
33 Jesús gapʉ gãmegoronʉgã, ĩgũ buerãrẽ ĩã, Pedrore ãrĩyupʉ:
—Satanás, yʉ pʉrore wirika! Mʉ, Marĩpʉ yʉre dorerire kãmutadʉagʉ yáa. Mʉ
gũñarĩ, Marĩpʉ gũñarĩ ããrĩbea. Masaka gũñarõsũ gũñáa mʉ, ãrĩyupʉ.
34 Irasũ ãrĩ odo, masakare, ĩgũ buerãrẽ siiu, ãrĩyupʉ:
—Sugʉ yʉre tʉyadʉagʉ ĩgũ iridʉarire piriburo. Irasirigʉ yʉre tʉyari
waja curusague pábiatú wẽjẽsũbu irirosũ ããrĩkeregʉ, neõ piriro marĩrõ yʉre
tʉyaníkõãburo.
35 Sugʉ i ũmʉgue ĩgũya okari direta maĩgũ, peamegue waagʉkumi. Gajigʉ
yʉre bʉremugũ, Marĩpʉ masakare tauri kerere ĩgũ wereri waja gajerã ĩgũrẽ
wẽjẽkerepʉrʉ, ĩgũ gapʉ tarigʉkumi.
36 Sugʉ masakʉ i ũmʉmarẽ ããrĩpereri opakeregʉ, ĩgũ boari pʉrʉ waaburi
gapʉre gũñabiri waja peamegue waagʉ́, õãrĩrẽ neõ wajatabirikumi.
37 Irasirigʉ peameguere wiridʉagʉ, i ũmʉ opari merã neõ wajari-
masĩbirikumi.

38 Dapora marã ñerã Marĩpʉre gããmemerã ããrĩma. Noó yʉre, yʉ werenírĩrẽ
masĩkererã, gʉyasĩrĩrĩ merã yʉre: “Masĩbea”, ãrĩmakʉ̃, yʉde gʉyasĩrĩrĩ merã
ĩgʉ̃sãrẽ: “Masĩbea”, ãrĩgʉkoa. Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃, Yʉpʉ gosewasiriri merã, ĩgʉ̃rẽ
wereboerã õãrã merã i ʉ̃mʉguere dupaturi aarigʉ́, yʉre gʉyasĩrĩnerãrẽ yʉde
gʉyasĩrĩgʉkoa, ãrĩ wereyupʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ.

9

1 Jesús ãrĩnemoyupʉ doja:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Surãyeri mʉsã õõguere ããrĩrã, mʉsã boaburo
dupuyuro, Marĩpʉ ĩgʉ̃ turaro merã ĩgʉ̃yarãrẽ doreri aarimakʉ̃ ĩãrãkoa,
ãrĩyupʉ.

Jesús ĩgʉ̃ deyori gorawayudea
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

2 Jesús, su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarinʉrĩ pʉrʉ Pedrore, Santi-
agore, Juãrẽ ʉ̃marĩ buúrugue ĩgʉ̃sã direta siiu mʉrĩayupʉ. Irogue ĩgʉ̃sã ĩũrõ ĩgʉ̃
deyori gorawayuakõãyupʉ.
3 Ĩgʉ̃ya suríro goseriñe, õãrõ borero waayuro. Neõ sugo nomeõ surí koego
irasũ boreri waamakʉ̃ irimasĩgõ mámo.
4 Irasũ waaripoeta iripoegue marã Moisés, Elías deyoanʉgã, Jesús merã
weretamunímakʉ̃ ĩãñurã.
5-6 Irasirirã bʉro güiñurã. Pedro naásũ ãrĩmasĩbirisĩã, Jesúre:
—Gʉare buegʉ, marĩ õõ ããrĩmakʉ̃ õãtaridʉáa. Irasirirã ʉre wiigã irirãra.
Mʉya wii, Moiséya wii, Elíaya wii irirãra, ãrĩyupʉ.
7 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩripoe su yebo mikãyebo dijari ĩgʉ̃sãrẽ túbiakõãyuro. Iri yebo
poekague Marĩpʉ ãsũ ãrĩ werenímakʉ̃ péñurã:
—Ĩĩ yʉ magʉ̃, yʉ maĩgʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ õãrõ péka!
8 Irasũ ãrĩmakʉ̃, Pedrosã gãmenʉgã ĩũrã, Moisére, Elíare ĩãbiriñurã. Jesús
direta nímakʉ̃ ĩãñurã.
9 Pʉrʉ Jesús buúru wekague ĩgʉ̃rẽ waamakʉ̃ ĩãdeare: “Gajerãrẽ were-
birikõãka!” ãrĩ dijariyupʉ.
—Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ boa, masãdero pʉrʉgue irire gajerãrẽ wereka! ãrĩyupʉ.
10 Irasirirã ĩgʉ̃ doreaderosũta gajerãrẽ werebirikererã, ĩgʉ̃sã basi gãme ãsũ
ãrĩ sẽrẽñañurã:
—“Yʉ boa, masãdero pʉrʉ”, ãrĩgʉ̃, ¿nasirigʉ irasũ ãrãyuri? ãrĩñurã.
11 Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã Moisés gojadeare buerimasã: “Cristo, Marĩpʉ iriubu aariburi
dupuyuro Elías aaripʉrorigʉkumi”, ãrĩrĩ? ãrĩ sẽrẽñañurã.
12 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsã ãrĩrõsũta Elíata aaripʉrorigʉkumi, ããrĩpererire ãmuyubu. Marĩpʉya
werenírĩ gojadea pũgue yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ waaburire ãsũ ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́:
Ĩgʉ̃ta bʉro ñerõ tarigʉkumi. Masaka ĩgʉ̃rẽ gããmebirikuma, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
13 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ: “Elías ejasiami”, ãrã. Ĩgʉ̃ irasũ ejamakʉ̃, masaka ĩgʉ̃sã
gããmerõ iridʉarire ĩgʉ̃rẽ ñerõ irima. Ĩgʉ̃rẽ waaburire iripoegue Marĩpʉya
werenírĩ gojadea pũgue gojaderosũta ĩgʉ̃rẽ irisiama, ãrĩyupʉ Jesús Pedrosãrẽ.

Jesús sugʉ majĩgʉ̃rẽ wãtĩ ñajãsũdire taudea
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

✡ **9:12** Is 53.2-3

14 Jesús Pedrosã merã buúrugue ããrãdi dijajagʉ, gajerã ĩgʉ̃ buerã pʉro wárã
masaka nerẽanerãrẽ bokajayupʉ. Moisés gojadeare buerimasãde ããrĩñurã.
Ĩgʉ̃ buerã merã gãme guaseorã iriñurã.
15 Pʉrʉ Jesúre ĩãrã, ããrĩpererã ĩãgʉka, ĩgʉ̃ pʉro ũmawãgã, ĩgʉ̃rẽ õãdoreñurã.
16 Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ:
—¿Ñeénorẽ gãme guaseoari, mʉsã ĩgʉ̃sã merã? ãrĩ sẽrẽñayupʉ.
17 Ĩgʉ̃ sẽrẽñamakʉ̃ pégʉ, sugʉ ĩgʉ̃sã watope ããrĩgʉ́ Jesúre ãrĩyupʉ:
—Buegʉ, mʉrẽ yʉ magʉ̃rẽ wãtĩ ñajãsũdire ãĩriabʉ. Wãtĩ ĩgʉ̃rẽ wereníbirimakʉ̃
irinami.
18 Noó ĩgʉ̃ waaró wãtĩ ĩgʉ̃rẽ yebague ñeã meépiunokõãmi. Ĩgʉ̃ irasiri-
makʉ̃ ĩgʉ̃ya disigue sũmu wiri, ĩgʉ̃ya guikare kũrĩduútúa, bʉanokõãmi. Yʉ
mʉ buerãrẽ: “Majĩgʉ̃rẽ wãtĩrẽ béowiubosaka!” ãrãdabʉ. Neõ bokatĩũbirama,
ãrĩyupʉ.
19 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã yʉre bʉremurĩ opabirigorakõãa. ¿Noópã yoaripoe mʉsã merã
ããrĩgʉkuri? ¿Noópã yoaripoe mʉsã yʉre bʉremubirire gũñaturagʉkuri?
Majĩgʉ̃rẽ õõ gapʉ ãĩrika! ãrĩyupʉ.
20 Irasirirã majĩgʉ̃rẽ Jesús pʉro ãĩãñurã. Ĩgʉ̃ pʉro ãĩjamakʉ̃, wãtĩ Jesúre ĩãgʉ̃,
majĩgʉ̃rẽ narada, yebague tũrũjamejã, sũmutumakʉ̃ iriyupʉ.
21 Irasũ waamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ĩgʉ̃ pagʉre sẽrẽñayupʉ:
—¿Diípoegue ãsũ waanʉgãrĩ ĩgʉ̃? ãrĩyupʉ.
Ĩgʉ̃ pagʉ yʉjʉyupʉ:
—Majĩgʉ̃gãgueta irasũ ããrĩmí.
22 Wãtĩ ĩgʉ̃rẽ wẽjẽdʉagʉ peamegue meémejã, diaguedere meébiamakʉ̃ iri-
nami. Irasirigʉ mʉ gʉare iritamumasĩgʉ̃, bopoñarĩ merã ĩã, gʉare iritamuka!
ãrĩyupʉ Jesúre.
23 Jesús ãrĩyupʉ ĩgʉ̃rẽ:
—Marĩpʉ, mʉ yʉre bʉremumakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉya ããrĩburire irigʉ, ããrĩpererire
irimasĩmi, ãrĩyupʉ.
24 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, majĩgʉ̃ pagʉ ãsũ ãrĩ gainíyupʉ:
—Mʉrẽ bʉremua. Nemorõ bʉremumakʉ̃ irika yʉre! ãrĩyupʉ.
25 Jesús, wárã masaka ĩgʉ̃sã pʉro ũma nerẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, wãtĩrẽ wiridoreyupʉ:
—Ĩĩ majĩgʉ̃rẽ wereníbirimakʉ̃, pébirimakʉ̃ iridi ĩgʉ̃rẽ wirika! Dupaturi ĩgʉ̃rẽ
ñajãbita pama! ãrĩyupʉ.
26 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, wãtĩ gainí, majĩgʉ̃rẽ bʉro naradari merã yebague
tũrũjamejãmakʉ̃, kõmoadi irirosũ waamakʉ̃ irisĩã, ĩgʉ̃rẽ wiriyupʉ. Irasũ waa-
makʉ̃ ĩãrã, ããrĩpererã masaka: “Kõmoakõãmi”, ãrĩñurã.
27 Jesús ĩgʉ̃ya mojõrẽ ñeã, ĩgʉ̃rẽ tʉ̃ãwãgũnúmakʉ̃, wãgãnʉgãyupʉ.
28 Pʉrʉ Jesús, wiigue ñajãjamakʉ̃, ĩgʉ̃ buerã masaka péberogue ĩgʉ̃rẽ
sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã gʉa gapʉ wãtĩrẽ béowiumasĩbirayuri?
29 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Ĩĩno wãtĩrẽ béowiudʉarã, bereri merã Marĩpʉre bʉro sẽrẽrõ gããmea,
ãrĩyupʉ.

Jesús ĩgʉ̃ boaburire werenemodea
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

30-31 Pʉrʉ Jesús irogue ããrãdi ĩgʉ̃ buerã merã waa, Galilea nikũgue tariw-
erewãgãyupʉ. Ĩgʉ̃ waaróre gajerã masĩmakʉ̃ gããmebiradiyupʉ. Ĩgʉ̃ buerãrẽ
buegʉ irasiriyupʉ. Ãsũ ãrĩ bueyupʉ ĩgʉ̃sãrẽ:

—Masaka yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ ñeã, gajerãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma. Ĩgʉ̃sã yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã masãgʉkoa doja, ãrĩyupʉ.
32 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩrẽ ĩgʉ̃sã gapʉ pémasĩbiriñurã. Pémasĩbirikererã, ĩgʉ̃rẽ güirã: "¿Naásũ ãrĩdʉagʉ iriari, irasũ ãrĩgʉ̃?" ãrĩ sẽrẽñabiriñurã.

Jesús sugʉ gajerã nemorõ ããrĩgʉ́yamarẽ weredea (Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

33 Jesús Capernaugue eja, pʉrʉ wiigue ñajãja, ĩgʉ̃ buerãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—Mʉsã maa aarirã, ¿ñeénorẽ gãme werení guaseowãgãrirã iriari? ãrĩyupʉ.
34 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, yʉjʉbiriñurã. Maa aarirã, ĩgʉ̃sã basi: "¿Noã marĩ watopere ããrĩpererã nemorõ ããrĩgʉkuri?" ãrĩ werení guaseowãgãrirã iriñurã. Irasirirã Jesúre yʉjʉbiriñurã.
35 Ĩgʉ̃sã yʉjʉbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús eja doaja, ĩgʉ̃ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ siiu, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Sugʉ ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩdʉagʉ ããrĩpererãrẽ moãboegʉ irirosũ ããrĩpererãrẽ iritamurõ gããmea, ãrĩyupʉ.
36 Irasũ ãrĩ, majĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sã dekogue ãĩnú, ĩgʉ̃rẽ kõã, ĩgʉ̃ya gosowekague ãĩpeo, ãrĩyupʉ:
37 —Sugʉ yaagʉre ĩĩ majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́rẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgʉ̃ yʉdere bokatĩrĩñeãmi. Yʉre bokatĩrĩñeãgʉ̃ yʉ direta bokatĩrĩñeãgʉ̃ meta yámi. Yʉpʉ yʉre iriudidere bokatĩrĩñeãmi, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús: "Marĩrẽ ĩãturibi, marĩ merãmʉ ããrĩmi", ãrĩ weredea (Mt 10.42; Lc 9.49-50)

38 Pʉrʉ Juan Jesúre ãrĩyupʉ:
—Gʉare buegʉ, sugʉ masakʉ mʉ wãĩ merã wãtẽãrẽ: "Wirika mʉsã ñajãdire!" ãrĩ béowiumakʉ̃ ĩãbʉ. Ĩgʉ̃, marĩ merã ããrĩbirimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ: "Irire neõ irinemobirikõãka!" ãrãbʉ, ãrĩyupʉ.
39 Jesús gapʉ ãrĩyupʉ:
—Kãmutabirikõãka ĩgʉ̃rẽ! Neõ sugʉ yʉ wãĩ merã gajino iri ĩmugʉ̃, pʉrʉ yʉre ñerõ wereníbirikumi.
40 Marĩrẽ ĩãturibi, marĩ merãmʉta ããrĩmi.
41 Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsãrẽ: "Cristoyarã ããrĩma", ãrĩ, mʉsãrẽ deko tĩãrãnorẽ diayeta Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ wajatari opamakʉ̃ irigʉkumi.

Gajerãrẽ ñerõ irimakʉ̃ iribirikõãka! ãrĩ weredea (Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

42 'Sugʉ yʉre bʉremurãrẽ ĩĩ majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩrãrẽ ñerõ irimakʉ̃ irigʉno, bʉro wajamoãsũgʉkumi. Irasiriro, ĩgʉ̃ gajerãrẽ ñerõ irimakʉ̃ iriburi dupuyuro masaka ĩgʉ̃rẽ wáriye ʉ̃tãye merã wʉ́nugũgue siasiu, wádiyague meéyomakʉ̃ õãbokoa.
43 Irasirirã mʉsãya mojõ merã ñerõ irirã, iri mojõrẽ dititá béorosũ ñerõ iririre pirika! Su mojõ merãta Marĩpʉ pʉrogue waamakʉ̃ õãtarirokoa. Ñerõ iririre pirimerã gapʉ perebiri peamegue béosũrãkuma. Ĩgʉ̃sã pe mojõ opakererã, irogue waamakʉ̃ ñetarirokoa. Iroguere peame neõ yaribirikoa.
44 Beka irogue waarãrẽ baaníkõãrãkuma. Neõ boabirikuma. Peame neõ yaribirikoa.
45 'Mʉsãya gubu merã ñerõ irirã, iri gubure dititá béorosũ ñerõ iririre pirika! Su gubu merãta, Marĩpʉ pʉrogue waamakʉ̃ õãtarirokoa. Ñerõ iririre pirimerã gapʉ perebiri peamegue béosũrãkuma. Ĩgʉ̃sã pe gubu opakererã, irogue waamakʉ̃ ñetarirokoa. Iroguere peame neõ yaribirikoa.

46 Beka irogue waarãrẽ baaníkõãrãkuma. Neõ boabirikuma. Peame neõ
yaribirikoa.
47 'Mʉsãya koyeru merã ĩã, ñerõ irirã, irirure gorewea, béorosũ ñerõ iririre
pirika! Su koyeruta opakererã, Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue waamakʉ̃
õãtarirokoa. Ñerõ iririre pirimerã gapʉ perebiri peamegue béosũrãkuma. Ĩgʉ̃sã
pe koyegueta opakererã, irogue waamakʉ̃ ñetarirokoa.
48 Beka irogue waarãrẽ baaníkõãrãkuma. Neõ boabirikuma. Peame neõ
yaribirikoa.
49 'I ʉ̃mʉguere ããrĩpererã Marĩpʉre bʉremurã moã okari irirosũ ããrĩrã,
peamegue ʉ̃jʉ̃ pũrĩsũrõsũ ñerõ tariri merã õãrõ ããrĩrãkuma.
50 Moã okamakʉ̃ õãgoráa. Irasirirã gajerã merã õãrõ ããrĩrã moã okari
irirosũ ããrã. Moã okadea okabirimakʉ̃, dupaturi okamakʉ̃ irimasĩbirikoa.
Irasirirã moã okari irirosũ ããrĩka! Gajerã merã õãrõ ããrĩníkõãka! ãrĩ
wereyupʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ.

10

Jesús masakare: "Mʉsã marãposã nomerẽ béobirikõãka!" ãrĩ buedea
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

1 Jesús Capernaugue ããrĩdi waa, Judea nikũgue eja, dia Jordán wãĩkʉdiya
gaji koepʉgue ejayupʉ doja. Irogue wárã masaka ĩgʉ̃ pʉro nerẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃
irinarõsũta dupaturi ĩgʉ̃sãrẽ bueyupʉ.
2 Ĩgʉ̃ bueripoe fariseo bumarã Jesúre ñerĩ werenímakʉ̃ iridʉarã, ãsũ ãrĩ
sẽrẽñarã ejañurã:
—Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ marãpore béomakʉ̃, ¿marĩ doreri ããrĩkuri? ãrĩñurã.
3 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Naásũ doreyuri Moisés mʉsãrẽ?
4 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩñurã:
—"Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ marãpore béodʉagʉ: 'I waja mʉrẽ béoa', ãrĩ gojari pũrẽ
sĩrõ gããmea", ãrĩ gojadi ããrĩmí, ãrĩñurã.
5 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, ãsũ ãrĩyupʉ Jesús:
—Mʉsã ñekʉ̃sãmarã Marĩpʉ dorerire iridʉabirimakʉ̃ ĩãgʉ̃: "Ĩgʉ̃sã marãposã
nomerẽ béodʉarã, béokõãburo", ãrĩ gojadi ããrĩmí Moisés.
6 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ gojakerepʉrʉ, neõgoragueta Marĩpʉ i ʉ̃mʉrẽ irigʉ, ʉ̃mʉ́ʉ,
nomeõ iridi ããrĩmí.
7 Sugʉ ʉ̃mʉ́ʉ ĩgʉ̃ pagʉsãmarãrẽ wiri, ĩgʉ̃ marãpo merã ããrĩgʉkumi.
8 Irasirirã ĩgʉ̃sã pẽrã ããrĩkererã, Marĩpʉ ĩũrõ su dupʉta irirosũ ããrĩrãkuma.
Irasirirã pẽrã ããrĩbema. Su dupʉta irirosũ ããrĩma.
9 Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ su dupʉta irirosũ ããrĩmakʉ̃ iridero pʉrʉ, gajigʉ ĩgʉ̃sãrẽ gãme
béomakʉ̃ iribirikõãrõ gããmea, ãrĩyupʉ.
10 Jesús irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ buerã merã wiigue ñajãkõãyupʉ. Irogue ĩgʉ̃ buerã
irire sẽrẽñanemoñurã doja.
11 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ marãpore béodi gajego merã marãpokʉgʉ, igo merã ñerõ
irigʉ yámi.
12 Nomeõde igo marãpʉre béogo, gajigʉ merã marãpʉkʉgo, ĩgʉ̃ merã ñerõ
irigo yámo, ãrĩyupʉ.

Jesús majĩrãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosadea
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

13 Pʉrʉ masaka majĩrãrẽ Jesúre moãñadorerã ĩgũ pʉro ãĩjañurã. Ĩgũsã
ãĩjamakũ ĩãrã, ĩgũ buerã gapʉ ĩgũsãrẽ bokatĩrĩ: “Ĩgũrẽ garibobirikõãka!”
ãrĩñurã.
14 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũsã merã gua, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Majĩrã yʉ pʉrogue aariburo. Kãmutabirikõãka ĩgũsãrẽ! Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ
dorerogue ããrĩmurã ĩĩsã majĩrã yʉre ʉsʉyari merã bokatĩrĩñeãrã irirosũ
ããrĩma.
15 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ĩĩsã majĩrã Marĩpʉre ĩgũsã Opʉre gããmerã irirosũ
ããrĩmerãno, ĩgũyarãrẽ doreroguere waabirikuma, ãrĩyupʉ.
16 Irasũ ãrĩ odo, majĩrãrẽ ãĩ, kõã, ĩgũsãrẽ ñapeo, Marĩpʉre ĩgũsãya ããrĩburire
sẽrẽbosayupʉ.

Sugʉ maamʉ wári doebiri opagʉ Jesús merã werenídea
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

17 Jesús irogue ããrãdi waaripoe sugʉ maamʉ ũmaja, ĩgũ ñadʉkʉpuri merã
Jesúya guburi pʉro ejamejãja, sẽrẽñayupʉ:
—Õãgũ buegʉ, yʉ ũmʉgasigue perebiri okarire wajatadʉagʉ, ¿ñeénorẽ
irigʉkuri? ãrĩyupʉ.
18 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Nasirigʉ yʉre: “õãgũ”, ãrĩrĩ? Marĩpʉ sugʉta õãgũ ããrĩmi.
19 Mʉ, ĩgũ doreri pídeare masĩa: “Masakare wẽjẽbirikõãka! Gajigʉ marãpo
merã ñerõ iribirikõãka! Yajabirikõãka! Gajerã irideare ãrĩgatori merã were-
birikõãka! Gajerãyare ãrĩgatori merã ãĩbirikõãka! Mʉ pagʉsãmarãrẽ goepeyari
merã bʉremuka!” ãrĩ wereyupʉ Jesús ĩgũrẽ.
20 Maamʉ Jesúre yʉjʉyupʉ:
—Buegʉ, iri doreri ããrĩpererire majĩgũgueta tarinʉgãbiribʉ yʉ, ãrĩyupʉ.
21 Jesús ĩgũrẽ maĩrĩ merã ĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉrẽ su wãĩ dʉyáa. Mʉ oparire duagʉ waaka! Mʉ duadea wajare
boporãrẽ sĩka! Irasirigʉ ũmʉgasiguere wári õãrĩ opagʉkoa. Irasiri odo, yʉ
merã aarika! ãrĩyupʉ.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ wári oparire maĩsĩã, bʉro bʉjawereri merã
waakõãyupʉ.
23 Ĩgũ bʉjawereri merã waamakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũ buerãrẽ ĩã, ãrĩyupʉ:
—Wári doebiri oparãrẽ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere ĩgũsã waadʉamakũ
diasagoráa, ãrĩyupʉ.
24 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã gapʉ pégʉka, pémasĩbiriñurã. Jesús dupaturi
werenemoyupʉ doja ĩgũsãrẽ:
—Yʉ buerã, mʉsãrẽ werea. Masaka: “Wári opari merã õãrõ waarokoa
yʉre”, ãrĩ gũñarãrẽ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere ĩgũsã waamakũ diasagoráa.
25 Camellu awiru gobegãgue ñajãtariweremasĩbirikumi. I nemorõ, wári doe-
biri opagʉre Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere waamakũ diasáa, ãrĩyupʉ.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, nemorõ pégʉka, ĩgũsã basi gãme sẽrẽñanurã:
—Iro merẽ, ¿noã gapʉ Marĩpʉ tausũmurã ĩgũ pʉrogue waamurã ããrĩbokuri?
ãrĩñurã.
27 Jesús ĩgũsãrẽ ĩã, ãrĩyupʉ:
—Masaka ĩgũsã basi ĩgũsã iriri merã Marĩpʉ pʉrogue waamasĩbema. Marĩpʉ
dita ĩgũsãrẽ ĩgũ pʉro ããrĩmurã waamakũ irimasĩmi. Ĩgũ dita ããrĩpererire
irimasĩmi, ãrĩyupʉ.
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Gʉa Opʉ, gʉa mʉrẽ tʉyarã, ããrĩpereri gʉa opadeare pípeokõãbʉ, ãrĩyupʉ.
29 Jesús yʉjʉyupʉ:

—Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ merã Marĩpʉya kerere wererã waarã, ĩgʉ̃sãya wiirire, ĩgʉ̃sã pagʉpʉ̃rãrẽ, pagʉsãmarãrẽ, pʉ̃rãrẽ, ĩgʉ̃sãya pooerire pípeorã, wári õãrĩ wajatarãkuma.

30 Ĩgʉ̃sã iro dupuyuro opaderosʉ̃ i ʉ̃mʉguere cien nemorõ ĩgʉ̃sãya wiiri, ĩgʉ̃sã pagʉpʉ̃rã, pagosã nome, pʉ̃rã, ĩgʉ̃sãya pooeri oparãkuma. Ĩgʉ̃sã, yaarã ããrĩmakʉ̃ ĩãrã, gajerã ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ irikerepʉrʉ, wári õãrĩ wajatarãkuma. I ʉ̃mʉ peremakʉ̃, ʉ̃mʉgasigue perebiri okari oparãkuma.

31 Wárã daporare wári oparã, pʉrʉguere neõ gajino opamerã dujarãkuma. Opamerã gapʉ, pʉrʉguere wári oparã dujarãkuma, ãrĩyupʉ Jesús.

Dupaturi Jesús ĩgʉ̃ boaburire weredea (Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

32 Pʉrʉ Jesús Jerusalẽgue waarí maague ĩgʉ̃ buerã dupuyuro majãyupʉ. Ĩgʉ̃ dupuyumakʉ̃ ĩãrã, ĩãgʉkakõãñurã. "¿Marĩrẽ irogue naásʉ̃ waarokuri?" ãrĩ gʉ̃ña, güiri merã ĩgʉ̃ pʉrʉ tʉyañurã. Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ siiu, ĩgʉ̃rẽ waaburire werenʉgãyupʉ doja:

33 —Õãrõ péka! Marĩ Jerusalẽgue waarã yáa. Irogue yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃, paía oparãguere, Moisés gojadeare buerimasãguere wiasʉ̃gʉkoa. Ĩgʉ̃sã yʉre: "Boaburo", ãrĩrãkuma. Irasirirã judío masaka ããrĩmerãguere wiarãkuma.

34 Ĩgʉ̃sã yʉre bʉrida, síku eotúbira, bʉro tãrãrãkuma. Irasiri odo, yʉre wẽjẽrãkuma. Ĩgʉ̃sã yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã masãgʉkoa, ãrĩyupʉ Jesús.

Santiago, Juan merã Jesúre sẽrẽdea (Mt 20.20-28)

35 Pʉrʉ Zebedeo pʉ̃rã Santiago, Juan Jesús pʉro waa ejanʉgã, ĩgʉ̃rẽ ãsʉ̃ ãrĩ sẽrẽñurã:

—Gʉare buegʉ, gʉa sẽrẽrõsʉ̃ta gʉare irika! ãrĩñurã.

36 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñayupʉ:

—¿Ñeénorẽ yʉ irimakʉ̃ gããmerĩ mʉsã?

37 Ĩgʉ̃rẽ yʉjʉñurã:

—Mʉ Opʉ ñajãgʉ̃, gʉadere mʉ merã doremurã sóoka! Sugʉre mʉ diaye gapʉ, gajigʉre kúgapʉ doadoreka! ãrĩñurã.

38 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:

—Mʉsã yʉre sẽrẽrĩrẽ pémasĩbea. Yʉ bʉro ñerõ tarigʉkoa. ¿Yʉ ñerõ tarirosʉ̃ mʉsãde ñerõ tarirã, bokatĩʉ̃rãkuri? ¿Yʉre ĩgʉ̃sã wẽjẽrõsʉ̃ mʉsãdere ĩgʉ̃sã wẽjẽmakʉ̃, bokatĩʉ̃rãkuri? ãrĩyupʉ.

39 —Bokatĩʉ̃kõãrãkoa, ãrĩ yʉjʉñurã.

Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:

—Yʉ irirosʉ̃ mʉsãde ñerõ tari, boarãkoa.

40 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ yʉ diaye, kúgapʉ doamurãrẽ beyemasĩbea. Yʉpʉ ãmusiadi ããrĩmí irire. Irasirirã ĩgʉ̃ beyenerã dita yʉ diaye, kúgapʉ doarãkuma, ãrĩyupʉ.

41 Gajerã Jesús buerã pe mojõmarã gapʉ Santiago, Juan ĩgʉ̃sã Jesúre sẽrẽrĩrẽ pérã, ĩgʉ̃sã merã guañurã.

42 Ĩgʉ̃sã guamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃ pʉro siiu neeõ, ãrĩyupʉ:

—I nikʉ̃ marã oparã Marĩpʉre bʉremumerã ĩgʉ̃sãyarãrẽ turaro merã dorema, ĩgʉ̃sã dorerire iridorerã. Irire masĩa mʉsã.

43 Mʉsã tamerã ĩgʉ̃sã irirosʉ̃ iribirikoa. Mʉsã watopeguere opʉ ããrĩdʉagʉ, mʉsãrẽ moãboegʉ irirosʉ̃ ããrĩrõ gããmea.

44 Sugʉ mʉsã watopegue ããrĩgʉ́ gajerã nemorõ ããrĩdʉagʉ, ããrĩpererãrẽ moãboegʉ irirosʉ̃ ããrĩburo.

45 Yʉde irasũta ããrã. Yʉ ããrĩpererã tĩgũ masaka yʉre iritamuburo, ãrĩgũ meta
aaribʉ́. Yʉ gapʉ ĩgũsãrẽ iritamugũ aaribʉ́. Irasirigʉ wárã masakare yʉ boari
merã ĩgũsã ñerõ iridea wajare wajaribosagʉ aarigʉ́ iribʉ, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús Bartimeo wãĩkʉgʉre koye ĩãbire taudea
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

46 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerã merã Jericógue ejayupʉ. Iri makãrẽ tariwãgãmakũ,
wárã masaka ĩgũsã merã waañurã. Ĩgũsã waarí maa tʉro sugʉ koye ĩãbi
doayupʉ. Ĩgũ Bartimeo wãĩkʉgʉ, Timeo magũ ããrĩyupʉ. Ʉmʉrikʉ iri maa tʉro
masakare niyeru sẽrẽ doanínayupʉ.

47 Masaka: "Jesús Nazaretmʉ aarími", ãrĩmakũ pégʉ, ãsũ ãrĩ gainínʉgãyupʉ:
—Jesús, David parãmi ããrĩturiagʉ, yʉre bopoñarĩ merã ĩãka! ãrĩyupʉ.

48 Ĩgũ irasũ ãrĩ gainímakũ pérã, wárã masaka: "Toeaka!" ãrãdiñurã. Ĩgũsã
irasũ ãrĩkerepʉrʉ, ĩgũ gapʉ ĩgũ gainíadero nemorõ:
—David parãmi ããrĩturiagʉ, yʉre bopoñarĩ merã ĩãka! ãrĩ gainíyupʉ.

49 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús dujanʉgãja, masakare:
—Siiurika ĩgũrẽ! ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gajerã ĩgũrẽ siiu: "Ʉsʉyaka! Wãgãnʉgãka! Mʉrẽ
siiumi", ãrĩñurã.

50 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, ĩgũya suríro wekamañerẽ túweapí, pari wãgãnʉgã,
Jesús pʉro ejanʉgãjayupʉ.

51 Jesús ĩgũrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Ñeénorẽ yʉ mʉrẽ irimakũ gããmerĩ? ãrĩyupʉ.
Bartimeo yʉjʉyupʉ:
—Buegʉ, yʉre koye ĩãmakũ irika! ãrĩyupʉ.

52 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉ yʉre bʉremurĩ opáa. Irasirigʉ tausũa, ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, koye ĩãbiradi õãrõ ĩãmasĩakõãyupʉ. Pʉrʉ maague Jesúre
tʉyawãgãyupʉ.

11

Jesús Jerusalẽgue ejadea
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerã merã Jerusalẽgue ejaburo dupuyuro, Betfagé, Be-
tania wãĩkʉri makãrĩ pʉro ejapʉroriyupʉ. Iri makãrĩ Olivos wãĩkʉri buúru
ããrĩdujimejãrõ ããrĩyuro. Irogue ejagʉ, Jesús pẽrã ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ iriuyupʉ:

2 —Si makã marĩ bokatĩũrõ ããrĩrĩ makãgue waaka! Irogue ejarã, sugʉ
burrore ĩgũsã sianúadire neõ suñarõ peyasũña marĩgũrẽ bokajarãkoa. Ĩgũrẽ
kura, ãĩrika!

3 Sugʉ mʉsãrẽ: "¿Nasirimurã yári?" ãrĩmakũ: "Marĩ Opʉ gããmeami. Dapora
wiagʉkumi doja", ãrĩka! ãrĩ iriuyupʉ.

4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, pẽrã waa, maa tʉro ããrĩrĩ wii disipʉro burrore ĩgũsã
sianúadire bokaja, ĩgũrẽ kurañurã.

5 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã, iro ããrĩrã sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã yári? ¿Nasirimurã burrore kurari? ãrĩñurã.

6 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, Jesús ãrãderosũta wereñurã. Ĩgũsã irasũ ãrĩ
weremakũ pérã: "Ãĩaka!" ãrĩ yʉjʉñurã.

7 Pʉrʉ burrore Jesús pʉrogue ãĩãñurã. Ãĩja, ĩgũsãya wekama suríre túwea,
burro weka peoñurã. Jesús ĩgũ wekague mʉrĩbeja waayupʉ.

8 Masaka wárã ĩgũsãya wekama suríre túwea ãĩ, ĩgũ waaburi maarẽ
sẽõpídupuyuñurã ĩgũrẽ bʉremurã. Gajerã yukʉ dʉpʉri pũrikʉrire diti, maarẽ
pídupuyuñurã, ĩgũ waarí maa õãrĩ maa ããrĩburo, ãrĩrã.
9 Irasirirã ĩgũ dupuyuro waarã, ĩgũ pʉrʉ tʉyarãde ãsũ ãrĩ gainíñurã:
Marĩ Opʉre ʉsʉyari sĩrã! Ĩĩ Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ iriudi õãrõ aariburo.
10 Marĩ Opʉ ñajãburi õãrõ aariburo. Marĩ ñekũ David opʉ ããrĩderosũta õãrõ
ããrĩburo.
Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ ããrĩpererã Opʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩrã!
ãrĩñurã.✡
11 Irasirigʉ Jesús Jerusalẽgue eja, Marĩpʉya wiigue ñajãa, ããrĩpereri iri
wiimague ããrĩrĩrẽ ĩãpeokõãyupʉ. Ĩã odo, Betaniague ĩgũ buerã pe mojõma
pere su gubu peru pẽrẽbejarã merã waayupʉ. Ĩgũsã irogue waaripoere
ñamikague ããrĩsiayuro.

Jesús higueragʉ dʉka marĩdire ñaĩmakũ iridea (Mt 21.18-19)

12 Gajinʉ gapʉ Betaniague ããrãnerã Jerusalẽgue goedujáañurã doja. Jesús
irogue goedujáagʉ, ʉaboakõãyupʉ.
13 Yoarogue merã higuera wãĩkʉdire õãrõ pũrikʉdire ĩã: "Dʉkakʉkoa",
ãrĩgũ ĩãgũ waadiyupʉ. Irigʉ gapʉ dʉka marĩyuro. Dʉkakʉripoe ããrĩbiriyuro.
Irasirigʉ pũrĩ direta bokajayupʉ.
14 Irigʉ dʉka marĩmakũ ĩãgũ, Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:
—Igʉ dʉkare masaka neõ dupaturi baabirikuma. Neõ dʉkakʉbirikoa,
ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũ buerã péñurã.

Jesús Marĩpʉya wiigue duarãrẽ béowiudea (Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

15 Pʉrʉ Jerusalẽgue eja, Jesús Marĩpʉya wiigue ñajãyupʉ. Irogue doebiri
duarãrẽ, wajarirãdere béowiuyupʉ. Niyeru gorawayurimasãya niyeru sãñarĩ
kũmarĩrẽ yomeéwiunokõãyupʉ. Bujare dua doanírãya doaripẽrĩdere irasũta
iriyupʉ.
16 "Neõ duari ãĩ ñajãbirikõãka, Marĩpʉya wiiguere!" ãrĩyupʉ Jesús masakare.
17 Ãsũ ãrĩ bueyupʉ ĩgũsãrẽ:
—Marĩpʉ ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Yaa wii, yʉre
bʉremurã yʉre sẽrẽrĩ wii wãĩkʉrokoa. Irasirirã ããrĩpereri nikũ marã i wiigue
yʉre sẽrẽrã aarirãkuma", ãrĩdi ããrĩmí. Mʉsã gapʉ, ĩgũ irasũ ãrĩkerepʉrʉ,
yajarimasãya wii irirosũ ããrĩmakũ yáa, ãrĩyupʉ Jesús.
18 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ããrĩpererã masaka pégʉkakõãñurã. Irasirirã paía oparã,
Moisés gojadeare buerimasãde ĩgũrẽ güiñurã. "¿Nasiri ĩĩrẽ wẽjẽrãkuri?" ãrĩ
gũñamañurã.
19 Pʉrʉ naĩmejãripoe Jesús ĩgũ buerã merã iri makãrẽ wiriwãgãkõãyupʉ doja.

Jesús buerã higueragʉ boanʉgãdire ĩãdea (Mt 21.20-22)

20 Gajinʉ boyoripoe maague waarã, higueragʉ nugũrĩgue merãta
ñaĩnʉgãdire ĩãñurã.
21 Pedro irigʉre Jesús ãrãdeare gũña, ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Buegʉ, ĩãka! Igʉ higueragʉ mʉ boadoredi boakõãsiayo, ãrĩyupʉ.
22 Jesús yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉre bʉremuka!

✡ **11:10** Sal 118.25-26

23 Diayeta mʉsãrẽ werea. Sugʉ Marĩpʉre bʉremugʉ̃, ĩgʉ̃rẽ: “I buúrure dia wádiyague béoka!” ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃ ãrãderosũta waarokoa. Mʉsã: “Marĩpʉ ãsũ irimasĩbirikumi”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ: “Ĩgʉ̃rẽ yʉ sẽrẽaderosũta waarokoa”, ãrĩ bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ diayeta irasirigʉkumi.
24 Irasirigʉ mʉsãrẽ irire weregʉra doja. Marĩpʉre sẽrẽrã: “Yʉ sẽrẽrõsũta waarokoa yʉre”, ãrĩ bʉremumakʉ̃, mʉsã sẽrẽrõsũta irigʉkumi.
25 Irasirirã Marĩpʉre mʉsã sẽrẽburo dupuyuro gajerã mʉsãrẽ ñerõ iridea waja ĩgʉ̃sã merã guarire pirika! Ĩgʉ̃sã ñerõ irideare kãtika! Irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Mʉsãpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ mʉsã ñerõ irideare kãtigʉkumi.
26 Gajerã mʉsãrẽ ñerõ irideare mʉsã kãtibirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃de mʉsã ñerõ irideare kãtibirikumi, ãrĩyupʉ Jesús.

Judío masaka oparã Jesúre: “¿Noã mʉrẽ doreri?” ãrĩ sẽrẽñadea (Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

27 Ĩgʉ̃ irasũ ãrãdero pʉrʉ, dupaturi Jerusalẽgue waañurã doja. Irogue eja, Jesús Marĩpʉya wiigue waanamakʉ̃ ĩãrã, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasãde, judío masaka mʉrã merã ĩgʉ̃ pʉrogue waa ejanʉgã,
28 ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñañurã:
—¿Noã mʉrẽ doreri mʉ irasirimakʉ̃? ¿Noã mʉrẽ: “Ãsũ irika!” ãrĩrĩ? ãrĩñurã.
29 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉde mʉsãrẽ sẽrẽñagʉra. Mʉsã yʉjʉmakʉ̃, yʉde mʉsãrẽ yʉjʉgʉra.
30 ¿Noã Juãrẽ masakare deko merã wãĩyedoregʉ iriuyuri, Marĩpʉ, o masaka? Yʉjʉka! ãrĩyupʉ Jesús.
31 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—“Marĩpʉ Juãrẽ doredi ããrĩmí”, marĩ ãrĩmakʉ̃, Jesús marĩrẽ: “¿Nasirirã ĩgʉ̃ weredeare bʉremubiriri mʉsã?” ãrĩbokumi.
32 Ããrĩpererã masaka: “Diayeta Juan Marĩpʉya kerere weredupuyudi ããrĩmí”, ãrĩ gũñama. Marĩ: “Masaka Juãrẽ wãĩyedorenerã ããrĩmá”, ãrĩmakʉ̃, masaka marĩ merã guabokuma, ãrĩñurã. Masakare güisĩã, irire irasũ ãrĩñurã.
33 Irasirirã: “Masĩbirikoa”, ãrĩ yʉjʉñurã Jesúre.
Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã yʉre: “¿Noã mʉrẽ irire doreri?” ãrĩ sẽrẽñadeare yʉde mʉsãrẽ yʉjʉbea, ãrĩyupʉ.

12

Jesús ñerã moãrã keori merã buedea (Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

1 Pʉrʉ Jesús paía oparãrẽ, Moisés gojadeare buerimasãrẽ, judío masaka oparãrẽ keori merã ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
—Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ya pooegue iguidarire otekumi. Ote odo, iri pooe tʉro ʉ̃tãyeri merã sãrĩsãkumi. Ʉtãyegue igui kʉrabipiri gobere irikumi. Wii ʉ̃marĩ wiigãrẽ irikumi, iri pooere korerã õãrõ ĩã koreburo, ãrĩgʉ̃. Irasiri odo, gajerãrẽ iri pooere wayu: “Yaa oteri dʉkare yʉre deko merã sĩrãkoa, yʉ mʉsãrẽ iri pooere wayuri waja”, ãrĩkumi. Irasũ ãrĩ odo, gajerogue waakõãkumi.
2 Pʉrʉ igui ñíripoe ejamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ moãboegʉre ĩgʉ̃ya pooere moãrã pʉrogue iriukumi, ĩgʉ̃ya pooema oteri dʉkare deko merã sẽrẽdoregʉ.
3 Iri pooere moãrã gapʉ ĩgʉ̃ irogue ejamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ ñeã, pákuma. Neõ gajino sĩrõ marĩrõ ĩgʉ̃rẽ iridujukuma.
4 Pʉrʉ iri pooe opʉ gajigʉ ĩgʉ̃rẽ moãboegʉre iriukumi doja. Ĩgʉ̃rẽ dipurure pá, kãmitúkuma. Ĩgʉ̃rẽ bʉrida, iridujukuma.

5 Iri pooe opʉ gajigʉre iriukumi doja. Ĩgʉ̃rẽ wẽjẽkõãkuma. Pʉrʉ wárã iriukumi doja. Surãyerire pá, gajerãrẽ wẽjẽkõãkuma.
6 'Irasirigʉ iri pooe opʉ magʉ̃, ĩgʉ̃ bʉro maĩgʉ̃ dita dʉyakumi. "Yʉ magʉ̃rẽ bʉremurãkuma", ãrĩ gũñarĩ merã ĩgʉ̃rẽ iriutũnuadikumi.
7 Iri pooere moãrã gapʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ ejamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníkuma: "Ĩĩta pʉrʉguere i pooere opabu ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ wẽjẽkõãrã! Irasirirã marĩ basi i pooere oparãkoa", ãrĩkuma.
8 Irasirirã ĩgʉ̃rẽ ñeã, wẽjẽ, pooe tʉrogue ĩgʉ̃ya dupʉre ãĩwãgã béokõãkuma, ãrĩyupʉ Jesús.
9 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—Iro merẽ pooe opʉ, ¿nasirigʉkuri ĩgʉ̃ya pooere moãrãrẽ? Ãsũ irigʉkumi. Irogue waa, ĩgʉ̃sãrẽ wẽjẽ, ĩgʉ̃ya pooere gajerã gapʉre sĩgʉkumi.
10 '¿Mʉsã Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ ire buebiriri? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Suye ʉ̃tãye wii iririmasã ĩgʉ̃sã béoadeaye merã gajigʉ gapʉ õãrõ turari wii irigʉkumi.
11 Marĩpʉ irasiridi ããrĩmí. Marĩ ĩgʉ̃ irasirideare ĩãrã: "Õãtaria", ãrĩ gũñáa, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ.✡
12 Judío masaka oparã ĩgʉ̃ i keori merã irasũ ãrĩ weremakʉ̃ pérã: "Marĩrẽ: 'Ĩgʉ̃sã irirosũ ñerã ããrã', ãrĩgʉ̃ irikumi", ãrĩ pémasĩ, ĩgʉ̃rẽ ñeã, peresu iridʉadiñurã. Irasiridʉakererã: "Masaka ĩgʉ̃rẽ marĩ irasirimakʉ̃ ĩãrã, marĩ merã guabokuma", ãrĩ gũñañurã. Irasirirã ĩgʉ̃sãrẽ güi, Jesúre pirikõã, gajerogue waakõãñurã.

Romano marã opʉ masakare niyeru wajasearire Jesúre sẽrẽñadea (Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

13 Pʉrʉ Jesúre weresãdʉarã, surãyeri fariseo bumarãrẽ, Herodeya bumarãdere Jesús pʉrogue ĩgʉ̃rẽ wári sẽrẽña, diaye yʉjʉbirimakʉ̃ iridorerã iriuñurã.
14 Ĩgʉ̃sã iriuanerã Jesús pʉrogue ejarã, ãsũ ãrĩñurã:
—Buegʉ, mʉ iririkʉrire masĩa. Mʉ ãrĩgatoro marĩrõ werenía. Marĩpʉyare diayeta buea. "¿Naásũ gũñarĩ masaka yʉre?" ãrĩ gũñarõ marĩrõ diayeta ĩgʉ̃sãrẽ werea. Oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere ããrĩpererãrẽ sʉrosũta ĩãa. Irasirigʉ gʉare wereka! Romano marã opʉ marĩrẽ niyeru wajasearire marĩ wajarimakʉ̃, ¿õãgorari, o õãberi? ¿Wajariro gããmerĩ, o wajaribirikõãrõ gããmerĩ? ãrĩñurã.
15 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sã irigatori merã ĩgʉ̃rẽ ñerõ iridʉarire masĩsĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã yʉ ñerõ yʉjʉmakʉ̃ iridʉari mʉsã? Niyeru tire yʉre ãĩrika! Iri tire ĩãmurã! ãrĩyupʉ.
16 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, suti ãĩãñurã. Jesús ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—I tiguere, ¿noãya diapu keori, noãya wãĩ tuuyari? ãrĩyupʉ.
—Romano marã opʉya diapu keori, ĩgʉ̃ wãĩta tuuyáa, ãrĩ yʉjʉñurã.
17 Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Iro merẽ romano marã opʉya ããrĩrĩrẽ ĩgʉ̃rẽ sĩka! Marĩpʉya gapʉre Marĩpʉre sĩka! ãrĩyupʉ.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉkakõãñurã.

Saduceo bumarã, Marĩpʉ boanerãrẽ masũrĩrẽ Jesúre sẽrẽñadea (Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

18 Pʉrʉ surãyeri saduceo bumarã Jesús pʉrogue ejañurã. Ĩgʉ̃sã: "Masaka boanerãgue masãbirikuma", ãrĩ bʉremurã ããrĩñurã. Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩñurã:

✡ **12:11** Sal 118.22-23

19 —Buegʉ, Moisés marĩrẽ ãsũ ãrĩ gojapídi ããrĩmí: “Sugʉ marãpokʉdi pũrã
marĩkeregʉ igore boaweomakʉ̃, ĩgʉ̃ pagʉmʉ igore dúunorẽgʉkumi. Irasirirã,
ĩgʉ̃ igo merã pũrãkʉrã ĩgʉ̃ tĩgʉ̃ dagʉ pũrã irirosũta ããrĩrãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí.
20 Iripoeguere sugʉ pũrã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã
ããrĩunanerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã tĩgʉ̃ gapʉ marãpokʉ, pũrã marĩgʉ̃ta boakõãyupʉ.
21 Irasirigʉ ĩgʉ̃ dagʉ dokamʉta ĩgʉ̃ marãpo ããrĩdeore dúunorẽyupʉ. Ĩgʉ̃de,
ĩgʉ̃ tĩgʉ̃ dagʉ irirosũta pũrã marĩgʉ̃ta boakõãyupʉ. Ĩgʉ̃sã pẽrã dokamʉde pũrã
marĩgʉ̃ta boakõãyupʉ.
22 Irasũ dita pũrã marĩrãta boapereakõãñurã. Ĩgʉ̃sã pʉrʉ ĩgʉ̃sã marãpode
boakõãyupo pama.
23 Ĩgʉ̃sã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ʉ̃ma igore
marãpokʉadiñurã. Irasirirã boanerã masãmakʉ̃, ¿niíno marãpogora ããrĩgokuri?
ãrĩñurã.
24 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsã diaye gũñabea. Marĩpʉya wereníríĩ gojadeare, ĩgʉ̃ turaridere mʉsã
neõ masĩbea.
25 Boanerã ĩgʉ̃sã masãdero pʉrʉ, ĩgʉ̃sã ʉ̃mʉgasigue Marĩpʉre wereboerã
irirosũ ããrĩrãkuma. Iroguere marãpokʉbirikuma. Ĩgʉ̃sã pũrã nomedere
nomesubirikuma.
26 ¿Moisés gojadea pũguere boanerã ĩgʉ̃sã masãburire buebiriri? Iripoeguere
yukʉgãgue ʉ̃jʉ̃rõgue Marĩpʉ Moisére ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉ Abraham, Isaac,
Jacob Opʉta ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí.
27 Irasirirã ĩgʉ̃sã boanerã ããrĩkererã, Marĩpʉ merã okarã ããrĩma. Irasirigʉ
Marĩpʉ boanerã dupaturi masãbirimurã Opʉ ããrĩbemi. Okarã, boanerãgue
dupaturi masãmurã Opʉ ããrĩmi. Irasirirã mʉsã: “Boanerã masãbirikuma”, ãrĩ
gũñarã, diaye gũñabea, ãrĩyupʉ Jesús.

“¿Dií gapʉ Marĩpʉ doreri gaji doreri nemorõ ããrĩrĩ?” ãrĩ sẽrẽñadea
(Mt 22.34-40)

28 Ĩgʉ̃sã Jesús merã wereníripoe sugʉ Moisés gojadeare buerimasʉ̃ ĩgʉ̃sã
pʉro ejayupʉ. Jesús ĩgʉ̃ õãrõ yʉjʉrire pé, ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ ĩgʉ̃rẽ:
—¿Dií gapʉ Marĩpʉ doreri gaji doreri nemorõ ããrĩrĩ?
29 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Gaji doreri nemorõ ããrĩrĩ i ããrã: “Israel bumarã õãrõ péka! Marĩpʉ sugʉta
mʉsã Opʉ ããrĩmi.
30 Irasirirã mʉsãya yʉjʉpũrãrĩ merã, mʉsã ããrĩrikʉri merã, ããrĩpereri mʉsã
gũñarĩ merã, mʉsã turari merã Marĩpʉre mʉsã Opʉre maĩka!”
31 I doreri pʉrʉma ãsũ ãrã: “Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãrẽ maĩka!” I
pe dorerita gaji ããrĩpereri doreri nemorõ ããrã, ãrĩyupʉ Jesús.
32 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Moisés gojadeare buerimasʉ̃ ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Buegʉ, irasũta ããrã. Mʉ ãrĩrĩ diayeta ããrã. Marĩpʉ sugʉta ããrĩmi. Gajigʉ
ĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ mámi.
33 Marĩrẽ marĩya yʉjʉpũrãrĩ merã, marĩ gũñarĩ merã, ããrĩpereri marĩ turari
merã Marĩpʉre maĩrõ gããmea. Marĩ basi maĩrõsũta gajerãrẽ maĩrõ gããmea.
Marĩpʉre bʉremurã ĩgʉ̃ ĩũrõ waimʉrã wẽjẽ soepeomakʉ̃ õãgoráa. I nemorõ
Marĩpʉre, masakadere marĩ maĩmakʉ̃ õãtaria, ãrĩyupʉ.
34 Ĩgʉ̃ pémasĩrĩ merã õãrõ yʉjʉmakʉ̃ ĩã, Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Mérõ dʉyáa, Marĩpʉ mʉ Opʉ ããrĩrĩrẽ mʉ pémasĩburo, ãrĩyupʉ.
Jesús irire irasũ ãrãdero pʉrʉ, neõ sugʉ ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñanemobiriñurã.

“¿Noã parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩrĩ Cristo?” ãrĩ sẽrẽñadea
(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

35 Jesús Marĩpʉya wiigue buegʉ, ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—¿Nasirirã Moisés gojadeare buerimasã: “Cristo, David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩmi”, ãrĩrĩ?
36 David, Cristo ñekʉ̃ ããrĩkeregʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ĩgʉ̃rẽ weredorederosũta ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Marĩpʉ yʉ Opʉre ãsũ ãrĩmi: “Õõ, yʉ diaye gapʉ doaka, yʉ merã dorebu! Irasiriripoe mʉrẽ ĩãturirãrẽ mʉ dorerire tarinʉgãnemobirimakʉ̃ irigʉra”, ãrĩmi, ãrĩ gojadi ããrĩmí David.✡
37 David, Cristo ñekʉ̃ ããrĩkeregʉ, ĩgʉ̃rẽ: “Yʉ Opʉ ããrĩmi”, ãrĩdi ããrĩmí. ¿Nasirigʉ, Cristo, David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩkerepʉrʉ, David ĩgʉ̃rẽ irasũ ãrĩyuri? ãrĩyupʉ Jesús.
Wárã masaka iri wiigue ããrĩrã ĩgʉ̃ wererire ʉsʉyari merã péñurã.

Jesús Moisés gojadeare buerimasãyamarẽ weredea
(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

38 Jesús ãsũ ãrĩ buenemoyupʉ:
—Moisés gojadeare buerimasã ñerõ iririre õãrõ pémasĩka! Oparã irirosũ surí yoari sãña, masaka ĩũrõgue waagorenama. Makã dekoguere masakare õãrõ bʉremurĩ merã ĩgʉ̃sãrẽ bokatĩrĩ õãdoremakʉ̃ gããmema.
39 Marĩ nerẽrĩ wiiriguere ñajãrã, õãrĩ doaripẽrĩgue dita doadʉama. Bosenʉrĩ ããrĩmakʉ̃dere oparã doarigue dita doadʉama.
40 Wapiweyarã nome wajamomakʉ̃ ĩã, ĩgʉ̃sãya wiirire ẽmanokõãma. Ĩgʉ̃sãrẽ bopoñarĩ merã ĩãbirikererã, yoaripoe Marĩpʉre sẽrẽ ĩmugatoma, masaka ĩgʉ̃sãrẽ: “Marĩpʉre õãrõ bʉremuma”, ãrĩburo, ãrĩrã. Ĩgʉ̃sã irasiriri waja, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ gajerãrẽ wajamoãrõ nemorõ wajamoãgʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús.

Wapiweyo bopogo Marĩpʉya wiigue igo niyeru tiri sãdea
(Lc 21.1-4)

41 Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiima ĩgʉ̃sã ãmuburi niyeru neeõrĩ kũma pʉro masaka ĩgʉ̃sã niyeru sãmakʉ̃ ĩã doaníyupʉ. Wári doebiri oparã iri kũmaguere wáro niyeru sãñurã.
42 Sugo wapiweyo iri kũma pʉro ejanʉgã, pe tigã mérõgã wajakʉri tirigãrẽ sãyupo.
43 Iri tirire igo sãmakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ siiu, ãrĩyupʉ:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Igo wapiweyo bopogo niyeru sĩgõ, Marĩpʉ ĩũrõ gajerã ããrĩpererã sĩadero nemorõ sĩamo.
44 Gajerã wári doebiri oparã wáro sĩkerepʉrʉ, ĩgʉ̃sãya wáro dʉyáa. Igo gapʉ bopogo ããrĩkerego, igo baari wajariboadeare ããrĩpereri sĩpeokõãmo Marĩpʉre bʉremugõ, ãrĩyupʉ Jesús.

13

Jesús: “Marĩpʉya wii béosũrokoa”, ãrĩ weredea
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

1 Jesús Marĩpʉya wiigue ããrãdi wiriaripoe sugʉ ĩgʉ̃ buegʉ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Gʉare buegʉ, ĩãka i wiire pagari ʉ̃tãyeri merã iridea wii miẽrẽ, ãrĩyupʉ.
2 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsã i wiire wári wiire daporare ĩãdáa. Pʉrʉgue neõ suye ʉ̃tãye gajiye weka weamʉrĩadeade dujabirikoa. Ããrĩpereri mʉtãdijapereakõãrokoa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús: “I ʉ̃mʉ pereburi dupuyuro ãsũ waarokoa”, ãrĩ weredea
(Mt 24.3-38; Lc 21.7-36)

✡ **12:36** Sal 110.1

3 Pʉrʉ Jesús ĩgʉ̃ buerã merã Olivos wãĩkʉri buúru Marĩpʉya wii bokatĩũrõ
ããrĩrĩ buúrugue waayupʉ. Jesús irogue eja doamakʉ̃, Pedro, Santiago, Juan,
Andrés ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sã seyaro sẽrẽñañurã:
4 —Gʉare wereka! ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ ãrãderosũ waarokuri? ¿Ñeéno iri
ĩmugʉkuri, iri ããrĩpereri irasũ waaburi dupuyuro? ãrĩñurã.
5 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Õãrõ pémasĩka! Gajerã mʉsãrẽ ãrĩgatorire pébirikõãka!
6 Wárã ãrĩgatorimasã aarirãkuma. "Yʉ Marĩpʉ iriudi Cristo ããrã", ãrĩrãkuma.
Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩgatomakʉ̃ pérã, wárã masaka ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurãkuma.
7 'Masaka mʉsã pʉro gãmewẽjẽrĩrẽ pérã, yoarogue marã gãmewẽjẽrĩ kerere
pérã, gʉkabirikõãka! Irasũta waarokoa. Irasũ waakerepʉrʉ, i ʉ̃mʉ pereburo
dʉyarokoa dapa.
8 Su bumarã, gaji bumarã merã gãmewẽjẽrãkuma. Su nikũ marã, gaji
nikũ marã merã gãmewẽjẽrãkuma. Wári makãrĩguere nikũ ñomerokoa.
Masaka wárã ʉaboari merã boarãkuma. I ããrĩpereri merã masaka ñerõ
taripʉroriwãgãrirãkuma.
9 'Gajerã mʉsãrẽ ñeã, ãĩa, oparãguere ñerõ iridorerã wiarãkuma. Mʉsã judío
masaka nerẽrĩ wiirigue ããrĩmakʉ̃, mʉsãrẽ párãkuma. Mʉsã yʉre bʉremurĩ
waja makãrĩ marã oparã pʉrogue, iri nikũ marã oparã pʉrogue ãĩãsũrãkoa.
Irasirimakʉ̃, mʉsã Marĩpʉya õãrĩ kerere wererãkoa ĩgʉ̃sãrẽ. Irasirirã mʉsã
basi õãrõ pémasĩka!
10 I ʉ̃mʉ pereburo dupuyuro Marĩpʉyare wererã ããrĩpereri buri marãrẽ
ĩgʉ̃ya kerere wererãkuma.
11 Masaka mʉsãrẽ oparã pʉrogue ãĩãmakʉ̃: "¿Naásũ ãrĩrãkuri ĩgʉ̃sãrẽ?" ãrĩ
gũñarikʉmerãta waaka! Oparã mʉsãrẽ sẽrẽñamakʉ̃, Marĩpʉ gũñarĩ sĩrĩ merã
wererãkoa. Irasirirã mʉsã basi wereníbirikoa. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ
merã, ĩgʉ̃ werenírĩ sĩrĩ merã wererãkoa.
12 'I ʉ̃mʉ pereburo dupuyuro masaka ĩgʉ̃sã pagʉpũrãrẽ, ĩgʉ̃sã tĩrãrẽ
oparãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma. Pagʉsãmarã ĩgʉ̃sã pũrãrẽ, pũrã ĩgʉ̃sã
pagʉsãmarãrẽ oparãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma.
13 Yʉre mʉsã bʉremurĩ waja ããrĩperero marã masaka mʉsãrẽ ĩãturi
doorãkuma. Mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ irikerepʉrʉ, yʉre bʉremurĩrẽ piribirimakʉ̃,
Marĩpʉ mʉsãrẽ taugʉkumi.
14 'I ʉ̃mʉ pereburo dupuyuro ñegʉ̃rẽ Marĩpʉre ĩãturigʉre ĩãrãkoa. Marĩpʉya
wiigue ĩgʉ̃rẽ ããrĩdorebiridea wiigue nímakʉ̃ ĩãrãkoa. Iripoegue Marĩpʉya
kerere weredupuyudi Daniel ĩgʉ̃rẽ gojadi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ gojadeare buegʉno,
pémasĩburo. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Iro ĩgʉ̃ nímakʉ̃ ĩãrã, Judea nikũgue ããrĩrã
buurígue ũmaduriburo".
15 Irasũ waaripoere masakare ñerõ waarokoa. Sugʉ ĩgʉ̃ya wii wekague
ããrĩgʉ̃ wii poekague ĩgʉ̃yare ãĩgʉ̃ ñajãbirikõãburo.
16 Sugʉ ĩgʉ̃ya pooerigue ããrĩgʉ̃de ĩgʉ̃ya suríre wiigue ãĩgʉ̃ dujáabirikõãburo.
17 Irasũ waarínʉrĩrẽ nijĩpagosã nome, gajerã ĩgʉ̃sã pũrã mirĩrãgã oparã
nomede bʉro ñerõ tarirãkuma.
18 Irasirirã Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽka: "Puibʉ ããrĩmakʉ̃, irasũ waabirikõãburo",
ãrĩ sẽrẽka!
19 'Irasũ waarínʉrĩrẽ masaka ñerõ tarirãkuma. Marĩpʉ i ʉ̃mʉrẽ iripʉroridero
pʉrʉre masaka ñerõ taridero nemorõ ñerõ tarirãkuma. I ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ waaburi
neõ dupaturi irasũ waanemobirikoa.
20 Irasirigʉ Marĩpʉ masakare i ñerõ waaríre: "Yoaripoe waabirikõãburo",
ãrĩgʉkumi. Ĩgʉ̃ irasiribirimakʉ̃, neõ sugʉ masakʉ taribiribokumi. Irasirigʉ

ĩgũ beyenerãrẽ bopoñasĩã, ĩgũsãrẽ ñerõ waaríre: “Iropãta waaburo”, ãrĩgʉkumi.

21 ’Irasũ ñerõ waaripoere gajerã mʉsãrẽ: “Ĩãka! Õõta Cristo ããrĩmi”, o “Sõõ ããrãmi Cristo”, ãrĩmakũ pérã, bʉremubirikõãka!
22 Wárã ãrĩgatorikʉrã aarirãkuma. Surãyeri: “Yʉ Marĩpʉ iriudi Cristo ããrã”, o “Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã ããrã”, ãrĩrãkuma. Irasirirã masakare ĩgũsã ãrĩgatorire bʉremudorerã, wári gajino iri ĩmurãkuma. Irasirikererã, Marĩpʉ beyenerãrẽ ĩgũrẽ bʉremuduúmakũ irimasĩbirikuma.
23 Iri irasũ waaburi dupuyuro mʉsãrẽ i ããrĩpererire weresiáa. Irasirirã õãrõ pémasĩka! ãrĩ wereyupʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ.

Jesús i ũmʉgue ĩgũ dupaturi aariburire weredea (Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)

24 Jesús ãsũ ãrĩ werenemoyupʉ ĩgũsãrẽ:

—Irasũ ñerõ waarínʉrĩ pʉrʉ, abe ũmʉmʉ naĩtĩãkõãgʉkumi. Ñamimʉde boyonemobirikumi.
25 Neñukã ũmʉgasigue ããrĩrã yuridijarirãkuma. Ʉmarõgue marã turarãde naradari merã béosũrãkuma.
26 Irasũ waaripoere masaka yʉ ããrĩpererã tĩgũ, bʉro turari merã, gosewasiriri merã mikãyebogue i nikũguere dupaturi aarimakũ ĩãrãkuma.
27 Yʉre wereboerãrẽ ããrĩperero i nikũguere iriugʉra. Irasirirã yaarãrẽ Marĩpʉ beyenerãrẽ ããrĩpererogue ããrĩrãrẽ yʉ pʉrogue neeõrãkuma.

28 ’Ire mʉsã masĩburo, ãrĩgũ, higueragʉ keori merã weregʉra. Irigʉ pũ maamamakũ ĩãrã: “Bojori waaburo mérõgã dʉyáa”, ãrĩ masĩa.
29 Irigʉ waarósũta i ããrĩpereri yʉ ãrĩrĩ irasũ waamakũ ĩãrã: “Marĩpʉ iriudi dupaturi aariburo mérõgã dʉyáa”, ãrĩ masĩrãkoa.
30 Diayeta mʉsãrẽ werea. I ããrĩpereri yʉ ãrĩrĩ, dapora marã ĩgũsã boapereburo dupuyuro irasũ waarokoa.
31 Ʉmʉgasi, i nikũde pereakõãrokoa. Yʉ werenírĩ gapʉ neõ perebirikoa. Ããrĩpereri yʉ mʉsãrẽ ãrĩrõsũta waayuwarikʉrokoa.

32 ’Yʉ dupaturi aariburinʉrẽ, iri horare neõ sugʉ masĩbemi. Marĩpʉre wereboerã ũmʉgasigue ããrĩrãde masĩbema. Yʉ Marĩpʉ magũde masĩbea. Yʉpʉ sugʉta masĩmi.

33 ’Mʉsãde yʉ aariburinʉrẽ masĩbea. Irasirirã õãrõ pémasĩrĩ merã yúka! “Gʉare iritamuka!” ãrĩ sẽrẽka Marĩpʉre!
34 I keori merã mʉsãrẽ weregʉra. Wii opʉ yoarogue gãmeñajãgũ waaburi dupuyuro ĩgũrẽ moãboerãrẽ ĩgũya wiire koredorekumi. Surãyerire ĩgũ moãrĩrẽ píkumi. Gajigʉre wii disipʉro koredorekumi, ĩgũ dujariburire õãrõ yúdoregʉ.
35 Irasiri odo, waakõãkumi. Ĩgũrẽ moãboerã gapʉ ĩgũ dujariburinʉrẽ neõ masĩbirikuma. Ñamika, o ñami deko, ãgãbo wereripoe, o boyoripoe aaribokumi. Ĩgũsã õãrõ yúbirimakũ, ĩgũ gũñaña marĩrõ aarigú, ĩgũsãrẽ kãrĩrãrẽ bokajagʉkumi. Wii opʉre moãboerã ĩgũ dujariburinʉrẽ ĩgũsã masĩbiriderosũta mʉsãde yʉ dupaturi aariburinʉrẽ masĩbea.
36 Gũñaña marĩrõ yʉ aariburire masĩrã, yʉre õãrõ pémasĩrĩ merã yúka! Sugʉ kãrĩgũ irirosũ ããrĩgú yʉre õãrõ yúbirikumi. Ĩgũ irirosũ ããrĩbirikõãka!
37 Yʉ mʉsãrẽ ãrĩrĩrẽ ããrĩpererãrẽ ãrĩgʉra. Õãrõ pémasĩrĩ merã yúka! ãrĩ wereyupʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ.

14

Oparã Jesúre ñeãburire ãmudea
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Penʉ pascua bosenʉ, judío masaka pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari
bosenʉ dʉyaripoe paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã nerẽñurã. Jesúre
ãrĩgatori merã ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ ñeã, wẽjẽburire ãmuñurã.
2 Irire ãmurã, ãsũ ãrĩñurã:
—I bosenʉ ããrĩmakʉ̃ ĩgʉ̃rẽ ñeãbirikõãrã! Masaka marĩ merã guarã, marĩrẽ
gainí turibokuma, ãrĩñurã.

Sugo nomeõ Jesúre sʉ̃rõrĩ piupeodea
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

3 Jesús Betania wãĩkʉri makãgue, Simón kãmi boadiya wiigue ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃
iri wiigue ããrĩrã merã baa doaníripoe sugo nomeõ suru sʉ̃rõdiru opago Jesús
pʉro ejanʉgãyupo. Igo opadiru "alabastro" wãĩkʉri ʉ̃tãye merã iridiru, sʉ̃rõrĩ
"nardo" wãĩkʉri wajapari opadiru ããrĩyuro. Irirure tũpã, Jesúya dipurure
piupeoyupo.
4 Gajerã iri wiigue ããrĩrã igo irasirimakʉ̃ ĩãrã, gua, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Nasirigo iri sʉ̃rõrĩrẽ irasiriwasiribéokõãrĩ?
5 Igo irire duamakʉ̃, trescientos niyeru tiri su bojori moã wajataropã wiri-
boakuyo. Iri waja merã boporãrẽ iritamuboakumo, ãrĩñurã. Igo irasiririre
suyubiriñurã.
6 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Igore garibobirikõãka! ¿Nasirirã igore garibori? Igo yʉre õãrĩrẽ yámo.
7 Boporã mʉsã watopeguere ããrĩníkõãrãkuma. Irasirirã ĩgʉ̃sãrẽ irita-
mudʉarã iritamumasĩa. Yʉ tamerãrẽ mʉsã merã ããrĩnímakʉ̃ ĩãbirikoa.
8 Igo õãrõ iridʉaro bokatĩũrõ yʉre õãrõ iriamo. Yaa dupʉre masãgobegue
ĩgʉ̃sã píburi dupuyuro ãmuyugo, yʉre sʉ̃rõrĩ piupeosiamo.
9 Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ masakare tauri kerere wererã ããrĩperero
i ʉ̃mʉgue waagorenarã, igo yʉre irideadere gajerãrẽ wererãkuma, igore
gũñaburo, ãrĩrã, ãrĩyupʉ Jesús.

Judas Iscariote Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ ĩmuburire ãmudea
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

10 Pʉrʉ Judas Iscariote wãĩkʉgʉ sugʉ Jesús buerã pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejarã watopemʉ paía oparã pʉrogue waa, ĩgʉ̃ Jesúre ĩgʉ̃sãguere ĩgʉ̃rẽ
ĩmuburire wereníyupʉ.
11 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ʉsʉyari merã: "Ĩgʉ̃rẽ mʉ gʉare ĩmumakʉ̃, niyeru
mʉrẽ wajarirãkoa", ãrĩñurã.
Irasirigʉ Judas: "¿Naásũ ããrĩmakʉ̃ ĩgʉ̃sãrẽ yʉ Jesúre wiamakʉ̃ õãkuri?" ãrĩ
gũñayupʉ.

Jesús ĩgʉ̃ buerã merã baatũnudea
(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

12 Pʉrʉ judío masaka pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari bosenʉ pʉroririnʉ
ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ ĩũrõ oveja majĩrãrẽ wẽjẽ baañurã. Irinʉta Jesús buerã ĩgʉ̃rẽ
ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—¿Noógue mʉ pascua bosenʉ baaburire ãmumakʉ̃ gããmekuri? ãrĩñurã.
13 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pé, Jesús ĩgʉ̃ buerã pẽrãrẽ ãsũ ãrĩ iriuyupʉ:
—Jerusalẽgue waaka! Irogue sugʉ dekosoro kõãwãgãgʉ̃ mʉsãrẽ
bokatĩrĩgʉkumi. Ĩgʉ̃rẽ tʉyaka!
14 Ĩgʉ̃, wiigue ñajãmakʉ̃, iri wii opʉre: "Gʉare buegʉ, ãsũ ãrĩ sẽrẽñadoreami:
'¿Dií taribugue yʉ buerã merã i pascua bosenʉrẽ baagʉkuri?' ãrãmi", ãrĩka!

15 Mʉsã irasũ ãrĩmakʉ̃ pé, wári taribu ʉ̃marõgue ãmuadea taribuguere
ĩmugʉkumi. Irogue marĩ baaburire ãmuka! ãrĩyupʉ Jesús.
16 Irasirirã iri makãgue waa, irogue eja, Jesús wereaderosũta bokaja, pas-
cua bosenʉ baaburire ãmuñurã.
17 Pʉrʉ naĩmejãripoe Jesús ĩgʉ̃ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã
merã iri taribugue baagʉ ejayupʉ.
18 Ĩgʉ̃sã baa doaníripoe Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Sugʉ mʉsã watopemʉ yʉ merã baa doanígʉ̃ta yʉre
wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmugʉkumi, ãrĩyupʉ.
19 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, bʉro bʉjawereri merã sugʉno dita ĩgʉ̃rẽ
sẽrẽñayoñurã:
—¿Yʉ ããrĩrĩ mʉrẽ ĩmubu? ãrĩñurã. Gajerãde irasũ dita ããrĩñurã.
20 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Sugʉ mʉsã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã watopemʉ yʉ merã
baagʉta ããrĩmi.
21 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue gojaderosũta yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ
waaró yáa. Yʉre ĩmubu gapʉre ñetariro waarokoa. Ĩgʉ̃ deyoabirimakʉ̃ õãboyo,
ãrĩyupʉ.
22 Jesús, ĩgʉ̃sã baaripoe pãrẽ ãĩ, Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”, ãrĩ, pea,
ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ guereyupʉ:
—Ire baaka! Yaa dupʉ ããrã, ãrĩyupʉ.
23 Pʉrʉ iiríripare ãĩ, Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”, ãrĩ, ĩgʉ̃sãrẽ iripare sĩyupʉ.
Irasirirã ããrĩpererã iiríñurã.
24 Ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—I yaa dí ããrã. Yʉ masakare boabosagʉ yaa dí béori merã wárãrẽ Yʉpʉ:
“Ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ irigʉra”, ãrĩdeare iriyuwarikʉgʉkoa.
25 Diayeta mʉsãrẽ werea. Igui dekore marĩ dapora iiríros̃ũ yʉ dupaturi
neõ iirínemobirikoa. Pʉrʉ Yʉpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue mʉsã merã maama igui
dekore iirígʉkoa, ãrĩyupʉ Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ.

Jesús Pedrore: “Yʉre masĩkeregʉ: ‘Masĩbea’, ãrĩgʉkoa”, ãrĩ weredea (Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

26 Pʉrʉ Marĩpʉre bayapeo odo, Olivos wãĩkʉri buúrugue waakõãñurã doja.
27 Irogue Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã ããrĩpererã gũñaturaro marĩrõ yʉre béowãgãpereakõãrãkoa. Mʉsã
irasiriburire Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Yʉ oveja koregʉre wẽjẽmakʉ̃ irigʉkoa. Irasirimakʉ̃, ĩgʉ̃yarã oveja
ũmawasiriakõãrãkuma, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
28 Yʉ boadigue masãdero pʉrʉ, mʉsã dupuyuro Galileague waadupuyugʉkoa,
ãrĩyupʉ.
29 Pedro gapʉ Jesúre ãrĩyupʉ:
—Ĩgʉ̃sã ããrĩpererã mʉrẽ béowãgãkerepʉrʉ, yʉ gapʉ mʉrẽ neõ béowãgãbirikoa,
ãrĩyupʉ.
30 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉrẽ diayeta werea. Dapagã ñami ãgãbo pea wereburi dupuyuro mʉ yʉre
masĩkeregʉ ʉrea gajerãrẽ: “Masĩbea”, ãrĩgatogʉkoa, ãrĩyupʉ.
31 Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ mʉ merã boabu ããrĩkeregʉ: “Masĩbea”, ãrĩgatobirikoa, ãrĩyupʉ.
Ããrĩpererã ĩgʉ̃ buerã Pedro ãrĩrõsũ dita ãrĩñurã.

✡ **14:27** Zac 13.7

Jesús Getsemanígue Marĩpɯre sẽrẽdea
(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

32 Pɯrɯ Getsemaní wãĩkɯrogue ejañurã. Irogue Jesús ĩgũ buerãrẽ:
—Õõta doaka mɯsã dapa! Marĩpɯre sẽrẽgũ waagú yáa, ãrĩyupɯ.
33 Irasũ ãrĩ odo, Pedro, Santiago, Juãrẽ siiuwãgãyupɯ. Ĩgũ bɯro gũñarikɯ, bɯjawereyupɯ.
34 Ĩgũsãrẽ ãrĩyupɯ:
—Bɯro bɯjawereri merã kõmoma goero péñakoa. Kãrĩmerãta õõ doa yúka! ãrĩyupɯ.
35-36 Irasũ ãrĩ odo, yoaweyaro waanemo, yebague moomejãja, Marĩpɯre ãsũ ãrĩ sẽrẽyupɯ:
—Aɯ, ããrĩpererire irimasĩa mɯ. I yɯ ñerõ tariburire taudɯagɯ tauka! Yɯ irasũ ãrĩkerepɯrɯ, yɯ gããmerõsũ iribirikõãka! Mɯ gããmerõsũ gapɯ yɯre waaburo, ãrĩyupɯ.
37 Pɯrɯ ĩgũsã pɯrogue ejagɯ, ĩgũsã kãrĩrãrẽ bokajayupɯ. Pedrore ãrĩyupɯ:
—Simón, ¿kãrĩgũ yári? ¿Nasirigɯ su horanogora yɯre kãrĩbita yúmasĩberi?
38 Kãrĩmerãta! Marĩpɯre sẽrẽka, wãtĩ ãrĩmesãrĩrẽ iribokoa, ãrĩrã! Mɯsã gũñarĩ merã õãrĩrẽ iridɯadáa. Irire iridɯakererã, bokatĩũbea, ãrĩyupɯ.
39 Irasũ ãrĩ odo, Marĩpɯre ĩgũ sẽrẽaderosũta dupaturi sẽrẽgũ waayupɯ doja.
40 Dupaturi ĩgũsã pɯro ejagɯ, kãrĩrãrẽta bokajayupɯ doja. Ĩgũsãrẽ wɯja pũrĩtariyuro. Irasirirã, naásũ ãrĩ yɯjɯmasĩbiriñurã.
41 Ʊreagora kãrĩrãrẽ bokajagɯ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupɯ:
—Siuñajã, kãrĩka pama! Iropãta ejáa. Yɯre ããrĩpererã tĩgũrẽ ñerãguere wiari hora ejasiáa.
42 Wãgãnɯgãka! Náka, waarã! Yɯre wẽjẽdɯarãguere yɯre ĩmubu aarisiami, ãrĩyupɯ Jesús.

Jesúre ñeãwãgãdea
(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

43 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereripoe Judas, Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã watopemɯ ããrãdi ejayupɯ. Wárã masaka sareri majĩrĩ, yukɯ dɯkari opanerã Jesús pɯrore ĩgũ merã ejañurã. Ĩgũsã paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã, judío masaka mɯrã iriuanerã ããrĩñurã.
44 Ĩgũsã Jesús pɯro ejaburi dupuyuro Judas ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí: "Yɯ ĩgũya wayupãrãrẽ mimigũta ããrĩgɯkumi. Ĩgũrẽ ñeã, õãrõ sia, ãĩaka!" ãrĩdi ããrĩmí.
45 Judas, Jesús pɯro ejagɯta: "Gɯare buegɯ", ãrĩ, ĩgũya wayupãrãrẽ mimiyupɯ.
46 Ĩgũ mimimakũ ĩãrã, Judas merã aaranerã Jesúre turaro merã ñeãwãgãñurã.
47 Sugɯ Jesús buegɯ gapɯ paía opɯre moãboegɯre sareri majĩ merã ĩgũya gãmipũrẽ dititá dijukõãyupɯ.
48 Jesús gapɯ ĩgũsãrẽ ãrĩyupɯ:
—¿Nasirirã sareri majĩrĩ merã, yukɯ dɯkari merã sugɯ yajarimasũrẽ ñeãrã aarirã irirosũ yɯre ñeãrã aaríri?
49 Ʊmɯrikɯ Marĩpɯya wiigue mɯsã watopegue buebɯ. Iroguere mɯsã yɯre neõ ñeãbiribɯ. Mɯsã irasiriri Marĩpɯya werenírĩ gojadea pũgue gojaderosũta waaró yáa yɯre, ãrĩyupɯ Jesús.
50 Jesúre ñeãmakũ ĩãrã, ããrĩpererã ĩgũ buerã sugɯreta ũmaweonúwãgãkõãñurã.

51 Sugʉ maamʉ ĩgũ õmasiariñe merã dita Jesúre tʉyayupʉ. Ĩgũdere
ñeãkõãñurã.
52 Ĩgũsã ĩgũrẽ ñeãmakũ, ĩgũ õmasiariñerẽ meépí, surí marĩgũ
ũmaduriwãgãkõãyupʉ.

Jesúre oparã pʉrogue ãĩadea
(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

53 Pʉrʉ Jesúre paía opʉ pʉrogue ãĩjañurã. Iroguere paía oparã, Moisés
gojadeare buerimasã, judío masaka mʉrã ããrĩpererã nerẽñurã.
54 Pedro gapʉ yoaweyaro Jesúre tʉyañajãa, paía opʉya wii disipʉro ñajãrõma
yebague eja, Marĩpʉya wiire korerã surara merã peame tʉro sũma doaníyupʉ.
55 Paía oparã, judío masaka mʉrã, ããrĩpererã irogue nerẽanerã Jesúre
ãrĩgatori merã weresãmurãrẽ ãmarã iriñurã ĩgũrẽ wẽjẽmurã. Irasirikererã,
bokabiriñurã.
56 Wárã gajerã ãrĩgatori merã Jesúre weresãkerepʉrʉ, keoro ejabiriyuro.
57 Gajerãde wãgãnʉgãja, ãrĩgatori merã ãsũ ãrĩ weresãñurã:
58 —Gʉa, ĩgũ ãsũ ãrĩmakũ pébʉ: "Marĩpʉya wii masaka iridea wiire
béokõãgʉra. Pʉrʉ ʉrenʉ waaró merã gaji wii, masaka iribiri wiire irigʉra",
ãrĩmi, ãrĩñurã.
59 Ĩgũsã irasũ ãrĩrĩde keoro ejabiriyuro.
60 Irasirigʉ paía opʉ ĩgũsã watopegue wãgãnʉgãja, Jesúre sẽrẽñayupʉ:
—¿Ĩgũsãrẽ yʉjʉberi mʉ? ¿Nasirirã mʉrẽ irasũ ãrĩ weresãrĩ? ãrĩyupʉ.
61 Jesús gapʉ yʉjʉbiriyupʉ. Ĩgũ yʉjʉbirimakũ ĩã, paía opʉ dupaturi
sẽrẽñayupʉ doja:
—¿Mʉ Marĩpʉ õãtarigʉ magũ Cristota ããrĩrĩ?
62 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ ĩgũta ããrã. Yʉ ããrĩpererã tĩgũrẽ Yʉpʉ turagʉ diaye gapʉ doamakũ
ĩãrãkoa. Ʊmʉgasima mikãyebori weka yʉ aarimakũdere ĩãrãkoa, ãrĩyupʉ Jesús.
63 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, paía opʉ ĩgũ guarire ĩmugũ, ĩgũya surírore tũãyegue,
ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirimurã gajerã ĩgũrẽ weresãrĩrẽ pénemobokuri marĩ?
64 Mʉsã, ĩgũ basita Marĩpʉre ñerõ ãrĩrĩrẽ pésiáa. ¿Naásũ gũñarĩ? ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã ãsũ ãrĩñurã:
—Marĩpʉre ĩgũ ñerõ ãrĩrĩ waja boaburo, ãrĩñurã.
65 Irasirirã surãyeri Jesúre síku eotú, suríro gasiro merã ĩgũya koyere siabi-
ato, ĩgũrẽ pá:
—"¿Noã mʉrẽ pári?" ãrĩbokaka! ãrĩñurã. Marĩpʉya wiire korerã Jesúre ãĩa,
ĩgũya diapure bʉro pánañurã.

Pedro Jesúre masĩkeregʉ: "Masĩbea", ãrĩdea
(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

66 Pedro gapʉ paía opʉya wii disipʉro ñajãrõma yebague doaníyupʉ. Iro ĩgũ
doaripoe sugo nomeõ paía opʉre moãboego ejayupo.
67 Ĩgũ peame tʉro sũma doanímakũ ĩãgõ, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩyupo:
—Mʉde Jesús Nazaretmʉ merã ããrĩdita ããrã, ãrĩyupo.
68 Pedro ãrĩgatori merã ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ igore:
—Ĩgũrẽ masĩbea. Mʉ irasũ ãrĩrĩrẽ pémasĩbirikoa yʉ, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩ, iri wii tʉroma sãrĩrõ disipʉrogue wiriaripoeta ãgãbo wereyupʉ.
69 Moãboego Pedrore dupaturi ĩã, iro ããrĩrãrẽ ãrĩyupo doja:
—Ĩĩ, Jesús merãmʉta ããrĩmi, ãrĩyupo.
70 Pedro dupaturi igore ãrĩgatoyupʉ doja:
—Ããrĩbea yʉ, ãrĩyupʉ.

Mérõgã pʉrʉta iro ããrĩrã Pedrore ãrĩñurã doja:
—Mʉ diayeta Jesús buerã merãmʉta ããrã. Mʉ Galileamʉta ããrã. Pémasĩrõta ĩgũsã irirosũ werenía, ãrĩñurã.
71 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pedro ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ péuro diayeta werea. Yʉ mʉsãrẽ diaye werebirimakũ, Marĩpʉ yʉre wajamoãburo. Yʉ mʉsã werenígũrẽ masĩbea, ãrĩyupʉ.
72 Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta dupaturi ãgãbo wereyupʉ. Pedro, ãgãbo weremakũ pégʉ, Jesús ĩgũrẽ: "Ãgãbo pea wereburo dupuyuro mʉ yʉre masĩkeregʉ, ʉrea: 'Masĩbea', ãrĩgatogʉkoa", ãrãdeare gũñaboka, bʉro oreyupʉ.

15

Jesúre Pilato pʉro ãĩjadea
(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

1 Boyodujimejãripoe ããrĩpererã judío masaka oparã, paía oparã, mʉrã, Moisés gojadeare buerimasã nerẽ: "¿Nasirirãkuri marĩ Jesúre?" ãrĩ wereníñurã. Werení odo, ĩgũrẽ sia, ãĩwãgã, Pilatore wiañurã.
2 Pilato Jesúre sẽrẽñayupʉ:
—¿Mʉta ããrĩrĩ judío masaka Opʉ? ãrĩyupʉ.
—Mʉ ãrĩrõsũta ĩgũta ããrã, ãrĩ yʉjʉyupʉ Jesús.
3 Paía oparã Jesúre: "Ĩĩ ñerõ iridi ããrĩmi", ãrĩ, wári weresãñurã.
4 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato dupaturi Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—¿Neõ yʉjʉberi? Péka! Ĩgũsã mʉrẽ wári weresãrã yáma, ãrĩyupʉ.
5 Jesús gapʉ neõ yʉjʉbiriyupʉ. Irasirigʉ Pilato ĩãgʉkakõãyupʉ.

Jesúre wẽjẽdoredea
(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

6 Bojorikʉ pascua bosenʉ ããrĩmakũ, Pilato sugʉ peresugue ããrĩgũrẽ masaka wiudoregʉre wiunayupʉ.
7 Iripoere Barrabás wãĩkʉgʉ gajerã romano marã oparãrẽ béodʉarã masakare wẽjẽnerã merã peresugue ããrĩyupʉ.
8 Iri bosenʉ ããrĩmakũ, Pilato pʉrogue wárã masaka nerẽ:
—Mʉ bojorikʉ irinarõsũta irika doja! ãrĩ sẽrẽñurã.
9 Pilato ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Mʉsã judío masaka Opʉre yʉ wiumakũ gããmerĩ? ãrĩyupʉ.
10 Pilato, paía oparã Jesúre ĩãturisĩã, ĩgũsã ĩgũrẽ wiamakũ masĩgũ, irasũ ãrĩyupʉ.
11 Paía oparã gapʉ masakare: "Barrabáre wiuka!" ãrĩ gainídoreñurã.
12 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, Pilato ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—Mʉsã judío masaka Opʉ, ãrĩgũ merã gapʉre, ¿nasirimakũ gããmekuri?
13 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, bʉro gainírĩ merã:
—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgũrẽ! ãrĩñurã.
14 Pilato ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Ñeéno ñerĩrẽ iriari ĩgũ, mʉsã irasũ ãrĩmakũ?
Ĩgũsã gapʉ dupaturi:
—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgũrẽ! ãrĩ gainíñurã.
15 Irasirigʉ Pilato ĩgũsã ĩgũ merã õãrõ dujamakũ iridʉagʉ, ĩgũsã gããmerõsũta Barrabáre wiuyupʉ. Jesús gapʉre tãrãdore, pʉrʉ surarare wiayupʉ, ĩgũrẽ curusague pábiatúdoregʉ.
16 Irasirirã surara Jesúre Pilatoya wii disipʉroma yebague ãĩjañurã. Irogue ããrĩpererã surarare Jesús pʉro neeõñurã.

17 Pʉrʉ suríro bʉro diiariñerẽ ĩgʉ̃rẽ sãñurã. Ĩgʉ̃ya dipurure pora bero ĩgʉ̃sã
iriadea berore peoñurã.
18 Pʉrʉ: “Bʉremurã aarika judío masaka Opʉre!” ãrĩ gainíñurã.
19 Ĩgʉ̃ya dipurure yukʉ dʉka merã pá, ĩgʉ̃rẽ síku eotúbiranañurã. Ĩgʉ̃rẽ
bʉridarã ñadʉkʉpuri merã ejamejãjanañurã.
20 Pʉrʉ irasiri bʉrida odo, suríro diiariñerẽ túwea, ĩgʉ̃ya surírore sãñurã doja.
Irasiri odo, ĩgʉ̃rẽ curusague pábiatú wẽjẽmurã ãĩãkõãñurã.

Jesúre curusague pábiatúdea
(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Ĩgʉ̃rẽ ãĩãrã, sugʉ Cirenemʉ Simón wãĩkʉgʉre pooegue ããrãdi dujarigʉre
bokatĩrĩñurã. Ĩgʉ̃ Alejandro, Rufo wãĩkʉrã pagʉ ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩ, Jesús
kõãdea curusare kõãdoreñurã.
22 Gólgota wãĩkʉrogue Jesúre ãĩjañurã. “Gólgota”, ãrĩrõ: “Masakʉ dipuru
boaweadea pero”, ãrĩdʉaro yáa.
23 Irogue eja, Jesúre igui deko mirra wãĩkʉri merã morẽadeare tĩãdiñurã.
Jesús gapʉ iiríbiriyupʉ.
24-25 Pʉrʉ irogue ñamigãgã nueve hora ããrĩmakʉ̃ Jesúre curusague pábiatú
ãĩwãgãnúkõãñurã pama. Odo, ĩgʉ̃ya suríre: “¿Noãrẽ dujarokuri?” ãrĩboka
birañurã, irire ĩgʉ̃sã basi gãme dʉkawamurã.
26 “Ĩĩ ãsũ iridea waja boami”, ãrĩrã: “Ĩĩta judío masaka Opʉ ããrĩmi”, ãrĩ
gojadea majĩrẽ curusague ĩgʉ̃ weka pábiatúñurã.
27 Jesús merã pẽrã yajarikʉrãrẽ gaji curusarigue pábiatú ãĩwãgũnúñurã.
Sugʉre ĩgʉ̃ diaye gapʉ, gajigʉre kúgapʉ pábiatú ãĩwãgũnúñurã.
28 Jesúre ĩgʉ̃sã irasirimakʉ̃, Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue gojaderosũta
waayuro: “Ĩgʉ̃ ñerĩ irigʉ irirosũ ñerã merã wẽjẽsũgʉkumi”, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.
29 Masaka irogue ããrĩrã Jesús pʉro ejanʉgãja, bʉridari merã ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sãya
dipure sagui, ñerõ wereníñurã.
—Jʉ̃ʉ́, mʉ Marĩpʉya wiire béo, pʉrʉ ʉrenʉ waaró merãta iri wiire dupaturi
iri odogʉkoa, ãrĩ wereníbʉ.
30 Irasirigʉ mʉ basi tauka! Curusague merã dijarika! ãrĩñurã.
31 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasãde ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩ bʉridañurã:
—Gajerã gapʉre taumi. Ĩgʉ̃ basi gapʉ taumasĩbemi.
32 Diayeta Cristo, Israel bumarã Opʉ ããrĩgʉ́, curusague merã ĩgʉ̃ dijari-
makʉ̃ ĩãrã, marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurãkoa, ãrĩ bʉridañurã. Ĩgʉ̃ merã pábiatú
ãĩwãgũnúsũanerãde irasũta ãrĩ bʉridañurã.

Jesús boadea
(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

33 Goeripoe ããrĩmakʉ̃, i nikũ ããrĩpererogue naĩtĩãkõãyuro. Ʉre hora gora
naĩtĩãyuro.
34 Ʉre hora ejamakʉ̃ta Jesús bʉro gainíyupʉ:
—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? ãrĩyupʉ. Irasũ ãrĩgʉ̃: “Yʉ Opʉ, yʉ Opʉ ¿nasirigʉ
yʉre béori mʉ?” ãrĩgʉ̃ iriyupʉ.
35 Surãyeri iro ããrĩrã, ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ gainímakʉ̃ pérã:
—Péka! Marĩpʉya kerere weredupuyudire Elíare siiugʉ yámi, ãrĩñurã.
36 Sugʉ ĩgʉ̃sã merãmʉ ũmawãgã, igui deko piari yosadea yʉsʉre yukʉ
yuwague siatú, Jesúre iiríburo, ãrĩgʉ̃ soemuúyupʉ. Irasũ soemuúgʉ̃, ãsũ
ãrĩyupʉ:
—Ĩãñarã marĩ, ĩgʉ̃ curusague ããrĩgʉ́rẽ Elías ãĩdijugʉ aarimakʉ̃, ãrĩyupʉ.

37 Jesús bʉro gainí, kõmoakõãyupʉ.
38 Ĩgũ kõmomakũta Marĩpʉya wii poekama taribu disipʉro kãmutari gasiro ũmarõ gapʉ merã yegue dijari, deko merã yeguesiajayuro.
39 Jesús boamakũ ĩãgũ, romano surara opʉ:
—Ĩĩ diayeta Marĩpʉ magũ ããrãdañumi, ãrĩyupʉ.
40 Nomede yoaweyarogue Jesúre ĩũníñurã. Ĩgũsã nome watopeguere María Magdalena ããrĩyupo. Gajego María Santiago, ĩgũ tĩgũ José pago ããrĩyupo. Gajego Salomé ããrĩyupo.
41 Jesús Galileague ããrĩmakũ, ĩgũrẽ iritamunerã nome ããrĩñurã. Gajerã nome wárã ããrĩñurã, Jerusalẽgue ĩgũ merã waanerã nome.

Jesúya dupʉre masãgobegue pídea
(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

42-43 Naĩmejãripoe ããrĩmakũ, judío masaka siuñajãrĩnʉ ñajãburo dupuyuro José, Arimatea wãĩkʉri makãmʉ Pilato pʉrogue ejayupʉ. Judío masaka oparã watopemʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreburire yúgʉ iriyupʉ. Irasirigʉ güiro marĩrõ Pilato pʉro eja, Jesúya dupʉre yáabu sẽrẽyupʉ.
44 Ĩgũ irasũ ãrĩ sẽrẽmakũ, Pilato pégʉkakõãyupʉ. Irasirigʉ surara opʉre siiu:
—¿Jesús ããrĩrõta boakõãrĩ? ãrĩ sẽrẽñayupʉ.
45 Surara opʉ ĩgũrẽ: "Boakõãmi", ãrĩ yʉjʉmakũ pégʉ, Pilato Josére Jesúya dupʉre ãĩdijudoreyupʉ.
46 Irasirigʉ José õãrĩ suríro gasiro wajari, Jesúya dupʉre ãĩdiju, iri gasiro merã õmayupʉ. Pʉrʉ su gobe masãgobe ũtãyegue mádea gobegue píyupʉ. Irasiri odo, iri gobere ũtã majĩ merã biayupʉ.
47 Ĩgũ Jesúya dupʉre yáamakũ, María Magdalena, gajego María José pago ĩãñurã.

16

Jesús masãdea
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

1 Judío masaka siuñajãrĩnʉ* tariadero pʉrʉ, María Magdalena, gajego María, Santiago pago, gajego Salomé, sũrõrĩ wajariñurã Jesúya dupʉre piupeomurã.
2 Semana ããrĩpʉroririnʉrẽ† ĩgũsã nome ñamigãgã, abe mʉrĩriripoe Jesúya dupʉre yáadea masãgobegue waañurã.
3 Irogue waarã:
—¿Noã marĩrẽ iri masãgobe biadea ũtã majĩrẽ tũpãbosarãkuri? ãrĩ wereníwãgãñurã.
4 Irogue ejarã, iri gobere biadea ũtã majĩ miẽrẽ gajerogue oyamakũ ĩãñurã.
5 Irasirirã iri gobegue ñajãa, sugʉ maamʉ diayemapãrẽ gapʉ suríro yoaro õãrõ borero sãñadi doamakũ ĩãñurã. Ĩgũrẽ ĩãrã, ĩãgʉkakõãñurã.
6 Ĩgũ gapʉ ĩgũsãno merẽ ãrĩyupʉ:
—Gʉkabirikõãka! Mʉsã Jesús Nazaretmʉrẽ, ĩgũsã curusague pábiatú wẽjẽadire ãmarã yáa. Masãsiami. Õõrẽ mámi. Ĩãka, ĩgũsã ĩgũrẽ píaderore!
7 Ĩgũ buerãrẽ, irasũ ããrĩmakũ Pedrore wererã waaka! Ĩgũ mʉsã dupuyuro Galileague waasiami. Irogue mʉsã ĩgũrẽ ĩãrãkoa ĩgũ ãrĩderosũta, ãrĩyupʉ.
8 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, bʉro gʉka naradari merã waakõãñurã. Bʉro güisĩã, gajerãrẽ ĩgũsã ĩãdeare werebiriñurã.

---

* **16:1** Judío masaka siuñajãrĩnʉ, sábado ããrã. † **16:2** Semana ããrĩpʉrorinʉno, domingo ããrã.

Jesús María Magdalenarẽ deyoadea
(Jn 20.11-18)

9 Jesús semana ããrĩpʉroririnʉ boyoripoe, ĩgũ masãdero pʉrʉ María Magdalenarẽ deyoapʉroriyupʉ. Igo su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã wãtẽãrẽ ĩgũ béowiusũdeo ããrĩyupo.
10 Jesús igore deyoadero pʉrʉ, ĩgũ buerãrẽ igo ĩãdeare werego waayupo. Ĩgũsã bʉro bʉjawereri merã orerã iriñurã.
11 Igo ĩgũsãrẽ: “Jesús okami, ĩgũrẽ ĩãbʉ”, ãrĩ wererire pérã, bʉremubiriñurã.

Jesús ĩgũ buerire tʉyarã pẽrãrẽ deyoadea
(Lc 24.13-35)

12 Pʉrʉ Jesús gajerã pẽrãrẽ makã tʉrogue waarãrẽ deyoayupʉ. Ĩgũ deyoapʉrorigʉ, deyoderosũ deyobiriyupʉ. Irasirirã ĩgũrẽ ĩãmasĩbiriñurã.
13 Ĩgũrẽ ĩãmasĩ, pʉrʉ ĩgũ buerã ããrĩrõgue waa, Jesús ĩgũsãrẽ deyoadeare wereñurã. Ĩgũsãdere bʉremudʉabiriñurã.

Jesús ĩgũ buerãrẽ ĩgũyare buedoregʉ pídea
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

14 Jesús ĩgũ boa, masãdero pʉrʉ, ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarãrẽ ĩgũsã baa doanírõgue deyoa, ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã, yʉ masãdea kerere pékererã, bʉremuberi, ĩgũsã mʉsãrẽ werekerepʉrʉ? Bʉremurĩ opabea mʉsã, ãrĩyupʉ.
15 Pʉrʉ ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Ããrĩpererogue marãrẽ Marĩpʉ masakare tauri kerere wererã waaka!
16 Yʉre bʉremurã, deko merã wãĩyesũrã tausũrãkuma. Yʉre bʉremumerã gapʉ peamegue béosũrãkuma.
17 Yʉre bʉremurã yʉ wãĩ merã, yʉ turaro merã wãtẽãrẽ masakaguere ñajãnerãrẽ béowiurãkuma. Gaji masã ya ĩgũsã dupuyuro werenímasĩbirideare werenírãkuma.
18 Ãñarẽ ñeãmakũ, ĩgũsãrẽ ñerõ waabirikoa. Nima iirímakũdere pũrĩbirikoa. Pũrĩrikʉrãrẽ ĩgũsãya mojõrĩ merã ñapeomakũ, ĩgũsãrẽ pũrĩrĩ tarirokoa, ãrĩyupʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ.

Jesús ũmʉgasigue mʉrĩadea
(Lc 24.50-53)

19 Marĩ Opʉ Jesús irasũ ãrĩ were odoadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũrẽ ũmʉgasigue ãĩmʉrĩayupʉ. Irasirigʉ irogue ejagʉ, Marĩpʉ diaye gapʉ eja doayupʉ.
20 Ĩgũ buerã ĩgũ masakare tauri kerere ããrĩpererogue wererã waañurã. Ĩgũsã irasũ weregorenamakũ, marĩ Opʉ Jesús ĩgũsãrẽ iritamuníkõãyupʉ. Irasirigʉ ĩgũ turari merã ĩgũsãrẽ iri ĩmurĩrẽ irimakũ irinayupʉ, masakare ĩgũsã wererire: “Diayeta ããrã”, ãrĩ bʉremudoregʉ.
Iropãta ããrã.

SAN LUCAS

Lucas, opн Teófilo wãĩkнgнre gojadea

1-2 Opн Teófilo, yн mнrẽ õãdorea. Gнa watopere Jesús irinнgãdeare ĩãnerã gнare ĩgũya kerere buema. Wárã gajirã, ĩgũsã gнare buederosũta keoro gojanнgãsianerã ããrĩmá.

3-4 Yнde ããrĩpereri Jesús irinнgãdeare masĩpeodнagн, õãrõ buebн. Irasirigн mнrẽ gajirã buedeare: "Diayeta ããrã", ãrĩ masĩburo, ãrĩgũ, irire keoro gojáa.

Marĩpнre wereboegн Juan masakare wãĩyerimasũ deyoaburire weredea

5 Herodes, Judea nikũ marã opн ããrĩripoe sugн paí Zacarías wãĩkнgн ããrĩyupн. Ĩgũ, paí Abías wãĩkнgнya bumн ããrĩyupн. Ĩgũ marãpo Isabel wãĩkнgo, paí Aarón wãĩkнgн parãmeõ ããrĩturiagogue ããrĩyupo.

6 Ĩgũsã pẽrãgueta Marĩpн ĩũrõrẽ diayemarẽ irirã, Moisére doreri pídeadere tarinнgãbiriñurã. Irasirirã gajirã ĩgũsãrẽ: "Ñerĩ irirã ããrĩma", ãrĩmasĩbiriñurã.

7 Isabel pũrã marĩgõno ããrĩyupo. Irasirirã pũrã marĩrãta, muñuakõãñurã.

8 Sunн Zacaríaya bumarãrẽ Marĩpнya wiigue Marĩpн ĩũrõ moãrĩ ããrĩyuro. Irasirirã, ĩgũ paíare iridorederosũta irirã irogue waañurã.

9 Irogue ejadero pнrн, ĩgũsã paía irinarõsũ Zacaríare sũrõrĩ soemubure beyebokañurã. Irasirigн Zacarías Marĩpнya wiima taribugue soemugũ ñajãyupн.

10 Ĩgũ irire soemuripoe iri taribu wirinнgãrõgue wárã masaka Marĩpнre sẽrẽrã iriñurã.

11 Ĩgũ soemuripoe sugн Marĩpнre wereboegн sũrõrĩ soemurõ diaye gapн Zacaríare deyoayupн.

12 Zacarías ĩgũrẽ ĩãgũ, ĩãgнka, nasirimasĩbiriyupн. Bнro güiyupн.

13 Ĩgũ güimakũ ĩãgũ, Marĩpнre wereboegн gapн ãsũ ãrĩyupн:

—Zacarías, güibirikõãka! Marĩpн mн sẽrẽrĩrẽ pémi. Mн marãpo Isabel sugн majĩgũ pũrãkнgokumo. Ĩgũrẽ "Juan" wãĩyeka!

14 Ĩgũ merã bнro нsнyagнkoa. Wárã gajirã ĩgũ deyoamakũ, нsнyarãkuma.

15 Ĩgũ Marĩpн ĩũrõrẽ ubu ããrĩgũ meta ããrĩgнkumi. Igui deko pãmurĩrẽ, siburidere neõ iiríbirikumi. Ĩgũ deyoaburi dupiyurogueta Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarisiagнkumi.

16 Wárã Israel bumarãrẽ Marĩpнre gũñaduúnerãrẽ dupaturi gũñamakũ irigнkumi doja.

17 Marĩ Opн aariburi dupiyuro Elías Marĩpнya kerere weredupiyudi wererosũta Õãgũ deyomarĩgũ turari merã masakare weregнkumi. Pagнsãmarã ĩgũsã pũrã merã õãrõ ããrĩburo, ãrĩgũ; tarinнgãrĩmasãdere oparã dorerire õãrõ yнjнburo, ãrĩgũ, Marĩpнyare weregнkumi. Irasirigн masaka marĩ Opнre õãrõ нsнyari merã bokatĩrĩñeãburo, ãrĩgũ, irire weregнkumi, ãrĩyupн Marĩpнre wereboegн Zacaríare.

18 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégн, Zacarías sẽrẽñayupн:

—¿Nasirigн yн ire: "Diayeta ããrã", ãrĩmasĩbukuri? Yн bнgнrogora ããrã. Yн marãpode búro ããrĩmo, ãrĩyupн.

19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégн, ãsũ ãrĩ yнjнyupн:

—Yн Marĩpнre wereboegн, Gabriel wãĩkнgн, Marĩpн pнro ããrĩgũ ããrã. Ĩgũta yнre iriuami, mнrẽ i õãrĩ kerere weredoregн.

20 Dapagorare yн wererire mн bнremubiri waja, wereníbi dujagнkoa. Mн
magũ deyoadero pнrн, werenígнkoa doja. Marĩpн: “Irasũ waaburo”, ãrĩmakũ,
yн mнrẽ ãrãderosũta waarokoa, ãrĩyupн Gabriel Zacaríare.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereripoere masaka, iri taribu wirinнgãrõgue ããrĩrã
Zacaríare yúrã iriñurã. “¿Naásũ waayuri, ĩgũ iropa yoaripoe deyomarĩgũ?” ãrĩ
gũñañurã.
22 Zacarías iri taribugue ããrãdi wirijagн, ĩgũsãrẽ weredнagн, neõ
wereníMasĩbiriyupн. Irasirigн ĩgũya mojõrĩ merã irikeoyupн. Masaka,
ĩgũ irasirimakũ ĩãrã: “Iri taribugue Marĩpн ĩmuadeare ĩãgнkakõãkumi”, ãrĩ
gũñañurã.
23 Zacarías Marĩpнya wiigue Marĩpн ĩũrõ moãrĩrẽ iripeo, ĩgũya wiigue
goedujáakõãyupн.
24 Pнrн ĩgũ marãpo Isabel nijĩpo ããrĩnнgãyupo. Su mojõmarã abe neõ wiriro
marĩrõ igoya wiigue ããrĩkõãyupo.
25 Ãsũ ãrĩ gũñayupo: “Marĩpн, yн pũrã marĩgõ ããrĩdeore iritamugũ irasũ yámi,
masaka yнre ĩãbéobirikõãburo, ãrĩgũ”.

Marĩpнre wereboegн Maríare Jesús deyoaburire weredea

26 Isabel nijĩpo ããrĩnнgãdero pнrн, su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejari
abe waaró merã Marĩpн ĩgũrẽ wereboegн Gabriere Galilea nikũma makã
Nazaret wãĩkнri makãgue,
27 sugo nomeõ María wãĩkнgo, neõ sugн ũmúн merã ããrĩbeo pнrogue iri-
uyupн. Igo, José wãĩkнgн opн David parãmi ããrĩturiagн merã marãpнkнbo
iriyupo.
28 Gabriel, igo ããrĩrõgue ñajãa, igore:
—Mнrẽ õãdorea. Marĩpн mнrẽ õãrõ irigн ããrĩmi. Ĩgũ marĩ Opн mн
merã ããrĩmi. Ããrĩpererã nome nemorõ mнrẽ õãrõ iritarinнgãgнkumi, ãrĩ
õãdoreyupн.
29 María, ĩgũrẽ ĩãgõ, ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pégo, pégнkakõãyupo. “¿Naásũ ãrĩdнaro
irikuri ĩgũ yнre õãdoreri?” ãrĩ, bнro gũñayupo.
30 Igo gнkamakũ ĩãgũ, Marĩpнre wereboegн ãrĩyupн:
—María, güibirikõãka! Marĩpн ĩũrõrẽ mн õãrĩ bokabн. Mн merã нsнyami.
31 Irasirigo mн dapagorare nijĩpo ããrĩnнgãgokoa. Sugн majĩgũ pũrãkнgokoa.
Ĩgũrẽ “Jesús” wãĩyegokoa.
32-33 Ĩgũ ubu ããrĩgṹ meta ããrĩgнkumi. Marĩpн ããrĩpererã nemorõ turagн,
ĩgũrẽ: “Yн magũ ããrã mн”, ãrĩgнkumi. David, mн magũ ñekũ, Israel bumarã
opн ããrĩdi ããrĩmí. Marĩpн Davire opн píderosũta mн magũdere Opн pígнkumi
Israel bumarãrẽ doreníbure. Ĩgũ doreri neõ perebirikoa, ãrĩyupн.
34 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, María ĩgũrẽ sẽrẽñayupo:
—¿Nasiriro yнre irasũ waabukuri, yн neõ sugн ũmúн merã ããrĩbirikeremakũ?
ãrĩyupo.
35 Igo irasũ ãrĩmakũ pégн, ãsũ ãrĩyupн:
—Õãgũ deyomarĩgũ mнguere dijarigнkumi. Marĩpн ããrĩpererã Opн tu-
rari, su ĩĩmikãyebo túbiaro irirosũ ejarokoa mнrẽ. Irasirigн mн magũ
deyoabu, Marĩpнyagн õãgũ ããrĩgнkumi. Masaka ĩgũrẽ: “Marĩpн magũ ããrĩmi”,
ãrĩrãkuma.
36 Mн basudeo Isabede, búro ããrĩkerego, sugн majĩgũ pũrãkнgokumo.
Masaka igore: “Pũrã marĩgõ ããrĩmo”, ãrĩkeremakũ, su mojõma pere gaji mojõ
suru pẽrẽbejari abegora opasiamo.
37 Marĩpнre ĩgũ iridнari, neõ diasabea, ãrĩyupн.
38 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, María ãrĩyupo:

—Yʉ marĩ Opʉre moãboego ããrã. Marĩpʉ, mʉ ãrĩrõsũta iriburo yʉre, ãrĩyupo.
Igo irasũ ãrãdero pʉrʉ, Marĩpʉre wereboegʉ waakõãyupʉ.

María Isabere ĩãgõ waadea

39 Irinʉrĩta María mumurõ merã Judea nikũ ʉ̃tãyuku watopegue ããrĩrĩ makãgue waayupo.
40 Irogue eja, Zacaríaya wiigue ñajãa, Isabere õãdoreyupo.
41 Igo õãdorerire pémakʉ̃, Isabel magʉ̃ igoya patoregue ããrĩgʉ́ bʉro gãmeñayupʉ. Igo, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ opatariyupo.
42 Irasirigo turaro merã ãsũ ãrĩyupo:
—Marĩpʉ ããrĩpererã nome nemorõ mʉrẽ õãrõ iritarinʉgãmi. Mʉ magʉ̃dere õãrõ yámi.
43 Mʉ, yʉ Opʉ pago yʉre ĩãgõ ejamakʉ̃ õãtaria.
44 Mʉ õãdorerire yʉ pémakʉ̃ta, yʉ magʉ̃ yaa patoregue ããrĩgʉ́ bʉro ʉsʉyari merã gãmeñami.
45 Marĩpʉre wereboegʉ mʉrẽ wereadeare: “Keoro waarokoa”, ãrĩ bʉremusĩã, õãrõ ʉsʉyari merã ããrã, ãrĩyupo Isabel Maríare.
46 Irasirigo María ãsũ ãrĩyupo:
Yaa yʉjʉpũrãgue yʉ Opʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩa.
47 Marĩpʉ yʉre taugʉ merã bʉro ʉsʉyáa.
48 Yʉ ubu ããrĩgõ ããrĩkeremakʉ̃, Marĩpʉ yʉre ĩgʉ̃rẽ moãboegore gũñami. Irasirirã dapagora merã masaka yʉre: “Marĩpʉ igore õãrõ iridea merã bʉro ʉsʉyadeo ããrĩmó”, ãrĩníkõãrãkuma.
49 Marĩpʉ turatarigʉ yʉre wári õãrĩrẽ yámi. Ĩgʉ̃ õãtarigʉ, neõ ñerĩ opabi ããrĩmi.
50 Ããrĩpererã goepeyari merã ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ bopoñaníkõãgʉkumi.
51 Ĩgʉ̃ turari merã wári õãrĩrẽ iri ĩmumi. “Gʉa gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarãnorẽ ubu ããrĩrã dujamakʉ̃ yámi.
52 Oparãrẽ ubu ããrĩrã dujamakʉ̃ yámi. Ubu ããrĩrã: “Gajirã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñarã gapʉre oparã dujamakʉ̃ yámi.
53 Ʉaboarimasãrẽ wári õãrĩ sĩmi. Wári oparã gapʉre neõ gajino opamerã dujamakʉ̃ yámi.
54-55 Marĩ ñekʉ̃sãmarãrẽ: “Iritamugʉra”, ãrĩderosũta Abrahãrẽ, ĩgʉ̃ parãmerã ããrĩturiarãdere iritamuníkõãmi. Irasirigʉ marĩ Israel bumarãrẽ, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ĩgʉ̃ ãrĩdeare neõ kãtiro marĩrõ bopoñarĩ merã iritamuníkõãmi, ãrĩyupo María.✡
56 María, Isabel merã ʉrerã abegora ããrĩyupo. Pʉrʉ igoya wiigue goedujáakõãyupo.

Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ deyoadea

57 Pʉrʉ Isabel majĩgʉ̃ deyoarinopoe nijĩwãgũdero pʉrʉ, igo magʉ̃ deyoayupʉ.
58 Irasirirã igo pʉro ããrĩrã, igoyarã, Marĩpʉ igore õãrõ iridea kerere pérã, igore ʉsʉyatamurã waañurã.
59 Igo magʉ̃ deyoadero pʉrʉ, su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã majĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃ya dʉpʉma gasirogãrẽ* wiirirã waañurã. Ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃ pagʉ “Zacarías” wãĩrẽ wãĩyedʉadiñurã.
60 Isabel gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ:
—Ããrĩbea. Ĩgʉ̃: “Juan” wãĩkʉgʉkumi, ãrĩyupo.

✡ **1:54-55** 1 S 2.1-10; Sal 113.5-9; Gn 17.7 * **1:59** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgʉ̃ pũrã ʉ̃marẽ: “Yaarã ããrĩburo”, ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃sãya dʉpʉma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmí. Pʉrʉ iri dorerire Moisére pídi ããrĩmí. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ĩgʉ̃sã pũrã ʉ̃marẽ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgʉ̃sã deyoadero pʉrʉ irasũ yáma.

61 Igo irasũ ãrĩmakũ pérã, igore:
—¿Nasirigʉ irasũ wãĩkʉbukuri? Neõ mʉyarã irasũ wãĩkʉrã máma, ãrĩñurã.
62 Irasirirã Zacaríare: “¿Mʉ naásũ wãĩyedʉakuri?” ãrĩrã, mojõrĩ merã irikeo, sẽrẽñañurã.
63 Irasirigʉ Zacarías su taboa majĩ sẽrẽ, iri majĩgue:
—“Juan wãĩkʉgʉkumi”, ãrĩ gojayupʉ. Ĩgũ gojarire ĩãrã, gʉkakõãñurã.
64 Irire gojagʉta Zacarías wereníbi ããrãdi wereníakõãyupʉ doja. Irasirigʉ Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩyupʉ.
65 Ããrĩpererã Zacarías pʉro ããrĩrã, ĩgũ werenímakũ pérã, gʉkakõãñurã. Ããrĩpererogue Judea nikũ marã ũtãyuku watopegue ããrĩrãrẽ Juan deyoadeare wereñurã.
66 Ĩgũ deyoadea kerere pérã, ããrĩpererã gũña, ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñañurã:
—Ĩĩ majĩgũ bʉgʉro waagʉ́, ¿naásũ ããrĩrikʉgʉkuri Marĩpʉ turari merã deyoadi? ãrĩñurã.

Zacarías Marĩpʉre bayapeodea

67 Zacarías, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarigʉ Marĩpʉ ĩgũrẽ weredorerire ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
68 Marĩpʉre Israel bumarã Opʉre ʉsʉyari sĩrã! Marĩ ĩgũyarã pʉrogue marĩrẽ taugʉ aarími.
69 Irasirigʉ marĩrẽ taubure turatarigʉre iriugʉkumi. Ĩgũ, David Marĩpʉre moãboerimasũ ããrĩdi parãmi ããrĩturiagʉgue ããrĩmi.
70 Iripoegue Marĩpʉ, ĩgũya kerere weredupiyurimasã ñerĩ marĩrã merã marĩrẽ tauburire ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:
71 “Ããrĩpererã mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ, wajarãkʉrãrẽ, mʉsãrẽ tariweremakũ irigʉra”, ãrĩ weredi ããrĩmí.
72 Irasirigʉ marĩ ñekũsãmarãrẽ: “ ‘Mʉsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãgũ, õãrõ irigʉra’, ãrĩdeare neõ kãtibirikoa”, ãrĩ weredi ããrĩmí.
73 Irire Marĩpʉ marĩ ñekũ Abrahãrẽ weredi ããrĩmí.
74 Irasirigʉ marĩrẽ ĩãturirãrẽ wijatagʉkumi, güiri marĩrõ ĩgũ dorerire iritʉyaburo, ãrĩgũ.
75 Ããrĩperero marĩ okaro bokatĩũrõ marĩrẽ ĩgũyarã, diayemarẽ irirã ããrĩmakũ irigʉkumi, ãrĩyupʉ Zacarías.
Irasũ ãrĩ odo, ĩgũ magũgãrẽ ãrĩyupʉ:
76 Makʉ, masaka mʉrẽ: “Marĩpʉ ããrĩpererã nemorõ turagʉya kerere weredupiyurimasũ ããrĩmi”, ãrĩrãkuma. Mʉ, marĩ Opʉ aariburi dupiyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa ãmugṹ irirosũ ĩgũyare weregʉ waagʉkoa.
77 Marĩpʉyarãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉkoa: “Marĩpʉre: ‘Gʉa ñerõ irideare kãtika!’ ãrĩ sẽrẽmakũ, mʉsãrẽ kãtigʉkumi. Irasirigʉ mʉsãrẽ perebiri peamegue waabonerãrẽ taugʉkumi”, ãrĩgʉkoa.
78 Marĩpʉ marĩrẽ bopoñarĩ merã maĩsĩã, ũmʉ, maamanʉ boyoro irirosũ waamakũ irigʉkumi, ũmʉgasigue merã marĩrẽ taubure iriugʉ.
79 Naĩtĩãrõgue ããrĩrãrẽ boyori sĩgʉkumi perebiri peamegue waabonerãrẽ ĩgũrẽ masĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgũ merã õãrõ siñajãrĩ bokamakũ irigʉkumi, ãrĩ wereyupʉ Zacarías.✡
80 Majĩgũ õãrĩ gũñarĩ merã, Marĩpʉ turari merã masãyupʉ. Masaka marĩrõgue yoaripoe ããrĩyupʉ. Irogue ããrĩgṹta Israel bumarãrẽ buenʉgãyupʉ.

✡ **1:79** Mal 3.1; Is 9.2

2

Jesús deyoadea
(Mt 1.18-25)

1 Marĩpʉ magʉ̃ deyoaburi dupiyuro romano marã opʉ Augusto wãĩkʉgʉ
ĩgʉ̃ya nikʉ̃ marãrẽ ããrĩpererãrẽ keoñabu, ĩgʉ̃sã wãĩrẽ gojatúdoreyupʉ.
2-3 Irasirirã ããrĩpererã masaka ĩgʉ̃sã ñekʉ̃sãmarã deyoadea makãrĩgue ĩgʉ̃sã
wãĩrẽ gojatúrã waañurã. Siria nikʉ̃ marã opʉ Cirenio wãĩkʉgʉ ããrĩripoe
gojatúnʉgãñurã.
4 Irasirigʉ Joséde, Galilea nikʉ̃ma makã Nazaretgue ããrãdi, Judea nikʉ̃ma
makã Belẽgue waayupʉ. Belén, David deyoadea makã ããrĩyuro. Ĩgʉ̃, David
parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩsĩã, irogue waayupʉ.
5 Ĩgʉ̃ marãpo ããrĩbo María merã ĩgʉ̃ wãĩrẽ gojatúgʉ waayupʉ. María gapʉ
nijĩpo ããrĩyupo.
6 Irasirigo irogue ããrĩgõ, nijĩwãgʉ̃yupo.
7 Kãrĩrĩ wii ʉtʉrimakʉ̃ ĩã, José, María merã wekʉa wiigue kãrĩrã waañurã.
Iri wiigue María neõ pʉ̃rãkʉbeo ããrĩdeo, majĩgʉ̃ pʉ̃rãkʉnʉgãyupo. Ĩgʉ̃ deyoa-
makʉ̃, surí gasiri merã õma, wekʉa baari korogue ĩgʉ̃rẽ sãyupo.

Marĩpʉre wereboerã oveja korerimasãrẽ deyoadea

8 Belén tʉrogue ovejare korerimasã ããrĩñurã. Ñamirikʉ irogue dita ĩgʉ̃sãyarã
ovejare koreboyoanañurã.
9 Irogue ĩgʉ̃sãrẽ gʉ̃ñaña marĩrõ sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ deyoayupʉ. Ĩgʉ̃
deyoamakʉ̃, Marĩpʉ gosesiriri ĩgʉ̃sãrẽ boyoyuro. Irasʉ̃ waamakʉ̃ ĩãgʉka, bʉro
güiñurã.
10 Marĩpʉre wereboegʉ ãsʉ̃ ãrĩyupʉ ĩgʉ̃sãrẽ:
—Güibirikõãka! Mʉsãrẽ õãrĩ kerere ãĩrigʉ yáa, ããrĩpererã masaka
ʉsʉyaburire.
11 Dapagã ñami, David deyoadea makãguere mʉsãrẽ taubu deyoami. Ĩgʉ̃
Marĩpʉ iriudi, Cristo mʉsã Opʉ ããrĩmi.
12 Mʉsã majĩgʉ̃rẽ ĩãrã waarã, surí gasiri merã õmadire, wekʉa baari korogue
sãñagʉ̃rẽ bokajarãkoa. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ ĩãrã: “Diayeta ããrãñumi”, ãrĩrãkoa,
ãrĩyupʉ.
13 Ĩgʉ̃ irire ãrĩripoeta gajirã wárã Marĩpʉre wereboerã deyoa, Marĩpʉre
bʉremurã ãsʉ̃ ãrĩ bayañurã:
14 Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́rẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩrã! I ʉ̃mʉgue ĩgʉ̃
merã õãrõ ããrĩrã siñajãrĩ opaburo, ãrĩ bayañurã.
15 Marĩpʉre wereboerã ʉ̃mʉgasigue mʉrĩadero pʉrʉ, ovejare korerimasã
ĩgʉ̃sã basi gãme wereníñurã:
—Náka, dapagorata Belẽgue! Marĩpʉre wereboegʉ marĩrẽ wereaderosʉ̃ta
ĩãrã waarã! ãrĩñurã.
16 Irasirirã mumurõ merã ĩãrã waañurã. Irogue eja, Josére, Maríare boka-
jañurã. Majĩgʉ̃ gapʉre wekʉa baari korogue sãñagʉ̃rẽ ĩãñurã.
17 Ĩgʉ̃rẽ ĩãrã, iro ããrĩrãrẽ Marĩpʉre wereboegʉ majĩgʉ̃yamarẽ wereadeare
wereñurã.
18 Ĩgʉ̃sã irire weremakʉ̃ pérã, ããrĩpererã pégʉkakõãñurã.
19 María gapʉ ããrĩpereri ĩgʉ̃sã wererire pégo, igoya yʉjʉpʉ̃rãgueta
gʉ̃ñaduripíyupo.
20 Ovejare korerimasã Marĩpʉre wereboegʉ wereaderosʉ̃ta ããrĩpereri ĩgʉ̃sã
péadea, ĩãdea keoro waamakʉ̃ ĩãrã, Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari merã
goedujáakõãñurã.

Jesúre Marĩpʉya wiigue ãĩadea

21 Pʉrʉ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã majĩgũrẽ
ĩgũya dʉpʉma gasirogãrẽ wiiriñurã. Wiiri odo, Marĩpʉre wereboegʉ Maríare,
igo nijĩpo ããrĩburo dupiyuro ãrĩderosũta ĩgũrẽ "Jesús" wãĩyeñurã.
22 Pʉrʉ Moisés: "Ãsũ irika ũmʉ́ʉrẽ pũrãkʉadero pʉrʉ!" ãrĩdeare iripeo, José,
María merã Jesúre Jerusalẽgue ãĩãñurã, Marĩpʉya wiigue Marĩpʉre: "Mʉyagʉ
ããrĩmi", ãrĩ ĩmurã waarã.
23 Irire irirã, Marĩpʉ dorederosũta iriñurã. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ Marĩpʉ
doreri gojadea pũgue: "Ããrĩpererã ũma deyoapʉrorirã Marĩpʉyarã ããrĩburo",
ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
24 Irasirirã José, María merã Jerusalẽgue Marĩpʉ dorederosũta irirã
waañurã. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ doja: "Pẽrã buja, o ĩgũsã marĩmakũ buja
irirosũ deyorãgã pẽrã sĩka, Marĩpʉ ĩũrõ wẽjẽ soepeoburo, ãrĩrã".
25 Iripoere Jerusalẽguere sugʉ bʉgʉro Simeón wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũ õãgũ,
Marĩpʉre bʉremugũ ããrĩyupʉ. Israel bumarãrẽ taugʉ aaribure yúgʉ iriyupʉ.
Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũ merã ããrĩníkõãyupʉ.
26 Iripoegue Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí: "Cristo, Marĩpʉ
iriubure ĩãbita boabirikoa mʉ", ãrĩdi ããrĩmí.
27-28 Jesúre ĩgũ pagʉsãmarã Jerusalẽgue ãĩjarinʉrẽ Õãgũ deyomarĩgũ Simeõrẽ
Marĩpʉya wiigue waadoreyupʉ. Marĩpʉ dorederosũta Jesúre iri wiigue
ãĩjamakũ ĩã, Simeón ĩgũrẽ kõã, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩ, ãsũ ãrĩyupʉ:
29 Yʉ Opʉ, mʉ iripoegue ãrĩderosũta keoro yáa. Irasirigʉ dapagorare yʉ mʉrẽ
moãboegʉ ʉsʉyari merã boamasĩa.
30 Ĩĩ majĩgũrẽ masakare taubure yaa koye merã ĩãa.
31 Ĩgũrẽ masĩdoregʉ, ããrĩpererã masaka ĩũrõgue iriubʉ.
32 Ĩgũta judío masaka ããrĩmerãrẽ mʉrẽ masĩmakũ irigʉ, sĩãgori sĩgũ irirosũ
irigʉkumi.
Ããrĩpererã masaka: "Marĩpʉ ĩgũyarã Israel bumarãrẽ õãrõ iritamumi",
ãrĩrãkuma, ãrĩyupʉ Simeón.✡
33 Simeón majĩgũyamarẽ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũ pagʉsãmarã
pégʉkakõãñurã.
34 Simeón ĩgũsãrẽ: "Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ iriburo", ãrĩ odo, Jesús pagore ãsũ
ãrĩyupʉ:
—Ĩĩ majĩgũ Marĩpʉ beyedi ããrĩmi. Wárã Israel bumarã ĩgũrẽ bʉremumerã
perebiri peamegue béodijusũrãkuma. Ĩgũrẽ bʉremurã gapʉ ũmʉgasigue
ãĩmʉrĩãsũrãkuma. Marĩpʉ turari merã ĩgũ iri ĩmumakũ ĩãrã, wárã masaka ñerõ
werenírãkuma ĩgũrẽ.
35 Irasiriri merã ããrĩpererã masaka ĩgũsãya yʉjʉpũrãrĩgue gũñarĩrẽ
masĩsũrokoa. Mʉ gapʉ i merã mʉya yʉjʉpũrãrẽ sareri majĩ merã saremakũ
pũrĩsũrõsũ bʉro bʉjaweregokoa, ãrĩyupʉ Simeón Maríare.
36 Gajigo Marĩpʉya wiiguere Marĩpʉya kerere weredupiyugode ããrĩyupo.
Igo Ana wãĩkʉgo, Fanuel magõ, Aser bumo, bʉ́ro ããrĩyupo. Maamogora
marãpʉkʉdeo ããrãdimo. Pʉrʉ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari bojori
waaró merã igo marãpʉ boakõãyupʉ.
37 Irasirigo wapiweyo dujayupo. Ĩgũsã Jesúre Marĩpʉya wiigue ãĩjaripoere
ochenta y cuatro bojorigora opayupo. Iri wiiguere ũmʉrikʉ, ñamirikʉ bereri
merã Marĩpʉre sẽrẽnayupo.
38 Jesúre ãĩjamakũ ĩãgõ, ĩgũ pʉro aari ejanʉgã, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩyupo. Pʉrʉ
ããrĩpererã Jerusalén marãrẽ taubure yúrãrẽ Jesús deyoadeare wereyupo.

✡ **2:32** Is 42.6; 49.6; 52.10

Nazaretgue goedujáadea

39 José, María Jerusalẽgue ããrãnerã, Marĩpʉ dorederosũta ããrĩpereri iripeo,
Galilea nikũ ĩgʉ̃sãya makã Nazaretgue goedujáakõãñurã.
40 Irogue majĩgʉ̃ turagʉ õãrõ masĩgʉ̃ masãyupʉ. Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ õãrõ irita-
muyupʉ.

Jesús Marĩpʉya wiigue waadea

41 Bojorikʉ Jesús pagʉsãmarã pascua bosenʉrĩ ããrĩmakʉ̃, Jerusalẽgue
waanañurã.
42 Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bojori oparipoe ĩgʉ̃sã
irinarõsũ ĩgʉ̃ merã iri bosenʉrẽ irogue taurã waañurã.
43 Iri bosenʉ tariadero pʉrʉ, ĩgʉ̃sãya makãgue Nazaretgue goedujáakõãñurã.
Jesús gapʉ Jerusalẽgueta dujakõãyupʉ. Ĩgʉ̃ pagʉsãmarã ĩgʉ̃ irogue dujarire
masĩbiriñurã.
44 "Gajirã marĩ merãmarã merã aarikumi", ãrĩ gũñadiñurã. Pʉrʉ Jerusalẽrẽ
ĩgʉ̃sã wiriadeanʉ ñamika ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sã merãmarã watopegue ĩgʉ̃rẽ
ãmadiñurã.
45 Ãma, ĩgʉ̃rẽ bokabiri, maa deko merãta gãme dujáakõãñurã doja
Jerusalẽgue ãmarã waarã.
46 Ʉrenʉ pʉrʉ Marĩpʉya wiigue Moisés gojadeare buerimasã watopegue
doagʉre bokañurã. Ĩgʉ̃sã werenírĩrẽ pé, ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñanayupʉ.
47 Ĩgʉ̃ masĩrĩ merã wererire, ĩgʉ̃ õãrõ yʉjʉrire pérã, ããrĩpererã
pégʉkakõãñurã.
48 Ĩgʉ̃ irogue doamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃ pagʉsãmarã ĩãgʉkakõãñurã. Pago ĩgʉ̃rẽ
ãrĩyupo:
—Makʉ, ¿nasirigʉ gʉare irasiriari mʉ? Yʉ, mʉpʉ merã bʉro gũñarikʉri merã
mʉrẽ ãmaabʉ, ãrĩyupo.
49 Jesús pagore ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—¿Nasirirã yʉre ãmaarĩ? Yʉpʉyare yʉre iriro gããmea ĩgʉ̃ya wiiguere. ¿Irire
masĩberi mʉsã? ãrĩyupʉ.
50 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩrẽ ĩgʉ̃ pagʉsãmarã gapʉ pémasĩbiriñurã.
51 Pʉrʉ Jesús ĩgʉ̃sã merã Nazaretgue goedujáakõãyupʉ. Ĩgʉ̃ irinírõsũta
ĩgʉ̃sã dorerire tarinʉgãrõ marĩrõ yʉjʉnayupʉ. Ĩgʉ̃ pago gapʉ ããrĩpereri ĩgʉ̃
Jerusalẽgue iriadeare igoya yʉjʉpũrãgue gũñaduripíyupo.
52 Jesús wári masĩrĩ merã masãyupʉ. Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: "Õãgʉ̃ ããrĩmi", ãrĩ ĩãyupʉ.
Masakade ããrĩpererã irasũta ãrĩ ĩãñurã.

3

Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ buedea
(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28; 8.31-47)

1 Pe mojõma pere su gubu pẽrẽbejari bojori Tiberio wãĩkʉgʉ romano marã
opʉ ããrĩrĩ ñajãdero pʉrʉ, gajirã ĩgʉ̃ dokamarã ĩĩsãkʉ ããrĩñurã: Poncio Pilato,
Judea nikũ marã opʉ ããrĩyupʉ. Herodes, Galilea nikũ marã opʉ ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃
pagʉmʉ Felipe: Iturea, Traconite, pe nikũ marã opʉ ããrĩyupʉ. Gajigʉ Lisanias,
Abilinia nikũ marã opʉ ããrĩyupʉ.
2 Gajirã pẽrã: Anás, Caifás wãĩkʉrã paía oparã ããrĩñurã. Ĩgʉ̃sã oparã
ããrĩripoere Zacarías magʉ̃ Juãrẽ masaka marĩrõgue ããrĩgʉ́rẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃yare
weredoreyupʉ.
3 Irasirigʉ Juan ããrĩperero dia Jordán wãĩkʉdiya tʉrogue masaka irogue
ejarãrẽ:

—Mʉsã ñerõ irideare bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayu, wãĩyedoreka!
Irasirimakũ, mʉsãrẽ Marĩpʉ mʉsã ñerõ irideare kãtigʉkumi, ãrĩ werenayupʉ.
4 Juan irire irigʉ, iripoegue Marĩpʉya kerere weredupiyudi Isaías go-
jaderosũta iriyupʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Masaka marĩrõgue sugʉ bʉro gaguinírĩ merã weregʉkumi: "Marĩ Opʉ
aariburi dupiyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa õãrĩ maa ãmurã
irirosũ diayemarẽ irika!
5 Dupa tʉrʉri ããrãdeare yasurope piusũrokoa. Ʉtãyuku ããrãdeade keoro du-
jarokoa. Maarĩ dupaberori ããrãdeade diayema maarĩ dujarokoa. Gob-
erikʉri maarĩde su báparogueta dujarokoa.
6 Marĩpʉ marĩrẽ taubure iriumakũ, ããrĩpererã masaka ĩãrãkuma", ãrĩ gojadi
ããrĩmí.✡
7 Wárã masaka Juan pʉrogue wãĩyedorerã ejañurã. Juan ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã ãña irirosũ ñerã ããrã. ¿Noã mʉsãrẽ õõguere aaridoreari? Marĩpʉ,
gʉa ñerõ iriri waja wajamoãbirikõãburo, ãrĩrã, ¿mʉsã yʉre wãĩyedorerã aarari?
8 Mʉsã: "Gʉa ñerõ irideare bʉjawere, gũñarĩrẽ gorawayuabʉ", ãrĩrã, mʉsã
ñerõ irideare piri, õãrĩ gapʉre irika! Mʉsã: "Gʉa Abraham parãmerã
ããrĩturiarã ããrĩmakũ, Marĩpʉ gʉare wajamoãbirikumi", ãrĩ gũñabirikõãka!
Yʉ mʉsãrẽ ãsũ ãrã: "Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayubirimakũ, mʉsã Abraham
parãmerã ããrĩturiari wajamáa. Marĩpʉ i ũtãyeri merã Abraham parãmerã
ããrĩturiarã waamakũ irimasĩmi".
9 Mʉsã ñerĩ iririre piribirimakũ ĩãgũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ béogʉkumi. Sugʉ yukʉ
ñerĩ dʉkakʉdire ĩã, kõme merã nugũrĩgue merãta diti, peamegue soebéorosũ
mʉsãrẽ béogʉkumi, ãrĩyupʉ Juan.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, Juãrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Gʉare nasiriro gããmerĩ?
11 Juan ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Sugʉ peñe suríro opagʉ, opabire suñe sĩburo. Baari opagʉ, baari opabire
dʉkawaburo, ãrĩyupʉ.
12 Gajirã romano marã oparãrẽ niyeru wajaseabosarã, Juan pʉro
wãĩyedorerã ejañurã. Ĩgũsãde Juãrẽ sẽrẽñañurã:
—Gʉare buegʉ, ¿gʉare nasiriro gããmerĩ?
13 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Juan ãrĩyupʉ:
—Mʉsã oparã mʉsãrẽ wajaseadoreadero pata wajaseaka! Ĩgũsã doreadero
nemorõ wajaseabirikõãka! ãrĩyupʉ.
14 Gajirã surara Juãrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Gʉakoare nasiriro gããmerĩ? ãrĩñurã.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Gajirã oparire ẽmabirikõãka! Ĩgũsãrẽ niyeru ẽmadʉarã ãrĩkatori merã
ĩgũsã iribirideaguereta weresãbirikõãka! Mʉsã moã wajatari merã ʉsʉyaka!
ãrĩyupʉ.
15 Masaka: "¿Naásũ ããrĩmakũ Marĩpʉ iriubu aarigʉkuri?" ãrĩ gũñarã iriñurã.
Irasirirã, Juan wererire pérã: "¿Ĩĩ Juan, Cristo ããrĩkuri?" ãrĩ gũñañurã.
16 Juan ããrĩpererã masakare ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yʉ mʉsãrẽ deko merã wãĩyea. Gajigʉ yʉ pʉrʉ aarigʉ́, yʉ nemorõ turagʉ
ããrĩmi. Yʉ gapʉ ubu ããrĩgʉ́, ĩgũrẽ neõ sʉropebirikoa. Ĩgũ aarigʉ́, mʉsãrẽ Õãgũ
deyomarĩgũ merã, peame merã wãĩyegʉkumi. Irasirigʉ mʉsãrẽ Õãgũ dey-
omarĩgũ mʉsã merã ããrĩnímakũ irigʉkumi, ñerĩrẽ soebéorosũ mʉsãrẽ ñerĩrẽ
béoburo, ãrĩgũ.

✡ **3:6** Is 40.3-5

17 Trigo gasirire korobéoguн irirosũ ããrĩmi. Gasirire koro odo, iri
yerire baari duripíri wiigue duripíguнkumi. Iri gasiri gapнre peamegue
soebéokõãguнkumi. Iri peame neõ yaribirikoa, ãrĩyupн.
18 Juan gaji wári irasũ wereri merã masakare: “Ãsũ irika!” ãrĩ werenayupн.
Irasirigн iri merã Marĩpнya õãrĩ kerere werenayupн.
19 Iripoere opн Herodes ĩgũ pagнmн Felipe marãpore Herodías wãĩkнgore
ẽma, marãpokнyupн. Iri waja, gaji wári ñerõ iridea waja, Juan ĩgũrẽ: “Mн
irasirimakũ ñetaria”, ãrĩ wereyupн.
20 Herodes, Juan wererire pérono irigн, ñerõ irinemo, ĩgũrẽ peresu iriri
wiigue sóodoreyupн.

Juan Jesúre deko merã wãĩyedea
(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

21 Juan peresu iriri wiigue sóosũburi dupiyuro ããrĩpererã masaka ĩgũ pнro
wãĩyedorerã ejarãrẽ wãĩyeyupн. Jesúde ĩgũ pнrogue wãĩyedoregн ejayupн. Juan
ĩgũrẽ wãĩye odomakũ, Jesús Marĩpнre sẽrẽripoe ũmнgasi tũpãkõãyuro.
22 Õãgũ deyomarĩgũ, buja irirosũ deyogн dijari, Jesús weka ejabejayupн.
Marĩpн ũmнgasigue ããrĩgũ ãsũ ãrĩyupн Jesúre:
—Mн yн magũ, yн maĩgũ ããrã. Mн merã bнro нsнyáa, ãrĩyupн.

Jesucristo ñekũsãmarã ããrĩturiadea
(Mt 1.1-17)

23 Jesús treinta bojori opagн masakare buenнgãyupн. Masaka Jesúre: “José
magũ ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩ gũñadiñurã.
José, Elí magũ ããrĩyupн.
24 Elí Matat magũ,
Matat Leví magũ, Leví Melqui magũ,
Melqui Jana magũ, Jana José magũ,
José Matatías magũ,
25 Matatías Amós magũ,
Amós Nahum magũ, Nahum Esli magũ,
Esli Nagai magũ, Nagai Maat magũ,
26 Maat Matatías magũ, Matatías Semeí magũ,
Semeí José magũ, José Judá magũ,
27 Judá Joana magũ, Joana Resa magũ,
Resa Zorobabel magũ, Zorobabel Salatiel magũ,
Salatiel Neri magũ, Neri Melqui magũ,
28 Melqui Adi magũ, Adi Cosam magũ,
Cosam Elmodam magũ, Elmodam Er magũ,
Er Josué magũ,
29 Josué Eliezer magũ,
Eliezer Jorim magũ, Jorim Matat magũ,
Matat Leví magũ,
30 Leví Simeón magũ,
Simeón Judá magũ, Judá José magũ,
José Jonán magũ, Jonán Eliaquim magũ,
Eliaquim Melea magũ,
31 Melea Mainán magũ,
Mainán Matata magũ, Matata Natán magũ,
Natán opн David magũ ããrĩdi ããrĩmí.
32 David Isaí magũ, Isaí Obed magũ,
Obed Booz magũ, Booz Salmón magũ,

Salmón Naasón magũ,
33 Naasón Aminadab magũ,
Aminadab Aram magũ, Aram Esrom magũ,
Esrom Fares magũ, Fares Judá magũ,
Judá Jacob magũ ããrĩdi ããrĩmí.
34 Jacob Isaac magũ, Isaac Abraham magũ ããrĩdi ããrĩmí.
Abraham Taré magũ, Taré Nacor magũ,
Nacor Serug magũ,
35 Serug Ragau magũ,
Ragau Peleg magũ, Peleg Heber magũ,
Heber Sala magũ,
36 Sala Cainán magũ,
Cainán Arfaxad magũ, Arfaxad Sem magũ,
Sem Noé magũ ããrĩdi ããrĩmí.
Noé Lamec magũ, Lamec Matusalén magũ,
37 Matusalén Enoc magũ, Enoc Jared magũ,
Jared Mahalaleel magũ, Mahalaleel Cainán magũ,
Cainán Enós magũ, Enós Set magũ,
Set Adán magũ ããrĩdi ããrĩmí.
38 Adán neõgorague Marĩpʉ iridi, ĩgũ magũ ããrĩdi ããrĩmí.

4

Wãtĩ Jesúre ãrĩmesãdidea
(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

1 Jesús Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatariakõãyupʉ. Irasirigʉ Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũ
dia Jordán wãĩkʉdiyague ããrãdire masaka marĩrõgue ãĩayupʉ.
2 Irogue Jesús cuarenta nʉrĩgora ããrĩyupʉ. Irogue ããrĩripoe wãtĩ ĩgũrẽ
ãrĩmesãgũ ejayupʉ. Iri cuarenta nʉrĩrẽ Jesús neõ baabiriyupʉ. Irasirigʉ
ʉaboakõãyupʉ.
3 Ĩgũ ʉaboamakũ ĩãgũ, wãtĩ Jesúre ãsũ ãrĩyupʉ:
—Diayeta Marĩpʉ magũ ããrĩgṹ, mʉ turaro merã i ũtãyere pã̃ waamakũ irika!
ãrĩyupʉ.
4 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉpʉya werenírĩ gojadea pũgue: “Baari dita masakare okamakũ iribea.
Ããrĩpereri Marĩpʉya werenírĩ gapʉ ĩgũsãrẽ okamakũ yáa”, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ Jesús wãtĩrẽ.
5 Pʉrʉ wãtĩ Jesúre ũtãũ wekague ãĩmʉrĩayupʉ. Irogue suñarõta ããrĩpereri i
ũmʉma makãrĩrẽ ĩmupeokõãyupʉ.
6 Irire ĩmupeo odo, ãsũ ãrĩyupʉ:
—I yʉre sĩdea ããrã. Irasirigʉ yʉ sĩdʉagʉre sĩgʉkoa, ĩgũ i ããrĩpereri opʉ
ããrĩburo, ãrĩgũ.
7 Mʉ yʉre ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, bʉremumakũ, i ããrĩpereri mʉrẽ
sĩgʉra, ãrĩ wereyupʉ wãtĩ Jesúre.
8 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Satanás, yʉ pʉrore wirika! Yʉpʉya werenírĩ gojadea pũgue: “Marĩpʉ
ditare bʉremuka! Ĩgũ doreri ditare irika!” ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ
Jesús wãtĩrẽ.
9 Pʉrʉ wãtĩ Jesúre Jerusalẽgue ãĩa, Marĩpʉya wii wekague ãĩmʉrĩa, ĩgũrẽ ãsũ
ãrĩyupʉ doja:
—Diayeta Marĩpʉ magũ ããrĩgṹ, õõgue merã yebague parimadijaka!

10-11 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ wereboerãrẽ mʉrẽ koredoregʉkumi, neõ ʉ̃tãyegue
meébejabirikõãburo, ãrĩgʉ̃, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ wãtĩ
Jesúre.✡
12 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉpʉya werenírĩ gojadea pũgue: "Bʉremurĩ marĩrõ Marĩpʉre: 'Mʉ turari
merã yʉre gajino iri ĩmuka!' ãrĩbirikõãka!" ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ
Jesús wãtĩrẽ.
13 Irasirigʉ wãtĩ Jesúre gaji ãrĩmesãrĩ bokabiri, waakõãyupʉ dapa.

Jesús Galilea nikũgue masakare buenʉgãdea
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

14 Pʉrʉ Jesús masaka marĩrõgue ããrãdi Galilea nikũgue goedujáayupʉ. Õãgʉ̃
deyomarĩgʉ̃ turarire opatariyupʉ. Ããrĩperero Galilea nikũ marã ĩgʉ̃ iridea
kerere masĩpereakõãñurã.
15 Jesús irogue ejagʉ, makãrĩkʉ judío masaka nerẽrĩ wiirigue* buenayupʉ.
Ĩgʉ̃ buemakʉ̃ pérã, ããrĩpererã: "Õãrõ buemi", ãrĩ bʉremuñurã.

Jesús Nazaretgue goedujáadea
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6; Jn 4.44)

16 Pʉrʉ Jesús Nazaretgue ĩgʉ̃ masãdea makãgue goedujáayupʉ. Ĩgʉ̃
irinarõsũta judío masaka siñajãrĩnʉ† ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sã nerẽrĩ wiigue
waa, ñajãyupʉ. Iri wiigue Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ bue ĩmubu
wãgãnʉgãyupʉ.
17 Irasirigʉ iri wii koregʉ Jesúre Marĩpʉya kerere weredupiyudi Isaías
gojadea pũrẽ sĩyupʉ. Ĩgʉ̃ sĩmakʉ̃, Jesús iri pũgue ãsũ ãrĩ gojadeare boka, bue
ĩmuyupʉ:
18 Yʉ Opʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉ merã ããrĩmakʉ̃ yámi, ĩgʉ̃ dorerire iriburo, ãrĩgʉ̃.
Ĩgʉ̃yare iridoregʉ yʉre beyepídi ããrĩmí.
Irasirigʉ boporãrẽ ĩgʉ̃ya kerere weredoregʉ, bʉro bʉjawererãrẽ ʉsʉyamakʉ̃
iridoregʉ, peresugue ããrĩrãrẽ taudoregʉ, koye ĩãmerãrẽ ĩãmakʉ̃ iri-
doregʉ, ñerõ irisũrãrẽ taudoregʉ yʉre iriudi ããrĩmí.
19 Marĩ Opʉ ĩgʉ̃yarãrẽ taugʉ aariburire weredoredi ããrĩmí, ãrĩ gojadi ããrĩmí
Isaías, ãrĩ bue ĩmuyupʉ Jesús.✡
20 Bue ĩmu odo, ĩgʉ̃ bueadea pũrẽ tũrã, iri wii koregʉre wia, eja doayupʉ.
Ããrĩpererã iri wiigue ããrĩrã ĩgʉ̃rẽ ĩãduúbiriñurã.
21 Jesús ãsũ ãrĩ werenʉgãyupʉ ĩgʉ̃sãrẽ:
—Dapagã merã yʉ mʉsãrẽ bue ĩmumakʉ̃, Isaías gojaderosũta waáa.
22 Jesús irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ããrĩpererã pégʉkakõãñurã. "Õãrĩ werenírĩ merã
weremi", ãrĩ gũñañurã. Irasũ gũñakererã, ĩgʉ̃sã basi gãme sẽrẽñañurã:
—¿Ĩĩ José magʉ̃ meta ããrĩrĩ? ãrĩñurã.
23 Jesús, ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Masaka ĩgʉ̃sã ãrĩnarõsũ mʉsã yʉre: "Mʉ õãrõ kúrigʉ ããrĩrĩrẽ ĩmugʉ̃, mʉ
basita kúrika!" ãrĩkoa. Gajidere ãrĩkoa: "Gʉa, mʉ Capernaugue iri ĩmudea
kerere pébʉ. Irasirigʉ iroguere mʉ iriderosũta i makã, mʉ masãdea makãdere
iri ĩmuka!" ãrĩkoa, ãrĩyupʉ.
24 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupʉ:

✡ **4:10-11** Sal 91.11-12 * **4:15** Judío masaka nerẽrĩ wii, sinagoga wãĩkʉri wii ããrã. Irogue ĩgʉ̃sã siñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃ nerẽ, Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue gojadeare buenama. † **4:16** Judío masaka siñajãrĩnʉ, sábado ããrã. ✡ **4:19** Is 61.1-2

—Diayeta mʉsãrẽ werea. Neõ sugʉ Marĩpʉya kerere weredupiyurimasʉ̃rẽ ĩgʉ̃ya nikũ marã õãrõ bokatĩrĩñeãbema.
25 Irasirigʉ mʉsãrẽ ire õãrõ masĩmakʉ̃ gããmea. Iripoegue Elías Marĩpʉya kerere weredupiyudi ããrĩdeapoere masaka Marĩpʉre bʉremubiri waja, ʉre bojori gaji bojori dekogora neõ deko merẽbiridero ããrĩbʉ́. Ããrĩpereroguere baaride marĩdero ããrĩbʉ́. Marĩya nikũrẽ wárã wapiweyarã nome ããrĩnerã ããrĩmá.
26 Ĩgʉ̃sã wárã ããrĩkeremakʉ̃, Marĩpʉ Elíare ĩgʉ̃sãrẽ iritamudoregʉ neõ iriubiridi ããrĩmí. Gaji nikũmo Sarepta wãĩkʉri makãmo Sidón pʉro ããrĩgõ gapʉre iritamudoregʉ Elíare iriudi ããrĩmí.
27 Eliseo Marĩpʉya kerere weredupiyudi ããrĩdeapoedere wárã kãmi boarã marĩya nikũrẽ ããrĩunanerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã wárã ããrĩkeremakʉ̃, Marĩpʉ Eliseore ĩgʉ̃sãrẽ taudoregʉ neõ iriubiridi ããrĩmí. Siria nikũmʉ Naamán wãĩkʉgʉ gapʉre taudoregʉ Eliseore iriudi ããrĩmí, ãrĩ wereyupʉ Jesús.
28 Jesús irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ããrĩpererã iri wiigue ããrĩrã ĩgʉ̃ merã bʉro guañurã.
29 Irasirirã wãgãnʉgã, ĩgʉ̃rẽ ñeã, ãĩãkõãñurã. Iri makã ʉ̃tãʉ̃ weka iridea makã ããrĩyuro. Irasirirã iri makã tʉrogue ĩgʉ̃rẽ ãĩa, túmeédijudʉarã iriadiñurã.
30 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sã watopeta tariwerewãgãkõãyupʉ.

Wãtĩ ñajãsũdi Jesúre bokatĩrĩdea
(Mr 1.21-28)

31 Pʉrʉ Jesús Capernaugue waayupʉ. Iri makã Galilea nikũgue ããrĩyuro. Irogue eja, judío masaka siñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sã nerẽrĩ wiigue ĩgʉ̃sãrẽ bueyupʉ.
32 Sugʉ doregʉ irirosũ õãrõ masĩrĩ merã ĩgʉ̃ buemakʉ̃ pérã, pégʉkakõãñurã.
33 Iri wiiguere ĩgʉ̃sã merã sugʉ wãtĩ ñajãsũdi ããrĩyupʉ. Ãsũ ãrĩ gaguiníyupʉ:
34 —Jesús Nazaretmʉ, ¿nasiribu gʉa pʉro aaríri? ¿Gʉare peamegue béogʉ aarigʉ́ yári? Yʉ mʉrẽ ĩãmasĩkõãa. Mʉ, Marĩpʉ iriudi, õãtarigʉ ããrã, ãrĩyupʉ.
35 Jesús wãtĩrẽ:
—Wereníbita! Wirika ĩgʉ̃rẽ! ãrĩyupʉ.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, wãtĩ masaka ĩũrõ ĩgʉ̃ ñajãdire yebague túmeépí, ñerõ iriro marĩrõ wiriakõãyupʉ.
36 Jesús wãtĩrẽ béowiumakʉ̃ ĩãrã, ããrĩpererã masaka ĩãgʉka, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Ñeéno wereníri ããrĩrĩ i? Ĩgʉ̃ turaro merã wãtẽãrẽ wiriadoremakʉ̃, mata wirianokõãma, ãrĩñurã.
37 Pʉrʉ Jesús iriadeare ããrĩperero iri makã tʉro marãrẽ weresiriñurã.

Jesús, Simón Pedro mʉ́ñekõrẽ taudea
(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

38 Jesús, nerẽrĩ wiigue ããrãdi wiria, Simõya wiigue waayupʉ. Simón mʉ́ñekõ bʉro nimakʉrikʉgo iriyupo. Jesús ejamakʉ̃ ĩãrã, igore taudorerã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñurã.
39 Ĩgʉ̃sã irasũ sẽrẽmakʉ̃ pégʉ, Jesús igo pʉro waa ejanʉgã: “Pũrĩrĩ tarika igore!” ãrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩ merãta igore nimakʉri ããrãdea tariakõãyuro. Irasirigo wãgãnʉgã, ĩgʉ̃sãrẽ baari ejoyupo.

Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ taudea
(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

40 Ñamika, abe ñajãdero pʉrʉ, iri makã marã ããrĩpererã gajirosũperi
pũrĩrikʉrãrẽ Jesús pʉrogue ãĩjañurã. Jesús pũrĩrikʉrãrẽ, ĩgũya mojõrĩ merã
ñapeo, tauyupʉ.
41 Wárã wãtẽa masakare ñajãnerãdere béowiuyupʉ. Wãtẽa wirirã, Jesúre ãsũ
ãrĩ gaguiníñurã:
—Mʉ, Marĩpʉ magũ ããrã, ãrĩñurã. Ĩgũsã Jesúre, ĩgũ Cristo, Marĩpʉ iriudi
ããrĩrĩrẽ masĩñurã. Irasirigʉ Jesús wãtẽãrẽ werenídorebiriyupʉ.

Jesús Galilea nikũgue masakare buedea
(Mr 1.35-39)

42 Gajinʉ boyoripoe Jesús makã tʉro masaka marĩrõgue waayupʉ. Ĩgũ
waadero pʉrʉ, masaka ĩgũrẽ ãma, ĩgũ pʉrogue ejañurã. Ĩgũrẽ: "Gʉa merã
dujaka dapa!" ãrãdiñurã.
43 Jesús gapʉ ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ ĩgũyarã Opʉ ããrĩrĩrẽ yʉre weredoregʉ iriudi ããrĩmí. Irasirigʉ gaji
makãrĩ marãdere ire weregʉ waagʉra, ãrĩyupʉ.
44 Irasirigʉ ããrĩperero Galilea nikũ marãrẽ judío masaka nerẽrĩ wiirigue
buegorenayupʉ.

5

Jesús ĩgũ buerãrẽ wárã waaí wẽjẽmakũ iridea
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20; Jn 21.3, 6)

1 Gajinʉ Jesús Genesaret* wãĩkʉri ditaru tʉrogue ããrĩmakũ, wárã masaka ĩgũ
pʉrore ʉtʉrinʉgãjañurã Marĩpʉya kerere pédʉarã.
2 Jesús iri ditaru tʉro waaí wẽjẽrĩmasãya doóriduparu peru masaka marĩrĩ
payamakũ ĩãyupʉ. Waaí wẽjẽrĩmasã gapʉ ĩgũsãya buiriyukure koerã iriñurã.
3 Jesús Simõyarugue mʉrĩñajãa, ĩgũrẽ soewijudoreyupʉ. Soewijupau
odomakũ ĩã, Jesús irirugue eja doa, masakare buenʉgãyupʉ.
4 Bue odo, Simõrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Doódiru merã ditaru deko ũkũãrõgue wija, mʉsãya buiriyukure meéyoka
waaí ñeãmurã, ãrĩyupʉ.
5 Simón ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Gʉare buegʉ, dapagã ñamirẽ wẽjẽboyoakõãdabʉ. Neõ wẽjẽbirakubʉ. Mʉ
dorerosũta buidire meéyoñagʉra doja, ãrĩyupʉ.
6 Ĩgũsã meéyomakũ, waaí wárã ñajãa, buidire ooreakõãdiñurã.
7 Wárã ñajãmakũ ĩã, ĩgũsã merãmarã gajiru doódirugue ããrĩrãrẽ bʉadeañurã,
ĩgũsãrẽ ñeãtamudorerã. Irasirirã ĩgũsã eja, waairé seasãmakũ, perugueta
mirĩboyakõãyuro.
8 Irasũ waamakũ ĩãgũ, Simón Pedro Jesús pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãja,
ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ, mʉ õãtarigʉ ããrã. Yʉ gapʉ ñegũ ããrã. Irasirigʉ yʉ pʉrore
ããrĩbirikõãka! ãrĩyupʉ.
9 Simón, wárã waaí ñajãmakũ ĩãgʉkagʉ, irasũ ãrĩyupʉ. Ĩgũ merã ããrĩrãde
ĩãgʉkakõãñurã.
10 Gajiru doódiru ããrĩrã ĩgũ merãmarã Zebedeo pũrã Santiago, Juan
ããrĩñurã. Ĩgũsãde ĩãgʉkakõãñurã. Jesús gapʉ Simõrẽ ãrĩyupʉ:
—Güibirikõãka! Dapagorare mʉ waaí wẽjẽrĩmasũ ããrĩrĩrẽ piri, Marĩpʉya
kerere masakare wererimasũ ããrĩgʉkoa, ãrĩyupʉ.

---

* **5:1** Genesaret wãĩkʉri nikũ, Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro ããrĩyuro. Irasiriro Galilea ditaruta Genesaret wãĩkʉyuro.

11 Irasirirã ĩgũsãya doóriduparure ditaru tʉro tũãmajũpíkõã, ããrĩpereri
ĩgũsãyare píkõã, Jesús merã waakõãñurã.

Jesús kãmi boagʉre taudea
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

12 Pʉrʉ Jesús su makãgue ããrĩripoe sugʉ kãmi boagʉ ejayupʉ. Jesúre ĩãgũ,
ĩgũ pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũya diapure yebague moomejãja, ĩgũrẽ
sẽrẽyupʉ:
—Yʉ Opʉ, mʉ yʉ pũrĩrikʉrire taudʉagʉ taumasĩa, ãrĩyupʉ.
13 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũya mojõ merã ĩgũrẽ moãña, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉrẽ taugʉra. Kãmi marĩgũ dujaka! ãrĩyupʉ. Ĩgũ irasũ ãrĩrĩ merãta kãmi
yaripereakõãyuro.
14 Irasirigʉ turaro merã Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Gajirã masakare mʉ tariadeare werebirikõãka! Paíre mʉrẽ kãmi yari-
adeare ĩmugũ waaka! Ĩgũ mʉrẽ ĩãgũ: "Kãmi marĩgũ ããrã", ãrĩgʉkumi. Pʉrʉ
Moisés gojadea pũgue sĩdoredeare sĩka! Mʉ irire irimakũ ĩãrã, ããrĩpererã
masaka mʉrẽ kãmi yariadeare masĩrãkuma, ãrĩyupʉ.
15 Jesús ĩgũrẽ: "Gajirãrẽ mʉ tariadeare werebirikõãka!" ãrĩkeremakũ,
ããrĩpererogue marã masaka Jesús ĩgũrẽ iriadeare pépereakõãñurã. Irasirirã
wárã masaka ĩgũ pʉrogue ĩgũ buerire pérã, ĩgũsã pũrĩrikʉridere taudorerã,
ejañurã.
16 Jesús gapʉ masaka marĩrõgue Marĩpʉre sẽrẽgũ waanayupʉ.

Jesús dʉpʉ bʉadire taudea
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

17 Sunʉ Jesús buemakũ, surãyeri fariseo bumarã gajirã Moisés gojadeare
buerimasãde irogue doañurã. Ĩgũsã ããrĩperero Galilea nikũma makãrĩ marã,
Judea nikũma makãrĩ marã, Jerusalén marã ããrĩñurã. Jesús pũrĩrikʉrãrẽ
taubu, Marĩpʉ turarire opayupʉ.
18 Ĩgũ bueripoe gajirã iro marã sugʉ dʉpʉ bʉadire ĩgũ oyaro merãta ãĩjañurã.
Ĩgũrẽ wiigue ãĩñajãa, Jesús pʉrogue pídʉarã iriadiñurã.
19 Masaka wárã ããrĩmakũ, ãĩñajãmasĩbiri, iri wii wekague mʉrĩa, su gobe
ãĩwea, ĩgũrẽ masaka watopegue ĩgũ oyaro merãta Jesús pʉro dijuñurã.
20 Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremumakũ ĩãgũ, bʉadire ãrĩyupʉ:
—Yʉ, mʉ ñerõ irideare kãtia.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã ãsũ
ãrĩ gũñañurã: "¿Ñeémʉno masakʉ ããrĩrĩ ĩĩ? Ĩgũ werenírĩ merã Marĩpʉre ñerõ
ãrĩmi. Masaka ñerõ irideare neõ sugʉ masakʉ kãtimasĩbirikumi. Marĩpʉ sugʉta
masĩkumi", ãrĩñurã.
22 Jesús ĩgũsã gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã irasũ gũñarĩ mʉsã?
23 ¿Naásũ ãrĩrĩ gapʉ diasaberi ĩĩ bʉadire: "Yʉ, mʉ ñerõ irideare kãtia", ãrĩrĩ,
o "Wãgãnʉgã, waaka!" ãrĩrĩ gapʉ diasaberi?
24 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ i ũmʉgue ããrĩrãrẽ ĩgũsã ñerõ irideare Marĩpʉ dorero
merã kãtimasĩa. Irasirigʉ ĩĩ bʉadire taugʉra, mʉsãrẽ irire masĩdoregʉ, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩ odo, bʉadire ãrĩyupʉ:
—Yʉ mʉrẽ ãsũ ãrã. Wãgãnʉgã, mʉ oyaderore ãĩ, mʉya wiigue waaka!
ãrĩyupʉ.
25 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩ merãta ĩgũsã ĩũrõ wãgãnʉgã, ĩgũ oyaderore ãĩ, ĩgũya wiigue
waagʉ́, Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩyupʉ.

26 Masaka, Jesús irasiririre ĩãgɯka, ĩgũsãde Marĩpɯre: “Õãtaria mɯ”, ãrĩ,
ɯsɯyari sĩñurã. Bɯro güiri merã ãsũ ãrĩñurã:
—Dapagãrẽ neõ marĩ ĩãbirideare ĩãa, ãrĩñurã.

Jesús Levíre siiudea
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

27 Pɯrɯ Jesús iro merã waa, Leví† wãĩkɯgɯre bokajayupɯ. Leví romano marã
opɯre niyeru wajaseabosagɯ ããrĩyupɯ. Ĩgũ moãrĩ taribugue doamakũ ĩãgũ,
Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupɯ:
—Náka, yɯ merã!
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Leví wãgãnɯgã, ĩgũ moãdea ããrĩpererire pípeo, Jesús
merã waakõãyupɯ.
29 Pɯrɯ Leví ĩgũya wiigue eja, Jesúre bosenɯ iripeoyupɯ. Wárã niyeru
wajaseabosarimasã, gajirã masaka ĩgũsã merã baa doaníñurã.
30 Jesús ĩgũsã merã doamakũ ĩãrã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buer-
imasã Jesús buerãrẽ ãsũ ãrĩ werewɯañurã:
—¿Nasirirã niyeru wajaseabosarimasã, ñerõ irirã merã iirí, baari mɯsã?
ãrĩñurã.
31 Jesús ĩgũsãrẽ yɯjɯyupɯ:
—Pũrĩrĩ marĩrã kúririmasũrẽ ãmabema. Pũrĩrikɯrã gapɯ ĩgũrẽ ãmama.
32 Yɯ: “Õãrã ããrã”, ãrĩ gũñarãrẽ siiugɯ aaribiribɯ. “Ñerõ irirã ããrã”, ãrĩ
gũñarã ditare siiugɯ aarigú iribɯ, ĩgũsã ñerõ irideare bɯjawere, gũñarĩrẽ
gorawayuburo, ãrĩgũ, ãrĩyupɯ.

Jesúre bererimarẽ sẽrẽñadea
(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

33 Jesús irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—Juan buerã, fariseo bumarã buerire tɯyarãde Marĩpɯre bɯremurã bere,
ĩgũrẽ sẽrẽnama. ¿Nasirirã mɯ buerã gapɯ õãrõ iirí, baari? ãrĩñurã.
34 Jesús ĩgũsãrẽ yɯjɯyupɯ:
—¿Sugɯ mojõsɯadi bosenɯ irimakũ, mɯsã ĩgũ siiuanerãrẽ ĩgũ merã ããrĩrãrẽ
bɯjawereri merã beremakũ irimasĩbukuri?
35 Pɯrɯ ĩgũrẽ gajirã ãĩãmakũ, bɯjawereri merã bererãkuma, ãrĩyupɯ.
36 Irire ãrĩ odo, keori merã ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ wereyupɯ doja:
—Masaka neõ suríro maamañerẽ tábirikuma bɯgɯñerẽ seretúmurã. Irasũ
seretúrã, maamañerẽ poyanorẽrã irikuma. Maama gasiro merã bɯgɯñerẽ
seretúadero õãrõ deyobirikoa.
37 Waimɯrã gasiri merã iridea ajuri bɯgɯ ajurigue maama igui dekore
diribirikuma. Irasũ dirimakũ, maama igui deko pãmu, bɯgɯ ajuri sẽrãturabiri,
ooreakõãkoa. Irasiriro igui deko, ajuride kõmokoa.
38 Irasirirã maama igui dekore maama ajurigue diriro gããmea.
39 Masaka igui deko pãmurĩrẽ iirírã, maama igui dekore gããmebirikuma,
maama buerire pédɯaberosũ. “Igui deko pãmudea gapɯ, maama igui deko
nemorõ õãa”, ãrĩrãkuma, ãrĩyupɯ Jesús ĩgũsãrẽ.

6

Siñajãrĩnɯ ããrĩmakũ, Jesús buerã trigo yerire tũrĩdea
(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

† **5:27** Leví pe wãĩ opayupɯ. ĩgũta Mateo wãĩkɯyupɯ.

1 Gajinʉ, judío masaka siñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, Jesús trigo otedero watope
waamakʉ̃, ĩgʉ̃ buerã trigo yerire tʉ̃rĩ koro baawãgãñurã*.
2 Ĩgʉ̃sã irasirimakʉ̃ ĩãrã, surãyeri fariseo bumarã ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã siñajãrĩnʉrẽ moãdorebirikeremakʉ̃, irasũ yári mʉsã? ãrĩñurã.
3 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Mʉsã iripoeguemʉ David ĩgʉ̃ merãmarã merã ʉaboagʉ, ĩgʉ̃ irideare bue-
biriri?
4 Ĩgʉ̃ merãmarã merã Marĩpʉya wiigue ñajãa, Marĩpʉ ĩũrõ peyari pã du-
parure baadi ããrĩmí. Marĩpʉ paía ããrĩmerãrẽ: "Iri pã duparure baabirikõãka!"
ãrĩdi ããrĩmí. David gapʉ paí ããrĩbirikeregʉ, irire baagʉ, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgʉ̃
dorerire tarinʉgãgʉ̃ meta iridi ããrĩmí, ãrĩyupʉ.
5 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ ããrĩsĩã, siñajãrĩnʉrẽ masaka gajino ĩgʉ̃sã iriburire dore-
masĩa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús mojõ diíweredire taudea
(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

6 Gajinʉ siñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, Jesús judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãa, ĩgʉ̃sãrẽ
bueyupʉ. Iri wiigue sugʉ masakʉ diayema mojõ gapʉ diíweredi ããrĩyupʉ.
7 Fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã Jesúre bʉro ĩãduripítʉya:
"Siñajãrĩnʉ ããrã, irasirirã ĩĩ mojõ diíweredire ĩgʉ̃ taumakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ weresãrãra",
ãrĩ gũñañurã.
8 Jesús ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, mojõ diíweredire:
—Wãgãnʉgã, masaka ĩũrõgue ejanʉgãgʉ̃ aarika! ãrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃
pégʉ, mojõ diíweredi wãgãnʉgã, Jesús pʉro ejanʉgãyupʉ.
9 Ĩgʉ̃ ejanʉgãmakʉ̃, Jesús gajirã irogue ããrĩrãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉsãrẽ sẽrẽñadʉakoa. ¿Siñajãrĩnʉrẽ Marĩpʉ marĩrẽ ñeénorẽ iridoreyuri,
õãrĩrẽ, o ñerĩrẽ, masakare taurire, o wẽjẽrĩrẽ? ãrĩyupʉ.
10 Sẽrẽña odo, masaka ããrĩpererãrẽ ĩã, mojõ diíweredire ãrĩyupʉ:
—Mʉya mojõrẽ soeuka!
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, soeuyupʉ. Ĩgʉ̃ soeumakʉ̃, ĩgʉ̃ya mojõ õãkõãyuro.
11 Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃ ĩãrã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã bʉro
guañurã: "¿Nasirirãkuri marĩ ĩĩrẽ?" ãrĩ gãme wereníñurã.

Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgʉ̃ buedoregʉ pímurãrẽ beyedea
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

12 Irinʉrĩrẽ Jesús ʉ̃tãʉ̃gue Marĩpʉre sẽrẽgʉ̃ waayupʉ. Irogue iri ñamirẽ
Marĩpʉre sẽrẽboyoakõãyupʉ.
13 Boyoripoe ĩgʉ̃ buerire tʉyarãrẽ siiu neeõ, ĩgʉ̃sã watopegue ããrĩrãrẽ pe
mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ʉ̃marẽ beyeyupʉ: "Mʉsãrẽ yaa kerere
buegorenamurãrẽ beyepía", ãrĩyupʉ.
14 Ĩĩsãkʉ ããrĩñurã: Simón wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃rẽta "Pedro" wãĩyeyupʉ Jesús.
Simón pagʉmʉ Andrés; gajirã: Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé†,
15 Mateo, Tomás, Santiago ããrĩñurã. Santiago, Alfeo magʉ̃ ããrĩyupʉ. Gajigʉ
Simón ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ celote wãĩkʉri bumʉ ããrĩyupʉ.
16 Gajigʉ Judas ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ Santiago magʉ̃ ããrĩyupʉ. Gajigʉ Judas Iscariote
wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ta Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ ĩmubu ããrĩyupʉ.

---

* **6:1** Deuteronomio 23.25: Moisés gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Sugʉ masakʉ gajigʉya pooegue waagʉ́, ĩgʉ̃ya mojõrĩ merã trigo yerire tʉ̃rĩ koro baaburo. Wiirimajĩ merã diti ãĩabirikõãburo", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. † **6:14** "Bartolomé", ãrĩrõ: "Tolomé magʉ̃", ãrĩdʉaro yáa. ĩgʉ̃ta Natanael wãĩkʉgʉ ããrĩdi ããrĩmí. San Juan 1.43-51: Jesús Natanaere siiudea kere ããrã.

Jesús wárã masakare buedea
(Mt 4.23-25)

17 Jesús iri ũtãũgue ããrãdi ĩgũsã merã dijija, iri ũtãũ ããrĩdijimejãrõgue
ããrĩyupʉ. Ĩgũ beyeanerã, gajirã wárã ĩgũ buerire tʉyarã merã ããrĩyupʉ. Gajirã
wárã ããrĩperero Judea nikũ marã, Jerusalén marã, wádiya tʉro marã Tiro,
Sidón marã ããrĩñurã. Ĩgũsã Jesús pʉro ĩgũ buerire pérã, ĩgũsã pũrĩrikʉrire
taudorerã ejanerã ããrĩñurã.
18 Jesús wãtẽa ñajãsũnerãdere tauyupʉ.
19 Ĩgũ ããrĩpererãrẽ Marĩpʉ turaro merã taumakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka
ĩgũrẽ moãñadʉañurã.

Jesús ʉsʉyari, bʉjawereridere buedea
(Mt 5.1-12)

20 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ ĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ mʉsã Opʉ ããrĩmi. Irasirirã boporã ããrĩkererã, ʉsʉyaka!
21 'Dapagorare mʉsã ʉaboari merã ããrĩrã, pʉrʉguere yapirãkoa. Irasirirã
ʉsʉyaka!
'Dapagorare bʉro bʉjawereri merã orerã, pʉrʉguere ʉsʉyari merã
bʉrirãkoa. Irasirirã ʉsʉyaka!
22 'Mʉsã yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ bʉremumakũ ĩãrã, gajirã mʉsãrẽ ĩãturi
doorãkuma. Mʉsãrẽ: "Gʉa merã ããrĩmerãta!" ãrĩ béorãkuma. Mʉsãrẽ ñerõ
werenírãkuma. "Ñerã ããrĩma", ãrĩ werewʉarãkuma. Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ,
ʉsʉyari merã ããrĩrikʉka!
23 Iripoegue marĩ ñekũsãmarã Marĩpʉya kerere weredupiyunerãrẽ irasũta
iriunanerã ããrĩmá. Irasirirã dapagora marã mʉsãrẽ mʉrãrõta ñerõ irimakũ
ĩãrã, bʉro ʉsʉyaka! Bʉro ʉsʉyari merã ããrĩrikʉka! Mʉsã ũmʉgasigue waa-
makũ, Marĩpʉ õãrĩ wáro wajatari sĩgʉkumi mʉsãrẽ.
24 'Mʉsã i ũmʉmarẽ wári oparã gapʉ ʉsʉyari bokasiáa. Pʉrʉguere ʉsʉyari
neõ bokabirikoa. Irasiriro mʉsãrẽ ñegoráa.
25 'Mʉsã dapagorare yapirã, pʉrʉguere bʉro ʉaboarãkoa. Ʉsʉyari neõ
bokabirikoa. Irasiriro mʉsãrẽ ñegoráa.
'Dapagorare Marĩpʉyare bʉridarã, pʉrʉguere bʉro bʉjawereri merã or-
erãkoa. Ʉsʉyari neõ bokabirikoa. Irasiriro mʉsãrẽ ñegoráa.
26 'Masaka ããrĩpererã mʉsãrẽ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩkeremakũ, ʉsʉyari neõ
bokabirikoa. Iripoegue mʉsã ñekũsãmarã Marĩpʉyare ãrĩkatori merã wereri-
masãrẽ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩunanerã ããrĩmá.

Jesús: "Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ maĩka!" ãrĩ buedea
(Mt 5.38-48; 7.12)

27 'Yʉ werenírĩrẽ õãrõ péduripírãnorẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ
maĩka! Mʉsãrẽ doorãrẽ õãrõ irika!
28 Mʉsãrẽ: "Ñerõ waaburo", ãrĩrãrẽta õãdoreka! Mʉsãrẽ ñerõ ãrĩ bʉridarãrẽta
Marĩpʉre ĩgũsã õãrõ ããrĩburire sẽrẽbosaka!
29 Sugʉ masakʉ mʉsãya wayupãrãrẽ pámakũ, gajipãrẽ gapʉdere pádoreka!
Mʉsãya suríro wekamañerẽ ẽmamakũ, mʉsãya camisadere sĩka!
30 Ããrĩpererã mʉsãrẽ gajino sẽrẽrãnorẽ sĩka! Sugʉ masakʉ mʉsã oparire
ãĩãmakũ, ĩgũrẽ: "Wiaka!" ãrĩbirikõãka!
31 Gajirã mʉsãrẽ õãrõ irimakũ gããmerõsũta mʉsãde ĩgũsãrẽ õãrõ irika!
32 'Mʉsãrẽ maĩrã ditare maĩmakũ õãbea. Mʉsã irasũ maĩrĩ wajamáa. Gajirã,
ñerã ããrĩkererã, ĩgũsãrẽ maĩrãrẽ maĩkuma.
33 Mʉsãrẽ õãrõ irirã ditare õãrõ irimakũ õãbea. Mʉsã irasiriri wajamáa.
Ñerãde ĩgũsãrẽ õãrõ irirãrẽ õãrõ irikuma.

34 Gajirãrẽ wayurã ĩgũsãrẽ: “Gʉa wayuadeare keoro wiaka doja!” ãrĩmakũ
õãbea. Mʉsã irasiriri wajamáa. Ñerõ irirãde gajirã ñerãrẽ wayukuma. Ĩgũsã
wayuadeare: “Ããrĩpereri wiarãkuma doja”, ãrĩ gũñakuma.
35 Irasirirã ñerã irirosũ iribirikõãka! Mʉsãrẽ ĩãturirãdere maĩka! Ĩgũsãrẽ
õãrõ irika! Ĩgũsãrẽ wayurã, mʉsã wayuadeare: “Wiaka doja!” ãrĩbirikõãka!
Irasirirã wári õãrĩ wajatari bokarãkoa. Marĩpʉ ããrĩpererã nemorõ turagʉ pũrã
ããrĩrãkoa. Masaka Marĩpʉre ʉsʉyari sĩbirikeremakũ, ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã
ĩãmi dapa. Ñerã ããrĩkeremakũ, ĩgũsãrẽ irasũ ĩãmi dapa.
36 Irasirirã mʉsãde Mʉsãpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ masakare bopoñarĩ merã
ĩãrõsũta gajirãrẽ bopoñarĩ merã ĩãka!

Jesús: “Gajirãrẽ: ‘Ñerã ããrĩma’, ãrĩ werewʉabirikõãka!” ãrĩ buedea (Mt 7.1-5; Jn 13.16; 15.20)

37 ’Gajirãrẽ: “Ñerã ããrĩma”, ãrĩ werewʉabirikõãka! Mʉsã werewʉabirimakũ
ĩãgũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Ñerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãbirikumi. Gajirã mʉsãrẽ ñerõ
irimakũ ĩãrã: “Marĩpʉ ĩgũsãrẽ wajamoãburo”, ãrĩbirikõãka! Mʉsã irasũ
ãrĩbirimakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Wajamoãgʉra”, ãrĩbirikumi. Gajirã mʉsãrẽ ñerõ
irideare kãtika! Mʉsã kãtimakũ, Marĩpʉde mʉsã ñerõ irideare kãtigʉkumi.
38 Gajirãrẽ sĩka! Mʉsã sĩmakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ wári õãrĩ sĩgʉkumi. Ajuro wári
ajuro gajino ʉtʉriri ajuro õãrõ ñadiuadea ajuro irirosũ sĩgʉkumi. Mʉsã gajirãrẽ
sĩderopata Marĩpʉ mʉsãrẽ sĩgʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús.
39 Irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyupʉ doja:
—Sugʉ masakʉ koye ĩãbi gajigʉ koye ĩãbire tũãdupiyuwãgãmasĩbirikumi. Ĩgũsã
pẽrãgueta maarẽ ĩãmerã gobegue meéñajãkõãkuma.
40 Sugʉ buerimasũ ĩgũ buerã nemorõ masĩkumi. Ĩgũ buerãde ĩgũ buederosũ
buepeosĩã, ĩgũsãrẽ buedi masĩderosũta ĩgũsãde masĩrãkuma.
41 ’Mʉsã ñerõ iridea, koyerugue wári turu oparosũ ñetariri ããrĩrĩrẽ
gũñabirikererã, mʉsãyagʉ ñerõ iridea, koyerugue nikũyegã oparosũ ããrĩrĩrẽ:
“Ñegoráa”, ãrĩ gũñáa.
42 Irasirirã mʉsã ñerõ iridea, koyerugue wári turu oparosũ ããrĩrã,
mʉsãyagʉre ĩgũya koyerugue ããrĩrĩ nikũyegãrẽ: “¿Ãĩbéosi?” ãrĩmasĩbea. Mʉsã
ñerõ iririkʉrã, irikatorikʉrã ããrã. Mʉsãya koyerugue ããrĩrĩ turu gapʉre
ãĩbéopʉroriro irirosũ mʉsã ñerõ iririre piripʉrorika! Irasiri odo, mʉsãyagʉre:
“Mʉ ñerõ iririre pirikõãka!” ãrĩ masĩa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús yukʉre dʉka merã ĩãmasĩsũa, ãrĩ buedea (Mt 7.17-20; 12.34-35)

43 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã wereyupʉ doja:
—Yukʉ õãdi ñerĩ dʉkakʉbirikoa. Yukʉ ñedide õãrĩ dʉkakʉbirikoa.
44 Ããrĩpereri yukure dʉka merã ĩãmasĩsũa. Poragʉ higo wãĩkʉrire
dʉkakʉbirikoa. Ñaagũde iguire dʉkakʉbirikoa.
45 Irasirigʉ sugʉ masakʉ õãgũ, yukʉ õãrĩ dʉkakʉdi irirosũ ããrĩmi. Ĩgũ
gũñarĩgue õãrĩ gũñarĩ opasĩã, õãrĩrẽ yámi. Gajigʉ ñegũ, ĩgũ gũñarĩgue ñerĩ
gũñasĩã, ñerĩrẽ yámi. Marĩ gũñarĩgue gũñarõsũta werenírãkoa. Irasirirã
masaka ñerĩ gũñarĩ oparã, ñerĩ werenírãkuma. Õãrĩ gũñarĩ oparã gapʉ õãrĩ
werenírãkuma.

Jesús pe wii keori merã buedea (Mt 7.24-27)

46 ’¿Nasirirã mʉsã yʉre: “Yʉ Opʉ ããrã mʉ”, ãrĩkererã, yʉ dorerire neõ iriberi?
47 Sugʉ yʉ pʉro eja, yʉ werenírĩrẽ péduripí, pʉrʉ yʉ dorerire irigʉ, ãsũpero
irigʉ irirosũ ããrĩmi.

48 Sugɯ ũtãyegue ũkũãrĩ goberi máñajãa, wii õãrõ nugũdi irirosũ ããrĩmi. Pɯrɯ
dia wáro yura, ĩgũya wiiguere deko ũma meétúkeremakũ, neõ mirũabirikoa.
49 Yɯ werenírĩrẽ pékeregɯ, yɯ dorerire iribi gapɯ sugɯ ĩmiparogue wii iridi
irirosũ ããrĩmi. Dia wáro yuraro, ĩgũya wiire ũmabéokõãkoa. Irasiriro
ããrĩpereri kõmopereakõãkoa, ãrĩ wereyupɯ Jesús masakare.

7

Jesús surara opɯre moãboegɯre taudea
(Mt 8.5-13)

1 Jesús masakare irire were odo, Capernaugue waakõãyupɯ.
2 Iroguere romano marã surara opɯ ããrĩyupɯ. Ĩgũrẽ moãboegɯ sĩrĩgũ kõmorĩ
pɯrogãgue ããrĩyupɯ. Surara opɯ ĩgũrẽ bɯro maĩyupɯ.
3 Irasirigɯ, Jesús iridea kerere pégɯ, judío masaka mɯrãrẽ Jesús pɯrogue
iriuyupɯ, ĩgũrẽ moãboegɯre taugɯ aaridoregɯ.
4 Ĩgũsã Jesús pɯrogue ejarã, ĩgũrẽ turaro merã ãsũ ãrĩ sẽrẽñurã:
—Surara opɯ gɯare mɯ pɯro iriuadi, õãgũ ããrĩmi. Irasirigɯ ĩgũrẽ iritamuka!
5 Ĩgũ judío masakɯ ããrĩbirikeregɯ, marĩya nikũ marãrẽ bɯro maĩmi. Ĩgũta
ĩgũya niyeru merã gɯa nerẽrĩ wiire moãdoremi. Irasirigɯ ĩgũrẽ iritamuka!
ãrĩñurã.
6 Irire pégɯ, Jesús ĩgũsã merã waayupɯ. Surara opɯ, ĩgũya wii pɯro ĩgũsã
ejawãgãrimakũ ĩãgũ, ĩgũ merãmarãrẽ Jesúre ãsũ ãrĩ weredoregɯ iriuyupɯ:
—Yɯ Opɯ, mɯrẽ garibonemodɯabirikoa. Yɯ ubu ããrĩgṹ ããrĩsĩã, yaa wiire mɯ
ñajãrimakũ, bɯro gɯyasĩrĩkoa.
7 Irasirigɯ yɯde mɯ pɯrogue waabea. Mɯ wereírĩ turari merã yɯre
moãboegɯre: "Sĩrĩrĩ tarika ĩgũrẽ!" ãrĩmakũ tarigɯkumi.
8 Gajirã oparã yɯre dorema. Yɯde gajirã surarare dorea. Yɯ sugɯre:
"Waaka!" ãrĩmakũ, waami. Gajigɯre: "Aarika!" ãrĩmakũ, aarímí. Yɯ, yɯre
moãboegɯre: "Ire irika!" ãrĩmakũ, irire yámi, ãrĩka Jesúre! ãrĩ iriuyupɯ.
9 Ĩgũ weredoreadeare ĩgũsã weremakũ pégɯ, Jesús gɯkakõãyupɯ. Ĩgũrẽ
tɯyarãrẽ gãmenɯgã ĩã, ãsũ ãrĩyupɯ:
—Mɯsãrẽ werea. Sĩĩ surara opɯ Israel bumɯ ããrĩbirikeregɯ, yɯre bɯremumi.
Israel bumarã watopeguere sĩĩ irirosũ yɯre bɯremugũrẽ neõ bokajabiribɯ,
ãrĩyupɯ Jesús.
10 Ĩgũ irasũ ãrãdero pɯrɯ, surara opɯ iriuanerã ĩgũya wiigue goedujáañurã.
Irogue goedujajarã, sĩrĩgũ ããrãdire tariadiguere bokajañurã.

Jesús wapiweyo magũrẽ masũdea

11 Pɯrɯ Jesús Capernaugue ããrãdi Naín wãĩkɯri makãgue waayupɯ. Ĩgũ
buerã, gajirã masaka wárã ĩgũ merã waañurã.
12 Iri makãrẽ ejaripoe iri makã marã, sugɯ masakɯ boadire kõãwãgãriñurã
ĩgũrẽ yáarã waarã. Ĩgũ wapiweyo magũ, sugɯ ããrĩgṹ ããrãdiyupɯ. Ĩgũ pago ĩgũrẽ
yáamurã merã waamakũ, wárã masaka wapikɯwãgãriñurã.
13 Igore ĩãgũ, marĩ Opɯ Jesús bɯro bopoñarĩ merã ĩã, ãsũ ãrĩyupɯ:
—Orebirikõãka!
14 Irasirigɯ Jesús masãpore pɯro ejanɯgã, moãñayupɯ. Ĩgũ moãñamakũ ĩãrã,
iri porere kõãrã dujanɯgãñurã. Jesús boadire ãsũ ãrĩyupɯ:
—Yɯ mɯrẽ ãrã: "Wãgãnɯgãka!"
15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, boadi wãgãdoa, werenínɯgãyupɯ. Irasirigɯ Jesús ĩgũrẽ
pagore wiayupɯ.
16 Irire ĩãrã, ããrĩpererã masaka ĩãgɯkakõãñurã. Marĩpɯre: "Õãtaria mɯ", ãrĩ,
ɯsɯyari sĩñurã. Ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:

—Ĩĩ Marĩpʉya kerere wererimasʉ̃, turatarigʉ, marĩ watopeguere ejami.
Idere ãrĩñurã:
—Marĩpʉ ĩĩrẽ iriuñumi ĩgʉ̃yarãrẽ iritamudoregʉ, ãrĩñurã.
17 Irasirirã ããrĩpererogue Judea nikũ marã, iri nikũ tʉro marãde Jesús ĩgʉ̃rẽ masũdea kerere pépereakõãñurã.

Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ ĩgʉ̃ buerire tʉyarãrẽ Jesús pʉrogue iriudea (Mt 11.2-19)

18 Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ peresugue ããrĩripoe ĩgʉ̃ buerire tʉyarã ããrĩpereri Jesús irideare ĩgʉ̃rẽ wererã waañurã. Juan irire pégʉ, ĩgʉ̃sã merãmarã pẽrãrẽ siiu:
19 —Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñarã waaka! "¿Mʉta ããrĩrĩ Cristo gʉare taugʉ aaribu iriayupʉ, ĩgʉ̃sã ãrĩdi, o gajigʉre yúrãkuri gʉa?" ãrĩ sẽrẽñarã waaka! ãrĩ iriuyupʉ.
20 Irasirirã, Jesús pʉro ejarã, ĩgʉ̃rẽ ãrĩñurã:
—Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ gʉare mʉrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñadoreami: "¿Mʉta ããrĩrĩ Cristo gʉare taugʉ aaribu iriayupʉ, ĩgʉ̃sã ãrĩdi, o gajigʉre yúrãkuri gʉa?"
21 Ĩgʉ̃sã ejaripoere Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ, wãtẽa ñajãsũnerãrẽ, koye ĩãmerãdere taugʉ iriyupʉ.
22 Irasirigʉ Jesús ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ Juan iriuanerãrẽ:
—Mʉsã ĩãrĩrẽ, mʉsã périre, Juãrẽ wererã waaka! Koye ĩãbiranerã õãrõ ĩãma. Waamasĩbiranerã waamasĩakõãma. Kãmi boanerã yaripereakõãsũama. Gãmipũ pébiranerã péakõãma. Boanerãde masãkõãma. Boporã, Marĩpʉ masakare tauri kerere weremakʉ̃ péma.
23 "Yʉre bʉremurĩrẽ piribi, ʉsʉyari opagʉkumi", ãrĩ wererã waaka Juãrẽ! ãrĩyupʉ Jesús.
24 Ĩgʉ̃sã waadero pʉrʉ, Jesús Juãyamarẽ masakare ãsũ ãrĩ werenʉgãyupʉ:
—Mʉsã masaka marĩrõgue Juãrẽ ĩãrã waarã, güigʉre gũñaturabire ĩãrã waarã meta irikuyo. Ĩgʉ̃ turabi, mirũ táborere wẽjãpubéorosũ ããrĩbemi.
25 Irasũ ããrĩmakʉ̃, mʉsã ĩgʉ̃rẽ irogue ĩãrã waarã, õãrĩ surí sãñagʉ̃rẽ ĩãrã waarã meta irikuyo. Õãrĩ surí sãñarãno oparãya wiirigue ããrĩkuma. Juan ĩgʉ̃sã irirosũ ããrĩbemi.
26 Mʉsã irogue ĩgʉ̃rẽ ĩãrã waarã, Marĩpʉya kerere weredupiyurimasʉ̃rẽ ĩãrã waarã iriyo. Mʉsãrẽ werea. Juan diayeta Marĩpʉya kerere weredupiyunerã nemorõ ããrĩmi.
27 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue gojasũdero ããrĩbʉ́ Juan iriburire. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Mʉ waaburo dupiyuro yaa kerere weredupiyubure iriugʉra, mʉ waaburore ãmuyudoregʉ, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
28 'Mʉsãrẽ werea. Juan aariburi dupiyuro neõ sugʉ ĩgʉ̃ nemorõ yaamarẽ masĩgʉ̃ marĩdi ããrĩmí. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, sugʉ Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́yagʉ gapʉ Juan nemorõ yaamarẽ masĩgʉ̃ ããrĩgʉkumi. Ããrĩpererã nemorõ ubu ããrĩgʉ́ ããrĩkeregʉ, masĩgʉ̃ ããrĩgʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús.
29 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩrẽ pérã, ããrĩpererã masaka, romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasãde Juan wãĩyesũnerã ããrĩsĩã: "Marĩpʉ diayeta irigʉ ããrĩmi", ãrĩ masĩñurã.
30 Fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã gapʉ Juãrẽ wãĩyedorebirinerã ããrĩsĩã, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ iridʉarire gããmebiriñurã.
31 Irasirigʉ marĩ Opʉ Jesús ãsũ ãrĩnemoyupʉ:
—Masaka dapagora marã, ¿ñeémarãno irirosũ ããrĩrĩ?

✡ **7:27** Mal 3.1

32 Majĩrã makã dekogue ĩgũsã merãmarã merã bira gaguiní doanírã irirosũ
ããrĩma. Ãsũ ãrĩ gaguiníma: “Gʉa tẽrẽdiru purimakũ, bayabirabʉ. Bʉjawereri
merã gʉa bayamakũ, orebirabʉ”, ãrĩma.
33 Juan masakare wãĩyerimasũ pã baabirimakũ, igui deko pãmudeare
iiríbirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ: “Wãtĩ ñajãsũdi ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩbʉ mʉsã.
34 Pʉrʉ yʉ ããrĩpererã tĩgũ baa, iirímakũ ĩãrã: “Baapagʉ, iirípagʉ ããrĩmi”, ãrĩbʉ.
“Romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasã merãmʉ, ñerõ irirã merãmʉ
ããrĩmi”, ãrĩbʉ mʉsã yʉre.
35 Mʉsã yaamarẽ, Juãyamarẽ masĩbirikeremakũ, gʉare masĩrã gapʉ: “Diayeta
Marĩpʉ iriunerã ããrĩma”, ãrĩ masĩma, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús, fariseo bumʉ Simón wãĩkʉgʉya wiigue ejadea

36 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, sugʉ fariseo bumʉ Jesúre ĩgũya wiigue baadoregʉ
siiuayupʉ. Irasirigʉ Jesús ĩgũya wiigue waa, eja, baari peoro pʉro eja,
doayupʉ.
37 Sugo nomeõ iri makãmo, ñerõ iririmasõ, Jesús fariseoya wiigue baagʉ
ejadea kerere pé, irogue waayupo. Suru borewariru “alabastro” wãĩkʉri
ũtãye merã iridirure õãrõ sũrõrĩ opadirure ãĩayupo.
38 Ãĩa, Jesús pʉrʉpʉ gapʉ ejanʉgãja, igo ñerõ irideare bʉro bʉjawereri
merã gũña, ore, Jesús pʉro meédoaja, ĩgũya guburi wekare igoya kódeko
meébejamakũ ĩã, igoya poañapu merã túkoe bojoyupo. Túkoe bojo, bʉremurĩ
merã ĩgũya guburire mimi, igo sũrõrĩ ãĩadea merã ĩgũya guburire pípeoyupo.
39 Igo irasirimakũ ĩãgũ, fariseo bumʉ Jesúre baadoregʉ siiuadi ĩgũ basi
gũñayupʉ: “Igo ĩgũya guburire moãñagõ ñerõ iririmasõ ããrĩmo. Ĩĩ diayeta
Marĩpʉya kerere weregʉ ããrĩgũ, irire masĩsiabukumi”, ãrĩ gũñayupʉ.
40 Jesús ĩgũ gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Simón, yʉ mʉrẽ gajino weredʉakoa, ãrĩyupʉ.
—Buegʉ, wereka yʉre! ãrĩyupʉ Simón.
41 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús i keori merã wereyupʉ ĩgũrẽ:
—Sugʉ masakare niyeru wayurimasũ ããrĩkumi. Pẽrã ũma wajamokuma
ĩgũrẽ. Sugʉ wári niyeru koeri quinientos moãrĩnʉrĩ wajataropa wa-
jamokumi. Gajigʉ mérĩ koerigã cincuenta moãrĩnʉrĩ wajataropa wa-
jamokumi.
42 Ĩgũsã pẽrã, ĩgũsã wajamorĩrẽ wajariri opabirimakũ ĩãgũ, niyeru wayudi
ĩgũsãrẽ pẽrãguereta: “Iropata, mʉsã wajamorĩ pereburo. Irire kãtigʉkoa”,
ãrĩkumi. Irasirimakũ, ¿nií gapʉ niyeru wayudire bʉro maĩkuri? wáro wa-
jamodi, o mérõgã wajamodi gapʉ, ãrĩyupʉ Jesús.
43 Simón yʉjʉyupʉ:
—Wáro wajamodi gapʉ bʉro maĩbukumi, ãrĩyupʉ.
—Diayeta yʉjʉa mʉ, ãrĩyupʉ Jesús ĩgũrẽ.
44 Irasũ ãrĩ odo, Jesús nomeõrẽ ĩã, Simõrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Igo yʉre iriadeare ĩãrĩ mʉ? Mʉya wiigue yʉ ñajãjamakũ, mʉ yʉre yaa
guburi koeburire deko sĩbirabʉ. Igo gapʉ yaa guburire igoya kódeko merã koe,
igoya poañapu merã túkoe bojoamo.
45 Yʉ õãdoremakũ, mʉ yʉre bokatĩrĩ pábʉa, mimibirabʉ. Igo gapʉ yʉ
ñajãjadero pʉrʉgue yaa guburire mimiadeo neõ mimiduúbemo.
46 Mʉ gapʉ yaa dipurure ʉye õãrĩ sũrõrĩ merã pípeobirabʉ. Igo gapʉ yaa
guburire sũrõrĩ pípeoamo.
47 Irasirigʉ Simón, yʉ mʉrẽ werea. Igo ñerõ iridea wári ããrĩkeremakũ, yʉ
irire kãtia. Yʉ irasirimakũ, yʉre bʉro maĩmo. Gajigʉ gapʉ, yʉ ĩgũ ñerõ irideare

kãtimakũ: “Yʉ mérõgãta ñerõ irideare opáa”, ãrĩ gũñasĩã, yʉre sĩrũta maĩmi, ãrĩyupʉ Jesús.
48 Ĩgũrẽ irasũ ãrĩ odo, nomeõrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉ ñerõ irideare kãtia yʉ, ãrĩyupʉ.
49 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gajirã masaka iri wiigue ĩgũ merã baadoregʉ siiuanerã ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Ñeémʉno masakʉ ããrĩrĩ ĩĩ, irasũ ñerõ irideare kãtigʉ? ãrĩñurã.
50 Jesús gapʉ nomeõrẽ ãrĩyupʉ doja:
—Yʉre bʉremusĩã, perebiri peamegue waabodeo tausũsiáa. Irasirigo õãrõ siñajãrĩ merã waaka! ãrĩyupʉ.

8

Nome Jesúre iritamudea

1 Pʉrʉ Jesús paga makãrĩ marãrẽ, mʉtã makãrĩgã marãdere Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri kerere weregorenagũ waayupʉ. Ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ merã waañurã.
2 Nomede ĩgũ merã waañurã. Pũrĩrikʉrã ããrĩnerã Jesús taunerã nome ããrĩñurã. Gajirã nome, wãtẽa ñajãnerãrẽ Jesús béowiusũnerã ããrĩñurã. Sugo María Magdalena wãĩkʉgo ããrĩyupo. Igo su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã wãtẽãrẽ Jesús béowiusũdeo ããrĩyupo.
3 Gajigo Juana wãĩkʉgo, Cuza wãĩkʉgʉ marãpo ããrĩyupo. Cuza Herodeya wiigue moãboerimasã opʉ ããrĩyupʉ. Gajigo Susana wãĩkʉgo ããrĩyupo. Gajirã nomede wárã Jesús merã waañurã ĩgũ buerire pédʉarã. Ĩgũsã nome, ĩgũsã opari merã Jesúre, ĩgũ buerãdere iritamuñurã.

Jesús oterimasũ keori merã buedea
(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

4 Wárã masaka wári makãrĩ marã Jesús pʉro ĩgũrẽ ĩãdʉarã nerẽñurã. Ĩgũsã wárã nerẽmakũ, Jesús i keori merã ãsũ ãrĩ bueyupʉ ĩgũsãrẽ:
5 —Sugʉ oterimasũ ĩgũya oteri yerire meésirigʉ waakumi. Ĩgũ meésiriwãgãmakũ, gaji yeri maague yurikoa. Masaka iri maague waarã, iro yuriadea yerire kʉramutũkõãkuma. Mirãde iri yerire boka, baapeokõãkuma.
6 Gaji yeri ũtãyerikʉrogue yurikoa. Iri yeri puriadikoa. Puriadi, deko marĩmakũ ñaĩ, boakõãkoa.
7 Gaji yeri pora watopegue yurikoa. Pora gapʉ puritarimʉrĩa, oteri gapʉre wẽjẽkõãkoa.
8 Gaji yeri õãrĩ nikũgue yurikoa. Iri yeri õãrõ puri, wári dʉkakʉkoa. Su dupañu cien yerigora dʉkakʉkoa, ãrĩyupʉ.
Iri keori merã were odo, ĩgũsãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Mʉsã gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire péduripíka! ãrĩyupʉ Jesús masakare.

Jesús buerã ĩgũrẽ: “¿Nasirigʉ keori merã bueri?” ãrĩ sẽrẽñadea
(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

9 Pʉrʉ ĩgũ buerã ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Naásũ ãrĩdʉaro iriari, gʉare mʉ wereadea? ãrĩñurã.
10 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ iripoegue masĩbirideare dapagorare mʉsãrẽ masĩmakũ yámi. Gajirã gapʉre keori merã dita buea. Irasirirã ĩgũsã Marĩpʉ iririre ĩãkererã, ĩãmasĩbirikuma. Ĩgũyare pékererã, pémasĩbirikuma.

Jesús oterimasũ keori merã ĩgũ bueadeare: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ weredea
(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

11 'Yʉ iri keori merã bueadea ãsũ ãrĩdʉaro yáa. Iri oteri yeri Marĩpʉya werenírĩ irirosũ ããrã.
12 Surãyeri masaka Marĩpʉya werenírĩrẽ pékererã, pémasĩbema. Maa bʉriri maa irirosũ ããrĩma. Ĩgũya werenírĩrẽ péadero pʉrʉ, oteri yeri iri maague yuridea yerire mirã baapeoderosũ, wãtĩ ĩgũsã gũñarĩgue eja, ĩgũsã péadideare ẽmapeokõãmi. Ĩgũsã Marĩpʉre bʉremubiri, tausũbirikõãburo, ãrĩgũ, irasũ yámi.
13 Gajirã masaka ũtãyerikʉri yeba irirosũ ããrĩma. Ĩgũsã Marĩpʉya werenírĩrẽ ʉsʉyari merã pékeremakũ, oteri yeri ũtãyerikʉrogue yuriadero pʉrʉ, nugũrĩ marĩderosũ ĩgũsãrẽ waáa. Irasirirã yoaweyaripoe bʉremuadima. Pʉrʉ Marĩpʉyare iridʉari waja gajirã ĩgũsãrẽ ñerõ irimakũ ĩãrã, mata ĩgũyare pirikõãma.
14 Gajirã masaka porakʉri yeba irirosũ ããrĩma. Marĩpʉya werenírĩrẽ pékererã, oteri yeri porakʉrogue yuriadero pʉrʉ, pora gapʉ puritarimʉrĩa, wẽjẽderosũ, i ũmʉmarẽ bʉro gũñarikʉma. Irasirirã wári oparire gũñataria, ĩgũsã gããmerõ iridʉasĩã, Marĩpʉya werenírĩrẽ kãtima.
15 Gajirã masaka õãrĩ nikũ irirosũ ããrĩma. Irasirirã Marĩpʉya werenírĩrẽ õãrõ pérã, péduripíma. Õãrĩ gũñarĩrẽ oparã, Marĩpʉyare iridʉarã ããrĩma. Gajirã ĩgũsãrẽ ñerõ irikeremakũ, ĩgũyare piribema. Wári õãrĩ dʉkakʉdiñu irirosũ ããrĩma, ãrĩyupʉ.

Jesús sĩãgodiru keori merã buedea
(Mt 5.15-16; Mr 4.21-25)

16 Pʉrʉ gaji keori merã bueyupʉ doja:
—Masaka sĩãgodirure sĩãgorã, kõmesoro merã muúpíbirikuma. Kãrĩrõ dokaguedere dobobirikuma. Ʉmarõ, wii dekogue siukuma. Irasirirã gajirã iri wiire ñajãrã, sĩãgodiru ũjũgorore õãrõ ĩã, ñajãkuma.
17 Ããrĩpereri masaka iripoegue masĩbirideare masĩsũrokoa. Masaka ĩãberogue duripídeare sĩãgoro ããrĩrõgue ĩãmasĩrõ irirosũ masĩsũrokoa. Yayedea irirosũ neõ ããrĩbirikoa.
18 'Irasirirã Marĩpʉya werenírĩrẽ pérã, õãrõ pémasĩka! Irire õãrõ péduripígʉnorẽ Marĩpʉ wári pémasĩrĩ sĩnemogʉkumi. Gajigʉ õãrõ pébirikeregʉ: "Masĩa yʉ", ãrĩ gũñami. Ĩgũ irasũ ãrĩ gũñakeregʉ, õãrõ pémasĩbemi. Ĩgũ pémasĩadideare ẽmasũgʉkumi. Irasirigʉ neõ pémasĩbi dujagʉkumi pama, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús pago, ĩgũ pagʉpũrã merã ĩgũrẽ ĩãgõ ejadea
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)

19 Pʉrʉ Jesús pago, ĩgũ pagʉpũrã merã ĩgũrẽ ĩãgõ ejayupo. Masaka wárã ĩgũ pʉrogue ããrĩmakũ, ejamasĩbiriyupo.
20 Irasirigʉ sugʉ irogue ããrĩgṹ Jesúre wereyupʉ:
—Mʉpo, mʉ pagʉpũrã merã mʉrẽ ĩãdʉarã, masaka pʉrʉpʉgue níama, ãrĩyupʉ.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉya werenírĩrẽ õãrõ péduripírã, ĩgũyare õãrõ iritʉyarã, yʉpo, yʉ pagʉpũrã irirosũ ããrĩma, ãrĩyupʉ.

Jesús mirũ, makũrĩrẽ toemakũ iridea
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

22 Sunʉ Jesús ditaru tʉrogue ããrĩgṹ, ĩgũ buerã merã doódirugue mʉrĩñajãa, ĩgũsãrẽ:
—Náka, ditaru sipãrẽgue taribujarã! ãrĩyupʉ.
—Jáʉ, ãrĩ, waakõãñurã.

23 Iro taribujagɯ, Jesús kãrĩñajãkõãyupɯ. Pɯrɯ ditaruguere bɯro mirũ
waayuro. Doódiruguere makũrĩ páñajãa, miũkõãdiyuro. Bɯro goero waayuro
ĩgũsãrẽ.
24 Irasũ waamakũ ĩãrã, Jesúre yobeñurã:
—Gɯare buegɯ, marĩ mirĩmurã yáa, ãrĩ gaguiníñurã.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús yobe, mirũ, makũrĩrẽ toedoreyupɯ. Ĩgũ
toedoremakũ, mirũ, makũrĩ bɯro waadea toedijapereakõãyuro.
25 Pɯrɯ ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupɯ:
—¿Mɯsã yɯre bɯremurĩ opaberi?
Ĩgũsã gapɯ gɯkanerã ããrĩsĩã, ĩãgɯka, ĩgũsã basi gãme sẽrẽñañurã:
—¿Ñeémɯno masakɯ ããrĩrĩ ĩĩ? Ĩgũ mirũrẽ, makũrĩrẽ toedoremakũ toedi-
jakõãa, neõ tarinɯgãbea ĩgũrẽ, ãrĩñurã.

Jesús Gadaramɯrẽ wãtẽa ñajãnerãrẽ béowiudea (Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

26 Pɯrɯ Galilea nikũ bokatĩũrõ, Gadara wãĩkɯrogue taribujajañurã.
27 Jesús doódirugue ããrãdi majãnɯgãmakũ, sugɯ masakɯ iri makãmɯ ĩgũ pɯro
ejanɯgãyupɯ. Ĩgũ wãtẽa ñajãsũdero pɯrɯ yoakõãyuro. Neõ surí sãñabi, wiiguere
ããrĩbi, masãgoberi watopegue dita ããrĩgṹ ããrĩyupɯ.
28-29 Wãtĩ masakɯre wári ñeã meémejãnayupɯ. Irasirirã masaka ĩgũrẽ ñeã,
ĩgũya mojõrĩrẽ, guburidere kõmedari merã sɯanadiñurã ĩgũrẽ biadobomurã.
Ĩgũ gapɯ ĩgũsã sɯarikɯ, tũãtanokõãyupɯ. Irasirigɯ wãtĩ ĩgũrẽ masaka marĩrõgue
waamakũ irinayupɯ.
Jesús wãtĩrẽ: "Wirika mɯ ñajãdire!" ãrĩyupɯ. Masakɯ Jesúre ĩãgũ, ĩgũ pɯro
ñadɯkɯpuri merã ejamejã, bɯro gaguiníyupɯ:
—Jesús, ũmɯgasigue marã Opɯ ããrĩpererã nemorõ turagɯ magũ, ¿nasiribu
yári mɯ yɯre? "Yɯre poyarikɯmakũ iribirikõãka!" ãrĩ, bɯro sẽrẽa, ãrĩyupɯ.
30 Jesús ĩgũrẽ sẽrẽñayupɯ:
—¿Ñeémɯ wãĩkɯri mɯ? ãrĩyupɯ.
—"Legión" wãĩkɯa yɯ, ãrĩ yɯjɯyupɯ. "Legión", ãrĩrõ: "wárã", ãrĩdɯaro yáa.
Wárã wãtẽa ñajasũdi ããrĩsĩã, irasũ wãĩkɯyupɯ.
31 Wãtẽa masakɯguere ñajãnerã Jesúre:
—Gɯare bɯro ũkũãrĩ gobegue waadorebirikõãka! ãrĩ sẽrẽñurã.
32 Iro ũtãũgue wárã yesea ãma baarã iriñurã. Ĩgũsãrẽ ĩãrã, wãtẽa Jesúre
sẽrẽñurã:
—Yeseaguere gɯare ñajãdoreka!
—Jáɯ, ĩgũsãguereta ñajãrã waaka! ãrĩyupɯ.
33 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, wãtẽa masakɯguere ããrãnerã wirirã, yeseaguere
ñajãñurã. Ĩgũsã ñajãmakũ, yesea ũma mirẽbuáa, ditarugue meébia dijáa, mirĩ
boapereakõãñurã.
34 Irasũ waamakũ ĩãrã, yeseare korerimasã gɯkari merã ũmadujáa, ĩgũsãya
makã marãrẽ, iri makã tɯro marãdere wererã waañurã.
35 Irire pérã: "¿Naásũ waáayuri?" ãrĩ, Jesús pɯro ĩãrã waañurã. Irogue eja,
wãtẽa béowiusũadire bokajañurã. Jesús pɯro, suríro sãñadi, õãrõ pémasĩrĩ merã
doayupɯ. Masaka ĩgũrẽ ĩãrã, bɯro güiri merã ĩãñurã.
36 Wãtẽãrẽ béowiumakũ ĩãnerã irogue ejarãrẽ irire wereñurã.
37 Irire pérã, ããrĩpererã Gadara nikũ marã bɯro güisĩã, Jesúre: "Waaka õõrẽ!"
ãrĩñurã. Ĩgũsã waadoremakũ pégɯ, Jesús doódirugue mɯrĩñajãyupɯ.
38 Ĩgũ mɯrĩñajãmakũ ĩãgũ, wãtẽa béowiusũadi Jesúre:
—Yɯde mɯ merã waadɯakoa, ãrĩ sẽrẽadiyupɯ.
Jesús gapɯ ĩgũrẽ ãrĩyupɯ:

—Yʉ merã waabirikõãka!
39 Mʉya wiigue goedujáaka! Ããrĩpereri Marĩpʉ mʉrẽ õãrĩ iriadeare weregʉ waaka! ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũya makãgue waakõãyupʉ. Irogue eja, Jesús ĩgũrẽ õãrĩ iriadeare ããrĩpererã ĩgũya makã marãrẽ wereyupʉ.

Jesús Jairo magõrẽ, gajigo nomeõ ĩgũya suríro moãñagõrẽ taudea (Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

40 Jesús Gadara nikũgue ããrĩripoe wárã masaka Galilea nikũgue ĩgũrẽ yúrã iriñurã. Irasirirã, ĩgũ taribujajamakũ ĩãrã, bʉro ʉsʉyari merã bokatĩrĩñurã.
41 Iripoere sugʉ judío masaka nerẽrĩ wii opʉ Jairo wãĩkʉgʉ Jesús pʉrogue ejayupʉ. Eja, Jesúya guburi pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, ĩgũrẽ: "Yaa wiigue waaka!" ãrĩ, bʉro sẽrẽyupʉ.
42 Ĩgũ magõ bʉro sĩrĩgõ kõmorĩ pʉrogãgue ããrĩyupo. Igo sugota ããrĩyupo. Pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bojori opayupo. Jesús Jairoya wiigue waamakũ, wárã masaka ĩgũrẽ kũñarõgã tuuyañurã.
43 Ĩgũsã watopegue sugo nomeõ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bojorigora dí wiriri merã pũrĩrikʉgo ããrĩyupo. Irasirigo igo opadea niyerure kúririmasãrẽ wajari peremejãkõãyupo. Ĩgũsã kúrikeremakũta, igo pũrĩrikʉri neõ taribiriyuro.
44 Jesús iro waamakũ ĩãgõ, ĩgũ pʉrʉpʉ gapʉ waa ejanʉgã, ĩgũya suríro yuware moãñayupo. Igo moãñamakũta, igo dí wiririadea tariakõãyuro.
45 Irasirigʉ Jesús sẽrẽñayupʉ:
—¿Noã yʉre moãñarĩ? ãrĩyupʉ.
Ããrĩpererã: "Gʉa neõ moãñabea", ãrĩñurã.
Pedro, ĩgũ merãmarã merã:
—Gʉare buegʉ, ¿nasirigʉ irasũ ãrĩ sẽrẽñarĩ? Masaka wárã kũñarõgã tuuyama mʉrẽ, ãrĩñurã.
46 Jesús gapʉ ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Sugo nomeõ moãñañumo yʉre. Igo moãñamakũ, yʉ turari merã igo pũrĩrikʉrire tauayo. Irire masĩa yʉ, ãrĩyupʉ.
47 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo: "Yʉ iriadeare masĩmi", ãrĩ gũña, bʉro güi naradari merã ĩgũ guburi pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, ããrĩpererã péuro Jesúre: "Yʉ mʉya surírore moãñamakũta yʉ pũrĩrikʉadea tariakõãbʉ", ãrĩ wereyupo.
48 Jesús igore ãrĩyupʉ:
—Mʉ yʉre bʉremurĩ opáa. Irasirigo mʉ pũrĩrikʉrire tausũa. Ʉsʉyari merã waaka! ãrĩyupʉ.
49 Jesús irasũ ãrĩripoe sugʉ masakʉ Jairoya wii ããrãdi ejayupʉ, Jairore weregʉ ejagʉ:
—Mʉ magõ kõmoakõãmo. Marĩrẽ buegʉre garibonemobirikõãka! ãrĩyupʉ.
50 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús Jairore ãsũ ãrĩyupʉ:
—Güibirikõãka! Bʉremurĩ opaka yʉre! Mʉ magõ tarigokumo, ãrĩyupʉ.
51 Irasirigʉ Jairoya wiigue eja, gajirãrẽ ñajãdorebiriyupʉ. Pedrore, Juãrẽ, ĩgũ tĩgũ Santiagore, boadeo pagʉsãmarã ditare siiu ñajãyupʉ.
52 Ĩgũsã ñajãjaripoere ããrĩpererã iri wiigue ããrĩrã bʉro orerã iriñurã. Jesús ãrĩyupʉ ĩgũsãrẽ:
—Orebirikõãka! Majĩgõ boabemo. Kãrĩgõ yámo.
53 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, oreanerã gapʉ ĩgũrẽ bʉriñurã. "Igo boadeare masĩa gʉa", ãrĩ gũñañurã.
54 Jesús gapʉ boadeo pʉro ejanʉgã, igoya mojõrẽ ñeã, turaro merã igore ãsũ ãrĩyupʉ:

—Majĩgõ, wãgãnɯgãka!
55 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, igoya yɯjɯpũrã goeyuro. Irasirigo mata
wãgãdoakõãyupo. Jesús igo pagɯsãmarãrẽ: “Baari ejoka igore!” ãrĩyupɯ.
56 Igo okamakũ ĩãrã, igo pagɯsãmarã gɯkatariakõãñurã. Jesús igore ĩgũ
masũadeare gajirãrẽ weredorebiriyupɯ.

9

Jesús ĩgũ buerãrẽ buedoregɯ iriudea (Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

1 Pɯrɯ Jesús ĩgũ buerãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ siiu
neeõ, ĩgũ turarire sĩyupɯ: “Iri turari merã ããrĩpererã wãtẽãrẽ béowiumasĩrãkoa.
Pũrĩrĩdere taumasĩrãkoa”, ãrĩyupɯ.
2 Irasirigɯ ĩgũsãrẽ Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ doreri kerere weredoregɯ,
pũrĩrikɯrãdere taudoregɯ ãsũ ãrĩ iriuyupɯ:
3 —Waarã, gajinorẽ neõ ãĩabirikõãka! Mɯsã tuadire, ajuro, baari, niyeru, gaji
surí mɯsã gorawayuburidere ãĩabirikõãka!
4 Makã ejarã, mɯsã ejadea wiita ããrĩkõãka! Iri makãrẽ waarãgue iri wiire
wirika!
5 Gaji makã marã masaka mɯsãrẽ gããmebirimakũ, iri makãrẽ diayeta tari-
akõãka! Irasũ tariarã, nikũwera mɯsãya guburigue tuadeare mojẽbéokõãka!
Ĩgũsã mɯsãrẽ gããmebiri waja Marĩpɯ ĩgũsãrẽ wajamoãburire masĩburo, ãrĩrã,
irasirika! ãrĩyupɯ Jesús.
6 Ĩgũ irasũ ãrĩ odoadero pɯrɯ, waakõãñurã. Irasirirã ããrĩpereri makãrĩgue
Marĩpɯ masakare tauri kerere weregorenarã, pũrĩrikɯrãdere taugorenarã
waañurã.

Juan masakare wãĩyerimasũ boadea (Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

7 Iripoere Galilea nikũ marã opɯ Herodes ããrĩpereri Jesús iriri kerere
péyupɯ. Gajirã Jesúre masĩmerã: “Ĩgũ, Juan masakare wãĩyerimasũta boadigue
masãdi ããrĩkumi”, ãrĩñurã. Herodes gapɯ irire pégɯ: “¿Nasiriro irasũ waáari?”
ãrĩ, bɯro gũñarikɯyupɯ.
8 Gajirã: “Elías iripoegue ããrĩunadi deyoakumi”, ãrĩñurã. Gajirã: “Sugɯ
Marĩpɯya kerere weredupiyudi iripoegue ããrĩunadi masãkumi”, ãrĩñurã.
9 Herodes gapɯ ãsũ ãrĩyupɯ: “Yɯta Juãrẽ ĩgũya dipurure dititádorebɯ. ¿Niíno
gapɯ ããrĩbukuri iropa wári werenísũgũ?” ãrĩyupɯ. Irasirigɯ Jesúre bɯro
ĩãdɯadiyupɯ.

Jesús cinco mil ũmarẽ baari ejodea (Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)

10 Jesús ĩgũ buerã buedoregɯ iriunerã goedujajarã, ĩgũsã irideare
werepeokõãñurã ĩgũrẽ. Pɯrɯ Jesús ĩgũsãrẽ masaka marĩrõgue Betsaida
wãĩkɯri makã tɯrogue siiuayupɯ.
11 Ĩgũsã irogue waarí kerere pérã, wárã masaka Jesúre tɯyañurã. Jesús
ĩgũsãrẽ õãdore, Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ doreri kerere wereyupɯ. Pũrĩrikɯrã ĩgũrẽ
taudorerãrẽ tauyupɯ.
12 Ñamika ããrĩmakũ, Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgũ
pɯro eja, ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—Masakare waadoreka! Õõ pɯro ããrĩrĩ makãrĩma wiirigue ĩgũsã kãrĩrĩ,
baari ãmarã waaburo. Õõ marĩ ããrĩrõguere neõ gajino máa, ãrĩñurã.
13 Jesús gapɯ ãrĩyupɯ:
—Mɯsã ĩgũsãrẽ baari sĩka!

Ĩgũsã yʉjʉñurã:
—Gʉa pã duparu su mojõma duparuta, waaídere pẽrãta opáa. Mérõgã baari ããrã. Masaka gapʉ wárãgora ããrĩma. Irasirirã gʉa gaji baari wajarirã waamerã ĩgũsãrẽ ejobirikoa, ãrĩñurã.
14 Wárã masaka ããrĩñurã ĩgũsã merã. Ʉma ditare keomakũ, cinco mil ããrĩñurã. Irasirigʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupʉ:
—Masaka ããrĩpererãrẽ boje yebori cincuenta dita dʉkawa, ĩgũsãrẽ doadoreka! ãrĩyupʉ.
15 Irasirirã ĩgũ buerã ĩgũ ãrĩrõsũta ããrĩpererã masakare doadoreñurã.
16 Masaka doaperemakũ, Jesús su mojõma pã duparure, pẽrã waairé ãĩ, ũmʉgasigue ĩãmu, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩ, irire peayupʉ. Pea, ĩgũ buerãrẽ masakare gueredoregʉ sĩyupʉ.
17 Irasirirã ããrĩpererã masaka irire baayapiakõãñurã. Pʉrʉ ĩgũsã baadʉáadeare Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari puuirigora seasã ʉtʉudoboñurã.

Pedro Jesúre: "Mʉ Cristo ããrã", ãrĩ weredea
(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29; Jn 6.68-69; 12.24-25)

18 Gajinʉ Jesús ĩgũ sugʉta Marĩpʉre sẽrẽgũ iriyupʉ. Ĩgũ buerã ĩgũ merã ããrĩñurã. Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—Masaka yʉre, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩyupʉ.
19 Ĩgũsã yʉjʉñurã:
—Surãyeri mʉrẽ: "Juan, masakare wãĩyerimasũ ããrĩmi", ãrĩma. Gajirã: "Elías iripoegue ããrĩunadi ããrĩmi", gajirã: "Sugʉ Marĩpʉya kerere weredupiyudi iripoegue ããrĩunadi, masãdi ããrĩmi", ãrĩma, ãrĩñurã.
20 Irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—Mʉsãkoa yʉre, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩyupʉ.
Pedro ãrĩyupʉ ĩgũrẽ:
—Mʉ, Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã, ãrĩyupʉ.

Jesús ĩgũ boaburire weredea
(Mt 16.20-28; Mr 8.30-9.1; Jn 12.24-25)

21 Pedro irasũ ãrĩrĩrẽ pégʉ, Jesús ĩgũ buerãrẽ bʉro turaro merã: "Gajirãrẽ ire werebirikõãka!" ãrĩyupʉ.
22 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ bʉro ñerõ tariro ããrã. Judío masaka mʉrã, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã yʉre gããmebirisĩã, gajirãrẽ yʉre wẽjẽdorerãkuma. Ĩgũsã yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã Marĩpʉ yʉre masũgʉkumi, ãrĩyupʉ.
23 Pʉrʉ ããrĩpererã masakare ãrĩyupʉ:
—Yʉre tʉyadʉarãno ĩgũsã iridʉarire piriburo. Irasirirã yʉre tʉyari waja curusague pábiatú, wẽjẽsũmurã irirosũ ããrĩkererã, piriro marĩrõ yʉre tʉyaníkõãburo.
24 I ũmʉgue ĩgũsãya okari ditare maĩrãno perebiri peamegue béosũrãkuma. Gajirã gapʉ yʉre tʉyari waja, masaka ĩgũsãrẽ wẽjẽkeremakũ, Marĩpʉ pʉrogue waarãkuma, ĩgũ merã õãrõ ããrĩnímurã.
25 Sugʉ masakʉ i ũmʉmarẽ ããrĩpereri opakeregʉ, ĩgũ boari pʉrʉ waaburi gapʉre gũñabiri waja peamegue waagʉ́, õãrĩrẽ neõ wajatabirikumi.
26 Masaka yʉre, yaa kerere gʉyasĩrĩmakũ, yʉde ĩgũsãrẽ gʉyasĩrĩgʉkoa. Yʉ ããrĩpererã tĩgũ yʉ gosesiriri merã, Yʉpʉ, ĩgũrẽ wereboerã õãrã gosesiriri merã dupaturi aarigʉkoa. Irasũ aarigʉ́, yʉre gʉyasĩrĩnerãrẽ gʉyasĩrĩgʉkoa.

27 Diayeta mʉsãrẽ werea. Surãyeri mʉsã õõgue ããrĩrã̃, mʉsã boaburi dupiyuro Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ ĩãrãkoa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús ĩgũ deyori gorawayudea
(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

28 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waadero pʉrʉ, Jesús ũtãũ wekague Marĩpʉre sẽrẽgũ waagʉ́, Pedro, Santiago, Juãrẽ siiu mʉrĩayupʉ.

29 Irogue Marĩpʉre sẽrẽripoe ĩgũya diapu deyori gorawayuakõãyuro. Ĩgũya suríro bʉro borero kũmijũrĩñe waayuro.

30 Irasũ waaripoe ĩgũ pʉro ũma pẽrã deyoa, ĩgũ merã weretamuníñurã. Ĩgũsã iripoegue marã Moisés, Elías ããrĩñurã.

31 Ĩgũsãde gosesiriri merã deyoañurã. Iripoegue: "Ĩgũrẽ ãsũ waarokoa", ãrĩderosũta Jerusalẽgue ĩgũ boaburire Jesús merã wereníñurã.

32 Pedrosã bʉro wʉjakʉkererã, kãrĩrõ marĩrõ Jesús gosesiririre, ĩgũ merã ããrĩrãrẽ ĩãñurã.

33 Moisés, Elías Jesús pʉro ããrãnerã waaripoe Pedro ãrĩyupʉ:

—Gʉare buegʉ, marĩ õõgue ããrĩmakũ õãtaridʉáa. Irasirirã ʉre wiigã irirãra. Mʉya wii, Moiséya wii, Elíaya wii irirãra, ãrĩyupʉ.

Ĩgũ irasũ ãrĩkeregʉta, ĩgũ ãrĩrĩrẽ neõ pémasĩbiriyupʉ.

34 Ĩgũ irasũ ãrĩripoe su yebo ĩĩmikãyebo túbiayuro ĩgũsãrẽ. Iri ĩgũsãrẽ túbiamakũ, bʉro güiñurã.

35 Marĩpʉ ĩĩmikãyebo poekague ãsũ ãrĩ werenímakũ péñurã:

—Ĩĩ yʉ magũ, yʉ beyedi ããrĩmi. Ĩgũrẽ õãrõ péka! ãrĩyupʉ.

36 Marĩpʉ wereníadero pʉrʉ, Jesús ditare ĩãñurã. Pedrosã gapʉ Jesús i nikũgue ããrĩrĩnʉrĩrẽ neõ sugʉ masakʉre ĩgũsã ĩãdeare werebiriñurã.

Jesús sugʉ majĩgũrẽ wãtĩ ñajãsũdire taudea
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

37 Gajinʉ gapʉ ĩgũsã ũtãũgue ããrãnerã dijijadero pʉrʉ, wárã masaka Jesúre bokatĩrĩñurã.

38 Sugʉ masakʉ ĩgũsã watopegue ããrĩgʉ́ turaro merã ãrĩyupʉ:

—Gʉare buegʉ, yʉ mʉrẽ bʉro sẽrẽa. Yʉ magũ sugʉta ããrĩgʉ́rẽ bopoñarĩ merã ĩãka!

39 Wãtĩ ĩgũrẽ ñeã, gũñaña marĩrõ gaguiní, naradamakũ irinami. Irasirigʉ majĩgũ ĩgũya disigue sũmu wirisũnami. Wãtĩ ĩgũrẽ bʉro ñerõ tarimakũ irinami. Ĩgũrẽ neõ piridʉabemi.

40 Mʉ buerãrẽ wãtĩrẽ bʉro béowiudoreadabʉ. Ĩgũsã neõ bokatĩũbirama, ãrĩyupʉ.

41 Jesús yʉjʉyupʉ:

—Mʉsã dapagora marã, yʉre bʉremurĩ opamerã, diayemarẽ neõ pémasĩmerã ããrã. ¿Noópa yoaripoe mʉsã merã ããrĩgʉkuri? ¿Noópa yoaripoe mʉsã yʉre bʉremubirire gũñaturagʉkuri? ãrĩyupʉ. Irasũ ãrĩ odo, wãtĩ ñajãsũdi pagʉre:

—Mʉ magũrẽ ãĩrika! ãrĩyupʉ.

42 Majĩgũ Jesús pʉro waa ejanʉgãmakũ, wãtĩ ĩgũrẽ yebague túmeépíkõãyupʉ. Ĩgũrẽ dupaturi bʉro naradamakũ iriyupʉ. Jesús gapʉ wãtĩrẽ: "Majĩgũrẽ wirika!" ãrĩ, tauyupʉ. Irasiri odo, ĩgũrẽ pagʉre wiayupʉ.

43 Masaka ããrĩpererã Marĩpʉ wári turari merã iririre ĩãrã, ĩãgʉkakõãñurã.

Jesús dupaturi ĩgũ boaburire weredea
(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Ĩgũsã ããrĩpererã Jesús iriadeare: “Õãtaria”, ãrĩ gũñaripoeta Jesús ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupʉ:
44 —Yʉ mʉsãrẽ wererire õãrõ péduripíka! Kãtibirikõãka! Masaka yʉre
ããrĩpererã tĩgũrẽ ñeã, gajirãguere wiarãkuma, ãrĩyupʉ.
45 Ĩgũsã gapʉ ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ õãrõ pémasĩbiriñurã. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ irire
pémasĩmakũ iribiriyupʉ dapa. Irasirirã Jesúre güirã: “¿Naásũ ãrĩdʉagʉ iriari,
mʉ irasũ ãrĩgũ?” ãrĩ sẽrẽñabiriñurã.

Jesús sugʉ gajirã nemorõ ããrĩgṹyamarẽ weredea
(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37; Jn 13.20)

46 Pʉrʉ ĩgũ buerã ãsũ ãrĩ guaseonʉgãñurã: “Marĩ watopere, ¿noã marĩ
ããrĩpererã nemorõ ããrĩrĩ?” ãrĩñurã.
47 Jesús ĩgũsã gũñarĩrẽ ĩãmasĩkõãyupʉ. Irasirigʉ sugʉ majĩgũrẽ ĩgũ pʉro ãĩnú,
ãrĩyupʉ:
48 —Sugʉ yaagʉre, ĩĩ majĩgũ irirosũ ããrĩgṹrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, yʉdere
bokatĩrĩñeãmi. Yʉre õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, yʉre iriudidere bokatĩrĩñeãmi. Sugʉ
mʉsã watopemʉ: “Gajirã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñagũ, gajirã nemorõ ããrĩmi,
ãrĩyupʉ.

Jesús: “Marĩrẽ ĩãturibi, marĩ merãmʉ ããrĩmi”, ãrĩ weredea
(Mr 9.38-40)

49 Pʉrʉ Juan Jesúre ãrĩyupʉ:
—Gʉare buegʉ, sugʉ masakʉ mʉ wãĩ merã wãtẽãrẽ: “Wirika mʉsã ñajãdire!”
ãrĩ béowiumakũ ĩãbʉ. Ĩgũ, marĩ merãmʉ ããrĩbirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ: “Irire neõ
irinemobirikõãka!” ãrãbʉ, ãrĩyupʉ.
50 Jesús gapʉ ãrĩyupʉ:
—Kãmutabirikõãka ĩgũrẽ! Sugʉ marĩrẽ ĩãturibi, marĩ merãmʉta ããrĩmi,
ãrĩyupʉ.

Jesús Santiagore, Juãrẽ weredea

51 Pʉrʉ Jesús ũmʉgasigue mʉrĩaburi dupiyuro ejawãgãriripoe: “Jerusalẽgue
waagʉra”, ãrĩyupʉ.
52 Ĩgũ waaburi dupiyuro gajirãrẽ Samaria nikũgue ããrĩrĩ makãgue ĩgũ
kãrĩburore ãmayudoregʉ iriuyupʉ.
53 Samaria marã gapʉ judío masaka merã gãmesʉribirisĩã, Jesús
Jerusalẽgue waaburire pérã, ĩgũrẽ bokatĩrĩñeãdʉabiriñurã.
54 Jesús buerã Santiago, Juan Samaria marã ĩgũrẽ bokatĩrĩñeãdʉabirimakũ
ĩãrã, ãsũ ãrĩñurã:
—Gʉa Opʉ, ¿iripoegue Elías Marĩpʉya kerere weredupiyudi iriderosũ,
ũmʉgasima peamerẽ diju, ĩgũsãrẽ wẽjẽdoremakũ gããmekuri? ãrĩñurã.
55 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús ĩgũsãrẽ gãmenʉgã, ĩã, ãrĩyupʉ:
—Irasũ ãrĩbirikõãka! Mʉsãrẽ irasũ werenímakũ irigʉre masĩbea. Mʉsã
werenírĩ Õãgũ deyomarĩgũ wereri ããrĩbea.
56 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ masakare béogʉ aaribiribʉ. Ĩgũsãrẽ taugʉ aarigʉ́ iribʉ,
ãrĩyupʉ. Irasũ ãrĩ odo, gaji makãgue waakõãyupʉ doja.

Gajirã Jesúre: “Mʉrẽ tʉyadʉakoa”, ãrĩdea
(Mt 8.19-22)

57 Ĩgũsã maague waamakũ, sugʉ masakʉ ĩgũsã pʉro eja, Jesúre ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ, mʉ noó waaró mʉrẽ tʉyagʉra, ãrĩyupʉ.
58 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Makãnúʉ marã diayéa ĩgũsã kãrĩrĩ toreri opama. Mirãde ĩgũsã kãrĩrõ
opama. Yʉ ããrĩpererã tĩgũ gapʉ kãrĩrõ opabea, ãrĩyupʉ.

59 Pʉrʉ Jesús gajigʉre ãrĩyupʉ:
—Náka, yʉ merã!
Ĩgũ gapʉ yʉjʉyupʉ:
—Yʉ Opʉ, yʉpʉ boamakũ ĩgũrẽ yáa odo, mʉrẽ tʉyagʉra, ãrĩyupʉ.
60 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉre bʉremumerã, boanerã irirosũ ããrĩrãta boanerãrẽ yáaburo. Mʉ gapʉ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri kerere weregʉ aarika! ãrĩyupʉ.
61 Gajigʉ Jesúre ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ, mʉrẽ tʉyagʉra. Yʉ mʉrẽ tʉyaburi dupiyuro yaa wii marãrẽ seretugʉ waadʉakoa dapa, ãrĩyupʉ.
62 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Sugʉ masakʉ moãnʉgãgũ waadi, moãdʉabi gãmenʉgãdujáagʉ, moãbirikumi. Marĩpʉ dorerire iritʉyanʉgãgũ, ĩgũ gããmerĩrẽ piribi, gãmenʉgãdujáagʉ irirosũ ããrĩkumi. Irasirigʉ Marĩpʉyare õãrõ iritʉyabirikumi, ãrĩyupʉ.

10

Jesús setenta y dos ĩgũ buerãrẽ iriudea

1 Pʉrʉ marĩ Opʉ Jesús gajirã setenta y dos ũmarẽ beye, pẽrã dita dʉkawa, ĩgũsãrẽ ããrĩpereri ĩgũ waaburi makãrĩguere
2 ãsũ ãrĩ iriuyupʉ:
—Wárã masaka Marĩpʉyare neõ pémerã, pooegue oteri dʉka bʉribejadea irirosũ ããrĩma. Ĩgũsãrẽ Marĩpʉyare weremurã gapʉ, iri pooere moãrĩmasã irirosũ mérãgã ããrĩma. Irasirirã marĩ Opʉre: "Gajirã mʉyare weremurãrẽ iriuka!" ãrĩ sẽrẽka!
3 Mʉsãde Marĩpʉyare wererã waaka! Oveja majĩrãrẽ makãnʉ́ʉ marã diayéa watopegue iriurosũ yʉ mʉsãrẽ ñerã ããrĩrõguere iriua, Marĩpʉyare weredoregʉ.
4 Mʉsãya ajuri, niyeru ãĩabirikõãka! Gubu surí, mʉsã sãñarĩ merã dita waaka! Maague masakare bokajarã, õãdore yoaripoe weretamuníbirikõãka!
5 'Su wiino ñajãrã, iri wii marãrẽ: "Marĩpʉ mʉsãrẽ siñajãrĩ sĩburo", ãrĩ õãdorepʉrorika!
6 Iri wii marã Marĩpʉ siñajãrĩ sĩrĩrẽ opadʉarã mʉsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãrã, Marĩpʉ siñajãrĩ sĩrĩ merã õãrõ ããrĩrikʉrãkuma. Mʉsãrẽ gããmemerã, i siñajãrĩ merã ããrĩbirikuma.
7 Mʉsã ejadea wiita dujaka! Iri wii marã mʉsãrẽ ejorire baa, iiríka! Sugʉ moãrĩmasũ ĩgũ moãrĩ waja keoro wajatakumi. Mʉsã Marĩpʉyare buerã, moãrĩmasã irirosũ ããrã. Mʉsãrẽ iri wii marã ejori, mʉsã ĩgũsãrẽ Marĩpʉyare bueri waja ããrã. Irasirirã gaji wiirigue ããrĩgorenabirikõãka!
8 Mʉsã su makãgue ejarã, iro marã mʉsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeã, ĩgũsã baari ejomakũ, õãrõ baaka!
9 Iri makã marã pũrĩrikʉrãrẽ tauka! Ãsũ ãrĩ wereka: "Mérõ dʉyáa, Marĩpʉ doreri mʉsã pʉrogue aariburo", ãrĩka!
10 'Gaji makãgue mʉsã ejamakũ, iro marã mʉsãrẽ bokatĩrĩñeãbirimakũ, wiriwãgãrã, ãsũ ãrĩka ĩgũsãrẽ:
11 "Mʉsãya makãma nikũwera gʉaya guburire tuadeare mojẽbéoa. Mʉsã gʉare gããmebiri waja Marĩpʉ mʉsãrẽ wajamoãburire masĩmakũ irirã, irasũ yáa. Ire õãrõ pémasĩka! Mʉsã gʉare gããmebirikeremakũ, mérõ dʉyáa, Marĩpʉ doreri aariburo", ãrĩka ĩgũsãrẽ!

12 Mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, mʉsãrẽ gããmebirinerãrẽ Sodoma marãrẽ wajamoãrõ nemorõ wajamoãgʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús makãrĩ marãrẽ ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ bʉremubirire weredea (Mt 11.20-24)

13 Pʉrʉ Jesús gaji makãrĩ marãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:

—Mʉsã Corazín marã, Betsaida marãde ñerõ tarirãkoa. Iripoegue marã Tiro, Sidón marã, mʉsã ĩũrõ Marĩpʉ ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmurõsũ iri ĩmumakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã ñerõ irideare piribonerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã ñerõ irideare bʉro bʉjawererire ĩmurã, bʉjawereri surí sãña, nitĩkʉrogue doabonerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã ñerõ irideare piri, õãrĩ gapʉre iribonerã ããrĩmá. Mʉsã gapʉ Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã, mʉsã ñerõ iririre neõ piribea.

14 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ĩgʉ̃ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Tiro, Sidón marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsãrẽ wajamoãgʉkumi.

15 Mʉsã Capernaum marã: "Ʉmʉgasigue mʉrĩãrãkoa", ãrĩ gũñadáa. Iroguere neõ waabirikoa. Boanerã ããrĩrõgue béodijusũrãkoa, ãrĩyupʉ.

16 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ buerãrẽ ãrĩyupʉ:

—Mʉsã wererire péduripírãno yʉ wereridere péduripíma. Mʉsãrẽ gããmemerãno yʉdere gããmebema. Yʉre gããmemerãno yʉre iriudidere gããmebema, ãrĩyupʉ.

Jesús setenta y dos iriunerã goedea

17 Pʉrʉ Jesús setenta y dos iriunerã bʉro ʉsʉyari merã goejañurã:

—Gʉa Opʉ, wãtẽãrẽ mʉ dorero merã, mʉ wãĩ merã gʉa béowiumakʉ̃, õãrõ yʉjʉama, ãrĩñurã.

18 Jesús ãrĩyupʉ ĩgʉ̃sãrẽ:

—Bupu miãrõ irirosũ wãtẽa opʉ Satanás ʉ̃mʉgasigue ããrãdi, yurimadijarimakʉ̃ ĩãbʉ.

19 Õãrõ péka! Yʉ mʉsãrẽ turari sĩbʉ, ãñarẽ, korebabare kʉrapeo, ããrĩpereri wãtĩ turaridere neõ ñerõ irisũrõ marĩrõ tarinʉgãburo, ãrĩgʉ̃.

20 Mʉsã wãtẽãrẽ wiridoremakʉ̃ ĩgʉ̃sã õãrõ yʉjʉadeare ʉsʉyabirikõãka! Mʉsã Marĩpʉyarã ããrĩmakʉ̃, ʉ̃mʉgasigue mʉsã wãĩ gojatúsũdero ããrĩbʉ́. Iri gapʉre ʉsʉyaka! ãrĩyupʉ.

Jesús ĩgʉ̃ Pagʉre ʉsʉyari sĩdea (Mt 11.25-27; 13.16-17)

21 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩripoe Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Jesúre bʉro ʉsʉyamakʉ̃ iriyupʉ. Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃ Pagʉre ãsũ ãrĩyupʉ:

—Aʉ, yʉ mʉrẽ: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩa. Mʉ ʉ̃mʉgasi marã, i nikũ marã Opʉ ããrã. Irasirigʉ: "Masĩtarinʉgãrã, ããrĩpererire pémasĩa", ãrĩ gũñarãrẽ mʉyare masĩmakʉ̃ iribea. Majĩrã irirosũ mʉrẽ bʉremurã gapʉre mʉyare masĩmakʉ̃ yáa. Aʉ, irasũta ããrã. Mʉ gããmederosũta ʉsʉyari merã irasũ yáa, ãrĩyupʉ.

22 Pʉrʉ masakare ãrĩyupʉ:

—Yʉpʉ yʉre ããrĩpereri irimasĩrĩrẽ sĩmi. Neõ sugʉ masakʉ yʉ ããrĩrikʉrire masĩbemi. Yʉpʉ dita masĩmi. Neõ sugʉ masakʉ Yʉpʉ ããrĩrikʉrire masĩbemi. Yʉ dita masĩa. Yʉ ĩgʉ̃rẽ masĩdorerãde ĩgʉ̃rẽ masĩma, ãrĩyupʉ.

23 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ buerãrẽ ĩã, ĩgʉ̃sã ditare ãsũ ãrĩyupʉ:

—Mʉsãya koye merã yʉre ĩãa. Irasirirã ʉsʉyáa.

24 Mʉsãrẽ werea. Wárã iripoegue marã Marĩpʉya kerere weredupiyunerã, irasũ ããrĩmakʉ̃ oparã iripoegue ããrĩnerã mʉsã dapagora ĩãrĩrẽ ĩãdʉanerã

ããrãdima. Irire ĩãdʉakererã, ĩãbirinerã ããrĩmá. Mʉsã dapagora périre pédʉakererã, pébirinerã ããrĩmá, ãrĩyupʉ.

Jesús õãgũ Samariamʉ keori merã weredea

25 Pʉrʉ sugʉ Moisés gojadeare buerimasũ Jesúre diaye yʉjʉbirimakũ iridʉagʉ wãgãnʉgã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—Buegʉ, ¿ñeénorẽ yʉre iriro gããmerĩ, ũmʉgasigue perebiri okari opabu? ãrĩyupʉ.
26 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Naásũ ãrĩ gojasũyuri, Moisés gojadea pũgue? Mʉ irire buegʉ, ¿naásũ péñarĩ? ãrĩyupʉ.
27 Moisés gojadeare buerimasũ ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Marĩpʉ mʉ Opʉre bʉro maĩka! Mʉya yʉjʉpũrã merã, mʉ ããrĩrikʉri merã, mʉ turari, ããrĩpereri mʉya gũñarĩ merã ĩgũrẽ maĩka! Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãdere maĩka!" ãrĩ gojasũdero ããrĩbú, ãrĩyupʉ.
28 Irire pégʉ, Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Diayeta yʉjʉa mʉ. Irire irigʉ, ũmʉgasigue perebiri okarire opagʉkoa, ãrĩyupʉ.
29 Moisés gojadeare buerimasũ gapʉ masaka ĩgũrẽ: "Õãgũ ããrĩmi", ãrĩ gũñamakũ gããmegũ, Jesúre sẽrẽñayupʉ doja:
—¿Noã ããrĩrĩ, yʉ pʉro ããrĩrã? ãrĩyupʉ.
30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús keori merã wereyupʉ ĩgũrẽ:
—Sugʉ masakʉ Jerusalẽgue ããrãdi Jericó waarí maague buáakumi. Ĩgũ irogue buáamakũ, yajarimasã ĩgũrẽ bokatĩrĩ, ñeã, ĩgũ opadea ããrĩpererire ẽmapeo, ĩgũya surídere túwea, ãĩ, ĩgũrẽ bʉro pá, kãmitú, waakõãkuma.
31 Ĩgũsã irasũ iriadero pʉrʉ, sugʉ paí iri maarẽ waakumi. Ĩgũrẽ ĩãkeregʉ, yoarogue ĩãtariakõãkumi.
32 Ĩgũ pʉrʉ, gajigʉ Levíya bumʉ iri maarẽ waakumi. Ĩgũde ĩgũrẽ ĩãkeregʉ, yoarogue ĩãtariakõãkumi.
33 Pʉrʉ sugʉ Samariamʉ iri maarẽ waakumi. Ĩgũrẽ ĩãboka, bʉro bopoñarĩ merã ĩgũrẽ ĩãkumi.
34 Irasirigʉ ĩgũ pʉro waa ejanʉgã, ĩgũya kãmirẽ ʉye, igui deko pãmudea merã pípeo, surí gasiri merã õmakumi. Õma odo, ĩgũyagʉ burro wekague ãĩpeo, ĩgũrẽ ãĩãkõãkumi. Ãĩa, su wii naarĩmasã kãrĩrĩ wiigue eja, irogue ĩgũrẽ korekumi dapa.
35 Gajinʉ gapʉ ĩgũya niyeru penʉ moã wajataropa iri wii opʉre sĩkumi. "Õãrõ koreka ĩĩrẽ!" ãrĩkumi. "Dupaturi aarigú, mʉrẽ wajarinemogʉra ĩĩrẽ koreri waja", ãrĩkumi, ãrĩyupʉ Jesús.
36 Irire were odo, Moisés gojadeare buerimasũrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Naásũ gũñarĩ mʉ irire pégʉ? ¿Niíno gapʉ ĩĩsã ʉrerã watopemʉ yajarimasã pádire ĩgũ pʉro ããrĩgũrẽ irirosũ õãrõ iriyuri? ãrĩyupʉ.
37 Moisés gojadeare buerimasũ yʉjʉyupʉ:
—Ĩgũrẽ bopoñarĩ merã ĩã iritamudi gapʉ, ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉde ĩĩ bopoñarĩ merã ĩãdi iriderosũta gajirãrẽ irigʉ waaka! ãrĩyupʉ.

Jesús Marta, Maríaya wiigue ejadea

38 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerã merã waa, su makãgue ejayupʉ. Iri makãguere sugo Marta wãĩkʉgo ĩgũrẽ bokatĩrĩñeã, igoya wiigue ñajãdoreyupo.
39 Jesús iri wiigue ñajãjamakũ, Marta pagʉmo María wãĩkʉgo ĩgũya guburi pʉro eja doayupo ĩgũ werenírĩrẽ pédʉago.

40 Marta gapʉ ããrĩpereri igo moãrĩrẽ bʉro gũñarikʉyupo. Irasirigo igo pagʉmo Jesúya guburi pʉro doamakʉ̃ ĩãgõ, ĩgʉ̃ pʉro waa, ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupo:

—Gʉa Opʉ, yʉ sugota ããrĩpererire moãgõ irikõãdáa. ¿Mʉ ĩãberi, yʉ pagʉmo yʉre neõ iritamubirimakʉ̃? Igore iritamudoreka yʉre! ãrĩyupo.

41 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús yʉjʉyupʉ:

—Marta, mʉ wári gajino moãrĩrẽ gũñarikʉa.

42 Su wãĩrẽta iriro gããmea marĩrẽ. María i õãrĩrẽ beyemo. Irasirirã, yʉ werenírĩrẽ igo pédʉamakʉ̃, gajirã neõ igore irire pirimakʉ̃ iribirikuma, ãrĩyupʉ.

11

Jesús Marĩpʉre sẽrẽrĩrẽ buedea
(Mt 6.9-15; 7.7-11)

1 Sunʉ Jesús gajirogue Marĩpʉre sẽrẽgʉ̃ iriyupʉ. Ĩgʉ̃ sẽrẽ odomakʉ̃, sugʉ ĩgʉ̃ buegʉ ãrĩyupʉ ĩgʉ̃rẽ:

—Gʉa Opʉ, Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ ĩgʉ̃ buerãrẽ Marĩpʉre sẽrẽrĩrẽ buederosũ gʉadere bueka! ãrĩyupʉ.

2 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:

—Marĩpʉre sẽrẽrã, ãsũ ãrĩka:

"Gʉapʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́, ããrĩpererã mʉrẽ goepeyari merã bʉremuburo. Mʉ ããrĩpererãrẽ doreri aariburo. Ʉ̃mʉgasigue marã mʉ gããmerõ irirosũta i nikũ marãde iriburo.

3 Ʉ̃mʉrikʉ gʉare baari sĩka!

4 Gajirã gʉare ñerõ irideare gʉa kãtirosũta mʉde gʉa ñerõ irideare kãtika! Gʉa ñerõ iridʉamakʉ̃ kãmutaka!

Ñegʉ̃ gʉare ñerĩ ãrĩmesãrĩrẽ tau kãmutaka!" ãrĩka Marĩpʉre sẽrẽrã! ãrĩyupʉ Jesús.

5 Irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyupʉ ĩgʉ̃sãrẽ:

—Yʉ ire weremakʉ̃ pérã, ¿naásũ gũñarĩ mʉsã? Ñami deko ããrĩmakʉ̃, sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ merãmʉya wiigue waa, ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽkumi: "Yʉ merãmʉ, ʉreru pã duparu sĩka yʉre!

6 Gajigʉ yʉ merãmʉ yaa wiigue naagʉ̃ ejáami. Yʉ ĩgʉ̃rẽ gajino mérõ ejorino neõ opabirakubʉ. Irasirigʉ mʉrẽ sẽrẽgʉ̃ aarabʉ", ãrĩkumi.

7 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pékeregʉ, wii poekague ããrĩgʉ́ gapʉ ãsũ ãrĩ yʉjʉkumi: "Yʉre garibobirikõãka! Makãpʉrore õãrõ biakõãsiabʉ. Yʉ pũrã yʉ merã kãrĩrãgue yáma. Wãgãnʉgã, mʉrẽ sĩgʉ̃ waasubirikoa", ãrĩkumi ĩgʉ̃rẽ.

8 Ire mʉsãrẽ werea. Ĩgʉ̃ merãmʉ ããrĩkeremakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ sĩbirikumi. Sĩbirikeregʉ, ĩgʉ̃rẽ piriro marĩrõ sẽrẽmakʉ̃ ĩã, ĩgʉ̃rẽ: "Garibonemobirikõãburo", ãrĩgʉ̃, ããrĩpereri ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ sĩkõãkumi pama.

9 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉre sẽrẽka! Mʉsã sẽrẽmakʉ̃, sĩgʉkumi. Õãrĩrẽ ãmarã, bokarãkoa. Wiigue ñajãdʉarã oemakʉ̃, Marĩpʉ makãpʉro tũpã ñajãdoregʉ irirosũ mʉsã sẽrẽrĩrẽ pégʉkumi.

10 Ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrãnorẽ sĩgʉkumi. Ãmarãno bokarãkuma. Wiigue ñajãdʉarã oerã irirosũ ĩgʉ̃rẽ sẽrẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ ñajãdoregʉ irirosũ ĩgʉ̃sã sẽrẽrĩrẽ õãrõ pégʉkumi.

11 Mʉsã pũrã pãrẽ sẽrẽmakʉ̃, ʉ̃tãyere sĩbirikoa. Waaí sẽrẽmakʉ̃dere ãñarẽ sĩbirikoa.

12 Ãgãbo diu sẽrẽmakʉ̃, korebabare sĩbirikoa.

13 Ñerã ããrĩkererã, mʉsã pũrãrẽ õãrĩrẽ sĩmasĩa. Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ̃
gapʉ mʉsã nemorõ õãrĩrẽ sĩmasĩmi. Irasirigʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ sĩgʉkumi
ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrãrẽ, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesúre: "Wãtĩ turari opami", ãrĩ werewʉadea (Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

14 Pʉrʉ Jesús wãtĩ masakʉre werenímasĩbirimakʉ̃ irigʉre béowiugʉ iriyupʉ.
Wãtĩrẽ béowiumakʉ̃, wereníbiradi wereníakõãyupʉ. Masaka, ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃
ĩãrã, ĩãgʉkakõãñurã.
15 Gajirã gapʉ Jesúre ãsũ ãrĩ werewʉañurã:
—Ĩĩ wãtẽa opʉ Beelzebú turaro merã wãtẽãrẽ béowiumi, ãrĩñurã.
16 Gajirãde ĩgʉ̃rẽ:
—Mʉ diayeta turari opagʉ, iri turari merã gajino ʉ̃mʉgasimarẽ iri ĩmuka!
ãrĩñurã.
17 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ masĩsĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Su nikũ marã ĩgʉ̃sã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma. Su wii marã
ĩgʉ̃sã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma.
18 Mʉsã yʉre: "Wãtẽa opʉ Beelzebú turari merã wãtẽãrẽ béowiumi", ãrĩ
werewʉáa. Yʉre ĩgʉ̃ turari merã wãtẽãrẽ béowiudoregʉ, ĩgʉ̃ basi ĩgʉ̃yarãrẽ
béobukumi. Irasirirã ĩgʉ̃sã basi dʉkawari gãmekẽãrã, pereakõãbukuma.
19 Iri irasũ ããrĩmakʉ̃, mʉsã buerire tʉyarã gapʉ wãtẽãrẽ béowiurã, ¿noã tu-
rari merã béowiukuri? Mʉsã ĩgʉ̃sãrẽ: "Marĩpʉ turari merã wãtẽãrẽ béowiuma",
ãrã. Irasiriro mʉsã yʉre werewʉari diaye ããrĩbea.
20 Yʉ gapʉ Marĩpʉ turari merã wãtẽãrẽ béowiumakʉ̃, Marĩpʉ doreri mʉsã
pʉroguere ejasiáa, ãrĩ masĩsũa.
21 'Sugʉ wii opʉ turagʉ ããrĩpereri mojõkʉgʉ, ĩgʉ̃ya wiimarẽ õãrõ kore-
masĩkumi. Gajirã ĩgʉ̃ oparire ẽmamasĩbirikuma.
22 "I mojõkʉsĩã, yaa wiire õãrõ koremasĩa", ãrĩ gũñakeremakʉ̃, gajigʉ ĩgʉ̃
nemorõ turagʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ tarinʉgã, ããrĩpereri ĩgʉ̃ mojõkʉrire ẽmagʉkumi.
Irasirigʉ ĩgʉ̃ oparire ãĩpeo, ĩgʉ̃ merãmarãrẽ guereg̃ʉkumi.
23 Yʉre gããmemerã, yʉre ĩãturirã ããrĩma. Masakare yʉre siiu neeõtamumerã,
ĩgʉ̃sãrẽ waasirimakʉ̃ irirã ããrĩma, ãrĩyupʉ.

Jesús, wãtĩ dupaturi masakʉguere ñajãrĩmarẽ weredea (Mt 12.43-45)

24 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã ĩgʉ̃sãrẽ wereyupʉ doja:
—Wãtĩ masakʉguere ããrãdi wiri, pʉrʉ deko marĩrõgue ĩgʉ̃ siñajãburore
ãmagorenagʉ̃ waakumi. Irore bokabi, ãsũ ãrĩ gũñakumi: "Yʉ wiridi, yaa wii
irirosũ ããrĩmí. Dupaturi yʉ wiridiguereta goeñajãgʉra doja", ãrĩ gũñakumi.
25 Irasirigʉ ĩgʉ̃guere dupaturi goeñajãgʉ̃, gajino marĩrĩ wii, õãrõ ãmu,
ooaweadea wiire irirosũ bokajakumi.
26 Irasirigʉ gajirã wãtẽa su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ĩgʉ̃
nemorõ ñerãrẽ siiu, ĩgʉ̃sã ããrĩpererã merã masakʉguere ããrĩníkõãkumi.
Irasirigʉ masakʉ ĩgʉ̃ dupiyuro ããrĩrikʉdero nemorõ ñerõ ããrĩkumi, ãrĩyupʉ
Jesús.

Jesús diayema ʉsʉyarimarẽ weredea

27 Jesús irire wereripoe sugo nomeõ masaka watopegue ããrĩgõ
gaguiníyupo:
—Mʉrẽ pũrãkʉ masũdeo ʉsʉyatarikumo, ãrĩyupo Jesúre.
28 Jesús gapʉ igore ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉya wereníríẽ pérã, ĩgʉ̃ dorerire irirã gapʉ õãrõ ʉsʉyarãkuma,
ãrĩyupʉ.

Masaka ñerã Jesúre Marĩpʉ turari merã iri ĩmudoredea
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

29 Pʉrʉ Jesús ĩgũ pʉro masaka wárã nerẽwãgãriripoe ãsũ ãrĩ wereyupʉ ĩgũsãrẽ:
—Dapagora marã masaka ñetarirã ããrĩma. Yʉre Marĩpʉ turari merã gajino iri ĩmudorekeremakũ, Marĩpʉya kerere weredupiyudi Jonás iridea ditare weregʉra.
30 Iripoegue Marĩpʉ Jonárẽ Nínive wãĩkʉri makã marãrẽ weredorederosũ yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ dapagora marã masakare weredoremi.
31 Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, sugo iripoeguemo Sabá nikũ marã opo mʉsã dapagora marãrẽ: "Ñegorabʉ", ãrĩgokumo. Yoaromogue ããrĩkerego, õõgue i nikũgue aarideo ããrĩmó, marĩ ñekũsãmarã opʉ Salomón wári masĩrĩ merã wererire pégo aarigó. Dapagora yʉ Salomón nemorõ masĩgũ õõgue mʉsã merã ããrĩkeremakũ, mʉsã gapʉ yʉ wererire pédʉabea.
32 Iripoegue Nínive marã Jonás Marĩpʉya kerere weremakũ pérã, ĩgũsã ñerõ irideare bʉjawere, ĩgũsã gũñarĩrẽ gorawayunerã ããrĩmá. Dapagora yʉ Jonás nemorõ masĩgũ õõgue mʉsã merã ããrã. Yʉ Marĩpʉya kerere werekeremakũ, mʉsã ñerõ iririkʉrire bʉjawerebea. Irasirirã, Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, Nínive marã mʉsã dapagora marãrẽ: "Ñegorabʉ", ãrĩrãkuma, ãrĩyupʉ.

Jesús masakaya koye sĩãgodiru irirosũ ããrĩrĩrẽ buedea
(Mt 5.15; 6.22-23)

33 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã wereyupʉ:
—Masaka sĩãgodirure sĩãgorã, deyomarĩrõgue duúbirikuma. Dupa kũma dokaguedere píbirikuma. Sĩãgo, wii dekogue siukuma, gajirã iri wiire ñajãrã iri sĩãgodiru boyorore õãrõ ĩã ñajãburo, ãrĩrã.
34 Mʉsãya koye mʉsãya gũñarĩguere sĩãgodiru irirosũ ããrã. Mʉsã õãrĩ koye oparã irirosũ ããrĩmakũ, mʉsãya gũñarĩguere õãrõ sĩãgoro irirosũ ããrã. Irasirirã Marĩpʉyare masĩa. Mʉsã ñerĩ koye oparã irirosũ ããrĩmakũ, mʉsã gũñarĩguere naĩtĩãrõ irirosũ ããrã. Marĩpʉyare masĩbea.
35 Irasirirã pémasĩka, mʉsãya gũñarĩgue sĩãgori, naĩtĩãrĩ waabirikõãburo, ãrĩrã!
36 Mʉsãya gũñarĩgue sĩãgori, naĩtĩãrõ marĩrõ irirosũ ããrĩmakũ, ããrĩpereri Marĩpʉyare pémasĩrãkoa. Irasirirã sĩãgori boyorogue ĩãrõsũ õãrõ pémasĩrĩ merã ĩgũyare iritʉyarãkoa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús fariseo bumarãrẽ, Moisés gojadeare buerimasãrẽ ĩgũsã ñerõ iririre weredea
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

37 Jesús irasũ ãrĩ odoadero pʉrʉ, sugʉ fariseo bumʉ ĩgũya wiigue baadoregʉ siiuayupʉ ĩgũrẽ. Irasirigʉ Jesús ĩgũ merã waa, ĩgũya wiigue ñajãa, eja doayupʉ ĩgũ merã baabu.
38 Fariseo bumʉ gapʉ judío masaka irinírõsũ Jesús baaburi dupiyuro ĩgũ mojõkoebirimakũ ĩãgũ, ĩãgʉkakõãyupʉ.
39 Ĩgũ ĩãgʉkamakũ ĩãgũ, marĩ Opʉ Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã fariseo bumarã masaka ĩũrõgue dita õãrõ irirã, soropa weka gapʉ dita õãrõ koeadeapa irirosũ ããrã. Irasirirã gajirãyare yajadʉarã, ñerĩ ditare iridʉarã ããrĩsĩã, iripa poekague gʉrari ʉtʉriro irirosũ ããrã.
40 Irasirirã neõ pémasĩbea. Marĩpʉ, marĩya dʉpʉre irigʉ, marĩ gũñarĩdere iridi ããrĩmí. ¿Irire pémasĩberi mʉsã?
41 Mʉsã oparire gajirãrẽ sĩrã, õãrõ gũñarĩ merã sĩka! Irasirirã soropa poeka gapʉdere koeadeapa irirosũ ããrĩrãkoa.

42 ’Mʉsã fariseo bumarã bʉro ñerõ tarirãkoa. Mʉsã oteri mʉtãrĩgã: menta,
ruda wãĩkʉri baari morẽrĩnorẽ, ããrĩpereri oteridari dʉkakʉrinogãdere sea
neeõ, keoro dʉkawa, pe mojõma diruri irikoa. Sudiru Marĩpʉya wiigue ãĩa:
“Ĩgũrẽ yʉ sĩrĩ ããrã”, ãrĩ, irogue píkoa, ĩgũ dorerire irimurã. Irasirikererã,
gajirãrẽ diayema iririre iribea. Marĩpʉre maĩbea. Irasirirã mʉsã oterire ĩgũrẽ
sĩduúro marĩrõ diayemadere irika! Marĩpʉre maĩrĩ merã bʉremuka!
43 ’Mʉsã fariseo bumarã bʉro ñerõ tarirãkoa. Mʉsã nerẽrĩ wiiriguere
nerẽrã, õãrĩ doarigue dita doadʉáa. Makã dekoguere masakare mʉsãrẽ
goepeyari merã bokatĩrĩ õãdoremakũ gããmea.
44 ’Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarãde bʉro ñerõ
tarirãkoa. Mʉsã masãgoberi irirosũ ããrã. Irasirirã masaka iri goberi ããrĩrõ
weka tãpítariarã, iri goberi poekague ããrĩrĩrẽ masĩberosũ mʉsã ñerõ oparire
masĩbema, ãrĩyupʉ Jesús.
45 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, sugʉ Moisés gojadeare buerimasũ ãrĩyupʉ ĩgũrẽ:
—Buegʉ, mʉ fariseo bumarãrẽ irasũ ãrĩgũ, gʉadere ãrĩ turigʉ yáa, ãrĩyupʉ.
46 Jesús gapʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉsãde, Moisés gojadeare buerimasã bʉro ñerõ tarirãkoa. Mʉsã gajirãrẽ:
“Ãsũ irika!” ãrĩ, dorerã, ĩgũsãrẽ gajino bʉro nʉkũrĩ kõãtãrĩrã irirosũ
ããrĩmakũ yáa. Irasirirã iri dorerire bokatĩũbema. Ĩgũsã mʉsã dorerire
bokatĩũbirikeremakũ, ĩgũsãrẽ neõ iritamubea iri dorerire iriburo, ãrĩrã.
47 ’Irasirirã mʉsã bʉro ñerõ tarirãkoa. Iripoegue marã Marĩpʉya kerere
weredupiyunerã masãgoberi weka weanúdeare mʉsã ãmua. Ĩgũsãrẽta mʉsã
ñekũsãmarã wẽjẽnerã ããrĩmá.
48 Ĩgũsã irasũ wẽjẽdero pʉrʉgue, dapagora mʉsã ĩgũsã iripoegue irideare
iriwekabejakõãa, ĩgũsã wẽjẽnerãya masãgoberi weka weanúdeare ãmurã.
Irasirirã mʉsã ĩgũsã wẽjẽdeare: “Ñegorabʉ”, ãrĩ gũñabea. Mʉsã ñekũsãmarã
Marĩpʉya kerere weredupiyunerãrẽ gããmebiriderosũ mʉsãde yʉre gããmebea.
49 ’Irasirigʉ iripoegue Marĩpʉ ĩgũ masĩrĩ merã ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yaa kerere
weredupiyurimasãrẽ, yaare buerimasãdere iriugʉra. Irire buemakũ ĩã,
surãyerire masaka wẽjẽrãkuma. Gajirãrẽ ñerõ iridʉarã, noó ĩgũsã waaró
tʉyagorenarãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ.
50-51 Marĩpʉ i ũmʉrẽ iriadero pʉrʉ, Abere ĩgũ tĩgũ wẽjẽdi ããrĩmí. Pʉrʉ
Marĩpʉya kerere weredupiyunerãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá. Pʉrʉ Zacaríadere
Marĩpʉya wiima soepeoro Marĩpʉ ããrĩrĩ taribu watopegue wẽjẽnerã ããrĩmá.
Irasirigʉ Marĩpʉ ããrĩpererẽrẽ ĩgũsã wẽjẽdea waja dapagora marãrẽ wa-
jamoãgʉkumi.
52 ’Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã bʉro ñerõ tarirãkoa. Mʉsã
Marĩpʉyare masĩkererã, mʉsã basi irire iridʉabea. Irasirirã gajirãrẽ irire
masĩdʉarãrẽ masĩbirimakũ yáa, ãrĩyupʉ Jesús.
53 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarãde
ĩgũ merã guatariakõãñurã. Irasirirã bʉro ĩgũrẽ werewʉa, wári ĩgũrẽ
sẽrẽñanʉgãñurã.
54 Ĩgũ diaye yʉjʉbirimakũ pérã, ĩgũrẽ weresãdʉarã, irasiriñurã.

12

Jesús fariseo bumarã irikatorire weredea

1 Ĩgũsã irasiriripoe Jesús pʉro masaka wárã nerẽñurã. Ĩgũsã wárã ããrĩsĩã,
gãme kʉratĩãnokõãñurã. Jesús ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ werenʉgãyupʉ:
—Fariseo bumarã irikatorire õãrõ pémasĩka! Ĩgũsã irikatori pã wemasãrĩ
morẽrĩ irirosũ ããrã.

2 Ããrĩpereri gajirã ĩãberogue irideare, durirogue irideadere pʉrʉgue masĩsũrokoa.
3 Mʉsã naĩtĩãrõgue irirosũ gajirã péberogue werenídeare boyorogue irirosũ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ pémakũ irigʉkumi. Mʉsã wii poekague yayero werenídeadere makã dekogue gaguinírõsũ gajirãrẽ õãrõ pémakũ irigʉkumi.

Jesús: "¿Noãrẽ güiri merã bʉremurõ gããmerĩ?" ãrĩ weredea
(Mt 10.26-31)

4 'Mʉsãrẽ yʉ merãmarãrẽ werea. Mʉsãrẽ wẽjẽrã, mʉsãya dʉpʉ ditare boamakũ irirãkuma. Pʉrʉguere mʉsãrẽ neõ ñerõ irinemobirikuma. Irasirirã mʉsãrẽ wẽjẽdʉarãrẽ güibirikõãka!
5 Yʉ mʉsã goepeyari merã güibure weregʉra. Marĩpʉ gapʉre güiri merã bʉremuka! Masakare ĩgũsã okarire ẽmamasĩmi. Ĩgũ ẽmadero pʉrʉ, ĩgũsãrẽ perebiri peamegue béomasĩmi. Irasirirã ĩgũ gapʉre güiri merã bʉremuka!
6 'Masaka su mojõmarã mirã wajarirã, pe niyeru koegã, mérõgã wajakʉri koerigãrẽ sĩkuma. Ĩgũsã mérõgã wajakʉkeremakũ, Marĩpʉ gapʉ ĩgũsãrẽ õãrõ koremi. Neõ sugʉre kãtibemi.
7 Marĩpʉ ããrĩpereri mʉsã ããrĩrikʉrire masĩgũ, mʉsãya poarire: "Irikʉ ããrã", ãrĩ masĩpeokõãmi. Irasirirã güibirikõãka! Mʉsã, mirã nemorõ wajakʉa. Irasirigʉ Marĩpʉ mirãrẽ korero nemorõ mʉsãrẽ koregʉkumi.

Jesús: "Masakare yʉre bʉremurĩrẽ wereka!" ãrĩdea
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

8 'Mʉsãrẽ werea. Sugʉ, masaka péuro: "Jesúyagʉ ããrã", ãrĩ weremakũ, yʉ ããrĩpererã tĩgũde Marĩpʉre wereboerã péuro: "Yaagʉ ããrĩmi ĩĩ", ãrĩ weregʉkoa.
9 Sugʉ yʉre masĩkeregʉ, masaka péuro: "Ĩgũrẽ masĩbea", ãrĩ weremakũ, yʉ ããrĩpererã tĩgũde Marĩpʉre wereboerã péuro: "Yʉde ĩgũrẽ masĩbea", ãrĩ weregʉkoa.
10 'Sugʉ yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ ñerõ ãrĩ werenímakũ, Marĩpʉ kãtimasĩmi. Õãgũ deyomarĩgũ gapʉre ñerõ ãrĩ werenímakũ, neõ kãtibirikumi.
11 'Masaka mʉsãrẽ ĩgũsã nerẽrĩ wiiri oparã pʉrogue, weresãrĩrẽ beyerimasã pʉrogue, o makãrĩ marãrẽ dorerã pʉrogue mʉsãrẽ ĩgũsã weresãmurã ãĩmakũ: "¿Naásũ yʉjʉrãkuri, o naásũ ãrĩrãkuri ĩgũsãrẽ?" ãrĩ, bʉro gũñarikʉbirikõãka!
12 Ĩgũsã mʉsãrẽ sẽrẽñamakũta, Õãgũ deyomarĩgũ masĩrĩ sĩrĩ merã ĩgũsãrẽ wererãkoa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús: "Wári doebiri oparãrẽ goegoráa", ãrĩ weredea

13 Pʉrʉ sugʉ masaka watopegue ããrĩgṹ Jesúre ãrĩyupʉ:
—Buegʉ, gʉapʉ boagʉ ĩgũ opadeare gʉare pími. Irasirigʉ yʉ tĩgũrẽ irire keoro dʉkawa, yʉdere sĩdoreka! ãrĩyupʉ.
14 Jesús gapʉ ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsãpʉ pídeare mʉsãrẽ dʉkawabu ããrĩbea yʉ, ãrĩyupʉ.
15 Irasũ ãrĩ odo, ããrĩpererãrẽ ãrĩyupʉ:
—Pémasĩka mʉsã! Doebirire, gajinodere wáro gããmebirikõãka! Masaka wári oparã, õãrĩ okari gapʉre opabema, wári opari ditare gũñarã, ãrĩyupʉ.
16 Irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyupʉ ĩgũsãrẽ:
—Sugʉ masakʉ wári doebiri opakumi. Ĩgũ otedeade wárigora dʉkakʉkoa.
17 Irasirigʉ ĩgũ basi gũñakumi: "¿Nasirigʉkuri? Yaa oteri dʉka sea duripíburi wii máa", ãrĩkumi.

18 Pʉrʉ gũñakumi doja: “Ãsũ irigʉra. Yʉ gajino duripíri wii ããrĩpʉroridea
wiire béo, nemorõ wári wii irigʉra. Iri odo, iri wiigue yaa oteri dʉkare
ããrĩpereri, yaa doebiridere duripígʉra.
19 Pʉrʉ yʉ basi ãsũ ãrĩgʉra: ‘Wári doebiri opáa. Wári bojorima baaburidere
opáa. Irasirigʉ siñajã, baa, iirí, ʉsʉyagʉra’ ”, ãrĩkumi.
20 Marĩpʉ gapʉ ĩgũrẽ ãrĩkumi: “Mʉ neõ pémasĩbi ããrã. Dapagã ñamita
boagʉkoa. Mʉ boamakũ, ¿noã oparãkuri mʉ duripíadeare?” ãrĩkumi.
21 Irasũta waarãkuma, masaka ĩgũsãya doebiri ditare gũñarã. Ĩgũsãya
ããrĩburi ditare gũña, wári doebirire duripírãkuma. Irasirikererã, Marĩpʉre
gũñamerã, ĩgũ ĩũrõrẽ boporã irirosũ ããrĩrãkuma, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús, Marĩpʉ ĩgũ pũrãrẽ korerimarẽ buedea (Mt 6.25-34)

22 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Irasirigʉ mʉsãrẽ ire weregʉra. Mʉsã ããrĩrikʉrire gũñarã: “¿Ñeénorẽ
baarãkuri, ñeénorẽ iirírãkuri, ñeénorẽ sãñarãkuri?” ãrĩ, bʉro gũñarikʉbirikõãka!
23 Marĩ okari gapʉ, baari nemorõ wajakʉa. Marĩya dʉpʉ, surí nemorõ
wajakʉa. Irasiriro mʉsã ããrĩrikʉri, mʉsã opari nemorõ wajakʉa.
24 Mirãrẽ gũñaka! Ĩgũsã baadʉarã, otebema. Otedea dʉkare seabema. Baari
duripíri wiiridere opabema. Marĩpʉ gapʉ ĩgũsãrẽ baari sĩmi. Mʉsã gapʉ, mirã
nemorõ wajakʉtarinʉgãa.
25 Mʉsã bʉro gũñarikʉri merã neõ mérõgã masãnemobirikoa.
26 Mʉsã irasũ gũñarikʉri wajamarĩkeremakũ, ¿nasirirã gajinorẽ bʉro
gũñarikʉri? Mʉsã gũñarikʉri merã ããrĩpererire neõ irimasĩbirikoa.
27 ’Makãnʉ́ʉma goori masãrĩrẽ gũñaka! Iri moãbirikerero, suabirikerero, õãrĩ
surí sãñarõ irirosũ deyoa. Mʉsãrẽ werea. Opʉ Salomón surí õãrĩ sãñadero
nemorõ iri goori gapʉ õãrĩ deyoa.
28 Iri goori makãnʉ́ʉgue mata puridea goori ããrĩkeremakũ, Marĩpʉ õãrĩ
goori deyomakũ irikeremakũ, mérõgã pʉrʉ ñaĩdija pereakõãa. Gajinʉ gapʉ
peamegue soebéokõãsũa. Iri mata pereburi ããrĩkeremakũ, Marĩpʉ iri goorire
õãrĩ deyomakũ yámi. Iri goorire õãrĩ ããrĩmakũ irirosũ nemorõ mʉsãrẽ õãrõ
irigʉkumi. Mʉsã ĩgũrẽ mérõgã bʉremukeremakũ, mʉsãrẽ surí sĩgʉkumi.
29 Irasirirã ũmʉrikʉ mʉsã baaburire, mʉsã iiríburire bʉro gũñarikʉri merã
ãmabirikõãka!
30 I ũmʉ marã Marĩpʉre bʉremumerã bʉro gũñarikʉri merã irire
ãmaníkõãma. Ĩgũsã irasũ ããrĩkeremakũ, Marĩpʉ mʉsã gããmerĩrẽ masĩsiami.
Irire mʉsãrẽ sĩgʉkumi.
31 Irasirirã mʉsã Marĩpʉre masĩrã, ĩgũ mʉsã Opʉ ããrĩrĩrẽ gããmepʉrorika!
Mʉsã irasirimakũ, mʉsã baa, iiríburire, mʉsã surí sãñaburidere
sĩwekapeogʉkumi.

Jesús marĩ ũmʉgasigue wajataburire buedea (Mt 6.19-21)

32 ’Mʉsã yaarã, mérãgã, oveja su yebo marã irirosũ ããrã. Irasũ ããrĩkererã,
güibirikõãka! Mʉsãpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ dorerogue mʉsã ĩgũ merã
ããrĩmakũ gããmemi, ĩgũ merã doreburo, ãrĩgũ.
33 Irasirirã mʉsã oparire duaka! Iri duadea wajare niyerure boporãrẽ
sĩka! Ʉmʉgasiguemarẽ gũñaka! Irasirirã irogue perebiri wajatarire, ajurogue
doebiri neõ perebirire oparosũ oparãkoa. Irogue wajatarire yajarimasã
ñajãa, ãĩmasĩbirikuma. Buruade baadedeubirikuma.
34 Mʉsã i ũmʉma ditare: “Opadʉakoa”, ãrĩ gũñarã, irire bʉro maĩrãkoa.
Ʉmʉgasima gapʉre: “Opadʉakoa”, ãrĩ gũñarã, irire bʉro maĩrãkoa.

Jesús i ũmɯgue dupaturi aariburi dupiyuro õãrõ ãmuyudoredea

35 ’Yɯ i ũmɯgue dupaturi aariburi dupiyuro õãrõ ãmuyuanerãgue ããrĩka!
Sĩãgodirure sĩãgoanerã irirosũ yɯre yúka!
36 Sugɯ masakɯ, mojõsɯadi pɯrogue mojõsɯari bosenɯ waamakũ, ĩgũrẽ
moãboerã ĩgũ dujariburire yúkuma. Ĩgũsã opɯ ĩgũya wiigue goedujaja,
ñajãdɯagɯ makãpɯrore ĩgũ dotemakũ pérã, ĩgũrẽ moãboerã mata tũpãkuma.
Ĩgũsã yúrosũta mɯsãde yɯ dujariburire yúka!
37 Ĩgũsã opɯ goemakũ, ĩgũ doreaderosũta irirã, ɯsɯyarãkuma. Ĩgũsã irasir-
imakũ ĩãgũ, ĩgũsã opɯ ĩgũsãrẽ moãboegɯ irirosũ ĩgũsãrẽ: “Baari peoro pɯro
doarã aarika!” ãrĩgɯkumi ĩgũsãrẽ baari ejobu.
38 Ĩgũrẽ moãboerã ĩgũ ñami deko ããrĩmakũ, o boyoripoe ããrĩmakũ, ĩgũ goe-
burire õãrõ yúanerã ããrĩsĩã, ɯsɯyarãkuma.
39 Ire masĩka! Sugɯ wii opɯ ĩgũya wiigue yajarimasũ ejaburi horare masĩgũ,
ĩgũrẽ yúkumi ĩgũya wiigue ñajãburire kãmutabu.
40 Irasirirã mɯsãde õãrõ yúka! Yɯ ããrĩpererã tĩgũ gũñaña marĩrõ aarigɯkoa.
Irasirirã yaare iririre neõ piriro marĩrõ yɯre yúka mɯsã! ãrĩyupɯ Jesús.

Jesús pẽrã moãboerimasã keori merã buedea
(Mt 24.45-51)

41 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pedro gapɯ sẽrẽñayupɯ:
—Gɯa Opɯ, i keori merã weregɯ, ¿gɯa ditare weregɯ yári, o ããrĩpererãrẽ
wereri? ãrĩyupɯ.
42 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús gaji keori merã ãsũ ãrĩ wereyupɯ ĩgũsãrẽ doja:
—Sugɯ moãboerimasũ ĩgũ opɯre bɯremugũ õãrõ pémasĩgũ ãsũ irikumi. Ĩgũ
opɯ gajirogue waagú, ĩgũrẽ: “Yaa wii marãrẽ õãrõ koreka!” ãrĩ píkumi.
Irasirigɯ baaripoe ããrĩmakũ, gajirã moãboerimasãrẽ baarire keoro ejokumi.
43 Irasirigɯ, ĩgũ opɯ ĩgũya wii goedujajamakũ ĩãgũ, ĩgũ opɯ dorederosũta
iriadi ããrĩsĩã, õãrõ ɯsɯyakumi.
44 Diaye mɯsãrẽ werea. Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ, ĩgũ opɯ ããrĩpereri ĩgũyare ĩgũrẽ
koredoregɯ pígɯkumi.
45 Gajigɯ moãboerimasũ ñegũ gapɯ ãsũ irikumi. “Yɯ opɯ yoaripoe deyobemi”,
ãrĩ gũñagũ, gajirã ĩgũ opɯre moãboerãrẽ ũmarẽ, nomedere ñerõ pábira, baa,
iirí, mejãkumi.
46 Ĩgũ irasiriripoe gũñaña marĩrõ ĩgũ opɯ goejakumi. Ĩgũrẽ moãboegɯ gapɯ:
“Ĩgũ iri hora goegɯkumi”, ãrĩmasĩbirikumi. Irasirigɯ ĩgũ opɯ goejagɯ, ĩgũ
ñerõ irideare pégɯ, ĩgũrẽ bɯro wajamoãgɯkumi. Marĩpɯre bɯremumerãrẽ
béorogue ĩgũrẽ béogɯkumi.
47 ’Irasirigɯ sugɯ moãboerimasũ ĩgũ opɯ iridorerire masĩkeregɯ, õãrõ ãmubiri,
irire neõ iribirimakũ ĩãgũ, ĩgũ opɯ ĩgũrẽ wajamoã, bɯro tãrãgɯkumi.
48 Gajigɯ moãboerimasũ gapɯ ĩgũ opɯ iridorerire masĩbi, irire iribirimakũ
ĩãgũ, ĩgũ opɯ ĩgũrẽ sĩrũweyata tãrãgɯkumi. Marĩpɯ masakare ĩgũ iridorerire
masĩmakũ yámi. Irasirigɯ õãrõ masĩgũrẽ ĩgũ iridorerire õãrõ iridoremi. Pɯrɯ
ĩgũrẽ masĩnemomakũ irigɯ, ĩgũ iridea nemorõ õãrĩrẽ iridoremi, ãrĩyupɯ Jesús.

Jesús: “Masakare gãme dɯkawarirãkuma”, ãrĩ weredea
(Mt 10.34-36)

49 Pɯrɯ Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupɯ doja:
—Béoadeare peame merã soebéorosũ i ũmɯ marã ñerõ iririre béogɯ aarigú
ribɯ. Dapagoragãta iri ñerĩ ããrĩpererire soebéomakũ ĩãdɯasiadáa.
50 Yɯ ñerõ tarigɯkoa. Yɯ ñerõ tariburire gũñagũ, bɯro bɯjawereri merã
ããrĩrikɯa. Irasirigɯ irire tariwerepeogɯgue bɯro ɯsɯyagɯkoa.

51 Mʉsã yʉre: “Ĩgũ i nikũguere aarigʉ́, masakare siñajãrĩ merã gãme
ããrĩrikʉmakũ irigʉ aarimí”, ¿ãrĩ gũñarĩ? Irasũ ããrĩbea. Mʉsãrẽ werea.
Masakare ĩgũsã basi gãme dʉkawarimakũ irigʉ aaribʉ́. Irasirirã surãyeri yʉre
bʉremurãkuma. Gajirã yʉre bʉremubirikuma.
52 Dapagã merã su wii marã su mojõ marã yaa kerere péadero pʉrʉ,
ĩgũsã basi gãme dʉkawarirãkuma. Ʉrerã, pẽrã merã, pẽrã, ʉrerã merã gãme
ĩãturirãkuma.
53 Surãyeri masaka yʉre bʉremunʉgãdero pʉrʉ, gajirã yʉre bʉremubiridero
pʉrʉ, ãsũ waarãkuma. Sugʉ ĩgũ magũrẽ ĩãturigʉkumi yʉre bʉremumakũ ĩãgũ.
Gajigʉ ĩgũ pagʉre ĩãturigʉkumi. Gajigo igo magõrẽ ĩãturigokumo. Gajigo igo
pagore ĩãturigokumo. Sugo mʉ́ñekõ igo bepore ĩãturigokumo. Sugo bepo igo
mʉ́ñekõrẽ ĩãturigokumo yʉre bʉremumakũ ĩãgõ, ãrĩyupʉ Jesús.

Masaka Jesús iririre ĩãmasĩbiridea
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

54 Pʉrʉ Jesús masakare ãsũ ãrĩ wereyupʉ doja:
—Mʉsã abe ñajãrõ gapʉ ĩĩmikãyeborire ĩãrã: “Deko merẽburo yáa”, ãrã. Mʉsã
ãrãderosũta waáa.
55 Sur gapʉ merã mirũ aarimakũ: “Asirinʉ ããrĩrokoa”, ãrã. Mʉsã ãrãderosũta
asirinʉ ããrã.
56 Mʉsã irikatorikʉrã, i nikũmarẽ, ũmarõmarẽ ĩãrã: “Õãrĩnʉ, o ñerĩnʉ
waarokoa”, ãrĩ masĩa. Irire õãrõ masĩkererã, ¿nasirirã inʉrĩrẽ Marĩpʉ turari
merã yʉ iri ĩmurĩ gapʉre ĩãrã, neõ õãrõ pémasĩberi? ãrĩyupʉ.

Marĩrẽ ĩãturigʉre õãrõ merã gãme ãmudoredea
(Mt 5.25-26)

57 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupʉ doja:
—¿Mʉsã diayema iririre ĩã beyemasĩberi dapa?
58 Sugʉ mʉsãrẽ weresãdʉamakũ, ĩgũ merã oparã pʉrogue waarã, ĩgũrẽ: “Du-
paturi irasũ iribirikoa”, ãrĩ gãme ãmuka! Mʉsã ĩgũrẽ ãmubirimakũ, weresãrĩrẽ
beyerimasũguere mʉsãrẽ weresãgʉkumi. Pʉrʉ beyerimasũ mʉsãrẽ peresu
iridoregʉ, suraraguere wiagʉkumi.
59 Mʉsãrẽ werea. Beyerimasũ mʉsãrẽ wajaridorerire mʉsã wajaripeobiri-
makũ, neõ mʉsãrẽ wiubirikumi, ãrĩyupʉ.

13

Jesús masakare: “Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka!” ãrĩdea

1 Jesús irasũ ãrĩripoe gajirã ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ wereñurã:
—Galilea marã Marĩpʉ ĩũrõ waibʉre wẽjẽ, soepeo bʉremuripoe Pilato
gapʉ ĩgũsãrẽ wẽjẽyupʉ. Ĩgũ irasũ wẽjẽmakũ, waibʉ dí merã masaka dí
morẽãkõãyuro, ãrĩñurã.
2 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩyupʉ:
—Pilato wẽjẽnerãrẽ, ¿naásũ gũñarĩ? ¿Ĩgũsã irasũ wẽjẽsũrã, gajirã Galilea
marã nemorõ ñerã ããrĩdea waja boayuri?
3 Ããrĩbea. Mʉsãrẽ werea. Mʉsãde ñerĩ iririre bʉjaweremerã, mʉsã gũñarĩrẽ
gorawayumerã, boarã, perebiri peamegue waarãkoa.
4 Irinʉgue gajirã dieciocho masakare Siloé wãĩkʉri wii ũmarĩ wii ĩgũsã weka
tʉridija, tãũ wẽjẽyuro. ¿Naásũ gũñarĩ mʉsã ĩgũsãrẽ waadeare? ¿Ĩgũsã irasũ
boarã, gajirã Jerusalén marã nemorõ ñerã ããrĩdea waja boayuri?
5 Ããrĩbea. Mʉsãrẽ werea. Mʉsãde ñerĩrẽ bʉjaweremerã, mʉsã gũñarĩrẽ
gorawayumerã, boarã, perebiri peamegue waarãkoa, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús higueragʉ dʉka marĩdi keori merã weredea

6 Jesús ĩgũsãrẽ irasũ ãrĩ odo, keori merã wereyupʉ:
—Pooe opʉ ĩgũya pooegue ĩgũ otedi higueragʉ wãĩkʉdire opakumi. Sunʉ: “Dʉkakʉkoa”, ãrĩ, ĩãgũ waakumi. Neõ bokabirikumi. Dʉka marĩkoa.
7 Bokabirisĩã, iri pooe moãgũrẽ werekumi: “Ĩãka! Ʉre bojorigora igʉ dʉkare ãmadáa. Dʉka máa. Irasirigʉ irigʉre pábéokõãka! Dʉka marĩkerero, gajino oteboaderore kãmutanía”, ãrĩkumi.
8 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũrẽ moãboegʉ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ opʉ, i bojorigora tamerãrẽ níñaburo dapa. Yʉ irigʉ pʉrore nikũrẽ sea odo, waibʉ gʉra merã ũjãtũñagʉra.
9 Yʉ irasũ iriadero pʉrʉ, gajipoe iriro dʉkakʉbukoa. Dʉka marĩmakũ ĩãgũ, pábéodoreka!” ãrĩkumi, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

Siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, Jesús dupamutĩrõ nígõrẽ taudea

10 Sunʉ judío masaka siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, Jesús ĩgũsã nerẽrĩ wiigue buegʉ iriyupʉ.
11 Iro sugo nomeõ dieciocho bojorigora pũrĩrikʉgo ããrĩyupo. Wãtĩ igore dupamutĩrõ nímakũ iriyupʉ. Irasirigo diaye nímasĩbiriyupo.
12 Igo irasũ ããrĩmakũ ĩãgũ, Jesús igore: “Aarika!” ãrĩ siiuyupʉ:
—Nomeõ, mʉ pũrĩrikʉri tausũsiáa, ãrĩyupʉ.
13 Irasũ ãrĩgũta, igore ĩgũya mojõrĩ merã ñapeoyupʉ. Ĩgũ ñapeomakũta, diaye níyupo. Pʉrʉ Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩnʉgãyupo.
14 Jesús siñajãrĩnʉ igore taumakũ ĩãgũ, iri nerẽrĩ wii opʉ gapʉ ĩgũ merã guayupʉ. Irasirigʉ, masakare ãsũ ãrĩyupʉ:
—Semanarikʉ, marĩ moãrĩnʉrĩ, su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarinʉrĩ ããrã. Irasirirã mʉsã pũrĩrikʉrã taudoredʉarã, irinʉrĩrẽ taudorerã aarika! Dapagãno marĩ siñajãrĩnʉrẽ irinorẽ iribirikõãrõ gããmea, ãrĩyupʉ.
15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, marĩ Opʉ Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã irikatorikʉrã ããrã. Mʉsã wekʉre, o burrore oparã siñajãrĩnʉ ããrĩkeremakũ, ĩgũsãrẽ sʉadeadarire kura, ĩgũsãrẽ deko iirídorerã ãĩbuáa.
16 Igore Abraham parãmeõ ããrĩturiagore wãtẽa opʉ Satanás dieciocho bojorigora pũrĩrikʉmakũ irimi. Iro merẽ siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, ¿igore taubirikõãrõ gããmeadayuri? ãrĩyupʉ Jesús.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, Jesúre ĩãturirã ããrĩpererã gʉyasĩrĩpereakõãñurã. Gajirã gapʉ ããrĩpereri Jesús õãrĩ iririre ĩãrã, ʉsʉyañurã.

Jesús mostaza wãĩkʉri yegã puri masãdea keori merã weredea (Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

18 Pʉrʉ ãrĩyupʉ doja:
—Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri, ¿ñeéno irirosũ ããrĩkuri? ¿Ñeéno keori merã weregʉkuri?
19 I irirosũ ããrã. Suye oteriye mostaza wãĩkʉri yegãrẽ oterosũ ããrã. Iri yegãrẽ sugʉ masakʉ ĩgũya pooegue otekumi. Ĩgũ oteadero pʉrʉ, yukʉ wádi irirosũ puri, masãkoa. Irasirirã mirã wárã irigʉ dʉpʉrigue ĩgũsãya surí suakuma, ãrĩyupʉ.

Jesús pã wemasãrĩ morẽrĩ poga keori merã weredea (Mt 13.33)

20 Dupaturi keori merã werenemoyupʉ:
—Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerire, ¿ñeéno keori merã werenemogʉkuri?

21 I irirosũ ããrã. Pã wemasãrĩ morẽrĩ poga irirosũ ããrã. Sugo nomeõ pã
irigo, mérõgã pã wemasãmakũ iriri poga merã trigo pogare morẽkumo. Igo
irasũ morẽadero pʉrʉ, iri poga mérõgã ããrĩkerero, wemasãseyakõãkoa, ãrĩyupʉ.

Jesús eyabiri makãpʉrore ñajãri keori merã weredea (Mt 7.13-14, 21-23)

22 Pʉrʉ Jesús Jerusalẽgue waagʉ́, paga makãrĩrẽ, mʉtã makãrĩgãdere bue-
tariwãgãyupʉ.
23 Irogue sugʉ masakʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—Yʉ Opʉ, ¿Marĩpʉ perebiri peamegue waabonerãrẽ taumurã mérãgã
ããrĩkuri? ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús i keori merã wereyupʉ:
24 —Marĩpʉ pʉrogue ñajãdʉarã, ĩgũyare irika! Mʉsãrẽ werea. Wárã ĩgũ
pʉrogue ñajãdʉakererã, ñajãmasĩbirikuma. Irogue ñajãdʉamakũ diasagoráa.
Eyabiri makãpʉro ñajãrõ irirosũ ããrã.
25 Marĩpʉ, sugʉ wii opʉ irirosũ ããrĩmi. Wii opʉ wãgãnʉgã, makãpʉrore
biadero pʉrʉ, mʉsã gapʉ makãpʉrogue ããrĩrã ĩgũya wiire ñajãdʉarã, ãsũ
ãrĩrãkoa ĩgũrẽ: "Gʉa opʉ, gʉare tũpãsóogʉ aarika!" ãrĩrãkoa. Irasũ ãrĩkeremakũ,
wii opʉ gapʉ: "Mʉsãrẽ masĩbea. Noó marã ããrĩrã ããrĩkoa", ãrĩgʉkumi.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, mʉsã gapʉ ãsũ ãrĩrãkoa: "Gʉa mʉ merãta baa, iirí iribʉ.
Gʉaya makãguedere buegorenabʉ", ãrĩrãkoa.
27 Mʉsã irasũ ãrĩmakũ, ãsũ yʉjʉgʉkumi: " 'Mʉsãrẽ masĩbea. Noó marã ããrĩrã
ããrĩkoa' ãrĩsiáa. Mʉsã ñerõ irirã ããrã. Irasirirã ããrĩpererã waaka! Yʉ pʉrore
wirika!" ãrĩgʉkumi wii opʉ mʉsãrẽ.
28 Irasirirã, Abraham, Isaac, Jacob, ããrĩpererã Marĩpʉya kerere
weredupiyunerã merã Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmakũ ĩãrã, mʉsã
gapʉ makãpʉrogue béosũnerã ããrĩsĩã, pũrĩsũrã mʉsãya guikare kũrĩduútú
orerãkoa.
29 Irasũ waaripoere norte marã, sur marã, abe mʉrĩriro marã, abe ñajãrõ
marã Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue eja, ʉsʉyari merã baa doanírãkuma.
30 Irasirirã dapagorare ubu ããrĩrã, pʉrʉguere oparã dujarãkuma. Dapago-
rare: "Oparãgora ããrã", ãrĩrã gapʉ pʉrʉguere ubu ããrĩrã dujarãkuma, ãrĩyupʉ
Jesús.

Jesús Jerusalén marãrẽ ĩãgũ oredea (Mt 23.37-39)

31 Jesús irasũ ãrĩripoe surãyeri fariseo bumarã ĩgũ pʉrogue eja, ãsũ ãrĩñurã:
—Herodes mʉrẽ wẽjẽdʉami. Irasirigʉ gajirogue waaka! ãrĩñurã.
32 Jesús gapʉ ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Ãsũ ãrĩ wererã waaka, ĩgũ ãrĩkatorikʉgʉre: "Dapagãrẽ, ñamigãdere ãsũta
irigʉra. Wãtẽãrẽ béowiugʉkoa. Pũrĩrikʉrãrẽ taugʉkoa. Irasirigʉ ñamigã sinʉ
gapʉ odogʉkoa", ãrãmi, ãrĩ wereka ĩgũrẽ!
33 Dapagã, ñamigã, ñamigã sinʉ gapʉdere Jerusalẽgue waagʉra. Iro
marã Marĩpʉya kerere weredupiyunerãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá. Irasirigʉ yʉre
Marĩpʉya kerere weredupiyugʉre ĩgũsã wẽjẽbure iri makãgue ããrĩrõ gããmea.
34 'Mʉsã Jerusalén marã Marĩpʉya kerere weredupiyurimasãrẽ wẽjẽkõãa.
Ĩgũ iriunerãrẽ ũtãyeri merã dea wẽjẽa. Wári yʉ mʉsãrẽ, ãgãbo igo pũrãrẽ, igoya
kẽdʉpʉri merã neeõnúrõsũ neeõnúdʉadibʉ. Mʉsã gapʉ yʉ irasũ irimakũ neõ
gããmebiribʉ.
35 Irasiriro mʉsã ããrĩrĩ makã, béodea makã dujarokoa. Mʉsãrẽ diayeta
werea. Mʉsã yʉre dupaturi ĩãbirikoa. Pʉrʉgue mʉsã: "Marĩpʉ iriudi õãtarigʉ
õãrõ aariburo", ãrĩrã, yʉre dupaturi ĩãrãkoa doja, ãrĩyupʉ Jesús.

14

Jesús sugн bijiri pũrĩrikнgнre taudea

1 Sunн Jesús, judío masaka siñajãrĩnн ããrĩmakũ, sugн fariseo bumarã opнya wiigue baagн waayupн. Irogue ããrĩrã gajirã fariseo bumarã ĩgũrẽ
ĩãnнrũníkõãñurã.
2 Ĩgũsã baaro pнrogue sugн masakн bijiri pũrĩrikнgн Jesús diaye ããrĩyupн.
3 Irasirigн Jesús, Moisés gojadeare buerimasãrẽ, fariseo bumarãdere ãsũ ãrĩ
sẽrẽñayupн:
—Siñajãrĩnн ããrĩmakũ, ¿sugн pũrĩrikнgнre taudoreri, o taudoreberi? ãrĩyupн.
4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, neõ yнjнbiriñurã. Ĩgũsã yнjнbirimakũ ĩãgũ, Jesús
bijiri pũrĩrikнgнre tauyupн. Odo, ĩgũrẽ: "Õãrõ waaka!" ãrĩyupн.
5 Pнrн ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupн doja:
—Siñajãrĩnн ããrĩkeremakũ, mнsãyagн burro, o mнsãyagн wekн gobegue
meéñajãdire ĩãrã, ¿mata ãĩ wiubiribukuri? ãrĩyupн.
6 Ĩgũsã gapн, ĩgũ irasũ ãrĩ sẽrẽñarĩrẽ yнjнmasĩbiriñurã.

Mojõsнari bosenн siiusũnerãya keori merã weredea

7 Jesús fariseo bumarã opнya wiigue ããrĩgṹ, iri wiimн siiuanerã ejamakũ
ĩãyupн. Ĩgũsã õãrĩ doaripẽrĩrẽ beyeñurã, oparã irirosũ doamurã. Ĩgũsã
irasirimakũ ĩãgũ, Jesús i keori merã wereyupн ĩgũsã ããrĩpererãrẽ:
8-9 —Sugн wii opн mojõsнari bosenн irigн mнsãrẽ siiuadero pнrн, mнsã
ĩgũya wiigue ejarã, oparã doarire beye doabirikõãka! Iri wii opн gajirã ĩgũ
siiuanerãrẽ mнsã nemorõ goepeyarã ejamakũ ĩãgũ, mнsãrẽ ãsũ ãrĩgнkumi:
"Ĩĩsã gapнre mнsã doarire sĩka! Mнsã gapн sõõgue doarã waaka!" ãrĩgнkumi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, mнsã gнyasĩrĩrĩ merã ubu ããrĩrã doarigue doarã
waarãkoa.
10 Irasirirã, wii opн mнsãrẽ siiumakũ, ubu ããrĩrã doarigue doaka! Mнsã
irasirimakũ ĩãgũ, iri wii opн mнsãrẽ: "Oparã doarigue doarã aarika!"
ãrĩgнkumi. Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, gajirã ĩgũ siiuanerã mнsãrẽ bнremurĩ merã
ĩãrãkuma.
11 Sugн ĩgũ basi: "Gajirã nemorõ ããrã", ãrĩ gũñagũnorẽ Marĩpн ĩgũrẽ ubu
ããrĩgṹ dujamakũ irigнkumi. Gajigн: "Gajirã nemorõ ããrĩbea", ãrĩ gũñagũ
gapнre Marĩpн ĩgũrẽ gajirã nemorõ ããrĩmakũ irigнkumi, ãrĩyupн.
12 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũrẽ siiuadire ãsũ ãrĩyupн:
—Mн bosenн irigн, mн merãmarãrẽ, mн pagнpũrãrẽ, mнyarãrẽ, doebiri
oparãrẽ siiubirikõãka! Mн ĩgũsãrẽ siiumakũ, mнrẽ ĩgũsãde siiu gãmibukuma.
Ĩgũsã irasiriri merã ĩgũsã baadeare mнrẽ ejo gãmibukuma.
13 Mн bosenн irigн, boporãrẽ, poyarimasãrẽ, guburi bнanerãrẽ, koye
ĩãmerãrẽ siiuka!
14 Mн irasirimakũ, Marĩpн mнrẽ õãrõ irigнkumi. Ĩgũsãrẽ mн siiudea waja,
ĩgũsã mнrẽ siiu gãmibirikuma. Irasirigн Marĩpн diayemarẽ irirã boanerãrẽ
masũrĩnн ããrĩmakũ, mнrẽ õãrĩrẽ wajarigнkumi, ãrĩyupн Jesús.

Jesús bosebaarinн keori merã buedea

15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégн, sugн irogue baa doanígũ ĩgũrẽ ãrĩyupн:
—Marĩpн ĩgũyarãrẽ dorerogue ĩgũ pнro baa doanírã bнro нsнyarãkuma,
ãrĩyupн.
16 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús keori merã wereyupн ĩgũrẽ:
—Sugн wári bosebaarinн irigн wárã masaka siiukumi.

17 Ĩgũ siiuadero pʉrʉ, bosenʉ ããrĩrĩnʉrẽ ĩgũrẽ moãboegʉre ĩgũ siiuanerãrẽ
weredoregʉ iriukumi. “Aarika! Ããrĩpereri bosenʉmarẽ ãmusiami”, ãrĩ were-
dorekumi.
18 Ĩgũ irire weremakũ pérã, ããrĩpererã: “Masĩña máa, waabirikoa”, ãrĩkuma.
Ĩgũ siiupʉrorisũadi moãboegʉre ãsũ ãrĩkumi: “Dapagorata nikũ wajari odoa.
Irore ĩãgũ waabu yáa. Irasirigʉ mʉ opʉre: ‘Masĩña máa, waabirikoa’, ãrãmi,
ãrĩ wereka!” ãrĩkumi.
19 Gajigʉ ãsũ ãrĩkumi: “Wekʉa pe mojõmarã wajariabʉ. Ĩgũsãrẽ keoñagũ
waabu yáa. Irasirigʉ mʉ opʉre: ‘Masĩña máa, waabirikoa’, ãrãmi, ãrĩ wereka!”
ãrĩkumi.
20 Gajigʉ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ dapagorata mojõsʉa odoa. Irasirigʉ iri bosenʉrẽ
waabirikoa”, ãrĩkumi.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, moãboegʉ gapʉ goedujáa, ĩgũ opʉre ĩgũsã ãrãdeare
werekumi. Ĩgũ weremakũ pégʉ, opʉ bʉro gua, ãsũ ãrĩkumi ĩgũrẽ moãboegʉre:
“Murĩgoráa. Makã dekoma maarĩgue ããrĩrãrẽ ãmagṹ waaka! Irasirigʉ
boporãrẽ, poyarimasãrẽ, koye ĩãmerãrẽ, gubu bʉanerãrẽ mumurõ merã yaa
wiigue ãĩrika!” ãrĩkumi.
22 Pʉrʉ moãboegʉ ĩgũ opʉre werekumi: “Yʉ opʉ, mʉ doreaderosũta
masakare siiuabʉ. Wii gapʉre ʉtʉribema dapa”, ãrĩkumi.
23 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ opʉ ĩgũrẽ dorekumi doja: “Maarĩgue waaka!
Paga maarĩgue, mʉtã maarĩgãgue mʉ bokajarãrẽ turaro merã siiuwãgãrika!
Irasirimakũ, yaa wiire ʉtʉrirãkuma.
24 Diayeta mʉrẽ werea. Neõ sugʉ yʉ siiupʉroriadinerã baaboadideare
mérõgã baabirikuma”, ãrĩkumi opʉ ĩgũrẽ moãboegʉre, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

Jesús: “Sugʉ yʉre tʉyadʉamakũ diasagoráa”, ãrĩ weredea (Mt 10.37-38)

25 Wárã masaka Jesúre tʉyañurã. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ gãmenʉgã ĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
26 —Sugʉ yaa buerire buetʉyadʉagʉ, ĩgũ pagʉre, pagore, marãpore, pũrãrẽ,
pagʉpũrãrẽ, pagʉpũrã nomerẽ, ĩgũ basi maĩrõ nemorõ yʉ gapʉre maĩrõ
gããmea.
27 Sugʉ yʉre tʉyadʉari waja curusague pábiatú wẽjẽsũbu irirosũ ããrĩkeregʉ,
yʉre neõ piriro marĩrõ yʉre tʉyaníkõãburo. Yʉre tʉyadʉabi, yʉ buegʉ
ããrĩmasĩbirikumi.
28 Sugʉ, mʉsã watopegue ããrĩgṹ, ũmarĩ wiire iriburo dupiyuro:
“¿Ñeéno merã iripeogʉkuri?” ãrĩ gũñagũ, iri wiire iriburi wajakʉburire
keopʉrorikumi.
29 Wajakʉburire keopʉroribi, iri wiire iripeobirikumi. Ĩgũ iripeobirimakũ
ĩãrã, gajirã ĩgũrẽ bʉridakuma.
30 “Ĩãka! Ĩĩ wiire iriadiñumi. Iripeomasĩbiriñumi”, ãrĩ bʉridakuma ĩgũrẽ.
31 Su nikũ marã opʉ, gajigʉ opʉ merã gãmewẽjẽburo dupiyuro ĩgũyarã
surarare keopʉrorikumi. “¿Yʉ diez mil surara merã, gajigʉ veinte mil surara
opagʉ merã gãmewẽjẽgũ waagṹ bokatĩũbukuri?” ãrĩ gũñakumi.
32 Keoña: “Bokatĩũbirikoa”, ãrĩkumi. Irasirigʉ, gajigʉ opʉ ĩgũyarã surara
merã gãmewẽjẽgũ aarimakũ, yoarogue ĩgũ ããrĩmakũta: “Gãmewẽjẽbirikõãrã”,
ãrĩ kere iriukumi ĩgũyagʉre.
33 I irirosũta yʉ buerã ããrĩdʉarã mʉsã iriburire õãrõ gũñadupiyuro gããmea.
Ãsũ ããrã. Mʉsã gããmerĩrẽ piridʉamerã yʉ buerã ããrĩmasĩbea.

Moã õãrõ okari irirosũ ããrĩrõ gããmea, ãrĩ weredea (Mt 5.13; Mr 9.50)

34 'Moã õãrõ okari ããrĩmakũ õãgoráa. Moã okadea okabirimakũ, dupaturi
okamakũ irimasĩña máa.
35 Moã okabirimakũ õãbea. Béokõãrõ gããmea. Irasirirã mʉsã moã okabiri-
makũ béosũburi irirosũ neõ ããrĩbirikõãka! Gãmipũrĩ oparã, ire õãrõ péka! ãrĩ
wereyupʉ Jesús.

15

Jesús oveja dederidi keori merã buedea
(Mt 18.10-14)

1 Gajinʉ wárã romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasã, ñerõ iriri-
masãde Jesús pʉro ĩgũ buerire pérã ejañurã.
2 Ĩgũsã irasũ ejamakũ ĩãrã, fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasãde
Jesúre ãsũ ãrĩ werewʉañurã:
—Ĩĩ ñerãrẽ bokatĩrĩñeã, ĩgũsã merã baami, ãrĩñurã.
3 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús i keori merã wereyupʉ ĩgũsãrẽ:
4 —Oveja korerimasũ cien oveja opagʉ, sugʉ oveja dederimakũ ĩãgũ,
noventa y nueve ovejare makã tʉro ĩgũsã baarogue duripíkõã, dederiadire
ãmagũ waakumi. Ĩgũrẽ bokagʉgue ãmuduúkumi.
5 Ĩgũrẽ bokagʉ, ʉsʉyari merã ĩgũrẽ ãĩkõã,
6 ĩgũya wiigue ãĩ dujáakõãkumi. Ãĩ dujaja, ĩgũ pʉro ããrĩrãrẽ, ĩgũyarãrẽ siiu
neeõkumi. "Yaagʉ oveja dederiadire bokáabʉ. Irasirirã yʉ merã ʉsʉyaka!"
ãrĩkumi.
7 'Mʉsãrẽ werea. Sugʉ ñerõ irigʉ, oveja dederiadi irirosũ ããrĩmi. Irasirigʉ
ĩgũ ñerõ iririre bʉjawere, ĩgũ gũñarĩrẽ gorawayumakũ, Marĩpʉ pʉro ããrĩrã
bʉro ʉsʉyama. Gajirã wárã masaka ĩgũsã noventa y nueve oveja, makã
tʉrogue duripínerã irirosũ ããrĩrã, ãsũ ãrĩ gũñadima: "Ñerõ iribea gʉa gapʉ.
Irasirirã gʉa ñerõ iririre bʉjawereri opabea", ãrĩ gũñama. Ĩgũsã irasũ ãrĩ
gũñamakũ, Marĩpʉ pʉro ããrĩrã ʉsʉyabema.

Jesús niyeru koe dederidea keori merã buedea

8 'Sugo nomeõ pe mojõma niyeru koeri wajapari koeri opakumo. Su koe
dederimakũ ĩãgõ, sĩãgodirure sĩãgo, wiire ooa, õãrõ ãmapeokumo. Iri koere
bokagogue ãmaduúkumo.
9 Iri koere bokago, igo pʉro ããrĩrãrẽ, igoyarãrẽ siiu neeõkumo. "Yaa niyeru
koe, dederiadea koere bokáabʉ. Irasirirã yʉ merã ʉsʉyaka!" ãrĩkumo.
10 Mʉsãrẽ werea. Sugʉ ñerĩrẽ irigʉ ĩgũ ñerĩ iririre bʉjawere, ĩgũ gũñarĩrẽ
gorawayumakũ, Marĩpʉre wereboerã bʉro ʉsʉyarãkuma. Ĩgũ dederiboadi
dederibirimakũ ĩãrã, bʉro ʉsʉyarãkuma, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús sugʉ pẽrã pũrãkʉdi keori merã buedea

11 Irasũ ãrĩ odo, Jesús gaji keori merã bueyupʉ doja:
—Sugʉ masakʉ pẽrã ũma pũrãkʉkumi.
12 Sunʉ pagʉmʉ gapʉ pagʉre ãsũ ãrĩkumi: "Aʉ, mʉ boagʉ, yʉre sĩburire
dapagorata yʉre sĩweoka!" ãrĩkumi. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ pũrã pẽrãguereta
ĩgũ oparire dʉkawa, sĩkumi.
13 Mérõgã pʉrʉta, pagʉmʉ gapʉ ĩgũ pagʉ sĩadeare ããrĩpereri duapeokõãkumi.
Pʉrʉ ĩgũ duadea waja niyeru merã yoarogue gaji nikũgue waakõãkumi. Irogue
eja, ĩgũya niyerure ñerõ iriri merã irisiripeokõãkumi.
14 Ĩgũya niyeru irisiribéoadero pʉrʉ, iri nikũguere baari pereakõãkoa.
Irasirigʉ bʉro ʉaboapʉrorinʉgãkumi.

15 Irasirigʉ, sugʉ iri nikũmʉ pʉro, moãrĩ ãmagʉ̃ waakumi. Ĩgʉ̃ gapʉ ĩgʉ̃rẽ
ĩgʉ̃ya moãrĩ ããrĩrõgue yeseare koredoregʉ iriukumi.
16 Yapidʉagʉ, yeasea baarireta baadʉadikumi. Neõ gajirã ĩgʉ̃rẽ baari
ejobirikuma.
17 Irasirigʉ ãsũ ãrĩ gũñanʉgãkumi: “Yʉpʉya wiire wárã ĩgʉ̃rẽ moãboerã
ããrĩkeremakʉ̃, baari wáro dʉyanabʉ. Yʉ gapʉ õõguere bʉro ʉaboari merã
kõmogʉ̃gue irikoa.
18 Irasirigʉ yʉpʉ pʉrogue goedujáagʉra doja. Ãsũ ãrĩgʉra ĩgʉ̃rẽ: ‘Aʉ, yʉ
Marĩpʉ ĩũrõrẽ ñerõ irikubʉ. Mʉdere irasũta irikubʉ’, ãrĩgʉra.
19 ‘Ñegʉ̃ ããrã. Yʉre: “Yʉ magʉ̃ ããrã”, ãrĩbirikõãka! Irasirigʉ yʉre sugʉ mʉrẽ
moãboegʉ irirosũ opaka!’ ãrĩgʉra yʉpʉre”, ãrĩ gũñakumi.
20 Irasũ ãrĩ gũña, maague waa, ĩgʉ̃ pagʉya wiigue goedujáakõãkumi.
’Ĩgʉ̃ yoarogue aarimakʉ̃ta, ĩgʉ̃ pagʉ ĩgʉ̃rẽ ĩã, bʉro bopoñakumi. Pʉrʉ
ũmawãgã, ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩ, pábʉa, mimi irikumi.
21 Irasirigʉ ĩgʉ̃ pagʉre ãrĩkumi: “Aʉ, yʉ Marĩpʉ ĩũrõrẽ ñerõ irikubʉ. Mʉdere
irasũta irikubʉ. Ñegʉ̃ ããrã. Yʉre: ‘Yʉ magʉ̃ ããrã’, ãrĩbirikõãka! Irasirigʉ yʉre
sugʉ mʉrẽ moãboegʉ irirosũ opaka!” ãrĩkumi ĩgʉ̃ pagʉre.
22 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩkeremakʉ̃, ĩgʉ̃ pagʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ãrĩkumi: “Murĩgoráa.
Surí õãrĩrẽ ãĩrã waa, sãka! Mojõsũrũ túsãrĩ berodere sãka! Gubu surídere sãka!
23 Wekʉ majĩgʉ̃ õãrõ diíkʉgʉre ãĩrã waa, wẽjẽka, ĩgʉ̃rẽ baa, yʉ magʉ̃ goejari
bosenʉ irimurã.
24 Ĩĩ yʉ magʉ̃ boakõãkumi, ãrãdi goejami. Okami. Dederidire marĩ bokáa”,
ãrĩkumi. Pʉrʉ bosenʉ irinʉgãkuma.
25 ’Ĩgʉ̃sã bosenʉ iriripoe, masã tĩgʉ̃ gapʉ pooegue ããrĩkumi. Irogue ããrãdi
goedujarigʉ, wii pʉro ejagʉ, ĩgʉ̃sã bayarire pékumi.
26 Ĩgʉ̃sã bayamakʉ̃ pégʉ, sugʉ ĩgʉ̃ pagʉre moãboegʉre siiu, sẽrẽñakumi:
“¿Naásũ waáari wiiguere?” ãrĩkumi.
27 “Mʉ pagʉmʉ pũrĩrĩ marĩgʉ̃, õãgʉ̃ goejami. Irasirigʉ mʉpʉ ʉsʉyari merã
wekʉ majĩgʉ̃ diíkʉgʉre wẽjẽdoreami”, ãrĩ yʉjʉkumi moãboegʉ ĩgʉ̃rẽ.
28 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ weremakʉ̃ pégʉ, masã tĩgʉ̃ gapʉ bʉro guakumi. Wiigue
ñajãbirikumi. Ĩgʉ̃ ñajãbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃ pagʉ wiria, ĩgʉ̃rẽ: “Ñajãrika!” ãrãdikumi.
29 “Aʉ, péka! Yʉ wári bojori mʉ dorerire neõ suñarõ tarinʉgãrõ marĩrõ mʉrẽ
moãbosabʉ. Yʉ irasirikeremakʉ̃, neõ sugʉ waibʉ sĩbiribʉ, yʉ merãmarã merã
bosenʉ iriburo, ãrĩgʉ̃.
30 Ĩĩ mʉ magʉ̃ gapʉ ñerã nome merã mʉyare irisiribéodi ããrĩmí. Irire
irisiribéo odo, ĩgʉ̃ goejamakʉ̃, wekʉ diíkʉgʉre ĩgʉ̃rẽ wẽjẽ, ejoa”, ãrĩkumi ĩgʉ̃
pagʉre.
31 “Makʉ, mʉ yʉ merã ããrĩníkõãa. Irasiriro ããrĩpereri yʉ opari mʉya dita
ããrã.
32 Ĩĩ mʉ pagʉmʉ boakõãkumi, ãrãdi goejami. Okami. Dederidire marĩ bokáa.
Irasirirã ĩgʉ̃ goejamakʉ̃, marĩ bosenʉ iri ʉsʉyamakʉ̃ õãgoráa”, ãrĩkumi ĩgʉ̃
magʉ̃rẽ, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

16

Jesús, wári doebiri opagʉyare koreboegʉ keori merã weredea

1 Jesús irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ buerãrẽ i keori merã wereyupʉ:
—Sugʉ masakʉ wári doebiri opagʉ ããrĩkumi. Irasirigʉ, ĩgʉ̃yare koregʉre
opakumi. Gajirã gapʉ ĩgʉ̃ õãrõ korebirimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃ opʉguere: “Mʉya
niyerure irisirigʉ iriami”, ãrĩ weresãkuma.

2 Ĩgũsã weresãmakũ pégu, ĩgũyare koregure siiu: “Gajirã yaa niyeru mu
irisiririre weresãma. Yaare mu moãrĩrẽ gojatúri pũrẽ yure ĩmuka! Irasirigu
yaare korenemobirikõãka pama!” ãrĩkumi ĩgũ opu ĩgũrẽ.
3 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, niyeru koregu ãsũ ãrĩ gũñakumi: “Yu opu yure béowiubu
yámi. Yu turabea. Irasirigu turaro moãrĩrẽ bokatĩũbirikoa. Gajirãrẽ niyeru
sẽrẽ doanígũ, guyasĩrĩgorakoa. ¿Nasirigukuri yu?” ãrĩ gũñakumi.
4 Puru gũñanemokumi doja: “Dapagorare yu iriburire masĩsiáa. Yure moãrĩ
marĩmakũ, yu ãsũ irimakũ ĩãrã, yure gajirã ĩgũsãya wiirigue ñajãdorerãkuma”,
ãrĩ gũñakumi.
5 Irasirigu, ĩgũ opure wajamorãrẽ suguno ditare siiu, sẽrẽñakumi
ejapurorigure: “¿Yu opure noópa wajamorĩ mu?” ãrĩ sẽrẽñakumi.
6 Wajamogũ ĩgũrẽ yujukumi: “Cien dukari olivo wãĩkudi uyere wajamokoa”,
ãrĩkumi. Ĩgũ irasũ ãrĩ weremakũ, ãsũ ãrĩkumi ĩgũrẽ: “Doaka, murĩgoráa! Mu
wajamorĩrẽ gojatúdea pũ, i pũ ããrã. Iri pũrẽ ãĩ, gaji pũguere cincuenta
dukarita gojatúka!” ãrĩkumi.
7 Puru gajigure sẽrẽñakumi: “¿Mukoa, noópa wajamorĩ?” ãrĩkumi. Wajamogũ
ĩgũrẽ yujukumi: “Cien trigo ajuri wajamokoa”, ãrĩkumi. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ãsũ
ãrĩkumi ĩgũrẽ: “Mu wajamorĩrẽ gojatúdea pũ, i pũ ããrã. Iri pũrẽ ãĩ, gaji pũguere
ochenta ajurita gojatúka!” ãrĩkumi.
8 Ĩgũ opu, ĩgũ irasũ õãrõ irikatomerẽmakũ ĩãgũ: “Mu ñegũ ããrĩkeregu, mu
masĩrĩ merã õãrõ niyerure moãmasĩa”, ãrĩkumi. I ũmugue marã Marĩpure
masĩbirikererã, Marĩpuyarã ĩgũsãya niyerure moãmasĩrõ nemorõ moãmasĩma,
ãrĩ wereyupu Jesús.
9 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩ werenemoyupu:
—Musã i ũmuma oparire boporãrẽ sĩka, musãrẽ maĩburo, ãrĩrã! Musã irasũ
sĩmakũ, musã opadea pereadero purु ũmugasigue musã ejamakũ, irogue
ããrĩrã musãrẽ usuyari merã bokatĩrĩñeãrãkuma.
10 ’Sugu mérĩgã opari merã õãrõ irigu, wári opari merãdere õãrõ irigukumi.
Gajigu mérĩgã opari merã õãrõ iribi, wári opari merãdere õãrõ iribirikumi.
11 Musã i ũmuma merã õãrõ iribirimakũ, ¿noã Marĩpuyare diaye õãrĩ
oparire sĩbukuri musãrẽ?
12 Gajiguyare musã õãrõ iribirimakũ, ¿noã musã õãrõ ããrĩburire sĩbukuri
musãrẽ?
13 ’Neõ sugu moãrĩmasũ pẽrã oparãrẽ moãboemasĩbirikumi. Sugu opure
maĩgũ, gajigu gapure maĩbirikumi, o sugu opure buremugũ, gajigu gapure
yujubirikumi. Ĩgũsã irirosũta niyerure maĩtarigu, Marĩpu gapure maĩbemi,
ãrĩyupu Jesús.
14 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã gapu niyerure maĩrã ããrĩsĩã, ĩgũrẽ
buridañurã.
15 Ĩgũsã irasũ buridamakũ pégu, Jesús ĩgũsãrẽ wereyupu:
—Musã, masaka ĩũrõrẽ õãrõ iriadáa. Ĩgũsã, musã iririre ĩãrã: “Õãrã di-
ayemarẽ irirã ããrĩma”, ãrĩrĩrẽ buro pédúáa. Marĩpu gapu musã gũñarĩrẽ
masĩmi. Masaka ĩgũsã basi iririre: “Õãtaria”, ãrĩ gũñadima. Marĩpu gapu ĩgũsã
iririre: “Ñetaria”, ãrĩ ĩãmi.

Jesús, Marĩpu dorerire, ĩgũ marĩ Opu ããrĩrĩrẽ weredea

16 ’Juan masakare wãĩyedi ejaburo dupiyuro Marĩpu ĩgũ Moisére doreri
pídea merã, ĩgũya kerere weredupiyunerã buedea merã marĩrẽ doredi ããrĩmí.
Dapagora gapure Juan ejadero purु, Marĩpuya õãrĩ kerere, ĩgũyarãrẽ dorerire
yu werea. Yu irire weremakũ pérã, masaka ĩgũsã turari merã ĩgũyarãrẽ
doreroguere buro ñajãduama.

17 ’Ʉmʉgasi, i nikũde pererokoa. Iri perekeremakʉ̃, Marĩpʉ Moisére doreri
pídeare neõ béobirikumi. Iri doreri merã ããrĩpereri ĩgʉ̃: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare
iriyuwarikʉgʉkumi ĩgʉ̃ ãrĩderosũta, ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús masakare: “Mʉsã marãposã nomerẽ béobirikõãka!” ãrĩ buedea
(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

18 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupʉ:
—Sugʉ ĩgʉ̃ marãpore béo, gajigo merã marãpokʉgʉ, igo merã ñerõ irigʉ yámi.
Gajigʉ béodeore marãpokʉgʉde igo merã ñerõ irigʉ yámi, ãrĩyupʉ.

Jesús doebiri wári opagʉya, gajigʉ Lázaro wãĩkʉgʉya keori merã buedea

19 Pʉrʉ Jesús gaji keori merã wereyupʉ doja:
—Sugʉ wári doebiri opagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Surí wajaparire sãñadi ããrĩmí.
Irasirigʉ wári opagʉ ããrĩsĩã, ʉ̃mʉrikʉ bosenʉ irigʉ irirosũ õãrĩ ditare
baarikʉdi ããrĩmí.
20 Gajigʉ bopogʉ Lázaro wãĩkʉgʉ, ĩgʉ̃ya dʉpʉ ããrĩperero kãmikʉgʉ wári doe-
biri opagʉya wii makãpʉro doanadi ããrĩmí.
21 Wári doebiri opagʉ baamakʉ̃, bopogʉ gapʉ ĩgʉ̃ baasiridijuri pogare
baayapidʉagʉ, sea, baadi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ iro doaripoe diayéa ĩgʉ̃ pʉro eja, ĩgʉ̃ya
kãmirẽ neerẽnerã ããrĩmá.
22 ’Pʉrʉ bopogʉ boakõãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ boamakʉ̃, Marĩpʉre wereboerã paraíso
wãĩkʉrogue Abraham ããrĩrõgue ĩgʉ̃rẽ ãĩmʉrĩãnerã ããrĩmá. Mérõgã pʉrʉ wári
doebiri opagʉde boakõãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ boamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ yáanerã ããrĩmá.
23 Irasirigʉ doebiri opagʉ ããrãdi boanerã ããrĩrõgue ejagʉ, bʉro poyari
merã ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irogue ããrĩgʉ́, ʉ̃mʉgasigue ĩãmu, Abrahãrẽ yoarogue
ããrĩmakʉ̃ ĩãdi ããrĩmí. Lázarodere ĩgʉ̃ merã ããrĩmakʉ̃ ĩãdi ããrĩmí.
24 Irasirigʉ bʉro gaguinídi ããrĩmí: “Yʉ ñekʉ̃ Abraham, bopoñarĩ merã ĩãka
yʉre! Lázarore iriuka! Ĩgʉ̃ yʉre ĩgʉ̃ya mojõsũrũ merã dekore yosa, yaa
nedirure yʉsañajãmakʉ̃ irigʉ aariburo. Yʉ i peameguere bʉro poyagʉ irikoa”,
ãrĩdi ããrĩmí.
25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩkeremakʉ̃, Abraham gapʉ ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Makʉ, okagʉ
ããrĩgʉ́gue ããrĩpererire õãrĩrẽ opabʉ mʉ. Lázaro gapʉre ʉ̃mʉrikʉ ñerõ waabʉ.
Dapagorare mʉ ñerõ tariripoere ĩgʉ̃ gapʉ õõguere ʉsʉyari merã ããrĩkõãgʉ̃
yámi.
26 ’Gaji ãsũ ããrã. Ʉkʉ̃ãrĩ gobe miẽ ããrã. Irasirirã õõguere ããrĩrã mʉ
pʉroguere waamasĩbema. Mʉ pʉrogue ããrĩrã õõgue aaridʉakererã, aari-
masĩbema”, ãrĩdi ããrĩmí Abraham.
27 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, doebiri opadi ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉ ñekʉ̃ Abraham, mʉrẽ
bʉro sẽrẽa. Lázarore yʉpʉya wiigue iriuka!
28 Yʉ su mojõma pererã pagʉpũrãkʉa. Lázarore weredoregʉ iriuka, ĩgʉ̃sãrẽ
õõguere ñerõ waaróguere aaribirikõãburo, ãrĩgʉ̃”, ãrĩdi ããrĩmí.
29 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Abraham gapʉ yʉjʉdi ããrĩmí: “Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire
Moisére pídeare, Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeadere opama mʉ
pagʉpũrã. Irasirirã irire bue, bʉremuburo”, ãrĩdi ããrĩmí.
30 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, doebiri opadi gapʉ yʉjʉdi ããrĩmí: “Yʉ ñekʉ̃ Abraham,
ĩgʉ̃sã irire opakererã, õãrõ bʉremubirikuma. Lázaro boadigue masã, ĩgʉ̃sã
pʉro waa, ĩgʉ̃sãrẽ weremakʉ̃, ĩgʉ̃sã ñerõ iririre bʉjawere, ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ
gorawayurãkuma. Irasirirã õãrĩ gapʉre irirãkuma pama yʉ pagʉpũrã”, ãrĩdi
ããrĩmí.
31 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Abraham gapʉ ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí: “Mʉ
pagʉpũrã Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire Moisére pídeare, ĩgʉ̃ya kerere weredupiyunerã

gojadeadere bʉremumerã, Lázaro boadigue masã, ĩgʉ̃sãrẽ weremakʉ̃dere Marĩpʉre bʉremubirikuma”, ãrĩdi ããrĩmí Abraham, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

17

Gajirãrẽ ñerõ irimakʉ̃ iribirikõãka! ãrĩ weredea
(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)

1 Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
—Masakare ñerõ irimakʉ̃ iriri, ããrĩníkõãrokoa. Gajirãrẽ ñerõ irimakʉ̃ irigʉno gapʉ ñetariro tarigʉkumi.
2 Sugʉ yʉre bʉremugʉ̃rẽ majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́rẽ ñerõ irimakʉ̃ irigʉ, bʉro wajamoãsũgʉkumi. Irasiriro, ĩgʉ̃ gajigʉre ñerõ irimakʉ̃ iriburi dupiyuro masaka ĩgʉ̃rẽ wáriye ʉ̃tãye merã wʉ́nugũgue sʉasiu, wádiyague meéyomakʉ̃ õãbukoa.
3 Irasirirã õãrõ pémasĩka mʉsã! Mʉyagʉ mʉrẽ ñerõ irimakʉ̃ ĩãgʉ̃: “Irinorẽ iribirikõãka!” ãrĩka ĩgʉ̃rẽ! Irasirigʉ ĩgʉ̃ ñerõ iriadeare bʉjawere, ĩgʉ̃ gũñarĩrẽ gorawayumakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃ ñerõ iriadeare kãtika!
4 Irasirigʉ sunʉrẽ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora mʉrẽ ñerõ irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, irikʉta mʉrẽ kãtiri sẽrẽgʉ̃ ejamakʉ̃, kãtika! ãrĩyupʉ.

Marĩpʉre bʉremurĩrẽ weredea
(Mt 13.31-32)

5 Jesús irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃ buerã ãsũ ãrĩñurã:
—Gʉare Marĩpʉre bʉremunemomakʉ̃ irika!
6 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, marĩ Opʉ Jesús ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉre mʉsã bʉremurĩ opari, mostazayegã irirosũ mérõgã ããrĩkeremakʉ̃, igʉ sicómoro wãĩkʉdire: “Tʉ̃ãduuawãgã, wádiyague ejanʉgãrõ waaka!” ãrĩbukoa. Mʉsã bʉremurĩ merã doremakʉ̃, mʉsã ãrĩrõsũta waakoa, ãrĩyupʉ.

Sugʉ moãboerimasʉ̃ iririre weredea

7 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemoyupʉ doja:
—Mʉsã watopegue ããrĩgʉ́ sugʉ moãboegʉre opakumi. Ĩgʉ̃ pooegue moãkumi, o wekʉare korekumi. ¿Ĩgʉ̃ moã odo, wiigue dujajamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ: “Murĩgora, baagʉ aarika!” ãrĩbukuri?
8 Ãrĩbirikoa. Ãsũ gapʉ ãrĩkoa: “Yʉ baaburire ãmuka! Pʉrʉ yʉ baa, iirí iriripoere yʉre baari sĩnemobu yúka! Yʉ baa odoadero pʉrʉ, mʉde baagʉkoa pama”, ãrĩkoa mʉsãrẽ moãboegʉre.
9 ¿Ĩgʉ̃ mʉsã moãdorerire õãrõ irimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ: “Õãa, mʉ merã ʉsʉyáa”, ãrĩbukuri? Ãrĩbirikoa.
10 Mʉsãde ĩgʉ̃ irirosũta ããrĩpereri Marĩpʉ dorerire iri odo, ãsũ ãrĩka! “Gʉa ĩgʉ̃rẽ moãboerã, ubu ããrĩrã ããrã. Ĩgʉ̃ doreri gʉare pídea ditare iriabʉ”, ãrĩka! ãrĩyupʉ.

Jesús pe mojõmarã kãmi boarãrẽ taudea

11 Gajinʉ Jesús Jerusalẽgue waagʉ́, Samaria nikũ, Galilea nikũ watope tariwãgãyupʉ.
12 Iro ããrĩrĩ makãgue ĩgʉ̃ ejaripoe pe mojõmarã ʉ̃ma kãmi boarã ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩrã aariñurã. Kãmi boarã ããrĩsĩã, yoaweyarogue dujanʉgã, suro merã gaguiníñurã:
13 —Jesús, buegʉ, gʉare bopoñarĩ merã ĩãka! ãrĩñurã.
14 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ĩãgʉ̃, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Paíare mʉsãya dʉpʉre ĩmurã waaka! ãrĩyupʉ.

Ĩgũsã maague waaripoe ĩgũsãya kãmi yaripereakõãyuro. Kãmi marĩrã dujañurã.
15 Irasirigʉ sugʉ ĩgũsã watopemʉ ĩgũya kãmi yarimakũ ĩãgũ, Jesús pʉrogue
gãmedujarigʉ, bʉsʉro merã Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩyupʉ.
16 Jesús pʉro ejagʉ, ĩgũya guburi pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, ĩgũya
diapure yebague moomejãja, Jesúre: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩyupʉ. Ĩgũ Samariamʉ
ããrĩyupʉ.
17 Jesús, ĩgũ sugʉta irasirimakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Pe mojõmarã ããrãma kãmi tausũanerã. ¿Gajirã su mojõma pere gaji mojõ
wapikʉdiru pẽrẽbejarã gapʉ noógue ããrĩkuri?
18 Ĩĩ gʉaya nikũmʉ ããrĩbi dita Marĩpʉre ʉsʉyari sĩgũ gãmedujariañumi.
¿Nasirirã gajirã ĩgũ merã ããrãnerã gapʉ aaribirayuri? ãrĩyupʉ.
19 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Wãgãnʉgã, waaka! Mʉ Marĩpʉre bʉremurĩ opasĩã, kãmi marĩgũ dujabʉ,
ãrĩyupʉ.

Jesús, Marĩpʉ doreri ejaburire weredea (Mt 24.23-28, 36-41)

20 Iro ããrĩrã fariseo bumarã Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—¿Naásũ ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri ejarokuri? ãrĩñurã. Ĩgũsã irasũ
ãrĩmakũ pégʉ, yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri ejamakũ, mʉsã ĩãmasĩbea.
21 "Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri õõgue ããrãbʉ, o sõõgue ããrã", ãrĩmasĩña máa.
Ĩgũyarãrẽ doreri mʉsã watopegue ããrĩsiáa, ãrĩyupʉ.
22 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Pʉrʉgue yʉ ããrĩpererã tĩgũ i ũmʉgue dupaturi aariburire bʉro ĩãdʉarãkoa.
Yʉ aariburi dupiyuro sunʉ yʉre ĩãdʉakererã, neõ sunʉ ĩãbirikoa.
23 Gajirã mʉsãrẽ ãsũ ãrĩrãkuma. "Ĩãka! Cristo õõta ããrĩmi", o gajirã: "Cristo
sõõgue ããrãmi", ãrĩrãkuma. Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, ĩgũsãrẽ neõ tʉyabirikõãka!
24 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ i ũmʉguere dupaturi aarigʉ́, bupu ããrĩperero ũmarõrẽ
gũñaña marĩrõ miãrõsũ, gũñaña marĩrõ aarigʉkoa.
25 Yʉ dupaturi aariburo dupiyuro yʉre bʉro ñerõ tariro ããrã. Dapagora
marã yʉre gããmebirikuma.
26 Noé ããrĩdeapoe marãrẽ waaderosũta yʉ ããrĩpererã tĩgũ aariburo
dupiyurogãrẽ waarokoa.
27 Noé ããrĩdeapoere masaka baa, iirí, mojõsʉaunanerã ããrĩmá.
Ĩgũsã pũrã nomerẽ nomesunanerã ããrĩmá. Noé doódiru wádirugue
ñajãrĩnʉguedere irasũta iriníkõãunanerã ããrĩmá. Pʉrʉ Marĩpʉ ĩgũsã
ããrĩpererãrẽ miũbéopeokõãdi ããrĩmí. Irasũta waarokoa yʉ dupaturi
aarimakũdere.
28 Lot ããrĩdeapoedere mʉrãrõta iriunanerã ããrĩmá. Baa, iirí, wajari, dua, ote,
wiirire iriunanerã ããrĩmá.
29 Ĩgũsã irasũ iriripoe ĩgũsãya makã Sodoma wãĩkʉri makãrẽ Lot wiri-
deanʉrẽ deko merẽrõsũ, ũmʉgasima peame, azufre wãĩkʉri poga ũjũdijari,
ĩgũsãrẽ wẽjẽpeokõãdero ããrĩbʉ́.
30 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ gũñaña marĩrõ i ũmʉgue dupaturi aaririnʉrẽ masakare
irasũta waarokoa.
31 'Irasũ waaripoere sugʉ ĩgũya wii wekague ããrĩgṹ, wii poekague ĩgũyare
ãĩgũ dijabirikõãburo. Mʉrãrõta gajigʉ ĩgũya pooegue ããrĩgṹ, ĩgũya wiigue
dujáabirikõãburo.

32 Lot marãpo igoya makãrẽ ĩãgãmedujugo, moã turu irirosũ poyanʉgãdeare
gũñaka!
33 Sugʉ ĩgʉ̃ya ããrĩburi ditare gũñagʉ̃ perebiri peamegue waadederigʉkumi.
Gajigʉ yaare gũñagʉ̃ tarigʉkumi. Marĩpʉ pʉrogue waagʉkumi ĩgʉ̃ merã õãrõ
ããrĩníbu.
34 'Mʉsãrẽ werea. Irasũ waaburi ñamirẽ, pẽrã peyarogue kãrĩrãkuma. Sugʉ
yʉre bʉremugʉ̃ ãĩsũgʉkumi. Gajigʉ yʉre bʉremubi dujagʉkumi.
35 Nomede pẽrã ojodʉka biurã ããrĩrãkuma. Sugo yʉre bʉremugõ
ãĩsũgokumo. Gajigo yʉre bʉremubeo dujagokumo.
36 Pẽrã pooeguere moãrã ããrĩrãkuma. Sugʉ ãĩsũgʉkumi. Gajigʉ dujagʉkumi,
ãrĩyupʉ.
37 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃ buerã sẽrẽñañurã:
—Gʉa Opʉ, ¿noógue irasũ waarokuri? ãrĩñurã.
Jesús yʉjʉyupʉ:
—Mimua nerẽmakʉ̃ ĩãrã, masaka sugʉ waibʉ boadi ããrĩrõrẽ masĩkuma. I
irirosũ yʉ aarimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã wajamoãsũburire masĩrãkuma, ãrĩ wereyupʉ
Jesús.

18

Jesús sugo wapiweyo, weresãrĩrẽ beyerimasʉ̃ keori merã buedea

1 Pʉrʉ Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ buegʉ, ãsũ ãrĩyupʉ: "Mʉsã Marĩpʉre sẽrẽrã, piriro
marĩrõ gũñaturari merã sẽrẽka!" ãrĩyupʉ. Irasirigʉ i keori merã wereyupʉ.
2 Ãsũ ãrĩyupʉ:
—Su makãrẽ sugʉ weresãrĩrẽ beyerimasʉ̃ ããrĩkumi. Ĩgʉ̃ Marĩpʉre,
masakadere bʉremubirikumi.
3 Iri makãrẽta sugo wapiweyo ããrĩkumo. Igo ĩgʉ̃ pʉrogue ĩgʉ̃rẽ iritamurĩ
sẽrẽgõ waanakumo: "Yʉre ĩãturigʉre wajamoãdoreka!" ãrĩnakumo.
4 Igo irasũ ãrĩrikʉ, igore: "Iribirikoa", ãrĩnakumi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩkeremakʉ̃, wári
ĩgʉ̃rẽ sẽrẽ, garibokumo. Igo gariborire piribirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ãsũ ãrĩ gũñakumi ĩgʉ̃
basi: "Yʉ Marĩpʉre, masakadere bʉremubi ããrĩkeremakʉ̃,
5 igo yʉre garibotarimo. Yʉre irasũ garibogo yʉre gariboreamakʉ̃ yámo.
Irasirigʉ igore ĩãturigʉre igo weresãrĩrẽ pé, ĩgʉ̃rẽ wajamoãdoregʉkoa pama",
ãrĩkumi, ãrĩ wereyupʉ Jesús.
6 Irasũ ãrĩ odo, marĩ Opʉ werenemoyupʉ:
—Ĩĩ weresãrĩrẽ beyerimasʉ̃ ñegʉ̃ ããrĩkeregʉ, igo sẽrẽnírĩrẽ pékumi. Ĩgʉ̃
irasirideare õãrõ pémasĩka mʉsã!
7 Ĩgʉ̃ nemorõ Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃ beyenerãrẽ ʉ̃mʉrĩ, ñamirĩ ĩgʉ̃rẽ bʉro
sẽrẽnírãrẽ iritamugʉkumi. "Iritamubirikoa", ãrĩbirikumi ĩgʉ̃sãrẽ.
8 Mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ gajirã ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sã sẽrẽrĩrẽ pé,
yooboro marĩrõ ĩgʉ̃sãrẽ iritamugʉkumi. ¿Ĩgʉ̃ irasũ õãrõ pégʉ ããrĩkeremakʉ̃, yʉ
ããrĩpererã tĩgʉ̃ i ʉ̃mʉgue dupaturi aarigʉ́, Marĩpʉre bʉremurãrẽ ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrãrẽ
bokagʉkuri? ãrĩyupʉ.

Jesús fariseo bumʉ, gajigʉ romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasʉ̃ keori merã buedea

9 Jesús irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã bueyupʉ. "Gʉa gapʉ õãrã ããrã. Gajirã
gapʉ ñerõ irirã ããrĩma", ãrĩ gũñarãrẽ i keori merã ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
10 —Pẽrã ʉ̃ma Marĩpʉya wiigue ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrã waakuma. Sugʉ fariseo bumʉ,
gajigʉ romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasʉ̃ ããrĩkuma.
11 Fariseo bumʉ gapʉ ejanʉgã, ĩãmu, ãsũ ãrĩ wereníkumi: "Gʉapʉ, yʉ mʉrẽ
ʉsʉyari sĩa. Yʉ, gajirã yajarimasã, ñerĩ iririmasã, nome merã ñerõ iririmasã

irirosũ ããrĩbea. Irasũ ããrĩmakũ, neõ ĩĩ romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasũ irirosũ ããrĩbea. Irasirigʉ mʉrẽ ʉsʉyari sĩa.
12 Semanarikʉ penʉ berea mʉrẽ bʉremugũ. Pe mojõma niyeru koeri wajatagʉ, su koe mʉrẽ sĩa. Ããrĩpereri yʉ wajatarire mʉrẽ irasũ dita sĩa”, ãrĩkumi.
13 Niyeru wajaseabosarimasũ gapʉ neõ ñajãrõgue dujanʉgã, muúsiunʉgãja, ĩgũ ñerĩ oparire gũña, bʉjawere, ũmʉgasigue neõ ĩãmurõ marĩrõ ĩgũya koretibire pá, ãsũ ãrĩkumi Marĩpʉre: “Yʉ ñegũ ããrã, irasirigʉ yʉre bopoñarĩ merã ĩãka!” ãrĩkumi.
14 Mʉsãrẽ werea. Ĩĩ niyeru wajaseabosarimasũ, Marĩpʉ ĩũrõ õãgũgue ĩgũya wiigue dujáakumi. Fariseo bumʉ gapʉ, Marĩpʉ ĩũrõ waja opagʉta ĩgũya wiigue dujáakõãkumi. Ãsũ ããrã. Sugʉ ĩgũ basi: “Gajirã nemorõ õãgũ ããrã”, ãrĩ gũñagũnorẽ Marĩpʉ ĩgũrẽ ubu ããrĩgṹ ããrĩmakũ irigʉkumi. Gajigʉ Marĩpʉre: “Ñerõ iriabʉ, irasirigʉ yʉre bopoñarĩ merã ĩãka!” ãrĩgũ gapʉre Marĩpʉ ĩgũ ĩũrõ õãgũ ããrĩmakũ irigʉkumi, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

Jesús majĩrãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosadea (Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

15 Pʉrʉ masaka majĩrãgãrẽ Jesúre moãñadorerã ĩgũ pʉro ãĩjañurã. Ĩgũsã ãĩjamakũ ĩãrã, Jesús buerã ĩgũsãrẽ bokatĩrĩ: “Ĩgũrẽ garibobirikõãka!” ãrĩñurã.
16 Jesús gapʉ majĩrãgãrẽ ĩgũ pʉro siiu, ĩgũ buerãrẽ ãrĩyupʉ:
—Majĩrã yʉ pʉrogue aariburo. Kãmutabirikõãka ĩgũsãrẽ! Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmurã, ĩĩsã majĩrã yʉre ʉsʉyari merã bokatĩrĩñeãrã irirosũ ããrĩma.
17 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ĩĩsã majĩrã Marĩpʉre ĩgũsã Opʉre gããmerã irirosũ ããrĩmerãno, ĩgũyarãrẽ doreroguere waabirikuma, ãrĩyupʉ.

Sugʉ maamʉ wári doebiri opagʉ Jesús merã werenídea (Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

18 Pʉrʉ sugʉ judío masaka oparã merãmʉ Jesúre sẽrẽñayupʉ:
—Õãgũ buegʉ, yʉ ũmʉgasigue perebiri okarire wajatadʉagʉ, ¿ñeénorẽ irigʉkuri? ãrĩyupʉ.
19 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirigʉ yʉre: “õãgũ”, ãrĩrĩ? Marĩpʉ sugʉta õãgũ ããrĩmi.
20 Mʉ, ĩgũ doreri pídeare masĩa: Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka! Masakare wẽjẽbirikõãka! Yajabirikõãka! Gajirãyamarẽ ãrĩkatori merã werebirikõãka! Mʉ pagʉsãmarãrẽ goepeyari merã bʉremuka! ãrĩyupʉ.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesúre yʉjʉyupʉ:
—Iri doreri ããrĩpererire majĩgũgãgueta iripeosiabʉ yʉ, ãrĩyupʉ.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉrẽ su wãĩ dʉyáa. Ããrĩpereri mʉ oparire duagʉ waaka! Mʉ duadea wajare boporãrẽ guereka! Irasirigʉ ũmʉgasiguere wári õãrĩ opagʉkoa. Odo, yʉ merã aarika! ãrĩyupʉ.
23 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ gapʉ ĩgũ wári oparire maĩsĩã, bʉro bʉjawereri merã ããrĩnʉgãyupʉ.
24 Ĩgũ bʉjaweremakũ ĩãgũ, Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:
—Wári doebiri oparãrẽ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ĩgũsã waadʉamakũ diasatariakõãa.
25 Camellu awiru gobegãgue ñajãtariweremasĩbirikumi. I nemorõ wári doebiri opagʉre Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue waamakũ diasáa, ãrĩyupʉ.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, masaka ãsũ ãrĩñurã:

—Iro merẽ, ¿noã gapʉ Marĩpʉ tausũmurã ĩgũ pʉrogue waamurã ããrĩbukuri? ãrĩñurã.
27 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Masaka ĩgũsã basi ĩgũsã iriri merã Marĩpʉ pʉrogue waamasĩbema. Marĩpʉ dita ĩgũsãrẽ ĩgũ pʉro ããrĩmurã waamakũ irimasĩmi, ãrĩyupʉ.
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Gʉa Opʉ, gʉa mʉrẽ tʉyarã, ããrĩpereri gʉa opadeare pípeokõãbʉ, ãrĩyupʉ.
29 Ĩgũrẽ Jesús ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri kerere wererã waarã, ĩgũsãya wiirire, marãposã nomerẽ, ĩgũsã pagʉpũrãrẽ, pagʉsãmarãrẽ, pũrãrẽ pípeorã, wári õãrĩ wajatarãkuma.
30 Ĩgũsã iro dupiyuro opaderosũ i ũmʉguere nemorõ wári õãrĩ wajatarãkuma. Pʉrʉ i ũmʉ peremakũ, ũmʉgasigue perebiri okari oparãkuma Marĩpʉ merã ããrĩnímurã, ãrĩyupʉ.

Dupaturi Jesús ĩgũ boaburire weredea (Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

31 Pʉrʉ Jesús ĩgũ buerãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ditare siiuwãgã, ãrĩyupʉ:
—Õãrõ péka! Marĩ Jerusalẽgue waarã yáa. Irogue ããrĩpereri Marĩpʉya kerere weredupiyunerã yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ gojaderosũta yʉre waarokoa.
32 Irasirirã yʉre ñeã, judío masaka ããrĩmerãguere wiarãkuma. Ĩgũsã yʉre bʉrida, ñerõ werení, síku eotúbirarãkuma.
33 Yʉre bʉro tãrãrãkuma. Irasiri odo, wẽjẽrãkuma. Ĩgũsã yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã masãgʉkoa, ãrĩyupʉ.
34 Ĩgũ buerã ĩgũ irasũ ãrĩ wererire ããrĩpererire neõ pémasĩbiriñurã. Marĩpʉ irire ĩgũsãrẽ pémasĩmakũ iribiriyupʉ dapa.

Jesús Jericómʉrẽ koye ĩãbire taudea (Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

35 Pʉrʉ Jesús Jericó wãĩkʉri makã tʉrogue ejaripoe ĩgũ waarí maa tʉro sugʉ koye ĩãbi niyeru sẽrẽ doaníyupʉ.
36 Irasirigʉ masaka wárã ĩgũ pʉro tariwãgãnamakũ pégʉ, iro ããrĩrãrẽ sẽrẽñayupʉ: “¿Nasirirã masaka wárã tariwãgãnarĩ?” ãrĩyupʉ.
37 —Jesús Nazaretmʉ aarigʉ́ yámi, ãrĩñurã.
38 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ãsũ ãrĩ gaguiníyupʉ:
—Jesús, David parãmi ããrĩturiagʉ, yʉre bopoñarĩ merã ĩãka! ãrĩyupʉ.
39 Ĩgũ irasũ ãrĩ gaguinímakũ, masaka ĩgũ dupiyuro ããrĩrã gapʉ ĩgũrẽ: “Toeaka!” ãrĩñurã. Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, ĩgũ gaguiníadero nemorõ gaguinínemoyupʉ:
—David parãmi ããrĩturiagʉ, yʉre bopoñarĩ merã ĩãka! ãrĩyupʉ.
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús dujanʉgãja, masakare: “Ãĩrika ĩgũrẽ!” ãrĩyupʉ. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gajirã ĩgũrẽ ãĩwãgãñurã. Ĩgũ pʉrogue ãĩjamakũ, Jesús ĩgũrẽ sẽrẽñayupʉ:
41 —¿Neénorẽ yʉ mʉrẽ irimakũ gããmerĩ? ãrĩyupʉ.
—Yʉ Opʉ, yʉre koye ĩãmakũ irika! ãrĩ yʉjʉyupʉ.
42 —Jáʉ, ĩãka pama! Mʉ yʉre bʉremurĩ opáa. Irasirigʉ tausũa, ãrĩyupʉ Jesús ĩgũrẽ.
43 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, õãrõ ĩãmasĩakõãyupʉ. Irasirigʉ Jesúre tʉyawãgã, Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩyupʉ. Ããrĩpererã ĩgũrẽ irasũ waamakũ ĩãrãde, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩñurã.

19

Jesús Zaqueore ĩãbokadea

1 Pнrн Jesús Jericógue eja, iri makãrẽ tariwãgãgũ iriyupн.
2 Irore sugн masakн Zaqueo wãĩkнgн wári doebiri opagн, romano marã opнre niyeru wajaseaboerimasã opн ããrĩyupн.
3 Ĩgũ Jesúre ĩãdнadiyupн. Masaka wárã watopeguere ũmabi ããrĩsĩã, Jesúre neõ ĩãbokabiriyupн.
4 Irasirigн ũmadupiyuwãgã, Jesús tariwãgãburo pнromн yukн sicómoro wãĩkнdigue mнrĩayupн ĩgũrẽ: "Ĩãgнra", ãrĩgũ.
5 Jesús irigн pнro tariagн, ũmarõgue peyagнre ĩãboka, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩyupн:
—Zaqueo, murĩgora, dijirika! Yн dapagãrẽ mнya wiita dujagнkoa, ãrĩyupн.
6 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Zaqueo mumurõ merã dijiri, Jesúre bнro нsнyari merã bokatĩrĩgũ waayupн.
7 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka werewнañurã: "¿Nasirigн Jesús ñegũya wiigue dujagн waáari?" ãrĩñurã.
8 Irasirigн Zaqueo ĩgũya wiigue ejadero pнrн, wãgãnнgã, marĩ Opн Jesúre ãrĩyupн:
—Yн Opн, péka! Gajino boporãrẽ yн oparire deko merã dнkawagнra. Yн gajirãrẽ ãrĩkatori merã yajadeare wapikнri ããrĩnemorõ ĩgũsãrẽ wiagнra, ãrĩyupн.
9 Jesús irire pégн, iri wii ããrĩrãrẽ ãsũ ãrĩyupн:
—Dapagã merã ĩgũ, ĩgũya wii marã, ĩgũsã ñerõ iridea wajare tausũma. Ĩgũde Abraham parãmi ããrĩturiagн, yнre bнremugũ ããrĩmi.
10 Yн ããrĩpererã tĩgũ perebiri peamegue waadederibonerãrẽ ãma, taugн aarigн iribн, ãrĩyupн.

Jesús pe mojõma niyeru koeri keori merã buedea

11 Jesús Zaqueo merã werenímakũ masaka péñurã. Ĩgũ Jerusalén tнrogue ããrĩmakũ ĩãrã, ãsũ gũñañurã: "Gũñaña marĩrõ Marĩpн ĩgũyarãrẽ dorero ejaburo yáa", ãrĩ gũñañurã. Irasirigн Jesús keori merã ĩgũsãrẽ
12 ãsũ ãrĩ wereyupн:
—Sugн masakн, opн ñajãburo dupiyuro yoarogue gaji nikũgue waakõãkumi. Ĩgũrẽ opн sóoadero pнrн, ĩgũya nikũrẽ goekumi.
13 Ĩgũ waaburo dupiyuro ĩgũrẽ moãboerã pe mojõmarãrẽ siiukumi. Siiu, ĩgũsãkн su koe wajapari niyeru koe sĩ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩkumi: "Yн irogue ããrĩripoe i niyeru koe merã gajino wajari, duaka, gaji niyeru koeri wajatanemomurã!" ãrĩkumi.
14 Irasũ ãrĩ odo, opн ñajãbu waakõãkumi pama. Ĩgũya nikũ marã gapн ĩgũrẽ gããmebirikuma. Irasirirã, ĩgũ waadero pнrн, gajirãrẽ ĩgũrẽ weredorerã iriukuma. Irasirirã ĩgũrẽ: "Mн, gнa opн ããrĩmakũ gããmebea", ãrĩkuma.
15 Ĩgũsã ĩgũrẽ gããmebirikeremakũ, ĩgũsã opн ñajãkumi. Opн ñajãa odo, ĩgũya nikũgue goedujáakumi. Irasũ goedujajagн, ĩgũrẽ moãboerãrẽ ĩgũsã niyeru koe merã wajatanemoadeare masĩbu, ĩgũsãrẽ siiukumi.
16 Ĩgũ pнro ejapнrorigн ãsũ ãrĩkumi: "Yн opн, mн niyeru koe yнre sĩdea koe merã gaji pe mojõma koeri wajatanemobн", ãrĩkumi.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégн, ĩgũ opн ãrĩkumi: "Õãgoráa. Mн yнre moãboegн õãgũ ããrã. Yн dorederosũta yн mérõgã mнrẽ pídea merã õãrõ iriyo. Irasirigн pe mojõma makãrĩrẽ doregн ããrĩgнkoa", ãrĩkumi ĩgũ opн ĩgũrẽ.
18 Pнrн gajigн ãsũ ãrĩkumi: "Yн opн, mн niyeru koe yнre sĩdea koe merã gaji su mojõma koeri wajatanemobн yнde", ãrĩkumi.

19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, ĩgũ opu ãrĩkumi: “Su mojõma makãrĩrẽ doregu
ããrĩgukoa”, ãrĩkumi.
20 ’Purु gajigu ãsũ ãrĩkumi: “Yu opu, muya niyeru koe õõ ããrã. Iri koere suríro
gasiro merã õma, duripíbu.
21 Mu gajirãrẽ buro turaro merã moãdoregu ããrã. Mu basi moãbirikeregu,
otebi ããrĩkeregu, murẽ moãboerãrẽ oterire otedore, ĩgũsãrẽ oteri dukare
seadore, irire mu basita opáa. Irasirigu murẽ güiabu”, ãrĩkumi ĩgũ opure.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, ĩgũ opu ãrĩkumi: “Mu yure moãboegu ñegũ ããrã.
Irasirigu murẽ wajamoãgura. Mu yure wereri merãta murẽ weregura. Mu
yure ãsũ ãrã: ‘Mu gajirãrẽ buro turaro merã moãdoregu ããrã. Mu basi
moãbirikeregu, otebi ããrĩkeregu, murẽ moãboerãrẽ oterire otedore, ĩgũsãrẽ
oteri dukare seadore, irire mu basita opáa’, ãrã mu yure.
23 Mu irasũ ãrĩgũ, ¿nasirigu yu murẽ sĩdea koere niyeru duripíri wiigue
duripíbiriri? Irogue duripímakũ, i wii moãrã iri koe merã wáro wajatanemo-
bosabukuma murẽ. Irasirigu, yu goejagu, mu yure ĩgũsã iriri merã wa-
jatanemobosadeare ñeãboakuyo”, ãrĩkumi ĩgũ opu ĩgũrẽ.
24 Irasũ ãrĩ odo, gajirãrẽ ĩgũ puro ããrĩrãrẽ ãrĩkumi: “Ĩgũrẽ niyeru koere ẽma,
pe mojõma koeri opagu gapure sĩka!” ãrĩkumi.
25 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã ãsũ ãrĩkuma ĩgũrẽ: “Gua opu, pe mojõma koeri
opagu opasiami”, ãrĩkuma.
26 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, opu ãsũ ãrĩ yujukumi: “Musãrẽ werea. Ããrĩpererã
ĩgũsã opari merã õãrõ irirã õãrĩrẽ sĩnemosũrãkuma. Gajirã õãrõ irimerã ĩgũsã
mérõgã opadideare ẽmapeokõãsũrãkuma.
27 Dapagorata yure ĩãturirãrẽ yure opu ñajãmakũ gããmemerãrẽ yu purogue
ãĩrika! Yu ĩũrõ wẽjẽka ĩgũsãrẽ!” ãrĩkumi opu ĩgũrẽ moãboerãrẽ, ãrĩ wereyupu
Jesús.

Jesús Jerusalẽgue ejadea
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

28 Irasũ ãrĩ odo, gajirã dupiyuro Jerusalẽgue waayupu doja.
29 Irogue waa, Betfagé, Betania wãĩkuri makãrĩ puro ejapuroriyupu. Iri
makãrĩ, Olivos wãĩkudi ũtãũ ããrĩdujimejãrõgue ããrĩyuro. Irogue ejagu, ĩgũ
buerã pẽrãrẽ ãsũ ãrĩ iriuyupu:
30 —Si makã marĩ bokatĩũrõ ããrĩrĩ makãgue waaka! Iro ejarã, sugu burrore
ĩgũsã suanúadire neõ suñarõ peyasũña marĩgũrẽ bokajarãkoa. Ĩgũrẽ kura,
õõgue ãĩrika!
31 Sugu musãrẽ: “¿Nasirimurã ĩgũrẽ kurari?” ãrĩmakũ: “Marĩ Opu gããmeami”,
ãrĩka! ãrĩ iriuyupu.
32 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũ buerã pẽrã makãgue waañurã. Irogue Jesús ĩgũ
ãrãderosũta waayuro.
33 Irasirirã burrore ĩgũsã kuramakũ ĩãrã, ĩgũ oparã ĩgũsãrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Nasirimurã burrore kurari? ãrĩñurã.
34 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, ãsũ ãrĩ yujuñurã:
—Marĩ Opu ĩgũrẽ gããmeami, ãrĩñurã.
35 Purु burrore Jesús purogue ãĩãñurã. Ãĩja, ĩgũsãya wekama suríre túwea,
burro weka peo, Jesúre ĩgũ wekague murĩbejamakũ iriñurã.
36 Jesús peyawãgãrimakũ, masaka ĩgũsãya wekama suríre túwea ãĩ, ĩgũ
waaburi maarẽ sẽõpídupiyuñurã ĩgũrẽ buremurã.
37 Irasirirã Jerusalén purogue eja, Olivos wãĩkudi ũtãũ dijarirã, ããrĩpererã
Jesúre buremurã ĩgũrẽ irogue tuyanerã ããrĩpereri ĩgũ Marĩpu turaro merã

iri ĩmumakũ ĩãdeare gũñarã, ʉsʉyari merã Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, bʉro gaguiníñurã ĩgũrẽ bʉremurã.
38 Ãsũ ãrĩñurã:
Marĩ Opʉre ʉsʉyari sĩrã! Ĩĩ Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ iriudi õãrõ aariburo. Ʉmʉgasigue ããrĩrã siñajãburo.
Ĩgũsãde Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ ããrĩpererã Opʉ ããrĩgũ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩburo, ãrĩñurã.✡
39 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, surãyeri fariseo bumarã irogue ããrĩrã Jesúre ãrĩñurã:
—Buegʉ, mʉ buerãrẽ wereka! Toedoreka ĩgũsãrẽ! ãrĩñurã.
40 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsãrẽ werea. Ĩgũsã ʉsʉyari merã wereníbirimakũ, Marĩpʉ i ũtãyerire gaguinímakũ iribukumi, ãrĩyupʉ.
41 Pʉrʉ Jesús Jerusalén tʉro eja, iri makãrẽ ĩã, oreyupʉ.
42 Ãsũ ãrĩyupʉ:
—Jerusalén marã, dapagã Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ siñajãrĩ sĩdʉarire pémasĩmakũ õãtariboakuyo. Marĩpʉ irasũ sĩdʉakeremakũ, mʉsã irire neõ pémasĩdʉabea. Irasirigʉ Marĩpʉ mʉsãrẽ irire pémasĩdorebemi.
43 Irasiriro mʉsãrẽ ñerõ waarínʉ ejarokoa. Mʉsãrẽ ĩãturirã mʉsãya makã tʉrore wea kãmutamejãjarãkuma. Mʉsã wiriboadeare ããrĩpererogue bia-peokõãrãkuma mʉsãrẽ ñeãmurã.
44 Irasirirã mʉsãrẽ yebague wẽjẽmeépírãkuma. Mʉsãrẽ iri makã marã ããrĩpererãrẽ wẽjẽpeokõãrãkuma. Ʉtãyeri weadeade neõ gajiye weka dujabirikoa. Mʉsãrẽ Marĩpʉ ĩgũ taudʉarinʉ ejakeremakũ, mʉsã ĩgũrẽ ĩãmasĩbiridea waja, ĩgũrẽ béodea waja irasũ waarokoa, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

Jesús Marĩpʉya wiigue duarãrẽ béowiudea (Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)

45 Pʉrʉ Jerusalẽgue ejagʉ, Jesús Marĩpʉya wiigue ñajãyupʉ. Irogue ñajãa, doebiri duarãrẽ, ĩgũsã duarire wajarirãdere bokaja, ĩgũsãrẽ béowiuyupʉ.
46 Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yaa wii, yʉre bʉremurã yʉre sẽrẽrĩ wii ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Mʉsã gapʉ yajarimasãya wii irirosũ ããrĩmakũ yáa, ãrĩyupʉ Jesús.
47 Ʉmʉrikʉ Jesús Marĩpʉya wiigue masakare buegʉ waanayupʉ. Ĩgũ irasũ buegʉ ejamakũ ĩã, Moisés gojadeare buerimasã, paía oparã, gajirã judío masaka oparãde: “¿Nasiri ĩgũrẽ wẽjẽrãkuri?” ãrĩ gũñamañurã.
48 Ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽdʉakeremakũ, masaka ããrĩpererã ĩgũ wereníríre õãrõ pénʉrũñurã. Irasirirã Jesúre wẽjẽdʉarã: “Ãsũ irirã, ĩgũrẽ wẽjẽmurã”, ãrĩ, ãmumasĩbiriñurã.

20

Judío masaka oparã Jesúre: “¿Noã mʉrẽ doreri?” ãrĩ sẽrẽñadea (Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

1 Gajinʉ Jesús Marĩpʉya wiigue ããrĩrãrẽ Marĩpʉ masakare tauri kerere buegʉ iriyupʉ. Ĩgũ irasũ buemakũ, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã, judío masaka mʉrã merã ĩgũ pʉrogue eja,
2 ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—Wereka gʉare! ¿Noã mʉrẽ doreri, mʉ irasirimakũ? ¿Noã mʉrẽ: “Ãsũ irika!” ãrĩrĩ? ãrĩñurã.

✡ **19:38** Sal 118.26

3 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉde mʉsãrẽ sẽrẽñagʉra. Yʉjʉka yʉdere!
4 Juan masakare deko merã wãĩyemakũ, ¿noã ĩgũrẽ wãĩyedoregʉ iriuyuri, Marĩpʉ, o masaka? ãrĩyupʉ.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Naásũ ãrĩ yʉjʉrãkuri marĩ? "Marĩpʉ Juãrẽ doredi ããrĩmí", marĩ ãrĩmakũ, Jesús marĩrẽ: "¿Nasirirã ĩgũ weredeare bʉremubiriri mʉsã?" ãrĩbukumi.
6 Ããrĩpererã masaka: "Diayeta Juan Marĩpʉyare weredupiyudi ããrĩmí", ãrĩ gũñama. Marĩ: "Masaka Juãrẽ wãĩyedorenerã ããrĩmá", ãrĩmakũ, masaka marĩrẽ ũtãyeri merã dearãkuma, ãrĩñurã.
7 Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩ yʉjʉñurã:
—Juãrẽ wãĩyedoredire gʉa masĩbea, ãrĩñurã.
8 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Iro merẽ mʉsã yʉre: "¿Noã mʉrẽ irire doreri?" ãrĩ sẽrẽñadeare yʉde mʉsãrẽ yʉjʉbea, ãrĩyupʉ.

Jesús ñerã moãrã keori merã buedea
(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)

9 Pʉrʉ Jesús i keori merã masakare ãsũ ãrĩ buenʉgãyupʉ:
—Sugʉ masakʉ ĩgũya pooegue iguidarire otekumi. Ote odo, gajirãrẽ iri pooere wayu: "Yʉ otedea dʉkare deko merã sĩrãkoa, yʉ mʉsãrẽ iri pooere wayuri waja", ãrĩkumi. Irasũ ãrĩ odo, gajirogue waakõãkumi. Yoaripoe deyomarĩkumi.
10 Pʉrʉ igui ñíripoe ããrĩmakũ, ĩgũrẽ moãboegʉre ĩgũya pooema oteri dʉkare deko merã sẽrẽdoregʉ iriukumi. Pooere moãrã gapʉ ĩgũ iriuadire irogue ejamakũ ĩãrã, ĩgũrẽ pákuma. Neõ sutõ iguitõ sĩrõ marĩrõ ĩgũrẽ iridujukuma.
11 Pʉrʉ pooe opʉ gajigʉ ĩgũrẽ moãboegʉre iriuadikumi doja. Pooere moãrã gapʉ ĩgũdere pá, ñerõ irikuma. Neõ gajino sĩrõ marĩrõ ĩgũdere iridujukuma.
12 Pʉrʉ pooe opʉ gajigʉ ĩgũrẽ moãboegʉre iriuadikumi doja. Pooere moãrã gapʉ ĩgũrẽ kãmitú, iri pooe tʉrogue béokõãkuma.
13 'Ĩgũsã irasiriadero pʉrʉ, pooe opʉ ãsũ ãrĩ gũñakumi: "¿Nasirigʉkuri yʉ?" ãrĩkumi. "Ãsũ irigʉra. Yʉ magũ yʉ maĩgũrẽ iriugʉra. Ĩgũrẽ iriumakũ, ĩgũrẽ bʉremurãkuma", ãrĩ gũñadikumi.
14 Irasirigʉ ĩgũ magũrẽ iriukumi. Ĩgũ irogue ejamakũ ĩãrã, pooe moãrã gapʉ ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníkuma: "Ĩĩta pʉrʉguere i pooere opabu ããrĩmi. Ĩgũrẽ wẽjẽkõãrã! Irasirirã marĩ basi i pooere oparãkoa", ãrĩkuma.
15 Irasirirã ĩgũrẽ ñeã, pooe tʉrogue ãĩwãgã, wẽjẽbéokõãkuma, ãrĩyupʉ Jesús.
Irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—Mʉsã péñamakũ, ĩgũ magũrẽ wẽjẽadero pʉrʉ, ¿nasirigʉkuri pooe opʉ ĩgũya pooere moãrãrẽ? Ãsũ irigʉkumi.
16 Irogue waa, ĩgũsãrẽ wẽjẽ, iri pooere gajirã gapʉre sĩgʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, masaka gapʉ ãsũ ãrĩñurã:
—Neõ marĩrẽ irasũ waabirikõãburo, ãrĩñurã.
17 Jesús gapʉ ĩgũsãrẽ ĩã, ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdea, ¿naásũ ãrĩdʉaro yári? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
Suye ũtãyere wii iririmasã béoadeaye merã gajigʉ gapʉ õãrõ turari wii irigʉkumi.✡
18 Sugʉ i ũtãye weka meémejãgũ, mʉtãkõãgʉkumi. I ũtãye gapʉ ĩgũ weka meébejaro ĩgũrẽ õãrĩ pogagãgue meémutũbéokõãrokoa, ãrĩyupʉ Jesús.

✡ **20:17** Sal 118.22

Romano marã opʉ masakare niyeru wajasearire Jesúre sẽrẽñadea (Mt 21.45-46; 22.15-22; Mr 12.12-17)

19 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasãde ĩgũ i keori merã irasũ ãrĩ were-
makũ pérã: “Marĩrẽ: ‘Pooe moãrã irirosũ ñerã ããrã’, ãrĩgũ irikumi”, ãrĩ péña,
ĩgũrẽ peresu irimurã bʉro ñeãdʉadiñurã. Irasũ ñeãdʉakererãta: “Masaka,
ĩgũrẽ marĩ irasirimakũ ĩãrã, marĩ merã guarãkuma”, ãrĩñurã. Irasirirã ĩgũsãrẽ
güisĩã, ñeãmasĩbiriñurã.
20 Irasirirã: “Gajinʉ ĩgũrẽ ñeãrãra”, ãrĩ, ĩãnʉrũtʉyañurã. Ĩgũ ñerõ yʉjʉmakũ
weresãmurã pédʉarã iriadiñurã. Irasirirã gajirãrẽ irikatorãrẽ ĩgũ pʉro ir-
iuñurã ĩgũ werenírĩrẽ pédorerã. “Ĩgũrẽ sẽrẽñarã waarã, masaka ĩũrõrẽ diaye
irirã irirosũ ããrĩka!” ãrĩ, ĩgũsãrẽ iriuñurã. “Jesús ñerõ werenímakũ pérã,
iri nikũ marã opʉ pʉrogue peresu iridorerã ãĩwãgãrãra”, ãrĩrã, ĩgũsãrẽ iri-
uadiñurã.
21 Ĩgũsã Jesús pʉrogue ejarã, ãsũ ãrĩñurã:
—Buegʉ, mʉ iririkʉrire masĩa. Mʉ ãrĩkatoro marĩrõ werenía. Marĩpʉyare
diayeta buea. “¿Naásũ gũñarĩ masaka yʉre?” ãrĩ gũñarõ marĩrõ diayeta
ĩgũsãrẽ werea. Oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere ããrĩpererãrẽ surosũta ĩãa.
22 Irasirigʉ gʉare wereka! Romano marã opʉ marĩrẽ niyeru wajasearire
marĩ wajarimakũ, ¿õãgorari, o õãberi? ãrĩñurã Jesúre.
23 Jesús gapʉ ĩgũsã ñerõ iridʉarire masĩsĩã, ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
24 —Niyeru koere ãĩrika! I koeguere, ¿noãya diapu keori, noãya wãĩ tuuyari?
ãrĩyupʉ.
—Romano marã opʉya diapu keori, ĩgũ wãĩta tuuyáa, ãrĩ yʉjʉñurã.
25 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Iro merẽ romano marã opʉya ããrĩrĩrẽ ĩgũrẽ sĩka! Marĩpʉya gapʉre
Marĩpʉre sĩka! ãrĩyupʉ.
26 Irasirirã masaka péuro neõ ĩgũrẽ ñerõ ãrĩ werenímakũ irimasĩbiriñurã.
Ubu gapʉ ĩgũ yʉjʉrire pérã pégʉka, toekõãñurã.

Saduceo bumarã, Marĩpʉ boanerãrẽ masũburire Jesúre sẽrẽñadea (Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

27 Pʉrʉ surãyeri saduceo bumarã Jesús pʉrogue ejañurã. Ĩgũsã: “Masaka
boanerãgue masãbirikuma”, ãrĩ bʉremurã ããrĩñurã. Irasirirã Jesúre ãsũ
ãrĩñurã:
28 —Buegʉ, Moisés marĩrẽ ãsũ ãrĩ gojapídi ããrĩmí: “Sugʉ marãpokʉdi pũrã
marĩkeregʉ igore boaweomakũ, ĩgũ pagʉmʉ igore dúunorẽgʉkumi. Irasirirã,
ĩgũ igo merã pũrãkʉrã ĩgũ tĩgũ dagʉ pũrã irirosũta ããrĩrãkuma”, ãrĩ gojapídi
ããrĩmí.
29 ’Iripoeguere sugʉ pũrã, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã
ããrĩunanerã ããrĩmá. Ĩgũsã tĩgũ gapʉ marãpokʉ, pũrã marĩgũta boakõãyupʉ.
30 Irasirigʉ ĩgũ dagʉ dokamʉta ĩgũ marãpo ããrĩdeore dúunorẽyupʉ. Ĩgũde, ĩgũ
tĩgũ dagʉ irirosũta pũrã marĩgũta boakõãyupʉ.
31 Ĩgũsã pẽrã dokamʉde pũrã marĩgũta boakõãyupʉ. Irasũ dita pũrã
marĩrãta boapereakõãñurã.
32 Ĩgũsã pʉrʉ ĩgũsã marãpode boakõãyupo pama.
33 Ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ũma igore
marãpokʉadiñurã. Irasirirã boanerã masãmakũ, ¿niíno marãpogora ããrĩgokuri?
ãrĩñurã.
34 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—I ũmʉgue ããrĩrã, ũma, nome merã marãpokʉma. Ĩgũsã pũrã nomedere
nomesuma.

35 Ĩgũsã irasirikeremakũ, ũmʉgasigue ããrĩmurã gapʉ irasũ ããrĩbirikuma.
Marĩpʉ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãrã, boanerãgue masã, pʉrʉ ĩgũ pʉrogue
mʉrĩãrãkuma. Iroguere marãpokʉbirikuma. Ĩgũsã pũrã nomedere nome-
subirikuma.
36 Marĩpʉre wereboerã irirosũ neõ dupaturi boabirimurã ããrĩsĩã,
irasiribirikuma. Ĩgũsã Marĩpʉ masũnerã, ĩgũ pũrã ããrĩrãkuma.
37 Iripoeguere Moisés ĩgũ yukʉgãgue ũjũrõgue waadeare gojadi ããrĩmí. Ĩgũ
irogue ããrĩmakũ, Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũrẽ: “Yʉ Abraham, Isaac, Jacob
Opʉta ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. I merã boanerã masãburire marĩ masĩa.
38 Abraham, Isaac, Jacob boanerã ããrĩkererã, Marĩpʉ merã okarã ããrĩma.
Irasirigʉ Marĩpʉ boanerã dupaturi masãbirimurã Opʉ ããrĩbemi. Okarã Opʉ
ããrĩmi. Ããrĩpererã masaka boakererã, Marĩpʉ ĩũrõ okarã ããrĩma, ãrĩyupʉ
Jesús.
39 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surãyeri Moisés gojadeare buerimasã ãsũ ãrĩñurã:
—Buegʉ, mʉ õãrõ yʉjʉa, ãrĩñurã.
40 Irasirirã neõ dupaturi gaji ĩgũrẽ sẽrẽñadʉabiriñurã.

“¿Noã parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩrĩ Cristo?” ãrĩ sẽrẽñadea
(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

41 Jesús gapʉ ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã Moisés gojadeare buerimasã: “Cristo, David parãmi ããrĩturiagʉ
ããrĩmi”, ãrĩrĩ?
42 David, Salmos wãĩkʉri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Marĩpʉ, yʉ Opʉre ãsũ ãrĩmi: “Õõ, yʉ diaye gapʉ doaka yʉ merã dorebu!
43 Irasiriripoe mʉrẽ ĩãturirãrẽ mʉ dorerire tarinʉgãnemobirimakũ irigʉra”,
ãrĩmi, ãrĩ gojadi ããrĩmí David.✡
44 David, Cristo ñekũ ããrĩkeregʉ, ĩgũrẽ: “Yʉ Opʉ ããrĩmi”, ãrĩdi ããrĩmí. ¿Nasirigʉ,
Cristo, David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩkeremakũ, David ĩgũrẽ irasũ ãrĩyuri?
ãrĩyupʉ Jesús.

Jesús, Moisés gojadeare buerimasãrẽ: “Ñerõ yáa”, ãrĩ weresãdea
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

45 Ããrĩpererã masaka péurogue Jesús ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
46 —Moisés gojadeare buerimasã ñerõ iririre õãrõ pémasĩka! Oparã irirosũ
surí yoari sãña, masaka ĩũrõgue waagorenama. Makã dekoguere masakare
õãrõ bʉremurĩ merã bokatĩrĩ õãdoremakũ gããmema. Nerẽrĩ wiiriguere ñajãrã,
õãrĩ doaripẽrĩgue dita doadʉama. Bosenʉrĩ ããrĩmakũdere oparã doarigue dita
doadʉama.
47 Wapiweyarã nome wajamomakũ ĩã, ĩgũsãya wiirire ẽmanokõãma. Ĩgũsãrẽ
bopoñarĩ merã ĩãbirikererã, yoaripoe Marĩpʉre sẽrẽ ĩmukatoma, masaka
ĩgũsãrẽ: “Marĩpʉre õãrõ bʉremuma”, ãrĩburo, ãrĩrã. Ĩgũsã irasiriri waja Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ gajirã nemorõ wajamoãgʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús.

21

Wapiweyo bopogo Marĩpʉya wiigue niyeru koeri sãdea
(Mr 12.41-44)

1 Jesús Marĩpʉya wiigue ããrĩgṹ, iri wiima ĩgũsã ãmuburi niyeru neeõrĩ
kũmague wári doebiri oparã ĩgũsã niyeru sãmakũ ĩãyupʉ.
2 Sugo wapiweyo bopogode iri kũmague pe koegã, mérõgã wajakʉri ko-
erigãrẽ sãmakũ ĩãyupʉ.
3 Iri koerire igo sãmakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩyupʉ:

✡ **20:43** Sal 110.1

—Diayeta mʉsãrẽ werea. Igo wapiweyo bopogo i kũmague niyeru sãgõ, Marĩpʉ ĩũrõ gajirã ããrĩpererã ĩgũsã sĩadero nemorõ sãamo.
4 Gajirã wári doebiri oparã wáro sĩkeremakũ, ĩgũsãya wáro dʉyáa. Igo gapʉ bopogo ããrĩkerego, igo baari wajariboadeare sĩpeokõãmo Marĩpʉre bʉremugõ, ãrĩyupʉ.

Jesús Marĩpʉya wiire béoburimarẽ weredea (Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

5 Surãyeri ĩgũ buerã Marĩpʉya wiimarẽ ĩãrã, ãsũ ãrĩñurã:
—Õãrĩ ũtãyeripa merã iridea wii ããrã. Masaka iri wiire ĩgũsã sĩdeade õãrĩ ããrã, ãrĩñurã.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
6 —Mʉsã i wiimarẽ dapagorare ĩãdáa. Sunʉ i wiima ããrĩpereri marĩ ĩãdea, i ũtãyeride mʉtãdijapereakõãrokoa. Neõ suye ũtãye gajiye weka weamʉrĩadeade dujabirikoa, ãrĩyupʉ.

Jesús: "I ũmʉ pereburi dupiyuro ãsũ waarokoa", ãrĩ weredea (Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

7 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—Gʉare buegʉ, ¿naásũ ããrĩmakũ mʉ ãrãderosũ waarokuri? ¿Ñeéno iri ĩmugʉkuri, iri irasũ waaburi dupiyuro? ãrĩñurã.
8 Jesús yʉjʉyupʉ:
—Õãrõ pémasĩka! Gajirã wárã ãrĩkatorimasã aarirãkuma. "Yʉ Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã", ãrĩrãkuma. "Dapagorare i ũmʉ pereburo aarisiáa", ãrĩrãkuma. Ĩgũsã ãrĩkatorire pébirikõãka!
9 Masaka mʉsã pʉro gãmewẽjẽrĩrẽ pérã, gajirogue marã ĩgũsã oparãrẽ béori kerere pérã, gʉkabirikõãka! I ũmʉ pereburi dupiyuro irasũ waapʉrorirokoa. Irasũ waakeremakũ, i ũmʉ pereburo dʉyarokoa dapa, ãrĩyupʉ.
10 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩnemoyupʉ doja:
—Su bumarã, gaji bumarã merã gãmewẽjẽrãkuma. Su nikũ marã, gaji nikũ marã merã gãmewẽjẽrãkuma.
11 Wári makãrĩguere nikũ bʉro ñomerokoa. Masaka wárã ʉaboari merã boarãkuma. Pũrĩrikʉri merã ñerõ tarirãkuma. Ʉmʉgasiguere bʉro goeri, wári gajino deyoarire ĩãrã, masaka bʉro güirãkuma.
12 'I ããrĩpereri irasũ waaburo dupiyuro mʉsã yʉre bʉremurĩ waja gajirã mʉsãrẽ ñeã, ñerõ irirãkuma. Irasirirã marĩ judío masaka nerẽrĩ wiirigue mʉsãrẽ weresã, peresu irirãkuma. Makãrĩ marã oparã pʉrogue ãĩãnarãkuma mʉsãrẽ wajamoãdorerã.
13 Ĩgũsã irogue mʉsãrẽ ãĩjamakũ, mʉsã gapʉ Marĩpʉya õãrĩ kerere wererãkoa ĩgũsãrẽ.
14 Ĩgũsã mʉsãrẽ oparã pʉrogue ãĩwãgãmakũ ĩãrã, oparãrẽ yʉjʉburire gũñarikʉbirikõãka! "¿Naásũ ãrĩrãkuri ĩgũsãrẽ?" ãrĩ gũñarikʉbirikererãta ããrĩka!
15 Mʉsã werenímakũ iritamugʉra. Mʉsãrẽ irasũ iritamugũ, masĩrĩ merã õãrĩ werenírĩ merã weremakũ irigʉra. Mʉsã irasũ weremakũ pérã, mʉsãrẽ ĩãturirã gapʉ mʉsã werenírĩrẽ bokatĩũbirikuma. "Iri diaye ããrĩbea", ãrĩmasĩbirikuma.
16 Surãyeri mʉsã pagʉsãmarã, mʉsã pagʉpũrã, mʉsãya makã marã, mʉsã merãmarãde mʉsãrẽ oparãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma. Irasirirã mʉsãrẽ surãyerire wẽjẽrãkuma.
17 Yʉre mʉsã bʉremurĩ waja ããrĩperero marã masaka mʉsãrẽ ĩãturi doorãkuma.
18 Ĩgũsã irasirikeremakũ, sudagã mʉsãya poadagã neõ dederibirikoa.

19 Irasirirã mʉsãrẽ ñerõ irikeremakʉ̃, yʉre bʉremurĩrẽ pirimerã, Marĩpʉ
pʉrogue perebiri okari oparãkoa.
20 'Irasirirã wárã surara Jerusalén tʉro gãmegorobiatúmakʉ̃ ĩãrã, iri makãrẽ
ĩgʉ̃sã béoburo mérõgã dʉyáa, ãrĩ masĩrãkoa.
21 Irasũ waamakʉ̃ ĩãrã, Judea nikũgue ããrĩrã ʉ̃tãyukugue ũmaduriburo.
Jerusalẽgue ããrĩrãde iri makãrẽ wiriburo. Iri makã tʉro ããrĩrã Jerusalẽguere
dupaturi goedujáabirikõãburo.
22 Irasũ waarínʉrĩ Marĩpʉ ñerãrẽ wajamoãrĩnʉrĩ ããrĩrokoa. Irasiriro
ããrĩpereri ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue gojaderosũta waarokoa.
23 I nikũ marã bʉro pũrĩrõ péñarãkuma. Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ bʉro wa-
jamoãgʉkumi. Irasũ waamakʉ̃, nijĩpagosã nome, ĩgʉ̃sã pũrã mirĩrãgã oparã
nomede bʉro ñerõ tarirãkuma.
24 Surãyeri i makã marã gãmewẽjẽrõgue boarãkuma. Boamerã gapʉre
ããrĩpereri nikũgue ãĩwãgã, peresu irirãkuma. Judío masaka ããrĩmerã
Jerusalẽrẽ ñerõ irirãkuma. Irasirirã iri makã marãrẽ tarinʉgãrãkuma.
Marĩpʉ, judío masaka ããrĩmerãrẽ: "Iri makã marãrẽ neõ opabirikõãka pama!"
ãrĩmakʉ̃gue opaduúrãkuma.

Jesús i ʉ̃mʉgue ĩgʉ̃ dupaturi aariburire weredea
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)

25 'I ʉ̃mʉ pereburi dupiyuro abe ʉ̃mʉmʉ, abe ñamimʉ, neñukãde deyori gor-
awayuakõãrãkuma. Wádiya turaro bʉsʉri, makũrĩ nikũguere bʉro ejarokoa.
Irasirirã i ʉ̃mʉ marã ããrĩpererã bʉro gʉkari merã diaye gũñamasĩbirikuma.
26 Ʉmarõgue marã turarã naradari merã béosũrãkuma. Irasũ waamakʉ̃ ĩãrã,
masaka i ʉ̃mʉ pereburire: "¿Aarisiakuri?" ãrĩ gũñarã, bʉro güiri merã kõmorã
irirosũ neõ gũñajabirikuma.
27 Irasũ waaripoere masaka yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃, wáro Marĩpʉ turari merã, ĩgʉ̃
gosesiriri merã ĩĩmikãyebogue i nikũguere yʉ dupaturi aarimakʉ̃ ĩãrãkuma.
28 Yʉ ãrĩderosũta iri goerire waapʉrorimakʉ̃ ĩãrã, mʉsã yaarã ããrĩrã
güibirikõãka! Gũñaturari merã ʉ̃mʉgasigue ĩãmuka! Mérõgã dʉyáa, Marĩpʉ
mʉsãrẽ perebiri peamegue waabonerãrẽ tauri ejaburo, ãrĩyupʉ Jesús.
29 Irasũ ãrĩ odo, i keori merã ĩgʉ̃sãrẽ werenemoyupʉ:
—Higueragʉ, o gajigʉ yukʉ noó gããmedire ĩãka!
30 Irigʉ pũ maamamakʉ̃ ĩãrã: "Bojori waaburo mérõgã dʉyáa", ãrĩ masĩa.
31 Irigʉ waarósũta i ããrĩpereri yʉ ãrĩrĩ irasũ waamakʉ̃ ĩãrã: "Marĩpʉ
ĩgʉ̃yarãrẽ doreri aariburo mérõgã dʉyáa", ãrĩ masĩrãkoa.
32 Diayeta mʉsãrẽ werea. I ʉ̃mʉ marã boapereburo dupiyuro i ããrĩpereri yʉ
ãrĩrĩ irasũ waarokoa.
33 Ʉmʉgasi, i nikũde pereakõãrokoa. Yʉ wereníri gapʉ neõ perebirikoa.
Ããrĩpereri yʉ ãrĩrõsũta waayuwarikʉrokoa.
34-35 'Yʉ dupaturi aariburinʉrẽ neõ masĩbea mʉsã. Irasirirã õãrõ pémasĩka!
Bosenʉrĩrẽ irirã, ñerĩrẽ iribirikõãka! Mejãbirikõãka! I ʉ̃mʉmarẽ bʉro
gũñarikʉbirikõãka! Mʉsã ire irasirimerã, gũñaña marĩrõ i ʉ̃mʉguere yʉ
aarimakʉ̃ ĩãrã, gʉkabirikoa. Waibʉ gũñaña marĩrõ weadeadague ĩgʉ̃
meésiajarosũta gũñaña marĩrõ yʉ aaríínʉ masakare ããrĩpereri nikũ marãrẽ
waarokoa.
36 Irasirirã õãrõ pémasĩrĩ merã yúka! Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽníkõãka! "I
ʉ̃mʉ peremakʉ̃, gʉare iritamuka! Turarire sĩka, gʉare õãrõ tariburo, ãrĩgʉ̃!
Irasirirã gʉa ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ güiro marĩrõ bokatĩrĩrãkoa", ãrĩ sẽrẽka ĩgʉ̃rẽ!
ãrĩyupʉ Jesús.
37 Jesús ʉ̃mʉrikʉ Marĩpʉya wiigue buenayupʉ. Ñamirikʉ bue odogʉ, Olivos
wãĩkʉdi ʉ̃tãʉ̃gue waa, irogue ããrĩboyoanayupʉ.

38 Boyoripoe ããrĩmakũ, ããrĩpererã masaka Marĩpʉya wiigue ĩgũ buerire pérã waanañurã.

22

Judas Iscariote Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmuburire ãmudea
(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

1 Iripoere judío masaka pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari bosenʉ, mérõgã dʉyayuro. Iri bosenʉ pascua wãĩkʉyuro.
2 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã Jesúre wẽjẽdʉarã: "¿Nasiri ĩgũrẽ wẽjẽrãkuri marĩ?" ãrĩñurã. Ĩgũsã Jesúre wẽjẽdʉakererã, masakare güiñurã.
3 Iripoere wãtĩ, Judas Iscariote wãĩkʉgʉguere ñajãyupʉ ñerõ iridoregʉ. Judas, Jesús buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã watopemʉ ããrãdiyupʉ.
4 Wãtĩ ñajãdero pʉrʉ, Judas paía oparã, Marĩpʉya wiire korerã surara oparã pʉro waayupʉ. Irogue eja, ĩgũ Jesúre ĩmuburire ĩgũsã merã wereníyupʉ.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ʉsʉyari merã: "Ĩgũrẽ mʉ gʉare ĩmumakũ, mʉrẽ niyeru wajarirãkoa", ãrĩñurã.
6 Judas: "Jáʉ", ãrĩ, pʉrʉ: "¿Naásũ ããrĩmakũ, masaka ĩãberogue oparãguere yʉ Jesúre wiamakũ õãrokuri?" ãrĩ gũñayupʉ.

Jesús ĩgũ buerã merã baatũnudea
(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

7 Pʉrʉ pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari bosenʉ ããrĩnʉgãrĩnʉ ããrĩyuro. Irinʉ pascua bosenʉ iririnʉ ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩũrõ oveja majĩgũrẽ ĩgũsã wẽjẽrĩnʉ ããrĩyuro.
8 Irinʉta Jesús Pedrore, Juãrẽ ãsũ ãrĩ iriuyupʉ:
—Marĩ pascua bosenʉ baaburire ãmurã waaka!
9 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—¿Noógue marĩ pascua bosenʉ baaburire ãmumakũ gããmekuri? ãrĩñurã.
10-11 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Jerusalẽgue waaka! Irogue sugʉ dekosoro kõãwãgãgũrẽ bokajarãkoa. Ĩgũrẽ tʉyaka! Ĩgũ ñajãri wiigue ejarã, iri wii opʉre: "Gʉare buegʉ, ãsũ ãrĩ sẽrẽñadoreami: '¿Dií taribugue yʉ buerã merã i pascua bosenʉrẽ baagʉkuri?' ãrãmi", ãrĩka!
12 Mʉsã irasũ ãrĩmakũ pé, wári taribu, ũmarõgue ĩgũsã ãmu odoadea taribure ĩmugʉkumi. Irogue marĩ baaburire ãmuka! ãrĩyupʉ Jesús.
13 Irasirirã iri makãgue waa, irogue eja, Jesús wereaderosũta bokaja, pascua bosenʉ baaburire ãmuñurã.
14 Ĩgũsã baaripoe ejamakũ, Jesús ĩgũ buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã merã baa doaníyupʉ.
15 Irogue baa doanígũ, ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ boaburo dupiyuro i pascua bosenʉ baarire mʉsã merã bʉro baadʉáa.
16 Mʉsãrẽ werea. I bosenʉrẽ marĩ dapagora irirosũ yʉ dupaturi neõ irinemobirikoa. Pʉrʉ Yʉpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue dupaturi iriyuwarikʉgʉkoa, ãrĩyupʉ.
17 Irasũ ãrĩ odo, iiríripare ãĩ, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ire ãĩ, dʉkawa iiríka!
18 Mʉsãrẽ werea. I igui dekore marĩ dapagora iirírosũ yʉ dupaturi neõ iirínemobirikoa. Yʉpʉ ĩgũyarãrẽ doreri ejadero pʉrʉgue dupaturi iirígʉkoa doja, ãrĩyupʉ.

19 Pʉrʉ pãrẽ ãĩ, Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”, ãrĩ, pãrẽ pea, ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ
guereyupʉ:
—I yaa dʉpʉ ããrã. Yʉ mʉsã ñerõ iridea waja boagʉkoa. Irasirirã mʉsã
dapagora iriaderosũ nerẽ, pãrẽ baarikʉ, yʉ mʉsãrẽ boabosarire gũñaka!
ãrĩyupʉ.
20 Ĩgʉ̃sã baa odoadero pʉrʉ, pãrẽ ãĩaderosũta iiríripadere ãĩ, ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ
ãrĩyupʉ:
—Yʉ mʉsãrẽ boabosagʉ, yaa dí béori merã Yʉpʉ mʉsãrẽ: “Õãrõ irigʉra”,
ãrĩdeare iriyuwarikʉgʉkoa.
21 ’Dapagorare yʉre wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmubu õõ yʉ merã baa doaními.
22 Marĩpʉ ãrĩderosũta yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ waaró yáa. Yʉre ĩmubu gapʉre
ñetariro waarokoa, ãrĩyupʉ.
23 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñañurã:
—¿Noã marĩ watopeguere irasiribukuri? ãrĩñurã.

Jesús buerã: “Marĩ watopere, ¿noã ããrĩpererã nemorõ ããrĩgʉkuri?” ãrĩ guaseodea

24 Pʉrʉ Jesús buerã ãsũ ãrĩ gãme guaseoñurã:
—Marĩ watopere, ¿noã ããrĩpererã nemorõ ããrĩgʉkuri? ãrĩñurã.
25 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—I nikũ marã oparã Marĩpʉre bʉremumerã gapʉ ĩgʉ̃sãyarãrẽ dorerã, turaro
merã dorema. Irasirirã ĩgʉ̃sã oparãrẽ: “Masakare õãrõ iritamurã ããrĩma”,
ãrĩma.
26 Mʉsã tamerã i nikũ marã oparã irirosũ iribirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! Mʉsã
watopeguere sugʉ gajirã nemorõ ããrĩdʉagʉ, mʉsã nemorõ ubu ããrĩgʉ́ maamʉ
irirosũ ããrĩburo. Mʉsãrẽ doredʉagʉ, moãboegʉ irirosũ mʉsãrẽ iritamugʉ̃
ããrĩburo.
27 Mʉsã gũñamakʉ̃, ¿niíno gapʉ gajigʉ nemorõ ããrĩgʉ́ ããrĩrĩ? ¿Baa doanígʉ̃
gapʉ, o ĩgʉ̃rẽ baari ejogʉ gapʉ ããrĩrĩ? Ãsũ ããrã. Baa doanígʉ̃ gajigʉ nemorõ
ããrĩmi. Yʉ gapʉ mʉsã watopegue ããrĩgʉ́, mʉsãrẽ moãboegʉ irirosũta mʉsãrẽ
iritamugʉ̃ aaribʉ́.
28 ’Masaka yʉre ñerõ irikeremakʉ̃, mʉsã yʉ merã ããrĩníkõãbʉ.
29 Irasirigʉ, Yʉpʉ yʉre ĩgʉ̃yarã Opʉ píderosũ, yʉ mʉsãdere oparã sóogʉra.
30 Irasirirã, yʉ ĩgʉ̃yarã Opʉ ããrĩrõgue mʉsãde, yʉ merã iirí, baa doanírãkoa.
Irogue mʉsã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari oparã doarire doarãkoa.
Irasirirã Israel bumarãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari buri
marãrẽ dorerãkoa, ãrĩyupʉ.

Jesús Pedrore: “Yʉre masĩkeregʉ: ‘Masĩbea’, ãrĩgʉkoa”, ãrĩ weredea (Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

31 Irasũ ãrĩ odo, marĩ Opʉ Jesús Pedrore ãsũ ãrĩyupʉ:
—Simón, yʉre péka! Wãtẽa opʉ Satanás Yʉpʉre sẽrẽadami, trigo gasirire
koro, yʉsasiribéoro irirosũ mʉsãrẽ yʉre bʉremurĩrẽ pirimakʉ̃ iridʉagʉ.
32 Ĩgʉ̃ irasũ iridʉakeremakʉ̃, yʉ gapʉ mʉya ããrĩburire Yʉpʉre sẽrẽbosabʉ,
mʉ yʉre bʉremurĩrẽ piribirikõãburo, ãrĩgʉ̃. Irasirigʉ yʉre dupaturi õãrõ
gũñaturadero pʉrʉ, mʉyarã yʉre bʉremurãrẽ gũñaturamakʉ̃ irika! ãrĩyupʉ.
33 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ, mʉrẽ peresu irirã, yʉdere mʉ merãta peresu iriburo. Mʉrẽ
wẽjẽrã, yʉdere mʉ merãta wẽjẽburo, ãrĩyupʉ.
34 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Pedro, mʉrẽ werea. Dapagã ñami ãgãbo wereburo dupiyuro yʉre
masĩkeregʉ ʉrea gajirãrẽ: “Masĩbea”, ãrĩkatogʉkoa, ãrĩyupʉ.

Jesúre ĩgũsã ñeãburo dupiyuro waadea

35 Irasũ ãrĩ odo, Jesús ĩgũ buerãrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ doja:
—¿Sõõ ããrĩdeapoere mʉsã niyeru, surí ãĩãrĩ ajuri, gubu surí opamerã mʉsãrẽ yʉ iriudeapoere ñeénorẽ gããmenemorĩ?
—Neõ gajino gããmenemobiribʉ, ãrĩ yʉjʉñurã.
36 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, ãrĩyupʉ doja:
—Dapagora gapʉre surí, niyeru ãĩãrĩ ajuri oparã, irire ãĩaka! Mʉsãrẽ sareri majĩrĩ marĩmakũ ĩãrã, mʉsãya surí wekamarẽ dua, su majĩ wajarika!
37 Ire mʉsãrẽ werea. Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue gojaderosũta yʉre waaró yáa. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: " 'Ĩgũde ñegũ irirosũ ñerã watopeguere ããrĩdi ããrĩmi', ãrĩsũgʉkumi", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú, ãrĩyupʉ. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pẽrã, ĩgũ buerã ĩgũrẽ ãrĩñurã:
38 —Gʉa Opʉ, pe majĩ sareri majĩrĩ opáa, ãrĩñurã.
—Õãsiáa, ãrĩ yʉjʉyupʉ Jesús.

Jesús Getsemaníigue Marĩpʉre sẽrẽdea
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

39 Pʉrʉ Jesús ĩgũ irinarõsũ Olivos wãĩkʉdi ũtãũgue waakõãyupʉ. Ĩgũ buerãde ĩgũ merã waañurã.
40 Irogue ejagʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉre sẽrẽka, wãtĩ ãrĩmesãrĩrẽ iribukoa, ãrĩrã, ãrĩyupʉ.
41 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũ sugʉta yoaweyaro waa, ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽyupʉ:
42 —Aʉ, yʉ ñerõ tariburire taudʉagʉ, tauka! Yʉ irasũ ãrĩkeremakũ, yʉ gããmerõsũ iribirikõãka! Mʉ gããmerõsũ gapʉ yʉre waaburo, ãrĩyupʉ.
43 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Marĩpʉre wereboegʉ ũmʉgasigue ããrãdi Jesúre deyoayupʉ ĩgũrẽ gũñaturamakũ irigʉ.
44 Jesús bʉro pũrĩsũgũ Marĩpʉre sẽrẽadero nemorõ ĩgũrẽ sẽrẽnemoyupʉ doja. Ĩgũ ñajãsʉririta dí yeri pagayeri wiri, yebague yuriyuro.
45 Marĩpʉre irasũ ãrĩ sẽrẽ odo, wãgãnʉgã, ĩgũ buerã pʉrogue ejagʉ, bʉro bʉjawereri merã kãrĩrãrẽ bokajayupʉ.
46 Irasirigʉ ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã kãrĩrĩ? Yobeka! Marĩpʉre sẽrẽka, wãtĩ ãrĩmesãrĩrẽ iribukoa, ãrĩrã, ãrĩyupʉ.

Jesúre ñeãwãgãdea
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereripoe masaka wárã ejañurã. Judas pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã buerã watopemʉ ããrãdi masakare dupiyuyupʉ. Jesús pʉro eja, ĩgũrẽ bokatĩrĩ, ĩgũya wayupãrãrẽ mimiyupʉ.
48 Ĩgũ irasũ mimimakũ ĩãgũ, Jesús gapʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Judas, ¿yʉre ããrĩpererã tĩgũrẽ yʉre ĩãturirãguere wiagʉ, yaa wayupãrãrẽ mimirĩ mʉ? ãrĩyupʉ.
49 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús buerã ĩgũrẽ masaka ñeãburire masĩrã: "Gʉa Opʉ, ¿gʉa sareri majĩrĩ merã ĩgũsã merã gãmekẽãsi?" ãrĩñurã.
50 Irasũ ãrĩ, sugʉ Jesús buegʉ ĩgũya sareri majĩ merã paía opʉre moãboagʉre diaye gapʉma gãmipũrẽ dititá dijukõãyupʉ.
51 Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ, Jesús ãrĩyupʉ:
—Iropata irika! Inorẽ irinemobita! ãrĩyupʉ.
Ãrĩ odo, gãmipũ ããrãderore moãñayupʉ. Ĩgũ moãñamakũ, ĩgũya gãmipũ õãkõãyuro doja.

52 Irasiri odo, ĩgũrẽ ñeãmurãrẽ: paía oparãrẽ, Marĩpʉya wiire korerã surara
oparãrẽ, judío masaka mʉrãdere ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã sareri majĩrĩ merã, yukʉ dʉkari merã sugʉ yajarimasũrẽ ñeãrã
aarirã irirosũ yʉre ñeãrã aaríri?
53 Ʊmʉrikʉ Marĩpʉya wiigue mʉsã merã yʉ ããrĩmakũ, yʉre neõ ñeãbiribʉ.
Irasũ ããrĩkeremakũ, dapagora mʉsã yʉre ñerõ iriripoe ejasiáa. Wãtĩ
naĩtĩãrõgue ããrĩgṹ mʉsãrẽ dorerire irirã yáa mʉsã, ãrĩyupʉ.

Pedro Jesúre masĩkeregʉ: "Masĩbea", ãrĩdea
(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

54 Pʉrʉ Jesúre ñeã, paía opʉya wiigue ãĩãñurã. Ĩgũsã ĩgũrẽ ãĩãmakũ, Pedro
ĩgũsãrẽ yoaweyarogue tʉyayupʉ.
55 Irogue ejarã, makãpʉro ñajãrõma yeba dekogue peame diiuñurã.
Irasirirã irime tʉro sũma doaníñurã. Pedro ĩgũsã pʉro eja, ĩgũsã watopegue
doayupʉ.
56 Sugo moãboerimasõ, ĩgũ peame tʉro doamakũ ĩãgõ, ĩgũrẽ õãrõ ĩã, gajirãrẽ
ãsũ ãrĩ wereyupo:
—Ĩĩde ĩgũ merã ããrĩdita ããrãmi, ãrĩyupo.
57 Igo irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro ãrĩkatori merã:
—Yʉ ĩgũrẽ neõ masĩbea, ãrĩ yʉjʉyupʉ.
58 Mérõgã pʉrʉ gajigʉ ĩgũrẽ ĩã, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉde Jesús buerã merãmʉta ããrã, ãrĩyupʉ.
—Neõ ããrĩbea yʉ, ãrĩyupʉ Pedro.
59 Su hora pʉrʉ gajigʉ gajirãrẽ ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
—Ĩĩ diayeta ĩgũ merã ããrĩdita ããrĩmi. Galileamʉta ããrĩmi, ãrĩyupʉ.
60 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pedro yʉjʉyupʉ:
—Yʉ, mʉ werenígũrẽ masĩbea, pémasĩbirikoa, ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta ãgãbo wereyupʉ.
61 Ĩgũ weremakũ, marĩ Opʉ Jesús yoaweyarogue ããrĩgṹ Pedrore ĩã
gãmeuyupʉ. Ĩgũ irasũ ĩãmakũ, Pedro, Jesús ĩgũrẽ: "Dapagã ñami ãgãbo ĩgũ were-
buro dupiyuro mʉ yʉre masĩkeregʉ, ʉrea: 'Masĩbea', ãrĩkatogʉkoa", ãrĩdeare
gũñabokayupʉ.
62 Irire gũñaboka, wiria, bʉjawereri merã bʉro oreyupʉ.

Jesúre ñerõ iri bʉridadea
(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

63 Jesúre korerã surara ĩgũrẽ bʉrida, páñurã.
64 Irasũ ĩgũrẽ párã, suríro gasiro merã ĩgũya koyere sʉabiato:
—¿Noã mʉrẽ pári? Ãrĩbokaka! ãrĩñurã.
65 Wári gaji ñerõ ãrĩ bʉridañurã.

Jesúre oparã pʉrogue ãĩadea
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

66 Gajinʉ gapʉ boyodujimejãripoe judío masaka mʉrã, paía oparã, Moisés
gojadeare buerimasãde nerẽñurã. Pʉrʉ ĩgũsã nerẽrõgue Jesúre ãĩja, ãsũ ãrĩ
sẽrẽñañurã:
67 —Wereka gʉare! ¿Mʉ, Marĩpʉ iriudi Cristota ããrĩrĩ? ãrĩñurã.
Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsãrẽ: "Yʉ ĩgũta ããrã", ãrĩmakũ, yʉre bʉremubirikoa.
68 Mʉsãrẽ gajinorẽ yʉ sẽrẽñamakũ, yʉre yʉjʉbirikoa.
69 Mʉsã yʉre bʉremubirikeremakũ, mérõgã pʉrʉ Yʉpʉ turatarigʉ yʉre
ããrĩpererã tĩgũrẽ ĩgũ diaye gapʉ doamakũ irigʉkumi, ãrĩyupʉ.

70 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Irasũ ãrĩgũ, Marĩpʉ magũta ããrĩrĩ mʉ? ãrĩñurã.
—Ĩgũta ããrã mʉsã ãrĩrõsũta, ãrĩ yʉjʉyupʉ Jesús.
71 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩñurã:
—Nasirimurã gajirã ĩgũrẽ weresãrĩrẽ pénemobirikoa marĩ! Ĩgũ werenírĩrẽ marĩ basita pésiáa, ãrĩñurã.

23

Jesúre Pilato pʉro ãĩjadea
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

1 Irasũ ãrĩ odo, ããrĩpererã wãgãnʉgã, Jesúre opʉ Pilato wãĩkʉgʉ pʉrogue ãĩãñurã.
2 Jesúre irogue ãĩjarã, ãsũ ãrĩ weresãnʉgãñurã:
—Ĩĩ marĩya nikũ marãrẽ ñerõ iridoremakũ péabʉ. Romano marã opʉ niyeru wajasearire: "Wajaribirikõãka!" ãrĩrĩrẽ péabʉ. Gajidere: "Yʉ judío masaka Opʉ, Cristo ããrã", ãrãmi, ãrĩñurã.
3 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato Jesúre sẽrẽñayupʉ:
—¿Mʉta ããrĩrĩ, judío masaka Opʉ?
—Mʉ ãrĩrõsũta ĩgũta ããrã, ãrĩ yʉjʉyupʉ Jesús.
4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pilato paía oparãrẽ, masaka irogue ããrĩrãrẽ ãrĩyupʉ:
—Ĩĩrẽ neõ ñerĩ iridea máa, yʉ ĩãmakũ, ãrĩyupʉ.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩkeremakũ, ĩgũsã gapʉ bʉro weresãnemoñurã:
—Ĩgũ bueri merã masaka oparãrẽ tarinʉgãmakũ iriami. Galilea nikũgue irire irinʉgãmi. Dapagorare i makãguedere irasũta irigʉ ejáami, ãrĩñurã.

Jesúre Herodes pʉro ãĩjadea

6 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato gapʉ sẽrẽñayupʉ:
—¿Ĩĩ Galileamʉta ããrĩrĩ? ãrĩyupʉ.
7 "Iromʉta ããrĩmi", ãrĩ, ĩgũsã yʉjʉmakũ pégʉ, Pilato surarare: "Jesúre Galilea nikũ marã opʉ Herodes pʉro ãĩaka!" ãrĩyupʉ. Iripoere Herodes Jerusalẽgue ããrĩyupʉ.
8 Iro dupiyuro Herodes Jesús iridea kerere pédi ããrĩmí. Irasirigʉ yoaripoe ĩgũrẽ bʉro ĩãdʉagʉ iriadiyupʉ. Jesús ĩgũ turari merã iri ĩmumakũ ĩãdʉagʉ iriadiyupʉ. Irasirigʉ ĩgũ pʉro ĩgũsã Jesúre ãĩjamakũ ĩãgũ, bʉro ʉsʉyayupʉ.
9 Wári Jesúre sẽrẽñadiyupʉ. Ĩgũ sẽrẽñakeremakũ, Jesús gapʉ ĩgũrẽ neõ yʉjʉbiriyupʉ.
10 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasãde Herodes pʉro ejanerã, Jesúre turaro merã weresãñurã.
11 Pʉrʉ Herodes ĩgũya surara merã Jesúre bʉrida, ñerõ iriñurã. Ĩgũrẽ bʉridarã, õãrĩ surírore opʉyañerẽ sãñurã. Irasiri odo, Herodes: "Ĩgũrẽ Pilato pʉrogue ãĩaka doja!" ãrĩyupʉ.
12 Herodes, Pilato merã iro dupiyuroguere gãme ĩãdʉabirinerã ããrĩkererã, irinʉ merã gãmesʉriñurã.

Jesúre wẽjẽdoredea
(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

13 Pʉrʉ Pilato paía oparãrẽ, judío masaka oparãrẽ, masakadere siiu neeõ,
14 ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã ĩĩrẽ yʉ pʉro ãĩjarã: "Ĩĩ masakare ñerõ iridoremi", ãrãbʉ mʉsã yʉre. Mʉsã ĩũrõ, yʉ ĩĩrẽ sẽrẽñapeoabʉ. Mʉsã ĩĩrẽ weresãkeremakũ, ĩĩ ñerõ iridea máa, yʉ ĩãmakũ.

15 Herodede: “Ĩĩrẽ neõ ñerĩ iridea máa”, ãrãyupʉ. Dupaturi ĩĩrẽ yʉ pʉro iriuañumi doja. Irasiriro ĩĩrẽ wẽjẽdoreri máa. Mʉsãde ire masĩa.
16 Irasirigʉ yʉ ĩgũrẽ tãrãdoregʉkoa. Pʉrʉ ĩgũrẽ wiugʉra, ãrãdiyupʉ Pilato.
17 Pilato, bojorikʉ pascua bosenʉ ããrĩmakũ, sugʉ peresugue ããrãdire ĩgũsã wiudoregʉre wiunayupʉ.
18 Irasirirã, Pilato: “Jesúre wiugʉra”, ĩgũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã masaka suro merã ãsũ ãrĩ gaguinínʉgãñurã:
—Jesúre wẽjẽkõãka! Barrabás gapʉre wiuka! ãrĩñurã.
19 Ĩĩ Barrabáre iro dupiyuro Jerusalẽgue oparãrẽ ĩgũ béodʉadea waja, gajirãrẽ ĩgũ wẽjẽdea waja, peresu irinerã ããrĩmá.
20 Pilato Jesús gapʉre wiudʉadiyupʉ. Irasirigʉ masakare ĩgũrẽ wiuburire dupaturi sẽrẽñayupʉ doja.
21 Ĩgũ Jesúre wiudʉakeremakũ, ĩgũsã gaguiníadero nemorõ gaguiníñurã doja:
—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgũrẽ! Wẽjẽkõãka ĩgũrẽ! ãrĩñurã.
22 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pilato ʉrea waaró merã ĩgũsãrẽ ãsũ ãrãdiyupʉ doja:
—¿Ñeéno ñerĩrẽ iriari ĩĩ, mʉsã irasũ ãrĩ gaguinímakũ? Yʉ ĩãmakũ, neõ ĩgũrẽ ñerĩ iridea máa. Irasiriro ĩĩrẽ wẽjẽdoreri máa. Irasirigʉ ĩgũrẽ tãrãdore, wiugʉra, ãrãdiyupʉ.
23 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, masaka, paía oparãde bʉro gaguinínemo: “Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgũrẽ!” ãrĩñurã. Pilato, ĩgũsã irasũ ãrĩ gaguinímakũ neõ bokatĩũbiri: “Mʉsã gããmerõ irika!” ãrĩyupʉ.
24 Irasirigʉ, ĩgũsã ãrĩrõsũta Jesúre curusague pábiatú wẽjẽdoreyupʉ.
25 Pʉrʉ ĩgũsã sẽrẽrõsũta Barrabáre peresugue ããrĩgũrẽ, oparãrẽ béodʉadire, masakare wẽjẽdi gapʉre wiuyupʉ. Irasiri odo, Pilato: “Mʉsã gããmerõsũ irika Jesúre!” ãrĩyupʉ.

Jesúre curusague pábiatúdea
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

26 Jesúre curusague wẽjẽmurã ĩgũsã ãĩwãgãripoe sugʉ Simón wãĩkʉgʉ Cirene wãĩkʉri makãmʉ Jerusalén tʉrogue ããrãdi goedujariyupʉ. Irasirirã ĩgũrẽ bokatĩrĩ, ñeã, Jesús kõãdea curusare kõãtʉyadoreñurã.
27 Wárã masaka Jesúre waaburire ĩãrã ĩgũrẽ tʉyañurã. Ĩgũsã watopegue nome ĩgũrẽ ĩãrã, gaguiní bʉjawereri merã oretʉyañurã.
28 Ĩgũsã oremakũ pégʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ĩãgãmeu, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Jerusalén marã nome yʉre orebirikõãka! Mʉsã basi, mʉsã pũrãya ããrĩburire oreka!
29 Pʉrʉgue masaka ñetariro tarirãkuma. Ãsũ ãrĩrãkuma: “Neõ pũrãkʉmerã, miũñamerã nome ããrĩmakũ õãtaribuyo”, ãrĩrãkuma.
30 Ʉtãyukure ãsũ ãrĩrãkuma: “Gʉare tãũ wẽjẽ, dedeukõãburo”, ãrĩrãkuma.
31 Masaka yʉre waja opabire ñerõ irimakũ, waja oparã gapʉ ñetariro tarirãkuma, ãrĩyupʉ.
32 Jesúre ãĩwãgãrã, pẽrã ñerõ iririmasãdere ĩgũ merã wẽjẽsũmurãrẽ ãĩwãgãñurã.
33 Ĩgũsãrẽ ãĩwãgãrã, masakʉ dipuru boaweadea pero wãĩkʉrogue eja, Jesúre curusague pábiatú ãĩwãgũnúñurã. Ñerõ iririmasãdere curusarigue pábiatú ãĩwãgũnúñurã. Sugʉre ĩgũ diaye gapʉ, gajigʉre ĩgũ kúgapʉ pábiatú ãĩwãgũnúñurã.
34 Ĩgũsã Jesúre curusague pábiatú ãĩwãgũnúmakũ, Jesús ãrĩyupʉ:
—Aʉ, ĩgũsã ñerõ iririre kãtika! Ĩgũsã yʉre irasiririre pémasĩbema, ãrĩyupʉ.

Surara ĩgũ surí sãñadeare: “Ubu ãrĩboka birarã: ‘¿Noãrẽ dujarokuri?’ ” ãrĩñurã irire ĩgũsã basi gãme dʉkawamurã.
35 Masaka irogue ããrĩrã ĩãníñurã. Oparãgueta Jesúre ãsũ ãrĩ bʉridañurã:
—Gajirã gapʉre taumi. Irasirigʉ diayeta Cristo, Marĩpʉ beyedi ããrĩgṹ ĩgũ basi tauburo, ãrĩñurã.
36 Surarade ĩgũrẽ bʉridañurã. Ĩgũ pʉro waa ejanʉgãrã, igui deko sũĩrĩrẽ ĩgũrẽ iirídoreadiñurã.
37 Irire irirã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩñurã:
—Mʉ diayeta judío masaka Opʉ ããrĩgṹ, mʉ basi tauka! ãrĩñurã.
38 “Ĩĩ ãsũ iridea waja boami”, ãrĩrã: “Ĩĩta judío masaka Opʉ ããrĩmi”, ãrĩ gojadea majĩrẽ curusague ĩgũ weka pábiatúñurã. Griego ya merã, latín ya merã, hebreo ya merã gojasũyuro.
39 Sugʉ ñerõ iridi, Jesús merã ĩgũsã pábiatú ãĩwãgũnúdi Jesúre ñerõ ãrĩ turiyupʉ:
—Mʉ diayeta Cristo ããrĩgṹ, mʉ baside tau, gʉadere tauka! ãrĩyupʉ.
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, gajigʉ gapʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Irasũ ãrĩbirikõãka! ¿Marĩpʉre güiberi irasũ ãrĩgũ? Marĩrẽ suro merã wajamoãma.
41 Marĩ gapʉre marĩ ñerĩ iridea waja diayeta wajamoãma. Ĩĩ gapʉ ñerĩrẽ neõ iribi ããrĩmi, ãrĩyupʉ.
42 Irasũ ãrĩ odo, Jesúre ãsũ ãrĩyupʉ:
—Jesús, mʉyarã Opʉ ñajãgũ, yʉdere gũñaka! ãrĩyupʉ.
43 —Diayeta mʉrẽ werea. Dapagãta yʉ merã paraíso wãĩkʉrogue ããrĩgʉkoa, ãrĩyupʉ Jesús ĩgũrẽ.

Jesús boadea
(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

44 Pʉrʉ goeripoe ããrĩmakũ, i nikũ ããrĩpererogue naĩtĩãkõãyuro. Ʉre hora gora naĩtĩãyuro.
45 Abede deyomarĩyupʉ irasũ waaripoere. Marĩpʉya wii poekama taribu makãpʉro kãmutari gasiro deko merã yeguesiajakõãyuro.
46 Irasirigʉ Jesús turaro merã ãsũ ãrĩ gaguiníyupʉ:
—Aʉ, yaa yʉjʉpũrãrẽ mʉrẽ wiáa, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩgũta, kõmoakõãyupʉ.
47 Romano marã surara opʉ irasũ waamakũ ĩãgũ, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩyupʉ. Ãsũ ãrĩyupʉ:
—Diayeta ĩĩ ñerõ iribi ããrãdañumi, ãrĩyupʉ.
48 Ããrĩpererã masaka iro Jesúre waaríre ĩãrã ejanerã ĩgũ boamakũ ĩãrã, bʉro bʉjawereri merã ĩgũsãya koretibirire páwãgã, ĩgũsãya wiirigue dujáakõãñurã.
49 Ããrĩpererã Jesús merãmarã, Galileague ĩgũrẽ tʉyanerã nomede yoarogue Jesúre irasũ waaríre ĩãníñurã.

Jesúya dʉpʉre masãgobegue pídea
(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

50-51 Irogue sugʉ José wãĩkʉgʉ Judea nikũmʉ, Arimatea wãĩkʉri makãmʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũ õãgũ, diayemarẽ irigʉ, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri ejaburire yúgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũ judío masaka oparã watopemʉ ããrĩkeregʉ, Jesúre ĩgũsã: “Wẽjẽka!” ãrĩmakũ pégʉ: “Jáʉ”, ãrĩbiridi ããrĩmí.
52 Irasirigʉ Pilato pʉrogue waa, Jesúya dʉpʉre yáabu sẽrẽyupʉ.

53 Sẽrẽ odo, Jesúya dʉpʉre curusague ããrĩrĩ dʉpʉre ãĩdiju, õãrĩ surí gasiro
merã õmayupʉ. Õma odo, ʉ̃tãyegue mádea gobegue píyupʉ. Iri gobe neõ sugʉ
boadire yáasũña marĩrĩ gobe ããrĩyuro.
54 José Jesúre yáarinʉ judío masaka siñajãrĩnʉma ããrĩburire ĩgʉ̃sã ãmuyurinʉ
ããrĩyuro. I siñajãrĩnʉ ñajãburo mérõgã dʉyayuro.
55 Galileague Jesúre tʉyanerã nome masãgobegue José waamakʉ̃ ĩãrã,
waañurã. Iri gobegue Jesúya dʉpʉre ĩgʉ̃ pímakʉ̃ ĩãñurã.
56 Ĩgʉ̃sã irasũ ĩãdero pʉrʉ, ĩgʉ̃sã ããrĩrĩ wiigue dujáakõãñurã. Dujaja, sʉ̃rõrĩrẽ
ĩgʉ̃ya dʉpʉre pípeoburire ãmuñurã. Ãmu odo, siñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, Moisés
dorederosũta siñajãñurã.

24

Jesús masãdea
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

1 Semana ããrĩpʉroririnʉ* ããrĩmakʉ̃, boyodujimejãripoe ĩgʉ̃sã nome dupa-
turi Jesúya dʉpʉre yáadea masãgobegue waañurã. Ĩgʉ̃sã sʉ̃rõrĩ ãmuadeare
ãĩãñurã. Gajirã nomede ĩgʉ̃sã merã wapikʉwãgãñurã.
2 Irogue ejarã, iri gobe biadea ʉ̃tã majĩrẽ gajirogue oyamakʉ̃ ĩãñurã.
3 Irire ĩãrã, diayeta ñajãkõãñurã. Irogue ñajãjarã, neõ marĩ Opʉ Jesúya
dʉpʉre bokabiriñurã.
4 Irasirirã bʉro gʉka, naásũ irimasĩbiriñurã. "¿Naásũ waáayuri?" ãrĩ
gũñaripoeta gũñaña marĩrõ pẽrã ʉ̃ma surí gosesiriri sãñarã ĩgʉ̃sã pʉro nímakʉ̃
ĩãñurã.
5 Ĩgʉ̃sãrẽ ĩãrã, bʉro güiri merã muúsiañurã. Ĩgʉ̃sã irasirimakʉ̃ ĩãrã, ʉ̃ma
ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩñurã:
—¿Nasirimurã boanerãrẽ yáarogue okagʉre ãmarĩ?
6 Õõrẽ mámi. Masãsiami. Gũñaka, ĩgʉ̃ mʉsã merã Galileague ããrĩgʉ́ mʉsãrẽ
ãrĩdeare!
7 Ãsũ ãrĩmi: "Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ ããrĩgʉ́ masaka ñerãguere wiasũgʉkoa.
Ĩgʉ̃sã yʉre curusague pábiatú wẽjẽmakʉ̃, ʉrenʉ waaró merã Marĩpʉ yʉre
masũgʉkumi", ãrĩmi, ãrĩñurã.
8 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, Jesús ãrĩdeare gũñabokañurã.
9 Irasirirã masãgobegue ããrãnerã goedujajarã, ããrĩpereri ĩgʉ̃sã ĩãdeare Jesús
buerã pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarãrẽ wereñurã. Irasũ ããrĩmakʉ̃,
gajirãrẽ Jesúre bʉremurã ããrĩpererãrẽ irire wereñurã.
10 Jesús buerãrẽ iri kerere wererã ejanerã nome ĩĩsãkʉ ããrĩñurã: María
Magdalena, Juana, gajigo María Jacob pago, irasũ ããrĩmakʉ̃ gajirã nome
ããrĩñurã.
11 Ĩgʉ̃sã ĩãdeare werekeremakʉ̃, Jesús buerã gapʉ bʉremubiriñurã. "Irasũ
ãrĩkõãrã yáma ĩĩsã nome", ãrĩ gũñañurã.
12 Pedro gapʉ masãgobegue ĩãgʉ̃ ũmawãgãyupʉ. Iri gobegue ĩãgʉ̃ ejagʉ, Jesúya
dʉpʉre õmadea gasiro gajiro gapʉ túpeoadea gasiro ditare ĩãyupʉ. Irire ĩãgʉka:
"¿Naásũ waáayuri?" ãrĩ gũña, ĩgʉ̃ ããrĩrĩ wiigue dujáakõãyupʉ.

Emaús wãĩkʉri makã waarí maague Jesús pẽrãrẽ deyoadea
(Mr 16.12-13)

13 Jesús masãdeanʉrẽta pẽrã ĩgʉ̃ buerire tʉyarã Emaús wãĩkʉri makã waarí
maague waarã iriñurã. Emaúgue waaró, Jerusalén merã wiriwãgãmakʉ̃ pe
mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejari kilómetro yoaro ããrĩyuro.
14 Maa waarã, ããrĩpereri Jesúre waadeare wereníñurã.

* **24:1** Semana ããrĩpʉroririnʉno, domingo ããrã.

15 Irire wereníripoe Jesús ĩgũsã pʉro aari, ĩgũsã merã waayupʉ.
16 Ĩgũ, ĩgũsã merã waamakũ ĩãkeremakũ, gajino ĩgũsãrẽ ĩgũrẽ ĩãmasĩbirimakũ iriyuro.
17 Jesús ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Ñeénorẽ werenírã yári, mʉsã maa waarã? ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, bʉro bʉjawereri merã maa deko dujanʉgãñurã.
18 Cleofas wãĩkʉgʉ Jesúre ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Ããrĩpererã inʉrĩ Jerusalẽgue waadeare masĩma. ¿Mʉ sugʉta irogue ããrãdi irasũ waadeare masĩberi? ãrĩyupʉ.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ:
—¿Naásũ waáari? ãrĩyupʉ.
Ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—Jesús Nazaretmʉrẽ ĩgũsã iriadeare werenírã iriabʉ. Ĩgũ Marĩpʉya kerere weregʉ ããrãdimi. Ããrĩpererã masaka ĩũrõ, Marĩpʉ ĩũrõguedere ĩgũ turari sĩrĩ merã irigʉ, ĩgũyare weregʉ ããrãdimi.
20 Paía oparã, gajirã marĩ oparã merã ĩgũrẽ wẽjẽdorerã, romano marã oparãrẽ wiáama. Ĩgũsã irasũ wiamakũ, curusague pábiatú wẽjẽama.
21 "Ĩgũ marĩrẽ taubu, marĩ Israel bumarã Opʉ ããrĩbu, marĩ yúdi ããrĩmi", ãrĩ gũñadibʉ gʉa ĩgũrẽ. Irasiriro dapagã merã ʉrenʉ waáa, ĩgũrẽ wẽjẽadero pʉrʉ.
22 Surãyeri gʉa merãmarã nome, ĩgũsã wereri merã gʉare gʉkamakũ iriama. Dapagã ñamigãgora ĩgũrẽ yáaderogue ejañurã.
23 Irogue eja, ĩgũya dʉpʉre bokamerãta, gʉa pʉrogue goedujajama. "Irogue gʉare kẽrõ irirosũ waamakũ, Marĩpʉre wereboerãrẽ ĩãbʉ", ãrãma. Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãrẽ: "Jesús okami", ãrãdeadere wereama gʉare ĩgũsã nome.
24 Pʉrʉ gajirã gʉa merãmarã ĩgũrẽ yáaderogue eja, ĩgũsã nome ãrãderosũta ĩãñurã. Ĩgũsãde Jesúre ĩãbirañurã, ãrĩ wereñurã Cleofasã Jesúre.
25 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã pémasĩmerã ããrã. ¿Noópa yoaripoe Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeare õãrõ pémasĩrĩ merã bʉremubirikõãrĩ mʉsã?
26 Marĩpʉ iriudi Cristo ĩgũ ũmʉgasigue mʉrĩaburo dupiyuro, ĩgũyarã Opʉ ñajãburo dupiyuro ĩgũrẽ ñerõ tarigʉkumi, ãrĩ gojanerã ããrĩmá. ¿Ire masĩberi mʉsã? ãrĩyupʉ.
27 Jesús irasũ ãrĩ odo, Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadea pũgue ããrĩpereri ĩgũsã ĩgũrẽ gojayudeare: "Ãsũ ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ wereyupʉ ĩgũsãrẽ. Moisés gojadeare werenʉgãyupʉ. Pʉrʉ ããrĩpererã Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeare wereyupʉ.
28 Pʉrʉ ĩgũsã waaró Emaúgue ejamakũ, Jesús iri makãrẽ tariwãgãgũ irirosũ iriyupʉ.
29 Ĩgũ irasũ tariwãgãmakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩñurã:
—Gʉa merã dujaka! Ñamikague ããrã. Naĩmejãrõgue yáa, ãrĩñurã.
Irasirigʉ Jesús ĩgũsã merã waa, ĩgũsãya wiigue ñajãkõãyupʉ ĩgũsã merã dujagʉ.
30 Pʉrʉ ĩgũsã merã baa doanígũ, pãrẽ ãĩ, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩ, pãrẽ pea, ĩgũsãrẽ guereyupʉ.
31 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrãgueta: "Jesúta ããrĩmi", ãrĩ ĩãmasĩñurã. Ĩgũsã ĩãmasĩmakũta, dederiakõãyupʉ ĩgũsãrẽ.
32 Ĩgũ irasũ dederiadero pʉrʉ, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—Maague ĩgũ marĩrẽ: "Marĩpʉya wereníri gojadeare: 'Ãsũ ãrĩdʉaro yáa' ", ãrĩ weremakũ pérã, bʉro ʉsʉyari merã: "Õãtaria", ãrĩ péñabʉ, ãrĩñurã.

33 Irasirirã mata Jerusalẽgue gãme dujáakõãñurã. Irogue eja, Jesús
buerã, pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarã nerẽanerãrẽ, gajirã ĩgũsã
merãmarãdere bokajañurã.
34 Ĩgũsã ejamakũ ĩãrã, iro nerẽanerã ãsũ ãrĩñurã:
—Diayeta marĩ Opʉ masãñumi. Simõrẽ deyoayupʉ, ãrĩñurã.
35 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, Emaúgue waanerãde ĩgũsãrẽ maague waadeare
wereñurã. Jesús pãrẽ pea, ĩgũsãrẽ ĩgũ sĩmakũ, ĩgũrẽ ĩãmasĩadeare wereñurã iro
nerẽanerãrẽ.

Jesús ĩgũ buerãrẽ deyoadea
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)

36 Ĩgũsã irire irasũ ãrĩ wereníripoe Jesús ĩgũsãrẽ deyoa, ãsũ ãrĩ õãdoreyupʉ:
—¿Ããrĩrĩ mʉsã? Siñajãrĩ merã ããrĩrikʉka! ãrĩyupʉ.
37 Ĩgũ deyoamakũ, ĩãgʉkakõãñurã. "Boadi yʉjʉpũrã deyoamakũ ĩãrã irikoa
marĩ", ãrĩ gũñañurã. Irasirirã bʉro güiñurã.
38 Ĩgũsã güimakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã ĩãgʉkari mʉsã? ¿Nasirirã yʉre ĩãrã: "Ĩgũ boadi dupaturi ok-
abiribukumi", ãrĩ gũñarĩ mʉsã? Irire gũñabirikõãka!
39 Ĩãka, yaa mojõrĩrẽ, yaa guburidere! Yʉta ããrã. Yʉre moãñaka! Irasirirã
masĩrãkoa yʉ ããrĩrĩrẽ. Sugʉ boadi ĩgũ yʉjʉpũrã merã deyoagʉ dʉpʉ opabemi.
Dií, gõãrĩ opabi ããrĩkumi. Yʉ gapʉ diíre, gõãrĩrẽ opáa, ãrĩyupʉ Jesús.
40 Irasũ ããrĩgṹta, ĩgũya mojõrĩrẽ soeu, ĩgũya guburidere ĩmuyupʉ ĩgũsãrẽ.
41 Ĩgũsã gapʉ mérõgã bʉremurĩ opakererã, bʉro ʉsʉyari merã: "¿Diayeta
ĩgũta ããrĩkuri?" ãrĩ gũñañurã.
Ĩgũsã irasũ mérõgã bʉremurĩ opamakũ, Jesús masĩkõãyupʉ. Irasirigʉ
ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Mʉsã baari opari õõrẽ? ãrĩyupʉ.
42 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, waaí mupũadea dʉkare sĩñurã. Mume dekodere
ĩgũrẽ sĩñurã baaburo, ãrĩrã.
43 Irire sĩmakũ, ĩgũsã ĩũrõ ãĩ baayupʉ.
44 Baa odo, Jesús ĩgũsãrẽ wereyupʉ doja:
—Sõõ ããrĩdeapoe mʉsã merã ããrĩgṹ, yʉ mʉsãrẽ werederosũta dapagorare
yʉre waabʉ. Moisés yaamarẽ gojaderosũta yʉre waabʉ. Marĩpʉya kerere
weredupiyunerã gojaderosũta, Salmos wãĩkʉri pũrẽ gojanerãde ĩgũsã yʉre
gojaderosũta waabʉ. Ããrĩpereri Marĩpʉ ĩgũsãrẽ irasũ gojadorederosũta yʉre
waabʉ, ãrĩyupʉ Jesús.
45 Irasũ ãrĩ odo, Marĩpʉya wereníri gojadeare ĩgũsãrẽ pémasĩmakũ iriyupʉ.
46 Ãsũ ãrĩyupʉ:
—Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadea pũgue ãsũ go-
jasũdero ããrĩbú: "Cristo, Marĩpʉ iriudi boakõãgʉkumi. Ĩgũ boagʉ, ʉrenʉ waaró
merã masãgʉkumi doja.
47 Ĩgũ masãdero pʉrʉ, ĩgũrẽ bʉremurã ĩgũya wãĩ, ĩgũ turaro merã
ããrĩpereri nikũ marãguere ĩgũya kerere weregorenarãkuma. Jerusalén
marãrẽ werepʉroriwãgãrãkuma. Ãsũ ãrĩ wererãkuma: 'Mʉsã ñerĩ iririre
bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Irasirigʉ Marĩpʉ mʉsã ñerĩ irideare
kãtigʉkumi' ", ãrĩrãkuma, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.
48 Mʉsã i ããrĩpereri yʉre waadeare ĩãnerã ããrã. Irasirirã irire gajirãrẽ
wererãkoa.

49 Yнpн iripoegue ãrĩderosũta yн mнsãrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriugнra, ĩgũ
mнsãguere ããrĩnĩkõãburo, ãrĩgũ. Irasirirã õõ Jerusalẽta dujaka dapa, ĩgũ
mнsãrẽ ũmнgasima turarire sĩgũ aarimakũ, ãrĩyupн Jesús.

Jesús ũmнgasigue mнrĩadea
(Mr 16.19-20)

50 Pнrн Jesús ĩgũsãrẽ Betania wãĩkнri makã tнrogue ãĩayupн. Irogue eja, Jesús
ĩgũya mojõrĩ soemu: "Yнpн mнsãrẽ õãrõ iritamuburo", ãrĩyupн.
51 Irasũ ãrĩgũta ĩgũsãrẽ píkõã, ũmнgasigue ãĩmнrĩãkõãsũyupн.
52 Ĩgũsã, ĩgũ mнrĩãmakũ ĩãrã: "Õãtarigн ããrĩmi", ãrĩ bнremuñurã. Pнrн bнro
нsнyari merã Jerusalẽgue goedujáakõãñurã.
53 Ũmнrikн Marĩpнya wiigue ĩgũrẽ: "Õãtaria mн", ãrĩ, нsнyari sĩnañurã.
Ãsũ ããrã. Irasũta ããrĩburo.
Lucas

SAN JUAN

Jesucristo Marĩpʉya werenírĩrẽ weregʉ marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ ããrĩnʉgãrĩmarẽ gojadea

1 Neõgoragueta i ũmʉ ããrĩburi dupiyuro Jesucristo Marĩpʉya werenírĩrẽ weregʉ ããrĩsiadi ããrĩmí. Marĩpʉ merã ããrĩgṹ, Marĩpʉta ããrĩmi.
2 Neõgoragueta ĩgũ Marĩpʉ merã ããrĩsiadi ããrĩmí.
3 Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũ merã i ũmʉma ããrĩburi ããrĩpererire iridi ããrĩmí. Irasiriro i ũmʉma ããrĩpereri Marĩpʉ ĩgũ merã iridea ããrã.
4 Jesucristo, Marĩpʉ merã perebiri okarire sĩgũ ããrĩmi. I okari merã masakare sĩãgori sĩgũ ããrĩmi. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ Marĩpʉre masĩmakũ yámi.
5 Marĩpʉre masĩmerã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Jesucristo sĩãgori sĩgũ ããrĩgṹ ĩgũsãrẽ Marĩpʉre masĩmakũ yámi. Naĩtĩãrĩ sĩãgorire neõ yaumasĩbea.
6 Jesucristo i ũmʉgue aariburi dupiyuro Marĩpʉ Juan* wãĩkʉgʉre iriudi ããrĩmí.
7 Juan, Jesús masakare sĩãgori sĩgũ ããrĩgṹ ĩgũ i ũmʉgue aariburire weremi, ããrĩpererã irire pérã ĩgũrẽ bʉremuburo, ãrĩgũ.
8 Juan masakare sĩãgori sĩgũ ããrĩgṹ meta ããrĩmí. Ĩgũsãrẽ Jesucristo aariburi gapʉre weredupiyudi ããrĩmí.
9 Jesucristo diayeta ããrĩpererã masakare sĩãgori sĩgũ ããrĩgṹ i ũmʉgue ããrĩrãrẽ Marĩpʉre masĩmakũ irigʉ aaridi ããrĩmí.
10 Jesucristo i ũmʉguere ããrĩdi ããrĩmí. Marĩpʉ ĩgũ merã i ũmʉrẽ irikeremakũ, i ũmʉ marã gapʉ ĩgũrẽ neõ masĩbirinerã ããrĩmá.
11 Ĩgũya nikũgue aarikeremakũ, ĩgũya nikũ marã gapʉ ĩgũrẽ bokatĩrĩñeãbirinerã ããrĩmá.
12 Ĩgũrẽ bokatĩrĩñeã, bʉremurã gapʉre Marĩpʉ pũrã ããrĩmakũ yámi.
13 Ĩgũsã pagʉsãmarã ĩgũsãrẽ pũrãkʉrã, Marĩpʉ pũrã ããrĩmakũ iribema. Irasũ ããrĩmakũ, ĩgũsã pagʉ ĩgũ gããmerõ iriri merã ĩgũsãrẽ Marĩpʉ pũrã ããrĩmakũ iribemi. Marĩpʉ gapʉ ĩgũsãrẽ ĩgũ pũrã ããrĩmakũ yámi.
14 Jesucristo, Marĩpʉya werenírĩrẽ weregʉ marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ ããrĩnʉgãdero pʉrʉ, i ũmʉgue gʉa merã ããrĩgṹ, masakare bʉro maĩrĩ merã, diaye werenígũ ããrĩmí. Gʉa ĩgũ gosesiririre ĩãbʉ. Ĩgũ Marĩpʉ magũ sugʉ ããrĩgṹ, ĩgũ irirosũta turagʉ, õãgũ ããrĩmi.
15 Juan masakare wãĩyedi Jesucristore ĩãgũ, gʉare ãsũ ãrĩ weremi:
—Ĩĩ ããrĩmi yʉ mʉsãrẽ weredi. Mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werebʉ: "Ĩgũ yʉ pʉrʉ aarikeregʉ, yʉ deyoaburo dupiyuro ããrĩsiadi ããrĩmí. Irasirigʉ yʉ nemorõ ããrĩmi".
16 Jesucristo marĩrẽ maĩtarigʉ ããrĩsĩã, marĩ ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuníkõãmi.
17 Marĩpʉ ĩgũ dorerire Moisés merã marĩrẽ pídi ããrĩmí. Jesucristo merã gapʉre Marĩpʉ ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ, ĩgũ werenírĩ diaye ããrĩrĩrẽ ĩmumi.
18 Neõ sugʉ masakʉ Marĩpʉre ĩãdi mámi. Jesucristo ĩgũ magũ sugʉ ããrĩgṹ gapʉ ĩgũ Pagʉ merã ããrĩsĩã, marĩrẽ ĩgũrẽ masĩmakũ yámi.

Juan masakare wãĩyerimasũ Jesucristoyare weredea
(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)

---

* **1:6** Jesucristo i ũmʉgue aariburi dupiyuro Marĩpʉ iriudi, Juan wãĩkʉgʉ masakare wãĩyedi ããrĩmí.

19 Judío masaka oparã Jerusalén ããrĩrã paíare, Levíya bumarãdere Juan
pʉrogue ĩgũrẽ: “¿Noã ããrĩrĩ mʉ?” ãrĩ sẽrẽñadorerã iriuñurã.
20 Ĩgũsã irasũ ãrĩ sẽrẽñarã ejamakũ, Juan ĩgũsãrẽ pémasĩma õãrõ ãsũ ãrĩ
yʉjʉmi:
—Yʉ, Cristo Marĩpʉ masakare taudoregʉ iriudi ããrĩbea, ãrĩmi.
21 Irasirirã ĩgũrẽ dupaturi sẽrẽñama doja:
—Iro merẽ, ¿niíno gapʉ ããrĩrĩ? ¿Iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere weredupiyudi
Elías ããrĩrĩ? ãrĩma.
Juan ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Ããrĩbea, ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ yʉjʉmakũ pérã, dupaturi ĩgũrẽ sẽrẽñama doja:
—¿Mʉ, sõõ ããrĩdeapoe masaka Marĩpʉya kerere weredupiyugʉ aaribu
ããrãyupʉ, ĩgũsã ãrĩdi ããrĩrĩ? ãrĩma.
Juan yʉjʉmi:
—Ããrĩbea.
22 Irasirirã ĩgũrẽ ãsũ ãrĩma:
—¿Niíno gapʉ ããrĩrĩ? Gʉare iriuanerã ĩgũsã pʉrogue mʉ yʉjʉrire gʉa ãĩãmakũ
gããmema. Irasirigʉ wereka gʉare! Mʉ basi, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩma.
23 Irasirigʉ Juan iripoeguemʉ Isaías Marĩpʉya kerere weredupiyudi go-
jadea merã ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:
—Masaka marĩrõgue sugʉ bʉro bʉsʉro merã were gaguinígorenagũ ãsũ ãrĩ
werea: “Marĩ Opʉ aariburi dupiyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa õãrĩ
maa ãmurã irirosũ diayemarẽ irika!” ãrĩ werea, ãrĩmi Juan.
24-25 Ĩgũ irasũ ãrĩ yʉjʉmakũ pérã, fariseo bumarã iriuanerã ĩgũrẽ sẽrẽñama
doja:
—Mʉ, Cristo Marĩpʉ iriudi, o Elías, o sõõ ããrĩdeapoe Marĩpʉya kerere
weredupiyudi ããrã, ãrĩbi, ¿nasirigʉ masakare wãĩyeri?
26 Juan ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ masakare deko merã wãĩyea. Sugʉ mʉsã watopeguere mʉsã masĩbi
ããrĩmi.
27 Ĩgũ, yʉ pʉrʉ aarikeregʉ, yʉ nemorõ ããrĩmi. Yʉ ubu ããrĩgṹ, ĩgũrẽ neõ
sʉropebirikoa, ãrĩmi.
28 Juan ĩgũ masakare wãĩyenarõgue Betania wãĩkʉro, dia Jordán wãĩkʉdiya
abe mʉrĩriro gapʉ i ããrĩpererire ĩgũsãrẽ weremi.

Marĩpʉ Jesúre oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹrẽ iriudi ããrĩrĩmarẽ Juan weredea

29 Gajinʉ gapʉ Juan, Jesús ĩgũ pʉro aarimakũ ĩãgũ, gʉare ãsũ ãrĩmi:
—Ĩãka! Ĩĩ Marĩpʉ iriudi, oveja majĩgũ† irirosũ ããrĩmi. Ĩgũ boari merã i ũmʉ
marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea wajare peremakũ irigʉkumi.
30 Ĩĩta ããrĩmi yʉ mʉsãrẽ iro dupiyuro ãsũ ããrĩmi, ãrĩ weredi. “Ĩgũ yʉ pʉrʉ
aarikeregʉ, yʉ deyoaburo dupiyuro ããrĩsiadi ããrĩmí. Irasirigʉ yʉ nemorõ
ããrĩmi”, ãrĩ werebʉ.
31 Yʉde ĩgũrẽ: “Marĩpʉ iriudi ããrĩmi”, ãrĩmasĩbiribʉ. Ĩgũrẽ masĩbirikeregʉ, Is-
rael bumarã masakare deko merã wãĩyegʉ aarigʉ́ iribʉ, ĩgũsã ĩgũrẽ masĩburo,
ãrĩgũ, ãrĩmi.
32 Irasũ ãrĩ odo, Juan ãsũ ãrĩ werenemomi doja:

† **1:29** Exodo 29.38-43; Números 28.1-4,9, 16-19; 29.7-8: Iripoegue Marĩpʉ Moisére ĩgũ dorerire ãsũ ãrĩ pídi ããrĩmí: “Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩka: ‘Mʉsã yʉ dorerosũta yʉre bʉremurã, oveja majĩgũrẽ õãgũrẽ yʉ ĩũrõ wẽjẽ soepeoka! Mʉsã irasirimakũ ĩãgũ: “Mʉsã ñerõ iridea wajare opamerã ããrã, mʉsãrẽ wajamoãbirikoa”, ãrĩ ĩãgʉkumi’, ãrĩka!” ãrĩdi ããrĩmí.

—Õãgũ deyomarĩgũ ũmʉgasigue merã buja irirosũ deyogʉ dijari, Cristo weka ejamakũ ĩãbʉ.
33 Marĩpʉ yʉre masakare deko merã wãĩyedoredi dupiyurogue ãsũ ãrĩmi: “Mʉ Õãgũ deyomarĩgũ dijari, sugʉ masakʉ weka ejamakũ ĩãgʉkoa. Ĩgũta masakare Õãgũ deyomarĩgũ merã wãĩyegʉkumi, ĩgũ ĩgũsã merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ”, ãrĩmi Marĩpʉ yʉre.
34 Irasũ waamakũ ĩãgũ: “Ĩgũta Marĩpʉ magũ ããrĩmi”, ãrĩ masĩbʉ. Irasirigʉ mʉsãrẽ irire werea, ãrĩmi Juan.

Jesús buerã ĩgũ merã ããrĩpʉroridea

35 Gajinʉ gapʉ irogueta Juan dupaturi ããrĩmí doja. Gʉa pẽrã ĩgũ buerã ĩgũ merã ããrĩbʉ́.
36 Jesús gʉa pʉro tariamakũ ĩãgũ, Juan ãsũ ãrĩmi:
—Ĩãka! Ĩĩ oveja majĩgũ irirosũ Marĩpʉ iriudi ããrĩmi.
37 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa pẽrã Juan buerã Jesúre tʉyabʉ.
38 Irasirigʉ, gʉa ĩgũrẽ tʉyamakũ gãmenʉgã ĩã:
—¿Ñeénorẽ gããmerĩ? ãrĩmi.
Gʉa ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—¿Buegʉ, noógue ããrãrĩ mʉ?
39 Ĩgũ gʉare ãrĩmi:
—Ĩãrã aarika!
Irasirirã gʉa ĩgũ merã waa, ĩgũ kãrĩrõgue ñamika cuatro hora ããrĩmakũ ejabʉ. Irogue eja, iri ñamirẽ ĩgũ merã ããrĩbʉ́.
40 Gʉa pẽrã: yʉ, Andrés merã Juan weredeare pénerã ããrĩsĩã, Jesúre tʉyabʉ. Andrés, Simón Pedro pagʉmʉ ããrĩmí.
41 Gajinʉ gapʉ, Andrés ĩgũ tĩgũ Simón Pedrore ãmapurumugũ waami. Ĩgũ pʉrogue eja, ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ iriudi Mesíare bokajabʉ, ãrĩyupʉ. “Mesías”, ãrĩrõ: “Cristo”, ãrĩdʉaro yáa.
42 Irasirigʉ Andrés Simõrẽ Jesús pʉrogue ãĩjami. Jesús ĩgũrẽ ĩãgũ, ãsũ ãrĩmi:
—Mʉ, Simón wãĩkʉgʉ Jonás magũ ããrã. Pʉrʉ mʉ “Cefas” wãĩkʉgʉkoa, ãrĩmi. “Cefas”, ãrĩrõ: “Pedro”, ãrĩdʉaro yáa.

Jesús Felipere, Natanaere siiudea

43 Gajinʉ gapʉ Jesús: “Galilea nikũgue waagʉra”, ãrĩ, Felipere bokaja:
—Náka, yʉ merã! ãrĩmi.
44 Felipe Betsaida wãĩkʉri makãmʉ ããrĩmí. Pedro, Andrésãde iri makã marãta ããrĩmá.
45 Jesús ĩgũrẽ: “Náka!” ãrĩmakũ pégʉ, Felipe Natanaere siiugʉ waami. Ĩgũ pʉrogue eja, ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Moisés ĩgũya doreri gojadea pũgue ĩgũ gojadire bokajabʉ. Marĩpʉya kerere weredupiyunerãde ĩgũrẽta gojanerã ããrĩmá. Ĩgũsã gojadi Jesús Nazaretmʉ, José magũ ããrãmi, ãrĩyupʉ Felipe.
46 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Natanael gapʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Neõ sugʉ Nazaretmʉ õãrõ irigʉ mámi, ãrĩyupʉ.
Felipe gapʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Náka, ĩmusi.
47 Jesús, Natanael ĩgũ pʉro ejarimakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩmi:
—Ĩĩ õãgũ, diayeta Israel bumʉgora, ãrĩkatori marĩgũ ããrĩmi.
48 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Natanael ĩgũrẽ sẽrẽñami:
—¿Naásũpero merã yʉre masĩrĩ mʉ?

Jesús ãrĩmi:
—Felipe, mɯrẽ siiuburi dupiyuro higueragɯ doka mɯ ããrĩmakũ ĩãbɯ, ãrĩmi.
49 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Natanael ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Buegɯ, mɯ Marĩpɯ magũ, Israel bumarã Opɯ ããrã, ãrĩmi.
50 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yɯ mɯrẽ: "Higueragɯ doka mɯ ããrĩmakũ ĩãbɯ", ãrĩrĩ ditare pésĩã, yɯre bɯremua. Pɯrɯguere i nemorõ Marĩpɯ turari merã yɯ iri ĩmurĩrẽ ĩãgɯkoa, ãrĩmi.
51 Ãsũ ãrĩnemomi doja:
—Diayeta mɯsãrẽ werea. Pɯrɯguere ũmɯgasi tũpãmakũ ĩãrãkoa. Irasũ tũpãmakũ, Marĩpɯre wereboerã yɯ ããrĩpererã tĩgũ pɯrore mɯrĩãna, dijarina irimakũ ĩãrãkoa, ãrĩmi Jesús.

2

Jesús Caná wãĩkɯri makãgue mojõsɯadiya bosenɯrẽ ĩãgũ waadea

1 Jesús Felipere, Natanaere siiudero pɯrɯ, ɯrenɯ waaró merã, Galilea nikũguere Caná wãĩkɯri makãrẽ sugɯ mojõsɯadiya bosenɯ ããrĩbɯ́. Jesús pagode iri bosenɯrẽ ĩãgõ waamo.
2 Gɯa Jesús buerãdere, ĩgũ merã iri bosenɯrẽ ĩãdorerã siiuma.
3 Pɯrɯ iri bosenɯma igui deko peremakũ ĩãgõ, Jesús pago ĩgũrẽ ãrĩmo:
—Igui deko pereakõãbɯ ĩgũsãrẽ.
4 Igo irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús ãrĩmi:
—¿Nasirigo irire yɯre wereri mɯ? Masaka yɯre masĩburo dɯyakõãa dapa, ãrĩmi.
5 Igo gapɯ, ĩgũ irasũ ãrĩkeremakũ, tĩãboerãrẽ ãrĩmo:
—Yɯ magũ mɯsãrẽ dorerosũta irika!
6 Iri wiiguere su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejari sorori ũtãyeri merã iridea sorori ããrĩbɯ́. Judío masaka Marĩpɯ dorederosũ irirã ĩgũsã gɯrari koeburi deko duripíri sorori ããrĩbɯ́. Sororikɯ wáro deko cincuenta o setenta litros ejari sorori ããrĩbɯ́.
7 Jesús tĩãboerãrẽ ãrĩmi:
—I sororire deko piusã ɯtɯudobopeokõãka! ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, iri sororire piusã, ɯtɯudobopeokõãma.
8 Ĩgũsã odomakũ, Jesús ãrĩmi:
—Mérõ ãĩsĩã, bosenɯ siiu irigɯre tĩãrã waaka! ãrĩmi.
"Jáɯ" ãrĩ, ãĩãma.
9 Iri bosenɯ siiu irigɯ Jesús dekoreta igui deko iriadeare masĩbirimi. Tĩãboerã dita irire masĩma. Irasirigɯ iri bosenɯ siiu irigɯ irire iiríñagũ, mojõsɯadire siiu, ãsũ ãrĩmi:
10 —Gajirã igui deko õãrĩrẽ tĩãdorepɯrorikuma. Pɯrɯ ĩgũsã siiuanerã wáro iiríadero pɯrɯ, igui deko ubu ããrĩrĩrẽ tĩãdorekuma pama. Mɯ gapɯ igui deko õãrĩrẽ duripíayo gɯare tĩãtũnubu, ãrĩmi.
11 Jesús Galilea nikũma makã Caná wãĩkɯri makãgue irire irigɯ, Marĩpɯ turaro merã iri ĩmupɯrorimi. Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, gɯa ĩgũ buerã: "Diayeta Marĩpɯ iriudi ããrĩmi", ãrĩ bɯremubɯ.
12 Pɯrɯ Jesús Capernaum wãĩkɯri makãgue waakõãmi. Ĩgũ pago, ĩgũ pagɯpũrã, gɯa ĩgũ buerãde ĩgũ merãta waabɯ. Iri makãgue eja, yoaweyaripoe ããrĩbɯ́.

Jesús Marĩpɯya wiigue duarimasãrẽ béowiudea
(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

13 Pascua bosenɯ mérõ dɯyaripoe Jesús Jerusalén wãĩkɯri makãgue waami.

14 Irogue ejagɯ, Marĩpɯya wiigue ñajãa, wekɯa, oveja, buja duarimasãrẽ bokajami. Irasũ ããrĩmakũ, niyeru gorawayurimasã ĩgũsãya kũmarĩ pɯro doarãrẽ bokajami.
15 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãgũ, pũgubu merã tãrãridari iri, ĩgũsãrẽ, ĩgũsãyarã ovejare, wekɯare makãgue tãrãnɯrũwiumi. Niyeru gorawayurimasãrẽ ĩgũsãya niyeru kũmarĩrẽ túmeépísirimi.
16 Irasiri odo, buja duarimasãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Ĩĩsãrẽ ãĩwiriaka! Yɯpɯya wiire doebiri duari wii iribirikõãka! ãrĩmi Jesús.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gɯa ĩgũ buerã Marĩpɯya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojadeare gũñabokabɯ:
Yɯ Opɯ, mɯya wiire bɯro maĩa. Ĩgũsã iri wiire ñerõ irimakũ ĩãgũ, bɯro bɯjawereri merã ããrã, ãrĩ gojasũdero ããrĩbɯ́.✡
18 Judío masaka oparã Jesús irasirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—¿Nasirigɯ ĩgũsãrẽ béowiuari? Marĩpɯ irire mɯrẽ iridoremakũ, ĩgũ turari merã iri ĩmuka, gɯa masĩma õãrõ! ãrĩma.
19 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—I wiire mɯsã béomakũ, ɯrenɯ merãta yɯ dupaturi odonúgɯkoa doja, ãrĩmi.
20 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ãrĩma:
—I wiire irirã, cuarenta y seis bojorigora irima. ¿Nasiribu mɯ gapɯ ɯrenɯ merãta odobukuri?
21 Jesús iri wiire weregɯ, ĩgũya dɯpɯ gapɯre weregɯ irimi.
22 Jesús boa, masãdero pɯrɯ, gɯa ĩgũ buerã ĩgũ irasũ ãrĩdeare gũña, pémasĩbɯ. Irasirirã Marĩpɯya werenírĩ gojadea pũgue ĩgũrẽ gojadeare, ĩgũ weredeadere: “I diayeta ããrĩyo”, ãrĩ bɯremubɯ.

Jesús ããrĩpererã masaka gũñarĩrẽ ĩãmasĩdea

23 Pascua bosenɯ ããrĩmakũ, Jesús Jerusalẽgue ããrĩmí. Masaka ĩgũ Marĩpɯ turari merã iri ĩmumakũ ĩãrã, wárã: “Marĩpɯ iriudi ããrĩmi”, ãrĩ bɯremuma.
24 Ĩgũsã irasũ bɯremukeremakũ, Jesús gapɯ ããrĩpererã ĩgũsã gũñarĩrẽ ĩãmasĩkõãmi. Irasirigɯ ĩgũsãrẽ: “Yɯre gũñaturari merã bɯremuníkõãrãkuma”, ãrĩ ĩãbirimi.
25 Masaka gũñarĩrẽ õãrõ ĩãmasĩgũ ããrĩsĩã: “¿Naásũ gũñarĩ ĩgũsã?” ãrĩ sẽrẽñabirikeregɯ, ĩãmasĩmi.

3

Nicodemo Jesús merã werenídea

1 Sugɯ judío masaka oparã merã fariseo bumɯ Nicodemo wãĩkɯgɯ ããrĩmí.
2 Su ñami Jesúre ĩãgũ ejayupɯ. Ĩgũ pɯrogue eja, ĩgũrẽ ãrĩyupɯ:
—Buegɯ, Marĩpɯ mɯ merã ããrĩmi. Irasirigɯ ĩgũ turari merã mɯ iri ĩmumasĩa. Mɯ iri ĩmurĩrẽ ĩãrã, gɯa masĩa. Marĩpɯ mɯrẽ iriudi ããrĩmí gɯare buedoregɯ, ãrĩyupɯ.
3 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupɯ:
—Diayeta mɯrẽ werea. Sugɯ masakɯ dupaturi deyoagɯ irirosũ ããrĩgṹ dita Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ dorerogue waamasĩmi, ãrĩyupɯ.
4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Nicodemo Jesúre sẽrẽñayupɯ:
—¿Nasiri irasũ waabukuri? Sugɯ masakɯ bɯgɯrogue dupaturi deyoabu, ĩgũ pagoya patoreguere ñajãmasĩbirikumi, ãrĩyupɯ.
5 Jesús ĩgũrẽ yɯjɯyupɯ:
—Diayeta mɯrẽ werea. Sugɯ masakɯ deko merã, Õãgũ deyomarĩgũ merã deyoagɯ dita Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ dorerogue waamasĩmi.

✡ **2:17** Sal 69.9

6 Masaka pũrãkʉmakʉ̃, ĩgʉ̃sã pũrã masakata ããrĩma. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ĩgʉ̃
merã deyoarã gapʉre Marĩpʉ pũrã ããrĩmakʉ̃ yámi.
7 Irasirigʉ mʉ: “Ããrĩpererã dupaturi deyoarã irirosũ ããrĩrõ gããmea”, ãrĩrĩrẽ
pégʉ, pégʉkabirikõãka!
8 Mirũ noó gããmerõ wẽjãpuwãgãa. Iri bʉsʉrire péa. Irire pékererã, sõõ merã
aara, iro waaró yáa, ãrĩ masĩña máa. Irasũta ããrã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ĩgʉ̃ merã
deyoarãrẽ Marĩpʉ pũrã ããrĩmakʉ̃ iriri ãsũ waaró yáa, ãrĩ masĩña máa, ãrĩyupʉ
Jesús.
9 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Nicodemo ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ Jesúre doja:
—¿Nasiriro irasũ ããrĩbukuri? ãrĩyupʉ.
10 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—¿Mʉ Israel bumarãrẽ Marĩpʉyare buegʉ ããrĩkeregʉ, ire masĩberi?
11 Diayeta mʉrẽ werea. Gʉa masĩrĩrẽ, gʉa ĩãdeare mʉsãrẽ werea. Mʉsã gapʉ
irire bʉremubea.
12 Yʉ i ʉ̃mʉma ubu ããrĩrĩrẽ weremakʉ̃ mañurẽ bʉremubea. ¿Nasirimurã
ʉ̃mʉgasimarẽ yʉ wereri gapʉre bʉremubukuri?
13 ’Neõ sugʉ masakʉ ʉ̃mʉgasiguere mʉrĩa, pʉrʉ dijaridi mámi. Yʉ sugʉta
ããrĩpererã tĩgʉ̃ ʉ̃mʉgasigue ããrĩdi õõ i ʉ̃mʉgue dijaribʉ.
14 ’Iripoegue masaka marĩrõgue Moisés kõme merã ãña keori irideare
yukʉgue ãĩsiu, ãĩwãgũnúdi ããrĩmí. I ãña keorire yukʉgue ãĩsiu, ãĩwãgũnúderosũ
masaka yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ curusague pábiatú, ãĩwãgũnúrãkuma.
15 Irasirirã ããrĩpererã yʉre bʉremurãno perebiri peamegue waabirikuma.
Ʉmʉgasigue perebiri okari gapʉre oparãkuma.

Jesús Nicodemorẽ: “Marĩpʉ i ʉ̃mʉ marãrẽ bʉro maĩmi”, ãrĩ weredea

16 ’Marĩpʉ i ʉ̃mʉ marãrẽ bʉro maĩsĩã, ĩgʉ̃ magʉ̃ sugʉ ããrĩgʉ́rẽ iriudi ããrĩmí.
Ĩgʉ̃rẽ bʉremurãno perebiri peamegue waabirikuma. Ʉmʉgasigue Marĩpʉ
merã perebiri okari gapʉre oparãkuma.
17 Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ masakare peamegue waabonerãrẽ taudoregʉ i
ʉ̃mʉguere ĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí. Masakare wajamoãdoregʉ meta i ʉ̃mʉguere
ĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí.
18 ’Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ bʉremurãrẽ neõ wajamoãbirikumi. Ĩgʉ̃rẽ
bʉremumerã gapʉre: “Wajamoãgʉra”, ãrĩ weresiami. Ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ sugʉta
ããrĩgʉ́rẽ bʉremubiridea waja ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉkumi.
19 Marĩpʉ magʉ̃ i ʉ̃mʉguere aarimí, masakare Marĩpʉre masĩmakʉ̃
iribu. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ sĩãgori sĩgʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã gapʉ ĩgʉ̃rẽ
gããmebema. Ĩgʉ̃sã ñerĩ iriri gapʉre bʉro gããmema. Irasirirã boyorogue
ããrĩmerã, naĩtĩãrõgue ããrĩdʉarã irirosũ ããrĩma. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ
wajamoãgʉkumi.
20 Ããrĩpererã ñerõ irirã Marĩpʉ magʉ̃rẽ gããmebema. Boyorogue ããrĩdʉamerã
irirosũ ããrĩma, gajirã ĩgʉ̃sã ñerõ iririre masĩbirikõãburo, ãrĩrã.
21 Marĩpʉyare keoro irirã gapʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ gããmema. Boyorogue ããrĩdʉarã
irirosũ ããrĩma, gajirã ĩgʉ̃sã õãrĩrẽ irimakʉ̃ ĩãrã: “Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ iritamumi”,
ãrĩ masĩburo, ãrĩrã, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ Jesúyare weredea

22 Pʉrʉ Jesús gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ Judea nikũgue siiuwãgãmi. Irogue eja, iro
marã merã yoaweyaripoe ããrĩ, ĩgʉ̃sãrẽ wãĩyerã iribʉ.
23 Juãde masakare Enón wãĩkʉri makãgue wãĩyeyupʉ. Enón, Salim wãĩkʉri
makã pʉro ããrĩbʉ́. Irogue dia wádiya ããrĩbʉ́. Irasirirã masaka ĩgʉ̃ pʉrogue
wãĩyedorerã waanañurã.

24 Gajirã ĩgũrẽ peresu iriburi dupiyuro ããrĩyuro.
25 Iripoere surãyeri Juan buerã sugʉ judío masakʉ merã ĩgũsã koerikʉri merã guaseopʉroriñurã.
26 Pʉrʉ Juan pʉrogue waa, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ wereñurã:
—Buegʉ, dia Jordán wãĩkʉdiya gaji koepʉgue mʉ merã ããrĩdi, gʉare mʉ weredi, dapagorare masakare wãĩyegʉ iriami. Ããrĩpererã ĩgũ pʉrogue waarã iriama, ãrĩñurã.
27 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Juan ãrĩyupʉ:
—Sugʉ masakʉ Marĩpʉ turari merã õãrĩrẽ iriri, Marĩpʉ ĩgũrẽ pídea ããrã.
28 Mʉsã yʉ weredeare pébʉ. "Marĩpʉ iriudi Cristo ããrĩbea yʉ", ãrĩbʉ. Yʉ Cristo ããrĩbirikeremakũ, Marĩpʉ gapʉ Cristo aariburi dupiyuro yʉre ĩgũyare weredupiyudoregʉ iriumi.
29 Ãsũ ããrã. Sugʉ mojõsʉamakũ, nomeõ ĩgũ merã ããrĩgõ waakumo. Ĩgũ merãmʉ, mojõsʉamakũ ĩãgũ, ĩgũ wereníkumakũ pégʉ, bʉro ʉsʉyakumi. Irasirigʉ mojõsʉadi merãmʉ ʉsʉyaderosũta masaka Cristo merã waamakũ ĩãgũ, yʉde ʉsʉyari opataria.
30 Masaka Cristore tʉyaro gããmea. Yʉ gapʉre tʉyaduúkõãrõ gããmea, ãrĩyupʉ Juan.

Jesucristo ũmʉgasigue merã dijaridi ããrĩmi, ãrĩ weredea

31 Irasũ ãrĩ odo, Juan ãsũ ãrĩnemoyupʉ doja:
—Ʉmʉgasigue merã dijaridi ããrĩpererã nemorõ masĩgũ ããrĩmi. Sugʉ masakʉ i ũmʉmʉ, i ũmʉmarẽ wereníkumi. Ʉmʉgasigue merã dijaridi gapʉ ããrĩpererã nemorõ masĩgũ ããrĩmi.
32 Ĩgũ ĩãdeare, ĩgũ pédeare weremi. Ĩgũ irire werekeremakũ, neõ sugʉ ĩgũ wererire bʉremubemi.
33 Ĩgũ wererire bʉremurã gapʉ: "Marĩpʉ diaye ããrĩrĩmarẽ ãrĩkatori marĩrõ ãrĩgũ ããrĩmi", ãrĩ ĩmuma.
34 Marĩpʉ Cristore ĩgũ iriudire Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarimakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ Cristo Marĩpʉya wereníríre weremi.
35 Marĩpʉ ĩgũ magũ Cristore bʉro maĩmi. Irasirigʉ ĩgũrẽ ããrĩpereri, ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
36 Marĩpʉ magũrẽ bʉremurã ũmʉgasigue ĩgũ merã perebiri okarire opama. Ĩgũ magũrẽ bʉremudʉamerã gapʉ iri okarire neõ opabirikuma. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ bʉro wajamoãgʉkumi, ãrĩyupʉ Juan.

4

Jesús Samaria nikũmo merã werenídea

1 Jesús buerã, Juan buerã nemorõ wárã ããrĩrĩ kerere, Jesús, Juan nemorõ masakare wãĩyeri kerere, fariseo bumarã péñurã.
2 Ĩgũsã iri kerere pékeremakũ, Jesús gapʉ ĩgũ basi masakare wãĩyebirimi. Gʉa ĩgũ buerã gapʉ ĩgũsãrẽ wãĩyebʉ.
3 Fariseo bumarã iri kerere péadeare masĩgũ, Jesús Judea nikũgue ããrãdi, Galilea nikũ gapʉ gʉare siiu, goedujáami.
4 Galileague goedujáagʉ, Samaria nikũgue tariwãgãmi.
5 Iro tariwãgãgũ, iri nikũma makã Sicar wãĩkʉri makãgue ejami. Iri makã, Jacob iripoeguemʉ ĩgũ magũ Josére sĩdea nikũ pʉro ããrĩbú.
6 Iroguere deko gobe Jacob iridea gobe ããrĩbú. Jesús yoaro aaradi, garibore, iri gobe pʉro siñajã eja doami. Goeripoe ejaburi dupiyuro ããrĩbú.
7-8 Ĩgũ irogue doaripoeta gʉa ĩgũ buerã makãgue baari wajarirã waabʉ. Gʉa waadero pʉrʉ, iri gobeguere sugo nomeõ Samariamo deko wágo ejayupo.

Igo irogue ejamakũ ĩãgũ, Jesús igore ãrĩyupɯ:
—Yɯre deko tĩãka!
9 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, ĩgũrẽ ãrĩyupo:
—¿Nasirigɯ mɯ judío masakɯ ããrĩkeregɯ, yɯre Samariamorẽ: “Deko tĩãka!” ãrĩ sẽrẽrĩ? ãrĩyupo. Iripoere judío masaka Samaria marã merã neõ gãmesɯribirima. Irasirigo irasũ ãrĩyupo ĩgũrẽ.
10 Igo irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãrĩyupɯ:
—Mɯ Marĩpɯ masakare sĩrĩrẽ masĩgõ, yɯdere masĩgõ, yɯre: “Okari sĩrĩ dekore sĩka*”! ãrĩ sẽrẽboakuyo. Mɯ sẽrẽmakũ, yɯ iri dekore sĩboakuyo, ãrĩyupɯ.
11 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũrẽ ãrĩyupo doja:
—Mɯ deko ãĩburi sorore opabea, i gobe ũkũãgoráa. ¿Noógue mɯ i okari sĩrĩ deko bokagɯkuri?
12 Iripoegue marĩ ñekũ Jacob i gobema dekore iirídi ããrĩmí. Ĩgũ pũrã, ĩgũyarã ejorãde iiríner ããrĩmá. Ĩgũ marĩrẽ i gobere pídi ããrĩmí. ¿Mɯ gapɯ ĩgũ nemorõ masĩgũ ããrĩrĩ? ãrĩyupo.
13 Jesús igore yɯjɯyupɯ:
—Ããrĩpererã i gobema deko iirírã, dupaturi ñemesiburi oparãkuma.
14 Yɯ sĩburi gapɯre iirírã, neõ ñemesiburi opabirikuma. Ĩgũsãrẽ ĩgũsãya yɯjɯpũrãrĩguere deko ũmayoro irirosũ ããrĩrokoa. Irasirirã i merã perebiri okari oparãkuma, ãrĩyupɯ.
15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, ĩgũrẽ ãrĩyupo:
—Iri dekore sĩka yɯre! Mɯ yɯre sĩmakũ, yɯ neõ dupaturi ñemesiburi opabirikoa. Irasũ ããrĩmakũ, i gobeguere neõ dupaturi deko wágo aaribirikoa pama, ãrĩyupo.
16 Jesús igore ãrĩyupɯ:
—Mɯ marãpɯre siiugo waaka! Ĩgũrẽ siiu, õõgue ĩgũ merã dupaturi aarika! ãrĩyupɯ.
17 Igo ĩgũrẽ yɯjɯyupo:
—Yɯ, marãpɯ marĩgõ ããrã.
Jesús igore ãrĩyupɯ:
—Mɯ yɯre: “Marãpɯ marĩgõ ããrã”, ãrĩgõ, diayeta yɯjɯa.
18 Mɯ su mojõmarã ũma merã marãpɯkɯsiadibɯ. Dapagora mɯ merã ããrĩgṹ mɯ marãpɯ diaye ããrĩbemi, mɯ ĩgũrẽ neõ mojõsɯabiribɯ. Irasiriro mɯ yɯjɯri diayeta ããrã.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, ãrĩyupo:
—“Mɯ Marĩpɯya kerere weredupiyurimasũ ããrĩkoa”, ãrĩ gũñáa yɯ.
20 Gɯa ñekũsãmarã Samaria marã sigɯ ũtãũgue Marĩpɯre bɯremunerã ããrĩmá. Mɯsã judío masaka gapɯ gɯare: “Jerusalẽgue Marĩpɯre bɯremurõ ããrã. Irogue Marĩpɯre bɯremurã waaka!” ãrã gɯare mɯsã, ãrĩyupo.
21 Igo irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Jesús ãsũ ãrĩyupɯ:
—Yɯ werenírírẽ péka! Pɯrɯgue mɯsã i ũtãũguere, Jerusalẽguedere Marĩpɯre bɯremurã waabirikoa. Mɯsã irasiriburo mérõgã dɯyáa.
22 Mɯsã Samaria marã mɯsã bɯremugũrẽ masĩbea. Gɯa judío masaka gapɯ gɯa bɯremugũrẽ õãrõ masĩa. Ĩgũ masakare taubu judío masakɯ ããrĩmi.

---

* **4:10** Jn 11.25: Jesús ãrĩmi: —Yɯ boanerãrẽ masãmakũ irigɯ, ĩgũsãrẽ okari sĩgũ ããrã. Yɯre bɯremugũ boadigue ããrĩkeregɯ, okagɯkumi. Jn 14.6: Jesús ãrĩmi: —Yɯ dita Yɯpɯ pɯrogue waarí maa irirosũ ããrã. Yɯ diayema ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakũ irigɯ, ĩgũsãrẽ okamakũ irigɯ ããrã. Yɯ merãta Yɯpɯ pɯrogue waarãkuma.

23 Marĩpʉre diayeta bʉremurã ĩgʉ̃sãya yʉjʉpũrãrĩgue bʉremurãkuma.
Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ ãsũta bʉremurõ gããmemi. Ĩgʉ̃rẽ ãsũ bʉremuripoe
ejaro, dapagorare ejasiáa.
24 Marĩpʉ deyomarĩgʉ̃ ããrĩmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ bʉremurãya yʉjʉpũrãrĩgue
ããrĩmi. Irasirirã ĩgʉ̃sãya yʉjʉpũrãrĩgue diayeta ĩgʉ̃rẽ bʉremurõ gããmea
ĩgʉ̃sãrẽ, ãrĩyupʉ.
25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupo:
—Yʉ masĩa. Mesías, Marĩpʉ iriudi Cristo aarigʉkumi. Ĩgʉ̃ aarigʉ́, marĩrẽ
ããrĩpererire weregʉkumi, ãrĩyupo.
26 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ãsũ ãrĩ deyoromuyupʉ:
—Yʉ mʉ merã werenígʉ̃ Marĩpʉ iriudita ããrã, ãrĩyupʉ Jesús.
27 Ĩgʉ̃sã irasũ weretamuripoe gʉa baari wajarirã ejanerã Jesús pʉrogue
goedujajabʉ. Ĩgʉ̃ sugo nomeõ Samariamo merã werenímakʉ̃ ĩãrã,
ĩãgʉkakõãbʉ. Ĩgʉ̃rẽ neõ: "¿Ñeénorẽ gããmeari? o ¿ñeénomarẽ igo merã
wereníari?" ãrĩ sẽrẽñabiribʉ Jesúre.
28 Pʉrʉ nomeõ igo deko wárisorore irota béodobokõã, makãgue waakõãmo.
Irogue ejago, masakare wereyupo:
29 —Náka, mʉsãde ĩãrã aarika! Sõõ sugʉ ʉ̃mʉ́ʉ ããrãmi. Ĩgʉ̃ ããrĩpereri yʉ
irideare masĩpeokõãmi, irire werepeokõãmi yʉre. ¿Ĩgʉ̃ Cristo, Marĩpʉ iriudi
ããrĩkuri? ãrĩyupo igoya makã marãrẽ.
30 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, Jesús pʉrogue ĩgʉ̃rẽ ĩãrã waañurã.
31 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃ pʉro aariburi dupiyuro gʉa ĩgʉ̃rẽ ãrĩbʉ:
—Buegʉ, gʉa mʉrẽ ãĩriadea baarire baaka! ãrĩ sĩadibʉ.
32 Jesús gapʉ gʉare ãrĩmi:
—Yʉ baari opáa, irire mʉsã masĩbea.
33 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, gʉa basi ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñapʉroribʉ:
—¿Gajipoe irirã gajirã ĩgʉ̃rẽ baari ejoayuri? ãrĩbʉ.
34 Jesús gapʉ gʉare ãrĩmi:
—Yʉre iriudi gããmerĩrẽ irigʉ, ĩgʉ̃ yʉre moãdoredeare iriyuwarikʉgʉ,
baayapigʉ irirosũ ããrã.
35 Mʉsã ãsũ ãrã: "Wapikʉrã abe dʉyáa, ĩgʉ̃sã otedea dʉka sĩburo". Yʉ gapʉ
mʉsãrẽ ãsũ ãrã: "Ĩgʉ̃sã otederore ĩãka! Dʉka borerire searipoe ejasiáa".
36 Sugʉ otedea dʉkare searimasʉ̃ ĩgʉ̃ moãdea wajare wajatami. Marĩpʉya
werenírĩrẽ weregʉ ĩgʉ̃ irirosũ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ wererire pérã, yʉre bʉremuma.
Irasirirã ʉ̃mʉgasigue perebiri okarire oparãkuma. Ĩgʉ̃sã, ĩgʉ̃ otedea dʉka seari
irirosũ ããrĩma. Irasirirã oterimasʉ̃, ĩgʉ̃ otedea dʉkare searimasʉ̃ irirosũ
ããrĩrã, ʉsʉyama, masaka yʉre bʉremumakʉ̃ ĩãrã.
37 Masaka ãsũ ãrĩ werewʉakuma: "Sugʉ masakʉ otekumi. Pʉrʉ gajigʉ i
otedea dʉkare seakumi", ãrĩkuma. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩ werewʉadea diayeta ããrã.
38 Iripoegue Marĩpʉya werenírĩrẽ weredupiyunerã oterimasã irirosũ
ããrĩnerã ããrĩmá. Dapagora yʉ mʉsãrẽ iriua. Mʉsã ĩgʉ̃sã iripoegue otedea
dʉkare searimasã irirosũ ããrã. Irasirirã ĩgʉ̃sã moãdea wajare mʉsã wajatarã
irirosũ ããrã. Ĩgʉ̃sã moãderoguere moãwekabejarã irirosũ irirã yáa, ãrĩmi Jesús.
39 Samariamo makãgue ejadero pʉrʉ: "Sõõ ããrãdi ããrĩpereri yʉ irideare
masĩpeokõãmi", ãrĩmakʉ̃ pérã, wárã iri makã marã Jesúre bʉremuñurã.
40 Irasirirã Jesús pʉro aarirã, ĩgʉ̃rẽ: "Gʉa merã dujaka!" ãrĩ sẽrẽma. Ĩgʉ̃sã
irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃sã merã penʉ dujami.
41 Ĩgʉ̃ wererire pérã, gajirãde wárã ĩgʉ̃rẽ bʉremuma.
42 Irasirirã nomeõrẽ ãrĩma:

—Gʉa mʉ wereadea ditare pérã, Jesúre bʉremuadabʉ. Dapagora tamerãrẽ gʉa basi ĩgũ wererire pésĩã, ĩgũrẽ bʉremua. Gʉa masĩa. Ĩgũ diayeta Marĩpʉ iriudi, i ũmʉ marãrẽ peamegue waabonerãrẽ taugʉ ããrĩmi, ãrĩma.

Jesús Galilea nikũ marã opʉ dokamʉ magũrẽ taudea

43 Jesús penʉ Samariague ããrãdi, Galilea nikũgue waami.
44 Iro dupiyuro Jesús ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Marĩpʉya kerere weredupiyugʉre ĩgũya nikũ marã ĩgũrẽ bʉremubema", ãrĩdi ããrĩmí.
45 Galileague ejamakũ, iro marã ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãma. Iro dupiyuro ĩgũsãde Jerusalẽgue pascua bosenʉ ĩãrã ejanerã ããrĩmá. Irasirirã ããrĩpereri Jesús irogue irideare ĩãnerã ããrĩmá.
46 Jesús Galileague ejadero pʉrʉ, Caná wãĩkʉri makãgue ĩgũ dekoreta igui deko iridea makãgue goemi. Iri makãguere sugʉ Galilea marã opʉ dokamʉ ããrĩmí. Ĩgũ magũ Capernaum wãĩkʉri makãgue ããrĩgṹ, pũrĩrikʉgʉ iriyupʉ.
47 Irasirigʉ opʉ dokamʉ, Jesús Judeague ããrãdi ĩgũ Galileague ejari kerere pégʉ, Jesús pʉro aarimí. Ãsũ ãrĩ sẽrẽmi ĩgũrẽ:
—Yʉ magũ boabu iriami. Ĩgũrẽ taubosagʉ aarika! ãrĩmi.
48 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩmi:
—Marĩpʉ turari merã yʉ iri ĩmurĩrẽ ĩãbirikererã, neõ yʉre bʉremubea mʉsã, ãrĩmi.
49 Opʉ dokamʉ gapʉ Jesúre ãrĩmi:
—Gʉa Opʉ, yʉ magũ boaburo dupiyuro aarika!
50 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉya wiigue dujáaka! Mʉ magũ okagʉkumi, ãrĩmi.
Opʉ dokamʉ, ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pégʉ, bʉremurĩ merã ĩgũya wiigue dujáakõãmi.
51 Ĩgũya wiigue ejawãgãriripoe ĩgũrẽ moãboerã bokatĩrĩ wereñurã:
—Mʉ magũ okami, ãrĩñurã.
52 Ĩgũsã irire ãrĩmakũ pégʉ: "¿Naásũ ããrĩmakũ õãrĩ?" ãrĩ sẽrẽñayupʉ. Ĩgũsã ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—Ñamika goeripoe pʉrʉgãta nimakʉri tariabʉ ĩgũrẽ, ãrĩñurã.
53 Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ pagʉ ãrĩyupʉ: "Jesús yʉre: 'Mʉ magũ okagʉkumi', ãrĩ wereripoeta nimakʉri tariakuyo", ãrĩyupʉ. Irasirigʉ, ããrĩpererã ĩgũya wii marã merã Jesúre bʉremuyupʉ.
54 Jesús Judea ããrãdi dupaturi Galileague ejadero pʉrʉ, opʉ dokamʉ magũrẽ ĩgũ tauadea merã Caná wãĩkʉri makãgue pea Marĩpʉ turari merã iri ĩmumi.

5

Jesús dʉpʉ bʉadire taudea

1 Pʉrʉ Jesús Jerusalẽgue judío masaka bosenʉ ĩãgũ waami.
2 Iri makã tʉro sãrĩrõgue su makãpʉro "Oveja" wãĩkʉri makãpʉro pʉro wári gobe deko gobe ĩgũsã iridea gobe ããrĩbú. Iri gobe hebreo ya merã "Betzata" wãĩkʉbʉ. Iri gobe tʉroguere su mojõma taridupabu tiiaña marĩrĩ ããrĩbú.
3-4 Iri taridupabugue wárã masaka pũrĩrikʉrã oyama. Koye ĩãmerã, waamasĩmerã, guburi bʉasũnerã ããrĩmá. Gajipoere Marĩpʉre wereboegʉ iri gobegue dijajanayupʉ. Irogue dijajagʉ, dekore gãmeñamakũ irinayupʉ. Ĩgũ irasiriadero pʉrʉ, iri gobegue buañajãpʉroriguno ĩgũ sĩrĩrĩrẽ tarisũnayupʉ. Irasirirã deko gãmeñaburire yúrã irogue oyama.
5 Irogue sugʉ dʉpʉ bʉadi oyami. Ĩgũ treinta y ocho bojorigora pũrĩrikʉgʉ ããrĩyupʉ.

6 Jesús iri gobe tʉro tariwãgãgũ, ĩĩ bʉadi oyagʉre ĩãmi. “Yoaripoe pũrĩrikʉgʉ
ããrĩmi”, ãrĩ masĩkõãmi. Irasirigʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñami:
—¿Mʉ pũrĩrikʉrire taumakũ gããmerĩ? ãrĩmi.
7 Ĩgũ Jesúre yʉjʉmi:
—Yʉ Opʉ, sugʉ yʉre iritamugũ neõ mámi. Deko gãmeñamakũ, yʉ iri gobe
ñajãdʉamakũ, gajirã yʉ dupiyuro ñajãpʉrorinama, ãrĩmi.
8 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Wãgãnʉgãka! Mʉ oyarore ãĩaka! ãrĩmi.
9 Irasũ ãrĩmakũta, ĩgũ pũrĩrikʉri taribʉ. Irasirigʉ wãgãnʉgã, ĩgũ oyarore
tuútũrã, ãĩãkõãmi. Jesús ĩgũrẽ tauadeanʉ judío masaka siñajãrĩnʉ* ããrĩbʉ́.
10 Irasirirã judío masaka oparã Jesús tausũadi ĩgũ oyarore ãĩãmakũ ĩãrã,
ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—Dapagã marĩ siñajãrĩnʉ ããrã. Mʉ oyarore kõãgũ, marĩ dorerire tarinʉgãgũ
yáa, ãrĩñurã.
11 Ĩgũ ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉre tauadi: “Mʉ oyarore ãĩaka!” ãrãmi.
12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—Irire mʉrẽ irasũ ãrãdi, ¿noãno ããrãrĩ?
13 Jesús bʉadire tauadero pʉrʉ, iro ããrĩrã masaka wárã watopegue
waakõãmi. Irasirigʉ bʉadi ããrãdi ĩgũrẽ tauadire: “Ĩgũta ããrĩmi”, ãrĩ
masĩbiriyupʉ.
14 Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiigue ĩgũrẽ bokajagʉ, ãrĩmi:
—Pémasĩka! Dapagorare mʉ pũrĩrikʉri marĩgũ ããrã. Irasirigʉ ñerĩrẽ irinemo-
birikõãka! Dupaturi ñerĩrẽ irigʉ, mʉ pũrĩrikʉdero nemorõ ñerõ tarigʉkoa,
ãrĩmi.
15 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, bʉadi ããrãdi judío masaka oparã pʉrogue waa,
ĩgũsãrẽ wereyupʉ:
—Yʉre tauadi Jesús wãĩkʉgʉ ããrĩmi, ãrĩyupʉ.
16 Irire pérã, judío masaka oparã ĩgũsã siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ Jesús bʉadire
tauadea waja ĩgũrẽ ñerõ iripʉrori, wẽjẽdʉadiñurã.
17 Ĩgũsã ĩgũrẽ ñerõ iridʉamakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yʉpʉ piriro marĩrõ moãgũ yámi. Yʉde moãa, ãrĩmi.
18 Ĩgũ irire ãrĩmakũ pérã, judío masaka oparã dupiyuro ĩgũrẽ wẽjẽdʉadero
nemorõ wẽjẽdʉadiñurã. Ĩgũsã siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ bʉadire ĩgũ tauadea waja,
ĩgũ Marĩpʉre: “Yʉpʉ”, ãrĩrĩ waja ĩgũrẽ irasũ wẽjẽdʉadiñurã. “Ĩgũ: ‘Yʉpʉ’, ãrĩgũ,
ĩgũ basi: ‘Yʉ Marĩpʉ suro merã ããrã’, ãrĩgũ yámi”, ãrĩ gũñañurã.

Jesús ĩgũ Pagʉ ĩgũrẽ dorerosũta ĩgũ iririre weredea

19 Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ weremi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ Marĩpʉ magũ yʉ gããmerõ neõ iribea. Yʉpʉ
iririre ĩãgũ, iri ditare yáa.
20 Yʉpʉ yʉre ĩgũ magũrẽ maĩmi. Irasirigʉ ããrĩpereri ĩgũ iririre yʉre ĩmumi. I
dapagorare ĩgũ turari merã yʉ iridea nemorõ gajire yʉre iridoregʉkumi. Ĩgũ
turari merã irire yʉ iri ĩmumakũ ĩãrã, ĩãgʉkarãkoa mʉsã.
21 Yʉpʉ boanerãrẽ masũ, okari sĩrõsũta yʉde yʉ okari sĩdʉarãrẽ sĩgʉkoa.
22 Yʉpʉ masaka ñerõ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãbemi. Yʉ gapʉre ããrĩpereri
ĩgũ turarire pími, ĩgũsãrẽ wajamoãbure.

---

* **5:9** Judío masaka siñajãrĩnʉ, sábado ããrã.

23 Ããrĩpererã ĩgũrẽ bʉremurõsũta yʉdere bʉremuburo, ãrĩgũ, yʉre irasiri-
doremi. Yʉre ĩgũ magũrẽ bʉremumerã Yʉpʉdere bʉremubema. Ĩgũ yʉre
iriudi ããrĩ́mi.
24 'Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ werenírĩrẽ pérã, yʉre iriudire bʉremurã,
ũmʉgasigue Yʉpʉ merã perebiri okari opama. Wajamoãsũbirikuma. Ĩgũsã
perebiri peamegue waabonerã tarisiama.
25 Diayeta mʉsãrẽ werea. Peamegue waabonerã yʉ Marĩpʉ magũ
werenímakũ péripoe dapagorare ejasiáa. Yʉ wererire pérã, yʉre bʉremurã
Marĩpʉ merã okarãkuma.
26 Yʉpʉ masakare okari sĩgũ ããrĩ́mi. Irasirigʉ yʉ ĩgũ magũrẽ ĩgũ irirosũta
ĩgũsãrẽ okari sĩmakũ yámi.
27 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ ããrã. Irasirigʉ Yʉpʉ yʉre masaka ñerõ iridea waja
ĩgũsãrẽ wajamoãdoremi.
28 Mʉsã ire pérã, pégʉkabirikõãka! Sunʉ boanerã ããrĩpererã yʉ werenímakũ
pérãkuma.
29 Ĩgũsã, yʉ werenímakũ pérã, masãgoberigue ããrĩnerã masã,
wiripereakõãrãkuma. Õãrĩrẽ irinerã masãrãkuma, ũmʉgasigue perebiri
okari opamurã. Ñerĩ irinerã gapʉ masãrãkuma, perebiri peamegue
wajamoãsũmurã.

Jesús ĩgũyamarẽ werenemodea

30 'Yʉ gããmerõ neõ irimasĩbea. Yʉpʉ yʉre iriudi gããmerĩrẽ, ĩgũ yʉre
masakare wajamoãdorerosũta yáa. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ wajamoãgũ diayeta yáa.
31 Yʉ basi: "Yʉ Marĩpʉ magũ ĩgũ iriudi ããrã", ãrĩ weremakũ: "Mʉ werenírĩ
neõ diaye ããrĩbea", ãrĩbukoa mʉsã.
32 Gajigʉ ããrĩ́mi yaamarẽ weregʉ. Ĩgũ Yʉpʉ ããrĩ́mi. Ĩgũ yaamarẽ wereri
diayeta ããrã. Irire yʉ õãrõ masĩa.
33 Mʉsã gajirãrẽ Juãrẽ masakare wãĩyerimasũrẽ yaamarẽ sẽrẽñadorerã ir-
iubʉ. Ĩgũde yaamarẽ diayeta weremi.
34 Yʉ gapʉ sugʉ masakʉre yʉre: "Marĩpʉ iriudi ããrĩmí", ãrĩ werebure neõ
ãmabea. Irasũ ãmabirikeregʉ, Juan yaamarẽ weredeare: "Diayeta ããrã", ãrĩ
werea, mʉsã yʉre bʉremu, peamegue waabirikõãburo, ãrĩgũ.
35 Juan mʉsãrẽ sĩãgodiru irirosũ ããrĩmí. Ĩgũ wereri sĩãgodiru ũjũgoro irirosũ
ããrĩbʉ́. Ĩgũ wererire pérã, yoaweyaripoe mʉsã ʉsʉyadibʉ.
36 Juan weredea nemorõ yʉ iriri merã yʉ ããrĩrikʉrire masĩsũa. Yʉpʉ turari
merã ĩgũ yʉre iriyuwarikʉdoredeare irigʉ yáa. I merã yʉre ĩgũ iriudi ããrĩrĩ́rẽ
masĩsũa.
37 Yʉpʉ yʉre iriudi, yaamarẽ õãrõ weremi. Ĩgũ irasũ werekeremakũ, ĩgũ
werenírĩrẽ mʉsã neõ pébea. Ĩgũ deyorire neõ ĩãbea.
38 Yʉre Yʉpʉ iriudire mʉsã neõ bʉremubea. Irasirirã ĩgũya kerere neõ
péduripíbea.
39 Yʉpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ mʉsã õãrõ bueníkõãa. "Gʉa i pũrẽ buerã,
Marĩpʉ merã perebiri okarire bokarãkoa", ãrĩ gũñáa mʉsã. Iri pũguere
yaamarẽta gojasũdero ããrĩbʉ́.
40 Iri pũguere yaamarẽ irasũ gojasũkeremakũ, mʉsã gapʉ yʉre gããmebea.
Irasirirã i okari yʉ sĩrĩrẽ opabirikoa.
41 'Masakare yaamarẽ õãrõ werenímurãrẽ ãmabea.
42 Yʉ mʉsã masaka ããrĩrikʉrire masĩa. Mʉsã Marĩpʉre maĩrã meta ããrã.
43 Yʉpʉ gããmerõsũta yʉ aarikeremakũ, mʉsã yʉre gããmebea. Gajigʉ gapʉ ĩgũ
basi ĩgũ gããmerõ aarimakũ, mʉsã ĩgũrẽ gããmerãkoa.

44 ¿Nasirirã yʉre bʉremubukuri mʉsã? Mʉsã basi: “Õãrõ yáa”, ãrĩ gãme
werenírĩrẽ gããmea. Marĩpʉ sugʉ ããrĩgʉ̃ mʉsãrẽ: “Õãrõ yáa”, ãrĩ werenírĩ
gapʉre gããmebea.
45 Mʉsã yʉre gããmebiri waja: “Ĩgʉ̃ Paguguere gʉare weresãgʉkumi”, ãrĩ
gũñabirikõãka! “Moisés dorerire irirã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrãkoa”, ãrĩ
gũñakeremakʉ̃, Moisés gapʉ mʉsãrẽ weresãgʉkumi.
46 Moisés ĩgʉ̃ gojadea pũgue yaamarẽ gojadi ããrĩmí. Irasirirã ĩgʉ̃ gojadeare
bʉremurã, yʉdere bʉremuboayo mʉsã.
47 Moisés gojadeare mʉsã bʉremumerã, ¿nasirirã yʉ wereri gapʉre
bʉremubukuri? ãrĩmi Jesús.

6

Jesús cinco mil ʉ̃marẽ baari ejodea
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

1 Jesús Jerusalẽgue dʉpʉ bʉadire taudero pʉrʉ, gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃ merã
Galilea wãĩkʉri ditaru gaji koepʉgue taribujabʉ. Iri ditaruta “Tiberias”
wãĩkʉbʉ.
2 Masaka Jesús ĩgʉ̃ turari merã pũrĩrikʉrãrẽ taumakʉ̃ ĩãsĩã, wárã ĩgʉ̃rẽ
tʉyama.
3 Ditaru gaji koepʉgue ĩgʉ̃ ejadero pʉrʉ, gʉa merã ʉ̃tãʉ̃gue mʉrĩa, doami.
4 Irinʉ judío masaka bosenʉ, pascua bosenʉ ejaburo mérõgã dʉyabʉ.
5 Jesús wárã masaka ĩgʉ̃ pʉro aarimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Felipere sẽrẽñami:
—¿Noógue marĩ ĩĩsã masaka ããrĩpererã baaburire wajarirãkuri? ãrĩmi.
6 Jesús ĩgʉ̃ basi ĩgʉ̃ iriburire masĩkeregʉ: “Felipe yʉre, ¿naásũ yʉjʉgʉkuri?”
ãrĩgʉ̃, irasũ ãrĩmi.
7 Felipe ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmi:
—Marĩ dosciento nʉrĩ moãdea waja wajataropa pã duparu wajari,
masakare marĩ gueremakʉ̃, neõ ejabirikoa, ãrĩmi.
8 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, gʉa merãmʉ Andrés, Simón Pedro pagʉmʉ Jesúre
ãrĩmi:
9 —Õõ ĩĩ majĩgʉ̃ su mojõma pã duparu, pẽrã waaí opami. Masaka gapʉ
wárãgora ããrĩma. Irasiriro ĩgʉ̃sãrẽ baari neõ ejabirikoa.
10 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ ãrĩmi:
—Masakare ããrĩpererãrẽ doadoreka! ãrĩmi.
Iro õãrõ tákʉro ããrĩbʉ́. Irasirirã iri weka doama. Ʉ̃ma ditare keomakʉ̃,
cinco mil gora ããrĩmá.
11 Ĩgʉ̃sã eja doaperemakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús pã duparure ãĩ, Marĩpʉre: “Õãa”, ãrĩ,
ʉsʉyari sĩmi. Irasiri odo, gʉare ããrĩpererã iro doarãrẽ irire gueredoremi.
Waaídere gueredoremi. Irasirirã ããrĩpererãrẽ ĩgʉ̃sã baadʉaropa guereyobʉ.
12 Ĩgʉ̃sã yapimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ ãrĩmi:
—Ĩgʉ̃sã baadʉáarire seaka! Ubugorata kõmobukoa, ãrĩmi.
13 Su mojõma pã duparure masaka baadʉáadeare seasãrã, pe mojõma pere
su gubu peru pẽrẽbejari puuirigora ʉtʉudobobʉ.
14 Masaka Jesús Marĩpʉ turari merã ĩgʉ̃sãrẽ baari sĩmakʉ̃ ĩãrã, ãsũ ãrĩma:
—Diayeta ããrã. “Ĩĩ Marĩpʉya kerere weredupiyurimasʉ̃ i ʉ̃mʉgue aaribu
ããrãyupʉ”, ĩgʉ̃sã ãrĩdita ããrĩmi.
15 Irasirirã Jesúre turaro merã ãĩa, ĩgʉ̃sã Opʉ ããrĩbure sóodʉarã iriadima. Ĩgʉ̃
gapʉ irire masĩkõãmi. Irasirigʉ dupaturi sugʉta ʉ̃tãʉ̃gue mʉrĩãkõãmi.

Jesús deko weka waadea
(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

16 Naĩtĩãwãgãriripoe ããrĩmakũ, gʉa ĩgũ buerã ditarugue buabʉ.
17 Buaja, doódirugue ñajãa, Capernaugue taribujapʉroribʉ. Naĩtĩãrõgue
iribʉ. Jesús gʉa pʉrogue ejabirimi dapa.
18 Gʉa taribujamakũ, mirũ bʉro wẽjãpuwãgãribʉ. Pagari makũrĩ wãgãbʉ.
19 Su mojõma kilómetro gʉa waadero pʉrʉ, gʉayaru pʉro Jesús deko wek-
ague aarimakũ ĩãbʉ. Ĩgũ irasũ aarimakũ ĩãrã, bʉro güibʉ.
20 Jesús gapʉ gʉare ãrĩmi:
—Yʉta ããrã. Güimerãta!
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩ ñajãdorebʉ. Ĩgũ ñajãdero
pʉrʉ, mata gʉa waaderoguere ejabʉ.

Masaka Jesúre ãmadea

22 Gajinʉ gapʉ masaka ditaru gaji koepʉgue dujanerã iri ñamirẽ gʉayaru
suru dujadiru merã gʉa taribujamakũ, Jesús gʉa merã waabirideadere
masĩñurã.
23 Irogue ĩgũsã ããrĩripoere gaji doóriduparu Tiberias wãĩkʉri makãgue
ããrãdea duparu, Jesús Marĩpʉre: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩ, masakare baari
gueredero pʉroweyague ejayuro.
24 Irasirirã Jesús, gʉa ĩgũ buerã marĩmakũ ĩãrã, iri doóriduparugue ñajãa,
Capernaugue taribujañurã Jesúre ãmarã waarã.

Jesús pã irirosũ ĩgũ ããrĩrĩmarẽ weredea

25 Ditarure taribuja, Jesúre bokajarã, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—Buegʉ, ¿naásũ ããrĩmakũ õõguere aarari mʉ? ãrĩma.
26 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã, ĩgũ
iriudi yʉ ããrĩrĩrẽ bʉremubea. Irasirirã, yʉ mʉsãrẽ ejodeare baayapinerã dita
ããrĩsĩã, yʉre ãmáa.
27 Mʉsã baari pereburi gapʉ ditare wajatamurã, moãbirikõãka! Gaji baari
yʉ ããrĩpererã tĩgũ sĩburi gapʉre ãmaka! Iri baarire ãmarã, Marĩpʉ merã perebiri
okari oparãkoa. Yʉpʉ yʉre irire mʉsãrẽ sĩdoregʉ ããrĩmi. Ĩgũ iriudi yʉ ããrĩrĩrẽ
mʉsãrẽ ĩmusiami, ãrĩmi.
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—¿Nasirirãkuri Marĩpʉ iridorerire õãrõ iriyuwarikʉmurã?
29 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Marĩpʉ mʉsãrẽ iridoreri ãsũ ããrã. Yʉre ĩgũ iriudire bʉremudoremi, ãrĩmi.
30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ ãrĩma:
—Gʉare mʉrẽ bʉremudoregʉ, ¿ñeénorẽ mʉ turari merã iri ĩmugʉkuri?
¿Naásũperire iri ĩmugʉkuri?
31 Masaka marĩrõgue marĩ ñekũsãmarã maná wãĩkʉrire baanerã ããrĩmá.
Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãrĩderosũta ũmʉgasima baarire ĩgũsãrẽ sĩdi
ããrĩmí, ãrĩma Jesúre.
32 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Moisés ũmʉgasima baarire mʉsãrẽ sĩbiridi ããrĩmí.
Yʉpʉta baari ũmʉgasima, diayemarẽ mʉsãrẽ sĩgũ ããrĩmi.
33 Yʉ ũmʉgasigue ããrĩdi Marĩpʉ iriudi, ĩgũ baari irirosũ ããrĩgṹ, i ũmʉ marãrẽ
okari sĩgũ ããrã, ãrĩmi.
34 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ ãrĩma:
—Gʉa Opʉ, iri baarire gʉare sĩníkõãka!
35 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ okarire sĩgũ, baari irirosũ ããrĩgṹ ããrã. Yʉre tʉyagʉ, neõ ʉaboabi irirosũ
ããrĩgʉkumi. Yʉre bʉremugũ, neõ ñemesibubi irirosũ ããrĩgʉkumi.

36 Dupiyuro yʉ mʉsãrẽ ãrĩderosũta, mʉsã gapʉ yʉre ĩãkererã, bʉremubea dapa.
37 Ããrĩpererã Yʉpʉ yʉre sĩnerã yʉre tʉyarãkuma. Ĩgũsãrẽ yʉ neõ béobirikoa.
38 Ʉmʉgasigue ããrĩdi yʉ gããmerĩrẽ irigʉ aarigʉ́ meta iribʉ. Yʉre iriudi gããmerĩ gapʉre irigʉ aaribʉ́.
39 Yʉre iriudi ãsũ gããmemi. Ĩgũ yʉre sĩnerãrẽ neõ sugʉre yʉ dedeubirimakũ gããmemi. I ũmʉ peremakũ, yʉ ĩgũsãrẽ masũmakũ gããmemi.
40 Yʉpʉ yʉre iriudi ããrĩpererã yʉre ĩgũ magũrẽ ĩãrã, yʉre bʉremurã ĩgũ merã perebiri okarire opamakũ gããmemi. Irasirigʉ i ũmʉ peremakũ, ĩgũsãrẽ masũgʉkoa, ãrĩmi Jesús.
41 Jesús: "Yʉ ũmʉgasigue merã dijaridea baari irirosũ ããrĩgṹ ããrã", ãrĩrĩrẽ pérã, judío masaka oparã ĩgũrẽ werewʉama.
42 Ãsũ ãrĩma:
—¿Ĩĩ Jesús, José magũ ããrĩberi? Marĩ ĩgũ pagʉ, ĩgũ pagore masĩa. ¿Nasirigʉ ĩgũ: "Ʉmʉgasigue ããrĩdi dijaribʉ", ãrĩrĩ?
43 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:
—Mʉsã yʉre werewʉarire pirika!
44 Neõ sugʉ ĩgũ gããmerõ yʉre tʉyabirikumi. Yʉpʉ gapʉ yʉre iriudi masaka yʉre bʉremumakũ irigʉ ããrĩmi. I ũmʉ peremakũ, yʉre bʉremurãrẽ masũgʉkoa.
45 Marĩpʉya kerere weredupiyunerã ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá: "Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ buegʉkumi". Irasirirã ããrĩpererã Yʉpʉya buerire pé bʉremurã, ĩgũyare masĩrã yʉre tʉyarãkuma.
46 'Neõ sugʉ masakʉ Yʉpʉre ĩãgũ mámi. Yʉ sugʉta ĩgũ merã ããrĩdi ĩgũrẽ masĩa.
47 Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉre bʉremugũ Yʉpʉ merã perebiri okari opami.
48 Yʉ baari irirosũ ããrĩgṹ okari sĩgũ ããrã.
49 Mʉsã ñekũsãmarã masaka marĩrõgue manárẽ baanerã ããrĩmá. Irire baakererã, boanerã ããrĩmá.
50 Yʉ ũmʉgasigue merã dijaridea baari gapʉre werea. Irire baagʉ, neõ boabirikumi.
51 Yʉ ũmʉgasigue merã dijaridea baari okari sĩrĩ irirosũ ããrĩgṹ yʉta ããrã. I baarire baagʉ, Yʉpʉ merã okanígʉkumi. I baari yʉ sĩrĩ, yaa dʉpʉ ããrã. I ũmʉ marã Yʉpʉ merã okaníkõãburo, ãrĩgũ, yaa dʉpʉre sĩgʉkoa, ãrĩmi Jesús.
52 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, judío masaka oparã ĩgũsã basi gãme guaseo, ãsũ ãrĩma:
—¿Nasirigʉ marĩrẽ ĩgũya dʉpʉre baadoregʉ sĩbukuri?
53 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ ããrĩpererã tĩgũ ããrã. Mʉsã yaa dʉpʉre baamerã, yaa díre iirímerã okari opabea.
54 Yaa dʉpʉre baagʉ, yaa díre iirígʉ, Yʉpʉ merã perebiri okari opami. I ũmʉ peremakũ, ĩgũrẽ masũgʉkoa.
55 Yaa dʉpʉ diayema baari ããrã. Yaa dí diayema iiríri ããrã.
56 Yaa dʉpʉre baagʉ, yaa díre iirígʉ yʉ merã õãrõ ããrĩmi. Yʉde ĩgũ merã õãrõ ããrã.
57 Yʉpʉ yʉre iriudi okanígũ ããrĩmi. Ĩgũ okanígũ ããrĩsĩã, yʉdere okanímakũ yámi. Irasirigʉ yʉre baagʉre yʉ irirosũ okanímakũ irigʉkoa.
58 Yʉ irire ãrĩgũ, ũmʉgasigue merã dijaridea baarire werea. I baari, maná mʉsã ñekũsãmarã baadea irirosũ ããrĩbea. Ĩgũsã irire baakererã, boanerã ããrĩmá. Ʉmʉgasigue merã dijaridea baari gapʉre baagʉno, okaníkõãgʉkumi, ãrĩmi Jesús.

59 Jesús Capernaugue judío masaka nerẽrĩ wiigue buegʉ, irire weremi.

Jesús werenírĩrẽ pérã perebiri okari opaburire weredea

60 Ĩgũ irasũ ãrĩ buemakũ pérã, wárã Jesúre tʉyarã ãsũ ãrĩ gãme wereníma
ĩgũsã basi:
—Ĩgũ wereri marĩ pémakũ, diasagoráa. ¿Noã ire bokatĩũbukuri? ãrĩma.
61 Ĩgũsã werenírĩrẽ Jesús pékõãmi. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ sẽrẽñami:
—¿Yʉ wererire pédʉabirikuri?
62 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ yʉ ããrĩderogue mʉrĩãmakũ ĩãrã, ¿naásũ gũñabukuri mʉsã?
63 Õãgũ deyomarĩgũ masakare okarire sĩmi. Ĩgũsãya dʉpʉ gapʉ ĩgũsãrẽ
okamakũ irimasĩña máa. Yʉ wererire pérã Õãgũ deyomarĩgũ okari sĩrĩrẽ
opama.
64 Irasũ ããrĩkeremakũ, gajirã mʉsã merãmarã gapʉ yʉre bʉremubema dapa,
ãrĩmi Jesús.
Neõgoraguere ĩgũrẽ bʉremumerã ããrĩmurãrẽ, irasũ ããrĩmakũ ĩgũrẽ
wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmubure masĩsiayupʉ.
65 Ãsũ ãrĩmi:
—Ãsũ ãrĩ wereabʉ mʉsãrẽ. Neõ sugʉ ĩgũ gããmerõ yʉre tʉyabirikumi.
Yʉpʉ, yʉre bʉremumakũ irigʉ ããrĩmi. Ĩgũ irasiribirimakũ, neõ sugʉno yʉre
bʉremubiribukumi, ãrĩmi Jesús.
66 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pérã, wárã Jesúre tʉyanerã neõ tʉyanemobirima.
67 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãgũ, Jesús gʉare pe mojõma pere su gubu peru
pẽrẽbejarã ĩgũ buerãrẽ sẽrẽñami:
—¿Mʉsãde yʉre tʉyaduúrã yári? ãrĩmi.
68 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Simón Pedro ĩgũrẽ yʉjʉmi:
—Gʉa Opʉ, ¿noãrẽ gʉa tʉyabukuri? Mʉ wereri, gʉare Marĩpʉ merã perebiri
okari opamakũ yáa.
69 Gʉa mʉrẽ bʉremusiáa. Gʉa ire masĩsiáa. Mʉ õãgũ, Marĩpʉ iriudi ããrã,
ãrĩmi.
70 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús gʉare ãrĩmi:
—Yʉ mʉsãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ beyebʉ. Yʉ irasirik-
eremakũ, sugʉ mʉsã merã ããrĩgũ wãtĩyagʉ ããrĩmi.
71 Jesús irasũ ãrĩgũ, Judare Simón Iscariote magũrẽ ãrĩgũ iriyupʉ. Ju-
das pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã gʉa merã ããrĩkeregʉ, Jesúre
wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmubu ããrĩmí.

7

Jesús pagʉpũrã ĩgũrẽ bʉremudʉabiridea

1 Jesús masakare irire buedero pʉrʉ, Galilea nikũgue naagũ waami. Judío
masaka oparã ĩgũrẽ wẽjẽdʉarire masĩgũ, Judea nikũguere ããrĩdʉabirimi.
2 Iripoere judío masaka ñekũsãmarã masaka marĩrõgue ããrĩrã, wiirigã
irideare gũñarĩ bosenʉ ejaburo dupiyuro ããrĩbú.
3 Irasirirã Jesús pagʉpũrã ĩgũrẽ ãrĩma:
—Õõrẽ dujabita, Judeague bosenʉrẽ ĩãgũ waaka! Irasirirã irogue mʉ buerã
mʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ ĩãrãkuma.
4 Masaka mʉrẽ masĩmakũ gããmegũ, mʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ ããrĩpererã
ĩũrõ iri ĩmugũ waaka! Ĩgũsã ĩãberogue iribirikõãka! ãrĩma.
5 Ĩgũ pagʉpũrã ããrĩkererã, Jesúre bʉremubirima.
6 Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:

—Masaka ĩgũsã yʉre masĩburo dʉyakõãa dapa. Mʉsãrẽ iri bosenʉrẽ ĩãrã
waadʉamakũ õãgoráa.
7 I ũmʉ marã mʉsãrẽ ĩãturibema. Yʉ gapʉre ĩgũsã ñerõ irideare yʉ weremakũ
ĩãturima.
8 Mʉsã bosenʉrẽ ĩãrã waaka! Yʉre yʉ waaburo dʉyakoa dapa. Irasirigʉ iri
bosenʉrẽ ĩãgũ waabea dapa, ãrĩmi Jesús.
9 Ĩgũ irire ãrãdero pʉrʉ, Galileague dujami.

Jesús ĩgũsã wiirigã iriri bosenʉrẽ ĩãgũ waadea

10 Ĩgũ pagʉpũrã bosenʉrẽ ĩãrã waadero pʉrʉ, Jesúde masaka ĩmurõ marĩrõ
waami, ĩgũsã ĩgũ waaríre masĩbirikõãburo, ãrĩgũ.
11 Iri bosenʉrẽ judío masaka oparã ĩgũrẽ ãmarã iriñurã. Ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—¿Noógue ããrĩkuri ĩgũ? ãrĩñurã.
12 Wárã masaka Jesúyamarẽ werenírã iriñurã. Gajirã: "Õãgũ ããrĩmi",
ãrĩñurã. Gajirã gapʉ: "Õãgũ meta, masakare ãrĩkatorikʉgʉ ããrĩmi", ãrĩñurã.
13 Judío masaka oparãrẽ güirã, ããrĩpererã péurogue: "Jesús ãsũ ããrĩmi", ãrĩ
werebiriñurã.
14 Jesús irogue eja, iri bosenʉ dekokʉaripoe Marĩpʉya wiigue ñajãa,
masakare buemi.
15 Ĩgũ buemakũ pérã, judío masaka oparã pégʉka, ãsũ ãrĩma:
—Ĩĩ buebiridi ããrĩkeregʉ, ¿nasirigʉ õãrõ masĩrĩ?
16 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ bueri, yaa meta ããrã. Yʉre iriudiya bueri gapʉ ããrã.
17 Marĩpʉ gããmerĩrẽ iridʉarã yʉ buerire pérã: "Marĩpʉ ĩgũrẽ buedorerosũta
buemi. Ĩgũ gããmerõ werebemi", ãrĩrãkuma.
18 Sugʉ ĩgũ gããmerõ weregʉ, gajirãrẽ: "Ĩgũ õãrõ weremi", ãrĩ bʉremumakũ
iridʉagʉ ããrĩmi. Gajigʉ Marĩpʉ ĩgũrẽ iriudi gããmerĩrẽ weregʉ gapʉ masakare:
"Marĩpʉ õãtarimi", ãrĩ bʉremumakũ yámi. Ĩgũ ãrĩkatori marĩrõ diayeta weregʉ
ããrĩmi.
19 'Moisés Marĩpʉ doreri gojadea pũrẽ mʉsãrẽ pídi ããrĩmí. Mʉsã gapʉ neõ
sugʉ iri dorerire iribea. ¿Nasirirã mʉsã yʉre wẽjẽdʉari? ãrĩmi.
20 Masaka ĩgũrẽ ãrĩma:
—Mʉ wãtĩ ñajãsũdi ããrã. ¿Noã mʉrẽ wẽjẽdʉari?
21 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Suñarõ siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ yʉ sugʉ pũrĩrikʉgʉre taumakũ ĩãrã, mʉsã
ããrĩpererã ĩãgʉkakõãbʉ.
22 Iripoegue Moisés mʉsã pũrã ũmarẽ ĩgũsãya dʉpʉma gasirogãrẽ* wiiri-
doredi ããrĩmí. Ĩgũ irire doreburo dupiyuro mʉsã ñekũsãmarã irasirisian-
erã ããrĩmá. Irasirirã mʉsã majĩrãgãrẽ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru
pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgũsã deyoadero pʉrʉ siñajãrĩnʉ ããrĩkeremakũ,
ĩgũsãrẽ irasirináa.
23 Irasirirã Moisés dorederosũta irirã, siñajãrĩnʉ ããrĩkeremakũ mʉsã
majĩrãgã ũmarẽ ĩgũsãya dʉpʉma gasirogãrẽ wiiria. Siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ yʉ
sugʉre ããrĩpereri ĩgũya dʉpʉmarẽ õãmakũ iribʉ. ¿Nasirimurã yʉ merã guari
mʉsã?
24 Mʉsã yʉ irideare ĩãdero pʉrʉ: "Ñerõ irimi", ãrĩ werewʉabirikõãka! Yʉ
irideare õãrõ keoro pémasĩ odorãgue wereníka! ãrĩmi Jesús.

---

* **7:22** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgũ pũrã ũmarẽ: "Yaarã ããrĩburo", ãrĩgũ, ĩgũsãya dʉpʉma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmí. Pʉrʉ iri dorerire Moisére pídi ããrĩmí. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ĩgũsã pũrã ũmarẽ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgũsã deyoadero pʉrʉ irasũ yáma.

Jesús ũmʉgasigue merã aaribʉ́, ãrĩ weredea

25 Ĩgũ irasũ ãrĩripoere gajirã Jerusalén marã ãsũ ãrĩ wereníma:
—¿Ĩĩ marĩ oparã wẽjẽdʉagʉ meta ããrĩrĩ?
26 Ĩgũ ããrĩpererã ĩũrõgue buegʉ yámi. Sugʉno gapʉta ĩgũrẽ gajino neõ ãrĩbema. Gajipoe irirã marĩ oparã: "Ĩĩ diayeta Cristo, Marĩpʉ iriudi ããrĩmi", ¿ãrĩ gũñabukuri?
27 Marĩ ĩĩ aariderore masĩa. Cristo, Marĩpʉ iriugʉ gapʉre aarimakũ, ĩgũ ããrĩderoguere masĩbirikoa. Irasirigʉ Cristo ããrĩbirikumi ĩĩ, ãrĩma.
28 Jesús Marĩpʉya wiigue bueripoe ĩgũsã irasũ ãrĩ wereníma kũ pégʉ, bʉro bʉsʉro merã ãsũ ãrĩ weremi:
—Mʉsã yʉre masĩa, ãrã. Ĩgũ aariderodere masĩa, ãrã. Yʉ gããmerõ aaribiribʉ. Yʉre iriudi keoro irigʉ ããrĩmi. Mʉsã ĩgũrẽ masĩbea.
29 Yʉ ĩgũ pʉrogue ããrĩdi ããrĩsĩã, ĩgũrẽ masĩa. Ĩgũta yʉre iriumi, ãrĩmi Jesús.
30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ peresu iridʉakererã, ñeãbirima. Ĩgũ ñerõ tariburinʉ dʉyabʉ dapa. Irasirirã ĩgũrẽ ñeãbirima.
31 Gajirã wárã masaka ĩgũrẽ bʉremuma. Ãsũ ãrĩma:
—Neõ sugʉ, ĩĩ nemorõ Marĩpʉ turari merã iri ĩmugũ mámi. Irasirigʉ ĩĩ Cristo, Marĩpʉ iriudi ããrĩmi.

Fariseo bumarã Jesúre peresu iridoredea

32 Fariseo bumarã, masaka Jesúre: "Ĩĩ Marĩpʉ iriudi ããrĩmi", ãrĩrĩrẽ péñurã. Irasirirã ĩgũsã paía oparã merã Marĩpʉya wiire korerã surarare ĩgũrẽ ñeã, peresu iridorerã iriuadiñurã.
33 Irasirigʉ Jesús masakare ãsũ ãrĩmi:
—Yoaweyaripoe mʉsã merã ããrĩgʉkoa. Pʉrʉ yʉre iriudi pʉrogue waagʉkoa.
34 Yʉ ããrĩburore mʉsã waamasĩbirikoa. Irasirirã yʉre ãmakererã, neõ bokabirikoa.
35 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, judío masaka oparã ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñama:
—Ĩgũ marĩrẽ: "Yʉre mʉsã neõ bokabirikoa", ãrĩgũ, ¿noógue waagʉkuri? ¿Ĩgũ judío masaka griego ããrĩrõgue makãrĩ waanerã pʉrogue griego masakare buegʉ waabukuri?
36 Ĩgũ marĩrẽ: "Yʉ ããrĩburore mʉsã waamasĩbirikoa. Irasirirã yʉre ãmakererã, neõ bokabirikoa", ãrĩrĩ, ¿naásũ ãrĩdʉaro iriayuri? ãrĩma.

Jesús okari sĩrĩ dekomarẽ weredea

37 Ĩgũsã bosenʉ iritũnurĩnʉ dupanʉgora ããrĩmakũ, Jesús wãgãnʉgã, bʉro bʉsʉro merã masakare ãsũ ãrĩ weremi:
—Ñemesiburã yʉ pʉrogue iirírã aarika!
38 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Yʉre bʉremurãya yʉjʉpũrãrĩguere okari sĩrĩ deko ũmayoro irirosũ ããrĩníkõãrokoa", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩmi.
39 Jesús irire ãrĩgũ: "Yʉre bʉremurã Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparãkuma", ãrĩgũ irimi. Jesús ũmʉgasigue mʉrĩaburo dupiyuro Õãgũ deyomarĩgũ ejabirimi dapa.

Masaka dʉkawaridea

40 Jesús ãrĩrĩrẽ pérã, gajirã ãsũ ãrĩma:
—Ĩĩ diayeta Marĩpʉya kerere weredupiyurimasũ: "Marĩ pʉro aaribu ããrãyupʉ", ĩgũsã ãrĩdi ããrĩmi.
41 Gajirã ãsũ ãrĩma:
—Ĩĩ, Cristo Marĩpʉ iriudi ããrĩmi.

Gajirã gapʉ:
—Cristo, ¿nasiribu Galileamʉ ããrĩbukuri? ãrĩma.
42 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Cristo Marĩpʉ iriubu, opʉ David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩgʉkumi. David deyoadea makã Belén wãĩkʉri makãgue deyoagʉkumi”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
43 Irasirirã Jesúre surosũ gũñabirisĩã, gãme dʉkawariakõãma.
44 Surãyeri Jesúre ñeã, peresu iridʉakererã, iribirima.

Judío masaka oparã Jesúre bʉremubiridea

45 Irasirirã Marĩpʉya wiire korerã surara Jesúre ñeãdorerã iriunerã, paía oparã, fariseo bumarã pʉrogue goedujáañurã. Ĩgʉ̃sã goedujajamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñañurã:
—¿Nasirirã Jesúre ñeã, ãĩribirari?
46 Surara ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉñurã:
—Neõ sugʉ ĩgʉ̃ irirosũ werenígʉ̃ mámi.
47 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, fariseo bumarã ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩñurã:
—¿Mʉsãde ĩgʉ̃ ãrĩkatori merã weremakʉ̃: “Diayeta weremi”, ãrĩ bʉremurĩ?
48 Neõ sugʉ marĩ oparã, neõ sugʉ gʉa fariseo bumarã ĩgʉ̃rẽ bʉremugʉ̃ mámi.
49 Sĩĩsã masaka gapʉ ĩgʉ̃ wererire bʉremurã, Marĩpʉ Moisére doreri pídeare masĩbema. Wajamoãsũmurã ããrĩma.
50 Nicodemo fariseo bumʉ iro dupiyuro ñami merã Jesúre ĩãgʉ̃ ejadi, ĩgʉ̃sã merã ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
51 —Marĩrẽ doreri ãsũ ãrã. Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ irideare weremakʉ̃ marĩ péburo dupiyuro ĩgʉ̃rẽ: “Ñerõ iribʉ”, ãrĩ wajamoãmasĩbea, ãrĩyupʉ.
52 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ãsũ ãrĩ yʉjʉñurã:
—¿Mʉde ĩgʉ̃ irirosũ Galileamʉ ããrĩrĩ? Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ bueka! Iri pũrẽ buegʉ: “Neõ sugʉ Galileamʉ Marĩpʉya kerere weredupiyurimasʉ̃ mámi”, ãrĩ masĩgʉkoa.

Ʉmʉ́ʉ merã ñerõ irigore weresãdea

53 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrãdero pʉrʉ, ĩgʉ̃sãya wiirigue dujáakõãñurã.

8

1 Jesús gapʉ ʉ̃tãʉ̃ Olivos wãĩkʉdigue waami.
2 Gajinʉ gapʉ boyoripoe ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉya wiigue waami doja. Ĩgʉ̃ ejamakʉ̃ ĩãrã, masaka ããrĩpererã ĩgʉ̃ pʉro nerẽma. Irasirigʉ eja doa, ĩgʉ̃sãrẽ buenʉgãmi.
3 Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã sugo nomeõrẽ gajigʉ igo marãpʉ ããrĩbi merã igo ñerõ irigore bokajañurã. Irasirirã Jesús bueripoe iri wiigue ããrĩpererã masaka ĩũrõ igore ãĩñajãnú, Jesúre ãrĩma:
4 —Buegʉ, igo marãpʉkʉgo ããrĩkerego, gajigʉ merã ñerõ irigore bokajabʉ.
5 Moisés Marĩpʉ doreri gojadea pũgue igo nomeõ irirosũ irigonorẽ ʉ̃tãyeri merã dea wẽjẽdoredi ããrĩmí. Mʉkoa, ¿naásũ ãrĩrĩ?
6 “¿Naásũ yʉjʉgʉkuri?” ãrĩrã, ĩgʉ̃rẽ irasũ ãrĩ sẽrẽñadima. “Ĩgʉ̃ keoro yʉjʉbirimakʉ̃, marĩ oparãguere weresãrãkoa”, ãrĩ gũñañurã. Ĩgʉ̃sã irasũ sẽrẽñamakʉ̃ pégʉ, Jesús gapʉ muúbia doaja, nikũgue ĩgʉ̃ya mojõsũrũ merã gojami.
7 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñaduúbirimakʉ̃ pégʉ, Jesús wãgãnʉgã, ãsũ ãrĩmi:
—Mʉsã merãmʉ ñerõ iribino igore ʉ̃tãye merã deapʉroriburo.
8 Irasũ ãrĩ odo, dupaturi muúbia doaja, nikũgue gojami doja.

9 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã ñerĩ irideare pémasĩ, gʉyasĩrĩrĩ merã, mʉrã
sugʉ pʉrʉ, gajigʉ pʉrʉ wiriapʉrorima. Irasirirã Jesúre sugʉta nomeõ iro
dujago merã píkõã, waakõãma.
10 Jesús wãgãnʉgã, igore ãrĩmi:
—¿Noógue ããrĩrĩ mʉrẽ weresãnerã? ¿Neõ sugʉ mʉrẽ wajamoãdoregʉ márĩ?
11 —Mámi, yʉ Opʉ, ãrĩ yʉjʉmo.
Igo irasũ ãrĩmakũ, Jesús igore ãrĩmi:
—Yʉde mʉrẽ wajamoãdorebea. Irasirigo waaka! Dupaturi ñerĩrẽ neõ
irinemobirikõãka!

Jesús i ũmʉ marãrẽ sĩãgori sĩgũ ããrĩrĩmarẽ weredea

12 Jesús dupaturi masakare ãsũ ãrĩ weremi:
—Yʉ i ũmʉ marãrẽ sĩãgori sĩgũ ããrã. Yʉre tʉyarã naĩtĩãrõgue ããrĩrã
irirosũ ããrĩbema. Boyorogue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Irasirirã yʉ okari sĩrĩrẽ
oparãkuma.
13 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã ãrĩma:
—Mʉ basi mʉ ããrĩrikʉrire werea. Irasiriro mʉ wereníri neõ wajamáa.
14 Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:
—Yʉ aariderore, yʉ waaburodere yʉ masĩa. Mʉsã gapʉ irire neõ masĩbea.
Irasirigʉ yʉ basi yʉ ããrĩrikʉrire werekeremakũ, yʉ wereníri diayeta ããrã.
15 Mʉsã i ũmʉ marã irirosũ yʉre werewʉáa. Yʉ gapʉ neõ sugʉre mʉsã
irirosũ werewʉabea.
16 Yʉ masaka ããrĩrikʉrire: “I gapʉ õãa, i gapʉ õãbea”, ãrĩgũ, keoro ãrã. Yʉ
sugʉta yʉ gããmerõ irire ãrĩbea. Yʉpʉ yʉre iriudi merã irire irasũ yáa.
17 Mʉsãrẽ doreri gojadea pũgue ãsũ ãrã: “Pẽrã masaka ĩgũsã ĩãdeare surosũ
weremakũ: ‘Diayeta ããrã’, ãrĩ bʉremurõ gããmea”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.
18 Yʉ basi yʉ ããrĩrikʉrire werea. Yʉpʉ yʉre iriudide yʉ ããrĩrikʉrire weremi,
ãrĩmi.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—¿Noógue ããrĩrĩ mʉpʉ?
Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Mʉsã yʉre, Yʉpʉdere masĩbea. Yʉre masĩrã, Yʉpʉdere masĩboayo.
20 Jesús irasũ ãrĩ weregʉ, Marĩpʉya wiigue ããrĩmí. Masaka niyeru sĩrã, ĩgũsã
sãrĩ kũmarĩ pʉro ããrĩmí. Ĩgũ ñerõ tariburinʉ ejabiribʉ dapa. Irasirirã neõ sugʉ
ĩgũrẽ ñeã, peresu iribirima.

Jesús: “Yʉ waaburore mʉsã waamasĩbirikoa”, ãrĩ weredea

21 Jesús dupaturi judío masaka oparãrẽ weremi:
—Yʉ ããrĩderogue waagʉkoa. Yʉ waadero pʉrʉ, mʉsã yʉre ãmarãkoa. Mʉsã
ñerĩ iridea waja, waja oparã boarãkoa. Yʉ waaburoguere mʉsã waa-
masĩbirikoa.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gãme sẽrẽñama:
—¿Nasirigʉ: “Yʉ waaburoguere mʉsã waamasĩbirikoa”, ãrĩrĩ? ¿Ĩgũ basi wẽjẽ
boagʉkuri irasũ ãrĩgũ?
23 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Mʉsã gapʉ i ũmʉgue ããrĩrã, i ũmʉ marã ããrã. Yʉ gapʉ ũmʉgasigue ããrĩdi,
i ũmʉmʉ meta ããrã.

24 Irasirigʉ mʉsãrẽ: “Mʉsã ñerĩ iridea waja, waja oparã boarãkoa”, ãrãbʉ.
Mʉsã: “Yʉ ĩgʉ̃ ããrã*”, ãrĩ wereadeare bʉremubirisĩã, mʉsã ñerĩ iridea waja,
waja oparã boarãkoa.
25 Irasũ ãrĩgʉ̃ pérã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñama:
—¿Noãno ããrĩrĩ mʉ?
Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉmi:
—Buenʉgãgʉ̃gueta mʉsãrẽ: “Yʉ ĩgʉ̃ ããrã”, ãrĩ weresiabʉ.
26 Yʉ mʉsãyamarẽ, mʉsã ñerõ iridea waja mʉsãrẽ wajamoãburire weredʉari,
wári ããrã. Yʉre iriudi gapʉ diaye weremi. Irasirigʉ ĩgʉ̃ weremakʉ̃ yʉ pédea
ditare mʉsã i ʉ̃mʉ marãrẽ werea, ãrĩmi.
27 Jesús: “Yʉre iriudi”, ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃ Pagʉreta wereígʉ̃ irimi. Ĩgʉ̃sã gapʉ irire
pémasĩbirima.
28 Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ mʉsã curusague pábiatú ãĩwãgũnúrãkoa. Mʉsã
irasũ irirã: “Yʉ ĩgʉ̃ ããrã”, ãrĩ wereadeare: “Diayeta ããrã”, ãrĩ masĩrãkoa. Yʉ
gããmerõ neõ iribi, irasũ ããrĩmakʉ̃ Yʉpʉ yʉre buedea ditare yʉ weregʉ ããrĩrĩrẽ
masĩrãkoa.
29 Yʉre iriudi yʉ merã ããrĩmi. Ĩgʉ̃ gããmerĩ ditare irinía. Irasirigʉ ĩgʉ̃ yʉre
neõ béobemi.
30 Jesús irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, wárã masaka ĩgʉ̃rẽ bʉremuma.

Jesús Marĩpʉ pũrãyamarẽ, ñerõ iririmasãyamarẽ weredea

31 Jesús, judío masaka: “Marĩpʉ iriudi ããrĩmi”, ãrĩ bʉremurãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Yʉ wereírĩrẽ bʉremuduúmerã, diayeta yʉ buerã ããrã.
32 Irasirirã diayema ããrĩrĩrẽ masĩrãkoa. Irire masĩrã, ñerõ iririre pirirãkoa.
Moãboeanerã mʉsã opʉre wirianerã irirosũ ããrĩrãkoa.
33 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Gʉa Abraham parãmerã ããrĩturiarãgue ããrã. Irasirirã neõ gajirãyarã
ĩgʉ̃sãrẽ moãboerã ããrĩbea. Irasirigʉ: “Moãboeanerã mʉsã opʉre wirianerã
irirosũ ããrĩrãkoa”, ãrĩgʉ̃, ¿naásũ ãrĩdʉagʉ irasũ ãrĩrĩ mʉ?
34 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Ããrĩpererã ñerĩrẽ irirã, ñerĩrẽ iridoregʉyarã ĩgʉ̃
dokamarã irirosũ ããrĩma.
35 Sugʉ moãboegʉ wii opʉ magʉ̃ irirosũ neõ ããrĩbemi. Wii opʉ magʉ̃ gapʉ ĩgʉ̃
pagʉya wiimʉ ããrĩníkõãkumi.
36 Yʉ, ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ magʉ̃ ããrã. Irasirigʉ mʉsãrẽ ñerĩrẽ iridoregʉyarã
irirosũ ããrĩbirimakʉ̃ irigʉ, diayeta moãboeanerã mʉsã opʉre wirianerã irirosũ
ããrĩmakʉ̃ irigʉkoa.
37 Yʉ mʉsã Abraham parãmerã ããrĩturiarire masĩa. Irasũ ããrĩkererã, mʉsã yʉ
wererire pédʉabea. Irasirirã yʉre wẽjẽdʉáa.
38 Yʉpʉ yʉre masĩmakʉ̃ irideare mʉsãrẽ werea. Mʉsã gapʉ mʉsãpʉ dorerire
yáa.
39 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Abraham gʉa ñekʉ̃ ããrĩdi ããrĩmí.
Jesús gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Mʉsã diayeta Abraham parãmerã ããrĩturiarã ããrĩrã ĩgʉ̃ iriunaderosũta
iririkʉboayo.

---

* **8:24** Exodo 3.13-15: Iripoegue Moisés Marĩpʉre sẽrẽñadi ããrĩmí: “Israel bumarã yʉre: ‘Mʉ iriudi wãĩ, ¿naásũ ããrĩrĩ?’ ãrĩ sẽrẽñamakʉ̃, ¿naásũ ãrĩ weregʉkuri?” Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉ wãĩ ‘YO SOY EL QUE SOY’ ããrã. Irasirigʉ Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: ‘YO SOY yʉre mʉsãguere weredoregʉ iriumi’, ãrĩka!” ãrĩdi ããrĩmí. “YO SOY EL QUE SOY”, ãrĩrõ: “Yʉ ããrĩnígʉ̃ta ããrã, o ĩgʉ̃ta ããrã yʉ”, ãrĩdʉaro yáa.

40 Yʉpʉ yʉre diaye wererire mʉsãrẽ yʉ werekeremakʉ̃, yʉre wẽjẽdʉáa.
Abraham gapʉ mʉsã irirosũ neõ irasiribiridi ããrĩmí.
41 Mʉsã mʉsãpʉ irirosũta yáa.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ãrĩma:
—Gʉa, pagʉ marĩrã irirosũ ããrĩbea. Marĩpʉ sugʉta gʉapʉ ããrĩmi.
42 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Yʉpʉ diayeta mʉsãpʉ ããrĩmakʉ̃, mʉsã yʉre maĩboayo. Yʉ ĩgʉ̃ merã ããrĩdita
õõ mʉsã pʉrogue aaribʉ́. Yʉ gããmerõ aaribiribʉ. Yʉpʉ yʉre iriumi.
43 ¿Nasirirã yʉ wererire pémasĩberi mʉsã? Mʉsã yʉ wererire pédʉabirisĩã,
pémasĩbea.
44 Mʉsãpʉ wãtĩ ããrĩmi. Mʉsã ĩgʉ̃yarã ããrã. Irasirirã ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ
idʉáa. Neõgoragueta masakare wẽjẽbéodi ããrĩgʉ́ yámi. Ĩgʉ̃guere diayema
neõ máa. Irasirigʉ ĩgʉ̃ neõ diayemarẽ werebemi. Neõgoraguere masakare
ãrĩkatopʉroridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃ irasũ ãrĩkatorikʉgʉ ããrĩsĩã, ãrĩkatori ditare
weremi.
45 Yʉ gapʉ diayemarẽ werea. Irasirirã yʉ wererire pérã, mʉsã irire
bʉremubea.
46 ¿Noã yʉre: "Mʉ ãsũ irigʉ, ñerõ iriabʉ", ãrĩ masĩbukuri? Yʉ mʉsãrẽ
diayemarẽ werekeremakʉ̃, ¿nasirirã yʉ wererire bʉremuberi?
47 Yʉpʉ pũrã ĩgʉ̃ wereníríĩrẽ péma. Mʉsã gapʉ ĩgʉ̃ pũrã ããrĩbirisĩã, irire
pédʉabea, ãrĩmi Jesús.

Cristo Abraham dupiyuro ããrĩdeamarẽ weredea

48 Jesús irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, judío masaka ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Gʉa: "Mʉ Samariamʉ, wãtĩ ñajãsũdi ããrã", ãrĩrã, diayeta ãrĩrã yáa.
49 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ wãtĩ ñajãsũdi ããrĩbea. Yʉ iriri merã masaka Yʉpʉre: "Õãtaria mʉ",
ãrĩmakʉ̃ yáa. Mʉsã gapʉ yʉ iririre ĩãkererã: "Ñerĩrẽ irigʉ ããrĩmi", ãrã.
50 Yʉre: "Õãrõ yáa", ãrĩ bʉremurãrẽ ãmabea yʉ. Yʉpʉ gapʉ masakare yʉre
bʉremumakʉ̃ gããmemi. Ĩgʉ̃ta yʉ iririre ĩãgʉ̃, yʉre: "Õãrõ yáa", ãrĩmi.
51 Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ wererire irigʉ neõ boabirikumi.
52 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Dapagora gʉa ire masĩa. Mʉ wãtĩ ñajãsũdi ããrã. Abraham iripoegue
boakõãdi ããrĩmí. Marĩpʉya kerere weredupiyunerãde boakõãnerã ããrĩmá.
Mʉ gapʉ: "Yʉ wererire irigʉ neõ boabirikumi", ãrã.
53 ¿Gʉa ñekʉ̃ Abraham nemorõ ããrĩrĩ mʉ? Ĩgʉ̃, Marĩpʉya kerere
weredupiyunerãde boakõãnerã ããrĩmá. ¿Noã ããrĩrĩ mʉ irasũ ãrĩ weregʉ?
54 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ, yʉ basi õãrõ wereníríĩ wajamáa. Yʉpʉ gapʉ mʉsã: "Gʉapʉ ããrĩmi", ãrĩgʉ̃
gapʉ yʉre õãrõ weremi.
55 Mʉsã gapʉ Yʉpʉre neõ masĩbea. Yʉ ĩgʉ̃rẽ masĩa. Yʉ: "Ĩgʉ̃rẽ masĩbea", ãrĩgʉ̃,
mʉsã irirosũ ãrĩkatorikʉgʉ ããrĩbukoa. Yʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ õãrõ masĩa. Irasũ ããrĩmakʉ̃,
ĩgʉ̃ wererire yáa.
56 Mʉsã ñekʉ̃ Abraham yʉ i ʉ̃mʉgue aariburire masĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ yʉ
aarimakʉ̃ ĩãgʉ̃, bʉro ʉsʉyari merã ããrĩdi ããrĩmí.
57 Ĩgʉ̃sã Jesúre ãrĩma:
—Mʉ cincuenta bojori opabirikeregʉ, ¿nasirigʉ Abrahãrẽ ĩãdi ããrĩbukuri?
58 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Abraham dupiyuro ããrĩdi yʉta ããrã.
59 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã ʉ̃tãyeri ãĩ, ĩgʉ̃rẽ dea wẽjẽdʉamakʉ̃, Marĩpʉya
wiigue ããrãdi ĩgʉ̃sã watope duriwiriakõãmi.

9

Deyoagɯgueta koye ĩãmasĩbire Jesús taudea

1 Gajinɯ Jesús maague waagɯ́, deyoagɯgueta koye ĩãmasĩbire bokajami.
2 Gɯa ĩgũrẽ ĩãrã, Jesúre sẽrẽñabɯ:
—Buegɯ, ¿noã ñerõ iridea waja ĩgũ koye ĩãmasĩbi deyoayuri? ¿Ĩgũ pagɯsãmarã ñerõ iridea waja, o ĩgũ basi ĩgũ ñerõ iridea waja ĩgũrẽ irasũ waayuri? ãrĩbɯ.
3 Jesús gɯare ãrĩmi:
—Ĩgũ ñerõ iridea, ĩgũ pagɯsãmarã ñerõ iridea ĩgũ deyoagɯgueta koye ĩãmasĩbi ããrĩmakũ iribiribɯ. Marĩpɯ ĩgũ turari merã ĩgũrẽ õãrĩ iririre masakare ĩmugɯkumi. Irasirigɯ ĩgũ koye ĩãmasĩbi deyoami.
4 Ũmɯ merã masaka moãmasĩrã irirosũ dapagora Marĩpɯ yɯre iriugɯ pídeare marĩrẽ iriro gããmea. Ñami merã moãmasĩmerã irirosũ pɯrɯgue ĩgũ pídeare irimasĩbirikoa pama.
5 Yɯ i ũmɯguere ããrĩgṹ, masakare sĩãgori sĩgũ ããrã. Irasirigɯ ĩgũsãrẽ Marĩpɯre masĩmakũ yáa, ãrĩmi.
6 Irasũ ãrĩ odo, nikũgue síkure eomeépí, iri merã morẽ, koye ĩãmasĩbiya koyeguere túwũkãmi.
7 Irasiri odo, ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Siloé wãĩkɯri deko gobegue ĩgũsã iridea gobegue mɯya koyere koegɯ waaka! ãrĩmi. “Siloé”, ãrĩrõ: “Iriugɯ”, ãrĩdɯaro yáa.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, koye ĩãmasĩbi irogue ĩgũya koyere koegɯ waakõãmi. Koe odo, koye ĩãmasĩgũgue dujariyupɯ.
8 Ĩgũya wiigue dujajamakũ, ĩgũya wii pɯro ããrĩrã, iro dupiyuro ĩgũ niyeru sẽrẽdi ããrĩmakũ ĩãnerã, sẽrẽñañurã:
—¿Ĩĩ dupiyuro niyeru sẽrẽ doanídita ããrĩrĩ?
9 Gajirã ãrĩñurã:
—Ĩgũta ããrĩmi.
Gajirã gapɯ ãrĩñurã:
—Ĩgũ ããrĩbemi. Ĩgũ irirosũ deyogɯ ããrĩmi.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégɯ, koye ĩãmasĩbi ããrãdi gapɯ ãsũ ãrĩyupɯ:
—Ĩgũta ããrã yɯ.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, masaka ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—Mɯ ĩãmasĩbiradi ããrĩgṹ, ¿nasirigɯ dapagorare irasũ ĩãmasĩrĩ?
11 Ĩgũsãrẽ yɯjɯyupɯ:
—Jesús wãĩkɯgɯ ĩgũya síku nikũ merã moãmorẽ, yɯ koyere túwũkãmi. Túwũkã odo, yɯre: “Siloé wãĩkɯri deko gobegue ĩgũsã iridea gobegue mɯya koyere koegɯ waaka!” ãrãmi. Yɯ irogue waa, koyere koe odo, ĩãmasĩpɯroriabɯ.
12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũrẽ sẽrẽñañurã doja:
—Mɯrẽ irasiriadi, ¿noógue ããrãrĩ?
—Masĩbirikoa. Noó ããrĩgṹ ããrĩkumi, ãrĩyupɯ.

Fariseo bumarã koye ĩãmasĩbi ããrĩdire sẽrẽñadea

13 Pɯrɯ ĩgũsã koye ĩãmasĩbiridire fariseo bumarã pɯrogue ãĩãñurã.
14 Jesús ĩgũya síku nikũ merã moãmorẽ, koye ĩãmasĩbire taudeanɯ judío masaka siñajãrĩnɯ ããrĩbú.
15 Irasirirã fariseo bumarã koye ĩãmasĩbiridire sẽrẽñañurã:
—¿Nasirigɯ dapagorare õãrõ ĩãrĩ?
Ĩgũsãrẽ yɯjɯyupɯ:
—Sugɯ ĩgũya síku nikũ merã moãmorẽ, yaa koyere túwũkãmi. Irasirigɯ yaa koyere koeadero pɯrɯ, ĩãmasĩpɯroribɯ.

16 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, surãyeri fariseo bumarã merãmarã ãrĩñurã:
—Ĩgũrẽ irasiridi, marĩ siñajãrĩnʉrĩma dorerire iribi ããrĩmi. Irasirigʉ Marĩpʉ
iriudi ããrĩbemi.
Gajirã gapʉ ãrĩñurã:
—Ĩgũ ñerõ irigʉno ããrĩgṹ, i iri ĩmurĩrẽ irimasĩbiriboayupʉ. Irasirirã ĩgũsã
surosũ gũñabirisĩã, dʉkawariñurã.
17 Irasirirã dupaturi koye ĩãmasĩbiridire sẽrẽñañurã doja:
—Mʉkoa, ¿naásũ ãrĩrĩ mʉrẽ koye ĩãmasĩmakũ iridire?
Ĩgũ yʉjʉyupʉ:
—Ĩgũ Marĩpʉ kerere weredupiyugʉ ããrĩmi, ãrã yʉ, ãrĩyupʉ.
18-19 Judío masaka oparã gapʉ: "Ĩĩ koye ĩãmasĩgũ, dupiyuro koye ĩãmasĩbi
ããrĩdi ããrĩbemi", ãrĩ gũñadiñurã. Irasirirã ĩgũ pagʉsãmarãrẽ siiu, sẽrẽñañurã:
—"¿Ĩĩ mʉ magũ neõ deyoagʉgueta koye ĩãmasĩbi ããrĩdi ããrĩmi", ãrĩrĩ? Ĩgũ
diayeta koye ĩãmasĩbiridi ããrĩgṹ, ¿nasiri dapagorare õãrõ ĩãmasĩrĩ?
20 Ĩgũ pagʉsãmarã yʉjʉñurã:
—Ire gʉa masĩa. Ĩĩ gʉa magũta ããrĩmi. Ĩgũ deyoagʉgueta koye ĩãmasĩbiridita
ããrĩmi.
21 Ĩgũ dapagora koye ĩãmasĩrĩ gapʉre, ĩgũrẽ ĩãmakũ irididere masĩbea. Ĩgũrẽ
sẽrẽñaka! Bʉgʉro ããrĩmi. Ĩgũ basi mʉsãrẽ yʉjʉmasĩmi.
22 Judío masaka oparã dupiyurogue ãsũ ãrĩñurã:
—Jesúre: "Marĩpʉ iriudi Cristo ããrĩmi", ãrĩgũnorẽ marĩ nerẽrĩ wiirigue
neõ ñajãdorebirikõãrã! ãrĩñurã. Irasirirã, ĩgũsã ãrĩdeare pénerã ããrĩsĩã, koye
ĩãmasĩbiridi pagʉsãmarã ĩgũsãrẽ güigorañurã.
23 Irasirirã ĩgũsãrẽ: "Bʉgʉro ããrĩmi. Ĩgũrẽ sẽrẽñaka!" ãrĩñurã.
24 Judío masaka oparã irire pérã, dupaturi koye ĩãmasĩbiridire siiu, ĩgũrẽ
ãrĩñurã doja:
—Marĩpʉ mʉ wererire pémi. Irasirigʉ ĩgũ péurogue gʉare diaye wereka! Gʉa
ire masĩa. Jesús ñerõ irigʉ ããrĩmi.
25 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Jesúre ĩgũ ñegũ, o õãgũ ããrĩrĩrẽ masĩbirikoa yʉ. I ditare masĩa. Yʉ
dupiyuroguere koye ĩãmasĩbi ããrĩbú. Dapagorare ĩãa, ãrĩyupʉ.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, dupaturi ĩgũrẽ sẽrẽñañurã doja:
—¿Nasiriri ĩgũ mʉrẽ? ¿Nasirigʉ ĩgũ mʉrẽ koye ĩãmasĩmakũ iriri?
27 Ĩgũ yʉjʉyupʉ ĩgũsãrẽ:
—Irireta mʉsãrẽ weresiabʉ. Yʉ irasũ ãrĩ werekeremakũ, mʉsã gapʉ
yʉ wererire pédʉabirabʉ. ¿Nasirirã dupaturi yʉ irire weremakũ pédʉari?
¿Mʉsãde ĩgũ buerã ããrĩdʉakuri?
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ turiñurã:
—Mʉ ĩgũ buegʉ ããrã. Gʉa gapʉ Moisés gojadeare buerã ããrã.
29 Ire gʉa masĩa. Marĩpʉ Moisére weredi ããrĩmí. Jesúre iriudi gapʉre gʉa
masĩbea.
30 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ:
—Mʉsã irasũ ãrĩmakũ, pégʉkakõãkoa. Ĩgũ yʉre koye ĩãmasĩmakũ irikeremakũ,
mʉsã ĩgũrẽ iriudire masĩbea, ãrã.
31 Marĩ ire õãrõ masĩa. Marĩpʉ ñerõ irirã ĩgũrẽ sẽrẽmakũ pébemi. Ĩgũrẽ
bʉremugũ, ĩgũ dorerire irigʉre ĩgũ sẽrẽrĩ ditare pémi.
32 Marĩ neõ sugʉ deyoagʉgueta koye ĩãmasĩbire ĩãmakũ irigʉ ããrĩrĩrẽ pébea.
33 Marĩpʉ Jesúre iriubirimakũ, yʉre koye ĩãmasĩmakũ iribiriboañumi,
ãrĩyupʉ.

34 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ãrĩñurã:
—Mʉ deyoagʉgueta ñerĩ merã deyoadi ããrĩkeregʉ, ¿irire weredʉari gʉare buebu? ãrĩñurã.
Irasirirã judío masaka nerẽrĩ wiigue ĩgũrẽ ñajãdorebiriñurã.

Jesús ĩgũyare pémerã koye ĩãmasĩmerã irirosũ ããrĩma, ãrĩ weredea

35 Jesús koye ĩãmasĩbiridire ĩgũsã béowiuadeare pémi. Irasirigʉ ĩgũrẽ bokajagʉ, sẽrẽñami:
—¿Marĩpʉ magũ ããrĩpererã tĩgũrẽ bʉremurĩ mʉ?
36 Ĩgũ Jesúre ãrĩmi:
—Yʉ Opʉ, ¿noã ããrĩrĩ ĩgũ? Wereka yʉre! Ĩgũrẽ masĩgũ, bʉremugʉra.
37 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉ ĩgũrẽ ĩãsiáa. Yʉ mʉ merã werenígũ, ĩgũta ããrã.
38 Irire ãrĩmakũ pégʉ, Jesús pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ:
—Yʉ Opʉ, mʉrẽ bʉremua, ãrĩmi.
39 Pʉrʉ Jesús ãsũ ãrĩmi:
—Yʉ masaka irideare: "I gapʉ õãa, i gapʉ õãbea", ãrĩgũ, i ũmʉguere aaribʉ́. Yʉpʉ gããmerĩrẽ masĩmerã, koye ĩãmasĩmerã irirosũ ããrĩma. Irasirigʉ koye ĩãmasĩmerã irirosũ ããrĩrãrẽ ĩgũ gããmerĩrẽ masĩburo, ãrĩgũ, "Gʉa õãrõ masĩa", ãrĩ gũñarã gapʉre koye ĩãmasĩmerã irirosũ waaburo, ãrĩgũ aaribʉ́.
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surãyeri fariseo bumarã ĩgũrẽ ãrĩma:
—¿Mʉ irire ãrĩgũ, gʉadere: "Koye ĩãmasĩmerã irirosũ ããrã", ãrĩgũ yári?
41 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Mʉsã koye ĩãmasĩmerã irirosũ Yʉpʉ gããmerĩrẽ masĩmerã ããrĩrã, mʉsã ñerĩ iridea wajare opabiribukoa. "Gʉa õãrõ masĩa", ãrĩrã ããrĩsĩã, mʉsã ñerõ iridea wajare opáa dapa, ãrĩmi.

10

Jesús oveja korerimasũ iririkʉri keori merã weredea

1 Jesús irire ãrĩ odoadero pʉrʉ, keori merã ãsũ ãrĩ weremi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Oveja korerimasũ ĩgũsãrẽ duripíri sãrĩrõ makãpʉrore ñajãgũ irirosũ iribino, yajarimasũ ããrĩkumi. Makãpʉro marĩrõgue ñajãkumi.
2 Makãpʉro ñajãgũ gapʉ oveja korerimasũ ããrĩkumi.
3 Makãpʉrore koregʉ tũpãkumi, oveja korerimasũrẽ ñajãridoregʉ. Oveja korerimasũ ñajãmakũ, oveja ĩgũ werenímakũ pékuma. Ĩgũyarãrẽ ĩgũsã wãĩ merã oekumi. Irasũ oegʉ, ĩgũsãrẽ siiu wiukumi.
4 Ĩgũyarã ããrĩpererãrẽ oe, siiu wiu odo, ĩgũsãrẽ dupiyuwãgãkumi. Oveja ĩgũ werenírĩrẽ masĩrã ããrĩsĩã, ĩgũrẽ tʉyakuma.
5 Gajigʉre ĩgũsã ĩãmasĩbire tʉyabirikuma. Ĩgũ werenírĩrẽ masĩmerã ããrĩsĩã, ĩgũrẽ güi ũmaduriwãgãkõãkuma.
6 Jesús iri keori merã ĩgũsãrẽ weremakũ pérã gapʉ pémasĩbirima. "Ãsũ ãrĩdʉaro irikoa i", ãrĩmasĩbirima.

Jesús ovejare õãrõ koregʉ irirosũ ããrĩrĩmarẽ weredea

7 Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ werenemomi doja:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ ovejare duripíri sãrĩrõ makãpʉro irirosũ ããrã.
8 Ããrĩpererã ñerã yʉ dupiyuro aarinerã, yajarimasã irirosũ ããrĩma. Yaarã oveja irirosũ ããrĩrã gapʉ ĩgũsãrẽ pébema.
9 Yʉ makãpʉro irirosũ ããrã. Yʉre bʉremurã iri makãpʉrore ñajãrã irirosũ ããrĩma. Ĩgũsãrẽ peamegue waabonerãrẽ taugʉkoa. Oveja güiro marĩrõ

ĩgũsãrẽ duripíri sãrĩrõ makãpʉrore ñajãrã, wirirã ĩgũsã baaburi bokarã irirosũ
ããrĩrãkuma.
10 'Yajarimasã ovejare yajamurã, wẽjẽmurã, poyanorẽmurã aaríma. Yʉ
gapʉ ĩgũsãrẽ okarire opamakũ irigʉ aaribʉ́. Ããrĩpereri õãrĩrẽ opaburo, ãrĩgũ,
aaribʉ́.
11 Yʉ ovejare õãrõ koregʉ irirosũ ããrã. Ovejare õãrõ koregʉ wẽjẽsũbu
ããrĩkeregʉ, ĩgũsãrẽ béobirikumi. Ĩgũsã õãrõ ããrĩburire boabosagʉkumi.
12 Gajigʉ moãrĩmasũ gapʉ ĩgũ moãwajatari ditare gũñami. Ovejare õãrõ
koregʉ irirosũ ããrĩbemi. Oveja ĩgũyarã ããrĩbema. Irasirigʉ makãnʉ́ʉmʉ
diayée ovejare ñeã wẽjẽgũ aarimakũ ĩãgũ, ovejare béo, güi ũmaduriwãgãkõãmi.
Ĩgũsãrẽ béowãgãdero pʉrʉ, makãnʉ́ʉmʉ diayée ovejare ñeãmakũ ĩãrã, gajirã
oveja ũmasiriwãgãkõãma.
13 Moãrĩmasũ ĩgũ moãwajatari ditare gããmemi. Irasirigʉ ovejare ĩgũsã õãrõ
ããrĩburire gũñabemi.
14-15 'Yʉ ovejare õãrõ koregʉ irirosũ ããrã. Yʉpʉ yʉre masĩmi. Yʉde Yʉpʉre
masĩa. I irirosũ yaarã ovejare yʉ masĩa. Yaarãde yʉre masĩma. Irasirigʉ yʉ
okarire maĩbea. Ĩgũsã õãrõ ããrĩburire boabosagʉkoa.
16 Gajirã oveja gaji duripíri sãrĩrõ marã irirosũ ããrĩma. Ĩgũsãde yaarã
ããrĩma. Ĩgũsãdere ãĩgʉkoa. Yʉ wereníríre pérãkuma. Irasirirã yaarã ããrĩpererã
su buta ããrĩrãkuma. Yʉ sugʉta ĩgũsãrẽ koregʉkoa.
17 'Yaarã õãrõ ããrĩburire boabosagʉkoa. Yʉ okarire maĩbi ããrĩsĩã,
irasirigʉkoa masã, dupaturi okabu. Yʉ irasiribu ããrĩmakũ, Yʉpʉ yʉre maĩmi.
18 Yʉ gããmebirimakũ, neõ sugʉ yʉre boamakũ irimasĩbiribukumi. Yʉ gããmerõ
merã boagʉkoa. Yʉ turaro merã yʉ gããmerĩrẽ irimasĩgũ ããrĩsĩã, yʉ gããmerõ
merã boa, pʉrʉ masãgʉkoa. Yʉpʉ yʉre irireta iridoremi, ãrĩmi Jesús.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, judío masaka dupaturi surosũ ĩgũrẽ gũñabirisĩã,
dʉkawarima.
20 Gajirã wárã ĩgũsã merãmarãrẽ ĩgũyamarẽ ãrĩma:
—Ĩgũ wãtĩ ñajãsũdi, niãsũgũ yámi. ¿Nasirirã ĩgũrẽ péri mʉsã?
21 Gajirã gapʉ ãrĩma:
—Wãtĩ ñajãsũdi, ĩgũ irirosũ õãrõ wereníbiribukumi. Koye ĩãmasĩbidere ĩãmakũ
irimasĩbiribukumi, ãrĩma.

Judío masaka Jesúre gããmebiridea

22 Puibʉ ããrĩmakũ, Jerusalẽgue judío masaka bosenʉ irima. Iripoegue marã
Marĩpʉya wiire iripeodeare gũñarĩ bosenʉ ããrĩbʉ́.
23 Iri bosenʉrẽ Jesús, Pórtico de Salomón wãĩkʉri taribu Marĩpʉya wii tʉro
biaña marĩrĩ taribugue waagorenami.
24 Irogue ĩgũ ããrĩmakũ ĩãrã, judío masaka oparã ĩgũ pʉro nerẽ, ĩgũrẽ
sẽrẽñama:
—¿Naásũ ããrĩmakũ gʉare õãrõ diaye weregʉkuri? ¿Mʉ Cristo, Marĩpʉ iriu-
dita ããrĩrĩ?
25 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Mʉsãrẽ weresiabʉ. Mʉsã gapʉ yʉ wererire bʉremubea. Yʉ, Yʉpʉ yʉre
dorerosũta ĩgũ turari merã iri ĩmurĩrẽ irinagũ yáa. I merã yʉ ããrĩrikʉrire
masĩsũa.
26 Yʉ ĩgũ turari merã iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã, mʉsã gapʉ yʉre bʉremubea.
Mʉsã yaarã ããrĩbirisĩã, yʉre bʉremubea. Yʉ dupiyuro wererosũta mʉsã
gajigʉyarã oveja irirosũ ããrã.
27 Yaarã oveja yʉ wereníríre masĩma. Yʉ ĩgũsãrẽ masĩa. Irasirirã yʉre
tʉyama.

28 Yʉ ĩgʉ̃sãrẽ ʉ̃mʉgasigue perebiri okari opamakʉ̃ yáa. Irasirirã perebiri
peamegue neõ waabirikuma. Yʉ ĩgʉ̃sãrẽ korea. Gajirã ĩgʉ̃sãrẽ neõ yʉre
ẽmamasĩbema.
29 Yʉpʉ ĩgʉ̃sãrẽ yʉre sĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ ããrĩpererã nemorõ turagʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃de
ĩgʉ̃sãrẽ koremi. Gajirã ĩgʉ̃sãrẽ neõ ĩgʉ̃dere ẽmamasĩbema.
30 Yʉ, Yʉpʉ merã sugʉta ããrã, ãrĩmi Jesús.
31 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, dupaturi judío masaka ʉ̃tãyeri ãĩma, ĩgʉ̃rẽ dea
wẽjẽdʉarã.
32 Ĩgʉ̃sã irasiridʉamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ, Yʉpʉ yʉre dorederosũta wári ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmurĩrẽ iribʉ. Mʉsã
irire ĩãbʉ. ¿Ñeéno yʉ iridea waja mʉsã yʉre ʉ̃tãyeri merã dea wẽjẽdʉari?
33 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Mʉ õãrõ iriri waja gʉa mʉrẽ ʉ̃tãyeri merã dea wẽjẽdʉabea. Mʉ Marĩpʉre
ñerõ wereníri waja mʉrẽ ʉ̃tãyeri merã dea wẽjẽdʉáa. Mʉ masakʉ ããrĩkeregʉ:
“Marĩpʉ ããrã yʉ”, ãrĩ werenía.
34 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:
—Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgʉ̃ mʉsãrẽ doreri gojadea pũgue: “Mʉsã yʉ irirosũ
ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí.
35 Marĩ ire masĩa. Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãrĩrĩ diayeta ããrã.
Marĩrẽ neõ irire: “Diaye ããrĩbea”, ãrĩ masĩña máa. Irasiriro iri pũguere ĩgʉ̃ya
kerere pérãrẽ: “Yʉ irirosũ ããrĩma”, ãrĩrĩ diayeta ããrã.
36 Marĩpʉ yʉre beyesĩã, i ʉ̃mʉguere iriumi. Irasũ ããrĩkeremakʉ̃: “Yʉ Marĩpʉ
magʉ̃ ããrã”, ãrĩdea waja mʉsã gapʉ yʉre: “Marĩpʉre ñerõ wereními”, ãrã.
¿Nasirirã yʉre irasũ ãrĩrĩ mʉsã?
37 Yʉpʉ yʉre dorerosũta ĩgʉ̃ turari merã yʉ iri ĩmubirimakʉ̃ ĩãrã, yʉ wereri
gapʉre bʉremubirikõãka!
38 Yʉpʉ yʉre dorerosũta yʉ iri ĩmumakʉ̃ ĩãrã, yʉ wererire bʉremubirikererã,
yʉ iriri gapʉre: “Marĩpʉ turari merã iriri ããrã”, ãrĩ bʉremuka! Mʉsã irire
ãrĩ bʉremurã, Yʉpʉ yʉguere õãrõ ããrĩrĩrẽ, irasũ ããrĩmakʉ̃ yʉ ĩgʉ̃ merã sugʉta
ããrĩrĩrẽ masĩrãkoa.
39 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ peresu iridʉarã ñeãdʉarã iriadima doja. Ĩgʉ̃ gapʉ
ĩgʉ̃sãrẽ duriwiriakõãmi.
40 Wiria, Juan masakare wãĩyepʉroriderogue dia Jordán wãĩkʉdiya gaji
koepʉgue dupaturi waa, irogue dujami.
41 Masaka wárã ĩgʉ̃rẽ ĩãrã ejama. Ãsũ ãrĩma:
—Juan masakare wãĩyedi Marĩpʉ turari merã iririre iri ĩmubirikeregʉ,
ããrĩpereri Jesúyamarẽ weredea diayeta ããrã, ãrĩma.
42 Irasirirã wárã iroguere Jesúre bʉremuma.

11

Lázaro boadea
(Lc 10.38-42)

1-2 Iripoere Betania wãĩkʉri makãmʉ Lázaro wãĩkʉgʉ pũrĩrikʉgʉ iriyupʉ. Iri
makã, ĩgʉ̃ tĩrã nome María, Marta wãĩkʉrãya makã ããrĩbú. María marĩ Opʉ
Jesúya gubure sʉ̃rõrĩ merã piupeo, igo poari merã túkoebo ããrĩmó.
3 Lázaro pũrĩrikʉmakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃ tĩrã nome gajirã merã Jesúre kere iriuñurã:
—Gʉa Opʉ, mʉ maĩgʉ̃ pũrĩrikʉgʉ yámi, ãrĩ kere iriuñurã.
4 Jesús iri kerere pégʉ, ãrĩmi:
—Iri pũrĩrĩ ĩgʉ̃rẽ boamakʉ̃ iriburi ããrĩbea. Iri merã Marĩpʉ masakare ĩgʉ̃
turarire ĩmugʉkumi. Ĩgʉ̃ irire ĩmugʉ̃, yʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ ããrĩrĩrẽ, ĩgʉ̃ turari opagʉ
ããrĩrĩdere ĩmugʉkumi.

5-6 Irasirigʉ Jesús Martare, igo pagʉmorẽ, Lázarore bʉro maĩsĩã, Lázaro
pũrĩrikʉri kere péadero pʉrʉ, penʉ ĩgũ ããrĩrõguere dujanemomi.
7 Penʉ pʉrʉ gʉare ĩgũ buerãrẽ ãrĩmi:
—Náka, dupaturi Judea nikũgue waarã doja!
8 Gʉa ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—Buegʉ, irinʉgue marĩ irogue ããrĩmakũ, judío masaka mʉrẽ ũtãyeri merã
dea wẽjẽdʉama. ¿Nasirigʉ mʉ irogue dupaturi waadʉari?
9 Gʉa irasũ ãrĩmakũ, Jesús keori merã gʉare ãsũ ãrĩ weremi:
—Sunʉrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari horagora ããrã. Irasirirã,
i ũmʉguere sĩãgori ããrĩyumakũ, iri boyori merã masaka noó waaró waarã,
gubutʉabirikuma.
10 Ñami merã sĩãgori marĩrõ waarã gapʉ gubutʉama.
11 Ĩgũ irire ãrĩ odo, gʉare ãrĩmi:
—Marĩ merãmʉ Lázaro kãrĩakõãmi. Yʉ ĩgũrẽ yobegʉ waagʉkoa.
12 Gʉa ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—Gʉa Opʉ, Lázaro kãrĩmakũ, ĩgũ sĩrĩrĩ tarirokoa, ãrĩbʉ.
13 Jesús: “Kãrĩakõãmi”, ãrĩgũ, ĩgũ kõmoadeare weregʉ iridi ããrĩmí. Gʉa gapʉ:
“Ĩgũ kãrĩrĩrẽ weremi”, ãrĩ gũñadibʉ.
14 Irasirigʉ Jesús pémasĩma õãrõ gʉare weremi:
—Lázaro boakõãmi.
15 Yʉ ʉsʉyáa, yʉ marĩrõ boami. Ĩgũ boari merã mʉsã yʉre
bʉremunemorãkoa. Náka, marĩ ĩgũrẽ ĩãrã! ãrĩmi.
16 Jesús irire ãrĩmakũ pégʉ, Tomás “Sʉdʉadi” ĩgũsã ãrĩgũ gʉare ãrĩmi:
—Marĩ Jesús merã waarã! Ĩgũ irogue boamakũ, marĩde ĩgũ merãta boakõãrã!

Jesús boanerãrẽ masãmakũ irigʉ, okari sĩgũ ããrĩrĩmarẽ weredea

17 Jesús Betaniague ejamakũ, iro marã ĩgũrẽ werema:
—Wapikʉrinʉ taria, Lázaro dagʉre ĩgũsã yáadero pʉrʉ, ãrĩma.
18 Betania, Jerusalén pʉrogã, pe kilómetro gaji kilómetro deko yoaro ããrĩbú.
19 Irasirirã judío masaka wárã Lázaro boadea kerere pérã, Marta, Maríare
ĩãrã waañurã, ĩgũsãrẽ ĩã gũñaturaburo, ãrĩrã.
20 Jesús ĩgũsã pʉro ejaburi kerere pégo, Marta ĩgũrẽ bokatĩrĩgõ aarimó.
María gapʉ wiigueta dujakõãdeo ããrĩmó.
21 Marta Jesús pʉro ejago, ĩgũrẽ ãrĩmo:
—Yʉ Opʉ, mʉ õõgue ããrĩmakũ, yʉ pagʉmʉ boabiriboadi ããrãmi.
22 Yʉ masĩa. Mʉ Marĩpʉre sẽrẽmakũ, ããrĩpereri mʉ sẽrẽrõsũta irigʉkumi.
23 Jesús igore ãrĩmi:
—Mʉ pagʉmʉ dupaturi okagʉkumi.
24 Igo ĩgũrẽ ãrĩmo:
—Yʉ masĩa. I ũmʉ peremakũ ããrĩpererã boanerã masãmakũ, ĩgũde dupaturi
okagʉkumi.
25 Igo irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãsũ ãrĩmi:
—Yʉ boanerãrẽ masãmakũ irigʉ, ĩgũsãrẽ okari sĩgũ ããrã. Yʉre bʉremugũ
boadigue ããrĩkeregʉ, okagʉkumi.
26 Irasirirã okarã yʉre bʉremurãno neõ boabirikuma*. ¿Mʉ ire bʉremurĩ?
27 Igo ĩgũrẽ ãrĩmo:
—Yʉ Opʉ, mʉrẽ bʉremua. Mʉ, Cristo Marĩpʉ magũ, i ũmʉgue aarigʉkumi,
ĩgũsã ãrĩdi ããrã.

---

* **11:26** Jesús: “Okarã yʉre bʉremurãno neõ boabirikuma”, ãrĩgũ, ĩgũsã ũmʉgasigue perebiri okaburire, perebiri peamegue neõ waabiriburire wereígũ irimi.

Jesús Lázaroya dupure yáadea masãgobe puro oredea

28 Marta irasũ ãrĩ odo, igo pagumo Maríare siiugo waamo. Gajirã péberogã
igore ãsũ ãrĩyupo:
—Marĩrẽ buegu ejasiami. Murẽ siiuami.
29 Igo irasũ ãrĩmakũ pégo, mata María ĩgũ purogue mumurõ merã aarimó.
30 Jesús makãgue ejabirimi dapa. Marta ĩgũrẽ bokatĩrĩaderogueta ããrĩmí.
31 Judío masaka wiigue Maríare ĩã gũñaturaburo, ãrĩrã, igo merã ããrãnerã,
igo mumurõ merã waamakũ ĩãrã, igore tuyawãgãñurã. "Igo pagumu yáa
masãgobegue orego waagó irikumo", ãrĩ gũñañurã.
32 María Jesús purogue ejago, ĩgũrẽ ĩã, ĩgũ guburi puro ñadukupuri merã
ejamejã:
—Yu Opu, mu õõgue ããrĩmakũ, yu pagumu boabiriboadi ããrãmi, ãrĩmo.
33-34 Igo, igore tuyanerã merã oremakũ ĩãgũ, Jesús buro bopoña, bujawereri
merã ĩgũsãrẽ ĩã:
—¿Noógue ĩgũrẽ yáari musã? ãrĩ sẽrẽñami.
Ĩgũsã ĩgũrẽ ãrĩma:
—Gua Opu, ĩãgũ aarika!
35 Jesús oremi.
36 Ĩgũ oremakũ ĩãrã, judío masaka ãrĩma:
—Ĩãka! Noópagora ĩgũrẽ maĩayuriye!
37 Gajirã ĩgũsã merãmarã gapu ãrĩma:
—Koye ĩãmasĩbire ĩãmakũ iridi ããrĩmi. ¿Lázaro boaburi dupiyuro ĩgũrẽ ĩãgũ
taukõãboayuri?

Jesús Lázarore masũdea

38 Jesús buro bujawereri merã masãgobe puro waami. Iri gobe ũtãtore
ããrĩbú. Iri gobe ñajãrõrẽ wári majĩ ũtã majĩ merã biasũbu.
39 Jesús ãrĩmi:
—Ũtã majĩrẽ ãĩ weanúka!
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, Marta boadi tĩgõ ãrĩmo:
—Yu Opu, ĩgũya dupu daro ũrĩasiakuyo. Wapikurinu tarisiáa, ĩgũ boadero
puru.
40 Jesús gapu igore ãrĩmi:
—Murẽ wereabu: "Yure buremugõ Marĩpu turarire ĩãgokoa", ãrãbu.
41 Ĩgũ irasũ ãrĩ odomakũ, ĩgũsã ũtã majĩrẽ ãĩ weanúma. Jesús ũmugasigue
ĩãmu, Marĩpure ãsũ ãrĩmi:
—Au, yu sẽrẽrĩrẽ mu pésiabu. Irasirigu murẽ: "Õãa", ãrĩ, usuyari sĩa.
42 Yu masĩa. Yu murẽ sẽrẽrĩrẽ irasũ pénĩkõãa. Yu irire masĩkeregu, õõ nírã
yu mu iriudi ããrĩrĩrẽ masĩburo, ãrĩgũ, ĩgũsã péurogue murẽ: "Yu sẽrẽrĩrẽ mu
pésiabu", ãrĩ werea.
43 Irasũ ãrĩ odo, Jesús buro busuro merã ãrĩmi:
—Lázaro, irore wirika!
44 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, masãgobegue wiririmi. Ĩgũya mojõrĩ, guburire
surí gasiri merã durasũdi, ĩgũya diapure suríro gasiro merã õmasũdi ããrĩmí.
Irasirigu Jesús ĩgũsãrẽ:
—Kuranoka ĩgũ waamakũ! ãrĩmi.

Judío masaka oparã Jesúre ñeãduadea
(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

45 Wárã judío masaka María merã masãgobegue wapikunerã Jesús iriadeare
ĩãrã, ĩgũrẽ buremuma.

46 Gajirã ĩgũsã merãmarã gapʉ fariseo bumarã pʉrogue waa, Jesús iriadeare
ĩgũsãrẽ wereñurã.
47 Irasirirã fariseo bumarã, irasũ ããrĩmakũ paía oparã gajirã judío masaka
oparã merã nerẽ, ãsũ ãrĩ wereníñurã:
—¿Nasirirãkuri marĩ? Jesús wári turari merã iri ĩmugũ yámi.
48 Marĩ ĩgũrẽ: "Iropata irika!" ãrĩbirimakũ, ããrĩpererã masaka ĩgũrẽ
bʉremurãkuma. Irasirirã romano marã oparã aarirãkuma, Marĩpʉya wiire
béo, marĩrẽ marĩya nikũrẽ ẽmamurã, ãrĩñurã.
49 Sugʉ ĩgũsã merãmʉ, Caifás wãĩkʉgʉ iri bojorire paía opʉ ããrĩmí. Ĩgũsã irire
irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã irima ããrĩpererire neõ masĩbea.
50 Ire pémasĩbea. Sugʉta marĩ judío masakaya ããrĩburire boabosamakũ
õãrokoa. Ĩgũ boabirimakũ, marĩ ããrĩpererã judío masaka gapʉ pereakõãbukoa.
51 Ĩgũ Jesús judío masakaya ããrĩburire boabosaburire weregʉ, ĩgũ basi
gũñarĩ merã irasũ ãrĩbiriyupʉ. Iri bojorire ĩgũ paía opʉ ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ
irire ãrĩmakũ iriyupʉ.
52 Jesús boagʉ, judío masakaya ããrĩburire, irasũ ããrĩmakũ ããrĩpererã Marĩpʉ
pũrã ããrĩperero ããrĩrãdere ĩgũsãya ããrĩburidere boami, su buta ããrĩburo, ãrĩgũ.
53 Caifás ĩgũsãrẽ irasũ ãrãdero pʉrʉ: "¿Nasiri Jesúre wẽjẽrãkuri marĩ?" ãrĩ
wereníra iriñurã.
54 Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽdʉarire masĩkõãmi. Irasirigʉ judío masaka oparã
ĩũrõgue neõ waagorenabirimi. Judea nikũma makã, masaka marĩrõ pʉro
ããrĩrĩ makã Efraín wãĩkʉri makãgue waakõãmi. Irogue gʉa ĩgũ buerã merã
dujami.
55 Iripoere pascua bosenʉ gʉa judío masaka bosenʉ ããrĩburo mérõgã
dʉyabʉ. Irasirirã bosenʉ dupiyuro masaka wárã gaji makãrĩ marãde
Jerusalẽgue iri bosenʉmarẽ baaburo dupiyuro Marĩpʉ dorederosũta koerã
waama ĩgũ ĩgũsãrẽ: "Ñerĩ opamerã, õãrã ããrĩma", ãrĩ ĩãburo, ãrĩrã.
56 Ĩgũsã irogue ejarã, Jesúre ãmagorenañurã. Marĩpʉya wiigue ããrĩrã, ãsũ ãrĩ
gãme wereníñurã:
—¿Naásũ gũñarĩ? ¿Bosenʉrẽ ĩãgũ aarigʉkuri, o aaribirikuri?
57 Paía oparã, fariseo bumarã masakare doreñurã. Ãsũ ãrĩñurã:
—Jesús ããrĩrõrẽ masĩrã, gʉare wereka! Ĩgũrẽ ñeã, peresu iridʉarã irasũ
ãrĩñurã.

12

María Jesúya guburire sũrõrĩ piupeodea
(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

1 Su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarinʉrĩ pascua bosenʉ waaburi
dupiyuro Jesús Betaniague waami. Iri makã, Lázaro boadiguere Jesús
masũdiya makã ããrĩbú.
2 Irogue Jesúre bosenʉ iripeoma. Marta baarire gueremo. Lázaro ĩgũ merã
baa doami. Gʉade ĩgũsã merã baabʉ.
3 Gʉa ĩgũsã merã baaripoe María suru sũrõdiru wádiru su litro deko
opadirure Jesús pʉro ãĩja, ĩgũya guburire piupeomo. Iri sũrõrĩ "nardo"
wãĩkʉri sũrõrĩ, gajino merã morẽña marĩrĩ, wajapari sũrõrĩ ããrĩyuro. Irire
piupeo odo, igoya poañapu merã ĩgũya guburire túkoemo. Iri wii ããrĩperero
sũrõseyakõãbʉ.
4 Igo irasirimakũ ĩãgũ, gʉa Jesús buerã watopemʉ Jesúre wẽjẽdʉarãguere
ĩgũrẽ ĩmubu Judas Iscariote ãsũ ãrĩmi:

5 —¿Nasirigo i sũrõrĩrẽ duabirari? Irire duago, trescientos nʉrĩ moãdea wajare wajataropa wajataboakuyo. Irasirigo iri niyerure boporãrẽ sĩboakuyo, ãrĩmi.
6 Yajarikʉsĩã, irasũ ãrĩmi. Boporãrẽ iritamudʉagʉ meta ããrĩmí. Ĩgũ gʉaya niyeru ajurore koregʉ ããrĩmí. Iri ajurogue gʉa niyeru duripírire yajanokõãmi.
7 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Iropata ãrĩka! Igo iri sũrõrĩ duripíadeare yʉre piupeogo, ĩgũsã yʉre yáaburi dupiyuro iriburire irasũ yámo.
8 Boporã mʉsã merã ããrĩníkõãrãkuma. Yʉ gapʉ mʉsã pʉro ããrĩníbirikoa.

Judío masaka oparã Lázarore wẽjẽdʉadea

9 Jesús Betaniague ããrĩrĩ kerere pérã, judío masaka wárã irogue ĩgũrẽ ĩãrã aarirã, ĩgũ ditare ĩãrã aaribirima. Lázaro boadiguere Jesús masũdidere ĩãrã aarimá.
10-11 Jesús ĩgũrẽ masũmakũ ĩãdero pʉrʉ, wárã judío masaka paía oparã bueri gapʉre tʉyanemobiri, Jesúre bʉremupʉroriñurã. Irasirirã paía oparã Jesúre wẽjẽdʉarosũta Lázarodere wẽjẽdʉañurã.

Jesús Jerusalẽgue ejadea (Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

12 Gajinʉ gapʉ wárã masaka Jerusalẽgue pascua bosenʉrẽ ĩãrã ejanerã, Jesús irogue waaburi kerere péñurã.
13 Irasirirã beje pũ diti ãĩwãgã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ gaguiní bokatĩrĩrã aarimá:
—Marĩ Opʉre ʉsʉyari sĩrã! Ĩĩ Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ iriudi õãrõ aariburo. Ĩgũ marĩ Israel bumarã Opʉta ããrĩmi, ãrĩma.
14 Jesús burrore bokaja, ĩgũ weka mʉrĩbejami. Irasirigʉ Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãrĩderosũta irimi. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
15 Jerusalén marã güibirikõãka!
Ĩãka! Mʉsã Opʉ burro weka peyawãgãrimi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.✡
16 Gʉa ĩgũ buerã iri gojadeare pémasĩbiribʉ. “Dapagora Jesús iri gojaderosũta irigʉ yámi”, ãrĩ gũñabiribʉ. Ʉmʉgasigue ĩgũ mʉrĩadero pʉrʉ, iri gojadeare gũñaboka, pémasĩbʉ. “Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãrĩderosũta Jesúre waabʉ”, ãrĩ gũñabʉ.
17 Jesús Lázarore ĩgũsã yáadea gobere wiridore, ĩgũrẽ masũmakũ ĩãnerã gajirãrẽ ĩgũsã ĩãdeare wererã irima.
18 Irasirirã wárã masaka Lázarore Jesús masũdea kerere pénerã ããrĩsĩã, Jesúre bokatĩrĩrã aarimá.
19 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã, fariseo bumarã ĩgũsã basi ãsũ gãme ãrĩ wereníñurã:
—Ĩãka! Ããrĩpererã ĩgũ merã dita waarã yáma. Marĩ neõ ĩgũsã iririre kãmutamasĩbea.

Surãyeri griego masaka Jesúre ĩãdʉadea

20 Jerusalẽgue pascua bosenʉ ããrĩmakũ, Marĩpʉre bʉremurã ejanerã watopere surãyeri griego masaka ããrĩmá.
21 Ĩgũsã Jesúre ĩãdʉarã, Felipere wererã aarimá. Felipe Betsaida wãĩkʉri makãmʉ ããrĩmí. Betsaida, Galilea nikũgue ããrĩrĩ makã ããrĩbú. Ãsũ ãrĩma ĩgũrẽ:
—Jesúre ĩãdʉakoa gʉa.
22 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Felipe Andrére weregʉ waami. Irasirirã ĩgũsã pẽrãgueta Jesúre wererã waama.
23 Jesús, griego masaka ĩgũrẽ ĩãdʉarire pégʉ, gʉare ãrĩmi:
—Mérõgã dʉyáa yʉ ããrĩpererã tĩgũ boa, masã, ũmʉgasigue mʉrĩaburo.

✡ **12:15** Zac 9.9

24 Diayeta mʉsãrẽ werea. Oteri yere otebirimakũ, suyeta dujarokoa. Iri
yere otedero pʉrʉ, yeba poekague boa, pʉrʉ puri wiri, wári dʉka sĩkoa.
25 Sugʉ ĩgũ i ũmʉgue okarire maĩgũno, perebiri peamegue waagʉkumi. Ĩgũ
i ũmʉgue okarire maĩbi gapʉ ũmʉgasigue perebiri okari opagʉkumi.
26 Yʉ dorerire iridʉagʉ, yʉre tʉyaburo. Yʉre tʉyagʉ, yʉ ããrĩburoguere yʉ
merã ããrĩgʉkumi. Yʉpʉ yʉ dorerire irigʉre: "Õãrõ irigʉ yámi", ãrĩ, ĩgũrẽ õãrõ
irigʉkumi.

Jesús ĩgũ boaburire weredea

27 'Dapagorare yʉ bʉro bʉjawereri merã ããrã. ¿Naásũ ãrĩgʉkuri? "Aʉ, yʉ
ñerõ tariburore tauka!" ¿ãrĩgʉkuri? Irire ãrĩbea. Ñerõ taributa i ũmʉguere
aaribú, ãrĩmi.
28 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũ Pagʉre: "Aʉ, mʉ turagʉ ããrĩrĩrẽ masakare ĩmuka!" ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ werenírĩrẽ pébʉ. Ãsũ ãrĩmi:
—Yʉ turagʉ ããrĩrĩrẽ masakare ĩmusiabʉ. Irire dupaturi ĩmugʉra doja.
29 Masaka irogue ããrĩrã ĩgũ werenírĩrẽ pérã, ãrĩma:
—Bupu bʉsʉkumi.
Gajirã ãrĩma:
—Marĩpʉre wereboegʉ Jesúre wereníami.
30 Jesús gapʉ ãsũ ãrĩmi:
—Yʉpʉ irire wereníg̃ũ, yʉre pédoregʉ meta wereníami. Mʉsã gapʉre
pédoregʉ wereníami.
31 Dapagorare waarí merã, i ũmʉ marã ĩgũsã ñerĩ iridea waja wa-
jamoãsũrãkuma. Irasũ ããrĩmakũ, ñegũ i ũmʉ marãrẽ doregʉ béosũgʉkumi.
32 Curusague ĩgũsã yʉre pábiatú, ãĩwãgũnúmakũ, ããrĩpererã masakare si-
iugʉkoa, yʉ merã ããrĩburo, ãrĩgũ.
33 Irasũ ãrĩgũ, ĩgũ curusague boaburire weregʉ irimi.
34 Ĩgũ ãrĩrĩrẽ pérã, masaka ĩgũrẽ ãrĩma:
—Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ĩgũsã bue ĩmumakũ pébʉ. "Marĩpʉ iriudi
Cristo okaníkõãgʉkumi", ãrĩ bue ĩmuma. ¿Nasirigʉ mʉ gapʉ: "Ããrĩpererã tĩgũrẽ
curusague pábiatú, ãĩwãgũnúrãkuma", ãrĩrĩ? ¿Noã ããrĩrĩ ããrĩpererã tĩgũ?
35 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãrĩmi:
—Yʉ masakare sĩãgori sĩgũ ããrã. Yoaweyaripoe mʉsã pʉrogue ããrĩgʉkoa
dapa, Marĩpʉre masĩburo, ãrĩgũ. Irasirirã sĩãgori merã õãrõ waamasĩrã irirosũ
ããrĩka! Naĩtĩãrõgue waagorenagũno, ĩgũ waaburore neõ masĩbirikumi.
36 Yʉ mʉsãrẽ sĩãgori sĩgũ ããrĩgṹ mʉsã merã ããrã, Marĩpʉre masĩburo,
ãrĩgũ. Irasirirã, mʉsã merã yʉ ããrĩtũnuburo dupiyuro yʉre bʉremuka! Yʉre
bʉremurã, boyorogue ããrĩrã irirosũ, yaarã ããrĩrãkoa.
Irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ duriwãgãkõãmi.

Judío masaka Jesúre bʉremubiridea

37 Jesús wári Marĩpʉ turari merã iri ĩmumakũ ĩãkererã, ĩgũrẽ bʉremubirima.
38 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue Isaías gojaderosũta irima. Ãsũ ãrĩ
gojadi ããrĩmí Isaías:
Gʉa Opʉ, masaka gʉa mʉya kere wererire pékererã, bʉremubema. Mʉ turari
merã mʉ iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã: "Gʉa Opʉ iriri ããrã i", ãrĩbema, ãrĩ gojadi
ããrĩmí.✡
39 Ĩgũsã Marĩpʉre bʉremumasĩbirideadere Isaías gajirogue Marĩpʉya werenírĩ
gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:

✡ **12:38** Is 53.1

40-41 Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ koye ĩãmasĩmerã irirosũ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃yare
pémasĩbirimakʉ̃ iridi ããrĩmí.
Irasirirã ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã, irire neõ ĩãmasĩbema. Ĩgʉ̃yare
pékererã, irire neõ pémasĩbema. Ĩgʉ̃rẽ neõ bʉremudʉabema.
Ĩgʉ̃rẽ bʉremumakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ taubukumi, ãrĩ, Isaías Jesús turarire, ĩgʉ̃ gos-
esiririre ĩãdi ããrĩsĩã, irasũ ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
42 Gajirã Jesúre bʉremubirikeremakʉ̃, wárã judío masaka, ĩgʉ̃sã oparãgueta
ĩgʉ̃rẽ bʉremuñurã. Irasũ bʉremukererã, fariseo bumarãrẽ güisĩã, gajirãrẽ
Jesúre ĩgʉ̃sã bʉremurĩrẽ werebiriñurã. Fariseo bumarã ĩgʉ̃sãrẽ: “Neõ marĩ
judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãnemobirikõãka!” ãrĩbukuma, ãrĩrã, irasiriñurã.
43 Irasirirã Jesúre bʉremukererã, gajirã masaka, Marĩpʉ nemorõ ĩgʉ̃sãrẽ:
“Õãrã ããrĩma”, ãrĩmakʉ̃ gããmeñurã.

Masaka Jesús wererire pédʉabiri waja wajamoãsũrãkuma, ãrĩ gojadea

44 Jesús masaka péburo, ãrĩgʉ̃, bʉro bʉsʉro merã ãsũ ãrĩ weremi:
—Yʉre bʉremugʉ̃ yʉ ditare bʉremubemi. Yʉpʉ yʉre iriudidere bʉremumi.
45 Yʉre ĩãgʉ̃, yʉre iriudidere ĩãmi.
46 Yʉ sĩãgori sĩgʉ̃ ããrĩgʉ́ i ʉ̃mʉguere yʉre bʉremurã yʉre iriudire masĩmerã
irirosũ ããrĩbirikõãburo, ãrĩgʉ̃ aaribʉ́. Irasirirã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ
ããrĩbirikuma.
47 Yʉ wererire pékererã, irire irimerãrẽ yʉ wajamoãbirikoa. Yʉ i ʉ̃mʉguere
masakare wajamoãgʉ̃ aaribiribʉ. Ubu gapʉ taugʉ aaribʉ́, ĩgʉ̃sã perebiri
peamegue waabirikõãburo, ãrĩgʉ̃.
48 Yʉre gããmemerã, yʉ wererire pédʉamerã wajamoãsũrãkuma. Ĩgʉ̃sãrẽ
wajamoãbu, Yʉpʉ ããrĩmi. I ʉ̃mʉ peremakʉ̃, yʉ ĩgʉ̃ya werenírĩ wererire
pébiridea waja ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉkumi.
49 Yʉ gããmerõ werebea. Yʉpʉ yʉre iriudi ĩgʉ̃ weredorerosũta werea. Ĩgʉ̃
yʉre buedorerosũta buea.
50 Yʉpʉ dorerosũta irigʉno, ʉ̃mʉgasigue perebiri okarire opagʉkumi.
Irasirigʉ Yʉpʉ yʉre weredorerosũta mʉsãrẽ werea, ãrĩmi Jesús.

13

Jesús ĩgʉ̃ buerãya guburire koedea

1 Pascua bosenʉ waaburo mérõgã dʉyabʉ. Jesús i ʉ̃mʉrẽ wiri, ĩgʉ̃ Pagʉ
pʉro waaburo mérõgã dʉyarire masĩsiami. Ĩgʉ̃yarã i ʉ̃mʉgue ããrĩrãrẽ neõ
maĩduúbirimi. Ĩgʉ̃sãrẽ bʉro maĩrĩrẽ ĩmuburo mérõgã dʉyabʉ.
2-4 Wãtĩ Judare Simón Iscariote magʉ̃rẽ ĩgʉ̃ya gũñarĩgue Jesúre
wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ ĩmudoresiadi ããrĩmí. Jesús ĩgʉ̃ Pagʉ pʉro merã aarideare,
pʉrʉ ĩgʉ̃ irogue waaburire masĩmi. Marĩpʉ ĩgʉ̃ Pagʉ ããrĩpererãrẽ dorebure
pídeadere masĩmi. Irasirigʉ gʉa ĩgʉ̃ buerã merã baa doaníadi, wãgãnʉgã, ĩgʉ̃ya
suríro wekamañerẽ túwea, túkoeri gasiro merã ĩgʉ̃ya yʉjʉrure sʉami.
5 Sʉa odo, soropa merã deko piusã, gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ gʉaya guburire
koenʉgãmi. Sugʉya guburire koe odo, ĩgʉ̃ sʉadea gasiro merã túkoemi.
Gajirãya guburidere irasũ dita irimi.
6 Ĩgʉ̃ Simón Pedroya guburire koebu irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ Opʉ, ¿yaa guburire koeri mʉ?
7 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Dapagora yʉ iririre mʉ pémasĩbea. Pʉrʉgue pémasĩgʉkoa.
8 Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yaa guburire mʉ neõ koebirikoa.

✡ **12:40-41** Is 6.10

Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉrẽ yʉ koebirimakũ, yaagʉ ããrĩbirikoa.
9 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Simón Pedro ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yʉ Opʉ, yaa guburi ditare koebirikõãka! Yaa guburire koegʉ, yaa mojõrĩ, yaa dipurudere koeka!
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãsũ ãrĩmi:
—Sugʉ masakʉ õãrõ guuadigue dupaturi guuabirikumi. Naagorena odoadero pʉrʉ, ĩgũya guburi ditare koekumi. Ããrĩpererã mʉsã gʉrari marĩrã irirosũ ããrã. Irasũ ããrĩkeremakũ, sugʉ mʉsã merãmʉ ñegũ, gʉrarikʉgʉ irirosũ ããrĩmi.
11 Jesús, Judas ĩgũrẽ wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmuburire masĩsiami. Irire masĩsĩã: "Sugʉ mʉsã merãmʉ ñegũ, gʉrarikʉgʉ irirosũ ããrĩmi", ãrĩgũ irimi.
12 Gʉaya guburire koe odo, ĩgũya wekamañerẽ sãña, ĩgũ doaderogue dupaturi eja doaja, gʉare ãsũ ãrĩmi:
—¿Yʉ mʉsãrẽ dapagora iririre pémasĩrĩ mʉsã?
13 Mʉsã yʉre: "Gʉare buegʉ, gʉa Opʉ ããrã", ãrĩrã, keoro werea. Diayeta yʉ mʉsãrẽ buegʉ, mʉsã Opʉ ããrã.
14 Yʉ mʉsãrẽ buegʉ, mʉsã Opʉ ããrĩkeregʉ, mʉsãya guburire koeabʉ. Irasirirã mʉsãdere mʉsãya guburire gãme koero gããmea.
15 Mʉsã gãme iritamumakũ gããmegũ, mʉsãrẽ irasiri ĩmuabʉ, yʉ mʉsãrẽ iriaderosũta iriburo, ãrĩgũ.
16 Diayeta mʉsãrẽ werea. Neõ sugʉ moãboerimasũ, ĩgũ opʉ nemorõ ããrĩbirikumi. Sugʉ iriusũdi, ĩgũrẽ iriudi nemorõ ããrĩbirikumi.
17 Mʉsã ire pémasĩrã, ire irirã, ʉsʉyari merã ããrĩrãkoa.
18 'Yʉ irire ãrĩgũ, mʉsã ããrĩpererãrẽ ãrĩbea. Yʉ beyenerãrẽ masĩa. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãrĩderosũta keoro waarokoa. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Yʉ merã baagʉta yʉre ĩãturigʉ dujami", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
19 I waaburi dupiyuro yʉ mʉsãrẽ werea. Irasirirã yʉ weredea keoro waadero pʉrʉ: "Ĩgũ ããrã yʉ*", ãrĩdeare bʉremurãkoa.
20 Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉ iriunerãrẽ õãrõ merã bokatĩrĩñeãgũno, yʉdere bokatĩrĩñeãmi. Yʉre õãrõ merã bokatĩrĩñeãgũ, yʉre iriudidere bokatĩrĩñeãmi, ãrĩmi Jesús.

Judas Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmuburire weredea (Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

21 Irasũ ãrĩ odo, Jesús bʉro bʉjawereri merã ããrĩmí. Gʉare pémasĩma õãrõ ãsũ ãrĩ weremi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Sugʉ mʉsã merãmʉ yʉre wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmugʉkumi.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa: "¿Noãrẽ irasũ ãrĩrĩ?" ãrĩrã, gãme ĩã oya doaníbʉ.
23 Yʉ Juan, Jesús buegʉ ĩgũ maĩsũgũ, ĩgũ pʉrogã doabʉ.
24 Simón Pedro ĩgũya mojõ merã yʉre soepumi, Jesúre ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ sẽrẽñadoregʉ.
25 Irasirigʉ yʉ Jesús pʉrogã gãme doaweya, ĩgũrẽ sẽrẽñabʉ:
—Yʉ Opʉ, ¿noã ããrĩrĩ ĩgũ?
26 Jesús yʉre ãrĩmi:
—Yʉ pãrũrẽ moãwa, yosa, ĩgũrẽ sĩgʉkoa. Ĩgũta ããrĩmi yʉre ĩmubu.

---

* **13:19** Exodo 3.13-15: Iripoegue Moisés Marĩpʉre sẽrẽñadi ããrĩmí: "Israel bumarã yʉre: '¿Mʉ iriudi wãĩ naásũ ããrĩrĩ?' ãrĩ sẽrẽñamakũ, ¿naásũ ãrĩ weregʉkuri?" Marĩpʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Yʉ wãĩ 'YO SOY EL QUE SOY' ããrã. Irasirigʉ Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: 'YO SOY yʉre mʉsãguere weredoregʉ iriumi', ãrĩka!" ãrĩdi ããrĩmí. "YO SOY EL QUE SOY", ãrĩrõ: "Yʉ ããrĩnígũta ããrã, o ĩgũ ããrã yʉ", ãrĩdʉaro yáa.

Irasũ ãrĩ odo, pãrũrẽ moãwa, yosa, Judare Simón Iscariote magũrẽ sĩmi.
27 Judas ire ñeãmakũ, mata wãtĩ ĩgũguere ñajãdi ããrĩmí. Irasirigɯ Jesús
Judare ãrĩmi:
—Mɯ iriburire iripurumuka!
28 Jesús ĩgũrẽ irasũ ãrĩrĩrẽ pékererã, gɯa irogue baa doanírã irire
pémasĩbiribɯ.
29 Surãyeri gɯa ãsũ ãrĩ gũñabɯ: "Judas gɯa niyerure koregɯ ããrĩmi. Irasirigɯ
Jesús ĩgũrẽ gɯa bosenɯ baaburire wajaridoregɯ iriuami, o boporãrẽ niyerure
sĩdoregɯ iriuami", ãrĩbɯ.
30 Judas iri pãrũrẽ moãwa, yosadeare ñeã odogɯta gɯa pɯrogue ããrĩdi
wiriakõãmi. Ĩgũ wiriaripoe ñamigue ããrĩbú.

Jesús maama dorerire weredea

31 Judas waadero pɯrɯ, Jesús gɯare ãrĩmi:
—Dapagora Marĩpɯ yɯ ããrĩpererã tĩgũ yɯ turagɯ ããrĩrĩrẽ masakare
ĩmugɯkumi. Irasũ ããrĩmakũ, yɯ merã ĩgũ turagɯ ããrĩrĩdere ĩmugɯkumi.
32 Yɯ merã ĩgũ turagɯ ããrĩrĩrẽ ĩmugũ, yɯ turagɯ ããrĩrĩdere ĩmugɯkumi.
Dapagorata iripurumugɯkumi.
33 Yaarã, yɯre péka! Yoaweyaripoeta mɯsã merã ããrĩgɯkoa. Mɯsã yɯre
ãmarãkoa. Irasirigɯ yɯ judío masakare dupiyurogue ãrĩderosũta dapagora
mɯsãdere: "Yɯ waaburore mɯsã waamasĩbea", ãrĩ werea.
34 Maama dorerire mɯsãrẽ píguɯra. Ãsũ ãrã. Gãme maĩka! Yɯ mɯsãrẽ
maĩrõsũta gãme maĩka!
35 Mɯsã gãme maĩmakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka mɯsãrẽ yɯ buerã ããrĩrĩrẽ
masĩrãkuma, ãrĩmi Jesús.

Jesús Pedrore: "Yɯre masĩkeregɯ: 'Masĩbea', ãrĩgɯkoa", ãrĩ weredea (Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

36 Simón Pedro Jesúre sẽrẽñami:
—Yɯ Opɯ, ¿noógue waagɯkuri mɯ? ãrĩmi.
Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yɯ dapagora waaburoguere mɯ yɯ merã waamasĩbea. Pɯrɯ yɯ pɯrogue
waagɯkoa.
37 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, Pedro ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yɯ Opɯ, ¿nasiribu dapagorata yɯ mɯ merã waamasĩbirikuri? Ĩgũsã yɯre
wẽjẽdɯakeremakũ, yɯ mɯrẽ béobirikoa. Mɯya ããrĩburire boabosagɯkoa.
38 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—"Mɯya ããrĩburire boabosagɯkoa", ãrã mɯ. ¿Ããrĩrõta yɯre iribosagɯkuri?
Diayeta mɯrẽ werea. Ãgãbo wereburo dupiyuro mɯ yɯre ɯrea gajirãrẽ: "Ĩgũrẽ
masĩbea", ãrĩgɯkoa, ãrĩmi.

14

Jesúre bɯremurã Marĩpɯ pɯro waaburire weredea

1 Jesús gɯare ãsũ ãrĩmi:
—Bɯro gũñarikɯbirikõãka! Marĩpɯre bɯremuka! Yɯdere bɯremuka!
2 Yɯpɯ pɯroguere su wii wári taridupabu opari wii irirosũ ããrã. Irogue
mɯsã ããrĩburore ãmuyugɯ waagɯkoa. Iri diaye ããrĩbirimakũ, mɯsãrẽ irire
werebiriboayo.
3 Mɯsã ããrĩburore ãmu odo, dupaturi aarigɯkoa mɯsãrẽ ãĩabu. Irasirirã
mɯsãde yɯ pɯrogue yɯ merã ããrĩrãkoa.
4 Mɯsã yɯ waaburore, yɯ irogue waaburi maarẽ masĩa, ãrĩmi Jesús.
5 Tomás ĩgũrẽ ãrĩmi:

—Gʉa Opʉ, mʉ waaburore masĩbea. ¿Nasiri mʉ waaburi maarẽ gʉa masĩrãkuri?
6 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ dita Yʉpʉ pʉrogue waarí maa irirosũ ããrã. Yʉ diayema ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakʉ̃ irigʉ, ĩgʉ̃sãrẽ okamakʉ̃ irigʉ ããrã. Yʉ merãta Yʉpʉ pʉrogue waarãkuma.
7 Mʉsã yʉre masĩrã, Yʉpʉdere masĩboayo. Dapagora merã ĩgʉ̃rẽ masĩsiáa. Ĩgʉ̃rẽ ĩãsiáa.
8 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Felipe ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Gʉa Opʉ, Marĩpʉre ĩmuka gʉare! Iropata gããmea gʉa.
9 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Felipe, yʉ yoaripoe mʉsã merã ããrĩkeremakʉ̃, ¿yʉre masĩberi? Sugʉ yʉre ĩãgʉ̃no, Yʉpʉdere ĩãmi. ¿Nasirigʉ mʉ yʉre: "Marĩpʉre ĩmuka gʉare!" ãrĩrĩ?
10 ¿Yʉpʉ yʉguere ããrĩrĩrẽ, irasũ ããrĩmakʉ̃ yʉ ĩgʉ̃ merã ããrĩrĩrẽ bʉremuberi? Yʉ mʉsãrẽ weregʉ, yʉ gããmerõ werebea. Yʉpʉ yʉguere ããrĩgʉ́ yʉ merã iri ĩmugʉ̃ yámi.
11 Yʉ mʉsãrẽ: "Yʉpʉ yʉguere ããrĩmi, irasũ ããrĩmakʉ̃ yʉ ĩgʉ̃ merã ããrã", ãrĩ wererire: "Diayeta ããrã", ãrĩ bʉremuka! Mʉsã yʉ wererire pédero pʉrʉ bʉremumerã, Yʉpʉ turari merã yʉ iri ĩmurĩ gapʉre gũñaka! Irire gũñarã, yʉ wereridere bʉremuka!
12 Diayeta mʉsãrẽ werea. Yʉre bʉremugʉ̃, yʉ iriderosũta irigʉkumi. Yʉ, Yʉpʉ pʉrogue waabu yáa. Yʉ waamakʉ̃, yʉre bʉremugʉ̃ yʉ nemorõ wári Yʉpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ irigʉkumi.
13 Mʉsã yʉre bʉremumakʉ̃, ããrĩpereri mʉsã yʉ wãĩ merã yʉre sẽrẽrĩrẽ pégʉkoa. Irasirigʉ mʉsã yʉre sẽrẽrõsũta irigʉkoa. Yʉ irasiriri merã mʉsãrẽ Yʉpʉ turagʉ ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ irigʉkoa.
14 Mʉsã yʉ wãĩ merã yʉre sẽrẽrõsũta irigʉkoa.

Jesús: "Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ mʉsãrẽ iriugʉra", ãrĩ weredea

15 'Mʉsã yʉre maĩrã, yʉ dorerire irirãkoa.
16 Yʉpʉre mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosagʉkoa. Irasirimakʉ̃, Yʉpʉ gajigʉre iriugʉkumi, mʉsãrẽ iritamuburo, ãrĩgʉ̃. Ĩgʉ̃ iriubu mʉsã merã ããrĩníkõãgʉkumi.
17 Ĩgʉ̃ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ mʉsãrẽ diayemarẽ masĩmakʉ̃ irigʉ ããrĩmi. I ʉ̃mʉ marã yʉre bʉremumerã gapʉ ĩgʉ̃rẽ masĩbema. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩñeãmasĩbema. Ĩgʉ̃ mʉsã merã ããrĩmi. Irasũ ããrĩmakʉ̃, mʉsãguere ããrĩníkõãgʉkumi. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ masĩa.
18 Yʉ mʉsãrẽ béowãgãbirikoa. Mʉsã merãta ããrĩgʉ́ aarigʉkoa doja.
19 Mérõgã dʉyáa yʉ waaburo. Yʉ waadero pʉrʉ, i ʉ̃mʉ marã yʉre bʉremumerã neõ ĩãbirikuma. Mʉsã gapʉ yʉre ĩãrãkoa. Yʉ okáa. Irasirirã mʉsãde okarãkoa.
20 Yʉ aariburinʉrẽ yʉ, Yʉpʉ merã sugʉta ããrĩrĩrẽ masĩrãkoa. Irasũ ããrĩmakʉ̃, mʉsã yʉ merã ããrĩrĩrẽ, yʉ mʉsãguere ããrĩrĩrẽ masĩrãkoa.
21 Yʉ dorerire masĩgʉ̃ irire irigʉ yʉre maĩgʉ̃ta ããrĩmi. Yʉpʉ yʉre maĩgʉ̃rẽ maĩgʉkumi. Yʉde ĩgʉ̃rẽ maĩgʉkoa. Ĩgʉ̃rẽ yaamarẽ õãrõ masĩmakʉ̃ irigʉkoa, ãrĩmi Jesús.
22 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, gajigʉ Judas wãĩkʉgʉ Jesúre sẽrẽñami. Judas Iscariote meta ããrĩmí.
—Gʉa Opʉ, ¿nasirigʉ gʉa ditare mʉ ããrĩrikʉrire masĩmakʉ̃ irigʉkuri? ¿Nasirigʉ i ʉ̃mʉ marã gapʉre irire masĩmakʉ̃ iribirikuri?
23 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:

—Yнre maĩgũ yн dorerire irigнkumi. Yнpн ĩgũrẽ maĩgнkumi. Yнpн, irasũ
ããrĩmakũ yн ĩgũ merã ããrĩrã aarirãkoa.
24 Yнre maĩbi gapн yн dorerire iribemi. Yн mнsãrẽ wereri, yaa werenírĩ
ããrĩbea. Yнpн yнre iriudiya gapн werenírĩ ããrã.
25 'Yн mнsã merã ããrĩgṹ, i ããrĩpererire mнsãrẽ werea.
26 Yн sẽrẽmakũ, Yнpн Õãgũ deyomarĩgũrẽ mнsãguere iriugнkumi. Irasirigн
Õãgũ deyomarĩgũ mнsãrẽ iritamubu ããrĩsĩã, ããrĩpererire buegнkumi.
Ããrĩpereri yн mнsãrẽ weredeare gũñamakũ irigнkumi.
27 'Yн mнsãrẽ siñajãrĩ merã ããrĩmakũ irigнkoa. Yн siñajãrĩ merã ããrĩgṹ
irirosũ mнsãdere siñajãrĩ merã ããrĩmakũ irigнkoa. Yн mнsãrẽ siñajãrĩ merã
ããrĩmakũ iriri, i ũmнma irirosũ ããrĩbea. Bнro gũñarikн, güibirikõãka!
28 Yн mнsãrẽ: "Waa, dupaturi mнsã merãta ããrĩgṹ aarigнkoa doja", ãrĩ
weremakũ pébн mнsã. Yнpн yн nemorõ ããrĩmi. Irasirirã ĩgũ pнrogue yн
waaburire pédero pнrн, mнsã yнre diaye maĩrã, нsнyari merã ããrĩboayo.
29 Yн mнsãrẽ ire wereyugн iriabн. Irasirirã ire keoro waamakũ, yн mнsãrẽ
weredeare: "Diayeta gнare weremi", ãrĩ bнremurãkoa.
30 'I ũmн marãrẽ doregн ñegũ ããrĩmi. Ĩgũ aaribu yámi. Irasirigн yн mнsãrẽ
mérõgã werenínemogнra. Ĩgũ yнre neõ doremasĩbemi.
31 Yн, Yнpн gapнre maĩa. Irasirigн ĩgũ yнre doreri gapнre yáa, yн ĩgũrẽ
maĩrĩrẽ i ũmн marãrẽ masĩburo, ãrĩgũ. Wãgãnнgãka! Náka waarã! ãrĩmi Jesús.

15

Jesús iguida keori merã weredea

1 Jesús keori merã gнare ãsũ ãrĩ weremi:
—Yн diayeta iguida irirosũ ããrã. Yнpн iridare koregн irirosũ ããrĩmi.
2 Yaarã iridama dнpнri irirosũ ããrĩma. Yнpн iguidare koregн dнka marĩrĩ
dнpнrire ditibéogн irirosũ yámi. Gaji dнkakнri dнpнri gapнre ditiwea ãmugṹ
irirosũ yámi dнkakнnemoburo, ãrĩgũ.
3 Mнsã yн weredeare bнremurã ããrã. Irasirigн Yнpн mнsãrẽ ñerĩ opamerã
ããrĩmakũ irisiami.
4 Yн merã õãrõ ããrĩka! Irasirigн mнsãguere õãrõ ããrĩníkõãgнkoa. Su igu-
idama dнpн iridaguere marĩrõ iri dнpн seyaro dнkakнbirikoa. I irirosũta yн
merã õãrõ ããrĩmerã neõ õãrĩ dнka sĩbiri dнpнri irirosũ ããrĩma.
5 'Yн iguida irirosũ ããrã. Mнsã yaarã iridama dнpнri irirosũ ããrã. Yн merã
õãrõ ããrĩnírãno, yнde ĩgũsãguere õãrõ ããrĩnímakũ, ĩgũsã õãrõ dнkakнri dнpнri
irirosũ ããrĩma. Mнsã yн merã õãrõ ããrĩmerã, õãrĩrẽ neõ irimasĩbea.
6 Yн merã õãrõ ããrĩmerã ditibéodea dнpнri bojegue ñaĩ oyanírĩ dнpнrire sea,
peamegue soebéoro irirosũ ããrĩrãkuma.
7 'Mнsã yн merã õãrõ ããrĩnírã, yн buerire kãtimerã, mнsã gããmerĩnorẽ
Yнpнre: "Sĩka!" ãrĩ sẽrẽmakũ, sĩgнkumi.
8 Mнsã wári õãrĩ dнkakнri dнpнri irirosũ ããrĩmakũ ĩãrã, gajirã masaka
Yнpнre: "Õãtarigн ããrĩmi", ãrĩ masĩrãkuma. Irasirirã mнsã wári õãrĩ irirã,
diayeta yн buerã ããrĩrĩrẽ gajirãrẽ masĩmakũ yáa.
9 Yнpн yнre maĩrõsũta yнde mнsãrẽ maĩa. Irasirirã yн mнsãrẽ maĩgũ merã
ããrĩníka, yн maĩrĩrẽ masĩmurã!
10 Yн, Yнpн yнre maĩgũ dorerire irigн, ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãa. Irasũta
mнsãde yн dorerire irirã, yн mнsãrẽ maĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãa.
11 'Ire mнsãrẽ werea mнsã yн merã нsнyaburo, ãrĩgũ. Irasirirã нsнyari
opatarirãkoa.
12 Yн doreri ãsũ ãrã. Yн mнsãrẽ maĩrõsũta gãme maĩka!

13 Sugн masakн ĩgũ merãmarãrẽ boabosagн, gajirã nemorõ ĩgũsãrẽ maĩmi.
14 Mнsã yн dorerire ririrã yн merãmarã ããrã.
15 Dapagorare yн mнsãrẽ: “Yнre moãboerã ããrã”, ãrĩbirikoa. Moãboerã ĩgũsã opн iririre masĩbirikuma. Yн gapн Yнpн yнre weredeare mнsãrẽ werepeobн. Irasirigн mнsãrẽ: “Yн merãmarã”, ãrã.
16 Mнsã yнre beyebiribн. Yн gapн mнsãrẽ beyebн wári õãrĩrẽ ririrã waaburo, ãrĩgũ. Mнsã õãrĩ iriri, õãrĩ dнka neõ boabiri ririosũ ããrã. Irasirirã mнsã yнre bнremumakũ, Yнpн mнsã yн wãĩ merã ĩgũrẽ sẽrẽrõsũta mнsãrẽ sĩgнkumi.
17 Yн mнsãrẽ dorea. Mнsã basi gãme maĩka!

I ũmн marã Jesúre, ĩgũyarãrẽ ĩãturiburire weredea

18 ’I ũmн marã mнsãrẽ ĩãturimakũ ĩãrã, yнre ĩãturipнrorideare masĩka!
19 Mнsã diayeta i ũmн marã ããrĩmakũ, ĩgũsã merãmarãrẽ maĩrõsũta mнsãdere maĩbukuma. Yн mнsãrẽ i ũmн marã watopegue ããrĩrãrẽ beyebн. Irasirirã i ũmн marãgora ããrĩbea. Mнsã ĩgũsã ririosũ ããrĩbirimakũ ĩãrã, i ũmн marã mнsãrẽ ĩãturima.
20 Yн mнsãrẽ ãrĩdeare gũñaka! “Neõ sugн moãboerimasũ, ĩgũ opн nemorõ ããrĩbirikumi”, ãrĩbн. Ĩgũsã yнre ñerõ ririrã, mнsãdere ñerõ ririrãkuma. Yн buerire pérã, mнsã bueridere pérãkuma.
21 I ũmн marã yнre iriudire masĩbema. Irasirirã mнsã yнre bнremumakũ ĩãrã, mнsãrẽ ããrĩpereri ñerĩ ririrãkuma.
22 ’Yн ĩgũsãrẽ weregн aaribirimakũ, neõ ñerĩ iridea wajare opabiribukuma. Dapagorare yн ĩgũsãrẽ weredero pнrн: “Ñerĩ iridea wajare opabea gнa”, ãrĩmasĩbema.
23 Yнre ĩãturigн Yнpнdere ĩãturimi.
24 Yн, Yнpн turari merã iri ĩmugũ, gajirã neõ iribirideare iribн. Yн ĩgũ turari merã iri ĩmubirimakũ, neõ waja opabiribukuma. Ĩgũsã yн iri ĩmurĩrẽ ĩãma. Irire ĩãdero pнrн, yнre, Yнpнdere ĩãturima.
25 I ĩãturiri, Marĩpнya wereníri gojadea pũgue gojaderosũta keoro waaró yáa. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Ĩgũsã yнre: ‘Ñerõ yámi’, ãrĩmasĩbirikererã, ĩãturima”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.
26 ’Õãgũ deyomarĩgũ, mнsãrẽ iritamugũ aarigнkumi. Ĩgũ mнsãrẽ diayema ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irigнkumi. Yн ĩgũrẽ Yнpн merã ããrĩgṹrẽ mнsãrẽ iriugнkoa. Ĩgũ yaamarẽ weregнkumi mнsãrẽ.
27 Yн mнsãrẽ buepнrorimakũgueta yн merã ããrĩbú. Irasirirã mнsãde yaamarẽ wererãkoa, ãrĩmi Jesús.

16

1 Jesús gнare ãsũ ãrĩnemomi doja:
—Yн mнsãrẽ irire wereabн, yнre piribirikõãburo, ãrĩgũ.
2 Judío masaka ĩgũsã nerẽrĩ wiirigue mнsã ããrãnerãrẽ béowiurãkuma. Gajipoe gajirã mнsãrẽ wẽjẽrã: “Marĩpн gããmerĩrẽ yáa”, ãrĩ gũñarãkuma.
3 Yнre, Yнpнdere masĩmerã ããrĩsĩã, irasirirãkuma.
4 Yн irire werea mнsã, ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã: “Jesús gнare irireta weremi”, ãrĩ gũñaburo, ãrĩgũ.

Jesús, Õãgũ deyomarĩgũ iririmarẽ weredea

’Yн neõgorague mнsã merã ããrĩsĩã, ire werebiribн.
5 Dapagorare yнre iriudi pнrogue waagнkoa. Yн mнsãrẽ ire werekeremakũ, neõ sugн yнre: “¿Noógue waagнkuri?” ãrĩ sẽrẽñabea.
6 Irasirirã yн waaburire weremakũ pérã, yн waaburo gapнre sẽrẽñabirisĩã, bнro bнjawereri merã ããrã.

7 Diayeta mнsãrẽ werea. Yн waadero pнrн, õãrokoa mнsãrẽ. Yн waabirimakũ, Õãgũ deyomarĩgũ mнsãrẽ iritamubu aaribiribukumi. Yн irogue waagú, ĩgũrẽ mнsãrẽ iriugнkoa, mнsã merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
8 Ĩgũ aarigú, i ũmн marãrẽ ĩgũsã ñerõ irirã ããrĩrĩrẽ, yн diayema irigн ããrĩrĩrẽ, ĩgũsã ñerõ iridea waja Marĩpн ĩgũsãrẽ wajamoãburire masĩmakũ irigнkumi.
9 Ĩgũsã yнre bнremubirisĩã, ñerã ããrĩma.
10 Yн, Yнpн pнrogue waamakũ, mнsã yнre ĩãnemobirikoa. Yн irogue waamakũ, Õãgũ deyomarĩgũ aarigнkumi, i ũmн marãrẽ yн diayema irigн ããrĩrĩrẽ masĩmakũ iribu.
11 I ũmн marãrẽ doregн ñegũ ĩgũsãrẽ ñerĩ iridoreri waja, Yнpн ĩgũrẽ wajamoãdoresiami. Irasirigн Õãgũ deyomarĩgũ aarigú, ĩgũsãrẽ Yнpн ĩgũrẽ wajamoãdoredeare masĩmakũ irigнkumi.
12 'Wári ããrã mнsãrẽ yн wereburi. Dapagorare yн ire weremakũ, mнsã pémasĩbiribukoa.
13 Õãgũ deyomarĩgũ gapн aarigнkumi. Ĩgũ mнsãrẽ diayema ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irigнkumi. Irasirigн mнsãrẽ i ããrĩpererire buegнkumi. Ĩgũ gããmerõ werebirikumi. Yнpн ĩgũrẽ weredorerire, pнrнgue waaburidere mнsãrẽ weregнkumi.
14 Yн ĩgũrẽ wererire pédeare mнsãrẽ masĩmakũ irigн, yн õãrõ ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irigнkumi.
15 Ããrĩpereri Yнpн opari, yaa ããrã. Irasirigн yн mнsãrẽ: "Õãgũ deyomarĩgũ mнsãrẽ yaamarẽ masĩmakũ irigнkumi", ãrãbн.

Bнjawerenerã, нsнyari merã ããrĩburire weredea

16 'Mérõgã pнrн mнsã yнre ĩãnemobirikoa. Yoaweyaripoe pнrн yнre ĩãrãkoa doja. I Yнpн pнrogue waadero pнrн, irasũ waarokoa, ãrĩmi.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gнa surãyeri ãsũ ãrĩ gãme wereníbн:
—¿Naásũ ãrĩdнaro irikuri ĩgũ irasũ ãrĩrĩ? Ĩgũ marĩrẽ: "Mérõgã pнrн mнsã yнre ĩãnemobirikoa. Yoaweyaripoe pнrн yнre ĩãrãkoa doja". Ire ãrĩ odo: "I Yнpн pнrogue waadero pнrн, irasũ waarokoa", ãrĩmi.
18 Ĩgũ marĩrẽ: "Mérõgã pнrн", ãrĩmakũ, ¿naásũ ãrĩdнaro irikuri? Ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ marĩ pémasĩbea, ãrĩbн.
19 Jesús ĩgũrẽ gнa sẽrẽñadнarire masĩkõãmi. Irasirigн gнare ãrĩmi:
—Yн mнsãrẽ: "Mérõgã pнrн mнsã yнre ĩãnemobirikoa. Yoaweyaripoe pнrн yнre ĩãrãkoa doja", ¿ãrĩ wererire gãme sẽrẽñarã yári?
20 Diayeta mнsãrẽ werea. Yн boamakũ ĩãrã, bнro bнjawereri merã orerãkoa. I ũmн marã yнre bнremumerã gapн нsнyari merã ããrĩrãkuma. Mнsã bнjawererã, pнrн нsнyarãkoa.
21 Ãsũ ããrã. Nomeõ majĩgũ kõãburo dupiyurogã, igore pũrĩrĩrẽ bнjawereri merã gũñakumo. Majĩgũgã deyoadire ĩãgõ, нsнyakumo. Igore pũrĩadeare gũñanemobirikumo.
22 Mнsãde irasũta dapagorare bнjawereri merã ããrã. Pнrн yн mнsãrẽ dupaturi ĩãgũ aarigнkoa. Yн irasirimakũ ĩãrã, mнsã нsнyari opatarirãkoa. Mнsã irasũ нsнyari merã ããrĩmakũ, gajirã mнsãrẽ bнjaweremakũ irimasĩbirikuma.
23 'Irinнrẽ yнre neõ sẽrẽñabirikoa. Diayeta mнsãrẽ werea. Mнsã yнre bнremumakũ ĩãgũ, Yнpн ããrĩpereri mнsã yн wãĩ merã ĩgũrẽ sẽrẽrĩrẽ pégн, mнsã sẽrẽrõsũta sĩgнkumi.
24 Iro dupiyurogue mнsã yн wãĩ merã Yнpнre neõ sẽrẽbiribн. Dapagorare yн wãĩ merã ĩgũrẽ sẽrẽka! Mнsã irasũ sẽrẽmakũ, mнsã sẽrẽrõsũta sĩgнkumi. Irasirirã нsнyari opatarirãkoa.

Jesús i ũmu marã ñerãrẽ tarinugãdeare weredea

25 'Yu keori merã musãrẽ wereabu. Purु keori merã werebirikoa. Irasirirã, Yupuyamarẽ yu wererire õãrõ pémasĩrãkoa.
26 Musã Yupuyamarẽ õãrõ pémasĩrĩnurẽ yu wãĩ merã ĩgũrẽ sẽrẽrãkoa. Irasũ ãrĩgũ: "Musãya ããrĩburire yu ĩgũrẽ sẽrẽbosagukoa", ãrĩgũ meta yáa.
27 Yupu musãrẽ maĩmi. Irasirirã musã yu wãĩ merã musã basi ĩgũrẽ sẽrẽrãkoa. Musã yure maĩa. Irasũ ããrĩmakũ musã yure: "Marĩpu purogue ããrĩdi, ĩgũ iriudi ããrã", ãrĩ buremua.
28 Yu, Yupu purogue ããrĩdi, i ũmuguere aaribú. Dapagorare i ũmugue ããrãdi, Yupu purogue waagukoa doja, ãrĩmi Jesús.
29 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gua ĩgũ buerã ĩgũrẽ ãrĩbu:
—Dapagorare keori merã mu guare werebea. Irasirirã mu wererire pémasĩa.
30 Dapagorare gua masĩa. Mu ããrĩpererire masĩpeokõãa. Gajirã murẽ sẽrẽñabirikeremakũ, ĩgũsã gũñarĩgue sẽrẽñaduarire mu masĩa. Irasirirã: "Marĩpu purogue ããrĩdi, ĩgũ iriudi ããrã", ãrĩ buremua, ãrĩbu.
31 Jesús guare ãrĩmi:
—¿Dapagorare buremurĩ?
32 Mérõgã duyáa, musã yure béowãgãburo. Musãya wiirigue waasiri, yure suguta dujamakũ irirãkoa. Musã irasirikeremakũ, Yupu gapu yu merã ããrĩmi. Irasirigu yu suguta ããrĩbea.
33 Musã yu merã õãrõ siñajãrĩ opaburo, ãrĩgũ, musãrẽ i ããrĩpererire wereabu. Musã i ũmugue ããrĩripoe i ũmu marã musãrẽ ñerõ tarimakũ irirãkuma. Ĩgũsã irasirikeremakũ, yu merã gũñaturaka! Yu i ũmu marã ñerãrẽ tarinugãdigue ããrã. Irasirirã yu merã gũñatura usuyaka! ãrĩmi Jesús.

17

Jesús ĩgũ buerãya ããrĩburire Marĩpure sẽrẽbosadea

1 Jesús irasũ ãrĩ odo, ũmugasigue ĩãmu, ĩgũ Pagure ãsũ ãrĩmi:
—Au, dapagorare mu ãrĩderosũta yure waaburi ejasiáa. Irasirigu masakare yu mu magũ, mu iriudi ããrĩrĩrẽ ĩmuka! Mu irasirimakũ, yu mu turagu, mu õãgũ ããrĩrĩrẽ ĩgũsãrẽ ĩmugukoa.
2 Mu yure masaka ããrĩpererãrẽ doregu píbu, mu yure sĩnerãrẽ ũmugasigue perebiri okari opamakũ iridoregu.
3 Masaka mu diayeta Marĩpu sugu ããrĩgṹ ããrĩrĩrẽ, irasũ ããrĩmakũ yu Jesucristo mu iriudi ããrĩrĩrẽ masĩrã, ũmugasigue perebiri okari opamurã ããrĩma.
4 'I ũmuguere mu yure iridoredeare yu iriyuwarikubu. Irasirigu i ũmu marãrẽ mu turagu, õãgũ ããrĩrĩrẽ ĩmubu.
5 Au, mu i ũmurẽ iriburo dupiyuro yu mu merã õãrõ ããrĩbú. Mu ããrĩrikurire opabu. Irasirigu dapagorare mu ããrĩrõgue yu mu merã õãrõ ããrĩmakũ murãrõta irika!
6 'Mu yure sĩnerãrẽ i ũmu marã watope ããrĩrãrẽ beyenerãrẽ mu ããrĩrikurire masĩmakũ iribu. Mu yure sĩnerã muyarã ããrĩma. Mu dorerire irima.
7 Dapagorare masĩma. Ããrĩpereri yu opari, mu yure sĩdea ããrã.
8 Mu yure weredoredeare ĩgũsãrẽ werebu. Yu wererire pérã, buremuma. Yu diayeta mu puro ããrĩdi ããrĩrĩrẽ masĩma. Yu mu iriudi ããrĩrĩrẽ: "Diayeta ããrã", ãrĩ buremuma.
9 'Yu ĩgũsãya ããrĩburire sẽrẽbosáa. Gajirã i ũmu marã yure buremumerãya ããrĩburi gapure sẽrẽbosabea. Yure buremurã mu yure sĩnerã muyarã ããrĩma. Irasirigu ĩgũsãya ããrĩburire sẽrẽbosáa.

10 Ããrĩpererã yaarã, mʉyarã ããrĩma. Irasirirã mʉyarãde, yaarã ããrĩma.
Ĩgũsã yaarã ããrĩsĩã, yʉ õãrõ ããrĩrikʉrire masakare masĩmakũ yáma.
11 'Yʉ i ũmʉguere dujabirikoa. Mʉ yʉre sĩnerã gapʉ i ũmʉguere dujarãkuma.
Aʉ, mʉ õãgũ ããrã. Mʉ wãĩ merã mʉ turari merã ĩgũsãrẽ koreka, marĩ sugʉ
ããrĩnírõsũta ĩgũsãde suro merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
12 Yʉ i ũmʉguere mʉ yʉre sĩnerã merã ããrĩgṹ, mʉ turari merã ĩgũsãrẽ õãrõ
korebʉ. Neõ sugʉ dederibirima. Sugʉta peamegue waadederibu ããrĩmi.
Mʉya wereníríĩ gojadea pũgue ãrĩderosũta iri irasũ waabʉ.
13 'Dapagorare yʉ mʉ pʉrogue waabu yáa. Yʉ waaburi dupiyuro i ũmʉgue
ããrĩgṹ i ããrĩpererire yʉre bʉremurãrẽ werea, ĩgũsãde yʉ irirosũta ʉsʉyari
opatariburo, ãrĩgũ.
14 Mʉya kerere ĩgũsãrẽ werebʉ. Yʉ i ũmʉmʉ ããrĩbea. Irasirirã yʉre
bʉremurãde i ũmʉ marã irirosũ ããrĩbema. Irasirirã i ũmʉ marã yʉre
ĩãturirosũta yʉre bʉremurãdere ĩãturima.
15 Yʉ mʉrẽ: "Yʉre bʉremurãrẽ i ũmʉrẽ ãĩaka!" ãrĩ sẽrẽbea. Ãsũ gapʉ ãrĩ sẽrẽa.
Ĩgũsãrẽ õãrõ koreka, wãtĩ ñerĩ iridorerire pébirikõãburo, ãrĩgũ!
16 Yʉ i ũmʉmʉ ããrĩbea. Irasirirã yʉre bʉremurãde i ũmʉ marã irirosũ
ããrĩbema.
17 Mʉya kere diayema ããrã. Irasirigʉ iri merã ĩgũsãrẽ mʉ dorerire irirã
ããrĩmakũ irika!
18 Mʉ yʉre mʉya kerere i ũmʉ marãrẽ weredoregʉ iriuderosũta yʉre
bʉremurãrẽ mʉya kerere i ũmʉ marãrẽ weredoregʉ iriua.
19 Ĩgũsãya ããrĩburire mʉ dorerire irigʉ yáa, ĩgũsãde diayeta mʉ dorerire
iriburo, ãrĩgũ.
20 'Yʉ ĩgũsãya ããrĩburi ditare sẽrẽbosabea. Ĩgũsã mʉya kere wererire pérã,
gajirãde yʉre bʉremurãkuma. Irasirigʉ yʉ ĩgũsãya ããrĩburidere sẽrẽbosáa.
21 Yʉ irire sẽrẽbosáa, yʉre bʉremurã ããrĩpererã suro merã ããrĩburo, ãrĩgũ.
Aʉ, mʉ yʉguere õãrõ ããrã. Yʉ mʉ merã ããrã. Irasirirã marĩ ããrĩrõsũta ĩgũsã
marĩ merã õãrõ ããrĩburo. Ĩgũsãrẽ suro merã ããrĩmakũ irika, i ũmʉ marã yʉ mʉ
iriudi ããrĩrĩrẽ bʉremuburo, ãrĩgũ!
22 Mʉ ããrĩrikʉrire yʉre sĩbʉ. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ yʉ irirosũ ããrĩrikʉmakũ iribʉ,
yʉ mʉ merã sugʉ ããrĩrõsũta ĩgũsãde suro merã ããrĩburo, ãrĩgũ.
23 Yʉ ĩgũsãguere ããrã. Mʉ yʉguere ããrã. Marĩ ĩgũsã merã ããrã, ĩgũsã diayeta
suro merã ããrĩburo, ãrĩrã. Ĩgũsã suro merã ããrĩmakũ ĩãrã, i ũmʉ marã yʉ mʉ
iriudi ããrĩrĩrẽ, mʉ yʉre maĩrõsũta yʉre bʉremurãrẽ maĩrĩrẽ masĩrãkuma.
24 'Aʉ, mʉ i ũmʉrẽ iriburo dupiyuro yʉre maĩbʉ. Irasirigʉ mʉ ããrĩrikʉrire
yʉre sĩbʉ. Yʉre mʉ sĩnerãrẽ yʉ ããrĩburogue yʉ merã ããrĩmakũ gããmea mʉ yʉre
ããrĩrikʉri sĩdeare masĩburo, ãrĩgũ.
25 Aʉ, mʉ keoro irigʉ ããrã. I ũmʉ marã yʉre bʉremumerã mʉrẽ masĩbema.
Yʉ gapʉ mʉrẽ masĩa. Yʉre bʉremurã yʉ mʉ iriudi ããrĩrĩrẽ masĩma.
26 Mʉ ããrĩrikʉrire ĩgũsãrẽ masĩmakũ iribʉ. Yʉ ĩgũsãguere ããrĩgṹ mʉrẽ irasũ
masĩmakũ iriníkõãgʉkoa, mʉ yʉre maĩrõsũta ĩgũsãde gãme maĩburo, ãrĩgũ, ãrĩmi
Jesús.

18

Jesúre peresu ñeãwãgãdea
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

1 Jesús ĩgũ Pagʉre sẽrẽ odoadero pʉrʉ, gʉa ĩgũ buerã merã Jerusalẽrẽ wiri,
Cedrón wãĩkʉri ũmayuridijari márẽ taribuja, olivos wãĩkʉri yuku otederogue
waami.

2 Iro dupiyuro wári Jesús irogue gʉare siiuwãgãnami. Irasirigʉ Judas Jesúre
ĩãturirãguere ĩgũrẽ ĩmubu irore masĩmi.
3 Jesús gʉa merã irogue ejadero pʉrʉ, Judas subu surara merã aarimí.
Gajirã surara Marĩpʉya wiire korerãde ĩgũ merã aarimá. Ĩgũsã paía oparã,
fariseo bumarã iriunerã surara ããrĩmá. Ĩgũsã mojõkʉri merã, sĩãgoriduparu,
sĩãgori tururi merã aarimá.
4 Jesús ĩgũrẽ waaburire masĩsiami. Irasirigʉ, ĩgũsã ĩgũ pʉro ejarimakũ,
bokatĩrĩ sẽrẽñami:
—¿Noãrẽ ãmarĩ mʉsã?
5 Ĩgũrẽ yʉjʉma:
—Jesús Nazaretmʉrẽ ãmáa.
Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Ĩgũta ããrã yʉ*.
Judas Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgũrẽ ĩmubu surara merã ããrĩmí.
6 Jesús: "Ĩgũta ããrã yʉ", ãrĩmakũ pérã, duusirimawãgã, yebague
meémejãkõãma.
7 Jesús ĩgũsãrẽ dupaturi sẽrẽñami doja:
—¿Noãrẽ ãmarĩ mʉsã?
Ĩgũrẽ yʉjʉma:
—Jesús Nazaretmʉrẽ ãmáa.
8 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ mʉsãrẽ: "Yʉ ĩgũta ããrã", ãrĩ weresiabʉ. Yʉre ãmarã, ĩĩsã yʉ merãmarãrẽ
waadoreka!
9 Ĩgũ: "Yʉpʉ yʉre sĩnerãrẽ neõ sugʉre dedeubiribʉ", ãrĩdeare keoro waaburo,
ãrĩgũ, irire irasũ ãrĩmi.
10 Ĩgũsã Jesúre ñeãmurã irimakũ ĩãgũ, Simón Pedro sareri majĩrẽ opagʉ
tũãwea ãĩ, paía opʉre moãboegʉre Malco wãĩkʉgʉre diaye gapʉma gãmipũrẽ
dititá dijukõãmi.
11 Jesús gapʉ Pedrore ãrĩmi:
—Mʉya sareri majĩrẽ duripíka! Yʉpʉ yʉre ñerõ taridorederosũta ñerõ
tarigʉra, ãrĩmi.

Jesúre paía opʉ pʉrogue ãĩadea
(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54; Jn 11.49-50)

12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, surara, ĩgũsã opʉ, Marĩpʉya wiire korerã surara Jesúre
ñeã, sʉama.
13 Sʉa odo, ĩgũrẽ Anás wãĩkʉgʉya wiigue ãĩwãgãpʉrorima. Anás, Caifás
wãĩkʉgʉ múñekũ ããrĩmí. Caifás iri bojorire paía opʉ ããrĩmí.
14 Ĩgũta iro dupiyuro judío masaka oparãrẽ: "Sugʉta masakʉ marĩ judío
masakaya ããrĩburire boabosamakũ õãrokoa", ãrĩdi ããrĩmí.

Pedro Jesúre masĩkeregʉ: "Masĩbea", ãrĩdea
(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

15 Ĩgũsã Jesúre ãĩãmakũ, yʉ, Simón Pedro merã Jesúre yoaweyarogue
ĩãtʉyabʉ. Paía opʉ yʉre masĩmi. Irasirigʉ yʉ Jesúre ĩãtʉyawãgã, paía opʉya
wii makãpʉroma yebague ñajãbʉ.

---

* **18:5** Exodo 3.13-15: Iripoegue Moisés Marĩpʉre sẽrẽñadi ããrĩmí: "Israel bumarã yʉre: '¿Mʉ iriudi wãĩ naásũ ããrĩrĩ?' ãrĩ sẽrẽñamakũ, ¿naásũ ãrĩ weregʉkuri?" Marĩpʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Yʉ wãĩ 'YO SOY EL QUE SOY' ããrã. Irasirigʉ Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: 'YO SOY yʉre mʉsãguere weredoregʉ iriumi', ãrĩka!" ãrĩdi ããrĩmí. "YO SOY EL QUE SOY", ãrĩrõ: "Yʉ ããrĩnígũta ããrã, o ĩgũta ããrã yʉ", ãrĩdʉaro yáa.

16 Pedro gapʉ iri wii tʉro ñajãri makãpʉrogue dujanʉgãmi. Ĩgũ iro dujanʉgãmakũ ĩãgũ, yʉ iri makãpʉro korego merã werení, Pedrore siiu ñajãbʉ.
17 Ĩgũ ñajãmakũ, makãpʉro korego Pedrore sẽrẽñamo:
—¿Mʉ sĩĩ buerã merãmʉ ããrĩberi?
Pedro igore ãrĩmi:
—Ããrĩbea yʉ.
18 Yʉsagorabʉ. Irasirirã iri wii moãboerimasã, surara merã ĩgũsã peame diudeame tʉro sũma níma. Pedrode ĩgũsã pʉrota sũma nímí.

Paía opʉ Jesúre sẽrẽñadea
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)
19 Paía opʉ Anás Jesúre sẽrẽñayupʉ:
—¿Noã ããrĩrĩ mʉ buerã? ¿Ñeénorẽ ĩgũsãrẽ bueri? ãrĩyupʉ.
20 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉ ããrĩpererã péurogue buebʉ. Marĩ judío masaka nerẽrĩ wiirigue, irasũ ããrĩmakũ Marĩpʉya wiiguedere masaka nerẽrõgue buebʉ. Gajirogue durisĩã, neõ buebiribʉ.
21 ¿Nasirigʉ yʉre sẽrẽñarĩ? Yʉ buerire sẽrẽñadʉagʉ, yʉre pénerãrẽ sẽrẽñaka! Ĩgũsã yʉ weredeare masĩma, ãrĩyupʉ.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Marĩpʉya wii koregʉ surara ĩgũ mojõ merã Jesúya diapure pá, ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirigʉ irasũ yʉjʉri paía opʉre? Irasũ ãrĩbita ĩgũrẽ!
23 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉ ñerõ werenímakũ: "Ñeéno werenía", ãrĩka yʉre! Yʉ diayema gapʉre keoro weremakũ, ¿nasirigʉ yʉre pári?
24 Jesús irasũ ãrãdero pʉrʉ, Anás ĩgũrẽ ĩgũsã sʉadire paía opʉ Caifás pʉrogue iriuyupʉ.

Pedro Jesúre masĩkeregʉ, dupaturi: "Masĩbea", ãrĩdea
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)
25 Irasiriripoe Simón Pedro peame tʉrota sũma níkõãmakũ ĩãrã, iro ããrĩrã ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—¿Mʉ sĩĩ buerã merãmʉ meta ããrĩrĩ?
Pedro ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Ããrĩbea yʉ.
26 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, sugʉ paía opʉre moãboegʉ Pedro ĩgũya gãmipũ dititádiyagʉ Pedrore ãrĩmi:
—Yʉ olivos otederogue mʉ ĩgũ merã ããrĩmakũ ĩãbʉ.
27 Pedro dupaturi: "Ããrĩbea, ĩgũ merã ããrĩbirabʉ", ãrĩmi. Irire ãrĩripoeta, ãgãbo weremi.

Pilato Jesúre sẽrẽñadea
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)
28 Pʉrʉ Jesúre Caifáya wii ããrãdire Pilato pʉrogue ãĩãma. Boyoripoe ããrĩbʉ́. Pilato romanomʉ judío masakare doregʉ ããrĩmí. Jesúre ĩgũ pʉrogue ãĩãrã, ĩgũya wiiguere ñajãbirima. "Marĩ judío masaka, ĩgũ judío masakʉ ããrĩbiya wiiguere ñajãrã, marĩ dorerire tarinʉgãbukoa. Irasirirã pascua bosenʉ baaburire baabiribukoa", ãrĩ gũñama.
29 Ĩgũsã ñajãbirimakũ ĩãgũ, Pilato ĩgũsã merã werenígũ wiririmi. Ĩgũsãrẽ sẽrẽñami:
—¿Neénorẽ iriari ĩĩ, mʉsã yʉre wajamoãdorerã aarimakũ?
30 Ĩgũsã Pilatore ãrĩma:

—Ĩĩ ñerĩ iribirimakũ, mʉrẽ wiarã aaribiriboakuyo.
31 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pilato ãrĩmi:
—Ãĩaka! Mʉsãrẽ doreri ãrĩrõsũta mʉsã basi ĩgũrẽ wajamoãka!
Ĩgũsã ĩgũrẽ ãrĩma:
—Gʉa judío masaka sugʉre mʉ gʉare: “Wẽjẽka!” ãrĩrõ marĩrõ wẽjẽmasĩbea.
32 Ĩgũsã irire irasũ ãrĩrã, Jesúre ĩgũ curusague boaburire iro dupiyuro weredea keoro waamakũ irima†.
33 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato wiigue gãmenʉgã ñajãa, Jesúre siiu, sẽrẽñayupʉ:
—¿Mʉta judío masaka Opʉ ããrĩrĩ?
34 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Mʉ basi gũñarõ merã yʉre irasũ sẽrẽñarĩ, o gajirã mʉrẽ yaamarẽ wereari?
35 Pilato ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ judío masakʉ meta ããrã. Mʉya nikũ marã judío masaka, irasũ ããrĩmakũ paía oparã mʉrẽ õõ yʉ pʉrogue ãĩjama. ¿Ñeénorẽ iriari mʉ?
36 Jesús ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ ããrĩrĩ, i ũmʉma ããrĩbea. I ũmʉma ããrĩmakũ, yaarã gãmekẽãbukuma, judío masaka yʉre ñeã, peresu iribirikõãburo, ãrĩrã. Yʉ Opʉ ããrĩrĩ, gajiroguema ããrã.
37 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Mʉ irasũ ãrĩgũ: “Opʉ ããrã”, ãrĩrĩ?
Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Mʉ ãrĩrõsũta Opʉ ããrã. Yʉ deyoabʉ i ũmʉ marãguere diayemarẽ werebu. Ããrĩpererã diayema ããrĩrĩrẽ pédʉarã, yʉ wererire péma.
38 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pilato ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Ñeéno ããrĩrĩ diayema?

Judío masaka Pilatore: “Jesúre wẽjẽka!” ãrĩ doredea (Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)

Irasũ ãrĩ odo, Pilato judío masaka oparã merã wereígũ wiriri, ĩgũsãrẽ ãrĩmi doja:
—Ĩĩrẽ neõ ñerĩ iridea máa yʉ ĩãmakũ.
39 Bojorikʉ pascua bosenʉ ããrĩmakũ, mʉsã irinarõsũta sugʉ peresu ããrĩgṹrẽ yʉre wiudorea. ¿Mʉsã judío masaka Opʉre mʉsãrẽ wiumakũ gããmekuri?
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã gaguiníma:
—Ĩgũrẽ wiubirikõãka! Barrabás gapʉre gʉare wiuka! ãrĩma. Barrabás yajarimasũ ããrĩmí.

19

1 Ĩgũsã irasũ ãrĩ gaguinímakũ pégʉ, Pilato ĩgũyarã surarare Jesúre tãrãdoreyupʉ.
2 Jesúre tãrã odo, pora bero iri, ĩgũya dipurure peoñurã. Peo odo, opʉya suríro irirosũ deyoriñe diiañiweyariñerẽ ĩgũrẽ sãñurã.
3 Sã odo, ĩgũ pʉro ejanʉgã, ãsũ ãrĩ bʉridañurã:
—Õãrõ ããrĩburo judío masaka Opʉ! ãrĩñurã, Irasũ ãrĩrãta, ĩgũsãya mojõrĩ merã ĩgũya diapure páñurã.
4 Pilato dupaturi masakare weregʉ wiriri, ãsũ ãrĩmi:

† **18:32** Judío masaka sugʉ ñerõ irigʉre ũtãyeri merã dea wẽjẽnerã ããrĩmá ĩgũrẽ wajamoãrã. Romano masaka gapʉ ĩgũrẽ wajamoãrã, curusague pábiatú wẽjẽnerã ããrĩmá.

—Ĩgũrẽ neõ ñerĩ iridea máa yʉ ĩãmakũ. Irasirigʉ mʉsãrẽ masĩburo, ãrĩgũ, ĩgũrẽ siiu wiugʉra mʉsãrẽ ĩãdoregʉ.
5 Irasũ ãrĩ odo, Jesúre siiu wiumi. Irasirigʉ, Jesús pora berore peyadi, opʉya surírore sãñadi ĩgũ wiririmakũ, Pilato masakare ãrĩmi:
—Ĩãka! Ĩĩta ããrĩmi ĩgũ.
6 Paía oparã, Marĩpʉya wii korerã surara Jesúre ĩãrã, gaguinínʉgãma:
—Ĩgũrẽ curusague pábiatú wẽjẽka! Curusague pábiatú wẽjẽka! ãrĩ gaguiníma.
Pilato ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Yʉ ĩãmakũ, ĩgũrẽ neõ ñerĩ iridea máa. Irasirirã mʉsã ĩgũrẽ ãĩaka! Mʉsã basita ĩgũrẽ curusague pábiatú wẽjẽrã waaka!
7 Judío masaka oparã ĩgũrẽ ãrĩma:
—Ĩgũ: "Yʉ Marĩpʉ magũ ããrã", ãrĩmi. Gʉare doreri irasũ ãrĩgũnorẽ wẽjẽdorea.
8 Ĩgũsã: "Ĩgũ: 'Yʉ Marĩpʉ magũ ããrã', ãrĩmi", ãrĩmakũ pégʉ, Pilato ĩgũ dupiyuro güiadero nemorõ güimi.
9 Irasirigʉ Jesúre dupaturi siiu ñajãa, sẽrẽñayupʉ doja:
—¿Noómʉ ããrĩrĩ mʉ? ãrĩyupʉ.
Jesús gapʉ ĩgũrẽ neõ yʉjʉbiriyupʉ.
10 Ĩgũ yʉjʉbirimakũ ĩãgũ, Pilato ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirigʉ yʉre yʉjʉberi? Yʉ yaarã surarare mʉrẽ peresu ããrĩgṹrẽ wiudoremakũ, mʉrẽ wiurãkuma, o ĩgũsãrẽ mʉrẽ curusague pábiatú wẽjẽdoremakũ, mʉrẽ pábiatú wẽjẽrãkuma. ¿Irire masĩberi mʉ?
11 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Mʉ yʉre irasũ iridoreri, Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ mʉrẽ pídea ããrã. Irasirigʉ yʉre mʉguere wiadi, mʉ nemorõ waja opami, ãrĩyupʉ.
12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato Jesúre: "¿Nasiri wiugʉkuri yʉ ĩgũrẽ?" ãrĩ pémaádiyupʉ. Ĩgũrẽ irasũ wiudʉamakũ ĩãrã, judío masaka gapʉ gaguiníma:
—Mʉ ĩgũrẽ wiugʉ, romano marã opʉ merãmʉ ããrĩbirikoa. Sugʉ: "Yʉ judío masaka opʉ ããrã", ãrĩgũno romano marã opʉre marĩrẽ doregʉre béodʉagʉ, ĩgũrẽ ĩãturigʉ yámi, ãrĩma.
13 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato Jesúre wiigue ããrĩgṹrẽ ũtã majĩrĩ merã ĩgũsã iridea yebague wiriridoremi. Ĩgũ, masaka weresãrĩrẽ beyerimasũ doarogue eja doami. Iri ũtã majĩrĩ merã ĩgũsã iridea yeba, hebreo ya merã Gabata wãĩkʉbʉ.
14 Irasũ waaríʉ, gʉa pascua bosenʉma baaburi ãmurĩnʉ ããrĩbú. Goeripoe dupiyuro ããrĩbú. Pilato ĩgũ doarogue eja doa, judío masakare ãsũ ãrĩ weremi:
—Ĩĩta ããrĩmi mʉsã Opʉ.
15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, judío masaka gaguiníma:
—Boaburo ĩgũ. Boaburo. Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgũrẽ! ãrĩma.
Pilato ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—¿Yʉ yaarã surarare mʉsã Opʉre curusague pábiatú wẽjẽdoremakũ gããmerĩ mʉsã?
Paía oparã ĩgũrẽ yʉjʉma:
—Gʉa opʉ, romano marã opʉ ããrĩmi. Gajigʉ gʉa opʉ mámi.
16 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pilato Jesúre ĩgũsãrẽ wiami, curusague pábiatú wẽjẽdoregʉ. Irasirirã ĩgũrẽ ãĩãkõãma.

Jesúre curusague pábiatú wẽjẽdea
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

17 Irasirigʉ Jesús curusare kõã, "Masakʉ dipuru boaweadea pero" wãĩkʉrogue waami. Hebreo ya merã Gólgota wãĩkʉbʉ.

18 Irogue eja, Jesúre curusague pábiatúma. Gajirã pẽrãrẽ pábiatúma. Sugure
ĩgũ diaye gapu, gajigure ĩgũ kúgapu curusague pábiatú ãĩwãgũnúma. Jesúre
ĩgũsã deko ãĩwãgũnúma.
19 Pilato taboa majĩrẽ ĩgũ gojadea majĩrẽ curusague Jesús dipuru weka
pábiatúdoreyupu. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Ĩĩ Jesús Nazaretmu, judío masaka
Opu ããrĩmi".
20 Hebreo ya merã, latín ya merã, griego ya merã gojadea ããrĩbú. Jesúre
curusague ĩgũsã pábiatú ãĩwãgũnúdero, makã purogã ããrĩbú. Irasirirã wárã
judío masaka irogue aari, iri gojadeare ĩã buema.
21 Paía oparã judío masaka ããrĩsĩã, Pilato gojadeare gããmebiriñurã. Irasirirã
ĩgũrẽ wererã waañurã. Ãsũ ãrĩñurã:
—Mu: "Ĩĩ judío masaka Opu ããrĩmi", ãrĩ gojadeare gorawayuka! Ãsũ gapu
gojaka: "Ĩĩ: 'Judío masaka opu ããrã', ãrĩmi", ãrĩ gojaka! ãrĩñurã.
22 Pilato gapu ĩgũsãrẽ ãrĩyupu:
—Yu gojadeare gorawayubirikoa, ãrĩyupu.
23 Jesúre curusague pábiatú ãĩwãgũnúadero puru, wapikurã surara ĩgũya surí
ããrãdeare sea, ĩgũsãku suñeno dita gãme dukawama. Suñe suríro su gasirota
suadea suríro, eañeãña marĩrõ merã iridea gasiro ããrĩbú.
24 Iri suríro irasũ ããrĩmakũ ĩãrã, gãme ãrĩ wereníma:
—Iñe surírore yeguebirikõãrã! Ubu ãrĩboka birarã! "¿Noãrẽ dujarokuri?"
ãrĩma.
Ĩgũsã irasirimakũ, Marĩpuya wereníri gojadea pũgue gojaderosũta keoro
waabu. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Yaa suríre: '¿Noãrẽ dujarokuri?' ãrĩboka
birarãkuma, irire gãme ĩgũsã basi dukawamurã", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. Iri
pũgue gojaderosũta surara irasirima.
25 Jesúya curusa puro ĩgũ pago, igo tĩgõ, María Cleofas marãpo, María
Magdalena níma.
26 Jesús, ĩgũ pagore, irasũ ããrĩmakũ yu ĩgũ maĩsũgũ igo puro nímakũ ĩãgũ, igore
ãrĩmi:
—Meõ, ĩĩ mu magũ ããrĩmi.
27 Irasũ ãrĩ odo, yure:
—Igo, mupo ããrĩmo, ãrĩmi.
Irasirigu Jesús pagore yaa wiigue ãĩa opabu.

Jesús boadea
(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

28 Jesús irasũ ãrĩ odo: "Ããrĩpereri Yupu yure iridoregu pídeare iripeo
odosiáa", ãrĩ masĩmi. Irasirigu ãsũ ãrĩmi:
—Ñemesibukoa yure. Irire ãrĩgũ, Marĩpuya wereníri gojadea pũgue gojadeare
iriyuwarikumi.
29 Irogue suru borewariru igui deko sũĩrĩ deko utuudiru ããrĩbú. Irasirirã iro
ããrĩrã Jesús irasũ ãrĩmakũ pérã, iri igui deko sũĩrĩ merã yurayusu merã yosa,
hisopo wãĩkudima dupu yuwague suatú, Jesúya disire soemuúma.
30 Jesús iri yurayusu igui deko sũĩrĩ yosadeare mimimi. Mimi odo, ãsũ ãrĩmi:
—Ããrĩpereri iripeo odosiáa, ãrĩmi. Ire ãrĩgũta, ĩgũya dipurure mumusiudija,
ĩgũya yujupũrãrẽ Marĩpure wia, boakõãmi.

Surara Jesúre curusague boadire saredea

31 Jesús boarinu gua pascua bosenuma baaburire ãmurĩnu ããrĩbú. Gajinu
gapu gua judío masaka siñajãrĩnu, irasũ ããrĩmakũ pascua bosenu gua iririnu,
ubu ããrĩrĩnu meta ããrĩbú. Irinurẽ boanerã curusarigue ããrĩmakũ judío
masaka oparã gããmebirima. Irasirirã Pilato purogue ĩgũrẽ sẽrẽrã waañurã:

“Mʉyarã surarare curusarigue pábiatúsũnerãrẽ mata boaburo, ãrĩrã, ĩgʉ̃sãya ñigã gõãrĩrẽ pánuadoreka! Pʉrʉ ĩgʉ̃sãya dʉpʉrire ãĩdiju, gajirogue pídoreka!” ãrĩñurã.

32 Irasirirã surara Jesús merã curusarigue pábiatúsũnerãya ñigã gõãrĩrẽ pánuama. Sugʉre irasũ iripʉrori, gajigʉdere irasũta irima.

33 Jesús pʉro waa ejanʉgãrã, boadiguere ĩãma. Irasirirã ĩgʉ̃ya ñigã gõãrĩrẽ pánuabirima.

34 Sugʉ surara ĩgʉ̃ya sareri merã Jesúre ĩgʉ̃ya arupãma doka saremi. Ĩgʉ̃ saremakʉ̃, mata ĩgʉ̃ya dí, deko merã wiribʉ.

35 Yʉ, i waamakʉ̃ ĩãbʉ. Irasirigʉ yʉ i pũrẽ gojagʉ, diayema ããrĩrĩrẽ mʉsãrẽ werea. Yʉ ire masĩa. Yʉ ĩãdea diayeta waabʉ. Yʉ wereri diayeta ããrã. Irasirigʉ mʉsãrẽ irire werea, mʉsãde Jesúre bʉremuburo, ãrĩgʉ̃.

36 Surara Jesúya ñigã gõãrĩrẽ pánuabirimakʉ̃, Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãrĩderosũta waabʉ. Iri pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Ĩgʉ̃ya gõãrĩrẽ, neõ su gõãrẽ pánuabirima”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

37 Gajirogue Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Ĩgʉ̃sã saredire ĩãrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

José Jesúya dʉpʉre masãgobegue ãĩwãgã yáadea
(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

38 Jesús boadero pʉrʉ, José Arimatea wãĩkʉri makãmʉ Pilatore Jesúya dʉpʉre sẽrẽgʉ̃ waayupʉ. José judío masaka oparãrẽ güisĩã, Jesúre bʉremugʉ̃ ããrĩrĩrẽ gajirãrẽ werebiridi ããrĩmí. Pilato ĩgʉ̃rẽ: “Jáʉ, ĩgʉ̃ya dʉpʉre ãĩaka!” ãrĩmakʉ̃, José curusa pʉro waa, Jesúya dʉpʉre ãĩdijumi.

39 Nicodemode wári sʉ̃rõrĩrẽ treinta kilo nʉkʉ̃rĩrẽ ãĩjami, Jesúya dʉpʉre õãrõ ãmubu. Ĩgʉ̃ iro dupiyuro ñami merã Jesúre werenígʉ̃ ejadi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ ãĩdea: mirra wãĩkʉri sʉ̃rõrĩ, áloes wãĩkʉri sʉ̃rõrĩ merã morẽdea ããrĩyuro.

40 Irasirirã ĩgʉ̃sã pẽrã Jesúya dʉpʉre iri sʉ̃rõrĩ merã piupeo, õãrĩ surí gasiri merã õmama. Judío masaka ĩgʉ̃sã boanerãya dʉpʉre yáaburi dupiyuro ãmunaderosũta irima.

41 Jesúre curusague pábiatú wẽjẽdero pʉro pooe ããrĩbʉ́. Iri pooeguere masãgobe ʉ̃tãyegue mádea gobe ããrĩbʉ́. Iri gobere neõ sugʉ boadire yáabirima dapa.

42 Gʉa judío masaka siñajãrĩnʉ ejaburo iribʉ. Irasirirã iri gobe curusa ãĩwãgũnúadero pʉrogã ããrĩmakʉ̃, Jesúya dʉpʉre irogue yáama.

20

Jesús masãdea
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

1 Judío masaka siñajãrĩnʉ* waadero pʉrʉ, boyoburo dupiyurogã María Magdalena ĩgʉ̃sã Jesúya dʉpʉre yáaderogue ĩãgõ waayupo. Irogue ejago, iri gobere biadea ʉ̃tã majĩrẽ bojegue ããrĩmakʉ̃ ĩãyupo.

2 Irasirigo, gʉa pẽrã Simón Pedro, irasũ ããrĩmakʉ̃ yʉ Jesús maĩsũgʉ̃ pʉrogue ũmawãgãrimo. Igo gʉa pʉrogue ejago, gʉare ãrĩmo:

—Marĩ Opʉya dʉpʉre ãĩkõãnerã ããrãma. Ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sã píaderore marĩ masĩbea, ãrĩmo.

3 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, yʉ, Pedro merã ĩgʉ̃sã Jesúya dʉpʉre yáaderogue ĩãrã waabʉ.

4 Irogue waarã, gʉa pẽrãgueta ũmawãgãbʉ. Yʉ gapʉ Pedrore ũmatariwãgã, masãgobegue ejapʉroribʉ.

---

* **20:1** Judío masaka siñajãrĩnʉ, sábado ããrã.

5 Irogue ejagɯ, iri gobere muúbia ĩã sóobɯ. Irasũ ĩã sóogɯ, Jesúya dɯpɯre
õmadea surí gasiri ditare ĩãbɯ. Iri gobegue ñajãbiribɯ.
6 Mérõgã pɯrɯ Simón Pedro ejami. Irogue eja, iri gobegue ñajãa, ĩgũde Jesúya
dɯpɯre õmadea surí gasiri ditare ĩãmi.
7 Ĩgũya dipurure ĩgũsã õmadea suríro gasirodere ĩãmi. Iri gasiro túpeasũbɯ.
Gaji surí gasiri merã peyabiribɯ.
8 Pedro irasũ ñajãmakũ ĩãgũ, yɯde iri gobegue ejapɯroridi ñajãa, iri ditare
ĩãgũ, bɯremubɯ.
9 Gɯa, Jesúya dɯpɯre masãgobegue marĩmakũ ĩãkererã, Marĩpɯya wereníri
gojadea pũgue Jesús boadigue masãgɯkumi, ãrĩdeare pémasĩbiribɯ. Keoro
waarokoa, ãrĩ gũñabiribɯ.
10 Irire ĩã odorã, gɯaya wiigue goedujáakõãbɯ.

Jesús María Magdalenarẽ deyoadea
(Mr 16.9-11)

11 María gapɯ masãgobegueta dujáa, bɯro oreyupo. Oregota, iri gobegue
muúbia ĩã sóoyupo.
12 Irasũ ĩã sóogo, pẽrã Marĩpɯre wereboerãrẽ boreri surí sãñarãrẽ Jesúya
dɯpɯ peyaderogue ĩgũsã doamakũ ĩãyupo. Sugɯ, ĩgũya dipuru ããrĩdero gapɯ,
gajigɯ, ĩgũya guburi ããrĩdero gapɯ doañurã.
13 Ĩgũsã igore sẽrẽñañurã:
—¿Nasirigo orego yári?
Igo ĩgũsãrẽ ãrĩyupo:
—Yɯ Opɯya dɯpɯre ãĩkõãnerã ããrãma. Ĩgũrẽ ĩgũsã píderore yɯ masĩbea,
ãrĩyupo.
14 Irire ãrĩ odo, gãmenɯgã ĩãgõ, Jesúre iro nímakũ ĩãyupo. Ĩgũrẽ ĩãkerego:
"Jesúta ããrĩmi", ãrĩ ĩãmasĩbiriyupo.
15 Jesús igore ãrĩyupɯ:
—¿Nasirigo orego yári? ¿Noãrẽ ãmarĩ?
Igo gapɯ: "Ĩĩ, i pooere koregɯ ããrĩkumi", ãrĩ gũñagõ, ĩgũrẽ ãrĩyupo:
—Mɯ ĩgũya dɯpɯre gajirogue ãĩadi, yɯre wereka! ¿Noógue píari? Mɯ were-
makũ, ĩgũya dɯpɯre ãĩgõ waagoráa.
16 Igo irasũ ãrĩmakũ, Jesús igore ãrĩyupɯ:
—María.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, gãmenɯgã, hebreo ya merã ĩgũrẽ:
—Rabuni, ãrĩyupo. "Rabuni", ãrĩrõ, hebreo ya merã: "Buegɯ", ãrĩdɯaro yáa.
17 Jesús igore ãrĩyupɯ:
—Yɯre pirika! Yɯpɯ pɯrogue mɯrĩabea dapa. Gajirã yaarã pɯrogue waaka!
Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: "Jesús ãrãmi: 'Yɯpɯ pɯrogue waabu yáa. Ĩgũ mɯsãdere
mɯsãpɯta ããrĩmi. Ĩgũ yɯ Opɯ, irasũ ããrĩmakũ mɯsãdere mɯsã Opɯta ããrĩmi',
ãrãmi", ãrĩka ĩgũsãrẽ!
18 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégo, María Magdalena gɯa Jesús buerã pɯrogue aari,
gɯare igo marĩ Opɯre ĩãdeare, ĩgũ igore weredoreadeare weremo.

Jesús ĩgũ buerãrẽ deyoadea
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

19 Irinɯ semana ããrĩpɯrorinɯta† ñamigue gɯa Jesús buerã gɯaya wiigue
nerẽrã, judío masaka oparãrẽ güirã, makãpɯrorire õãrõ biabɯ. Gɯa irogue
ããrĩripoe Jesús gɯa dekogue deyoa, gɯare õãdoregɯ, ãsũ ãrĩmi:
—Mɯsã õãrõ siñajãrĩ merã ããrĩrikɯka!

† **20:19** Semana ããrĩpɯrorinɯno, domingo ããrã.

20 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũya mojõrĩrẽ, ĩgũrẽ arupãma doka sarederore gʉare ĩmumi.
Gʉa ĩgũrẽ marĩ Opʉre ĩãrã, bʉro ʉsʉyabʉ.
21 Dupaturi Jesús gʉare ãrĩmi doja:
—Õãrõ siñajãrĩ merã ããrĩrikʉka mʉsã! Yʉpʉ yʉre iriuderosũta yʉde mʉsãrẽ
iriua, ãrĩmi.
22 Irasũ ãrĩ odo, gʉare puripeo, ãsũ ãrĩmi:
—Õãgũ deyomarĩgũrẽ bokatĩrĩñeãka, mʉsãrẽ iritamubure!
23 Mʉsã masakare ĩgũsã ñerõ irideare kãtimakũ, ĩgũsã ñerõ irideare
kãtisũrãkuma. Mʉsã gajirãrẽ ĩgũsã ñerõ irideare kãtibirimakũ, ĩgũsã ñerõ
irideare kãtisũbirikuma, ãrĩmi Jesús.

Tomás Jesúre masãdire ĩãdea

24 Jesús gʉare deyoamakũ, Tomás Jesús buegʉ "Sʉdʉadi" ĩgũsã ãrĩdi gʉa merã
ããrĩbirimi.
25 Pʉrʉ ĩgũ gʉa merã ããrĩmakũ, ĩgũrẽ ãrĩbʉ:
—Gʉa marĩ Opʉre ĩãbʉ.
Tomás gapʉ gʉare ãrĩmi:
—Ĩgũya mojõrĩgue ĩgũsã pábiadea goberire ĩãbi, iri goberire yaa mojõsũrũ
merã puuñabi, irasũ ããrĩmakũ ĩgũ arupãma dokare ĩgũsã saredea gobere yaa
mojõ merã soesóoñabi, ĩgũ masãdea kerere neõ bʉremubirikoa.
26 Su semana Jesús gʉare deyoadero pʉrʉ, gʉa ĩgũ buerã dupaturi wiigue
nerẽbʉ. Iripoere Tomás gʉa merã ããrĩmí. Iri wii biadea wii ããrĩkeremakũ, Jesús
ñajãa, gʉa dekogue deyoa, gʉare õãdoregʉ, ãsũ ãrĩmi:
—Mʉsã siñajãrĩ merã õãrõ ããrĩrikʉka!
27 Irasũ ãrĩ odo, Tomárẽ ãrĩmi:
—Ĩãka yaa mojõrĩrẽ! Mʉ mojõsũrũ merã yaa mojõrĩgue ĩgũsã pábiadea
goberire puuñaka! Mʉ mojõ merã yʉ arupãma doka ĩgũsã saredea gobere
soesóoñaka! Yʉ masãdeare: "Diaye ããrĩbea", ãrĩbirikõãka! "Diaye ããrã", ãrĩ
bʉremuka!
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Tomás ãsũ ãrĩmi:
—Mʉ, yʉ Opʉ, yʉ bʉremugũ ããrã.
29 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉ yʉre ĩãsĩã: "Diayeta boadigue masãdi ããrã", ãrĩ bʉremua. Gajirã gapʉ
yʉre ĩãbirikererã, yʉ boadigue masãdeare bʉremurãkuma. Irasirirã ĩgũsã bʉro
ʉsʉyari merã ããrĩrãkuma, ãrĩmi.

I pũgue ããrĩrĩrẽ nasiriburo, ãrĩ gojadea

30 Jesús gʉa merã ããrĩgṹ, wári gaji Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ irimi. Iri
ããrĩpereri ĩgũ irideare i pũguere gojapeobiribʉ.
31 Irire gojapeobirikeregʉ, surãyeri Jesús irideare gojáa, ĩgũ Marĩpʉ iriudi
Cristo ããrĩrĩrẽ, ĩgũ diayeta Marĩpʉ magũ ããrĩrĩrẽ bʉremuburo, ãrĩgũ. Irasũ
ããrĩmakũ mʉsã ĩgũrẽ bʉremurĩ merã okari opaburo, ãrĩgũ, irasũ ãrĩ gojáa.

21

Jesús dupaturi ĩgũ buerãrẽ deyoadea

1 Pʉrʉ Jesús Tiberias wãĩkʉri ditaru tʉro dupaturi gʉare ĩgũ buerãrẽ
deyoami. Gʉare deyoagʉ ãsũ irimi.
2 Gʉa irogue ããrĩrã ĩĩsãkʉ ããrĩbʉ́: Simón Pedro, Tomás "Sʉdʉadi" ĩgũsã ãrĩdi,
Natanael Galilea nikũma Caná wãĩkʉri makãmʉ, gʉa pẽrã Zebedeo pũrã, irasũ
ããrĩmakũ gajirã pẽrã ããrĩbʉ́.
3 Gʉa irogue ããrĩripoe Simón Pedro ãrĩmi:
—Waaí wẽjẽgũ waagʉ́ yáa.

—Gʉade mʉ merã waarãra, ãrĩbʉ.
Irasũ ãrĩ, buáa, doódiru merã waabʉ. Iri ñamirẽ waaí wẽjẽboyotamuakõãdibʉ.
4 Boyowãgãriripoe Jesús ditaru tʉro nímakʉ̃ ĩãbʉ. Ĩgʉ̃rẽ ĩãkererã, ĩãmasĩbirikubʉ.
5 Irasirigʉ gʉare ãrĩmi:
—¿Waaí wẽjẽãrĩ?
—Neõ wẽjẽbirakubʉ, ãrĩ yʉjʉbʉ.
6 Gʉa irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ãrĩmi:
—Doódiru diaye gapʉ buidire meéyoka! Iro gapʉ waaí wẽjẽrãkoa. Ĩgʉ̃ ãrĩrõsũta meéyomakʉ̃, wárã waaí ñajãma. Wárã waaí ñajãmakʉ̃, buidire doódirugue neõ ãĩsãturabiribʉ.
7 Irasũ waamakʉ̃ ĩãgʉ̃, yʉ Jesús maĩsũgʉ̃ Pedrore ãrĩbʉ:
—Ĩgʉ̃ta marĩ Opʉ ããrĩmi.
Yʉ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Simón Pedro ĩgʉ̃ya wekama surírore túweadi, sãña, ditarugue meébia báwãgãmi.
8 Gʉa ĩgʉ̃ merãmarã ditaru tʉrore cien metros yoaro payarã, buidire waaí wárã ñajãdire gʉayaru merã tʉ̃ãnumuabʉ.
9 Majãnʉgãrã, peame nitĩ dita gose oyanírĩme weka waairé Jesús mupũnugũnerãrẽ, pãdere ĩãbʉ.
10 Jesús gʉare ãrĩmi:
—Gajirã waaí, mérã mʉsã wẽjẽrãrẽ ãĩrika!
11 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Simón Pedro doódirugue ñajãa, buidire ĩmiparogue tʉ̃ãmajãmi. Pagarã waaí ñajãnerã ciento cincuenta y tres ããrĩmá. Wárã waaí ñajãnerã ããrĩkererã, buidire neõ yeguebirima.
12 Jesús gʉare ãrĩmi:
—Baa yoberã aarika!
Gʉa neõ sugʉno ĩgʉ̃rẽ: "¿Noãno ããrĩrĩ mʉ?" ãrĩ sẽrẽñabiribʉ. "Ĩgʉ̃ marĩ Opʉta ããrĩmi", ãrĩ masĩbʉ.
13 Jesús peame pʉro waa, pã, waairé ãĩ, gʉare gueremi.
14 Jesús boadigue masãdero pʉrʉ, pea gʉare deyoasiami. Irasirigʉ ditaru tʉrogue deyoagʉ, ʉrea gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ deyoagʉ irimi.

Jesús Pedro merã werenídea

15 Gʉa baadero pʉrʉ, Jesús Simón Pedrore sẽrẽñami:
—Simón, Jonás magʉ̃, ¿mʉ ĩĩsã nemorõ yʉre maĩrĩ?
Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ Opʉ, mʉrẽ maĩa. Mʉ irire masĩa.
Jesús ãrĩmi:
—Irasirigʉ ovejare koregʉ oveja majĩrãrẽ õãrõ korerosũta yʉre bʉremurãrẽ majĩrã irirosũ ããrĩrãrẽ õãrõ koreka!
16 Irasũ ãrĩ odo, dupaturi Simón Pedrore sẽrẽñami doja:
—Simón, Jonás magʉ̃, ¿yʉre maĩrĩ mʉ?
—Yʉ Opʉ, mʉrẽ maĩa. Mʉ irire masĩa, ãrĩmi.
Jesús ãrĩmi doja:
—Ovejare koregʉ ovejare õãrõ korerosũta yʉre bʉremurãrẽ õãrõ koreka! ãrĩmi.
17 Irasũ ãrĩ odo, dupaturi Simón Pedrore sẽrẽñami:
—Simón, Jonás magʉ̃, ¿diayeta yʉre maĩrĩ mʉ?
Ʉrea ĩgʉ̃rẽ irasũ sẽrẽñamakʉ̃ pégʉ, Simón Pedro bʉro bʉjawereri merã ããrĩmí. Ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ Opʉ, mʉ ããrĩpereri masĩa. Mʉrẽ yʉ maĩrĩrẽ masĩa.
Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:

—Ovejare koregu ovejare õãrõ kererosũta yure bureremurãrẽ õãrõ koreka!
18 Diayeta murẽ werea. Mu maamu ããrĩgṹ suríre sãña, mu gããmerõ noó
waaduaro waaunabu. Puru buguro ããrĩgṹ, muya mojõrĩrẽ soemugukoa.
Gajigu murẽ suríre sãgukumi. Mu waaduaberogue murẽ ãĩwãgãgukumi.
19 Jesús, Simón Pedro ĩgũ boaburi merã masakare Marĩpu turagu, õãgũ
ããrĩrĩrẽ masĩmakũ iriburire irasũ ãrĩ weremi. Irire were odo, Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yure tuyaka!

Jesús Juãrẽ ĩgũ maĩgũrẽ weredea

20 Pedro gãmenugã, yu ĩgũsãrẽ tuyawãgãmakũ ĩãmi. Yu, Jesús maĩgũ, iro
dupiyuro Jesús puro baa doanígũ ĩgũrẽ: "Yu Opu, ¿noã murẽ wẽjẽduarãguere
murẽ ĩmubu ããrĩkuri?" ãrĩ sẽrẽñadi ããrĩbú.
21 Pedro yure ĩãgũ, Jesúre sẽrẽñami:
—Yu Opu, ¿naásũ waarokuri ĩgũrẽ?
22 Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yu i ũmuguere dupaturi aariripoeta ĩgũ okamakũ yu iriduarire, o
iriduabirire muya meta ããrã. Irire gũñarikubirikõãka! Yure tuyaka!
23 Jesús irasũ ãrĩrĩ kerere pérã, gajirã ĩgũrẽ buremurã: "Juan boabirikumi",
ãrĩ gãme weresirima. Jesús: "Juan boabirikumi", ãrĩdi meta ããrĩmí. "Yu
i ũmuguere dupaturi aariripoeta ĩgũ okamakũ yu iriduarire, o iriduabirire
muya meta ããrã", ãrĩdi ããrĩmí.
24 Yu Jesús buegu, yu ĩãdeare i pũrẽ gojáa. Irasirirã musã yu gojarire:
"Diayeta ããrã", ãrĩ masĩa.
25 Jesús wári gaji irimi. Iri ããrĩpererire yu gojapeomakũ, wári pũrĩ ããrĩbukoa.
Yu péñamakũ, masaka iri pũrĩrẽ i ũmuguere duripíduamakũ, uturiakõãbukoa.
Iropata ããrã.
Juan

LOS HECHOS

Jesús ĩgũ buedoregu beyenerãrẽ: "Õãgũ deyomarĩgũ aarigukumi", ãrĩ weredea (Lc 1.1-4)

1 Opu Teófilo, yu murẽ gojadupiyudea pũguere Jesús neõgorague irinugãdeare, ĩgũ buedea ããrĩpererire gojabu.
2 Ĩgũ ũmugasigue murĩaburo dupiyuro Õãgũ deyomarĩgũ turaro merã ĩgũ buedoregu beyenerãrẽ: "Ãsũ irirãkoa", ãrĩ weredeadere gojabu.
3 Jesús ĩgũ boa, masãdero purु, ĩgũsãrẽ cuarenta nurĩgora deyoayupu. Irasirigu ĩgũ dupaturi okarire ĩgũsãrẽ õãrõ masĩmakũ iriyupu. Marĩpu ĩgũyarãrẽ doreri kerere ĩgũsãrẽ wereyupu.
4 Jesús ĩgũsã merã ããrĩgũ, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupu:
—Jerusalẽta dujaka dapa! Iripoegue Yupu: "Õãgũ deyomarĩgũrẽ musãrẽ iriugura", ãrĩdeare yúka! Irire weresiabu.
5 Juan musãrẽ deko merã wãĩyedi ããrĩmí. Yu gapu mérõgã purु musãrẽ Õãgũ deyomarĩgũ merã wãĩyegukoa, ĩgũ musã merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ, ãrĩyupu.

Jesús ũmugasigue murĩadea

6 Purु ũtãũ Olivos wãĩkudigue Jesús merã nerẽ, ĩgũrẽ sẽrẽñañurã:
—Gua Opu, ¿dapagorare gajigu guaya nikũmurẽ guare dorebure, opu píguku ri? ãrĩñurã.
7 Jesús ĩgũsãrẽ yujuyupu:
—Yupu sugua masĩmi. Ĩgũ irasũta waaburo, ãrĩmakũ irasũta waarokoa. Musãya meta ããrã i.
8 Mérõgã purु Yupu Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriugu, musãrẽ ĩgũ turarire opamakũ irigukumi. Ĩgũ irasirimakũ, musã güiro marĩrõ gũñaturari merã masakare yaa kerere wererã waarãkoa. Jerusalén marãrẽ, Judea nikũ marãrẽ, Samaria nikũ marãrẽ, ããrĩperero i nikũgue ããrĩrãrẽ wererã waarãkoa, ãrĩyupu Jesús ĩgũ buedoregu beyenerãrẽ.
9 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereadero purु, Marĩpu ũmugasigue ĩgũrẽ ãĩmurĩãkõãyupu. Ĩgũsã ĩgũrẽ ĩãmutuyamakũ, su yebo ĩĩmikãyebo túbiakõãyuro. Irasirirã ĩgũrẽ neõ ĩãnemobiriñurã.
10 Ĩgũsã ĩãmutuyaripoe gũñaña marĩrõ pẽrã ũma surí boreri sãñanerã ĩgũsã puro deyoa,
11 ãsũ ãrĩñurã:
—Galilea marã, ¿nasirirã ũmugasire ĩãmunírĩ? Jesús ũmugasigue murĩagua dupaturi i ũmuguere aarigukumi doja. Musã ĩgũrẽ murĩãmakũ ĩãrõsũta aarimakũ ĩãrãkoa, ãrĩñurã.

Judare gorawayurã, Matías wãĩkugure beyedea

12 Irasiri, purु Jesús buedoregu beyenerã Olivos wãĩkudi ũtãũgue ããrãnerã dijáa, Jerusalẽgue dujáakõãñurã doja. Iri makã purogã ããrĩyuro iri ũtãũ.
13 Dujaja, ĩgũsã kãrĩrĩ taribu ũmarõma taribugue ñajãkõãñurã. Ĩĩsãku ããrĩñurã: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Simón celote wãĩkuri bumu, Santiago Alfeo magũ, Judas Santiago magũ ããrĩñurã.
14 Gajirãde ĩgũsã merã nerẽñurã: Jesús pagupũrã, Jesús pago María, gajirã nome ããrĩñurã. Ũmurikũ iri taribugue Marĩpure sẽrẽmurã nerẽnañurã.
15 Sunu ĩgũsã merã gajirã Jesúre buremurã ciento veinte gora nerẽñurã. Irasirigu Pedro ĩgũsã watopegue wãgãnugã, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupu:

16-17 —Yaarã, gʉa Judas merã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãgora
ããrãdibʉ. Jesús gʉare beyederosũta ĩgʉ̃dere beyeadimi, gʉa merã ĩgʉ̃ya kerere
weredoregʉ. Judas gapʉ Jesúre peresugue ñeãwãgãmurãrẽ ĩgʉ̃rẽ ĩmumi. Õãgʉ̃
deyomarĩgʉ̃ Judas waaburire Davire iripoegue gojadorederosũta diayeta
waabʉ.
18 Ĩgʉ̃ Jesúre oparãguere ĩmudea wajare ĩgʉ̃sãrẽ wia, makã ojarogue waa,
dipuru gapʉ merã meémejã, ĩgʉ̃ya paru meé ooreakõã, gʉramisĩ wirisiri
kõmoakõãyupʉ. Irasirirã oparã iri niyeru merã ĩgʉ̃ meémejãdea nikũrẽ wa-
jariñurã.
19 Judas irasũ waadeare ããrĩpererã Jerusalén marã péperekõãñurã.
Irasirirã, ĩgʉ̃ irasũ waaderore: “Acéldama” wãĩyeñurã. “Acéldama”, ãrĩrõ,
ĩgʉ̃sã ya merã: “Dí béodero”, ãrĩdʉaro irikoa.
20 Iripoegue Salmos wãĩkʉri pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ Judare:
Ĩgʉ̃ya wii ããrĩdero masaka marĩrõ dujaburo. Neõ sugʉ ĩgʉ̃ ããrĩderore dupaturi
ããrĩbirikõãburo, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ doja:
Gajigʉ ĩgʉ̃ya moãdeare gorawayuburo, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
21-22 ’Irasirirã marĩrẽ sugʉ Judas gorawayugʉre beyero gããmea. Sugʉ, gʉa
merã ããrĩdire, Juan marĩ Opʉ Jesúre deko merã wãĩyemakʉ̃ ĩãdire, ããrĩpereri
Jesús irideare ĩãdire, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ ʉ̃mʉgasigue ãĩmʉrĩãmakʉ̃ ĩãdire beyero
gããmea. Irasirigʉ, Jesús boadigue masãdeare gʉa merã weregʉ waagʉkumi,
ãrĩyupʉ Pedro.
23 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pé, pẽrãrẽ beyeñurã. Sugʉ José wãĩkʉyupʉ. Gajirã
ĩgʉ̃rẽta “Justo”, gajirã “Barsabás” wãĩyenerã ããrĩmá. Gajigʉ Matías wãĩkʉyupʉ.
24-25 Beye odo, ãsũ ãrĩ sẽrẽñurã Marĩpʉre:
—Gʉa Opʉ, mʉ ããrĩpererã masaka gũñarĩrẽ õãrõ masĩa. Judas ĩgʉ̃ da-
pagora ããrĩrõgue waagʉ́, mʉya kere weredoredeare pirikõãmi. Sugʉ ĩgʉ̃
gorawayubure beyesiabʉ mʉ. Irasirigʉ mʉ beyeadire ĩmuka gʉare! ãrĩñurã.
26 Irasũ ãrĩ odo, peye ʉ̃tãyegãgue Matías, José wãĩrẽ goja, puuigãgue sã, suye
ãĩ ĩãñurã. Matías wãĩ gojatúadeayere ãĩ bokañurã. Irasirirã Matíare: “Gʉa pe
mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarã ããrãnerã merã Jesúya kerere weregʉ
waagʉkoa”, ãrĩñurã ĩgʉ̃rẽ.

2

Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Jesúre bʉremurãrẽ ejadea

1 Pentecostés* wãĩkʉri bosenʉ ããrĩmakʉ̃, ããrĩpererã Jesúre bʉremurã ĩgʉ̃sã
nerẽdea wiigueta nerẽñurã.
2 Pʉrʉ gũñaña marĩrõ ʉ̃mʉgasigue mirũ bʉro aaríósũ, ĩgʉ̃sã ããrĩrõguere
bʉro bʉsʉ dijiriyuro.
3 Irasũ waaripoe peame ʉ̃jʉ̃rĩ pũrã dijari, nediru irirosũ deyori masakakʉre
dipu weka deyoayuro.
4 Ããrĩpererã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ opatari, ĩgʉ̃ iritamurĩ merã gaji masã ya
ĩgʉ̃sã dupiyuro wereníbirideare wereníʉnʉgãñurã.
5 Iripoere wárã judío masaka ããrĩpereri nikũ marã Jerusalẽgue ejanerã
ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã bʉremurĩrẽ õãrõ tʉyarimasã ããrĩñurã.
6 Irasũ bʉsʉrire pérã, Jesúre bʉremurã pʉrogue nerẽwãgãñurã. Irogue
masakakʉ ĩgʉ̃sãya wereníríĩ merã Jesúre bʉremurã wereníʉmakʉ̃ péñurã. Irasũ
waaríre pémasĩbiriñurã.

✡ **1:20** Sal 69.25 ✡ **1:20** Sal 109.8 * **2:1** Pascua bosenʉ waadero pʉrʉ, cincuenta nʉrĩ pʉrʉ, Pentecostés wãĩkʉri bosenʉ waayuro.

7-8 Irasirirã ĩãgʉka, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Nasirirã ĩgʉ̃sã Galilea marã ããrĩkererã, marĩ yare õãrõ wereníri? Marĩ
deyoadea nikũ marã irirosũ wereníma.
9 Marĩ gajiro marã ããrã. Partia marã, Media marã, Elam marã,
Mesopotamia marã, Judea marã, Capadocia marã, Ponto marã, Asia marã,
10 Frigia marã, Panfilia marã, Egipto marã, Libia Cirene wãĩkʉri nikũ tʉro
marã ããrã. Marĩ Roma marãde õõguere naarĩmasã ããrã.
11 Surãyeri judío masaka, gajirã judío masaka ããrĩbirikererã, judío masaka
irirosũ bʉremurã õõguere ããrã. Creta marã, Arabia marãde marĩ merã
ããrĩma. Irasirirã marĩ ããrĩpererã gajiro marã ããrĩkererã, marĩ ya merã
ĩĩsã õãrõ werenímakʉ̃ péa. Ĩgʉ̃sã Marĩpʉ õãrõ iridea kerere werenírã yáma,
ãrĩñurã.
12 Irasirirã ããrĩpererã pégʉkakõãñurã.
—¿Nasiriro irasũ waari? ãrĩ gãme wereníñurã.
13 Gajirã gapʉ:
—Mejãrã yáma, ãrĩ bʉridañurã.

Pedro masakare weredea

14 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro gajirã pe mojõma pere su gubu
suru pẽrẽbejarã Jesús buedoregʉ beyenerã merã wãgãnʉgã, bʉro bʉsʉro
wereníyupʉ:
—Mʉsã ããrĩpererã judío masaka õõgue Jerusalẽgue ããrĩrã õãrõ péka yʉ
wererire!
15 Mʉsã gʉare: "Mejãrã yáma", ãrĩ gũñarã, diaye gũñabea. Goeripoe
dupiyuro ããrã dapa. Irasirirã gʉa mejãrã meta yáa.
16 Gʉa irasũ wereníríre Joel Marĩpʉya kerere weredupiyudi ãsũ ãrĩ gojadi
ããrĩmí:
17-18 Marĩpʉ ãsũ ãrĩmi: "I ʉ̃mʉ pereburo dupiyuro Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ ir-
iugʉra, masaka ããrĩpereri buri marãrẽ. Irasirirã mʉsã pũrã ʉ̃ma,
nomede yaa kerere wererãkuma. Maamarã kẽrõ irirosũ, mʉrã kẽrõgue
yʉ ĩmurĩrẽ ĩãrãkuma. Yʉ dorerire irirãrẽ ʉ̃marẽ, nomedere Õãgʉ̃ dey-
omarĩgʉ̃rẽ iriugʉra. Irasirirã, yaa kerere wererãkuma.
19 Yʉ ʉ̃mʉgasiguere gajirosũperi deyoamakʉ̃ irigʉra. I nikũdere dí, peame,
ĩĩmikã deyoamakʉ̃ irigʉra.
20 Abe ʉ̃mʉmʉ naĩtĩãgʉkumi. Abe ñamimʉ dí irirosũ deyogʉ waagʉkumi.
Mʉsã Opʉ i ʉ̃mʉguere dupaturi aariburo dupiyuro irasũ waarokoa. Ĩgʉ̃
aaríríʉ goerinʉ ããrĩrokoa. Ubu ããrĩrĩnʉ ããrĩbirikoa.
21 'Yʉ Opʉ, tauka yʉre!' ãrĩgʉ̃norẽ taugʉra", ãrĩmi Marĩpʉ, ãrĩ gojadi ããrĩmí
Joel.✡
22 'Mʉsã Israel bumarã yʉ wererire õãrõ péka! Marĩpʉ Jesúre Nazaretmʉrẽ
iriudi ããrĩmí. Jesús mʉsã pʉrogue ããrĩgʉ̃, Marĩpʉ turari merã pũrĩrikʉrãrẽ tau,
wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiu, boanerãrẽ masũdi ããrĩmí. Irasirigʉ Jesús,
Marĩpʉ iriudi ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ turari merã irire iri ĩmudi ããrĩmí. Irire mʉsã õãrõ
masĩa.
23 Mʉsã ñerãrẽ ĩgʉ̃rẽ curusague pábiatú wẽjẽdoremakʉ̃, Marĩpʉ iripoegue
Jesúre irasũ waarokoa, ãrĩderosũta waabʉ.
24 Irasũ waakeremakʉ̃, Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃ boadiguere masũkõãdi
ããrĩmí. Boanerã ããrĩrõrẽ ĩgʉ̃rẽ wiudi ããrĩmí. Irasirimakʉ̃, boari Jesúre
tarinʉgãmasĩbiridero ããrĩbʉ́.
25 Iripoegue David ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí, Jesús Marĩpʉre wereníburire:

✡ **2:21** Jl 2.28-32

Yн Opн, mнrẽ ĩãníkõãa. Mн yн diaye gapн, yн merã ããrĩníkõãa. Irasirigн yн neõ
güibea.
26-27 Yaa yнjнpũrãgue bнro нsнyari merã ããrã. Irasirigн нsнyari merã werenía.
Yн boamakũ, boanerã ããrĩrõgue béobirikoa. Yн masãgobegue ããrĩmakũ,
yaa dнpн neõ boabirikoa. Yнre dupaturi okamakũ irigнkoa doja.
Irasirigн yн güiro marĩrõ ããrĩgнkoa.
28 Mн, yн dupaturi okaburire yнre õãrõ masĩmakũ yáa. Irasirigн yн merã mн
ããrĩmakũ, bнro нsнyari merã ããrã, ãrĩ gojadi ããrĩmí David.✡
29 'Yaarã, yн mнsãrẽ diayeta weregнra. Marĩ ñekũ David boadi ããrĩmí. Marĩ
ñekũsãmarã ĩgũrẽ yáanerã ããrĩmá. Ĩgũya masãgobe i makãguere ããrã dapa.
30-31 Iripoegue Marĩpн Davire ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:
Yн mнrẽ diayeta werea: "Pнrнguere mн parãmi i nikũ marã Opн ããrĩgнkumi.
Yн mнrẽ píderosũta pígнkoa ĩgũdere", ãrĩdi ããrĩmí.
David Marĩpнya kerere weredupiyugн ããrĩdi ããrĩmí. Irasirigн Jesúre Marĩpн
píburire masĩsĩã, ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí ĩgũ masãburire:
Ĩgũ boadero pнrн, boanerã ããrĩrõgue neõ béosũbirikumi. Ĩgũya dнpн
masãgobegue neõ boabirikoa, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
32 Marĩpн Jesúre boadiguere masũdi ããrĩmí. Ĩgũrẽ masũadero pнrн, gнa
ããrĩpererã ĩgũrẽ ĩãbн. "Dupaturi okami", ãrĩ masĩa.
33 Ĩgũ Pagн ĩgũrẽ masũ, ũmнgasigue ãĩmнrĩa, ĩgũ diaye gapн dobodi ããrĩmí. Ĩgũ
ãrĩderosũta Jesúre Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriudi ããrĩmí. Irasirigн Jesús gнare Õãgũ
deyomarĩgũrẽ iriumi. Irasirirã mнsã, ĩgũ gнaguere ejamakũ ĩãa. Ĩgũ iritamurĩ
merã gнa werenímakũ péa.
34-35 David† gapн ĩgũ boadero pнrн, Jesús mнrĩaderosũ mнrĩabiridi ããrĩmí. Ĩgũ
boaburo dupiyuro ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí, Marĩpн Jesúre ãrĩdeare gojagн:
Marĩpн yн Opнre ãsũ ãrĩmi: "Õõ yн diaye gapн doaka, yн merã dorebu!
Irasiriripoe mнrẽ ĩãturirãrẽ mн dorerire tarinнgãnemobirimakũ irigнra",
ãrĩmi, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
36 'Irasirirã mнsã Israel bumarã ããrĩpererã õãrõ pémasĩka! Marĩpн Jesúre,
mнsã curusague pábiatú wẽjẽdire marĩ Opн ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Marĩpн ĩgũrẽ
iriudi ããrĩmí, marĩrẽ tauburo, ãrĩgũ, ãrĩ wereyupн Pedro masakare.
37 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsãya yнjнpũrãrĩgue bнro bнjawereri merã
gũñarikн, Pedrore, gajirã Jesús buedoregн beyenerãrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñañurã:
—Gнayarã, ¿nasirirãkuri gнa?
38 Pedro ĩgũsãrẽ yнjнyupн:
—Mнsã ñerõ irideare bнjawere, mнsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Irasirirã mнsã
ããrĩpererã Jesucristore bнremua, ãrĩ, gнare deko merã wãĩyedoreka! Mнsã
irasirimakũ, Marĩpн mнsã ñerõ irideare kãtigнkumi. Õãgũ deyomarĩgũrẽ
iriugнkumi, mнsã merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
39 Marĩpн ãrĩderosũta mнsãrẽ, mнsã pũrã ããrĩturiarãrẽ, gajiro marãdere
ããrĩpererã ĩgũ beyenerãrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriugнkumi, ãrĩyupн.
40 Irire ãrĩ odo, gaji wári werenemoyupн Pedro ĩgũsãrẽ:
—Õãrõ pémasĩka mнsã! I nikũ marã Jesúre wẽjẽnerã ñerã ããrĩma. Ĩgũsã
ñerõ iridea waja Marĩpн ĩgũsãrẽ wajamoãgнkumi. Ĩgũsã ñerã irirosũ neõ
irinemobirikõãka pama! Irasiribirimakũ, Marĩpн ĩgũsãrẽ wajamoãgũ, mнsã
gapнre wajamoãbirikumi, ãrĩyupн.

✡ **2:28** Sal 16.8-11 ✡ **2:30-31** Sal 132.11 † **2:34-35** David ĩgũ boadero pнrн, ĩgũ dнpн merã ũmнgasigue mнrĩabiridi ããrĩmí. Irasirigн Jesús mнrĩaderosũ mнrĩabiridi ããrĩmí. ✡ **2:34-35** Sal 110.1

41 Wárã ĩgũ wererire õãrõ péñurã. Irasirirã deko merã wãĩyesũñurã Jesúre bʉremurĩrẽ ĩmurã. Irasirirã Jesúre bʉremupʉrorinerã merã ããrĩnʉgãñurã. Pedro ĩgũsãrẽ wereadeanʉ merãta wárã tres mil gora masaka bʉremunʉgãñurã.
42 Irasirirã ʉ̃mʉrikʉ Jesúre bʉremupʉrorinerã merã nerẽnañurã, ĩgũ buedoregʉ beyenerã buerire pémurã. Irasũ nerẽnarã, Marĩpʉre sẽrẽ, pãrẽ dʉkawa, siiu baanañurã.

Jesúre bʉremupʉrorinerã iridea

43 Jesús buedoregʉ beyenerã ĩgũ iriderosũta wári Marĩpʉ turari merã iri ĩmunañurã. Irasirirã pũrĩrikʉrãrẽ tau, wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiu, boanerãrẽ masũnañurã. Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã, masaka ããrĩpererã ĩãgʉkanañurã.
44 Ããrĩpererã Jesúre bʉremurã su bumarã irirosũ õãrõ ããrĩrikʉñurã. Irasirirã ĩgũsã oparire gãme sĩnañurã.
45 Gajinorẽ oparã, irire dua, iri waja merã gajino opamerãrẽ sĩnañurã.
46 Ʉ̃mʉrikʉ ããrĩpererã surosũ gũñarĩ oparã Marĩpʉya wiigue nerẽnañurã. Ĩgũsãya wiirigue pãrẽ dʉkawa, õãrõ ʉsʉyari merã siiu baanañurã.
47 Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩnañurã. Gajirã masaka ĩgũsãrẽ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩ ĩãñurã. Ʉ̃mʉrikʉ marĩ Opʉ Jesús gajirãrẽ ĩgũrẽ bʉremumakũ iriyupʉ. Irasirirã ĩgũrẽ bʉremurã wárã ããrĩñurã.

3

Sugʉ waamasĩbire waamasĩmakũ iridea

1 Sunʉ, ñamika tres ããrĩmakũ Pedro, Juan merã Marĩpʉya wiigue waañurã. Iri horata masaka Marĩpʉre sẽrẽnañurã.
2 Iri wiima makãpʉrore sugʉ masakʉ deyoagʉgueta waamasĩbi ããrĩdi doayupʉ. Iri makãpʉro: "Õãrĩ makãpʉro" wãĩkʉyuro. Ʉ̃mʉrikʉ ĩgũ merãmarã ĩgũrẽ ãĩwãgã, iri makãpʉrogue dobonañurã, iri wii ñajãrãrẽ niyeru sẽrẽ doanídorerã.
3 Pedrosã iri wii ñajãmurã iriripoe ĩgũsãrẽ ĩã, niyeru sẽrẽyupʉ.
4 Ĩgũsã pẽrãgueta ĩgũrẽ ĩã, Pedro gapʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Gʉare ĩãka!
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ: "Yʉre niyeru sĩmurã irikuma", ãrĩ gũñarĩ merã bʉro ĩãyupʉ.
6 Pedro gapʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Niyerure opabea. Irire opabirikeregʉ, yʉ opari merã mʉrẽ iritamugʉra. Jesucristo Nazaretmʉ wãĩ merã, ĩgũ turaro merã wãgãnʉgã waaka! ãrĩyupʉ.
7 Pedro ĩgũrẽ irasũ ãrĩgũta, diayema mojõrẽ ñeã, tũãwãgũnúyupʉ. Irasirimakũta, ĩgũya guburi, ĩgũya ãñagubuyeri turanʉgãjayuro.
8 Irasirigʉ pari wãgãnʉgãja, waapʉrori, pʉrʉ ĩgũsã merã Marĩpʉya wiigue Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ gaguiní, pariñajãyupʉ.
9-10 Ĩgũ ʉsʉyari merã Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, pariñajãmakũ ĩãrã, iri wiigue ããrĩrã ããrĩpererã ĩgũrẽ ĩãmasĩ:
—Ĩĩ, i wii õãrĩ makãpʉrogue niyeru sẽrẽ doaníadita ããrĩmi, ãrĩñurã. Irasirirã ĩgũ waamasĩmakũ ĩãrã, "¿Naásũ waari?" ãrĩ ĩãgʉkakõãñurã.

Pedro masakare Marĩpʉya wiigue weredea

11 Waamasĩbiradi Pedrosãrẽ duúbirimakũ, ããrĩpererã masaka iri wii ããrĩrã ĩãgʉkari merã, ĩgũsã pʉrogue "Pórtico de Salomón" wãĩkʉrogue ũmanerẽñurã.
12 Ĩgũsã irasũ ũmanerẽmakũ ĩãgũ, Pedro ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:

—Mʉsã, Israel bumarã, ¿nasirirã iropa gʉkari? ¿Nasirirã gʉare bʉro
ĩãrĩ? "Ĩgʉ̃sã Marĩpʉre bʉremurĩ merã, ĩgʉ̃sã turaro merã ĩĩrẽ waamasĩmakʉ̃
iriama", ãrĩ gʉ̃ñabirikõãka!
13 Jesús ĩgʉ̃ turaro merã ĩgʉ̃rẽ waamasĩmakʉ̃ iriami. Marĩ ñekʉ̃sãmarã
Abraham, Isaac, Jacob Marĩpʉre ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́rẽ bʉremunerã ããrĩmá.
Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesúre, ĩgʉ̃ doreri õãrõ iridire: "Õãtarigʉ ããrĩmi", ãrĩdi ããrĩmí.
Mʉsã gapʉ ĩgʉ̃rẽta oparãguere wiabʉ. Pilato ĩgʉ̃rẽ wiudʉakeremakʉ̃, mʉsã
gapʉ gããmebiribʉ.
14 Jesús õãgʉ̃, ñerĩrẽ neõ iribi ããrĩkeremakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ neõ wiudorebiribʉ. Sugʉ
ñegʉ̃ masakare wẽjẽdi gapʉre wiudorebʉ mʉsã.
15 Irasirirã, Jesús marĩrẽ okari sĩgʉ̃ gapʉre wẽjẽdorebʉ. Ĩgʉ̃ boadero pʉrʉ,
Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ masũdi ããrĩmí. Gʉa ĩgʉ̃rẽ Marĩpʉ masũdire ĩãbʉ, ãrĩ masĩa.
16 Jesúta ĩgʉ̃ turaro merã ĩĩ waamasĩbiradire mʉsã ĩãmasĩgʉ̃rẽ waamasĩmakʉ̃
iriami. Gʉa Jesús taumasĩrĩrẽ bʉremumakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃rẽ tauami. Mʉsã
ããrĩpererã ĩgʉ̃ tauadire ĩgʉ̃ waamasĩmakʉ̃ ĩãa.
17 'Yaarã, mʉsã, mʉsã oparãde Jesúre: "Marĩpʉ magʉ̃ta ããrĩmi", ãrĩ
pémasĩbirisĩã, ĩgʉ̃rẽ wẽjẽdorebʉ.
18 Iripoegue Marĩpʉ ĩgʉ̃ya kerere weredupiyunerã ããrĩpererãrẽ: "Cristo yʉ
iriubu ñerõ tarigʉkumi", ãrĩderosũta Jesúre waabʉ.
19 Irasirirã mʉsã ñerõ irideare bʉjawere, mʉsã gʉ̃ñarĩrẽ gorawayuka!
Marĩpʉ dorerire irika! Irasirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ mʉsã ñerõ irideare kãti,
siñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakʉ̃ irigʉkumi.
20 Irasirigʉ mʉsãrẽ Cristore dupaturi iriugʉkumi. Cristo, Marĩpʉ beyedi
mʉsãrẽ taugʉ, Jesúta ããrĩmi.
21 Jesucristo ʉ̃mʉgasigue mʉrĩadi, irogueta ããrĩmi dapa. Marĩpʉ iripoegue
ĩgʉ̃ iriburire ĩgʉ̃ya kerere weredupiyunerãrẽ weredorederosũta ããrĩpererire
õãrõ ãmu, pʉrʉ Jesúre iriugʉkumi.
22 Iripoegue Moisés irimarẽ marĩ ñekʉ̃sãmarãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Pʉrʉgue Marĩpʉ marĩ Opʉ sugʉ ĩgʉ̃ya kerere werebure iriugʉkumi. Yʉre
iriuderosũta ĩgʉ̃dere iriugʉkumi. Ĩgʉ̃de marĩyagʉta ããrĩgʉkumi.
Ããrĩpereri ĩgʉ̃ wererire péka! Ĩgʉ̃ dorerire õãrõ iritʉyaka!
23 Ĩgʉ̃ dorerire iritʉyamerã gapʉ béosũrãkuma. Irasirirã Marĩpʉyarã merã neõ
ããrĩnemobirikuma pama, ãrĩdi ããrĩmí Moisés.✡
24 'Ããrĩpererã iripoegue marã Marĩpʉya kerere weredupiyunerãkʉ, Samuel
pʉrʉ marãde dapagora waaríre irasũta ãrĩ gojanerã ããrĩmá.
25 Iripoegue Marĩpʉ marĩ ñekʉ̃ Abrahãrẽ: "Yʉ, mʉ parãmi ããrĩturiagʉ
merã i ʉ̃mʉ marã ããrĩpererãrẽ õãrõ irigʉra", ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ya kerere
weredupiyunerãrẽ ĩgʉ̃ Abrahãrẽ ãrĩdeare weredoredi ããrĩmí marĩ
ñekʉ̃sãmarãrẽ. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩderosũta mʉsãrẽ iridi ããrĩmí.
26 Irasirigʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesús boadiguere masũ, marĩrẽ judío masakare ir-
iupʉroridi ããrĩmí, marĩrẽ õãrĩ gapʉre iri, marĩ ñerõ iririre piriburo, ãrĩgʉ̃, ãrĩ
wereyupʉ Pedro ĩgʉ̃sãrẽ.

4

Pedrore, Juãrẽ oparã pʉrogue ãĩadea

1-2 Pedro, Juan merã masakare wereníripoe paía, Marĩpʉya wii korerã
surara opʉ, gajirã saduceo bumarã ejañurã. Pedrosã masakare: "Jesús boad-
ero pʉrʉ masãdi ããrĩmí. Irasirirã marĩde boadero pʉrʉ ããrĩpererã masãrãkoa",

✡ **3:23** Dt 18.15-19; 34.10

ãrĩ buenañurã. Ĩgũsã irasũ ãrĩ buemakũ pérã, saduceo bumarã, masaka boanerã masãrĩrẽ bʉremubirisĩã, ĩgũsã merã bʉro guañurã.
3 Irasirirã abe ñajãripoe ããrĩmakũ, Pedrosãrẽ ñeã, iri ñamirẽ peresu iriñurã.
4 Irasirikeremakũ, gajirã wárã Jesúya kerere pénerã, ĩgũrẽ bʉremunʉgãrã ããrĩñurã. Irasirirã dupiyurogue Jesúre bʉremupʉrorinerã merã wárã ããrĩñurã. Ʉma ditare keomakũ, cinco mil ããrĩñurã.
5 Pedrosãrẽ peresu iriadero pʉrʉ, gajinʉ gapʉ Jerusalẽgue judío masaka oparã, gajirã mʉrã, gajirã Moisés gojadeare buerimasã nerẽñurã.
6 Gajirãde, paía opʉ Anás, Caifás, Juan, Alejandro, gajirã paía opʉyarã ĩgũsã merã ããrĩñurã.
7 Irogue nerẽ, Pedrosãrẽ ĩgũsã pʉro ãĩridore, ĩgũsã ejamakũ:
—¿Noã mʉsãrẽ doreri, noã mʉsãrẽ inorẽ irasiridoreri? ãrĩ sẽrẽñañurã.
8-9 Pedro Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarisĩã, ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ ĩgũsãrẽ:
—¿Mʉsã judío masaka oparã, mʉrãde gʉare ĩĩ waamasĩbiradire õãrõ iriadeare, ĩgũrẽ tauadeare sẽrẽñarã yári?
10 Mʉsãrẽ ire weregʉra, ããrĩpererã Israel bumarã õãrõ pémasĩburo, ãrĩgũ. Jesucristo Nazaretmʉ turaro merã, ĩgũ wãĩ merã ĩĩ waamasĩbiradi waamasĩami. Mʉsã ĩgũrẽta curusague pábiatú wẽjẽdorebʉ. Ĩgũ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ ĩgũrẽ masũ, dupaturi okamakũ iridi ããrĩmí.
11 Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupiyudi ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Suye ũtãye wii iririmasã ĩgũsã béoadeaye merã gajigʉ gapʉ õãrõ turari wii irigʉkumi", ãrĩ gojadi ããrĩmí. Jesús iri ũtãye ĩgũsã béoadeaye irirosũ ããrĩmi. Marĩpʉ ĩgũrẽ beyedi ããrĩmí marĩrẽ taubure.
12 I nikũguere Jesús sugʉta marĩrẽ taugʉ ããrĩmi. Gajigʉ marĩrẽ taugʉ neõ mámi. Marĩpʉ ĩgũrẽta iriudi ããrĩmí marĩrẽ taubure, ãrĩ wereyupʉ Pedro ĩgũsãrẽ.
13 Judío masaka oparã Pedro, Juan buebirinerã ããrĩkererã, õãrõ gũñaturari merã, pémasĩrĩ merã weremakũ pérã, pégʉkakõãñurã. Ĩgũsãrẽ: "Diayeta Jesús merãmarãta ããrĩma", ãrĩ ĩãmasĩñurã.
14 Waamasĩbiradi Pedrosã pʉro nímakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ: "Ñerõ irirã iriabʉ", ãrĩ werewʉamasĩbiriñurã.
15 Irasirirã, ĩgũsãrẽ ĩgũsã nerẽrĩ taribugue ããrĩrãrẽ wiriadoreñurã, ĩgũsã basi gãme werenímurã:
16 Ãsũ ãrĩñurã:
—¿Nasirirãkuri ĩgũsãrẽ? Ĩĩ waamasĩbiradire ĩgũsã waamasĩmakũ iriadeare Jerusalén marã pépereakõãñurã. Irasirirã: "Iribirama", ãrĩmasĩbirikoa marĩ.
17 Gajirãrẽ irire neõ pénemomakũ iribirikõãrõ gããmea marĩrẽ. Irasirirã: "Jesúyamarẽ gajirãguere neõ werenemobirikõãka pama!" ãrĩrã ĩgũsãrẽ, ãrĩ wereníñurã.
18 Irasũ ãrĩ werení odo, Pedrosãrẽ siiu, ãsũ ãrĩñurã:
—Gajirãguere neõ Jesúyamarẽ werenemobirikõãka! Neõ ĩgũya kerere buenemobirikõãka! ãrĩñurã.
19 Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, Pedro, Juan gapʉ ãsũ ãrĩ yʉjʉñurã ĩgũsãrẽ:
—¿Marĩpʉ mʉsã gʉare dorerire irimakũ gããmerĩ, o ĩgũ doreri gapʉre gʉa irimakũ gããmerĩ? ¿Naásũ gũñarĩ mʉsã irire?
20 Gʉa ĩgũ dorerire iritʉyarã ããrã. Irasirirã gʉa ĩãdeare, gʉa pédeare neõ wereduúmasĩña máa, ãrĩñurã.
21-22 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, judío masaka oparã gapʉ dupaturi ãrĩñurã:
—Jesúyamarẽ neõ werenemomerãta pama! Irire pirimerã, wajamoãsũrãkoa, ãrĩñurã. Gajirã gapʉ ʉsʉyari merã Marĩpʉre: "Mʉ ĩĩ waamasĩbiradire tauadea õãtariabʉ", ãrĩñurã. Ĩgũ cuarenta bojori nemorõ

opagн ããrĩyupн. Irasirirã oparã gapн Pedrosãrẽ: “Ñerõ irirã iriama”, ãrĩmasĩbiri, wajamoãmerãta ĩgũsãrẽ wiukõãñurã.

Jesúre bнremurã Marĩpнre iritamurĩ sẽrẽdea

23 Pedrosã irogue ããrãnerã wiria, ĩgũsã merãmarã pнrogue waakõãñurã. Irogue eja, paía oparã, judío masaka mнrã ĩgũsãrẽ ãrãdeare ĩgũsã merãmarãrẽ wereñurã.

24 Ĩgũsã weremakũ pérã, ããrĩpererã iro ããrĩrã Marĩpнre sẽrẽñurã:

—Gнa Opн, mн diayeta ũmнgasi, i nikũ, dia wádiya, i ũmнma ããrĩpererire iridi ããrã.

25 Iripoegue gнa ñekũ Davire mнrẽ moãboegнre Õãgũ deyomarĩgũ merã ãsũ ãrĩ weredoredi ããrĩbú:

Judío masaka ããrĩmerã Marĩpн merã bнro guama. Israel bumarãde Marĩpнyare: “Gããmebea”, ãrĩ gũñadima.

26 I nikũ marã oparã Marĩpн merã gãmekẽãdнarã nerẽrãkuma. Ĩgũ beyedi merãdere irasũta gãmekẽãrãkuma, ãrĩ weredoredi ããrĩbú.✡

27 ’Mн weredorederosũta diayeta waabн. I makãguere opн Herodes, Poncio Pilato, gajirã Israel bumarã, gajirã judío masaka ããrĩmerã nerẽma Jesús mн magũrẽ wẽjẽmurã. Ĩgũ õãgũ, mн beyedi ããrĩmi.

28 Irasirirã, iripoegue mн turaro merã mн beyedire: “Irasũ waarokoa ĩgũrẽ”, ãrĩderosũta irima.

29 Gнa Opн, dapagora paía oparã mнya kerere: “Werebirikõãka! Mнsã irire wererã, wajamoãsũrãkoa”, ãrãma gнare. Ĩgũsã irasũ ãrãdeare gũñaka mн! Gнa mнrẽ moãboerã ããrã. Irasirigн gнare mнyare gajirãrẽ güiro marĩrõ weremakũ irika!

30 Gнare mн turaro merã pũrĩrikнrãrẽ taumakũ irika! Irasirigн gнare mн turaro merã Jesús mн magũ, õãgũ wãĩ merã iri ĩmurĩrẽ irimakũ irika! ãrĩ sẽrẽñurã Marĩpнre.

31 Ĩgũsã irasũ ãrĩ sẽrẽadero pнrн, ĩgũsã ããrĩrĩ wii gãmeñayuro. Ããrĩpererã Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatariñurã. Irasirirã, ĩgũ iritamurĩ merã güiro marĩrõ Marĩpнya kerere wererã waañurã.

Jesúre bнremurã ĩgũsã oparire gãme dнkawadea

32-33 Irasirirã Jesús buedoregн beyenerã Marĩpн turaro merã masakare: “Marĩ Opн Jesús boadero pнrн masãdi ããrĩmí. Ĩgũ dupaturi okadero pнrн, gнa ĩgũrẽ ĩãbн”, ãrĩ wereñurã. Ããrĩpererã Jesúre bнremurã surosũ gũñañurã. Irasirirã ĩgũsã oparire: “Yaa ããrã”, ãrĩrõ marĩrõ gãme dнkawañurã. Marĩpн ĩgũsãrẽ ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuyupн.

34-35 Irasirirã wiiri oparã, nikũ oparã, gajirãrẽ irire duañurã. Ĩgũsã duadea wajare Jesús buedoregн beyenerãrẽ sĩnañurã. Jesús buedoregн beyenerã irire ĩgũsã watope ããrĩrãrẽ gajino opamerãrẽ dнkawañurã. Irasirirã ĩgũsã watopegue boporã marĩñurã pama.

36 Iripoere sugн Jesúre bнremugũ José wãĩkнgн ããrĩyupн. Ĩgũ Chipre wãĩkнri nнgũrõmн, Levíya bumн ããrĩyupн. Jesús buedoregн beyenerã ĩgũrẽ “Bernabé” wãĩyeñurã. “Bernabé”, ãrĩrõ, griego ya merã: “Masakare õãrõ yнjнpũrãkнmakũ irigн”, ãrĩdнaro irikoa.

37 Ĩgũ nikũ opagн ããrĩsĩã, su pooe ejatuaro gajirãrẽ duayupн. Ĩgũ duadea wajare Jesús buedoregн beyenerãrẽ sĩpeokõãyupн.

5

Ananías, Safira merã ãrĩkatodea

✡ **4:26** Sal 2.1-2

1 Gajigн Ananías wãĩkнgн ĩgũ marãpo Safira merã su pooe ejatuaro nikũrẽ
duayupн.
2 Ĩgũ duadea wajare ĩgũ basi deko merã duripíkõãyupн. Irasirigн ããrĩpereri
niyerure Jesús buedoregн beyenerãrẽ sĩpeobirikeregн: “Iropata wajariama”,
ãrĩkatoyupн. Ĩgũ marãpo ããrĩpereri ĩgũ irasiriadeare masĩyupo.
3 Pedro ãsũ ãrĩyupн ĩgũrẽ:
—Ananías, ¿nasirigн wãtĩrẽ mнya gũñarĩguere ñajãdoreari? Ĩgũ ñajãmakũta,
mнya nikũ duadea wajare gнare sĩpeobirikeregн, mн Õãgũ deyomarĩgũrẽ
ãrĩkatoa.
4 Iri nikũ mн duaburo dupiyuro mнya nikũ ããrĩbú. Mн duadea waja mнya
niyeruta ããrã. Noó mн sĩdнaropa sĩboakuyo. ¿Nasiribu irasũ ãrĩkatori? Gнa
ditare ãrĩkatogн meta yáa. Marĩpнdere ãrĩkatoa mн, ãrĩyupн.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégн, mata Ananías meémejã kõmoakõãyupн. Ĩgũ irasũ
waadea kerere pérã, ããrĩpererã bнro güiñurã.
6 Ĩgũ kõmoadero pнrн, gajirã maamarã ñajãja, ĩgũya dнpнre suríro gasiro
merã õma, ãĩwiriakõãñurã ĩgũrẽ yáarã waarã.
7 Ʊre hora pнrн, Ananías marãpo ããrãdeo ñajãjayupo. Ĩgũ boadeare neõ
masĩbiriyupo.
8 Igo ñajãmakũ ĩãgũ, Pedro igore sẽrẽñayupн:
—Wereka yнre! ¿Mнsãya pooere duarã, iropata niyeru wajatari mнsã?
ãrĩyupн. Igo ĩgũrẽ yнjнyupo:
—Iropata wajatabн, ãrĩyupo.
9 Pedro ãrĩyupн igore:
—¿Nasirirã mнsã, marĩ Opн Õãgũ deyomarĩgũrẽ ãrĩkatoari? “Gнa irasirimakũ
masĩbirikumi”, ¿ãrĩ gũñadari mнsã? Ĩãka! Mн marãpнre yáarã ejanerã sĩĩsã du-
jarima. Mнya dнpнdere ãĩwiriarãkuma, mн marãpнya dнpнre ãĩwiriaderosũta,
ãrĩyupн.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, igode Pedroya guburi pнro meémejã kõmoakõãyupo.
Irasirirã maamarã igo kõmoadeoguere bokaja, igoya dнpнre ãĩwiria, igo marãpн
dagнre ĩgũsã yáadero pнrogueta igodere yáañurã.
11 Irasirirã ããrĩpererã Jesúre bнremurã, gajirãde Ananías, Safirare waadea
kerere pérã, bнro güiñurã.

Jesús buedoregн beyenerã Marĩpн turaro merã iri ĩmudea

12 Iripoere masaka watopegue Jesús buedoregн beyenerãrẽ Marĩpн ĩgũ
turari merã wári iri ĩmurĩrẽ irimakũ iriyupн. Ããrĩpererã Jesúre bнremurã
Marĩpнya wii tнro biaña marĩrĩ taribu “Pórtico de Salomón” wãĩkнri taribugue
nerẽnañurã.
13 Masaka ĩgũsãrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩkeremakũ, gajirã gapн ĩgũsãrẽ güiñurã.
Ĩgũsã merã neõ nerẽdнabiriñurã.
14 Gajirã gapн marĩ Opн Jesúre wárã ũma, nomede bнremuñurã.
15 Irasirirã pũrĩrikнrãrẽ ĩgũsã peyari gasiri merã Pedro waaburi maa tнro
píñurã. “Pedro ĩgũsãrẽ ñapeobirikeremakũ, ĩgũ wãtĩ meépíro ĩgũsã weka eja-
makũ, ĩgũsãrẽ pũrĩrĩ tarirokoa”, ãrĩ gũñarã, irasiriñurã.
16 Wárã Jerusalén tнro marãde pũrĩrikнrãrẽ, wãtẽa ñajãsũnerãrẽ irogue
ãĩãnañurã. Irasirirã Jesús buedoregн beyenerã ĩgũsã ããrĩpererãrẽ taunañurã.

Oparã Jesús buedoregн beyenerãrẽ ĩãturidea

17 Irasirirã paía opн, gajirã ĩgũ merãmarã saduceo bumarãde Jesús bue-
doregн beyenerãrẽ bнro ĩãturi,
18 ĩgũsã merã bнro gua, ĩgũsãrẽ ñeã, peresu iriñurã.

19 Irasirikeremakũ, sugɯ Marĩpɯre wereboegɯ iri ñamita peresu wii makãpɯrorire tũpã, ĩgũsã ããrĩrĩ taribugue ñajãja, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ ãĩwiriayupɯ:
20 —Marĩpɯya wiigue waaka! Irogue eja, Marĩpɯ Jesúre bɯremurãrẽ ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ iriburi kerere wereka masakare! ãrĩyupɯ Marĩpɯre wereboegɯ ĩgũsãrẽ.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã peresu ããrãnerã wiriakõãñurã. Gajinɯ gapɯ boyoripoe ããrĩmakũ, Marĩpɯya wiigue ñajãa, masakare buenɯgãñurã, Marĩpɯre wereboegɯ ĩgũsãrẽ weredoreaderosũta.
Ĩgũsã irogue bueripoe paía opɯ gapɯ, ĩgũ merãmarãde, Pedrosã peresu ããrãnerã wiriadeare masĩbiriñurã dapa. Irasirirã ĩgũsã Israel bumarã oparãrẽ ããrĩpererãrẽ neeõñurã. Ĩgũsã nerẽperemakũ ĩãrã, surarare peresu iriri wiigue Jesús buedoregɯ beyenerãrẽ ĩgũsã biadoboanerãrẽ ãĩridoreñurã.
22 Irasirirã surara ĩgũsãrẽ ãĩrã waadiñurã. Irogue eja, Pedrosãrẽ neõ bokabiriñurã. Ĩgũsãrẽ bokabirisĩã, oparãguere wererã dujáakõãñurã doja.
23 Dujaja, oparãrẽ:
—Peresu iriri wii makãpɯrori õãrõ biadea makãpɯrori ããrãdabɯ. Irogue biadoboanerãrẽ korerãde iri makãpɯrorikɯ níadama. Irasũ ããrĩkeremakũ, gɯa ĩgũsã ããrãdea taribure makãpɯro tũpãmakũ neõ marãma, ãrĩñurã.
24 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, paía opɯ, Marĩpɯya wii marã surara opɯ, paía oparãde: "¿Naásũ waayuri ĩgũsãrẽ?" ãrĩ gũñarikɯñurã.
25 Ĩgũsã irasũ gũñarikɯripoe sugɯ masakɯ ĩgũsã pɯro eja:
—Mɯsã peresu irianerã Marĩpɯya wiigue ããrãma. Masakare buerã iriama, ãrĩyupɯ.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, Marĩpɯya wii marã surara opɯ, ĩgũyarã surara merã ĩgũsãrẽ ñeãrã waañurã. Irogue eja, ĩgũsãrẽ ñeã, paía oparã pɯro ãĩãñurã doja. Masakare güisĩã, ĩgũsãrẽ tãrãbiriñurã. "Gɯa ĩgũsãrẽ tãrãmakũ ĩãrã, masaka gɯare ũtãyeri merã deabukuma", ãrĩ gũñañurã.
27 Ĩgũsãrẽ judío masaka oparã pɯro ãĩjamakũ, paía opɯ ĩgũsãrẽ turiyupɯ:
28 —Gɯa mɯsãrẽ: "Jesúyare neõ buenemobirikõãka!" ãrãdibɯ. Gɯa irasũ ãrĩkeremakũ, mɯsã ããrĩperero Jerusalén marãrẽ buegorenáa. Jesús boadea waja gɯare waja opamakũ iridɯarã yáa mɯsã, ãrĩyupɯ.
29 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pedro gajirã Jesús buedoregɯ beyenerã merã ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ yɯjɯyupɯ:
—Masaka doreri nemorõ Marĩpɯya gapɯre iriro gããmea. Gɯa mɯsã dorerire irirã, Marĩpɯ doreri gapɯre iribiribukoa.
30 Mɯsã Jesúre curusague pábiatú wẽjẽdoredire Marĩpɯ, marĩ ñekũsãmarã Opɯ gapɯ ĩgũrẽ masũdi ããrĩmí.
31 Ĩgũrẽ masũ odo, ũmɯgasigue ãĩmɯrĩagɯ, ĩgũ diaye gapɯ dobodi ããrĩmí. Marĩrẽ taubure, marĩ Opɯ ããrĩbure irasiridi ããrĩmí. Irasirigɯ marĩ judío masaka marĩ ñerõ irideare bɯjawere, gũñarĩrẽ gorawayumakũ kãtigɯkumi.
32 Gɯa ããrĩpereri Jesús irideare ĩãnerã ããrã. Irasirirã irire werea. Õãgũ deyomarĩgũde gɯare irire pémasĩmakũ yámi. Irasirirã ĩgũ iritamurĩ merã werea. Marĩpɯ dorerire pérãnodere Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriugɯkumi, ãrĩ wereyupɯ Pedro paía opɯre.
33 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, oparã gapɯ guataria, Pedrosãrẽ wẽjẽdɯadiñurã.
34 Sugɯ fariseo bumɯ Gamaliel wãĩkɯgɯ gapɯ wãgãnɯgãyupɯ ĩgũsãrẽ werebu. Ĩgũ judío masaka oparã merãmɯ Moisés gojadeare buerimasũ ããrĩyupɯ. Masaka ĩgũrẽ: "Õãgũ ããrĩmi", ãrĩ bɯremuñurã. Ĩgũ wãgãnɯgã, surarare: "Ĩĩsãrẽ ãĩwiriaka dapa!" ãrĩyupɯ.

35 Ĩgũsãrẽ ãĩwiriadero pʉrʉ, oparãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉsã Israel bumarã, mʉsã ĩgũsãrẽ iridʉarire õãrõ gũñaka!
36 Teudas wãĩkʉgʉ waadeare gũñaka! Irinʉguere ĩgũ masakare: "Masĩtarinʉgãgũ ããrã yʉ", ãrĩdi ããrãdimi. Irasirirã wárã cuatrocientos ũma ĩgũ merãmarã ããrĩnerã ããrãdima ĩgũ buerire pédʉarã. Pʉrʉ gajirã ĩgũrẽ wẽjẽkõãnerã ããrĩmá. Ĩgũrẽ wẽjẽadero pʉrʉ, ĩgũ merãmarã ããrãdinerã waasiriakõãnerã ããrĩmá. Irasũ waadero pʉrʉ, ĩgũ buedea pereakõãdero ããrĩbú.
37 Pʉrʉ i nikũ marãrẽ ĩgũsã keoripoe gajigʉ Judas wãĩkʉgʉ Galileamʉ ããrĩdi ããrãdimi. Wárã ĩgũ merãmarã ããrĩnerã ããrãdima. Pʉrʉ gajirã ĩgũdere wẽjẽkõãnerã ããrĩmá. Ĩgũrẽ wẽjẽadero pʉrʉ, ĩgũ merãmarã ããrãdinerã waasiripereakõãnerã ããrĩmá.
38 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Sĩĩsãrẽ, marĩ peresugue biadoboanerãrẽ wiuka! Mʉsã ĩgũsãrẽ iridʉarire iribirikõãka! Ĩgũsã bueri, Marĩpʉya bueri ããrĩbero, pereakõãrokoa Teudas, Judas buedea perederosũta.
39 Ĩgũsã bueri, Marĩpʉya bueri ããrĩrõ, neõ perebirikoa. Ĩgũsãrẽ irire pirimakũ iribirikoa. Irasirirã irire õãrõ pémasĩka! Ĩgũsã bueri, diayeta Marĩpʉya bueri ããrĩmakũ, mʉsã ĩgũsãrẽ wẽjẽdʉarã, Marĩpʉ merã gãmekẽãdʉarã irirosũ iribukoa, ãrĩyupʉ Gamaliel.
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã: "Jáʉ, marĩrẽ diayeta weremi ĩĩ", ãrĩ péñurã. Irasirirã Jesús buedoregʉ beyenerãrẽ siiu, surarare tãrãdoreñurã. "Jesúyare neõ werenemobirikõãka!" ãrĩñurã. Irasũ ãrĩ odo: "Waaka!" ãrĩ, wiuñurã ĩgũsãrẽ pama.
41 Irasirirã Jesús buedoregʉ beyenerã judío masaka oparã pʉro ããrãnerã waakõãñurã. "Marĩ Jesúyare bueri waja marĩrẽ tãrãdoreama gʉyasĩrĩburo, ãrĩrã", ãrĩñurã. "Marĩpʉ gapʉ marĩrẽ: 'Irire bokatĩũkõãma', ãrĩ masĩmi", ãrĩñurã. Irasirirã oparã ĩgũsãrẽ ñerõ irikeremakũ, bʉro ʉsʉyañurã.
42 Irasirirã ũmʉrikʉ Marĩpʉya wiigue, wiiriguedere masakare: "Jesúta Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrĩmi", ãrĩ buenañurã.

6

Jesús buedoregʉ beyenerã ĩgũsãrẽ iritamumurãrẽ beyedea

1 Irasirirã irinʉrĩrẽ wárã judío masaka Jesúre bʉremunʉgãñurã. Surãyeri hebreo ya merã wereníñurã. Gajirã griego ya merã wereníñurã. Ĩgũsã wapiweyarã nomerẽ ũmʉrikʉ ĩgũsã baarire keoro guerebirimakũ ĩãrã, hebreo ya merã werenírã gapʉre turiñurã.
2 Irasirirã Jesús buedoregʉ beyenerã Jesúre bʉremurãrẽ ããrĩpererãrẽ ĩgũsã pʉrogue siiu neeõ, ãsũ ãrĩ wereñurã:
—Gʉa baarire guererã, Marĩpʉya kere gapʉre wereduúmakũ õãbiribukoa.
3 Irasirirã mʉsã gʉayarã, Jesúre bʉremurã mʉsã watope ããrĩrãrẽ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarãgora beyeka! "Õãrõ masĩrã, Õãgũ deyomarĩgũ turarire opatarirã ããrĩma", mʉsã ãrĩ ĩãrãrẽ beyeka! Mʉsã beye odomakũ, gʉa ĩgũsãrẽ baari gueremurãrẽ sóorãkoa.
4 Irasirirã gʉa ũmʉrikʉ Marĩpʉre sẽrẽ, ĩgũyare buerãkoa, ãrĩñurã.
5 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã: "Jáʉ, irasũta irirãra", ãrĩ, Esteban wãĩkʉgʉre beyeñurã. Ĩgũ Jesúre õãrõ bʉremugũ, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarigʉ ããrĩyupʉ. Gajirã Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás wãĩkʉrãrẽ beyeñurã. Nicolás Antioquíamʉ judío masakʉ ããrĩbirikeregʉ, judío masaka irirosũ bʉremugũ ããrĩyupʉ.

6 Ĩgũsãrẽ beye odo, Jesús buedoregʉ beyenerã pʉro ãĩãñurã. Ĩgũsã ãĩjamakũ
ĩãrã, Marĩpʉre: “Õãrõ iritamuka ĩgũsãrẽ!” ãrĩ sẽrẽbosa, ĩgũsãya dipu weka
mojõrĩ merã ñapeoñurã.
7 Irasirirã Marĩpʉya kerere weregorenamakũ, wárã masaka irire péñurã.
Wárã Jerusalén marã masaka, paíade Jesúre bʉremunʉgãñurã.

Estebãrẽ peresu iridoredea

8 Esteban Marĩpʉ iritamurĩ merã ĩgũ turaro merã pũrĩrikʉrãrẽ tau, gaji õãrĩ
iri ĩmurĩrẽ iriyupʉ masaka wárã watopere.
9 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, surãyeri judío masaka “Esclavos Libertado” wãĩkʉri
bumarã ĩgũ merã guaseopʉroriñurã. Ĩgũsã: Cirene marã, Alejandría marã,
Cilicia marã, Asia marã su wii judío masaka ĩgũsã nerẽrĩ wiigue nerẽnarã
ããrĩñurã.
10 Esteban, Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũrẽ õãrĩ masĩrĩ sĩrĩ merã werenímakũ pérã,
ĩgũrẽ neõ werení bokatĩũbiriñurã.
11 Irasirirã masaka ĩãberogue gajirãrẽ niyeru wajari: “Ãsũ ãrĩkatoka
masakare!” ãrĩñurã:
—“Esteban Moisére, Marĩpʉre ñerõ werenímakũ péabʉ gʉa”, ãrĩka! ãrĩñurã.
12 Irasirirã ĩgũsã ãrĩkatodoresũanerã irire weremakũ pérã, iri makã marã,
mʉrã, Moisés gojadeare buerimasãde Esteban merã bʉro gua, ĩgũrẽ ñeã,
oparã pʉro ãĩãñurã.
13 Ĩgũrẽ irogue ãĩja, gajirãrẽ ãsũ ãrĩkatonemodoreñurã doja:
—Ĩĩ ũmʉrikʉ Marĩpʉya wiire, Moisés gojadeadere ñerõ werenígorenami.
14 Masakare: “Jesús Nazaretmʉ, Marĩpʉya wiire béogʉkumi. Moisés marĩrẽ
pídeadere gorawayugʉkumi”, ãrĩmakũ péabʉ gʉa, ãrĩkatoñurã oparãrẽ.
15 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, oparã ããrĩpererã irogue doarã Estebãrẽ bʉro
ĩãñurã. Ĩgũsã ĩãmakũ, ĩgũya diapu Marĩpʉre wereboegʉya diapu irirosũ
deyoyuro.

7

Esteban oparãrẽ weredea

1 Ĩgũsã Estebãrẽ ĩãripoe paía opʉ ĩgũrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Diayeta ãrĩrĩ, ĩgũsã mʉrẽ weresãrã? ãrĩyupʉ.
2 Esteban yʉjʉyupʉ ĩgũrẽ:
—Yaarã, yʉre õãrõ péka! Marĩ ñekũ Abraham, Harán wãĩkʉri makãgue
waaburo dupiyuro Mesopotamiague ããrĩdi ããrĩmí Caldea masaka ããrĩrõgue.
Ĩgũ irogue ããrĩripoe Marĩpʉ õãrõ gosesiriri merã ĩgũrẽ deyoa,
3 ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “I nikũrẽ, mʉyarãrẽ béowãgãka! Mʉ waamakũ, yʉ gaji nikũ
mʉ ããrĩburi nikũrẽ ĩmugʉkoa”, ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ Abrahãrẽ.
4 Marĩpʉ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Abraham Caldea nikũ ããrãdi Harãgue waadi
ããrĩmí. Irogue ejadero pʉrʉ, ĩgũ pagʉ boadi ããrĩmí. Ĩgũ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ
Abrahãrẽ wiridoredi ããrĩmí doja. Irasirigʉ Abraham õõ, marĩ ããrĩrĩ nikũrẽ
ejadi ããrĩmí pama.
5 Ĩgũ õõgue ejamakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ neõ nikũrẽ sĩbiridi ããrĩmí dapa.
Sĩbirikeregʉ, ĩgũrẽ: “Pʉrʉgue mʉya, mʉ parãmerã ããrĩturiarãya nikũ ããrĩrokoa”,
ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ irasũ ãrĩripoere Abraham neõ pũrã marĩdi ããrĩmí dapa.
6 Gaji Marĩpʉ ĩgũrẽ ãrĩnemodi ããrĩmí doja: “Mʉ parãmerã ããrĩturiarã
gaji nikũgue waarãkuma dapa. Cuatrocientos bojorigora iri nikũ marãrẽ
moãboerãkuma. Ĩgũsãrẽ moãdore, pábirarãkuma.

7 Yн gapн iri nikũ marãrẽ wajamoãgнra ĩgũsã irasiriri waja. Yн ĩgũsãrẽ
wajamoã odoadero pнrн, mн parãmerã ããrĩturiarã iri nikũrẽ wirirãkuma.
Wiri, yн ĩgũsãrẽ sĩburi nikũgue eja, yнre bнremurã yн dorerire irirãkuma", ãrĩdi
ããrĩmí Marĩpн Abrahãrẽ.
8 Ĩgũ irasũ ãrãdero pнrн, ãsũ iridoredi ããrĩmí doja: "Ããrĩpererã ũmarẽ ĩgũsãya
dнpнma gasirogãrẽ* wiirika! Irasirirã mнsã yн wereníri bнremurĩrẽ yнre
ĩmurãkoa", ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigн Abraham ĩgũ magũ Isaare su semana ĩgũ
deyoadero pнrн, ĩgũrẽ wiiridi ããrĩmí. Mнrãrõta Isaade ĩgũ magũ Jacore iridi
ããrĩmí. Jacode mнrãrõta ĩgũ pũrãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari
buri ããrĩmurãrẽ iridi ããrĩmí.
9-10 'Jacob pũrã marĩ ñekũsãmarã ĩgũsã pagнmнrẽ Josére ĩãturisĩã, Egiptogue
waarãrẽ duanerã ããrĩmá, iro marãrẽ moãboegн ããrĩburo, ãrĩrã. Marĩpн gapн
ĩgũ merã ããrĩníkõãdi ããrĩmí ĩgũrẽ iritamugũ. Ĩgũ ñerõ tarikeremakũ, ããrĩpereri
ĩgũ ñerõ taririre taudi ããrĩmí. Wári masĩrĩ sĩdi ããrĩmí. Irasirigн faraón†
Egiptomн i nikũ marã opн Josére beyedi ããrĩmí, ĩgũ dokamн opн ããrĩburo,
ãrĩgũ. Ĩgũya wiimadere moãdoregн sóodi ããrĩmí.
11 'Pнrн ããrĩperero Egiptoguere, Canaán nikũguedere baari pereakõãdero
ããrĩbú. Irasirirã masaka bнro ñerõ tarinerã ããrĩmá. Marĩ ñekũsãmarã
нaboanerã ããrĩmá.
12 Irasirigн Egiptogue trigo ããrĩrĩ kerere pégн, Jacob ĩgũ pũrãrẽ marĩ
ñekũsãmarãrẽ: "Wajarirã waaka!" ãrĩ iriudi ããrĩmí. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã,
neõ waarã irinerã ããrĩmá iroguere. Irogue eja, baari wajari odo, gãme
dujarikõãnerã ããrĩmá doja.
13 Ĩgũsã baari wajariadeare baapeo, dupaturi wajarirã waanerã ããrĩmá
doja. Iripoeta pama José ĩgũsãrẽ: "Mнsã pagнmнta ããrã yн", ãrĩ weredi ããrĩmí.
Irasirigн Egipto marã opн José tĩrãrẽ masĩdi ããrĩmí.
14 Pнrн José ĩgũ tĩrã merã kerere iriudi ããrĩmí ĩgũ pagнre. "Yнpн, ĩgũyarã
merã aariburo", ãrĩ iriudi ããrĩmí. Jacoyarã setenta y cinco gora ããrĩnerã
ããrĩmá.
15 José kere iriuadeare pégн, Jacob ĩgũ pũrã merã Egiptogue waadi ããrĩmí.
Jacob irogue boadi ããrĩmí. Ĩgũ pũrã, marĩ ñekũsãmarãde boanerã ããrĩmá.
16 Pнrнgue ĩgũsã parãmerã ããrĩturiarã ĩgũsãya gõãrĩrẽ Siquem wãĩkнri
makãgue Abraham, Hamor pũrãrẽ ĩgũ ũtãgobe wajaridea gobegue pímurã
ãĩãnerã ããrĩmá.
17 'Marĩpн Abrahãrẽ: "Mн parãmerã ããrĩturiarãrẽ i nikũrẽ sĩgнra",
ãrĩdero ejawãgãripoe Abraham parãmerã ããrĩturiarã Egiptogue ããrĩrã wárã
masãporenerã ããrĩmá.
18 Ĩgũsã irogue ããrĩmakũ, José boadero pнrн yoadero pнrн, gajigн iri nikũ
marã opн ñajãdi ããrĩmí doja. Ĩgũ, José õãrõ irideare õãrõ masĩbiridi ããrĩmí.
19 Irasirigн marĩ ñekũsãmarã wárã masãporemakũ ĩãgũ, ĩgũsãrẽ
tarinнgãdнagн, ñerõ iridi ããrĩmí. Ũma pũrã deyoarãrẽ boaburo, ãrĩgũ,
béodoredi ããrĩmí.
20 Iripoeta Moisés deyoadi ããrĩmí. Ĩgũ Marĩpн ĩũrõrẽ õãgũ ããrĩdi ããrĩmí.
Irasirirã ĩgũ deyoadero pнrн, ĩgũ pagнsãmarã ĩgũsãya wiigue нrerã abegora
duri merã ĩgũrẽ masũnerã ããrĩmá.

---

* **7:8** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpн Abrahãrẽ ĩgũ pũrã ũmarẽ: "Yaarã ããrĩburo", ãrĩgũ, ĩgũsãya dнpнma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmí. Pнrн iri dorerire Moisére pídi ããrĩmí. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ĩgũsã pũrã ũmarẽ su mojõma pere gaji mojõ нreru pẽrẽbejarinнrĩ waaró merã ĩgũsã deyoadero pнrн irasũ yáma. † **7:9-10** "Faraón", ãrĩrõ, Egipto marã ya merã: "opн", ãrĩdнaro yáa.

21 Ĩgũrẽ duúnemomasĩmerã, diague puui merã paubéonerã ããrĩmá. Pʉrʉ
Egipto marã opʉ magõ ĩgũrẽ boka, igoya wiigue ãĩmajã, igo magũ diaye irirosũ
masũdeo ããrĩmó.
22 Moisés iri wiigue masã, ããrĩpereri Egipto marã buerire buepeodi ããrĩmí.
Irasirigʉ ĩgũ masĩrĩ merã werení, ããrĩpereri õãrõ iridi ããrĩmí.
23 'Pʉrʉ cuarenta bojori opagʉ ĩgũyarãrẽ Israel bumarãrẽ ĩãdʉagʉ, ĩgũsã
pʉrogue waadi ããrĩmí.
24 Irogue ejagʉ, sugʉ Egiptomʉ ĩgũyagʉre ñerõ irimakũ ĩãdi ããrĩmí. Irasirigʉ
ĩgũrẽ gãmibosagʉ Egiptomʉrẽ wẽjẽkõãdi ããrĩmí.
25 Ĩgũ basi: "Marĩpʉ yaarãrẽ wijatadoregʉ iriuami, ĩgũsã irire õãrõ
pémasĩkuma", ãrĩ gũñadi ããrĩmí. Ĩgũsã gapʉ ĩgũ gũñarõsũ gũñabirinerã ããrĩmá.
26 Gajinʉ gapʉ Moisés ĩgũsã pʉrogue waadi ããrĩmí doja. Irogue ejagʉ,
gajirã ĩgũyarã pẽrã ĩgũsã basi gãmekẽãmakũ ĩãdi ããrĩmí. "Iropata gãmekẽãka!
¿Nasirimurã su bumarã ããrĩkererã, iropa gãmekẽãkõãrĩ?" ãrĩdi ããrĩmí Moisés
ĩgũsãrẽ.
27 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, bʉro pádi gapʉ, Moisére túmeénú: " '¿Noã mʉrẽ gʉa
opʉ, gʉare dorebu ããrĩburo', ãrĩ sóoari?
28 ¿Ñamika Egiptomʉrẽ mʉ wẽjẽaderosũ yʉdere wẽjẽdʉagʉ yári?" ãrĩdi ããrĩmí
Moisére.
29 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉka, Moisés Egiptore wiri, gaji nikũ Media wãĩkʉri
nikũgue waadi ããrĩmí. Irogue ĩgũsã watopegue ããrĩgũ, iromorẽ marãpokʉ,
pẽrã ũma pũrãkʉdi ããrĩmí.
30 'Moisés cuarenta bojorigora iri nikũguere ããrĩdi ããrĩmí. Irikʉ bojori
pʉrʉ Sinaí wãĩkʉdi ũtãũ pʉro, masaka marĩrõgue waadi ããrĩmí. Irogue sugʉ
yukʉgã dʉpʉri watopegue peame ũjũmakũ ĩãdi ããrĩmí. Marĩpʉre wereboegʉ
iri peame ũjũrĩ pũrã dekogue deyoadi ããrĩmí ĩgũrẽ.
31 Moisés iri peame ũjũmakũ ĩãgũ, ĩãgʉkakõãdi ããrĩmí. "¿Naásũ waari?" ãrĩ,
iri yukʉgã pʉrogãgue ĩãgũ waagú, marĩ Opʉ ãsũ ãrĩ werenímakũ pédi ããrĩmí:
32 "Yʉ, mʉ ñekũsãmarã: Abraham, Isaac, Jacob Opʉ ããrã", ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ
irasũ ãrĩmakũ pégʉ, bʉro güi narada, neõ ĩãnemodʉabiridi ããrĩmí.
33 Marĩpʉ ĩgũrẽ: "Yʉ pʉrota nía mʉ. Irasirigʉ mʉya gubu suríre túweaka, yʉre
bʉremurĩrẽ ĩmubu.
34 Yaarã Egiptogue ããrĩrãrẽ bʉro poyamakũ ĩãa. Ĩgũsã bʉro bʉjawereri
merã gaguinímakũ péa. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ taubu dijijabʉ. Irasirigʉ mʉrẽ Egip-
togueta iriugʉra ĩgũsãrẽ iritamudoregʉ", ãrĩ weredi ããrĩmí Marĩpʉ Moisére.
35 'Ĩĩ Moiséreta marĩ ñekũsãmarã ĩgũrẽ gããmemerã: " '¿Noã mʉrẽ gʉa opʉ,
gʉare dorebu ããrĩburo', ãrĩ sóoari?" ãrĩnerã ããrĩmá. Marĩpʉ gapʉ ĩgũrẽ: "Ĩgũsã
opʉ pígʉra mʉrẽ", ãrĩ, ĩgũrẽ iriudi ããrĩmí ĩgũsãrẽ taudoregʉ. Marĩpʉ ĩgũrẽ
wereboegʉ yukʉgã dʉpʉri watopegue peame ũjũderogue deyoadi merã ĩgũrẽ
iriudi ããrĩmí.
36 Irasirigʉ Moisés Egiptogue eja, Marĩpʉ turaro merã wári iri ĩmurĩrẽ iridi
ããrĩmí. Pʉrʉ marĩ ñekũsãmarãrẽ Egiptogue ããrãnerãrẽ siiuwãgã, wádiya deko
diiadiyague eja, Marĩpʉ turaro merã irasũta iridi ããrĩmí doja. Pʉrʉ cuarenta
bojorigora masaka marĩrõgue ĩgũsã waagorenamakũdere, irasũta iridi ããrĩmí
doja.
37 Moiséta marĩ ñekũsãmarã Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:
"Pʉrʉgue marĩyagʉre Marĩpʉ iriugʉkumi ĩgũya kerere werebure. Yʉre ĩgũ
iriuderosũta ĩgũdere iriugʉkumi. Ĩgũ wererire õãrõ péduripíka!" ãrĩ weredi
ããrĩmí.
38 Marĩ ñekũsãmarã masaka marĩrõgue nerẽmakũ, Moisés ĩgũsã merã ããrĩdi
ããrĩmí. Irogue Sinaí wãĩkʉdi ũtãũgue Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũrẽ weredi

ããrĩmí. Ĩgũ irasũ weremakũ péadeare Moisés marĩ ñekũsãmarãrẽ weretaudi ããrĩmí. Marĩ irire pémakũ, Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ yámi. Iri neõ perebirikoa.

39 'Moisés irire werekeremakũ, marĩ ñekũsãmarã gapʉ neõ bʉremubirinerã ããrĩmá. Ĩgũdere bʉremubiri: "Egiptogue dujáakõãrã", ãrĩ gũñanerã ããrĩmá.

40 Irasirirã Moisés ũtãũgue ããrĩripoe ĩgũ tĩgũ Aarõrẽ: "Marĩrẽ Egiptogue ããrĩrãrẽ ãĩridi, ¿naásũ waayuri? Marĩ neõ masĩbea", ãrĩnerã ããrĩmá. Irasirirã Aarõrẽ: "Keori weabosaka gʉare! I keori weadea merã kõãdupiyurãkoa, marĩ waaburi maarẽ ĩmuburo, ãrĩrã", ãrĩnerã ããrĩmá.

41 Irasũ ãrĩ odo, sugʉ wekʉ majĩgũ keori oro merã weanerã ããrĩmá. Pʉrʉ ĩgũsãyarã waimʉrã ejorãrẽ wẽjẽ, soepeonerã ããrĩmá iri weadeare bʉremurã. Pʉrʉ irire ʉsʉyari merã ĩãrã, bosenʉ irinʉgãnerã ããrĩmá.

42 Ĩgũsã weadeare bʉremumakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ béodi ããrĩmí, ĩgũsã gããmerõ iriburo, ãrĩgũ. Irasirirã neñukãrẽ, abeare bʉremunʉgãnerã ããrĩmá. Marĩpʉya kerere weredupiyunerã ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá Marĩpʉ ãrĩdeare gojarã:

Mʉsã, Israel bumarã masaka marĩrõgue cuarenta bojori ããrĩrã, yʉ gapʉre mʉsãyarãrẽ waimʉrã ejorãrẽ wẽjẽ soepeo bʉremubiribʉ.

43 Irasirirã mʉsã Moloc wãĩkʉgʉ keorire bʉremurã, ĩgũrẽ bʉremurĩ wiire, mʉsã surí gasiri merã iridea wiire kõãgorenabʉ.

Gajigʉ Refán wãĩkʉgʉ neñukãmʉ keori mʉsã weadeadere bʉremubʉ. Mʉsã iri keorire weabʉ bʉremudʉarã. Irasirigʉ, mʉsã yʉre bʉremubiridea waja mʉsãrẽ Babilonia wãĩkʉro koregue béogʉra, ãrĩ gojanerã ããrĩmá.✡

44 Irasũ ãrĩ odo, Esteban oparãrẽ Marĩpʉya wiima gapʉre wereyupʉ doja:

—Marĩ ñekũsãmarã masaka marĩrõgue ããrĩrã, Marĩpʉre bʉremurĩ wii, waimʉrã gasiri merã ĩgũsã iridea wiire opanerã ããrĩmá. Iri wiiguere Marĩpʉ pe mojõma doreri gojadea majĩ ũtã majĩ ããrĩdero ããrĩbú. Ĩgũsã iri wiire iriburo dupiyuro Marĩpʉ Moisére iri wii keorire: "Ãsũpero irika!" ãrĩdi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ñekũsãmarã iri wiire Marĩpʉ dorederosũta keoro irinerã ããrĩmá.

45 Ĩgũsã boadero pʉrʉ, ĩgũsã pʉrʉ marã iri wiire opaturianerã ããrĩmá. Pʉrʉ Josué ĩgũsãrẽ siiuwãgãmakũ, iri wiire ĩgũsã noó waaró ãĩãnanerã ããrĩmá. Ĩgũsã õõgue ejamakũ, Marĩpʉ i nikũ marãrẽ judío masaka ããrĩbirinerãrẽ béokõãdi ããrĩmí. Yoaripoe marĩ ñekũsãmarã Marĩpʉre iri wiigue bʉremunerã ããrĩmá. David opʉ ñajãdero pʉrʉguedere opanerã ããrĩmá.

46 Marĩpʉ Davire ĩgũ ĩũrõ õãrõ iridire ʉsʉyari merã ĩãdi ããrĩmí. Irasirigʉ David Marĩpʉre ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Gʉa ñekũ Jacob bʉremudi ããrã mʉ. Irasirigʉ yʉ mʉrẽ wári wii mʉ ããrĩburi wiire iribosasi", ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ irasiridʉakeregʉ, iri wiire iribiridi ããrĩmí.

47 Ĩgũ magũ Salomón gapʉ iri wiire iridi ããrĩmí pama.

48 Irasirikeremakũ, Marĩpʉ gapʉ ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩsĩã, masaka iridea wiirigue dita ããrĩbemi. Iripoegue ĩgũya kerere weredupiyudi ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí Marĩpʉ ãrĩdeare gojagʉ:

49 Yʉ, ããrĩpererã Opʉ ããrã. Ʉmʉgasi yʉ doaro irirosũ ããrã. I nikũ yaa guburi kʉraña doanírõ irirosũ ããrã. Irasirirã, yʉ ããrĩburi wiire irimasĩbea mʉsã.

50 Yʉta ããrĩpererire iribʉ, ãrĩmi Marĩpʉ, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.✡

51 Esteban irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩ werenemoyupʉ doja:

✡ **7:43** Am 5.25-27 ✡ **7:50** Is 66.1-2

—Mʉsã Marĩpʉ dorerire tarinʉgãa. Ĩgũrẽ masĩmerã irirosũ ĩgũ wererire neõ pédʉabea. Õãgũ deyomarĩgũ dorerire neõ iridʉabea. Marĩ ñekũsãmarã iriderosũta iririkʉkõãa.
52 Ĩgũsã ããrĩpererã Marĩpʉya kerere weredupiyunerãrẽ ñerõ waamakũ irinerã ããrĩmá. Gajirãrẽ: "Jesús marĩrẽ taubu, Marĩpʉ doreri iribu aarigʉkumi", ãrĩ wererãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá. Ĩgũrẽta ĩgũ ejadero pʉrʉ, mʉsã gapʉ ñeã, gajirãrẽ wia wẽjẽdorebʉ.
53 Marĩpʉ ĩgũrẽ wereboerã merã ĩgũ dorerire marĩ ñekũsãmarãrẽ píkeremakũ, mʉsã irire bʉro tarinʉgãa, ãrĩ wereyupʉ Esteban oparãrẽ.

Estebãrẽ wẽjẽdea

54 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, bʉro guari merã ĩgũsãya guikare kũrĩduútúñurã.
55 Esteban gapʉ Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatariyupʉ. Ʉmʉgasigue ĩãmu, Marĩpʉ gosesiririre ĩãyupʉ. Marĩpʉ diaye gapʉ Jesús nímakũ ĩãyupʉ.
56 Esteban ĩgũrẽ ĩãgũ: "Ĩãka!" ãrĩyupʉ. "Ʉmʉgasi tũpãmakũ ĩãa. Jesús ããrĩpererã tĩgũ Marĩpʉ diaye gapʉ nímakũ ĩãa yʉ", ãrĩyupʉ oparãrẽ.
57-58 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pédʉamerã, bʉro gaguiní, ĩgũsãya gãmipũrĩrẽ biañurã. Suro merã ũmawãgã, ĩgũrẽ ñeã, iri makã tʉrogue ãĩãñurã. Ĩgũsãya surí wekamarẽ túwea pí, sugʉ maamʉ Saulo wãĩkʉgʉre irire koredoreñurã. Odo, Estebãrẽ ũtãyeri merã dea wẽjẽñurã.
59 Ĩgũsã irasirimakũ, Esteban ãsũ ãrĩ sẽrẽyupʉ:
—Jesús yʉ Opʉ, yʉ kõmomakũ, yaa yʉjʉpũrãrẽ ñeãka! ãrĩyupʉ.
60 Pʉrʉ ĩgũya ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, bʉro gaguinírĩ merã:
—Yʉ Opʉ, kãtika, ĩĩsãrẽ yʉre ĩgũsã irasiririre, ãrĩyupʉ. Irasũ ãrĩ, kõmoakõãyupʉ pama.

8

Saulo Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ iridea

1 Saulo ĩgũsã Estebãrẽ dea wẽjẽmakũ ĩãgũ: "Õãrõ irirã irasũ yáma", ãrĩ gũñayupʉ. Irinʉta Jesúre bʉremumerã ĩgũrẽ bʉremurãrẽ Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ ñerõ irinʉgãñurã. Irasirimakũ ĩã, Jesúre bʉremurã gapʉ ããrĩpererã Judea nikũgue, Samaria nikũgue waasiriakõãñurã. Jesús buedoregʉ beyenerã dita Jerusalẽguere dujañurã. Gajirogue waabiriñurã.
2 Gajirã ũma Marĩpʉre bʉremurã Estebãya dʉpʉre yáarã, bʉro ore bʉjawereñurã.
3 Saulo gapʉ neõ sugʉ Jesúre bʉremugũ marĩkõãburo, ãrĩgũ, Jesúre bʉremurãya wiirigue ñajãa, ũmarẽ, nomedere ñeã, peresu iribu ãĩãnayupʉ.

Felipe Samaria marãrẽ buedea

4 Ĩgũ irasirimakũ, Jesúre bʉremurã Jerusalẽrẽ wirirã, noó ĩgũsã waaró Marĩpʉ masakare tauri kerere werenañurã.
5 Felipe wãĩkʉgʉ Samaria nikũ ããrĩrĩ makãgue waa, irogue eja, iro marãrẽ Jesucristoya kerere werenayupʉ.
6 Ĩgũ iri kerere weremakũ pérã, ĩgũ Marĩpʉ turaro merã iri ĩmumakũ ĩãrã, ĩgũ pʉro nerẽnañurã ĩgũ wererire õãrõ pémurã.
7 Wárã wãtẽa ñajãsũnerãrẽ tauyupʉ. Wãtẽa gapʉ ĩgũsãguere ããrĩnerã bʉro gaguinírĩ merã wiriñurã. Wárã dʉpʉ bʉarãrẽ, waamasĩmerãdere tauyupʉ.
8 Irasirimakũ ĩãrã, iri makã marã bʉro ʉsʉyañurã.
9 Iri makãrẽ sugʉ Simón wãĩkʉgʉ yé ããrĩyupʉ. Ĩgũ yoaripoe yéa iririkʉrire irigorenamakũ ĩãrã, Samaria marã ĩãgʉkanokõãñurã. "Yʉ masĩtarinʉgãgũ ããrã", ãrĩ werenayupʉ ĩgũsãrẽ.

10 Irasirirã ããrĩpererã iri makã marã oparã, oparã ããrĩmerãde ĩgũrẽ: “Ĩĩ ũmʉgasigue marã Opʉ irirosũ turari opagʉ ããrĩkumi”, ãrĩ gũñadiñurã.

11 Ĩgũ sõõ gapʉ merã wári yéa iririkʉrire irimakũ ĩãrã, wárã masaka ĩgũrẽ bʉremuñurã.

12 Felipe gapʉ Samaria marãrẽ: “Marĩpʉ ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi. Ĩgũ magũ Jesucristo marĩrẽ taugʉ ããrĩmi”, ãrĩ wereyupʉ. Ʉma, nome, ĩgũ wererire pé bʉremumakũ ĩãgũ, ĩgũsãrẽ deko merã wãĩyeyupʉ.

13 Simõde Jesúre: “Bʉremua yʉ”, ãrĩmakũ pégʉ, Felipe ĩgũdere wãĩyeyupʉ. Pʉrʉ Felipe merã waagorenayupʉ. Felipe Marĩpʉ turaro merã iri ĩmumakũ ĩãgũ, ĩãgʉkanokõãyupʉ.

14 Jesús buedoregʉ beyenerã Jerusalẽgue ããrĩrã: “Samaria marã Marĩpʉyare õãrõ bʉremunʉgãñurã”, ãrĩrĩ kerere pérã, Pedro, Juãrẽ ĩãdorerã iriuñurã.

15 Irogue ejarã, Jesúre bʉremurãrẽ Marĩpʉre sẽrẽbosañurã, Õãgũ deyomarĩgũrẽ bokatĩrĩñeãburo, ãrĩrã.

16 Ĩgũsã marĩ Opʉ Jesúre bʉremunʉgãdero pʉrʉ, ĩgũ wãĩ merã dita wãĩyesũñurã. Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũsãrẽ ejabiriyupʉ dapa.

17 Irasirirã Pedrosã ĩgũsãya mojõrĩ merã Jesúre bʉremunʉgãnerãya dipu weka ñapeoñurã. Ĩgũsã ñapeomakũ, Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũsãguere ejayupʉ.

18 Pedrosã ñapeomakũ, Õãgũ deyomarĩgũ ejamakũ ĩãgũ, Simón gapʉ ĩgũsã turarire gããmegũ, niyeru merã wajaridʉadiyupʉ. Ãsũ ãrĩyupʉ:

19 —Iri turarire sĩka yʉdere! Yʉ ñapeorãguere Õãgũ deyomarĩgũ ejamakũ iridʉakoa, ãrĩyupʉ.

20 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pedro ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:

—Mʉ Marĩpʉ turari sĩrĩrẽ: “Niyeru merã wajarigʉkoa” ãrĩ gũñarĩ waja, mʉya niyeru, mʉ merãta béosũrokoa.

21 Marĩpʉ ĩũrõrẽ mʉ gũñarĩ diaye ããrĩbea. Irasirigʉ gʉa irirosũ irimasĩbirikoa.

22-23 Mʉ ñerõ iririre iripautariadi ããrã. Irasirigʉ mʉ ñerõ iririre bʉjawere, mʉ gũñarĩrẽ gorawayuka! Marĩpʉre sẽrẽka, mʉ ñerõ gũñarĩrẽ kãtiburo, ãrĩgũ. Gajipoe irigʉ irire kãtibukumi mʉ ĩgũrẽ sẽrẽmakũ, ãrĩyupʉ.

24 Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Simón ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:

—Mʉsã Marĩpʉre sẽrẽbosaka, yʉre mʉsã ãrãdea waabirikõãburo, ãrĩrã, ãrĩyupʉ.

25 Pedrosã, Jesús irimakũ ĩãdeare, ĩgũ buemakũ pédeare iri makã marãrẽ were odo, Jerusalẽgue goedujáañurã. Goedujáarã, wárã masakare Samaria nikũ ããrĩrĩ makãrĩ marãdere Jesúya kerere werewãgãñurã.

Felipe Etiopíamʉrẽ weredea

26 Pʉrʉ sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ Felipere ãsũ ãrĩyupʉ:

—Jerusalén merã ããrĩnʉgãwãgãrĩ maa, Gaza wãĩkʉri makã buari maague waaka! Iri maa masaka marĩrõgue ããrĩwãgãa, ãrĩyupʉ.

27 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Felipe iri maague buagʉ, sugʉ Etiopíamʉrẽ bokajayupʉ. Ĩgũ iri nikũ marã opo dokamʉ, ããrĩpereri igoya niyerure korerimasũ ããrĩyupʉ. Ĩgũ Jerusalẽgue Marĩpʉre bʉremugũ ejadi ããrĩyupʉ.

28 Irogue ejadi ĩgũya nikũgue goedujáagʉ, ĩgũya tũrũdiru caballua tũãdiru wekague doagʉ, Isaías Marĩpʉya kerere weredupiyudi gojadea pũrẽ buegʉ iriyupʉ.

29 Ĩgũ bueripoe Õãgũ deyomarĩgũ Felipere:

—Iriru pʉroweya waaka! ãrĩyupʉ.

30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Felipe iriru pʉro ũmawãgã, Etiopíamʉ Isaías gojadea
pũrẽ buemakũ péyupʉ. Ĩgũ irire buemakũ pégʉ:
—¿Mʉ buerire pémasĩrĩ? ãrĩ sẽrẽñayupʉ.
31 Ĩgũ gapʉ yʉjʉyupʉ:
—¿Nasiri pémasĩbukuri, yʉ gajigʉ yʉre i irasũ ãrĩdʉaro yáa, ãrĩgũ
marĩkeremakũ? Mʉrĩñajãka, irire yʉre buebu, ãrĩyupʉ Felipere.
32 Ĩgũ bueri ãsũ ãrĩyuro:
Ovejare ñeã wẽjẽderosũta ĩgũdere ñeã wẽjẽrãkuma. Oveja majĩgũrẽ
ĩgũya poarire ĩgũsã peramakũ, ĩgũ gaguiníbiriderosũta ĩĩ masakʉde
gaguiníbirikumi.
33 Masaka ĩgũrẽ bʉridarãkuma. Ĩgũ ñerõ iribirikeremakũ, neõ sugʉ ĩgũrẽ:
“Waja opabemi”, ãrĩbirikuma.
Irasirirã, ĩgũ i nikũgue ããrĩripoe ĩgũya nikũ marã ĩgũrẽ ñerõ iri, wẽjẽrãkuma.
Ĩgũsã ñerõ irideare neõ sugʉ werepeomasĩbirikumi, ãrĩ gojadea
ããrĩyuro.✡
34 Irire bue odo, Felipere sẽrẽñayupʉ:
—Wereka yʉre! ¿Noãrẽ gojagʉ iriyuri Isaías, ĩgũ basi, o gajigʉguere?
35 Felipe ãsũ ãrĩ yʉjʉyupʉ ĩgũrẽ:
—Iri Jesúre ãrĩ gojadea ããrã, ãrĩyupʉ. Irasirigʉ Jesúyare ĩgũ õãrõ iridea kerere
wereyupʉ ĩgũrẽ.
36 Irasũ wereníwãgãrã, ditarugue ejañurã. Iri ditarure ĩãgũ, Etiopíamʉ
Felipere:
—Ĩãka! Deko ããrã. ¿Mʉ yʉre wãĩyemakũ õãgorabukuri? ãrĩyupʉ.
37 Felipe gapʉ ĩgũrẽ:
—Mʉ Jesucristore õãrõ bʉremumakũ, mʉrẽ deko merã wãĩyegʉra, ãrĩyupʉ.
Etiopíamʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ doja:
—Jesucristore bʉremua yʉ. Ĩgũta Marĩpʉ magũ ããrĩmi, ãrĩyupʉ.
38 Irasirigʉ Etiopíamʉ ĩgũya tũrũdiru wejatugʉre dujupídore, ĩgũsã pẽrã
dijinʉgã, ditarugue ñumuwija, Felipe ĩgũrẽ deko merã wãĩyeyupʉ.
39 Ĩgũrẽ wãĩye odo, ñumuwãgãriripoe gũñaña marĩrõ merã Õãgũ deyomarĩgũ
Felipere gajirogue ãĩãkõãyupʉ. Etiopíamʉ ĩgũrẽ dupaturi ĩãnemobirikeregʉ,
ĩgũrẽ waadeare gũña, bʉro ʉsʉyari merã ĩgũya makãgue dujáakõãyupʉ.
40 Felipe gapʉ Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũrẽ ãĩadero pʉrʉ, Azote wãĩkʉri makãgue
ejayupʉ. Irogue eja, makãrĩkʉ Jesúya kerere weregorenagũ, Cesarea wãĩkʉri
makãgue weretũnujayupʉ.

9

Saulo Jesúre bʉremunʉgãdea
(Hch 22.6-16; 26.12-18)

1 Felipe buegorenaripoe Saulo gapʉ Jesúre bʉremurãrẽ ĩãturigʉ:
“Wẽjẽpeokõãgʉra”, ãrĩrĩrẽ piribirisĩã, paía opʉ pʉrogue waa, ãsũ ãrĩyupʉ:
2 —Yʉre papera pũ ãmubosaka, Damascogue waaburire. Iri pũrẽ marĩ nerẽrĩ
wiiri marã oparãrẽ wiabu yáa. Iri makã marã Jesúre bʉremurãrẽ ũma,
nomerẽ, noó yʉ bokajarãrẽ ñeã ãĩrigʉra Jerusalẽgue peresu iribu, ãrĩ sẽrẽyupʉ
Saulo paía opʉre.
3 Iri pũrẽ sĩadero pʉrʉ, Saulo gajirã merã Damascogue waakõãyupʉ. Ĩgũ
iri makã ejabu iriripoe gũñaña marĩrõ ũmʉgasigue merã bʉro kũmijũrõ ĩgũ
pʉrore gosesiridijuyuro.
4 Irasũ waamakũ, Saulo yebague meémejãgũ, ãsũ ãrĩ werenímakũ péyupʉ:

✡ **8:33** Is 53.7-8

—Saulo, ¿nasirigʉ yʉre ñerõ yári mʉ?
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ: “¿Noã ããrĩrĩ mʉ?” ãrĩyupʉ.
—Yʉ Jesús, mʉ ñerõ irigʉta ããrã. Mʉ yʉre ñerõ irigʉ, mʉ basita ñerõ yáa, ãrĩyupʉ.
6 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Saulo bʉro güi naradari merã:
—Yʉ Opʉ, ¿naásũpero gapʉ yʉ irimakũ gããmerĩ? ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũrẽ:
—Wãgãnʉgã, makãgue waaka! Irogue sugʉ yʉ mʉrẽ iridoreburire weregʉkumi, ãrĩyupʉ Jesús Saulore.
7 Saulo merã waanerãde Jesús werenírĩrẽ pérã gʉka, werenímasĩbiriñurã. Irire pékererã, Jesús gapʉre neõ ĩãbiriñurã.
8 Saulo yebague oyadi wãgãnʉgãja, ĩãpãgũ, neõ ĩãbiriyupʉ. Irasirirã ĩgũ merãmarã ĩgũrẽ tũãwãgãñurã Damascogue waarã.
9 Irogue eja, ʉrenʉgora koye ĩãbiri, neõ baabiri, iiríbiri iriyupʉ.
10 Damascoguere sugʉ Jesúre bʉremugũ Ananías wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Kẽrõ irirosũgue Jesús ĩgũrẽ wereníyupʉ:
—¿Ananías, ããrĩrĩ mʉ?
—Yʉ Opʉ, õõta ããrã, ãrĩ yʉjʉyupʉ.
11 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũrẽ:
—Wãgãnʉgãka! “Diayema maa” wãĩkʉri maague waaka! Iri maague waagú, Judaya wiigue ñajãa, sugʉ Tarsomʉrẽ Saulo wãĩkʉgʉre sẽrẽñaka! Dapagorare ĩgũ yʉre sẽrẽgũ yámi.
12 Ĩgũdere neãgue kẽrõ irirosũ ããrĩrĩ merã ĩmuabʉ. Mʉ ĩgũ pʉro ñajãa, ĩgũya dipurure ñapeori merã dupaturi ĩgũya koye ĩãburire ĩmuabʉ. Mʉ wãĩdere ĩmuabʉ ĩgũrẽ, ãrĩyupʉ Jesús Ananíare.
13 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yʉ Opʉ, ĩgũ mʉrẽ bʉremurãrẽ Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ ñerõ iriadeare wárã masaka yʉre wereama.
14 I makã marãdere mʉrẽ bʉremurãrẽ ããrĩpererã mʉ wãĩ merã Marĩpʉre sẽrẽrãrẽ peresu iribu, paía oparã: “Ãsũ irika!” ãrĩ iriuadea pũ merã ejáayupʉ, ãrĩ wereyupʉ.
15 Ĩgũ irasũ ãrĩkeremakũ, Jesús gapʉ:
—Ĩgũ pʉrogue waaka! Ĩgũ yʉ beyesũdi ããrĩmi. Irasirigʉ yaa kerere gaji nikũ marãrẽ, ĩgũsã oparãrẽ, Israel bumarãdere weregʉkumi.
16 Irire weregorenagũ, bʉro ñerõ tarigʉkumi. Yʉ basi ĩgũrẽ weregʉra, ãrĩyupʉ.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Ananías Judaya wiigue waa, iri wiigue ñajãa, Saulore bokaja, ĩgũya dipurure ñapeo, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yaagʉ Saulo, péka yʉre! Marĩ Opʉ Jesúta mʉrẽ maague deyoadi yʉre iriuami, mʉrẽ dupaturi koye ĩãburo, ãrĩgũ. Õãgũ deyomarĩgũdere opatariburo, ãrĩgũ, iriuami, ãrĩyupʉ.
18 Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta Sauloya koyeguere waaí nʉtũrĩ irirosũ deyori tuuyadea yurisiridijakõãyuro. Õãrõ ĩãkõãyupʉ doja. Irasirigʉ wãgãnʉgã, deko merã wãĩyesũadi dujayupʉ.
19 Pʉrʉ baa, turakõãyupʉ. Iri makãguere yoaweyaripoe Jesúre bʉremurã merã dujayupʉ dapa.

Saulo Damasco marãrẽ Jesúyare buenʉgãdea

20 Iro ããrĩgṹ, judío masaka nerẽrĩ wiirigue waa, irogue ããrĩrãrẽ: “Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩmi”, ãrĩ werenayupʉ.

21 Ĩgũ weremakũ pérã, ããrĩpererã pégɯka, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—Ĩĩ Jerusalẽgue Jesúre bɯremurãrẽ ĩgũ wãĩ merã Marĩpɯre sẽrẽrãrẽ wẽjẽdoredita ããrĩmi. Dapagorare i makãguedere õõ marãrẽ Jesúre bɯremurãrẽ ñeãgũ aarigɯ́ iriañumi Jerusalẽgue ãĩa, paía oparãguere wiabu, ãrĩñurã.
22 Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, Saulo gapɯ ũmɯrikɯ judío masakare, Damascogue ããrĩrãrẽ güiro marĩrõ õãrõ merã: "Jesús diayeta Marĩpɯ iriudi, Cristo ããrĩmi", ãrĩ werenayupɯ. Ĩgũ irasũ ãrĩ weremakũ pérã, ĩgũrẽ: "Ãrĩkatogɯ yámi ĩĩ", ãrĩmasĩbiriñurã.

Saulo judío masakare duriwãgãdea

23 Yoadero pɯrɯ, surãyeri judío masaka Saulore ĩgũsã wẽjẽburire werenímurã nerẽñurã.
24 Irasirirã ũmɯrikɯ, ñamirikɯ makã tɯro ĩgũsã ũtã koeri merã weadea sãrĩrõ makãpɯrore korenañurã ĩgũrẽ wẽjẽdɯarã. Saulo gapɯ ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽdɯarire masĩkõãyupɯ.
25 Irasirirã su ñami Jesúre bɯremurã wári puui merã ĩgũrẽ iri sãrĩrõma gobegue yótaudijuñurã. Ãsũ irisĩã, Saulo iri makãrẽ wiriyupɯ.

Saulo Jerusalẽgue goedujáadea

26 Pɯrɯ Jerusalẽgue goedujayupɯ doja. Irogue ejagɯ, Jesúre bɯremurã merã ããrĩdɯadiyupɯ. Ĩgũsã gapɯ ĩgũrẽ güigorañurã. "Jesúre bɯremugũ ããrĩbemi ĩĩ", ãrĩñurã.
27 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãgũ, Bernabé gapɯ Saulore Jesús buedoregɯ beyenerã pɯro ãĩayupɯ. Irogue eja, ĩgũsãrẽ Saulo maague waagɯ́ ĩgũ Jesúre ĩãdeare, Jesús ĩgũ merã wereníadeare, ĩgũ Damascogue Jesúya kerere güiro marĩrõ merã wereadeadere ĩgũsãrẽ wereyupɯ.
28-29 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereadero pɯrɯ, Saulo ĩgũsã merã ããrĩnɯgãyupɯ. Irasirigɯ ĩgũsã merã Jerusalẽgue güiro marĩrõ marĩ Opɯ Jesúya kerere weregorenayupɯ. Iri kerere weregorenagũ, surãyeri judío masaka, griego ya merã werenírãrẽ were, ĩgũsã merã gãme wereníyupɯ. Ĩgũsã gapɯ ĩgũ wererire pédɯabirisĩã, ĩgũrẽ wẽjẽdɯadiñurã.
30 Irasirirã ĩgũsã wẽjẽdɯamakũ ĩãrã, Jesúre bɯremurã gapɯ ĩgũrẽ Cesarea wãĩkɯri makãgue ãĩa, irogue eja, ĩgũya makã Tarsogue iriukõãñurã pama.
31 Ĩgũ irogue waadero pɯrɯ, ããrĩpererã Jesúre bɯremurã Judea marã, Galilea marã, Samaria marã siñajãrĩ merã dujañurã. Õãgũ deyomarĩgũ iritamurõ merã bɯremunemoñurã. Jesúyare goepeyari merã iritɯyañurã. Gajirã wárã ĩgũrẽ bɯremunɯgãñurã.

Pedro Enearẽ taudea

32 Pedro ããrĩpereri makãrĩ marãrẽ Jesúre bɯremurãrẽ ĩãgorenagũ waagɯ́, Lida wãĩkɯri makãguedere ejayupɯ.
33 Irogue eja, sugɯ Eneas wãĩkɯgɯre bokajayupɯ. Su mojõma pere gaji mojõ ɯreru pẽrẽbejari bojorigora ĩgũya wiiguere dɯpɯ bɯadi peyayupɯ.
34 Pedro ĩgũrẽ ãrĩyupɯ:
—Eneas, Jesucristo mɯrẽ taugɯkumi. Wãgãnɯgã, mɯ peyaderore ãmu duripíka!
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, Eneas wãgãnɯgãkõãyupɯ.
35 Ããrĩpererã Lida marã, Sarón marãde ĩgũrẽ ĩãrã, iripoegue ĩgũsã bɯremunadeare piri, Jesús gapɯre bɯremunɯgãñurã.

Pedro Dorcare masũdea

36 Gaji makã Jope wãĩkʉri makãgue sugo nomeõ Jesúre bʉremugõ “Tabita”
wãĩkʉgo ããrĩyupo. Griego ya merã “Dorcas” wãĩkʉyupo. Igo õãrĩrẽ irigo,
boporãrẽ õãrõ iritamugõ ããrĩyupo.
37 Iripoere Pedro Lidague ããrĩripoe igo pũrĩrikʉ kõmoakõãyupo. Igo
kõmoadero pʉrʉ, ĩgũsã irinaderosũta igo merãmarã igoya dʉpʉ darore koeñurã.
Koe odo, ũmarõma taribugue píñurã.
38 Jope, Lida pʉrogã ããrĩyuro. Irasirirã Jope marã Jesúre bʉremurã Pedro
Lidague ããrĩmakũ pérã, ũma pẽrãrẽ ĩgũ pʉrogue iriuñurã. Irogue ejarã, ĩgũrẽ:
—Mumurõ merã Jopegue waaka! ãrĩñurã.
39 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, mata Pedro ĩgũsã merã Jopegue waayupʉ.
Irogue ejarã, ĩgũrẽ Dorcas boadeo peyari taribugue siiu mʉrĩãñurã. Ĩgũ iri
taribugue ejamakũ, wapiweyarã nome Pedro pʉro nerẽnʉgãjañurã. Orerãta,
igo ĩgũsãrẽ surí eabosadeare ĩmuñurã ĩgũrẽ.
40 Pedro iri taribugue ããrĩrãrẽ ããrĩpererãrẽ wiriadoreyupʉ. Ĩgũsã wiriadero
pʉrʉ, ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, Marĩpʉre sẽrẽyupʉ. Sẽrẽ odo, boadeore
gãmenʉgã ĩã:
—Tabita, wãgãnʉgãka! ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, koye ĩãpã, Pedrore ĩãgõta wãgãdoayupo.
41 Pedro igoya mojõgue ñeã, tũãwãgũnú, pʉrʉ wapiweyarã nomerẽ gajirã
Jesúre bʉremurãdere siiumu, ĩgũsãrẽ wiayupʉ igore.
42 Ããrĩpererã Jope marã igore ĩgũ masũadea kerere pépereakõãñurã. Irasirirã
wárã Jesúre bʉremunʉgãñurã.
43 Pedro yoaripoe Jopeguere sugʉ Simón wãĩkʉgʉ, waimʉrã gasirire
ãmurĩmasũya wiigue ããrĩyupʉ.

10

Cornelio Pedrore siiudoredea

1 Cesareaguere Cornelio wãĩkʉgʉ wárã surara, “Italiano” wãĩkʉri bumarã
opʉ ããrĩyupʉ.
2 Cornelio, ããrĩpererã ĩgũya wii marã merã Marĩpʉre goepeyari merã
bʉremuñurã. Irasirigʉ judío masaka boporãrẽ iritamugũ wári niyeru
sĩnayupʉ. Ʉmʉrikʉ Marĩpʉre sẽrẽnayupʉ.
3 Sunʉ ñamika tres ããrĩmakũ, kẽrõ irirosũgue sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ
deyoa, ĩgũ pʉro ñajãmakũ ĩãyupʉ. Ñajãa, ĩgũrẽ:
—Cornelio, ãrĩyupʉ.
4 Cornelio bʉro güiri merã ĩgũ ditare ĩã:
—Yʉ Opʉ, ¿ñeénorẽ gããmerĩ? ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ mʉ sẽrẽrĩrẽ pémi. Mʉ boporãrẽ niyeru sĩrĩdere ĩãmi.
5 Irasirigʉ Simón Pedro wãĩkʉgʉre siiudoregʉ, Jopegue iriuka mʉyarã
ũmarẽ!
6 Ĩgũ gajigʉ Simón wãĩkʉgʉ waimʉrã gasirire ãmurĩmasũya wiigue ããrĩmi. Iri
wii wádiya tʉro ããrã, ãrĩyupʉ.
7 Marĩpʉre wereboegʉ irasũ ãrĩ odo, waadero pʉrʉ, Cornelio ĩgũrẽ
moãboerã pẽrãrẽ, gajigʉ surara ĩgũrẽ iritamugũrẽ Marĩpʉre goepeyari merã
bʉremugũrẽ siiuyupʉ.
8 Ĩgũsãrẽ siiu, ããrĩpereri Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũrẽ wereadeare wereyupʉ.
Were odo, ĩgũsãrẽ Jopegue iriukõãyupʉ.
9 Ĩgũsã waadeanʉ gajinʉ gapʉ goeripoe ããrĩmakũ, Jopegue ejamurã iriripoe
Pedro ĩgũ ããrĩrĩ wii wekague Marĩpʉre sẽrẽgũ mʉrĩayupʉ.

10 Ĩgũ irogue ããrĩgṹ bʉro ʉaboa, baadʉadiyupʉ. Iri wii marã ĩgũsã baari
ãmuripoe kẽrõ irirosũ waasũ, ũmʉgasi tũpãmakũ ĩãyupʉ.
11 Irasũ tũpãmakũ, suñe suríro irirosũ deyori gasiro wapikʉri tʉrori sʉadea
gasiro miẽ, yebague dijarimakũ ĩãyupʉ.
12 Iri gasiro poekaguere ããrĩpererã waimʉrã: paárã, yebague sĩgũwãgãrã,
wʉ́rã sãñañurã.
13 Marĩpʉ ĩgũrẽ:
—Pedro, wãgãnʉgã, ĩĩsãrẽ wẽjẽ baaka! ãrĩyupʉ.
14 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ:
—Yʉ Opʉ, yʉ ĩgũsãnorẽ neõ baañabea. Ñerãrẽ, mʉ gʉare baadorebirinerãrẽ
neõ baabea, ãrĩyupʉ.
15 Marĩpʉ ĩgũrẽ dupaturi ãrĩnemoyupʉ doja:
—Yʉ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩrãrẽ, ĩgũsãrẽ: "Ñerã, baaya marĩrã ããrĩma",
ãrĩbirikõãka!
16 Ʉrea ĩgũrẽ irire ĩmuadero pʉrʉ, iri gasirore ũmʉgasigue ãĩmʉrĩãkõãyupʉ
doja.
17 Pedro: "¿Naásũ ãrĩdʉaro irikuri iri yʉre ĩmuadea?" ãrĩ gũñarikʉripoe
Cornelio iriuanerã ĩgũ ããrĩrĩ wii makãpʉro: "¿Simõya wii noógue ããrĩrĩ?" ãrĩ
sẽrẽñarã ejañurã.
18 Irogue eja, iri wii marãrẽ: "¿Õõta ããrĩrĩ, Simón Pedro wãĩkʉgʉ?" ãrĩ
oeñurã.
19 Pedro ĩgũ ĩãdeare gũñagũ iriyupʉ dapa. Ĩgũ irire gũñaripoe Õãgũ dey-
omarĩgũ ĩgũrẽ:
—Ĩãka! Ʉma ʉrerã ãmarã yáma mʉrẽ.
20 Murĩgora dijapurumuka! "¿Naásũ waarokuri yʉre?" ãrĩ, neõ gũñarikʉro
marĩrõ ĩgũsã merã waaka! Yʉ ĩgũsãrẽ iriuabʉ mʉrẽ, ãrĩyupʉ Pedrore.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro dija, ĩgũsãrẽ:
—Yʉta ããrã mʉsã ãmagṹ. ¿Nasirirã aarari? ãrĩyupʉ.
22 Ĩgũsã ĩgũrẽ ãrĩñurã:
—Surara opʉ Cornelio wãĩkʉgʉ gʉare iriuami. Ĩgũ õãrĩrẽ irigʉ, Marĩpʉre
goepeyari merã bʉremugũ ããrĩmi. Ããrĩpererã judío masaka ĩgũrẽ: "Õãgũ
ããrĩmi", ãrĩ ĩãma. Sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ mʉrẽ ĩgũya wiigue waadoregʉ
siiudoreayupʉ. Mʉ ĩgũ pʉro waamakũ, mʉ wererire pégʉkumi. Irasirirã mʉrẽ
siiurã aarirã iriabʉ, ãrĩñurã.
23 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro: "Ñajãrika! Õõ kãrĩka dapagã ñamirẽ!"
ãrĩyupʉ. Gajinʉ gapʉ ĩgũsã merã waakõãyupʉ. Gajirãde Jope marã Jesúre
bʉremurã ĩgũsã merã wapikʉwãgãñurã.
24 Gajinʉ gapʉ Cesareaguere ejañurã. Cornelio gapʉ, ĩgũyarãrẽ, ĩgũ
merãmarãdere ĩgũya wiigue siiu neeõ, Pedrore yúyupʉ.
25 Pedro ĩgũya wii ejamakũ, Cornelio makãpʉrogue bokatĩrĩgũ wiria,
ñadʉkʉpuri merã ejamejãyupʉ ĩgũrẽ bʉremugũ.
26 Ĩgũ irasirimakũ ĩã, Pedro gapʉ ĩgũrẽ tũãwãgũnú:
—Wãgãnʉgãka! Yʉde mʉ irirosũta masakʉ ããrã, ãrĩyupʉ.
27 Ĩgũya wiigue weretamu ñajãrã, Pedro wárã masaka irogue nerẽanerãrẽ
bokajayupʉ.
28 Irasũ bokajagʉ, ĩgũsãrẽ ãrĩyupʉ:
—Gʉa judío masaka ããrĩrã, judío masaka ããrĩmerãya wiiriguere ñajãrã,
Moisés gʉare pídeare tarinʉgãbukoa. Mʉsã irire õãrõ masĩa. Marĩpʉ gapʉ gaji
bumarãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩdorebirami yʉre.

29 Irasirigʉ mʉ iriuanerã yʉre siiurimakʉ̃, “Waabea”, ãrĩrõ marĩrõ mata aarabʉ. Dapagora yʉ õõgue ejasĩã, mʉsãrẽ: “¿Nasiribu yʉre siiuari?” ãrĩ sẽrẽñadʉakoa, ãrĩyupʉ.

30 Cornelio ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:

—Wapikʉrinʉ taria i horanota tres ããrĩmakʉ̃, i wii yʉ bere, Marĩpʉre sẽrẽripoe gũñaña marĩrõ sugʉ ʉ̃mʉ suríro bʉro goseriñe sãñagʉ̃ deyoa:

31 “Cornelio, Marĩpʉ mʉ sẽrẽrĩrẽ pémi. Mʉ boporãrẽ iritamurĩdere ĩãmi”, ãrĩmi yʉre.

32 “Mʉyarã ʉ̃marẽ iriuka, Jopegue Simón Pedro wãĩkʉgʉre siiudoregʉ. Ĩgʉ̃ gajigʉ Simón wãĩkʉgʉ waimʉrã gasirire ãmugʉ́ya wiigue wádiya tʉro ããrĩrĩ wiigue ããrĩmi. Ĩgʉ̃ mʉ pʉro ejagʉ, mʉrẽ weregʉkumi”, ãrĩ weremi yʉre.

33 Irasirigʉ mata yaarã ʉ̃marẽ mʉrẽ siiudoregʉ iriuabʉ. Irasirigʉ mʉ gʉa pʉro õãrõ aarayo. Marĩ ããrĩpererã õõrẽ Marĩpʉ ĩũrõ ããrã. Irasirirã ããrĩpereri mʉrẽ Marĩpʉ weredorerire mʉ gʉare weremakʉ̃ pédʉakoa, ãrĩyupʉ Cornelio Pedrore.

Pedro Cornelioya wii ããrĩrãrẽ weredea

34 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ãsũ ãrĩ werenʉgãyupʉ ĩgʉ̃sãrẽ:

—Yʉ dapagoragueta pémasĩa. Diayeta ããrã. Marĩpʉ marĩ ããrĩpererãrẽ surosũ ĩãmi.

35 Irasirigʉ ããrĩpereri bumarã ĩgʉ̃rẽ bʉremu, õãrĩrẽ irirãnorẽ ĩãbéobirikumi.

36 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya kerere judío masakare pídi ããrĩmí. “Jesucristo merã siñajãrĩ bokarãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ta ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi.

37 Ããrĩpereri gʉa judío masaka ããrĩrĩ nikũgue waadeare õãrõ masĩkoa mʉsã. Juan masakare bue, ĩgʉ̃sãrẽ deko merã wãĩyemi. Ĩgʉ̃ irasiriadero pʉrʉ, Jesús Galileague buenʉgãmi.

38 Idere masĩkoa mʉsã. Ĩĩ Jesús Nazaretmʉrẽ Marĩpʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ merã ĩgʉ̃rẽ turarire sĩdi ããrĩmí. Marĩpʉ ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãdi ããrĩmí. Irasirigʉ Jesús masakare õãrĩrẽ irigorenami. Noó ĩgʉ̃ waaró ããrĩpererã wãtĩ doreri irirãrẽ taumi.

39 Gʉa judío masaka ããrĩrĩ nikũgue Jerusalẽguedere ããrĩpereri ĩgʉ̃ irideare ĩãbʉ. Irogue ĩgʉ̃rẽ curusague pábiatú wẽjẽma.

40 Ĩgʉ̃sã wẽjẽkeremakʉ̃, ʉrenʉ waaró merã Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ masũkõãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃rẽ masũ, pʉrʉ gʉare deyoamakʉ̃ irimi, ĩgʉ̃ dupaturi okarire masĩburo, ãrĩgʉ̃.

41 Jesús ããrĩpererã masakare deyoabiridi ããrĩmí. Gʉa ditare deyoami. Ĩgʉ̃ deyoamakʉ̃, gʉa ĩgʉ̃ merã baa, iiríbʉ. Iripoegueta Marĩpʉ gʉare beyedi ããrĩmí, Jesúre ĩgʉ̃ masũadire ĩãmurãrẽ.

42 Marĩpʉ Jesúreta masaka ããrĩpererã okarãrẽ, boanerãdere: “Õãrãrẽ taugʉkoa, ñerã gapʉre wajamoãgʉkoa!” ãrĩ beyebure pídi ããrĩmí. Irire masakare weredoremi gʉare Jesús.

43 Ããrĩpererã Jesúre bʉremurãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃sã ñerõ irideare kãtigʉkumi, ãrĩrĩrẽ gojanerã ããrĩmá ããrĩpererã Marĩpʉya kerere weredupiyunerã, ãrĩ wereyupʉ Pedro Cornelioya wii nerẽanerãrẽ.

Judío masaka ããrĩmerãde Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ opanʉgãdea

44 Pedro werenírĩrẽ pérãguere Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ dijijayupʉ.

45-46 Ĩgʉ̃ ejadero pʉrʉ, ĩgʉ̃sã gajirã ya merã werenímasĩbirideare werenínʉgã, ʉsʉyari merã Marĩpʉre: “Õãtarigʉ ããrã mʉ”, ãrĩ bʉremuñurã. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, Pedro merã irogue ejanerã judío masaka Jesúre

bʉremurã pégʉkakõãñurã. “Marĩpʉ Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriumi judío masaka ããrĩmerãdere”, ãrĩñurã.
47 Irasirigʉ Pedro ĩgũ merãmarãrẽ ãrĩyupʉ:

—Marĩpʉ Õãgũ deyomarĩgũrẽ marĩ judío masakare iriuderosũta ĩĩsãdere iriumi. Irasirirã ĩgũsã Õãgũ deyomarĩgũrẽ opamakũ ĩãrã, marĩ ĩgũsãrẽ deko merã wãĩyebirikõãrã, ãrĩmasĩña máa.
48 Irasirirã: “Mʉsã Jesucristore bʉremurã ĩgũyarã ããrã”, ãrĩ wãĩyeka ĩgũsãrẽ! ãrĩ wereyupʉ Pedro ĩgũ merãmarãrẽ.

Ĩgũsãrẽ wãĩyeadero pʉrʉ, Pedrosãrẽ: “Yoaweyaripoe dujaka gʉa merã dapa!” ãrĩñurã.

11

Pedro Jerusalén marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ weredea

1 Jesús buedoregʉ beyenerã, gajirã ĩgũrẽ bʉremurã Judeague ããrĩrã: “Judío masaka ããrĩmerãde Marĩpʉyare bʉremuma”, ãrĩrĩ kerere péñurã.
2 Pedro Cesareague ããrãdi Jerusalẽgue dujajamakũ ĩãrã, iro marã judío masaka Jesúre bʉremurã ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ werewʉa, sẽrẽñañurã:
3 —¿Nasirigʉ judío masakʉ ããrĩkeregʉ, judío masaka ããrĩmerãya wiigue ñajãa, ĩgũsã merã baáari?
4 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pedro ããrĩpereri ĩgũrẽ irogue waadeare ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
5 —Yʉ Jopegue ããrĩgṹ, Marĩpʉre sẽrẽripoe kẽrõ irirosũ waabʉ yʉre. Ʉmʉgasigue suñe suríro irirosũ deyori gasiro wapikʉri tʉrori sʉadea gasiro miẽ, yʉ pʉro dijarimakũ ĩãbʉ.
6 Yʉ iri gasiro poekaguere: “¿Ñeéno ããrĩrĩ?” ãrĩ, õãrõ ĩãgũ, ããrĩpererã waimʉrã: paárã, makãnʉ́ʉ marã, yebague sĩgũwãgãrã, wʉ́rã sãñamakũ ĩãbʉ.
7 Yʉ ĩgũsãrẽ ĩãníripoe Marĩpʉ yʉre: “Pedro, wãgãnʉgãka! Ĩgũsãrẽ wẽjẽ baaka!” ãrĩmakũ pébʉ.
8 Yʉ gapʉ ĩgũrẽ yʉjʉbʉ: “Baabea yʉ Opʉ. Gajirã waimʉrã gʉa judío masaka baaya marĩrã ããrĩma. Neõ suñarõ ĩgũsãnorẽ baañabi ããrĩkubʉ”, ãrĩbʉ ĩgũrẽ.
9 Yʉ irasũ ãrĩmakũ, Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ dupaturi ãrĩmi doja: “Yʉ baadorerãrẽ: ‘Baaya marĩrã ããrĩma’ ”, ãrĩbirikõaka! ãrĩmi yʉre.
10 Ʉrea ĩgũ irire ĩmuadero pʉrʉ, iri gasirore ããrĩpererã merã ũmʉgasigue ãĩmʉrĩãkõãmi doja.
11 Irasiriripoeta ʉrerã ũma Cesarea marã yʉre siiudorerã iriuanerã yʉ ããrĩrĩ wiiguere ejama.
12 Õãgũ deyomarĩgũ yʉre: “ ‘Ĩgũsã judío masaka ããrĩmerã merã waabea’, ãrĩ gũñabita waaka!” ãrĩmi. Irasirigʉ yʉ Jope marã Jesúre bʉremurã su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarã merã waa, Cesareaguere eja, gʉa ããrĩpererã Cornelioya wiigue ñajãbʉ.
13 Gʉa iro ñajãjamakũ, Cornelio gʉare: “Sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ yaa wii ñajãjamakũ ĩãbʉ. Ĩgũ yʉre: ‘Jopegue ũma mʉyarãrẽ iriuka, Simón Pedro wãĩkʉgʉre siiudoregʉ!’ ãrĩmi”, ãrĩ weremi.
14 “ ‘Ĩgũ mʉrẽ Marĩpʉyare weremakũ bʉremugũ, mʉ, mʉyarã ããrĩpererã õãrõ tarirãkoa. Ʉmʉgasiguere Marĩpʉ merã õãrõ ʉsʉyari bokarãkoa’, ãrĩ weremi yʉre Marĩpʉre wereboegʉ”, ãrĩmi Cornelio.
15 Irasirigʉ yʉ ĩgũsãrẽ werenʉgãripoe Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ neõgora ĩgũ dijijaderosũta ĩgũsãguere dijijami.

16 Irasirimakũ ĩãgũ, Jesús ãrĩdeare gũñabokabʉ. Ãsũta ãrĩmi: “Juan mʉsãrẽ
deko merã wãĩyedi ããrĩmí. Yʉ gapʉ mʉsãrẽ Õãgũ deyomarĩgũ merã
wãĩyegʉkoa, ĩgũ mʉsã merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ”.
17 Marĩpʉ marĩrẽ iriuderosũta Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriumi, judío masaka
ããrĩmerãdere, marĩ Opʉ Jesucristore ĩgũsã bʉremumakũ. Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ,
Marĩpʉre: “Irasiribirikõãka ĩgũsãrẽ!” ãrĩmasĩbiribʉ yʉ, ãrĩ wereyupʉ Pedro iro
ããrĩrãrẽ.
18 Ĩgũ wereadero pʉrʉ, toeperea:

—Marĩpʉ judío masaka ããrĩmerãdere ĩgũsã ñerõ irideare bʉjawere, piri-
doremi, ĩgũsãde ũmʉgasigue ĩgũ merã õãrõ ʉsʉyari bokaburo, ãrĩgũ, ãrĩ,
ʉsʉyari sĩñurã Marĩpʉre.

Antioquía marã Jesúre bʉremudea

19 Estebãrẽ wẽjẽadero pʉrʉ, Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ iriñurã. Irasirirã
surãyeri Feniciague, gajirã Chipre nʉgũrõgue, gajirã Antioquíague
duriwãgãñurã. Ĩgũsã irogue ejarã, Jesúya kerere wereñurã judío masaka
ditare.
20 Surãyeri Jesúre bʉremurã Chipre marã, Cirene marã ããrĩñurã. Ĩgũsã
Antioquíague eja, judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesúya kerere wereñurã. “Jesús,
marĩrẽ taugʉ, ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi”, ãrĩ wereñurã ĩgũsãrẽ.
21 Marĩpʉ irasũ ãrĩ wererãrẽ õãrõ iritamuyupʉ. Irasirirã ĩgũsã weremakũ
pérã, iro marã wárã Jesúre bʉremunʉgãñurã. Ĩgũsã dupiyuro bʉremudeare
pirikõãñurã.

22 “Ĩgũsãde Jesúre bʉremuma”, ãrĩrĩ kerere pérã, Jerusalén marã Jesúre
bʉremurã Bernabére Antioquíague iriuñurã: “ ‘¿Naásũ waáari?’ ãrĩ ĩãgũ
waaka!” ãrĩrã.
23 Irasirigʉ irogue eja, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ ĩgũ iritamuadeare ĩã, bʉro ʉsʉyari
merã:

—Marĩ Opʉ Jesúre õãrõ bʉremuníka! Ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka!
ãrĩ wereyupʉ ĩgũsãrẽ.
24 Bernabé Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarigʉ, õãgũ, Jesúre õãrõ bʉremugũ
ããrĩyupʉ. Irasirirã ĩgũ weremakũ pérã, wárã masaka Jesúre bʉremuñurã.

25 Pʉrʉ Bernabé Antioquíague ããrãdi Saulore Tarsogue ããrĩgṹrẽ ãmagṹ
waayupʉ.
26 Ĩgũrẽ bokaja, ĩgũsã pẽrãgueta Antioquíague goedujaja, Jesúre bʉremurã
merã su bojorigora iri makãguere ããrĩñurã. Iroguere wárã masakare Jesúyare
bueñurã. Iripoe merãta iro marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ: “Cristoyarã, Cristiano
ããrĩma”, ãrĩ wãĩyepʉroriñurã.

27 Bernabé, Saulo merã Antioquíague ããrĩripoe gajirã Jerusalén marã
Marĩpʉya kerere weredupiyurã iroguere waañurã.
28 Sugʉ ĩgũsã merã, Agabo wãĩkʉgʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũ irogue eja, Õãgũ dey-
omarĩgũ masĩrĩ sĩrĩ merã iro marãrẽ:

—Ããrĩpereroguere masaka ʉaboarãkuma, ãrĩ wereyupʉ ĩgũsãrẽ. Claudio
wãĩkʉgʉ romano marã opʉ ñajãdero pʉrʉ Agabo ĩgũ ãrĩdea waayuro.
29 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, Antioquía marã Jesúre bʉremurã ãsũ ãrĩñurã:

—Marĩ Judeague ããrĩrãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ marĩ niyeru oparire, marĩ sĩrõ
bokatĩũrõ iriurã! ãrĩñurã.
30 Irasirirã niyeru neeõ, Bernabé, Saulo merã: “Jesús buedoregʉ beyen-
erãrẽ iritamurãrẽ wiaka!” ãrĩ iriuñurã.

12

Santiagore wẽjẽdea, Pedrore peresu iridea

1 Iripoere Herodes wãĩkɨgɨ Judea marã opɨ, surãyeri Jesúre bɨremurã
Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ ñerõ irinɨgãyupɨ.
2 Irasirigɨ ĩgũyarã surarare Santiagore Juan tĩgũrẽ sareri majĩ merã
wẽjẽdoreyupɨ.
3 Ĩgũrẽ wẽjẽmakũ ĩãrã, judío masaka ɨsɨyañurã. Herodes ĩgũsã ɨsɨyamakũ
ĩãgũ, Pedrore ñeãdore, peresu iriyupɨ. Irasiriripoe pã wemasãrĩ morẽña
marĩrĩ baari bosenɨ pascua bosenɨ ããrĩyuro.
4 Ĩgũrẽ peresu iriadero pɨrɨ, wapikɨri bu surarare gorawayu kore-
doreyupɨ. Iri burikɨ wapikɨrã dita ããrĩñurã. "Pascua bosenɨ pɨrɨ, ãĩwiugɨra
masaka ĩũrõgue ĩgũrẽ wẽjẽdorebu", ãrĩ gũñadiyupɨ Herodes.
5 Irasirirã Pedrore surara õãrõ koreníkõãñurã. Ĩgũ irogue ããrĩripoe Jesúre
bɨremurã gapɨ Marĩpɨre bɨro sẽrẽbosaníkõãñurã.

Marĩpɨ Pedrore peresugue ããrĩgũrẽ taudea

6 Herodes Pedrore masaka ĩũrõgue ĩgũrẽ ãĩwiuburi ñamirẽ pẽrã surara
watopegue peda kõmeda merã sɨasũadi kãrĩyupɨ. Gajirã surara pẽrã
makãpɨro wiriarore koreñurã.
7 Ããrĩpererã kãrĩripoe gũñaña marĩrõ sugɨ Marĩpɨre wereboegɨ Pedro ããrĩrĩ
taribugue deyoayupɨ. Irasiriro iri taribu poekague õãrõ boyosiriakõãyuro.
Marĩpɨre wereboegɨ Pedroya dɨkare túkare, ĩgũrẽ yobeyupɨ.
—Murĩgora wãgãnɨgãka! ãrĩyupɨ. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, Pedroya mojõrĩrẽ
ĩgũsã kõmedari sɨadea kuradijakõãyuro.
8 Marĩpɨre wereboegɨ ĩgũrẽ:
—Yɨjɨtúka! Mɨya gubu suríre sãñaka! ãrĩyupɨ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɨ, yɨjɨtú, ĩgũya gubu suríre sãñayupɨ. Ĩgũ sãña
odomakũ, ãrĩyupɨ doja:
—Wekamañe surírore sãñaka! Náka, yɨ merã! ãrĩyupɨ.
9 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɨ, Pedro ĩgũrẽ tɨyawiriayupɨ. "¿Diayeta Marĩpɨre
wereboegɨ yɨre ãĩwiriagɨ irikuri? Gajipoe irigɨ kẽgũ iribukoa", ãrĩ gũñayupɨ.
10 Marĩpɨre wereboegɨ, Pedro merã surara korerã ããrĩpɨrorirãrẽ tari, pɨrɨ
gajirãrẽ tari, iri wii ñajãpɨroriri kõme makãpɨrogue ejañurã. Iro ĩgũsã eja-
makũ, iri makãpɨro basi tũpãkõãyuro. Iri makãpɨrore tariwiria, yoaweyaro
waa, Marĩpɨre wereboegɨ dederiakõãyupɨ. Pedro sugɨta dujayupɨ pama.
11 Marĩpɨre wereboegɨ dederiadero pɨrɨ, Pedro ĩgũrẽ waadeare õãrõ
pémasĩ:
—Diayeta Marĩpɨ yɨre wijatadoregɨ, ĩgũrẽ wereboegɨre iriuañumi Herodes
yɨre ñerõ iribirikõãburo, ãrĩgũ, gaji ããrĩpereri judío masaka yɨre ñerõ
iridɨarire kãmutadoregɨ, ãrĩ gũñayupɨ.
12 Irire gũñawãgã, Maríaya wiigue ejayupɨ. Igo, Juan Marcos wãĩkɨgɨ pago
ããrĩyupo. Iri wiiguere masaka wárã nerẽ, Marĩpɨre sẽrẽbosarã iriñurã ĩgũrẽ.
13 Irogue ejagɨ, Pedro iri wii tɨro ñajãri makãpɨrore doteyupɨ. Ĩgũ
dotemakũ pégo, sugo Rode wãĩkɨgo iri wii marãrẽ moãboego: "¿Noã ããrĩrĩ?"
ãrĩ ĩãgõ waayupo.
14 Ĩgũ werenírĩrẽ pémasĩ, makãpɨrore tũpãbeota ɨsɨyari merã ũmañajãa, iro
nerẽanerãrẽ: "Pedro makãpɨro ããrĩgũ kárinami", ãrĩ wereyupo.
15 Igo irasũ ãrĩmakũ pérã, igore: "Mɨ irasũ ãrĩmoãmakõãgõ yáa", ãrĩ, igo
wererire bɨremubiriñurã.
Igo gapɨ ĩgũsãrẽ: "Diayeta ãrã yɨ", ãrĩyupo.

“Iro merẽ Pedroya yɨjɨpũrã ããrĩkoa”, ãrĩñurã.
16 Pedro gapɨ makãpɨrore dotegɨ iriyupɨ dapa. Irasirimakũ waa, iri
makãpɨrore tũpã, ĩgũ iro nímakũ ĩãrã, gɨkakõãñurã.
17 Ĩgũ gapɨ ĩgũya mojõ merã irikeo, ĩgũsãrẽ toedoreyupɨ. Pɨrɨ wiigue ñajãja,
ĩgũ peresu ããrĩgṹrẽ Marĩpɨ ĩgũrẽ ãĩwiriadeare wereyupɨ ĩgũsãrẽ:
—Irire wereka, Santiagore, gajirã Jesúre bɨremurãrẽ! ãrĩ were odo,
gajirogue waakõãyupɨ.
18 Pɨrɨ boyoripoe peresu korerã Pedro marĩmakũ ĩãrã: “¿Naásũ waáayuri?”
ãrĩ gãme gaguiníñurã ĩgũsã basi.
19 Irasirigɨ Herodes ĩgũyarã surarare Pedrore ãmadoreyupɨ. Ĩgũsã bokabir-
imakũ ĩãgũ, Pedrore koreadinerãrẽ bɨro sẽrẽña, ĩgũsã yɨjɨbirimakũ, ĩgũsãrẽ
wẽjẽdoreyupɨ. Pɨrɨ Judeare wiri, Cesareague ããrĩgṹ waayupɨ Herodes.

Herodes boadea

20 Iripoere Herodes Tiro, Sidón wãĩkɨri makãrĩ marã merã bɨro guayupɨ.
Iri makãrĩ marã baari, Herodeya nikũ marã duadea ããrĩyuro. Irasirirã, ĩgũ
guamakũ ĩãrã: “Gɨare baari duabiribukumi”, ãrĩ, ĩgũ pɨrogue irire ãmurã
waañurã. Irogue eja, Herodeya wii koregɨ Blasto wãĩkɨgɨre: “Iritamuka
gɨare!” ãrĩñurã. Ĩgũ: “Jáɨ”, ãrĩmakũ pérã: “Herodere wereníbosaka, ĩgũ gɨa
merã guanemobirikõãburo, ãrĩgũ!” ãrĩñurã ĩgũrẽ.
21 Irasirigɨ Herodes ĩgũsã merã wereníɨdɨarinɨ ejamakũ, opɨ sãñarĩ suríre
sãña, masaka ĩũrõ opɨ doarogue doa, ĩgũsãrẽ wereníyupɨ.
22 Ĩgũ irasũ werenímakũ pérã, masaka gaguiníñurã:
—Ĩĩ õõ werenígũ masakɨ ããrĩbemi. Ʊmɨgasigue marã Opɨ ããrĩmi, ãrĩñurã.
23 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégɨ, Herodes ĩgũsãrẽ: “Masakɨta ããrã yɨ”,
ãrĩbiriyupɨ. Irasirigɨ Marĩpɨre bɨremubiri waja, mata Marĩpɨre were-
boegɨ Herodere pũrĩrikɨmakũ iriyupɨ. Irasirigɨ Herodes beka baaweasũ
boakõãyupɨ.
24 Iri irasũ waadero pɨrɨ, Jesúre bɨremurã Marĩpɨya kerere ããrĩpereroguere
weregorenañurã. Wárã masaka irire péñurã.
25 Bernabé, Saulo merã Jerusalẽgue gajirã Jesúre bɨremurãrẽ iritamu odo,
Antioquíague gãme dujáañurã. Juan Marcos wãĩkɨgɨde ĩgũsã merã waayupɨ.

13

Bernabé, Saulo merã Jesúya kerere buenɨgãdea

1 Antioquíaguere Jesúre bɨremurã watopegue surãyeri Marĩpɨya kerere
weredupiyurã, gajirã masakare buerimasã ããrĩñurã. Bernabé ĩgũsã merãmɨ
ããrĩyupɨ. Gajigɨ Simón wãĩkɨgɨ ããrĩyupɨ. Ĩgũrẽta masaka: “Ñígũ” ãrĩ
wãĩyeñurã. Gajigɨ Lucio wãĩkɨgɨ Cirenemɨ ããrĩyupɨ. Gajigɨ Manaén wãĩkɨgɨ,
Herodes Galilea marã opɨ dagɨ merã suro merã masãdi ããrĩyupɨ. Gajigɨ
Saulo ããrĩyupɨ.
2 Sunɨ ĩgũsã bere, Marĩpɨre sẽrẽripoe Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũsãrẽ wereyupɨ:
—Bernabére, Saulore beyepíka! Ĩgũsã yɨre moãboemurã, yɨ beyesũnerã
ããrĩma, ãrĩyupɨ.
3 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã bere, Marĩpɨre sẽrẽ odo, ĩgũsãya dipure ñapeo,
seretu iriuñurã.

Bernabé, Saulo merã Chipre marãrẽ buedea

4 Pɨrɨ Bernabé, Saulo merã Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũsãrẽ iriuderosũta Seleucia
wãĩkɨri makãgue waa, irogue eja, doódiru merã Chipre wãĩkɨri nɨgũrõgue
waañurã.

5 Iri nɨgũrõma makã Salamina wãĩkɨri makãrẽ eja, judío masaka nerẽrĩ wi-
irigue Marĩpɨya kerere wereñurã. Juan Marcode ĩgũsãrẽ iritamugorenayupɨ.
6 Pɨrɨ iri nɨgũrõrẽ tariwerewãgã, Pafos wãĩkɨri makãgue ejañurã. Irogue
ejarã, sugɨ judío masakɨre yé ããrĩgṹrẽ bokajañurã. Ĩgũ Barjesús wãĩkɨgɨ
ããrĩyupɨ. Griego ya merã Elimas wãĩkɨyupɨ. Iri makã marãrẽ: "Ʊmɨgasigue
marã Opɨya kerere weredupiyurimasũ ããrã yɨ", ãrĩkatogorenayupɨ.
7 Sergio Paulo wãĩkɨgɨ merãmɨ ããrĩyupɨ. Sergio Paulo iri nɨgũrõ marã
opɨ, wári masĩgũ ããrĩyupɨ. Ĩgũ Marĩpɨya kerere pédɨagɨ, Bernabé, Saulore
siiudoreyupɨ.
8 Irasirirã ĩgũsã ĩgũ pɨrogue wererã waañurã. Elimas, yé ããrĩgṹ gapɨ
Sergio Paulo Jesúre bɨremumakũ gããmebiriyupɨ. Irasirigɨ ĩgũsã wererire
kãmutadɨadiyupɨ.
9 Irasirimakũ, Saulo Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarigɨ, ĩgũrẽ bɨro ĩãyupɨ.
Saulota, "Pablo" wãĩkɨyupɨ.
10 Ãsũ ãrĩyupɨ:
—Mɨ ãrĩkatorikɨgɨ, ñegũ, ããrĩpereri õãrõ iririre kãmutadɨagɨ, wãtĩ irirosũ
ããrã. Marĩ Opɨya diayemarẽ gorawayudɨagɨ ããrã.
11 Mɨ irasiriri waja marĩ Opɨ mɨrẽ wajamoãgɨkumi. Irasirigɨ mɨ koye ĩãbi
dujagɨkoa. Marĩ Opɨ mɨrẽ wajamoãrõpa abe gosesiririre ĩãbirikoa, ãrĩyupɨ
Pablo ĩgũrẽ. Ĩgũ irasũ ãrĩrĩ merãta ĩgũrẽ naĩtĩãkõãyuro. Neõ koye ĩãbi dujayupɨ.
Irasirigɨ ĩgũrẽ tũãwãgãbure ãmayupɨ.
12 Ĩgũ irasũ waamakũ ĩãgũ, Sergio Paulo marĩ Opɨ Jesúya buerire
pégɨkakõãyupɨ. Irasirigɨ Jesúre bɨremuyupɨ.

Pablo, Bernabé merã Pisidia nikũma makã Antioquía wãĩkɨri makãgue ejadea

13 Pɨrɨ Pablo ĩgũ merãmarã merã Pafogue ããrãnerã wiri taribuja, Perge
wãĩkɨri makãgue ejañurã. Iri makã Panfilia wãĩkɨri nikũgue ããrĩyuro. Ĩgũsã
Pergegue ejamakũ, Juan Marcos gapɨ ĩgũsãrẽ iro pí, Jerusalẽgue gãme
dujáakõãyupɨ doja.
14 Pɨrɨ Pergegue ããrãnerã gaji makã Antioquía wãĩkɨri makãgue waañurã.
Iri makã Pisidia wãĩkɨri nikũgue ããrĩyuro. Irogue eja, judío masaka siñajãrĩnɨ*
ããrĩmakũ ĩgũsã nerẽrĩ wiigue† ñajãa, doañurã.
15 Iri wii marã oparã Moisés gojadeare, Marĩpɨya kerere weredupiyunerã
gojadeare bueadero pɨrɨ, Pedrosãrẽ siiu:
—Gɨayarã, masakare weredɨarã, wereka, ĩgũsãrẽ õãrõ ããrĩrikɨburo, ãrĩrã!
ãrĩñurã.
16 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégɨ, Pablo wãgãnɨgã, ĩgũya mojõ merã irikeo, ĩgũsãrẽ
wereyupɨ:
—Mɨsã Israel bumarã, gajirã ĩgũsã irirosũ Marĩpɨre bɨremurã, õõ ããrĩrã, yɨ
wererire õãrõ péka!
17 Marĩpɨ, gɨa judío masaka Israel bumarã bɨremugũ, gɨa ñekũsãmarãrẽ
beyedi ããrĩmi. Irasirigɨ iripoegue ĩgũsã Egiptogue ããrĩrãrẽ wárã
masãporemakũ iridi ããrĩmí. Pɨrɨ iri nikũgue ããrĩrãrẽ ĩgũ turaro merã ãĩwiridi
ããrĩmí.
18 Ĩgũsã Egiptore wiridero pɨrɨ, cuarenta bojorigora masaka marĩrõgue
waagorenanerã ããrĩmá. Irogue ĩgũsã ĩgũ dorerire tarinɨgãkeremakũ, Marĩpɨ
ĩgũsãrẽ õãrõ koredi ããrĩmí.

---

* **13:14** Judío masaka siñajãrĩnɨ, sábado ããrã. † **13:14** Judío masaka nerẽrĩ wii, sinagoga wãĩkɨri wii ããrã. Irogue ĩgũsã siñajãrĩnɨ ããrĩmakũ nerẽ, Marĩpɨya wereníri gojadea pũrẽ buenama.

19 Pʉrʉ ĩgũsã Canaán nikũgue ejamakũ, iri nikũ marãrẽ su mojõma pere gaji
mojõ peru pẽrẽbejari buri marãrẽ Marĩpʉ béosĩã, gʉa ñekũsãmarãrẽ pídi ããrĩmí
iro ããrĩdoregʉ.
20 Marĩpʉ ĩgũsãrẽ iri nikũgue pídero pʉrʉ, cuatrocientos cincuenta bojorig-
ora ããrĩnerã ããrĩmá. Ĩgũsã irogue ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ doremurãrẽ
pídi ããrĩmí. Ĩgũsã Samuel wãĩkʉgʉ Marĩpʉya kerere weredupiyudi ĩgũ
ããrĩnʉgãripoegue doretũnunerã ããrĩmá.
21 Gʉa ñekũsãmarã Samuere: "Sugʉ gʉa opʉ gããmekoa", ãrĩ sẽrẽmakũ pégʉ,
Marĩpʉ ĩgũsã opʉ ããrĩbure Saúre pídi ããrĩmí. Saúl, Cis wãĩkʉgʉ magũ, Ben-
jamĩya bumʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ cuarenta bojorigora ĩgũsã opʉ ããrĩdi ããrĩmí.
22 Pʉrʉ Marĩpʉ Saúre Israel bumarã opʉ ããrĩrĩrẽ béo, David wãĩkʉgʉre ĩgũsã
opʉ ããrĩbure pídi ããrĩmí. Ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũrẽ: "Davire Isaí magũrẽ bokabʉ.
Bʉro ʉsʉyáa ĩgũ merã. Ããrĩpereri yʉ gããmerĩrẽ irigʉkumi", ãrĩdi ããrĩmí.
23 "Sugʉ David parãmi ããrĩturiagʉ, mʉsãrẽ Israel bumarãrẽ taugʉ
aarigʉkumi", ãrĩ weredi ããrĩmí Marĩpʉ gʉa ñekũsãmarãrẽ. Irasirigʉ ĩgũ
ãrĩderosũta Jesúre iriudi ããrĩmí.
24 Jesús masakare buenʉgãburi dupiyuro Juan ããrĩpererã Israel bumarãrẽ:
"Mʉsã ñerõ irideare bʉjawere, mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Mʉsã irasirimakũ
ĩãgũ, mʉsãrẽ deko merã wãĩyegʉkoa", ãrĩ buedi ããrĩmí.
25 Ĩgũ buetũnuburi dupiyuro ĩgũsãrẽ ãrĩdi ããrĩmí: "Mʉsã yʉre: 'Gʉare taugʉ
ããrĩmi', ãrĩ gũñadáa. Ããrĩbea yʉ. Yʉ pʉrʉ gajigʉ aarigʉkumi. Yʉ gapʉ ubu
ããrĩgũ, ĩgũrẽ neõ sʉropebirikoa", ãrĩdi ããrĩmí.
26 'Yaarã, Abraham parãmerã ããrĩturiarã, gajirã ĩgũsã irirosũ Marĩpʉre
bʉremurã õõ ããrĩrãde õãrõ péka! Marĩpʉ marĩrẽ: "Taugʉra", ãrĩ kere iriudi
ããrĩmí.
27 Jerusalén marã, ĩgũsã oparãde Jesús marĩrẽ taugʉre ĩãmasĩbirinerã ããrĩmá.
Siñajãrĩnʉrikʉ Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeare buekererã, neõ
pémasĩbirinerã ããrĩmá. Pémasĩbirisĩã, Jesúre wẽjẽdorerã, Marĩpʉya wereníri
gojadea pũgue ãrĩderosũta irinerã ããrĩmá.
28 Jesús ĩgũ ñerõ irideare bokabirikererã, Pilatore: "Wẽjẽka ĩgũrẽ!" ãrĩ
sẽrẽñurã.
29 Irasirirã iripoegue Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadea pũgue
ãrĩderosũta Jesúre ããrĩpererire iri odo, ĩgũrẽ curusague boadire ãĩdiju,
masãgobe ũtãyegue mádea gobegue pínerã ããrĩmá.
30 Ĩgũrẽ wẽjẽkeremakũ, Marĩpʉ gapʉ boadiguere masũdi ããrĩmí.
31 Ĩgũ masãdero pʉrʉ, wárinʉrĩ deyoadi ããrĩmí ĩgũ merãmarãrẽ.
Dupiyurogue ĩgũsã ĩgũ merã Galileague wiri, Jerusalẽgue wapikʉgorenarã
waanerã ããrĩmá. Dapagorare ĩĩsãta ĩgũ masãdire ĩãnerã, ĩgũyare werema
gʉayarãrẽ.
32-33 'Irasirirã yʉ, yʉ merãmʉ Bernabé mʉsãrẽ Jesúya kerere wererã
aaribú. Iripoegue Marĩpʉ ĩgũ Jesús merã õãrõ iriburire weredi ããrĩmí gʉa
ñekũsãmarãrẽ. Ĩgũ ãrĩderosũta gʉare ĩgũsã parãmerã ããrĩturiarãrẽ irasiridi
ããrĩmí Jesúre boadiguere masũgũ. Salmos wãĩkʉri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ
gojasũdero ããrĩbú: "Yʉ magũ ããrã mʉ. Dapagã mʉrẽ masãmakũ yáa", ãrĩdi
ããrĩmí Marĩpʉ.
34 Gaji pũgue Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí, Jesúre boadiguere masũburire, ĩgũ
dʉpʉ boabiriburire: "Iripoegue yʉ Davire: 'Õãrõ irigʉra', ãrĩderosũta mʉrẽ
irigʉkoa", ãrĩdi ããrĩmí.
35 Gaji Salmos pũ David ĩgũ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Mʉ
dorerire õãrõ iridiya dʉpʉre neõ boadorebirikoa", ãrĩ gojadi ããrĩmí.

36 Diayeta werea. David okagɯ, Marĩpɯ gããmederosũta ĩgũ ããrĩdeapoe marãrẽ
iritamuníkõãdi ããrĩmí. Ĩgũ boadero pɯrɯ, ĩgũ ñekũsãmarã darãrẽ yáaderogueta
gajirã ĩgũrẽ yáanerã ããrĩmá. Ĩgũrẽ yáadero pɯrɯ, ĩgũya dɯpɯ boakõãyuro.
37 Jesús Marĩpɯ masũdiya dɯpɯ gapɯ neõ boabiridero ããrĩbú.
38-39 Mɯsã ããrĩpererã Jesúya kerere yɯ weremakũ, õãrõ péka! Ĩgũ merã marĩ
ñerõ irideare kãtiri bokarãkoa. Ĩgũrẽ bɯremurãnorẽ ĩgũsã ñerõ irideare Marĩpɯ
kãtigɯkumi. Moisés doreri iriri merã neõ kãtiri bokabirikoa.
40 Irasirirã mɯsã dapagora marã õãrõ pémasĩka! Mɯsã õãrõ pémasĩbirimakũ,
iripoegue marã Marĩpɯya kerere weredupiyunerã gojaderosũta mɯsãdere
waarokoa.
41 Ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá Marĩpɯya wereníri gojadea pũgue:
Õãrõ péka, yɯre bɯridarimasã! Mɯsã okarinɯrĩrẽ mɯsãrẽ gajino bɯro goerire
ĩmugɯra. Gajirã mɯsãrẽ irire weremakũ pékererã, bɯremubirikoa.
Irasirirã mɯsã bɯremubiridea waja béosũrãkoa, ãrĩ gojanerã ããrĩmá,✡
ãrĩ wereyupɯ Pablo Antioquía marãrẽ.
42 Pablosã irire were odo, wiriamakũ, judío masaka ããrĩmerã iri wiigue
nerẽanerã ĩgũsãrẽ:
—Gaji siñajãrĩnɯ ããrĩmakũ, gɯare irireta werenemoka doja! ãrĩ sẽrẽñurã.
43 Irasirirã iri wii nerẽanerã wiriamakũ, wárã judío masaka, judío masaka
irirosũ bɯremurãde Pablosã wererire bɯremusĩã, ĩgũsãrẽ tɯyañurã. Irasirirã
Pablosã ĩgũsãrẽ: "Marĩpɯ mɯsãrẽ bɯro maĩrĩ merã ĩãgũrẽ bɯremurĩrẽ neõ
piribirikõãka!" ãrĩñurã.
44 Gaji semana siñajãrĩnɯ ããrĩmakũ, wárã iri makã marã Marĩpɯya kerere
pémurã iri wiigue nerẽñurã doja.
45 Ĩgũsã wárã nerẽmakũ ĩãrã, judío masaka Pablore bɯro ĩãturiñurã. Irasirirã
ñerõ wereníri merã Pablo wererire: "Diaye ããrĩbea", ãrĩñurã.
46 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, Pablo, Bernabé güiro marĩrõ merã ĩgũsãrẽ
ãrĩñurã:
—Marĩpɯ dorederosũta gɯa mɯsãrẽ judío masakare ĩgũya kerere
werepɯroriadabɯ. Mɯsã gapɯ irire neõ gããmebea. Marĩpɯ pɯro perebiri
okari opaburidere gããmebea. Irasirirã gɯa judío masaka ããrĩmerã gapɯre iri
kerere wererãkoa.
47 Ãsũta doredi ããrĩmí Marĩpɯ ĩgũya wereníri gojadea pũguere:
Mɯsãrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ yaa kerere weredoregɯ pígɯkoa. Irasirigɯ
ĩgũsãrẽ ããrĩpererã i nikũ marã mɯsã irire weremakũ pérãnorẽ taugɯkoa
perebiri peamegue waabonerãrẽ, ãrĩdi ããrĩmí Marĩpɯ, ãrĩ wereñurã.✡
48 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, judío masaka ããrĩmerã bɯro ɯsɯyari merã:
"Marĩpɯya kere gapɯ õãrĩ ããrã", ãrĩñurã. Irasirirã Marĩpɯ beyesũnerã, ĩgũ
pɯrogue perebiri okari ĩgũ sĩsũmurã, Jesúre bɯremuñurã.
49 Irasirirã Marĩpɯyare ããrĩpererogue iri nikũ marãrẽ weregorenañurã.
50 Irasirimakũ ĩãrã, surãyeri judío masaka Pablosãrẽ ñerõ wereníñurã. Ĩgũsã
wererire pérã, gajirã wáro niyeru oparã judío masaka iririkɯrire bɯremurã
nome Pablosã merã guañurã. Iri makã marã oparãde ĩgũsã merã guañurã.
Irasirirã ĩgũsãrẽ ñerõ irinɯgã, ĩgũsãya nikũrẽ béowiukõãñurã.
51 Irasirirã Pablo, Bernabé ĩgũsãya gubu suríre tuadea nikũwerare
mojẽbéoñurã, iri makã marã ĩgũsã ñerĩ iriri waja ĩmurã. Irasiri odo, Iconiogue
waakõãñurã.
52 Ĩgũsã waakeremakũ, Jesúre bɯremurã gapɯ irogue ããrĩrã Õãgũ dey-
omarĩgũrẽ opatari, bɯro ɯsɯyari merã dujañurã.

✡ **13:41** Hab 1.5 ✡ **13:47** Is 49.6

14

Pablo, Bernabé merã Iconiogue ejadea

1 Pablo, Bernabé merã Iconiogue eja, judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãa, Jesúya kerere wereñurã. Ĩgũsã weremakũ pérã, judío masaka, gajirã judío masaka ããrĩmerãde wárã Jesúre bʉremunʉgãñurã.
2 Judío masaka Jesúyare pédʉamerã gapʉ, Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ wereníñurã. Judío masaka ããrĩmerãrẽ, Jesúre bʉremurã merã guamakũ iriñurã. Irasirirã judío masaka ããrĩmerã Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ gũñañurã.
3 Ĩgũsã irasũ gũñamakũ ĩãrã, Pablosã gapʉ yoaripoe irore duja, güiro marĩrõ merã: "Marĩpʉ masakare bʉro maĩrĩ merã ĩãmi", ãrĩ bueñurã. Ĩgũsã buemakũ, Marĩpʉ ĩgũyare: "Diayeta buema", ãrĩgũ, ĩgũ turaro merã iri ĩmurĩrẽ ĩgũsã irimakũ iritamuyupʉ.
4 Irasirirã iri makã marã dʉkawariñurã. Surãyeri judío masaka buerire gããmerã, gajirã Pablosã buerire gããmerã dujañurã.
5 Jesúya kerere gããmemerã: judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde, oparã merã nerẽ, Pablosãrẽ ñerõ ãrĩ, ũtãyeri merã dea wẽjẽdʉañurã.
6-7 Ĩgũsã irasũ wẽjẽdʉarire pérã, Pablo, Bernabé merã Licaonia nikũgue duriwãgãñurã. Irogue eja, iro marãrẽ Jesúya kerere buegorenañurã. Ĩgũsã irasũ buegorenarã, iri nikũ ããrĩrĩ makãrĩ Listra, Derbe wãĩkʉri makãrĩgue ejañurã.

Listrague Pablore ũtãyeri merã deadea

8 Listrague eja, sugʉ neõ deyoagʉgueta waamasĩbiridire iro doagʉre bokajañurã.
9 Irasirigʉ irogue doagʉ, Pablo buemakũ péyupʉ. Ĩgũ pémakũ, Pablo su diayeta ĩãyupʉ ĩgũrẽ. "Ĩĩ Jesúre bʉremumi. 'Ĩgũ yʉre taumasĩmi', ãrĩ gũñakumi", ãrĩ gũñayupʉ Pablo ĩgũrẽ ĩãgũ.
10 Irasirigʉ turaro merã:
—Wãgãnʉgãka! ãrĩyupʉ ĩgũrẽ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, pariwãgãnʉgã waayupʉ.
11 Pablo ĩgũrẽ irasirimakũ ĩãrã, Licaonia marã ĩgũsã ya merã ãsũ ãrĩ gaguiníñurã:
—Marĩ bʉremurã ũmarõgue ããrãnerã ũma irirosũ deyorã marĩ pʉrogue dijajama, ãrĩ gaguiníñurã.
12 Irasirirã Bernabére: "Marĩ bʉremurã opʉ Zeus wãĩkʉgʉ ããrĩmi", ãrĩ wãĩyeñurã. Pablo gapʉre ĩgũsãrẽ werepʉroridi ããrĩmakũ: "Marĩ bʉremugũ Hermes wãĩkʉgʉ ããrĩmi", ãrĩ wãĩyeñurã.
13 Iri makã ñajãrõ tʉro Zeure bʉremurĩ wii ããrĩyuro. Sugʉ paí iri wiire koregʉ wekʉare, goori ĩgũ ãmuadeare ãĩwãgãyupʉ. Ĩgũ, iro marã merã wekʉare wẽjẽ soepeodʉadiyupʉ Pablosãrẽ bʉremudʉagʉ.
14 Ĩgũsã irasũ iridʉamakũ ĩãrã, Pablosã ĩgũsãya suríre yegue, iro ããrĩrã watopegue ũmawãgã, ãsũ ãrĩ gaguiníñurã:
15 —Mʉsã gʉare, ¿nasirimurã irasũ yári? Gʉade mʉsã irirosũta masaka ããrã. Gʉa mʉsãrẽ Marĩpʉya kerere ãsũ ãrĩ wererã aaribú. Keori weadeare béokõãka! Marĩpʉ okagʉ gapʉre bʉremuka! Ĩgũta ũmʉgasi, i nikũ, dia, ããrĩpererã i ũmʉgue ããrĩrãrẽ iridi ããrĩmi.
16 Iripoegue ããrĩpereri buri marãrẽ ĩgũsã gããmerõ irimakũ kãmutabiridi ããrĩmí.
17 Masaka ĩgũrẽ bʉremubirikeremakũ, marĩrẽ õãrõ irigʉ, ĩgũ õãrõ ããrĩrikʉrire ĩmumi ããrĩpererãrẽ. Irasirigʉ deko merẽmakũ yámi. Marĩ oterire

dʉkakʉmakũ yámi marĩ baaburire sĩgũ. Irasirigʉ ʉsʉyari merã ããrĩmakũ yámi marĩrẽ, ãrĩñurã Pablosã ĩgũsãrẽ.
18 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pékererã, Pablosãrẽ bʉremudʉarã, wekʉare wẽjẽ soepeodʉadiñurã dapa. Pablosã gapʉ ĩgũsãrẽ: “Iropata irika! Iririre pirikõãka!” ãrĩmakũ pérã, irire pirikõãñurã pama.
19 Pʉrʉ gajirã judío masaka, Antioquía marã, Iconio marãde Listrague ejañurã. Irogue ejarã, Pablore ñerõ wereníñurã. Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, iro marãde ĩgũ merã gua, ĩgũrẽ ũtãyeri merã deañurã. Dea odo: “Ĩĩ kõmoakõãmi”, ãrĩ, iri makã tʉrogue tũãwãgã meépíbéokõãñurã.
20 Ĩgũsã irasirikeremakũ, Jesúre bʉremurã gapʉ ĩgũ pʉro nerẽjañurã. Ĩgũsã nerẽjamakũ, wãgãnʉgã, ĩgũsã merã makãgue dujáakõãyupʉ doja. Gajinʉ gapʉ Bernabé merã Derbegue waayupʉ.
21 Irogue eja, Jesúya kerere wereñurã. Ĩgũsã weremakũ pérã, wárã iro marã Jesúre bʉremuñurã. Irire were odo, Listrague goedujáañurã. Iro eja, Iconiogue waañurã. Pʉrʉ Pisidiama makã Antioquíague ejañurã.
22 Iri makãrĩgue weregorenarã, Jesúre bʉremurãrẽ õãrõ ããrĩrikʉmakũ iriñurã. “Jesúre bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka! Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere waadʉarã, õõguere wári poyari merã ããrĩrãkoa”, ãrĩ bueñurã ĩgũsãrẽ.
23 Pʉrʉ iri makãrĩkʉ marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ iritamumurãrẽ beyeñurã. Beye odo, bere, ãsũ ãrĩ sẽrẽñurã Marĩpʉre ĩgũsã bʉremugũrẽ:
—Gʉa Opʉ, ĩĩsã mʉyarãrẽ iritamuka! ãrĩñurã.

Pablo, Bernabé merã Siria nikũma makã Antioquíague dujáadea

24 Ĩgũsã Pisidia nikũgue weregorenadero pʉrʉ, Panfilia nikũgue ejañurã.
25 Iri nikũma makã Pergere Marĩpʉya kerere were odoadero pʉrʉ, Atalia wãĩkʉri makãgue waañurã.
26 Iri makã ããrãnerã Antioquíague dujáarã, doódiru merã waañurã. Iripoegue iri makã marã Jesúre bʉremurã Pablosãrẽ iriupʉrorirã, Marĩpʉre ĩgũsãya ããrĩburire ãsũ ãrĩ sẽrẽbosanerã ããrĩmá: “Gʉapʉ, mʉ maĩrĩ merã ĩĩsãrẽ mʉyare buegorenamakũ, õãrõ koreka!” ãrĩ sẽrẽnerã ããrĩmá. Irasirirã Pablo, Bernabé merã ĩgũsã buedoreadeare buepeo, iri makãrẽ goeñurã doja.
27 Irasirirã iri makãrẽ goejarã, gajirã Jesúre bʉremurã merã nerẽ, ããrĩpereri ĩgũsã Marĩpʉ turari merã iriadeare, Marĩpʉ judío masaka ããrĩmerãdere Jesúre bʉremumakũ iriadeare wereñurã ĩgũsãrẽ.
28 Yoaripoe iroguere Jesúre bʉremurã merã ããrĩñurã.

15

Jerusalẽgue Jesúre bʉremurã nerẽdea

1 Pablo, Bernabé Antioquíague ããrĩripoe gajirã Judea nikũ marã irogue eja, Jesúre bʉremurãrẽ ãsũ ãrĩ buenʉgãñurã.
—Moisés doredérosũta ããrĩpererã mʉsãya dʉpʉma gasirogãrẽ wiiribirimakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ taubirikumi, ãrĩñurã.
2 Ĩgũsã irire ãrĩmakũ pérã, Pablosã ĩgũsã merã bʉro gãme guaseoñurã. Irasirirã Antioquía marã Jesúre bʉremurã Pablore, Bernabére, gajirã iro marãdere Jerusalẽgue waamurãrẽ beyeñurã. Ãsũ ãrĩñurã: “Jerusalẽgue waaka! Jesús buedoregʉ beyenerãrẽ, ĩgũsãrẽ iritamurãdere: ‘¿Judea marã buerire diayeta ããrĩrĩ?’ ãrĩ sẽrẽñarã waaka!” ãrĩ iriuñurã.
3 Irasirirã Jesúre bʉremurã ĩgũsãrẽ iriuadero pʉrʉ, Pablo, Bernabé merã Fenicia nikũ waa, pʉrʉ Samaria nikũrẽ tariwãgã, judío masaka ããrĩmerã ĩgũsã ñekũsãmarã bʉremunadeare piri, Marĩpʉya gapʉre bʉremunʉgãrĩ kerere wererã iriñurã Jesúre bʉremurãrẽ. Irire pérã, ããrĩpererã bʉro ʉsʉyañurã.

4 Pablosã Jerusalẽgue ejamakũ ĩãrã, Jesúre bʉremurã, Jesús buedoregʉ
beyenerã, ĩgũsãrẽ iritamurãde õãrõ ʉsʉyari merã bokatĩrĩñurã. Irasirirã
Pablo, Bernabé merã ããrĩpereri ĩgũsã Marĩpʉ turari merã irideare wereñurã.
5 Iroguere surãyeri fariseo bumarã Jesúre bʉremurã ããrĩñurã. Pablosã
weremakũ pékererã, ĩgũsã gapʉ wãgãnʉgã, ãsũ ãrĩñurã:
—Judío masaka ããrĩmerã Jesúre bʉremurã, ĩgũsãya dʉpʉma gasirogãrẽ wi-
iriburo. “Moisés doredeare irika mʉsãde!” ãrĩrõ gããmea ĩgũsãrẽ, ãrĩñurã.
6 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús buedoregʉ beyenerã, gajirã ĩgũsãrẽ iritamurã
nerẽ, irire ãmudʉarã wereníñurã.
7 Ĩgũsã yoaripoe wereníadero pʉrʉ, Pedro wãgãnʉgã, wereyupʉ ĩgũsãrẽ:
—Yaarã, õãrõ péka yʉre! Iripoegue, yʉ mʉsã merã ããrĩgṹrẽ Marĩpʉ beyedi
ããrĩmí, yʉre ĩgũya kerere judío masaka ããrĩmerãrẽ weredoregʉ. Irasirigʉ ĩgũ
masakare tauri kerere werea, Jesúre bʉremuburo, ãrĩgũ.
8 Marĩpʉ ããrĩpererã gũñarĩrẽ masĩgũ, judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesúre
bʉremurãrẽ: “Yaarã ããrĩma”, ãrĩ ĩmubu, ĩgũsãdere Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriumi
marĩrẽ iriuderosũta.
9 Irasirigʉ marĩrẽ ĩgũsã merã surosũ ĩãmi. Ĩgũsã Jesúre bʉremumakũ,
ĩgũsãdere ĩgũsã gũñarĩgue õãrõ ããrĩrikʉmakũ yámi.
10 Marĩpʉ Moisére doreri pídeare marĩ ñekũsãmarã bokatĩũbirinerã ããrĩmá.
Marĩde ĩgũsã irirosũ bokatĩũbirikererã, ¿nasirimurã Jesúre bʉremurãrẽ judío
masaka ããrĩmerãrẽ irire iridorebukuri? ¿Nasirimurã Marĩpʉ judío masaka
ããrĩmerãrẽ ĩgũyarã ããrĩmakũ iririre: “Iro ããrĩbea”, ãrĩ gũñabukuri?
11 Ãsũ gapʉ gũñarõ gããmea. Marĩ Opʉ Jesús marĩrẽ maĩrĩ merã, Marĩpʉ
marĩrẽ taumi. Irasirigʉ marĩrẽ taurosũta judío masaka ããrĩmerãdere taumi,
ãrĩyupʉ Pedro ĩgũsãrẽ.
12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ããrĩpererã toepereakõãñurã. Irasirirã Pablo,
Bernabé merã judío masaka ããrĩmerã watopegue Marĩpʉ turari merã ĩgũsã
iri ĩmudeare weremakũ õãrõ péñurã.
13 Ĩgũsã irire were odoadero pʉrʉ, Santiagode wereyupʉ:
—Yaarã, péka yʉre!
14 Marĩpʉ judío masaka ããrĩmerãrẽ ĩgũyarã ããrĩnʉgãmakũ neõ irideare
weresiami Simón Pedro mʉsãrẽ.
15 Marĩpʉya kerere weredupiyunerã wererosũta waabʉ judío masaka
ããrĩmerãrẽ. Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá ĩgũ
ãrĩdeare gojarã:
16 Pʉrʉ Daviya bumarã ĩgũsã oparã ããrĩdea pereadero pʉrʉgue dupaturi ĩgũ
parãmi ããrĩturiagʉre ĩgũsã Opʉ sóogʉra doja. Irasirigʉ ĩgũyarãrẽ ĩgũsã
õãrõ ããrĩrikʉmakũ irigʉkoa.
17-18 Irasirirã ããrĩpererã judío masaka ããrĩmerã yʉ beyenerã, yʉre ĩgũsã Opʉre
bʉremurãkuma, ãrĩmi Marĩpʉ masakare irire masĩdoregʉ, ãrĩ gojanerã
ããrĩmá.✡
19 ’Irasirigʉ ãsũ gũñáa yʉ. Judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesúre bʉremunʉgãrãrẽ
wári: “Ãsũ irika!” ãrĩ garibobirikõãrõ gããmea marĩrẽ.
20 Irasirirã marĩ ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ gojarã: “Keori weadea pʉro baari pídeare
baabirikõãka! Nome merã ñerõ iribirikõãka! Nomede ũma merã ñerõ
iribirikõãka! Waimʉrã wṹnugũ biu wẽjẽanerãya díkʉri diíre baabirikõãka!
Díre iiríbirikõãka!” ãrĩ gojarã!
21 Iripoegueta marĩ nerẽrĩ wiirigue siñajãrĩnʉrikʉ Marĩpʉ Moisére doreri
pídeare masaka buema. Irasirirã ããrĩpereri makãrĩ marã iri dorerire
masĩkuma. Irasirirã yʉ ãrãdea ditare gojarã! ãrĩyupʉ Santiago ĩgũsãrẽ.

✡ **15:17-18** Am 9.11-12

Judío masaka ããrĩmerãrẽ gojadea

22 Irasirirã Jesús buedoregʉ beyenerã, ĩgʉ̃sãrẽ iritamurã, gajirã ããrĩpererã
Jesúre bʉremurã merã Santiago ãrãdeare: "Irasũta irirã!" ãrĩ, ĩgʉ̃sã merãmarã
pẽrãrẽ beyeñurã Antioquíague Pablo, Bernabé merã waamurãrẽ. Irasirirã Ju-
dare, Silare beyeñurã. Judata, "Barsabás" wãĩkʉyupʉ. Ĩgʉ̃sã Jesúre bʉremurã
watopegue ããrĩrã oparã irirosũ ããrĩrã ããrĩñurã.
23 Pʉrʉ ĩgʉ̃sã gojadea pũrẽ ĩgʉ̃sã merã iriuñurã. Ãsũ ãrĩ gojañurã:
Gʉa, Jesús buedoregʉ beyenerã, gʉare iritamurã, gajirã Jesúre bʉremurã
õõgue ããrĩrã õãdorea mʉsãrẽ.
Ããrĩpererã judío masaka ããrĩmerã Antioquíague, Siriague, Ciliciague
ããrĩrãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ õãdorea.
24 Gajirã gʉa merãmarã mʉsã pʉrogue ejarã, mʉsãrẽ garibogorenañurã.
Mʉsãya dʉpʉma gasirogãrẽ wiiridore: "Ããrĩpereri Moisés doredeare irika!"
ãrĩgorenañurã. Gʉa gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ irire: "Buerã waaka!" ãrĩbiradibʉ.
25 Irasirirã gʉa ããrĩpererã nerẽ, gʉa merãmarã Judas, Silas wãĩkʉrãrẽ
beyeabʉ mʉsã pʉrogue iriumurã. Ĩgʉ̃sã marĩ maĩrã Pablo, Bernabé merã
waarãkuma.
26 Masaka Pablosãrẽta Jesucristo marĩ Opʉya kerere güiro marĩrõ merã
buemakʉ̃ wẽjẽboyaunanerã ããrĩmá. Mérõgã tarinerã ããrĩmá.
27 Judasã mʉsã pʉrogue ejarã, gʉa gojadeare wererãkuma.
28 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gʉare gũñarĩ sĩrõsũta: "Gaji dorerire píbirikoa
mʉsãrẽ", ãrĩ gũñáa. Irasirirã i doreri ditare pírãkoa:
29 "Keori weadea pʉro baari pídeare baabirikõãka! Díre iiríbirikõãka!
Waimʉrã wʉ́̃nugũ biu wẽjẽanerãya díkʉri diíre baabirikõãka! Nome merã
ñerõ iribirikõãka! Nomede ʉ̃ma merã ñerõ iribirikõãka!" I gʉa dorerire irirã,
õãrĩrẽ irirãkoa mʉsã. Iropata ããrã mʉsãrẽ gʉa weredʉari, ãrĩ gojañurã Jesúre
bʉremurã Jerusalẽgue ããrĩrã.

30 Iri pũrẽ goja odo, Pablosãrẽ: "Õãrõ waaka!" ãrĩ seretuñurã. Pʉrʉ Pablosã
Antioquíague waañurã. Irogue eja, Jesúre bʉremurãrẽ siiu neeõ, iri pũrẽ
wiañurã.
31 Iri pũrẽ bue odo, õãrĩ ĩgʉ̃sã were gojadeare ĩãrã, bʉro ʉsʉyañurã.
32 Judas, Silas merã Marĩpʉya kerere weredupiyurã ããrĩñurã. Irasirirã
Jesúre bʉremurãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ weredoredeare wereñurã. Ĩgʉ̃sã were-
makʉ̃ pérã, Jesúre bʉremurã gapʉ ʉsʉya, õãrõ gũñaturari merã dujañurã.
33 Judas iroguere yoaweyaripoe ããrĩ: "Dujáagʉ yáa", ãrĩ seretuyupʉ iro
marãrẽ. Irasũ ãrĩmakʉ̃ pé: "Õãrõ waaka! Bʉro siñajãrĩ merã dujáaka
Jesusalẽgue. Õãburo iro marã, mʉsãrẽ iriuanerã", ãrĩ dujuñurã. Ĩgʉ̃sã irasũ
ãrãdero pʉrʉ, Judas, gajirã merã Jesusalẽgue dujáakõãyupʉ doja.
34 Silas gapʉ: "Õõgue dujagʉra", ãrĩ gũñasĩã, Antioquíague dujakõãyupʉ
dapa.
35 Pablo, Bernabé merã yoaweyaripoe iroguere dujañurã. Irasirirã wárã
gajirã merã iro marãrẽ bue, marĩ Opʉ Jesúya kerere weregorenañurã.

Dupaturi Pablo Jesúya kerere buegorenagʉ̃ waadea

36 Mérõgã pʉrʉ Pablo Bernabére wereyupʉ:

—Náka, ããrĩpereri makãrĩ marĩ Opʉ Jesúya kerere marĩ buegorenadea
makãrĩ marãrẽ: "¿Naásũ ããrĩrikʉri?" ãrĩ, ĩãgorenarã! ãrĩyupʉ.

37 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Bernabé gapʉ Juan Marcore ãĩadʉadiyupʉ.

38 Dupiyurogue Juan Marcos ĩgũsã merã Panfiliague ããrĩgṹ, ĩgũsã moãrĩrẽ
bokatĩũbiridea waja Pablo dupaturi ĩgũrẽ ãĩaduabiriyupu. Irasirigu Bernabére:
"Ĩgũrẽ ãĩabirimakũdere õãrokoa", ãrĩyupu.
39 Irasirirã ĩgũsã basi irire buro gãme guaseo, dukawariakõãñurã. Irasirigu
Bernabé gapu Juan Marcore ãĩayupu, doódiru merã Chipre nugũrõgue waagú.
40 Pablode Silare beyeyupu ĩgũ merã waabure. Ĩgũsã buerã waaburi
dupiyuro Jesúre buremurã ĩgũsãrẽ: "Marĩ Opu musãrẽ maĩgũ õãrõ koreburo",
ãrĩ sẽrẽbosa, iriuñurã.
41 Irasirirã Siria nikũ, Cilicia nikũdere tariwãgã, Jesúre buremurãrẽ ĩgũyare
bue, õãrõ gũñaturamakũ iriñurã ĩgũsãrẽ.

16

Timoteo, Pablo, Silasãrẽ wapikuwãgãdea

1 Puru Pablo, Silas merã Derbegue, Listrague ejañurã. Irogue ejarã, Timoteore Jesúre buremugũrẽ bokajañurã. Ĩgũ pagode Jesúre buremugõ, judío masako ããrĩyupo. Pagu gapu griego masaku ããrĩyupu.
2 Jesúre buremurã Listra marã, Iconio marãde Timoteore: "Õãgũ ããrĩmi", ãrĩ ĩãñurã.
3 Irasirigu Pablo Timoteore ĩgũrẽ wapikubure ãĩaduayupu. Judío masaka iri nikũ marã gapu Timoteo pagu griego masaku ããrĩrĩrẽ masĩñurã. Irasirigu Pablo ĩgũsã merã guamakũ iriduabi, Timoteoya dupuma gasirogãrẽ wiiriyupu judío masaka irinarõsũ irigu.
4 Puru Pablo, Timoteo merã waa, ĩgũsã gojadea pũmarẽ Jesúre buremurãrẽ ĩgũsã ejari makãrĩ marãrẽ wereñurã. Iri pũ Jerusalẽgue Jesús buedoregu beyenerã, ĩgũsãrẽ iritamurã: "Ãsũ irika!" ãrĩ gojadea pũ ããrĩyuro.
5 Ĩgũsã irire weremakũ pérã, Jesúre buremurã: "Jáu", ãrĩ, gũñaturari merã Jesúre buremunemoñurã. Gajirãde ũmurikũ Jesúre buremubirinerã, buremunemowãgãñurã.

Pablo kẽrõgue irirosũ Macedoniamurẽ ĩãdea

6-7 Puru Pablosã Asia nikũgue Jesúya kerere buerã waaduarãrẽ Õãgũ deyomarĩgũ waadorebiriyupu. Irasirirã ĩgũsã Frigia nikũrẽ taria, Galacia nikũdere taria, Misia nikũ turogue eja, Bitinia nikũgue waaduadiñurã. Õãgũ deyomarĩgũ gapu iroguedere waadorebiriyupu.
8 Irasirirã Misia nikũ turore tariwãgã, Troas wãĩkuri makãgue buajañurã.
9 Irogue iri ñamirẽ Pablo kẽrõgue irirosũ sugu Macedonia nikũmu ĩgũ puro nímakũ ĩãyupu. "Guare Macedonia marãrẽ iritamugũ aarika!" ãrĩ siiuyupu.
10 Pablo kẽrõ irirosũ waadeare guare weremakũ pérã: "Marĩpu iri nikũ marãrẽ ĩgũya kerere weredoregu iriugu irikumi marĩrẽ", ãrĩ gũña, guayare ãmu, Macedoniague waakõãbu. ((Yu Lucas i pũrẽ gojabude ĩgũsã merã waabu.))

Pablo, Silas merã Filipogue waadea

11 Irasirirã Troague ããrãnerã doódiru merã Samotracia wãĩkuri nugũrõgue taribuja, gajinu gapu Neápoligue waabu.
12 Iri makãrẽ taria, Filipo romano marãya makãgue ejabu. Iri makãta Macedonia nikũma makãrĩrẽ doreri makã ããrĩbú. Iroguere yoaweyaripoe ããrĩbú.
13 Judío masaka siñajãrĩnu ããrĩmakũ, ĩgũsã Marĩpure sẽrẽrã nerẽnarõrẽ ãmarã waarã, iri makã turo, dia wekague waabu. Irogue eja, iro nerẽanerã nomerẽ Jesúya kerere were doaníbu.

14 Iroguere sugo Tiatira wãĩkʉri makãmo, Lidia wãĩkʉgo õãrĩ surí diiari
suríre duarimasõ ããrĩmó. Marĩpʉre bʉremugõ ããrĩmó. Irasirigʉ Marĩpʉ igore
Pablo wererire õãrõ pémasĩrĩ merã pé bʉremumakʉ̃ irimi.
15 Irasirigʉ Pablo igore, igoya wii marã ããrĩpererãrẽ deko merã wãĩyemi. Ĩgʉ̃
wãĩyeadero pʉrʉ, ãsũ ãrĩmo:
—Mʉsã yʉre: "Diayeta Jesúre bʉremugõ ããrĩmo", ãrĩ gũñarã, yaa wiigue
dujaka! ãrĩmo gʉare.
Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, igoya wiigue dujabʉ.
16 Sunʉ iro marã Marĩpʉre sẽrẽrã nerẽnarõgue dupaturi waarã, wãtĩ
ñajãsũdeore bokajabʉ. Igo gajirãrẽ moãboego ããrĩmó. Irasirigo wãtĩ masĩrĩ
sĩrĩ merã masakare: "Ãsũ waarokoa mʉsãrẽ", ãrĩboka, wáro niyeru wajata-
bosamo igo oparãrẽ.
17 Igo gʉa noó waaró gʉa merã waagó, ãsũ ãrĩ gaguinímo:
—Ĩgʉ̃sã Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ doregʉre moãboerimasã ããrĩma. Marĩpʉ marĩrẽ
tauri kerere werema mʉsãrẽ, ãrĩ gaguinímo.
18 Wárinʉrĩ gʉare garibomakʉ̃, Pablo gãmenʉgã, wãtĩ igoguere ããrĩgʉ́rẽ ãsũ
ãrĩmi:
—Jesucristo wãĩ merã, ĩgʉ̃ turari merã mʉrẽ: "Igore iropata wirika!" ãrĩmi.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ta, wãtĩ igore wiriakõãmi.
19 Wãtĩ igore wiriadero pʉrʉ, masakare: "Ãsũ waarokoa", ãrĩ weremasĩbiri,
igo oparãrẽ niyeru wajatanemobosabirimo pama. Irasirirã, igo oparã gapʉ
Pablo, Silare ñeã, iri makã marã oparã pʉrogue ãĩãma.
20 Pʉrʉ weresãrĩrẽ beyerimasã pʉrogue ĩgʉ̃sãrẽ ãĩja, ãsũ ãrĩma:
—Ĩĩsã judío masaka ããrĩma. Marĩya makã marãrẽ gariborã yáma.
21 Ĩgʉ̃sã marĩrẽ buerã, marĩ romano marã iririkʉrire iridorebema. Irasirirã
ĩgʉ̃sã buerire gããmebea. Ĩgʉ̃sã doreridere irimasĩbea, ãrĩma.
22 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, masaka wárã irogue ããrĩrã Pablosã merã
guama. Weresãrĩrẽ beyerimasã gapʉ Pablosãya suríre túweadore, yuku merã
tãrãdorema.
23 Ĩgʉ̃sãrẽ bʉro tãrã odo, peresu irima. Ĩgʉ̃sãrẽ korebure õãrõ
ĩãduripídorema.
24 Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ koregʉ gapʉ iri wii dekoma taribugue ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃sãya
guburire taboa majĩrĩma goberigue sʉadobo, õãrõ biadobokõãyupʉ.
25 Pʉrʉ ñami deko ããrĩmakʉ̃, Pablosã Marĩpʉre sẽrẽ, bayapeoñurã. Ĩgʉ̃sã
irasũ bayamakʉ̃, gajirã peresugue ããrĩrã péñurã.
26 Ĩgʉ̃sã bayaripoe gũñaña marĩrõ nikũ bʉro ñomeyuro. Irasiriro iri wiide
bʉro gãmeña, suro merã ããrĩpereri iri wiima makãpʉrori tũpãpereakõãyuro.
Peresugue ããrĩrãrẽ ĩgʉ̃sã kõmedari merã sʉadeadaride kurakõãyuro.
27 Irasũ waamakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ koregʉ yobe, iri wiima makãpʉrori toyomakʉ̃
ĩãgʉ̃: "Peresu ããrãnerã duriwiriapereakõãñuma", ãrĩ gũñayupʉ. Irasirigʉ
ĩgʉ̃ya sareri majĩrẽ ãĩ, ĩgʉ̃ basi sareboadʉagʉ iriadiyupʉ.
28 Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Pablo ĩgʉ̃rẽ gaguiníyupʉ:
—Mʉ basi ñerõ neõ iribirikõãka! Ããrĩperekõãa gʉa, ãrĩyupʉ.
29 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, sĩãgodore, Pablosã pʉro ũmawãgã, ĩgʉ̃sãya guburi
pʉro naradari merã ejamejãyupʉ.
30 Pʉrʉ ĩgʉ̃sãrẽ ãĩwiu, ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—¿Nasirigʉkuri, yʉ Marĩpʉ yʉre taumakʉ̃ gããmegʉ̃?
31 Pablosã yʉjʉñurã:
—Marĩ Opʉ Jesucristore bʉremuka! Mʉya wii marãde ĩgʉ̃rẽ bʉremuburo.
Mʉsã ĩgʉ̃rẽ bʉremumakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ taugʉkumi, ãrĩñurã.

32 Irasũ ãrĩ odo, ĩgũya wii marãdere Jesúya kerere wereñurã.
33 Ñami deko pʉrʉ ĩgũsãrẽ koreadi ĩgũsãya kãmirẽ koeyupʉ. Ĩgũ koe odoadero pʉrʉ, Pablosã ĩgũrẽ, ĩgũya wii marãdere deko merã wãĩyeñurã.
34 Ĩgũsãrẽ wãĩyeadero pʉrʉ, Pablosãrẽ ĩgũya wiigue ãĩa, baari ejoyupʉ. Ĩgũ, ĩgũya wii marã merã Marĩpʉre bʉremusĩã, bʉro ʉsʉyañurã.
35 Boyoripoe oparã surarare iriuñurã, peresu wii koregʉre Pablosãrẽ wiudorerã.
36 Iri wii koregʉ irire pégʉ, Pablosãrẽ ãrĩyupʉ:
—Oparã mʉsãrẽ wiridoreañurã. Irasirirã güiro marĩrõ ʉsʉyari merã wirika! ãrĩyupʉ.
37 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pablo gapʉ ãrĩyupʉ surarare:
—Oparã gʉa ñerõ irideare bokabirikererã, masaka wárã ĩũrõ gʉare tãrãdoreama. Ĩgũsã, gʉa romano marã ããrĩkeremakũ, tãrãdoreama. Pʉrʉ peresu iriama. ¿Dapague gʉare masaka ĩãbero wiudʉari? Ããrĩbea. Ĩgũsã basita wiurã aariburo gʉare, ãrĩyupʉ Pablo.
38 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surara Pablo ãrãdeare oparãrẽ wererã waañurã. Pablo, Silas romano marã ããrĩma, ãrĩrĩ kerere pérã, oparã güigorañurã.
39 Irasirirã Pablosã pʉro ejarã, ãsũ ãrĩñurã:
—Kãtika, gʉa mʉsãrẽ peresu iriadeare! Irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ peresugue ããrãnerãrẽ wiu: “Gʉaya makãrẽ wirika!” ãrĩñurã.
40 Irasirirã Pablosã peresugue ããrãnerã wiria, Lidiaya wiigue waañurã. Irogue eja, Jesúre bʉremurã nerẽanerãrẽ bokajarã, õãrõ gũñaturanemomakũ iriñurã. Pʉrʉ waakõãñurã.

17

Tesalónica marã Pablo, Silas merã guadea

1 Pablo, Silas merã waarã, Anfípolire, Apoloniare taria, Tesalónicague ejañurã. Iri makãguere judío masaka nerẽrĩ wii ããrĩyuro.
2 Irogue eja, Pablo iri wiigue waayupʉ ĩgũ gaji makãrĩrẽ irinaderosũta. Ʉre semana judío masaka siñajãrĩnʉrĩ ããrĩmakũ, iro marãrẽ Marĩpʉyare werenayupʉ.
3 Ãsũ ãrĩ bueyupʉ:
—Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrĩmi. Marĩ ñerõ iridea waja ñerõ taridi ããrĩmí. Ĩgũ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ ĩgũrẽ masũdi ããrĩmí marĩ õãrõ ããrĩburire. Ĩĩ Jesús yʉ ãsũ ãrĩ weregʉ, ĩgũta Cristo ããrĩmi marĩrẽ taugʉ. Ãsũta ãrĩ werea, Marĩpʉya kerere ĩgũsã gojadea pũguere, ãrĩ wereyupʉ.
4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surãyeri judío masaka ĩgũ wererire: “Diayeta ããrã”, ãrĩ bʉremuñurã. Irasirirã Pablosã merã waañurã. Gajirã wárã griego masaka Marĩpʉre bʉremurĩmasã, oparã nomede, Pablo wererire pérã, bʉremuñurã. Irasirirã ĩgũsãde ĩgũsã merã waañurã.
5 Gajirã judío masaka irasirimakũ ĩãrã, Pablosãrẽ ĩãturi, wárã ñerã moãmerãrẽ siiu neeõ: “Pablo ĩgũ merãmarã merã ñerõ irigʉ yámi”, ãrĩ gaguiníra waaka i makã marãrẽ, ãrĩ iriuñurã. Irasũ ãrĩ gaguiníra, ããrĩpererã iri makã marãrẽ Pablosã merã guamakũ iriñurã. Irasirirã Jesúre bʉremugũ Jasón wãĩkʉgʉya wiima makãpʉrore turaro merã tũãkoro, ñajãa, Pablosãrẽ ãmadiñurã masakaguere wiadʉarã.
6 Ĩgũsãrẽ bokabirisĩã, Jasõrẽ, gajirã Jesúre bʉremurãdere ñeã tũãwãgã, iri makã marã oparã pʉrogue ãĩa, irogue eja, gaguiníñurã:
—Pablosã ããrĩpererogue masakare gariborã iriama. Dapagorare marĩya makãrẽ ejasiama.

7 Ĩĩ Jasón ĩgũsãrẽ ĩgũya wiigue ñajãdoreami. Ĩĩsã ããrĩpereri marĩ romano marã opʉ dorerire tarinʉgãma. “Gajigʉ mʉsã Opʉ, Jesús wãĩkʉgʉ ããrĩmi”, ãrĩ buema masakare, ãrĩ gaguiníñurã oparãrẽ.

8 Ĩgũsã irasũ ãrĩ gaguinímakũ pérã, ããrĩpererã iri makã marã, ĩgũsã oparãde Pablosã merã guañurã. “¿Naásũ waáari?” ãrĩ gaguinísirikõãñurã.

9 Irasirirã oparã Jasõrẽ, ĩgũ merãmarãdere peresu waadoremerã: “Dupaturi Pablosãrẽ iritamubirikõãka!” ãrĩ, niyeru wajaridore, wiukõãñurã.

Pablo, Silas merã Bereague ejadea

10 Pʉrʉ iri ñamita Jesúre bʉremurã Pablosãrẽ Bereague iriukõãñurã. Irogue eja, judío masaka nerẽrĩ wiigue waañurã.

11 Judío masaka Berea marã gapʉ Tesalónica marã nemorõ Jesúya kerere õãrõ pédʉañurã. Irasirirã irire: “¿Diayeta ããrĩrĩ?” ãrĩ masĩdʉarã, ũmʉrikʉ Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũmarẽ bueníkõãñurã.

12 Irasirirã wárã Jesúre bʉremuñurã. Gajirã griego masakade, iri makã marã oparã nomede bʉremuñurã.

13 Pablo, Berea marãrẽ Marĩpʉyare wereri kerere pérã, Tesalónica marã judío masaka ejañurã. Irore eja, Berea marãrẽ kere ãrĩ, Pablosã merã guamakũ iriñurã.

14 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã, Jesúre bʉremurã Pablore mumurõ merã dia wádiya tʉrogue iriuñurã. Ĩgũ merãmarã gapʉ Silas, Timoteo merã Bereague dujañurã.

15 Pablore ãĩwãgãnerã Atenas wãĩkʉri makãgue eja, ĩgũrẽ irogue pí, Bereague gãme dujáakõãñurã doja. Irogue dujajarã, Pablo ĩgũ: “Murĩgora Silas, Timoteode õõgue aariburo”, ãrĩ kere iriuadeare wereñurã ĩgũsãrẽ.

Pablo Atenague ããrĩdea

16 Pablo Atenague Silas, Timoteore yúgʉ, iri makã marã keori weadeare wári opamakũ ĩãgũ, bʉro bʉjawereyupʉ.

17 Irasirigʉ judío masaka nerẽrĩ wiigue ĩgũsã merã werenígũ waayupʉ. Iroguere gajirã judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉre bʉremurã ããrĩñurã. Ĩgũsã merãdere wereníyupʉ. Ʉmʉrikʉ iri makã marã ĩgũ bokajarã merã wereníyupʉ.

18 Gajirã ũmade Epicúreos wãĩkʉri bumarãyare buerimasã, gajirã Estoicos wãĩkʉri bumarãyare buerimasã Pablo merã wereníñurã. Ĩgũ weremakũ pérã, ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñañurã:

—¿Naásũ ãrĩ weredʉagʉ yári, ĩĩ iropa werenígũ? ãrĩñurã.

Pablo Jesúyare, ĩgũ masã mʉrĩadeare weremakũ pérã, gajirã ãsũ ãrĩñurã:

—Gajiro marã ĩgũsã bʉremurãyare weregʉ irikumi, ãrĩñurã.

19 Irasirirã ĩgũsã nerẽrõ Areópago wãĩkʉrogue Pablore ãĩãñurã. Irogue ãĩja, ĩgũrẽ ãrĩñurã:

—Gʉa maama bueri mʉ wererire masĩdʉakoa.

20 Mʉ bueri gajirosũ ããrã. Irasirirã gʉa: “¿Naásũ ãrĩdʉaro yári iri?” ãrĩ masĩdʉakoa, ãrĩñurã Pablore.

21 Ããrĩpererã Atenas marã, gajiro marã iri makã ejanerãde maama bueri ditare werenídʉañurã.

22 Irasirigʉ Pablo Areópagogue ĩgũrẽ ãĩjadero pʉrʉ, wãgãnʉgã, ãsũ ãrĩ wereyupʉ ĩgũsãrẽ:

—Keori weadeare mʉsã ããrĩpererã õãrõ bʉremua. Irire masĩa yʉ.

23 I makã mʉsãya makãrẽ naagorenagũ, mʉsã bʉremurõrẽ ĩãbʉ. Sugʉ mʉsã bʉremugũrẽ sĩdea soepeorogue gojatúdeadere ĩãbʉ. “Ʉmʉgasigue marã Opʉ marĩ masĩña marĩgũrẽ bʉremurõ ããrã”, ãrĩ gojatúdeare ĩãbʉ. Mʉsã ĩgũrẽ

masĩbirikeremakũ, ĩgũrẽta werea yʉ mʉsãrẽ, ãrĩyupʉ Pablo. Irasũ ãrĩ odo, ãrĩnemoyupʉ doja:

24 —Marĩpʉ i ũmʉrẽ ããrĩpereri iridi ããrĩmí. Ʉmʉgasi, i nikũ Opʉ ããrĩmi. Masaka iridea wiirire ããrĩbemi.

25 Marĩ iritamurĩrẽ gããmebemi. Ĩgũ gapʉ marĩrẽ iritamumi. Marĩ ããrĩrikʉrire, ããrĩpereri gajinodere sĩmi. Okari opamakũ yámi. Yʉjʉãĩmakũ yámi marĩrẽ.

26 'Marĩpʉ sugʉ ũmúʉ merãta ããrĩpereri buri marã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí, ĩgũsãrẽ i nikũ ããrĩpereroguere ããrĩburo, ãrĩgũ. "Õõpa yoaripoe okarãkuma ĩgũsã ããrĩrõguere", ãrĩ pídi ããrĩmí.

27 Marĩpʉ: "Yʉre ãmarã bokaburo", ãrĩgũ, irasiridi ããrĩmí. Ĩgũrẽ marĩ bokaburo, ãrĩgũ, yoarogue ããrĩbemi. Marĩ merãta ããrĩmi.

28 Marĩpʉ marĩrẽ ããrĩmakũ yámi. Ĩgũ marĩmakũ marĩbukuyo. Marĩ okari, marĩ irimasĩrĩ, marĩ ããrĩrikʉrire sĩgũ ããrĩmi. Mʉsã bayarire gojarimasãde ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá: "Marĩde ũmʉgasigue marã Opʉ pũrã ããrã", ãrĩ gojanerã ããrĩmá.

29 Irasirirã marĩ ĩgũ pũrã ããrĩrã, keori masaka weadeare ĩgũsã gũñarõ merã irideare: "Marĩpʉ irirosũ ããrĩmi", ãrĩ gũñabirikõãrã! Marĩpʉ, masaka oro, plata, ũtãyeri merã keori weadea irirosũ ããrĩbemi.

30 Marĩpʉ iripoegue marã ĩgũrẽ masĩmerã ĩgũrẽ bʉremubirimakũ irasũ ĩãkõãdi ããrĩmí. Irasirigʉ, dapaguere pama marĩrẽ ããrĩpererã i nikũgue ããrĩrãrẽ: "Mʉsã ñerõ irideare bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka!" ãrĩmi.

31 Pʉrʉ Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, ĩgũ beyedi Jesús merã ããrĩpererã i nikũgue ããrĩrãrẽ diayeta irigʉkumi õãrãrẽ beye, ñerã gapʉre béobu. Jesús boadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũrẽ masũgũ, ĩgũ beyedi ããrĩrĩrẽ ĩmudi ããrĩmí ããrĩpererãrẽ, ãrĩ wereyupʉ Pablo Atenas marãrẽ.

32 Ĩgũ Jesús boadigue masãdeare weremakũ pérã, gajirã ĩgũrẽ ubu bʉrikõãñurã. Gajirã gapʉ:

—Dupaturi ire mʉ weremakũ pédʉakoa doja, ãrĩñurã.

33 Pablo ĩgũsãrẽ piri waakõãyupʉ.

34 Gajirã, ĩgũ wererire pénemodʉarã ĩgũ merã waañurã. Irasirirã Jesúre bʉremunʉgãñurã. Ĩgũsã merã sugʉ Dionisio wãĩkʉgʉ Areópagogue oparã merã nerẽrĩmasũ ããrĩyupʉ. Gajigo Dámaris wãĩkʉgode gajirã merã Jesúre bʉremunʉgãyupo.

18

Pablo Corintogue ejadea

1 Pʉrʉ Pablo Atenague ããrãdi waa, Corinto wãĩkʉri makãgue ejayupʉ.

2 Irogue judío masakʉ Aquila wãĩkʉgʉre Ponto nikũmʉrẽ bokajayupʉ. Aquila, ĩgũ marãpo Priscila merã Italia nikũgue ããrĩnerã ããrãdima. Ĩgũsã irogue ããrĩripoe romano marã opʉ Claudio wãĩkʉgʉ ããrĩpererã judío masakare Romarẽ wiridoremakũ, Aquila ĩgũ marãpo merã Corintogue ejanerã ããrĩmá. Ĩgũsã irogue ããrĩmakũ, Pablo ĩgũsãrẽ ĩãgũ waayupʉ.

3 Ĩgũde ĩgũsã moãrikʉrinorẽta moãgũ ããrĩyupʉ. Irasirigʉ dujakõãyupʉ ĩgũsã merã moãbu. Ĩgũsã surí gasiri merã wiiri irirã ããrĩñurã.

4 Pablo, judío masaka siñajãrĩnʉrikʉ ĩgũsã nerẽrĩ wiigue waa, judío masakare, judío masaka ããrĩmerãdere Jesúya kerere werenayupʉ, ĩgũsã iri kerere: "Diayeta ããrã", ãrĩ gũñaburo, ãrĩgũ.

5 Timoteo, Silas merã Macedoniague ããrãnerã Pablo pʉrogue ĩgũsã ejadero pʉrʉ, Pablo surí gasiri merã wiiri moãrĩrẽ piri, ũmʉrikʉ judío masakare Jesúya kerere diaye ãrĩrĩ merã bueyupʉ:

—Jesús ããrĩmi marĩ yoaripoe yúdi. Ĩgũta Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrĩmi, ãrĩyupʉ.

6 Ĩgũ irasũ ãrĩ buekeremakũ, judío masaka gapʉ ĩgũrẽ pédʉabiriñurã. Irasirigʉ ĩgũsã ñerõ wereníri merã ĩgũrẽ werewʉamakũ pégʉ, Pablo ĩgũsãrẽ: "Buenemobirikoa", ãrĩ ĩmugũ ĩgũya suríre iroma nikũ tuadeare pásiri, ãsũ ãrĩyupʉ:

—Marĩpʉ dorederosũta mʉsãrẽ bueabʉ. Mʉsã gapʉ yʉre pédʉabea. Irasirirã mʉsã pédʉabiri waja perebiri peamegue waarãkoa. Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ bueadeare pirigʉkoa. Dapagorare judío masaka ããrĩmerãrẽ buegʉ waagʉra, ãrĩyupʉ.

7 Irasũ ãrĩ, iri wiigue ããrãdi wiria, Ticio Justo wãĩkʉya wiigue waayupʉ. Ĩgũya wii judío masaka nerẽrĩ wii tʉro ããrĩyuro. Ĩgũ Marĩpʉre bʉremugũ ããrĩyupʉ.

8 Nerẽrĩ wii opʉ Crispo wãĩkʉgʉ, ããrĩpererã ĩgũya wii marãde Jesúre bʉremuñurã. Gajirã Corinto marãde wárã Jesúya kerere pérã, ĩgũrẽ bʉremunʉgãñurã. Irasirirã deko merã wãĩyesũñurã, ĩgũsã Jesúre bʉremurĩrẽ ĩmurã.

9 Su ñami Pablore kẽrõgue irirosũ marĩ Opʉ ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ wereyupʉ:

—Güibirikõãka! Neõ piriro marĩrõ yaa kerere bueníkõãka i makã marãrẽ!

10 Yʉ, mʉ merã ããrã. Irasirirã masaka mʉrẽ ñerõ irimasĩbema. I makãrẽ wárã yaarã ããrĩma, ãrĩyupʉ.

11 Irasirigʉ Pablo iro marã merã su bojori gaji bojori deko ããrĩyupʉ Marĩpʉya kerere buegʉ.

12 Iripoere romanomʉ Galión wãĩkʉgʉ Acaya nikũ marã opʉ ããrĩripoe judío masaka suro merã nerẽ, Pablore ñeã, Galión pʉrogue ãĩja,

13 ãsũ ãrĩñurã:

—Ĩĩ masakare: "Ãsũ gapʉ irika, Marĩpʉre bʉremurã!" ãrĩ buegʉ, i nikũma doreri gapʉre béodoremi, ãrĩñurã Galiõrẽ.

14 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pablo ĩgũsãrẽ werebu iriripoeta Galión gapʉ judío masakare ãrĩyupʉ:

—Ĩgũ ñerõ iriadero pʉrʉ tamerãrẽ yʉ péboakuyo mʉsã judío masaka weresãrĩrẽ.

15 Mʉsã dorerire tarinʉgãmakũ, mʉsã basi ãmuka! Ire masĩbea yʉ. Irasirigʉ irire: "Irasũta irika!" ãrĩmasĩbirikoa, ãrĩyupʉ.

16 Irasũ ãrĩgũta ĩgũyarã surarare Pablore weresãrãrẽ béowiudoreyupʉ.

17 Irasirimakũ ĩãrã, ããrĩpererã iri wii ããrĩrã Sóstenẽrẽ judío masaka nerẽrĩ wii opʉre ñeã, Galión ĩũrõ páñurã. Ĩgũsã pámakũ ĩãgũ, Galión gapʉ: "Ĩgũsã gããmerõ iriburo", ãrĩ ĩãkõãyupʉ.

Pablo Antioquíague goedujáa, dupaturi buegorenadea

18 Pablo Corintogue yoaripoe ããrĩyupʉ dapa. Pʉrʉ Jesúre bʉremurãrẽ: "Waagʉ́ yáa", ãrĩ odo, doódiru merã Priscila, Aquila merã Siriama makãgue waakõãñurã. Ĩgũ doódiru merã waaburi dupiyuro Cencreague ããrĩgʉ́, Marĩpʉre: "Ãsũ irigʉra mʉrẽ bʉremugũ", ãrĩderosũta ĩgũya poarire wʉʉapeokõãdoreyupʉ.

19 Pʉrʉ ĩgũsã merã waa, Efeso wãĩkʉri makãgue eja, Priscila, Aquilare píkõã, judío masaka nerẽrĩ wiigue waayupʉ. Iri wiigue eja, judío masaka iro nerẽanerã merã Marĩpʉyare wereyupʉ.

20 Ĩgũ irasũ weremakũ pérã, ĩgũrẽ: “Yoaripoe dujaka gʉa merã!” ãrãdiñurã.
Ĩgũ gapʉ: “Dujabea mʉsã merã”,
21 ãrĩgũta ĩgũsãrẽ seretuyupʉ:
—Jerusalẽgue bosenʉ ĩãgũ waagú yáa. Marĩpʉ gããmemakũ dupaturi ĩãgũ dujaribukoa mʉsãrẽ, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩ odo, Efesogue ããrãdi doódiru merã waakõãyupʉ.
22 Irasirigʉ Cesareare tariwãgã, Jerusalẽgue eja, iro marã Jesúre bʉremurãrẽ õãdoregʉ ejayupʉ. Pʉrʉ Antioquíague waayupʉ doja.
23 Irore yoaweyaripoe ããrĩ, pʉrʉ Galaciama makãrĩgue Frigiama makãrĩrẽ dupaturi eja, iri makãrĩ marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ bue, ĩgũsãrẽ õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩrikʉmakũ iriyupʉ.

Apolos Efesogue buedea

24 Iripoere judío masakʉ Apolos wãĩkʉgʉ, Alejandría wãĩkʉri makãmʉ Efesogue ejayupʉ. Ĩgũ õãrõ weregʉ, Marĩpʉya wereníri gojadeare masĩgũ ããrĩyupʉ.
25 Gajirã ĩgũrẽ marĩ Opʉ Jesúya kerere weresianerã ããrĩmá. Irasirigʉ ʉsʉyari merã Jesús irideare diaye ãrĩrĩ merã wereyupʉ. Irasirikeregʉ, Juan masakare deko merã wãĩyedea ditare masĩyupʉ.
26 Güiro marĩrõ judío masaka nerẽrĩ wiigue ããrĩrãrẽ buenʉgãyupʉ. Ĩgũ buerire péanerã Priscila, Aquila ĩgũsãya wiigue ĩgũrẽ ãĩa, irogue õãrõ diaye ãrĩrĩ merã wereñurã ĩgũ Marĩpʉyare masĩbirire.
27 Pʉrʉ Apolos Acayague waadʉamakũ, Jesúre bʉremurã ĩgũrẽ su pũ gojabosañurã. Irasirirã Jesúre bʉremurãrẽ Acayague ããrĩrãrẽ: “Apolore õãrõ bokatĩrĩñeãka!” ãrĩrĩ pũrẽ ĩgũ merã iriuñurã. Irasirigʉ Apolos irogue ejamakũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ maĩgũ, ĩgũ merã õãrõ iritamuyupʉ.
28 Irasirigʉ Apolos ããrĩpererã ĩũrõ judío masakare õãrõ turari merã:
—Marĩpʉ iriudi, mʉsã yoaripoe yúdi, Cristo ããrĩmi. Ĩgũta Jesús ããrĩmi, ãrĩyupʉ. Irasirirã Marĩpʉya wereníri gojadea pũrẽ keoro weremakũ pérã, judío masaka: “Diaye ããrĩbea”, ãrĩmasĩbiriñurã.

19

Pablo Efesogue buedea

1 Apolos Corintogue ããrĩripoe Pablo gapʉ ũtãyuku watopegue taria, Efesogue eja, wárã Jesúre bʉremurãrẽ bokajayupʉ.
2 Bokaja, ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—¿Mʉsã Jesúre bʉremurã, Õãgũ deyomarĩgũrẽ bokatĩrĩñeãrĩ? ãrĩyupʉ.
Ĩgũrẽ yʉjʉñurã:
—“Õãgũ deyomarĩgũ ããrĩmi”, ãrĩmakũ, neõ pébiribʉ gʉa.
3 Pablo ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ doja:
—¿Noãya buerire pédero pʉrʉ, deko merã wãĩyeri mʉsãrẽ? ãrĩyupʉ. Ĩgũsã gapʉ yʉjʉñurã:
—Juãya buerire gʉa pédero pʉrʉ, gʉare wãĩyema, ãrĩñurã.
4 Pablo ãsũ ãrĩyupʉ doja:
—Juan masakare ĩgũsã ñerĩ irideare bʉjawere, gũñarĩrẽ gorawayurãrẽ wãĩyedi ããrĩmí. Irasũ wãĩyekeregʉ: “Yʉ pʉrʉ aaribure bʉremuka!” ãrĩ buedi ããrĩmí. Irasũ ãrĩgũ: “Jesúre Marĩpʉ iriudire bʉremuka mʉsã!” ãrĩgũ iridi ããrĩmí, ãrĩyupʉ Pablo.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, marĩ Opʉ Jesús wãĩ merã wãĩyesũñurã ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ ĩmurã.

6 Pʉrʉ Pablo ĩgũsãya dipu weka ĩgũya mojõrĩ merã ñapeomakũ, Õãgũ dey-
omarĩgũ dijijayupʉ ĩgũsãrẽ. Ĩgũ dijijamakũ, gaji masã ya wereníɾĩ merã ĩgũsã
wereníɾmasĩbirideare wereníñurã. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ weredorerire wereñurã.
7 Ĩgũsã ããrĩpererã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãgora ããrĩñurã.
8 Pablo iri makãguere ʉrerã abe ããrĩgṹ, judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãa,
güiro marĩrõ Marĩpʉ marĩ Opʉ ããrĩrĩ kerere masakare werenayupʉ. Irire
gũñaturari merã weremakũ pérã: “I diayeta ããrã”, ãrĩñurã.
9 Gajirã gapʉ Marĩpʉyare pédʉamerã, ĩgũ wererire bʉremubiriñurã.
Irasirirã masaka péurogue marĩ Opʉya bueri: “Ñegoráa”, ãrĩ wereñurã.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pablo gapʉ Jesúre bʉremurãrẽ siiu wiria, Tiranno
wãĩkʉgʉya bueri wiigue waayupʉ. Iroguere ũmʉrikʉ masakare buenayupʉ.
10 Pe bojorigora bueyupʉ ĩgũsãrẽ iri wiiguere. Ĩgũ irasũ buemakũ,
ããrĩpererã Asia nikũ marã judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde marĩ
Opʉyare pépereakõãñurã.
11 Pablo iri makãgue ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩgũ turari merã ĩgũrẽ wári iri ĩmurĩrẽ
irimakũ iriyupʉ.
12 Irasirimakũ ĩãrã, masaka surí gasiri, Pabloya dʉpʉ pẽrẽadea gasirire
pũrĩrikʉrã pʉro ãĩãnañurã. Ĩgũsã ãĩãmakũ, pũrĩrikʉrã iri gasirire moãña,
tarinañurã. Wãtẽa ñajãsũnerãde irire moãña, wirisũnañurã.
13-14 Iripoere gajirã judío masaka wãtẽãrẽ béowiugorenarã iriñurã. Ĩgũsã
Esceva wãĩkʉgʉ pũrã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejãrãgora ããrĩñurã.
Esceva paía opʉ ããrĩyupʉ. Ĩgũ pũrã Pablo irirosũta marĩ Opʉ Jesús wãĩ merã
wãtẽãrẽ béowiudʉarã, ãsũ ãrĩñurã:
—Jesús, Pablo weredi wãĩ merã dorea mʉsãrẽ. Wirika mʉsã ñajãdire! ãrĩ
béowiuadiñurã.
15 Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, wãtĩ masakʉguere ñajãdi ãsũ ãrĩyupʉ:
—Jesúre, Pablore masĩa. Mʉsã gapʉre masĩbea. ¿Niísãno ããrĩrĩ mʉsã?
ãrĩyupʉ.
16 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, wãtĩ ñajãsũdi gapʉ pari meébeja, bʉro turaro merã
ĩgũsã ããrĩpererãrẽ ñeã, tarinʉgãyupʉ. Ĩgũsãrẽ pá, kãmitú, ĩgũsãya suríre
yeguepeokõãyupʉ. Irasirirã surí marĩrã, kãmikʉrãgue ũmawiriañurã.
17 Ĩgũsã irasũ waadea kerere pérã, ããrĩpererã Efeso marã, judío masaka,
judío masaka ããrĩmerãde pégʉka, bʉro güiñurã. Irasirirã marĩ Opʉ Jesús wãĩrẽ
õãrõ goepeyari merã bʉremuñurã pama.
18 Irasirirã wárã dupiyuro Jesúre bʉremunʉgãnerã gapʉ ĩgũsã ñerõ irideare
masaka péurogue weretarirã ejañurã.
19 Ĩgũsã merã wárã yéa ããrĩrã ããrĩñurã. Irasirirã ĩgũsã bayirima gojadea
papera turirire irogue ãĩa, masaka ĩũrõ irire soebéokõãñurã. Ããrĩpereri iri
wajakʉdeare ĩgũsã keoñamakũ, cincuenta mil niyeru koeri wajakʉadiyuro.
20 Ĩgũsã irasirimakũ ĩãdero pʉrʉ, ũmʉrikʉ wárã masaka Marĩpʉya kerere
pérã, ĩgũ turari merã Jesúre bʉremunʉgãñurã.
21 Irasũ waadero pʉrʉ, Pablo ãsũ ãrĩ gũñayupʉ: “Macedonia nikũ
waapʉrori, iri nikũrẽ taria, Acaya nikũdere taria, Jerusalẽgue waagʉra. Iro
merãta Romarẽ ĩãgũ waagʉra”, ãrĩ gũñayupʉ.
22 Irasirigʉ ĩgũ waaburi dupiyuro pẽrã ĩgũrẽ iritamurãrẽ Erasto, Timoteore
iriuyupʉ Macedoniague. Pablo gapʉ sugʉta dujayupʉ dapa Asiaguere.

Efeso marã Pablo merã gua, gaguinídea

23 Pablo Efesogue ããrĩripoe gajirã iro marã bʉro wereníɾĩ merã ĩgũrẽ
ĩãturiñurã, masaka wárã Jesúre bʉremumakũ ĩãrã.

24 Sugɯ plata wãĩkɯri kõme merã moãrĩmasũ Demetrio wãĩkɯgɯ Pablore
ĩãturiwãgũyupɯ. Ĩgũ plata merã iro marã bɯremugõ Artemisa wãĩkɯgo
bɯremurĩ keori wiirigãrẽ weanayupɯ. Ĩgũ, gajirã moãrã merã ĩgũsã weadeare
masakare duarã, wáro wajatanañurã.
25 Irasirigɯ Demetrio ĩgũ merã moãrãrẽ, gajirã ĩgũ irirosũ plata moãrãrẽ siiu
neeõ, ãsũ ãrĩyupɯ:
—Yɯ merãmarã, õãrõ péka! Irire masĩa mɯsã. Marĩ weadeare duari merã
wáro wajata, õãrõ ããrĩkõãa.
26 Pablo buedeadere masĩa. Ãsũ ãrĩ buegorenami: "Masaka bɯremurã
keori weadea, turari oparã irirosũ ããrĩbea. Ʉmɯgasigue marã Opɯ irirosũ
neõ ããrĩbea, keori weadea ããrã", ãrĩ buemi. Irire pérã, wárã masaka õõ marã,
ããrĩperero Asia marãde ĩgũ buedeare: "Diayeta ããrã", ãrĩ gũñama.
27 I marĩrẽ bɯro goea. Marĩya moãrĩ wajamarĩãkõãburo yáa. Marĩ bɯremugõ
Artemisaya wiide ubu ããrĩrĩ wii dujakõãrokoa. Dapagueta ããrĩperero Asia
marã bɯremuadima igore. Masaka Pablo wererire bɯremurã sõõ gapɯ merã
igore bɯremunemobirikuma pama, ãrĩyupɯ Demetrio ĩgũsãrẽ.
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, bɯro guari merã:
—Artemisa, Efeso marã bɯremugõ turago ããrĩmo, ãrĩ gaguinípɯroriñurã.
29 Ĩgũsã gaguinímakũ, gajirã wárã Efeso marã: "¿Naásũ waari?" ãrĩ
pémasĩbirikererã, ĩgũsãde gaguinípereakõãñurã. Irasũ gaguinírãta Gayore,
Aristarcore ñeã, iri makã marã nerẽrõgue ĩgũsãrẽ tũãwãgãñurã. Gayo,
Aristarco Macedonia marã, Pablore wapikɯwãgãnerã ããrĩñurã.
30 Ĩgũsãrẽ ñeãmakũ ĩãgũ, Pablo gapɯ masaka wárã watopegue ĩgũsãrẽ
weregɯ waadɯadiyupɯ. Jesúre bɯremurã gapɯ waadorebiriñurã.
31 Gajirã iri nikũ marã oparãde, Pablo merãmarã ĩgũrẽ: "Gɯa mɯrẽ dorea:
'Ĩgũsã nerẽrõgue waabirikõãka!' " ãrĩ kere iriuñurã.
32 Irogue nerẽanerã bɯro gaguinírã iriñurã dapa. "¿Nasirirã marĩ õõgue
nerẽrĩ?" ãrĩmasĩmerã ĩgũsã gããmerõ gaguinímirẽkõãñurã.
33 Irasirirã judío masaka ĩgũsãyagɯre Alejandro wãĩkɯgɯre gaguinírã
ĩũrõgue túmeénúñurã ĩgũsãrẽ weredorerã. Irasirigɯ ĩgũ gapɯ ĩgũya mojõ merã
irikeo: "Iropata gaguiníka, toeaka!" ãrĩdɯadiyupɯ. "Gɯa judío masaka ñerõ
iribea", ãrĩ weredɯadiyupɯ.
34 Ĩgũ judío masakɯ ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩrã, ããrĩpererã suro merã pe hora
gaguiníñurã:
—Artemisa, Efeso marã bɯremugõ turago ããrĩmo, ãrĩ gaguiníñurã.
35 Ĩgũsã bɯro gaguinímakũ ĩãgũ, sugɯ iri makã marã oparãrẽ iritamugũ
masakare toedore, ãsũ ãrĩyupɯ:
—Mɯsã, Efeso marã õãrõ péka! Artemisa, marĩ bɯremugõ turago ããrĩmo.
Igore bɯremurĩ wiire, igo keori ũmɯgasigue dijarideadere korerã ããrã marĩ.
Irire ããrĩperero marã õãrõ masĩma.
36 "I diaye ããrĩbea", ãrĩmasĩbema. Irasirirã iropata gaguiníka, toeaka!
Gaguinínemobirikõãka pama! Diaye gũñaka mɯsãde! Noó gããmerõ pémasĩrĩ
marĩrõ gajinorẽ iribirikõãka!
37 Ĩĩsã mɯsã ñeãnerã marĩ bɯremurĩ wiirimarẽ neõ yajabirama. Marĩ
bɯremugõrẽ ñerõ neõ ãrĩ wereníbirama. Ĩgũsã ñerõ iribirikeremakũ, ĩgũsãrẽ
ñeã, õõgue ãĩriayo.
38 Demetrio, ĩgũ merã moãrã ĩgũsãrẽ weresãdɯarã, weresãrĩrẽ beyerimasã
pɯrogue waaburo. Irogue i nikũ marã oparã ĩũrõgue ĩgũsãrẽ weresãdeare
ãmumasĩma.

39 Oparã i makã marãrẽ siiu neeõmakũ ĩãrã, gajino sẽrẽdʉarã, werenírã aarika!
40 Dapagã mʉsã guari merã gaguiníadea kerere marĩ oparã pérã: “Marĩrẽ tarinʉgãdʉarã yáma”, ãrĩ weresãbukuma. Irasirirã marĩ bʉro gaguiníadea waja marĩrẽ weresãmakũ neõ yʉjʉmasĩbiribukoa, ãrĩyupʉ oparãrẽ iritamugũ ĩgũsãrẽ.
41 Irire were odo: “Iropata ããrã. Waaka mʉsãya wiirigue!” ãrĩyupʉ.

20

Pablo Macedoniague, Greciague ejadea

1 Ĩgũsã irasũ ãrĩ gaguinímirẽdero pʉrʉ, Pablo gapʉ Jesúre bʉremurãrẽ siiu neeõ, ĩgũsãrẽ õãrõ ããrĩrikʉdoregʉ, wereyupʉ. Were odo, mojõ ñeã, ĩgũsãrẽ seretu, Macedoniague waakõãyupʉ.
2 Irogue eja, iroma makãrĩ marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ ĩgũ werenírĩ merã õãrõ gũñaturamakũ iriyupʉ. Pʉrʉ Greciague waayupʉ.
3 Irore ʉrerã abegora ããrĩyupʉ. Pʉrʉ Siria nikũgue doódiru merã taribujabu iriripoe judío masaka: “Mʉrẽ ñerõ iridʉarã iriama”, ãrĩrĩ kerere péyupʉ. Irasirigʉ: “Maa merã Macedoniagueta dujáagʉra doja”, ãrĩ gũñayupʉ.
4-5 Gʉa, ĩgũ merã waaburi dupiyuro gajirã ĩgũ merãmarã Troas wãĩkʉri makãgue waa, gʉare yúñurã. Ĩĩsãkʉ ããrĩmá: Sópater wãĩkʉgʉ Bereamʉ, Pirro wãĩkʉgʉ magũ ããrĩmí. Gajirã Tesalónica marã pẽrã Aristarco, Segundo wãĩkʉrã ããrĩmá. Gajigʉ Derbemʉ Gayo wãĩkʉgʉ, gajigʉ Timoteo, gajirã Asia marã Tíquico, Trófimo ããrĩmá.
6 Ĩgũsã yúripoe gʉa gapʉ pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari bosenʉ pʉrʉ, Filipogue ããrãnerã doódiru merã su mojõma nʉrĩ taribuja, Troague ejabʉ. Irogue ĩgũsãrẽ bokaja, ĩgũsã merã su semana dujabʉ.

Troague Pablo naadea

7 Siñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, gajirã Jesúre bʉremurã merã pãrẽ dʉkawa baamurã nerẽbʉ. Pablo gajinʉ gapʉ waabu ããrĩsĩã, yoaripoe buemi ĩgũsãrẽ. Ñami deko ããrĩmakũ bue odobirimi dapa.
8-9 Gʉa nerẽrĩ taribu, ʉre kaya wekama taribu, sĩãgori wári opari taribu ããrĩbú. Pablore iro ããrĩrã péripoe sugʉ maamʉ Eutico wãĩkʉgʉ ventanague doami. Pablo ĩgũsãrẽ yoaripoe buemakũ, ĩgũrẽ wʉja ejayuro. Irasirigʉ kãrĩtari, yebague yuridijakõãmi. Ĩgũ yuridijamakũ ĩãrã, ĩgũ pʉro waa, kõmoadiguere ãĩwãgũ doboma.
10 Ĩgũsã irasũ irimakũ ĩãgũ, Pablo dijari, maamʉrẽ pábʉa ãĩwãgũnú, ĩgũsãrẽ weremi:
—Gʉkabirikõãka! Okami dapa, ãrĩmi.
11 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, maamʉ kõmoadigue ããrĩkeregʉ, masãkõãmi. Ĩgũ masãmakũ ĩãgũ, Pablo dupaturi mʉrĩa, pãrẽ dʉkawa, ĩgũsã merã baami. Ĩgũ irasiriadero pʉrʉ, yoaripoe buenemomi doja. Boyoburo dupiyurogã ĩgũsãrẽ bue odo, wiriakõãmi.
12 Ĩgũ wiriadero pʉrʉ, irogue nerẽanerã Eutico kõmoadigue masãdire ʉsʉyari merã ĩgũya wiigue ãĩãma.

Pablosã Troas ããrãnerã Miletogue waadea

13 Pablo gʉare ãrĩderosũta doódiru merã ĩgũ dupiyuro Asogue waabʉ. Ĩgũ gapʉ ĩgũ waadʉaderosũta maague waami.
14 Asogue gʉare bokaja, gʉa merã doódirugue ñajãa, Mitilenegue waami.
15-16 Gajinʉ iro merã waarã, Quío wãĩkʉri nʉgũrõ bokatĩũrõgue ejabʉ. Gajinʉ waarã, Samogue ejabʉ doja. Iro merã waa, Trogilio wãĩkʉrogue kãrĩbʉ. Pablo, Pentecostés bosenʉ dupiyuro Jerusalẽguere ejadʉagʉ, gʉare:

“Asiare yoaripoe ããrĩdʉabirikoa yʉ”, ãrĩmi. “Irasirirã Efesore diayeta taria, Miletogue waapurumurã!” ãrĩmi. Irasirirã gajinʉ gapʉ waa, Miletogue ejabʉ.

Pablo Efeso marã Jesúre bʉremurã oparãrẽ weredea

17 Pablo Miletogue ããrĩgṹ, Efeso marã Jesúre bʉremurã oparãrẽ kere iriumi ĩgũ pʉro aaridoregʉ.
18 Ĩgũsã ĩgũ pʉro ejamakũ, ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Asiague ejagʉ, mʉsã merã neõgora yʉ irideare õãrõ masĩa mʉsã.
19 Mʉsã merã ããrĩgṹ, marĩ Opʉyare iribʉ. Irasirigʉ mʉsãrẽ neõ tarinʉgãbiribʉ. Masaka Jesúre bʉremubirimakũ ĩãgũ, orebʉ. Judío masaka yʉre wẽjẽdʉakeremakũ, mʉsãrẽ buebʉ.
20 Mʉsã nerẽrõgue, mʉsãya wiiriguedere ããrĩpereri mʉsã õãrõ ããrĩrikʉburire buebʉ.
21 Judío masakare, judío masaka ããrĩmerãdere irireta buebʉ. “Õãrõ péka! Mʉsã ñerõ iririre piri, Marĩpʉya gapʉre õãrõ irinʉgãka! Marĩ Opʉ Jesúre bʉremuka!” ãrĩ buebʉ.
22 Irasirigʉ dapagorare Õãgũ deyomarĩgũ dorederosũta Jerusalẽgue waagʉ́ yáa. Irogue yʉre ãsũ waarokoa, ãrĩmasĩbirikoa dapa.
23 Yʉ ejadea makãrĩkʉ Õãgũ deyomarĩgũ ãsũ ãrĩmi yʉre: “Mʉ irogue waamakũ, masaka mʉrẽ peresu iri, ñerõ tarimakũ irirãkuma”, ãrĩmi. Iri ditare masĩa.
24 Irire masĩkeregʉ, güibea. Yaa okaridere maĩbea. Marĩpʉ masaka ããrĩpererãrẽ maĩrĩ merã ĩãmi, ãrĩrĩ kerere marĩ Opʉ Jesús weredoremi yʉre. I ditare ĩgũ yʉre moãrĩ pídeare iripeodʉáa.
25 ’Yʉ mʉsã merã ããrĩgṹ, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri kerere weregorenabʉ. Dapagorare mʉsã neõ dupaturi yʉre ĩãnemobirikoa. Irire masĩa yʉ.
26-27 Irasirigʉ dapagãrẽ irire werea mʉsãrẽ. Ããrĩpereri Marĩpʉyare ĩgũ yʉre weredoredeare werebʉ mʉsãrẽ. Irasirirã mʉsã ããrĩpererã irire: “Neõ pébea yʉ”, ãrĩmasĩbirikoa. Perebiri peamegue waamakũ, ĩgũsã pédʉabiridea waja ããrĩrokoa. Yaa waja ããrĩbirikoa.
28 Irasirirã Marĩpʉyare õãrõ péduripíka! Mʉsã Jesúre bʉremurãrẽ, Õãgũ deyomarĩgũ mʉsãrẽ koredorerãdere: “Õãrõ péka mʉsãde!” ãrĩ wereka! Ĩgũ magũ boagʉ dí béodea merã Marĩpʉ ĩgũsãrẽ ĩgũyarã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasirirã ĩgũsãrẽ õãrõ koreka, oveja korerã ĩgũsãyarã ovejare õãrõ korederosũta!
29 Yʉ waadero pʉrʉ, gajirã ãrĩkatorimasã, makãnʉ́ʉ marã diayéa ovejare wẽjẽdʉarã irirosũ mʉsã pʉro ejarãkuma. Ĩgũsã bueri merã mʉsãrẽ dʉkawarimakũ iridʉarãkuma.
30 Pʉrʉguere gajirã mʉsã merãmarãta mʉsãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ ãrĩkatorãkuma ĩgũsã buerire pédorerã.
31 Irasirirã õãrõ pémasĩka! Ʉre bojorigora ũmʉrĩ, ñamirĩ oreri merã mʉsã ããrĩpererãrẽ werebʉ. Irasirirã yʉ weredeare gũñaníkõãka!
32 ’Dapagorare Marĩpʉre sẽrẽbosagʉra mʉsãrẽ koreburo, ãrĩgũ. Ĩgũ mʉsãrẽ maĩrĩ merã ĩãrĩ kerere buerã, õãrõ ããrĩrikʉrãkoa. Ʉmʉrikʉ ĩgũ turari merã mʉsãrẽ ĩgũrẽ bʉremunemomakũ yámi. Mʉsãrẽ ĩgũyarãrẽ ããrĩpererãrẽ õãrĩrẽ sĩgʉkumi ĩgũ iripoegue ãrĩderosũta.
33 Yʉ mʉsã merã ããrĩgṹ, mʉsãya niyerure, mʉsãya surídere: “Yʉre sĩka!” neõ ãrĩbiribʉ.
34 Yʉ basi moãdea waja merã, yʉ gããmerĩrẽ, yʉ merãmarã gããmerĩdere bokabʉ. Irire õãrõ masĩa mʉsã.
35 Marĩ moã wajatadea merã gajino opamerãrẽ iritamurõ gããmea. Ire mʉsãrẽ iri ĩmubʉ: “Ãsũ iririkʉka mʉsãde!” ãrĩgũ. Marĩ Opʉ Jesús ãrĩdeare

gũñaka! Ãsũ ãrĩyupu: “Sugu gajino sĩgũ gapu ĩgũ sĩrĩrẽ ñeãgũ nemorõ usuyami”, ãrĩ weremi Pablo Efeso marã Jesúre buremurãrẽ.

36 Irasũ ãrĩ odo, Pablo ĩgũsã merã ñadukupuri merã ejamejã, Marĩpure sẽrẽmi.

37-38 Sẽrẽ odo: “Musã dupaturi neõ ĩãnemobirikoa yure”, ĩgũ ãrĩdeare gũñarã, buro bujawereri merã dujama. Irasirirã ããrĩpererã ĩgũrẽ pábua, orema. Puru ĩgũrẽ perague tuyabuajama gua doódiru merã waamakũ ĩãtuyarã.

21

Pablo dupaturi Jerusalẽgue waadea

1 Gua Efeso marãrẽ Jesúre buremurãrẽ seretu odo, doódiru merã Cos wãĩkuri nugũrõgue diaye waakõãbu. Gajinu Rodas wãĩkuri nugũrõrẽ taria, Pátara wãĩkuri makãgue ejabu.

2 Irogue eja, doódiru Feniciague waaburidirure bokaja, iriru merã waabu doja.

3 Waa, Chipre wãĩkuri nugũrõrẽ tariarã, iri nugũrõ kúgapu dujamakũ ĩãbu. Irore taria, Siria nikũrẽ eja, Tiro wãĩkuri makãma perague ejabu. Irogue doódirure moãrã iriruma doebirire píma.

4 Irogue eja, Jesúre buremurãrẽ bokaja, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarinurĩ ĩgũsã merã ããrĩbú. Ĩgũsã Õãgũ deyomarĩgũ masĩrĩ sĩsũnerã ããrĩsĩã, Pablore: “Jerusalẽgue waabirikõãka murẽ wẽjẽrĩ!” ãrĩ werema.

5 Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarinurĩ puru, waakõãbu. Gua waamakũ, ããrĩpererã Jesúre buremurã, ĩgũsã marãposã nome, ĩgũsã pũrã iri makã turogue guare ĩãtuyarã ejama. Irasirirã gua ããrĩpererã ĩgũsã merã perague buáa, iroma ĩmiparogue ñadukupuri merã ejamejãja, Marĩpure sẽrẽbu.

6 Puru ĩgũsãrẽ pábua seretu odo, doódiru merã waakõãbu. Ĩgũsã gapu ĩgũsãya wiirigue majãkõãma.

7 Irasirirã gua Tirore ããrãnerã waa, Tolemaida wãĩkuri makãgue ejabu. Irogue eja, Jesúre buremurãrẽ õãdore, sunu ĩgũsã merã ããrĩbú.

8 Gajinu gapu Pablo gua merã maague waami, Cesarea wãĩkuri makãgue waagú. Irogue eja, Felipe wãĩkugu Jesúya kerere weregorenaguya wiigue waa, ĩgũ merã ããrĩbú. Felipe Jesúre buremurã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã baari guerenerã watope ããrĩdi ããrĩmí.

9 Felipe pũrã wapikurã nóome, marãpu marĩrã nome ããrĩmá. Ĩgũsã Marĩpu weredorederosũta ĩgũya kerere wereturiarã nome ããrĩmá.

10 Gua irore yoaweyaripoe ããrãdero puru, Agabo wãĩkugu Marĩpuya kerere weredupiyugu Judeague ããrãdi guare ĩãgũ ejami.

11 Ĩgũ gua puro eja, Pabloya yujuwẽñarĩdare ãĩ, ĩgũ basi ĩgũya guburire, ĩgũya mojõrĩrẽ suami. Sua odo, guare ãrĩmi:

—Ãsũ ãrĩmi Õãgũ deyomarĩgũ yure: “Idare opagu Jerusalẽgue ejamakũ, mu basi ida merã suaderosũta judío masaka suarãkuma ĩgũrẽ. Sua odo, judío masaka ããrĩmerãrẽ ĩgũrẽ wiarãkuma”, ãrĩmi yure, ãrĩ weremi Agabo guare.

12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gua Cesarea marã merã Pablore: “Jerusalẽguere waabirikõãka!” ãrĩ werebu.

13 Pablo gapu guare ãrĩmi:

—¿Nasirimurã iropa ore, yure buro bujaweremakũ yári? Jerusalẽgue ĩgũsã yure sua, peresu irimakũ õãrokoa. Marĩ Opu Jesúya kerere weredea waja yu boamakũ õãrokoa. Ñerõ yure ããrĩkeremakũ waagura, ãrĩmi.

14 Irasirirã gua ĩgũrẽ: “Waabirikõãka!” ãrãnerã pirikõãbu pama. Ãsũ ãrĩbu:

—Marĩ Opн ĩgũ gããmerõsũta iriburo, ãrĩkõãbн.
15 Pнrн gнayare ãmu, Jerusalẽgue waakõãbн.
16 Irogue waamakũ, gajirã Cesarea marã Jesúre bнremurã gнa merã waama. Ĩgũsã merãmн Mnasón wãĩkнgн Chipremн ããrĩdi, yoaripoe Jesúre bнremugũ ããrĩmí. Irasirirã Jerusalẽgue eja, ĩgũya wiigue ĩgũ merã ããrĩbú.

Pablo Santiagore ĩãgũ ejadea

17 Gнa Jerusalẽgue ejamakũ, iro marã Jesúre bнremurã нsнyari merã bokatĩrĩma.
18 Gajinн Pablo gнa merã Santiagore ĩãgũ waami. Ĩgũ pнroguere ããrĩpererã Jesúre bнremurã oparã, nerẽnerã ããrĩmá.
19 Pablo ĩgũsãrẽ õãdore odo, judío masaka ããrĩmerãrẽ ããrĩpereri Marĩpн ĩgũ merã irideare weremi.
20 Ĩgũ weremakũ pérã, Marĩpнre: "Õãtaria mн", ãrĩ, нsнyari sĩma. Pнrн ãsũ ãrĩma Pablore:
—Gнayagн, ire õãrõ masĩa mн. Wárã judío masaka Jesúre bнremukererã, ããrĩpererã: "Moisés doredeadere iriro gããmea dapa", ãrĩma.
21 Gajirã masaka ãsũ ãrĩ werewнama mнrẽ: "Ĩgũ judío masaka ããrĩmerã ããrĩrõgue ããrĩgṹ, judío masaka irogue ããrĩrãrẽ Moisés doredeare iridorebemi. Ĩgũsã pũrãrẽ ĩgũsãya dнpнma gasirogãrẽ wiiridorebemi. Marĩ judío masaka iririkнrire iridorebemi", ãrĩ werewнama.
22 Ĩgũsã mн õõrẽ ejayupн, ãrĩrĩ kerere pérã, nerẽ, mнrẽ turirãkuma. Iro tamerãrẽ, ¿nasirigнkuri mн?
23 Ãsũ irika! Õõrẽ wapikнrã ũma ããrĩma. "Marĩpнre bнremurã, ãsũ irirãra!" ãrĩnerã ããrĩma.
24 Ĩgũsã merã Marĩpнya wiigue waaka! Mнde ĩgũsã irirosũta irika! Moisés doredeare irirã waamurã yáma. Irasirigн Marĩpн ĩũrõrẽ ĩgũsã iriri wajare wajaribosaka! Mн irasiriadero pнrн, ĩgũsãya poarire wннadorerãkuma. Mн irasirimakũ ĩãrã, ããrĩpererã masaka mнrẽ werewнadeare: "Ãrĩkatorã iriñuma", ãrĩrãkuma. "Ĩgũde Moisés doredeare õãrõ irigн ããrĩmi", ãrĩrãkuma.
25 Judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesúre bнremurãrẽ gнa gojadea pũrẽ iriusiabн. Ãsũ ãrĩ gojabн: "Keori weadea pнro baari pídeare, waimнrã wṹnugũ biu wẽjẽanerãya díkнri diíre baabirikõãka! Díre iiríbirikõãka! Nome merã ñerõ iribirikõãka! Nomede ũma merã ñerõ iribirikõãka!" ãrĩ gojabн gнa, ãrĩma Pablore.

Marĩpнya wiigue judío masaka Pablore ñeãdea

26 Irasirigн Pablo gajinн gapн wapikнrã ũma merã Marĩpн ĩũrõ Moisés doredeare irigн waayupн. Pнrн Marĩpнya wiigue ñajãa, Pablo paíre ãrĩyupн: "Su semana dнyáa, gнa Moisés doredeare iri odoburo. Gнa odorinн ããrĩmakũ, gнakн waimнrã ejorãrẽ ãĩrĩrãkoa. Marĩpн ĩũrõ ĩgũsãrẽ wẽjẽ soepeoka! ãrĩrã!" ãrĩyupн.
27 Ĩgũsã Moisés doredeare iri odoburipoe Asia marã judío masaka Pablore Marĩpнya wiigue ããrĩgṹrẽ ĩãñurã. Irasirirã gajirãrẽ iri wii ããrĩrãrẽ ĩgũ merã guamakũ iri, Pablore ñeã, ãsũ ãrĩ gaguiníñurã:
28 —Gнayarã Israel bumarã, gнare iritamuka! Ĩĩta ããrĩmi, ããrĩpereroguere marĩrẽ ñerõ ãrĩ werenígorenagũ. "Judío masaka ñegorama. Moisés doredea wajamáa. I wiide ñegoráa", ãrĩ buegorenami masakare. Gajire griego masakare i wiigue ãĩñajãgũ ñerõ irigн yámi i wiire, ãrĩñurã.
29 Pablo iro dupiyuro Trófimo merã makãgue ããrĩmakũ ĩãnerã ããrĩsĩã, Pablo ĩgũrẽ Marĩpнya wiigue ãĩñajãgũ irikumi, ãrĩ gũñañurã. Trófimo Efesomн judío masakн ããrĩbi ããrĩyupн. Irasiriro ĩgũnorẽ iri wiiguere ñajãmasĩña marĩyuro.

30 Pablore weresã gaguinímakũ pérã, iri makã marã ããrĩpererã bʉro guañurã. Irasirirã ũmañajãa, Pablore ñeã tũãwiria, iri wii makãpʉrorire mata biakõãñurã.
31 Ĩgũsã Pablore wẽjẽmurã iriripoe gajirã surara opʉguere wererã waañurã. Ĩgũ pʉrogue eja: "Ããrĩpererã Jerusalén marã nerẽ, bʉro guari merã gaguinírã iriama", ãrĩ wereñurã.
32 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, surara opʉ ĩgũyarã surarare, ĩgũsãrẽ dorerãdere siiu neeõ, ĩgũsã merã Pablore wẽjẽdʉarã pʉrogue ũmawãgãyupʉ. Ĩgũsã ejamakũ ĩãrã, Pablore pánerã piriñurã.
33 Surara opʉ Pablo pʉrogue eja, ĩgũyarã surarare ĩgũrẽ ñeãdore, pe kõmeda merã sʉadoreyupʉ. Ĩgũsã sʉa odomakũ ĩãgũ, surara opʉ masakare sẽrẽñayupʉ:
—¿Niíno ããrĩrĩ ĩĩ? ¿Nasiriari, ĩgũ mʉsã irasirimakũ? ãrĩ sẽrẽñayupʉ.
34 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, masaka gapʉ: "Ãsũ iriami", ãrĩ, gajirã gajirosũ, gajirã gajirosũ gaguinímirẽkõãñurã. Ĩgũsã irasũ gaguinímakũ, surara opʉ neõ diaye pébiriyupʉ. Irasirigʉ ĩgũyarã surara ããrĩrĩ wiigue Pablore ãĩadoreyupʉ.
35-36 Ĩgũsã irogue ĩgũrẽ ãĩãmakũ ĩãrã, wárã masaka: "Wẽjẽkõãka ĩgũrẽ!" ãrĩ gaguiní, tʉyañurã. Irasirirã surara ĩgũsãya wii makãpʉro mʉrĩaro ejarã, Pablore ãĩkõã mʉrĩãñurã, masaka ĩgũrẽ wẽjẽrĩ, ãrĩrã.

Pablo masakare: "Neõ ñerõ iribea yʉ", ãrĩ weredea

37 Iri wiigue eja, ĩgũrẽ peresu irimurã iriripoe surara opʉre:
—Yʉ, mʉ merã werenídʉakoa, ãrĩyupʉ.
Pablo griego ya merã werenímakũ pégʉ, surara opʉ gapʉ ãrĩyupʉ:
—¿Mʉ griego yare masĩrĩ?
38 ¿Sõõ ããrãdi, Egiptomʉ meta ããrĩrĩ mʉ? Ĩgũ romano marã oparã merã gãmekẽãdʉagʉ, wárã cuatro mil wẽjẽrĩmasãrẽ siiu neeõ, masaka marĩrõgue ãĩayupʉ. ¿Ĩgũ meta ããrĩrĩ mʉ?
39 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pablo yʉjʉyupʉ:
—Yʉ, ĩgũ meta ããrã. Judío masakʉ ããrã. Tarso, Cilicia nikũ ããrĩrĩ makã deyoabʉ. Ubu ããrĩrĩ makãmʉ ããrĩbea. Irasirigʉ mʉrẽ sẽrẽa. Ĩĩsã masaka merã werenídoreka yʉre! ãrĩyupʉ.
40 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, surara opʉ: "Jáʉ, wereníka!" ãrĩyupʉ. Irasirigʉ Pablo mʉrĩrogue mʉrĩnʉgã, ĩgũya mojõ merã masakare toeburo, ãrĩgũ, irikeoyupʉ. Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, toekõãñurã. Ĩgũsã toemakũ, Pablo hebreo ya merã wereyupʉ ĩgũsãrẽ:

22

1 —Yaarã, yʉ irideare mʉsãrẽ weremakũ, õãrõ péka! ãrĩyupʉ Pablo.
2 Ĩgũ hebreo ya merã werenímakũ pérã, masaka toepereakõãñurã. Irasirigʉ Pablo ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ wereyupʉ:
3 —Yʉ judío masakʉta ããrã. Cilicia nikũ Tarso wãĩkʉri makãgue deyoabʉ. Iro deyoadi ããrĩkeregʉ, õõ Jerusalén masãbʉ. Gamaliel wãĩkʉgʉ buemi yʉre. Irasirigʉ marĩ ñekũsãmarãrẽ Moisés doreri pídeare õãrõ masĩa. Irasirigʉ mʉsã irirosũta yʉde Marĩpʉ doredeare õãrõ yáa.
4 Iripoeguere Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ iriunabʉ. Surãyerire wẽjẽdorebʉ. Ʉmarẽ, nomedere ñeã, peresu iriunabʉ.
5 Paía opʉ, ããrĩpererã judío masaka oparã yʉ ãrĩrĩrẽ: "Irasũta iriunami", ãrĩ weremasĩma mʉsãrẽ. Ĩgũsãta yʉre su pũ gojabosama marĩyarã Damasco marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ ñeãdorerã. Irasirigʉ iri pũ merã Jesúre bʉremurãrẽ ñeãgũ waadibʉ, õõ Jerusalẽgue ĩgũsãrẽ ãĩja peresu iribu.

Pablo ĩgũ Jesúre bʉremunʉgãdeare weredea

6 'Goeripoe ããrĩmakũ, yʉ Damascogue ejabu iriripoe gũñaña marĩrõ ũmʉgasi bʉro kũmijũrõ yʉ pʉrore gosesiribʉ.
7 Irasũ waamakũ, yebague meémejã, pʉrʉ ãsũ ãrĩ werenímakũ pébʉ. "Saulo, ¿nasirigʉ yʉre ñerõ yári mʉ?"
8 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ: "¿Noã ããrĩrĩ mʉ?" ãrĩ sẽrẽñabʉ. Ĩgũ gapʉ: "Yʉ, Jesús Nazaretmʉ mʉ ñerõ irigʉta ããrã", ãrĩmi yʉre.
9 Yʉ merã ããrĩnerã iri gosesiririre ĩãgʉkakõãma. Irire ĩãkererã, Jesús yʉre werenímakũ pébirima.
10 Pʉrʉ: "Yʉ Opʉ, ¿nasirigʉkuri yʉ?" ãrĩ sẽrẽñabʉ ĩgũrẽ. Ĩgũ yʉre yʉjʉmi: "Wãgãnʉgã, Damascogue waaka! Irogue sugʉ ããrĩpereri yʉ mʉrẽ iridoreburire mʉrẽ weregʉkumi", ãrĩmi.
11 Bʉro kũmijũrõ waadea yaa koyere neõ deyomarĩmakũ irikubʉ. Irasirirã yʉ merãmarã yaa mojõgue ñeã, Damascogue ãĩãma.
12 'Yʉ iro ejadero pʉrʉ, Ananías wãĩkʉgʉ, Marĩpʉre bʉremugũ, Moisés doredeare õãrõ irigʉ yʉre ĩãgũ ejami. Ĩgũ iro marã judío masaka ããrĩpererã bʉremugũ ããrĩmí.
13 Ĩgũ yʉ pʉro ejanʉgãja: "Yaagʉ Saulo, mʉ dupaturi koye ĩãgʉkoa doja", ãrĩmi. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, dupaturi ĩãbʉ doja. Irasirigʉ Ananías yʉ pʉro nímakũ õãrõ ĩãbʉ.
14 Yʉ ĩãmasĩadero pʉrʉ, yʉre ãrĩmi doja: "Iripoegue Marĩpʉ marĩ ñekũsãmarã bʉremudi mʉrẽ beyesiadi ããrĩmí, ĩgũ dorerire õãrõ iribure, ĩgũ magũrẽ ñerĩ opabire ĩãbure, ĩgũ werenírĩrẽ pébure.
15 Irasirigʉ ããrĩpererã masakare mʉ ĩãdeare, mʉ pédeare weregorenagʉkoa.
16 Dapagorare yoaripoe yúbirikõãka! Wãgãnʉgã, deko merã wãĩyedoreka, mʉ marĩ Opʉ Jesúre bʉremurĩrẽ ĩmugũ! Marĩpʉre: 'Jesúre bʉremua, irasirigʉ yʉ ñerõ irideare kãtika!' ãrĩ sẽrẽka, mʉ ñerõ irideare kãtiburo, ãrĩgũ!" ãrĩmi Ananías yʉre.

Pablo judío masaka ããrĩmerãrẽ Marĩpʉ ĩgũrẽ buedoredeare weredea

17 'Pʉrʉ Damascogue ããrãdi i makã Jerusalẽgue dujajagʉ, Marĩpʉya wiigue ĩgũrẽ sẽrẽgũ waabʉ. Irogue kẽrõ irirosũ waaríre ĩãbʉ.
18 Irogue Jesús yʉre deyoa, weremi: "Jerusalén marã yaare mʉ weremakũ pédʉabema. Irasirigʉ murĩgora gajirogue waaka!" ãrĩmi.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũrẽ ãrĩbʉ: "Yʉ Opʉ, Jerusalén marã yʉ irideare õãrõ masĩma. Yʉ judío masaka nerẽrĩ wiirigue ããrĩrãrẽ mʉrẽ bʉremurãrẽ ñeã pá, peresu iribʉ.
20 Mʉya kerere weredi Estebãrẽ ĩgũsã wẽjẽmakũ, ĩgũrẽ wẽjẽrãya surí wekamarẽ korebosabʉ. 'Õãrõ irirã, wẽjẽma', ãrĩ gũñabʉ", ãrĩ werebʉ yʉ Opʉre.
21 Yʉ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, yʉ Opʉ weremi: "Yoarogue waaka! Judío masaka ããrĩmerãrẽ buedoregʉ iriugʉra mʉrẽ", ãrĩmi, ãrĩ wereyupʉ Pablo ĩgũsãrẽ.

Surara opʉ Pablo merã werenídea

22 Pablo: "Yʉ Opʉ Jesús judío masaka ããrĩmerãrẽ buedoregʉ iriugʉra", ãrĩrĩrẽ pérã, bʉro guari merã gaguiníñurã:
—Dapagorare ĩĩ ããrĩnemobirikõãburo. Dapagorata boaburo, ãrĩ gaguiníñurã.
23 Irasũ ãrĩ gaguinírã, ĩgũsãya surí wekamarẽ wẽjãsiri, nikũwera merã meésiriñurã.
24 Irasirimakũ ĩãgũ, surara opʉ ĩgũyarãrẽ Pablore ĩgũsãya wiigue ãĩñajãadoreyupʉ. Pablore: "¿Nasirirã masaka mʉrẽ guari merã gaguinírĩ?" ãrĩ masĩdʉagʉ ĩgũrẽ tãrãdoreyupʉ.

25 Irasirirã ĩgũrẽ sʉa, tãrãmurã iriripoe Pablo gapʉ ĩgũ pʉro nígũrẽ surarare doregʉre ãrĩyupʉ:
—Yʉ romano marãya nikũmʉ ããrã. Irasirirã weresãrĩrẽ beyerimasũ yʉre: "Ãsũ iriami ñerõ irigʉ", ãrĩ weresãbirikeremakũ, ubugorata tãrãmasĩbea mʉsã yʉre, ãrĩyupʉ.
26 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, surarare doregʉ ĩgũ opʉre weregʉ waayupʉ:
—Õãrõ pémasĩka! "Romano marãya nikũmʉ ããrã yʉ", ãrãmi. Irasirigʉ ñerõ iribirikõãka ĩgũrẽ! ãrĩyupʉ.
27 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, surara opʉ Pablore sẽrẽñagũ waayupʉ:
—¿Diayeta romano marãya nikũmʉ ããrĩrĩ mʉ? Wereka yʉre!
Pablo gapʉ ĩgũrẽ:
—Ĩgũta ããrã, ãrĩ yʉjʉyupʉ.
28 Surara opʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ romanomʉ ããrĩdʉagʉ wáro niyeru wajaribʉ.
Pablo ĩgũrẽ ãrĩyupʉ doja:
—Yʉ tamerã romanoma makãgue deyoabʉ. Irasirigʉ deyoagʉgueta romanomʉ ããrĩdi ããrã yʉ.
29 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ tãrãboanerã güi wiriakõãñurã. Surara opʉde Pablo romanomʉ ããrĩrĩrẽ pégʉ, kõmedari merã ĩgũrẽ sʉa tãrãdoreadeare gũñagũ, güiyupʉ.

Pablo judío masaka oparã pʉro ããrĩdea

30 Irasirigʉ gajinʉ gapʉ judío masaka Pablore weresãdeare masĩdʉagʉ, paía oparãrẽ, gajirã ããrĩpererã judío masaka oparãrẽ siiu neeõyupʉ. Ĩgũsã nerẽmakũ ĩãgũ, Pablore ĩgũsã sʉadea kõmedarire kura, ãĩ, ĩgũsã ĩũrõ doboyupʉ.

23

1 Pablo judío masaka oparãrẽ ĩãbokatĩũnʉgãja, ãsũ ãrĩyupʉ:
—Yaarã, yʉ okaro bokatĩũrõ Marĩpʉ ĩũrõ õãrõ ããrĩrikʉa, ãrĩ péñáa. Irasirigʉ gũñarikʉro marĩrõ ããrĩkõãa.
2 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, paía opʉ Ananías Pablo werenírĩrẽ pédʉabi ĩgũ pʉro ããrĩrãrẽ ĩgũya disire pádoreyupʉ.
3 Irasirigʉ Pablo Ananíare ãsũ ãrĩyupʉ:
—Marĩpʉ mʉrẽ wajamoãgʉkumi gajirãrẽ mʉ yʉre pádoreri waja. Mʉ irikatorikʉgʉ ããrã. Yʉre: "Moisés doredeare tarinʉgãa", ãrĩ ĩãkeregʉ, mʉ gapʉ iri dorerire tarinʉgãa, gajirãrẽ yʉre pádoregʉ, ãrĩyupʉ.
4 Irasũ ãrĩmakũ pérã, iro ããrĩrã ãsũ ãrĩñurã Pablore:
—Ñerõ ãrĩ wereníbirikõãka paía opʉre Marĩpʉ beyedire!
5 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pablo ãrĩyupʉ doja:
—Yaarã, yʉ masĩbirakubʉ ĩgũ paía opʉ ããrĩrĩrẽ. Masĩgũ irasũ ãrĩbiriboakuyo. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũguere: "Mʉsãya makã marã opʉre ñerõ ãrĩ wereníbirikõãka!" ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
6 Irogue ããrĩrã: Saduceo bumarã, gajirã fariseo bumarã ããrĩñurã. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ ĩãgũ, Pablo bʉsʉro wereníyupʉ:
—Yaarã, yʉde fariseota ããrã. Fariseo bumʉ magũta ããrã. Irasirirã masaka boanerã masãrĩrẽ yʉ bʉremurĩ waja yʉre wajamoãdʉakoa, ãrĩyupʉ.
7 Ĩgũ boanerã masãrĩrẽ weremakũ pérã, fariseo, saduceo bumarã merã gãme guaseonʉgãñurã. Irasirirã iri wiigue suro merã ããrãnerã ããrĩkererã, gãme dʉkawariakõãñurã.

8 Saduceo bumarã: “Masaka boanerã masãbirikuma. Marĩpɯre wereboerã
marĩkuma. Masaka boanerã yɯjɯpũrãrĩde marĩkoa”, ãrĩ wererã ããrĩñurã.
Fariseo bumarã gapɯ ããrĩpereri irimarẽ bɯremurã ããrĩñurã.
9 Irasirirã irimarẽ gãme guaseo, bɯro gaguinínɯgãñurã. Irasirirã surãyeri
fariseo bumarã Moisés doredeare buerimasã wãgãnɯgã, wereñurã:
—Masakɯ boadi, o Marĩpɯre wereboegɯ diayeta ĩĩ merã wereníakumi.
Irasirirã ĩgũrẽ ñerõ iriami, neõ ãrĩmasĩbea. Ĩgũrẽ wajamoãrã, Marĩpɯre ñerõ
irirã iribukõãa marĩ, ãrĩñurã.
10 Ĩgũsã bɯro gaguinímakũ ĩãgũ, surara opɯ gapɯ Pablore güisãyupɯ. “Ĩgũrẽ
ñeã, tũãwẽjãsiribéokõãbukuma”, ãrĩgũ, ĩgũyarã surarare: “Pablore ãĩaka, dupa-
turi marĩ ããrĩrĩ wiigue!” ãrĩ iriuyupɯ.
11 Iri ñamita marĩ Opɯ Jesús Pablore deyoa, wereyupɯ:
—Gũñaturaka! Güibirikõãka! I makã Jerusalén marãrẽ yaa kerere
wereaderosũta Roma marãdere weregɯ waaka! ãrĩyupɯ.

Judío masaka Pablore wẽjẽdɯadea

12 Gajinɯ gapɯ surãyeri judío masaka Pablore wẽjẽdɯarã nerẽ, ãsũ ãrĩñurã:
—Dapagã merã neõ baabiri, iiríbirikõãrã! Ĩgũrẽ wẽjẽmerã ɯamerãta boarã!
Ĩgũrẽ wẽjẽbirimakũ, Marĩpɯ marĩrẽ wajamoãburo, ãrĩñurã.
13 Irasũ ãrĩ werenírã cuarenta nemorõ ããrĩñurã.
14 Pɯrɯ paía oparã, gajirã judío masaka oparã pɯrogue wererã waañurã:
—“Dapagã merã neõ baabirikõãrã! Ĩgũrẽ wẽjẽmerã ɯamerãta boarã! Ĩgũrẽ
wẽjẽbirimakũ, Marĩpɯ marĩrẽ wajamoãburo”, ãrãbɯ, ãrĩñurã.
15 Irasirirã mɯsã, mɯsã merãmarã oparãde ãrĩkatori merã kere iriuka surara
opɯguere! “Ñamigã Pablore dupaturi ĩgũ irideare weremakũ pédɯakoa”, ãrĩka
ĩgũrẽ! Surara opɯ iri kerere pégɯ, Pablore õõgue ãĩwãgãridoregɯkumi. Irasirirã
maague yúrã, ĩgũ õõrẽ ejaburo dupiyuro ĩgũrẽ wẽjẽmurã, ãrĩñurã.
16 Pablo tĩgõ magũ gapɯ ĩgũsã irasũ ãrĩ werenímakũ péyupɯ. Irasirigɯ
Pablore surara ããrĩrĩ wiigue ããrĩgṹrẽ weregɯ waayupɯ.
17 Pablo irire pégɯ, sugɯ surarare siiu wereyupɯ:
—Ĩĩ maamɯ mɯ opɯre gajino weredɯayupɯ. Irasirigɯ ĩgũ pɯrogue ãĩaka!
ãrĩyupɯ.
18 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, surara Pablo tĩgõ magũrẽ ĩgũ opɯ pɯrogue ãĩja,
ãrĩyupɯ:
—Pablo peresugue ããrĩgṹ yɯre ĩĩ maamɯrẽ mɯ pɯro iriuami. Ĩgũ mɯrẽ
gajino weregɯ aarigú iriami, ãrĩyupɯ.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, surara opɯ maamɯrẽ ĩgũya mojõrẽ ñeã tũãwãgã,
masaka péberogue sẽrẽñayupɯ:
—¿Naásũ ãrĩbu iriari mɯ yɯre?
20 Maamɯ gapɯ ĩgũrẽ ãrĩyupɯ:
—Judío masaka oparã mɯrẽ ĩgũsã pɯrogue Pablore ãĩadorerãkuma. Mɯrẽ ãsũ
ãrĩ wereníama: “Ñamigãrẽ dupaturi Pablore sẽrẽñadɯakoa ĩgũ irideare õãrõ
masĩmurã”, ãrĩkatorãkuma.
21 Irasirigɯ ĩgũsãrẽ yɯjɯbirikõãka! Ʊma cuarenta nemorõ maague Pablore
wẽjẽmurã duriri merã yúsiama. “Dapagã merã neõ baabirikõãrã! Ĩgũrẽ
wẽjẽmerã ɯamerãta boarã! Ĩgũrẽ wẽjẽbirimakũ, Marĩpɯ marĩrẽ wajamoãburo”,
ãrãma, ãrĩ wereyupɯ maamɯ surara opɯre.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, surara opɯ gapɯ:
—Waaka doja! Irire gajirãrẽ neõ werebirikõãka! ãrĩyupɯ ĩgũrẽ.

Surara opɯ Pablore Félix pɯrogue iriudea

23 Maamʉ waadero pʉrʉ, opʉ pẽrã ĩgũyarã surarare dorerãrẽ siiu
wereyupʉ:
—Yaarã surarare doscientos gubu merã waamurãrẽ, setenta caballu weka
peyamurãrẽ, doscientos sareri yuku oparãdere Cesareague waamurãrẽ
ĩgũsãyare ãmudorerã waaka! Ĩgũsã ãmu odomakũ, dapagã ñami nueve
ããrĩmakũ, ĩgũsãrẽ siiuaka!
24 Pablo peyamurã caballuadere ãmubosaka! Irasirigʉ õãrõ waagʉkumi.
Õãrõ pírã waaka, ĩgũrẽ opʉ Félix pʉro Cesareague! ãrĩyupʉ surara opʉ ĩgũ
dokamarãrẽ.
25 Irasũ ãrĩ odo, Félire su papera pũ ãsũ ãrĩ gojayupʉ:
26 Yʉ, Claudio Lisias, mʉrẽ opʉ Félire yʉ bʉremugũrẽ õãdorea.
27 Judío masaka ĩĩ Pablo wãĩkʉgʉre ñeã, wẽjẽadima. Ĩgũ romano marã
nikũmʉ ããrĩrĩrẽ masĩgũ, yʉ gapʉ ĩgũrẽ ĩgũsã wẽjẽboadire yaarã surara merã
wijatagʉ ejabʉ.
28 Irasirigʉ ĩgũrẽ ĩgũsã weresãdeare masĩdʉagʉ judío masaka oparã pʉro
ãĩjabʉ.
29 Judío masakaya doreri ditare ĩgũ tarinʉgãdea waja ĩgũsã weresãmakũ
pégʉ, ĩgũrẽ peresu iribiribʉ. Ñeéno waja wẽjẽmasĩña marĩbʉ ĩgũrẽ.
30 Irasirigʉ judío masaka ĩgũrẽ wẽjẽkõãrã, ãrĩrĩ kerere pégʉ, mʉ pʉrogue
iriua. Ĩgũrẽ weresãnerã mʉ pʉrogueta waa, mʉrẽ weresãrã waaburo, ãrĩbʉ
ĩgũsãrẽ. Iropata ããrã, ãrĩ gojayupʉ surara opʉ Félire.
31 Irasirirã surara ĩgũsã opʉ doreaderosũta iri ñami merã Pablore Antípatris
wãĩkʉri makãgue ãĩãñurã.
32 Gajinʉ gapʉ surara gubu merã waanerã iro merãta ĩgũsã ããrĩrĩ wiigue
gãme dujáakõãñurã. Caballua weka waanerã dita Pablore Cesareague ãĩ
tariañurã.
33 Pʉrʉ Cesareague Pablore ãĩja, surara opʉ ĩgũ iriuadea pũrẽ Félire wiañurã.
Irasirirã Pablore Félix pʉrogueta píkõãñurã.
34 Félix iri pũrẽ bueña odo, ãsũ ãrĩ sẽrẽñayupʉ:
—¿Dií nikũmʉ ããrĩrĩ ĩĩ?
—Cilicia nikũmʉ ããrĩmi, ãrĩ yʉjʉñurã.
35 Félix Pablore ãrĩyupʉ:
—Mʉrẽ weresãnerã õõrẽ ejamakũ, mʉ wererire pégʉra, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩ odo, opʉ Herodes dagʉya wiigue Pablore pí, ĩgũyarã surarare
koredoreyupʉ.

24

Pablore Félix ĩũrõ weresãdea

1 Su mojõma nʉrĩ tariadero pʉrʉ, paía opʉ Ananías Cesareague waayupʉ.
Ĩgũ merã gajirã judío masaka oparã, gajigʉ masakare wereníbosarimasũ
Tértulo wãĩkʉgʉde opʉ Félire Pablore weresãrã waañurã.
2 Pablore ĩgũsã nerẽrõgue ãĩjamakũ, Tértulo ĩgũrẽ Félire ãsũ ãrĩ
weresãnʉgãyupʉ:
—Gʉa opʉ, wári masĩrĩ merã gʉare i nikũ marãrẽ doregʉ ããrã mʉ. Mʉ doreri
merãta i nikũ õãrĩ gorawayuro yáa. Gãmekẽãrõ marĩrõ õãrõ ããrĩkõãa.
3 Irasirirã gʉa ããrĩperero marãgue mʉ merã õãrõ ʉsʉyáa.
4 Yoaripoe mʉ merã wereníbirikoa. Irasirigʉ yʉ mʉ merã mérõgã
werenímakũ péka dapa!
5 Gʉa ire weredʉakoa mʉrẽ. Ĩĩ Pablo wãĩkʉgʉ gʉare garibotarimi. Ããrĩpereri
nikũgue judío masakare guari merã gaguiní, ĩgũsã basi gãme dʉkawarimakũ
irigorenami. “Nazarenos” wãĩkʉri bumarã opʉ ããrĩmi.

6 Marĩpʉya wiire ĩgʉ̃ ñerõ iridʉamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ peresu irimurã ñeãbʉ, gʉa
judío masakaya dorerire ĩgʉ̃ tarinʉgãrĩ waja ĩgʉ̃rẽ wajamoãdʉarã.
7 Gʉa irasiridʉamakʉ̃ ĩãgʉ̃, surara opʉ Lisias wãĩkʉgʉ gapʉ gʉa pʉro eja,
ĩgʉ̃rẽ turaro merã ẽmakõãmi.
8 Pʉrʉ Lisias, gʉa ĩgʉ̃rẽ weresãnerãrẽ mʉ pʉrogue iriuami. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃
pérã, õõgue aarabʉ. Mʉ basita ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñagʉ̃, ããrĩpereri gʉa ĩgʉ̃rẽ weresãrĩrẽ
diayeta ãrĩma, ãrĩgʉkoa, ãrĩyupʉ Tértulo Félire.
9 Gajirã judío masaka iro ããrĩrãde: "Tértulo diayeta wereními", ãrĩñurã.
10 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, opʉ Félix Pablore mojõ merã irikeo, were-
doreyupʉ. Pablo ãrĩyupʉ ĩgʉ̃rẽ:
—Wári bojori i nikũ marãrẽ mʉ dorerire õãrõ masĩa yʉ. Irasirigʉ yaamarẽ
ʉsʉyari merã mʉrẽ weregʉra.
11 Pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarinʉrĩta taria, yʉ Jerusalẽgue
Marĩpʉre bʉremugʉ̃ ejadero pʉrʉ. Irire diaye masĩdʉagʉ, gajirãrẽ sẽrẽñaka!
12 Yʉ iri makãgue ããrĩmakʉ̃, yʉre weresãnerã yʉ gajirã merã guaseomakʉ̃
neõ ĩãbirama. Marĩpʉya wiire, judío masaka nerẽrĩ wiiriguedere, noó gajiro
iri makã marãrẽ gua gaguinímakʉ̃ iribirabʉ.
13 Irasirirã yʉre weresãnerã: "Ãsũ iriami, irasirigʉ waja opami",
ãrĩmasĩbema.
14 Mʉrẽ gaji gapʉre weregʉra. Gʉa ñekʉ̃sãmarã Marĩpʉre, Moisés doreri
pídeare, Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeare bʉremuderosũta yʉ
bʉremua. Irire bʉremukeregʉ, Jesús buedeadere bʉremua. Yʉre weresãnerã:
"Jesús buedea ãrĩkatori ããrã", ãrĩ wereníma.
15 Ĩgʉ̃sã: "Marĩpʉ ããrĩpererã masaka boanerãrẽ õãrãrẽ, ñerãdere
masũgʉkumi", ãrĩ gũñarõsũta yʉde gũñáa.
16 Irasirigʉ yʉ Marĩpʉ ĩũrõ, masaka ĩũrõdere yʉ turaro bokatĩũrõ õãrõ
iridʉakoa.
17 'Yaa makã Jerusalẽrẽ yʉ wiriadero pʉrʉ, wári bojori gajirogue
naagorena, pʉrʉ irogueta dujáabʉ. Irogue eja, yaarã boporãrẽ niyeru sĩgʉ̃
ejabʉ. Irogue ããrĩgʉ́, Marĩpʉ ĩũrõ waibʉre soepeodʉadibʉ ĩgʉ̃rẽ bʉremugʉ̃.
18 Marĩpʉya wiigue waa, ĩgʉ̃ ĩũrõ Moisés doredeare yʉ iriripoe judío masaka
Asia marã yʉre bokajama. Yʉ merã gajirã masaka mérãgã ããrĩmá. Neõ
ĩgʉ̃sãrẽ gua gaguinímakʉ̃ iribiribʉ.
19 Judío masaka Asia marã yʉ Marĩpʉya wiigue irideare ĩãnerã, yʉre: "Ñerõ
iriami", ãrĩ weresãdʉarã, õõgue mʉ ĩũrõgue weresãrã aariburo.
20 Ĩgʉ̃sã aaribirimakʉ̃, judío masaka oparã õõgue ããrĩrã yʉ ĩgʉ̃sã oparãrẽ
wereadeare péanerã: "Ãsũ ããrã", ãrĩ weresãdʉarã, weresãburo.
21 I tamerãrẽ yʉre weresãmasĩma. Yʉ ĩgʉ̃sã merã ããrĩgʉ́, bʉro turaro merã:
" 'Boanerã masãrãkuma', ãrĩdea waja yʉre wajamoãdʉakoa", ãrĩbʉ ĩgʉ̃sãrẽ, ãrĩ
wereyupʉ Pablo Félire.
22 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Félix gapʉ Jesúre bʉremurã iririkʉrire õãrõ
masĩsĩã, ãsũ ãrĩyupʉ Pablore:
—Iropata pégʉra. Surara opʉ Lisias ejadero pʉrʉ, mʉrẽ yʉ iriburire
weregʉkoa, ãrĩyupʉ.
23 Irasũ ãrĩ odo, Pablore koregʉre: "Peresugue õãrõ koreka ĩgʉ̃rẽ!
Iri wiigueta naáa ããrĩkõãburo. Ĩgʉ̃ merãmarã ĩgʉ̃rẽ iritamudʉamakʉ̃
kãmutabirikõãka!" ãrĩyupʉ.
24 Yoaweyaripoe tariadero pʉrʉ, Félix ĩgʉ̃ marãpo judío masako Drusila
wãĩkʉgo merã eja, Pablore ãĩridoreyupʉ, Jesucristore ĩgʉ̃ bʉremurĩrẽ were-
makʉ̃ pédʉarã.

25 Pablo ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ: “Marĩpʉ masakare diayemarẽ irimakũ, ĩgũsã
basi ñerõ iridʉarire iribirimakũ gããmemi. I ũmʉ peremakũ, Marĩpʉ ããrĩpererã
ñerãrẽ wajamoãgʉkumi”, ãrĩ weremakũ, Félix gapʉ pégʉka, güi, “Waaka!”
ãrĩyupʉ ĩgũrẽ:
—Gajipoe yʉre gajino moãrĩ marĩmakũ siiugʉra doja mʉrẽ, ãrĩyupʉ.
26 Félix irasũ ãrĩkeregʉ: “Pablo yʉre niyeru sĩburo”, ãrĩgũ, ĩgũ merã werenígũ
wári ĩgũrẽ siiunayupʉ. “Gajipoe irigʉ niyeru sĩmakũ ĩgũrẽ wiubukoa”, ãrĩ
gũñadiyupʉ.
27 Pe bojori pʉrʉ, Porcio Festo wãĩkʉgʉ Félire gorawayugʉ, opʉ ñajãyupʉ.
Irasirigʉ Félix gapʉ ĩgũ opʉ ããrĩrĩrẽ wirigʉ, judío masaka merã õãrõ ããrĩdʉagʉ,
Pablore peresugueta ããrĩdorekõãyupʉ dapa.

25

Pablo, Festo merã werenídea

1 Ʉrenʉ ĩgũ opʉ ããrĩrĩ ñajãdero pʉrʉ, Festo Cesareague ããrãdi, Jerusalẽgue
waayupʉ.
2 Ĩgũ irogue ejadero pʉrʉ, paía oparã, gajirã judío masaka oparã Pablore
ĩgũsã weresãdeare Festoguere wererã waañurã.
3 Ĩgũ pʉro eja, turaro merã: “Gʉare iritamuka! Pablore õõ Jerusalẽgue
ãĩridoreka!” ãrĩ sẽrẽñañurã. Ĩgũsã ĩgũrẽ maague aarigʉ́re: “Wẽjẽkõãrã!” ãrĩ
ãmuyusiadiñurã.
4 Festo gapʉ ĩgũsãrẽ yʉjʉyupʉ:
—Pablo Cesareague peresu ããrĩmi dapa. Mérõgã pʉrʉ irogue goe-
dujáagʉkoa doja.
5 Pablo ñerõ iririkʉgʉ ããrĩmakũ ĩãrã, mʉsã oparã Cesareague yʉ merãta waa,
ĩgũrẽ weresãrã waaburo, ãrĩyupʉ.
6 Irasirigʉ Festo su semana pere, gaji semana ʉrenʉ waaró merã
Jerusalẽgue ããrãdi Cesareague goedujáakõãyupʉ. Ĩgũ dujajadero pʉrʉ, gajinʉ
gapʉ weresãrĩrẽ beyeri wiigue waayupʉ. Iro eja, opʉ doarogue doa, Pablore
ãĩridoreyupʉ.
7 Pablo irogue ejamakũ ĩãrã, judío masaka Jerusalén merã aaranerã ĩgũ
pʉro waa ejanʉgã, ĩgũrẽ wári ñerĩ weresãdiñurã. Irasũ ãrĩ weresãkererã: “Ãsũ
irimakũ ĩãbʉ”, neõ ãrĩmasĩbiriñurã.
8 Pʉrʉ Pablo ĩgũ irideare wereyupʉ:
—Judío masaka dorerire, Marĩpʉya wiima dorerire, romano marã opʉ
doreridere neõ tarinʉgãbiribʉ yʉ, ãrĩyupʉ.
9 Festo gapʉ judío masaka merã õãrõ ããrĩdʉagʉ, Pablore sẽrẽñayupʉ:
—¿Jerusalẽgue waadʉakuri? Irogue mʉ irideare yʉre weremakũ, ĩgũsã mʉrẽ
weresãdeare weremakũ pédʉakoa, ãrĩyupʉ.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, Pablo yʉjʉyupʉ:
—Yʉ õõ romano marãrẽ weresãrĩrẽ beyerogue ããrĩsiáa. Irasirigʉ
Jerusalẽguere waadʉabirikoa. Õõta yʉre irire beyero gããmea. Judío
masakare neõ ñerõ iribiribʉ. Mʉ irire õãrõ masĩkoa.
11 Yʉ ñerõ iridi tamerã: “Yʉre wẽjẽbirikõãka!” ãrĩbiriboakuyo. Ĩgũsã yʉre
ãrĩkatori merã weresãdea ããrĩmakũ, neõ sugʉ opʉguere wiamasĩña máa. Yʉ
irideare romano marã opʉre beyemakũ gããmekoa, ãrĩyupʉ Pablo Festore.
12 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Festo ĩgũ merãmarã merã werení odo, Pablore
ãrĩyupʉ doja:
—Mʉ irideare romano marã opʉre weredʉamakũ, ĩgũ pʉrogue iriugʉra
mʉrẽ, ãrĩyupʉ.

Pablo, opн Agripare weredea

13 Yoaweyaripoe pнrн Festo opн ñajãdero pнrн, Judea marã opн Agripa wãĩkнgн, ĩgũ tĩgõ Berenice merã Cesareague Festore õãdorerã waañurã.
14 Agripa irore yoaripoe ããrĩmakũ, Festo Pablore ĩgũsã irideare wereyupн ĩgũrẽ:
—Õõrẽ sugн ããrĩmi Félix peresu iridi.
15 Yн Jerusalẽgue ããrĩmakũ, paía oparã, gajirã judío masaka oparã ĩgũrẽ yнre weresãrã ejama. "Ĩgũ ñerõ iridea waja wẽjẽdoreka!" ãrĩ sẽrẽma yнre.
16 Yн gapн: "Gнa romano marã ubugorata gajirãrẽ neõ wẽjẽdorebea. Irasirirã sugн masakнre weresãnerã ĩgũsã weresãdi merã weresãrĩrẽ beyerimasũ ĩũrõ gãme wereníbirikererã: 'Wẽjẽkõãka!' ãrĩmasĩbema", ãrĩ yнjнbн.
17 Irasirigн ĩgũrẽ weresãnerã yн merã õõgue ĩgũsã ejadero pнrн, yooboro marĩrõ gajinн gapн weresãrĩrẽ beyeri wiigue waabн. Iro eja, opн doarogue doa, ĩgũsã weresãdire ãĩridorebн.
18 Ĩgũ yн pнro ejamakũ ĩãrã, ĩgũrẽ weresãnerã wãgãnнgãma. Ĩgũsã wãgãnнgãmakũ ĩãgũ: "Ĩgũ ñerĩ irideare wári weremurã yáma", ãrĩ gũñadibн. Ĩgũsã gapн: "Ĩgũ ñerĩ irimakũ ĩãbн", ãrĩ neõ weremasĩbirima.
19 Judío masaka bнremurĩ ditare weresãma. "Jesús wãĩkнgн boa, pнrн masãdi ããrĩmí", ĩgũ ãrĩdea waja weresãma ĩgũrẽ.
20 Nasirimasĩbirisĩã, ĩgũrẽ sẽrẽñabн: "¿Jerusalẽgue mнde yн merã waadнakuri? Irogue yн merã waasĩã, mн irideare wereaso yнre", ãrĩbн ĩgũrẽ.
21 Yн irasũ ãrĩmakũ pégн: "Iroguere waadнabirikoa, Romano marã opн gapнre yн irideare weregн waadнakoa", ãrĩmi. Irasirigн yн gapн ĩgũrẽ õõta píkõãbн dapa. "Yн mнrẽ iriumakũ, romano marã opн Augusto pнro waagнkoa mн", ãrĩbн ĩgũrẽ, ãrĩ wereyupн Festo Agripare.
22 Agripa Festore ãrĩyupн:
—Yнde ĩgũ weremakũ pédнakoa.
—Jáн, ñamigãta ĩgũrẽ pégнkoa mн, ãrĩyupн.
23 Gajinн gapн Agripa, ĩgũ tĩgõ Berenice merã iri makã marã nerẽrĩ taribugue waañurã. Irogue ñajãrã, oparã sãñarĩ surí merã ñajãñurã. Gajirã surara oparã, iri makã marã oparãde ĩgũsã merã ñajãñurã. Ĩgũsã nerẽadero pнrн, Festo Pablore ãĩridoreyupн.
24 Pablo ĩgũsã pнrogue ñajãjamakũ, Festo iro ããrĩrãrẽ ãrĩyupн:
—Opн Agripa, ããrĩpererã i taribugue nerẽanerã õãrõ péka yнre! Wárã judío masaka Jerusalén marã, i makã marãde ĩĩrẽ weresãma yнre. "Wẽjẽkõãka ĩgũrẽ!" ãrĩ gaguiníma.
25 Ĩgũsã irasũ ãrĩkeremakũ, yн gapн ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽrõ gããmea, ãrĩrĩ wajare bokabiribн. Irasirigн opн Augustore ĩgũ irideare weregн waadнakoa, ãrĩmakũ: "Ĩgũ pнrogue iriugнra", ãrĩ gũñabн.
26 Yн gapн ĩgũrẽ ĩgũsã weresãdeare õãrõ masĩbirisĩã, opн Augustore irimarẽ gojabiribн dapa. Irasirigн ĩgũrẽ ãĩridoreabн, ĩgũ irideare mнsã péuro weredoregн. Opн Agripa, ĩgũ irideare weremakũ mн péadero pнrн, ĩgũrẽ sẽrẽña, pнrн yн õãrõ gojagнkoa pama marĩ opн Augustore.
27 Sugн masakнre ĩgũ ñerõ irideare masĩbirikererã, marĩ opн Augusto pнrogue iriumasĩña máa. Ĩgũrẽ weresãdeare õãrõ masĩbirikererã ĩgũrẽ iriurã, ubugorata iriubukoa, ãrĩyupн Festo Agripare.

26

Pablo Agripare weredea

1 Irasirigʉ Agripa Pablore:
—Wereka yʉre mʉ irideare! Ĩgũsã mʉrẽ weresãdeare mʉ yʉjʉmakũ pédʉakoa, ãrĩyupʉ.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pablo ĩgũya mojõrẽ soemu, ĩgũ irideare werenʉgãyupʉ:
2 —Opʉ Agripa, dapagorare mʉ yʉre weredoremakũ, bʉro ʉsʉyáa. Irasirigʉ yʉ irideare, judío masaka yʉre weresãdeare ããrĩpererire mʉrẽ weregʉra.
3 Gʉa judío masaka iririkʉrire gʉa gãme werenírĩdere õãrõ masĩkoa. Irasirigʉ bopoñarĩ merã yʉ weremakũ, õãrõ péka!

Pablo Jesúre bʉremuburi dupiyuro ĩgũ ããrĩrikʉdeare weredea

4 'Ããrĩpererã judío masaka yaa nikũ marã, Jerusalén marãde yʉ majĩgũgueta ĩgũsã merã ããrĩdeare masĩma.
5 Yʉ maamʉgueta fariseo bumʉ ããrĩdi ããrĩbú. Mʉrẽ irire weredʉarã, weremasĩma. Ããrĩpererã gʉa judío masaka watopeguere fariseo bumarã gʉa bʉremurĩrẽ gajirã nemorõ õãrõ yáma.
6 Marĩpʉ gʉa ñekũsãmarãrẽ masaka boanerãrẽ masũgʉra, ãrĩdeare yʉ bʉremurĩ waja yʉre weresãrã õõgue iriuma wajamoãburo, ãrĩrã.
7 Gʉa judío masaka, Israel bumarã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari buri marãgora, Marĩpʉ marĩ boadero pʉrʉ masũburire ʉsʉyari merã yúa. Irasirirã ũmʉrĩ, ñamirĩ Marĩpʉre bʉremuníkõãa. Opʉ Agripa, gʉa irire yúkeremakũ, surãyeri judío masaka weresãma yʉ irire bʉremurĩ waja.
8 Mʉsã gapʉ, ¿nasirirã Marĩpʉ boanerãrẽ masũburire bʉremuberi?

Pablo Jesúre bʉremurãrẽ ĩgũ ñerõ iriunadeare weredea

9 'Iripoegue Jesús Nazaretmʉrẽ bʉremurãrẽ yʉ bokatĩũrõ ñerõ iridʉadibʉ.
10 Jerusalẽguere paía oparã dorero merã wárã Jesúre bʉremurãrẽ peresu iribʉ. Irasirigʉ oparã ĩgũsãrẽ wẽjẽdoremakũ, yʉde neõ kãmutabiribʉ.
11 Ããrĩpereri ĩgũsã nerẽrĩ wiirigue ñajãa, Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ iriunabʉ, ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ piriburo, ãrĩgũ. Ĩgũsã merã bʉro guabʉ. Gaji makãrĩguedere irasũta ñerõ irigorenabʉ.

Pablo Jesúre bʉremunʉgãdeare weredea

12 'Irasirigʉ Damascogue Jesúre bʉremurãrẽ ñerõ irigʉ waadibʉ, paía oparã yʉre: "Gʉa dorero merã waaka!" ãrĩmakũ pégʉ.
13 Opʉ Agripa, yʉ maague waamakũ, ãsũ waabʉ. Goeripoe ããrĩmakũ, ũmʉgasigue abe ũmʉmʉ gosero nemorõ gosesiribʉ yʉ pʉro, yʉ merã waanerã pʉrodere.
14 Gʉa ããrĩpererã yebague meémejãbʉ. Sugʉ yʉre hebreo ya merã werenímakũ pébʉ. "Saulo, ¿nasirigʉ yʉre ñerõ yári mʉ? Mʉ yʉre ñerõ irigʉ, mʉ basita ñerõ yáa", ãrĩmi yʉre.
15 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, yʉ gapʉ: "¿Noã ããrĩrĩ mʉ?" ãrĩ sẽrẽñabʉ. Marĩ Opʉ gapʉ ãsũ ãrĩmi: "Yʉ, Jesús, mʉ ñerõ irigʉta ããrã.
16 Wãgãnʉgãka! Yʉ mʉrẽ deyoa, yʉre moãboegʉ ããrĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ mʉ yʉre ĩãdeare, pʉrʉgue yʉ mʉrẽ ĩmuburidere gajirãrẽ weregʉkoa.
17 Yʉ mʉrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ buebure iriugʉra. Judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde mʉrẽ ñerõ irimakũ wijatagʉra.
18 Yʉ mʉrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ buedoregʉ iriugʉkoa, yaa kerere masĩburo, ãrĩgũ. Irasirirã ñerĩrẽ pirirãkuma. Koye ĩãpãmerã, naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩbirikuma. Boyorogue ããrĩrã irirosũ ããrĩrãkuma. Wãtĩ ĩgũsã opʉ ããrĩbirikumi pama. Marĩpʉ gapʉ ĩgũsã Opʉ ããrĩgʉkumi. Irasirigʉ, ĩgũsã yʉre

bʉremumakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ĩgũsã ñerĩ irideare kãtigʉkumi. Ĩgũsãrẽ ĩgũyarã ããrĩmakũ irigʉkumi”, ãrĩmi Jesús yʉre.

Pablo, Jesús dorerire yʉjʉdea

19 ’Opʉ Agripa, ũmʉgasigue Jesús yʉre werenídeare tarinʉgãbiribʉ.
20 Irasirigʉ Damasco marãrẽ ĩgũya kerere werepʉroribʉ. Pʉrʉ Jerusalén marãrẽ, ããrĩpererogue Judea marãrẽ werebʉ. Judío masaka ããrĩmerãdere werebʉ. “Mʉsã ñerõ irideare bʉjawere, mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Marĩpʉ gããmerĩ gapʉre irika! Irasirirã mʉsã gũñarĩ gorawayuadeare ĩmurãkoa”, ãrĩ buebʉ ĩgũsãrẽ.
21 Yʉ irire buedea waja judío masaka Marĩpʉya wiigue yʉ ããrĩgṹrẽ ñeã wẽjẽdʉarã irima.
22 Ĩgũsã irasirikeremakũ, Marĩpʉ gapʉ yʉre iritamuníkõãmi. Irasirigʉ ããrĩpererã oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere yʉ ĩgũya kerere wererire neõ piribea. Iripoegue Moisés, gajirã Marĩpʉya kerere weredupiyunerã, pʉrʉgue ãsũ waarokoa, ãrĩdeare werea. Ãsũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá:
23 “Cristo, Marĩpʉ iriudi bʉro ñerõ tarigʉkumi. Ĩgũ boadero pʉrʉ, ĩgũta masãpʉrori, neõ dupaturi boabirikumi. Irasirigʉ ĩgũ masakare taugʉ ããrĩrĩrẽ judío masakare judío masaka ããrĩmerãdere masĩmakũ irigʉkumi”, ãrĩ gojanerã ããrĩmá, ãrĩ wereyupʉ Pablo Agripare.

Pablo Agripare: “Jesúre bʉremuka!” ãrĩ weredea

24 Ĩgũ irasũ ãrĩripoeta Festo gaguiníyupʉ:
—Pablo, mirẽgũ yáa. Wári buetarisĩã, mirẽrĩmasũ waáa, ãrĩyupʉ.
25 Pablo gapʉ Festore ãrĩyupʉ:
—Yʉ opʉ, mirẽbea. Yʉ wereri diayeta ããrã. Irasirigʉ ire goepeyaro merã werea.
26 Opʉ Agripa gapʉ, yʉ wereri ããrĩpererire õãrõ masĩkumi. Irire masĩa yʉ. Irasirigʉ ĩgũrẽ güiro marĩrõ werea. Yʉ Jesúyare weregʉ, yayerogue werebea, ãrĩyupʉ Pablo Festore. Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩyupʉ Agripare:
27 —Opʉ Agripa, Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeare bʉremua mʉ. Mʉ irire bʉremurĩrẽ masĩa yʉ, ãrĩyupʉ.
28 Agripa ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Iropagã werekeregʉ, ¿yʉre Jesúre bʉremumakũ iridʉari? ãrĩyupʉ.
29 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pablo yʉjʉyupʉ ĩgũrẽ:
—Jesúyare wári, o mérõgã weregʉ, mʉsã ããrĩpererãrẽ yʉ irirosũ ĩgũrẽ bʉremumakũ gããmea. Marĩpʉguere irire sẽrẽbosáa. Yʉ peresugue ããrĩgṹ irirosũ mʉsã ããrĩmakũ tamerãrẽ gããmebea, ãrĩyupʉ.
30-31 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, Agripa, Festo, Berenice gajirã ĩgũsã merã doanerãde wãgãnʉgã, gaji taribugue waa, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—Ĩgũrẽ i waja wẽjẽrõ gããmea, ãrĩrĩ máa. I waja peresu iriro gããmea, ãrĩrĩde máa, ãrĩ gãme wereníñurã.
32 Irasirigʉ Agripa ãsũ ãrĩyupʉ Festore:
—Pablo romano marã opʉre yʉ irideare weredʉakoa, ĩgũ ãrĩbirimakũ, marĩ ĩgũrẽ peresugue ããrĩgṹrẽ wiukõãboakuyo, ãrĩyupʉ.

27

Pablore Romague iriudea

1 Irasirirã Pablore, gajirã peresu ããrĩrãdere doódiru merã Italia nikũma makã Romague gʉa merã iriuma. Julio wãĩkʉgʉ surara opʉdere iriuma

ĩgũsãrẽ koredorerã. Ĩgũsã romano marã opʉ Augusto wãĩkʉgʉyarã surara
ããrĩmá.
2 Gʉa Adramitio wãĩkʉri makã marãya doódiru Asia nikũma perague
waadiru merã waabʉ. Gajigʉ Aristarco wãĩkʉgʉ Macedonia nikũma makã
Tesalónica wãĩkʉri makãmʉde gʉa merã waami.
3 Gajinʉ gapʉ Sidón wãĩkʉri makãma perague ejabʉ. Irogue ejadero pʉrʉ,
Julio Pablore bopoñarĩ merã ĩã, ĩgũrẽ ĩgũ merãmarã pʉro naadoregʉ iriumi,
ĩgũsã ĩgũ gããmerĩrẽ sĩburo, ãrĩgũ.
4 Gʉa iri makãgue ããrãnerã doódiru merã waamakũ, bʉro mirũ gʉare
gajipãrẽgue wẽjãputaribujubʉ. Irasirirã Chipre wãĩkʉri nʉgũrõ kúgapʉ duja-
makũ taribʉ. Iro gapʉ mirũ wẽjãpubiriweyabʉ.
5 Ciliciare, Panfiliadere taribʉ. Pʉrʉ Licia nikũma makã Mira wãĩkʉri
makãgue ejabʉ.
6 Gʉa irogue ejamakũ, surara opʉ gajiru doódiru bokajami. Iriru Ale-
jandríague aaradiru, Italiague waaburidiru ããrĩbʉ́. Irasirigʉ gʉare irirugue
ñajãdoremi.
7 Iriru merã waarã, mirũ gʉare bʉro wẽjãpu kãmutamakũ, yoaripoe
yoobobʉ. Bʉro ñerõ tariri merã waa, Gnido wãĩkʉri makã bokatĩũrõ ejabʉ.
Irore gʉa tarimakũ, mirũ dupaturi bʉro wẽjãpubʉ. Gʉa waaderoguere
ejamasĩbiribʉ. Irasirirã Creta wãĩkʉri nʉgũrõgue waa, Salmón wãĩkʉri ñorõrẽ
tariadero pʉrʉ, mirũ gʉare neõ wẽjãputaribujubiribʉ pama.
8 Iri nʉgũrõ tʉro taria, gariboretarianerãgue "Õãrĩ pera" wãĩkʉrogue ejabʉ.
Iri pera Lasea wãĩkʉri makã pʉrogue ããrĩbʉ́.
9 Gʉa yoaripoe yooboadea waja puibʉ waaburo mérõgã dʉyabʉ. Irasirigʉ
Pablo doódiru moãrãrẽ weremi:
10 —Péka! Marĩ dapagora waamakũ, iru doódiru, doebiride dederibukoa.
Marĩdere mirĩboama goegoráa, ãrãdimi.
11 Ĩgũ irasũ ãrĩkeremakũ, surara opʉ Pablo wererire pébirimi. Doódiru opʉ,
iriru wejatugʉ wereri gapʉre bʉremʉmi.
12 Ĩgũsã ejadea pera gapʉ puibʉ tamumakũ, ñegorayuro. Irasirirã: "Fenice
wãĩkʉri makãgue waakõãdorea. Gajipoe irirã irogue puibʉ tamubukoa",
ãrĩma. Fenice, Creta nʉgũrõma makã abe ñajãrõ gapʉ ããrĩrĩ makã ããrĩyuro. Iri
makãma pera gapʉre mirũ wẽjãpubiriweyayuro.

Wádiyague bʉro mirũ waadea

13 Irasirirã sur gapʉ mirũ wẽjãpuweyamakũ ĩãrã, doódiru moãrã: "Õãrĩnʉ
ããrĩrokoa", ãrĩ gũñadima. Gʉa irirure ñajãa, Creta nʉgũrõ tʉro waabʉ
Fenicegue waadʉarã.
14 Mérõgã pʉrʉ bʉro mirũ nordeste wãĩkʉri aaribʉ́.
15 Irasiriro gʉaya doódirure mirũ wẽjãpubéokõãbʉ. Mirũ iro wẽjãpumakũ
gãme goroamasĩbiri, mirũ wẽjãpuro gapʉta waabʉ.
16 Gʉa Cauda wãĩkʉri nʉgũrõgã tʉrogue ejamakũ, mirũ wẽjãpubiriweyabʉ.
Irasirirã gʉa bʉro moãtarianerãgue doódirumarũ médiru kũmagãrẽ õãrõ tʉ̃ãmu
sʉapeobʉ. Iriru wádiru mirĩmakũ, ĩgũsã ñajãburidirugã ããrĩbʉ́.
17 Irirugãrẽ sʉapeo odo, wádirure pũgubudari merã sʉanemoma mirũ merã
waaríri, ãrĩrã. Pʉrʉ güi, Sirte wãĩkʉri ĩmiparo miẽgue marĩrẽ mirũ ãĩãrĩ, ãrĩrã,
ĩgũsã mirũ ñeãrĩ gasiri sʉatúdea gasirire kuradijukõãma. Ĩgũsã kuradijuadero
pʉrʉ, mirũ wẽjãpuro gapʉta waabʉ.
18 Gajinʉ gapʉ mʉrãrõta bʉro mirũ wẽjãpumakũ ĩãrã, iriruma doebirire
diague béobʉ.
19 Gajinʉ gapʉdere iriruma ããrĩrĩrẽ diague béobʉ.

20 Yoaripoe ñípirinɯrĩ ããrĩmakũ, abe ũmɯmɯ, neñukãde neõ deyomarĩma. Bɯro mirũ wẽjãpubɯ dapa. Irasirirã: “Iro diaye waakõãa”, ãrĩ masĩña marĩbɯ gɯare. “Mirĩ boakõãrãkoa”, ãrĩ gũñabɯ.

21 Irasirigɯ yoaripoe gɯa baabirimakũ ĩãgũ, Pablo gɯa watopegue ããrãdi wãgãnɯgã, ããrĩpererãrẽ ãrĩmi:

—Mɯsã yɯ Cretague weredeare pémakũ õãgorabukuyo. Marĩ iro wirimerã, irure poyanorẽ, doebiridere dedeubiriboakuyo.

22 Irasirirã dapagorare yɯ weremakũ péka! Gũñaturaka! Güibirikõãka! Neõ sugɯ boabirikoa. Iru doódiru dita dederirokoa.

23 Yɯ Marĩpɯyagɯ ããrã. Ĩgũrẽ bɯremua. Dapagã ñami ĩgũrẽ wereboegɯ yɯre deyoami.

24 Ãsũ ãrãmi: “Pablo, neõ güibirikõãka! Mɯ romano marã opɯre mɯ irideare weregɯkoa. Marĩpɯ mɯrẽ maĩrĩ merã ĩãgũ, mɯ sẽrẽaderosũta mɯrẽ, mɯ merãmarã irugue ããrĩrãdere taugɯkumi”, ãrãmi.

25 Irasirirã gũñaturaka! Marĩpɯ ĩgũrẽ wereboegɯ yɯre ãrãderosũta waamakũ irigɯkumi, ãrĩ bɯremua.

26 Irasiriro marĩrẽ nɯgũrõgue mirũ wẽjãpumeétúrokoa, ãrĩ weremi Pablo.

27 Su ñami, pe semana gɯa Cretare wiriadero pɯrɯ, wádiya Adria wãĩkɯdiya mirũ bɯro wẽjãpuro gapɯta waabɯ dapa. Ñami deko ããrĩmakũ, doódiru moãrã: “Marĩ nikũgue ejarã irisuyua”, ãrĩma.

28 Irasirirã pũgubudague kõmerũrẽ sɯatúdiju keoñama. Ĩgũsã keoñamakũ, treinta y seis metrogora ũkũãbɯ. Mérõta waa, dupaturi keoñamakũ, veintisiete metrogora ũkũãbɯ.

29 Irasirirã ñami ããrĩyomakũ, ũtãyerigue meétuabukoa, ãrĩ güirã, ãsũ irima. Wapikɯri majĩ kõme majĩrĩpare iriyaburigue pũgubudari merã sɯatúadeare wejaturo gapɯ meéyoma irirure tũãñeãpauburo, ãrĩrã. Irasiri odo: “Murĩgora boyoro gããmeadáa”, ãrĩ gũñarikɯma.

30 Iri ñamita irirure moãrã gapɯ duridɯarã irima. Irasiri gaji kõme majĩrĩrẽ wejadupiyuro gapɯ meéyomurã yáa, ãrĩkato, doódirumarũ médirugãrẽ ãĩdiju, iriru merã duridɯarã irima.

31 Ĩgũsã duridɯamakũ ĩãgũ, Pablo surara opɯre ĩgũyarã suraradere weremi:

—Ĩĩsã iru moãrã médirugã merã waamakũ, mɯsã ããrĩpererã taribirikoa, ãrĩmi.

32 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, surara gapɯ médirugã ĩgũsã sɯadeadarire dititá, diague béokõãma.

33 Boyoburi dupiyuro Pablo ĩgũsãrẽ baadoregɯ, ãsũ ãrĩmi:

—Pe semanagora waáa, mɯsã baamerãta bɯro gũñarikɯro.

34 Irasirigɯ tarid ɯarã baaka! ãrĩ, bɯro sẽrẽa. Neõ sugɯ mɯsã dederibirikoa. Mɯsãya poadaride neõ dederibirikoa, ãrĩmi.

35 Irasũ ãrĩ odo, Pablo pãrẽ ãĩ, ããrĩpererã ĩũrõ Marĩpɯre: “Mɯ merã ɯsɯyáa”, ãrĩ, irire dɯkawa baami.

36 Ĩgũ baamakũ ĩãrã, ĩgũsãde ããrĩpererã gũñatura baama.

37 Gɯa irirugue ããrĩrã ããrĩpererã doscientos setenta y seis gora ããrĩbú.

38 Irasirirã ĩgũsã ããrĩpererã baayapi, pɯrɯ irirugue ããrĩrĩ, wári trigore diague béoma, kãrãwɯridiru dujaburo, ãrĩrã.

Doódiru ĩmiparogue soemɯrĩbeja mirĩdea

39 Boyoripoe doódiru moãrã nɯgũrõrẽ ĩãboka: “Ãsũ wãĩkɯri nɯgũrõ ããrã”, ãrĩ ĩãmasĩbirima. Dupatũgũguere ĩmiparo ããrĩmakũ ĩãrã: “Sõõ bɯanumuarã! Gajipoe irirã iro majãbukoa”, ãrĩma.

40 Irasirirã kõme majĩrĩrẽ ĩgũsã sʉadeadarire ditimeédijubéokõãma. Iri odo, wejadupabu wejaturi ĩgũsã sʉadeadarire kurama. Pʉrʉ iriru wejadupiyuro gapʉ ããrĩrĩ surí gasirore ãĩwãgũnúma mirũ ãĩaburo, ãrĩrã. Irasiriro ĩmiparo pʉro gapʉ numuabʉ.
41 Numua, wejadupiyuro gapʉ ĩmiparo ʉ̃kʉ̃ãberogue soemʉrĩbejabʉ. Neõ soebumasĩña marĩbʉ. Iriru wejaturo gapʉ makũrĩ pagari meétuamakʉ̃ waariakõãbʉ.
42 Irasũ waamakʉ̃ ĩãrã, surara gapʉ ãrĩma:
—Iru mirĩmakʉ̃, marĩ peresu irianerã bánumuã, duriakõãbukuma. Irasirirã ĩgũsãrẽ wẽjẽpeokõãrã! ãrĩ wereníma ĩgũsã basi.
43 Ĩgũsã opʉ gapʉ Pablore taudʉagʉ: "Neõ sugʉre wẽjẽbirikõãka! Ããrĩpererã bámasĩrã mata nʉgʉ̃rõ tʉrogue bánumuaka!" ãrĩmi.
44 "Gajirã taboa majĩrĩ merã, gaji iriruma waariadea majĩrĩ merã payanumuaka!" ãrĩmi. Irasirirã ããrĩpererã iri merã bánumuã, õãrõ tariperekõãbʉ.

28

Pablo, Malta wãĩkʉri nʉgʉ̃rõgue ejadea

1 Ããrĩpererã tʉrogue majãnʉgãdero pʉrʉ iri nʉgʉ̃rõrẽ ĩãmasĩbʉ. Malta wãĩkʉri nʉgʉ̃rõ ããrĩdero ããrĩbʉ́.
2 Iri nʉgʉ̃rõ marã masaka gʉare õãrõ irima. Deko merẽmakʉ̃, gʉare bʉro yʉsakubʉ. Irasirirã gʉare peame diubosa, sũmadorema.
3 Pablode pea bojoñajãri seagʉ waa, seatĩãmi. Ĩgʉ̃ seatĩãripoe ãña ĩgʉ̃ seadeague ããrãdi peame asiri güiwirigʉ, Pablore ĩgʉ̃ya mojõgue kũrĩmeésiami.
4 Ĩgʉ̃rẽ kũrĩmeésiamakʉ̃ ĩãrã, iri nʉgʉ̃rõ marã ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníma:
—Ĩĩ masakare wẽjẽdi ããrĩkumi. Ĩgʉ̃ dia wádiyare tariadi ããrĩkeremakʉ̃, marĩ bʉremugõ masakare wajamoãdorego ĩgʉ̃rẽ okadorebirikumo, ãrãdima.
5 Pablo gapʉ ãñarẽ peamegue wẽjãsiri meépeokõãmi. Neõ pũrĩsũbirimi.
6 Irasirimakʉ̃ ĩãrã, iro marã gapʉ: "Bijiakõãrokoa", ãrĩma. Ĩgʉ̃rẽ bijibirimakʉ̃ ĩãrã: "Gũñaña marĩrõ kõmoakõãgʉkumi", ãrĩma doja. Yoaripoe ĩgʉ̃ pũrĩsũbirimakʉ̃ ĩãrã: "Ĩĩ sugʉ ʉ̃mʉgasigue marã opʉ ããrĩkumi", ãrĩma.
7 Gʉa majãdero pʉro iri nʉgʉ̃rõ marã opʉ Publio wãĩkʉya nikũ ããrĩbʉ́. Gʉare ĩgʉ̃ya wiigue siiuami. Irasirirã gʉa ʉrenʉ ĩgʉ̃ merã ããrĩmakʉ̃, gʉare õãrõ irimi.
8 Publio pagʉ nimakʉri yojo merã sĩrĩgʉ̃ ĩgʉ̃ kãrĩrõgue peyami. Irasirigʉ Pablo ĩgʉ̃rẽ ĩãgʉ̃ waa, ĩgʉ̃ya taribugue ñajãa, Marĩpʉre sẽrẽ odo, ĩgʉ̃ya mojõrĩ merã ĩgʉ̃ weka ñapeo, taumi.
9 Ĩgʉ̃rẽ taumakʉ̃ ĩãrã, ããrĩpererã gajirã iri nʉgʉ̃rõ marã pũrĩrikʉrã Pablo pʉro ejama. Ĩgʉ̃sã ejamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Pablo ĩgʉ̃sãdere taumi.
10 Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃ ĩãrã, wári gajino sĩma, gʉare ĩgʉ̃sã bʉremurĩrẽ ĩmurã. Pʉrʉ gʉa waaburi dupiyurogã ããrĩpereri gʉa gããmerĩ, gʉa baaburidere doódirugue durisãbosama.

Pablo Romague ejadea

11 Gʉa iri nʉgʉ̃rõgue ʉrerã abe ããrãdero pʉrʉ, doódiru Alejandríague aaradiru merã waabʉ doja. Iriru iri nʉgʉ̃rõgue puibʉ tamudero ããrĩbʉ́. Iriru wejadupiyurore pẽrã masaka bʉremurã Cástor, Pólux wãĩkʉrã keori weadea ããrĩbʉ́.
12 Gʉa iriru merã waa, Siracusa wãĩkʉri makãma perague ejabʉ. Irore ʉrenʉ ããrĩbʉ́.

13 Iri makãrẽ wiriwãgã, iri nɯgũrõ tɯro taria, Regio wãĩkɯri makãgue ejabɯ.
Gajinɯ gapɯ gɯa waaripoe gɯa pɯrɯ gapɯ mirũ wẽjãpuwãgãribɯ. Irasirirã
gajinɯ gapɯta Puteoli wãĩkɯri makãgue ejabɯ.
14 Irogue gajirã Jesúre bɯremurãrẽ bokajabɯ. Ĩgũsã gɯare: "Su semana
gɯa merã dujaka!" ãrĩmakũ pérã, su semanagora ĩgũsã merã dujabɯ. Pɯrɯ
Romague waarã, maa merã waabɯ.
15 Gajirã Roma marã Jesúre bɯremurã gɯa waarí kerere pérã, Apio wãĩkɯri
makãgue gɯare bokatĩrĩrã ejama. Iri makã doebiri duari makã ããrĩbú. Pɯrɯ
maague yoaweyaro waaripoe naarã kãrĩrĩ wiiri, ɯre wii ããrĩrõgora gajirã
gɯare bokatĩrĩrã ejama. Ĩgũsã bokatĩrĩrã ejamakũ ĩãgũ, Pablo ɯsɯyari merã
Marĩpɯre: "Mɯrẽ ɯsɯyari sĩa", ãrĩ, siñajã gũñaturakõãmi.
16 Romague gɯa ejadero pɯrɯ, surara opɯ peresu ããrĩrãrẽ Pablo merã
ãĩãnerãrẽ iro marã peresu ããrĩrãrẽ korerã opɯre wiami. Pablo gapɯre:
"Sugɯta ããrĩdɯamakũ õãrokoa", ãrĩ, sugɯ surara ĩgũrẽ korebure pími.

Pablo Roma marãrẽ buedea

17 Ʊrenɯ pɯrɯ Pablo judío masaka oparãrẽ iro ããrĩrãrẽ siiu neeõmi. Ĩgũsã
nerẽperemakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩmi:
—Yaarã, yɯ marĩyarãrẽ, marĩ ñekũsãmarã iriunadeadere
tarinɯgãbirikeremakũ, Jerusalén marã yɯre ñeã, romano marã oparãguere
wia, yɯre peresu irima.
18 Romano marã oparã gapɯ yɯre sẽrẽña wiudɯadima wẽjẽrõ gããmea, ãrĩrĩ
bokabirisĩã.
19 Marĩyarã judío masaka gapɯ neõ yɯre wiudɯabirima. Ĩgũsã irasirimakũ
ĩãgũ: "Romano marã opɯre yɯ irideare weredorerã iriuka!" ãrĩ sẽrẽbɯ. Irire
sẽrẽgũ, yɯ gapɯ marĩyarãrẽ: "Ñerõ irima", ãrĩ weresãbiribɯ.
20 Irasirigɯ mɯsãrẽ ire werebu siiuabɯ. Marĩ judío masaka yoaripoe yúdi,
marĩrẽ taugɯ, Jesucristo ããrĩmi. Yɯ ĩgũrẽ bɯremurĩ waja peresugue i kõmeda
merã sɯasũdi ããrã, ãrĩ weremi Pablo judío masaka oparãrẽ.
21 Ĩgũsã ĩgũrẽ ãrĩma:
—Neõ su papera pũ, marĩyarã Judea marã, mɯyamarẽ gojadea pũrẽ ñeãbea.
Ĩgũsã õõgue naarã ejanerãde mɯrẽ neõ ñerõ ãrĩ weresãbirima. Gajirãde: "Ñerõ
irimi", ãrĩ werebirima gɯare.
22 I ditare masĩa. Ããrĩpererogue marã masaka mɯ merãmarãrẽ: "Ĩgũsã bueri
ñegoráa", ãrĩ wereníma. Irasirirã mɯ buerire pédɯakoa, ãrĩma.
23 Irasirirã sunɯ irire wereníburinɯrẽ beye odo, waakõãma. Pɯrɯ irinɯ
ejamakũ ĩãrã, wárã masaka Pablo ããrĩrĩ wiigue ejama. Irasirigɯ boyoripoe
ããrĩmakũ, ĩgũsãrẽ buenɯgãdi, bueneãkõãmi. Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ doreri kerere
buemi. Moisés gojadeare, Marĩpɯya kerere weredupiyunerã gojadeadere
buemi, Jesúre bɯremuburo, ãrĩgũ.
24 Surãyeri ĩgũ buerire bɯremuma. Gajirã gapɯ neõ pédɯabirima.
25 Irasirirã surosũ gũñabiri, wirianokõãma. Ĩgũsã wiriaripoe Pablo ãrĩmi:
—Õãgũ deyomarĩgũ Marĩpɯya kerere weredupiyugɯ Isaías merã marĩ
ñekũsãmarãrẽ diayeta weredi ããrĩmí. Ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:
26 Masakare ãsũ ãrĩ weregɯ waaka: "Ʊmɯrikɯ mɯsã yaare pékererã: 'Irasũ
ãrĩdɯaro irikoa', ãrĩ neõ pémasĩbea. Ʊmɯrikɯ yɯ õãrõ iririre ĩãkererã:
'Irasũ ãrĩdɯaro irikoa', ãrĩ neõ ĩãmasĩbea", ãrĩ wereka ĩgũsãrẽ!
27 Yaa wereníríre pémerã diayeta pémasĩbema. Irasirirã gãmipũrĩ pémerã, koye
ĩãpãmerã irirosũ ããrĩma. Irasũ ããrĩmerã ĩãmasĩ, õãrõ pémasĩbukuma.

Irasirirã yʉ pémasĩrĩ sĩrĩrẽ oparã yʉre bʉremubukuma. Irasirigʉ
ĩgʉ̃sãrẽ tauboakuyo, ãrĩdi ããrĩmí.✡

28 'Irasirirã mʉsã yʉre pédʉabiri waja dapagora merã Marĩpʉ masakare
tauri kerere judío masaka ããrĩmerã gapʉre wererã waarãkoa. Ĩgʉ̃sã gapʉ
pérãkuma, ãrĩmi Pablo judío masaka ĩgʉ̃ pʉro nerẽanerãrẽ.

29 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã basi bʉro gãme turi wiriama.

30 Pe bojorigora Pablo iro marã ĩgʉ̃rẽ wayudea wiigue ããrĩmí. Ĩgʉ̃ iri wiigue
ããrĩrĩ waja ĩgʉ̃sãrẽ niyeru merã wajarinami. Iri wiigue ããrĩgʉ́, ĩgʉ̃rẽ ĩãrã
ejanarãrẽ ʉsʉyari merã bokatĩrĩñeãnami.

31 Güiro marĩrõ Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri kerere, Jesucristoya keredere
buenami. Neõ sugʉ ĩgʉ̃rẽ: "Buebirikõãka!" ãrĩbirima.

Iropata ããrã.

Lucas

✡ **28:27** Is 6.9-10

ROMANOS

Pablo Roma marãrẽ õãdoredea

1 Yн Pablo, Jesucristore moãboegн ããrã. Marĩpн yнre ĩgũ masakare tauri
kerere buedoregн beyepími.
2 Iripoegue Marĩpн ĩgũyare weredupuyunerãrẽ iri kerere weredi ããrĩmí.
Irasirirã irire ĩgũya werenírĩ gojadea pũgue gojanerã ããrĩmá.
3 Ĩgũsã gojadea, Marĩpн magũ marĩ Opн Jesucristoya kere ããrã. Ĩgũta i
ũmнguere marĩ irirosũ dupнkнgн deyoagн, David parãmi ããrĩturiagн ããrĩdi
ããrĩmí.
4 Ĩgũ, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opagн ããrĩmi. Ĩgũ boadero pнrн, Marĩpн ĩgũ turari
merã ĩgũrẽ masũdi ããrĩmí ããrĩpererãrẽ: "Diayeta yн magũ ããrĩmi", ãrĩ ĩmugũ.
5 Ĩgũta gнare õãrõ irigн, Jesucristo merã ĩgũyare weredoregн pími, ããrĩpereri
buri marãrẽ ĩgũrẽ bнremurãno ĩgũ dorerire iriburo, ãrĩgũ.
6 Mнsãdere Jesucristoyarã ããrĩburo, ãrĩgũ, beyedi ããrĩmí.
7 Irasirigн yн mнsãrẽ Marĩpн beyenerãrẽ ããrĩpererã Roma marãrẽ õãdorea.
Marĩpн ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo mнsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikнmakũ iriburo.

Pablo: "Romague waadнakoa", ãrĩ gojadea

8 Ire mнsãrẽ werepнrorigнra. Ããrĩperero marã masaka, mнsã Jesucri-
store bнremurĩrẽ werenípereakõãma. Irire pégн, Jesucristo iritamurĩ merã
Marĩpнre нsнyari sĩa.
9 Ããrĩpereri yн turari merã Marĩpн yнre dorerosũta masakare ĩgũ magũya
kerere werea. Irasirigн ĩgũrẽ sẽrẽrikн, mнsãya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãa.
Marĩpн irire masĩmi.
10 Irasirigн Marĩpнre: "Mн yнre Romague iriudнagн, yн waaburire
ãmuyuka!" ãrĩ sẽrẽnáa.
11 Mнsã pнro ejagн, gũñaturari merã Jesúre bнremunemoburo, ãrĩgũ, ĩgũyare
weredнakoa, Õãgũ deyomarĩgũ yнre iritamurõsũta mнsãdere iritamuburo,
ãrĩgũ.
12 Marĩ Jesúre bнremurã ããrã. Irasirirã mнsã, yн ĩgũrẽ bнremumakũ ĩãrã,
nemorõ gũñaturarãkoa. Yнde, mнsã ĩgũrẽ bнremumakũ ĩãgũ, gũñaturagнkoa.
13 Yaarã, yн mнsã pнro waadнarire masĩmakũ gããmekoa. Gajero marã
masaka yн Jesúya kerere weremakũ pérã, ĩgũrẽ bнremuma. Irasirigн mнsãya
makã marãdere irire weregн waadнakoa, ĩgũsãde ĩgũrẽ bнremuburo, ãrĩgũ.
14 Marĩpн yнre ããrĩpererãrẽ iri kerere weredoremi. Paga makãrĩ marãrẽ,
mнtã makãrĩ marãrẽ, masĩrãrẽ, masĩmerãdere weredoremi.
15 Irasirigн mнsãya makã marãrẽ Jesúre bнremumerãrẽ ĩgũya kerere bнro
weredнakoa.

Jesúya kerere pérã, ĩgũrẽ bнremunнgãrãkuma, ãrĩ gojadea

16 Masaka iri kerere pérã, ĩgũrẽ bнremunнgãrãkuma. Irasirigн Marĩpн
ããrĩpererã Jesúre bнremurãrẽ ĩgũ turari merã taugнkumi, perebiri peamegue
waabirikõãburo, ãrĩgũ. Judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde iri kerere pé,
ĩgũrẽ bнremumakũ, Marĩpн ĩgũsãrẽ taugнkumi. Irasirigн yн, gнyasĩrĩrĩ marĩrõ
gũñaturari merã iri kerere werea.
17 Iri kere ãsũ ãrã. Marĩpн Jesucristore bнremurã direta: "Õãrã ããrĩma",
ãrĩ ĩãmi. Marĩpнya kerere gojadea pũguedere ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:

“Marĩpʉ irasũ bʉremurãrẽ: ‘Õãrã ããrĩma’, ãrĩ ĩãmi. Irasirirã ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

Masaka ĩgʉ̃sã ñerĩ iriri merã waja opama, ãrĩ gojadea

18-19 Marĩpʉ masakare ĩgʉ̃yamarẽ õãrõ masĩmakʉ̃ yámi. Ĩgʉ̃ irire masĩmakʉ̃ irikerepʉrʉ, ñerĩrẽ yáma. Irasirirã Marĩpʉya diayemarẽ masĩmerã dujama. Irasirigʉ Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ããrĩpererã diayemarẽ irimerãrẽ, ñerõ irirãrẽ ĩgʉ̃ bʉro wajamoãburire masĩmakʉ̃ yámi.

20 Marĩpʉ deyomarĩgʉ̃ ããrĩkerepʉrʉ, ĩgʉ̃ neõgorague i ʉ̃mʉrẽ ããrĩpereri iridea merã ĩgʉ̃ perebiri turarire, ĩgʉ̃yamarẽ masĩsũa. Irasirirã masaka ĩgʉ̃rẽ: “Masĩbirisĩã, waja opabea”, ãrĩmasĩbirikuma.

21 Marĩpʉyamarẽ masĩkererã, ĩgʉ̃rẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ bʉremubema. Ĩgʉ̃ õãrõ irikerepʉrʉ, ĩgʉ̃rẽ: “Õãa”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩbema. Irasirirã ĩgʉ̃yare pémasĩmerã dujama. Ñerĩ direta gũñarĩ opama. Irasiriro ĩgʉ̃sã gũñarĩguere naĩtĩãrõ irirosũ ããrã.

22 “Gʉa masĩrã ããrã”, ãrĩkererã, Marĩpʉyare neõ pémasĩmerã waama.

23 Irasirirã Marĩpʉ ããrĩnígʉ̃ gapʉre bʉremubema. Pʉrʉgue boaburi gapʉre: masaka keorire, mirã, waimʉrã paárã, pĩrũa keori ĩgʉ̃sã weadeare bʉremuma.

24 Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃sã ñerĩrẽ ʉaribejari direta irinaburo, ãrĩgʉ̃, béomi. Irasirirã gʉyasĩũrõ ñerĩrẽ gãme iriníkõãma.

25 Marĩpʉya diayema gapʉre bʉremubema. Ãrĩgatori direta õãrõ péma. Irasirirã Marĩpʉ ããrĩpereri i ʉ̃mʉmarẽ iridi gapʉre bʉremumerã, ĩgʉ̃ iridea gapʉre bʉremuma. Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ bʉremubirikerepʉrʉ, marĩ gapʉ ĩgʉ̃rẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩníkõãrõ gããmea. Irasũta irirã!

26 Ĩgʉ̃sã bʉremubiri waja Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ béomi, ĩgʉ̃sã gããmerõ gʉyasĩũrõ ñerĩrẽ iriburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã nome ʉ̃marẽ marãpʉkʉdʉabema. Nome basita gãme marãpʉkʉdʉarã irirosũ ããrĩma. Irasirirã ĩgʉ̃sã nome seyaro ñerõ yáma.

27 Ʉmade irirosũta yáma. Nomerẽ marãpokʉdʉabema. Ʉma basita gãme marãpokʉdʉarã irirosũ ããrĩma. Ĩgʉ̃sã ʉ̃ma seyaro ñerõ yáma. Irasirirã ĩgʉ̃sã basita ñerõ iriri waja ĩgʉ̃sãya dupʉrire poyanorẽma.

28 Ĩgʉ̃sã Marĩpʉre masĩdʉabiri waja ĩgʉ̃sãrẽ béomi, ñerĩ gũñarĩ direta opaburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã noó gããmerõ ñerĩrẽ iriníkõãma.

29 Ããrĩpereri ñerĩrẽ iririkʉma. Ʉma nome merã, nome ʉ̃ma merã ñerõ iririkʉma. Ñetariro iririkʉma. Gajerãyare bʉro gããmema. Gajerãrẽ ñerõ iridʉama. Gajerã gajino opamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sãrẽ ĩãturima. Gãmewẽjẽrikʉrã, gãmekẽãrikʉrã, ãrĩgatorikʉrã, ñerõ ããrĩrikʉrã, bʉro kerekʉrã ããrĩma.

30 Gajerãrẽ ãrĩgatori merã ñerõ ãrĩ wereníma. Marĩpʉre gããmemerã dooma. Gajerãrẽ ĩãmuĩrikʉma. “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarã: “Õãrõ yáa”, ãrĩ weregorenama. Gajerosũperi ñerĩ iririre iribokadʉama. Ĩgʉ̃sã pagʉsãmarãrẽ tarinʉgãrikʉma.

31 Õãrĩrẽ pémasĩdʉabema. Gajerãrẽ: “Ãsũ irirãra”, ãrĩdeare neõ keoro iribema. Neõ sugʉnorẽ maĩrĩ merã ĩãbema. Ĩgʉ̃sãrẽ gajerã ñerõ irideare neõ kãtimasĩbema. Gajerãrẽ bopoñabema.

32 Marĩpʉ irasirirãrẽ: “Wajamoãgʉra”, ãrĩderosũta irigʉkumi. Perebiri peamegue béogʉkumi. Ĩgʉ̃sãrẽ béoburire masĩkererã, ñerĩrẽ neõ piribema. Gajerã ĩgʉ̃sã irirosũ ñerĩrẽ irimakʉ̃ ĩãrã, õãrõ ʉsʉyari merã ĩãma.

2

Ñerĩ irirãrẽ Marĩpʉ diayeta wajamoãgʉkumi, ãrĩ gojadea

1 Irasirirã gajerãrẽ werewʉarã ĩgʉ̃sã irirosũ irikererã, mʉsã basita
werewʉarã yáa. Ĩgʉ̃sãrẽ: “Ĩgʉ̃sã ñerõ iriri waja, waja opama”, ãrĩrã, mʉsã
basita: “Gʉade waja opáa”, ãrĩrã irirosũ ãrĩrã yáa.
2 Marĩpʉ ñerĩ irirãrẽ: “Ĩgʉ̃sã ñerĩ iriri waja, wajamoãgʉra”, ãrĩgʉ̃, diayeta
ãrĩgʉ̃ yámi. Irire masĩa marĩ.
3 Mʉsã gajerãrẽ: “Ñerõ yáma”, ãrĩ werewʉarã, ĩgʉ̃sã irirosũ iriker-
erã: “Marĩpʉ gʉa gapʉre wajamoãbirikumi”, ¿ãrĩ gũñarĩ? Irire irasũ ãrĩ
gũñabirikõãka! Marĩpʉ mʉsãdere mʉsã ñerõ iriri waja, wajamoãgʉkumi.
4 Mʉsã ñerĩ irirã: “Marĩpʉ gʉare bʉro bopoñarĩ merã ĩãgʉ̃, mata
wajamoãbemi”, ãrĩ gũñabirikõãka! Õãrõ pémasĩka! Mʉsã ñerõ iririre
bʉjaweremakʉ̃ ĩãdʉagʉ, mʉsã gũñarĩrẽ gorawayumakʉ̃ ĩãdʉagʉ, mata
wajamoãbemi.
5 Mata wajamoãbirikeregʉ, mʉsã ĩgʉ̃rẽ neõ pébirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ñerõ iririre neõ
piridʉabirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsã merã guanemomi. Irasirigʉ pʉrʉgue ããrĩpererã
ñerãrẽ ĩgʉ̃ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, mʉsãrẽ bʉro wajamoãgʉkumi. Ĩgʉ̃ irasiri-
makʉ̃ ĩãrã, ããrĩpererã: “Diayeta ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉ̃ta yámi”, ãrĩ masĩrãkuma.
6 Irinʉrẽ Marĩpʉ masakakʉre ĩgʉ̃sã irideare ĩã beye, keoro wajarigʉkumi.
7 Õãrĩrẽ irinírã gapʉ: Marĩpʉ merã ããrĩdʉarã: “Mʉsã õãrõ yáa”, ãrĩmakʉ̃
pédʉarã, ĩgʉ̃ pʉrogue perebiri okarire opadʉarã ããrĩma. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ
perebiri okarire sĩgʉkumi, ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgʉ̃.
8 Ĩgʉ̃sã gããmerõ irirã gapʉ diayemarẽ iridʉabema. Ñerĩ direta iridʉama.
Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sã merã gua, bʉro ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉkumi.
9 Ããrĩpererã ñerĩ irirã ñerõ tari, bʉro gũñarikʉrãkuma. Judío masakare
waapʉrorirokoa. Judío masaka ããrĩmerãdere irasũta waarokoa.
10 Marĩpʉ ããrĩpererã õãrĩ irirã gapʉre: “Õãrõ yáma”, ãrĩ ĩãgʉkumi. Ĩgʉ̃sãrẽ
ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi. Irasirigʉ siuñajãrĩ opamakʉ̃ irigʉkumi.
Judío masakare irire iripʉrorigʉkumi. Judío masaka ããrĩmerãdere irasũta
irigʉkumi.
11 Marĩpʉ marĩ ããrĩpererãrẽ: judío masakare, judío masaka ããrĩmerãdere
sʉrosũta ĩãmi.
12 Judío masaka ããrĩmerã, Marĩpʉ Moisére doreri pídeare opabirikererã ñerĩ
irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ perebiri peamegue béogʉkumi. Judío masaka
ĩgʉ̃ doreri pídeare oparãde ñerĩ irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sãdere irire tarinʉgãrĩ waja,
wajamoãgʉkumi.
13 Ĩgʉ̃ Moisére doreri pídeare pékererã irire iribirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ: “Õãrã
ããrĩma”, ãrĩ ĩãbemi. Irire irirã gapʉre: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
14 Judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉ Moisére doreri pídeare opabirikererã õãrõ
irirã, Marĩpʉ dorederosũta yáma. Irasirirã ĩgʉ̃sã basi Marĩpʉ doredeare oparã
irirosũ irire yáma.
15 Marĩpʉ ĩgʉ̃sã gũñarĩgue ĩgʉ̃ doredeare masĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasirirã ĩgʉ̃
dorederosũta irirã, irire masĩrã irirosũ yáma. Õãrõ irirã, o ñerõ irirã, ĩgʉ̃sã
gũñarĩ merã ĩgʉ̃sã irideare masĩma. Ñerĩrẽ irianerã: “Waja opáa”, ãrĩ gũñama.
Irasũta õãrĩrẽ irianerãde: “Waja opabea”, ãrĩ gũñama.
16 Irasirigʉ Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Jesucristore:
“Ããrĩpererã gũñarĩrẽ, ĩgʉ̃sã gajerã ĩãberogue irideare ĩã beyeka!” ãrĩgʉkumi.
Irasirigʉ Jesucristo ñerĩ gũñarĩ oparãrẽ, ñerĩ iririkʉrãrẽ: “Wajamoãgʉra”,
ãrĩgʉkumi. Õãrĩ gũñarĩ oparãrẽ, õãrõ iririkʉrãrẽ: “Wajamoãbirikoa”,
ãrĩgʉkumi. Marĩpʉ masakare tauri kerere buegʉ, irireta buea yʉ.

Marĩpʉ Moisére doreri pídeamarẽ gojadea

17 Mʉsã gapʉ: “Gʉa judío masaka Marĩpʉ Moisére doreri pídeare bʉremusĩã,
gajerã nemorõ Marĩpʉyarã ããrã”, ãrĩ gũñadáa.
18 Gajire ãsũ ãrĩ gũñáa: “Gʉa Marĩpʉ gããmerĩrẽ, ĩgʉ̃ Moisére doreri pídeare
masĩrã ããrĩsĩã, õãrĩ direta beyemasĩa.
19 Irasirirã koye ĩãmerãrẽ tʉ̃ãdupuyuwãgãrã irirosũ Marĩpʉyare masĩmerãrẽ
buemasĩa. Naĩtĩãrõgue ããrĩrãrẽ sĩãgoro irirosũ diayema iririre masĩmerãrẽ
diayema gapʉre ĩgʉ̃sãrẽ iridorea.
20 Marĩpʉ Moisére doreri pídeare opasĩã, diayema iririre õãrõ masĩa.
Irasirirã masĩmerãrẽ, majĩrã irirosũ ããrĩrãrẽ buerimasã ããrã”, ãrĩ gũñadáa
mʉsã.
21 Gajerãrẽ irasũ ãrĩ buekererã, ¿nasirirã mʉsã basi bueberi? “Ya-
jabirikõãka!” ãrĩ buekererã, ¿nasirirã yajari mʉsã?
22 “Gajigʉ marãpo, gajego marãpʉ merã ñerõ iribirikõãka!” ãrĩ buekererã,
¿nasirirã irasũ yári? Masaka bʉremurĩ keori weadeare dookererã, ¿nasirirã
ĩgʉ̃sã bʉremurĩ wiirimarẽ yajari, irire opamurã?
23 “Marĩpʉ Moisére doreri pídeare opasĩã, gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ
gũñakererã, iri dorerire tarinʉgãrã, gajerãdere ĩgʉ̃rẽ bʉremubirimakʉ̃ irirã
yáa.
24 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue mʉsã irasiririre ãsũ ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́: “Mʉsã judío masaka, judío masaka ããrĩmerãrẽ Marĩpʉre ñerõ ãrĩ
wereníma kʉ̃ yáa”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
25 Mʉsã judío masaka Marĩpʉ Moisére doreri pídeare irirã, mʉsãya dupʉma
gasirogãrẽ* wiirisũnerã ããrĩmakʉ̃ õãgoráa. Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Yaarã ããrĩma”,
ãrĩ ĩãmi. Irire tarinʉgãrã, mʉsãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũbirinerã irirosũ
ããrã.
26 Judío masaka ããrĩmerã irasũ wiirisũbirinerã ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ Moisére
doreri pídeare irimakʉ̃: “Yaarã ããrĩma”, ãrĩ ĩãgʉkumi. Judío masakadere ĩgʉ̃sã
irire irimakʉ̃, irasũta ãrĩ ĩãgʉkumi.
27 Judío masaka ããrĩmerã gapʉ ĩgʉ̃sãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũbirinerã
ããrĩkererã, Marĩpʉ doredeare irirã, mʉsãrẽ judío masakare iri doredeare
oparãrẽ mʉsã irire tarinʉgãrĩ waja: “Waja opama”, ãrĩrãkuma.
28 Sugʉ judío masakʉ irasũ wiirisũdi: “Marĩpʉyagʉ ããrã”, ãrĩ gũñakeregʉ,
Marĩpʉre bʉremubi, diayeta Marĩpʉyagʉ, judío masakʉgora ããrĩbemi.
29 Marĩpʉyarã gapʉ irasũ wiirisũnerã dita ããrĩbema. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃
ĩgʉ̃sãya gũñarĩgue õãrĩ merã gorawayumakʉ̃ iridero pʉrʉ, ĩgʉ̃sã Marĩpʉyarã,
judío masakagora ããrĩma. Masaka ĩgʉ̃sãrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãbirikerepʉrʉ,
Marĩpʉ gapʉ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.

3

1 Mʉsã, yʉ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã: “¿Gʉa judío masaka, gʉaya dupʉma
gasirogãrẽ wiirisũnerã ããrĩrĩ wajamarĩkuri?” ¿ãrĩ gũñarĩ?
2 Gʉa judío masaka ããrĩmakʉ̃ õãgoráa. Marĩpʉ gʉare wári õãrĩrẽ sĩdi ããrĩmí.
Irasirigʉ gʉare ĩgʉ̃ya kerere pípʉroridi ããrĩmí, irire gajerãrẽ weredoregʉ.
3 Yʉ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã: “Judío masaka surãyeri Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: ‘Ãsũ irigʉra’,
ãrĩdeare bʉremubirimakʉ̃, irire iribirikumi” ¿ãrĩ gũñarĩ?
4 Neõ irasũ ãrĩ gũñabirikõãka! Ããrĩpererã masaka ãrĩgatokerepʉrʉ, Marĩpʉ
gapʉ neõ ãrĩgatobemi. Ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:

* **2:25** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgʉ̃ pũrã ʉ̃marẽ: “Yaarã ããrĩburo”, ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃sãya dupʉma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmí. Pʉrʉ iri dorerire Moisére pídi ããrĩmí. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ĩgʉ̃sã pũrã ʉ̃marẽ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgʉ̃sã deyoadero pʉrʉ irasũ yáma.

Gʉapʉ, mʉ wereníríĩ merã masakare mʉ diayema iririre masĩmakʉ̃ yáa. Mʉ
ãrĩderosũta keoro irimakʉ̃, neõ sugʉ masakʉ mʉrẽ: “Diaye iribemi”,
ãrĩmasĩbirikumi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
5 Gajerã irire pérã, ãsũ ãrĩmoãmabokuma: “Gʉa ñerõ iriri merã Marĩpʉ diaye
iriri masakare masĩmakʉ̃ yáa. Gʉa irasirikerepʉrʉ, Marĩpʉ gʉare wajamoãgʉ̃,
diaye iribemi”, ãrĩbokuma.
6 Neõ irasũ ããrĩbea. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩrĩ keoro ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ neõ sugʉnorẽ
ĩgʉ̃sã ñerõ irikerepʉrʉ, wajamoãbiribokumi.
7 Gajerã idere ãrĩmoãmabokuma: “Gʉa ãrĩgatori merã Marĩpʉ ãrĩgatobi
ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakʉ̃ yáa. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ: ‘Õãtarimi’, ãrĩ bʉremuma.
Gʉa irasirikerepʉrʉ, Marĩpʉ gʉare wajamoãgʉ̃, diaye iribemi”, ãrĩbokuma.
8 Ãsũ ãrĩbokuma doja: “Gʉa ñerĩ irimakʉ̃, gajerã Marĩpʉ õãgʉ̃ ããrĩrĩ gapʉre
masĩnemorãkuma”, ãrĩbokuma. Surãyeri gʉare ñerõ gũñarĩ merã: “Pablosãde
irasũta ãrĩ buema”, ãrĩ wereníma. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩrĩ waja Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ
wajamoãgʉ̃, diayeta irigʉkumi.

Ããrĩpererã masaka waja oparã dita ããrĩma, ãrĩ gojadea

9 ¿Naásũ ãrĩ gũñarĩ? ¿Marĩpʉ ĩũrõ marĩ judío masaka, gajerã nemorõ õãrã
ããrĩrĩ? Neõ irasũ ããrĩbea. Marĩ ããrĩpererã judío masaka, judío masaka
ããrĩmerãde ñerõ irirã ããrĩsĩã, waja oparã dita ããrã. Irire yʉ mʉsãrẽ weresiabʉ.
10 Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Neõ sugʉno õãgʉ̃ mámi. Neõ marĩgorakõãmi.
11 Neõ Marĩpʉyare pémasĩgʉ̃ mámi. Neõ sugʉno ĩgʉ̃rẽ masĩdʉagʉ mámi.
12 Ããrĩpererã Marĩpʉyare iritʉyamerã, dedirimurã dita ããrĩma. Neõ sugʉno
õãrĩrẽ irigʉ mámi. Neõ marĩgorakõãmi.✡
13 Masãgobe toyori gobe ʉ̃rĩwiurosũ ĩgʉ̃sã ñerĩ wereníríĩ ããrã. Ãrĩgatorikʉma.
Ãña disigue nima opagʉ irirosũ pũrĩrõ wereníma.✡
14 Ñerĩ direta werení, gajerãrẽ dojama. Bʉro turirikʉma.✡
15 Masakare wẽjẽbéodʉari direta opasʉrima.
16 Noó ĩgʉ̃sã waaró masakare poyanorẽ, ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ yáma.
17 Gajerãrẽ siuñajãrĩ merã ããrĩmakʉ̃ neõ iribema.✡
18 Marĩpʉre goepeyari merã bʉremubema. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ güibema, ãrĩ go-
jasũdero ããrĩbʉ́.✡
19 Marĩ ire masĩa. Ããrĩpererã Moisés doreri gʉa judío masakare: “Ãsũ irika!”
ãrĩ pídeare iripeobirisĩã: “Waja opabea”, ãrĩmasĩbema. Irasirirã ããrĩpererã
judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde waja opasĩã, Marĩpʉ wajamoãsũmurã
dita ããrĩma.
20 Neõ sugʉ masakʉ Moisés doredeare iripeomasĩbemi. Irasirigʉ: “Marĩpʉ
yʉre: ‘Õãgʉ̃ ããrĩmi’, ãrĩ ĩãgʉkumi”, ãrĩmasĩbirikumi. Marĩpʉ iri dorerire pídea
merãta marĩrẽ: “Ñerã ããrã”, ãrĩ masĩmakʉ̃ yámi.

Marĩ Jesucristore bʉremurĩ merã tausũrãkoa, ãrĩ gojadea

21-22 Daporare Marĩpʉ marĩrẽ ire masĩmakʉ̃ yámi. Marĩ Jesucristore
bʉremumakʉ̃, ĩgʉ̃ Moisére doreri pídeare iripeobirikerepʉrʉ, marĩrẽ: “Õãrã,
waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Irasirigʉ marĩ ããrĩpererãrẽ Jesucristore
bʉremurãrẽ sʉrosũta ĩãmi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ ĩãburire Moisés, gajerã ĩgʉ̃yare
weredupuyurimasãde ĩgʉ̃ya kerere gojadea pũgue gojanerã ããrĩmá.
23 Marĩ ããrĩpererã ñerĩ irirã dita ããrã. Irasirirã, Marĩpʉ: “Yʉ merã õãrõ
ããrĩrãkoa”, ãrĩdeare marĩ basi neõ bokabirikoa.

✡ **3:4** Sal 51.4 ✡ **3:12** Sal 14.1-3; 53.1-3 ✡ **3:13** Sal 5.9; 140.3 ✡ **3:14** Sal 10.7 ✡ **3:17** Is 59.7-8
✡ **3:18** Sal 36.1

24 Marĩ irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgʉ̃ ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesucristore
iriudi ããrĩmí, marĩ ñerĩ iridea wajare wajaribosadoregʉ. Irasirigʉ, marĩrẽ
Jesucristore bʉremurãrẽ: “Waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
25 Marĩpʉ Jesucristore ããrĩpererã masakare ĩgʉ̃sã ñerĩ iridea wajare wa-
jaridoregʉ, ĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí. Irasirigʉ, Jesucristo boagʉ dí béodea merã
ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ ĩgʉ̃sã ñerĩ iridea wajare kãtidi ããrĩmí. Bopoñagʉ̃ ããrĩsĩã,
iripoegue marãdere ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare bʉremudea merã ĩgʉ̃sã
ñerõ iridea wajare kãtidi ããrĩmí. Irire irigʉ, ĩgʉ̃ diaye irigʉ ããrĩrĩrẽ ĩmudi
ããrĩmí.
26 Marĩpʉ dapora marãdere Jesús marĩ ñerĩ iridea wajare wajaribosadea
merã ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Irasirigʉ
marĩrẽ ĩgʉ̃ diaye irigʉ ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ yámi.
27 Irasirirã Marĩpʉ ĩũrõ marĩ basita: “Õãrã ããrã, ĩgʉ̃ Moisére doreri
pídeare iripeorã yáa”, ãrĩmasĩbea. Ãsũ gapʉ ãrĩ masĩa. Marĩpʉ, Jesúre marĩ
bʉremumakʉ̃, marĩrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
28 Ire masĩa. Marĩpʉ Moisére doreri pídeare marĩ irimakʉ̃ meta marĩrẽ:
“Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Marĩ Jesúre bʉremumakʉ̃, marĩrẽ: “Õãrã ããrĩma”,
ãrĩ ĩãmi.
29-30 ¿Marĩpʉ judío masaka direta Opʉ ããrĩrĩ? Neõ irasũ ããrĩbemi. Judío
masaka, judío masaka ããrĩmerãdere ĩgʉ̃ sugʉta ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi.
Irasirigʉ, ĩgʉ̃sã Jesúre bʉremumakʉ̃: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
31 Irasirirã marĩ Jesúre bʉremurã, ¿Marĩpʉ Moisére doreri pídeare béorã yári?
Ããrĩbea. Marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurã Marĩpʉ dorerire nemorõ irinemowãgãrãkoa.

4

Pablo, Abraham Marĩpʉre bʉremudeare gojadea

1 Irasirirã, ¿naásũ ãrĩrãkuri Abrahãrẽ, marĩ ñekʉ̃ ããrĩpʉroridire? ¿Naásũ
waayuri ĩgʉ̃rẽ?
2 Marĩpʉ Abrahãrẽ: “Õãrõ irigʉ ããrĩsĩã, õãgʉ̃ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãbodi ããrĩkerepʉrʉ,
Abraham ĩgʉ̃ basi: “Marĩpʉ ĩũrõ õãrõ yáa”, neõ ãrĩmasĩbiriunadi ããrĩmí.
3 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Abraham
Marĩpʉre bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: ‘Õãgʉ̃ ããrĩmi’, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí”, ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́.
4 Ãsũ ããrã. Sugʉ gajino moãdire wajarirã, irasũ sĩkõãrã meta irikuma. Ĩgʉ̃
moãdea waja wajarirã irikuma.
5 Marĩpʉ gapʉ irasiribemi. Ñerãrẽ, ĩgʉ̃sã õãrĩrẽ iribirikerepʉrʉ, ĩgʉ̃rẽ
bʉremumakʉ̃: “Waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Irasirigʉ, marĩ ĩgʉ̃rẽ
bʉremumakʉ̃: “Yʉ ĩũrõ õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
6 Iripoeguemʉ Davide yʉ ãrĩrõsũta gojadi ããrĩmí. Marĩpʉ masaka iririre
ĩãgʉ̃: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãgʉ̃ meta ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ bʉremurã direta: “Õãrã
ããrĩmá”, ãrĩ ĩãgʉ̃ ããrĩmi. Irasirirã ĩgʉ̃ merã õãrõ ʉsʉyama.
7 Irire ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí David:
Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ iridea wajare ĩgʉ̃ kãtimakʉ̃, õãrõ
ʉsʉyama.
8 Marĩpʉ ĩgʉ̃sã ñerõ iridea wajare: “Neõ gũñabirikoa”, ãrĩmakʉ̃, õãrõ ʉsʉyama,
ãrĩ gojadi ããrĩmí David.✡
9 Judío masaka ĩgʉ̃sãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũnerã dita ʉsʉyabirikuma.
Judío masaka ããrĩmerãde ʉsʉyarãkuma. Abrahãrẽ dupaturi gũñaka! Ĩgʉ̃

✡ **4:8** Sal 32.1-2

Marĩpʉre bʉremumakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ, waja opabi ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.
10 ¿Naásũ ããrĩmakũ, Marĩpʉ Abrahãrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãyuri? Ĩgũya dupʉma gasirogãrẽ wiiridero pʉrʉ, ¿ĩgũrẽ irasũ ãrĩ ĩãyuri? Ããrĩbea. Ĩgũ irire iriburi dupuyurogueta: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãsiadi ããrĩmí.
11 Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdero pʉrʉ, ĩgũrẽ irasũ wiiri-doredi ããrĩmí, ĩgũyagʉ ããrĩrĩrẽ ĩmudoregʉ. Irasirigʉ dupuyurogue ĩgũrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdeare diaye masĩmakũ iridi ããrĩmí. Sugʉ Abraham bʉremuderosũta Marĩpʉre bʉremumakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãmi. Irasirigʉ Abraham ããrĩpererã Marĩpʉre bʉremurã ñekũ ããrĩpʉroridi ããrĩmí, ĩgũsãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũbirikerepʉrʉ.
12 Ããrĩpererã ĩgũsãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũnerã Marĩpʉre bʉremurã, diayeta Abraham parãmerã ããrĩma. Abraham irasũ wiirisũburi dupuyuro Marĩpʉre bʉremuderosũ ĩgũsãde bʉremurã, diayeta Abraham parãmerã ããrĩma.

Marĩpʉ, Abraham ĩgũrẽ bʉremumakũ: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare gojadea

13 Marĩpʉ Abrahãrẽ: “I nikũrẽ mʉrẽ, mʉ parãmerã ããrĩturiarãdere sĩgʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ doredeare irimakũ ĩãgũ meta irasũ ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũrẽ bʉremumakũ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũrẽ: “I nikũrẽ sĩgʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.
14 Marĩpʉ ĩgũ doredeare irirã direta: “Sĩgʉra”, ãrĩdeare sĩmakũ, marĩ ĩgũrẽ bʉremurĩ wajamarĩbokuyo. Irasũ ããrĩmakũ, ĩgũ Abrahãrẽ: “Sĩgʉra”, ãrĩdea ubu ããrĩrĩta ããrĩyuwarikʉkõãbokuyo.
15 Marĩpʉ Moisére doreri pídeare masĩkererã, irire tarinʉgãrã, wajamoãsũrãkuma. Iri doreri marĩmakũ, irire neõ tarinʉgãrĩ marĩbokuyo.
16 Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũrẽ bʉremurã direta ĩgũ Abrahãrẽ ãrĩderosũta sĩgʉkumi. Ĩgũ doreri pídeare irirã direta: “Sĩgʉra”, ãrĩbirikumi. Abraham Marĩpʉre bʉremuderosũ bʉremurãno ĩgũ parãmerã ããrĩturiarã ããrĩma. Irasirigʉ Marĩpʉ Abrahãrẽ ãrĩdeare ĩgũsãrẽ ããrĩpererãrẽ wajamarĩrõ sĩgʉkumi. Abraham, marĩ ããrĩpererã Marĩpʉre bʉremurã ñekũ ããrĩdi ããrĩmí.
17 Marĩpʉ ĩgũya wereníri gojadea pũgue Abrahãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Mʉrẽ wári buri marã ñekũ ããrĩbure píbʉ”, ãrĩdi ããrĩmí. Marĩpʉ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Abraham ĩgũrẽ bʉremudi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉre bʉremugũ, ĩgũ ĩũrõ marĩ ñekũ ããrĩdi ããrĩmí. Marĩpʉ boanerãrẽ masũgũ ããrĩmi. Ĩgũ wereníri merã dupuyurogue marĩdeare ããrĩmakũ irimasĩmi.
18 Marĩpʉ Abrahãrẽ: “Mʉ parãmerã ããrĩturiarã wárã ããrĩrãkuma”, ãrĩripoere Abraham gapʉ pũrã marĩdi ããrĩmí. Pũrã marĩkeregʉ: “Marĩpʉ ĩgũ yʉre ãrĩderosũta irigʉkumi”, ãrĩ bʉremudi ããrĩmí. Irasirigʉ Abraham wári buri marã ñekũ waadi ããrĩmí.
19 Ĩgũ cien bojori opakeregʉ, ĩgũ marãpode búro ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉre bʉremusĩã: “Neõ pũrãkʉbirikoa”, ãrĩ gũñabiridi ããrĩmí. Ãsũ gapʉ ãrĩ gũñadi ããrĩmí: “Gʉare pẽrãguereta pũrãkʉboadero tarikerepʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũ yʉre ãrĩderosũta irigʉkumi. Yʉ irire masĩa”, ãrĩdi ããrĩmí.
20 “Marĩpʉ ãrĩderosũta irigʉkumi”, ãrĩ bʉremurĩrẽ neõ piribiridi ããrĩmí. Irasirigʉ gũñatura, Marĩpʉre bʉremunemodi ããrĩmí. “Marĩpʉ turatarigʉ ããrĩmi”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩdi ããrĩmí.
21 Irasirigʉ Abraham: “Marĩpʉ yʉre ãrĩderosũta diayeta ĩgũ turari merã iriyuwarikʉgʉkumi. Yʉ irire õãrõ masĩa”, ãrĩ bʉremudi ããrĩmí.
22 Ĩgũ bʉremumakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.

23 Irire Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũguere gojasũdero ããrĩbʉ́. Iri
Abrahãyama direta gojadea meta ããrĩdero ããrĩbʉ́.
24-25 Marĩpʉ Abrahãrẽ: “Õãgʉ̃ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãderosũta marĩdere: “Õãrã
ããrĩma”, ãrĩ ĩãburire gojadea ããrĩdero ããrĩbʉ́. Irasirigʉ Marĩpʉ, marĩ ĩgʉ̃rẽ
bʉremumakʉ̃, marĩdere: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Marĩ ñerĩ iridea waja Marĩpʉ
Jesúre ĩgʉ̃rẽ wẽjẽmurãguere wiadi ããrĩmí, marĩrẽ boabosaburo, ãrĩgʉ̃. Marĩ
Opʉ Jesús boadero pʉrʉ, Marĩpʉ marĩrẽ õãrã, waja opamerã ããrĩmakʉ̃ iribu,
ĩgʉ̃rẽ masũdi ããrĩmí.

5

Marĩpʉ ĩũrõ waja opamerã ããrã, ãrĩ gojadea

1 Marĩ Opʉre Jesucristore marĩ bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ: “Õãrã, waja
opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Irasirigʉ Marĩpʉ, Jesús marĩ ñerĩ iridea waja
boabosadea merã marĩrẽ ĩgʉ̃ merã siuñajãrĩ opamakʉ̃ iridi ããrĩmí.
2 Marĩ Jesucristore bʉremurã, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgʉ̃ merã õãrõ ããrã.
Pʉrʉgue Marĩpʉ ĩgʉ̃ irirosũ marĩrẽ õãrã ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi. Irasirirã
gũñaturari merã, õãrõ ʉsʉyari merã ĩgʉ̃ õãrõ iriburire yúa.
3 Gajire masĩa. Marĩ ñerõ tarirã, Marĩpʉre marĩrẽ iritamugʉ̃rẽ
gũñaturanemorãkoa. Irasirirã marĩ ñerõ tarikererã, ʉsʉyamasĩa.
4 Marĩ ĩgʉ̃rẽ gũñaturari merã ñerõ taririre bokatĩũmakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ:
“Õãrõ yáma”, ãrĩgʉkumi. Irasirirã, ĩgʉ̃ marĩrẽ õãrõ iriburire gũñaturari merã
yúa.
5 Marĩpʉ marĩrẽ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí marĩ merã ããrĩdoregʉ.
Irasirigʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ merã marĩrẽ ĩgʉ̃ maĩrĩrẽ opatarimakʉ̃ yámi.
Irasirirã: “Marĩpʉ marĩrẽ: ‘Õãrõ iritamugʉra’, ãrĩdeare keoro irigʉkumi”, ãrĩ
masĩa.
6 Marĩ basi peamegue waaburire tarimasĩbirimakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ tauripoe
ejamakʉ̃, Cristo marĩ ñerãrẽ boabosadi ããrĩmí.
7 Marĩ gapʉ sugʉ boaboadeare boabosabirikoa, ĩgʉ̃ diayemarẽ irigʉ
ããrĩkerepʉrʉ. Gajipoe irirã sugʉ õãgʉ̃ gapʉre boabosabokoa.
8 Marĩpʉ gapʉ marĩ ñerã ããrĩkerepʉrʉ ĩgʉ̃ marĩrẽ bʉro maĩrĩrẽ masĩmakʉ̃
iribu, Cristore iriudi ããrĩmí. Irasirigʉ Cristo marĩya ããrĩburire boabosadi
ããrĩmí.
9 Cristo boagʉ ĩgʉ̃ya dí béodea merã Marĩpʉ marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakʉ̃
iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasiridero nemorõ ĩgʉ̃ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ eja-
makʉ̃, Cristo merãta marĩrẽ taugʉkumi.
10 Marĩ Marĩpʉre gããmemerã ããrĩkerepʉrʉ, ĩgʉ̃ magʉ̃ marĩrẽ boabosadea
merã ĩgʉ̃ merã siuñajãrĩ opamakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasiridero nemorõ Cristo
marĩrẽ boabosa, dupaturi okadea merã marĩrẽ ĩgʉ̃ merã siuñajãrĩ oparãrẽ
taugʉkumi.
11 I gaji ããrĩnemoa. Marĩpʉ, marĩ Opʉ Jesucristo merã marĩrẽ ĩgʉ̃ merã
siuñajãmakʉ̃ irideare gũñarã, ĩgʉ̃ merã bʉro ʉsʉyáa.

Adán, irasũ ããrĩmakʉ̃ Cristo iridea

12 Ãsũ ããrã. Neõgoraguere Adán ñerĩ iripʉroridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ ñerĩ iridea waja
boadi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ sugʉya waja merãta ããrĩpererã ĩgʉ̃ parãmerã ããrĩturiarãde
ñerĩ iri, boamurã dita ããrĩma.
13 Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri píburi dupuyurogueta masaka ñerĩ irisianerã
ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã ñerĩ irikerepʉrʉ iri doreri marĩmakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: “Iri
dorerire tarinʉgãrĩ waja, waja opama”, ãrĩbiridi ããrĩmí dapa.

14 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Adán parãmerã ããrĩturiarã Moisés ããrĩdeapoegue
ããrĩnerãde boanerã ããrĩmá. Ĩgũsã Marĩpʉ doredeare Adán tarinʉgãderosũ
iribirikererã, ĩgũsã ñerĩ iridea waja boanerã ããrĩmá. Adán i ũmʉrẽ
ããrĩpʉrorigʉ, Marĩpʉ doredeare tarinʉgãpʉroridi ããrĩmí. Jesucristo gapʉ i
ũmʉguere aarigʉ́, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãbiripʉroridi ããrĩmí.
15 Marĩ Adán tarinʉgãdeare, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgũ õãrõ irideare masĩa. Adán
sugʉya waja merãta masaka ããrĩpererã boamurã dita ããrĩma. Marĩpʉ gapʉ
marĩrẽ maĩgũ, marĩrẽ taubure Jesucristore iriudi ããrĩmí. Irasirigʉ Jesu-
cristo sugʉ ããrĩkeregʉ, ããrĩpererãya ããrĩburire wajamarĩrõ boabosadi ããrĩmí.
Irasirigʉ Marĩpʉ Jesucristo merã marĩrẽ wáro õãrĩ iridi ããrĩmí.
16 Adán Marĩpʉ doredeare suñarõ tarinʉgãdea waja merãta ããrĩpererã
masaka waja opama. Marĩ wári ñerĩ irikerepʉrʉ, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgũ,
wajamarĩrõ Jesucristore iriudi ããrĩmí, marĩ ñerõ iridea wajare taudoregʉ.
Irasirigʉ Jesús merã marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
17 Adán sugʉ Marĩpʉ doredeare tarinʉgãdea waja merãta marĩ ããrĩpererã
boamurã dita ããrã. Marĩpʉ gapʉ marĩrẽ bʉro maĩgũ Jesucristore iriudi
ããrĩmí, marĩrẽ boabosadoregʉ. Irasirigʉ Jesucristo sugʉ marĩrẽ wajamarĩrõ
boabosadea merã Marĩpʉ marĩrẽ: "Õãrã, waja opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãmi.
Ĩgũ irasiridero nemorõ Jesucristo merã ĩgũ irasũ ãrĩ ĩãrãrẽ maama okari
opamakũ irigʉkumi, ĩgũ turari merã ĩgũyare iriburo, ãrĩgũ.
18 Adán, Marĩpʉ doredeare tarinʉgãdea waja merãta masaka ããrĩpererã
ñerĩrẽ iriwekabejama. Irasirirã Marĩpʉ wajamoãsũmurã dita ããrĩma. Jesu-
cristo diayema irigʉ marĩ ñerĩ iridea waja boabosadea merã gapʉ Marĩpʉ
marĩrẽ: "Õãrã, waja opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãmi, ĩgũ merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
19 Ãsũ ããrã. Adán, Marĩpʉ doredeare tarinʉgãdea waja merãta masaka
ããrĩpererã ñerĩrẽ irirã dita ããrĩma. Jesucristo Marĩpʉ dorerire iridea merã
ããrĩpererã ĩgũrẽ bʉremurãnorẽ waja opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ
Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: "Õãrã ããrĩma", ãrĩ ĩãmi.
20 Marĩpʉ ĩgũ dorerire pídi ããrĩmí, marĩrẽ iri dorerire tarinʉgãrĩrẽ
masĩnemomakũ iribu. Wári ñerĩ marĩ irikerepʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ marĩrẽ bʉro
maĩgũ, marĩ ñerĩ iriro nemorõ Jesucristo merã marĩrẽ õãtariro iridi ããrĩmí.
21 Marĩ ããrĩpererã ñerĩ iridea waja boamurã dita ããrĩunanerã ããrĩbʉ́. Irasũ
ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgũ, bopoñarĩ merã ĩãsĩã, marĩ Opʉ Jesucristo
boabosadea merã marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí, ĩgũ pʉro pere-
biri okarire opadoregʉ.

6

Cristo merã õãrõ ããrĩrã, waja opamerã ããrĩrĩmarẽ gojadea

1 Marĩpʉ marĩrẽ bopoñamakũ ĩãrã, ¿naásũ ãrĩrãkuri? Marĩrẽ ĩgũ
bopoñanemomakũ ĩãdʉarã, ¿ñerĩrẽ irinemorãkuri?
2 Irasũ neõ ããrĩbea. Marĩ Jesucristo marĩrẽ boabosadi merã boanerã
irirosũ ããrã. Irasirirã, boanerã ñerĩrẽ neõ irinemomasĩmerã irirosũ ñerĩrẽ
irinemobirikõãrõ gããmea.
3 Mʉsã ire masĩa. Marĩ deko merã wãĩyesũrã, marĩ Jesucristoyarã ããrĩrĩrẽ
ĩmubʉ. Marĩ ĩgũyarã ããrĩsĩã, ĩgũ boamakũ, marĩde ĩgũ merã boanerã irirosũ
waanerã ããrĩbʉ́.
4 Marĩ wãĩyesũrã, ĩgũ boadero pʉrʉ yáasũmakũ, marĩde ĩgũ merã yáasũnerã
irirosũ waanerã ããrĩbʉ́. Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ĩgũ turari merã ĩgũrẽ
masãgũ, marĩdere ĩgũ merã masãnerã irirosũ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí, ĩgũ merã
maama okarire opaburo, ãrĩgũ.

5 Marĩ Cristoyarã ããrĩsĩã, ĩgũ boaderosũta marĩde ĩgũ merã boanerã irirosũ
waanerã ããrĩbʉ́. Irasirirã, ĩgũ boadigue masãderosũta marĩde masãrãkoa.
6 Ãsũ masĩa. Cristo curusague boamakũ, marĩ ñerĩ direta iririkʉnerã
ĩgũ merã curusague boanerã irirosũ waanerã ããrĩbʉ́. Irasiriro marĩ ñerĩrẽ
ʉaribejari, marĩrẽ tarinʉgãmasĩbirikoa pama.
7 Masaka boadero pʉrʉ, ĩgũsã ñerĩ iririkʉrire neõ irinemobirikuma.
8 Marĩ Cristo merã boanerã irirosũ ããrĩrã: "Ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãrãkoa",
ãrĩ bʉremua.
9 Idere õãrõ masĩa. Cristo boadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũrẽ masũ, dupaturi
okamakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ Cristo dupaturi neõ boabirikumi pama. Boari
neõ dupaturi ĩgũrẽ tarinʉgãmasĩbirikoa.
10 Ĩgũ suñarõta boari merã marĩ ñerĩ iridea wajare boa, wajaripeokõãdi
ããrĩmí. Ĩgũ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũrẽ masũ, dupaturi okamakũ iridi ããrĩmí.
Ĩgũrẽ masũ, dupaturi okamakũ iridero pʉrʉ, Marĩpʉ gããmerõsũta irigʉ Marĩpʉ
merã õãrõ ããrĩníkõãmi.
11 Irasirirã mʉsã ãsũ ãrĩ gũñaka! "Gʉa Opʉ Jesucristo merã gʉa boan-
erã irirosũ ããrĩsĩã, gʉa ñerĩrẽ iriunaderosũ irinemobirikoa", ãrĩ gũñaka!
"Irasirirã ĩgũyarã ããrĩsĩã, Marĩpʉ gããmerõsũta iri, ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãrã!"
ãrĩ gũñaka!
12 Irasirirã mʉsãya dupʉ boaburi dupʉ merã ñerĩrẽ neõ irinemobirikõãka,
mʉsã ñerĩrẽ ʉaribejari mʉsãrẽ tarinʉgãbirikõãburo, ãrĩrã!
13 Mʉsãya mojõrĩ, mʉsã gũñarĩ, ããrĩpereri mʉsãya dupʉgue ããrĩrĩ merã ñerĩrẽ
iribirikõãka! Mʉsã Cristo merã boanerã dupaturi okarã irirosũ ããrã. Irasirirã
ãsũ gapʉ irika! Ããrĩpereri mʉsãya dupʉgue ããrĩrĩrẽ Marĩpʉre wiaka, ĩgũ
gããmerõsũta õãrĩ direta irimurã!
14 Marĩ irire irasirimakũ, marĩ ñerĩ iridʉari marĩrẽ tarinʉgãmasĩbirikoa.
Marĩpʉ marĩrẽ: "Yʉ Moisére doreri pídeare iribirimakũ, mʉsãrẽ béogʉra",
ãrĩbemi. Ãsũ gapʉ marĩrẽ yámi. Ĩgũ marĩrẽ maĩgũ ããrĩsĩã, marĩrẽ iritamumi,
ĩgũ doredeare iriburo, ãrĩgũ.

Marĩ, Cristore moãboerã ããrĩrĩmarẽ gojadea

15 Marĩpʉ marĩrẽ maĩmakũ ĩãrã: "Marĩ, Marĩpʉ doreri pídea merã ããrĩbea.
Irasirirã ñerĩrẽ irirã!" ¿ãrĩrĩ? Irire neõ ãrĩbirikõãrã!
16 Mʉsã ire õãrõ masĩa. Marĩ sugʉ dorerire irirã, ĩgũyarã ĩgũrẽ moãboerã
ããrĩrãkoa. Ĩgũ marĩ opʉ ããrĩgʉkumi. Iri irirosũta marĩ ñerĩ iridʉari, marĩ opʉ,
marĩrẽ doregʉ irirosũ ããrĩrokoa. Irasirirã marĩ ñerĩ iririre pirimerã, Marĩpʉ
merã perebiri okari bokabirikoa. Ĩgũ doreri gapʉre irirã ĩgũrẽ moãboerã
diayemarẽ iriníãkoa.
17-18 Iripoegue ñerĩ iridoregʉyarã ĩgũrẽ moãboerã irirosũ mʉsã ñerĩ
iridʉarire irinerã ããrĩbʉ́. Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgũya buerire pémasĩmakũ iridero
pʉrʉ, ĩgũ doreri gapʉre mʉsã õãrõ iritʉyáa. Irasirirã ñerĩ iridoregʉyarã ĩgũrẽ
moãboerã irirosũ neõ ããrĩbea pama. Ĩgũrẽ wirinerã irirosũ ããrĩrã, Marĩpʉre
moãboerã ñajãnerã ããrã, diayema gapʉre irimurã. Irasirirã irire gũñarã: "Mʉ
gʉare irasiridea õãtaria", ãrĩ, ʉsʉyari sĩka ĩgũrẽ!
19 Yʉ ire mʉsãrẽ pémasĩmakũ gããmegũ, masaka ĩgũsã gũñarĩ merã wererosũ
werea. Iripoegue ããrĩpereri mʉsãya dupʉgue ããrĩrĩ merã ũmʉrikʉ ñerĩ direta
iriníkõãnerã ããrĩbʉ́. Daporare ããrĩpereri mʉsãya dupʉgue ããrĩrĩrẽ Marĩpʉre
wiaka, ĩgũrẽ moãboerã diayema direta irimurã! Irasirirã ĩgũ gããmerĩ direta
iririkʉrãkoa.
20 Iripoegue mʉsã ñerĩ iridʉari direta irirã, Marĩpʉre moãboerã ĩgũ gããmerĩ
direta iriro gããmekoa, ãrĩbirinerã ããrĩbʉ́.

21 Mнsã ñerĩrẽ irasirirã, ¿ñeéno õãrĩrẽ bokari? Dapora mнsã ñerĩ iriunadeare gũñarã, bнro gнyasĩrĩa. Iri ñerĩrẽ mнsã iridea waja perebiri peamegue waabokuyo.
22 Iripoegue marĩ ñerĩ direta iridoregнre moãboerã irirosũ ããrĩunanerã ããrĩbú. Daporare Marĩpн marĩrẽ wiudero pнrн, ĩgũrẽ moãboerã ããrã. Irasirirã ĩgũ gããmerĩrẽ iriwãgãrã, ĩgũ pнro perebiri okarire opamurã ããrã.
23 Ñerĩ irirãno, ĩgũsã ñerĩ iriri waja, perebiri peamegue waaríre wajatarãkuma. Marĩpн, marĩ Opн Jesucristore bнremurã gapнre wajamarĩrõ ĩgũ pнro perebiri okari opaburire sĩgнkumi.

7

Mojõsiarima keori merã weredea

1 Yaarã, mнsã Marĩpн Moisére doreri pídeare õãrõ masĩa. Sugн masakн ĩgũ okarinнrĩ direta iri dorerire irimasĩmi.
2 Marĩpн doreri pídea ãsũ ãrã. Sugo nomeõ igo mojõsiadero pнrн, igo marãpн okaripoere igo ĩgũ merã ããrĩníkõãkumo. Ĩgũ boamakũ, igo marãpн dagн merã ããrĩdea perekoa. Gajigн merã mojõsiamasĩkumo doja.
3 Igo marãpн okakerepнrн gajigн merã marãpнkнgo, ĩgũ merã ñerõ irigo Marĩpн dorerire tarinнgãgõ irikumo. Igo marãpн boadero pнrнgue dita gajigн merã marãpнkнmasĩkumo. Irasirigo ĩgũ merã ñerõ irigo meta irikumo. Marĩpн dorerire tarinнgãbirikumo.
4 Yaarã, mнsãde ãsũta ããrã. Iripoegue Marĩpн Moisére doreri pídea merã ããrĩnerã ããrĩbú. Jesucristo boamakũ, ĩgũ merã boanerã irirosũ ããrĩsĩã, daporare iri doreri pídea merã ããrĩbea. Jesucristo boa, masãrĩ merã Marĩpн marĩrẽ ĩgũyarã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí, ĩgũ gããmerĩrẽ iriburo, ãrĩgũ.
5 Iripoeguere marĩ ñerĩrẽ нaribejari direta iriunanerã ããrĩbú. Marĩpн Moisére doreri pídeare masĩdero pнrн, iri dorerire tarinнgã, ããrĩpereri marĩya dupнma merã ñerĩrẽ нaribejanemonerã ããrĩbú. Irasirirã perebiri peamegue waamurã dita ããrĩnerã ããrĩbú.
6 Daporare pama marĩ Cristo merã boanerã irirosũ ããrĩsĩã, Marĩpн Moisére doreri pídea merã ããrĩbea. Irire tariwerenerãgue ããrã. Irasirigн Marĩpн, Õãgũ deyomarĩgũ merã marĩrẽ maama okarire opamakũ yámi, ĩgũ gããmerĩrẽ iridoregн.

Marĩrẽ ñerĩ irimakũ iriri marĩguere ããrĩrĩmarẽ weredea

7 Irasirirã, Marĩpн Moisére doreri pídeare: “Ñegoráa”, ¿ãrĩrãkuri? Neõ irasũ ãrĩbirikõãrã! Irita yн ñerĩ iririkнrire masĩmakũ iribн. Iri doreri pídea ãsũ ãrã. “Gajerãyare bнro нaribejabirikõãka!” Irasirigн, iri doreri marĩmakũ, yн gajerãyare нaribejarire masĩbiribokuyo.
8 Iri doreri: “Ãsũ iribirikõãka!” ãrĩdeare masĩdero pнrн, iri yнre ããrĩpereri ñerĩrẽ нaribejamakũ iribн. Iri doreri marĩmakũ: “Irire tarinнgãgũ irikoa”, ãrĩmasĩbiribokuyo.
9 Yн iri dorerire masĩburi dupuyuro: “Yн, Marĩpн merã õãrõ ããrĩkõãgũ irikoa”, ãrĩ gũñadibн. Iri dorerire masĩdero pнrн, irire tarinнgãgũ: “Ñerõ irigн irikoa, Marĩpн merã õãrõ ããrĩbirikoa”, ãrĩ masĩbн pama.
10 Marĩ iri dorerire irirã, Marĩpн merã õãrõ ããrĩkõãbokoa. Yн gapн irire iripeomasĩbirisĩã, ñerĩ iridea waja, waja opagн, perebiri peamegue waabodi dujabн.
11 “Marĩpн dorerire irigн, ĩgũ merã õãrõ ããrĩkõãgũ irikoa”, ãrĩ gũñakerepнrн, yн ñerĩ нaribejari, yнre Marĩpн dorerire tarinнgãmakũ iribн. Irasirigн iri

dorerire tarinʉgãsĩã, ñerĩ iridea waja, waja opagʉ peamegue waabodi dujabʉ.

12 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ Moisére doreri pídea õãrĩ ããrã. Diayema doreri ããrã. Marĩpʉ irire pídi ããrĩmí marĩrẽ iritamubu.

13 Iro tamerãrẽ Marĩpʉ doreri õãrĩ ããrĩkerero, ¿marĩrẽ peamegue waabonerã dujamakũ irikuri? Neõ irasũ ããrĩbirikoa. Marĩ ñerĩ iriri gapʉ marĩrẽ peamegue waabonerã dujamakũ iribʉ. Irasiriro Marĩpʉ ĩgũ õãrĩ doreri pídea merã marĩ ñerõ iririre: "Ñegoráa", ãrĩ masĩsũa.

14 Ire masĩa marĩ. Marĩpʉ ĩgũ dorerire Õãgũ deyomarĩgũ merã Moisére pídi ããrĩmí. Irasiriro õãrĩ dita ããrã. Marĩ gapʉ marĩ ñerĩrẽ ʉaribejari merã ñerĩ iridoregʉre duasũnerã irirosũ ããrã. Irasirirã ñerĩrẽ iririkʉrã ããrã.

15 Õãrĩrẽ iridʉakererã, iribea. Ñerĩrẽ iridʉabirikererã, iriníkõãa. Marĩ irasiririre pémasĩbea.

16 "Ñerĩrẽ iridʉabirikoa", ãrĩkererã, irikõãa. Irasirikererã: "Ñerĩrẽ iridʉabirikoa", ãrĩrã, Marĩpʉ dorerire: "Õãrĩ ããrã", ãrĩ masĩa.

17 "Marĩ ñerĩrẽ dupaturi iribea pama", ãrĩkererã, ñerĩrẽ irirã, marĩ basi meta irire yáa. Marĩguere ñerĩ ããrĩrĩ gapʉ marĩrẽ irire irimakũ yáa.

18 Marĩ ñerĩrẽ ʉaribejari merã ñerĩ direta irirã yáa. Irasirirã: "Marĩguere õãrĩ máa", ãrĩ masĩa. Marĩ õãrĩrẽ iridʉakererã, bokatĩũbea.

19 Marĩ õãrĩ iridʉakererã, iribea. Ñerĩ iridʉabirikererã, iri gapʉre yáa.

20 Irasirirã marĩ basi: "Ñerĩrẽ dupaturi iribirikoa", ãrĩkererã, irikõãa doja. Marĩguere ñerĩ ããrĩrĩ gapʉ marĩrẽ irire irimakũ yáa.

21 Irasiriro ãsũ waáa marĩrẽ. Õãrĩrẽ marĩ iridʉakerepʉrʉ, marĩguere ñerĩ ããrĩrĩ marĩrẽ ñerĩ direta irimakũ yáa.

22 Marĩ basi marĩ gũñarĩgue: "Marĩpʉ dorerire iridʉakoa", ãrĩ gũñáa.

23 Iri dorerire iridʉakerepʉrʉ, marĩ ñerĩ iridʉari gapʉ marĩ gũñarĩgue õãrĩ iridʉarire tarinʉgãa. Irasirirã marĩ basi iri ñerĩ iridʉarire tarinʉgãmasĩbea.

24 Marĩ basi ñerĩ iridʉarire tarinʉgãmasĩmerã, bʉro bʉjawereri merã: "¿Noã marĩrẽ ñerĩ iridea wajare taugʉkuri, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩburo, ãrĩgũ?" ãrĩ gũñáa.

25 Marĩpʉ dita Jesucristo marĩ Opʉ merã marĩrẽ taumasĩmi. Irasirirã Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩa. Irasirirã marĩ gũñarĩgue: "Marĩpʉ dorerire iridʉakoa", ãrĩ gũñáa. "Gʉa Opʉ ããrã mʉ", ãrã ĩgũrẽ. Marĩ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, marĩ ñerĩrẽ ʉaribejari, marĩrẽ ñerĩrẽ iridoregʉ irirosũ ããrĩkõãa dapa.

8

Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã õãrõ ããrĩrĩmarẽ gojadea

1 Dapora Marĩpʉ marĩrẽ Jesucristoyarãrẽ ñerĩrẽ ʉaribejarire piri, Õãgũ deyomarĩgũ dorerosũ irirãrẽ: "Wajamoãgʉra", ãrĩrĩno neõ máa.

2 Õãgũ deyomarĩgũ, marĩ Jesucristoyarã ĩgũ dorerosũ irimakũ, marĩ ñerĩ iririkʉrire pirimakũ yámi. Irasirigʉ marĩrẽ, perebiri peamegue waabonerãrẽ Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩmakũ yámi.

3 Marĩ ñerĩ iriri direta ʉaribejasĩã, Marĩpʉ Moisére doreri pídeare neõ iripeomasĩbirinerã ããrĩbʉ́. Irasirigʉ Marĩpʉ gapʉ ĩgũ magũrẽ iriudi ããrĩmí, marĩ ñerĩ iridea wajare boa, wajaribosadoregʉ. Ĩgũ ñerĩrẽ iribirikeregʉ, marĩ ñerĩ iridea waja, waja oparã irirosũ dupʉkʉgʉ, marĩrẽ boabosadi ããrĩmí, marĩ ñerĩ iridea waja oparire wajarigʉ.

4 Marĩpʉ, marĩrẽ ĩgũ dorerire iriburo, ãrĩgũ, irasiridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ñerĩ iririre ʉaribejabea. Õãgũ deyomarĩgũ dorerosũ irirã yáa.

5 Ñerĩ iririre ʉaribejarã, iri direta gũña, iridʉama. Õãgũ deyomarĩgũ
dorerosũ irirã gapʉ, ĩgũ gããmerĩ direta gũña, iridʉama.
6 Ñerĩ direta gũña, iridʉarã, perebiri peamegue waarãkuma. Õãgũ dey-
omarĩgũ gããmerĩ direta gũña, iridʉarã gapʉ Marĩpʉ merã perebiri okari
oparãkuma. Irasirirã siuñajãrĩ merã ããrĩrãkuma.
7 Ñerĩ direta gũña, iridʉarã, Marĩpʉre ĩãturirã ããrĩma. Ĩgũ dorerire
iridʉabiri, irire neõ irimasĩbema.
8 Irasirirã ñerĩ iriri direta ʉaribejarã, Marĩpʉre ʉsʉyamakũ irimasĩbema.
9 Mʉsã gapʉ ñerĩ iriri direta ʉaribejabea. Õãgũ deyomarĩgũ mʉsãguere
ããrĩmi. Irasirirã ĩgũ turari merã ĩgũ dorerosũ yáa. Õãgũ deyomarĩgũrẽ
opamerã gapʉ, Cristoyarã ããrĩbema.
10 Marĩ ñerõ iridea waja marĩya dupʉ boaburi dupʉ ããrĩkerepʉrʉ, Cristo
marĩguere ããrĩmakũ, Marĩpʉ marĩrẽ: "Õãrã, waja opamerã ããrĩma", ãrĩ
ĩãmi. Irasiriro marĩya dupʉ boakerepʉrʉ, marĩya yʉjʉpũrã ũmʉgasigue
okaníkõãrokoa.
11 Marĩpʉ, Õãgũ deyomarĩgũ merã Jesucristore boadiguere masũ, dupaturi
okamakũ iridi ããrĩmí. Õãgũ deyomarĩgũ marĩguere ããrĩmakũ, Marĩpʉ Jesu-
cristore masũdita marĩya dupʉ boadero pʉrʉ, marĩdere masũ, maama okari
opamakũ irigʉkumi.
12 Yaarã: "Marĩpʉ marĩrẽ irasũta irigʉkumi", ãrĩ masĩrã, ñerĩ iririre
ʉaribejabirikõãrã!
13 Ñerĩ iriri direta ʉaribejarã, perebiri peamegue waarãkoa. Õãgũ dey-
omarĩgũ turari merã marĩ ñerĩrẽ ʉaribejarire pirirã, Marĩpʉ merã perebiri
okarire oparãkoa.
14 Õãgũ deyomarĩgũ dorerosũ irirãno, Marĩpʉ pũrã ããrĩma.
15 Marĩpʉ marĩrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ iriudi ããrĩmí. Ĩgũ marĩrẽ Marĩpʉ pũrã
ããrĩmakũ yámi. Ĩgũ merã Marĩpʉ marĩrẽ wajamoãburire güiderosũ dupaturi
güibea. Irasirirã ĩgũ iritamurĩ merã güiro marĩrõ Marĩpʉre: "Yʉpʉ", ãrĩ masĩa.
16 Õãgũ deyomarĩgũ marĩ gũñarĩgue marĩrẽ: "Diayeta Marĩpʉ pũrã ããrã", ãrĩ
masĩmakũ yámi.
17 Irasirirã marĩ ĩgũ pũrã ããrĩsĩã: "Ããrĩpererire yʉ pũrãrẽ sĩgʉra", ãrĩdeare
Cristo merã irire oparãkoa. Marĩ Cristoyarã ããrĩsĩã, ĩgũ i ũmʉgue ñerõ
tariderosũ marĩde ñerõ tarikererã, pʉrʉgue ũmʉgasigue ĩgũ ããrĩrõsũta ĩgũ
merã õãrõ ããrĩrãkoa.
18 Dapora marĩ i ũmʉgue ñerõ tarikererã, pʉrʉgue ũmʉgasigue Marĩpʉ
marĩrẽ õãrĩ sĩburire gũñarã: "Bʉro ñerõ taribea", ãrĩ masĩa.
19 Sunʉ Marĩpʉ marĩrẽ: "Ĩĩsã yʉ pũrã ããrĩma", ãrĩ, õãrĩrẽ sĩgʉkumi. Ĩgũ
marĩrẽ sĩburire ããrĩpereri ĩgũ i ũmʉma iridea, masaka gajinorẽ bʉro ĩãdʉarã
irirosũ yúro yáa.
20 Iripoegue Adán ñerĩrẽ iripʉroridea waja i ũmʉma poyakõãdero ããrĩbʉ́. Iri
gããmerõ poyabiridero ããrĩbʉ́. Marĩpʉ dorederosũ poyadero ããrĩbʉ́. Irasirik-
eregʉ, pʉrʉgue õãrĩ gorawayugʉkumi.
21 Irasirigʉ Marĩpʉ, i ũmʉma boapereburi ããrĩkerepʉrʉ, marĩrẽ ĩgũ pũrãrẽ
õãrã gorawayurosũ, i ũmʉma ããrĩpererire õãrĩ dita gorawayugʉkumi doja.
22 Ire marĩ masĩa. Adán ñerĩrẽ iripʉroridero pʉrʉ, daporaguedere ããrĩpereri
i ũmʉma Marĩpʉ iridea, nomeõ majĩgũ nijĩwãgũgõ pũrĩsũrõsũ ããrã.
23 I ĩgũ iridea irirosũta marĩde poyari merã ããrã. Marĩ ĩgũyarã
ããrĩnʉgãmakũ, Õãgũ deyomarĩgũrẽ marĩrẽ sĩdi ããrĩmí. Daporare bʉro ñerõ
tarikererã, pʉrʉgue ĩgũ marĩrẽ: "Yʉ pũrã ããrĩma", ãrĩ, boabiri dupʉre maama
dupʉre sĩburire ʉsʉyari merã yúa.

24 “Marĩpʉ marĩrẽ: ‘Taugʉra’, ãrĩderosũta taugʉkumi”, ãrĩ yúmasĩa. Ĩgũ
marĩrẽ taudero pʉrʉ, marĩ irire yúderosũ neõ yúnemobirikoa.
25 Marĩ gajinorẽ ĩãbirikererã gũñaturari merã: “Ĩãrãkoa”, ãrĩ yúrosũ, Marĩpʉ
pʉrʉgue ĩgũ marĩrẽ tauburire gũñaturari merã yúro gããmea.
26 Marĩ Marĩpʉre: “¿Naásũ sẽrẽrõ gããmerĩ?” ãrĩ masĩbirimakũ, Õãgũ dey-
omarĩgũ marĩrẽ iritamumi. Irasirigʉ, marĩ Marĩpʉre keoro sẽrẽmasĩbirimakũ,
Õãgũ deyomarĩgũ marĩya ããrĩburire Marĩpʉre õãrõ sẽrẽbosami. Masaka
werenírõsũ sẽrẽbemi. Marĩrẽ bʉro bopoñarĩ merã, õãrõ masĩrĩ merã
sẽrẽbosami.
27 Marĩpʉ gããmerõsũta Õãgũ deyomarĩgũ marĩ ĩgũyarã ããrĩburire sẽrẽbosami.
Irasirigʉ Marĩpʉ, ããrĩpereri marĩ gũñarĩrẽ masĩpeogʉ, Õãgũ deyomarĩgũ
marĩrẽ sẽrẽbosaridere õãrõ masĩmi.

Jesucristo turari merã ñerĩrẽ tarinʉgãmasĩa, ãrĩ gojadea

28 Idere marĩ masĩa. Marĩpʉ ĩgũ gããmederosũta marĩrẽ beyedi ããrĩmí.
Irasirigʉ ããrĩpereri marĩrẽ ĩgũrẽ maĩrãrẽ waaburire ãmumi õãrĩ direta iribu.
29 Neõgoragueta Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũyarã ããrĩmurãrẽ masĩsiadi ããrĩmí. Marĩ
neõ deyoaburo dupuyurogueta beyesiadi ããrĩmí, marĩrẽ ĩgũ magũ irirosũ
ããrĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ ĩgũ magũ marĩ tĩgũ ããrĩmi. Marĩ ĩgũ pagʉpũrã wárã
ããrã.
30 Neõgoragueta Marĩpʉ ĩgũyarã ããrĩmurãrẽ: “Yʉ pũrã ããrĩma”, ãrĩ beyesiadi
ããrĩmí. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgũ beyenerãrẽ Jesúre bʉremunʉgãdoregʉ siiu: “Õãrã,
waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Ĩgũ marĩrẽ irasũ ãrĩ ĩãrãrẽ ũmʉgasigue ĩgũ
ããrĩrõsũta ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ irigʉkumi.
31 Marĩ irire masĩrã, ¿naásũ ãrĩrĩ? Ãsũ ãrã. Marĩpʉ marĩrẽ iritamumakũ,
gajerã marĩrẽ ĩãturikererã, neõ poyanorẽmasĩbema.
32 Marĩpʉ marĩ ñerĩ iridea waja boabosabure ĩgũ magũ Jesucristore iriudi
ããrĩmí. “Yʉ magũrẽ maĩsĩã, iriubea”, ãrĩbiridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ magũrẽ
iriudi ããrĩsĩã, ããrĩpereri marĩya ããrĩburire õãrĩ direta sĩgʉkumi.
33 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ beyenerãrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmakũ,
gajerã marĩrẽ: “Ñerã ããrĩma”, neõ ãrĩ weresãmasĩbema.
34 Cristo marĩ ñerĩ iridea wajare boabosa, masã, ũmʉgasigue mʉrĩadi
ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ diaye gapʉ doami. Marĩya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãmi.
Irasirirã gajerã Marĩpʉre marĩrẽ: “Ĩĩsã ñerĩ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãka!”
neõ ãrĩmasĩbema.
35 Cristo marĩrẽ bʉro maĩmakũ, gajerã ĩgũrẽ: “Neõ maĩnemobirikõãka
ĩgũsãrẽ!” ãrĩmasĩbirikuma. Marĩ ñerõ tarikerepʉrʉ, marĩ diasaro péñakerepʉrʉ,
gajerã marĩrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, marĩ ʉaboakerepʉrʉ, surí marĩrã
ããrĩkerepʉrʉ, goero marĩrẽ ããrĩkerepʉrʉ, gajerã marĩrẽ wẽjẽkerepʉrʉ, Cristo
marĩrẽ maĩgũ marĩ merã ããrĩníkõãmi. Ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ neõ piribirikumi.
36 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue marĩ waaburire ãsũ ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́:
Gʉa mʉyarã ããrĩrĩ waja gajerã gʉare ũmʉrikʉ wẽjẽdʉaníkõãma. Ovejare
wẽjẽmurã wẽjẽrõgue ãĩãrã irirosũ gʉare yáma, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
37 Marĩ gapʉ ñerõ tarikererã, Cristo marĩrẽ maĩgũ iritamurĩ merã, marĩ
ããrĩpereri ñerĩrẽ tarinʉgãa. Irasirirã ĩgũ merãta gũñaturanemoa.
38 Irasirigʉ ire õãrõ masĩa. Marĩpʉ marĩrẽ bʉro maĩmi. Marĩ Opʉre
Jesucristore iriugʉ, ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmí. Marĩ boamakũ,
o marĩ yoaripoe okamakũ, marĩrẽ maĩgũ marĩ merã ããrĩníkõãmi. Marĩpʉre
wereboerã, masaka oparã, wãtẽa oparãde Marĩpʉre marĩrẽ maĩrĩrẽ pirimakũ

✡ **8:36** Sal 44.22

irimasĩbema. Marĩrẽ gajino irimakũ, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgũ marĩ merã ããrĩmi. Daporama ããrĩrĩ, pʉrʉma ããrĩburide Marĩpʉre marĩrẽ maĩrĩrẽ pirimakũ irimasĩbirikoa.
39 Marĩ ũmarõgue waamakũ, o ũkũãrõgue waamakũ, marĩrẽ maĩgũ marĩ merã ããrĩmi. Gajinode Marĩpʉ iridea ããrã. Irasiriro iride ĩgũrẽ marĩrẽ maĩrĩrẽ pirimakũ irimasĩbea. Marĩrẽ marĩ Opʉ Jesucristoyarãrẽ ĩgũ maĩrĩ neõ perebirikoa.

9

Israel bumarã Marĩpʉ beyenerã ããrĩma, ãrĩ gojadea

1 Yʉ, Cristore bʉremugũ ããrĩgṹ, diayeta werea mʉsãrẽ. Ãrĩgatobea. Õãgũ deyomarĩgũde yʉ merã ããrĩgṹ, yʉ ãrĩrĩrẽ: “Diayeta ããrã”, ãrĩ masĩmakũ yámi.
2 Yaarã Israel bumarã Cristore bʉremubirimakũ ĩãgũ, bʉro bʉjawereri merã gũñarikʉa.
3 Ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremumakũ gããmegũ, yʉ gapʉ gorawayudʉadáa: “Perebiri peamegue wajamoãsũbokuma”, ãrĩgũ. Yʉ ĩgũsãrẽ irasiribosagʉ Cristore dʉkawarinʉgãjagʉ, ĩgũrẽ neõ dupaturi ĩãnemobiribokoa.
4 Ĩgũsã, Israel parãmerã ããrĩturiarã ããrĩma. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Yʉ pũrã ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ gosewasiriri merã ĩgũsã watope ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũsãrẽ: “Yʉ, mʉsã Opʉ ããrã. Mʉsã, yaarã ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũsãrẽ ĩgũ dorerire masĩburo, ãrĩgũ, Moisére irire pídi ããrĩmí. “Yaa wiigue yʉre bʉremurã, ãsũ irika!” ãrĩ pídi ããrĩmí. “Mʉsã parãmerã ããrĩturiarãrẽ õãrõ iritamugʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.
5 Israel pũrã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãgora, gʉa ñekũsãmarã ããrĩnerã ããrĩmá. Cristode marĩ irirosũ dupʉkʉgʉ deyoagʉ ĩgũsã parãmi ããrĩturiagʉ, Israel bumʉta ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ ããrĩpererã, ããrĩpereri Opʉ ããrĩmi. Irasirirã ĩgũrẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩnírã! Irasũta irirã!
6 Israel bumarã ããrĩpererã diayeta Marĩpʉyarãgora ããrĩbema. Irasirigʉ Marĩpʉ Israel bumarãrẽ: “Yaarãrẽ ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare ĩgũsãrẽ ããrĩpererãrẽ iribirimakũ ĩãgũ: “Marĩpʉ ĩgũ ãrĩderosũta iribemi”, ãrĩ gũñabea yʉ.
7 Israel bumarã, ĩgũsã ñekũ Abraham parãmerã ããrĩturiarã ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ ããrĩpererãrẽ: “Diayeta yʉ pũrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãbemi. Irasirigʉ Abrahãrẽ: “Mʉ magũ Isaac parãmerã ããrĩturiarã dita diayeta mʉ parãmerã ããrĩturiarã ããrĩrãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí.
8-9 Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgũ magũ Isaac deyoaburire weregʉ, ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Gaji bojori ipapoeta aarigʉra doja. Iripoeta mʉ marãpo Sara majĩgũrẽ pũrãkʉgokumo”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ ãrĩderosũta Abraham magũ deyoadi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ire masĩa. Abraham parãmerã deyoaturiawãgãrã ããrĩpererã Marĩpʉ pũrã ããrĩbema. Marĩpʉ ãrĩdeare bʉremurã dita diayeta Abraham parãmerã ããrĩturiarã, Marĩpʉ pũrã ããrĩma.
10 Gaji ãsũ ããrã. Isaac, Rebeca merã marãpokʉdero pʉrʉ, igo ũma pẽrãgue pũrãkʉdeo ããrĩmó. Ĩgũsã pagʉ Isaac, gʉa ñekũ ããrĩdi ããrĩmí.
11-13 Ĩgũ pũrã deyoaburi dupuyuro, ĩgũsã õãrĩrẽ, o ñerĩrẽ iriburi dupuyuro Marĩpʉ ĩgũsã pago ããrĩbore ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Ĩgũ tĩgũ ĩgũ pagʉmʉrẽ moãboegʉkumi”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ igore irire ãrĩderosũta ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Jacore beyebʉ. Esaú gapʉre beyebiribʉ”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. Irasirigʉ Marĩpʉ Jacore beyederosũta ĩgũyarã ããrĩmurãrẽ beyegʉ, ĩgũsã gajino iriburi dupuyuro ĩgũ gããmederosũta ĩgũsãrẽ: “Yaarã ããrĩma”, ãrĩdi ããrĩmí.

14 Irire pérã, ¿naásũ gapʉ ãrĩrãkuri marĩ? “Sugʉ gajino iriburi dupuyuro
Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ beyegʉ, diaye iribemi”, ¿ãrĩrãkuri? Irasũ ãrĩbirikõãrã! Marĩpʉ
diayeta irigʉ ããrĩmi.
15 Iripoegue Marĩpʉ Moisédere ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉ bopoñarĩ merã ĩãdʉarãrẽ
bopoñarĩ merã ĩãgʉra. Yʉ maĩrĩ merã ĩãdʉarãrẽ maĩgʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.
16 Irasirirã ire masĩa. Marĩpʉ, ĩgʉ̃ bopoñadʉarãrẽ bopoñarĩ merã ĩãmi.
Masaka ĩgʉ̃rẽ bopoñadoremakʉ̃ meta, ĩgʉ̃sã õãrõ irimakʉ̃ meta ĩgʉ̃sãrẽ
bopoñarĩ merã ĩãmi.
17 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí Egipto marã opʉre,
faraõrẽ: “Yʉ gããmerõsũta mʉrẽ Egipto marã opʉ ããrĩbure píbʉ, mʉ merã yʉ
turarire ããrĩpererãrẽ ĩmubu. Ããrĩperero marãrẽ, yʉ turagʉ ããrĩrĩrẽ masĩdoregʉ,
irasiribʉ”, ãrĩdi ããrĩmí.
18 Irasirigʉ ĩgʉ̃ bopoñadʉarãrẽ bopoñarĩ merã ĩãmi. Ĩgʉ̃ dorerire
pédʉamerãrẽ nemorõ pédʉabirimakʉ̃ yámi.
19 Yʉ irasũ ãrĩrĩrẽ pérã, mʉsã ãsũ ãrĩbokoa: “Marĩpʉ ĩgʉ̃ basita masakare
ĩgʉ̃ dorerire pédʉabirimakʉ̃ irikeregʉ, ¿nasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉkuri?
¿Nasirisĩã, ĩgʉ̃ gããmerõ irasiririre kãmutamasĩbokuri marĩ?” ãrĩ pũrĩwisi
sẽrẽñabokoa.
20 Irire irasũ ãrĩbirikõãka! Marĩ masaka ubu ããrĩrã, Marĩpʉ irinerã ããrã.
Irasirirã ĩgʉ̃rẽ: “¿Nasirigʉ yʉre irasũ yári mʉ?” ãrĩ pũrĩwisi sẽrẽñamasĩbea.
Diiarisoro irisoro weagore: “¿Nasirigo yʉre irasũ yári mʉ?” ãrĩberosũta marĩde
Marĩpʉre irasũ ãrĩmasĩbea.
21 Sorori weago diiari merã igo iridʉaro irikumo. Irasirigo õãrĩ soro
iridʉago, õãrĩ soro irikumo. Iri diiari merãta ubu ããrĩrĩ sorodere iridʉago,
ubu ããrĩrĩ soro irikumo. Igo diiari merã ririosũta Marĩpʉde masakare ĩgʉ̃
iridʉarosũta yámi.
22 Marĩpʉ peamegue ĩgʉ̃ béomurãrẽ, ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃ turari merã bʉro wa-
jamoãburire masĩdoregʉ, ĩgʉ̃sã ñerõ iririre gũñatura, mumurõ marĩrõ ĩgʉ̃sãrẽ
wajamoãbemi.
23 Marĩ ĩgʉ̃ bopoñarĩ merã ĩãrã gapʉre ĩgʉ̃ õãtarigʉ ããrĩrĩrẽ masĩburo, ãrĩgʉ̃,
ĩgʉ̃sãrẽ irasirigʉ yámi. Neõgoragueta marĩrẽ ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃ ããrĩrõsũta ĩgʉ̃
merã õãrõ ããrĩmurãrẽ beyedi ããrĩmí.
24 Marĩrẽ beyegʉ, surãyeri judío masaka watopegue ããrĩrãrẽ, gajerã judío
masaka ããrĩmerã watopegue ããrĩrãdere beyedi ããrĩmí, ĩgʉ̃yarã ããrĩburo, ãrĩgʉ̃.
25 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ĩgʉ̃ya kerere weredupuyudi Oseas,
judío masaka ããrĩmerãyamarẽ ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Marĩpʉ ãsũ ãrĩmi: “Yaarã ããrĩbirinerãrẽ: ‘Yaarã ããrĩma’, ãrĩgʉkoa. Yʉ
maĩbirinerãrẽ: ‘Yʉ maĩrã ããrĩma’, ãrĩgʉkoa”, ãrĩmi.
26 Marĩpʉ: “Mʉsã, yaarã meta ããrã”, ãrĩdea nikũ marãrẽ: “Yʉ okaníg̃ʉ pũrãta
ããrã”, ãrĩsũrãkuma, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
27-28 Isaías, Israel bumarã gapʉre ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: “Marĩ Opʉ
ĩgʉ̃ ãrĩderosũta i ʉ̃mʉ marãrẽ mumurõ merã diayeta wajamoãgʉkumi.
Irasirirã Israel bumarã wádiyama ĩmipayeri ririosũ wárã ããrĩkererã, mérãgã
tausũrãkuma”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.
29 Ĩgʉ̃ta idere ãrĩ gojadi ããrĩmí doja:
Marĩ Opʉ ããrĩpererã nemorõ turagʉ, marĩ ñekʉ̃sãmarã ããrĩturiarãrẽ mérãgãrẽ
taubirimakʉ̃, marĩ judío masaka ããrĩpererã béosũbonerã ããrĩbʉ́.
Sodoma marãrẽ, Gomorra marãrẽ béoderosũta marĩdere béobodi ããrĩmí,
ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡

Judío masaka Jesucristoya kerere bʉremubiridea

✡ **9:26** Os 2.23; 1.10 ✡ **9:29** Is 1.9

30 Irire pérã, ¿naásũ ãrĩrãkuri? Ãsũ ããrã. Judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉ merã ĩgʉ̃sã õãrõ ããrĩburire ãmabirikererã, ĩgʉ̃sã Jesucristore bʉremurĩ merã irire bokama. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
31 Judío masaka gapʉ: “Marĩpʉ Moisére doreri pídeare marĩ irimakʉ̃, marĩrẽ: ‘Õãrã, waja opamerã ããrĩma’, ãrĩ ĩãgʉkumi”, ãrĩ gũñadima. Irasũ ãrĩ gũñakererã, iri dorerire iripeomasĩbirisĩã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩbema.
32 ¿Nasirirã Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩberi? Jesucristore bʉremurõ marĩrõ ĩgʉ̃sã basi Marĩpʉ Moisére doreri pídeare iridea merã gapʉ, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩdʉadima. Irasirirã Cristore Marĩpʉ iriudire bʉremumerã, Marĩpʉ pʉrogue neõ waabirikuma. Ĩgʉ̃sã ʉ̃tãye, maa deko píadeayegue gubu tʉameémejãnerã irirosũ ããrĩrãkuma.
33 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ iriburire ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:

Sugʉ yʉ iriubure ʉ̃tãye irirosũ ããrĩgʉ́rẽ Jerusalẽgue pígura. Ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã, iri yegue gubu tʉameémejãrã irirosũ ããrĩrãkuma. Irasirirã yʉ pʉrogue neõ ejabirikuma. Ĩgʉ̃rẽ bʉremurã gapʉ: “Ĩgʉ̃rẽ ubugorata bʉremukubʉ”, ãrĩbirikuma. Yʉ pʉro ejarãkuma, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡

10

1 Yaarã, yʉ Israel bumarãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃ tauburire bʉro gããmea. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sãya ããrĩburire bʉro sẽrẽbosáa.
2 Diayeta ĩgʉ̃sã Marĩpʉ gããmerĩrẽ bʉro iridʉakererã, ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ õãrõ pémasĩbema.
3 Marĩpʉ marĩrẽ Jesucristore bʉremurĩ merã: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãrĩrẽ masĩbema. Irasirirã ĩgʉ̃sã basi õãrĩrẽ iridʉakererã, Marĩpʉ Jesucristore bʉremudoregʉ iriudire bʉremubema. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãbemi.
4 Cristo ããrĩpereri Marĩpʉ Moisére doreri pídeare iripeodi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ ããrĩpererã Cristore bʉremurãnorẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi.
5 Moisés ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: “Marĩ, Marĩpʉ dorerire ããrĩpereri iripeomakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ: ‘Õãrã, waja opamerã ããrĩma, yʉ merã õãrõ ããrĩrãkuma’, ãrĩ ĩãgʉkumi”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.
6 Marĩpʉ marĩrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãrĩ gapʉ ãsũ ããrã. Marĩ Cristore bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãgʉkumi. Irasirirã ãsũ ãrĩ gũñabirikõãka: “¿Noã Cristore ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́rẽ ãĩdijugʉkuri marĩrẽ taudoregʉ?” ãrĩ gũñabirikõãka! Cristo i ʉ̃mʉguere marĩrẽ taugʉ ejasiadi ããrĩmí.
7 Irasirirã doja: “¿Noã, boanerã ããrĩrõgue ʉ̃kʉ̃ãrĩ gobegue dijagʉkuri Cristore siiu mʉrĩribu?” ãrĩ gũñabirikõãka! Marĩ basi irire irimasĩña máa. Ĩgʉ̃ boa, masã, mʉrĩasiadi ããrĩmí.
8 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Marĩpʉya kerere mʉsã pésiáa. Irire mʉsãya disi merã werenía. Mʉsãya gũñarĩgue: ‘Diayeta ããrã iri’, ãrĩ gũñáa”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. Irire, marĩrẽ Jesucristo tauri kerere diayeta bʉremua. Irasirirã masakare irireta werea.
9 Irasirirã marĩya disi merã: “Jesús, yʉ Opʉ ããrĩmi”, ãrĩ werenímakʉ̃, marĩya gũñarĩgue: “Ĩgʉ̃ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ masũdi ããrĩmí”, ãrĩ bʉremumakʉ̃,

✡ **9:33** Is 28.16

Marĩpʉ marĩrẽ perebiri peamegue waabonerãrẽ taugʉkumi, ĩgũ merã õãrõ
ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
10 Marĩpʉ, marĩ Jesucristore bʉremumakũ, marĩrẽ: "Õãrã, waja opamerã
ããrĩma", ãrĩ ĩãmi. Marĩ gajerãrẽ: "Jesucristo yʉre taugʉ ããrĩmi, ĩgũrẽ
bʉremua", ãrĩ weremakũ, marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ ĩgũ taumurã
ããrĩmakũ yámi.
11 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue: "Neõ sugʉ ĩgũrẽ bʉremugũ: 'Ĩgũrẽ
ubugorata bʉremukubʉ', ãrĩbirikumi", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
12 Marĩpʉ, ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi. Irasirigʉ judío masakare, judío masaka
ããrĩmerãdere sʉrosũta ĩãmi. Irasirigʉ ããrĩpererãrẽ ĩgũrẽ bʉremurĩ merã
sẽrẽrãrẽ õãrĩrẽ wári sĩgʉkumi.
13 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: " 'Yʉ Opʉ,
yʉ ñerõ irideare yʉre kãtika!' ãrĩ sẽrẽrãno tausũrãkuma. Peamegue wa-
jamoãsũbirikuma", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
14 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, marĩ Opʉre: "Diayeta marĩrẽ taugʉ ããrĩmi",
ãrĩ bʉremumerã, ĩgũrẽ sẽrẽmasĩbema. Ĩgũya tauri kerere pémerã, ĩgũrẽ
bʉremumasĩbema. Ĩgũya kerere ĩgũsãrẽ weregʉ marĩmakũ, irire masĩbirikuma.
15 Marĩpʉ ĩgũya kerere weremurãrẽ iriubirimakũ, irire wererã
waabirikuma. Ĩgũya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
"Marĩpʉya õãrĩ kerere, ĩgũ merã õãrõ siuñajãrĩ opari kerere wererã ejamakũ
ĩãrã, marĩ bʉro ʉsʉyáa", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
16 Iri Marĩpʉ masakare tauri kere ããrĩkerepʉrʉ, wárã pédʉabema. Isaías
ãsũta ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Gʉa Opʉ, ĩgũsã gʉa wererire pédʉabema", ãrĩ gojadi
ããrĩmí.
17 Irasirirã Cristoya kerere weremakũ péduripírã, ĩgũrẽ bʉremurãkuma.
18 Irasirigʉ ire sẽrẽñadʉakoa mʉsãrẽ. ¿Israel bumarã iri kerere pébiriyuri?
Pénerã ããrĩmá. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũguedere irasũta ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́:
Marĩpʉyare wererimasã ããrĩpererogue marãrẽ ĩgũya kerere wererã waama.
Irasiriro ĩgũsã wereri i ũmʉ ããrĩpererogue seyakõãa, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
19 Dupaturi mʉsãrẽ sẽrẽñadʉakoa doja. ¿Israel bumarã pékererã, õãrõ
pémasĩbiriyuri? Pémasĩnerã ããrãdima. Yʉ irire werenemogũ, Moisés ãrĩdeare
werepʉrorigʉra. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Marĩpʉ Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩmi: "Ubu ããrĩrãrẽ, yaare pémasĩmerãrẽ yaarã
ããrĩmakũ irigʉra. Yʉ irasirimakũ ĩãrã, mʉsã gapʉ ĩgũsãrẽ ĩãturirãkoa.
Irasirigʉ mʉsãrẽ ĩgũsã merã guamakũ irigʉkoa", ãrĩmi, ãrĩ gojadi ããrĩmí
Moisés.✡
20 Pʉrʉ Isaíade: "Irasũ ãrĩbokoa", ãrĩ, güiri marĩrõ ãsũ ãrĩnemopeodi ããrĩmí:
Ãsũ ãrĩmi Marĩpʉ: "Yʉre ãmamerã gapʉ yʉre bokama. Irasirigʉ yʉre
masĩmerãrẽ yʉre masĩmakũ iribʉ", ãrĩmi, ãrĩ gojadi ããrĩmí Isaías.✡
Judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉyarã ããrĩburire weregʉ irasũ ãrĩ gojadi ããrĩmí.
21 Israel bumarã gapʉre ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Ãsũ ãrĩmi Marĩpʉ: 'Ʉmʉrikʉ
yʉ merã õãrõ ããrĩdʉarã aarika!' ãrãdibʉ ĩgũsãrẽ. 'Ĩgũsã gapʉ yʉ dorerire
tarinʉgãrã, yʉre pédʉabirima', ãrĩmi", ãrĩ gojadi ããrĩmí Isaías.

11

Marĩpʉ Israel bumarãrẽ beyedeamarẽ gojadea

✡ **10:18** Sal 19.4 ✡ **10:19** Dt 32.21 ✡ **10:20** Is 65.1

1 Irasirigʉ mʉsãrẽ ire sẽrẽñagʉra. ¿Marĩpʉ Israel bumarãrẽ: “Yaarã ããrĩma”,
ãrĩdero pʉrʉ, ĩgũsãrẽ béokõãyuri? Béobiridi ããrĩmí. Yʉde Israel bumʉ, Abraham
parãmi ããrĩturiagʉta Benjamĩya bumʉ ããrã.
2 Iripoegue Marĩpʉ Israel bumarãrẽ ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ, beyedi ããrĩmí.
Ĩgũ irasũ beyenerãrẽ béobemi. Mʉsã Marĩpʉya kerere weredupuyudi Elías
ĩgũrẽ: “Israel bumarã waja opama”, ãrĩdeare masĩkoa. Irire Marĩpʉya wereníri
gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
3 “Yʉ Opʉ, Israel bumarã mʉya kerere weredupuyurimasãrẽ wẽjẽkõãma.
Mʉrẽ sĩdea soepeorore tuúmeédijukõãma. Irasirigʉ ĩgũsã watope yʉ sugʉta
mʉrẽ bʉremua. Yʉ irasũ ããrĩmakũ ĩãrã, yʉdere wẽjẽdʉama”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.
4 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Marĩpʉ ãsũ ãrĩ yʉjʉdi ããrĩmí: “Mʉ, sugʉta ããrĩbea.
Yaarã siete mil ããrĩma. Ĩgũsãrẽ iritamubʉ. Irasirirã yʉre õãrõ bʉremuma.
Baal wãĩkʉgʉ keori weadeare neõ bʉremubema. Irasirigʉ mʉrẽ wẽjẽdʉarãrẽ
güibirikõãka!” ãrĩdi ããrĩmí.
5 Elías ããrĩripoe Marĩpʉ ĩgũ beyenerãrẽ iritamuderosũta daporadere Is-
rael bumarã watopere surãyeri ĩgũ beyenerãrẽ iritamumi. Irasirirã ĩgũrẽ
bʉremuma. Ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãsĩã, beyedi ããrĩmí.
6 Ĩgũsã iririkʉrire ĩãgũ meta beyedi ããrĩmí. Ĩgũsãrẽ bopoñagũ beyedi ããrĩmí.
Ĩgũsã õãrõ iriadero pʉrʉ ĩgũsãrẽ beyegʉ, bopoñagũ meta iribokumi. Ĩgũsã
õãrĩrẽ iridea waja ããrĩbokuyo.
7 Ãsũ ããrã. Israel bumarã ĩgũsã iriri merã, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Õãrã ããrĩma”,
ãrĩ ĩãmakũ gããmekererã, ĩgũsã Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩburire neõ bokabema.
Irasirirã Marĩpʉyare neõ pémasĩmerã dujama. Marĩpʉ beyenerã gapʉ ĩgũ
merã õãrõ ããrĩma.
8 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Marĩpʉ
ĩgũrẽ gããmemerãrẽ ĩgũyare pémasĩbirimakũ yámi. Irasirirã diayemarẽ pékererã,
pémasĩbema. Ĩgũ iririre ĩãkererã, ĩãmasĩbema. Daporaguedere irasũta
ããrĩníkõãma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.
9 Davide ãsũ ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉre:
Israel bumarã bosenʉrĩ irirã ñerõ yáma. Irasirigʉ, ĩgũsã ñerĩrẽ iriri merã
ĩgũsãrẽ wajamoãsũmurã ããrĩmakũ irika!
10 Ĩgũsãrẽ pémasĩmerã, koye ĩãmerã irirosũ waamakũ irika! Ʉmʉrikʉ nʉkũrĩ
ũũmarã sũgũ pũrĩsũrã irirosũ ñerõ tarimakũ irika! ãrĩdi ããrĩmí David
Marĩpʉre.✡

Marĩpʉ judío masaka ããrĩmerãrẽ taugʉkumi, ãrĩ gojadea

11 Gaji mʉsãrẽ sẽrẽñanemogʉra. ¿Judío masaka Jesucristore
bʉremubirimakũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ béopeokõãyuri? Béopeobiridi ããrĩmí. Ĩgũsã
Cristore irasũ bʉremubirimakũ, daporare judío masaka ããrĩmerã gapʉ
Marĩpʉ taumurã ããrĩma. Ĩgũsãrẽ ĩgũyarã waamakũ yámi, judío masakade
ĩgũsãrẽ ĩãkũĩ, ĩgũsãde Cristore bʉremuburo, ãrĩgũ.
12 Judío masaka Cristore bʉremubirisĩã, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Yʉ pũrãrẽ õãrĩ
sĩgʉra”, ãrĩdeare opabema. Irasirirã judío masaka ããrĩmerã gapʉ Cristore
bʉremurã, irire oparãkuma. Pʉrʉ judío masaka Cristore bʉremumakũ,
ããrĩpererãrẽ i ũmʉ marãrẽ nemorõ õãrõ waarokoa.
13 Daporare mʉsãrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ weregʉra. Jesucristo yʉre
mʉsãrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ ĩgũya kerere weredoregʉ pími. Ire weregʉ,
ubugora irigʉ meta yáa.

✡ **11:10** Sal 69.22-23

14 Ĩgũyare weregɯ, gajipoe irigɯ surãyeri yaarãrẽ judío masakare mɯsãrẽ
ĩãkũĩmakũ iribokoa, ĩgũsãde Jesucristore bɯremuburo, ãrĩgũ. Ĩgũrẽ bɯremurã,
tausũrãkuma ĩgũ merã õãrõ ããrĩmurã.
15 Marĩpɯ judío masakare Cristore bɯremumerãrẽ béomakũ, gajerã gapɯ ĩgũ
merã siuñajãrĩ opama. Judío masakade ĩgũrẽ bɯremumakũ, õãtarirokoa. Ĩgũsã
boanerãgue masãnerã irirosũ Marĩpɯ merã perebiri okarire oparãkuma.
16 Ãsũ ããrã. Pã iriri merã suru iripɯroridiru Marĩpɯre sĩmakũ, ããrĩpereri iri
pã iriri Marĩpɯya ããrã. Yukɯ nɯgũrĩ Marĩpɯya ããrĩmakũ, irigɯ dɯpɯride ĩgũya
ããrã. Gɯa ñekũ Abraham, irigɯ nɯgũrĩ irirosũ ããrĩdi ããrĩmí. Marĩ Jesucristore
bɯremurã Abraham parãmerã ããrĩturiarã ããrã. Irasirigɯ Marĩpɯ ĩgũrẽ: "Yaagɯ
ããrĩmi", ãrĩ ĩãderosũta marĩdere: "Yaarã ããrĩma", ãrĩ ĩãmi.
17 Judío masaka olivogɯ dɯpɯri irirosũ ããrĩma. Ĩgũsã irasũ ããrĩkerepɯrɯ,
su dɯpɯrire ditibéoderosũ Marĩpɯ surãyeri ĩgũsãrẽ béodi ããrĩmí. Pɯrɯ iri
dɯpɯri ããrĩderore gajigɯ olivo makãnúɯmɯma dɯpɯrire puriñeãtuadoregɯ, wi-
iri, puúñeãturosũ iridi ããrĩmí. Irasiriderosũ mɯsãrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ
ĩgũyarã ñajãmakũ iridi ããrĩmí. Irasirirã mɯsã judío masaka ããrĩbirikererã,
ããrĩpereri Marĩpɯ Abraham parãmerã ããrĩturiarãrẽ õãrĩrẽ sĩgɯra, ãrĩdeare
mɯsãde ñeãnerã ããrĩbú.
18 Mɯsãrẽ ĩgũ irasirimakũ: "Gɯa judío masaka nemorõ õãrã ããrã", ãrĩ
gũñabirikõãka! Ire gũñaka! Judío masaka olivogɯ Marĩpɯ otedi irirosũ ããrĩma.
Mɯsã gapɯ irigɯgue ĩgũ ãĩtúdea dɯpɯri irirosũ ããrã. Irasirigɯ judío masaka
merã mɯsãrẽ iritamumi. Mɯsã merã meta ĩgũsãrẽ iritamumi.
19 Mɯsã judío masaka ããrĩmerã gapɯ ãsũ ãrĩbokoa: "Surãyeri judío masakare,
olivogɯ dɯpɯrire ditibéoderosũ Marĩpɯ ĩgũsãrẽ béodi ããrĩmí. Irasũ béogɯ,
gaji dɯpɯrire irigɯgue ĩgũ ãĩtúderosũ marĩrẽ pídi ããrĩmí, ĩgũyarã ããrĩmurãrẽ",
ãrĩbokoa mɯsã.
20 Irasũta ããrã. Ĩgũsã Jesucristore bɯremubiridea waja Marĩpɯ ĩgũsãrẽ
béodi ããrĩmí. Irasirigɯ mɯsãdere Cristore bɯremubirimakũ, ĩgũyarã ããrĩmakũ
iribiribodi ããrĩmí. Irasirirã: "Gɯa judío masaka nemorõ õãrã ããrã",
ãrĩ gũñabirikõãka mɯsã! Irasũ ãrĩmerãta Marĩpɯre õãrõ goepeyari merã
bɯremuka!
21 Pɯrorima dɯpɯri irirosũ judío masaka Marĩpɯyarã ããrĩpɯrorinerã
ããrĩmá. Mɯsã gapɯ ĩgũsã pɯrɯ ĩgũyarã waanerã ããrĩbú. Irasirigɯ Marĩpɯ
ĩgũyarã ããrĩpɯrorinerã ĩgũrẽ bɯremubirimakũ, ĩgũsãrẽ béodi ããrĩmí. Mɯsã
ĩgũrẽ bɯremubirimakũ, ĩgũsãrẽ béoderosũta mɯsãdere béogɯkumi.
22 Marĩpɯ õãrõ irigɯ bopoñarĩrẽ, ĩgũ turari merã wajamoãrĩrẽ pémasĩka!
Ĩgũrẽ bɯremumerãrẽ wajamoãgɯkumi. Irasirikeregɯ, mɯsã piriro marĩrõ
ĩgũrẽ bɯremunímakũ, mɯsãrẽ õãrõ irigɯkumi. Ĩgũrẽ bɯremubirimakũ, ñerĩ
dɯpɯrire ĩgũ ditibéoderosũta mɯsãdere béogɯkumi.
23 Judío masaka ĩgũ béosũnerã Jesucristore bɯremumakũ, ĩgũsãrẽ yukɯ
dɯpɯrire ditibéodeare dupaturi irigɯgueta ãĩtúro irirosũ irigɯkumi, ĩgũyarã
ñajãmakũ irigɯ. Ĩgũ sugɯta ĩgũ turari merã irire irimasĩmi.
24 Mɯsã judío masaka ããrĩmerã olivo makãnúɯmɯma dɯpɯri irirosũ ããrã.
Judío masaka gapɯ ĩgũ beyepɯrorinerã ããrĩmá. Olivogɯ Marĩpɯ otedi irirosũ
ããrĩma. Mɯsã irigɯgue ĩgũ ãĩtúdea dɯpɯri irirosũ ããrã. Irasirigɯ Marĩpɯ
mɯsãrẽ ĩgũyarã ñajãmakũ iridi ããrĩmí. Mɯsãrẽ irasirikeregɯ, judío masakare
ĩgũ beyepɯrorinerã gapɯre mɯsã nemorõ ĩgũyarã dupaturi ñajãmakũ iri-
masĩmi.

Pɯrɯgue Israel bumarãrẽ Marĩpɯ taugɯkumi, ãrĩ gojadea

25 Yaarã, masaka iripoegue masĩbirideare, Marĩpɯ ĩgũ gũñaderosũta
iriburire weregɯra mɯsãrẽ: "Gɯa judío masaka nemorõ masĩpeokõãa", ãrĩ

gũñabirikõãburo, ãrĩgũ. Wárã judío masaka Marĩpʉyare pémasĩturabema dapa. Marĩpʉ judío masaka ããrĩmerãrẽ: “Bʉremurãkuma”, ãrĩnerãkʉta Cristore bʉremudero pʉrʉ, judío masakade bʉremurãkuma.

26 Ĩgũsã irasũ bʉremumakũ, ããrĩpererã Israel bumarãrẽ Marĩpʉ ĩgũsã peamegue waabonerãrẽ taugʉkumi. Ĩgũya wereníríĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:

Jerusalẽgue, Sión wãĩkʉri makãgue, judío masakaya makãgue ĩgũsãrẽ taubu aarigʉkumi. Ĩgũsãrẽ Jacob parãmerã ããrĩturiarãrẽ ĩgũsã ñerĩrẽ béogʉkumi.✡

27 Marĩpʉ ãsũ ãrĩmi: “Ĩgũsãrẽ ñerĩrẽ béogʉ, yʉ ĩgũsãrẽ ãrĩdeare irigʉkoa”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡

28 Inʉguere wárã judío masaka Jesucristoya kerere pédʉamerã, Marĩpʉre ĩãturirã ããrĩma. Ĩgũsã irasũ ããrĩmakũ, mʉsã judío masaka ããrĩmerã gapʉ Cristore bʉremunʉgãbʉ. Irasirigʉ Marĩpʉ judío masaka ñekũsãmarã ĩgũ beyenerã ĩgũsã ããrĩmakũ, ĩgũsãrẽ ããrĩturiarãdere maĩmi.

29 “Ĩgũsãrẽ õãrĩrẽ sĩgʉra”, ãrĩ gũñadeare gorawayubemi. Ĩgũ ãrĩderosũta ĩgũ beyenerãrẽ õãrĩrẽ diayeta sĩgʉkumi.

30 Iripoeguere mʉsãde Marĩpʉ dorerire tarinʉgãnerã ããrĩbʉ́. Inʉguere judío masaka Marĩpʉ dorerire ĩgũsã tarinʉgãmakũ ĩãgũ, mʉsã gapʉre bopoñarĩ merã ĩãmi.

31 Daporare judío masaka ĩgũ dorerire tarinʉgãrã ããrĩma. Ĩgũsã irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ mʉsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrõsũta, ĩgũsãdere bopoñarĩ merã ĩãmi.

32 Ãsũ ããrã. Marĩpʉ ããrĩpererã masakare ĩgũ dorerire ĩgũsã tarinʉgãmakũ, ĩgũsãrẽ peresu irigʉ irirosũ iridi ããrĩmí, pʉrʉgue ĩgũ ããrĩpererãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrĩrẽ masĩburo, ãrĩgũ.

33 Marĩpʉ marĩrẽ bopoñatarigʉ, turatarigʉ, ããrĩpererire masĩpeogʉ ããrĩmi. Irasirirã marĩ ĩgũ gũñarĩrẽ, ĩgũ iriburire õãrõ pémasĩbea.

34 Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue: “Masaka marĩ Opʉ gũñarĩrẽ õãrõ pémasĩbema. Irasirirã ĩgũrẽ: ‘Ãsũ irika!’ ãrĩ weremasĩbema.

35 Marĩpʉre gajino sĩ, pʉrʉ: ‘Marĩrẽ wajamomi’, neõ ãrĩmasĩbema”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

36 Marĩpʉ ããrĩpererire iridi ããrĩmí. Ĩgũ turari merã ããrĩpererire ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasiriro ããrĩpereri ĩgũya dita ããrã. Irasirirã ããrĩpererã ĩgũrẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩníkõãrã! Irasũta irirã!

12

Marĩpʉ dorerire iriníkõãka! ãrĩ gojadea

1 Yaarã, Marĩpʉ marĩrẽ bʉro bopoñarĩ merã ĩãmi. Irasirirã marĩrẽ ĩgũrẽ bʉremurã waibʉ sĩunaderosũta daporare marĩ basita sĩrõ gããmea. Irasirirã marĩ okaro bokatĩũrõpã ĩgũyarã ããrĩrã ĩgũ dorerire õãrõ iriníkõãrã! Ĩgũrẽ marĩ merã ʉsʉyamakũ gããmerã, irasirirãkoa. Ãsũ iriro gããmea marĩrẽ ĩgũrẽ bʉremurãrẽ.

2 I ũmʉ marã ĩgũsã ñerĩ iririkʉrire neõ irinemobirikõãrã! Ãsũpero gapʉ ãrĩrã! Marĩpʉre: “Gʉa gũñarĩrẽ õãrĩ gapʉre gorawayuwãgãníkõãka!” ãrĩrã! Ĩgũ marĩrẽ gorawayumakũ, marĩ ĩgũ gããmerĩrẽ: “Ãsũ ããrã”, ãrĩ masĩrãkoa. Ĩgũ gããmerĩ, õãrĩ dita ããrã. Iri, ñerĩ marĩrĩ ããrã. Marĩ ĩgũ gããmerĩrẽ irirã, ĩgũrẽ ʉsʉyamakũ irirãkoa.

✡ **11:26** Is 59.20 ✡ **11:27** Jer 31.33-34

3 Marĩpʉ yʉre õãrõ irigʉ, mʉsãrẽ ĩgũya kerere weredoregʉ beyedi ããrĩmí.
Irasirigʉ mʉsãrẽ ããrĩpererãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Neõ sugʉ irimasĩbirikeregʉ:
"Yʉ irikõãmasĩa", ãrĩ gũñabirikõãrõ gããmea. Marĩ irimasĩrĩ direta: "Diaye
irimasĩa", ãrĩ gũñarõ gããmea. Irasirirã marĩ masakakʉ ãsũ ãrĩ gũñarã: "Marĩpʉ
yʉre irimasĩrĩ pídeare ĩgũrẽ yʉ bʉremurõ oparosũta yʉ bokatĩũrõ irimasĩa", ãrĩ
gũñarã!

4 Sugʉ masakʉya dupʉ ãsũ ããrã. Su dupʉ ããrĩkerero, wári opáa. Wári
ããrĩkerero, sʉrosũ moãbea.

5 I irirosũta marĩ Jesucristore bʉremurã wárã ããrĩkererã, ĩgũ merã ããrĩrã
sugʉya dupʉ irirosũ ããrã. Irasirirã marĩ ããrĩpererã su dupʉma moãrõ irirosũ
yáa.

6 Irasirigʉ Marĩpʉ marĩrẽ maĩgũ, marĩ masakakʉre gajerosũperi dita marĩ
irimasĩburire pídi ããrĩmí. Irasirirã irire õãrõ iriro gããmea. Marĩrẽ ĩgũya kerere
weretaudoregʉ pímakũ, marĩ ĩgũrẽ bʉremurõ oparosũta ĩgũyare gajerãrẽ õãrõ
weretauro gããmea.

7 Marĩrẽ gajerãrẽ iritamudoregʉ pímakũ, ĩgũsãrẽ õãrõ iritamurõ gããmea.
Gajerãrẽ ĩgũyare buedoregʉ pímakũ, ĩgũsãrẽ õãrõ buero gããmea.

8 Marĩrẽ gajerãrẽ gũñaturamakũ irimurãrẽ pímakũ, irire õãrõ iriro gããmea.
Marĩrẽ gajerãrẽ ĩgũsã gããmerĩrẽ sĩmurãrẽ pímakũ, gajinorẽ sĩrã õãrõ ʉsʉyari
merã sĩrõ gããmea. Marĩrẽ gajerãrẽ doremurãrẽ pímakũ, õãrõ merã dorero
gããmea. Marĩrẽ gajerãrẽ bopoñarĩ merã iritamumurãrẽ pímakũ, ĩgũsãrẽ
iritamurã ʉsʉyari merã iritamurõ gããmea.

Jesucristore bʉremurã ãsũpero ããrĩdorea, ãrĩ gojadea

9 Gajerãrẽ maĩrã, diayeta maĩka! Ñerĩrẽ dooka! Õãrĩ gapʉ direta
iriwãgãníka!

10 Mʉsã Jesucristore bʉremurã, sugʉ pũrã gãme maĩrõsũta mʉsã merãmarã
merã gãme maĩka! Ĩgũsãya ããrĩburire mʉsãya nemorõ gũñaka! Bʉremurĩ merã
õãrõ gãme iritamuka!

11 Marĩ Opʉ dorerire irirã, neõ tébori marĩrõ õãrõ ʉsʉyari merã irika!

12 "Marĩpʉ õãrõ iritamugʉkumi yʉre", ãrĩ, ʉsʉyari merã ĩgũ iritamuburire
yúka! Irasirirã ñerõ tarirã, Marĩpʉre piriro marĩrõ sʉrosũ gũñaturari merã
bʉremuníkõãka! Ĩgũrẽ irasũ sẽrẽníkõãka!

13 Jesucristore bʉremurã gajino gããmemakũ ĩãrã, mʉsã opari merã ĩgũsãrẽ
iritamuka! Mʉsãya wiirigue ejarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãka!

14 Mʉsãrẽ ñerõ irirãrẽ ĩgũsãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosaka! "Ĩgũsã yʉre
ñerõ iriri waja ĩgũsãrẽ wajamoãka!" ãrĩ sẽrẽbirikõãka!

15 Gajerã ʉsʉyamakũ ĩãrã, ĩgũsã merã mʉsãde ʉsʉyaka! Gajerã oremakũ
ĩãrã, mʉsãde ĩgũsã merã oreka!

16 Gajerã merã sʉrosũ ʉsʉyari merã ããrĩrikʉka! "Yʉ gajerã nemorõ
õãgũ ããrã", ãrĩ gũñabirikõãka! Ubu ããrĩrã merãdere õãrõ ããrĩrikʉka!
"Masĩtarinʉgãgũ ããrã yʉ", ãrĩ gũñabirikõãka!

17 Gajerã mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, ĩgũsãrẽ ñerõ iri gãmibirikõãka! Ñerĩ
gapʉre irirono irirã, ããrĩpererã masaka ĩũrõrẽ õãrĩ gapʉre irika!

18 Ããrĩpererã merã mʉsã õãrõ ããrĩrikʉburosũta mʉsã bokatĩũrõ õãrĩrẽ irika!

19 Yaarã yʉ maĩrã, gajerã mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, ñerõ iri gãmibirikõãka!
Mʉsã basi ĩgũsãrẽ wajarãkʉbirikõãka! Marĩpʉ gapʉ mʉsãrẽ ñerõ irinerãrẽ
wajamoãgʉkumi. Ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
"Marĩ Opʉ ãsũ ãrĩmi: 'Yʉ gapʉ, masaka ñerõ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãgũ
ããrã. Ĩgũsãrẽ diayeta wajamoãgʉra', ãrĩmi", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.

20 Gaji ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Mʉrẽ ĩãturigʉ ʉaboamakʉ̃ ĩãgʉ̃, baari ejoka! Ĩgʉ̃ ñemesibusũmakʉ̃ ĩãgʉ̃, iiríri tĩãka! Mʉ irasirimakʉ̃, ĩgʉ̃ mʉrẽ ñerõ irideare gʉyasĩrĩgʉkumi”.

21 Irasirirã mʉsãrẽ ñerõ irinerãrẽ ñerõ iri gãmibirikõãka! Ñerĩ gapʉre irirono irirã, ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ irika! Irasiriri merã ñerĩ iririre tarinʉgãrãkoa.

13

1 Marĩpʉ dita i ʉ̃mʉ marã oparãrẽ sóomi. Ĩgʉ̃ pínerã ããrĩma. Irasirirã ããrĩpererã ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ yʉjʉka!

2 Sugʉ oparãrẽ tarinʉgãgʉ̃no, Marĩpʉ pínerãrẽ tarinʉgãgʉ̃ yámi. Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ tarinʉgãrãrẽ wajamoãgʉkumi.

3 Oparã, õãrõ irirãrẽ güimakʉ̃ iribema. Ñerõ irirã gapʉre güimakʉ̃ yáma. Güimerãta ããrĩrikʉdʉarã, õãrõ irika! Irasirimakʉ̃, oparã mʉsãrẽ: “Õãrõ yáa”, ãrĩrãkuma.

4 Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ mʉsãya ããrĩburire iritamudoregʉ pídi ããrĩmí. Irasirirã ñerõ irirã güika! Oparã, ñerĩ irirãrẽ wajamoãrã, Marĩpʉ dorero irirãta yáma. Marĩpʉ ñerõ irirãrẽ wajamoãdoregʉ oparãrẽ pídi ããrĩmí.

5 Irasirirã oparã marĩrẽ doremakʉ̃, bʉremurĩ merã ĩgʉ̃sã dorerire õãrõ yʉjʉro gããmea. Wajamoãrĩ, ãrĩrã dita yʉjʉbirikõãrõ gããmea. “Marĩpʉ ĩũrõ ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iridʉakoa”, ãrĩ gũñarĩ merã ĩgʉ̃sã dorerire õãrõ yʉjʉro gããmea.

6 Oparã ĩgʉ̃sã moãrĩrẽ õãrõ irirã, Marĩpʉre moãboerã irirosũ ããrĩma. Irasirirã ĩgʉ̃sã wajasearopã keoro wajarika!

7 Ããrĩpererã oparã dorerosũta keoro irika! Ĩgʉ̃sã wajaseamakʉ̃ wajarika! Ĩgʉ̃sã gajinorẽ irimurã wajaseamakʉ̃de wajarika! Irasirirã mʉsã oparãrẽ bʉremuka! Ĩgʉ̃sãrẽ goepeyari merã ĩãka!

8 Neõ gajerãrẽ wajamorĩrẽ opabirikõãka! Ĩgʉ̃sãrẽ wajamorĩrẽ oparono irirã, maĩrĩ gapʉre opaka! Sugʉ ĩgʉ̃ bokajagʉnorẽ maĩrĩ merã iritamugʉ̃no, Marĩpʉ doreri pídeare keoro irigʉ yámi.

9 Ãsũ ãrã Marĩpʉ doreri pídea: “Gajigʉ marãpo merã, nomede gajego marãpʉ merã ñerõ iribirikõãka! Masakare wẽjẽbéobirikõãka! Yajabirikõãka! Gajerãyamarẽ ãrĩgatori merã werebirikõãka! Gajerãyare ʉaribejabirikõãka!” ãrĩ werea. Gaji ĩgʉ̃ doreri pídea ãsũ ãrã: “Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãdere maĩka!” ãrĩ werea. Mʉsã gajerãrẽ maĩrã, Marĩpʉ doreri pídea ããrĩpererire irirã yáa.

10 Gajerãrẽ maĩgʉ̃no, ĩgʉ̃sãrẽ neõ ñerõ iribemi. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ maĩgʉ̃no, Marĩpʉ doreri pídeare iripeogʉ yámi.

11 I ããrĩpererire gũñaka! Irasirirã pémasĩka! Kãrĩrã irirosũ ããrĩbirikõãka! Marĩ iripoegue Jesucristoya kerere bʉremupʉrorirã, ʉ̃mʉgasigue marĩ waaburi dʉyataria, ãrãdibʉ. Daporare marĩ masĩa. Jesucristo dupaturi aariburo mérõ dʉyáa.

12 Irasiriro boyomʉrĩriro irirosũ ããrã. Irire masĩrã, ñerĩrẽ masaka naĩtĩãrõgue iririre pirirã! Õãrĩrẽ boyorogue masaka ĩũrõ iriri gapʉre irirã! Marĩ irasirirã, Marĩpʉ turari merã ñerĩ iririre pirikõãrãkoa.

13 Irasirirã masaka ʉ̃mʉ merã deyorogue õãrĩrẽ irirã irirosũ irirã! Bosenʉrĩ ããrĩmakʉ̃, mejã, gainíbirikõãrã! Nome merã ñerõ iribirikõãrã! Nomede ʉ̃ma merã ñerõ iribirikõãburo. Gajerã merã gãme guaseobirikõãrã! Gajerãyare ububirikõãrã!

14 Ãsũ gapʉ ããrĩrikʉrã! Marĩ Opʉ Jesucristo iritamurĩ merã ĩgʉ̃ irirosũ õãrõ ããrĩrikʉrã! Marĩ ñerĩ ʉaribejarire iridʉarire pirikõãrã!

14

Marĩ Jesucristore bʉremurã gãme werewʉabirikõãrõ gããmea

1 Sugʉ Jesucristore bʉremuturabi ããrĩkeregʉ, ĩgũ mʉsã merã ããrĩdʉamakũ, ĩgũrẽ werewʉaro marĩrõ ñeãka! Ĩgũrẽ ñeãrã, Marĩpʉyare masĩbirimakũ ĩãrã, ĩgũ merã guaseobirikõãka!

2 Gajerã surãyeri Jesucristore bʉremurã: "Marĩ ããrĩpereri baamakũ õãgoráa", ãrĩma. Gajerã gapʉ Jesucristore bʉremuturamerã: "Marĩ waibʉ dií baarã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãbokoa", ãrĩ gũñama. Irasirirã oteri direta baarikʉma.

3 Ããrĩpererire baagʉ, oteri direta baagʉre irasũ ĩãbéobirikõãburo. Oteri direta baagʉde ããrĩpererire baagʉre: "Irasũ baamakũ ñegoráa", ãrĩbirikõãburo. Marĩpʉ ããrĩpereri baagʉdere: "Yaagʉ ããrĩmi", ãrĩ ĩãsiadi ããrĩmí.

4 Marĩ gajigʉre moãboegʉre: "Ñerõ yáa", ãrĩmasĩbirikoa. Ĩgũ opʉ dita irasũ ãrĩmasĩmi. Marĩ Jesucristore bʉremurãde irasũta ããrã. Irasirirã marĩ gajerã Jesucristore bʉremurãrẽ: "Ñerõ yáa", ãrĩmasĩbirikoa. Marĩpʉ ĩgũsã Opʉ ããrĩmi. Ĩgũ sugʉta ĩgũsãrẽ: "Õãrõ yáa, o ñerõ yáa", ãrĩmasĩmi. Ĩgũ turagʉ ããrĩsĩã, ĩgũyarãrẽ ĩgũrẽ õãrõ bʉremuturamakũ irigʉkumi.

5 Gaji werenemogʉra mʉsãrẽ. Surãyeri: "Sunʉta gajinʉrĩ nemorõ Marĩpʉre bʉremurõ gããmea", ãrĩ gũñama. Gajerã gapʉ: "Ããrĩpererinʉrĩ sʉrosũ, Marĩpʉya ããrã", ãrĩ gũñama. Irasirirã masakakʉ: "Marĩpʉ yʉre ãsũ irimakũ gããmemi", ãrĩ gũñarõ gããmea.

6 Sugʉ: "Irinʉno direta nerẽ, Marĩpʉre bʉremudorea", ãrĩ gũñagũ, Marĩpʉre bʉremubu irasũ ãrĩ gũñami. Gajigʉ ããrĩpererire baagʉde Marĩpʉre: "Yʉ baari, mʉ sĩdea ããrã", ãrĩ, ʉsʉyari sĩmi. Irasirigʉ ĩgũde Marĩpʉre bʉremugũta ããrĩmi. Gajigʉ gajinorẽ baabide Marĩpʉre bʉremumi. Ĩgũde Marĩpʉre: "Yʉ baari, mʉ sĩdea ããrã", ãrĩ, ʉsʉyari sĩmi.

7 Marĩ okarã, boarãde marĩ basi: "Ãsũ irigʉra", ãrĩmasĩña máa.

8 Marĩ, Jesucristoyarã marĩ okarinʉrĩrẽ ĩgũyare irimurã ããrã. Marĩ boadero pʉrʉguedere ĩgũyarã ããrĩníkõãrãkoa. Irasirigʉ marĩ okamakũ, marĩ boamakũdere Cristo marĩ Opʉta ããrĩníkõãgʉkumi.

9 Irasũta ããrã. Cristo boa, pʉrʉ masãdi ããrĩmí ããrĩpererã okarã, boanerã Opʉ ããrĩbu.

10 Iro merẽ, ¿nasirirã mʉsã gajerã Jesucristore bʉremurãrẽ: "Ñerõ yáma", ãrĩ werewʉari? ¿Nasirirã ĩgũsãrẽ irasũ ĩãbéokõãrĩ? Cristo marĩ ããrĩpererãrẽ ĩgũ diaye nídoregʉkumi marĩ irideare werebu. Irasirirã gajerã Jesucristore bʉremurãrẽ: "Ñerõ yáma", ãrĩ werewʉabirikõãrõ gããmea.

11 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
Ãsũ ãrĩmi marĩ Opʉ: "Yʉ okagʉ ããrã. Yʉ wereníri diayeta ããrã. Ããrĩpererã yʉ ĩũrõ ñadʉkʉpuri merã ejamejãrãkuma. Ããrĩpererã yʉre: 'Mʉ, gʉa Opʉ õãgũ, turagʉ ããrã', ãrĩrãkuma", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.✡

12 Irasirirã, Marĩpʉ marĩ irideare sẽrẽñamakũ, marĩ masakakʉ ããrĩpereri marĩ irideare wererãkoa.

Neõ mʉsã iriri merã gajerã Jesucristore bʉremurãrẽ ñerĩ irimakũ iribirikõãka!

13 Irasirirã gãme werewʉanemobirikõãrã! Ãsũ gapʉ ãrĩ gũñarã! "Gʉa iriri merã gajerã Jesucristore bʉremurãrẽ ñerĩ irimakũ iridʉabirikoa", ãrĩ gũñarã!

14 Yʉ, marĩ Opʉ Jesucristore bʉremugũ, ãsũ õãrõ masĩa. Ããrĩpereri Marĩpʉ baari pídea õãgoráa yʉre. Gajigʉ gapʉ: "Yʉ irire baamakũ, ñegoráa", ãrĩ gũñamakũ, ĩgũrẽ diayeta ñegoráa.

✡ **14:11** Is 45.23

15 I diayeta ããrã. Gajigн Jesucristore bнremugũ, ĩgũ baabirire mнsã baamakũ ĩãgũ: “Iri Marĩpн baadorebiridea ããrã”, ãrĩ gũñakeregн, mнsãrẽ ĩãkũĩ, baabokumi. Irasũ baagн: “Ñerõ iriabн”, ãrĩ gũñarikнbokumi. Irasirirã, ĩgũ baabirire dupaturi baarã, ĩgũrẽ maĩrã meta yáa. Cristo ĩgũdere boabosadi ããrĩmí. Irasirirã mнsã baari merã gajigн Cristore bнremugũrẽ poyanorẽbirikõãka!

16 Irasirirã: “Gнa ãsũ iriri õãgoráa”, ãrĩ gũñakerepнrн, gajerã gapн mнsãrẽ: “Ñerõ yáma”, ãrĩ werewнamakũ pérã, dupaturi irire irinemobirikõãka!

17 Marĩpн ĩgũyarãrẽ doreri: baa, iiríri meta ããrã. I gapн ããrã. Diayemarẽ irinírĩ, ĩgũ merã siuñajãrĩ opari, нsнyari merã ããrĩrĩ ããrã. Irire Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã irisũa.

18 Sugн irasũta Cristoyare õãrõ irigн Marĩpнre нsнyamakũ yámi. Masakade ĩgũ õãrõ irimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ: “Õãrõ yámi”, ãrĩrãkuma.

19 Marĩpн merã siuñajãrĩ opamurã, marĩ basi gãme iritamumurã irasiriro gããmea. Irire irirã, Jesucristore bнremunemowãgãnírãkoa.

20 Marĩpн Jesucristore bнremurãnorẽ ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ yámi. Irasirirã, mнsã baari merã Marĩpнyare ĩgũsã iririre pirimakũ iribirikõãka! Diayeta ããrĩpereri Marĩpн baari pídea õãrĩ dita ããrã. Gajigн ĩgũ baabirire mнsã baamakũ ĩãgũ: “Iri Marĩpн baadorebiridea ããrã, irire baagн ñerõ iribokoa”, ãrĩ gũñakeregн, mнsãrẽ ĩãkũĩ, baagн ñerõ iribokumi. Irasirirã mнsã irire baarã, ĩgũrẽ ñerõ irimakũ iribokoa. Mнsã irasiriri ñegoráa.

21 Gajigн Jesucristore bнremugũrẽ marĩ iriri merã ĩgũrẽ ñerĩ irimakũ iribokoa, ãrĩrã, ãsũpero iriro gããmea. Ĩgũ waibн dií baabirimakũ ĩãrã, irire baabirikõãrõ gããmea. Igui deko pãmudeare ĩgũ iiríbirimakũ ĩãrã, irire iiríbirikõãrõ gããmea. Ĩgũrẽ Jesucristore bнremuturabirimakũ iribirikõãrõ gããmea.

22 “Marĩpн ĩũrõ yн iriri õãgoráa”, ãrĩ bнremugũno irimarẽ gajerã bнremuturamerãrẽ guaseobirikõãburo. Sugн: “Marĩpн ĩũrõ ñerõ iribea, waja opabea, diayeta yáa”, ãrĩ gũñagũ, нsнyari merã ããrĩgнkumi.

23 Gajigн gapн: “Iri baarire baagн, ñerõ iribokoa”, ãrĩ gũñarikнkeregн irire baagн, waja opami. Irasirirã: “Marĩ ãsũ irirã, ñerõ iribokoa”, ãrĩ gũñarikнkererã irire irirã, waja opáa. Ããrĩpereri marĩ irasiriri, ñerĩ iriri ããrã.

15

Gajerãya ããrĩburidere gũñarõ gããmea, ãrĩ gojadea

1 Marĩ Jesucristore bнremurã, ĩgũrẽ bнremuturamerãrẽ iritamurõ gããmea. Marĩya ããrĩburi direta iribirikõãrõ gããmea.

2 Marĩ masakakн marĩ pнro ããrĩrãya ããrĩburire gũñarõ gããmea, ĩgũsãde Jesucristore bнremunemowãgãburo, ãrĩrã.

3 Cristode ĩgũyama direta iribiridi ããrĩmí. Marĩpнya gapнre iridi ããrĩmí. Irasiriro ĩgũrẽ waadeare Marĩpнya wereníríĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Mнrẽ ñerõ wereníra, yнguere ãrĩmeétuma”.

4 Ããrĩpereri iripoegue Marĩpнya wereníríĩ gojadea marĩrẽ buedorero gojasũdero ããrĩbú. Irire buerã, gũñatura, õãrõ yнjнpũrãkнrãkoa. Irasirirã ñerõ tarirã, Marĩpн iritamuburire нsнyari merã yúa.

5 Marĩpн marĩrẽ gũñatura, õãrõ yнjнpũrãkнmakũ irigн, Jesucristo gããmerõsũta mнsãrẽ sugн pũrã irirosũ sнrosũ ããrĩrikнmakũ iriburo.

6 Irasirirã mнsã ããrĩpererã suro merã Marĩpнre marĩ Opн Jesucristo Pagнre: “Õãtaria mн”, ãrĩ, нsнyari sĩrãkoa.

Jesucristo judío masaka ããrĩmerãrẽ tauburire gojadea

7 Jesucristo ĩgũ marĩrẽ ñeãderosũta marĩde gajerãrẽ õãrõ gãme bokatĩrĩñeãrõ
gããmea, ããrĩpererã Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩburo, ãrĩrã.
8 Mʉsãrẽ ire werea. Marĩpʉ gʉa ñekũsãmarãrẽ ĩgũ: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare
diaye iridi ããrĩmí. Irasirigʉ Jesucristo judío masakare iritamugũ i ũmʉguere
aaridi ããrĩmí. Ĩgũ irasiriri merã ĩgũ Pagʉ ãrĩdeare iri ĩmupeodi ããrĩmí.
9 Irasũ ããrĩmakũ, judío masaka ããrĩmerã: “Marĩpʉ gʉadere bopoñagũ
õãtarimi”, ãrĩdoregʉ, aaridi ããrĩmí. Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue go-
jaderosũta irasiridi ããrĩmí. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Marĩpʉre ãsũ ãrĩmi: “Judío masaka ããrĩmerã watopegue mʉrẽ ʉsʉyari sĩgʉra.
‘Turatarigʉ ããrã’, ãrĩ bayapeogʉra mʉrẽ”, ãrĩmi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
10 Gajeroguedere ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Mʉsã judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉyarã judío masaka merã ʉsʉyaka! ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
11 Gajeroguedere ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Ããrĩpererã judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩburo.
Ããrĩperero marã masaka: “Ĩgũ turatarigʉ ããrĩmi”, ãrĩburo, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
12 Isaíade ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí David pagʉ, Isaí wãĩkʉgʉre gojagʉ:
Isaí parãmi ããrĩturiagʉ aarigʉkumi. Irasũ aarigʉ́, judío masaka ããrĩmerã Opʉ
ããrĩgʉkumi. Ĩgũsã ĩgũrẽ: “Gʉare taubu ããrĩmi”, ãrĩ bʉremurãkuma, ãrĩ
gojadi ããrĩmí.✡
13 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ õãrõ iriburire ʉsʉyari merã yúmakũ irigʉ, mʉsãrẽ ĩgũrẽ
bʉremurãrẽ ʉsʉyari, siuñajãrĩ sĩnemoburo. Irasirirã mʉsã Õãgũ deyomarĩgũ
iritamurĩ merã nemorõ ʉsʉyari merã yúrãkoa.
14 Yaarã mʉsã, yʉ péñamakũ, Jesucristore bʉremurã, gajerã merã õãrõ
ããrĩrikʉa. Cristoyare õãrõ masĩa. Irasirirã mʉsã basi irire õãrõ gãme were-
masĩa.
15 Mʉsã irasũ masĩkerepʉrʉ, i papera pũguere güiro marĩrõ irire gojáa, mʉsã
masĩdeare kãtibirikõãburo, ãrĩgũ. Marĩpʉ yʉre õãrõ irigʉ, mʉsãrẽ Jesucristo-
yare buedoregʉ pími.
16 Ĩgũ yʉre irasũ pímakũ, paía Marĩpʉre gajino sĩrõ irirosũta yʉ judío
masaka ããrĩmerãrẽ ĩgũrẽ wiadʉakoa, ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ
Jesucristoya kerere buea. Yʉ irasũ buemakũ pérã, Jesúre bʉremurãkuma.
Ĩgũsã irasũ bʉremumakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãgʉkumi.
Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũsãrẽ Marĩpʉyarã waamakũ irigʉkumi. Irasirigʉ Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ: “Yaarã ããrĩma”, ãrĩ ñeãgʉkumi.
17 Yʉ Jesucristore bʉremugũ, ĩgũ iritamurĩ merã Marĩpʉ yʉre pídeare õãrõ
yáa. Irasirigʉ yʉ moãrĩ merã õãrõ péñáa.
18 Irasirigʉ Jesucristo yʉ merã iridea direta mʉsãrẽ weregʉra. Mʉsã
judío masaka ããrĩmerãrẽ Marĩpʉre bʉremumakũ gããmesãgũ, yʉre iritamumi.
Irasirigʉ yʉ bueri merã, yʉ iriri merã mʉsã judío masaka ããrĩmerãrẽ Marĩpʉre
bʉremumakũ irimi.
19 Yʉ, Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩ merã, Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã
mʉsãrẽ buebʉ. Irasũ buegʉ, Jesucristo masakare tauri kerere Jerusalén
merã buepʉrori, pʉrʉ ããrĩpererogue buegorena, pʉrʉ Ilírico wãĩkʉri nikũgue
iri kerere buetũnubʉ.
20 Gajerã buesũña marĩrõgue Jesucristoyare masĩmerãrẽ bʉro buedʉari
merã buebʉ. Irasũ buegʉ, gajerã ĩgũsã buedeaguere buewekapeobiribʉ.

✡ **15:9** 2 S 22.50; Sal 18.49 ✡ **15:10** Dt 32.43 ✡ **15:11** Sal 117.1 ✡ **15:12** Is 11.10

21 Irasũ buegʉ, Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue gojasũderosũta iribʉ. Ãsũ
ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ Cristore masĩbirinerã masĩburire:
Ĩgũya kerere neõ pébirinerã weresũrãkuma. Ĩgũyare neõ pébirinerã õãrõ
pémasĩrãkuma, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡

Pablo ĩgũ Romague waaburire gojadea

22 Yʉ gaji makãrĩ marãrẽ buegorenasĩã, wári mʉsãrẽ ĩãgũ waadʉakeregʉ,
waamasĩbiribʉ dapa.
23 Dapagueta iri makãrĩguere yʉ moãrĩ peoa. Irasirigʉ iripoegueta mʉsã
pʉrogue waadʉanídi ããrĩsĩã, pʉrʉ weya irogue waagʉra, mʉsã merã ããrĩbu.
24 Irasirigʉ Españague waagʉ́, mʉsã pʉro eja, mʉsãrẽ ĩã, ʉsʉya, mʉsã merã
mérõgã ããrĩ, pʉrʉ mʉsã yʉre iritamurĩ merã tariagʉra.
25 Daporare Jerusalẽgue waapʉroribu yáa dapa. Iro marãrẽ Jesucristore
bʉremurãrẽ iritamugũ, niyeru ãĩabu yáa.
26 Jesucristore bʉremurã Macedonia, Acaya marã Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ
boporãrẽ gũña, niyerure neeõ, iriudʉama ĩgũsãrẽ iritamurã. Irasirigʉ irogue
iri niyerure ĩgũsãrẽ sĩgũ waabu yáa.
27 Judío masaka ããrĩmerã Macedonia, Acayague ããrĩrã, judío masaka
Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ gũñama ĩgũsãrẽ iritamumurã. Ĩgũsã irasũ gũñarĩ
õãgoráa. Judío masaka, judío masaka ããrĩmerã gapʉre Jesucristoya kerere
werepʉrorima. Irasirirã judío masaka ããrĩmerã Jesucristore bʉremurã,
Marĩpʉ judío masakare: “Sĩgʉra”, ãrĩdeare ĩgũsãde ñeãma. Irasirirã judío
masaka ããrĩmerã ĩgũsã opari merã judío masakare boporãrẽ iritamurõ
gããmea.
28 Irasirigʉ Jerusalén marãrẽ iri niyerure yʉ sĩ odoadero pʉrʉ, Españague
waagʉ́, mʉsãrẽ ĩãtariagʉra.
29 Yʉ mʉsã pʉrogue waagʉ́, Jesucristoya kerere mʉsãrẽ weregʉkoa.
Irasirirã mʉsã iri merã õãrõ yʉjʉpũrãkʉrãkoa.
30 Yaarã, mʉsã marĩ Opʉre Jesucristore bʉremua. Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ
gãme maĩmakũ yámi. Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ ãsũ irimakũ gããmea. Yʉre iritamurã,
yaa ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosaka, yʉ moãrĩmarẽ!
31 Ĩgũrẽ yaa ããrĩburire ãsũ sẽrẽbosaka! Judea nikũ marã Jesúre bʉremumerã
yʉre ĩgũsã ñerõ iridʉamakũ, Marĩpʉ yʉre iritamuburire sẽrẽka! Jerusalén
marãrẽ iri niyerure yʉ sĩmakũ, ĩgũsã irire ʉsʉyari merã õãrõ ñeãburire sẽrẽka!
32 Mʉsã irasũ sẽrẽmakũ, Marĩpʉ gããmemakũ, ʉsʉyari merã mʉsã pʉro
waagʉkoa. Irasirigʉ mʉsã merã ʉsʉya, siuñajãgʉkoa.
33 Marĩpʉ marĩrẽ siuñajãrĩ merã ããrĩmakũ irigʉ, mʉsã ããrĩpererã merã
ããrĩburo. Irasũta ããrĩburo.

16

Pablo Romague ããrĩrãrẽ õãdoreri gojadea

1 Gʉa merãmo Jesucristore bʉremugõ Febe wãĩkʉgo mʉsã pʉrogue waabo
yámo. Igo Cencrea wãĩkʉri makãgue Jesucristore bʉremurãrẽ iritamugõ
ããrĩmo.
2 Mʉsã Jesucristore bʉremurã ʉsʉyari merã igore bokatĩrĩñeãka! Marĩrẽ
Jesucristore bʉremurãrẽ irasũta õãrõ bokatĩrĩñeãrõ gããmea. Igo wárãrẽ
iritamudeo ããrĩmo. Yʉdere iritamumo. Irasirirã, igo gajino gããmemakũ
iritamuka!
3 Aquila, ĩgũ marãpo Priscilade õãburo. Jesucristoyare yʉ buemakũ, ĩgũsãde
yʉre buetamuma.

✡ **15:21** Is 52.15

4 Gajerã yʉre wẽjẽdʉamakʉ̃, ĩgʉ̃sã yʉre iritamurĩ waja ĩgʉ̃sãdere mérõ
wẽjẽboyama. Ĩgʉ̃sã yʉre irasũ õãrõ iritamurĩrẽ yʉ dita Marĩpʉre ʉsʉyari sĩbea.
Judío masaka ããrĩmerã Jesucristore bʉremurã ããrĩpererã Marĩpʉre ʉsʉyari
sĩma.
5 Jesucristore bʉremurã Aquilaya wiigue nerẽnarãde õãburo. Yʉ maĩgʉ̃
Epenetode õãburo. Ĩgʉ̃ta Asiaguere Cristore bʉremupʉrorinʉgãdi ããrĩmí.
6 Maríade õãburo. Igo mʉsã merã bʉro moãyupo.
7 Yaarã Andrónico, Juniade õãburo. Peresu yʉ ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sãta yʉ merã
ããrĩmá. Yʉ Cristore bʉremuburi dupuyuro ĩgʉ̃sã gapʉ bʉremunʉgãsianerã
ããrĩmá. Jesús buedoregʉ pínerã ĩgʉ̃sãrẽ: “Diayeta õãrã ããrĩma”, ãrĩ wereníma.
8 Amplias yʉ maĩgʉ̃ Jesúre bʉremugʉ̃ õãburo.
9 Urbano õãburo. Ĩgʉ̃de gʉa merã moãmi, Jesucristoya kerere masakare
buegʉ. Yʉ maĩgʉ̃ Estaquide õãburo.
10 Apelede õãburo. Ĩgʉ̃ diayeta Jesucristore õãrõ bʉremumi. Ĩgʉ̃ iririkʉrire
ĩãrã: “Cristore õãrõ bʉremugʉ̃ ããrĩmi”, ãrĩ masĩa. Aristóbuloya wii marãde
õãburo.
11 Gajigʉ yaagʉ judío masakʉ Herodiõde õãburo. Narcisoya wii marã marĩ
Opʉ Jesúre bʉremurãde õãburo.
12 Trifena, Trifosa õãburo. Ĩgʉ̃sã nome marĩ Opʉ Jesúyare moãma. Gʉa maĩgõ
Pérsidade õãburo. Igode marĩ Opʉ Jesucristoyare bʉro moãmo.
13 Rufode õãburo. Ããrĩpererã ĩgʉ̃rẽ: “Jesucristore õãrõ bʉremumi”, ãrĩ ĩãma.
Ĩgʉ̃ pagode õãburo. Igo, yʉpo irirosũta yʉre õãrõ irimo.
14 Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, gajerã Jesúre bʉremurã
ĩgʉ̃sã merã ããrĩrãde õãburo.
15 Filólogo, Julia, Nereo, ĩgʉ̃ pagʉmode Olimpas, gajerã Jesúre bʉremurã
ĩgʉ̃sã merã ããrĩrãde õãburo.
16 Mʉsã gãme õãdorerã, õãrõ ʉsʉyari merã, bʉremurĩ merã pábʉa õãdoreka!
Ããrĩpererã Jesucristore bʉremurã mʉsãrẽ õãdoreri iriuma.
17 Yaarã mʉsã Jesucristore bʉremurã, surãyeri mʉsã watopegue ããrĩrã
ĩgʉ̃sã iriri merã mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃, mʉsãrẽ gãme dʉkawarimakʉ̃ iridʉama.
Irasirirã, mʉsãrẽ Jesúyare buedeare goroweodʉama. Irasirirã irasũ ããrĩrãrẽ
wapikʉbirikõãka!
18 Ĩgʉ̃sã, marĩ Opʉ Jesucristo dorerire irirã meta ããrĩma. Ñerĩrẽ ĩgʉ̃sã
ʉaribejari direta irirã ããrĩma. Ĩgʉ̃sã õãrõ péma õãrĩ wereníri merã
pémasĩturamerãrẽ ãrĩgatoma. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩgatomakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ pétʉyama.
Irasirirã ãrĩgatorimasãrẽ wapikʉbirikõãka!
19 Ããrĩpererã masaka mʉsã Jesucristoyare õãrõ iririre masĩsiama. Irasirigʉ
yʉ mʉsã merã bʉro ʉsʉyáa. Yʉ mʉsãrẽ õãrĩ gapʉre masĩmakʉ̃ gããmekoa. Neõ
ñerĩ tamerãrẽ gããmesãbirikoa.
20 Marĩpʉ marĩrẽ õãrõ siuñajãrĩ merã ããrĩmakʉ̃ irigʉ, mérõgã pʉrʉ wãtẽa opʉ
Satanárẽ béogʉkumi, mʉsãrẽ neõ tarinʉgãnemobirikõãburo, ãrĩgʉ̃. Marĩ Opʉ
Jesucristo mʉsãrẽ õãrõ iritamuníkõãburo.
21 Timoteo yʉ merã Jesucristoya kerere weretamugorenagʉ̃ mʉsãrẽ
õãdoremi. Yaarã Lucio, Jasón, Sosípater mʉsãrẽ õãdorema.
22 Yʉ, Tercio wãĩkʉgʉ i pũrẽ Pablore gojabosáa. Ĩgʉ̃ yʉre gojadorerire go-
jatúa. Irasirigʉ yʉde Jesucristore bʉremugʉ̃, mʉsãrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ
õãdorea.
23 Yʉ Pablo, Gayoya wii ããrã. Ĩgʉ̃ya wiigue Jesucristore bʉremurã
nerẽnama. Ĩgʉ̃de mʉsãrẽ õãdoremi. Erasto, i makã marã oparãrẽ niyeru

duripíboerimasũ mʉsãrẽ õãdoremi. Cuartode Jesucristore bʉremugũ mʉsãrẽ
õãdoremi.
24 Marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuburo. Irasũta
iriburo.

Pablo ʉsʉyari merã gojatũnudea

25 Daporare Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩrã! Marĩpʉ, marĩ Opʉ Je-
sucristoya kere merã marĩrẽ ĩgũrẽ nemorõ bʉremumakũ yámi. Yʉ iri kerere,
Marĩpʉ ĩgũ Cristo merã marĩrẽ tauri kerere werea mʉsãrẽ. Neõgoragueta
Marĩpʉ ĩgũ masakare: “Taugʉra”, ãrĩdea ããrĩsiadero ããrĩbú. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ,
ããrĩpererã masaka gapʉ irire masĩbirinerã ããrĩmá.
26 Daporare Marĩpʉyare weredupuyunerã gojadea kere merã ĩgũ marĩrẽ:
“Taugʉra”, ãrĩdeare marĩ masĩa pama. Marĩpʉ ããrĩnígũ ĩgũ dorerosũta
ããrĩpereri buri marãrẽ iri kerere, masaka iripoegue masĩbirideare masĩmakũ
yámi. Ããrĩpererã masakare ĩgũrẽ bʉremu, ĩgũ dorerire iriburo, ãrĩgũ, irasũ
yámi.
27 Marĩpʉ sugʉta ããrĩmi. Ĩgũ sugʉta ããrĩpererire masĩpeogʉ ããrĩmi. Irasirirã
Jesucristo iritamurĩ merã ĩgũrẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ bʉremuníkõãrã! Irasũta
irirã!
Iropãta ããrã.
Pablo

1 CORINTIOS

Pablo Corinto marãrẽ õãdoredea

1 Yʉ Pablo, Sóstenes merã mʉsãrẽ õãdorea. Marĩpʉ gããmederosũta Jesucristo yʉre ĩgũyare buedoregʉ beyepími. Sóstenes Jesúre bʉremugũ, marĩyagʉta ããrĩmi.
2 Yʉ ĩgũ merã mʉsã Corinto marãrẽ gojáa. Mʉsã Jesucristore bʉremurã, ĩgũ merã õãrõ ããrĩsĩã, Marĩpʉyarã ããrã. Marĩpʉ mʉsãrẽ, gajerã ããrĩpererogue marã marĩ Opʉ Jesucristore: "Iritamuka yʉre!" ãrĩ sẽrẽrãrẽ siiudi ããrĩmí ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ. Jesucristo ĩgũsã Opʉ ããrĩmi. Irasũ ããrĩmakũ, marĩdere marĩ Opʉta ããrĩmi.
3 Marĩpʉ ããrĩnígũ, marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakũ iriburo.

Marĩpʉ Jesucristo merã mʉsãrẽ õãrõ iritamumi, ãrĩ gojadea

4 Ʉmʉrikʉ yʉ Marĩpʉre ʉsʉyari sĩníkõãa Jesucristo iridea merã ĩgũ mʉsãrẽ õãrõ iritamumakũ ĩãgũ.
5 Mʉsã Cristo merã õãrõ ããrĩmakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgũyamarẽ ããrĩpereri õãrĩrẽ sĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ mʉsãrẽ õãrõ pémasĩrĩ merã ĩgũyare gajerãrẽ weremakũ, irire masĩmakũ yámi.
6 Marĩpʉ irire sĩgũ, yʉ mʉsãrẽ: "Cristo õãrõ iritamugʉkumi", ãrĩderosũta irire iridi ããrĩmí.
7 Irasirirã marĩ Opʉ Jesucristo dupaturi aariburire yúrã Marĩpʉ sĩrĩrẽ opapeokõãa.
8 I ũmʉ peremakũguedere ĩgũ turari merã mʉsãrẽ Jesucristore bʉremunímakũ irigʉkumi. Irasirigʉ marĩ Opʉ Jesucristo dupaturi aarimakũ, marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakũ irigʉkumi.
9 Marĩpʉ, ĩgũ: "Ãsũ irigʉra", ãrĩdeare keoro irigʉ ããrĩmi. Ĩgũta mʉsãrẽ beyedi ããrĩmí, ĩgũ magũ Jesucristo marĩ Opʉ merã õãrõ ããrĩburo, ãrĩgũ.

Pablo Corinto marãrẽ Marĩpʉyarãrẽ: "Gãme dʉkawaribirikõãka!" ãrĩ gojadea

10 Yaarã, yʉ marĩ Opʉ Jesucristo dorederosũta mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Sʉrosũ gũñarĩ merã wereníka! Mʉsã wereníri merã gãme dʉkawaribirikõãka! Ʉsʉyari merã werení, sʉrosũ gũñarĩ merã ããrĩrikʉka!
11 Yaarã, Cloéya wii marã yʉre mʉsã gãme werení guaseorire werema.
12 Mʉsã ãsũ ãrĩ gãme guaseoyuro: "Gʉa Pabloyarã ããrã", ãrĩ guaseoyuro. Gajerã: "Apoloyarã ããrã", gajerã: "Pedroyarã ããrã", gajerã: "Cristoyarã ããrã", ãrĩ gãme guaseoyuro.
13 Irasũ ãrĩ gãme guaseobirikõãka! Marĩ Cristore bʉremurã ããrã. Irasirirã ĩgũ sugʉyarãta ããrã. Gãme dʉkawarimasĩña máa. Yʉ, mʉsãya ããrĩburire curusague boabosabiribʉ. Mʉsã, yʉ wãĩ merã wãĩyesũbiribʉ.
14 Yʉ Marĩpʉre: "Õãa" ãrĩ, ʉsʉyari sĩa. Yʉ mʉsãrẽ deko merã wãĩyebiribʉ. Crispo, Gayosã direta wãĩyebʉ.
15 Irasirirã mʉsã: "Gʉa Pablo wãĩ merã wãĩyesũnerã ããrã", ãrĩmasĩbea.
16 Gajerãrẽ Estéfanaya wii marãdere wãĩyebʉ, ãrĩ gũñabʉ. Gajerãgue tamerãrẽ wãĩyebʉ, ãrĩmasĩbirikoa.
17 Cristo yʉre wãĩyedoregʉ píbirimi. Ĩgũ masakare tauri kere gapʉre weredoregʉ pími. Irire yʉre pígʉ, masĩrĩmasã werenírõsũ werenídorebirimi. Yʉ, ĩgũsã irirosũ werenímakũ, masaka Cristo curusague boabosadeare pémasĩbiribokuma. Irasirirã ĩgũ tauburire neõ masĩbiribokuma.

Cristo merã Marĩpʉ turarire, ĩgʉ masĩrĩrẽ masĩsũa, ãrĩ gojadea

18 Jesucristore bʉremumerã peamegue béosũmurã, ĩgʉ curusague boadea
kerere pérã: “Pémasĩmerãya bueri ããrã”, ãrĩma. Marĩ ĩgʉ tausũmurã gapʉre i
kerere pémakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ turari merã marĩrẽ ĩgʉ̃rẽ bʉremumakʉ̃ yámi.
19 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
I ʉ̃mʉ marã masĩrĩmasã ĩgʉ̃sã masĩrĩrẽ ubu ããrĩrĩ dujamakʉ̃ irigʉra. Gajinorẽ
ẽmabéogʉ irirosũ ĩgʉ̃sã pémasĩrĩrẽ ẽmagʉra, ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ.✡
20 Irasirirã: “Masĩpeokõãa”, ãrĩrã, ubu ããrĩrã dujama. Gajerã ĩgʉ̃sã gũñarõ
buerimasãde irasũta dujama. I ʉ̃mʉmarẽ õãrõ wereníma sĩrãde irasũta du-
jama. I ʉ̃mʉmarẽ: “Õãrõ masĩa”, ãrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃sã masĩrĩrẽ ubu
ããrĩrĩ dujamakʉ̃ yámi.
21 Marĩpʉ masĩgʉ̃ ããrĩsĩã, i ʉ̃mʉ marãrẽ ĩgʉ̃sã masĩrĩ merã ĩgʉ̃rẽ
masĩmakʉ̃ iribiridi ããrĩmí. Ãsũ gapʉ ãrĩdi ããrĩmí. Jesucristoya kerere
bʉremurãrẽ: “Taugʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã gapʉ iri kerere
pérã: “Pémasĩmerãya bueri ããrã”, ãrĩma.
22 Judío masaka iri kerere bʉremumerã: “Marĩpʉ turari merã gajino
iri ĩmumakʉ̃ ĩãrãgue bʉremurãkoa”, ãrĩma. Judío masaka ããrĩmerã griego
masakade i ʉ̃mʉma ĩgʉ̃sã masĩrĩ direta masĩdʉama.
23 Gʉa gapʉ Jesucristo curusague boadiya kerere werea. Judío masaka iri
kerere pérã: “Ĩgʉ̃ gʉare taugʉ meta ããrĩmi”, ãrĩma. Judío masaka ããrĩmerãde
iri kerere pérã: “Pémasĩmerãya bueri ããrã”, ãrĩma.
24 Marĩ gapʉ Marĩpʉ beyenerã ããrĩsĩã, iri kerere pérã: “Marĩpʉ masĩgʉ̃,
turatarigʉ ããrĩsĩã, Cristo iridea merã marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ
taugʉkumi”, ãrĩ masĩa. Marĩ judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde Cristore
bʉremurã ããrĩsĩã, irire masĩa.
25 Cristore bʉremumerã gapʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃ masĩrĩ merã, ĩgʉ̃ turari merã
iririre ãsũ ãrĩ gũñama: “Ubu ããrĩrĩ ããrã”, ãrĩ gũñama. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩ
gũñakerepʉrʉ, Marĩpʉ masĩrĩ gapʉ masaka masĩrĩ nemorõ õãrĩ ããrĩtarinʉgãrĩ
ããrã. Ĩgʉ̃ turari gapʉ, masaka turari nemorõ ããrã.
26 Yaarã, Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃yarã ããrĩdoregʉ siiuburo dupuyuro mʉsã
ããrĩrikʉdeare gũñaka! Mʉsã i ʉ̃mʉ marã masĩrĩmasã, dorerimasã, oparã pũrã
irirosũ ããrĩrã mérãgã ããrĩnerã ããrĩbʉ́.
27 Marĩpʉ, i ʉ̃mʉ marã masĩrãrẽ gʉyasĩũrõ taridoregʉ, ĩgʉ̃sã pémasĩmerã
ããrĩma, ãrĩrã gapʉre beyedi ããrĩmí. Irasũ ããrĩmakʉ̃, i ʉ̃mʉ marã oparãrẽ
gʉyasĩũrõ taridoregʉ, ubu ããrĩrã gapʉre beyedi ããrĩmí.
28 Ubu ããrĩrã gapʉre, masaka ĩãdʉaña marĩrã gapʉre beyedi ããrĩmí ĩgʉ̃yarã
ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Oparã irirosũ ããrĩrã gapʉre ubu ããrĩrã dujaburo, ãrĩgʉ̃,
irasiridi ããrĩmí.
29 Irasirigʉ neõ sugʉ masakʉ: “Yʉ gajerã nemorõ masĩtarinʉgãgʉ̃ ããrĩmakʉ̃
ĩãgʉ̃, Marĩpʉ yʉre beyedi ããrĩmí”, ãrĩmasĩbirikumi.
30 Mʉsãrẽ Marĩpʉ basita Jesucristo merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí.
Irasirigʉ Marĩpʉ Cristo merã marĩrẽ ĩgʉ̃yare masĩmakʉ̃ yámi. Ĩgʉ̃ merã marĩrẽ:
“Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Irasirirã marĩ ĩgʉ̃yarã, peamegue
waabonerã ĩgʉ̃ tausũnerã ããrã.
31 Irasiriro Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
“Neõ sugʉ: ‘Gajerã nemorõ masĩtarinʉgãgʉ̃ ããrã’, ãrĩbirikõãburo. Irasũ ãrĩrõno
irigʉ marĩ Opʉ gapʉre: ‘Turatarigʉ ããrĩsĩã, marĩrẽ õãtariro iridi ããrĩmí’,
ãrĩburo”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

✡ **1:19** Is 29.14

2

Cristo curusague boadea kerere gojadea

1 Yaarã, yн mнsã pнrogue Marĩpнya kerere, masaka masĩbirideare buegн
ejagн, masĩrĩmasã diasari werenírĩ merã buerosũ buebiribн.
2 Yн mнsã merã ããrĩgṹ: “Jesucristoya kerere, irasũ ããrĩmakũ ĩgũ curusague
boadea direta buegнra”, ãrĩ gũñabн.
3 Irasirigн mнsã merã ããrĩgṹ, ubu ããrĩgṹ irirosũ péñabн. “Gajipoe irigн yн
iri kerere õãrõ buemasĩbiribokoa”, ãrĩgũ, güi naradari merã ããrĩkubн.
4 Yн mнsãrẽ iri kerere bнremumakũ gããmegũ, masĩrĩmasã wereníróõsũ bue-
biribн. Irasirirã, Marĩpн turari, Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã yн mнsãrẽ
iri kerere buemakũ pérã: “Diayeta ããrã”, ãrĩ bнremubн.
5 “Masaka masĩrĩ merã ĩgũsã gнare buemakũ bнremua”, ãrĩ gũñamakũ
gããmebiribн. “Marĩpн, ĩgũ turari merã gнare Jesucristoya kerere bнremumakũ
yámi”, ãrĩ gũñamakũ gããmegũ, irasũ buebн mнsãrẽ.

Marĩ Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã Marĩpнre masĩa, ãrĩ gojadea

6 Gнa mнsãrẽ Jesucristore õãrõ bнremurĩ oparãrẽ buerã, Marĩpн wáro
masĩrĩ sĩrĩ merã buea. Iri masĩrĩ i ũmнma meta ããrã. Irasũ ããrĩmakũ,
i ũmн marã masakare dorerãya meta ããrã. I ũmнma ĩgũsã basi masĩrĩ
pereakõãrokoa.
7 Gнa, Marĩpн ĩgũ masĩrĩ merã irideare, neõgorague masaka ĩgũsã
masĩbirideare buea. I ũmн iriburo dupuyuro, Marĩpн: “Ãsũ irigнra”, ãrĩ
gũñasiadi ããrĩmí. Irasirigн marĩrẽ tauburire, marĩ ũmнgasigue ĩgũ merã
ããrĩníburire gũñasiadi ããrĩmí.
8 Ããrĩpererã i ũmн marã masakare dorerã gapн Marĩpн õãrõ gũñadeare
pémasĩbirinerã ããrĩmá. Irire õãrõ pémasĩrãno ããrĩrã, marĩ Opн Jesucristo
õãtarigнre curusague pábiatú wẽjẽbiribonerã ããrĩmá.
9 Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú Marĩpнya werenírĩ gojadea pũgue:
Marĩpн ĩgũrẽ maĩrãya ããrĩburire õãrõ ãmuyusiadi ããrĩmí. I ĩgũ õãrĩ ãmubosadea,
ĩgũsã neõ ĩãbiridea, pébiridea, neõ mérõgã gũñabiridea ããrã, ãrĩ go-
jasũdero ããrĩbú.✡
10 Marĩpн ĩgũ irideare, marĩ masĩbirideare Õãgũ deyomarĩgũ merã marĩrẽ
masĩmakũ yámi. Õãgũ deyomarĩgũ Marĩpн gũñarĩrẽ masĩgũ ããrĩpererire
masĩpeokõãmi.
11 Gajigн masakн gũñarĩrẽ marĩ neõ masĩbea. Ĩgũ basi ĩgũ gũñarĩrẽ masĩmi.
Ĩgũ irirosũta Õãgũ deyomarĩgũ sugнta Marĩpн gũñarĩrẽ masĩmi.
12 Marĩrẽ i ũmнma direta gũñabirikõãburo, ãrĩgũ, Marĩpн marĩrẽ Õãgũ
deyomarĩgũrẽ sĩdi ããrĩmí ĩgũ irirosũ gũñaburo, ãrĩgũ. Marĩrẽ maĩgũ, Õãgũ
deyomarĩgũ merã ããrĩpereri ĩgũ sĩdeare masĩburo, ãrĩgũ, irasiridi ããrĩmí.
13 Irasirirã gнa mнsãrẽ Marĩpнyare buerã, Õãgũ deyomarĩgũ masĩrĩ sĩrĩ
merã buea. Gнa basi masĩrĩ merã buebea. Irasirirã, Õãgũ deyomarĩgũ gнare
buedorerosũta ĩgũrẽ oparãrẽ buea.
14 Õãgũ deyomarĩgũrẽ opamerã, Marĩpн Õãgũ deyomarĩgũ masĩrĩ sĩrĩrẽ
gããmebema. Irire gããmemerã: “Ubu ããrĩrĩ ããrã”, ãrĩma. Õãgũ deyomarĩgũ
iritamurĩ merãta marĩ ĩgũyare pémasĩa. Ĩgũrẽ opamerã gapн ĩgũyare neõ
pémasĩbema.

✡ **2:9** Is 64.4

15 Marĩ Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparã, ĩgũ iritamurĩ merã ããrĩpereri ñerĩrẽ,
õãrĩrẽ ĩã beyemasĩa. Õãgũ deyomarĩgũrẽ opamerã gapʉ, marĩ ĩgũrẽ oparã
iririre neõ ĩã beyemasĩbirikuma.
16 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Neõ sugʉ
marĩ Opʉ gũñarĩrẽ masĩgũ mámi. Neõ sugʉno ĩgũrẽ buemasibirikumi", ãrĩ
gojasũdero ããrĩbú. Marĩ gapʉ Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparã ããrĩsĩã, marĩ Opʉ
Cristo gũñarĩrẽ masĩa.

3

Marĩpʉyarã ĩgũrẽ moãboerã ããrĩma, ãrĩ gojadea

1 Yaarã, yʉ Õãgũ deyomarĩgũ doreri ririrãrẽ buerosũ mʉsãrẽ buebiribʉ. I
ũmʉ marã Õãgũ deyomarĩgũrẽ opamerã ririrosũ mʉsã ããrĩmakũ ĩãgũ, irasiribʉ.
Cristoyare mʉsã bʉremuturabirimakũ ĩãgũ, majĩrãgãrẽ buerosũ mʉsãrẽ
buebʉ.
2 Irasirigʉ, majĩrãgã baari baamasĩmerã, ũpĩku dita mirĩrã ririrosũ mʉsã
ããrĩmakũ ĩãgũ, diasabiri direta mʉsãrẽ buebʉ. Daporadere mʉsã diasari
buerire pémasĩbea dapa.
3 Mʉsã, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opamerã ririrosũ gãme uburikʉrã, gãme
ĩãdʉamerã, gãme dʉkawaridʉarã yáa. Irasirirã i ũmʉ marã ĩgũsã noó gããmerõ
iridʉarosũ yáa.
4 Mʉsã: "Yʉ Pabloyagʉ ããrã", gajigʉ: "Yʉ Apoloyagʉ ããrã", ãrĩ werenía. Irasũ
ãrĩrã, i ũmʉ marã masaka Õãgũ deyomarĩgũrẽ opamerã ririrosũ werenía.
5 Gʉa Apolos merã, ¿nasirirã ããrĩrĩ mʉsã ĩãmakũ? Gʉa Marĩpʉre moãboerã
ããrã. Gʉa ĩgũ iridorederosũta yáa. Irasirirã gʉa Jesucristoya kerere were-
makũ pérã, mʉsã ĩgũrẽ bʉremunʉgãbʉ.
6 Yʉ neõgoraguere mʉsãrẽ buepʉroribʉ. Irasirigʉ sugʉ oteri yerire otegʉ
ririrosũ iribʉ. Irasiriadero pʉrʉ, Apolos mʉsãrẽ buenemogũ, oterire koregʉ
ririrosũ iridi ããrĩmí. Marĩpʉ gapʉ oteri purimakũ ririrosũ mʉsãrẽ Jesúre
bʉremunʉgãmakũ iridi ããrĩmí.
7 Irasirirã oteri yerire oterimasã, korerimasãde ubu ããrĩrã ããrĩma. Marĩpʉ
gapʉ iri oterire purimakũ irigʉ ããrĩmi. Ĩgũ sugʉta irire irimasĩmi.
8 Otepʉroridi, pʉrʉ iri oteadeare koredi ĩgũsã suro merã moãboerimasã
ããrĩma. Marĩpʉ ĩgũsã moãderopã ĩgũsãrẽ keoro wajarigʉkumi.
9 Gʉa Marĩpʉyarã ĩgũrẽ moãboerã ããrã. Mʉsã gʉayarã ããrĩbea. Marĩpʉyarã
ããrã. Irasirirã mʉsã ĩgũya pooere otedea ririrosũ ããrã.
Irasũ ããrĩmakũ, mʉsã ĩgũ wári wii irimʉrĩri wii ririrosũ ããrã.
10 Wii irimerẽgũ borari keoro núpʉrorigʉ ririrosũ, yʉ, Marĩpʉ iritamurõ
merã mʉsãrẽ Jesucristoyare keoro buepʉroribʉ. Pʉrʉ gajerã mʉsãrẽ buen-
emorã, iri wiire peomʉrĩãrã ririrosũ ririrãkuma. Iri wiire odorã ririrosũ mʉsãrẽ
buenemorã, goepeyari merã keoro buero gããmea.
11 Marĩpʉ Jesucristore sugʉreta pídi ããrĩmí masakare tauburo, ãrĩgũ.
Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ buegʉ, Jesucristo masakare tauri kerere buepʉroribʉ.
Neõ sugʉno iri kerere gorawayumasĩbirikumi.
12 Jesucristoyare õãrõ keoro buenemorã, oro, plata, gaji wajapari ũtãyeri
merã wii ririrã peomʉrĩãrã ririrosũ ririrãkuma. Gajerã gapʉ piriri yuku merã, tá
merã, mijĩ pũ merã tiiamʉrĩãrã ririrosũ ririrãkuma. Ĩgũsã ririrosũ gajerã mʉsãrẽ
buenemorã, ubu ããrĩrĩrẽ, mata pererinorẽ buerãkuma.
13-14 I ũmʉ peremakũ, Jesucristo masakare ĩgũsã buedeare: "I mʉsã buedea
õãbʉ, i õãbiribʉ", ãrĩ weregʉkumi. Oro, plata, wajapari ũtãyeri merã iri-
dea gapʉ peamegue soemakũ ũjũbirikoa. Yuku, tá, pũrĩ merã iridea gapʉ

ũjũpereakõãrokoa. Irasirigʉ, gajinorẽ peamegue soegʉ, ¿dií ũjũrokuri, dií ũjũbirikuri? ãrĩ beyerosũ, Jesucristo ĩgũsã õãrõ, ñerõ buedeare beyegʉkumi. Õãrõ keoro buedire keoro wajarigʉkumi.

15 Õãrõ keoro buebiridi gapʉre wajaribirikumi. Gajino ũjũrõsũ ĩgũ buedea waja, wajataboadea pereakõãrokoa. Ĩgũ wajatabirikeregʉ, peamegue waabirikumi. Tausũgʉkumi. Wii ũjũmakũ duriwiriagʉ irirosũ mérõgã tarigʉkumi.

16 ¿Mʉsã masĩberi? Õãgũ deyomarĩgũ marĩguere ããrĩmi. Irasirirã Marĩpʉya wii irirosũ ããrã.

17 Ĩgũya wii irirosũ ããrĩrã, ĩgũyarã ããrã. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ poyanorẽrãnorẽ poyanorẽgʉkumi.

18 Mʉsã basi péwisibirikõãka! "Yʉ i ũmʉ marã buerire masĩtarinʉgãgũ ããrã", ãrĩbirikõãka! Irire masĩmerã irirosũ ããrĩka! Irasirimakũ, Marĩpʉ diayeta õãrõ masĩrã dujamakũ irigʉkumi.

19 I ũmʉ marã ĩgũsã masĩrĩ, Marĩpʉ ĩãmakũ ubu ããrĩrĩ ããrã. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Marĩpʉ gapʉ masĩrĩmasã: 'Ãsũ irirãra', ãrĩ gũñaderosũ iridʉarire iribirimakũ yámi", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

20 Gajeroguedere ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Marĩ Opʉ, i ũmʉ marã masĩrĩmasã gũñarĩrẽ masĩmi. Irire masĩgũ: 'Ubu ããrĩrĩ ããrã iri', ãrĩ ĩãmi", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

21 Irasirirã mʉsãrẽ buegʉre: "Gajigʉ nemorõ õãrõ buemi", ãrĩbirikõãka! Marĩpʉ ããrĩpereri mʉsãya ããrĩburire sĩsiadi ããrĩmí.

22 Irasirigʉ yʉre, Apolore, Pedrore iriumi mʉsã õãrõ ããrĩburire buedoregʉ. Irasũ ããrĩmakũ, i ũmʉma, mʉsãya ããrĩburire sĩdi ããrĩmí. Dapora mʉsã ããrĩburire, mʉsã boadero pʉrʉgue ããrĩburidere sĩdi ããrĩmí. I ããrĩpereri mʉsãya ããrã.

23 Irasũ ããrĩmakũ, mʉsã Cristoyarã ããrã. Cristo Marĩpʉyagʉ ããrĩmi. Irasirirã mʉsã Cristo merã Marĩpʉyarã ããrã.

4

Pablo, Jesucristo ĩgũyare buedoregʉ pínerã moãrĩrẽ gojadea

1 Mʉsã gʉare: "Cristore moãboerimasã ããrĩma", ãrĩ gũñarõ gããmea. Gʉare Marĩpʉya kerere, masaka masĩbirideare buedoregʉ pídi ããrĩmí.

2 Moãrĩmasã ĩgũsã opʉ dorerire keoro irirã irirosũ gʉa Cristore moãboerimasãdere ĩgũ dorerire keoro iriro gããmea.

3 Mʉsã yʉre: "Marĩ Opʉyare õãrõ buemi, o õãrõ buebirimi", ãrĩmakũ, neõ bʉjawerebirikoa. Gajerã masaka, yʉ buerire: "Keoro ããrã, o keoro ããrĩbea", ãrĩmakũdere neõ bʉjawerebirikoa. Yʉ baside yʉ buerire: "I gapʉre õãrõ buebʉ, i gapʉre õãrõ buebiribʉ", ãrĩmasĩbirikoa.

4 Yʉ buedeare gũñagũ: "Ñerõ buekubʉ", ãrĩ gũñabea. Irasirigʉ: "Yʉ ñerõ buedea waja, waja opáa" ãrĩmasĩbea. Marĩ Opʉ sugʉta yʉ buerire: "Õãgoráa, o õãbea", ãrĩ masĩmi.

5 Irasirirã marĩ Opʉ i ũmʉgue dupaturi aariburo dupuyuro gajerãrẽ: "Ĩgũ dorederosũ keoro iribema", ãrĩ werewʉabirikõãka! Ĩgũ dupaturi aarigʉ́, ããrĩpererãrẽ ĩgũsã iridea gajerã masĩbirideare masĩmakũ irigʉkumi. Ĩgũsã gũñarĩgue: "Ãsũ iridʉakoa", ãrĩ gũñadeadere masĩmakũ irigʉkumi. Irasirigʉ Marĩpʉ õãrõ irirãrẽ: "Õãrõ iribʉ", ãrĩgʉkumi. Ĩgũsã õãrõ irideropã ĩgũsãrẽ keoro irigʉkumi.

6 Yaarã, mʉsãya ããrĩburire gʉa Apolos merã iririkʉrire werebʉ, mʉsãde gʉa irirosũta iriburo, ãrĩgũ. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ĩgũ dorerire

tarinɯgãbirikõãburo, ãrĩgũ, mɯsãrẽ irire werebɯ. Irasirirã mɯsã gɯare ĩãkũĩrã: “Gɯare buegɯ gapɯ, mɯsãrẽ buegɯ nemorõ masĩtarinɯgãmi”, ãrĩbirikoa.

7 Mɯsã gajerã nemorõ masĩtarinɯgãrã ããrĩbea. Ããrĩpereri mɯsã opari, Marĩpɯ mɯsãrẽ sĩdea dita ããrã. Ĩgũ sĩdea ããrĩkerepɯrɯ, iro tamerãrẽ, ¿nasirirã mɯsã basi: “Ĩgũyare masĩpeokoa”, ãrĩrĩ? Ĩgũ mɯsãrẽ masĩrĩrẽ sĩbirimakũ, neõ masĩbiribokoa. Ĩgũ mɯsãrẽ masĩmakũ iridea direta masĩa.

8 Mɯsã i gapɯre ãsũ ãrĩ gũñadáa: “Gɯa ããrĩpereri opáa. Marĩpɯyare masĩpeokõãa”, ãrĩ gũñadáa. Irasirirã gɯa mɯsãrẽ ĩgũyare buenemomakũ gããmebea. Mɯsã oparã irirosũ: “Ããrĩpereri masĩtarinɯgãrã ããrã”, ãrĩ gũñadáa. Mɯsã diayeta oparã irirosũ ããrĩpereri masĩtarinɯgãrã ããrĩmakũ õãtaribokoa. Irasirirã gɯa mɯsãrẽ buerãde mɯsã merã oparã irirosũ ããrĩbokoa.

9 Yɯ ãsũ ãrĩ péñáa: “Marĩpɯ gɯare Jesucristoyare buedoregɯ pígɯ, ããrĩpererã nemorõ ubu ããrĩrã irirosũ ããrĩdoregɯ pídi ããrĩmí”, ãrĩ péñáa. Irasirirã gɯa wẽjẽbéosũmurã irirosũ ããrã. Ããrĩpererã i ũmɯ marã masaka, Marĩpɯre were-boerã ĩũrõ gɯa ñerõ taria.

10 Jesucristoya kerere gɯa buemakũ, masaka gɯare: “Pémasĩmerã ããrĩma”, ãrĩma. Mɯsã gapɯ mɯsã basi: “Gɯa Cristoyare pémasĩpeorã ããrã”, ãrĩkoa. Gɯa, mɯsã ĩãmakũta ubu ããrĩrã ããrã. Mɯsã gapɯ: “Gɯa oparã irirosũ ããrã”, ãrĩkoa. Masaka gɯa gapɯre ubu ĩãbéokõãma. Mɯsã gapɯre goepeyari merã ĩãma.

11 Gɯa neõgoragueta ñerõ taripɯrorimɯrĩrĩnerã, daporaguedere irasũta ããrĩkõãa. Ʊaboáa, ñemesibua, surí opabea. Jesucristore bɯremumerã gɯare bɯro ñerõ iribirama. Gɯa buegorenasĩã, wiiri opabea.

12 Irasũ ããrĩmakũ, gɯaya ããrĩburire, gɯa baaburidere, gɯa basi moãpoyáa. Gajerã gɯare ñerõ werenímakũ, gɯa gapɯ Marĩpɯre ĩgũsãya ããrĩburire sẽrẽbosáa. Gajerã gɯa noó waaró gɯare ñerõ irimakũ, ubu péñakõãa.

13 Gajerã gɯare ñerõ ãrĩ werewɯamakũ, gɯa gapɯ ĩgũsãrẽ ãmudɯarã, ĩgũsãrẽ õãrõ merã werea. I ũmɯmarẽ ĩgũsã gããmebirire ĩgũsã béodea irirosũ gɯare ĩãma. Neõgoragueta gɯare doopɯrorinerã, daporaguedere irasũta dooníkõãma.

14 Irire gojagɯ, mɯsãrẽ gɯyasĩrĩdoregɯ meta yáa. Yɯ mɯsãrẽ maĩgũ, yɯ pũrãrẽ irirosũ werea.

15 Wárã gajerã diez mil gora mɯsãrẽ Cristoyare buebonerã ããrĩkerepɯrɯ, ĩgũ masakare tauri kerere buepɯroridi sugɯta ããrĩmi. Iri kerere mɯsãrẽ buepɯroridi yɯta ããrã. Yɯ iri kerere buemakũ pérã, mɯsã ĩgũrẽ bɯremunɯgãbɯ. Irasirigɯ yɯ mɯsãpɯ irirosũ ããrã.

16 Irasirigɯ mɯsãrẽ: “Yɯ iririkɯrire, majĩrã ĩgũsã pagɯre ĩãkũĩrõsũ ĩãkũĩtɯyaka!” ãrĩ werea.

17 Mɯsã irire irimakũ gããmegũ, Timoteore mɯsã pɯrogue iriua. Ĩgũ yɯ buedi yɯ magũ irirosũ, yɯ maĩgũ ããrĩmi. Marĩ Opɯ gããmerõsũ keoro ir-iníkõãmi. Yɯ Cristore bɯremugũ iririkɯrire mɯsãrẽ gũñamakũ irigɯkumi mɯsãde irasũta iriburo, ãrĩgũ. Irasirigɯ, ããrĩpererã Cristore bɯremurãrẽ ããrĩpererogue ããrĩrãrẽ yɯ buederosũta mɯsãrẽ buegɯkumi.

18 Surãyeri mɯsã watope ããrĩrã: “Pablo gɯa pɯro aaribirikumi”, ãrĩ gũñañurã. Irasirirã ĩgũsã basi: “Gɯa gajerã nemorõ masĩtarinɯgãrã ããrã”, ãrĩ, gũñaníkõãñurã.

19 Yɯ gapɯ ãsũ ãrĩ gũñáa: “Marĩ Opɯ gããmemakũ, mata mɯsã pɯrogue waagɯra”, ãrĩ gũñáa. Irogue ejagɯ, masĩtarinɯgãrã ããrã, ãrĩ werenírãrẽ ĩãgɯra. Iri direta ĩãbirikoa. “¿Diayeta ĩgũsã marĩ Opɯ turari merã ĩgũyare irirãta yári?” ãrĩ ĩãgɯkoa.

20 Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Marĩ ĩgũyare wereníkererã irire marĩ iribirimakũ, marĩ wereníri wajamáa. Ĩgũ turari merã ĩgũyare irimakũ

gããmemi.

21 ¿Ñeénorẽ gããmekuri mʉsã? ¿Mʉsã pʉrogue mʉsã ñerõ iriri waja mʉsãrẽ turigʉ waamakũ gããmekuri, o mʉsã õãrõ iriri waja gapʉre ʉsʉyari merã mʉsãrẽ weregʉ waamakũ gããmekuri?

5

Ñerõ irigʉre béoka! ãrĩ gojadea

1 Gajerã ãsũ ãrĩ kere werema yʉre. Sugʉ mʉsã merãmʉ ĩgũ búamorẽta marãpokʉayupʉ. Irire pégʉ, pégʉkakõãbʉ. Gajerã Marĩpʉre masĩmerã ããrĩkererã, irasũgora ñerõ iribema.

2 Ĩgũ ñerĩ irigʉ mʉsã merã ããrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ: "Gʉa gajerã nemorõ õãrã ããrã", ãrĩ gũñadáa. Irasũ gũñarõno irirã, ĩgũ ñerĩ iriri gapʉre bʉro bʉjawereri merã gũñaka! Irasirirã, ĩgũ ñerõ iririre piribirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ béokõãka! Mʉsã merã nerẽdorebirikõãka!

3 Yʉ gapʉ mʉsã pʉrogue ããrĩbirikeregʉ, yʉ gũñarĩ merã mʉsã merã ããrĩgṹ irirosũ ããrã. Irasirigʉ yʉ gũñarĩgue mʉsãrẽ: "Ĩgũ ñerõ irigʉre béokõãrõ gããmea", ãrĩ gũñasiáa.

4 Irasirirã mʉsã, marĩ Opʉ Jesucristoyarã, ĩgũ dorero merã nerẽka! Yʉde, yʉ gũñarĩ merã mʉsã merã nerẽgũ irirosũ ããrĩgʉkoa. Marĩ Opʉ Jesúde ĩgũ turari merã mʉsã merã ããrĩgʉkumi.

5 Mʉsã irasũ nerẽrã, ĩgũ ñerõ irigʉre béokõãka, wãtẽa opʉ Satanás ĩgũ gããmerõ ĩgũrẽ iriburo, ãrĩrã! Irasirigʉ ñerõ tarigʉ, ĩgũ ñerõ iririre pirigʉkumi. Marĩ Opʉ Jesús i ũmʉgue dupaturi aarigʉ́, ĩgũrẽ taugʉkumi.

6 Ĩgũ ñerõ irigʉre béomerã: "Gʉa gajerã nemorõ õãrã ããrã", ãrĩ gũñabirikõãka! Mʉsã ĩgũ ñerõ iririre ubu ĩãkõãrã, ããrĩpererã mʉsãde ĩgũ ñerõ iririre pẽrẽbejarãkoa. ¿Mʉsã ãsũ ãrĩ wererire masĩberi? "Pãrẽ irirã, mérõgã pã wemasãrĩ poga merã trigo pogare morẽkuma. Pʉrʉ iri wemasãseyakõãkoa", ãrĩ werea. Iri poga wemasãseyarosũta ñerĩde mʉsãguere õãrõ seyakõãrokoa.

7 Irasirirã ĩgũ ñerĩ irigʉre béoka, gajerãde ñerõ iriri, ãrĩrã! Gʉayarã, judío masaka pascua bosenʉ irimurã pã wemasãmakũ iriri pogare béokuma. Irire béorosũta mʉsã ñerĩ iririre béoka, ñerĩrẽ opamerã ããrĩmurã! Pascua bosenʉ ããrĩmakũ, judío masaka ovejare wẽjẽkuma ĩgũsã ñerĩ iridea wajare Marĩpʉre béodorerã. Oveja boaderosũta Cristo marĩ ñerõ iridea waja boabosadi ããrĩmí Marĩpʉ marĩrẽ: "Ñerĩ marĩrã ããrĩma", ãrĩ ĩãburo, ãrĩgũ.

8 Irasirirã marĩ ñerĩ iririkʉdeare pirikõãrõ gããmea. Ñerĩrẽ iriro marĩrõ ããrĩrõ gããmea. Irigatori marĩrõ, diayema õãrõ wereníri merã ããrĩrõ gããmea.

9 Yʉ mʉsãrẽ iripoegue gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojabʉ: "Nomerẽ ñerõ gãmebirarikʉrãrẽ wapikʉbirikõãka!" ãrĩ gojabʉ.

10 Yʉ irasũ gojagʉ: "Ããrĩpererã ñerõ iririmasã i ũmʉgue ããrĩrãrẽ neõ wapikʉbirikõãka!" ãrĩgũ meta iribʉ. I ũmʉguere noó mʉsã waaró Jesúre bʉremumerã ããrĩma. Nomerẽ ñerõ gãmebirarikʉrã, gajerãyare bʉro gããmerã, yajarimasã, keori weadeare bʉremurĩmasã wárã ããrĩma. Ĩgũsã ããrĩpererogue ããrĩmakũ, ĩgũsãno marĩrõgue waamasĩña máa.

11 Ãsũ gapʉ ãrĩ gojabʉ: "Surãyeri mʉsã merã ããrĩrã: 'Jesúre bʉremua', ãrĩkererã ñerĩ iririkʉmakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ wapikʉbirikõãka!" ãrĩ gojabʉ. "Irasirirã nomerẽ ñerõ gãmebirarikʉrãrẽ, gajerãyare bʉro gããmerãrẽ, keori weadeare bʉremurãrẽ, gajerãrẽ ñerõ kere wererãrẽ, mejãrikʉrãrẽ, yajarikʉrãrẽ wapikʉbirikõãka! Irasiririkʉrãno merã neõ baabirikõãka!" ãrĩ gojabʉ.

12-13 Marĩpʉ Jesúre bʉremumerãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea waja wajamoãgʉkumi.
Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ: “Wajamoãka ĩgũsãrẽ!” ãrĩbea. Mʉsã tamerã mʉsã merã
ããrĩrãrẽ ĩgũsã ñerõ irimakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ wajamoãka! Marĩpʉya werenírĩ
gojadea pũgue gojaderosũta irika! Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Sugʉ mʉsã merã
ããrĩgʉ́ ñerõ irimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ béokõãka!” ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. Irasirirã mʉsã
merã ããrĩgʉ́rẽ ĩgũ bʉ́amorẽ ñerõ irigʉre béokõãka!

6

Jesúre bʉremurã gãme weresãrĩrẽ gojadea

1 Mʉsã basi gãme guaseorã, ¿nasirirã weresãrĩrẽ beyerimasã Jesúre
bʉremumerã pʉrogue ãmudorerã waari? Jesúre bʉremurãrẽ mʉsã
merãmarãrẽ weresãdʉarã, gajerã Jesúre bʉremurãrẽ irire ãmudorerã waaró
gããmea.
2 ¿Ire mʉsã masĩberi? I ũmʉ peremakũ, marĩ Jesúre bʉremurã Marĩpʉyarã
ããrĩsĩã, Jesús merã i ũmʉ marãrẽ dorerã ããrĩrãkoa. Irasirirã ĩgũsãrẽ doremurã
daporadere marĩ gãme guaseorire ãmudoremasĩa.
3 ¿Idere masĩberi mʉsã? Marĩ Jesús merã Marĩpʉre wereboerã ũmʉgasigue
ããrĩrãrẽ dorerãkoa. Irasirirã ĩgũsãrẽ doremurã ããrĩsĩã, i ũmʉmadere
ãmudoremasĩa.
4 ¿Nasirirã i ũmʉmarẽ gãme guaseorã, Marĩpʉyare masĩmerã pʉrogue irire
ãmudorerã waari?
5 Mʉsãrẽ gʉyasĩrĩburo, ãrĩgũ, ire gojáa. ¿Mʉsã watopeguere neõ sugʉ masĩgũ,
mʉsã guaseorire ãmugʉ́no marĩgorakõãrĩ?
6 Mʉsã merãmʉ masĩgũno gapʉre ãmudorerono irirã, gajigʉ Jesúre
bʉremugũrẽ weresãdʉarã, Jesúre bʉremumerã pʉrogue ãmudorerã waáa.
7 Irasiriro, mʉsã gãme guaseorã, mʉsã basi ãmumasĩmerã, Jesúre
bʉremumerã pʉrogue irire ãmudorerã waamakũ õãbea. Ĩgũsãrẽ weresãrõno
irirã, gajerã Jesúre bʉremurã mʉsãrẽ diaye iribirideare, mʉsãrẽ yajadeare
irasũ ĩãkõãmakũ nemorõ õãboakuyo.
8 Mʉsã Jesúre bʉremurã ããrĩkererã, gajerã mʉsãyarãrẽ diaye irimerã,
mʉsãde ĩgũsãyare yajarã yáa.
9 ¿Ire mʉsã masĩberi? Ñerõ iririkʉrã Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere
waabirikuma. Ire péwisibirikõãka! Ʉma nomerẽ ñerõ gãmebirarikʉrã, keori
weadeare bʉremurĩmasã, gajigʉ marãpore ẽma marãpokʉrã, gajego marãpʉ
merã ñerõ iririkʉrã, ũma seyaro ĩgũsã dupʉri merã ñerõ iririkʉrã, nomede
ĩgũsã seyaro ñerõ iririkʉrã Marĩpʉ pʉroguere neõ waabirikuma.
10 Irasũ ããrĩmakũ, yajarimasã, gajerãyare bʉro gããmerĩmasã, mejãrikʉrã,
gajerãrẽ ñerõ kere wererimasã, ãrĩgatori merã gajerãyare yajarimasã neõ
Marĩpʉ pʉrogue waabirikuma.
11 Iripoeguere mʉsã surãyeri irasiririkʉrã ããrĩnerã ããrĩbʉ́. Irasiririkʉrã
ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ mʉsã ñerĩ oparire koedi ããrĩmí ĩgũyarã ããrĩmakũ irigʉ.
Irasirigʉ mʉsãrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Marĩ Opʉ Jesucristo
iridea merã, Õãgũ deyomarĩgũ mʉsãguere ããrĩrĩ merã irasũ ãrĩ ĩãmi.

Marĩya dupʉ merã õãrõ iridorea, ãrĩ gojadea

12 Masaka surãyeri ãsũ ãrĩ wereníma: “Marĩ iridʉarire noó gããmerõ ir-
imasĩa”, ãrĩ wereníma. Irasũta ããrã, ãrĩrõ tamerã. Yʉ iridʉari gajerãrẽ
iritamubirimakũ ĩãgũ, irire iribea. Irasirigʉ irire piridʉagʉ, pirikõãrõ gããmea.
13 I masaka werenírĩ diayeta ããrã. Ãsũ ãrĩ wereníma: “Baari, marĩya
paruma ããrĩburi ããrã. Marĩya paru, baari baasãdiru ããrã”, ãrĩ wereníma.
Marĩpʉ gapʉ i pe wãĩrẽ peremakũ irigʉkumi. Irasiriro baari, marĩya paru

irasũ ããrĩkõãrõ yáa. Ãsũ gapʉ ããrã. Marĩpʉ, marĩya dupʉ irigʉ, ñerĩrẽ ʉaribejaburi dupʉre iribiridi ããrĩmí. Marĩ Opʉ Jesucristo gããmerĩ gapʉre iriburi dupʉ ããrã. Ĩgũta marĩ merã ããrĩgṹ marĩya dupʉ Opʉ ããrĩmi irire õãrõ iribu.

14 Marĩpʉ ĩgũ turari merã marĩ Opʉ Jesucristo boadero pʉrʉ, ĩgũya dupʉre masũdi ããrĩmí. Ĩgũrẽ masũderosũta marĩ boadero pʉrʉ, marĩya dupʉdere masũgʉkumi.

15 ¿Ire mʉsã masĩberi? Marĩ Cristoyarã ããrĩmakũ, marĩya dupʉ, ĩgũya dupʉma ããrĩrĩ irirosũ ããrã. Marĩ irasũ ããrĩrã, nomeõ ũma merã ñerõ iririkʉrimasõ merã ñerõ irimakũ õãbirigorakõãa. Irasirirã irinorẽ neõ iribirikõãdorea.

16 ¿Idere mʉsã masĩberi? Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Ʉmúʉ, nomeõ merã marãpokʉgʉ, pẽrã ããrĩkererã, Marĩpʉ ĩãmakũ su dupʉ irirosũta ããrĩrãkuma", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. Irasirigʉ sugʉ ñegõ merã marãpokʉmakũ, ĩgũya dupʉ igoya dupʉ merã ããrĩrõ, su dupʉ irirosũta ããrã.

17 Irasũta sugʉ marĩ Opʉ Jesucristore bʉremugũ ĩgũ merã pẽrã ããrĩkererã, su dupʉ irirosũta ããrĩma. Irasirirã su gũñarĩta opama.

18 Irasirirã ũma nomerẽ gãmebirarire neõ iribirikõãka! Gaji marĩ ñerõ iririre irirã, marĩya dupʉguere ñerõ iribea. Ʉma ĩgũsã marãposã nome ããrĩmerã nomerẽ gãmebirarã gapʉ ĩgũsã basi ĩgũsãya dupʉre ñetariro irirã yáma. Cristoya dupʉguere ñerõ irirã irirosũ yáma.

19 ¿Mʉsã ire masĩberi? Marĩpʉ marĩrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ sĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Õãgũ deyomarĩgũ marĩguere ããrĩmakũ, marĩya dupʉ ĩgũya wii irirosũ ããrã. Irasiriro marĩya dupʉ marĩya dupʉgora ããrĩbea.

20 Marĩpʉ marĩrẽ bʉro maĩgũ, Jesucristore iriudi ããrĩmí marĩ ñerĩ iridea wajare wajaridoregʉ. Ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ, irasiridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ĩgũ wajarinerã ããrĩsĩã, marĩya dupʉ merã Marĩpʉ gããmerõsũta iriro gããmea gajerãde ĩgũrẽ bʉremuburo, ãrĩrã.

7

Mojõsiarimarẽ gojadea

1 Daporare mʉsã yʉre sẽrẽña gojadeare yʉjʉgʉra. Marãpokʉbirimakũ, marãpʉkʉbirimakũ, õãgoráa.

2 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, ããrĩpereroguere ũma nomerẽ gãmebirari ããrã. Irasirirã ũma ĩgũsãkʉ marãpokʉro gããmea, gajerã nome merã ñerõ iriri, ãrĩrã. Nomede ĩgũsãkʉ marãpʉkʉro gããmea, gajerã ũma merã ñerõ iriri, ãrĩrã.

3 Marãpokʉgʉ ĩgũ marãpo merã õãrõ ããrĩrikʉro gããmea. Igode marãpʉ merã õãrõ ããrĩrikʉro gããmea.

4 Marãpʉkʉgore igoya dupʉ igoya dita ããrĩbea. Igo marãpʉ gããmerõsũta ĩgũ merã ããrĩrõ gããmea. Igo marãpʉdere ĩgũya dupʉ ĩgũya dita ããrĩbea. Ĩgũ marãpo gããmerõsũta igo merã ããrĩrõ gããmea.

5 Ãsũ iriburo. Igo marãpʉ igo merã ããrĩdʉamakũ yʉjʉburo. Ĩgũde igore yʉjʉburo. Ĩgũsã Marĩpʉre sẽrẽmurã: "Irikʉnʉrĩ marĩ iririkʉrinorẽ iribirikõãrã", ãrĩ ãmuadero pʉrʉ merẽ irasũ iribirikõãburo. Marĩpʉre sẽrẽ odoadero pʉrʉ, dupaturi ĩgũsã ããrĩrikʉderosũta ããrĩburo doja. Ĩgũsã irasiribirimakũ, wãtĩ ĩgũsãrẽ gajerã merã ñerõ irimakũ iribokumi.

6 Yʉ mʉsãrẽ ire dorerigora irirosũ werenígũ meta yáa. Mʉsã irasũ irimakũ õãrokoa, ãrĩgũ, irasũ ãrã.

7 Yʉ ãsũ ãrĩ gũñáa. Ããrĩpererã mʉsã yʉ irirosũta marãpo marĩrã ããrĩmakʉ̃
gããmeadikoa. Marĩpʉ gapʉ marĩ ããrĩpererãrẽ sʉrosũ píbiridi ããrĩmí. Surãyerire
marãpo marĩmurãrẽ, o marãpʉ marĩmurãrẽ pídi ããrĩmí. Gajerã gapʉre
marãpokʉmurãrẽ, o marãpʉkʉmurãrẽ pídi ããrĩmí.
8 Irasirigʉ mʉsã marãpo marĩrãrẽ, marãpʉ marĩrãrẽ, wapiweyarã nomerẽ
ãsũ ãrã. Yʉ irirosũ mʉsã marãpokʉbirimakʉ̃, o marãpʉkʉbirimakʉ̃ õãgoráa.
9 Ʉma, nome merã ããrĩdʉarire nʉgãmerãno marãpokʉburo. Nomede irasũta
iriburo. Ĩgʉ̃sã marãpokʉmakʉ̃, marãpʉkʉmakʉ̃ õãgoráa. Irasirirã ĩgʉ̃sã nome
merã, ʉ̃ma merã ããrĩdʉari direta gũñaníbirikuma.
10 Marãpokʉrãrẽ, marãpʉkʉrãrẽ yʉ ãsũ dorea. I yʉ doreri ããrĩbea. Marĩ
Opʉ ire doredi ããrĩmí. Ãsũ ãrĩ doredi ããrĩmí: “Nomeõ igo marãpʉre
béobirikõãburo”.
11 Nomeõ igo marãpʉre béogo, gajigʉre marãpʉkʉbirikõãrõ gããmea. Igo
marãpʉ ããrĩdi merã ãmubeo, sugota ããrĩkõãrõ gããmea. Ʉmʉ́ʉde ĩgʉ̃ marãpore
béobirikõãrõ gããmea. Ĩgʉ̃de ĩgʉ̃ marãpo ããrĩdeo merã ãmubi, marãpo marĩgʉ̃ta
ããrĩkõãrõ gããmea.
12 Gajerãrẽ yʉ gũñarĩrẽ weregʉra marĩ Opʉ weredoredea ããrĩbirikerepʉrʉ.
Ãsũ ãrã. Sugʉ Jesúre bʉremugʉ̃, Jesúre bʉremubeore marãpokʉadero pʉrʉ, igo
ĩgʉ̃ merãta dujadʉamakʉ̃, igore béobirikõãrõ gããmea.
13 Nomeõde Jesúre bʉremugõ Jesúre bʉremubire marãpʉkʉgo, igo merã ĩgʉ̃
dujadʉamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ béobirikõãrõ gããmea.
14 Sugʉ Jesúre bʉremubi marãpo Jesúre bʉremugõ ããrĩmakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ
ĩgʉ̃rẽ: “Yaagʉ irirosũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãmi. Irasũta sugo Jesúre bʉremubeo
marãpʉ Jesúre bʉremugʉ̃ ããrĩmakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ igore: “Yaago irirosũ ããrĩmo”,
ãrĩ ĩãmi. Ĩgʉ̃ irasũ ĩãbirimakʉ̃, ĩgʉ̃sã pũrã Jesúre bʉremumerã pũrã irirosũ
ããrĩbokuma. Irasirigʉ ĩgʉ̃sã pũrãdere Jesúre bʉremurã pũrã irirosũ ĩãmi.
15 Jesúre bʉremubi gapʉ ĩgʉ̃ marãpo Jesúre bʉremugõrẽ béodʉagʉ, béoburo.
Irasũta Jesúre bʉremubeo igo marãpʉ Jesúre bʉremugʉ̃rẽ béodʉago, béoburo.
Marĩpʉ marĩrẽ gajerã merã gãmekẽãrõ marĩrõ ʉsʉyari merã ããrĩmakʉ̃
gããmemi. Irasirirã ĩgʉ̃sã béodʉamakʉ̃ õãgoráa.
16 Jesúre bʉremugõ, igo marãpʉ Jesúre bʉremubire: “Yʉ merã ããrĩgʉ́,
bʉremugʉkumi”, ãrĩmasĩña máa. Irasũta Jesúre bʉremugʉ̃, ĩgʉ̃ marãpo Jesúre
bʉremubeore: “Yʉ merã ããrĩgõ, bʉremugokumo”, ãrĩmasĩña máa.
17 Ãsũ iriro gããmea marĩrẽ ããrĩpererã marĩ Opʉ Jesucristoyarãrẽ. Marĩpʉ
marĩrẽ Jesúre bʉremunʉgãdoregʉ siiudeapoe ĩgʉ̃ marĩrẽ: “Ãsũ irika!” ãrĩ
píderosũta iriwãgãrõ gããmea. Yʉ irire ããrĩperero marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ
dorea.
18 Marĩpʉ sugʉre ĩgʉ̃ya dupʉma gasirogãrẽ* wiirisũdire siiumakʉ̃, irasũta
dujaro gããmea. Irasũta wiirisũbire siiumakʉ̃, wiirisũbita dujaro gããmea.
19 Daporare wiirisũnerã ããrĩrĩ, wiirisũbirinerã ããrĩrĩde wajamáa. Marĩpʉ
dorerire marĩ iriri gapʉ wajakʉtarinʉgãa.
20 Irasirirã Marĩpʉ marĩrẽ masakakʉre siiudeapoe ĩgʉ̃ marĩrẽ píderosũta
iriwãgãrõ gããmea.
21 Marĩpʉ mʉsãrẽ siiudeapoe surãyeri gajerãrẽ moãboerimasã ããrĩbʉ́. Irasũ
ããrĩkererã, mʉsã moãboerimasã ããrĩrĩrẽ gũñarikʉbirikõãka! Gajipoe mʉsã
oparã mʉsãrẽ wiudʉamakʉ̃, wirika!

---

* **7:18** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgʉ̃ pũrã ʉ̃marẽ: “Yaarã ããrĩburo”, ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃sãya dupʉma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmí. Pʉrʉ iri dorerire Moisére pídi ããrĩmí. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ĩgʉ̃sã pũrã ʉ̃marẽ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgʉ̃sã deyoadero pʉrʉ irasũ yáma.

22 Marĩpʉ mʉsãrẽ marĩ Opʉ Jesucristore bʉremudoregʉ siiudi ããrĩmí.
Irasirirã surãyeri mʉsã gajerãrẽ moãboerimasã ããrĩkererã, daporare Je-
sucristoyarã ĩgũ wiunerã irirosũ ããrã ĩgũyare irimurã. Mʉsã gajerãrẽ
moãboerimasã ããrĩbirikererã, daporare Jesucristore moãboerã ããrã.
23 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ, ĩgũ magũ Jesucristo boagʉ dí béodea
merã wajaridi ããrĩmí. Irasirirã masakare moãboerã irirosũ ããrĩbirikõãka!
Masaka gããmerĩnorẽ iribirikõãka! Marĩpʉ gããmerĩ gapʉre irika!
24 Irasirirã, Marĩpʉ mʉsãrẽ Jesucristore bʉremunʉgãdoregʉ siiudeapoe
mʉsãrẽ píderosũta ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãka!

25 Daporare mʉsã marãpo marĩrãrẽ, marãpʉ marĩrãdere weredʉakoa. I
yʉ wereburi marĩ Opʉ weredoredea ããrĩbea. Irasũ ããrĩbirikerepʉrʉ, yʉ basi
gũñarĩ merã mʉsãrẽ weregʉra. Marĩ Opʉ yʉre bopoñarĩ merã ĩãsĩã, yʉre
iritamumi. Irasirirã mʉsã yʉ wererire: “Irimakũ õãgoráa”, ãrĩ masĩrãkoa.
26 Daporare marĩrẽ wári ñerõ tariri ããrã. Irasirirã mʉsã ããrĩrikʉrosũta
dujamakũ õãgoráa.
27 Marãpokʉrã, marãpʉkʉrã gãme béobirikõãka! Marãpo marĩrã, marãposã
nome ãmabirikõãka!
28 Yʉ mʉsãrẽ irire werekerepʉrʉ, mʉsã marãpokʉrã, Marĩpʉ dorerire
tarinʉgãrã meta yáa. Nomeõde marãpʉkʉgo, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãgõ
meta yámo. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, marãpokʉrã, marãpʉkʉrã gapʉ ĩgũsã
okarinʉrĩrẽ poyari merã ããrĩrãkuma. Irasirigʉ yʉ irire: “Poyari merã
ããrĩbokuma”, ãrĩgũ: “Marãpo marĩrã, marãpʉ marĩrã ããrĩkõãka!” ãrã mʉsãrẽ.

29 Yaarã, yʉ mʉsãrẽ irasũ ãrĩgũ, ãsũ ãrĩdʉagʉ yáa. Marĩ i ũmʉgue ããrĩrikʉri
pereburo mérõ dʉyáa. Irasirirã daporare marãpo marĩrã Marĩpʉyare õãrõ
moãrõsũta marãpokʉrãdere õãrõ moãrõ gããmea. Marãpʉkʉrã nomede irasũta
Marĩpʉyare õãrõ iriro gããmea.
30 Marĩ orekererã, bʉjaweremerã irirosũ ããrĩrõ gããmea. Ʉsʉyakererã,
ʉsʉyari merã bosenʉ irimerã irirosũ ããrĩrõ gããmea. Gajino wajarikererã: “I
yaa ããrĩníkõãrokoa”, ãrĩ gũñabirikõãrõ gããmea. Irasirirã, marĩrẽ Marĩpʉyare
õãrõ iriro gããmea.
31 I ũmʉma marĩ ĩãrĩ perewãgãrõ yáa. Irasirirã i ũmʉmarẽ iridʉarire bʉro
gũñarikʉbirikõãrõ gããmea.

32 Yʉ mʉsãrẽ gũñarikʉro marĩrõ ããrĩmakũ gããmea. Marãpo marĩgũ, marĩ
Opʉyare õãrõ gũñami. Irasirigʉ ĩgũrẽ ʉsʉyamakũ gããmegũ, ĩgũyare õãrõ yámi.
33 Marãpokʉgʉ gapʉ ĩgũ marãpo õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩmakũ gããmegũ, i
ũmʉmarẽ gũñami.
34 Irasirigʉ marĩ Opʉ gããmerĩrẽ, ĩgũ marãpo ʉsʉyamakũ gããmerĩ gapʉdere
gũñami. Nomedere irasũta ããrã. Marãpʉ marĩgõ marĩ Opʉyare õãrõ
gũñamo. Igo gũñarĩ merã Marĩpʉyago õãrõ ããrĩdʉago, ĩgũ gããmerõsũta
iridʉamo. Marãpʉkʉgo gapʉ igo marãpʉ õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩmakũ gããmegõ,
i ũmʉmarẽ gũñamo.

35 Yʉ mʉsãrẽ õãrõ waaburo, ãrĩgũ, marĩ Opʉ gããmerĩ direta keoro iridoregʉ
ire gojáa. Mʉsãrẽ marãpokʉrire, marãpʉkʉrire kãmutagʉ meta yáa.

36 Sugʉ ĩgũ magõ búro waamakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩbokumi: “Yʉ magõrẽ õãrõ
iribirikoa. Igo marãpʉkʉmakũ õãbokoa”, ãrĩbokumi. Irasũ ãrĩgũ nome-
sukõãburo. Irasiriri, ñerõ iriri ããrĩbea.
37 Gajigʉ gapʉ: “Nomesuro gããmekoa”, ãrĩbiribokumi. Ãsũ gapʉ ãrĩbokumi:
“Yʉ magõ marãpʉkʉbirikõãburo”, ãrĩbokumi. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, igore õãrõ
waabokoa. Ĩgũ irasũ iridʉari õãgorabokoa.

38 Magõrẽ marãpʉkʉdoregʉ, õãrõ irigʉ yámi. Irota marãpʉkʉdorebi gapʉ
nemorõ õãrõ iritarinʉgãgʉ̃ yámi. Daporare marĩrẽ wári ñerõ tariri ããrã.
Irasiriro marãpʉkʉbirimakʉ̃, marãpokʉbirimakʉ̃ nemorõ õãa.
39 Marĩpʉ marĩrẽ doreri ãsũ ãrã. Marãpʉkʉgo igo marãpʉ okamakʉ̃,
ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãburo. Ĩgʉ̃ boadero pʉrʉgue, gajigʉ igo suyugʉre
marãpʉkʉmasĩgokumo ĩgʉ̃ Jesúre bʉremugʉ̃ ããrĩmakʉ̃.
40 Yʉ gapʉ ãsũ ãrĩ gũñáa. Igo dupaturi marãpʉkʉbeo, nemorõ
ʉsʉyabokumo. Yʉde, gajerã mʉsãrẽ buerimasã irirosũ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ
opáa. Irasirigʉ irire werea mʉsãrẽ.

8

¿Keori weadea pʉro baari pídeare baamakʉ̃ õãkuri? ãrĩ gojadea

1 Dapora mʉsã: "¿Keori weadea pʉro baari pídeare baamakʉ̃ õãkuri?" ãrĩ
sẽrẽñadeare yʉjʉgʉra. Mʉsã irire masĩa. Ĩgʉ̃sã bʉremurĩ weadea neõ wajamáa.
Irasirirã: "Gʉa tamerã õãrõ masĩa", ãrĩ gũñarã, gajerãrẽ masĩtarinʉgãdʉarã
irirosũ yáa. Gajerãrẽ maĩrã, ãsũ gapʉ iriro gããmea. Nemorõ ĩgʉ̃sãrẽ
Marĩpʉyare bʉremunemomakʉ̃ iriro gããmea.
2 Sugʉ: "Masĩpeokõãa", ãrĩgʉ̃no, õãrõ masĩbemi. Wári dʉyáa ĩgʉ̃ masĩbiri.
3 Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ maĩgʉ̃ gapʉre masĩmi. "Yaagʉ ããrĩmi, ĩgʉ̃rẽ masĩa", ãrĩmi.
4 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ keori weadea pʉro baari pídea baarire weregʉra.
Diayeta ããrã. Ĩgʉ̃sã bʉremurĩ weadea neõ wajamáa. Gajigʉ, Marĩpʉ irirosũ
ããrĩgʉ̃́ neõ mámi. Ĩgʉ̃ sugʉta ããrĩmi.
5 Gajerã masaka ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã wárã gajerãnorẽ bʉremuma.
Ʉmarõgue ããrĩrãrẽ, i ʉ̃mʉgue ããrĩrãrẽ bʉremuma. "Marĩ bʉremurã, marĩ
oparã ããrĩma", ãrĩ bʉremuma.
6 Marĩpʉ sugʉta ããrĩpererire iridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ĩgʉ̃yarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃
dorerire irimurã ããrã. Irasũ ããrĩmakʉ̃, Jesucristo sugʉta marĩ Opʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃
merã Marĩpʉ ããrĩpererire iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ merã marĩdere ĩgʉ̃yarã ããrĩmakʉ̃ iridi
ããrĩmí. Irasirirã ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãrãkoa.
7 Yʉ wereri diaye ããrĩkerepʉrʉ, surãyeri Jesúre bʉremurã irire masĩbema.
Iripoegue keori weadeare bʉremunerã ããrĩsĩã, daporadere iri keori weadea
pʉro baari pídeare baarã: "Marĩ bʉremunerã keori weadeare bʉremurã
yáa", ãrĩ gũñadima. Irasirirã õãrõ masĩmerã irire baarã: "Ñerõ irirã yáa", ãrĩ
gũñadima. Irasũ gũñakererã, irire baakõãma.
8 Marĩ irire baarã, Marĩpʉ merã nemorõ õãrõ ããrĩmasĩbirikoa. Gajerã
nemorõ õãrã waabirikoa. Irire baamerãde, gajerã nemorõ ñerã waabirikoa.
9 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, õãrõ pémasĩka! Mʉsã noó gããmerõ baarã, gajigʉ Jesúre
bʉremuturabire ñerõ irimakʉ̃ iribirikõãka!
10 Ãsũ ããrã. "Ĩgʉ̃sã bʉremurĩ keori weadea neõ wajamáa", ãrĩ masĩa.
Irasirirã iri keori weadeare bʉremurĩmasã baarogue baarã: "Õãbea", ãrĩ
gũñabea. Jesúre bʉremuturabi gapʉ, mʉsã irogue baamakʉ̃ ĩãgʉ̃: "Irogue
baarã, Marĩpʉre bʉremubema", ãrĩ gũñabokumi. Irasũ ãrĩ gũñakeregʉ, mʉsãrẽ
ĩãkũĩ, ĩgʉ̃de baakõãbokumi. Irasũ baagʉ: "Ñerõ irigʉ yáa", ãrĩ gũñabokumi. Ĩgʉ̃
irasũ gũñamakʉ̃, mʉsã ĩgʉ̃rẽ ñerõ irimakʉ̃ irirãkoa.
11 Mʉsã õãrõ masĩrã irogue baarã, gajigʉ õãrõ masĩbi gapʉre ñerõ irimakʉ̃
iribokoa. Cristo ĩgʉ̃dere boabosadi ããrĩmí. Irasirirã mʉsã baari merã
Cristoyagʉre poyanorẽbokoa.
12 Irasũ ããrĩmakʉ̃, gajigʉ õãrõ masĩbire: "Irire baamakʉ̃ ñegoráa", ãrĩ
gũñakeregʉ irire baamakʉ̃ irirã, Cristodere ñerõ irirã yáa.

13 Irasirigн yн baari merã gajigн Cristoyagнre ñerõ irimakũ iribokoa, ãrĩgũ,
iri baarire neõ dupaturi baabirikoa.

9

Jesús buedoregн pídi ĩgũ wajatarimarẽ gojadea

1 Jesucristo yнre ĩgũyare buedoregн pídi ããrĩmí. Irasirigн yнde gajerã ĩgũ
buedoregн pínerã irirosũta irimasĩa. Yнde marĩ Opн Jesúre ĩãdita ããrã. Irasũ
ããrĩmakũ, yн mнsãrẽ ĩgũya kerere buemakũ pérã, ĩgũrẽ bнremunнgãbн.
2 Gajerã yнre: "Ĩgũ Jesús buedoregн pídi meta ããrĩmi", ãrĩ
werewнakerepнrн, mнsã gapн irasũ ãrĩbea. Yн buemakũ pérã, mнsã Jesúre
bнremubн. Irasirirã ĩgũrẽ bнremurã ããrĩsĩã, yнre: "Ĩgũ Jesús buedoregн pídi
ããrĩmi", ãrĩ masĩa.
3 Yнre werewнarãrẽ ãsũ ãrĩ yнjнgнra.
4 Yн mнsãrẽ bueri waja, mнsã yнre baari ejo, iiríri tĩãmakũ ñeãmasĩa.
5 Gajerã Jesús buedoregн pínerã, ĩgũ pagнpũrã, Pedrosã buegorenarã, ĩgũsã
marãposã nomerẽ ãĩãnama. Ĩgũsã irirosũta yнde Jesucristore bнremugõrẽ
marãpokнgн ãĩãnabokoa.
6 ¿Naásũ gũñarĩ mнsã? Gajerã Jesús buedoregн pínerã mнsãrẽ buerã,
ĩgũsã baaburire moã wajatabema. ¿Nasirirã yн, Bernabé mнsãrẽ buerã, gнa
baaburire wajatadнarã, moãduúmasĩbirikuri?
7 Surara ĩgũ baaburi waja ĩgũ basi wajaribirikumi. Ĩgũ surara moãrĩ waja
ĩgũ oparã gapн irire wajaribosakuma. Iguidari otedi, ĩgũ otedea dнkare tea,
baamasĩkumi. Ovejare koregнde, ĩgũsãya ũpĩkure bipi, iirímasĩkumi.
8 Yн mнsãrẽ irasũ ãrĩgũ, masaka gũñarĩ merã werebea. Yн ãrĩrõsũta Marĩpн
doreri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
9 "Wekн trigo yeri gasirire ĩgũya guburi merã kнra koro, trigore baadнagн
baaburo. Ĩgũya disi túsãrĩ berore túsãbirikõãka!" ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. Marĩpн
irire doregн, wekнayama direta ãrĩgũ meta iridi ããrĩmí.
10 Irire doregн, gнa ĩgũya kerere buerãya ããrĩburire ãrĩgũ iridi ããrĩmí. Ãsũ
ããrã. Sugн oteburore ãmukumi. Pнrн gajigн iro otedea dнkare seakumi.
Irasirirã iri otedea dнkare dнkawaburire gũñarã, pẽrãgueta õãrõ moãkuma.
11 Gнa mнsãrẽ Marĩpнya wereníríríẽ buerã, oterimasũ ĩgũ oteri yerire otegн
irirosũ iribн. Oterimasũ ĩgũ moãrĩ waja, ĩgũ otedea dнkare seamasĩkumi ĩgũya
ããrĩburire. Irasiriro, gнa mнsãrẽ bueri waja, mнsã gнaya ããrĩburire gajino
gнare sĩmakũ õãbokoa.
12 Mнsã gнare sĩbirikererã, gajerã buerã mнsãrẽ sẽrẽmakũ, ĩgũsã gapнre
sĩyuro. Gнa gapн ĩgũsã nemorõ sẽrẽmasĩa mнsãrẽ bueri waja.

Gнa mнsãrẽ: "Sĩka!" ãrĩbonerã ããrĩkererã, neõ irasũ ãrĩbea. "Ĩgũsã Cristoya
kerere pédнabiribokuma gнa ĩgũsãrẽ gajinorẽ sẽrẽmakũ", ãrĩ gũñabн. Irasirirã
gнa gããmerĩrẽ opabirikerepнrн, mнsãrẽ neõ sẽrẽbiribн.
13 Mнsã ire masĩa. Marĩpнya wiigue moãrĩmasã, Marĩpнre bнremurã waibн
dií ãĩri sĩdeare baama ĩgũsã irogue moãrĩ waja. Iri wiima waimнrãrẽ wẽjẽ
soepeoro pнro moãrãde irireta baama.
14 I irirosũta marĩ Opн ĩgũya kerere wererãya ããrĩburire ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
"Ĩgũsã moãrĩ merã ĩgũsã baaburire wajata baaburo", ãrĩdi ããrĩmí.
15 Irasũ ããrĩkerepнrн, yн gapн mнsãrẽ: "Sĩka!" neõ ãrĩbiribн. Daporadere
gojagн, mнsãrẽ gajino sẽrẽgũ meta gojáa. Ʉaboari merã boakeregн, mнsãrẽ
buedea waja neõ wajaseabirikoa. Irasirigн wajamarĩrõ mнsãrẽ нsнyari merã
buea. Yн mнsãrẽ buedea waja merã neõ wajata baabirikoa.

16 Marĩpʉ yʉre ĩgũ masakare tauri kerere weredoregʉ pídi ããrĩmí. Irasirigʉ yʉ iri kerere weregʉ: “Gajerã nemorõ masĩtarinʉgãgũ ããrã”, neõ ãrĩ gũñabea. Iri kerere werebi, bʉro bʉjawereri merã ñerõ taribokoa.
17 Iri kerere yʉ basi yʉ gũñarĩ merã buegʉ, wajatabokoa. Marĩpʉ yʉre dorederosũta iri kerere buegʉ, ĩgũ yʉre pídea gapʉre irigʉ yáa. Ĩgũ yʉre píderosũta iriro gããmea. Gaji gapʉre neõ irimasĩña máa.
18 Irasirigʉ Jesucristoya kerere buegʉ, yʉ bueri waja mʉsãrẽ: “Wajarika!” ãrĩ sẽrẽbuno ããrĩkeregʉ, irire neõ sẽrẽbiribʉ. Yʉ irasirimakũ, yʉ wajatari ãsũ ããrã: “Jesucristo ĩgũrẽ bʉremurãrẽ taugʉkumi”, ãrĩrĩ kerere wajamarĩrõ buegʉ, õãrõ ʉsʉyari merã ããrã. Irita ããrã yʉ wajatari.
19 Masakare moãboegʉ neõ ããrĩbirikeregʉ, ããrĩpererãrẽ moãboegʉ irirosũ irigʉ yáa, ĩgũsã Jesucristoya kerere péburo, ãrĩgũ. Wárã ĩgũrẽ bʉremumakũ gããmegũ, irasũ yáa.
20 Irasirigʉ yaarã judío masaka merã ããrĩgṹ, ĩgũsã õãrĩ iririkʉrosũta yáa, ĩgũsã Jesúre bʉremumakũ gããmegũ. Ãsũ ããrã. Ĩgũsã Moisés dorerire bʉremuma. Yʉ Moisés doreri direta bʉremugũ ããrĩbirikeregʉ, ĩgũsã merã ããrĩgṹ, ĩgũsã iririkʉrosũta yáa, yʉ buerire pémakũ gããmegũ.
21 Moisés dorerire bʉremumerã merã ããrĩgṹ, ĩgũsã õãrĩ iririkʉrosũta yáa, ĩgũsãde Jesúre bʉremumakũ gããmegũ. Irasirikeregʉ, Cristore bʉremusĩã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãbea.
22 Jesúre bʉremuturamerã merã ããrĩgṹ, ĩgũsã õãrĩ iririkʉrosũta yáa, ĩgũsãde Jesúre bʉremunemoburo, ãrĩgũ. “Mʉsã nemorõ Jesúre bʉremugũ, ĩgũyare masĩpeogʉ ããrã”, neõ ãrĩbea ĩgũsãrẽ. Irasirigʉ ããrĩpererã õãrĩ iririkʉrosũta yáa: “Surãyeri yʉ buerire pérã, tausũrãkuma”, ãrĩgũ.
23 I ããrĩpererire irasũ yáa: “Jesucristo ĩgũrẽ bʉremurãrẽ taugʉkumi”, ãrĩrĩ kerere ĩgũsã õãrõ péburo, ãrĩgũ. Ĩgũsã iri õãrĩ kerere bʉremumakũ ĩãgũ, yʉ ĩgũsã merã bʉro ʉsʉyáa.
24 Mʉsãrẽ i keori merã ãsũ ãrĩ werea. Ũma birarimasã, ããrĩpererã ũmakererã, wajataperebirikuma. Ũmaturagʉ dita wajatakumi. Irasirirã, wajatadʉagʉ bʉro ũmaderosũta mʉsãde Marĩpʉ gããmerĩrẽ õãrõ irika, ĩgũ sĩburire wajatamurã!
25 Ããrĩpererã ũma biramurã ĩgũsã ũmaburi dupuyuro õãrõ ũma buekuma. Ããrĩpereri ĩgũsãya dupʉre poyanorẽrĩrẽ pirikõãkuma. Olivo wãĩkʉdima pũrĩ merã iridea berore wajatadʉarã, irasũ ũma buekuma. Pʉrʉ gajerãrẽ ĩmurã, wajatadiya dipurugue iri berore peokuma. Iri bero mata boakõãkoa. Marĩde Marĩpʉyare õãrõ buero gããmea. Ñerĩrẽ pirikõã, ĩgũ gããmerĩ gapʉre iriro gããmea, ĩgũ sĩburire wajatamurã. Ĩgũ sĩrĩ neõ boabirikoa.
26 Irasirigʉ yʉ gapʉ, ũma birarimasũ ĩgũ noó gããmerõ ũmagũ irirosũ iribea. Yʉ gããmerõ irimoãmabea. Marĩpʉyare masĩsĩã, ĩgũ gããmerĩrẽ irigʉ yáa.
27 Irasirigʉ yʉ iridʉarire, yʉ ʉaribejarire iribea. Yʉ iridʉarire irimakũ, gajerãrẽ Marĩpʉyare buedi ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ yʉre: “Õãrõ iribʉ”, ãrĩbiribokumi.

10

Keori weadeare bʉremubirikõãka! ãrĩ gojadea

1 Yaarã, mʉsãrẽ irire masĩmakũ gããmea. Marĩpʉ, gʉa ñekũsãmarã merã ããrĩdi ããrĩmí ĩgũsãrẽ Egiptogue ããrĩrãrẽ ãĩ wiugʉ. Ĩgũ iriudea mikãyebo merã ĩgũsãrẽ dupuyudi ããrĩmí. Ããrĩpererã ĩgũrẽ tʉyarã, dia wádiya, deko diiadiya wãĩkʉdiya dekogue, bojori maá ĩgũ iridea maague taribujanerã ããrĩmá.

2 Ĩgũsã Moisés merã mikãyebo doka, dia wádiyare taribujanerã ãã̃rĩmá. Iro
taribujarã, ãã̃rĩpererã ĩgũ merã wádiya dekogue wãĩyesũrã irirosũ waanerã
ãã̃rĩmá. Iri merã ĩgũyarã ãã̃rĩrĩrẽ ĩmunerã ãã̃rĩmá.
3 Ĩgũsã ãã̃rĩpererã Marĩpʉ sĩdea ũmʉgasima baarire baanerã ãã̃rĩmá.
4 Ãã̃rĩpererã Marĩpʉ ũtãyegue deko wiridoredeare iirínerã ãã̃rĩmá. Cristo
iri ũtãye irirosũ ãã̃rĩdi ãã̃rĩmí. Ĩgũta okari sĩdi ãã̃rĩmí. Irasirigʉ ĩgũta ĩgũsãrẽ
wapikʉwãgãdi ãã̃rĩmí.
5 Marĩpʉ ĩgũsãrẽ õãrõ iritamukerepʉrʉ, wárã ĩgũ dorerire tarinʉgãnerã
ãã̃rĩmá. Ĩgũsã irasirimakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ ĩãsuyubiridi ãã̃rĩmí. Irasirigʉ
ĩgũsãrẽ masaka marĩrõgue boamakũ iridi ãã̃rĩmí ĩgũ dorerire tarinʉgãdea
waja.
6 Ãã̃rĩpereri ĩgũsãrẽ waadea kere, marĩrẽ ĩgũsã iriderosũ ñerĩrẽ
iribirikõãburo, ãrĩ keori pídea ãã̃rã.
7 Irasirirã, keori weadeare surãyeri ĩgũsã bʉremuderosũ bʉremubirikõãka!
Keori weadeare ĩgũsã bʉremudeare Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue ãsũ
ãrĩ gojasũdero ãã̃rĩbʉ́: “Masaka baa, iirí odo, bosenʉ irinʉgãnerã ãã̃rĩmá”, ãrĩ
gojasũdero ãã̃rĩbʉ́.
8 Pʉrʉ surãyeri ũma nomerẽ ñerõ iri gãmebiranerã ãã̃rĩmá. Ĩgũsã iriderosũ
iribirikõãrõ gãã̃mea marĩrẽ. Ĩgũsã ñerõ iriri waja, sunʉrẽ veintitrés mil
masaka boanerã ãã̃rĩmá.
9 Gajipoe gajerã: “Marĩpʉ gʉare õãrõ korebemi”, ãrĩ werewʉanerã ãã̃rĩmá.
Ĩgũsã ãrĩderosũ ãrĩbirikõãrõ gãã̃mea marĩrẽ. Ĩgũsã ñerõ wereníríĩ waja ĩgũsãrẽ
ãña kũrĩ wẽjẽnerã ãã̃rĩmá.
10 Gajipoe gajerã ĩgũsã Marĩpʉ irideare ñerõ ãrĩ werewʉamakũ, Marĩpʉre
wereboegʉ ĩgũsãrẽ wẽjẽdi ãã̃rĩmí. Ĩgũsã ãrĩderosũ ãrĩbirikõãrõ gãã̃mea marĩrẽ.
11 Marĩrẽ inʉ marãrẽ i ũmʉ pereburo mérõgã dʉyawãgãriro yáa. Irasirigʉ
Marĩpʉ ĩgũya wereníríĩ gojadea pũgue gʉa ñekũsãmarãrẽ ĩgũ wajamoãdeare
gojadoredi ãã̃rĩmí, ĩgũsã iriderosũ ñerõ iribirikõãburo, ãrĩgũ.
12 Sugʉ: “Yʉ tamerã Marĩpʉre õãrõ bʉremusĩã, ñerõ iribirikoa”, ãrĩ
gũñagũno, õãrõ pémasĩka, iripoegue marã iriderosũ ñerĩrẽ iriri, ãrĩgũ!
13 Gajipoere marĩ ãã̃rĩpererã sugʉ dʉyaro marĩrõ ñerĩrẽ iridʉarã, wãtĩ
ñerĩ ãrĩmesãsũrã, ñerõ tarirã ãã̃rã. Irasũ ãã̃rĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ ĩgũ
ãrĩderosũta marĩrẽ iritamuníkõãmi ñerĩrẽ tarinʉgãburo, ãrĩgũ. Marĩ ñerĩrẽ
tarinʉgãnemomasĩbirimakũ ĩãgũ, gaji ñerĩrẽ tau kãmutagʉkumi marĩrẽ poy-
anorẽrĩ, ãrĩgũ. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgũ merã gũñaturamakũ irigʉkumi ñerĩrẽ
iribirikõãburo, ãrĩgũ.
14 Yaarã yʉ maĩrã, yʉre péka! Neõ keori weadeare bʉremubirikõãka!
15 Mʉsã õãrõ pémasĩrã ãã̃rĩmakũ, irire mʉsãrẽ werea. Irasirirã yʉ ãrĩrĩrẽ:
“Diayeta ãã̃rã”, ãrĩ masĩa.
16 Marĩ nerẽ bokatĩrĩrã Marĩpʉre: “Õãa”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩ odo, igui deko
iiríripare iiría. Irasũ iirírã: “Cristo boagʉ, marĩ ñerĩ iridea wajare ĩgũ dí béodea
merã wajaribosadi ãã̃rĩmí”, ãrĩ ĩmua. Pãrũrẽ marĩ dʉkawa baarã: “Cristo
ĩgũya dupʉ curusague boadea merã marĩrẽ ĩgũyarã ãã̃rĩmakũ iridi ãã̃rĩmí”, ãrĩ
ĩmua.
17 Marĩ wárã ãã̃rĩkererã, suru pãrũrẽ dʉkawa baarã, ãã̃rĩpererã marĩ Cristo-
yarã su dupʉta irirosũ ãã̃rã. Irasirirã sugʉyarãta ãã̃rã.
18 Gʉayarã Israel marã Moisés doderosũta iririre gũñaka! Marĩpʉre
bʉremurã, ĩgũya wiigue waibʉre ãĩa wẽjẽ soema. Wẽjẽ soe odo, Marĩpʉ ĩũrõ
diíre baama. Irasũ baarã: “Marĩpʉyarã ãã̃rã”, ãrĩ ĩmuma.

19 Yʉ ire irasũ ãrĩgʉ̃: “Keori weadea wajakʉa, irasiriro iri keori weadea pʉro
waibʉ dií pídea, gaji waibʉ dií nemorõ ããrã”, ãrĩgʉ̃ meta yáa.
20 Ãsũ gapʉ ãrĩ werea. Marĩpʉre masĩmerã, keori weadea pʉro waibʉ dií
pírã, Marĩpʉre bʉremubema. Wãtẽa gapʉre bʉremurã yáma. Ĩgʉ̃sã irasũ
bʉremumakʉ̃, ĩgʉ̃sã bʉremurĩ wiigue mʉsã ĩgʉ̃sã merã baarã: “Wãtẽayarã
ããrã”, ãrĩ ĩmurã irirosũ yáa. Mʉsã irasirimakʉ̃, neõ gããmebea.
21 Marĩ Opʉ Jesucristoyarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃rẽ bʉremurã nerẽ bokatĩrĩrã, igui
deko iiríripare iirí, pãrũrẽ dʉkawa baáa. Gajerã ĩgʉ̃sã keori weadeare
bʉremurã iiríri, waibʉ dií ĩgʉ̃sã baari, wãtẽaya ããrã. Irasirirã marĩ Opʉ
Jesúyare baarã, wãtẽayare baamasĩbea. Irasũta wãtẽayare baarã, Jesúyare
baamasĩbea.
22 Marĩ Opʉ ĩgʉ̃yarãrẽ ĩgʉ̃ direta bʉremumakʉ̃ gããmemi. Irasirirã marĩ
wãtẽãrẽ bʉremurã, marĩ ĩgʉ̃rẽ guamakʉ̃ iribokoa. Ĩgʉ̃ guamakʉ̃, marĩ ĩgʉ̃rẽ
tarinʉgãmasĩbirikoa. Marĩrẽ wajamoãburire kãmutamasĩbirikoa.

Marĩpʉ gããmerĩ direta irika! ãrĩ gojadea

23 Masaka surãyeri ãsũ ãrĩ wereníma: “Marĩ iridʉarire noó gããmerõ iri-
masĩa”, ãrĩ wereníma. Ĩgʉ̃sã irire irasũ ãrĩkerepʉrʉ, ããrĩpereri marĩ iridʉarire
irirã, gajerãrẽ iritamurã meta yáa. Noó marĩ gããmerõ irirã, gajerãrẽ Marĩpʉre
bʉremunemomakʉ̃ iribiribokoa.
24 Marĩya ããrĩburi direta gũñabirikõãrõ gããmea. Gajerãya ããrĩburidere gũñarõ
gããmea.
25 Irasirirã baari duarogue baarire wajarirã, noó gããmerõ wajari baaka! “¿I
baari keori weadea pʉrogue pídea ããrĩrĩ?” ãrĩ sẽrẽñabirikõãka: “Irire baarã,
ñerõ irirã yáa”, ãrĩ gũñarĩ, ãrĩrã!
26 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Ããrĩpereri i
ʉ̃mʉma, marĩ Opʉya ããrã”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. Irasirirã ããrĩpereri ĩgʉ̃ baari
pídeare baamasĩa.
27 Jesúre bʉremubi mʉsãrẽ baadoregʉ siiumakʉ̃, waadʉarã waaka! Baarã
waarã, mʉsãrẽ ĩgʉ̃ ejorire baaka! “¿I baari, keori weadea pʉrogue pídea
ããrĩrĩ?” ãrĩ sẽrẽñabirikõãka: “Irire baarã, ñerõ irirã yáa”, ãrĩ gũñarĩ, ãrĩrã!
28 Gajigʉ iro ããrĩgʉ́ ãsũ ãrĩbokumi mʉsãrẽ: “I baari, keori weadea pʉrogue
pídea dií ããrã”, ãrĩbokumi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, iri diíre baabirikõãka! Ĩgʉ̃, mʉsã
baamakʉ̃: “Ñerĩrẽ irirã yáma”, ãrĩ gũñabokumi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ gũñabirikõãburo,
ãrĩrã, irire baabirikõãka!
29 Yʉ irire ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃ gũñarĩrẽ werenígʉ̃ yáa. Mʉsã gũñarĩrẽ wereníbea.
Mʉsã gapʉ ãsũ ãrĩ sẽrẽñabokoa yʉre: “¿Nasirirã, gajigʉ diaye gũñabiri waja,
gʉa iridʉarire gorawayubokuri?
30 Gʉa baarire Marĩpʉre: ‘Õãa’, ãrĩ, ʉsʉyari sĩmakʉ̃, gajigʉ gʉa baarire
werewʉamasĩbemi”, ãrĩbokoa mʉsã yʉre.
31 Yʉ gapʉ ãsũ ãrĩ werea mʉsãrẽ. Mʉsã baa, iiríra, gajinorẽ irirãde, Marĩpʉ
gããmerĩ direta irika, gajerãde ĩgʉ̃rẽ: “Õãtarigʉ ããrĩmi”, ãrĩ bʉremuburo, ãrĩrã!
32 Neõ mʉsã iriri merã judío masakare, judío masaka ããrĩmerãrẽ,
Marĩpʉyarãdere ñerõ irimakʉ̃ iribirikõãka!
33 Yʉ irirosũ irika! Ããrĩpereri yʉ iriri merã masaka ããrĩpererãrẽ õãrõ iridʉáa.
Irasirigʉ õãrõ yʉ ããrĩburi direta gũñabea. Gajerãya ããrĩburi gapʉre õãrõ
gũñáa, ĩgʉ̃sãde Jesucristore bʉremuburo, ãrĩgʉ̃. Ĩgʉ̃rẽ bʉremumakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ
taugʉkumi, peamegue waabirikõãburo, ãrĩgʉ̃.

11

1 Irasirirã yʉ Cristore iritʉyarosũta mʉsãde yʉre iritʉyaka!

Jesúre bʉremurã nerẽrõgue nome iririmarẽ gojadea

2 Yaarã, yʉre mʉsã gũñamakʉ̃, ããrĩpereri yʉ buedeare keoro irimakʉ̃ ĩãgʉ̃,
mʉsãrẽ: “Õãrõ yáa”, ãrĩ, ʉsʉyari merã werea.
3 Gaji mʉsãrẽ masĩmakʉ̃ gããmea. Cristo, ããrĩpererã ʉ̃ma dipuru ããrĩmi.
Ʉmúʉ, marãpore igo dipuru ããrĩmi. Marĩpʉ, Cristo dipuru ããrĩmi.
4 Mʉsã Marĩpʉre bʉremurã nerẽmakʉ̃, sugʉ Marĩpʉre sẽrẽgʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ
weredoredeare weregʉ, ĩgʉ̃ya dipurure bʉʉabirikumi. Ĩgʉ̃ya dipurure
bʉʉagʉ, gʉyasĩũrõ irigʉ iribokumi. Cristore ĩgʉ̃ Opʉre goepeyari merã
bʉremubiribokumi.
5 Nomeõ gapʉ Marĩpʉre sẽrẽgõ, Marĩpʉ igore weredoredeare werego, igoya
dipurure bʉʉakumo. Igoya dipurure bʉʉabeo, gʉyasĩũrõ irigo iribokumo.
Marãpʉre igo dipurure goepeyari merã bʉremubiribokumo. Poari pera
wʉʉabéodeo irirosũ ããrĩbokumo.
6 Igoya dipurure bʉʉadʉabirimakʉ̃, diayeta igoya poarire pera
wʉʉabéokõãrõ gããmea. Igoya poarire pera wʉʉabéodʉabeo: “Gʉyasĩũgoráa”,
ãrĩgõ, igoya dipurure bʉʉaburo.
7 Ʉmúʉ gapʉ Marĩpʉ irirosũ opʉ ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ya dipurure bʉʉabirikõãburo,
Marĩpʉ yʉ Opʉ ããrĩmi, ãrĩ ĩmubu. Nomeõ gapʉ igoya dipurure bʉʉaburo, ʉ̃múʉ
yʉ opʉ ããrĩmi, ãrĩ ĩmubo.
8 Neõgoraguere Marĩpʉ ʉ̃múʉrẽ irigʉ, nomeõya gõã merã iribiridi ããrĩmí.
Nomeõ gapʉre ʉ̃múʉya gõã merã iridi ããrĩmí.
9 Irasirigʉ ʉ̃múʉrẽ irigʉ, nomeõrẽ iritamubure iribiridi ããrĩmí. Nomeõ
gapʉre, ʉ̃múʉrẽ iritamubore iridi ããrĩmí.
10 Irasirirã mʉsã Marĩpʉre bʉremurã nerẽrõguere, nome ĩgʉ̃sãya dipure
bʉʉaro gããmea. Irasũ bʉʉarã, ʉ̃múʉ dorerire õãrõ yʉjʉrire ĩmurãkuma. Ĩgʉ̃sã
irasiririre Marĩpʉre wereboerã ĩãrãkuma.
11 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, marĩ Jesucristore bʉremurã gãme iritamua. Ʉma,
nome iritamurĩ marĩrõ ããrĩmasĩbirikuma. Nomede ʉ̃ma iritamurĩ marĩrõ
ããrĩmasĩbirikuma.
12 Diayeta ããrã. Marĩpʉ nomeõrẽ ʉ̃múʉya gõã merã iridi ããrĩmí. Ide diayeta
ããrã. Ʉma, nome merã deyoama. Irasirirã ããrĩpererã masaka: ʉ̃ma, nomede
Marĩpʉ irinerã ããrĩma.
13 I ããrĩpereri diayeta ããrĩmakʉ̃, ¿mʉsã basi naásũ gũñarĩ? Mʉsã Marĩpʉre
bʉremurã nerẽrõgue, nomeõ igoya dipurure bʉʉabeota, Marĩpʉre sẽrẽmakʉ̃
¿õãrĩ, o õãberi?
14 Ʉmúʉ poañapu ũmamakʉ̃ gʉyasĩũgoráa. Ããrĩpererã masaka irire masĩma.
15 Nomeõ poañapu ũmagõ ããrĩmakʉ̃: “Õãgoráa”, ãrã. Igo poañapu ũmamakʉ̃,
igoya dipuru bʉʉaro irirosũ ããrã.
16 Yʉ wereníríre: “Irasũ ããrĩbea”, ãrĩ guaseodʉagʉnorẽ ãsũ ãrĩ weregʉra.
Marĩ Jesúre bʉremurã, gajerã Marĩpʉyarãde irire irasũ dita yáa.

Marĩ Opʉ Jesucristo boadeare gũñarã, ĩgʉ̃ nerẽ baadorederosũ keoro iribiridea

17 Dapora mʉsãrẽ gaji gojáa. Irire gojagʉ, yʉ mʉsãrẽ: “Õãrõ irirã yáa”, ãrĩbea.
Mʉsã nerẽrã, õãrõ iriboanerã, ubu gapʉ poyanorẽayuro.
18 Irasirigʉ ãsũ ãrĩ werepʉrorigʉra mʉsãrẽ. Mʉsã nerẽrã, gãme guaseo
dʉkawariayuro. Gajerã yʉre irire weremakʉ̃ pégʉ: “Diayeta ããrĩkoa”, ãrĩ
gũñáa.
19 Mʉsã gãme dʉkawarirã, ãsũ ãrĩ gũñakoa: “Marĩrẽ gãme dʉkawariro
gããmea. Irasirirã, ¿noã gapʉ Jesucristoyarãgora ããrĩrĩ? ãrĩ masĩrãkoa”, ãrĩkoa.
20 Irasirirã mʉsã gãme dʉkawariri waja, mʉsã marĩ Opʉ Jesucristo boad-
eare nerẽ gũñarã, ĩgʉ̃ buerã merã baatũnugʉ̃ dorederosũ keoro iirí, baabea.

21 Mʉsã nerẽ baarã, surãyeri noó gããmerõ baapʉrorikõãa. Gajerã ʉaboama.
Gajerã mejãma.
22 Mʉsã noó gããmerõ iirí, baadʉarã, ¿nasirirã mʉsãya wiirigue baa, iiríberi?
Mʉsã Marĩpʉyarã ããrĩkererã, noó gããmerõ baa, iirírã, mʉsã nerẽrĩrẽ wa-
jamarĩrõsũ irirã yáa. Mʉsã watopegue ããrĩrã baari opamerãrẽ gʉyasĩũrõ
tarimakʉ̃ irirã yáa. Mʉsã irasiriri kerere pégʉ, ¿naásũ ãrĩ weregʉkuri yʉ
mʉsãrẽ? "Õãrõ irirã yáa", ãrĩbirikoa.

Marĩ Opʉ Jesucristo ĩgʉ̃ buerã merã baatũnudeare gojadea

23-24 Marĩ Opʉ Jesucristo yʉre buedeare yʉ mʉsãrẽ werebʉ. Iri ãsũ ããrã.
Ĩgʉ̃rẽ wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ Judas ĩmuburi dupuyuroma ñamita marĩ Opʉ Jesu-
cristo pãrũrẽ ãĩ, Marĩpʉre: "Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩ, irirure pea, ĩgʉ̃ buerãrẽ: "I
yaa dupʉ ããrã", ãrĩ gueredi ããrĩmí. "Irasirirã yʉ mʉsã merã dapora iriaderosũ
nerẽ, pãrũrẽ baarikʉ, yʉ mʉsãrẽ boabosarire gũñaka!" ãrĩdi ããrĩmí.
25 Ĩgʉ̃sã baa odoadero pʉrʉ, pãrũrẽ ãĩderosũta iiríripare ãĩ, ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
"Yʉ mʉsãrẽ boabosagʉ yaa dí béori merã Yʉpʉ mʉsãrẽ: 'Õãrõ irigʉra', ãrĩdeare
iriyuwarikʉgʉkumi. Irasirirã mʉsã nerẽ, iiríripare iiríriku, yʉ dí béobosarire
gũñaka!" ãrĩdi ããrĩmí.
26 Ĩgʉ̃ ãrĩderosũta irirã, marĩ nerẽrã, pãrũrẽ baarikʉ, iiríripare iiríriku: "Marĩ
Opʉ Jesucristo marĩrẽ boabosadi ããrĩmí", ãrĩ ĩmurãkoa. Irire iriníkõãrõ
gããmea. Ĩgʉ̃ i ʉ̃mʉgue dupaturi aarimakʉ̃, irire irinemobirikoa.

Marĩ Opʉ Jesucristo boadeare gũñarã, ãsũ iridorea, ãrĩ gojadea

27 Marĩ Opʉ Jesucristo boadeare marĩ nerẽ gũñaripoe Marĩpʉre bʉremurĩ
marĩrõ merã pãrũrẽ baa, iiríripare iirígʉno ñerõ irigʉ yámi. Jesucristo marĩrẽ
boabosagʉ dí béodeare ubu ããrĩrĩ irirosũ gũñami.
28 Irasirirã pãrũrẽ baa, iiríripare iiríburi dupuyuro masakakʉ marĩ irideare:
"Ñerõ irikubʉ", ãrĩ gũñapʉroriro gããmea.
29 Marĩ Opʉ Jesucristoya dupʉ ããrĩrĩrẽ pémasĩrõ marĩrõ merã pãrũrẽ baa,
iiríripare iirímakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ wajamoãgʉkumi.
30 Mʉsã irire pémasĩbiridea waja wárã mʉsã merãmarã pũrĩrikʉrã, turamerã
ããrĩma. Surãyeri boakõãsiama.
31 Marĩ baa, iiríburi dupuyuro marĩ irideare: "Ñerõ irikubʉ", ãrĩ
gũñapʉrorimakʉ̃, marĩ Opʉ marĩrẽ wajamoãbirikumi.
32 Marĩ Opʉ gapʉ marĩrẽ ĩgʉ̃yarãrẽ marĩ ñerĩ iririre piriburo, ãrĩgʉ̃, wa-
jamoãmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ bʉremumerãrẽ peamegue waadore, marĩ gapʉre
ĩgʉ̃sã merã wajamoãbirikumi.
33 Irasirirã yaarã, mʉsã nerẽ baarã, suro merã baamurã gajerãdere yúka!
34 Ʉaboagʉno ĩgʉ̃ya wiigue baaburo. Irasirimakʉ̃, mʉsã õãrõ nerẽ baamakʉ̃,
Marĩpʉ mʉsãrẽ wajamoãbirikumi. Gajire mʉsã pʉrogue waagʉ́, õãrõ were
ãmugʉra.

12

Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Marĩpʉyare marĩrẽ irimasĩmakʉ̃ iririre gojadea

1 Yaarã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Marĩpʉyare marĩrẽ irimasĩmakʉ̃ irigʉ ããrĩmi. Yʉ
irire mʉsãrẽ õãrõ masĩmakʉ̃ gããmea.
2 Mʉsã ire õãrõ masĩsiáa. Jesucristore bʉremuburi dupuyuro keori wead-
eare bʉremutʉyanerã ããrĩbʉ́. Iri keori weadea okari opabea. Neõ wereníbea.
3 Irasirigʉ daporare yʉ mʉsãrẽ ire masĩmakʉ̃ gããmea. Neõ sugʉ Õãgʉ̃ dey-
omarĩgʉ̃ iritamurĩ merã weregʉ: "Jesúre ñerõ waanaburo", ãrĩmasĩbirikumi.

Gajigʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ marĩrõ merã weregʉ: "Jesús marĩ Opʉ ããrĩ́mi", neõ ãrĩmasĩbirikumi.

4 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Marĩpʉyare marĩrẽ irimasĩmakʉ̃ iriri, wári ããrã. Ĩgʉ̃ sugʉta irire sĩgʉ̃ ããrĩ́mi.

5 Marĩ Opʉ Jesucristo marĩrẽ moãdoreri, wári ããrã. Ĩgʉ̃ sugʉta irire moãdoregʉ ããrĩ́mi.

6 Marĩpʉyare iriri, sʉrosũ ããrĩbea. Marĩpʉ sugʉta marĩ ããrĩpererãrẽ ĩgʉ̃yare õãrõ irimasĩmakʉ̃ irigʉ ããrĩ́mi.

7 Marĩpʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ marĩ masakakʉre sĩrĩ merã ĩgʉ̃ marĩ merã ããrĩrĩ́rẽ ĩmumi, ããrĩpererã Jesucristore bʉremurãrẽ gãme iritamuburo, ãrĩgʉ̃.

8 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ surãyerire õãrõ masĩrĩ merã Marĩpʉyare weremakʉ̃ yámi. Gajerãdere õãrõ pémasĩrĩ merã ĩgʉ̃yare weremakʉ̃ yámi.

9 Gajerãrẽ: "Marĩpʉ iritamurĩ merã marĩ õãrõ irimasĩa", ãrĩ bʉremumakʉ̃ yámi. Irasũ ããrĩmakʉ̃, gajerãrẽ ĩgʉ̃ turarire sĩmi pũrĩrikʉrãrẽ tauburo, ãrĩgʉ̃.

10 Gajerãrẽ ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmurĩrẽ irimasĩmakʉ̃ yámi. Gajerãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ weredorerire õãrõ weremasĩmakʉ̃ yámi. Gajerãrẽ: "Wãtĩ turari merã, o Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ turari merã ãsũ yámi ĩĩ", ãrĩ masĩrĩrẽ sĩmi. Gajerãrẽ gaji masã ya werenírĩ merã ĩgʉ̃sã dupuyurogue werenímasĩbirideare werenímasĩmakʉ̃ yámi. Gajerãrẽ, iri werenírĩrẽ masĩbirikererã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã: "Ãsũ ãrĩdʉaro yáa i", ãrĩ masĩmakʉ̃ yámi.

11 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ marĩ masakakʉre gajerosũperi dita ĩgʉ̃ sĩdʉarire sĩmi. Ĩgʉ̃ sugʉta Marĩpʉyare marĩ irimasĩburire sĩgʉ̃ ããrĩ́mi.

Marĩ Cristoyarã ããrĩrã̃ su dupʉta irirosũ ããrã, ãrĩ gojadea

12 Marĩya dupʉma wári ããrã. Wári ããrĩkerero, su dupʉta ããrã. Cristode irasũta ããrĩ́mi. Marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurã wárã ããrĩkererã, su dupʉta irirosũ ããrã.

13 Mʉrãrõta marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurã ããrĩpererã: judío masaka, judío masaka ããrĩmerã, gajerãrẽ moãboerã, moãboemerãde wárã ããrĩkererã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ sugʉ merãta wãĩyesũbʉ. Irasirigʉ marĩrẽ su dupʉta irirosũ ããrĩmakʉ̃ yámi. Irasirirã marĩ ããrĩpererã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ opáa.

14 Marĩya dupʉma ããrĩrĩ́ su wãĩta ããrĩbea. Wári ããrĩkõãa.

15 Marĩya gubu werenírĩ gubu ããrĩrõ̃ ãsũ ãrĩbokoa: "Mojõ ããrĩbea. Irasiriro mʉya dupʉma ããrĩbea", ãrĩbokoa. Marĩya gubu irasũ ãrĩkerero, marĩya dupʉmata ããrã.

16 Marĩya gãmipũ werenírĩ gãmipũ ããrĩrõ̃ ãsũ ãrĩbokoa: "Koyeru ããrĩbea. Irasiriro mʉya dupʉma ããrĩbea", ãrĩbokoa. Marĩya gãmipũ irasũ ãrĩkerero, marĩya dupʉmata ããrã.

17 Marĩya dupʉ, koyeru dita ããrĩmakʉ̃, ¿nasirisĩã, pébokuri marĩ? Marĩya dupʉ, gãmipũ dita ããrĩmakʉ̃, ¿nasirisĩã, gajinorẽ wĩjĩbokuri marĩ?

18 Marĩpʉ marĩya dupʉre irigʉ, ããrĩpereri ĩgʉ̃ gããmerõsũta keoro iridi ããrĩmí.

19 Ããrĩpereri marĩya dupʉgue ããrĩrĩ́no su wãĩta ããrĩmakʉ̃, marĩya dupʉ marĩbokuyo.

20 Ãsũ ããrã. Marĩya dupʉgue ããrĩrĩ́ wári ããrĩkerepʉrʉ, su dupʉta ããrã. I irirosũta marĩ Jesúre bʉremurã wárã ããrĩkererã, su dupʉta irirosũ ããrã.

21 Irasiriro koyeru, mojõrẽ: "Mʉrẽ gããmebea", ãrĩmasĩbirikoa. Dipuru, guburire: "Mʉrẽ gããmebea", ãrĩmasĩbirikoa.

22 Ãsũ gapʉ ããrã. Gaji marĩya dupʉgue ããrĩrĩ́, turabiri ããrĩkerepʉrʉ, marĩ gapʉ irire bʉro gããmea.

23 Gaji marĩya dupʉgue ããrĩrĩrẽ: “Ubu ããrĩrĩ ããrã”, ãrĩ gũñáa. Irasirirã irire
õãrõ deyoburo, ãrĩrã, õãrõ ãmua. Gaji marĩ gʉyasĩrĩsãrĩrẽ surí sãña kãmutáa
masaka ĩãbirikõãburo, ãrĩrã.
24 Gaji marĩya dupʉgue ããrĩrĩrẽ õãrĩ deyori gapʉre ãmubea. Marĩpʉ marĩya
dupʉgue ããrĩrĩrẽ ããrĩpererire õãrõ ãmudi ããrĩmí, su dupʉta õãrõ dupʉkʉburo,
ãrĩgʉ̃. Irasirigʉ: “Ubu ããrĩrĩ ããrã”, marĩ ãrĩrĩ gapʉre õãrõ gããmemakʉ̃ yámi.
Irasirirã marĩ neõ gajigʉ Jesúyagʉre: “Ubu ããrĩgʉ́ ããrĩmi, irasirirã ĩgʉ̃rẽ
gããmebea”, ãrĩbirikõãrõ gããmea.
25 Ãsũta ããrĩdoredi ããrĩmí, Marĩpʉ marĩya dupʉ suro merã iritamuburo,
ãrĩgʉ̃.
26 Marĩya dupʉgue ããrĩrĩ su wãĩ ñerõ tarimakʉ̃, gajide ããrĩpereri ñerõ taria.
Su wãĩrẽ õãrõ ãmumakʉ̃: “Marĩya dupʉ ããrĩperero õãrõ ããrã”, ãrĩ gũñáa.
27 Yʉ irire ãrĩgʉ̃, ãsũ ãrĩdʉagʉ yáa. Marĩ Cristore bʉremurã ĩgʉ̃ya dupʉ
irirosũ ããrã. Irasirirã marĩ masakakʉ ĩgʉ̃ya dupʉgue ããrĩrã irirosũ ããrã.
28 Irasirigʉ Marĩpʉ marĩ Jesúre bʉremurãrẽ gãme iritamuburire pígʉ,
ãsũ pídi ããrĩmí. Jesucristo buedoregʉ pínerãrẽ pípʉroridi ããrĩmí. Pʉrʉ
Marĩpʉ gajerãrẽ ĩgʉ̃ weredorerosũ weremurãrẽ pídi ããrĩmí. Pʉrʉ gajerãrẽ
ĩgʉ̃yare buemurãrẽ pídi ããrĩmí. Gajerãrẽ ĩgʉ̃ turaro merã iri ĩmumurãrẽ,
gajerãrẽ pũrĩrikʉrãrẽ taumurãrẽ, gajerãrẽ masakare iritamumurãrẽ, gajerãrẽ
dorerimasã ããrĩmurãrẽ, gajerãrẽ gaji masã ya merã ĩgʉ̃sã dupuyurogue neõ
werenímasĩbirideare werenímasĩmurãrẽ pídi ããrĩmí.
29 Irasirigʉ marĩ ããrĩpererãrẽ sʉrosũ irimurãrẽ píbiridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ
ããrĩpererã Jesucristo buedoregʉ pínerã meta ããrã. Marĩ ããrĩpererã Marĩpʉ
weredorerosũ wererã meta ããrã. Marĩ ããrĩpererã Marĩpʉyare buerã meta
ããrã. Marĩ ããrĩpererã Marĩpʉ turaro merã iri ĩmumurã meta ããrã.
30 Marĩ ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ taumasĩrã meta ããrã. Marĩ ããrĩpererã gaji
masã ya werenírĩ merã werenímasĩrã meta ããrã. Marĩ ããrĩpererã ĩgʉ̃sã
werenírĩrẽ péadero pʉrʉ: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ wererã meta ããrã.
31 Irasirirã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Marĩpʉyare irimasĩrĩ sĩrĩrẽ gããmeka mʉsã! Yʉ
mʉsãrẽ i ããrĩpereri nemorõ õãrĩrẽ weregʉra.

13

Gãme maĩrĩmarẽ gojadea

1 Marĩ gaji masã ya werenírĩrẽ werenímasĩkererã, Marĩpʉre wereboerã
ya werenírĩrẽ werenímasĩkererã, gajerãrẽ maĩbirimakʉ̃, marĩ werenírĩ waja-
marĩbokoa. Kõme majĩ pábiramakʉ̃ bʉsʉrosũ marĩ werenírĩ bʉsʉkõãbokoa.
2 Marĩpʉ marĩrẽ weredorerosũ õãrõ weremasĩkererã, gajerãrẽ maĩbirimakʉ̃,
marĩ wereri wajamarĩbokoa. Ããrĩpererire masĩkererã, Marĩpʉyare masaka
dupuyurogue masĩbiridea ããrĩpererire pémasĩkererã, gajerãrẽ maĩbirimakʉ̃,
marĩ masĩrĩ wajamarĩbokoa. Marĩpʉre bʉremurĩ marĩrẽ ĩgʉ̃ sĩrĩ merã buúrure
gajerogue waadoremasĩkererã, gajerãrẽ maĩbirimakʉ̃, marĩ bʉremurĩ merã
iriri wajamarĩbokoa.
3 Marĩ opari ããrĩpereri boporãrẽ sĩkererã, ĩgʉ̃sãrẽ maĩbirimakʉ̃, marĩ iriri
wajamarĩbokoa. Marĩpʉyare marĩ iridea waja marĩya dupʉre masaka
soekerepʉrʉ, marĩ gajerãrẽ maĩbirimakʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ: “Õãrõ iribʉ”,
ãrĩbiribokumi.
4 Marĩ gajerãrẽ maĩrã, mata ĩgʉ̃sã merã guaña máa. Ĩgʉ̃sãrẽ bopoñarĩ merã
õãrõ yáa. Ĩgʉ̃sãrẽ ĩãturiña máa. “Ĩgʉ̃sã nemorõ õãgʉ̃ ããrã”, ãrĩmasĩña máa.
“Ĩgʉ̃sã nemorõ masĩtarinʉgãgʉ̃ ããrã”, ãrĩmasĩña máa.

5 Marĩ gajerãrẽ maĩrã, ĩgũsãrẽ bʉremurĩ merã keoro werea. Marĩya ããrĩburi
direta gũñabea. Ĩgũsãya ããrĩburidere gũñáa. Ĩgũsãrẽ guari merã wereña máa.
Ĩgũsã marĩrẽ ñerõ irimakũ, yoaripoe ĩgũsã merã guaníña máa.
6 Gajerãrẽ maĩrã, ĩgũsã ñerõ irimakũ ĩãrã, ʉsʉyamasĩña máa. Diayema
gapʉre ĩgũsã irimakũ ĩãrã, ʉsʉyáa.
7 Marĩ gajerãrẽ maĩrã, ĩgũsã ñerõ irimakũ ĩãrã, masakare neõ kere werebea.
Gajerã ĩgũsãrẽ werewʉakerepʉrʉ, marĩ ĩgũsãrẽ bʉremurĩrẽ neõ piribirikoa.
"Pʉrʉgue ĩgũsãde õãrĩ gapʉre irirãkuma", ãrĩ gũñáa. Ĩgũsã iriri merã marĩ ñerõ
tarikererã, ĩgũsãrẽ maĩsĩã, neõ piribea.
8 Marĩ gãme maĩrĩ neõ perebirikoa. Marĩpʉ weredorerosũ wereri gapʉ
pererokoa. Gaji masã ya merã marĩ wereníríde pererokoa. Marĩpʉyare
masĩrĩ merã õãrõ wereride, pʉrʉgue pererokoa. Iri irasũ waamakũ, marĩ
masĩdero nemorõ ããrĩpererire masĩrãkoa.
9 Daporare marĩ ããrĩpereri Marĩpʉyare masĩbea. Ĩgũ weredorerosũta ĩgũ
masĩrĩ sĩrĩ merã werekererã, ããrĩpereri ĩgũyare weremasĩbea.
10 Pʉrʉgue Jesucristo Marĩpʉyare masĩpeogʉ aarimakũ, marĩ masĩbirideare
masĩpeorãkoa.
11 Yʉ majĩgũ ããrĩgṹ, majĩrã irirosũ gũñarĩ marĩrõ werení, ĩgũsã irirosũta
iriunabʉ. Yʉ bʉgʉro waagʉ́, majĩrã irirosũ ããrĩdeare pirikõãbʉ.
12 Daporare Marĩpʉyare marĩ õãrõ masĩbea. Diuru bʉgʉru merã marĩ
ãĩñamakũ õãrõ deyomarĩrõ irirosũ ããrã. Õãrõ deyobea. Pʉrʉ õãrõ deyorogue
Marĩpʉre ĩãrãkoa. Daporare marĩ ĩgũrẽ sĩrũgã masĩa. Pʉrʉ Marĩpʉ marĩrẽ
masĩpeorosũta marĩde masĩpeorãkoa.
13 Daporare ʉre wãĩ ããrã: Marĩpʉre bʉremurĩ, ĩgũ marĩrẽ õãrõ irigʉkumi,
ãrĩ ʉsʉyari, marĩ gãme maĩrĩ ããrã. Iri ʉre wãĩ neõ perebirikoa. Gãme maĩrĩ
gapʉ gaji nemorõ õãrĩ ããrã.

14

Gaji masã ya wereníríĩ merã marĩ werenímasĩbirikererã wereníríĩmarẽ gojadea

1 Gajerãrẽ maĩnemoka! Irasũ ããrĩmakũ, Marĩpʉyare Õãgũ deyomarĩgũ
mʉsãrẽ irimasĩrĩ sĩrĩrẽ gããmeka! Ããrĩpereri ĩgũ irimasĩrĩ sĩrĩrẽ gũñarã, gaji
nemorõ Marĩpʉ weredorerosũ weremasĩrĩ gapʉre bʉro gããmeka!
2 Sugʉ gaji masã ya wereníríĩ merã werenímasĩbirikeregʉ werenímakũ,
Marĩpʉ dita ĩgũ wereníríĩrẽ pémi. Masaka gapʉ ĩgũ wereníríĩrẽ pébema. Õãgũ
deyomarĩgũ turari merã Marĩpʉyare masĩña marĩdeare wereními.
3 Marĩpʉ weredorerosũ weregʉ gapʉ masakare weremi. Ĩgũ wereri
pérãrẽ Jesucristore bʉremunemomakũ yámi. Ĩgũ wereri merã ĩgũsãrẽ õãrõ
ããrĩrikʉmakũ, õãrõ yʉjʉpũrãkʉmakũ yámi.
4 Gaji masã ya wereníríĩ merã werenímasĩbirikeregʉ werenígũ ĩgũ basi Je-
sucristore bʉremunemogũ yámi. Marĩpʉ weredorerosũ weregʉ gapʉ gajerã
Jesucristore bʉremurãrẽ ĩgũrẽ bʉremunemomakũ irigʉ yámi.
5 Gaji masã ya wereníríĩ merã mʉsã werenímasĩbirideare ããrĩpererã mʉsã
werenímasĩmakũ gããmea yʉ. Iri nemorõ Marĩpʉ weredorerosũ mʉsã were-
makũ bʉro gããmea. Marĩpʉ weredorerosũ weregʉ gapʉ, gaji masã ya wereníríĩ
merã werenígũ nemorõ masakare iritamugũ ããrĩmi. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, gaji
masã ya wereníríĩrẽ pégʉ: "Ãsũ ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ weremakũ õãgoráa. Ĩgũ irasũ
ãrĩ weregʉ, Jesucristore bʉremurãrẽ ĩgũrẽ bʉremunemomakũ irigʉ yámi.
6 Yaarã, yʉ mʉsã pʉrogue waagʉ́, gaji masã ya wereníríĩ merã werenígũ,
mʉsãrẽ iritamubiribokoa. Marĩpʉ ĩgũyare yʉre masĩmakũ irideare weregʉ,

ĩgũya diayema kerere masĩrĩ merã weregʉ, ĩgũ yʉre weredorerire weregʉ, ĩgũyare mʉsãrẽ buegʉ, mʉsãrẽ iritamubokoa.

7 Keori merã mʉsãrẽ weregʉra. Tẽrẽdirure keoro puribirimakũ, o arpa wãĩkʉro bʉapʉtẽrõde keoro bʉapʉtẽbirimakũ, iri wãĩ bayari ããrĩkoa, ãrĩmasĩña máa.

8 Surara gãmewẽjẽrã waaburi dupuyuro sugʉ ĩgũsã merãmʉ puridirure keoro puribirimakũ, gajerã surara ĩgũsã mojõkʉburire ãmubirikuma.

9 Mʉsãde irasũta ããrã. Mʉsã gaji masã ya werenírĩ merã werenímakũ pérã: "Ãsũ ãrĩrã irikuma ĩgũsã", ãrĩmasĩbirikuma. Irasirirã mʉsã ubugorata wereníموãmakõãrã irikoa.

10 I ũmʉguere wári buri marã ããrĩma. Ĩgũsã basi ĩgũsã werenírĩrẽ pémasĩma.

11 Yʉ gaji masã ya werenírĩ merã werenígũrẽ pébi: "Gajeromʉ ããrĩmi", ãrĩ gũñagʉkoa. Ĩgũde yʉ gaji masã ya werenírĩ merã werenímakũ pébi yʉre: "Gajeromʉ ããrĩmi", ãrĩ gũñagʉkumi.

12 Irasũta ããrã mʉsãdere. Mʉsã Õãgũ deyomarĩgũ turaro merã irimasĩrĩ sĩrĩrẽ gããmea. Irasirirã gajerã Jesucristore bʉremurãrẽ ĩgũrẽ bʉremunemomakũ irimasĩrĩrẽ bʉro gããmeka!

13 Irasirigʉ sugʉ gaji masã ya werenírĩ merã werenímasĩbirikeregʉ werenígũno Marĩpʉre: "Yʉ werenírĩrẽ gajerãrẽ: 'Ãsũ ãrĩdʉaro yáa', ãrĩ weremakũ iritamuka yʉre!" ãrĩ sẽrẽburo.

14 Yʉ gaji masã ya werenírĩ merã werenímasĩbirikeregʉ werenírĩ merã Marĩpʉre sẽrẽgũ, Õãgũ deyomarĩgũ gũñarĩ sĩrĩ merã sẽrẽa. Irasũ sẽrẽkeregʉ, gũñarĩ merã yʉ sẽrẽadeare: "Ãsũ ãrĩdʉaro irikoa", ãrĩ pémasĩbirikoa.

15 Irasirirã ãsũ iriro gããmea. Õãgũ deyomarĩgũ turari merã gaji masã ya werenírĩ merã Marĩpʉre sẽrẽrõ gããmea. Irasũ ããrĩmakũ, pémasĩrĩ merã marĩ ya werenírĩ merã Marĩpʉre sẽrẽrõ gããmea. Õãgũ deyomarĩgũ turari merã gaji masã ya werenírĩ merã Marĩpʉre bayapeoro gããmea. Irasũ ããrĩmakũ, pémasĩrĩ merã marĩ ya werenírĩ merã Marĩpʉre bayapeoro gããmea.

16 Marĩ Õãgũ deyomarĩgũ turari merã gaji masã ya werenírĩ merã Marĩpʉre ʉsʉyari sĩkerepʉrʉ, marĩ merã ããrĩrã pébiribokuma. Ĩgũsã irire pémerã: "Irasũta ããrã", ãrĩ, marĩ merã Marĩpʉre ʉsʉyari sĩbiribokuma.

17 Marĩ gaji masã ya werenírĩ merã Marĩpʉre ʉsʉyari sĩrĩ õãgoráa. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, marĩ merã ããrĩrã gapʉ marĩ werenírĩrẽ pébirimakũ, marĩ ĩgũsãrẽ Jesucristore bʉremunemomakũ iribirikoa.

18 Gaji masã ya werenírĩ merã werenímasĩbirikeregʉ werenírĩrẽ yʉta mʉsã ããrĩpererã nemorõ wereníа. Irire irisĩã, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩa.

19 Irasũ ããrĩkeregʉ, Jesúre bʉremurã nerẽrõgue gaji masã ya werenírĩ merã wári mʉsã pébirire yʉ weremakũ mʉsãrẽ õãbirikoa. Mʉsã pémasĩrĩrẽ yʉ mérĩgã weremakũ gapʉ, mʉsãrẽ õãrokoa.

20 Yaarã, majĩrã pémasĩmerã irirosũ gũñabirikõãka! Mʉrã irirosũ õãrõ pémasĩrĩ merã gũñaka! Ñerõ iriri gapʉre majĩrãgã gũñamerã irirosũ ããrĩka!

21 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Marĩ Opʉ ãsũ ãrĩmi: 'Gajero marãrẽ ĩgũsã ya werenírĩ merã i makã marãrẽ weredoregʉra. Yaare ĩgũsãrẽ irasũ weredorekerepʉrʉ, i makã marã yʉre neõ bʉremubirikuma', ãrĩmi marĩ Opʉ", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

22 Irasirigʉ Marĩpʉ gajero marãrẽ ĩgũsã ya werenírĩ merã ĩgũrẽ bʉremurãrẽ weredoregʉ, ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremubirire ĩmumi. Ĩgũrẽ bʉremurã gapʉre irasiribemi. Ĩgũyare ĩgũ weredorerosũ wererã merã ĩgũsãrẽ weremi.

23 Irasirirã mʉsã Jesúre bʉremurã nerẽrõgue gaji masã ya werenírĩ merã werenímasĩbirikererã werenírĩrẽ mʉsã ããrĩpererã wereníbokoa. Mʉsã

irasũ werenímakũ, Marĩpʉyare masĩmerã, gajerã Jesúre bʉremumerãde ñajãjabokuma. Mʉsã irasũ werenírĩrẽ pérã, mʉsãrẽ: “Niãrĩmasã ããrĩma”, ãrĩbokuma.

24 Mʉsã ããrĩpererã Marĩpʉ weredorerosũ weremakũ Marĩpʉyare masĩbi, Jesúre bʉremubide ñajãri pégʉ, ĩgũ ñerõ irideare masĩgʉkumi. Irasirigʉ ĩgũ ñerĩ irideare bʉjawereg̃ʉkumi.

25 Ĩgũ gũñarĩgue ñerõ: “Ñerĩrẽ gũñayo yʉ”, ãrĩ pémasĩgʉkumi. Irasirigʉ ñadʉkʉpuri merã ejamejã, Marĩpʉre: “Yʉ Opʉ ããrã”, ãrĩ bʉremugʉkumi. Irasũ ããrĩmakũ: “Marĩpʉ diayeta mʉsã merã ããrĩmi”, ãrĩ masĩgʉkumi.

Mʉsã nerẽrã, goepeyari merã õãrõ keoro irika! ãrĩ gojadea

26 Yaarã, mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werea. Mʉsã nerẽmakũ, surãyeri Marĩpʉre bayapeoma. Gajerã Marĩpʉyare buema. Gajerã Marĩpʉ ĩgũyare ĩgũsãrẽ masĩmakũ irideare werema. Gajerã gaji masã ya werenírĩ merã werenímasĩbirikererã wereníma. Gajerã iri werenírĩrẽ: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ werema. Irasirirã ããrĩpereri irire mʉsã Jesúre bʉremurã õãrõ keoro irika, mʉsã ĩgũrẽ bʉremunemoburosũta!

27 Irasirirã gaji masã ya werenírĩ merã werenímasĩbirikererã werenírã, pẽrã, o ʉrerã wereníburo. Sugʉ werení odoadero pʉrʉ, gajigʉ wereníburo. Pʉrʉ gajigʉ ĩgũsã werenírĩrẽ: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ wereburo.

28 Mʉsã nerẽmakũ, ĩgũsã werenírĩrẽ: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ werebu marĩmakũ, gaji masã ya merã wereníbirikõãburo. Ĩgũsã seyaro ĩgũsã gũñarĩgue Marĩpʉ merã wereníburo.

29 Marĩpʉ weredorerosũ wererãde, pẽrã, o ʉrerã wereburo. Irasũ keoro weremakũ pérã, gajerã ĩgũsã wererire: “Diayeta Marĩpʉya kereta ããrã”, ãrĩburo.

30 Mʉsã nerẽrõgue sugʉ weremakũ, Marĩpʉ gajigʉre irogue doagʉre weredoremakũ, werepʉroriadi gapʉ toeburo.

31 Mʉsã irasũ irirã, mʉsã ããrĩpererã Marĩpʉ weredorerosũ weremasĩrãkoa. Sugʉ werepʉroriadi were odoadero pʉrʉ, gajigʉ werewãgãnaburo. Irasirimakũ, ããrĩpererã pé, õãrõ yʉjʉpũrãkʉrãkuma.

32 Marĩpʉ weredorerosũ wererã mʉsã wereburi dupuyuro: “¿Naásũ ããrĩmakũ irire wererãkuri?” ãrĩ gũñapʉroriro gããmea.

33 Marĩ nerẽmakũ, Marĩpʉ marĩrẽ keoro irimakũ gããmemi. Noó gããmerõ iriro marĩrõ ʉsʉyari merã nerẽmakũ gããmemi. Ããrĩpererogue Jesúre bʉremurã nerẽrãrẽ irasũ dita irimakũ gããmemi.

34 Jesúre bʉremurã nerẽmakũ, nome wereníbirikõãburo. Nomerẽ werenídoreri máa. Werenírõnorẽ irirã, Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue doredorosũta õãrõ péro gããmea.

35 Jesúre bʉremurã nerẽmakũ, sugo nomeõ werenígõ, gʉyasĩũrõ iribokumo. Irasirigo igo gajino õãrõ pébiradeare masĩdʉago igoya wiigue igo marãpʉre sẽrẽñaburo.

36 Ire mʉsã masĩka! Mʉsã Marĩpʉya kerere werepʉrorinerã ããrĩbea. Irasũ ããrĩmakũ, mʉsã dita ĩgũyare bʉremurã ããrĩbea. Gajerãde ĩgũrẽ bʉremurã ããrĩma.

37 Sugʉ mʉsã merãmʉ: “Yʉ Marĩpʉ weredorerosũ weregʉ ããrã”, ãrĩ gũñagũ, o gajigʉ: “Yʉ Õãgũ deyomarĩgũ irimasĩrĩ sĩrĩrẽ opáa”, ãrĩ gũñagũ, i yʉ mʉsãrẽ gojarire: “Marĩ Opʉ doreri ããrã”, ãrĩ masĩgʉkumi.

38 Yʉ gojarire: “Marĩ Opʉ doreri ããrĩbea”, ãrĩmakũ, ĩgũrẽ: “Marĩpʉyare weregʉ ããrĩbemi”, ãrĩka!

39 Yaarã, Marĩpʉ weredorerosũ weremasĩrĩrẽ bʉro gããmeka mʉsã! Mʉsã
merãmarãrẽ ĩgʉ̃sã gaji masã ya merã wereními masĩbirikererã wereními makʉ̃:
“Wereními merãta!” ãrĩbirikõãka!
40 Mʉsã nerẽrã, noó gããmerõ iribirikõãka! Goepeyari merã ããrĩpereri mʉsã
iririre õãrõ keoro irika!

15

Cristo masãdeare gojadea

1 Yaarã, yʉ mʉsãrẽ iripoegue weredea, Jesucristo masakare tauri kerere
daporare gũñamakʉ̃ gããmea. Mʉsã irire pérã, bʉremubʉ. Daporadere irire
bʉremuníkõãa.
2 Mʉsã iri kerere bʉremusĩã, peamegue waamurã meta ããrã. Iri kerere
mʉsãrẽ yʉ weredeare bʉremurĩrẽ piribirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ taugʉkumi.
Mʉsã iri kerere bʉremubirinerã, diayeta tausũbiribokoa.
3 Yʉre buedeare mʉsãrẽ weretaubʉ. Iri bueri, gaji bueri nemorõ õãtaria.
Ãsũ ããrã. Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue gojaderosũta Cristo marĩ ñerõ
iridea waja marĩrẽ boabosadi ããrĩmí.
4 Ĩgʉ̃ boadero pʉrʉ, ĩgʉ̃rẽ yáanerã ããrĩmá. Pʉrʉ Marĩpʉya wereníri gojadea
pũgue gojaderosũta ʉrenʉ waaró merã Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ masũdi ããrĩmí.
5 Ĩgʉ̃rẽ masũdero pʉrʉ, Cristo Pedrore deyoayupʉ. Pʉrʉ ĩgʉ̃ buedoregʉ
pínerã, pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarãrẽ deyoayupʉ.
6 Pʉrʉ suñarõ wárã quinientos masaka nemorõ ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ
deyoayupʉ. Wárã ĩgʉ̃rẽ ĩãnerã okama dapa. Gajerã boasianerã ããrĩmá.
7 Pʉrʉ Santiagore deyoayupʉ. Iro pʉrʉ ããrĩpererã ĩgʉ̃ buedoregʉ pínerãrẽ
deyoayupʉ.
8 Ããrĩpererã gajerãrẽ ĩgʉ̃ deyoadero pʉrʉ, yʉdere deyoatũnumi pama.
Majĩgʉ̃gã keoro deyoabigã deyoadi irirosũ yʉ ããrĩkeregʉ, Jesúre bʉremutʉyáa.
9 Ĩgʉ̃ yʉre deyoaburi dupuyurogue ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ ñerõ irigorenabʉ.
Irasirigʉ gajerã Jesús buedoregʉ pínerã ããrĩpererã dokague ããrã. Masaka
yʉre: “Ĩgʉ̃ Jesús buedoregʉ pídi ããrĩmi”, ãrĩmakʉ̃: “Yʉ Jesús buedoregʉ píbodi
ããrĩbiradibʉ”, ãrĩ gũñáa.
10 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ yʉre õãrõ iritamumi. Irasirigʉ Jesucristo yʉre
ĩgʉ̃yare buedoregʉ pími. Marĩpʉ yʉre ubugora õãrõ iritamugʉ̃ meta yámi.
Yʉ ããrĩpererã gajerã Jesucristo buedoregʉ pínerã nemorõ moãa. Yʉ gũñarĩ
merã irasiribea. Marĩpʉ yʉre õãrõ iritamugʉ̃, yʉ merã ããrĩníkõãmi. Yʉre ĩgʉ̃
iritamurĩ merã õãrõ moãmakʉ̃ yámi.
11 Yʉ bueri, gajerã Jesucristo buedoregʉ pínerã bueri irirosũta ããrã. Gʉa
ããrĩpererã Jesucristo boa, masãdea kerere buea. I kerere pérã, mʉsã ĩgʉ̃rẽ
bʉremunʉgãbʉ.

Boanerã masãburire gojadea

12 Gʉa, Cristo boa, masãdeare buekerepʉrʉ, gajerã mʉsã merã ããrĩrã:
“Boanerã neõ masãbirikuma”, ãrĩma. ¿Nasirirã irasũ ãrĩrĩ ire?
13 Boanerã masãburi marĩmakʉ̃, Cristode masãbiribodi ããrĩmí.
14 Cristo masãbirimakʉ̃, gʉa bueri neõ wajamarĩbokoa. Mʉsã ĩgʉ̃rẽ
bʉremurĩde wajamarĩbokoa.
15 Marĩpʉ boanerãrẽ masũbi, Cristodere masũbiribodi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasũ
iribirimakʉ̃, gʉa: “Marĩpʉ Cristore masũdi ããrĩmí”, ãrĩrã, ãrĩgatorã iribokuyo.
16 “Boanerã masãbirikuma”, ĩgʉ̃sã ãrĩrĩ diaye ããrĩmakʉ̃, Cristode masãbiribodi
ããrĩmí.
17 Cristo masãbirimakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ mʉsã bʉremurĩ wajamarĩbokoa. Irasirirã mʉsã
ñerĩ iridea waja, waja opakõãbokoa dapa.

18 Diayeta i irasũ ããrĩmakũ, Cristore bʉremurã boanerã, ĩgũrẽ
bʉremubirinerã peamegue waamurã irirosũ ããrĩbokuma.
19 Marĩ Cristore bʉremurã: “Marĩ okarinʉrĩ dita ĩgũ merã õãrõ ããrĩrãkoa.
Marĩ boadero pʉrʉ masãburire masĩña máa”, ãrĩ gũñarã, ããrĩpererã masaka
nemorõ boporã ããrĩbokoa.
20 “Cristo boadero pʉrʉ, masãdi ããrĩmí”, ãrĩrĩ gapʉ diaye ããrã. Marĩ
ããrĩpererã masaka boadero pʉrʉ masãburi dupuyuro masãpʉroridi ããrĩmi.
21 Ãsũ ããrã. Neõgorague ããrĩpʉroridi Adán ñerĩ iripʉroridea waja marĩ
masaka ããrĩpererã boamurã dita ããrã. Pʉrʉ Jesucristo õãrĩrẽ iripeodea waja
marĩ boadero pʉrʉ masãrãkoa.
22 Marĩ masaka ããrĩpererã Adán parãmerã ããrĩturiarã ããrĩrĩ waja boamurã
dita ããrã. Cristoyarã marĩ ããrĩmakũ, marĩ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ marĩ
ããrĩpererãrẽ masũgʉkumi.
23 Marĩpʉ marĩrẽ keoro masũgʉkumi. Cristo masãsiadi ããrĩmí. Pʉrʉ ĩgũ i
ũmʉgue dupaturi aarimakũ, marĩ ĩgũyarã ããrĩsĩã, masãrãkoa.
24 Irasũ waamakũ, i ũmʉ pereakõãrokoa. Irinʉrẽ Cristo ããrĩpererã ñerãrẽ:
oparãrẽ, dorerãrẽ, turarãrẽ béogʉkumi. Ĩgũ irasiriadero pʉrʉ, ĩgũ Pagʉre ĩgũ
ããrĩpererã Opʉ ããrĩrĩrẽ wiagʉkumi.
25 Ĩgũ wiaburi dupuyuro Marĩpʉ Cristore ĩãturirã ããrĩpererãrẽ béogʉkumi.
Ĩgũsãrẽ béoburi dupuyuro Marĩpʉ gããmederosũta Cristo ããrĩpererã Opʉ
ããrĩgʉkumi.
26 Ããrĩpererã ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ béodero pʉrʉ, boaridere peremakũ irigʉkumi.
27 Marĩpʉ ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãrĩderosũta Cristore ããrĩpererãrẽ
doregʉ, ããrĩpererire opagʉ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasũ ãrĩrõ: “Marĩpʉ weka
doregʉ Cristo ããrĩmi”, ãrĩdʉaro meta yáa. Marĩpʉta ããrĩpererire, ããrĩpererãrẽ
Cristo dokague pídi ããrĩmí.
28 Marĩpʉ ĩgũrẽ irasiri ododero pʉrʉ, Cristo Marĩpʉ magũ ĩgũ ããrĩpererãrẽ
doregʉ, ããrĩpereri opagʉ ããrĩrĩrẽ Marĩpʉre wiagʉkumi. Irasirigʉ Marĩpʉ
ããrĩpereri, ããrĩpererã Opʉ ããrĩgʉkumi.
29 Gaji ããrã. “Boanerã masãbirikuma”, ĩgũsã ãrĩkerepʉrʉ, ¿nasirirã gajerã
masaka boanerãya ããrĩburire wãĩyebosayuri? Ĩgũsã: “Boanerã masãbirikuma”,
ãrĩrã, ĩgũsãya ããrĩburire wãĩyebosabiribokuma.
30 Gʉa: “Boanerã masãrãkuma”, ãrĩ bueri waja ũmʉrikʉ gajerã gʉare ñerõ
idʉama. Gʉare ĩgũsã ñerõ idʉakerepʉrʉ, boanerã masãburire masĩsĩã, irire
bueníkõãa.
31 Yaarã, i diayeta ããrã. Marĩ Opʉ Jesucristore mʉsã bʉremumakũ ĩãgũ, yʉ
bʉro ʉsʉyáa. Ide diayeta ããrã. Ʉmʉrikʉ: “Masaka yʉre wẽjẽkõãrãkuma”, ãrĩ
péñáa.
32 Yʉ Jesucristoya kerere bueri waja Efesoguere makãnʉ́ʉ marã yéa bʉro
guarã irirosũ ããrĩrã, yʉre ñerõ irima. “Boanerã masãbirikuma”, ĩgũsã ãrĩrĩ
diaye ããrĩmakũ, yʉ irogue bueri waja ñerõ taridea wajamarĩbokuyo. “Boan-
erã masãbirikuma”, ĩgũsã ãrĩrĩ diaye ããrĩmakũ, marĩde gajerã irirosũ ãsũ ãrĩ
wereníbokoa: “Náka baa, iirírã! Ñamigã boakõãbokoa. Irasirirã marĩ boaburi
dupuyuro marĩ gããmerõ irirã!” ãrĩbokoa.
33 Gajerã ãrĩgatorire pébirikõãka! Masaka ãsũ ãrĩ werewʉakuma: “Ñerãrẽ
wapikʉrã, mʉsã õãrõ iririkʉrire pirikõãrãkoa”.
34 Irasirirã mʉsã dupuyurogue goepeyari merã keoro iriderosũta irika
doja! Ñerĩrẽ irinemobirikõãka! Mʉsã surãyeri Marĩpʉre masĩbea. Mʉsãrẽ
gʉyasĩrĩdoregʉ irasũ ãrã.

Boanerã masãburire gojanemodea

35 Gajipoe sugн ãsũ ãrĩ sẽrẽñabokumi: “¿Nasiri boanerã masãrãkuri? ¿Naásũperi dupн oparãkuri?” ãrĩbokumi.
36 Irasũ sẽrẽñagũ pémasĩbi ããrĩmi. Marĩ oteri yeri otedero pнrн, iri yeri puriburi dupuyuro yeba poekague boakõãkoa. Boa, pнrн puri wirikoa. Boabirimakũ, neõ puri wirimasĩbirikoa.
37 Marĩ oterã, puridiguere ãĩ otebea. Dupayeri direta otea. Iri yeri trigo yeri ããrĩrõ, o gaji yeri ããrĩrõ ããrĩkoa.
38 Iri yerire marĩ otedero pнrн, Marĩpн gapн ĩgũ gããmederosũta iri yerire purimakũ yámi. Irasirigн ojodнka yerire ojodнkañu waamakũ yámi. Trigo yerire trigo sari waamakũ yámi. Irasũ dita yámi Marĩpн.
39 Ããrĩpererã okari oparã sнrosũ dupнkнrã ããrĩbema. Masakaya dupн, waimнrãya dupн irirosũ ããrĩbea. Mirãya dupн, waaiya dupн irirosũ ããrĩbea.
40 Ʊmarõ marãya dupн, i ũmн marãya dupн irirosũ ããrĩbea. Ʊmarõ marã õãrĩ dupн opama. I ũmн marã, ũmarõ marã irirosũ ããrĩbirikererã, ĩgũsãde õãrĩ dupн opama.
41 Abe ũmнmн kũmijũrĩ merã asimi. Ñamimн irirosũ boyobemi. Neñukãde gajerosũperi gosema. Neñukãrẽ marĩ ĩãmakũ, gajerã sĩrũgã goserã deyoma. Gajerã bнro goserã deyoma.
42 Marĩ boanerã masãrã ãsũ ããrĩrãkoa. Marĩ boamakũ yáadero pнrн, marĩya dupн boarokoa. Pнrн masãrã, gaji dupн neõ boabiri dupн oparãkoa. Irasirirã neõ dupaturi boabirikoa.
43 Marĩya dupнre yáamakũ, boanerãya dupн boari dupн, turabiri dupн daro ããrã. Marĩpн marĩrẽ masũmakũ, marĩya dupн õãrĩ dupн, turari dupн ããrĩrokoa.
44 Marĩya dupнre yáamakũ, marĩya dupн i ũmнma dupн ããrã. Marĩ boanerã masãmakũ, marĩya dupн ũmнgasima dupн ããrĩrokoa. Irasirirã ãsũ ãrĩ masĩa. Daporare marĩ i ũmнma dupнre opáa. Pнrн ũmнgasima dupнre oparãkoa.
45 Marĩpнya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Marĩpн ĩgũ iripнroridi Adãrẽ okarire sĩdi ããrĩmí”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. Adán pнrнmн Jesucristo gapн perebiri okarire sĩgũ ããrĩmi.
46 Marĩ i ũmнma dupнre opapнroria. Pнrнguere ũmнgasima dupнre oparãkoa.
47 I ũmнgue ããrĩpнroridi Adán, nikũ merã irisũdi ããrĩmí. Ĩgũ pнrнmн marĩ Opн Jesucristo gapн ũmнgasiguemн ããrĩmi.
48 Adán nikũ merã iridea dupн dupнkнderosũ marĩ ããrĩpererã nikũ merã iridea dupн dupнkнa. Irasũ ããrĩmakũ, ũmнgasiguemн Jesucristoyarã ããrĩsĩã, ĩgũya dupн irirosũ dupнkнrãkoa.
49 Adán nikũ merã irisũdi ããrĩmí. Marĩ ĩgũ irirosũ dupнkнa. Pнrн ũmнgasiguemн Cristo irirosũ dupнkнrãkoa.
50 Yaarã, mнsãrẽ ire werea. Marĩrẽ i ũmнma dupн merã ũmнgasigue Marĩpн ĩgũyarãrẽ dorerogue neõ waamasĩña máa. I ũmнma boaburi dupн merã ũmнgasigue perebiri okari ããrĩrõguere neõ waamasĩña máa.
51-52 Masaka masĩbirideare daporare mнsãrẽ weregнra. Jesucristo i ũmнgue dupaturi aariburi dupuyuro ããrĩpererã ĩgũyarã boabirikuma. Jesucristo aariripoe Marĩpнre wereboegн puridiru puritũnugнkumi. Irasũ puriadero pнrн, mata kãrĩ yoberã irirosũ marĩ ããrĩpererã Jesucristore bнremurã gorawayurãkoa. Marĩ boanerã gaji dupн boabiri dupн merã masãrãkoa. Irasirirã neõ dupaturi boabirikoa. Okarãde gaji dupн boabiri dupн oparãkuma.
53 Marĩpн marĩya dupн pereburi dupнre gorawayugнkumi, perebiri dupнre opaburo, ãrĩgũ. Marĩya dupн boaburi dupнre gorawayugнkumi, neõ boabiri dupнre opaburo, ãrĩgũ.

54 Marĩya dupʉ pereburi dupʉ, neõ perebiri dupʉre gorawayumakʉ̃, marĩ
boaburi dupʉ, neõ boabiri dupʉre gorawayumakʉ̃, Marĩpʉya werenírĩ go-
jadea pũgue ãrĩderosũta waarokoa. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́ iri pũguere:
"Marĩpʉ boarire béokõãmi, dupaturi marĩrẽ neõ boabirikõãburo, ãrĩgʉ̃.
55 Marĩ boakõãrãkoa, ãrĩ güidea pereakõãa", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
56 Marĩ ñerõ iridea waja boamurã dita ããrã. Marĩpʉ Moisére doreri pídea
merã marĩ ñerõ irideare masĩa.
57 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ marĩ Opʉ Jesucristo iridea merã marĩrẽ
peamegue waabonerãrẽ taumi. Irasirirã Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari
sĩa.
58 Irasirirã, yaarã yʉ maĩrã, mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Mʉsã marĩ Opʉ Jesu-
cristore bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka! Gajerã mʉsãrẽ ĩgʉ̃yare béodoremakʉ̃,
neõ béobirikõãka! Ʉmʉrikʉ ĩgʉ̃ moãdorerire õãrõ iriníkõãka! Ire marĩ masĩa.
Ĩgʉ̃ merã marĩ õãrõ ããrĩrã ĩgʉ̃ marĩrẽ moãdorerire irimakʉ̃, marĩ moãrĩ, ubu
ããrĩrĩ neõ ããrĩbea.

16

Corinto marã gajerã Jesúre bʉremurãrẽ niyeru sĩburi neeõrĩrẽ gojadea

1 Daporare mʉsãrẽ niyeru neeõ, mʉsã gajerã Jesúre bʉremurãrẽ
sĩburire weregʉra. Yʉ gajerã Jesúre bʉremurãrẽ Galacia nikũgue ããrĩrãrẽ
doredérosũta mʉsãde irika!
2 Semanarikʉ siuñajãrĩnʉ* ããrĩmakʉ̃, ããrĩpererã mʉsã gajerã Jesúre
bʉremurãrẽ sĩburi niyerure dʉkawa duripíka! Mérõgã oparã mérõgã dʉkawa
duripíka! Waaweyaro oparã waaweyaro dʉkawa duripíka! Irasirirã, yʉ mʉsã
pʉrogue ejamakʉ̃, mʉsã sĩburire opasiarãkoa.
3 Yʉ mʉsã pʉrogue ejagʉ, mʉsã beyenerãrẽ Jerusalẽgue iriugʉkoa. Papera
pũgue ãsũ ãrĩ gojagʉkoa: "Ĩĩsã ããrĩma Corinto marã beyenerã". Irasũ ãrĩ
goja odo, ĩgʉ̃sã merã iri pũrẽ, mʉsã duripí neeõdea niyerure iriugʉkoa, Jesúre
bʉremurã Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ sĩdoregʉ.
4 Mʉsã yʉre: "Ĩgʉ̃sã merã waamakʉ̃ gããmea", ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sã yʉ merã
waarãkuma.

Pablo ĩgʉ̃ Corintogue waaburire gojadea

5 Yʉ mʉsã pʉrogue waagʉ́, Macedonia nikũgue waapʉroriguʉkoa. Irore
tariwãgã, mʉsã pʉro waaguʉkoa.
6 Gajipoe irigʉ yoaweyaripoe mʉsã merã ããrĩgʉkoa, o gajipoe irigʉ puibʉre
ããrĩpeogʉ, ããrĩpeokõãbokoa. Irasirirã mʉsã yʉ gajerogue waaburire iritamu-
masĩrãkoa.
7 Yʉ mʉsãrẽ ĩãrĩ dita ĩãtariadʉabirikoa. Irasirigʉ marĩ Opʉ gããmemakʉ̃,
yoaripoe mʉsã merã ããrĩgʉkoa.
8 Pentecostés bosenʉ ããrĩmakʉ̃, õõ Efesogueta taugʉkoa dapa.
9 Õõguere wári moãrĩ ããrã. Marĩ Opʉya kerere pédʉarã wárã ããrĩma. Irasũ
ããrĩmakʉ̃, yʉ irire weremakʉ̃ kãmutadʉarãde wárã ããrĩma.
10 Timoteo mʉsã pʉrogue ĩgʉ̃ ejamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ õãrõ merã bokatĩrĩ, õãrõ
ʉsʉyari merã ñeãka! Mʉsã irasirimakʉ̃, ĩgʉ̃ mʉsã merã bʉjawereri marĩrõ
ããrĩgʉkumi. Ĩgʉ̃ yʉ irirosũ marĩ Opʉyare moãmi.
11 Irasirirã ĩgʉ̃rẽ irasũ ĩãbéomerãta õãrõ merã ĩgʉ̃rẽ iritamuka! Mʉsã
irasirimakʉ̃, ĩgʉ̃ yʉ pʉrogue õãrõ ʉsʉyari merã goedujariguʉkumi. Gajerã
Jesúre bʉremurã merã gʉa ĩgʉ̃rẽ yúrã yáa. Irasirirã, ĩgʉ̃ õõgue aariburire
iritamuka!

---

* **16:2** Jesúre bʉremurãya siuñajãrĩnʉ, domingo ããrã. Domingo ããrĩmakʉ̃, Jesús boadigue masãdi ããrĩmí. Irasirirã, domingo ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ bʉremurã nerẽnama.

12 Apolore marĩyagɯ Jesúre bɯremugũrẽ mɯsãrẽ ĩãgũ waamakũ bɯro
gããmeadibɯ. Irasirigɯ ĩgũrẽ gajerã Jesúre bɯremurã merã waadoreadibɯ.
Yɯ waadorekerepɯrɯ, ĩgũ daporare waadɯabemi. Pɯrɯ ĩgũrẽ gajino iriri
marĩmakũ, mɯsã pɯrogue waagɯkumi.

Pablo Corinto marãrẽ õãdoretũnudea

13 Õãrõ pémasĩka! Jesucristore bɯremurĩrẽ neõ piribirikõãka! Güiri marĩrõ
õãrõ gũñaturarã ããrĩka! Marĩpɯ turari merã õãrõ ããrĩrikɯka!
14 Ããrĩpereri gajinorẽ irirã, gajerãrẽ maĩrĩ merã irika!
15 Yaarã, mɯsã masĩa. Acaya nikũguere Estéfanas wãĩkɯgɯya wii marã,
gajerã iro marã Jesúre bɯremupɯroriburi dupuyuro ĩgũrẽ bɯremupɯrorinerã
ããrĩma. Ĩgũsã, gajerã Jesúre bɯremurãrẽ õãrõ iritamuníkõãma.
16 Ĩgũsã irirosũ irirãrẽ õãrõ ĩgũsã dorerire iritɯyaka! Gajerã ĩgũsã merã
Jesucristoyare moãtamurãrẽ mɯsã õãrõ ĩgũsã dorerire iritɯyamakũ gããmea yɯ.
17 Mɯsã merãmarã Estéfanas, Fortunato, Acaico yɯ pɯrogue ejasiama. Ĩgũsã
yɯ merã ããrĩmakũ, bɯro ɯsɯyáa. Ĩgũsã mɯsã yɯre iritamuboadeare iritamuma.
18 Yɯre õãrõ yɯjɯpũrãkɯmakũ yáma. Mɯsãdere irasũta iriñurã. Mɯsãrẽ gajerã
pérogue ĩgũsã irirosũ irirãrẽ: “Õãrõ irirã yáma”, ãrĩ werero gããmea.
19 Asia nikũ marã Jesúre bɯremurã mɯsãrẽ õãdorema. Aquila, Priscila,
gajerã Jesúre bɯremurã ĩgũsãya wiigue nerẽnarãde mɯsãrẽ bɯro õãdorema.
20 Õõ marã Jesúre bɯremurã ããrĩpererã mɯsãrẽ õãdorema. Ɯsɯyari merã
gãme bokatĩrĩ, õãrõ merã mojõ ñeãnaka!
21 Yɯ Pablo, yɯ basi: “Mɯsãrẽ õãdorea”, ãrĩ gojáa.
22 Marĩ Opɯre Jesucristore maĩbino wajamoãsũburo. “Gɯa Opɯ aarika!”
23 Marĩ Opɯ Jesucristo mɯsãrẽ õãrõ iritamuburo.
24 Marĩ ããrĩpererã Jesucristoyarã ããrã. Irasirigɯ yɯ mɯsã ããrĩpererãrẽ bɯro
maĩa. Ãsũ ããrã. Irasũta ããrĩburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

2 CORINTIOS

Pablo Corinto marãrẽ õãdoredea

1 Yн Pablo, marĩyagн Timoteo merã mнsã Marĩpнyarã Corinto marãrẽ, irasũ
ããrĩmakũ ããrĩpererã Acaya nikũgue ããrĩrãrẽ õãdorea. Marĩpн gããmederosũta
Jesucristo yнre ĩgũyare buedoregн pími.
2 Marĩpн ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo mнsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikнmakũ iriburo.

Pablo ĩgũ ñerõ tarideare gojadea

3 Marĩpн, marĩ Opн Jesucristo Pagн marĩrẽ bopoñarĩ merã ĩãmi. Ĩgũ sugнta
marĩrẽ gũñaturamakũ irigн ããrĩmi. Irasirirã ĩgũrẽ: "Õãtaria mн", ãrĩ, нsнyari
sĩrã!
4 Marĩ ñerõ taririkн, Marĩpн marĩrẽ gũñaturamakũ yámi. Irasirirã gajerã
ñerõ tarimakũ ĩãrã, Marĩpн marĩrẽ gũñaturamakũ iriderosũ marĩde ĩgũsãrẽ
gũñaturamakũ irimasĩa.
5 Marĩde Cristoyarã ããrĩsĩã, ĩgũ ñerõ tariderosũ bнro ñerõ taria. Marĩ
ñerõ tariro nemorõ Marĩpн Cristo merã marĩrẽ iritamugũ õãrõ gũñaturamakũ
irigнkumi.
6 Gнa Marĩpн mнsãrẽ taurire gũñaturaburo, ãrĩrã, ñerõ taria. Gнa ñerõ
tarimakũ, Marĩpн gнare iritamumi gũñaturari merã tariburo, ãrĩgũ. Mнsã,
gнa irirosũ ñerõ tarimakũ, Marĩpн mнsãdere iritamumasĩmi gũñaturari merã
tariburo, ãrĩgũ.
7 Gнa ire masĩa. Gнa ñerõ tarirosũ mнsãde gнa merã ñerõ taria. Irasũ ñerõ
tarimakũ, Marĩpн gнare gũñaturamakũ irirosũ mнsãdere õãrõ gũñaturamakũ
yámi. Irasirirã mнsã gũñaturari merã ñerõ tariburire gнa masĩa.
8 Gнayarã, Asia nikũgue gнare waadeare mнsãrẽ masĩmakũ gããmea. Gнa
iroguere ããrĩrã bнro ñerõ tarirã: "I ñerõ taririre neõ bokatĩũbirikoa. Boarãkoa.
9 Wẽjẽbéokõãrãkuma", ãrĩ gũñadibн. Marĩpн direta gнa gũñaturaburire irasũ
ñerõ taribн. Irasirirã: "Marĩ basi neõ iritamumasĩbirikoa. Marĩpн boanerãrẽ
masũgũ sugнta marĩrẽ taumasĩmi", ãrĩ gũñaturabн.
10 Gнare bнro wẽjẽdнakerepнrн, Marĩpн gнare taumi. Irasirirã: "Dapo-
radere, pнrнguedere taugнkumi", ãrĩ bнremua.
11 Irasirirã mнsã gajerã merã Marĩpнre gнaya ããrĩburire sẽrẽbosarosũta ĩgũ
gнare iritamumakũ ĩãrã, wárã ĩgũrẽ: "Pablosãrẽ õãrõ iritamubн", ãrĩ, нsнyari
sĩrãkuma.

Pablo ĩgũ Corintogue waadнadideare gojadea

12 Gнa irideare gũñarã, нsнyari merã ãsũ ãrĩ gũñáa: "Gнa i ũmнguere Marĩpн
ĩũrõ ãrĩgatori marĩrõ goepeyari merã masakare buebн", ãrĩ gũñáa. Mнsãdere
irasũta iribн. Gнa masĩrĩ merã buebiribн. Marĩpн gнare maĩgũ ĩgũ turari merã
iritamumi.
13 Gнa mнsãrẽ gojarã, pémasĩma õãrõ dita gojabн, õãrõ pémasĩmakũ gããmerã.
14 Irasirirã gнa mнsãrẽ gũñarã: "Gнayamarẽ ĩgũsã pémasĩturabirideare
pнrнgue õãrõ pémasĩrãkuma", ãrĩ gũñáa. Irasirirã, marĩ Opн Jesús dupa-
turi aarimakũ, gнa mнsã iridea merã нsнyarosũta, mнsãde gнa iridea merã
нsнyarãkoa.
15-16 Irasũ ãrĩ gũñagũ, Macedonia nikũgue waagú mнsãrẽ ĩãgũ
waapнroridнadibн. Irasirigн mнsãrẽ ĩãtariwãgã, gãme dujari, mнsãrẽ
dupaturi ĩãbokuyo. Pea yнre mнsã ĩãrĩ merã нsнyamakũ iridнagн,

irasiridʉadibʉ. Mʉsã, irasirimakʉ̃, yʉ Judea nikũgue waaburire iritamubokuyo.

17 “Yʉ mʉsã pʉro waagʉra”, ãrĩkeregʉ, ejabirimakʉ̃ ĩãrã: “Pablo, gajerã masaka ĩgʉ̃sã gããmerõ irirosũ iriañumi”, ¿ãrĩ gũñarĩ? “Ĩgʉ̃ ãrĩderosũ iribirañumi”, ¿ãrĩ gũñarĩ?

18 Marĩpʉ ĩgʉ̃: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare yámi. Gʉade: “Ãsũ irirãkoa”, ãrĩdeare: “Iribirikoa” ãrĩrã meta yáa. Irire masĩmi Marĩpʉ.

19 Yʉ, Silvano, irasũ ããrĩmakʉ̃ Timoteo, Marĩpʉ magʉ̃ Jesucristoyare mʉsãrẽ werebʉ. Marĩpʉ: “Yʉ magʉ̃ merã ãsũ irigʉra”, ãrĩgʉ̃, diayeta irigʉno ããrĩmi. “Ĩgʉ̃ merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ, pʉrʉ: “Iribirikoa”, ãrĩgʉ̃ meta yámi.

20 Irasirigʉ ããrĩpereri Marĩpʉ masakare: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare Jesucristo ĩgʉ̃ magʉ̃ merã iripeokõãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃ ĩãrã, marĩ Jesucristoyarã Marĩpʉre: “Irasũta ããrã, mʉ magʉ̃ Jesucristo merã iridea õãtaria”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩa.

21 Gʉare, irasũ ããrĩmakʉ̃ mʉsãdere Cristore piriro marĩrõ bʉremurã, ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ irigʉ, Marĩpʉta ããrĩmi. Ĩgʉ̃ta marĩrẽ beyepídi ããrĩmí Cristoyarã ããrĩdoregʉ.

22 Irasirigʉ marĩrẽ ĩgʉ̃yarã ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ iridoregʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ marĩ merã ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ ããrĩpereri ĩgʉ̃ marĩrẽ sĩburire ĩgʉ̃ merã masĩmakʉ̃ yámi.

23 Marĩpʉ yʉ wererire, yʉ gũñarĩrẽ masĩmi. Irasirigʉ yʉ mʉsã pʉrogue Corintoguere waabirideare diayeta weregʉra. Mʉsã ñerõ iridea waja turidʉabi, mʉsã pʉroguere waabiribʉ, mʉsãrẽ bʉjaweremakʉ̃ iribokoa, ãrĩgʉ̃.

24 Gʉa mʉsãrẽ bʉro doreri merã: “Jesucristore bʉremurã ãsũpero gapʉ iriro gããmea”, ãrĩrã meta ããrã. Piriro marĩrõ mʉsã ĩgʉ̃rẽ õãrõ bʉremua. Irasirirã, mʉsãrẽ ĩgʉ̃ merã nemorõ ʉsʉyamakʉ̃ gããmerã, õãrõ iritamudʉáa.

2

1 Iro dupuyuro yʉ mʉsãrẽ ĩãgʉ̃ ejagʉ, yʉ wereri merã mʉsãrẽ bʉjaweremakʉ̃ iribʉ. Irasirigʉ: “ ‘Dupaturi ĩgʉ̃sãrẽ bʉjaweremakʉ̃ iribokoa’, ãrĩgʉ̃, daporare ĩgʉ̃sãrẽ ĩãgʉ̃ waabea”, ãrĩ gũñabʉ.

2 Mʉsãrẽ bʉjaweremakʉ̃ irigʉ, yʉde bʉjawerebokoa. Marĩ basi gãme bʉjaweremakʉ̃ irirã, gãme ʉsʉyamakʉ̃ irimasĩña marĩbokoa.

3 Irasirigʉ irinʉgue mʉsãrẽ su pũ gojabʉ yʉ mʉsã pʉrogue waaburi dupuyuro iririre ãmudoregʉ. Irire ãmuburi dupuyuro yʉ mʉsãrẽ ĩãgʉ̃ waamakʉ̃, yʉre ʉsʉyamakʉ̃ iriboanerã, yʉre bʉjaweremakʉ̃ iribokoa. Yʉ ãsũ ãrĩ gũñáa: Yʉ mʉsã merã ʉsʉyamakʉ̃, mʉsãde yʉ merã ʉsʉyarãkoa. Irasirigʉ mʉsã merã bʉjawereduabi: “Waabea dapa”, ãrĩ gojabʉ.

4 Mʉsãrẽ irire gojagʉ, bʉro gũñarikʉri merã, õãrõ yʉjʉpũrãkʉri marĩrõ merã, bʉro oreri merã mʉsãrẽ gojabʉ. Mʉsãrẽ bʉjawereburo, ãrĩgʉ̃ meta gojabʉ. Yʉ mʉsãrẽ bʉro maĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ iridʉagʉ, gojabʉ.

Ñerõ iridi irideare kãtika! ãrĩ gojadea

5 Sugʉ mʉsãyagʉ ĩgʉ̃ ñerõ iridea merã yʉre bʉjaweremakʉ̃ irimi. Yʉ direta irasũ iribirimi. Mʉsãdere ããrĩpererãrẽ bʉjaweremakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ yʉre mʉsã nemorõ bʉjaweremakʉ̃ irikerepʉrʉ: “Ĩgʉ̃rẽ bʉro wajamoãka!” ãrĩgʉ̃ meta yáa.

6 Mʉsã nerẽnarõgue: “Ĩgʉ̃ ñerõ iridea waja marĩ merã neõ nerẽnemobirikõãburo”, ãrĩdeare irisiayuro. Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ: “Iropãta ĩgʉ̃rẽ wajamoãka!” ãrĩ gojáa.

7 Ĩgũ ñerõ irideare bʉjawerekeregʉ, ĩgũrẽ mʉsã wajamoãnemomakũ, bʉro
bʉjawereri merã dujabokumi. Irasirirã ĩgũ ñerõ irideare kãti, ĩgũrẽ irita-
muka, gũñaturari merã ããrĩburo, ãrĩrã!
8 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ: “Dupaturi ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãka, mʉsã
dupuyurogue maĩderosũta ĩgũrẽ maĩrĩrẽ masĩburo, ãrĩrã!” ãrĩ gojáa.
9 Iro dupuyuro mʉsãrẽ gojagʉ: “¿Diayeta yʉ dorerire irirãkuri?” ãrĩ
masĩdʉagʉ gojabʉ.
10 Mʉsã ĩgũ ñerõ irideare kãtirosũta, yʉde irire kãtia. Yʉre ñerõ iribirik-
erepʉrʉ, mʉsãrẽ iritamudʉagʉ: “Ĩgũ ñerõ irideare kãtia. Cristo marĩ ñerõ
irideare kãtigʉ ĩũrõ, irasũ yáa”, ãrĩ gojáa.
11 Marĩ ĩgũ ñerõ irideare kãtimakũ ĩãgũ, wãtẽa opʉ Satanás marĩrẽ ñerõ
iridoredʉagʉ marĩrẽ tarinʉgãmasĩbirikumi. Ĩgũ marĩrẽ ñerĩ irimakũ gããmerĩrẽ
õãrõ masĩa.

Pablo: “Troague ããrĩgũ gũñarikʉbʉ”, ãrĩ gojadea

12 Yʉ Troas wãĩkʉri makãgue Jesucristoya kerere buegʉ ejamakũ, marĩ Opʉ
Jesucristo wárã irogue ããrĩrãrẽ iri kerere pédʉamakũ iridi ããrĩmí.
13 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, marĩyagʉ Titore bokabirisĩã, bʉro bʉjawere
gũñarikʉbʉ. Irasirigʉ iro marãrẽ: “Waagú yáa”, ãrĩ, Macedonia nikũgue
ĩgũrẽ ãmagṹ waabʉ.

Cristoyarã wãtĩ ñerõ iridorerire tarinʉgãmasĩma, ãrĩ gojadea

14 Yʉ gũñarikʉkeregʉ, Marĩpʉre: “Mʉ yʉre õãrõ iritamunía”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩa.
Marĩ Jesucristoyarã ããrĩmakũ, Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ iritamurĩ merã ããrĩpereri
wãtĩ ñerõ iridorerire tarinʉgãmasĩmakũ yámi. Marĩ Jesucristoya kerere bueri
merã masakare ĩgũyamarẽ masĩmakũ yámi. Sũrõrĩ ããrĩpererogue sũrõ seyaro
irirosũ ããrĩpererogue marãrẽ masĩmakũ yámi.
15 Ãsũ ããrã. Marĩpʉ, marĩ Jesucristoya kerere were, ĩgũyare iritʉyamakũ
ĩãgũ, õãrĩ sũrõrĩ ĩgũrẽ sĩdea soemurĩ merã ʉsʉyarosũ, marĩ merã ʉsʉyami.
Sũrõrĩrẽ ĩgũ ĩũrõ soemumakũ sũrõ seyarosũ, marĩ noó waaró marĩ Jesucristo-
yarã ããrĩrĩrẽ ĩgũ taumurãrẽ, peamegue waamurãdere masĩmakũ yámi.
16 Peamegue waamurã Jesucristoya kerere marĩ weremakũ pérã, ĩgũrẽ
gããmebiri waja irogue wajamoãsũburire masĩma. Jesucristo taumurã gapʉ
iri kerere marĩ weremakũ pé bʉremurã, Marĩpʉ pʉro ĩgũ merã ããrĩburire
masĩma. Marĩ basi iri kerere õãrõ weremasĩbea. Marĩpʉ iritamurĩ merã irire
õãrõ weremasĩa.
17 Wárã gajerã Marĩpʉyare buegorenarã, niyeru direta wajatadʉama. Gʉa
gapʉ ĩgũsã irirosũ iribea. Gʉa Cristore moãboerã, Marĩpʉ iriunerã ĩgũ ĩũrõ ĩgũ
weredoredeare goepeyari merã werea.

3

Marĩpʉ Jesucristo iridea merã: “Õãrõ irigʉra mʉsãrẽ”, ãrĩrĩrẽ gojadea

1 Gʉa mʉsãrẽ irire ãrĩrã, dupaturi gʉa basi õãrõ wereníra meta yáa. Gajerã
buerimasã mʉsã pʉro ejaburi dupuyuro ĩgũsã buenerãrẽ su papera pũgue
ĩgũsã buerire: “Keoro ããrã”, ãrĩrĩrẽ gojadoreñurã. Irasirirã mʉsã pʉro ejarã,
iri pũrẽ mʉsãrẽ wiañurã. Mʉsã gʉare masĩsiáa. Irasirirã gʉa ĩgũsã irirosũ
mʉsãrẽ iri pũnorẽ iriubea. Irasũ ããrĩmakũ gajerogue buerã waamurã, mʉsãrẽ
iri pũnorẽ gojabosadorebea.
2 Gʉa iri pũnorẽ gããmebea. Mʉsã, gʉa Jesucristoya kerere weremakũ
pérã, ĩgũrẽ bʉremu, ĩgũyare irinʉgãbʉ. Masaka, mʉsã irasirimakũ ĩãrã, gʉa
buerire: “Keoro ããrã”, ãrĩ masĩrãkuma. Gʉade gʉa gũñarĩgue mʉsãrẽ: “Diayeta
Jesucristore bʉremu, ĩgũyare iritʉyarã yáma”, ãrĩ masĩa. Mʉsã irasiriri merã

masaka gʉare: “Õãgorama”, ãrĩ masĩrãkuma. Gʉayamarẽ gojadea pũ merã masĩrõsũ irire masĩrãkuma.
3 Jesucristo, gʉa ĩgʉ̃ya kerere weremakʉ̃, mʉsãrẽ ĩgʉ̃rẽ bʉremu, ĩgʉ̃yare iritʉyamakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasirirã masaka mʉsã ĩgʉ̃yare iririre ĩãrã, ĩgʉ̃yarã mʉsã ããrĩrĩrẽ gojadea pũ merã masĩrõsũ masĩrãkuma. Irasirirã mʉsã Cristo gojadea pũ irirosũ ããrã. Irire masĩdoregʉ, papera pũgue gojadi merã gojabiridi ããrĩmi. Marĩpʉ okanígʉ̃ gããmerõsũta Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ turari merã mʉsãya gũñarĩgue: “Ĩgʉ̃ iritamurĩ merã gʉa ãsũ ããrĩrikʉa”, ãrĩ masĩmakʉ̃ yámi. Irasirigʉ, iripoegue Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ dorerire pídeare ʉ̃tã majĩrĩgue gojaderosũ iribiridi ããrĩmí.
4 Gʉa Cristo iritamurĩ merã Marĩpʉre gũñaturasĩã, mʉsãrẽ irire gojáa.
5 “Gʉa masĩrĩ merã i moãrĩrẽ yáa”, neõ ãrĩmasĩbea. Marĩpʉ iritamurĩ merãta Jesucristoya kerere werea.
6 Irasirigʉ gʉare iri kerere, ĩgʉ̃ masakare: “Õãrõ irigʉra mʉsãrẽ”, ãrĩrĩrẽ õãrõ buemakʉ̃ yámi. Iri kere, iripoegue Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídea irirosũ ããrĩbea. Marĩpʉ Jesucristo iridea merã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã marĩrẽ ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ iriri kere ããrã. Neõ sugʉ ĩgʉ̃ dorerire iripeogʉ mámi. Irasirirã marĩ irire iripeobiri waja peamegue waamurã dita ããrĩbokoa. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merãta Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩmasĩa.
7 Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídeare ʉ̃tã majĩrĩgue gojagʉ, ĩgʉ̃ ããrĩrõgue gosewasiriri waamakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasiriro Moiséya diapu Marĩpʉ gosewasiriri merã kũmijũdero ããrĩbʉ́. Iri gosewasiriri peredijakerepʉrʉ, Israel bumarã ĩgʉ̃rẽ ĩãmeétúmasĩbirinerã ããrĩmá. Marĩpʉ bʉro gosewasiriri merã deyoa, Moisére iri doreri pídea ããrĩkerepʉrʉ, iri doreri, masakare ĩgʉ̃sã irire iripeomasĩbiri waja peamegue waamurã dita ããrĩmakʉ̃ iridero ããrĩbʉ́.
8 Irasirigʉ Marĩpʉ iri doreri merã iridea nemorõ, ĩgʉ̃ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã marĩrẽ ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ iriri õãtaria.
9 Marĩpʉ, masaka Moisére ĩgʉ̃ doreri pídeare iripeobiri waja ĩgʉ̃sãrẽ: “Wajamoãgʉra”, ãrĩkerepʉrʉ, õãgoradero ããrĩbʉ́. Iri nemorõ, Marĩpʉ Jesucristo iridea merã marĩrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãrĩ, õãtaria.
10 Irasiriro Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídea õãrĩ ããrĩkerepʉrʉ, Jesucristoya kere gapʉ, iri nemorõ õãtaria. Iri kere, iri dorerire ubu ããrĩrĩ dujamakʉ̃ yáa.
11 Marĩpʉ bʉro gosewasiriri merã Moisére ĩgʉ̃ dorerire píkerepʉrʉ, iri pereburi ããrĩdero ããrĩbʉ́. Jesucristo ĩgʉ̃ iridea merã marĩrẽ tauri kere gapʉ õãtaria. Neõ ubu ããrĩrĩ ããrĩbirikoa. Neõ perebirikoa.
12 Irasirirã gʉa irire masĩsĩã, güiro marĩrõ merã pémasĩma õãrõ mʉsãrẽ Jesucristoya kerere werea.
13 Iri kere, Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídea perederosũ neõ perebirikoa. Irasirirã gʉa iri kerere wererã, Moisés iriderosũ irirã meta yáa. Moisés Marĩpʉ merã ããrĩdero pʉrʉ, ĩgʉ̃ya diapu Marĩpʉ gosewasiriri merã kũmijũdero ããrĩbʉ́. Israel bumarã iri gosewasiriri peredijarire masĩrĩ, ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃ya diapure suríro gasiro merã bʉʉadi ããrĩmí.
14 Moisés irasirimakʉ̃, iri gosewasiriri peredijarire masĩbiriderosũ, Marĩpʉ doreri ĩgʉ̃rẽ pídeare: “Ãsũ ãrĩdʉaro irikoa”, ãrĩ pémasĩbirinerã ããrĩmá. Daporaguedere Israel bumarã irire buerã, pémasĩbema dapa. Cristoyarã dita irire pémasĩma.
15 Daporaguedere Israel bumarã Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídeare buekererã, pémasĩrĩ marĩrõ buema.
16 Sugʉ masakʉ marĩ Opʉre bʉremunʉgãmakʉ̃, marĩ Opʉta ĩgʉ̃yare pémasĩmakʉ̃ yámi.

17 Marĩ Opʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ merã sugʉta ããrĩmi. Irasirirã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ marĩ merã ããrĩmakʉ̃: “Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídeare marĩ tarinʉgãdea waja marĩrẽ wajamoãgʉkumi”, ãrĩ gũñabea.
18 Irasirirã marĩ Opʉyarã ããrĩsĩã, marĩ Opʉ õãtarigʉ ããrĩrĩrẽ masĩa. Gajerãde marĩ ĩgʉ̃yarã ããrĩrĩrẽ masĩma. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgʉ̃ õãgʉ̃ ããrĩrõsũ ããrĩmakʉ̃ gããmegʉ̃, ããrĩpereri marĩ okarinʉrĩrẽ gorawayumakʉ̃ yámi. Marĩ Opʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ merã sugʉta ããrĩmi. Ĩgʉ̃ta marĩrẽ irasũ yámi.

4

1 Marĩpʉ gʉare bopoñarĩ merã ĩãgʉ̃, gʉare Jesucristoya kerere weremurãrẽ pídi ããrĩmí. Irasirirã piriro marĩrõ gũñaturari merã masakare iri kerere werea.
2 Gʉyasĩũrõ iririre, masaka ĩãberogue ñerĩ iririre doogoráa. Ãrĩgatori merã buebea. Marĩpʉya werenírĩrẽ gorawayuro marĩrõ buea. Marĩpʉ ĩũrõ diayema ããrĩrĩ direta pémasĩma õãrõ masakare werea, ããrĩpererã gʉare: “Keoro buema”, ãrĩburo, ãrĩrã.
3 Peamegue waamurã dita Marĩpʉ Jesucristo iridea merã masakare tauri kerere gʉa wererire pémasĩbema.
4 Ĩgʉ̃sã Jesucristore bʉremubiri waja, wãtĩ i ʉ̃mʉ marã ñerã opʉ ĩgʉ̃sãrẽ iri õãrĩ kerere pémasĩbirimakʉ̃ yámi. Koye ĩãmerã sĩãgorire ĩãmasĩmerã irirosũ ããrĩmakʉ̃ yámi. Irasirirã Cristo õãtarigʉ ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩbema. Cristo, Marĩpʉ ããrĩrikʉrire opagʉ, Marĩpʉta ããrĩmi.
5 Gʉa Jesucristoya kerere wererã, masaka gʉare õãrõ gũñaburo, ãrĩrã meta yáa. Ĩgʉ̃sãrẽ: “Jesucristo marĩ Opʉta ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽta bʉremurõ gããmea”, ãrĩ werea. Gʉayamarẽ wererã: “Jesús gʉare maĩgʉ̃ ĩgʉ̃yare weredoredea merã gʉa mʉsãrẽ moãboerã irirosũ mʉsãrẽ iritamurã yáa”, ãrĩ werea.
6 Neõgoraguere ããrĩperero i ʉ̃mʉgue naĩtĩãrõ ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ: “Boyori waaburo”, ãrĩrĩ merãta boyori waamakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ta iriderosũ marĩya gũñarĩgue boyori ããrĩmakʉ̃ yámi. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgʉ̃ õãtarigʉ ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ yámi. Marĩ Jesucristo õãtarigʉ ããrĩrĩrẽ masĩrã, Marĩpʉ õãtarigʉ ããrĩrĩdere masĩa.

Jesucristore bʉremurã Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩma, ãrĩ gojadea

7 Gʉa Marĩpʉ õãtarigʉ ããrĩrĩrẽ masĩrã, diiarisoro ubu ããrĩrĩ soro, õãtariri opari soro irirosũ ããrã. Irasirirã gajerã, gʉa Marĩpʉya kerere weremakʉ̃ pérã: “Marĩpʉ turatarigʉ iritamurĩ merãta marĩrẽ ĩgʉ̃yare werema ĩgʉ̃rẽ bʉremuburo, ãrĩrã”, ãrĩ gũñarãkuma.
8 Gʉa noó waaró ñerõ tarikerepʉrʉ, Marĩpʉ iritamumi, gajerã gʉare ĩgʉ̃yare wererire pirimakʉ̃ iribirikõãburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã: “¿Naásũ waarokuri?” ãrĩ gũñarikʉkererã: “Marĩpʉ marĩrẽ iritamubirikumi”, ãrĩ gũñabea.
9 Gajerã gʉare ñerõ irikerepʉrʉ, Marĩpʉ gʉare koregʉ neõ béowãgãbemi. Ĩgʉ̃sã gʉare wẽjẽdʉarã pámeépíkerepʉrʉ, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ gʉare wẽjẽdorebemi.
10-11 Jesús i nikũgue ããrĩmakʉ̃, masaka ĩgʉ̃rẽ wẽjẽma. Irasirirã gʉa ĩgʉ̃yarã ããrĩrĩ waja ããrĩpereri gʉa okarinʉrĩrẽ ããrĩpererogue gʉa noó waaró gʉadere wẽjẽdʉama. Marĩpʉ gapʉ Jesúre dupaturi okamakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ, gʉa boaburi dupʉre opakerepʉrʉ, gʉare Jesús okari sĩrĩrẽ opamakʉ̃ yámi gajerã irire masĩburo, ãrĩgʉ̃.
12 Irasirirã gʉa Jesúya kerere wereri waja gajerã gʉare wẽjẽma goero ããrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ iri kerere bʉremurã, Marĩpʉ pʉro perebiri okari opamurã ããrã.

13 Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Yʉ Marĩpʉre bʉremubʉ. Irasirigʉ ĩgʉ̃yare werebʉ”. Gʉade irasũta bʉremua. Irasirirã ĩgʉ̃yare werea.
14 Ire masĩa. Marĩpʉ, marĩ Opʉ Jesúre boadiguere masũdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃rẽ masũderosũta marĩ Jesúyarã ããrĩmakʉ̃, marĩdere masũgʉkumi. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgʉ̃ pʉrogue ãĩmʉrĩagʉkumi ĩgʉ̃ merã ããrĩdoregʉ. Gʉa irire masĩsĩã, mʉsãrẽ ĩgʉ̃yare werea.
15 Irasirirã mʉsãrẽ iritamudʉarã mʉsã õãrõ ããrĩburire i ããrĩpererire irirã ñerõ taria. Wárã gajerãdere gʉa wererire pérã Marĩpʉ Jesús merã õãrõ iririre masĩmakʉ̃ gããmerã, irasũ yáa. Irire masĩrã, ĩgʉ̃rẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩrãkuma.
16 Irasirirã gʉa ñerõ tarikererã, piriro marĩrõ gũñaturari merã masakare ĩgʉ̃yare werea. Ʉmʉrikʉ gʉaya dupʉma turari perewãgãkerepʉrʉ, Marĩpʉ gʉare gũñaturamakʉ̃ yámi.
17 Irasirirã gʉa Jesúya kerere wereri waja gʉa daporare ñerõ tariririre, Marĩpʉ pʉrʉgue gʉare iriburire ãsũ ãrĩ gũñáa: “Marĩ ñerõ tariri, pereburi ããrã. Marĩpʉ pʉrʉgue nemorõ õãrĩ iriburi gapʉ neõ perebirikoa. Bʉro ʉsʉyari merã ĩgʉ̃ pʉro ããrĩníkõãrãkoa”.
18 Daporare gʉa i nikũmarẽ ĩãrĩrẽ gũñarikʉbea. Ʉmʉgasima ĩãña marĩrĩrẽ, irogue Marĩpʉ merã ããrĩburire gũñáa. Gʉa daporare i nikũmarẽ ĩãrĩ, pereakõãrokoa. Ʉmʉgasima ĩãña marĩrĩ gapʉ ããrĩníkõãrokoa.

5

1 Marĩ ire masĩa. Marĩya dupʉ, marĩya wii irirosũ ããrã. Wii irirosũ marĩya dupʉ boamakʉ̃, Marĩpʉ gaji wii marĩrẽ sĩrõsũ gaji dupʉ ʉ̃mʉgasima dupʉre sĩgʉkumi. Iri dupʉ, masaka iridea dupʉ meta ããrĩrokoa. Irasiriro neõ boabiri dupʉ ããrĩrokoa.
2 Marĩ i nikũma dupʉre oparã yʉjʉpũrãkʉturabiri, bʉjawereri merã ñerõ taria. Maama wii marĩ õãrõ ããrĩburi wiire bʉro opadʉarosũ, ʉ̃mʉgasima dupʉre bʉro gããmea.
3 Suríro maamañerẽ sãñadʉarosũ iri dupʉre gããmea. Surí marĩrã ããrĩdʉamerã irirosũ, dupʉ marĩrã ããrĩdʉabea.
4 I nikũma dupʉre oparã yʉjʉpũrãkʉturabiri, gũñarikʉ, ñerõ taria. Ñerõ tarikererã, marĩya dupʉ, boaburi dupʉre béodʉarã meta yáa. Maama dupʉ, neõ boabiri dupʉ gapʉre bʉro opadʉáa. Iri dupʉre oparã, Marĩpʉ pʉro ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãrãkoa.
5 Marĩpʉ marĩrẽ maama dupʉre opamurã ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí ĩgʉ̃ pʉro õãrõ ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Marĩrẽ irire masĩburo, ãrĩgʉ̃, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ marĩ merã ããrĩdoregʉ sĩdupuyudi ããrĩmí.
6 Irasirirã Marĩpʉre gũñaturaníkõãa. Ire masĩa. Marĩ i nikũma dupʉkʉrã, marĩ Opʉ pʉro ããrĩbea.
7 Ĩgʉ̃rẽ ĩãbirikererã: “Diayeta ĩgʉ̃ ãrĩderosũta irigʉkumi”, ãrĩ bʉremurĩrẽ neõ piribea.
8 Gũñaturari merã marĩya ããrĩburire ãsũ ãrĩ gũñáa: “Marĩ boarã, i nikũma dupʉre béorã, marĩ Opʉ pʉro bʉro ʉsʉyari merã ããrĩrãkoa. Irire bʉro gããmea marĩ”.
9 Irasirirã marĩ Opʉre marĩ merã ʉsʉyamakʉ̃ iridʉarã, i nikũgue ããrĩrã̃, o ĩgʉ̃ pʉrogue ããrĩrã̃, ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iridʉáa.
10 Marĩ Cristo pʉrogue waamakʉ̃, marĩ ããrĩpererãrẽ ĩgʉ̃ diaye nídoregʉkumi marĩ i nikũgue ããrĩrã̃ irideare werebu. Irasirigʉ, marĩ õãrĩ irideare, o ñerĩ irideare keoro weregʉkumi. Marĩ, ĩgʉ̃ irasiriburire masĩrã, ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iridʉáa.

Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrĩmarẽ gojadea

11 Irasirirã goepeyari merã marĩ Opʉ Jesucristore bʉremua. Gʉa masakare
ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremumakũ gããmerã, ĩgũyare werea. Marĩpʉ gʉa iririre masĩmi.
Yʉ, mʉsãdere gʉa iririre: "Õãrõ yáma", ãrĩ masĩmakũ gããmea.
12 Yʉ mʉsãrẽ gojagʉ, dupaturi gʉayamarẽ: "Õãgoráa", ãrĩ gojagʉ meta
yáa. Gʉare õãrõ masĩ, ʉsʉyari merã gũñaburo, ãrĩgũ, mʉsãrẽ gojáa. Gajerã
buerimasã: "Gajerã nemorõ õãrã ããrã", ãrĩ gũñarã, masaka ĩũrõ direta õãrã
irirosũ ããrĩma. Ĩgũsã ããrĩrikʉri gapʉre pémasĩbema. Gʉare: "Keoro buebema",
ãrĩ werewʉamakũ, mʉsã ĩgũsãrẽ õãrõ yʉjʉrãkoa.
13 Gajerã gʉa iririre ĩãrã: "Niãsũrã yáma", ãrĩ ĩãkerepʉrʉ, niãsũrã meta yáa.
Marĩpʉ gããmerĩrẽ irirã, irasũ yáa. Pémasĩrĩ merã mʉsãrẽ iritamurã yáa.
14 Cristo sugʉta marĩ ããrĩpererãrẽ maĩgũ marĩ ñerĩ iridea waja marĩrẽ
boabosadi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ããrĩpererã ĩgũ merã boanerã irirosũ dujabʉ.
Gʉa irire gũñarã: "Diayeta ããrã", ãrĩ gũñáa. Irasirirã ĩgũyare piriro marĩrõ
yáa.
15 Ããrĩpererã marĩ ñerĩ iridea waja marĩrẽ boabosadi ããrĩmí, marĩ gããmerõ
irinemobirikõãburo, ãrĩgũ. Marĩ õãrõ ããrĩburire marĩrẽ boabosa, masãdi
ããrĩmí ĩgũ gããmerĩrẽ iridoregʉ.
16 Irasirirã ĩgũrẽ masĩsĩã, i ũmʉ marã ĩgũrẽ masĩmerã gajerãrẽ werewʉari
merã ĩãrã irirosũ neõ ĩãbea. Iripoeguere yʉ ĩgũrẽ: "Ubu ããrĩgṹ, i nikũmʉta
ããrĩmi", ãrĩ ĩãunabʉ. Dapora gapʉre ĩgũrẽ masĩa.
17 Marĩ Cristoyarã ñajãmakũ, Marĩpʉ marĩrẽ maama ããrĩrikʉrire opamakũ
iridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ ĩgũyarã ããrĩburi dupuyurogue ããrĩrikʉunaderosũ
neõ ããrĩbea.
18 Marĩpʉ marĩrẽ iri ããrĩpererire irasiridi ããrĩmí. Iripoeguere marĩ, Marĩpʉ
merã õãrõ ããrĩbiriunanerã ããrĩbú. Irasirigʉ Marĩpʉ, Cristo boari merã marĩrẽ
ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Ããrĩpererã irasũ ããrĩmakũ gããmegũ, gʉare
ĩgũya kerere weredoregʉ pídi ããrĩmí.
19 Iri kere ãsũ ãrã: "Marĩpʉ, Cristo boari merã ããrĩpererã i ũmʉ marãrẽ ĩgũ
merã õãrõ ããrĩburire pídi ããrĩmí. Ĩgũsã ñerõ iridea wajare peremakũ iridi
ããrĩmí". Irasirigʉ ããrĩpererãrẽ ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ gããmegũ, gʉare iri
kerere weredoregʉ pídi ããrĩmí.
20 Irasirirã Cristore wereboerã ĩgũ iriunerã ããrã. Gʉa ĩgũyare wererã,
Marĩpʉ ĩgũ basi masakare wereboderosũta gʉa ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ werea: "Cri-
store wereboerã ĩgũyare wererã yáa. Irasirirã mʉsãrẽ: 'Marĩpʉ merã õãrõ
ããrĩka!' " ãrĩ werea.
21 Cristo neõ ñerĩ iribirikerepʉrʉ, Marĩpʉ, marĩ ñerĩ iridea waja marĩrẽ
wajamoãboderosũ ĩgũrẽ iridi ããrĩmí marĩrẽ Cristoyarã ããrĩdoregʉ. Ĩgũ
gããmerõsũta ĩgũ irirosũ marĩrẽ diaye irirã ããrĩdoregʉ, irasiridi ããrĩmí.

6

1 Gʉa Marĩpʉyare moãrã ããrĩsĩã, turaro merã mʉsãrẽ: "Marĩpʉ Cristo merã
mʉsãrẽ õãrõ iritamudeare ubu ããrĩrĩrẽ irirosũ ĩãbéobirikõãburo, ãrĩrã, ĩgũyare
iriníkõãka!" ãrĩ werea.
2 Marĩpʉ ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Yʉ mʉsãrẽ: "Õãrõ iritamugʉra", ãrĩdeare iriripoe ããrĩmakũ, mʉsã sẽrẽrĩrẽ pébʉ.
Yʉ tauripoe ããrĩmakũdere mʉsãrẽ iritamubʉ, ãrĩdi ããrĩmí.✡
Irasirirã gʉa wererire õãrõ péka! Daporare masaka Marĩpʉre: "Yʉre irita-
muka!" ãrĩ sẽrẽrãrẽ ĩgũ pédʉaripoe ããrã. Daporare ĩgũrẽ: "Yʉre tauka!" ãrĩ
sẽrẽrãrẽ ĩgũ taudʉaripoe ããrã, ãrĩ werea.

✡ **6:2** Is 49.8

3 Gʉa Marĩpʉyare buerire ñerõ wereníríĩ, ãrĩrã, gʉa neõ sugʉnorẽ ñerõ
iribea, ĩgʉ̃yare piribokumi, ãrĩrã.
4 Ããrĩpereri gʉa iriri merã Marĩpʉre moãboerã ããrĩrĩrẽ gajerãrẽ masĩmakʉ̃
gããmerã, ãsũ gapʉ yáa. Ĩgʉ̃yare buegorenarã, ñerõ taririre, gʉa gããmerĩrẽ
opabirire, ñerõ gʉare waaríre õãrõ merã gũñatura, bokatĩũa.
5 Gajipoere gajerã gʉare tãrãma. Peresugue biadoboma. Gajipoere wárã
masaka nerẽ, guari merã gainíma gʉare wẽjẽdʉarã. Gajipoere bʉro poyari
merã moãbʉ. Kãrĩrõ marĩrõ, ʉaboari merã moãbʉ.
6 Gʉa Marĩpʉre moãboerã ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakʉ̃ gããmerã, idere yáa.
Ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃yare buerã, õãrĩ direta iridʉari merã, diayema ããrĩrĩ masĩrĩ merã,
bopoñarĩ merã, iritamudʉari merã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gʉaguere ããrĩrĩ merã,
diaye maĩrĩ merã,
7 diayema ããrĩrĩrẽ wereri merã, Marĩpʉ turari merã buea. Sugʉ masakʉ
ĩgʉ̃ mojõkʉri merã ĩgʉ̃ merã gãmekẽãdʉagʉre kãmuta tarinʉgãgʉ̃ irirosũ gʉa
diayema iriri merã ñerĩrẽ kãmuta tarinʉgãa.
8 Gʉa masakare buemakʉ̃, surãyeri gʉare bʉremurĩ merã ĩãma. Gajerã
gʉare bʉremubema. Surãyeri gʉare õãrõ wereníma. Gajerã gʉare ñerõ
wereníma. Diayema ããrĩrĩrẽ gʉa werekerepʉrʉ: “Ãrĩgatori merã buema”,
ãrĩma.
9 Gajerã gʉare ĩãmasĩkererã: “Ubu ããrĩrã ããrĩma”, ãrĩsĩã, ĩãmasĩmerã irirosũ
ĩãma. Gʉa noó waaró gajerã gʉare wẽjẽdʉakerepʉrʉ, okáa dapa. Gʉare bʉro
wajamoãkererã, wẽjẽbema.
10 Gʉa bʉjawereri merã ããrĩkererã, ʉsʉyaníkõãa. Boporã ããrĩkererã, gʉa
buerire pérãrẽ wajaparire opamakʉ̃ irirosũ yáa. Wári i ʉ̃mʉmarẽ opabirik-
ererã, Marĩpʉ merã ããrĩpereri õãrĩrẽ opáa.
11 Gʉayarã Corinto marã, gʉa mʉsãrẽ gojarã, gʉa gũñarĩrẽ diayeta gojáa.
Mʉsãrẽ gʉa bʉro maĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ gããmea.
12 Gʉa mʉsãrẽ maĩrĩrẽ neõ piribea. Mʉsã gapʉ gʉare maĩturabea.
13 Irasirigʉ sugʉ ĩgʉ̃ pũrãrẽ wererosũ, mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Yʉ mʉsãrẽ
diaye maĩrõsũta yʉdere maĩka!

Marĩpʉ okanígʉ̃ marĩ merã ããrĩmi, ãrĩ gojadea

14 Cristore bʉremumerã merã sʉrosũ ããrĩbirikõãka! Sugʉ õãrĩrẽ irigʉ, ñerĩrẽ
irigʉ merã õãrõ gãmesʉribemi. Boyorogue ããrĩrã irirosũ Marĩpʉre masĩrã,
naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ Marĩpʉre masĩmerã gãme wapikʉmasĩbema.
15 Cristo, wãtẽa opʉ merã sʉrosũ gũñabemi. Cristore bʉremugʉ̃, Cristore
bʉremubi merã sʉrosũ gũñarĩrẽ opabemi.
16 Marĩpʉre bʉremurĩ wii ĩgʉ̃ ããrĩrĩ wii, masaka ĩgʉ̃sã bʉremurĩ keori
weadeare píburi wii ããrĩbea. Marĩ, Marĩpʉ okanígʉ̃ya wii irirosũ ããrĩsĩã, ĩgʉ̃
direta bʉremua. Ĩgʉ̃ya wiigue ããrĩrõsũta marĩ merã ããrĩmi. Ĩgʉ̃ya wereníríĩ
gojadea pũgue irire ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:

Yʉ ĩgʉ̃sã merã ããrĩgʉ́, ĩgʉ̃sã watopegue ããrĩníkõãgʉkoa. Yʉ ĩgʉ̃sã Opʉ
ããrĩgʉkoa. Ĩgʉ̃sã, yaarã ããrĩrãkuma, ãrĩdi ããrĩmí.✡

17 Irasirigʉ marĩ Opʉ ãsũ ãrĩnemodi ããrĩmí:

Ñerõ iririkʉrãrẽ wapikʉnemobirikõãka! Ĩgʉ̃sã ñerĩ iririre iribirikõãka!
Ĩgʉ̃sã irirosũ ñerĩ iribirimakʉ̃, yʉ mʉsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeã,
wapikʉníkõãgʉkoa.✡

18 Yʉ, Mʉsãpʉ ããrĩgʉkoa. Mʉsã yʉ pũrã ããrĩrãkoa, ãrĩdi ããrĩmí marĩ Opʉ
ããrĩpererã nemorõ turagʉ.✡

✡ **6:16** Lv 26.12; Ez 37.27 ✡ **6:17** Is 52.11 ✡ **6:18** 2 S 7.14; 1 Cr 17.13; Is 43.6; Jer 31.9

7

1 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsãrẽ ire werea. Marĩ, i Marĩpʉ ãrĩdeare pérã, ããrĩpereri
ñerõ iririre, ñerĩ gũñarĩdere pirirã! Irasirirã goepeyari merã ĩgʉ̃rẽ bʉremu, ĩgʉ̃
gããmerĩ direta irinírã!

Pablo, Corinto marã gũñarĩ gorawayudeare gojadea

2 Gʉare maĩka! Gʉa mʉsãrẽ neõ poyanorẽbiribʉ. Gʉa bueri merã mʉsãrẽ
ñerõ irimakʉ̃ iribiribʉ. Neõ sugʉnorẽ mʉsã merãmʉrẽ ãrĩgatori merã ĩgʉ̃yare
ãĩabiribʉ.
3 Yʉ irire irasũ ãrĩgʉ̃: "Mʉsã gʉare ñerõ werenídea waja opáa", ãrĩgʉ̃ meta
yáa. Gʉa mʉsãrẽ bʉro maĩrĩ merã gũñanía. Yʉ irire mʉsãrẽ weresiabʉ.
Irasirirã marĩ okarã, o boarã, suro merãta ããrĩnírãkoa.
4 Yʉ, mʉsã õãrõ iriri kerere pégʉ: "Diayeta yáma", ãrĩ gũñáa. Irasirigʉ ñerõ
tarikeregʉ, gũñatura, bʉro ʉsʉyáa.
5 Gʉa Macedonia nikũgue ejarãgueta neõ siuñajãrĩ bokabiribʉ. Noó waaró
ñerõ taribʉ. Gajerã gʉa merã gãme guaseodʉama. Mʉsãrẽ gʉa buenerãrẽ
gũñarã, bʉro gũñarikʉbʉ.
6 Marĩpʉ, bʉjawereri merã ããrĩrãrẽ gũñaturamakʉ̃ irigʉ gapʉ Tito gʉa
pʉrogue ejari merã gʉare gũñaturamakʉ̃ irimi.
7 Ĩgʉ̃ gʉa pʉrogue ejari direta ʉsʉyabiribʉ. Mʉsã ĩgʉ̃rẽ gũñaturamakʉ̃
irideare ĩgʉ̃ weremakʉ̃ pérã, bʉro ʉsʉyabʉ. Mʉsã yʉre ĩãdʉarire, mʉsã
yʉre werewʉadeare bʉjawereri merã ããrĩrĩrẽ, mʉsã yʉre gũñarikʉrire gʉare
weremi. Yʉ irire pégʉ, bʉro ʉsʉyanemobʉ.
8 Yʉ mʉsã ñerõ irideare mʉsãrẽ gojadupuyudea pũ merã yoaweyaripoe
bʉjaweremakʉ̃ iribʉ. Irasirigʉ: "Yʉ gojabirimakʉ̃ õãboyo", ãrĩ gũñabʉ. Irasũ
ãrĩ gũñakeregʉ, daporare: "Yʉ irire gojamakʉ̃ õãgorabʉ", ãrĩ gũñáa.
9 Irasirigʉ daporare ʉsʉyagʉ, mʉsã bʉjaweredeare ʉsʉyagʉ meta yáa.
Yʉ mʉsãrẽ gojadea pũrẽ buedero pʉrʉ, mʉsã ñerõ irideare gũña, Marĩpʉ
gããmerõsũta bʉjawereyuro. Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayu, ñerõ iririre piriyuro.
Iri gapʉ yʉre ʉsʉyamakʉ̃ yáa. Mʉsãrẽ bʉjaweremakʉ̃ irikeregʉ, neõ poy-
anorẽbiribʉ.
10 Marĩ ñerõ irideare gũñarã, Marĩpʉ gããmerõsũta bʉjawere, marĩ gũñarĩrẽ
gorawayu, ñerĩ iririre pirirã, peamegue waabonerã tausũrãkoa. Gajerã i ʉ̃mʉ
marã Jesúre bʉremumerã gapʉ ĩgʉ̃sã ñerõ irideare bʉjawerekererã, ĩgʉ̃sã
gũñarĩrẽ neõ gorawayubema. Ñerĩ iririre piribema. Irasirirã peamegue
waamurã ããrĩma.
11 Mʉsã gapʉ mʉsã ñerõ irideare gũñarã, Marĩpʉ gããmerõsũta
bʉjawereyuro. Irasirirã mʉsã iririre goepeyari merã gũñanʉgãyuro. Mʉsã
ñerõ irideare pririre gajerãrẽ bʉro masĩmakʉ̃ gããmeyuro. Mʉsã ñerõ irideare
gũñarikʉ, bʉro bʉjawere, güiyuro. Irasirirã yʉre bʉro ĩãdʉayuro. Ñerĩ irigʉre
wajamoãyuro, ĩgʉ̃ ñerõ irideare dupaturi iribirikõãburo, ãrĩrã. Ããrĩpereri mʉsã
irasiriri merã mʉsã daporare diaye irirã ããrĩrĩrẽ gʉare ĩmua.
12 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ gojadupuyugʉ, ñerõ iridire ĩgʉ̃ ñerõ irididere irita-
mudʉagʉ iribʉ. Mʉsãdere iritamubu, iri pũrẽ gojabʉ, Marĩpʉ ĩũrõ gʉare mʉsã
õãrõ gũñarĩrẽ masĩburo, ãrĩgʉ̃.
13 Irasirirã mʉsã gʉare gũñaturamakʉ̃ yáa.

Irasũ ããrĩmakʉ̃ mʉsã Titore õãrõ bokatĩrĩñeãrã ĩgʉ̃rẽ ʉsʉyamakʉ̃ iriyuro.
Gʉa irire pérã, mʉsã merã ʉsʉyadero nemorõ ʉsʉyanemobʉ. Mʉsã ĩgʉ̃rẽ õãrõ
ããrĩrikʉmakʉ̃ iriyuro.
14 Tito mʉsã pʉro waaburi dupuyuro yʉ mʉsã merã ʉsʉyarire ĩgʉ̃rẽ werebʉ.
Ĩgʉ̃ irogue ejamakʉ̃, yʉ ãrĩderosũta ĩgʉ̃rẽ õãrõ iriyuro. Irasirigʉ yʉ ĩgʉ̃rẽ

weredeare gʉyasĩrĩbea. Gʉa mʉsãrẽ diayema ããrĩrĩ direta wererosũta gʉa Titore mʉsãyamarẽ weredeade diayeta ããrĩbʉ́.

15 Mʉsã pʉrogue ĩgʉ̃ ejamakʉ̃, ããrĩpererã bʉremurĩ merã ĩgʉ̃rẽ õãrõ bokatĩrĩñeãyuro. Goepeyari merã ĩgʉ̃ dorerire iriyuro. Mʉsã irasirideare gũñagʉ̃, mʉsãrẽ maĩdero nemorõ maĩnemomi.

16 Yʉ, mʉsã õãrõ iririre masĩsĩã, "Õãrõ yáma", ãrĩ, bʉro ʉsʉyáa.

8

Gajerãrẽ ĩgʉ̃sã gããmerĩrẽ sĩburimarẽ gojadea

1 Gʉayarã, gʉa mʉsãrẽ ire masĩmakʉ̃ gããmea. Marĩpʉ Jesúre bʉremurĩ buri marãrẽ Macedonia nikũgue ããrĩrãrẽ õãrõ iritamumi.

2 Ĩgʉ̃sã bʉro ñerõ tarikererã, gajerãrẽ iritamuma. Bʉro bopokererã, ĩgʉ̃sãya niyerure maĩrõ marĩrõ, bʉro ʉsʉyari merã ĩgʉ̃sãrẽ sĩburire neeõnama.

3 Ĩgʉ̃sã gããmerõ ããrĩpereri ĩgʉ̃sã sĩrõ bokatĩũrõ sĩkererã, sĩnemonama. Yʉ, ĩgʉ̃sã irasirideare masĩa. Irasirigʉ mʉsãrẽ irire werea.

4 Marĩpʉyarãrẽ boporãrẽ iritamudʉarã, ĩgʉ̃sãrẽ sĩdʉarire gʉare: "Ãĩabosaka!" ãrĩ sẽrẽma.

5 Irasũ ãrĩrã, gʉa gũñadero nemorõ õãrõ yáma. Niyerure ĩgʉ̃sã sĩburire neeõburi dupuyuro marĩ Opʉre: "Mʉ gããmerĩ direta iridʉakoa", ãrĩma. Pʉrʉ gʉare: "Marĩpʉ gããmerõsũta mʉsã dorerire irirãra" ãrĩma.

6 Ĩgʉ̃sã irasirideare ĩãrã, gʉa Titore mʉsã pʉro Corintogue waadorebʉ. Iro dupuyuro mʉsã pʉrogue ããrĩgʉ́, boporãrẽ iritamuburire niyerure sẽrẽ, neeõnʉgãdi ããrĩmí. Irasirirã, mʉsã õãrõ irinʉgãderosũta irire odonúburo, ãrĩrã, ĩgʉ̃rẽ iriua.

7 Mʉsã Marĩpʉyare ããrĩpererire õãrõ yáa. Ĩgʉ̃rẽ diayeta bʉremua. Ĩgʉ̃ya kerere ĩgʉ̃ masĩrĩ sĩrĩ merã keoro buea. Ĩgʉ̃ gããmerõsũta gajerãrẽ õãrõ iritamudʉáa. Gʉare bʉro maĩa. Irasirirã mʉsã i ããrĩpererire õãrõ irirosũta mʉsã boporãrẽ sĩburi neeõrĩdere õãrõ irika!

8 Yʉ irire mʉsãrẽ irasũ ãrĩgʉ̃, turaro merã: "Ĩgʉ̃sãrẽ niyeru sĩka!" ãrĩgʉ̃ meta yáa. Macedonia marã boporãrẽ õãrõ iritamudeare werea, ĩgʉ̃sã irirosũ mʉsãde diayeta maĩrĩ merã boporãrẽ iritamudʉarire masĩdʉagʉ.

9 Ire mʉsã masĩa. Marĩ Opʉ Jesucristo marĩrẽ bʉro maĩgʉ̃, marĩrẽ õãrõ iritamudi ããrĩmí. Ããrĩpereri ʉ̃mʉgasiguema õãrĩrẽ opagʉ ããrĩkeregʉ, marĩya ããrĩburire i nikũguere aarigʉ́, bopogʉ irirosũ aaridi ããrĩmí, marĩrẽ ããrĩpereri ʉ̃mʉgasiguema õãrĩrẽ opaburo, ãrĩgʉ̃.

10 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ: "Ãsũ irimakʉ̃ õãgorabokoa", ãrĩ gũñarĩrẽ weregʉra. Mʉsã gapʉ si bojori merã gaji makã marã dupuyuro boporãrẽ niyeru sĩburire ʉsʉyari merã neeõpʉrorisiabʉ.

11 Irasirirã mʉsã ʉsʉyari merã neeõpʉroriderosũta daporare sĩyuwarikʉka! Wáro oparã, wáro sĩka! Mérõgã oparã, mérõgã sĩka!

12 Ʉsʉyari merã mʉsã sĩdʉaropã sĩmakʉ̃, Marĩpʉ mʉsã merã ʉsʉyagʉkumi. Wáro opamerãrẽ wáro sĩdorebemi.

13 Yʉ mʉsãrẽ: "Boporãrẽ iritamuka!" ãrĩgʉ̃, "Ĩgʉ̃sã gapʉ wáro oparã dujaburo, mʉsã gapʉ boporã dujaka!" ãrĩgʉ̃ meta yáa.

14 Ããrĩpererã sʉrosũ ããrĩrikʉburo, ãrĩgʉ̃, irire irasũ ãrã. Daporare mʉsã opari merã ĩgʉ̃sãrẽ iritamumasĩa. Pʉrʉgue mʉsã gããmerĩrẽ opabirimakʉ̃, ĩgʉ̃sãde mʉsãrẽ iritamumasĩrãkuma. Mʉsã irasũ gãme sĩrã, mʉsã gããmerĩrẽ opapeokõãrãkoa.

15 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue marĩ gãme sĩrĩrẽ ãsũ ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́*: “Wáro opadi gajigʉ nemorõ opabirimi. Mérõgã opadide mérõgã
opakeregʉ, ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ opapeokõãmi”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

Tito ĩgʉ̃ merãmarã merã Corintogue waadea

16 Yʉ mʉsãrẽ bʉro iritamudʉarosũta Marĩpʉ Titore mʉsãrẽ irita-
mudʉamakʉ̃ yámi. Irasirigʉ Marĩpʉre ʉsʉyari sĩa.
17 Tito, gʉa ĩgʉ̃rẽ mʉsã pʉrogue waadoreburi dupuyurogueta mʉsãrẽ iri-
tamugʉ̃ waadʉasiadi ããrĩmí. Irasirigʉ, gʉa ĩgʉ̃rẽ waadoremakʉ̃ pégʉ: “Jáʉ,
waagʉra”, ãrĩ yʉjʉmi.
18 Ĩgʉ̃ merã gajigʉ marĩyagʉre iriua. Ããrĩpererogue Jesúre bʉremurĩ buri
marã ĩgʉ̃rẽ: “Marĩpʉ masakare Jesucristo iridea merã tauri kerere õãrõ
buemi”, ãrĩ wereníñurã.
19 Ĩgʉ̃rẽta beyenerã ããrĩmá, niyerure boporã pʉrogue gʉa ãĩãmakʉ̃ gʉare
wapikʉburo, ãrĩrã. Iri niyerure mʉsã gajerã merã neeõdeare gʉa boporãrẽ
sĩmakʉ̃ ĩãrã: “Marĩ Opʉ marĩrẽ õãrõ iritamugʉ̃ yámi”, ãrĩrãkuma. Marĩ ĩgʉ̃sãrẽ
bʉro iritamudʉarire masĩrãkuma.
20 Gʉa iri niyerure wáro mʉsã neeõdeare õãrõ kore, boporãrẽ keoro sĩrãkoa,
gajerã gʉare: “Keoro iribirima”, ãrĩ werewʉabirikõãburo, ãrĩrã.
21 Gʉa marĩ Opʉ ĩũrõ, masaka ĩũrõdere diayemarẽ iridʉáa.
22 Irasirirã Titosã merã gajigʉ marĩyagʉre iriua. Gʉa, ĩgʉ̃ gajerãrẽ õãrõ
iritamumakʉ̃ wári ĩãbʉ. Irasirigʉ daporare mʉsã gajerãrẽ iritamudʉarire
pésĩã, ĩgʉ̃ dupuyuro mʉsãrẽ iritamudʉadero nemorõ iritamugʉ̃ waadʉami.
23 Masaka Titoyamarẽ sẽrẽñamakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ yʉjʉka: “Pablo merãmʉ,
ĩgʉ̃ merã moãgʉ̃ ããrĩmi mʉsãrẽ iritamubu”, ãrĩka! Gajerã ĩgʉ̃ merã waa-
murãrẽ sẽrẽñamakʉ̃, ãsũ ãrĩka: “Jesúre bʉremurĩ buri marã iriuanerã ããrĩma.
Cristoyare iriri merã gajerãrẽ Cristore: ‘Õãtarimi’, ãrĩ, ʉsʉyari sĩmakʉ̃ yáma”,
ãrĩka!
24 Irasirirã gʉa Titosãrẽ: “Corinto marã mʉsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãrãkuma”, ãrĩ
wererosũta õãrõ bokatĩrĩñeãka! Mʉsã irasiririre pérã, ĩgʉ̃sãrẽ iriuanerã mʉsã
ĩgʉ̃sãrẽ maĩrĩrẽ masĩrãkuma.

9

Jesúre bʉremurãrẽ niyeru sĩburi neeõrĩrẽ gojadea

1 Yʉ mʉsãrẽ gojagʉ: “Ĩgʉ̃sã gajerã Jesúre bʉremurãrẽ niyeru sĩburi neeõrĩrẽ
masĩsiama. Irasirigʉ irire gojanemobea”, ãrĩ gũñáa.
2 Yʉ, gajerãrẽ mʉsã iritamudʉarire masĩsiáa. Irasirigʉ ʉsʉyari merã Mace-
donia nikũ marãrẽ ãsũ ãrĩ werebʉ: “Si bojorire Corinto marã Acaya nikũgue
ããrĩrã, gajerã Jesúre bʉremurãrẽ boporãrẽ iritamudʉasiama”, ãrĩbʉ. Irire
pérã, wárã Macedonia nikũ marãde mʉsã irirosũ ʉsʉyari merã ĩgʉ̃sãrẽ irita-
mudʉama.
3 Yʉ Macedonia nikũ marãrẽ: “Corinto marã niyeru sĩrãkuma”, ãrĩderosũta
waamakʉ̃ gããmea. Irasirigʉ iri niyeru mʉsã sĩdʉarire yʉ mʉsã pʉrogue
ejaburi dupuyuro neeõ odosiaburo, ãrĩgʉ̃, Titosãrẽ iriua.
4 Yʉ Macedonia nikũ marã merã mʉsã pʉrogue ejagʉ, mʉsã sĩdʉarire
neeõ odobirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, gʉyasĩrĩbokoa. Yʉ ĩgʉ̃sãrẽ: “Corinto marã boporãrẽ
sĩrãkuma”, ãrĩdero pʉrʉ mʉsã sĩbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, gʉyasĩrĩbokoa. Mʉsãde irasũta
gʉyasĩrĩbokoa.

---

* **8:15** Exodo 16.13-18: Iripoegue Israel bumarã masaka marĩrõgue waagorenamakʉ̃, ʉ̃mʉrikʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ maná wãĩkʉri baari sĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ dorederosũta Moisés ĩgʉ̃sãrẽ irire keoro seadoredi ããrĩmí, ĩgʉ̃sãkʉ ĩgʉ̃sã baaburire opaburo, ãrĩgʉ̃.

5 Irasirigʉ: “Yʉ mʉsã pʉrogue ejaburo dupuyuro Titosãrẽ iriupʉrorigʉra”,
ãrĩ gũñáa. Ĩgũsã irogue ejarã, mʉsãrẽ iritamurãkuma mʉsã: “Sĩrãkoa”, ãrĩdeare
iri odoburo, ãrĩrã. Irasirirã gʉa mʉsã pʉrogue ejamakũ, gʉa mʉsãrẽ sĩdorero
marĩrõ mʉsã gajerãrẽ sĩdʉarire bʉro iritamudʉari merã, neeõ odosiarãkoa.
6 Ire gũñaka! Mérĩ yeri otedi, mérĩgã dʉka seagʉkumi. Wári yeri otedi, wári
dʉka seagʉkumi. Iri irirosũ marĩ boporãrẽ mérõgã sĩmakũ, Marĩpʉ marĩrẽ
mérõgã sĩgʉkumi. Wáro marĩ sĩmakũ, wáro sĩgʉkumi.
7 Irasirirã mʉsã: “Õõpã sĩgʉra”, ãrĩ gũñaderosũta sĩka! “Sĩdʉabirikerepʉrʉ,
yʉre sĩdorema. Irasirigʉ sĩgʉkoa”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ sĩka! Marĩpʉ, ʉsʉyari merã
sĩrãrẽ maĩmi.
8 Ããrĩpereri õãrĩrẽ mʉsãrẽ sĩmasĩmi mʉsã gããmerĩrẽ opapeokõãburo,
gajerãdere mʉsã opari merã õãrõ iritamuníkõãburo, ãrĩgũ.
9 Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũgue irire ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
Õãgũ boporãrẽ wáro sĩmi. Ĩgũsãrẽ õãrõ iritamurĩ neõ perebirikoa.✡
10 Marĩpʉ, oterimasũrẽ oteri koyere ĩgũ oteburire opamakũ yámi. Oterimasũ
irire otedero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũ otedeare dʉkakʉmakũ yámi masaka baaburire.
Irire irirosũ mʉsãrẽ ããrĩpereri mʉsã boporãrẽ sĩburire opamakũ irigʉkumi.
Irire sĩdero pʉrʉ, mʉsã opadero nemorõ mʉsã boporãrẽ sĩnemoburire opamakũ
irigʉkumi.
11 Marĩpʉ mʉsãrẽ ããrĩpereri õãrĩrẽ opamakũ irigʉkumi gajerãrẽ wáro sĩburo,
ãrĩgũ. Irasirirã gʉa iri niyerure mʉsã neeõdeare marĩyarã boporãrẽ sĩmakũ
ĩãrã, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩrãkuma.
12 Mʉsã ĩgũsãrẽ iritamurã, ĩgũsã gããmerĩ direta sĩrã meta yáa. Marĩpʉre:
“Õãtaria, mʉ ĩgũsãrẽ gʉare sĩmakũ iriri”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩmakũ yáa.
13 Mʉsã ĩgũsãrẽ iritamumakũ ĩãrã: “Corinto marã Cristoyare õãrõ yáma. Gʉare
wáro sĩrã, gajerãdere õãrõ sĩma”, ãrĩrãkuma. Irasirirã Marĩpʉre bʉro ʉsʉyari
sĩrãkuma.
14 Ĩgũ mʉsãrẽ õãrõ iritamurĩrẽ masĩrãkuma. Irasirirã mʉsãrẽ bʉro maĩrĩ merã
mʉsãya ããrĩburire ĩgũrẽ sẽrẽbosarãkuma.
15 Marĩpʉ Jesucristo merã marĩrẽ õãtariro iridi ããrĩmí. Ĩgũ irasũ irideare marĩ
wereníríĩ merã weredʉarã, werepeomasĩña máa. Irasirirã ĩgũrẽ: “Õãtaria mʉ”,
ãrĩ, ʉsʉyari sĩa.

10

Pablo ĩgũ Jesús buedoregʉ pídi ããrĩrĩrẽ gojadea

1 Yʉ Pablo mʉsãrẽ gaji weregʉra. Ire weregʉ, Cristo turiro marĩrõ bopoñarĩ
merã werederosũta mʉsãrẽ weredʉáa. Surãyeri mʉsã pʉro ããrĩrã, yʉre
ãsũ ãrĩñurã: “Marĩ merã ããrĩgṹ, turabi ubu ããrĩgṹ irirosũ marĩrẽ weremi.
Gajerogue ããrĩgṹ, marĩrẽ bʉro turari merã were gojami”, ãrĩñurã.
2 Irasirigʉ mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werea. Yʉ mʉsã pʉrogue ejamakũ, yʉre turaro
merã weremakũ iribirikõãka! Gajerã mʉsã watopegue ããrĩrã gʉare: “I ũmʉ
marã irirosũ ĩgũsã gããmerĩ direta irirã yáma”, ãrĩñurã. Irasũ ãrĩrãrẽ turaro
doreri merã weregʉra.
3 Gʉa i ũmʉgue ããrĩkererã, gʉare ĩãturirãrẽ wererã, i ũmʉ marã irirosũ
iribea.
4 I ũmʉ marã ĩgũsã turaro merã ĩgũsãrẽ ĩãturirãrẽ tarinʉgãmurã werema.
Gʉa gapʉ Marĩpʉ doreri merã ĩgũsãrẽ werea, ĩgũyare ãrĩgatori merã gũñarĩrẽ:
“Diaye ããrĩbea”, ãrĩ masĩburo, ãrĩrã.
5 Iri doreri merã Marĩpʉyare: “Diaye ããrĩbea”, ãrĩrãrẽ diayema ããrĩrĩrẽ
masĩmakũ irimasĩa. “Masĩtaria”, ãrĩ gũñarãrẽ ããrĩpereri ĩgũsã gajerãrẽ

✡ **9:9** Sal 112.9

Marĩpʉre masĩbirimakʉ̃ iririre pirimakʉ̃ irimasĩa. Iri doreri merã ããrĩpereri ĩgʉ̃sã gããmerõ gũñarĩrẽ pirimakʉ̃ irimasĩa, Cristo gapʉre gũña, ĩgʉ̃ gããmerĩ direta iriburo, ãrĩrã.

6 Mʉsã: "Ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãbirikoa", ãrĩdero pʉrʉ, iri dorerire tarinʉgãgʉ̃norẽ gʉa wajamoãmasĩa.

7 Mʉsã gajerãrẽ ĩãrã, ĩgʉ̃sã iririkʉri direta ĩãrã yáa. Ĩgʉ̃sã gũñarĩ gapʉre neõ ĩãmasĩbea. "Cristoyagʉ ããrã", ãrĩgʉ̃no gʉadere: "Cristoyarã ããrĩma", ãrĩ masĩdorea.

8 Yʉ mʉsãrẽ: "Marĩ Opʉ gʉare ĩgʉ̃yare buedoregʉ pími", ãrĩ werekeregʉ, irire gʉyasĩrĩbea. Gʉare irasũ buedoregʉ, mʉsãrẽ iritamudoregʉ pími. Mʉsãrẽ poyanorẽdoregʉ meta pími.

9 Yʉ mʉsãrẽ gojagʉ, yʉ gojari merã gʉkamakʉ̃ iridʉagʉ meta yáa.

10 Surãyeri mʉsã watopegue ããrĩrã ãsũ ãrĩma: "Pablo marĩrẽ gojagʉ, bʉro turari merã doremi. Irasirikeregʉ, marĩ merã ããrĩgʉ́, turabi ubu ããrĩgʉ́ irirosũ marĩrẽ weremi", ãrĩma.

11 Irire irasũ ãrĩgʉ̃norẽ ãsũ ãrĩ weregʉra: "Gʉa gajerogue ããrĩrã, mʉsãrẽ: 'Ãsũ irirãra', ãrĩ gojaderosũta mʉsã pʉrogue ejarã, irire irirãkoa".

12 Surãyeri mʉsã watopegue ããrĩrã ĩgʉ̃sã basi: "Marĩ gapʉ õãrõ masĩa, gajerã nemorõ ããrã", ãrĩ gãme wereníma. Irasũ ãrĩ wereníkererã, masĩbema. Gʉa gapʉ ĩgʉ̃sã irirosũ gʉa basi gʉa iririre neõ wereníñabea.

13 Irasirirã gʉa mʉsãrẽ wererã, Marĩpʉ gʉare buedoregʉ pídea direta werea. Gajerãrẽ ĩgʉ̃ pídeare irirã meta yáa. Ĩgʉ̃ta gʉare pími mʉsãdere buedoregʉ.

14 Irasirirã, ĩgʉ̃ gʉare buedoregʉ píderosũta mʉsãrẽ Cristoya õãrĩ kerere buepʉrorirã ejabʉ. Irogue mʉsãrẽ buerã ejarã, ĩgʉ̃ gʉare dorederosũta iribʉ.

15 Ĩgʉ̃ gʉare buedoregʉ píderosũta iririre wererã, keoro werea. Gajerã iririre: "Gʉa iriri ããrã", neõ ãrĩbea. Mʉsãrẽ buerã, mʉsãrẽ Cristore bʉremunemomakʉ̃ gããmea. Mʉsã bʉremunemomakʉ̃ ĩãrã, Marĩpʉ gʉare dorederosũta irirã, gajerã mʉsã pʉrogue ããrĩrãdere buerãkoa Cristore bʉremuburo, ãrĩrã.

16 Pʉrʉ yoarogue marãrẽ Marĩpʉ Jesucristo merã masakare tauri kerere pémerãrẽ buerã waarãkoa. Gajerã iri kerere buederoguere buerã waa: "Gʉa bueri gapʉre pérã, Jesucristore bʉremunʉgãma", ãrĩrã meta yáa.

17 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Neõ sugʉ: 'Gajerã nemorõ masĩgʉ̃ ããrã', ãrĩbirikõãburo. Irasũ ãrĩrõno irigʉ marĩ Opʉ gapʉre: 'Turatarigʉ ããrĩsĩã, marĩrẽ õãtariro iridi ããrĩmí', ãrĩburo", ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

18 Sugʉ ĩgʉ̃ basi: "Õãrõ yáa", ãrĩ wereníri wajamáa. Marĩ Opʉ: "Õãrõ yámi", ãrĩ ĩãsũgʉ̃ gapʉ diayeta õãrõ irigʉ ããrĩmi.

11

Pablo ãrĩgatori merã buerimasãyamarẽ gojadea

1 Daporare mʉsãrẽ mérõgã yaamarẽ ãrĩmoãmagʉ̃ irirosũ were gojagʉra. Yʉ irasũ ãrĩ gojarire gariborero marĩrõ buemakʉ̃ gããmekoa.

2 Marĩpʉ mʉsãrẽ maĩrõsũta yʉde bʉro maĩa. Mʉsã yʉ magõ irirosũ ããrã. Cristo mʉsã marãpʉ ããrĩbu irirosũ ããrĩmi. Irasirigʉ, yʉ magõ gajerã ʉ̃ma merã neõ ñerõ iribeo sugʉreta marãpʉkʉmakʉ̃ gããmegʉ̃ irirosũ, yʉ mʉsãrẽ Cristoyarã dita ããrĩmakʉ̃ gããmea.

3 Irasũ gããmekeregʉ: "Evare iripoegue waaderosũ ĩgʉ̃sãdere waabokoa", ãrĩ gũñarikʉa. Wãtĩ, pĩrũ irirosũ deyoa, ĩgʉ̃ masĩrĩ merã ãrĩgatomakʉ̃ pégo, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãdeo ããrĩmó. Ĩgʉ̃ iriderosũ gajerã mʉsãrẽ ãrĩgatomakʉ̃ pérã, mʉsã gũñarĩgue Cristoya direta mʉsã iridʉarire piribokoa.

4 Mʉsã ãsũ yáa. Gajerã mʉsã pʉro ãrĩgatori merã buerã ejamakũ,
ĩgũsã buerire õãrõ pésuyua. Ĩgũsã Jesúyamarẽ, Õãgũ deyomarĩgũ mʉsã
bokatĩrĩñeãdiyamarẽ, Marĩpʉ Jesús merã masakare tauri kerere gʉa mʉsãrẽ
buedea irirosũ ĩgũsã buebirikerepʉrʉ, ĩgũsã buerire pé bʉremua.
5 Ĩgũsã mʉsãrẽ buerã: "Gʉa gajerã Jesús buedoregʉ pínerã nemorõ masĩa",
ãrĩ péñakuma. Yʉ gapʉ: "Jesús yʉre ĩgũyare buedoregʉ pími. Irasirirã yʉre
masĩtarinʉgãbema", ãrĩ péñáa.
6 Yʉ õãrõ wererimasũ irirosũ werebirikeregʉ, Marĩpʉ werenírĩrẽ õãrõ
masĩa. Yʉ masĩrĩrẽ, ããrĩpereri yʉ ĩgũyare iriri merã mʉsãrẽ masĩmakũ iribʉ.
7 Yʉ mʉsãrẽ Marĩpʉ Jesús merã masakare tauri kerere buegʉ: "Niyeru sĩka!"
neõ ãrĩ sẽrẽbiribʉ. Ubu ããrĩgṹ irirosũ moã wajata baabʉ, mʉsãrẽ Marĩpʉyare
õãrõ masĩburo, ãrĩgũ. ¿Yʉ irasiridea õãberi? ¿Naásũ gũñarĩ?
8 Gajerã Jesúre bʉremurĩ buri marã yʉre niyeru sĩma mʉsãrẽ bueburo, ãrĩrã.
Ĩgũsã sĩrĩrẽ ñeãbʉ mʉsãrẽ iritamubu. Irire ñeãgũ, ĩgũsãya niyerure ẽmawãgãgũ
irirosũ péñabʉ.
9 Mʉsã merã ããrĩgṹ, gajino yʉ gããmerĩrẽ opapeobirikeregʉ, mʉsãrẽ niyeru
neõ sẽrẽbiribʉ. Marĩyarã Macedonia nikũ marã yʉ gããmerĩnorẽ ãĩjama.
Irasirigʉ mʉsãrẽ: "Niyeru sĩka!" neõ ãrĩ garibobiribʉ. Pʉrʉguedere mʉsãrẽ
neõ garibobirikoa.
10 "Cristo weregʉ, diayeta weredi ããrĩmí", ãrĩ masĩa. Ĩgũ diaye werederosũta
yʉde mʉsãrẽ niyeru sẽrẽbirideare diayeta werea. Neõ sugʉ ããrĩperero Acaya
nikũgue ããrĩgṹno i mʉsãrẽ yʉ sẽrẽbirideare wererire: "Diaye werebemi",
ãrĩmasĩbirikumi.
11 Mʉsãrẽ yʉ sẽrẽbirideare wererire pérã, ¿naásũ gũñarĩ mʉsã? "Pablo gʉare
maĩbirisĩã, irasũ ãrĩ weremi", ¿ãrĩ gũñarĩ? Ããrĩbea. Mʉsãrẽ maĩa. Marĩpʉ irire
masĩmi.
12 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ irinʉgãderosũta iriwãgãníkõãgʉra. "Gajerã Jesús
buedoregʉ pínerã nemorõ masĩa", ãrĩgatorã mʉsãrẽ bueri waja niyeru wa-
jatadʉama. Gʉa gapʉ ĩgũsã irirosũ wajatadʉabea. Irasirirã ĩgũsã: "Gʉade
Pablosã irirosũta yáa", neõ ãrĩmasĩbema.
13 "Jesús buedoregʉ pínerã ããrã", ãrĩrã, ãrĩgatorã yáma. "Diayeta Jesús
buedoregʉ pínerã ããrĩma", ãrĩ gũñamakũ iridʉarã ããrĩsĩã, masakare ãrĩgatoma.
14 Yʉ gapʉ ĩgũsã irasirimakũ ĩãkeregʉ: "¿Nasirimurã irire irasũ yári?" ãrĩ
gũñabea. Wãtẽa opʉ Satanáde Marĩpʉre wereboegʉ irirosũ deyoami masaka
ĩgũ ãrĩgatorire: "Diayeta ããrã", ãrĩ gũñamakũ iridʉagʉ.
15 Irasirirã ãrĩgatori merã buerimasã wãtĩrẽ moãboerã ĩgũ irirosũ yáma.
Ñerã ããrĩkererã, ĩgũsã irigatori merã masakare: "Marĩpʉre moãboerã ããrĩma,
õãrõ yáma", ãrĩ gũñamakũ iridʉama. Daporare masaka ĩgũsãrẽ: "Õãrã
ããrĩma", ãrĩ gũñakerepʉrʉ, pʉrʉguere ããrĩpereri ĩgũsã ñerõ iridea waja bʉro
wajamoãsũrãkuma.

Pablo, ĩgũ ñerõ tarideare gojadea

16 Dupaturi mʉsãrẽ ire were gojagʉra. Neõ sugʉ yʉre: "Niãrĩmasũ ããrĩmi",
ãrĩ gũñabirikõãka! Irasũ ãrĩ gũñarã: "Niãrĩmasũ irirosũ wereníburo", ãrĩka!
Irasirigʉ mérõgã yʉ basi werenígura.
17 Yʉ irasũ wereníguũ, niãrĩmasũ irirosũ wereníguũ yáa. Marĩ Opʉ yʉre: "Irire
wereka!" ãrĩbirimi.
18 Wárã masaka i ũmʉma direta gũñakererã, ĩgũsã iririre: "Õãrõ yáa", ãrĩma.
Yʉde ĩgũsã irirosũ mʉsãrẽ yʉ õãrõ iririre weregʉra.
19 Mʉsã basi: "Masĩtaria", ãrĩkererã, niãrĩmasã irirosũ wereníra bueri gapʉre
gariborero marĩrõ péa. ¿Nasirirã ĩgũsãrẽ õãrõ péri?

20 Ĩgũsãrẽ moãboerãrẽ dorerosũ mʉsãrẽ bʉro dorekerepʉrʉ, ãrĩgatori merã
mʉsãyare ãĩakerepʉrʉ, mʉsãrẽ oparã irirosũ dorerã ĩgũsã gããmerĩ direta
gũñakerepʉrʉ, mʉsãrẽ: "Ubu ããrĩrã ããrĩma", ãrĩ ĩãbéokerepʉrʉ, mʉsãrẽ
gʉyasĩrĩmakũ iridʉarã mʉsãya wayupãrãrĩrẽ pákerepʉrʉ, ããrĩpereri ĩgũsã
irasiririre gariborebirikoa mʉsã.
21 Mʉsãrẽ irasirirã, ñerõ irirã yáma. Gʉa gapʉ ĩgũsã irirosũ mʉsãrẽ neõ
irasiribiribokoa.
Yʉ ĩgũsã irirosũ mʉsãrẽ ñerõ iribirikeregʉ, niãrĩmasũ ĩgũ iririre: "Õãrõ yáa",
ãrĩ werenígũ irirosũ mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra.
22 Ĩgũsã: "Hebreo masaka ããrã", ãrĩma. Yʉde hebreo masakʉta ããrã. "Israel
bumarã ããrã", ãrĩma. Yʉde Israel bumʉta ããrã. Ĩgũsã: "Abraham parãmerã
ããrã", ãrĩma. Yʉde Abraham parãmita ããrã.
23 Ĩgũsã: "Cristore moãboerã ããrã", ãrĩma. Yʉ tamerã ĩgũsã nemorõ Cristore
moãboegʉ ããrã. Ĩgũyare õãrõ yáa. Yʉ basi niãrĩmasũ irirosũ wereníkeregʉ,
yʉ õãrõ iririre ãsũ ãrĩ werenemogʉra. Yʉ Cristoyare irigʉ, ĩgũsã nemorõ
moãtarinʉgãbʉ. Cristoya kerere wereri waja ĩgũsã nemorõ peresugue biado-
bosũbʉ. Ĩgũsã nemorõ tãrãsũbʉ. Wári masaka yʉre wẽjẽboyama. Irasirigʉ
mérõgã merã taribʉ yʉ boaboderore.
24 Su mojõmagora judío masaka yʉre ñeãma. Ĩgũsã yʉre ñeãrikʉ, treinta y
nueve gora tãrãnama.
25 Ʉrea gajerã yʉre ñeã, yuku merã páma. Suñarõ masaka ũtãyeri merã yʉre
deama. Ʉrea doóriduparu merã mirĩbʉ. Suñarõ mirĩgũ, sunʉ, su ñami taboa
majĩ weka wádiyaguere bá payaníbʉ.
26 Yʉ wári makãrĩguere buegorenagũ waanabʉ. Yʉ buegorenamakũ,
goetaribʉ. Diarigue yʉ mirĩrĩ, yʉre yajari, yaa nikũ marã judío masaka, judío
masaka ããrĩmerãde yʉre ñerõ iridʉari, makãrĩgue, masaka marĩrõgue yʉre
wẽjẽdʉari, wádiyague mirĩboama goetaribʉ. "Mʉ merãmarã ããrã", ãrĩgatorãde
yʉre ñerõ irima goetarima.
27 Cristoya kerere weregʉ, bʉro moã wajata baabʉ. Irasũ moãgũ,
ñerõ taribʉ. Wʉja pũrĩkerepʉrʉ, irasũ moãníkõãbʉ. Gajipoere ʉaboabʉ.
Ñemesibubʉ. Gajipoere baabiritaunokõãbʉ. Gajipoere bʉro yʉsamakũ, gaji
surí sãñanemoburi marĩbʉ.
28 Irasũ ããrĩmakũ ũmʉrikʉ Jesúre bʉremurĩ buri marãrẽ ããrĩpererogue
ããrĩrãrẽ gũñarikʉa.
29 Irasirigʉ sugʉ gũñaturabi ããrĩmakũ ĩãgũ, yʉ basi gũñaturabi irirosũ
péñáa. Jesúre bʉremugũrẽ ñerõ irimakũ irirã merã gua, Jesúre bʉremugũrẽ
gʉyasĩrĩsãa.
30 Mʉsãrẽ yaamarẽ werenemogũ, yʉ turabi ããrĩrĩrẽ masĩburo, ãrĩgũ, yʉre
waadeare weregʉra.
31 Marĩ Opʉ Jesús Pagʉ, yʉ mʉsãrẽ ãrĩgatori marĩrõ merã yaamarẽ wererire
masĩmi. Ĩgũrẽta: "Turatarigʉ ããrã", ãrĩ, ʉsʉyari sĩníkõãrõ gããmea.
32 Yʉ Damascogue ããrĩmakũ, iro marã opʉ Areta wãĩkʉgʉ dokamʉ yʉre
ñeãdʉadi ããrãdimi. Yʉre ñeãdʉagʉ, iri makã tʉrogue ĩgũsã ũtã majĩrĩ merã
weadea sãrĩrõma disipʉrorikʉ surarare koredoredi ããrĩmí.
33 Yʉ merãmarã gapʉ puui wári puui merã iri sãrĩrõ ããrĩrĩ gobegue
yʉre yótaudijuma. Irasirigʉ, ĩgũsã iritamurĩ merã yʉre ñerõ iridʉarãrẽ
duriwãgãkõãbʉ.

12

Pablo kẽrõ irirosũ ĩgũ ĩãdeare gojadea

1 Marĩ basi: “Õãrõ masĩa”, ãrĩ werenígorenarĩ wajamarĩkerepʉrʉ, marĩ Opʉ
Jesús kẽrõ irirosũ yʉre ĩmudeare, ĩgũ yʉre masĩmakũ irideare werenemogʉra.
2 Yʉ Cristore bʉremunʉgãdero pʉrʉ, Marĩpʉ yʉre ũmʉgasigue ĩgũ ããrĩrõgue
ãĩmʉrĩãmi. Irogue ãĩmʉrĩadero pʉrʉ, catorce bojorigora taria. Yʉ dupʉ merã,
o yʉ yʉjʉpũrã merãta iroguere waagú waakuyo, masĩbirikoa. Marĩpʉ dita
masĩmi.
3-4 I gapʉre masĩa. Yʉre irogue ãĩmʉrĩagʉ, paraíso wãĩkʉrogue ãĩmʉrĩjami. Yʉ
dupʉ merã, o yʉ yʉjʉpũrã merãta yʉre irogue ãĩagʉ, ãĩagʉkumi, masĩbirikoa.
Marĩpʉ sugʉta irire masĩmi. Yʉ irogue ããrĩgṹ, ĩgũ masaka iripoegue neõ
masĩbirideare werenírĩrẽ pébʉ. Iri, ĩgũ neõ sugʉ masakʉre weredoreri meta
ããrĩbú.
5 Iroguere ĩgũ yʉre ãĩmʉrĩadeare gʉyasĩrĩrĩ marĩrõ mʉsãrẽ weremasĩa.
Yaama gapʉre weregʉ, gʉyasĩrĩbokoa. Irasirigʉ yʉ turabi ããrĩrĩ direta weren-
emogʉra.
6 Yʉ basi yaamarẽ weredʉamakũ, yʉ werenírĩ diaye ããrĩbokoa. Niãrĩmasũ
werenírĩ irirosũ ããrĩbiribokoa. Yaamarẽ weremasĩkeregʉ, werebirikoa mʉsã
yʉre: “Gajerã nemorõ õãmi”, ãrĩ gũñabirikõãburo, ãrĩgũ. Yʉ iririkʉrire ĩãdero
pʉrʉ, yʉ bueri gapʉre pédero pʉrʉ, mʉsã yʉre: “Õãgorami”, ãrĩ gũñamakũ
gããmea.
7 Marĩpʉ yʉre ĩmudea õãtaribʉ. Yʉ irire gũñagũ: “Gajerã nemorõ masĩa”, ãrĩ
gũñabokuyo. Marĩpʉ gapʉ irire gũñabirikõãburo, ãrĩgũ, wãtẽa opʉ Satanás yaa
dupʉre pũrĩrikʉmakũ iririre kãmutabiridi ããrĩmí. Iri pũrĩrĩ poraru ñajãrõsũ
pũrĩa.
8 Ʉrea yʉ marĩ Opʉre: “Yʉre i pũrĩrĩrẽ tauka!” ãrĩ sẽrẽadibʉ.
9 Ĩgũ gapʉ yʉre ãsũ ãrĩmi: “Mʉrẽ maĩsĩã, õãrõ iritamugʉra. Yʉ mʉrẽ irita-
murĩ neõ perebirikoa. ‘Turabea’, ãrĩ gũñagũnorẽ yʉ turari merã õãrõ irita-
mua gajerã yʉ turarire masĩnemoburo, ãrĩgũ”, ãrĩmi. Irasirigʉ yʉ turabi ããrĩrĩrẽ
ʉsʉyari merã weregʉkoa Cristo ĩgũ turari merã yʉre õãrõ iritamuníkõãburo,
ãrĩgũ.
10 Irasirigʉ Cristoyagʉ yʉ ããrĩrĩ waja pũrĩrĩ merã turabi ããrĩsĩã, ʉsʉyari
merã irire bokatĩũa. Gajerã yʉre ñerõ werenírepʉrʉ, yʉ gããmerĩrẽ opabirike-
regʉ, gajerã yʉre ñerõ irikerepʉrʉ, yʉre ñerõ waakerepʉrʉ, ʉsʉyari merã
irire bokatĩũa. Ãsũ ããrã. Yʉ, turari opabirimakũ, Cristo gapʉ yʉre ĩgũ turarire
opamakũ yámi ñerõ tariririre bokatĩũburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ ʉsʉyáa.

Pablo Corinto marãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ ĩgũ gũñarikʉrire gojadea

11 Yʉ basi yaamarẽ werenígũ: “Niãrĩmasũ irirosũ werenígũ iribʉ”, ãrĩ
gũñáa. Mʉsã gapʉ yʉre irasirimakũ iribʉ. Mʉsã yaamarẽ õãrõ werenímakũ,
õãgorabokuyo. Mʉsã yʉre õãrõ werenibirikerepʉrʉ, “Ubu ããrĩgṹ ããrĩmi”,
ãrĩkerepʉrʉ: “Jesús buedoregʉ pínerã ããrã”, ãrĩgatorã yʉ nemorõ ããrĩbema.
12 Yʉ mʉsã pʉro ããrĩgṹ, mʉsãrẽ bʉro iritamudʉari merã, wári Marĩpʉ turari
merã iririre iri ĩmubʉ, diayeta Jesús buedoregʉ pídi ããrĩrĩrẽ masĩburo, ãrĩgũ.
13 Gajerã Jesúre bʉremurĩ buri marãrẽ, mʉsãdere sʉrosũ iribʉ. Yaa
ããrĩburire mʉsãrẽ niyeru wajaseabiribʉ. Mʉsã péñamakũ, ¿iri mʉsãrẽ ñegorari?
Iri mʉsãrẽ ñemakũ, mʉsãrẽ: “Irire kãtika!” ãrĩ sẽrẽa.
14 Pea mʉsã pʉrogue ejasiabʉ. Daporare dupaturi yʉ irogue waaburire
ãmugṹ yáa. Irogue ejagʉ, mʉsãrẽ: “Niyeru yʉre sĩka!” ãrĩ sẽrẽbirikoa.
Mʉsãyare gããmebea. Cristoya gapʉre mʉsã iritʉyanemomakũ gããmea. Ãsũ
ããrã. Pagʉsãmarã ĩgũsã pũrãrẽ masũrã, ĩgũsã gããmerĩrẽ sĩma. Pũrã gapʉ
pagʉsãmarãrẽ ĩgũsã gããmerĩrẽ sĩbema.
15 Irasirigʉ mʉsãrẽ yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ iritamugũ ããrĩpereri yʉ oparire
sĩmakũ õãrokoa. Mʉsãya ããrĩburire, ããrĩpereri yʉ turari merã mʉsãrẽ bʉro

iritamudʉakoa. Mʉsãrẽ yʉ bʉro maĩkerepʉrʉ: “Ĩgũsã gapʉ yʉre sĩrũgã maĩma”, ãrĩ gũñáa.

16 Surãyeri mʉsã watopegue ããrĩrã, yʉ mʉsãrẽ sẽrẽbirideare masĩkererã, ãsũ ãrĩma: “Gʉare sẽrẽbirikeregʉ, ãrĩgatori merã gʉayare ãĩadi ããrĩmí”, ãrĩma.

17 ¿Mʉsã pʉrogue yʉ iriunerã ãrĩgatori merã mʉsãyare yʉre ãĩriyuri? Mʉsã masĩkoa. Neõ gajino mʉsãyare ãĩribirinerã ããrĩmá.

18 Irinʉgue Titore mʉsã pʉrogue waadorebʉ. Gajigʉ marĩyagʉre ĩgũ merã iriubʉ. Tito mʉsã merã ããrĩgṹ, ¿gajino mʉsãyare ãrĩgatori merã ãĩãrĩ? Mʉsã masĩkoa. Neõ ãĩabiridi ããrĩmí. Ĩgũ yʉ irirosũta mʉsãrẽ iritamudʉagʉ ããrĩmi.

19 Gajipoe irirã, yʉ mʉsãrẽ gojarire buerã: “Pablosã ĩgũsãyamarẽ wereri merã gʉare: ‘Õãgorama ĩgũsã’, ãrĩ gũñadorerã yáma”, ãrĩ gũñabokoa. Ããrĩbea. Gʉa Cristoyarã ããrã. Irasirirã Marĩpʉ ĩũrõ mʉsãrẽ diayeta werea. Yaarã yʉ maĩrã, ããrĩpereri gʉa iriri merã mʉsãrẽ iritamudʉáa Cristoyare iritʉyanemoburo, ãrĩrã.

20 Yʉ mʉsãrẽ gũñarikʉa. Gajipoe irirã, yʉ mʉsã pʉrogue ejamakũ, yʉ gããmerõsũ iribiribokoa. Irasirigʉ yʉde mʉsã gããmerõsũ iribiribokoa. Gajipoe irirã gãme guaseorikʉrã, gajerãrẽ ĩãturirikʉrã, mata guarikʉrã, mʉsãya ããrĩburi direta gũñarikʉrã, gajerãrẽ ñerõ kere wererikʉrã, ñerõ ãrĩ werewʉarikʉrã, “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ weregorenarã, mʉsã nerẽrõgue noó mʉsã gããmerõ iririkʉrã ããrĩbokoa. Gajipoe irigʉ irasũ ããrĩrãrẽ bokajabokoa, ãrĩgũ, irasũ ãrĩ gũñarikʉa.

21 Irasirigʉ yʉ mʉsã pʉrogue dupaturi ejamakũ, Marĩpʉ mʉsã ñerõ iririkʉri waja yʉre gʉyasĩũrõ tarimakũ iribokumi. Wárã mʉsã iro dupuyurogue gũñarĩgue ñerĩ opadeare, ũma nome merã, nome ũma merã ñerõ irideare, mʉsã noó gããmerõ gʉyasĩũrĩ ñerĩ irideare piridʉaro marĩrõ iriwãgãmakũ ĩãgũ, bʉro bʉjawereri merã oregʉkoa.

13

Pablo: “Ãsũ irika!” ãrĩ õãdoretũnudea

1 Dapora yʉ mʉsã pʉrogue waarí merã ʉrea waarokoa. Irasirigʉ mʉsãrẽ: “Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue gojaderosũta ããrĩpererire iriro gããmea”, ãrĩ werea. Iri pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Pẽrã, o ʉrerã sugʉ ñerõ irideare ĩãnerã oparãguere weresãrõ gããmea”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

2 Iro dupuyuro yʉ mʉsã pʉrogue ããrĩgṹ, mʉsã ããrĩpererã péurogue ñerõ irirãrẽ: “Wajamoãgʉra”, ãrĩ weresiabʉ. Pʉrʉ ejagʉ, mʉsãrẽ irireta werebʉ doja. Daporadere yoarogue ããrĩkeregʉ, goepeyaro merã irireta were gojáa doja. Mérõgã pʉrʉ mʉsã pʉro dupaturi waagʉ́, yʉ werederosũta ñerõ irirãrẽ diayeta wajamoãgʉra pama.

3 Yʉ irasirimakũ ĩãrã, ire masĩrãkoa. Yʉ mʉsãrẽ Cristo yʉre gũñarĩ sĩrĩ merã werea. Cristo turabi ããrĩbemi. Ĩgũ turari merã mʉsã watopegue ñerõ irirãrẽ wajamoãgʉkumi, ĩgũsã ñerõ iririre piriburo, ãrĩgũ.

4 Diayeta ããrã. Ĩgũ turari opabi irirosũ curusague pábiatũsũ, boadi ããrĩmí. Irasũ boakeregʉ, daporare Marĩpʉ turari merã okami. Gʉade ĩgũ ããrĩderosũta turamerã ããrã. Irasũ ããrĩkererã, Cristoyarã ããrĩsĩã, Marĩpʉya turari merã okáa ĩgũ turari merã mʉsãrẽ iritamumurã.

5 Irasirirã mʉsã basi: “¿Diayeta Jesucristore piriro marĩrõ bʉremurĩ yʉ?” ãrĩ gũñaka! Diayeta mʉsã Jesucristoyarã ããrĩmakũ, ĩgũ mʉsã merã ããrĩmi.

6 Diayeta gʉa Jesucristoyarã, ĩgũ buedoregʉ pínerã ããrĩrĩrẽ mʉsãrẽ masĩmakũ gããmea.

7 Irasirirã ñerõ iribirikõãburo, ãrĩrã, Marĩpʉre mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosáa.
Ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrã, mʉsãrẽ gʉare õãrõ gũñadorerã meta yáa. Mʉsã gʉare õãrõ
gũñabirikerepʉrʉ, Marĩpʉre mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosáa, ĩgʉ̃ iritamurĩ merã
õãrĩrẽ iriburo, ãrĩrã.
8 Marĩpʉya, diayema ããrĩrĩ ããrã. Irasirirã ĩgʉ̃yare keoro irimakʉ̃ ĩãrã,
gʉa mʉsãrẽ: “Irire iribirikõãka!” neõ ãrĩmasĩbirikoa. “Diayema direta irika!”
ãrĩmasĩa.
9 Irasirirã mʉsã õãrõ yʉjʉpũrãkʉturari merã ĩgʉ̃yare keoro irimakʉ̃ õãgoráa.
Gʉa bʉro turari merã mʉsãrẽ: “Ãsũ gapʉ irika!” ãrĩmasĩmerã, ʉsʉyáa.
Marĩpʉre mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãa, ĩgʉ̃yare keoro iriwãgãnemoburo,
ãrĩrã.
10 Irasirigʉ mʉsã pʉrogue waaburi dupuyuro mʉsãrẽ i pũrẽ gojáa. Irogue
ejagʉ, mʉsã ñerõ iririre piribirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, marĩ Opʉ yʉre dorederosũta
mʉsãrẽ bʉro wajamoãgʉra. Pirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, wajamoãbirikoa. Marĩ Opʉ yʉre:
“Yʉ dorerosũta irika!” ãrĩ pími. Mʉsã ĩgʉ̃rẽ bʉremunemomakʉ̃ gããmegʉ̃,
irasirimi. Mʉsãrẽ poyanorẽmakʉ̃ gããmebemi.
11 Yaarã, iropãta ããrã yʉ mʉsãrẽ gojari. Õãrõ ããrĩrikʉka! Yʉ dorerire
õãrõ yʉjʉpũrãkʉri merã keoro irika! Guaseori marĩrõ suro merã gũña, õãrõ
siuñajãrĩ merã ããrĩka! Irasirigʉ Marĩpʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ sĩgʉ̃, mʉsãrẽ maĩgʉ̃
mʉsã merã ããrĩgʉkumi.
12 Mʉsã merãmarã merã õãrõ merã gãme mojõ ñeãka!
13 Ããrĩpererã Jesúre bʉremurã õõgue ããrĩrã mʉsãrẽ õãdorema.
14 Marĩ Opʉ Jesucristo marĩrẽ õãrõ iritamugʉ̃, Marĩpʉ marĩrẽ maĩgʉ̃, Õãgʉ̃
deyomarĩgʉ̃ marĩ merã ããrĩnígʉ̃ ããrĩpererã mʉsã merã õãrõ ããrĩburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

GÁLATAS

Pablo Galacia nikũ marãrẽ õãdoredea

1-2 Yн Pablo, ããrĩpererã marĩyarã yн merã ããrĩrã merã mнsãrẽ Galacia nikũgue ããrĩrãrẽ Jesúre bнremurãrẽ õãdore, gojáa. Jesucristo yнre ĩgũyare buedoregн beyepími. Irasũ ããrĩmakũ, Marĩpн ĩgũrẽ boadiguere masũdi yнre pídi ããrĩmí, ĩgũ magũyare bueburo, ãrĩgũ. Masaka yнre beyepíbirima.

3 Marĩpн ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo mнsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã ããrĩrikнmakũ iriburo.

4 Jesucristo, Marĩpн gããmederosũta irigн, ĩgũ basi marĩ ñerĩ iridea waja boabosadi ããrĩmí, i ũmн marã ñerĩ irirã irirosũ irinemobirikõãburo, ãrĩgũ.

5 Irasirirã ũmнrikн Marĩpнre: "Õãtaria mн", ãrĩ, нsнyari sĩníkõãrã! Irasũta irirã!

Cristo sugнta marĩrẽ taugн ããrĩmi, ãrĩ gojadea

6 Marĩpн mнsãrẽ maĩgũ, Cristore bнremunнgãdoregн siiudi ããrĩmí mнsãrẽ peamegue waabonerãrẽ taubu. Mнsã gapн, ĩgũ irasirikerepнrн, matagora ĩgũ Cristo merã masakare tauri kerere bнremuduúrã irikoa. Gaji bueri gapнre tнyakoa. Mнsã irasiririre pégн, bнro pégнkáa.

7 Gajerã mнsãrẽ, mнsã Cristoya kerere bнremunнgãdeare bнremuduúdorerã: "Gaji ããrã marĩrẽ tauri kere", ãrĩgato, werema. Marĩrẽ gaji tauri kere máa. Cristore bнremurĩ merãta marĩ tarimasĩa.

8 Gнa mнsãrẽ Marĩpн Cristo merã marĩrẽ tauri kerere werebн. "Gaji ããrã marĩrẽ tauri kere", ãrĩgato, wererãrẽ Marĩpн bнro wajamoãburo. Yн, o Marĩpнre wereboegн ũmнgasiguemн mнsãrẽ irasũ ãrĩgato, weremakũdere wajamoãburo.

9 Mнsãrẽ ire weresiabн. Weredi ããrĩkeregн, dupaturi mнsãrẽ werenemodнakoa doja. Sugн, gнa Marĩpн Cristo merã marĩrẽ tauri kerere mнsãrẽ weredeare: "Diaye ããrĩbea, gaji ããrã marĩrẽ tauri kere", ãrĩgato, weremakũ, Marĩpн ĩgũrẽ perebiri peamegue wajamoãburo.

10 Yн ire weregн, Marĩpн gããmerõsũta buea. Masaka yнre: "Õãrõ weremi", ãrĩdoregн meta buea. Irasũ ãrĩdoregн tamerã Cristoyare iribiribokoa. Ĩgũrẽ moãboegн meta ããrĩbokoa.

Pablo: "Jesucristoya kerere weredoregн Marĩpн yнre pími", ãrĩ weredea

11 Yaarã, mнsãrẽ ire masĩmakũ gããmea. Yн mнsãrẽ Marĩpн Cristo merã marĩrẽ tauri kerere bueri, masaka ĩgũsã basi ĩgũsã gũñarĩ merã bueri meta ããrã.

12 Iri kerere neõ sugн masakн yнre werebirimi. Neõ sugн masakн yнre irire buebirimi. Jesucristo ĩgũ basi yнre irire masĩmakũ irimi.

13 Mнsã, yн iripoegue judío masaka ĩgũsã bнremurĩrẽ iririkнdeare péunakuyo. Yн Marĩpнyarãrẽ Jesúre bнremurãrẽ ñerõ iridнari merã ĩgũsãrẽ bнro ĩãturitнyaunabн. Ĩgũsã Jesúre bнremurĩrẽ peodнagн irasiriunabн.

14 Yн, judío masaka ĩgũsã bнremurĩrẽ õãrõ iririkнunakubн. Gajerã, yн merãmarã nemorõ gнa ñekũsãmarã iririkнunadeare iritarinнgãunakubн.

15 Yн irasiririkнkerepнrн, Marĩpн, yн deyoaburi dupuyuro yнre beyesiadi ããrĩmí ĩgũyagн ããrĩburo, ãrĩgũ. Irasirigн ĩgũ yнre bнro maĩrĩ merã ĩgũ gããmerõsũ iridoregн siiumi.

16 Ĩgũ irasiriderosũta keoro ĩgũ magũrẽ yʉre masĩmakũ irimi, judío masaka
ããrĩmerãrẽ ĩgũ magũ merã ĩgũsãrẽ tauri kerere weredoregʉ. I yʉre irasũ
waadero pʉrʉ, gajerãrẽ: "¿Nasirigʉkuri yʉ?" ãrĩ sẽrẽñagũ waabiribʉ.
17 Jerusalẽgue ããrĩrãrẽ Jesucristo yʉ dupuyuro ĩgũyare buedoregʉ
beyepínerãdere sẽrẽñagũ waabiribʉ. Ubu gapʉ Arabia nikũgue diaye
waakõãbʉ. Pʉrʉ Damasco goedujáabʉ doja.
18 Ʉre bojori tariadero pʉrʉ, Jerusalẽgue Pedrore ĩãgũ waabʉ. Pe semanata
ĩgũ merã ããrĩbú.
19 Irogue ããrĩgṹ, gajerã Jesucristo ĩgũyare buedoregʉ beyepínerãrẽ neõ
ĩãbiribʉ. Marĩ Opʉ Jesucristo pagʉmʉ Santiago direta ĩãbʉ.
20 Marĩpʉ ĩũrõ mʉsãrẽ gojáa. Yʉ gojari, ãrĩgatori meta ããrã.
21 Jerusalẽgue ããrĩdi Siria nikũgue, Cilicia nikũgue waabʉ.
22 Iripoere Judea nikũgue ããrĩrã Jesucristore bʉremurĩ buri marã yʉre
ĩãmasĩbirima.
23 Yaa kere direta pénerã ããrĩmá. Ĩgũsãrẽ yaamarẽ wererã ãsũ ãrĩ werenerã
ããrĩmá: "Sõõ ããrĩdeapoeguere marĩrẽ ñerõ iridʉari merã bʉro ĩãturitʉyadi,
marĩ Jesucristore bʉremurĩrẽ peodʉadi daporague masakare: 'Jesucristore
bʉremuka!' ãrĩ weregorenagũ iriayupʉ", ãrĩ werenerã ããrĩmá.
24 Irasirirã Judea nikũgue ããrĩrã Jesucristore bʉremurã yʉ ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ
pérã, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩnerã ããrĩmá.

2

Jesús buedoregʉ pínerã Pablore õãrõ bokatĩrĩñeãdea

1 Catorce bojori pʉrʉ, dupaturi Jerusalẽgue Bernabé merã waabʉ doja. Tito
wãĩkʉgʉdere ãĩabʉ.
2 Marĩpʉ yʉre irogue waadoremi. Irasirigʉ irogue waabʉ. Iroguere eja,
Jesúre bʉremurã oparã merã dita nerẽ, wereníbʉ. Judío masaka ããrĩmerãrẽ
Marĩpʉ Cristo merã marĩrẽ tauri kerere yʉ buedeare ĩgũsãrẽ werebʉ. Yʉ
neõgorague buenʉgãdeare, dapora yʉ buerire: "Diaye ããrã, õãgoráa", ãrĩ
masĩburo, ãrĩgũ, irasũ ãrĩ werebʉ. Gajerã yʉ buerire: "Wajamáa", ãrĩrĩ, ãrĩgũ,
irasũ ãrĩ werebʉ.
3 Titodere, ĩgũ judío masakʉ ããrĩbirikerepʉrʉ: "Gʉa judío masaka iririkʉrosũ
dupʉma gasirogãrẽ* wiiriro gããmea", neõ ãrĩbirima.
4 Irire dorebirikerepʉrʉ, gajerã ubu ãrĩboerã gapʉ: "Moisés
doredorederosũta dupʉma gasirogãrẽ wiiriro gããmea", ãrĩma. Ĩgũsã Jesúre
bʉremugatorã, irigatorimasã ããrĩmá. Irasirirã, gʉa judío masaka ããrĩkererã
Jesúre bʉremurã iririre ĩãmurã gʉa nerẽrõgue gʉa merã nerẽnama. "Gʉare
peamegue waabonerãrẽ tausũmurã, Jesucristore bʉremurõ gããmea. Moisés
doredeare iriri merã tausũbirikoa", ãrĩmakũ ĩãma. Irire ĩãrã: "Moisés
doredeare irirã dita tausũrãkuma, irasirirã ĩgũ doredeare irika!" ãrĩma.
Gʉare irire bʉremudorerã, irasũ ãrĩma.
5 Ĩgũsã gʉare irasũ dorekerepʉrʉ, neõ ĩgũsã dorerire iribiribʉ. Gʉa mʉsãrẽ
Jesucristore bʉremurĩ merã dita tausũrãkoa, ãrĩrĩ kerere: "Diaye ããrã", ãrĩ
bʉremunímakũ gããmea. Irasirirã ĩgũsã dorerire neõ iribiribʉ.
6 Jesúre bʉremurã oparã yʉre: "Ãsũ gapʉ wereka!" ãrĩbirima. "Judío
masaka ããrĩmerãrẽ: 'Gʉa ñekũsãmarãrẽ Moisés iridoredeare iriro gããmea', ãrĩ
wereka!" ãrĩbirima. Ĩgũsãrẽ masaka bʉremukerepʉrʉ, Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ

* **2:3** Gn 17.1-14: Iripoegue Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgũ pũrã ũmarẽ: "Yaarã ããrĩburo", ãrĩgũ, ĩgũsãya dupʉma gasirogãrẽ wiiridoredi ããrĩmí. Pʉrʉ iri dorerire Moisére pídi ããrĩmí. Irasirirã judío masaka Abraham parãmerã ããrĩturiarã iri dorerire irirã, ĩgũsã pũrã ũmarẽ su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgũsã deyoadero pʉrʉ irasũ yáma.

sʉrosũ ĩãmi. Irasirigʉ: “Ĩĩsã oparã, yʉ nemorõ ããrĩma”, ãrĩ gũñabiribʉ. “Marĩpʉ ĩgũsãrẽ beyederosũta yʉdere beyemi”, ãrĩ gũñabʉ.

7 Oparã irasũ yʉre: “Ãsũ gapʉ wereka!” ãrĩrõno irirã, yʉre ĩãmasĩ, ãsũ ãrĩma: “Mʉde, Marĩpʉ judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesucristoya kerere weredoregʉ beyepídita ããrã. Marĩpʉ Pedrore judío masakare iri kerere weredorederosũta mʉdere iri kerere weredoreñumi”, ãrĩma yʉre.

8 Marĩpʉ Pedrore judío masakare Jesucristoya kerere weredoregʉ iriudi ããrĩmí. Ĩgũta yʉdere judío masaka ããrĩmerã pʉro iri kerereta weredoregʉ iriumi.

9 Jerusalẽgue Jesúre bʉremurã ʉrerã oparã: Santiago, Pedro, Juan wãĩkʉrã ããrĩmá. Gajerã oparã nemorõ ããrĩmá. Ĩgũsã yʉre Marĩpʉ ĩgũ maĩrĩ merã beyepídi yʉ ããrĩmakũ ĩãmasĩ, yʉre, Bernabédere õãrõ bokatĩrĩ: “Marĩ sʉrosũ moãrãkoa”, ãrĩma. “Mʉsã Jesucristoya kerere judío masaka ããrĩmerãrẽ wererã waaka!” ãrĩma. “Gʉa gapʉ judío masakare wererãkoa”, ãrĩma.

10 Gʉare: “Bopoñarãrẽ iritamuka!” ãrĩrĩ direta werema. I dita ããrĩbʉ́: “Yʉ õãrõ irigʉra”, ãrĩ, bʉro gũñadea.

Pablo Pedrore Antioquíague weredea

11 Pʉrʉ gʉa Antioquía wãĩkʉri makãgue ããrĩripoe Pedro ejami. Ĩgũ irogue ejadero pʉrʉ keoro iribirimakũ ĩã, ĩgũguereta turaro merã werebʉ.

12 Iro dupuyuro ĩgũ irogue ããrĩgṹ, judío masaka ããrĩmerã Jesúre bʉremurã merã baa, ããrĩrikʉkõãyupʉ. Ĩgũ irasiriripoe gajerã judío masaka Santiago iriunerã ejañurã. Ĩgũsã ejamakũ ĩã, judío masaka ããrĩmerã merã ããrãdi ããrĩduúkõãyupʉ: “Yʉre turibokuma”, ãrĩgũ. Irogue ejanerã judío masaka ããrĩmerãrẽ: “Moisés doredorosũta dupʉma gasirogãrẽ wiiriro gããmea”, ãrĩ weregorenarã iriñurã. Irasirigʉ Pedro, Antioquía marã ĩgũsãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũbirinerã ããrĩmakũ, ĩgũsã merã baa, ããrĩrikʉadi duúkõãyupʉ.

13 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, gajerã judío masaka Jesúre bʉremurã, ĩgũ irirosũta irigatori merã iriñurã. Judío masaka ããrĩmerã merã ããrĩrikʉanerã, ĩgũsã merã baanerã baanemobiriñurã. “Ĩgũsã merã baaduúmakũ õãbea”, ãrĩ masĩkeregʉ, Bernabéde ĩgũsã irirosũta iriyupʉ.

14 Ĩgũsã: “Jesucristore bʉremurĩ merã dita tausũrãkoa”, ãrĩrĩ kerere masĩkererã, keoro iribirima. Irasirigʉ, irire ĩã, Pedrore ããrĩpererã Jesucristore bʉremurã ĩũrõgue bʉro turaro merã ãsũ ãrĩ werebʉ: “Mʉ judío masakʉ ããrĩkeregʉ, judío masaka ããrĩmerã irirosũta ĩgũsã merã baa, ããrĩkõãbʉ. Mʉ irasirigʉ, Moisés marĩrẽ judío masakare iridorederosũ iribiribʉ. ¿Nasirigʉ judío masaka ããrĩmerã gapʉre: ‘Gʉa judío masaka iririkʉrire irika!’ ãrĩdʉari?” ãrĩbʉ ĩgũrẽ.

Ããrĩpererã Jesúre bʉremurã tausũrãkuma, ãrĩ gojadea

15 Gʉa neõ deyoarãgueta judío masaka ããrĩsianerã ããrĩbʉ́. Gaji buri marã irirosũ Marĩpʉ Moisére doreri pídeare tarinʉgãbea.

16 Irasũ ããrĩkererã, ire masĩa. Marĩpʉ Moisére ĩgũ doreri pídeare masaka irimakũ meta ĩgũsãrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Masaka Jesucristore bʉremumakũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Irasirirã gʉade Jesucristore bʉremunʉgãbʉ. Ĩgũrẽ bʉremumakũ, Marĩpʉ gʉadere: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmi. Marĩpʉ, iri doreri pídeare gʉa irimakũ meta gʉare irasũ ãrĩ ĩãmi. Neõ sugʉ masakʉ iri doreri pídeare iripeomasĩbemi. Irasirigʉ Marĩpʉ neõ sugʉre: “Yʉ dorerire iripeokõãmi, irasirigʉ ĩgũrẽ: ‘Õãgũ ããrĩmi’, ãrĩ ĩãa”, ãrĩbirikumi.

17 Irasirirã: “Gʉa Jesucristore bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ gʉare: ‘Õãrã, waja opamerã ããrĩma’, ãrĩ ĩãmi”, ãrĩrã: “Gʉa judío masakade Marĩpʉ Moisére doreri pídeare iripeobirikoa, irasirirã gʉade ñerõ yáa”, ãrĩ masĩa. ¿Irire irasũ ãrĩ masĩrã: “Jesucristore bʉremusĩã, ñerõ irikerepʉrʉ, õãgoráa”, ãrĩrã yári? Irire neõ ãrĩbea. Jesucristo gʉare ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ ñerõ siiu irigʉ meta ããrĩmi.

18 Irasirigʉ masakare ãsũ ãrĩ werea. “Jesucristore bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ: ‘Õãrã, waja opamerã ããrĩma’, ãrĩ ĩãmi” ãrĩ werea. “Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídeare mʉsã irimakʉ̃, mʉsãrẽ: ‘Õãrã, waja opamerã ããrĩma’, ãrĩ ĩãmi”, ãrĩgʉ̃ meta yáa. Ĩgʉ̃sãrẽ: “Marĩpʉ Moisére doreri pídeare mʉsã iriri merã Marĩpʉ ĩũrõ waja opabirikoa”, ãrĩgʉ̃, yʉde waja opabokoa irire iripeobirisĩã.

19 Iripoeguere: “Yʉ, Marĩpʉ Moisére doreri pídeare irigʉ, ĩgʉ̃ ĩũrõ waja opabi ããrĩgʉkoa”, ãrĩ gũñadibʉ. Irasũ ãrĩ gũñakeregʉ, bokatĩũbirikubʉ. Waja opagʉ, peamegue waabodi ããrĩbʉ́. Daporare: “Iri dorerire iriri merã Marĩpʉ merã õãrõ ããrã”, neõ ãrĩ gũñanemobea. “Jesucristore bʉremusĩã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩ, ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ yáa”, ãrĩ masĩa.

20 Jesucristo Marĩpʉ magʉ̃ yʉre maĩgʉ̃ curusague boagʉ, yʉ ñerõ iridea wajare wajaribosadi ããrĩmí. Yʉ ĩgʉ̃yagʉ ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ boaderosũta yʉde ĩgʉ̃ merã boadi irirosũ waadi ããrĩbʉ́. Sugʉ boagʉ ĩgʉ̃ iridʉarire neõ irinemomasĩbi irirosũ waadi ããrĩbʉ́. Irasirigʉ Cristore bʉremusĩã, yʉ iridʉarire piri, ĩgʉ̃ turaro merã ĩgʉ̃yare irigʉ yáa.

21 Yʉ: “Marĩpʉ Cristo merã marĩrẽ õãrõ iritamudi ããrĩmí”, ãrĩ bʉremurĩrẽ piridʉabea. Marĩpʉ Moisére ĩgʉ̃ doreri pídeare marĩ iriri merã waja opabirimakʉ̃, Cristo marĩ ñerõ iridea waja boabosadea wajamarĩbokuyo.

3

¿Moisés doredeare iriri merã, o Jesucristore bʉremurĩ merã Marĩpʉyarã ããrĩrĩ? ãrĩ gojadea

1 Mʉsã Galacia marã pémasĩmerã irirosũ irirã yáa. ¿Nasirirã ãrĩgatorimasã buerire pénʉgãrĩ? Ĩgʉ̃sã buerire pésĩã, Jesucristoya diayema kerere bʉremurĩrẽ pirirã yáa. Gʉa, mʉsã pʉrogue ããrĩrã, mʉsãrẽ Jesucristo curusague boadea kerere diaye werebʉ. Iri gʉa wererire mʉsã õãrõ pébʉ.

2 Irasirigʉ mʉsãrẽ ire sẽrẽñadʉakoa. ¿Mʉsã Moisés doredeare iriri merã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ opanʉgãrĩ? Ĩgʉ̃rẽ opabiribʉ. Jesucristoya kerere pérã, ĩgʉ̃rẽ bʉremunʉgãrã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ opanʉgãbʉ.

3 ¿Nasirirã daporare pémasĩmerã irirosũ irirã yári? Mʉsã Jesucristore bʉremurã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã Marĩpʉ dorerire irinʉgãbʉ. ¿Nasirirã daporare ĩgʉ̃ iritamurĩ marĩrõ mʉsã basi mʉsã turari merã iri dorerire iripeodʉari?

4 ¿Mʉsã Jesucristore bʉremunʉgãripoe gajerã mʉsãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ irideare gũñaberi? Daporare ĩgʉ̃ya kerere bʉremuduúrã: “Ubugora irire bʉremubʉ”, ¿ãrĩ gũñarĩ?

5 Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃yagʉre Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ mʉsã merã ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃ turari merã mʉsã watopeguere wári iri ĩmurĩrẽ irigʉ yámi. Mʉsã Moisés doredeare irimakʉ̃, ¿irasirigʉ yári? Iribemi. Mʉsã Jesucristoya kerere pé bʉremumakʉ̃ gapʉ irasũ yámi.

6 Abraham Marĩpʉre bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: “Õãgʉ̃, waja opabi ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.

7 Irasirirã mʉsã ire masĩka! Abraham Marĩpʉre bʉremuderosũta bʉremurãno Abraham parãmerãgora ããrĩma.

8 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue judío masaka ããrĩmerãdere ĩgũsã
Marĩpʉre bʉremumakũ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ
ĩãburire gojasiasũdero ããrĩbʉ́. Marĩpʉ Abrahãrẽ irire weregʉ, ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
“Yʉ, mʉ merã ããrĩpereri buri marãrẽ õãrõ irigʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.
9 Abraham Marĩpʉre bʉremumakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ õãrõ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ
daporadere ããrĩpererã ĩgũrẽ bʉremurãnorẽ õãrõ yámi.

10 “Moisés doredeare irimakũ, Marĩpʉ marĩrẽ: ‘Õãrã, waja opamerã
ããrĩma’, ãrĩ ĩãgʉkumi”, ãrĩ gũñarãnorẽ Marĩpʉ wajamoãgʉkumi. Marĩpʉya
werenírĩ gojadea pũgue irimarẽ ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Ããrĩpereri Moisés
doredeare iripeomerãno wajamoãsũrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
11 Neõ sugʉ Moisés doredeare iripeomasĩgũ mámi. Irasirigʉ Marĩpʉ neõ
sugʉre: “Yʉ dorerire iripeokõãmi, irasirigʉ ĩgũrẽ: ‘Õãgũ ããrĩmi’, ãrĩ ĩãa”,
ãrĩbirikumi. Irire marĩ masĩa. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́: “Marĩpʉ ĩgũrẽ bʉremurãrẽ: ‘Õãrã, waja opamerã ããrĩma’,
ãrĩ ĩãmi. Irasirirã ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
12 Moisés doreri gojadea pũgue: “Marĩpʉre bʉremugũno Marĩpʉ ĩũrõ waja
opabi ããrĩmi”, neõ ãrĩ gojasũbiribʉ. Ãsũ gapʉ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Ããrĩpereri
Moisés doredeare iripeogʉno, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩníkõãgʉkumi”, ãrĩ go-
jasũdero ããrĩbʉ́. Iri dorerire iripeobi gapʉre Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Yʉ ĩũrõ waja
opami, yʉ merã neõ õãrõ ããrĩbirikumi”, ãrĩ ĩãgʉkumi.
13 Irasirigʉ, marĩ ããrĩpererã Moisés doredeare iripeobirimakũ, Marĩpʉ
marĩrẽ: “Iri dorerire iripeobema”, ãrĩgũ: “Waja opama”, ãrĩdi ããrĩmí.
Irasirigʉ Jesucristo curusague pábiatúsũgũ, waja opagʉ irirosũ marĩrẽ wa-
jamoãbodeare boa, wajaridi ããrĩmí. Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ
ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Sugʉ yukʉgue siasiusũadi, Marĩpʉ wajamoãdoreadi
ããrĩmi”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. Jesucristo boari merã marĩ ñerõ iridea wajare
taudi ããrĩmí.
14 Ĩgũ marĩ ñerõ iridea wajare boa, wajaribosadea merã Marĩpʉ Abrahãrẽ:
“Irasũta irigʉra”, ãrĩderosũta judío masaka ããrĩmerãdere iridi ããrĩmí. Irasirigʉ
ĩgũ ãrĩderosũta marĩrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ: “Õãrã, waja opamerã
ããrĩma”, ãrĩ ĩã, Õãgũ deyomarĩgũrẽ sĩdi ããrĩmí marĩ merã ããrĩburo, ãrĩgũ.

Marĩpʉ: “Abraham merã ãsũ irigʉra”, ãrĩdea

15 Yaarã, masaka ĩgũsã iririkʉrire, su keori merã mʉsãrẽ weregʉra. Ĩgũsã:
“Ãsũ irirã!” ãrĩ, oparã pʉro papera ãmukuma. Ĩgũsã irire ãmuadero pʉrʉ, neõ
gajerã ĩgũsãrẽ: “I pũrẽ béokõãka! Ãsũ gapʉ gojaka!” ãrĩbirikuma.
16 Marĩpʉ Abrahãrẽ ĩgũ ãrĩdea, i irirosũta ããrã. Gajerã ĩgũ ãrĩdeare neõ
béomasĩbema. Ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí ĩgũrẽ: “Mʉ parãmi ããrĩturiagʉ merã
ããrĩpereri buri marãrẽ õãrõ irigʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. “Mʉ parãmerã ããrĩturiarã
merã õãrõ irigʉra”, ãrĩbiridi ããrĩmí. Ubu gapʉ: “Mʉ parãmi ããrĩturiagʉ sugʉ
merãta irasirigʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasũ ãrĩgũ, Jesucristore ãrĩgũ iridi ããrĩmí.
17 Yʉ mʉsãrẽ wereri ãsũ ãrĩdʉaro yáa. Marĩpʉ Abrahãrẽ masakare ĩgũ õãrõ
iriburire weredi ããrĩmí. Pʉrʉ cuatrocientos treinta bojori pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũ
doreri Moisére pídi ããrĩmí. Irire pígʉ, Abrahãrẽ: “Yʉ irasirigʉkoa”, ãrĩdeare
peremakũ iribiridi ããrĩmí.
18 Marĩpʉ, Moisés doredeare irirã direta: “Yʉ merã õãrõ ããrĩrãkuma”,
ãrĩmakũ, ĩgũ Abrahãrẽ ãrĩdea wajamarĩbokuyo. Irasũ ããrĩbea. Marĩpʉ Abrahãrẽ
maĩgũ wajamarĩrõ ĩgũ: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare keoro iridi ããrĩmí. ((“Ããrĩpererã
mʉ irirosũ yʉre bʉremurãrẽ yʉ merã õãrõ ããrĩmakũ irigʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.))

19 Iro merẽ, ¿nasirigʉ Marĩpʉ ĩgũ dorerire Moisére píyuri? Masaka ñerõ
irirã, waja oparã ããrĩrĩrẽ ĩgũsãrẽ masĩdoregʉ irire pídi ããrĩmí. Abraham
parãmi ããrĩturiagʉ Jesucristo aariripoegue Marĩpʉ masakare: "Ãsũ irika!"
ãrĩ pítũnudi ããrĩmí. Jesucristo aarimakũ, Marĩpʉ Abrahãrẽ: "Mʉ parãmi
ããrĩturiagʉ merã ããrĩpereri buri marãrẽ õãrõ irigʉra", ãrĩdea keoro waabʉ.
Marĩpʉ ĩgũ dorerire ĩgũrẽ wereboerãrẽ Moisére weredoredi ããrĩmí. Irasirigʉ
Moisés irire pégʉ, masakare wereturiadi ããrĩmí.
20 Marĩpʉ Abraham parãmi ããrĩturiagʉ merã masakare õãrõ iriburire
gajerãgue merã Abrahãrẽ weredorebiridi ããrĩmí. Ĩgũ basita weredi ããrĩmí.
((Irasiriro Abrahãrẽ ĩgũ weredea gapʉ, Moisére ĩgũ dorerire pídea nemorõ
ããrã.))

Pablo, Moisés doredeare weredea

21 Iro merẽ, Marĩpʉ Abrahãrẽ weredea, ĩgũ dorerire Moisére pídea nemorõ
ããrĩmakũ, ¿ĩgũ dorerire Moisére pídea gapʉ wajamarĩyuri? Irasũ ããrĩbiridero
ããrĩbú. Ãsũ gapʉ ããrã. Masaka ããrĩpereri Moisés doredeare iripeori
merã Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩmasĩmakũ, Marĩpʉ irire iripeorãrẽ: "Õãrã, waja
opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãbodi ããrĩmí.
22 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue irimarẽ ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú:
"Masaka ããrĩpererã ñerõ irirã, waja oparã ããrĩma", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.
Irasirigʉ Marĩpʉ Abrahãrẽ: "Mʉ parãmi ããrĩturiagʉ merã ããrĩpereri buri
marãrẽ õãrõ irigʉra", ãrĩderosũta irigʉkumi. Ããrĩpererã Jesucristore
bʉremurãrẽ: "Õãrã, waja opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãgʉkumi.
23 Marĩ Jesucristoya kerere pé, ĩgũrẽ bʉremuburi dupuyuro Marĩpʉ ĩgũ
dorerire Moisére pídea direta masĩnerã ããrĩbú. Irasirirã marĩ ñerõ iridea
waja peresugue dobosũnerã marĩrẽ peresu iridi doreri direta masĩrã irirosũ
ããrĩnerã ããrĩbú.
24 Marĩpʉ ĩgũ dorerire Moisére pídea merã marĩ iri dorerire iripeomerã
ããrĩrĩrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmí. Pʉrʉ Cristoyare masĩmakũ iridi ããrĩmí ĩgũrẽ
bʉremumakũ, marĩrẽ: "Õãrã, waja opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãbu.
25 Daporare Jesucristore bʉremua. Irasirirã ĩgũrẽ bʉremusĩã: "Marĩpʉ
Moisére ĩgũ doreri pídeare marĩ irimakũ meta marĩrẽ: 'Õãrã, waja opamerã
ããrĩma', ãrĩ ĩãmi", ãrĩ masĩa.
26 Irasirirã mʉsã ããrĩpererã Jesucristore bʉremurĩ merã ĩgũyarã ããrĩsĩã,
Marĩpʉ pũrã ããrã.
27 Mʉsã ããrĩpererã deko merã wãĩyesũnerã ããrĩbú mʉsã Cristoyarã ããrĩrĩrẽ
ĩmumurã. Irasirirã ĩgũyarã ããrĩsĩã, ĩgũ irirosũ ããrĩrikʉa.
28 Marĩ ããrĩpererã ĩgũyarã ããrĩsĩã, sugʉyarãta ããrã. Irasirigʉ Marĩpʉ judío
masakare, judío masaka ããrĩmerãdere, moãboerimasãrẽ, moãboemerãdere,
ũmarẽ, nomedere sʉrosũta ĩãmi. Irasiriro marĩrẽ Jesucristoyarãrẽ dʉkawari
masĩña máa.
29 Marĩ Cristoyarã ããrĩsĩã, Abraham parãmerã ããrĩturiarã ããrã. Irasirigʉ
Marĩpʉ Abrahãrẽ: "Mʉrẽ õãrõ irigʉra", ãrĩderosũta marĩdere irigʉkumi. Marĩ
Cristoyarã ããrĩmakũ, marĩrẽ irasirigʉkumi.

4

1 Mʉsãrẽ i keori merã weredʉakoa. Sugʉ majĩgũ ããrĩpereri ĩgũ pagʉyare
opaturiabu ããrĩkeregʉ, majĩgũ ããrĩsĩã, sugʉ moãboegʉ irirosũ ããrĩkumi.
2 Gajerã ĩgũrẽ, ĩgũya ããrĩburidere ĩãduripíbosakuma. Irasirigʉ, ĩgũsã doreri
doka ããrĩkumi. Sunʉ ĩgũ pagʉ, ĩgũ boaburi dupuyuro ĩgũya ããrãdeare ĩgũ
magũrẽ wiaburinʉrẽ werepíkumi. "Inʉ ejamakũ, ããrĩpereri yaa ããrĩdeare yʉ
magũrẽ wiaka!" ãrĩkumi. Irasirirã irinʉ ejamakũ, ĩgũrẽ wiakuma pama.

3 Marĩde Jesucristore bʉremuburi dupuyuro marĩ ñekʉ̃sãmarã i ʉ̃mʉmarẽ
buerire iritʉyarã, majĩgʉ̃ ĩgʉ̃ ããrĩderosʉ̃ marĩ ñekʉ̃sãmarã doreri doka
ããrĩunanerã ããrĩbʉ́. Irasirirã gajerãrẽ moãboerã irirosʉ̃ ããrĩnerã ããrĩbʉ́.
4 Irasʉ̃ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃: "Ãsʉ̃ irigʉra", ãrĩdeanʉ ejamakʉ̃, keoro
ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ i ʉ̃mʉguere iriudi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ iriumakʉ̃, sugo nomeõguere deyoadi
ããrĩmí. Ĩgʉ̃ judío masakʉ ããrĩsĩã, Marĩpʉ doreri Moisére pídeare iridi ããrĩmí.
5 Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ, marĩ iri dorerire iripeobiri wajare boa, wajari-
bosadoregʉ iriudi ããrĩmí ĩgʉ̃ pʉ̃rã waaburo, ãrĩgʉ̃.
6 Irasirigʉ Marĩpʉ marĩrẽ: "Yʉ pʉ̃rã ããrĩsiama", ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesucristo
merã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí. Irasirirã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ
merã Marĩpʉre: "Gʉapʉ", ãrĩ masĩa.
7 Marĩ, Marĩpʉ pʉ̃rã ããrĩsĩã, moãboerimasã irirosʉ̃ ããrĩbea pama. Irasirirã
ããrĩpereri Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ Cristo iridea merã marĩrẽ ĩgʉ̃ pʉ̃rãrẽ sĩburire
ñeãrãkoa.

Pablo Jesúre bʉremurãrẽ Galaciague ããrĩrãrẽ gʉ̃ñarikʉdea

8 Iripoeguere mʉsã Marĩpʉre masĩbirisĩã, gajerãnorẽ bʉremunerã ããrĩbʉ́.
Ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurã, ĩgʉ̃sã doreri doka ããrĩtuuyanírã irirosʉ̃ ããrĩnerã ããrĩbʉ́.
Marĩpʉgorare bʉremubirinerã ããrĩbʉ́.
9 Dapora mʉsã Marĩpʉre masĩa. Ĩgʉ̃ mʉsãrẽ masĩgʉ̃ ĩgʉ̃rẽ masĩmakʉ̃ iridi
ããrĩmí. Mʉsã ĩgʉ̃rẽ masĩsĩã, mʉsã iripoegue ubu ããrĩrĩrẽ bʉremudeare
bʉremuduúkõãnerã ããrĩbʉ́. Irasirikererã, daporare Moisés doredeare
iripeodʉarã, mʉsã ubu ããrĩrĩrẽ bʉremupʉrorideare bʉremurã irirosʉ̃ irirã
yáa. ¿Nasirirã irire irasirirã yári? ¿Nasirirã dupaturi moãboerimasã irirosʉ̃
ããrĩdʉari doja?
10 Mʉsãde, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩdʉarã, judío masaka bosenʉrĩ irinarõsʉ̃ta
iriadikoa. Iri bosenʉrĩrẽ irirã, siuñajãrĩnʉrikʉ, abe deyoarikʉ, gajinʉrĩ
bosenʉrikʉ, bojorikʉ bosenʉrĩrẽ irikoa.
11 Mʉsã irasirimakʉ̃ pégʉ: "¿Yʉ ĩgʉ̃sãrẽ ubugora bueyuri?" ãrĩgʉ̃, bʉro
mʉsãrẽ gʉ̃ñarikʉa.
12 Yaarã, yʉ mʉsãrẽ ãsʉ̃ irimakʉ̃ gããmea. Mʉsã judío masaka ããrĩbirisĩã,
Moisés doredeare iribirinerã ããrĩbʉ́. Yʉde, judío masakʉ ããrĩkeregʉ, mʉsã
iriderosʉ̃ta iri dorerire iribea. Irasirigʉ dupaturi mʉsãdere yʉ irirosʉ̃ irimakʉ̃
gããmea. Marĩ Jesucristore bʉremusĩã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩmasĩa. Yʉ mʉsãrẽ
Jesucristoyare buemakʉ̃, mʉsã yʉre neõ ñerõ iribiribʉ.
13 Mʉsã masĩa. Yʉ, Jesucristo masakare tauri kerere mʉsãrẽ buepʉrorigʉ,
pʉ̃rĩrikʉbʉ.
14 Yʉ pʉ̃rĩrikʉmakʉ̃ mʉsãrẽ diasagorabʉ. Irasʉ̃ ããrĩkerepʉrʉ, mʉsã yʉre
ĩãturi doobiribʉ. Ubu gapʉ Marĩpʉre wereboegʉre irirosʉ̃ õãrõ bokatĩrĩñeãbʉ.
Jesucristore irirosʉ̃ yʉre õãrõ iribʉ.
15 Mʉsã yʉ merã ʉsʉyari opadea, ¿naásʉ̃ waáari? Ire yʉ masĩa. Mʉsã
irasirimasĩrã, mʉsãya koyere yʉre wea sĩbokuyo yʉre iritamumurã.
16 Yʉ mʉsãrẽ diayemarẽ weredea waja daporare yʉre: "Gʉare ĩãturigʉ
irirosʉ̃ irigʉ yámi", ¿ãrĩ ĩãrĩ?
17 Gajerã ãrĩgatori merã buerimasã gapʉ mʉsãrẽ bʉro iritamudʉarã irirosʉ̃
irikererã, õãrõ merã irirã meta ããrĩma. Mʉsãrẽ gʉa buerire iritʉyarire piri,
ĩgʉ̃sã bueri gapʉre iritʉyadorerã yáma.
18 Gajerã mʉsãrẽ iritamudʉamakʉ̃ õãgoráa. Ĩgʉ̃sã mʉsãrẽ iritamudʉarã,
õãrõ gʉ̃ñarĩ merã iritamuníkõãburo. Yʉ mʉsã merã ããrĩmakʉ̃ direta
irasiribirikõãburo.

19 Mʉsã yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ mʉsãya ããrĩburire gũñagʉ̃, dupaturi bʉro
pũrĩsũrĩ merã ñerõ tarigʉ irirosũ ããrã. Sugo nomeõ pũrãkʉburi dupuyuro
pũrĩrĩ péñarõsũ péñakoa. Mʉsã Jesucristo irirosũ ããrĩrikʉmakʉ̃gue, irasũ
poyarikʉtũnugʉkoa.
20 Yʉ mʉsã pʉro mʉsã merã bʉro ããrĩdʉadikoa. Mʉsãrẽ daporata turiro
marĩrõ õãrõ pémasĩma õãrõ weredʉadikoa. Weredʉakeregʉ, ñeéno merã
wereníumasĩbirikoa.

Pablo, Agar, Saraya keori merã weredea

21 Mʉsã, Moisés doredeare iridʉakererã, ¿nasirirã iri dorerire õãrõ
pémasĩberi?
22 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Abraham
pẽrã ʉ̃ma pũrãkʉdi ããrĩmí. Sugʉre ĩgʉ̃ marãpore moãboego Agar wãĩkʉgo merã
pũrãkʉdi ããrĩmí. Gajigʉre ĩgʉ̃ marãpo diaye Sara merã pũrãkʉdi ããrĩmí. Igo,
moãboego meta ããrĩdeo ããrĩmó”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
23 Abraham marãpore moãboego magʉ̃ marĩ masaka deyoarosũta deyoadi
ããrĩmí. Abraham marãpo magʉ̃ gapʉ Marĩpʉ Abrahãrẽ: “Mʉ marãpo sugʉ
majĩgʉ̃ pũrãkʉgokumo”, ãrĩderosũta deyoadi ããrĩmí.
24-25 Ĩgʉ̃sã pẽrã nomeya, pe keori irirosũ ããrã. Saraya: Abraham, Marĩpʉ
ĩgʉ̃rẽ ãrĩdeare bʉremuderosũta Jesucristore bʉremurãya keori irirosũ ããrã.
Agarya: Marĩpʉ Sinaí wãĩkʉri buúrugue Arabia nikũgue ĩgʉ̃ dorerire Moisére
pídeare irirãya keori irirosũ ããrã. Agar, moãboego ããrĩsĩã, igo magʉ̃de
moãboegʉ ããrĩdi ããrĩmí. Irasirirã Moisés doredeare irirã igo magʉ̃ irirosũ
ããrĩma. Moãboerã irirosũ iri doreri doka ããrĩma. Daporare Jerusalén marã
Moisés doredeare irirã, Agar magʉ̃ irirosũ ããrĩma. Irasirirã, moãboerã
irirosũ iri doreri doka ããrĩma.
26 Saraya: Jerusalén ʉ̃mʉgasima makã marã Jesucristore bʉremurãya keori
irirosũ ããrã. Sara, moãboego ããrĩbirimakʉ̃, igo magʉ̃de, moãboegʉ meta
ããrĩdi ããrĩmí. Irasirirã marĩ Jesucristore bʉremurã, Sara magʉ̃ irirosũ ããrã.
Moãboerã irirosũ Moisés doreri doka ããrĩrã meta ããrã.
27 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:

“Nomeõ, mʉ pũrã marĩkerego, ʉsʉyaka! Sugo nomeõ, pũrãkʉgo pũrĩrĩ
péñarõsũ péñabirikerego, bʉro ʉsʉyaka! Mʉ pũrã marĩkerepʉrʉ,
pʉrʉguere mʉ parãmerã ããrĩturiarã wárã ããrĩrãkuma.

Gajego marãpʉkʉgo igo marãpʉ merã ããrĩgõ parãmerã ããrĩturiarã nemorõ
wárã ããrĩrãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ. ((Iri ãrĩdea ãsũ ãrĩdʉaro yáa.
Jesucristore bʉremurã Sara parãmerã ããrĩturiarã ããrĩma. Ĩgʉ̃sã, Moisés
doredeare irirã nemorõ wárã ããrĩrãkuma.))✡
28 Irasirirã yaarã, marĩ Sara magʉ̃ Isaac irirosũ ããrã. Marĩpʉ pũrã Abrahãrẽ
ãrĩderosũta Sara Isaare pũrãkʉdeo ããrĩmó. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃ ãrĩderosũta
marĩrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ ĩgʉ̃ pũrã ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí.
29 Iripoeguere Agar magʉ̃ marĩ masaka deyoaderosũta deyoadi, Sara magʉ̃
Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ turari merã deyoadire ĩãturi, ñerõ iridi ããrĩmí. Daporadere
irasũta ããrã. Moisés doredeare irirã, marĩrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ ĩãturi,
ñerõ irirã yáma.
30 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue Abrahãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
“Moãboego magʉ̃ mʉ sĩburire opabirikumi. Mʉ marãpo diaye moãboego ããrĩbeo
magʉ̃ gapʉ mʉ sĩburire opagʉkumi. Irasirigʉ moãboegore, igo magʉ̃ merãta
béoka!” ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ.

✡ **4:27** Is 54.1

31 Irasirirã yaarã, marĩ Jesucristore bʉremurã, Sara parãmerã ããrĩturiarã ããrã. Moãboego parãmerã ããrĩturiarã meta ããrã. Sara magʉ̃ ĩgʉ̃ pagʉ sĩburire opaderosũta, marĩ Marĩpʉ ĩgʉ̃ pũrãrẽ sĩburire oparãkoa.

5

Pablo: "Jesucristoyare bʉremurĩrẽ piribirikõãka!" ãrĩ gojadea

1 Jesucristo marĩrẽ Moisés doreri doka ããrĩnerãrẽ taudi ããrĩmí. Marĩ ñerõ iridea wajare ĩgʉ̃ boari merã wajaribosadi ããrĩmí, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã mʉsã Marĩpʉ pũrã ããrĩsĩã, Jesucristoyare gũñaturari merã bʉremuníkõãka! Ãrĩgatori merã buerimasã mʉsãrẽ Moisés doredeare iridoremakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ pébirikõãka! Iri dorerire irirã, moãboerã irirosũ ããrĩma. Irasirirã iri doreri doka neõ ããrĩnemobirikõãka!

2 Õãrõ péka yʉre! Yʉ Pablo, mʉsãrẽ ire weregʉra. "Gʉaya dupʉma gasirogãrẽ wiirirã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrãkoa", ãrĩ gũñabirikõãka! Mʉsã irasũ ãrĩ gũñamakʉ̃, mʉsãrẽ Jesucristo boabosadea wajamarĩboyo.

3 Irasirigʉ goepeyari merã mʉsãrẽ werea doja. Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩburire ĩgʉ̃sãya dupʉma gasirogãrẽ wiirirãnorẽ Moisés doredeare ããrĩpererire iripeoro gããmea.

4 Mʉsã: "Moisés doredeare irimakʉ̃, Marĩpʉ gʉare: 'Õãrã, waja opamerã ããrĩma', ãrĩ ĩãgʉkumi", ãrĩ gũñarã, Jesucristore pirirã yáa. Mʉsã irasirirã, Marĩpʉ mʉsãrẽ maĩgʉ̃ õãrõ iritamurĩdere gããmebea.

5 Marĩ: "Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã Jesucristore bʉremumakʉ̃, Marĩpʉ gʉare: 'Õãrã, waja opamerã ããrĩma', ãrĩ ĩãmi", ãrĩ masĩa.

6 Irasiriro, marĩ Jesucristoyarã ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ ĩũrõ dupʉma gasirogãrẽ wiirisũnerã ããrĩrĩ, wiirisũbirinerã ããrĩrĩde wajamáa. Marĩpʉ ĩũrõ marĩ Jesucristore bʉremurã ããrĩrĩ gapʉ wajakʉa. Ĩgʉ̃rẽ bʉremusĩã, gajerãrẽ maĩa.

7 Mʉsã Jesucristore bʉremunʉgãrã, ĩgʉ̃yare õãrõ iritʉyanerã ããrĩbʉ́. Dapora gapʉre gajerã mʉsãrẽ ĩgʉ̃ya diayemarẽ õãrõ iritʉyabirimakʉ̃ irirã yáma.

8 Ĩgʉ̃sã mʉsãrẽ irasirirã Marĩpʉ gããmerĩ gapʉre irirã meta yáma. Marĩpʉta mʉsãrẽ Jesucristore bʉremunʉgãdoregʉ siiudi ããrĩmi, Jesucristoyare õãrõ iritʉyaburo, ãrĩgʉ̃.

9 Masaka ãsũ ãrĩ werema: "Pãrẽ irirã, mérõgã pã wemasãrĩ poga merã trigo pogare morẽkuma. Pʉrʉ iri wemasãseyakõãkoa", ãrĩ werema. I irirosũ, ãrĩgatori merã buerimasã buerire surãyeri irire iritʉyarã, pʉrʉgue mʉsã ããrĩpererã ãrĩgatori buerire iritʉyarãkoa.

10 Yʉ gũñaturari merã marĩ Opʉ Jesucristore bʉremua. Mʉsãde, yʉ irirosũ ĩgʉ̃rẽ bʉremua. Irasirigʉ mʉsãya ããrĩburire ãsũ ãrĩ gũñáa: "Ĩgʉ̃sã ãrĩgatori merã buerimasã buerire iritʉyarire piri, dupaturi yʉ irirosũ Jesucristoya diayemarẽ iritʉyarãkuma doja", ãrĩ gũñáa. Marĩpʉ, mʉsãrẽ ãrĩgatori merã buerã gapʉre wajamoãgʉkumi.

11 Yaarã, gajerã yʉre ãsũ ãrĩma: "Pablo masakare: 'Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩdʉarã, dupʉma gasirogãrẽ wiirika!' ãrĩ buemi", ãrĩma. Yʉ irire neõ irasũ ãrĩ buebea. Yʉ irasũ ãrĩ buemakʉ̃, judío masaka gajerãrẽ irire iridorerã yʉre ñerõ iribiribokuma. Yʉ, Jesucristo ĩgʉ̃ curusague boari merã masakare tauri kere gapʉre buea. Yʉ irire bueri waja judío masaka yʉre ñerõ tarimakʉ̃ yáma.

12 Yʉ, ĩgʉ̃sã ãrĩgatori merã buerimasã mʉsãrẽ dupʉma gasirogãrẽ wiiridorerãrẽ mʉsã pʉro neõ ããrĩnemobirimakʉ̃ gããmea. Mʉsãrẽ irasũ wiiridoredʉarã, ĩgʉ̃sã basi wiiri, pũrã marĩrã dujaburo.

13 Yaarã, Marĩpʉ mʉsãrẽ Moisés doreri doka ããrĩburo, ãrĩgʉ̃ meta siiudi
ããrĩmí. Irasirirã: “Gʉa gããmerõ ñerĩ ʉaribejarire irimakʉ̃ õãrokoa”, ãrĩ
gũñabirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! Maĩrĩ merã gãme iritamuníka!
14 Mʉsã gajerãrẽ diaye maĩrã, Moisés doredeare ããrĩpererire irirã yáa.
Irasũta ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãdere maĩka!”
ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
15 Irasirirã pémasĩka! Mʉsã gãme ĩãturiduúmerã, pũrĩsũrĩ sĩtĩrĩ
wereníduúmerã, mʉsã basi gãme dʉkawaripereakõãrãkoa.

Pablo: “Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iriníka!” ãrĩ weredea

16 Yʉ mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werea. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iriníka! Mʉsã
irasirirã, mʉsã gããmerõ ñerĩ ʉaribejarire iribirikoa.
17 Marĩ ñerĩ ʉaribejari, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gããmerĩ meta ããrã. Irasirirã marĩ
ñerĩ ʉaribejarire irirã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gããmerĩrẽ irirã meta yáa. Õãgʉ̃
deyomarĩgʉ̃ gããmerĩ gapʉre irirã, marĩ gããmerõ ñerĩ ʉaribejarire iribirikoa.
18 Marĩ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ marĩrẽ iridorerire irirã, Moisés doreri doka ããrĩrã
meta ããrã. “Marĩ Moisés doredeare irirã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrãkoa”, ãrĩ
gũñabea.
19 Masaka ĩgʉ̃sã ñerĩ ʉaribejarire irimakʉ̃, marĩ õãrõ ĩãmasĩa. Ĩgʉ̃sã ñerĩ
ʉaribejarire irirã, ãsũ yáma: Ʉma, ĩgʉ̃sã marãposã nome ããrĩmerãrẽ; nomede,
ĩgʉ̃sã marãpʉsãmarã ããrĩmerãrẽ ñerõ gãmebiragorenama. Ããrĩpereri gʉyasĩũrĩ,
ñerõ iririre yáma. Gʉyasĩrĩrõ marĩrõ ñerõ iririre taubéokõãma.
20 Keori weadeare bʉremuma. Yéa iririre yáma. Gajerãrẽ ĩãturi dooma.
Gãme guaseoma. Gãme ĩãturima. Gajerã merã mata gua, sĩtĩrĩ wereníma.
Ĩgʉ̃sãya ããrĩburi direta gũñama. Ĩgʉ̃sã gããmerĩ direta iridʉarã, ĩgʉ̃sãya bu-
marãrẽ gãme dʉkawarimakʉ̃ yáma.
21 Gajerãrẽ gajinorẽ ĩgʉ̃sã opamakʉ̃, ĩãturima. Masakare wẽjẽbéoma.
Mejãrikʉrã ããrĩma. Bosenʉrĩrẽ irirã, mejãrã ñerĩrẽ yáma. Irasũ ããrĩmakʉ̃, wári
gajino ñerĩdere yáma. Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ ãrĩderosũta goepeyari merã werea
doja. Iri ñerĩrẽ iriníg̃ũno, Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere waabirikumi.
22 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ gapʉ marĩrẽ ĩgʉ̃yare irimakʉ̃ yámi. Irasirirã ĩgʉ̃ irita-
murĩ merã masakare maĩa. Ʉsʉyari opáa. Siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉa. Gajerã
marĩrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, ĩgʉ̃sã merã guabea. Masakare bopoñarĩ merã ĩãa.
Ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ gũñarĩ merã iritamua. Piriro marĩrõ Marĩpʉ gããmerõsũ gajerãrẽ
keoro õãrõ yáa.
23 “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ péñabea. Marĩ ñerĩ ʉaribejarire iridʉakererã,
iribea. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃yare irirã, irasũta yáa. Gajigʉ irasirirãnorẽ: “Irire
irasiribirikõãka!” neõ ãrĩbemi.
24 Marĩ Jesucristoyarã ããrĩsĩã, marĩ ñerĩ ʉaribejarire piribʉ. Irasirirã marĩ
gããmerĩrẽ, marĩ ñerõ iridʉarire iribea.
25 Marĩ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrikʉa.
Irasirirã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ marĩrẽ iridorerire ĩgʉ̃ iritamurĩ merã iriníkõãrõ
gããmea.
26 Irasirirã marĩ: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩbirikõãrã! Marĩ wereníri merã
gajerãrẽ gãme ĩãturimakʉ̃ iribirikõãrã! Gajerã õãrõ ããrĩrikʉrire ĩãturibirikõãka!

6

Pablo: “Mʉsã Jesucristore bʉremurã gãme iritamuka!” ãrĩ gojadea

1 Yaarã, sugʉ Jesúre bʉremugʉ̃ ñerĩrẽ irimakʉ̃ ĩãrã, mʉsã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃
iridorerire irirã ĩgʉ̃rẽ iritamuka, ĩgʉ̃ iri ñerõ iririre piriburo, ãrĩrã! “Gʉa, ĩgʉ̃

nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ õãrõ merã ĩgũrẽ wereka! Irasũ iritamurã, õãrõ pémasĩka, mʉsãde ĩgũ irirosũta ñerĩrẽ iriri, ãrĩrã!
2 Mʉsã bʉjawererãnorẽ, gũñaturamerãnorẽ, ñerĩ ʉaribejarire tarinʉgãmasĩmerãnorẽ iritamuka! Mʉsã irasũ iritamurã, Jesucristo dorederosũta irirãkoa.
3 Sugʉ õãrĩrẽ iribirikeregʉ: “Yʉ õãrĩrẽ irigʉ ããrã”, ãrĩ gũñagũ, ĩgũ basi ãrĩgatogʉ yámi.
4 Marĩ masakakʉ: “¿Õãrõ irigʉ yári?” ãrĩrã, marĩ basi marĩ iririre pémasĩrĩ merã gũñarõ gããmea. Irasiridero pʉrʉ, marĩ iriri õãrĩ ããrĩmakũ: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ ʉsʉyari merã: “Yʉ õãrĩrẽ yáa”, ãrĩ masĩrãkoa.
5 Irasirirã marĩ masakakʉ, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũ: “Yaare irirã, ãsũ irika!” ãrĩ pídeare õãrõ iriro gããmea.
6 Mʉsã Jesúya kerere buerimasãrẽ iritamuka! Ĩgũsã mʉsãrẽ bueri waja, mʉsã õãrĩ oparire ĩgũsãrẽ dʉkawaka, ĩgũsã gããmerĩrẽ opaburo, ãrĩrã!
7 Mʉsã basi ãrĩgatobirikõãka! Marĩpʉre goepeyari marĩrõ merã: “Yʉ ñerõ irimakũ, yʉre wajamoãbirikumi”, ãrĩ gũñabirikõãka! Marĩ õãrĩ oterã, pʉrʉgue õãrĩ dʉkare bokarosũ marĩ õãrĩ irirã, pʉrʉgue õãrĩrẽ bokarãkoa. Ñerĩrẽ irirã, pʉrʉgue ñerĩrẽ bokarãkoa.
8 Sugʉ ĩgũ ñerĩ ʉaribejarire irinígũno, ĩgũ ñerĩ iridea waja ñerĩrẽ bokagʉkumi. Perebiri peamegue wajamoãsũgʉkumi. Õãgũ deyomarĩgũ gããmerĩrẽ irigʉ gapʉ õãrĩrẽ bokagʉkumi. Marĩpʉ pʉro perebiri okari opagʉkumi.
9 Irasirirã Õãgũ deyomarĩgũ gããmerõsũ gariborero marĩrõ õãrĩrẽ iriníkõãrã! Marĩpʉ iridʉarinʉ ejamakũ, marĩrẽ õãrĩ iririre pirimerãrẽ õãrĩrẽ sĩgʉkumi.
10 Irasirirã noó waaró ããrĩpererã marĩ bokajarãnorẽ õãrĩrẽ irirã! Marĩyarãrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ neõ piriro marĩrõ ĩgũsãrẽ õãrĩrẽ iriníkõãrã!

Pablo weretũnudea

11 Ĩãka! Yʉ basi mʉsãrẽ ire gojadʉakoa. Irasirigʉ i pagari gojari merã mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ gojagʉ yáa.
12 Ĩgũsã mʉsãrẽ dupʉma gasirogãrẽ wiiridorerimasã, ĩgũsãrẽ gajerã judío masaka õãrõ gũñamakũ gããmerã, irasũ wiiridorema. Marĩ Jesucristo ĩgũ curusague boadea merã masakare tauri kerere bueri waja judío masaka marĩrẽ turi, ñerõ yáma. Mʉsãrẽ dupʉma gasirogãrẽ wiiridorerimasã gapʉ gajerã ĩgũsãrẽ turi, ñerõ irimakũ gããmemerã, mʉsãrẽ irasũ wiiridorema.
13 Ĩgũsã ĩgũsãya dupʉma gasirogãrẽ wiirisũnerã ããrĩkererã, ããrĩpereri Moisés doredeare iripeobema. Iri dorerire iripeobirikererã, gajerã judío masaka péuro: “Gʉa Moisés doredeare iridoremakũ, Galacia marã, gʉa iridorederosũta irima”, ãrĩdʉarã, mʉsãrẽ irasũ wiiridorema.
14 Yʉ tamerã ĩgũsã irirosũ irasũ ãrĩrĩrẽ gajerã péuro neõ ãrĩbirikoa. Marĩ Opʉ Jesucristo ĩgũ curusague boari merã marĩ ñerõ iridea wajare wajaribosadea kere direta masakare weregʉkoa. Jesucristo yʉre yʉ ñerõ iridea wajare taudi ããrĩmakũ, i ũmʉma ñerĩ ʉaribejari iririre piribʉ. I ũmʉ marã yʉre ĩgũsã irirosũ ñerĩ ʉaribejarire iridoremakũ, neõ iribea.
15 Irasiriro, marĩ Jesucristoyarã ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩũrõ dupʉma gasirogãrẽ wiirisũnerã ããrĩrĩ, wiirisũbirinerã ããrĩrĩde wajamáa. Marĩ Jesucristoyarã ñajãmakũ, Marĩpʉ marĩrẽ maama ããrĩrikʉrire opamakũ iridi ããrĩmí. Iri maama ããrĩrikʉrire opari dita wajakʉa.
16 Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ yʉ Jesucristoyare buerire iritʉyarãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakũ iriburo. Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ ĩgũyarãrẽ irasiriburo.

17 Yʉ Jesucristoyare buedea waja gajerã yʉre pá, yaa dupʉre kãmitú, ñerõ
tarimakʉ̃ irima. Ĩgʉ̃sã irasiridea merã yʉ Jesucristore moãboegʉ ããrĩrĩrẽ
masĩsũa. Irasirirã dapora merã neõ sugʉ yʉre garibonemobirikõãburo. Yʉ
buerire: “Diaye ããrĩbea”, ãrĩ, yʉre ñerõ werenínemobirikõãburo.
18 Yaarã, marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ ããrĩpererãrẽ õãrõ iriburo. Irasũta
iriburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

EFESIOS

Pablo Efeso marãrẽ õãdoredea

1 Yʉ Pablo, mʉsãrẽ õãdorea. Marĩpʉ gããmederosũta Jesucristo yʉre ĩgʉ̃yare
buedoregʉ pími. Irasirigʉ mʉsãrẽ Efeso marãrẽ Marĩpʉyarãrẽ Jesucristore
bʉremurãrẽ gojáa.
2 Marĩpʉ ããrĩnígʉ̃, marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikʉmakʉ̃ iriburo.

Marĩpʉ, Cristo merã marĩrẽ õãrõ iritamumi, ãrĩ gojadea

3 Ʉsʉyari sĩrã marĩ Opʉ Jesucristo Pagʉre! Ĩgʉ̃ marĩrẽ Cristoyarãrẽ ããrĩpereri
ʉ̃mʉgasimarẽ, marĩya yʉjʉpũrãrĩma õãrĩrẽ sĩdi ããrĩmí.
4 I ʉ̃mʉ iriburi dupuyuro marĩrẽ Cristoyarã ããrĩmurãrẽ beyedi ããrĩmí ĩgʉ̃
ĩũrõ õãrã, waja opamerã ããrĩburo, ãrĩgʉ̃.
5 Neõgoragueta ĩgʉ̃ marĩrẽ maĩgʉ̃ ĩgʉ̃ gããmederosũta Jesucristo iridea merã
marĩrẽ: "Yʉ pũrã ããrĩmakʉ̃ irigʉra", ãrĩ beyepísiadi ããrĩmí.
6 Marĩpʉ marĩrẽ bʉro bopoñarĩ merã ĩãsĩã, ĩgʉ̃ magʉ̃ ĩgʉ̃ maĩgʉ̃ merã marĩrẽ
ĩgʉ̃yarãrẽ õãrõ iridi ããrĩmí. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ ʉsʉyari sĩníkõãrã!
7 Ĩgʉ̃ magʉ̃ boagʉ, ĩgʉ̃ dí béori merã marĩ ñerĩ iridea wajare wajaribosadi
ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ marĩrẽ bʉro maĩgʉ̃, marĩrẽ bopoñarĩ merã ĩãgʉ̃, marĩ
ñerĩ irideare kãtidi ããrĩmí.
8 Marĩrẽ irire masĩburo, ãrĩgʉ̃, ããrĩpereri masĩrĩ, pémasĩrĩdere sĩdi ããrĩmí.
9 Ĩgʉ̃ iriburire marĩ dupuyurogue masĩbirideare marĩrẽ masĩmakʉ̃ iridi
ããrĩmí. Irasirigʉ marĩrẽ: "Yʉ gããmerõsũta ʉsʉyari merã ãsũ irigʉra", ãrĩdeare
masĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí.
10 Ĩgʉ̃: "Ãsũ irigʉra", ãrĩdeare iriripoe ejamakʉ̃, ããrĩpereri irigʉkumi.
Irasirigʉ ããrĩpererã ʉ̃mʉgasi ããrĩrãrẽ, i nikũ ããrĩrãdere Cristore ĩgʉ̃sã Opʉ
ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi.
11 Iripoegueta Marĩpʉ gʉare Cristo merã õãrõ ããrĩmurãrẽ beyesiadi ããrĩmí
ĩgʉ̃ sĩgʉra, ãrĩdeare opaburo, ãrĩgʉ̃. Ĩgʉ̃ gããmederosũta i ããrĩpererire õãrĩ irigʉra,
ãrĩdeare irisiadi ããrĩmí.
12 Gʉare Cristore bʉremupʉrorinerãrẽ irasiridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ gʉare wári
õãrĩrẽ irimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩa.
13 Marĩpʉ, Cristo merã masakare tauri kerere mʉsãde pébʉ. Iri diayema
kerere pérã, Cristore bʉremunʉgãbʉ. Irasirigʉ Marĩpʉ mʉsãrẽ Cristo merã
õãrõ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ iripoegue ãrĩderosũta Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ
mʉsãrẽ iriudi ããrĩmí ĩgʉ̃ merã ĩgʉ̃yarã ããrĩrĩrẽ masĩdoregʉ.
14 Irasirigʉ Marĩpʉ marĩrẽ ĩgʉ̃yarãrẽ tariwereperemakʉ̃ iridero pʉrʉ, ĩgʉ̃
iripoegue: "Sĩgʉra", ãrĩdeare sĩgʉkumi. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ marĩ merã ããrĩgʉ̃,
Marĩpʉ marĩrẽ: "Sĩgʉra", ãrĩdeare marĩ opaburire masĩmakʉ̃ yámi. Irasirirã
Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩníkõãrã!

Pablo Marĩpʉre: "Cristore bʉremurãrẽ mʉyare masĩburo", ãrĩ sẽrẽbosarire gojadea

15 Yʉ mʉsã õãrõ iririkʉrire masĩa. Mʉsã marĩ Opʉ Jesúre õãrõ bʉremua.
Mʉsã ããrĩpererã gajerã Marĩpʉyarãrẽ maĩa.
16 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ gũñagʉ̃, Marĩpʉre: "Õãtaria ĩgʉ̃sã irasũ ããrĩmakʉ̃", ãrĩ,
ĩgʉ̃rẽ mʉsãya ããrĩburire sẽrẽníkõãa.

17 Marĩpʉ, marĩ Opʉ Jesucristo Pagʉ õãtarimi. Irasirigʉ yʉ ĩgʉ̃rẽ mʉsãya
ããrĩburire ãsũ ãrĩ sẽrẽbosáa: “Gʉapʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ masĩrĩ sĩka, ĩgʉ̃sã
mʉyamarẽ pémasĩrĩ merã masĩnemoburo, ãrĩgʉ̃!”
18 Marĩpʉ, ĩgʉ̃yarã ããrĩmurãrẽ iripoegue ãrĩderosũta mʉsãrẽ ĩgʉ̃ beyepínerãrẽ
sĩgʉkumi. Õãtaria ĩgʉ̃ mʉsãrẽ sĩburi. Irasirigʉ yʉ Marĩpʉre: “Ĩgʉ̃sã gũñarĩgue
ĩgʉ̃sãrẽ irire õãrõ pémasĩmakʉ̃ irika!” ãrĩ sẽrẽa.
19-20 Gajidere mʉsã õãrõ pémasĩburire sẽrẽbosáa. Marĩpʉ ããrĩpererã nemorõ
turagʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ turari merãta marĩ Jesucristore bʉremurãrẽ ĩgʉ̃ merã õãrõ
ããrĩmakʉ̃ yámi. Ĩgʉ̃ iri turari merãta Cristo boadiguere masũ, ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃
diaye gapʉ doamakʉ̃ iridi ããrĩmí ĩgʉ̃rẽ ããrĩpererã Opʉ ããrĩdoregʉ.
21 Ĩgʉ̃rẽ irogue doamakʉ̃ irigʉ, ããrĩpererã ʉ̃mʉgasi, i nikũgue turarãrẽ, dor-
erãrẽ, oparãrẽ, noó gajerãrẽ dorerãnorẽ doregʉ wekamʉ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí.
Irasirigʉ Cristo ããrĩpererã dapora marã oparãrẽ, pʉrʉgue marã oparãdere
doregʉ ããrĩmi.
22 Marĩpʉ ããrĩpererire, ããrĩpererãrẽ Cristo doka dujamakʉ̃ iridi ããrĩmí.
Irasirigʉ Cristo, ããrĩpererã marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩ bumarã Opʉ, marĩ dipuru
ããrĩmi.
23 Marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩ bumarã, sugʉyarãta ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ya dupʉ irirosũ
ããrã. Ĩgʉ̃ ããrĩpererogue marĩ ããrĩpererã merã ããrĩnígʉ̃ marĩrẽ ããrĩpereri ĩgʉ̃yare
opamakʉ̃ yámi.

2

Marĩpʉ marĩrẽ maĩgʉ̃ taurimarẽ gojadea

1 Iripoeguere Jesucristore bʉremuburo dupuyuro mʉsã ñerõ iririkʉ,
Marĩpʉ dorerire tarinʉgãnerã ããrĩbʉ́. Irasirirã, Marĩpʉ ĩũrõrẽ boanerã irirosũ
ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩbirinerã ããrĩbʉ́.
2 Mʉsã i ʉ̃mʉ marã irirosũ ñerõ iriunanerã ããrĩbʉ́. Wãtẽa opʉ dorerire
iriunanerã ããrĩbʉ́. Ĩgʉ̃ta i ʉ̃mʉ marã ããrĩpererã Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrãrẽ
doregʉ ããrĩmi.
3 Iripoeguere marĩ ããrĩpererã ñerĩ direta iriunanerã ããrĩbʉ́. Irasirirã marĩ
noó gããmerõ iridʉarire, ñerĩ gũñarĩrẽ iriunanerã ããrĩbʉ́. Irasirirã marĩde
Marĩpʉre bʉro wajamoãsũmurã ããrĩbonerã ããrĩbʉ́. Gajerã peamegue wa-
jamoãsũmurã irirosũ marĩde wajamoãsũmurã ããrĩbonerã ããrĩbʉ́.
4 Marĩpʉ gapʉ marĩrẽ bʉro maĩgʉ̃, bopoñarĩ opatarigʉ ããrĩmi.
5 Marĩ ñerõ iridea waja ĩgʉ̃ ĩũrõrẽ marĩ boanerã irirosũ ããrĩkerepʉrʉ, marĩrẽ
Cristo merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ Cristore masũ, dupaturi okamakʉ̃
iriderosũta marĩdere ĩgʉ̃ pʉro perebiri okari sĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ marĩrẽ
bopoñarĩ merã ĩãsĩã, taudi ããrĩmí.
6 Marĩpʉ Jesucristo boadiguere masũdi ããrĩmí. Masũ, ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃ merã
doamakʉ̃ iridi ããrĩmí ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Ĩgʉ̃rẽ masũderosũta
marĩdere Cristoyarãdere masũ: “Ʉmʉgasigue doarã ĩgʉ̃ merã dorerã ããrĩma”,
ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.
7 Ĩgʉ̃, Jesucristo merã marĩrẽ wáro maĩrĩrẽ ĩmudi ããrĩmí. Pʉrʉguere
ããrĩpererãrẽ ĩgʉ̃ marĩrẽ bopoñarĩrẽ masĩmakʉ̃ gããmegʉ̃, irasiridi ããrĩmí.
8 Marĩpʉ marĩrẽ bopoñagʉ̃, Cristore bʉremumakʉ̃, marĩrẽ taudi ããrĩmí.
Marĩ basi marĩ iridea merã neõ taribirikoa. Marĩpʉ marĩrẽ taudea: ĩgʉ̃ marĩrẽ
wajamarĩrõ sĩdea, ĩgʉ̃ marĩrẽ iribosadea ããrã.
9 Marĩ õãrõ iririre ĩãgʉ̃ meta taudi ããrĩmí marĩrẽ. Irasirirã marĩ basi: “Yʉ
õãrõ iridea waja Marĩpʉ yʉre taumi”, ãrĩmasĩbirikoa.

10 Marĩ, Marĩpʉ irinerã ããrã. Ĩgũ marĩrẽ Jesucristoyarã ããrĩdoregʉ, irasiridi
ããrĩmí. Iripoegue marĩ õãrõ iriburire gũñasiadi ããrĩmí. Irasirigʉ marĩrẽ
Jesucristoyarãrẽ ire pídi ããrĩmí õãrĩrẽ iridoregʉ.

Marĩ, Jesucristo merã õãrõ ʉsʉyari opáa, ãrĩ gojadea

11 Mʉsã iripoegue ããrĩrikʉdeare õãrõ gũñaka! Gʉa mʉsãrẽ, judío masaka
ããrĩmerãrẽ, mʉsã ũmaya dupʉma gasirogãrẽ wiiribiri waja: "Marĩpʉyarã
ããrĩbea", ãrĩ ĩãturiunanerã ããrĩbʉ́. Gʉa judío masaka gapʉ irasũ wiirisũnerã:
"Marĩpʉyarã ããrã", ãrĩ gũñakerepʉrʉ, iri wiiridea marĩrẽ ĩgũyarã waamakũ
iribea.
12 Iripoeguere Marĩpʉ iriudi Cristore mʉsã bʉremubirinerã ããrĩbʉ́.
Irasirirã mʉsã Israel bumarã merã ããrĩbirinerã ããrĩbʉ́. Marĩpʉ Israel
bumarãrẽ: "Ĩgũsãrẽ õãrõ irigʉra. Ĩgũsã Opʉ ããrĩgʉra. Yaarã ããrĩrãkuma",
ãrĩ pídeare opabirinerã ããrĩbʉ́. Irasirirã mʉsã: "Marĩpʉ gʉare taugʉkumi",
ãrĩmasĩbirinerã ããrĩbʉ́. Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩbirinerã ããrĩbʉ́.
13 Mʉsã iripoegue Marĩpʉre masĩbirinerã ããrĩkererã, daporare mʉsã Jesucri-
store bʉremurã ĩgũyarãta ããrã. Ĩgũ boari, ĩgũ dí béori merã Marĩpʉ mʉsãrẽ
ĩgũrẽ masĩrã, ĩgũyarã waamakũ iridi ããrĩmí.
14 Gʉa judío masaka, mʉsã judío masaka ããrĩmerã merã pe bumarã
ããrĩkerepʉrʉ, Cristo iridea merã marĩrẽ sugʉ pũrãta ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
Irasirigʉ marĩ basi gãme ĩãturideare pirimakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ Cristo
marĩrẽ ĩgũyarãrẽ siuñajãmakũ yámi.
15 Cristo curusague boagʉ: "Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩdʉarã, ããrĩpereri ĩgũ
Moisére doreri pídeare iripeoka!" ãrĩdeare peremakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ
Cristo marĩrẽ ĩgũyarãrẽ pe bumarã ããrĩnerãrẽ su bumarãta ããrĩmakũ iridi
ããrĩmí. Iri merãta marĩrẽ siuñajãrĩ merã õãrõ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
16 Ĩgũ curusague boari merã marĩ pe bumarã gãme ĩãturideare pirimakũ iridi
ããrĩmí. Irasirigʉ marĩrẽ pe bumarã ããrĩnerãrẽ, Marĩpʉyarã ĩgũ merã õãrõ
ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
17 Cristo, Marĩpʉ merã marĩ õãrõ ããrĩburi kerere weregʉ aaridi ããrĩmí.
Mʉsãrẽ judío masaka ããrĩmerã Marĩpʉre masĩbirinerãrẽ, gʉare judío masaka
Marĩpʉ Moisére doreri pídea oparãdere weregʉ aaridi ããrĩmí, marĩ ããrĩpererã
Marĩpʉ merã siuñajãrĩ bokaburo, ãrĩgũ.
18 Irasirirã Cristo merã, irasũ ããrĩmakũ Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã
marĩ ããrĩpererã judío masaka, judío masaka ããrĩmerãde Marĩpʉ marĩ merã
ããrĩmakũ ĩgũrẽ sẽrẽmasĩa.
19 Irasirirã daporare mʉsã gajero marã irirosũ ããrĩbea. Mʉsãya nikũrẽ
ããrĩmerã irirosũ ããrĩbea. Mʉsã, gʉa merã su makã marã irirosũ, Marĩpʉyarãta
ããrã. Irasirirã sugʉ pũrãta ããrã marĩ.
20 Mʉsã, gʉa merã Jesucristore bʉremurã, Marĩpʉ moãrĩ wii irirosũ
ããrã. Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã ĩgũyare gojapʉrorinerã
ããrĩmá. Pʉrʉ Jesucristo buedoregʉ pínerã ĩgũyare werenerã ããrĩmá. Mʉsã,
ĩgũsã gojadeare buedero pʉrʉ, ĩgũsã weredeare pédero pʉrʉ, Jesucristore
bʉremunʉgãbʉ. Jesucristo, Marĩpʉya wiima weanúpʉroridea ũtãye irirosũ
ããrĩmi. Marĩpʉyare gojapʉrorinerã, Jesucristo buedoregʉ pínerã, gaji
weanúdea ũtãyeri irirosũ ããrĩma.
21 Jesucristo gajerãdere ĩgũrẽ bʉremumakũ yámi Marĩpʉyarã ããrĩburo, ãrĩgũ.
Ʉtãyeri merã wiire peoturiamʉrĩagʉ keoro weanúrĩ wiire irirosũ irigʉ yámi.
Irasirigʉ marĩrẽ gajerã Marĩpʉyarã merã õãrõ gãmesʉrimakũ yámi. Ããrĩpererã
marĩ, ĩgũsã merã Marĩpʉyarã ããrĩsĩã, ĩgũ ããrĩrĩ wii irirosũ ããrĩrãkoa.

22 Irasũ ããrĩmakũ mʉsãde, gajerã Jesucristore bʉremurã ããrĩpererã merã
Marĩpʉyarã ããrã. Irasirirã Marĩpʉ moãrĩ wii, ĩgũ ããrĩrĩ wii irirosũ marĩ ããrã.
Marĩpʉ, Õãgũ deyomarĩgũ merã marĩ merã ããrĩmi.

3

Pablo judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesucristoya kerere weredea

1 Yʉ Pablo, Jesucristoya kerere mʉsãrẽ judío masaka ããrĩmerãrẽ weredea
waja peresugue ããrã. Marĩpʉ, Jesucristo merã mʉsãdere ĩgũyarã ããrĩmakũ
yámi. Irasirigʉ yʉ mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosáa ĩgũrẽ.
2 Mʉsã ire masĩsiáa. Marĩpʉ mʉsãrẽ bopoñagũ, Jesucristoya kerere bue-
doregʉ yʉre pími mʉsã õãrõ irigʉ.
3 Marĩpʉ, ĩgũ Cristo merã iriburire, iripoegue marã masĩbirideare yʉre
masĩmakũ irimi. Mʉsãrẽ irire mérõ gojasiabʉ.
4 Yʉ gojadeare buerã, Marĩpʉ, ĩgũ Cristo merã iriburire yʉ masĩdeare mʉsãde
masĩrãkoa.
5 Marĩpʉ, ĩgũ Cristo merã iriburire iripoegue marã gapʉre masĩmakũ
iribiridi ããrĩmí. Dapora gʉa gapʉre Jesucristoyare wererimasãrẽ, ĩgũya
kerere weredupuyurimasãdere Õãgũ deyomarĩgũ merã masĩmakũ yámi.
6 Ãsũ ããrã Marĩpʉ iriburi, iripoegue marã masĩbiridea. Gʉa judío masaka,
mʉsã judío masaka ããrĩmerãde Marĩpʉ masakare tauri kerere bʉremumakũ,
gʉare, mʉsãdere Jesucristoyarã ããrĩmakũ yámi. Marĩrẽ sugʉ pũrãta ããrĩmakũ
yámi. Irasirigʉ Marĩpʉ judío masakare: "Ãsũ sĩgʉra", ãrĩpʉroriderosũta
marĩrẽ ããrĩpererã Cristoyarãrẽ õãrĩrẽ sĩgʉkumi.
7 Marĩpʉ Jesucristoya kerere buedoregʉ yʉre pídi ããrĩmí. Yʉre õãrõ iri, ĩgũ
turarire sĩdi ããrĩmí iri kerere õãrõ wereburo, ãrĩgũ.
8 Ããrĩpererã gajerã Marĩpʉyarã yʉ nemorõ ããrĩma. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ,
Marĩpʉ yʉre õãrõ iri, judío masaka ããrĩmerãrẽ Jesucristoya kerere buedoregʉ
pími. Irasirigʉ: "Cristo õãtarigʉ ããrĩmi, ĩgũ marĩrẽ sĩburi õãtariri ããrã", ãrĩ
werea ĩgũsãrẽ. Ire neõ pémasĩbokajaya máa marĩrẽ.
9 Marĩpʉ yʉre pígʉ: "Ãsũ taugʉkoa judío masaka ããrĩmerãdere", ãrĩ
gũñadupuyudeare yʉre weredoremi. Ĩgũta ããrĩpereri i ũmʉmarẽ iridi, iripoegue
marãrẽ ĩgũ judío masaka ããrĩmerãrẽ Cristo merã tauburire werebiridi ããrĩmí.
Daporague yʉre weredoremi ããrĩpererã masakare irire masĩdoregʉ.
10 Marĩpʉ marĩrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ su bumarã ĩgũyarãta ããrĩmakũ
iririre ĩãrã, ũmarõ marã dorerã ĩgũrẽ wereboerã, wãtẽade, ĩgũ ããrĩpereri
masĩpeogʉ ããrĩrĩrẽ masĩrãkuma. Ĩgũsãrẽ irire masĩmakũ gããmemi Marĩpʉ.
11 I ũmʉ iriburo dupuyurogueta Marĩpʉ ĩgũ gããmederosũta marĩrẽ: "Yaarã
ããrĩmurã ããrĩma", ãrĩdeare marĩ Opʉ Jesucristo merã iriyuwarikʉdi ããrĩmí.
12 Marĩ Cristore bʉremurã ĩgũ merã õãrõ ããrĩsĩã, güiro marĩrõ gũñaturari
merã Marĩpʉre sẽrẽmasĩa.
13 Yʉ mʉsãrẽ Jesucristoya kerere weredea waja peresugue poyari merã
ããrã. Mʉsã õãrõ ããrĩburire iri kerere werebʉ. Irasirirã mʉsã yʉ poyarire
gũñarã, bʉjawereri merã ããrĩbirikõãka! Poyakeregʉ, Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ
irideare gajerãrẽ masĩmakũ yáa.

Cristo marĩrẽ bʉro maĩgũ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

14 Irasirigʉ Marĩpʉ, marĩ Opʉ Jesucristo Pagʉ ããrĩpereri irideare yʉ gũñagũ,
ĩgũ ĩũrõrẽ yaa ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩa.
15 Ĩgũta ããrĩpererã ĩgũyarã ũmʉgasigue ããrĩrã, i nikũgue ããrĩrã Pagʉ ããrĩmi.

16 Ĩgũta turatarigʉ ããrĩmi. Irasirigʉ yʉ mʉsãya ããrĩburire ĩgũrẽ sẽrẽbosáa
mʉsãguere Õãgũ deyomarĩgũ merã ĩgũ turarire opaburo, ãrĩgũ.
17 Mʉsã Cristore bʉremumakũ, ĩgũ mʉsãguere õãrõ ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ,
sẽrẽa. Gaji sẽrẽbosáa Cristo mʉsãrẽ bʉro maĩrĩrẽ masĩsĩã, gajerãrẽ maĩburo,
ãrĩgũ.
18 Irasirigʉ mʉsãrẽ, ããrĩpererã gajerã ĩgũrẽ bʉremurãdere Cristo marĩrẽ bʉro
maĩrĩrẽ pémasĩdoregʉ, sẽrẽbosáa. Cristo marĩrẽ maĩrĩrẽ neõ keomasĩña máa.
"Õõpã eyaro, yoaro, ũmarõ, ũkũãrõ ããrã", neõ ãrĩ masĩña máa.
19 Cristo marĩrẽ maĩrĩrẽ marĩ neõ masĩpeobirikerepʉrʉ, yʉ mʉsãya ããrĩburire
Marĩpʉre sẽrẽbosagʉ: "Ire ĩgũsãrẽ õãrõ masĩnemomakũ irika!" ãrĩ sẽrẽa.
Irasirirã marĩ ire masĩpeorã, Marĩpʉyamarẽ masĩpeorãkoa.
20 Irasirirã Marĩpʉre: "Ãsũ iribosaka gʉare!" ãrĩ sẽrẽmakũ, marĩ sẽrẽrĩ
nemorõ irimasĩmi. Marĩ basita: "Ãsũpero iriburo ĩgũ", ãrĩ gũñamakũ, marĩ
gũñarĩ nemorõ irimasĩmi. Ĩgũ turagʉ ããrĩsĩã, ĩgũ turari marĩrẽ sĩdea merã irire
iribosami.
21 Irasirirã Jesucristoyamarẽ, ĩgũrẽ bʉremurĩ bumarã marĩ ããrĩrĩrẽ masĩrã,
ããrĩpererinʉrĩ ããrĩpererã Marĩpʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩburo. Ããrĩpererã
dapora marã, pʉrʉgue marãde neõ ĩgũrẽ ʉsʉyari sĩrĩrẽ piribirikõãburo. Irasũta
ããrã.

4

Marĩ Cristoyarã Õãgũ deyomarĩgũ merã su bumarãta ããrã, ãrĩ gojadea

1 Yʉ marĩ Opʉya kerere weredea waja peresugue ããrĩgṹ, turaro merã ãsũ
werea mʉsãrẽ doja. Marĩpʉ mʉsãrẽ siiudi ããrĩmí ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ.
Irasirirã ĩgũ mʉsãrẽ: "Ãsũ irika, yaarã ããrĩsĩã!" ãrĩdeare õãrõ irika!
2 "Gajerã nemorõ ããrã", ãrĩ gũñabirikõãka! Gajerãrẽ õãrõ merã irika! Guari
marĩrõ gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãka! Gajerã mʉsãrẽ garibokerepʉrʉ, ĩgũsãrẽ
maĩrĩ merã ĩãka!
3 Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ, ĩgũ mʉsãrẽ siuñajãrĩ píri merã suro merã õãrõ
ããrĩrikʉka! Mʉsã irasũ ããrĩrĩrẽ piriro marĩrõ ããrĩníkõãka!
4 Marĩ Jesucristoyarã su bumarã ããrĩsĩã, ĩgũya dupʉ irirosũ ããrã. Õãgũ
deyomarĩgũ sugʉta ããrĩgṹ, ĩgũ sugʉ masakʉ merã ããrĩrõsũ marĩ ããrĩpererã
merã ããrĩmi. Marĩpʉ marĩ ããrĩpererãrẽ ũmʉgasigue perebiri okari sĩbu, siiudi
ããrĩmí.
5 Marĩ Opʉ Jesucristo marĩ bʉremugũ sugʉta ããrĩmi. Marĩrẽ deko merã
wãĩyeride su wãĩta ããrã marĩ ĩgũyarã ããrĩrĩrẽ ĩmuburi.
6 Marĩpʉ sugʉta marĩrẽ iridi ããrĩmi. Ĩgũta marĩ ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi. Marĩ
ããrĩpererã merã ããrĩmi. Irasirigʉ ĩgũ gããmederosũta marĩ ããrĩpererã merã
ããrĩpererire õãrõ yámi.
7 Marĩ su bumarã ããrĩkerepʉrʉ, Cristo marĩ ĩgũyarãrẽ masakakʉre
Marĩpʉyare irimasĩburire dʉkawa pídi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ dʉkawa píderosũta
keoro marĩ gãme iritamumakũ yámi.
8 Cristo ĩgũ i nikũgue aariburo dupuyuroguere ãsũ gojasũdero ããrĩbʉ́
Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue:
Ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ tarinʉgãdero pʉrʉ, ũmʉgasigue mʉrĩãkõãgʉkumi. Irasirigʉ
masakare i nikũgue ããrĩrãrẽ õãrĩrẽ sĩgʉkumi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
9 Ĩgũ ũmʉgasigue mʉrĩarire ãrĩ gojadea, ãsũ ãrĩdʉaro yáa. Jesucristo
ũmʉgasigue mʉrĩaburi dupuyuro i nikũgue dijari, õõgue ããrĩdi ããrĩmí.

✡ **4:8** Sal 68.18

10 Ĩgũta i nikũgue ããrĩdi, ũmʉgasigue Marĩpʉ ããrĩrõgue mʉrĩãkõãdi ããrĩmí.
Irasirigʉ ããrĩpererogue ããrĩgṹ, ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩmi.
11 Irasirigʉ marĩ ĩgũyarãrẽ masakakʉre Marĩpʉyare irimasĩburire pídi
ããrĩmí õãrõ gãme iritamuburo, ãrĩgũ. Surãyerire beyepídi ããrĩmí ĩgũyare
buedoregʉ. Gajerãrẽ Marĩpʉ weredoredeare wererimasã ããrĩmurãrẽ, ĩgũ
masakare tauri kerere weregorenarĩmasã ããrĩmurãrẽ, ĩgũyarãrẽ korerimasã
ããrĩmurãrẽ, ĩgũyarãrẽ buerimasã ããrĩmurãrẽ beyepídi ããrĩmí.
12 Irasũ beyepídi ããrĩmí marĩ ĩgũyarã gãme iritamuburo, ãrĩgũ. Irasirirã
marĩ ĩgũyarã su bumarã, ĩgũya dupʉ irirosũ õãrõ turarã masãrõsũ ĩgũrẽ
bʉremuturawãgãnemorãkoa.
13 Irasirirã marĩ ããrĩpererã sʉrosũ Cristore bʉremurã, masã odorã irirosũ
ããrĩpereri ĩgũ, Marĩpʉ magũ ããrĩrĩrẽ nemorõ õãrõ masĩrãkoa. Irasirirã marĩde
Cristo irirosũ ããrĩrikʉrãkoa.
14 Majĩrãgã irirosũ ããrĩrã meta, pémasĩrãkoa. Irasirirã marĩrẽ ãrĩgatomerẽrã
buemakũ pérã, diayema ããrĩrĩrẽ bʉremurĩrẽ pirimerã: "Ĩgũsã maama bueri,
diaye ããrã", ãrĩ bʉremubirikoa.
15 Marĩ gãme maĩrĩ merã diayema ããrĩrĩrẽ werero gããmea. Irasirirã
majĩrãgã masã pémasĩrõsũta marĩde marĩ Opʉ Cristo marĩ dipuru ããrĩgũ merã
Marĩpʉyare õãrõ pémasĩrãkoa.
16 Marĩ ĩgũyarã su bumarã ããrĩsĩã, ĩgũya dupʉ irirosũ ããrã. Sugʉ masakʉ
turagʉ masã, ããrĩpereri ĩgũya dupʉma merã õãrõ irimasĩmi. I irirosũ, Cristo
marĩ masakakʉre: "Ãsũ iriburo", ãrĩ dʉkawa pídeare irirã, marĩ ããrĩpererã
õãrõ gãme iritamumasĩa. Irasirirã gãme maĩrã, gãme iritamurã, nemorõ
turaro merã Cristoyare õãrõ iriwãgãnemorãkoa.

Marĩpʉ Cristoyarãrẽ maama ããrĩrikʉrire opamakũ iridi ããrĩmí, ãrĩ gojadea

17 Irasirigʉ yʉ marĩ Opʉ Cristo dorero merã mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werea. Marĩpʉre
masĩmerã gapʉ noó gããmerõ gũñamoãmakõãma. Ĩgũsã irirosũ neõ irinemo-
birikõãka!
18 Ĩgũsã Marĩpʉyare pédʉabema. Irasirirã irire neõ pémasĩbirigorakõãma.
Ĩgũsãya gũñarĩguere bʉro naĩtĩãrĩ oparã irirosũ ããrĩma. Irasirirã Marĩpʉ merã
õãrõ ããrĩburire ĩgũ sĩrĩrẽ neõ opabema.
19 Ñerĩrẽ irirã, neõ gʉyasĩrĩbirigorakõãma. Ããrĩpereri ñerĩ ʉaribejarire neõ
piridʉaro marĩrõ ñerĩ direta iririkʉrã yáma.
20 Cristoya bueri gapʉ, mʉsãrẽ ĩgũsã irirosũ ñerõ iririre iridoreri máa.
21 Mʉsã ĩgũya diayema buerire pérã: "Jesús diayeta ãsũ ããrĩmi, diayema
ããrĩrĩrẽ buemi", ãrĩ masĩkuyo.
22 Iripoeguere mʉsã ñerĩ ʉaribejari iririre: "Õãgoráa", ãrĩ gũñarã, mʉsã
basita ãrĩgatonerã ããrĩbú. Iri ñerĩrẽ irirã, mʉsã basita poyanorẽnerã ããrĩbú.
Irasirirã mʉsã iripoegue ããrĩunaderosũta ããrĩnemobirikõãka!
23 Mʉsã ñerĩ direta gũñaunadeare pirikõãka! Õãrĩ gũñarĩ gapʉre gorawayuro
gããmea mʉsãrẽ.
24 Marĩpʉ ĩgũ gããmederõsũta marĩrẽ maama ããrĩrikʉrire opamakũ iridi
ããrĩmí ĩgũ irirosũ diayema irirã, ĩgũ ĩũrõ õãrã ããrĩburo, ãrĩgũ. Irasirirã, suríro
boari dariñe béo, maama suríro õãrĩñe gorawayu sãñarã irirosũ, iripoegue
ñerĩ iriunadeare piri, maama iririkʉrire gorawayu irika!
25 Marĩ Cristoyarã ĩgũ dupʉ irirosũ ããrĩrã, su bumarã ããrã. Irasirirã marĩ
basi neõ gãme ãrĩgatonemobirikõãrã! Marĩ merãmarãrẽ ãrĩgatoro marĩrõ diaye
wererã!
26 Gajerã merã guarã, ĩgũsãrẽ ñerõ iribirikõãka! Irinʉ merãta ĩgũsã merã
guarire pirikõãka!

27 Wãtĩ mʉsãrẽ gajerã merã guamakʉ̃ iririre kãmutaka!
28 Yajarikʉgʉ ããrĩdi neõ dupaturi yajabirikõãburo. Õãrĩ moãrĩ gapʉre moãburo, ĩgʉ̃ moã wajatari merã gajerã boporãrẽ iritamubu.
29 Neõ ñerõ wereníríirẽ wereníbirikõãka! Õãrĩ gapʉ direta wereníka! Mʉsã wereníríĩ merã gajerãrẽ iritamuka! Irasirirã mʉsã õãrĩ wereníríirẽ pérã, ĩgʉ̃sãde õãrõ ããrĩrikʉrãkuma.
30 Marĩ ñerĩrẽ irirã, ñerõ werenírã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ bʉjaweremakʉ̃ irirãkoa. Irire iribirikõãka! Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ marĩrẽ: "Marĩpʉyarã ããrã", ãrĩ masĩmakʉ̃ yámi. Irasirirã marĩ masĩa. Marĩpʉ, Jesucristo merã marĩrẽ taurinʉ ejamakʉ̃gue õãrõ taugorakõãgʉkumi.
31 Irasirirã mʉsã gajerã merã suyubirire, ĩgʉ̃sã merã guataririre, ñerõ gainírĩ merã gãme turirire, ñerõ ãrĩ bʉridarire pirikõãka! Irasirirã ããrĩpereri ñerõ iririre pirika!
32 Ãsũ gapʉ irika! Bopoñarĩ merã gãme õãrõ iritamuka! Marĩpʉ marĩrẽ Cristo merã marĩ ñerĩ irideare kãtiderosũta mʉsãde gajerã mʉsãrẽ ñerõ irideare kãtika!

5

Marĩpʉ pũrã ããrĩrã ãsũ ããrĩrikʉro gããmea, ãrĩ gojadea

1 Mʉsã Marĩpʉ pũrã, ĩgʉ̃ maĩrã ããrã. Irasirirã ĩgʉ̃ irirosũ ããrĩrikʉro gããmea.
2 Cristo marĩrẽ maĩrõsũta mʉsãde gajerãrẽ maĩka! Ĩgʉ̃ marĩrẽ maĩgʉ̃ ĩgʉ̃ basita ĩgʉ̃rẽ wẽjẽdʉarãguere wiadi ããrĩmí marĩrẽ boabosabu. Ĩgʉ̃ boabosagʉ, judío masaka oveja majĩgʉ̃rẽ wẽjẽ, Marĩpʉ ĩũrõrẽ soepeosũdi irirosũ ããrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃ irasiriri merã Marĩpʉre ʉsʉyamakʉ̃ iridi ããrĩmí.
3 Irasirirã Marĩpʉyarã ããrĩrã, mʉsã marãposã nome ããrĩmerãrẽ, marãpʉsãmarã ããrĩmerãrẽ neõ ñerõ gãmebiragorenabirikõãka! Ããrĩpereri gʉyasĩũrĩ ñerõ iririre neõ iribirikõãka! Gajerãyare ʉaribejabirikõãka! Neõ mérõgã ñerõ iririre iribirikõãka!
4 Gʉyasĩũrõ wereníríirẽ wereníbirikõãka! Pémasĩmerã irirosũ werenímoãmabirikõãka! Ñerĩrẽ ãrĩ bʉridabirikõãka! Ãsũpero gapʉ wereníka! Marĩpʉre: "Õãrõ yáa mʉ gʉare", ãrĩ, ʉsʉyari sĩka!
5 Ire õãrõ masĩka mʉsã! Gajigʉ marãpo merã ñerõ iririkʉrã, gajego marãpʉ merã ñerõ iririkʉrã, gʉyasĩũrõ ñerĩrẽ iririkʉrã, Marĩpʉyarã ããrĩbema. Gajerãyare ʉaribejarikʉrãde Marĩpʉyarã ããrĩbema. Ĩgʉ̃sã gajino gapʉre Marĩpʉre gããmerõ nemorõ gããmerã, keori weadeare bʉremurã irirosũ yáma. Marĩpʉ gapʉre bʉremubema. Irasirirã Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere neõ waabirikuma. Irogue Cristo merã neõ ããrĩbirikuma.
6 Gajerã mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ irideare: "Ãsũ irimakʉ̃ õãgoráa", ãrĩgatorire pébirikõãka! Marĩpʉ, ĩgʉ̃sã irasũ ñerõ iri, ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãrĩ waja ĩgʉ̃sãrẽ perebiri peamegue wajamoãgʉkumi.
7 Ĩgʉ̃sã ñerĩ irirã merã neõ ñerĩrẽ iriwekabejabirikõãka!
8 Marĩ Opʉyarã mʉsã ããrĩburo dupuyuro ñerĩrẽ irirã, ĩgʉ̃rẽ masĩmerã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩnerã ããrĩbú. Dapora gapʉre ĩgʉ̃rẽ masĩrã ĩgʉ̃yarã ããrĩsĩã, boyorogue ããrĩrã irirosũ ããrã. Irasirirã ĩgʉ̃ ĩũrõ õãrĩrẽ iririkʉka!
9 Boyorogue ããrĩrãno, õãrĩrẽ, Marĩpʉ dorerire, diayemarẽ irirãkuma.
10 Irasirirã marĩ Opʉyare õãrõ bueka, ĩgʉ̃rẽ ʉsʉyamakʉ̃ iririre irimurã!
11 Ñerĩ iririkʉrã, naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Ĩgʉ̃sã irirosũ neõ iribirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! Ĩgʉ̃sã ñerõ iririre: "Ñegoráa", ãrĩ wereka, ĩgʉ̃sãrẽ irire masĩdorerã! Mʉsã wererire pérã, boyorogue ããrĩrã irirosũ ñerõ irideare piri, õãrĩ gapʉre irirã dujarãkuma.

12 Masaka ĩãberogue ĩgũsã ñerõ iriboedeare marĩ werenímakũ gʉyasĩũgoráa.
13 Boyorore ããrĩpereri ĩãmasĩsũa. Marĩ ĩgũsã ñerõ iririre: “Ñegoráa”, ãrĩmakũ, ĩgũsã ñerõ iririkʉrire masĩrãkuma.
14 Irasirirã gajerã sugʉ ñerõ iririkʉgʉnorẽ ãsũ ãrĩ werema:
Mʉ pémasĩbi, kãrĩgũ irirosũ ããrã. Yobe, pémasĩka! Cristo merã õãrõ ããrĩbi, boanerã merã ããrĩgũ irirosũ ããrã.
Irasirigʉ wãgãnʉgã, ĩgũ merã õãrõ ããrĩka! Mʉ irasirimakũ, Cristo mʉrẽ boyorogue ããrĩmakũ irirosũ ĩgũyare masĩmakũ irigʉkumi.
15 Irasirirã õãrõ pémasĩka, õãrĩrẽ irimurã! Marĩpʉyare masĩmerã irirosũ iribirikõãka! Ĩgũya gapʉre õãrõ masĩka!
16 Dapora marã masaka ñerĩ iririkʉma. Irasirirã mʉsã okarinʉrĩrẽ Marĩpʉ gããmerĩ direta irika, gajerãde ĩgũyare masĩburo, ãrĩrã!
17 Pémasĩmerã irirosũ iririkʉbirikõãka! Marĩpʉ gããmerĩrẽ õãrõ pémasĩdʉaka, irire irimurã!
18 Irasirirã mejãbirikõãka! Mejãrã ĩgũsã basita poyanorẽma. Mejãrõnorẽ irirã, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opatarirã ããrĩka!
19 Mʉsã ĩgũrẽ opatarirã, Marĩpʉya bayari merã mʉsã basi gãme werenírãkoa. Salmos gojadea pũgue bayarire, gaji marĩ Opʉre bʉremu bayaridere ĩgũrẽ bayapeorãkoa. Mʉsãya yʉjʉpũrãrĩgue õãrõ ʉsʉyari merã bayapeorãkoa ĩgũrẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ bʉremurã.
20 Marĩpʉ ããrĩpererire marĩrẽ õãrõ yámi. Irasirirã marĩ Opʉ Jesucristoyarã ããrĩsĩã, ĩgũ wãĩ merã Marĩpʉre: “Mʉ iridea õãtaria”, ãrĩníkõãka!

Su wii marã Cristoyarã ãsũ ããrĩrõ gããmea, ãrĩ gojadea

21 Mʉsã ããrĩpererã Cristore goepeyari merã bʉremurã ããrĩsĩã, õãrõ gãme pé bʉremuka!
22 Mʉsã marãposã nomerẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Cristo marĩ Opʉre marĩ pé bʉremurõsũta mʉsã marãpʉsãmarãrẽ õãrõ pé bʉremuka!
23 Cristo marĩrẽ ĩgũyarãrẽ oparosũta, marãpʉsãmarã mʉsãrẽ ĩgũsã marãposã nomerẽ opama. Cristo marĩrẽ ĩgũrẽ bʉremurĩ bumarãrẽ taudi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ marĩ Opʉ ããrĩmi. Marĩrẽ doregʉ, marĩ dipuru ããrĩmi. Marĩ, ĩgũya dupʉ irirosũ ããrã.
24 Irasirirã marĩ Cristore bʉremurĩ bumarã ĩgũrẽ pé bʉremurõsũta mʉsã marãpʉkʉrã nome mʉsã marãpʉsãmarãrẽ õãrõ pé bʉremuka!
25 Mʉsã marãpʉsãmarãdere weregʉra. Cristo marĩrẽ ĩgũyarãrẽ maĩgũ, marĩya ããrĩburire boabosadi ããrĩmí. Irasirirã marĩrẽ ĩgũ maĩrõsũta mʉsãde mʉsã marãposã nomerẽ maĩka!
26 Cristo marĩrẽ boabosadi ããrĩmí ĩgũyarã ããrĩmakũ irigʉ. Irasirigʉ, marĩ ĩgũ werenírĩrẽ bʉremumakũ, deko merã gʉrarire koebéoro irirosũ marĩrẽ ñerĩ opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
27 Ĩgũ irire irasirimakũ, marĩ ĩgũ ĩũrõrẽ neõ mérõgã ñerĩ opamerã, gʉrari marĩrã õãrõ deyorã irirosũ ããrĩrãkoa. Ĩgũyarã õãrã dita ããrĩrãkoa. Irasirigʉ: “Yaarã ããrĩma”, ãrĩ, ʉsʉyari merã marĩrẽ opagʉkumi.
28 Mʉsã marãpokʉrã mʉsã marãposã nomerẽ maĩrõ gããmea. Sugʉ ĩgũ marãpore maĩgũ, ĩgũ baside maĩmi. Irasirigʉ Cristo marĩrẽ ĩgũya dupʉ irirosũ ããrĩrãrẽ maĩrĩ merã korerosũta mʉsã marãposã nomerẽ maĩrĩ merã õãrõ koreka!
29-30 Neõ marĩya dupʉre ñerõ waamakũ gããmebea. Marĩ basi marĩya dupʉre korea. Marĩ Cristoyarã ããrĩrã ĩgũya dupʉ irirosũ ããrã. Irasirigʉ Cristo marĩrẽ õãrõ koremi.
31 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: “Sugʉ ũmúʉ nomeõrẽ marãpokʉgʉ, ĩgũ pagʉsãmarãrẽ wirigʉkumi ĩgũ marãpo merã ããrĩbu.

Ĩgũsã pẽrã ããrĩkererã, Marĩpʉ ĩũrõrẽ su dupʉta ããrĩrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.
32 Iri gojadeare õãrõ pémasĩdʉamakũ, diasagoráa marĩrẽ. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, yʉ irire: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ werea. Cristoyarã Marĩpʉ ĩũrõrẽ su dupʉta ããrĩma.
33 Gaji i marẽ mʉsãrẽ ãrĩ werenemogʉra doja. Mʉsã basi korerosũta mʉsã marãposã nomedere maĩrĩ merã koreka! Mʉsã nomede mʉsã marãpʉsãmarãrẽ õãrõ goepeyaro merã pé bʉremuka!

6

1 Mʉsã majĩrãrẽ ãsũ weregʉra. Mʉsã marĩ Opʉre bʉremurã mʉsã pagʉsãmarãrẽ õãrõ yʉjʉka! Irasiriri, õãrĩ ããrã.
2-3 Iripoegue Marĩpʉ ĩgũ pe mojõma dorerire pígʉ, su dorerire ãsũ ãrĩ pídi ããrĩmí: “Mʉsã pagʉsãmarãrẽ õãrõ bʉremuka!” ãrĩ pídi ããrĩmí. I dorerireta pígʉ, gajidere pídi ããrĩmí. “Ĩgũsãrẽ irasũ bʉremurã, i nikũguere yoaripoe ʉsʉyari merã ããrĩrãkoa”, ãrĩdi ããrĩmí.
4 Mʉsã pagʉsãmarãdere ãsũ ãrĩ weregʉra. Mʉsã pũrãrẽ bʉro turiri merã ĩgũsãrẽ guamakũ iribirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! Ĩgũsãrẽ marĩ Opʉyare bueka, ĩgũrẽ bʉremuburo, ãrĩrã! Ĩgũsã, ĩgũ dorerire iribirimakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ: “Ãsũ gapʉ irika!” ãrĩ bueka! Irasirirã ĩgũsãrẽ õãrã masãmakũ irirãkoa.
5 Moãboerimasãdere ãsũ ãrĩ weregʉra. Mʉsã i nikũgue ããrĩrãrẽ mʉsã oparãrẽ õãrõ yʉjʉka! Õãrõ bʉremurĩ, goepeyari merã moãboeka! Irasũ moãboerã, Cristore moãboerã irirosũ yáa.
6 Mʉsã oparã ĩũrõ moãrõsũta, ĩgũsã ĩãberoguedere moãka! Ĩgũsã ĩũrõ direta õãrõ moãrã, ĩgũsã mʉsãrẽ: “Õãrõ moãma”, ãrĩ gũñamakũ iridʉarã dita ããrĩbokoa. Irasirirã ĩgũsã ĩãberoguedere õãrõ moãka! Cristore moãboerã irirosũta Marĩpʉ gããmerõsũ õãrõ merã moãka!
7 Mʉsã masakare moãboerã ããrĩkererã: “Cristore moãboerã irirosũ ããrã”, ãrĩ gũñaka! Irasirirã ʉsʉyari merã moãboeka mʉsã oparãrẽ!
8 Irire masĩsiáa mʉsã. Marĩ Opʉ Cristo marĩrẽ õãrõ moãrãkʉre õãrĩ wajatamakũ irigʉkumi. Irasirigʉ moãboerimasã ããrĩrãrẽ, ããrĩmerãdere marĩ õãrõ moãderopãta marĩrẽ õãrĩ wajatamakũ irigʉkumi.
9 Oparãdere ãsũ ãrĩ weregʉra. Mʉsãrẽ moãboerãrẽ õãrõ irika! Ĩgũsãrẽ wajamoãdʉari merã dorebirikõãka! Ire õãrõ pémasĩka! Marĩ Opʉ Cristo ũmʉgasigue ããrĩgṹ, mʉsã Opʉ ããrĩmi. Ĩgũta mʉsãrẽ moãboerã Opʉ ããrĩmi. Marĩ ããrĩpererã ĩgũrẽ moãboerã ããrã. Irasirigʉ oparã ããrĩrãrẽ, ããrĩmerãdere sʉrosũta ĩãmi marĩ ããrĩpererãrẽ.

Cristoyarã wãtĩrẽ tarinʉgãrĩmarẽ gojadea

10 Mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weretũnugʉra. Mʉsã, marĩ Opʉyarã ããrĩsĩã, ĩgũ merã õãrõ ããrã. Irasirirã ĩgũya turari merã ĩgũrẽ gũñaturaka!
11 Wãtĩ ãrĩgatori merã mʉsãrẽ ñerõ iridoremakũ, Marĩpʉ iritamurĩ merã ĩgũ ñerĩ ãrĩmesãrĩrẽ kãmutaka! Sugʉ surara kãmutari kõme suríro sãñadi irirosũ ããrĩka!
12 Marĩrẽ Marĩpʉ dorerire tarinʉgãmakũ iridʉarã, masakagora meta ããrĩma. Wárã ñerã: ũmarõ marã, oparã, turarã, i ũmʉma ñerĩrẽ iridorerã ããrĩma. Deyomarĩrã, masakare gũñarĩgue ñerõ iridorerã ããrĩma.
13 Irasirirã mʉsã, surara ĩgũya kõme suríro sãñadero pʉrʉ, ĩgũ merã gãmekẽãdʉarãrẽ kãmuta tarinʉgãmasĩgũ irirosũ ããrĩka! Irasirirã, Marĩpʉ iritamurĩ merã wãtĩrẽ kãmuta tarinʉgãrãkoa. Ĩgũrẽ tarinʉgãrã, gũñaturarã dujarãkoa.

14 Ãsũ irika, wãtĩrẽ tarinɯgãmurã! Marĩpɯya werenírĩ diayema ããrĩrĩrẽ
õãrõ péduripíka! Irasirirã mɯsã surara ĩgũya surírore yɯjɯwẽñarĩda merã õãrõ
yɯjɯwẽñadi irirosũ ããrĩrãkoa. Marĩpɯ iritamurĩ merã diayema irika! Irasirirã
mɯsã surara ĩgũya koretibi kãmutari kõme suríro sãñadi irirosũ ããrĩrãkoa.
15 Marĩpɯ masakare siuñajãrĩ sĩburi kerere weregorenarã waamurã õãrõ
ãmuyuka! Irasirirã mɯsã surara sapatu sãñadero pɯrɯ, ĩgũ waaburire õãrõ ãmu
ododi irirosũ ããrĩrãkoa.
16 I ããrĩpererire iri odo, gajidere irika, wãtĩrẽ tarinɯgãmurã! Mɯsã Cristore
bɯremurĩrẽ neõ piribirikõãka! Irasirirã mɯsã surara ĩgũ kãmutari kõmeti
opagɯ, iriti merã gãrũyuku peame opari yukure kãmutagɯ irirosũ ããrĩrãkoa.
Irasirigɯ wãtĩ mɯsãrẽ bokatĩũbirikumi mɯsã Cristore bɯremumakũ ĩãgũ.
17 "Cristo marĩrẽ taugɯkumi", ãrĩ gũñaníkõãka! Irasirirã mɯsã surara ĩgũya
dipurugue kõme pero peyarosũ ããrĩrãkoa. Gajidere irika! Marĩpɯ wereníríre
Õãgũ deyomarĩgũ mɯsãrẽ masĩrĩ sĩrĩ merã wereka! Irasirirã mɯsã surara
ĩgũya sareri majĩ opagɯ irirosũ ããrĩrãkoa. Iri merã wãtĩrẽ tarinɯgãrãkoa.
18 Irasirirã ũmɯrikɯ Õãgũ deyomarĩgũ gããmerõsũta Marĩpɯre sẽrẽníkõãka!
Õãrõ gũñaka! Ĩgũrẽ sẽrẽrĩrẽ neõ piribirikõãka! Ããrĩpererã ĩgũyarãya
ããrĩburidere sẽrẽbosaníkõãka!
19 Yɯdere Marĩpɯre ãsũ ãrĩ sẽrẽbosaka! "Ĩgũ weremakũ iritamuka,
ĩgũ mɯyare güiro marĩrõ õãrõ wereburo, ãrĩgũ", ãrĩ sẽrẽka! Irasirigɯ
Marĩpɯ masakare Cristo merã tauburire yɯ õãrõ weregɯkoa ĩgũsã iripoegue
masĩbirideare masĩburo, ãrĩgũ.
20 Marĩpɯ yɯre iriumi Cristoya kerere weredoregɯ. Yɯ irire weredea waja
peresugue ããrã. Irasirirã Marĩpɯre: "Irogue ããrĩgṹ, güiro marĩrõ mɯyare
wereburo", ãrĩ sẽrẽka!

Pablo, Efeso marãrẽ õãdoretũnudea

21 Tíquico, marĩyagɯ marĩ maĩgũ, yɯ merã ããrĩmi. Ĩgũ marĩ Opɯyare õãrõ iri-
tamuníkõãmi. Mɯsã pɯrogue ejagɯ, yɯ iririre mɯsãrẽ weregɯkumi. Irasirirã
mɯsã yɯre: "Irasũta iriñumi", ãrĩrãkoa.
22 Irasirirã gɯa ããrĩrikɯrire mɯsãrẽ weredorerã ĩgũrẽ iriua. Ĩgũ irire weregɯ,
mɯsãrẽ ɯsɯyari merã ããrĩmakũ irigɯkumi.
23 Marĩpɯ ããrĩnígũ, marĩ Opɯ Jesucristo ããrĩpererãrẽ mɯsãrẽ siuñajãmakũ
iriburo. Mɯsãrẽ Cristore bɯremurĩ merã õãrõ gãme maĩmakũ iriburo.
24 Marĩpɯ ããrĩpererã marĩ Opɯ Jesucristore maĩnírãrẽ õãrõ iriburo. Irasũta
iriburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

FILIPENSES

Pablo peresugue ããrĩgṹ Filipos marãrẽ õãdoredea

1 Yʉ Pablo, Timoteo merã Jesucristore moãboerã ããrã. Irasirirã ããrĩpererãrẽ mʉsãrẽ Filipos marãrẽ Jesucristore bʉremurãrẽ õãdorea. Mʉsã oparãdere, ĩgũsãrẽ iritamurãdere õãdorea.

2 Marĩpʉ ããrĩnígũ, marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakũ iriburo.

Pablo Marĩpʉre Jesúre bʉremurãya ããrĩburire sẽrẽbosadea

3 Yʉ mʉsãrẽ gũñarikʉ, Marĩpʉre yʉ Opʉre ʉsʉyari sĩa.

4 Irasũ ããrĩmakũ, yʉ mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosarikʉ, Marĩpʉre ʉsʉyari merã sẽrẽa.

5 Mʉsã neõgoragueta yʉ Jesúya kerere weremakũ pé bʉremunʉgãdero pʉrʉ, yʉre iritamunʉgãbʉ. Dapaguedere irasũta õãrõ iritamuníkõãa.

6 Irasirigʉ ire õãrõ masĩa. Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrĩrẽ iridʉamakũ irinʉgãdi irasirigʉ yámi. Mʉsãrẽ ĩgũ irinʉgãderosũta Jesucristo i ũmʉgue dupaturi aarimakũgue iriyuwarikʉgʉkumi.

7 Yʉ mʉsãrẽ ããrĩpererãrẽ õãrõ gũñarĩ merã gũñamakũ õãgoráa. Mʉsãrẽ bʉro maĩa. Marĩpʉ yʉre iritamurõsũ mʉsãdere iritamumi. Irasirirã, yʉ oparãrẽ Jesús masakare tauri kerere: "Diayeta ããrã", ãrĩ weremakũ, mʉsã yʉre iritamubʉ. Peresu yʉ ããrĩmakũdere iritamubʉ. Irasirirã marĩ suro merã Marĩpʉ iritamurĩrẽ opáa.

8 Marĩpʉ ire masĩmi. Jesucristo mʉsãrẽ gũña maĩrõsũ yʉde mʉsãrẽ gũña maĩa.

9 Marĩpʉre mʉsãya ããrĩburire ãsũ ãrĩ sẽrẽbosáa. "Gʉapʉ, ĩgũsã mʉyare õãrõ masĩrĩ merã õãrõ pékũĩnúpeoburo, gajerãrẽ maĩdero nemorõ maĩnemoburo", ãrĩ sẽrẽbosáa.

10 Irire irasirirã: "Marĩpʉ gããmerĩrẽ irirã, gajino nemorõ iririre irirã yáa", ãrĩ, õãrĩrẽ beyemasĩrãkoa. Mʉsã irire beyemasĩrã, Cristo i ũmʉgue dupaturi aarimakũ, õãrĩrẽ irinínerã, waja opamerã ããrĩrãkoa.

11 Jesucristo mʉsãrẽ Marĩpʉ gããmerĩ direta irimakũ irigʉkumi. Irasirirã õãrĩrẽ irinínerã ããrĩrãkoa. Gajerã ĩgũrẽ: "Marĩpʉ õãtarigʉ, turatarigʉ ããrĩmi", ãrĩ, bʉremumakũ irirãkoa.

Pablo ĩgũ Cristoyagʉ ããrĩrĩrẽ gojadea

12 Yaarã, ire mʉsã masĩmakũ gããmea. Daporare yʉ peresugue ããrĩkerepʉrʉ, Jesucristo masakare tauri kere gapʉ pénemosũa.

13 Irasirirã ããrĩpererã surara romano marã opʉya wii korerã yʉ Cristoyagʉ ããrĩrĩ waja peresugue dobobiarire masĩperekõãma. Ããrĩpererã gajerãde irire masĩma.

14 Yʉ peresugue ããrĩkeregʉ marĩ Opʉ Jesúre gũñaturari merã bʉremumakũ ĩãrã, wárã marĩyarãde gũñaturari merã ĩgũrẽ bʉremunemoma. Irasũ bʉremurã, güiro marĩrõ Marĩpʉya kerere gajerãrẽ werema.

15 Surãyeri Cristoyare buerã ããrĩkererã, yʉre ĩãturima. Masakare yʉ buerire tʉyabirimakũ iridʉama. Gajerã gapʉ õãrõ gũñarĩ merã Cristoyare buema.

16-17 Jesucristo masakare tauri kerere: "Diaye ããrã", ãrĩ wereburire Marĩpʉ yʉre pídeare õãrõ masĩma. Irasirirã yʉre maĩrã Cristoyare buema. Gajerã gapʉ yʉre ĩãturirã, masakare ĩgũsã gapʉre tʉyamakũ gããmerã ĩgũsãde Cristoyare buema. Yʉ peresugue ããrĩmakũ, ĩgũsã yʉre bʉjaweremakũ iridʉarã, irasũ yáma.

18 Ĩgũsã yʉre maĩbirikerepʉrʉ õãrokoa. Õãrõ gũñarĩ marĩrõ Cristoyare buekerepʉrʉ õãgoráa. Gajerã õãrõ gũñarĩ merã ĩgũyare buemakũdere
õãgoráa. Ããrĩpererã ĩgũsã Cristoyareta buerã yáma. Irasirigʉ ʉsʉyáa. Irasũ
ʉsʉyaníkõãgʉkoa.
19 Ire masĩa. Marĩpʉre yaa ããrĩburire mʉsã sẽrẽbosadea merã, Jesucristo yʉre
Õãgũ deyomarĩgũ sĩdi iritamurĩ merã Marĩpʉ yʉre õãrõ tarimakũ irigʉkumi.
20 Marĩpʉ iritamurĩ merã ãsũta iriníkõãdʉáa dapa. Yʉ irideare gʉyasĩrĩrõ
marĩrõ gũñadʉáa. Irasirigʉ doyaro marĩrõ yʉ iriderosũta dapaguedere
masaka Cristore: "Õãtarigʉ, turatarigʉ ããrĩmi", ãrĩ bʉremumakũ
iriníkõãdʉáa. Boagʉ, o okagʉgora yʉ boari merã, o yʉ okari merã irasũta
iridʉakoa.
21 Yʉ okaro bokatĩũrõ Cristoyare iriníkõãgʉkoa dapa. Boagʉ, Cristo pʉro ĩgũ
merã ããrĩmakũ õãtarirokoa. Yʉ okagʉ ããrĩdero nemorõ ããrĩgʉkoa.
22 Okagʉ, marĩ Opʉ Cristoyamarẽ irinemomasĩa. Irasirigʉ: "Boamakũ, o
okamakũ õãgorarokoa", ãrĩmasĩbirikoa.
23 "Yʉ boadʉakoa, o okadʉakoa", ãrĩ beyemakũ diasagoráa yʉre. Irasũ
ããrĩkerepʉrʉ, boadʉakoa Cristo pʉro ĩgũ merã ããrĩbu. Irasirigʉ: "Yʉ boamakũ
õãtarirokoa", ãrĩ gũñáa.
24 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ: "Okagʉ gapʉ mʉsãrẽ nemorõ iritamugʉkoa, irasiriro
gããmea", ãrĩ gũñáa.
25 Irire masĩgũ, mʉsã merã yʉ ããrĩburidere masĩa. Mʉsã merã ããrĩgṹ, mʉsãrẽ
iritamugʉkoa Cristoyare bʉremunemoburo, ãrĩgũ. Irasirirã bʉremurĩ merã
nemorõ ʉsʉyarãkoa.
26 Yʉ, mʉsã pʉrogue mʉsã merã dupaturi ããrĩmakũ, ʉsʉyarãkoa. Irasirirã,
Jesucristo yʉre iritamurĩrẽ masĩrã, ĩgũrẽ: "Turataria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩrãkoa.
27 I direta irika! Cristoya bueri ãrĩrõsũta ããrĩrikʉka! Gũñaturarã ããrĩka!
Irasirirã gãme dʉkawariro marĩrõ ĩgũ masakare tauri kerere suro gũñarĩ
merã bueka, gajerã ĩgũrẽ bʉremuburo, ãrĩrã! Yʉ mʉsã pʉro ĩãgũ waabiri-
makũ, o yʉ ĩãgũ waamakũdere mʉsã irasirimakũ gããmea. Mʉsã suro gũñarĩ
merã õãrõ ããrĩrikʉmakũ pédʉáa.
28 Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ neõ güibirikõãka! Mʉsã güibirimakũ ĩãrã, mʉsã
Marĩpʉyarã ããrĩrĩrẽ masĩrãkuma. Irasirirã, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ peamegue
béoburire, ĩgũ mʉsãrẽ tauburidere masĩrãkuma. Marĩpʉ masakare ãsũta irire
masĩmakũ yámi.
29 Marĩpʉta mʉsãrẽ Cristore bʉremudoregʉ pídi ããrĩmí. Irasũ ããrĩmakũ:
"Cristoyare mʉsã wereri waja ñerõ tarirãkoa", ãrĩ pídi ããrĩmí.
30 Irasirirã marĩ Cristoyarã ããrĩrĩ waja gajerã marĩrẽ ñerõ yáma. Mʉsã
merã yʉ ããrĩmakũ, yʉre ĩgũsã ñerõ irasirimakũ ĩãbʉ. Daporadere ĩgũsã yʉre
irasiririre pékoa mʉsã.

2

Cristo i ũmʉgue marĩ irirosũ dupʉkʉgʉ ããrĩpererã Opʉ ããrĩrĩmarẽ gojadea

1 Cristo mʉsãrẽ ĩgũyarãrẽ gũñaturamakũ yámi. Ĩgũ mʉsãrẽ maĩgũ õãrõ
yʉjʉpũrãkʉri merã ʉsʉyamakũ yámi. Õãgũ deyomarĩgũ mʉsã merã ããrĩmi.
Marĩpʉ ĩgũ mʉsãrẽ maĩrĩrẽ, ĩgũ mʉsãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrĩrẽ masĩmakũ yámi.
2 Irasirirã yʉre ʉsʉyari opatarimakũ irika! Sʉrosũ gũñarĩ merã õãrõ
ããrĩrikʉka! Sʉrosũ gãme maĩka! Sʉrosũ õãrõ yʉjʉpũrãkʉri merã õãrõ ããrĩka!
3 Mʉsãyama direta gũñarikʉri marĩrõ: "Gajerã nemorõ ããrã", ãrĩ gũñarĩ
marĩrõ masakare õãrõ irika! Gajerã gapʉre: "Ĩgũsã nemorõ ããrĩbea", ãrĩ
gũñaka! Bʉremurĩ merã ĩgũsãrẽ: "Gʉa nemorõ õãrã ããrĩma", ãrĩ gũñaka!

4 Mʉsãya ããrĩburi direta gũñabirikõãka! Gajerãya ããrĩburidere gũñaka! Gãme
iritamuka!
5 Jesucristo ĩgʉ̃yamarẽ gũñaderosũta mʉsãde mʉsãyamarẽ gũñaka!
6 Ĩgʉ̃ Marĩpʉ ããrĩrikʉrire opakeregʉ, i ʉ̃mʉgue aarigʉ́, Marĩpʉre: “Yʉ
ʉ̃mʉgasigue ããrĩrikʉrire piribirikoa”, ãrĩbiridi ããrĩmí.
7 Irasirigʉ ĩgʉ̃ Opʉ ããrĩrĩrẽ piri, i ʉ̃mʉgue aarigʉ́ marĩ irirosũ dupʉkʉgʉ
deyoa, moãrĩmasʉ̃ irirosũ ããrĩdi ããrĩmí.
8 Irasirigʉ marĩ irirosũ dupʉkʉgʉ ubu ããrĩgʉ́ irirosũ waadi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ Pagʉ
ĩgʉ̃rẽ masakare boabosabu iriudeare masĩgʉ̃, ĩgʉ̃ Pagʉre yʉjʉgʉ tarinʉgãbiridi
ããrĩmí. Curusague gʉyasĩũrõ boakeregʉ, ĩgʉ̃ Pagʉre tarinʉgãbiridi ããrĩmí.
9 Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: “Ããrĩpererã Opʉ ããrĩbure sóobʉ, ĩgʉ̃ wãĩ yʉ
ĩgʉ̃rẽ sĩdea wãĩ, ããrĩpererã gajerã wãĩ nemorõ ããrã”, ãrĩ pídi ããrĩmí.
10 Irasirirã ããrĩpererã ʉ̃mʉgasi marã, i nikũ marã, boanerã ããrĩrõgue
ããrĩrãde Jesús wãĩrẽ pérã, ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃rẽ bʉremurãkuma.
11 Ĩgʉ̃sã ããrĩpererã: “Jesucristo marĩ Opʉ ããrĩmi”, ãrĩrãkuma. Irasirirã
Marĩpʉre bʉremurãkuma.

Jesucristore bʉremurã ĩgʉ̃yare iriro gããmea, ãrĩ gojadea

12 Irasirirã yʉ maĩrã, mʉsã merã yʉ ããrĩmakʉ̃, mʉsã Marĩpʉ dorerire iri-
derosũta daporadere yʉ yoarogue ããrĩmakʉ̃dere irire õãrõ irika! Marĩpʉ
mʉsãrẽ peamegue waabonerãrẽ taudi ããrĩmí. Irasirirã, ĩgʉ̃ tausũnerã ããrĩsĩã:
“Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ goepeyari merã ĩgʉ̃yare iriníkõãka!
13 Ãsũ ããrã. Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iridʉamakʉ̃ yámi. Irasũ ããrĩmakʉ̃,
mʉsãrẽ iritamuníkõãmi, ĩgʉ̃ gããmerõsũta iriburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã, ĩgʉ̃: “Ãsũ
irika!” ãrĩderosũta irimasĩa.
14 Ããrĩpererire gajerãrẽ guaseoro marĩrõ ʉsʉyari merã irika!
15 Mʉsã Marĩpʉ pũrã irasirirã, waja opamerã, ñerĩrẽ irimerã ããrĩrãkoa. I
ʉ̃mʉ marã ñerã, Marĩpʉya diayemarẽ irimerã watopegue mʉsã ããrã. Ĩgʉ̃sã
ñerã i ʉ̃mʉ marã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Ĩgʉ̃sã watopegue mʉsã
Marĩpʉyare irirã, neñukã naĩtĩãrõgue boyorosũ irirã yáa. Ĩgʉ̃sãrẽ mʉsã
Marĩpʉyarã ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ yáa.
16 Irasirirã Cristore bʉremurã Marĩpʉ merã perebiri okari opaburire
ĩgʉ̃sãrẽ wererã yáa. Yʉ, mʉsã irire weremakʉ̃ ĩãgʉ̃: “Mʉsãrẽ buegʉ, ubugorata
buebirikuyo”, ãrĩ masĩgʉkoa. Cristo i ʉ̃mʉgue dupaturi aarimakʉ̃, mʉsã merã
ʉsʉyagʉkoa.
17 Yʉ mʉsãrẽ Cristoyare bueri waja yʉre ĩgʉ̃sã wẽjẽdʉakerepʉrʉ, ʉsʉyáa.
Cristore mʉsã bʉremuturamakʉ̃, ĩgʉ̃yare irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ, mʉsã ĩgʉ̃rẽ
gajinorẽ sĩrĩ merã ʉsʉyarosũ mʉsã merã ʉsʉyami. Irasirigʉ yʉde mʉsã merã
ʉsʉyáa.
18 Mʉsãde yʉre ʉsʉyatamuka!

Pablo Timoteoyamarẽ, Epafroditoyamarẽ weredea

19 Marĩ Opʉ Jesús gããmemakʉ̃, mata Timoteore mʉsã pʉrogue iriugʉra mʉsã
ããrĩrikʉrire masĩbu. Mʉsã õãrõ ããrĩrĩ kerere pégʉgueta ʉsʉyagʉkoa.
20 Timoteo yʉ irirosũta mʉsã õãrõ ããrĩburire bʉro gũñami. Gajigʉ ĩgʉ̃ irirosũ
mʉsã õãrõ ããrĩburire gũñagʉ̃ mámi.
21 Gajerã gapʉ ĩgʉ̃sã ããrĩburi direta gũñarikʉma. Jesucristo gããmerĩ gapʉre
gũñabema.
22 Mʉsã, Timoteo õãrõ irinírĩrẽ masĩa. Sugʉ, pagʉ merã moãgʉ̃ irirosũ ĩgʉ̃ yʉ
merã Jesucristoya kerere weretamumi.

23 Irasirigɯ: “Yɯre waaburire õãrõ masĩadero pɯrɯ, ĩgũrẽ mɯsã pɯrogue iriugɯra”, ãrĩ gũñáa.
24 Ĩgũrẽ iriudɯakeregɯ: “Marĩ Opɯ Jesús yɯdere iriugɯkumi, irasirigɯ mata mɯsã pɯrogue waagɯkoa”, ãrĩ gũñáa.
25 Idere ãrĩ gũñáa: “Epafroditodere mɯsã pɯrogue iriugɯra”, ãrĩ gũñáa. Mɯsã ĩgũrẽ yɯre iritamudorerã, yɯ pɯrogue iriunerã ããrĩbú. Ĩgũ, yaagɯ yɯ merã moãgũ, Marĩpɯyare yɯre weretamugũ ããrĩmi.
26 Ĩgũ mɯsãrẽ ããrĩpererãrẽ bɯro ĩãdɯami. Ĩgũ pũrĩrikɯdeare mɯsã masĩmakũ pégɯ: “Ĩgũsã yɯre gũña, bɯjawerekuma”, ãrĩ gũñarikɯmi.
27 Diayeta ããrã. Ĩgũ bɯro pũrĩrikɯmi. Mérõgã boaboyatarimi. Ĩgũ irasũ pũrĩrikɯkerepɯrɯ, Marĩpɯ ĩgũrẽ bopoña, tarimakũ irimi. Yɯdere: “Ĩgũ boamakũ bɯro bɯjawerebokumi”, ãrĩgũ, Marĩpɯ bopoñarĩ merã ĩãmi. Irasirigɯ ĩgũrẽ tarimakũ irimi.
28 Irasirigɯ, ĩgũrẽ ĩã, ɯsɯya, gũñaturaburo, ãrĩgũ, mɯsã pɯrogue dupaturi bɯro iridɯari merã iriua. Mɯsã ɯsɯyari kerere pégɯ, yɯde ɯsɯyagɯkoa.
29 Ĩgũ mɯsã pɯro ejamakũ, ĩgũrẽ marĩ Opɯ Jesúyagɯre õãrõ ɯsɯyari merã bokatĩrĩñeãka! Gajerãrẽ ĩgũ irirosũ ããrĩrãrẽ bɯremurĩ merã ĩãka!
30 Ĩgũ Cristoyare iridɯagɯ boakõãdimi. Mɯsã yɯre iritamumasĩbirire iridɯagɯ, irasũ waami. Irasirirã ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãka!

3

Pablo: “Ãsũ ããrĩrikɯka!” ãrĩ gojadea

1 Yaarã, daporare mɯsã marĩ Opɯyarã ããrĩsĩã, ɯsɯyaka! Yɯ iro dupuyurogue mɯsãrẽ gojadeare dupaturi mɯsãrẽ gojamakũ õãgoráa, ãrĩ gũñáa. Ire dupaturi gojanemogũ, mɯsãrẽ iritamugũ yáa.
2 Ñerõ irirãrẽ pémasĩka! Ĩgũsã ñerã keoro buemerã ããrĩma. Ããrĩpererãrẽ ĩgũsãya dupɯma gasirogãrẽ wiiridorema.
3 Irasũ wiiridorerã: “Iri merã Marĩpɯre bɯremusĩã, peamegue waabirikoa”, ãrĩ gũñadima. Marĩ gapɯ Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã diayeta Marĩpɯre bɯremua. “Marĩ Jesucristoyarã ããrĩsĩã, peamegue waabirikoa”, ãrĩ ɯsɯyáa.
4 Irasũ ããrĩkerepɯrɯ, yaamarẽ ĩgũsã irirosũ ãrĩdɯagɯ, ĩgũsãrẽ tarinɯgãkõãbokuyo. Gajerã ãsũta ãrĩ tarinɯgãkõãdɯama. Yɯ gapɯ ĩgũsã nemorõ ãrĩmasĩa.
5 Ãsũ ãrã yɯre. Su mojõma pere gaji mojõ ɯreru pẽrẽbejanɯrĩ waaró merã yɯ deyoadero pɯrɯ, yaa dupɯma gasirogãrẽ wiirinerã ããrĩmá. Yɯ Israemɯ, Benjamĩya bumɯ ããrã. Yɯ pagɯsãmarãde hebreo masaka ããrĩnerã ããrĩmá. Irasirigɯ hebreo masakɯta ããrã. Moisés dorerire iripeodɯagɯ fariseo bumɯ ããrĩbú.
6 Iri dorerire tarinɯgãrõ marĩrõ iriunabɯ. Neõ sugɯ yɯre: “Iri dorerire keoro iribemi”, ãrĩmasĩbirimi. Irasirigɯ Jesúre bɯremurã gapɯre: “Moisés dorerire bɯremubema”, ãrĩ gũña, ĩgũsãrẽ ñerõ iriunabɯ.
7 Iripoeguere: “Yɯ ããrĩrikɯrire õãgoráa”, ãrĩ gũñaunadibɯ. Daporare: “Jesucristore bɯremusĩã, ããrĩpereri yɯ iripoegue iriunadeama wajamáa”, ãrĩ gũñáa.
8 Jesucristore yɯ Opɯre yɯ masĩmakũ õãtaria. “Gajino ããrĩpereri gapɯ wajamáa”, ãrĩ gũñáa. Irasirigɯ, masaka gajino gããmebirire béorosũ iri ããrĩpereri yɯ iriunadeare béobɯ. Cristore õãrõ masĩbu, ĩgũyagɯ ããrĩbu irasiribɯ.
9 Jesucristo yɯ merã ããrĩnímakũ gããmea. Marĩpɯ ĩgũ Moisére doreri pídeare yɯ iridea merã yɯre: “Waja opabi, õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãbemi. Jesucristo

gapнre yн bнremumakũ: “Waja opabi, õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãmi. Marĩ ĩgũrẽ bнremumakũ, Marĩpн marĩrẽ waja opamerã õãrã ããrĩmakũ yámi.
10 Irasirigн Cristore õãrõ masĩdнakoa. Cristo ñerõ tarikeregн, Marĩpн gããmerĩrẽ iridi ããrĩmí. Irasirigн curusague boadi ããrĩmí. Ĩgũ iriderosũta yнde ñerõ tarikeregн, Marĩpн gããmerĩrẽ iridнakoa. Boagнgue irire iridнakoa. Marĩpн ĩgũ turari merã Cristo boadiguere masũdi ããrĩmí. Irasirigн iri turari merã Marĩpн gããmerĩrẽ iridнakoa.
11 “Marĩpн ĩgũ boanerãrẽ masũrĩnн ejamakũ, Cristore masũderosũta, yнdere masũgнkumi”, ãrĩ gũñáa. Yнre irasirimakũ bнro gããmea.
12 I ããrĩpereri irasũ ãrĩgũ: “Cristo irirosũ Marĩpн gããmerĩrẽ iripeosiáa”, ãrĩgũ meta yáa. Yн irasiribirikerepнrн, Cristo yнre ĩgũyagн ããrĩmakũ irisiadi ããrĩmí. Irasirigн ĩgũ irirosũ ããrĩdнagн turaro merã ĩgũyare yáa.
13 Yaarã, yн mнsãrẽ irasũ ãrĩgũ: “Cristo irirosũ ããrĩgũ ĩgũyare iripeosiáa”, ãrĩgũ meta yáa. Ãsũ gapн ãrĩgũ yáa. Yн iripoegue iriunadeare gũñabea. “Yн Opн, ¿naásũ irimakũ gããmerĩ yнre?” ãrĩgũ, bнro ĩgũyare iritнyáa.
14 Ũma birarimasũ ejapнrorigн wajatadнarosũ ĩgũyare bнro iripeodнáa. Marĩpн ĩgũ gããmerĩ direta iriburo, ãrĩgũ, yнre Jesucristoyagнre ũmнgasigue ĩgũ merã ããrĩdoregн siiudi ããrĩmí. Irasirigн irire bнro iridнagн Cristoyare turaro merã yáa.
15 Ããrĩpererã Cristore õãrõ bнremurã yн ãrĩrõsũta gũñarõ gããmea. Mнsã yн weredeare pédнabirimakũ, gajerosũ mнsã gũñamakũ, Marĩpн mнsãrẽ diaye gũñamakũ iritamugнkumi.
16 Irasirirã Cristoyare marĩ iritнyaderosũta õãrõ gũña, iritнyarã!
17 Yaarã, mнsã ããrĩpererã yн iririkнrire ĩãkũĩtнyaka! Gajerã gнa irirosũ irirãrẽ ĩgũsã iriridere ĩãkũĩka!
18 Yн mнsãrẽ wári gajerã ñerõ iririre weresiabн. Daporadere oreri merã ĩgũsãrẽta werea mнsãrẽ doja. Ĩgũsã ñerõ iriri merã: “Cristo, marĩ ñerõ iridea waja curusague boabosadi ããrĩmí”, ãrĩ buerire bнremumerã ããrĩma.
19 Ĩgũsã pнrнguere peamegue waadedirirãkuma. Marĩpнre bнremumerã ĩgũsã нaribejari direta irirã yáma. Gнyasĩrĩrõ marĩrõ: “Marĩ iriri õãrĩ ããrã”, ãrĩtarinнgãma. I ũmнma direta gũñama.
20 Marĩ gapнre marĩya makã ũmнgasigue ããrã. Irogue merãta marĩrẽ taugн marĩ Opн Jesucristo dupaturi aarigнkumi. Irasirirã ĩgũ aariburire нsнyari merã yúrã yáa.
21 Marĩrẽ ĩgũ turari merã marĩya dupнre ubu ããrĩrĩ dupнre ĩgũya dupн irirosũ õãrĩ ũmнgasima dupн gorawayugнkumi. Iri turari merã ããrĩpererãrẽ, ããrĩpererire doregнkumi.

4

Marĩ Opн Jesucristo merã нsнyaníkõãka! ãrĩ gojadea

1 Irasirirã yaarã yн maĩrã, bнro yн gũñarã, yнre нsнyamakũ irirã, neõ piriro marĩrõ gũñaturari merã marĩ Opнre bнremuníkõãka!
2 Evodiare, Síntiquere ire weregнra: “Mнsã Jesúyarã nome ããrã. Irasirirã mнsã gãme guaseorire piri, õãrõ sнrosũ gũñarĩ merã ããrĩrikнka!”
3 Yн merãmн, mнdere yн merã õãrõ moãgũrẽ weregнra: “Ĩgũsã nomerẽ iritamuka!” Yн, Clemente merã, gajerã yн wapikнrã merã Jesús masakare tauri kerere weremakũ, ĩgũsã nome gнare õãrõ iritamuma. Ĩgũsã wãĩrẽ, Marĩpн merã perebiri okari opamurã wãĩrẽ gojatúri pũgue gojatúsũnerã ããrĩma.

4 Mʉsã marĩ Opʉyarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ merã ʉsʉyaníkõãka! Dupaturi werenemogʉra doja. Piriro marĩrõ ʉsʉyaníkõãka!
5 Mʉsã gajerãrẽ bopoñarĩ merã õãrõ iritamurĩrẽ ããrĩpererã masaka ĩãmasĩburo. Marĩ Opʉ Jesucristo i ʉ̃mʉgue dupaturi aariburo mérõ dʉyáa.
6 Mʉsãrẽ gajerosũ waaríre bʉjawereri merã gũñarikʉbirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! Ããrĩpereri mʉsãrẽ waaríre Marĩpʉre werepeokõãka! Mʉsã gããmerĩrẽ ĩgʉ̃rẽ sẽrẽka! Ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrã: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩka!
7 Mʉsã irasirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakʉ̃ irigʉkumi. Ĩgʉ̃ irasũ iriri õãtaria. Marĩ irire neõ pémasĩpeobirikoa. Marĩ Jesucristoyarã ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃ siuñajãrĩ sĩrĩ merã marĩrẽ õãrõ yʉjʉpũrãkʉmakʉ̃ irigʉkumi. Irasũ ããrĩmakʉ̃, marĩ gũñarĩguere õãrĩ gũñamakʉ̃ irigʉkumi.

Õãrĩ direta gũñarõ gããmea, ãrĩ gojadea

8 Yaarã, mʉsãrẽ ire weretũnugʉra. Ããrĩpereri diayema ããrĩrĩrẽ, Marĩpʉyare goepeyari merã bʉremurĩrẽ, diayemarẽ iririre, õãrĩrẽ, Marĩpʉ: "Õãrĩ ããrã", ãrĩ ĩãrĩrẽ, ĩgʉ̃ ĩũrõ keoro iririre, ĩgʉ̃rẽ: "Mʉ iriri, õãtariri ããrã", ãrĩ, ʉsʉyari sĩrĩrẽ gũñaka! I ããrĩpererire gũñaka irire irimurã!
9 Yʉ mʉsã merã ããrĩgʉ́, mʉsãrẽ yʉ buederosũta, yʉ wererosũta, yʉ iriderosũta iriníkõãka! Mʉsã irasirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakʉ̃ irigʉ mʉsã merã ããrĩgʉkumi.

Filipo marã Pablore iritamudea

10 Mʉsã yoadero pʉrʉgue dupaturi yʉre gũñarã, mʉsã iritamurĩrẽ bʉro ʉsʉyagʉ, marĩ Opʉ Jesucristore: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩa. "Mʉsã yʉre kãtiakõãbʉ", ãrĩgʉ̃ meta yáa. Mʉsã yʉre iritamudʉakerepʉrʉ, iritamumasĩña marĩbʉ.
11 Mʉsãrẽ irasũ ãrĩgʉ̃: "Gajino yʉ gããmerĩrẽ opabea", ãrĩgʉ̃ meta yáa. Yʉ opari merã ʉsʉyamasĩa.
12 Gajinorẽ opabide, wári opagʉde õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩmasĩa. Noó waaró õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩmasĩa. Ʉaboagʉde, yapigʉde, wári opatarigʉde, opabide ʉsʉyamasĩa.
13 Cristo yʉre turamakʉ̃ irigʉ merã ããrĩpererire yʉ irasũ waaríre bokatĩũmasĩa.
14 Yʉ irasũ ããrĩkerepʉrʉ, yʉ ñerõ tariripoe mʉsã yʉre iritamurã, õãrõ iribʉ.
15 Mʉsã Filipo marã ire masĩa. Yʉ Macedonia nikũ mʉsãya nikũ ããrĩdi Jesús masakare tauri kerere weregʉ waagorenanʉgãmakʉ̃, mʉsã dita yʉre iritamubʉ. Mʉsãrẽ yʉ Jesúyare buemakʉ̃, ʉsʉyari merã pébʉ. Irasirirã yʉre iritamubʉ.
16 Mʉsã, yʉ Tesalónicague ããrĩmakʉ̃, yʉre iritamunabʉ. Irasirirã gajino yʉ gããmerĩrẽ iriunabʉ.
17 Yʉ mʉsãrẽ gajino sĩuro dita gããmegʉ̃ meta yáa. Marĩpʉ ĩũrõ gajerãrẽ mʉsã iritamudea merã nemorõ ĩgʉ̃ya õãrĩ opanemomakʉ̃ gããmea. Mʉsã irasũ iritamumakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ iritamugʉkumi.
18 Mʉsã yʉre yʉ gããmerĩ ããrĩpereri sĩbʉ. Mʉsã Epafrodito merã yʉre iriudero pʉrʉ, nemorõ yʉ gããmerĩ ããrĩpererire opáa. Mʉsã yʉre sĩdea, Marĩpʉre sĩdea irirosũ ããrã. Mʉsã irasiriri merã Marĩpʉre õãrõ ʉsʉyamakʉ̃ yáa.
19 Marĩpʉ yʉ Opʉ ããrĩpereri mʉsã gããmerĩnorẽ mʉsãrẽ sĩgʉkumi. Ĩgʉ̃ wári õãrĩ oparire Jesucristo merã mʉsãrẽ sĩgʉkumi. Ĩgʉ̃ mʉsãrẽ sĩburi õãtaria.
20 Ʉmʉrikʉ piriro marĩrõ marĩ Opʉ Marĩpʉre ʉsʉyari sĩnírã! Irasũta irirã!

Pablo õãdoretũnudea

21 Ããrĩpererã Marĩpʉyarã Jesucristore bʉremurã õãburo. Marĩyarã Jesúre
bʉremurã yʉ merã ããrĩrã mʉsãrẽ õãdorema.
22 Ããrĩpererã õõ marã Marĩpʉyarã mʉsãrẽ õãdorema. Marĩpʉyarã romano
marã opʉya wii ããrĩrãde bʉro õãdorema.
23 Marĩ Opʉ Jesucristo mʉsã ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

COLOSENSES

Pablo Colosas marãrẽ õãdoredea

1 Yʉ Pablo, marĩyagʉ Timoteo merã mʉsãrẽ õãdorea. Marĩpʉ gããmederosũta
Jesucristo yʉre ĩgũyare buedoregʉ pími.
2 Irasirigʉ mʉsãrẽ Colosas marãrẽ Marĩpʉyarãrẽ Jesúre gũñaturari merã
bʉremurãrẽ gojáa. Marĩpʉ ããrĩnígũ mʉsãrẽ iritamu, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikʉmakũ iriburo.

Pablo Jesúre bʉremurãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosadea

3 Marĩpʉre marĩ Opʉ Jesucristo Pagʉre mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosarikʉ
ʉsʉyari sĩa.
4 Gʉa, mʉsã Jesucristore bʉremurĩ kerere, gajerãrẽ Marĩpʉyarãrẽ
ããrĩpererãrẽ maĩrĩ kerere pébʉ.
5 Iripoegue mʉsã Jesucristo masakare tauri kerere õãrõ péduripíbʉ. I
diayema kerere pérã: "Marĩpʉ Jesucristo merã marĩrẽ taugʉkumi. Marĩrẽ
taugʉ, ũmʉgasigue ĩgũ merã õãrõ ããrĩmakũ irigʉkumi", ãrĩ masĩbʉ. Irasirirã
Jesúre bʉremurã, gajerãrẽ Marĩpʉyarãrẽ maĩa.
6 Ããrĩpererogue Jesúya kerere weremakũ pérã, gajerãde mʉsã iriderosũta
Jesúre bʉremunʉgãma. Irasirirã ĩgũyare irinʉgãma. Mʉsã iri kerere
pépʉrorirãgueta: "Marĩpʉ marĩrẽ maĩsĩã, Jesús merã marĩrẽ taugʉkumi", ãrĩ
masĩbʉ. Irasirirã: "Iri kere diayeta ããrã", ãrĩ masĩa.
7 Gʉa maĩgũ Epafras mʉsãrẽ iri kerere weremi. Ĩgũ, gʉare moãtamugũ, Cri-
store moãboegʉ, ĩgũyamarẽ mʉsãrẽ weregʉ ããrĩmi. Iri moãrĩrẽ neõ piribemi.
8 Ĩgũta gʉare mʉsã gajerã Jesúyarãrẽ Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã maĩrĩ
kerere weremi.
9 Irasirirã Epafras mʉsãya kerere gʉare weredeanʉ merãta Marĩpʉre
mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosanerã, inʉguedere ãsũ ãrĩ sẽrẽbosaníkõãa: "Gʉapʉ,
ĩgũsãrẽ Õãgũ deyomarĩgũ mʉ gããmerĩrẽ masĩpeomakũ iriburo, mʉyare
pémasĩpeomakũ iriburo", ãrĩ sẽrẽbosáa.
10 Marĩpʉre mʉsã marĩ Opʉ Cristoyarã ããrĩsĩã, ĩgũ gããmerõsũta õãrõ ir-
iníburire sẽrẽbosáa. Ĩgũ gããmerĩrẽ irirã, õãrĩ direta irirãkoa. Marĩpʉre
masĩnemorãkoa. Mʉsã irasirimakũ ĩãgũ, ʉsʉyagʉkumi.
11 Marĩpʉre turatarigʉre ĩgũ turari merã mʉsã õãrõ yʉjʉpũrãkʉturarã
ããrĩburidere sẽrẽbosáa. Irasirirã, ñerõ tarikererã, ããrĩpereri mʉsãrẽ waaburire
gũñaturari merã, ʉsʉyari merã ããrĩrikʉrãkoa.
12 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũyarã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũyarãrẽ: "Yʉ
gosewasiriri ããrĩrõgue ãsũ sĩgʉra", ãrĩdeare marĩrẽ opamurã ããrĩmakũ iridi
ããrĩmí. Irasirirã, mʉsã Marĩpʉre: "Mʉ gʉare irasiriburi, õãtaria", ãrĩ, ʉsʉyari
sĩburidere ĩgũrẽ sẽrẽa.
13 Ĩgũta marĩrẽ naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩnerãrẽ taudi ããrĩmí, wãtĩ
doresũnerã ããrĩnemobirikõãburo, ãrĩgũ. Ĩgũ magũrẽ ĩgũ maĩgũrẽ marĩ Opʉ
ããrĩburo, ãrĩgũ, irasiridi ããrĩmí.
14 Ĩgũ magũ boari merã marĩ ñerõ iridea wajare taudi ããrĩmí. Irasirigʉ marĩ
ñerĩ irideare kãtidi ããrĩmí.

Cristo boagʉ, marĩrẽ Marĩpʉ merã siuñajãrĩ bokamakũ iridea

15 Marĩpʉre ĩãña máa. Cristo ĩgũ magũ, ĩgũ Pagʉ ããrĩrikʉrire ĩmudi ããrĩmí
masakare. Ĩgũ magũ ããrĩpererã dupuyuro, ããrĩpereri dupuyuro ããrĩsiadi
ããrĩmí. Irasirigʉ ããrĩpererã Marĩpʉ irinerã nemorõ Opʉ ããrĩmi.

16 Cristo merã Marĩpʉ ããrĩpererã ʉ̃mʉgasigue, i nikũgue ããrĩrã, marĩ ĩãrãrẽ,
marĩ ĩãmerãdere iridi ããrĩmí. Gaji marĩ ĩãrĩrẽ, marĩ ĩãbiridere iridi ããrĩmí.
Oparãrẽ, dorerãrẽ, turarãrẽ, ʉ̃mʉgasigue ããrĩrãrẽ, i nikũgue ããrĩrãdere
ããrĩpererãrẽ iridi ããrĩmí. Irasiriro ããrĩpererã, ããrĩpereri ĩgʉ̃ iridea ããrã. Irire
irigʉ: "Yʉ magʉ̃ya ããrã", ãrĩdi ããrĩmí.
17 Cristo ããrĩpererã, ããrĩpereri dupuyuro ããrĩsiadi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃ turari
merã ããrĩpererãrẽ, ããrĩpereridere i ʉ̃mʉguere ĩgʉ̃ gããmerõsũta keoro ããrĩmakʉ̃
irinímí.
18 Marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩ bumarã, ĩgʉ̃yarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ya dupʉ irirosũ ããrã.
Irasirigʉ marĩ dipuru, marĩ Opʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ boadero pʉrʉ, marĩ ããrĩpererã
dupuyuro ʉ̃mʉgasigue masã mʉrĩapʉroridi ããrĩmí ããrĩpererire, ããrĩpererãrẽ
dorebu.
19 Marĩpʉ ĩgʉ̃ gããmederosũta ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Yʉ magʉ̃, yʉ irirosũta
ããrĩburo", ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Cristo ããrĩpereri Marĩpʉ ããrĩrikʉrire opami.
20 Marĩpʉ ããrĩpereri i ʉ̃mʉmarẽ, ããrĩpererã i ʉ̃mʉgue ããrĩrãdere ĩgʉ̃ merã
õãrõ ããrĩmakʉ̃ gããmegʉ̃, Cristore iriudi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ gããmederosũta Cristo
curusague boagʉ dí béori merã ʉ̃mʉgasi marãrẽ, i nikũ marãdere: "Yʉ merã
õãrõ ããrĩburo", ãrĩgʉ̃, irasiridi ããrĩmí.
21 Iripoegue mʉsãde ñerĩrẽ iririkʉsĩã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩbiri, ĩgʉ̃rẽ ĩãturi,
ñerõ gũñaunanerã ããrĩbʉ́.
22 Mʉsã irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ, Cristo boadea merã mʉsãrẽ ĩgʉ̃ merã
õãrõ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Cristo, marĩ irirosũ dupʉkʉgʉ ñerõ tari, boadi
ããrĩmí. Irasirigʉ Cristo boadea merã Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃ pʉrogue ĩgʉ̃yarã õãrã,
waja opamerã ããrĩburire ãmudi ããrĩmí.
23 Mʉsã piriro marĩrõ gũñaturari merã Cristore bʉremumakʉ̃, ĩgʉ̃ mʉsãrẽ
tauri kerere kãtibirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃ pʉrogue ĩgʉ̃ merã ããrĩmakʉ̃
irigʉkumi. Iri kerere mʉsã pédeare ããrĩperero i ʉ̃mʉ marã pépereakõãma. Yʉ
Pablode iri kerere weretamugʉ̃ta ããrã.

Marĩpʉ Pablore Jesúre bʉremurãrẽ iritamudoredea

24 Cristo marĩ ĩgʉ̃yarã ããrĩburire curusague boagʉ, bʉro ñerõ taridi ããrĩmí.
Marĩ Cristore bʉremurĩ bumarã, ĩgʉ̃yarãta ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ya dupʉ irirosũ ããrã.
Irasirirã ĩgʉ̃yarã ããrĩrĩ waja ñerõ taria. Marĩ ñerõ tariburo dʉyáa dapa.
Irasirigʉ yʉde ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ iritamudʉagʉ, ñerõ taria. Ñerõ tarikeregʉ,
ʉsʉyáa. Pʉrʉgue marĩ ñerõ tariri pererokoa.
25 Marĩpʉ yʉre Jesúre bʉremurãrẽ iritamubure, mʉsãya ããrĩburire ĩgʉ̃ya
kerere mʉsãrẽ werepeobure pími.
26 Iripoeguere wári buri marãrẽ iri kerere masĩpeomakʉ̃ iribiriunadi ããrĩmí.
Dapora marãrẽ ĩgʉ̃yarãrẽ irire õãrõ masĩpeomakʉ̃ yámi.
27 Irasirigʉ iri kerere iripoegue marã masĩbirideare mʉsã judío masaka
ããrĩmerãdere masĩmakʉ̃ gããmemi. Iri kere ãsũ ãrã: "Cristo ĩgʉ̃yarãguere ããrĩmi.
Irasirirã ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃ õãtariro ããrĩrõgue ĩgʉ̃ merã ããrĩrãkuma".
28 Gʉa Cristoyamarẽta werea. Ããrĩpererãrẽ ĩgʉ̃yare pémasĩdorerã, ããrĩpereri
Marĩpʉ gʉare masĩrĩ sĩrĩ merã buea. Ĩgʉ̃ gããmerõsũta iridorerã, ĩgʉ̃ merã õãrõ
ããrĩburo, ãrĩrã, werea.
29 Irita ããrã yʉ moãrĩ. Cristo turari sĩdero bokatĩũrõ masakare ĩgʉ̃yare bue,
ĩgʉ̃sãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosáa.

2

1 Ire mʉsã masĩmakʉ̃ gããmea. Mʉsãya ããrĩburire, Laodicea marãya ããrĩburire,
ããrĩpererã yʉre ĩãmerãya ããrĩburidere bʉro gũña, Marĩpʉre sẽrẽbosáa.

2 Ãsũ ãrĩ sẽrẽa Marĩpɯre: “Gɯapɯ, ĩgũsãrẽ õãrõ yɯjɯpũrãkɯmakũ irika!
Õãrõ gãme maĩrĩ merã ããrĩrikɯmakũ irika! Ĩgũsãrẽ mɯ magũyamarẽ õãrõ
pémasĩmakũ irika! Mɯ magũyamarẽ pémasĩrã, gũñaturari merã ããrĩrikɯrãkuma.
Iripoegue marã masĩbirideare õãrõ masĩrãkuma”, ãrĩ sẽrẽbosáa.
3 Cristo dita ããrĩpererire õãrõ masĩgũ, õãrõ pémasĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ dita marĩrẽ
ĩgũyamarẽ masĩmakũ irigɯ ããrĩmi. Irire masĩrã, õãtaririre masĩa.
4 Gajerã mɯsãrẽ õãrõ pésuyuri wereníri merã ãrĩgatobokuma, ãrĩgũ, irire
werea.
5 Yɯ mɯsã watopegue ããrĩbirikeregɯ, mɯsã merã ããrĩgṹ irirosũ péñáa.
Mɯsãrẽ bɯro gũñáa. Mɯsã Cristore gũñaturari merã õãrõ bɯremurĩrẽ mɯsã
õãrõ ããrĩrikɯrire pégɯ, ɯsɯyáa.
6 Irasirirã marĩ Opɯ Jesucristore bɯremurã ĩgũrẽ mɯsã
bɯremunɯgãderosũta: “Yɯre iritamugɯkumi”, ãrĩ bɯremuní, ũmɯrikɯ ĩgũ
merã õãrõ ããrĩníkõãka!
7 Ĩgũrẽ õãrõ masĩrã, ĩgũyare irirã ããrĩka! Gajerã mɯsãrẽ buederosũta piriro
marĩrõ gũñaturari merã ĩgũrẽ bɯremunemoka! Ʉmɯrikɯ Marĩpɯre: “Õãa”, ãrĩ,
ɯsɯyari sĩka!

Jesúre bɯremurã Marĩpɯ merã õãrõ ããrĩrĩmarẽ gojadea

8 Õãrõ pémasĩka! Masaka ĩgũsã gããmerõ buerire, ĩgũsã ãrĩgatorire
pébirikõãka! Ĩgũsã iripoegue marã ããrĩrikɯdeare, ĩgũsã basi i ũmɯmarẽ ĩgũsã
gũñarĩrẽ buema. Gajerãrẽ Jesucristoyare buerã meta ããrĩma. Ĩgũsã ĩgũyare
pirimakũ iridɯarã, irasũ buema.
9 Cristo, marĩ irirosũ dupɯkɯgɯ ããrĩgṹ ããrĩpereri Marĩpɯ ããrĩrikɯrire opagɯ
ããrĩmi.
10 Mɯsã Cristoyarã ããrĩmakũ, Marĩpɯ mɯsãrẽ ĩgũ irirosũ õãrã ããrĩmakũ yámi.
Cristota ũmɯgasi marã, i nikũ marã, deyorã, deyomarĩrã ããrĩpererã oparã
nemorõ Opɯ ããrĩmi. Irasirirã ãrĩgatori merã buerãrẽ pébirikõãka!
11 Cristoyarã ããrĩsĩã, dupɯma gasirogãrẽ wiirisũbirikererã, wiirinerã irirosũ
ããrã. Masaka mɯsãrẽ irasũ ããrĩmakũ iribirima. Marĩpɯ gapɯ mɯsã Cristoyarã
ããrĩmakũ, mɯsãrẽ ĩgũ merã taudi ããrĩmí, mɯsã ñerĩ ɯaribejarire piriburo,
ãrĩgũ.
12 Mɯsã Cristoyarã ããrĩsĩã, deko merã wãĩyesũrã, Cristo boa, yáasũderosũta
mɯsãde ĩgũ merã boa, yáasũnerã irirosũ waabɯ. Boanerã ñerĩrẽ neõ irinemo-
masĩbema. Irasirirã mɯsã wãĩyesũrã, mɯsã iripoegue ñerõ iriunadeare
piririre ĩmurã iribɯ. Mɯsã irasũ wãĩyesũmakũ, Marĩpɯ Cristo boadiguere
masũderosũta mɯsãdere ĩgũ merã masũnerã irirosũ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
“Marĩpɯ ĩgũ turari merã Cristore masũdi ããrĩmí”, ãrĩ bɯremumakũ, mɯsãrẽ
irasiridi ããrĩmí õãrĩ gapɯre iriburo, ãrĩgũ.
13 Iripoeguere mɯsã ñerõ iridea waja peamegue waabonerã ããrĩnerã
ããrĩbɯ́. Marĩpɯyarã ããrĩbirisĩã, irasũ ããrĩnerã ããrĩbɯ́. Ĩgũ dorerire opabirisĩã,
irire iribirinerã ããrĩbɯ́. Daporare pama Marĩpɯ marĩrẽ ĩgũ merã irasũ õãrõ
ããrĩnímurã ããrĩmakũ yámi. Cristo boadea merã irasũ yámi. Ĩgũ boadea merãta
ããrĩpereri marĩ ñerĩ irideare kãtidi ããrĩmí.
14 Iripoegue Marĩpɯ ĩgũ dorerire marĩrẽ: “Ãsũ irika!” ãrĩ pídi ããrĩmí. Marĩ iri
dorerire tarinɯgãnerã ããrĩkerepɯrɯ, Cristo curusague boadea merã marĩ ñerĩ
iridea wajare kãtipeokõãdi ããrĩmí.
15 Irasũ ããrĩmakũ, Cristo curusague boari merã wãtẽa oparãrẽ, ĩgũsãrẽ
dorerã turarãrẽ tarinɯgãkõãdi ããrĩmí. Irasirigɯ ĩgũ ĩgũsãrẽ tarinɯgãdeare
gajerãrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmí.

Ʉmɯgasimarẽ, Marĩpɯyare iritɯyaka! ãrĩ gojadea

16 Irasirirã gajerã mʉsãrẽ doredʉarã: “Irire baarã, irire iirírã ñerĩrẽ irirã yáa”, ãrĩ werewʉamakʉ̃ irasũ pékõãka! Bojorikʉ, abe deyoanarikʉ, semanarikʉ bosenʉrĩ ããrĩrĩnʉrĩrẽ ĩgʉ̃sã judío masaka irirosũ mʉsã iridʉabirimakʉ̃ werewʉaridere irasũ pékõãka!

17 Iripoegue Marĩpʉ marĩrẽ ĩgʉ̃ dorerire pídi ããrĩmí, ĩgʉ̃ marĩrẽ Cristo merã iritamuburire pémasĩburo, ãrĩgʉ̃. Daporare Cristo iri dorerire iripeogʉ ejadigue ããrĩmí marĩ ñerõ iridea wajare taubu.

18 Ĩgʉ̃sã mʉsãrẽ doredʉarã: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñakererã, masaka péurogue: “Gajerã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ weregorenama. Marĩpʉre wereboerãrẽ bʉremurã, ĩgʉ̃sãrẽ: “Iritamuka gʉare!” ãrĩ sẽrẽma. “Kẽrõ irirosũ Marĩpʉ gʉare ĩmudeare ĩãbʉ”, ãrĩmoãmarã: “Masĩtarinʉgãrã ããrã”, ãrĩ gũñadima. Ĩgʉ̃sã basi gũñarõsũ yáma. Irasirirã mʉsãrẽ: “Gʉa irirosũ iribirimakʉ̃, diayemarẽ iribea”, ãrĩ werewʉamakʉ̃ irasũ pékõãka!

19 Ĩgʉ̃sã Cristore bʉremubema. Marĩ gapʉ ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩ bumarã, ĩgʉ̃yarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ya dupʉ irirosũ ããrã. Ĩgʉ̃ta marĩrẽ doregʉ, marĩ dipuru ããrĩmi. Irasirigʉ, Marĩpʉ gããmerõsũta marĩrẽ ĩgʉ̃ya dupʉ irirosũ ããrĩrãrẽ gãme iritamu, ĩgʉ̃rẽ bʉremunemomakʉ̃ yámi.

20 Mʉsã, Cristo boaderosũta ĩgʉ̃ merã boanerã irirosũ waanerã ããrĩsĩã, mʉsãrẽ doredʉarã i ʉ̃mʉmarẽ ĩgʉ̃sã gũñarõsũ buerire bʉremubirikõãka! Mʉsã ñerõ iririre pirikererã, Cristoya buerire bʉremukererã, ¿nasirirã ĩgʉ̃sã dorerire iridʉari dapa?

21 Ĩgʉ̃sã gããmerõsũ ãsũ ãrĩ buema: “Irinorẽ baabirikõãka! Irinorẽ ñeãbirikõãka!” ãrĩma. Ĩgʉ̃sã irire irasũ ãrĩmakʉ̃, ¿nasirirã ĩgʉ̃sã dorerire yʉjʉri?

22 Ĩgʉ̃sã doreri: i ʉ̃mʉma pereburi, masaka ĩgʉ̃sã gũñarĩ merã bueri ããrã. Irasiriro wajamáa.

23 Ĩgʉ̃sã dorerire irirã: “Marĩpʉyare õãrõ masĩrĩ merã ĩgʉ̃rẽ bʉremurã yáa”, ãrĩ gũñadima. Ĩgʉ̃sã dupʉre ñerõ tarimakʉ̃ irirã, “Goepeyari merã Marĩpʉre bʉremurã yáa”, ãrĩ gũñadima. Ĩgʉ̃sã dorerire irirã, masaka péurogue: “Gajerã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ weregorenakererã, diayemarẽ irirã irirosũ iriadima. Ĩgʉ̃sã dorerire irikererã, ĩgʉ̃sã ñerĩ ʉaribejarire piribema. Irasiriro ĩgʉ̃sã doreri wajamáa.

3

1 Marĩpʉ Cristore boadiguere masũderosũta mʉsãdere ĩgʉ̃ merã masũnerã irirosũ ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí õãrĩ gapʉre iriburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã mʉsã iro dupuyuro ñerĩ irideare piri, ʉ̃mʉgasimarẽ Cristoyare gããmeka! Irogue Cristo ĩgʉ̃ Pagʉ diaye gapʉ doagʉ ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩmi.

2 Ʉmʉgasimarẽ gũñaníka! I ʉ̃mʉmarẽ gũñaníbirikõãka!

3 Mʉsã Cristoyarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃ boaderosũta mʉsãde ĩgʉ̃ merã boanerã irirosũ waanerã ããrĩbʉ́. Irasirirã boanerã ñerĩrẽ neõ irinemomasĩmerã irirosũ mʉsã iripoegue ñerõ iriunadeare piribʉ. Daporare Cristo merã Marĩpʉ pʉrogue masaka ĩãberogue perebiri okari opamurã ããrã.

4 Irasirirã, Cristo marĩrẽ okari sĩgʉ̃ i ʉ̃mʉgue dupaturi aarimakʉ̃, ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃ gosewasiri ããrĩrõgue ĩgʉ̃ merã waarãkoa.

Iro dupuyuro ñerĩ irideare pirika! ãrĩ gojadea

5 Irasirirã i ʉ̃mʉma ñerĩ iririre pirikõãka! Neõ sugʉ mojõsiabirikeregʉ, nomeõ merã ããrĩbirikõãka! Neõ sugo mojõsiabirikerego, ʉ̃mʉ́ʉ merã ããrĩbirikõãka! Ñerã seyaro ñerõ irirã irirosũ iribirikõãka! Ñerĩ ʉaribejarire iribirikõãka! Gajinorẽ opadʉarã, bʉro gããmebirikõãka! Masaka Marĩpʉre gããmerõ nemorõ gajino gapʉre gããmerã, keori weadeare bʉremurã irirosũ yáma.

6 Iri ñerĩrẽ irirã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrã ããrĩma. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ bʉro
wajamoãgʉkumi.
7 Iripoeguere iri ñerĩrẽ irirã irirosũ mʉsã ããrĩunanerã ããrĩbʉ́.
8 Dapora ããrĩpereri i ñerĩrẽ pirika! Guarire, sĩtĩrĩrẽ, gajerãrẽ ñerõ gũñarĩrẽ,
gajerãrẽ ñerõ kere werenírĩrẽ, ñerĩ gʉyasĩũrĩ werenírĩrẽ pirikõãka!
9 Gãme ãrĩgatobirikõãka! Mʉsã Cristoyarã ããrĩsĩã, mʉsã ĩgũyarã ããrĩburi
dupuyurogue ããrĩrikʉunaderosũ neõ ããrĩbea. Mʉsã ñerĩ iririkʉunadeare
pirinerã ããrã.
10 Mʉsã Cristoyarã ñajãmakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ maama ããrĩrikʉrire opamakũ
iridi ããrĩmí. Irasirigʉ mʉsãrẽ ĩgũ õãgũ ããrĩrõsũ ããrĩmakũ yámi. Mʉsãrẽ ĩgũrẽ
õãrõ masĩnemoburo, ãrĩgũ, irasũ yámi.
11 Irasirirã marĩ Cristoyarã ããrĩrã: judío masaka, judío masaka
ããrĩmerãde, dupʉma gasirogãrẽ wiirisũnerã, wiirisũbirinerãde, gaji nikũ
marã, masĩmerãde, moãboerimasã, moãboerimasã ããrĩmerãde, Marĩpʉ ĩũrõrẽ
sʉrosũ ããrã. Cristo marĩ ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi. Irasirigʉ ããrĩpererã ĩgũyarã
merã ããrĩmi.
12 Irasirirã mʉsã Marĩpʉ beyenerã, õãrã, ĩgũ maĩrã ããrĩrã ãsũ ããrĩrikʉka!
Gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãka! Ĩgũsãrẽ õãrõ ʉsʉyari merã iritamuka! "Gajerã
nemorõ ããrã", ãrĩ gũñabirikõãka! Mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, irasũ péñakõãka!
Gũñaturaka!
13 Guari marĩrõ gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãka! Gajerã merã gãme turianerã,
ĩgũsã mʉsãrẽ ñerõ irideare ĩgũsãrẽ kãtika! Marĩ Opʉ mʉsã ñerĩ irideare kãtidi
ããrĩmí. Ĩgũ kãtiderosũta mʉsãde mʉsã merãmarã mʉsãrẽ ñerõ irideare kãtika!
14 I doreri nemorõ mʉsãrẽ: "Gajerãrẽ bʉro maĩ bʉremuka!" ãrã. Mʉsã
irasirirã ããrĩpererã gajerã merã õãrõ ããrĩrãkoa.
15 Marĩpʉ marĩrẽ siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakũ yámi. Irasirirã mʉsã
merãmarã merã õãrõ ããrĩka! Marĩ ĩgũyarã su bumarãta ããrã. Marĩpʉ marĩrẽ
irasũ ããrĩmurãrẽ pídi ããrĩmí. Irasirirã ĩgũrẽ: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩníkõãka!
16 Cristoya kerere gũñaníkõãka, irire masĩnemomurã! Õãrõ pémasĩrĩ merã
ĩgũyare gajerãrẽ bueka! Goepeyari merã wereka, ĩgũsãde ĩgũyare õãrõ
iriburo, ãrĩrã! Irasirirã Salmos wãĩkʉri gojadea pũgue Marĩpʉya bayarire,
gaji ĩgũrẽ bʉremurĩ bayarire ĩgũrẽ bayapeoka! Õãrõ gũña bʉremurĩ merã
bayapeoka! Irasirirã Marĩpʉre: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩka!
17 Marĩ Opʉ Jesús ʉsʉyaburosũta ããrĩpereri mʉsã iririre, ããrĩpereri mʉsã
werenírĩrẽ õãrõ yʉjʉpũrãkʉri merã irika! Irasirirã, Jesús iritamurĩ merã
Marĩpʉre: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩka!

Pablo Jesúre bʉremurãrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩ gojadea

18 Mʉsã marãpʉkʉrã nome, Cristo marĩ Opʉyarã nome ããrĩsĩã, mʉsã
marãpʉsãmarãrẽ õãrõ yʉjʉka!
19 Mʉsã marãpokʉrã, mʉsã marãposã nomerẽ maĩ bʉremuka! Ĩgũsãrẽ
turibirikõãka!
20 Mʉsã ĩgũsã pũrãde ããrĩpereri mʉsã pagʉsãmarã dorerire
tarinʉgãbirikõãka! Mʉsã irasirimakũ, marĩ Opʉ õãrõ ʉsʉyagʉkumi.
21 Mʉsã ĩgũsã pagʉsãmarãde mʉsã pũrãrẽ turi, ĩgũsãrẽ guamakũ iribirikõãka,
bʉjawereri merã yʉjʉpũrãkʉri, ãrĩrã!
22 Moãboerimasã, ããrĩpereri mʉsã oparã i ũmʉ marã dorerire yʉjʉka! Ĩgũsã
ĩũrõrẽ, ĩgũsã ĩãberoguedere õãrõ moãka! Ĩgũsã mʉsãrẽ õãrõ gũñaburire ĩgũsã
ĩũrõ direta õãrõ moãmakũ õãbea. Mʉsã, marĩ Opʉre goepeyari merã bʉremurã
ããrĩsĩã, mʉsã oparãdere õãrõ merã yʉjʉka!

23 Ããrĩpereri mʉsã iririre, õãrõ yʉjʉpũrãkʉri merã irika! Masakare
moãboekererã, diayeta marĩ Opʉre Cristore moãboerã ããrã. Irasirirã mʉsã
oparãrẽ õãrõ moãboeka! Irasũ moãboerã, Cristore moãboerã irirosũ yáa.
24 Mʉsã irasirimakʉ̃, Cristo mʉsãrẽ wajarigʉkumi. Ĩgʉ̃yarãrẽ: “Ãsũ sĩgʉra”,
ãrĩdeare mʉsãrẽ sĩgʉkumi. Mʉsã irire masĩa. Mʉsã marĩ Opʉre Cristore
moãboerã ããrã. Ĩgʉ̃ta mʉsã Opʉgora ããrĩmi.
25 Marĩpʉ ñerõ ririrãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ iridea waja wajamoãgʉkumi. Ĩgʉ̃sãrẽ
ããrĩpererãrẽ sʉrosũ ĩãgʉ̃, keoro wajamoãgʉkumi. Neõ sugʉ tariwerebirikumi.

4

1 Mʉsã oparã, mʉsãrẽ moãboerimasãrẽ diayemarẽ irika! Ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ opaka!
Ire mʉsã masĩa. Mʉsãde Opʉ opáa. Mʉsã Opʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ Marĩpʉ
ããrĩmi.
2 Ʉmʉrikʉ õãrõ gũña pémasĩ, Marĩpʉre sẽrẽníkõãka! Ĩgʉ̃rẽ: “Õãa”, ãrĩ, ʉsʉyari
sĩka!
3 Marĩpʉre gʉaya ããrĩburidere sẽrẽbosaka! Gʉa Cristoya kerere iripoegue
marã masĩbirideare gajerãrẽ buedʉakoa. Irasirirã Marĩpʉre gʉa ĩgʉ̃sãrẽ iri
kerere õãrõ bueburire sẽrẽbosaka! Yʉ iri kerere wereri waja daporare
peresugue ããrã.
4 Irasirigʉ Marĩpʉre yaa ããrĩburire mʉsã sẽrẽbosamakʉ̃ gããmea. Marĩpʉre
ĩgʉ̃ dorederosũta Cristoya kerere gajerãrẽ pémasĩma õãrõ yʉ wereburire
sẽrẽbosamakʉ̃ gããmea.
5 Jesúre bʉremumerãrẽ pémasĩrĩ merã õãrõ irika! Ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃yare wereka!
Ĩgʉ̃sã merã mʉsã ããrĩrõpã ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ irika, ĩgʉ̃sãde Jesúre bʉremuburo,
ãrĩrã!
6 Gajerã merã weretamurã, õãrõ merã weretamuka! Õãrĩ direta wereníka!
Mʉsã irasirirã gajerã ĩgʉ̃sã Jesúyamarẽ mʉsãrẽ sẽrẽñamakʉ̃, õãrõ masĩrĩ merã
yʉjʉrãkoa ĩgʉ̃sãrẽ.

Pablo õãdoretũnudea

7 Tíquico, marĩyagʉ marĩ maĩgʉ̃, Jesúre bʉremugʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ yʉ ããrĩrikʉrire
mʉsãrẽ weregʉkumi. Marĩ Opʉyare buegʉ, yʉ merã moãgʉ̃ ããrĩmi. Neõ iri
moãrĩrẽ piribemi.
8 Mʉsã pʉrogue ĩgʉ̃rẽ iriua, gʉa ããrĩrikʉrire masĩ, mʉsãrẽ gũñatura,
ʉsʉyamakʉ̃ iriburo, ãrĩgʉ̃.
9 Onésimo merã ĩgʉ̃rẽ iriua. Ĩgʉ̃de Jesúyare neõ piribemi. Mʉsãya makãmʉ,
marĩyagʉ marĩ maĩgʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃sã pẽrã gʉa naásũ waadeare ããrĩpererire
wererãkuma mʉsãrẽ.
10 Aristarco yʉ merãmʉ, yʉ merã peresugue ããrĩgʉ́ mʉsãrẽ õãdoremi. Mar-
code õãdoremi. Ĩgʉ̃ Bernabé pagʉmʉ ããrĩmi. Mʉsã pʉrogue ĩgʉ̃ ejamakʉ̃, õãrõ
merã ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩñeãka, yʉ mʉsãrẽ werederosũta!
11 Jesús wãĩkʉgʉ, gajerã “Justo” wãĩyedi mʉsãrẽ õãdoremi. Ĩgʉ̃, Marcos,
Bernabé merã yʉre moãtamurã ããrĩma. Ĩĩsã ʉrerãta gajerã judío masaka
Jesúre bʉremurã watopeguere yʉre moãtamuma, masaka Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ
doreri kerere péburo, ãrĩrã. Ĩgʉ̃sã yʉre iritamurĩ merã gũñatura, ʉsʉyáa.
12 Epafras mʉsãya makãmʉde mʉsãrẽ õãdoremi. Ĩgʉ̃ Cristoyagʉ ĩgʉ̃rẽ
moãboegʉ ããrĩmi. Marĩpʉre sẽrẽgʉ̃, turaro mʉsãya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãmi.
Marĩpʉre õãrõ gũñaturaní, ĩgʉ̃ gããmerõsũ iriburo, ãrĩgʉ̃, irasũ sẽrẽbosami.
13 Ĩgʉ̃ Marĩpʉre mʉsãya ããrĩburire turaro sẽrẽbosamakʉ̃ ĩãa. Laodicea marãya
ããrĩburire, Hierápolis marãya ããrĩburidere turaro sẽrẽbosami. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃
ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ irire diaye werea.

14 Duturu Lucas, marĩ maĩgũ mʉsãrẽ õãdoremi. Demade õãdoremi.
15 Õãburo marĩyarã Laodicea marã. Ninfa wãĩkʉgode õãburo. Jesúre bʉremurã igoya wiigue nerẽrãde õãburo.
16 I pũrẽ yʉ gojadea pũrẽ mʉsã nerẽrõgue bue ĩmu odo, Laodicea marãdere iriuka, ĩgũsãde ĩgũsã nerẽrõgue bue ĩmuburo, ãrĩrã! Irasirirã ĩgũsãrẽ gaji yʉ gojadea pũrẽ ñeãrã, mʉsãde iri pũrẽ bue ĩmuka!
17 Ãsũ ãrĩka Arquipore: “Marĩ Opʉ Jesúyagʉ mʉ ããrĩmakũ, mʉrẽ ĩgũ moãrĩrẽ pídi ããrĩmí. Irasirigʉ irire õãrõ moãyuwarikʉka!” ãrĩka ĩgũrẽ!
18 Yʉ Pablo, yaa mojõ merã ire gojáa: “Mʉsãrẽ õãdorea”. Peresugue yʉ ããrĩrĩrẽ gũña, Marĩpʉre yaa ããrĩburire sẽrẽbosaka! Õãrõ ããrĩka mʉsã! Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ iritamuburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

1 TESALONICENSES

Pablosã Tesalónica marãrẽ õãdoredea

1 Yн Pablo, yн merãmarã Silvano, Timoteo merã mнsã Tesalónica marãrẽ
Jesúre bнremurãrẽ õãdorea. Mнsã Marĩpнyarã, marĩ Opн Jesucristoyarã ããrã.
Irasirigн mнsãrẽ i papera pũrẽ gojáa. Marĩpн ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo
mнsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã ããrĩrikнmakũ iriburo.

Pablo, Tesalónica marã Jesúre bнremurĩrẽ gojadea

2 Gнa Marĩpнre mнsãya ããrĩburire sẽrẽbosarã, mнsã õãrõ iririre gũñáa.
Irasirirã ĩgũrẽ: "Mн iritamurĩ merã õãrõ yáma", ãrĩ, нsнyari sĩníkõãa.
3 Ĩgũrẽ sẽrẽrã, ãsũ ãrĩ sẽrẽa: "Gнapн, Tesalónica marã mн magũ Jesucristore
bнremusĩã, ĩgũyare õãrõ irirã yáma. Maĩrĩ merã gajerãrẽ õãrõ iritamuma.
Marĩ Opн Jesucristo dupaturi aariburire нsнyari merã yúsĩã, ñerõ tarikererã
gũñaturama. Irasirigн ĩgũsãrẽ irire iriduúbirimakũ irika!" ãrĩ sẽrẽa.
4 Gнayarã, Marĩpн mнsãrẽ maĩmi. Ĩgũta mнsãrẽ beyedi ããrĩmí, ĩgũyarã
ããrĩburo, ãrĩgũ. Gнa irire masĩa.
5 Mнsãrẽ Jesús masakare tauri kerere wererã, gнa masĩrĩ merã werebiribн.
Õãgũ deyomarĩgũ turari merã gapн mнsãrẽ iri kerere werebн. Gнa mнsãrẽ
õãrõ iritamudeare masĩsĩã, gнa iri kerere weremakũ pérã: "Diayeta ããrã", ãrĩ
masĩbн.
6 Irasirirã, gнa irideare ĩãnerã ããrĩsĩã, gнa iriderosũ, irasũ ããrĩmakũ Jesu-
cristo iriderosũ irirã dujabн. Ñerõ tarikererã, Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ
merã Jesúya kerere нsнyari merã pé, bнremunнgãbн.
7 Mнsã irasirideare pérã, ããrĩpererã Jesúre bнremurã, Macedonia nikũ
marã, õõ Acaya nikũ marã: "Marĩdere ĩgũsã irirosũta ããrĩrikнro gããmea",
ãrĩma.
8 Mнsã merãta ããrĩpererogue marã marĩ Opн Jesúya kerere pépereakõãñurã.
Macedonia marã, Acaya marã dita iri kerere pérã meta iriñurã. Ããrĩpererogue
marã mнsã Marĩpнre bнremurĩrẽ masĩsiañurã. Irasirirã gнa ĩgũsãrẽ irire
werenemobirikoa.
9 Ĩgũsã gapн gнa mнsã pнro ejamakũ, mнsã gнare õãrõ bokatĩrĩñeãdeare
gajerãguere werema. Gaji mнsã keori weadeare bнremurĩrẽ pirikõã, Marĩpн
gapнre bнremu, ĩgũ gããmerĩ direta irinнgãdeare werema. Ĩgũ diayeta Marĩpн
okanígũ ããrĩmi.
10 Mнsã, ĩgũ magũ Jesús ũmнgasigue ããrĩgṹ i ũmнgue dupaturi aariburire
õãrõ нsнyari merã yúrã iriayuro. Marĩpн Jesúre boadiguere masũdi ããrĩmí.
Jesúta marĩrẽ peamegue bнro wajamoãsũbonerãrẽ taugн ããrĩmi.

2

Pablo Tesalónicague ĩgũ buedeare gojadea

1 Gнayarã, mнsã ire õãrõ masĩa. Gнa mнsã pнro ããrĩrã, ubu ããrĩrĩrẽ irirã
meta iribн. Gнa buerire pérã, wárã mнsã Jesúre bнremunнgãbн.
2 Gнa mнsã pнro waaburi dupuyuro Filipogue ããrĩbú. Gнa irogue ããrĩmakũ,
iro marã gнare ñerõ iri, ñerõ ãrĩ bнridama. Mнsã irire masĩa. Mнsãya makã
marãde gнare ñerõ iridнakerepнrн, Marĩpн gнare iritamumi. Irasirirã güiro
marĩrõ gũñaturari merã ĩgũ masakare tauri kerere mнsãrẽ werebн.
3 Gнa mнsãrẽ: "Iri kerere bнremuka!" ãrĩ wererã, diayema ããrĩrĩrẽ
bнremumakũ gããmebн. Mнsãrẽ ñerõ iridнarã, ãrĩgatori merã buerire
bнremumakũ iridнarã meta iribн.

4 Marĩpʉ ĩgʉ̃ gããmederosũta gʉare ĩgʉ̃ masakare tauri kerere weremurãrẽ
beyepídi ããrĩmí. Irasirirã, masaka gʉa merã ʉsʉyaburo, ãrĩrã meta iri kerere
werea. Marĩpʉ gããmerĩ gapʉre iridʉarã, irire werea. Ĩgʉ̃ta ããrĩpereri marĩ
gũñarĩrẽ ĩãmasĩgʉ̃ ããrĩmi.
5 Mʉsã masĩa. Gʉa mʉsã pʉro ããrĩrã, mʉsãrẽ õãrõ werenígatori merã gʉa
gããmerĩrẽ irimakʉ̃ iridʉarã meta iribʉ. Mʉsãrẽ niyerure ãĩdʉarã ãrĩgatori
merã wererã meta iribʉ. Marĩpʉde irire masĩmi.
6 Gʉa Marĩpʉya kerere wererã, mʉsã gʉare: "Õãrõ buema", ãrĩmakʉ̃ iridʉarã
meta yáa. Gajerãde gʉare irasũ ãrĩmakʉ̃ neõ gããmebea.
7 Gʉa, Cristo buedoregʉ beyepínerã ããrĩsĩã, mʉsãrẽ: "Gʉare iritamuka!"
ãrĩbonerã ããrĩkererã, neõ irasũ ãrĩbiribʉ. Sugo pago igo pũrãrẽ maĩrĩ merã õãrõ
korerosũta mʉsãrẽ maĩrĩ merã õãrõ korebʉ.
8 Mʉsãrẽ bʉro maĩsĩã, Marĩpʉya kerere õãrõ iridʉari merã buebʉ. Ããrĩpereri
gʉa irimasĩrĩ merã mʉsãrẽ iritamubʉ. Mʉsãrẽ maĩsĩã, irasiribʉ.
9 Mʉsã gʉayarã, gʉa mʉsã merã ããrĩrã bʉro moãdeare gũñakoa. Mʉsãrẽ
Marĩpʉya kerere buerã: "Gʉare iritamuka!" ãrĩdʉabirisĩã, gʉa baaburire
wajarimurã ʉ̃mʉrĩ, ñamirĩ moãbʉ.
10 Gʉa iririkʉrire mʉsã masĩa. Marĩpʉde masĩmi. Gʉa, mʉsã Jesúre
bʉremurã merã ããrĩrã, gʉa mʉsãrẽ õãrõ irirã, diayema iribʉ. Irasirirã gajerã
gʉare: "Ñerõ yáma, waja oparã ããrĩma", neõ ãrĩmasĩbirima.
11 Idere mʉsã masĩa. Sugʉ pagʉ ĩgʉ̃ pũrãrẽ õãrõ wereri merã ĩgʉ̃sãrẽ
gũñaturamakʉ̃ irirosũta gʉa mʉsãdere ããrĩpererãrẽ irasiribʉ.
12 Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ĩgʉ̃ õãrõ gosewasirirogue mʉsã
ããrĩmurãrẽ beyedi ããrĩmí. Irasirirã mʉsãrẽ ĩgʉ̃yarãrẽ: "Ĩgʉ̃yare õãrõ ir-
iníkõãka!" ãrĩ werebʉ.
13 Gʉa mʉsãrẽ Marĩpʉya kerere weremakʉ̃ pérã, mʉsã: "I Marĩpʉya
werenírĩgora ããrã", ãrĩ bʉremubʉ. "Masakaya werenírĩ meta ããrã", ãrĩbʉ.
Gʉa, mʉsã irasirideare gũñarã, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩníkõãa. Ĩgʉ̃ mʉsãrẽ ĩgʉ̃ya
kerere bʉremurãrẽ iri merã mʉsã gũñarĩrẽ, mʉsã iririre õãrĩ gapʉre gor-
awayumakʉ̃ yámi.
14 Gʉayarã, mʉsã Jesucristore bʉremurã ããrĩmakʉ̃ ĩãrã, mʉsãya nikũ marã
mʉsãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ iriañurã. Mʉsãrẽ waarósũta Judea nikũ marãdere
Marĩpʉyarãdere waaró iriayuro. Ĩgʉ̃sã Jesucristore bʉremurã ããrĩmakʉ̃ ĩãrã,
ĩgʉ̃sãya nikũ marã judío masaka ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ iriañurã. Judío masaka
Jesúre gããmemerã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ iriañurã.
15 Ĩgʉ̃sã ñekʉ̃sãmarã Marĩpʉya kerere weredupuyunerãrẽ wẽjẽderosũ, marĩ
Opʉ Jesúdere wẽjẽnerã ããrĩmá. Gʉadere gʉa mʉsãya makãgue ããrĩmakʉ̃, ñerõ
iri, béowiuma. Marĩpʉ, ĩgʉ̃sã irasirideare neõ gããmebemi. Ĩgʉ̃sã ããrĩpererãrẽ
gããmebema.
16 Judío masaka ããrĩmerãrẽ peamegue waabirikõãburo, ãrĩrã, gʉa ĩgʉ̃sãrẽ
Jesúyare buedʉamakʉ̃, judío masaka Jesúre gããmemerã gʉare kãmutadʉadima.
Gʉare ĩgʉ̃yare weredorebirima. Irasirirã ĩgʉ̃sã ñerõ iririre nemorõ irisĩã,
wáro waja opama. Ĩgʉ̃sã daporata Marĩpʉ bʉro wajamoãsũmurã dujasiama.

Pablo Tesalónica marãrẽ ĩgʉ̃ dupaturi ĩãgʉ̃ waadʉarire gojadea

17 Gʉayarã, gʉa mʉsã pʉrogue ããrãnerã wiridero pʉrʉ mérõgã tarikerepʉrʉ,
mʉsãrẽ gũñaníkõã, dupaturi bʉro ĩãrã waadʉadibʉ.
18 Wári gʉa mʉsãrẽ ĩãrã waadʉadibʉ. Yʉ Pablo wári: "Irogue waagʉra",
ãrĩnadibʉ. Gʉa waadʉarikʉ, wãtĩ gapʉ gʉa waadʉarire kãmutanami.
19-20 Mʉsãta gʉare ʉsʉyamakʉ̃ irirã, gʉare mʉsã õãrõ iriburimarẽ
gũñaturamakʉ̃ irirã ããrã. Irasirirã mʉsãrẽ ĩãrã waadʉadibʉ. Marĩ Opʉ

Jesucristo i ũmʉgue dupaturi aarimakũ, mʉsã õãrõ irideare gũñarã, gʉa ĩgũrẽ: “Ĩgũsãta ããrĩma, gʉare bʉro ʉsʉyamakũ irinerã. Gʉa mʉyare buemakũ pérã, mʉrẽ bʉremunʉgãma. Mʉyare õãrõ iritʉyaníkõãma”, ãrĩ wererãkoa. Irasirirã mʉsã merã bʉro ʉsʉyáa.

3

1-2 Mʉsãya kerere pédʉarã bokatĩũbirikubʉ. Irasirirã, Timoteore: “Ĩgũsãrẽ ĩãgũ waaka!” ãrĩ iriubʉ. “Gʉa gapʉ Atenague dujarãkoa”, ãrĩbʉ. Timoteo marĩyagʉ, Marĩpʉre moãboegʉ, gʉa merã Jesucristoya kerere buegʉ ããrĩmi. “Ĩgũ Jesúyare buemakũ pérã, gũñaturari merã ĩgũrẽ bʉremunemorãkuma”, ãrĩrã, ĩgũrẽ iriubʉ.

3 Mʉsã Jesucristore bʉremurĩ waja gajerã mʉsãrẽ ñerõ iriañurã. Irasirirã, mʉsã Jesúyare neõ piribirikõãburo, ãrĩrã, Timoteore mʉsã pʉrogue iriubʉ. Marĩ Jesúre bʉremurĩ waja gajerã marĩrẽ ñerõ irirãkuma. Irire masĩa mʉsã.

4 Iro dupuyuro gʉa irogue mʉsã merã ããrĩrã, irire ãsũ ãrĩ weresiabʉ: “Marĩ Jesúre bʉremurĩ waja ñerõ tarirãkoa”, ãrĩbʉ. Gʉa ãrĩderosũta gajerã marĩrẽ ñerõ irirã yáma. Mʉsã irire masĩsiáa.

5 Irasirigʉ, mʉsãrẽ: “¿Jesúre gũñaturari merã bʉremuníkõãkuri?” ãrĩ sẽrẽña, mʉsãya kerere pédʉagʉ bokatĩũbirisĩã, Timoteore iriubʉ. “Gũñaturanerãrẽ gajipoe irigʉ wãtĩ ĩgũsãrẽ Jesúya buerire bʉremuduúmakũ irikumi, gʉa irire ubugora bueyo”, ãrĩ gũñarikʉbʉ. Irasirigʉ Timoteore mʉsã pʉrogue iriubʉ.

6 Daporare, Timoteo, mʉsãrẽ ĩãgũ ejadi õõguere goejasiami. Ĩgũ õãrĩ mʉsãyare kerekʉ goejami. Mʉsã piriro marĩrõ Jesúre õãrõ gũñaturari merã bʉremurĩrẽ, mʉsã gãme maĩrĩrẽ, gʉare were goejami. Gʉare maĩrĩ merã gũñaníkõãyuro. Gʉa mʉsãrẽ ĩãdʉarosũta, mʉsãde gʉare bʉro ĩãdʉayuro.

7 Irasirirã, mʉsã Jesúre bʉremurĩrẽ pérã, gʉa ñerõ tarikererã, õãrõ yʉjʉpũrãkʉri merã ʉsʉyáa.

8 Marĩ Opʉ Jesúre mʉsã bʉremunímakũ pérã, dapagueta siuñajãrĩ opáa.

9 Irasirirã mʉsãrẽ gũñarã, Marĩpʉre bʉro ʉsʉyari sĩa. Nasiri ʉsʉyari sĩbokatĩũmasĩña máa.

10 Ʉmʉrĩ, ñamirĩ Marĩpʉre: “Gʉa ĩgũsãrẽ ĩãrã waaburire ãmubosaka!” ãrĩ, bʉro sẽrẽa. Mʉsãrẽ Jesúya kerere wereyuwarikʉrã waadʉakoa, ĩgũrẽ õãrõ bʉremunemoburo, ãrĩrã.

11 Marĩpʉ ããrĩnígũ, marĩ Opʉ Jesucristo gʉare iritamuburo. Gʉare mʉsãrẽ ĩãrã waaburire ãmu, iriuburo.

12 Marĩ Opʉ mʉsãrẽ nemorõ gãme maĩwãgãnímakũ iriburo. Gʉa mʉsãrẽ maĩrõsũta mʉsãde gajerã ããrĩpererãrẽ gãme maĩnemomakũ iriburo.

13 Mʉsãrẽ ĩgũrẽ piriro marĩrõ õãrõ gũñaturari merã bʉremunímakũ iriburo. Irasirirã, marĩ Opʉ Jesús ããrĩpererã ĩgũyarã merã i ũmʉgue dupaturi aarimakũ, Marĩpʉ ããrĩnígũ ĩũrõgue ĩgũ iritamurĩ merã ñerĩ marĩrã, waja opamerã ããrĩrãkoa.

4

Pablo Jesúre bʉremurãrẽ: “Marĩpʉ gããmerĩ direta irika!” ãrĩ gojadea

1 Daporare marĩ Opʉ Jesús doreri merã mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werea: “Gʉa mʉsãrẽ: ‘Ãsũ iriro gããmea’, ãrĩ buederosũta irika, Marĩpʉ gããmerĩ direta irimurã! Daporare mʉsã ĩgũ gããmerĩrẽ irirã iriayuro. Irasirirã: ‘Irire nemorõ irinemoka!’ ” ãrĩ werea.

2 Gʉa buedeare mʉsã masĩa. Irire buerã, marĩ Opʉ Jesús doreri merã mʉsãrẽ buebʉ.

3 Marĩpʉ mʉsãrẽ ñerĩ marĩrã ããrĩmakũ gããmemi. Irasirirã: marãpo marĩrã, marãpokʉrã, marãpʉ marĩrã, marãpʉkʉrã gãmebirabirikõãka!

4 Mʉsãkʉ ñerõ iri ĩmurõ marĩrõ goepeyari merã mʉsã marãposã nomerẽ opaka! Gajerã mʉsã irasirimakʉ̃ ĩãrã: “Õãrõ yáma”, ãrĩ ĩãrãkuma.
5 Marĩpʉre masĩmerã irirosũ, nomerẽ ñerõ iridʉari merã ʉaribejabirikõãka!
6 Mʉyagʉ marãpore gãmebirarã, igo marãpʉdere ñerõ irikoa. Irinorẽ iribirikõãka! Marĩpʉ irasirirãnorẽ bʉro wajamoãgʉkumi. Gʉa mʉsãrẽ irire weresiabʉ.
7 Marĩpʉ marĩrẽ ñerĩrẽ iriburo, ãrĩgʉ̃ meta beyepídi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ gããmerĩ direta iridoregʉ, marĩrẽ beyepídi ããrĩmí.
8 I buerire gããmemerã, gʉa direta gããmemerã meta yáma. Marĩpʉdere gããmebema. Marĩpʉ marĩrẽ ĩgʉ̃ gããmerĩ direta iridoregʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ñerĩ opabi ããrĩmi.
9 Mʉsã sugʉ pũrã irirosũ gãme maĩrĩ tamerãrẽ gojabea. Marĩpʉ ĩgʉ̃ basi mʉsãrẽ gãme maĩdoresiadi ããrĩmí.
10 Mʉsã irasũta iriayuro. Marĩpʉ mʉsãrẽ dorederosũta ããrĩperero Macedoniague ããrĩpererã Jesúre bʉremurãrẽ maĩayuro. Mʉsã gãme maĩrĩ merã ããrĩkerepʉrʉ: “Nemorõ gãme maĩnemoka!” ãrĩ werea.
11 Gãme ĩãturiro marĩrõ õãrõ ããrĩrikʉka! Gajerãya ããrĩrĩnorẽ gũñarikʉ, ĩgʉ̃sãrẽ werewʉabirikõãka! Mʉsãyama ããrĩburi gapʉre gũña, õãrõ moãrikʉ, ããrĩkõãka! Gʉa mʉsã pʉrogue ããrĩrã, ire mʉsãrẽ weresiabʉ.
12 Mʉsã õãrõ moãrã, gajerãrẽ baari sẽrẽbirikoa. Mʉsã moãrĩ merã mʉsã baaburire oparãkoa. Mʉsã irasirimakʉ̃ ĩãrã, Jesúre bʉremumerã goepeyari merã mʉsãrẽ ĩãrãkuma.

Pablo marĩ Opʉ dupaturi i ʉ̃mʉgue aariburire gojadea

13 Gʉayarã, mʉsãrẽ boanerã waaburire weredʉakoa, irire masĩburo, ãrĩgʉ̃. Jesúre bʉremurã boarã, ĩgʉ̃ merã ããrĩnírã waarãkuma. Mʉsã irire masĩrã, mʉsãyarã Jesúre bʉremurã boamakʉ̃, bʉro bʉjawerebirikoa. Jesúre bʉremumerã gapʉ, ĩgʉ̃sãyarã boamakʉ̃, bʉro bʉjawererãkuma. Ĩgʉ̃sã irirosũ bʉro bʉjawerebirikoa.
14 Marĩ ire bʉremua. Jesús boadigue masãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ dupaturi i ʉ̃mʉgue aarimakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ bʉremurã boanerãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ masũderosũta ĩgʉ̃sãrẽ masũgʉkumi. Masũ odo, ĩgʉ̃ ããrĩrõgue ãĩmʉrĩagʉkumi.
15 Marĩ Opʉ Jesús weredeare mʉsãrẽ werea. Jesús dupaturi i ʉ̃mʉgue aarimakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ bʉremurã boanerã masã, ãĩmʉrĩãsũrãkuma. Ĩgʉ̃sã pʉrʉ, marĩ Jesúre bʉremurã okarãde ãĩmʉrĩãsũrãkoa.
16 Ãsũ waarokoa. Marĩ Opʉ Jesús ĩgʉ̃ basita ʉ̃mʉgasigue ããrĩdi bʉro turaro wereníri merã aarigʉkumi. Ĩgʉ̃ aarimakʉ̃, Marĩpʉre wereboerã opʉde werenígʉkumi. Marĩpʉyaru puridirude bʉsʉrokoa. Irasũ waamakʉ̃, Jesúre bʉremurã boanerã masãpʉrorirãkuma.
17 Ĩgʉ̃sã pʉrʉ, marĩ okarãde Jesúre bʉremurã, ĩgʉ̃sã merã mikãyeborigue mʉrĩa, irogue Jesúre bokatĩrĩrãkoa. Ʉmʉgasigue ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãrãkoa.
18 Mʉsã basi irire gãme wereníka! Irasirirã gãme gũñaturamakʉ̃ irirãkoa.

5

1 Irinʉ, iropã ããrĩmakʉ̃, Jesús dupaturi aarigʉkumi, ãrĩrĩ tamerã masĩña máa. Irasirigʉ iri tamerãrẽ gojabea.
2 Mʉsã masĩsiáa. Sugʉ yajarimasʉ̃ ñami merã gũñaña marĩrõ yajagʉ ejarosũ, Jesúde marĩ gũñabiriripoe ejagʉkumi.
3 Jesúre bʉremumerã ĩgʉ̃ dupaturi aariburi dupuyurogãrẽ: “Gʉa güiro marĩrõ õãrõ ããrĩkõãa”, ãrĩ gũñarãkuma. Ĩgʉ̃sã irasũ gũñaripoere ĩgʉ̃sãrẽ wári ñerĩ waarokoa. Sugo nomeõ nijĩpo ããrĩgõ, majĩgʉ̃ nijĩwãgũgõ pũrĩsũrõsũ,

Jesúre bʉremumerã irasũta gũñaña marĩrõ bʉro ñerõ tarirãkuma. Neõ sugʉ taribirikumi.
4 Masaka Jesúre bʉremumerã, naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Mʉsã gapʉ ĩgũsã irirosũ ããrĩbea. Irasirirã Jesús dupaturi i ũmʉgue aarimakũ, yajarimasũrẽ ĩãgʉkarã irirosũ waabirikoa.
5 Mʉsã ããrĩpererã Jesúyarã ããrã. Irasirirã ũmʉ boyorogue ããrĩrã ĩãmasĩrõsũ Jesús aariburire masĩa. Jesúre bʉremumerã gapʉ naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Irasirirã ñami merã ĩãmasĩberosũ Jesús aariburire masĩbema.
6 Irasirirã ñami merã kãrĩrã irirosũ ããrĩbirikõãrã marĩ! Jesús dupaturi aariburire gũñamerã, kãrĩrã irirosũ ããrĩma. Marĩ gapʉ ĩgũ aariburire pémasĩrĩ merã gũñaníkõãrã! Mejãrã irirosũ iribirikõãrã! Diayema gapʉre irirã!
7 Masaka ñamirẽ kãrĩkuma. Mejãrĩmasã ñamirẽ mejãkuma.
8 Marĩ Jesúyarã gapʉ ũmʉ boyorogue ããrĩrã irirosũ ããrã. Irasirirã õãrõ pémasĩrĩ merã diayemarẽ iriníkõãrã!
Sugʉ surara gãmewẽjẽrõgue waabu, ĩgũya koretibire kãmutagʉ, kõme surírore sãñakumi. Ĩgũ irirosũta marĩde Jesúre bʉremurĩ merã, marĩ gãme maĩrĩ merã, wãtĩrẽ ĩgũ marĩrẽ irire pirimakũ iridʉarire kãmutarã! Surara ĩgũya dipurure kãmutagʉ, kõme perore peyakumi. Ĩgũ irirosũta marĩde, Jesús marĩrẽ taugʉ aariburire: "Diayeta aarigʉkumi", ãrĩ masĩrĩ merã wãtĩrẽ ĩgũ marĩrẽ: "Irasũ waabirikoa", ãrĩgatorire kãmutarã!
9 Marĩpʉ marĩrẽ wajamoãbu meta beyepídi ããrĩmí. Marĩ ñerõ iridea wajare marĩ Opʉ Jesucristo merã taubu, marĩrẽ beyepídi ããrĩmí.
10 Jesús ĩgũ merã ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ, marĩrẽ boabosadi ããrĩmí, marĩ ñerõ iridea wajare wajarigʉ. Irasirirã ĩgũ dupaturi aarimakũ, ĩgũrẽ bʉremurã boanerã, marĩ okarãde ĩgũ merã ããrĩníkõãrãkoa.
11 Irire gũñarã, mʉsã irinírõsũ nemorõ gãme iritamu, gũñaturamakũ irika! Irasirirã Jesúre bʉremunemorãkoa.

Pablo Jesúre bʉremurãrẽ weretũnudea

12 Gʉayarã, mʉsãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩ weredʉakoa. Marĩ Opʉya kerere mʉsãrẽ wererãrẽ goepeyari merã ĩãka! Marĩ Opʉ ĩgũsãrẽ mʉsãrẽ õãrõ doreburo, ãrĩgũ, beyepídi ããrĩmí, mʉsãrẽ õãrõ ããrĩrikʉburire, õãrõ iririkʉburire buedoregʉ.
13 Ĩgũsã mʉsãrẽ irire buerã, marĩ Opʉyare õãrõ irirã yáma. Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ bʉro bʉremurĩ merã, bʉro maĩrĩ merã ĩãka! Gãme turiro marĩrõ õãrõ ããrĩrikʉka!
14 Gʉayarã, gaji mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weredʉakoa doja. Moãdʉamerãrẽ moãdoreka! Gũñaturamerãrẽ gũñaturamakũ irika! Jesúre bʉremuturamerãrẽ iritamuka, ĩgũrẽ bʉremunemoburo, ãrĩrã! Ããrĩpererã merã guaro marĩrõ bopoñarĩ merã õãrõ irika!
15 Mʉsãrẽ gajerã ñerõ irimakũ, ĩgũsãrẽ gãmibirikoaka! Õãrĩ gapʉre mʉsãyarãrẽ, ããrĩpererã gajerãdere õãrõ iriníkõãka!
16 Mʉsã Jesúyarã ããrĩsĩã, ʉsʉyari merã ããrĩníkõãka!
17 Mʉsã noó waaró, mʉsã noó ããrĩrõ, Marĩpʉre gũña, ĩgũrẽ mʉsãya ããrĩburire sẽrẽníkõãka!
18 Mʉsãrẽ gajinʉ ñerõ waamakũ, õãrõ waamakũdere Marĩpʉre ʉsʉyari sĩníkõãka! Marĩpʉ, marĩ Jesucristore bʉremurãrẽ irire irimakũ gããmemi.
19 Õãgũ deyomarĩgũ, mʉsã gũñarĩgue ĩgũ weremakũ, irire kãmutabirikõãka! Ĩgũ dorerire õãrõ yʉjʉka!
20 Sugʉ Jesúre bʉremugũ Õãgũ deyomarĩgũ masĩrĩ sĩrĩ merã, Marĩpʉ weredoredeare weremakũ pérã, irire doo bʉridabirikõãka!

21 Ubu gapʉ ĩgʉ̃sã weremakʉ̃, õãrõ pékʉ̃ĩnú, gʉ̃ñaka! “¿Diayeta wereri?” ãrĩ
masĩdʉarã, irasirika! Õãrĩ bueri ããrĩmakʉ̃, iri gapʉre irika!
22 Noó ñerĩ ããrĩmakʉ̃, irire iribirikõãka!
23 Marĩpʉ siuñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakʉ̃ irigʉ mʉsãrẽ õãrõ, ñerĩ marĩrõ,
ĩgʉ̃ gããmerĩ direta iririkʉmakʉ̃ iriburo. Mʉsã ñerĩ opabirimakʉ̃, mʉsãya
gʉ̃ñarĩgue õãrĩ direta opamakʉ̃, mʉsãya dupʉri merã ñerõ iribirimakʉ̃ iriburo.
Mʉsãrẽ waja opamerã ããrĩmakʉ̃ iriburo. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, marĩ Opʉ Jesucristo
dupaturi aarigʉ́, mʉsãrẽ waja opamerã ããrĩmakʉ̃ bokajagʉkumi.
24 Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃yarã ããrĩburo, ãrĩgʉ̃, beyepídi, i ããrĩpereri ĩgʉ̃ mʉsãrẽ:
“Ãsʉ̃ irigʉra”, ãrĩdeare diayeta irigʉkumi.

Pablo õãdoretʉ̃nudea

25 Gʉayarã, mʉsãde Marĩpʉre gʉaya ããrĩburire sẽrẽbosaka!
26 Ããrĩpererã iro marã Jesúre bʉremurãrẽ, ĩgʉ̃ marĩrẽ maĩrõsʉ̃ta maĩrĩ merã
õãdoreka!
27 Marĩ Opʉ Jesucristo doreri merã i pʉ̃rẽ ããrĩpererã ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ siiu
neeõ, bue ĩmuka!
28 Marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ õãrõ iritamuburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

2 TESALONICENSES

Pablo Tesalónica marãrẽ õãdoredea

1 Yн Pablo, yн merãmarã Silvano, Timoteo merã mнsã Tesalónica marãrẽ
Jesúre bнremurãrẽ õãdorea. Mнsã Marĩpнyarã, marĩ Opн Jesucristoyarã ããrã.
Irasirigн mнsãrẽ i papera pũrẽ gojáa.
2 Marĩpн ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo mнsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikнmakũ iriburo.

Pablo, Jesucristo ñerõ irirãrẽ wajamoãgũ aariburire gojadea

3 Gнayarã, mнsã Jesucristore bнremudero nemorõ ĩgũrẽ bнremunemo,
gãme maĩnemo iriayuro. Irasirirã gнa mнsãrẽ gũñarã, diayema irirã Marĩpнre
нsнyari sĩníkõãrõ gããmea. Gнa irasirimakũ õãrokoa.
4 Gнa noó waaró, mнsãyamarẽ gajerãrẽ Marĩpнyarãrẽ ĩgũsã nerẽrõgue
нsнyari merã werea. Mнsã Jesúre bнremurĩ waja masaka mнsãrẽ ñerõ irik-
erepнrн, neõ ĩgũrẽ bнremuduúbea. Mнsãrẽ ñerõ waamakũdere gũñaturakõãa.
Irire ĩgũsãrẽ werea.
5 I merãta marĩ masĩa. Mнsã Marĩpнyarã ããrĩrĩ waja gajerã mнsãrẽ ñerõ
irikerepнrн, gũñaturaníkõãa. Irasirigн Marĩpн diayema irigн mнsãrẽ: "Yaarãrẽ
dorerogue aarika! Yaarã, õãrã ããrã", ãrĩgнkumi.
6 Marĩpн diayema irigн ããrĩsĩã, mнsãrẽ ñerõ tarimakũ irinerãrẽ ñerõ tari-
makũ irigнkumi.
7-8 Mнsãrẽ ñerõ tarinerãrẽ, gнadere õãrõ siuñajãrĩ bokamakũ irigнkumi.
Marĩ Opн Jesús aaríínн ããrĩmakũ irasirigнkumi. Jesús ũmнgasigue merã
aarigú, ĩgũrẽ wereboerã turarã merã, peame ũjũrĩ pũrã watopegue di-
jarigнkumi. Ĩgũya kerere pédнamerãrẽ, Marĩpнre gããmemerãrẽ bнro wa-
jamoãgũ aarigнkumi.
9 Ĩgũsã ñerõ iridea waja perebiri peamegue béosũrãkuma. Irasirirã,
marĩ Opн turagн ããrĩrõgue neõ waabirikuma. Ĩgũ gosewasiririre neõ ĩãrõ
marĩrõgue béodijusũrãkuma.
10 Ĩgũ aaríínнrẽ ĩgũyarã ĩgũrẽ bнremurã ããrĩpererã ĩgũrẽ ĩãrãkuma. Ĩgũrẽ
ĩãrã: "Diayeta õãtarigн, turatarigн, ããrĩpererã oparã nemorõ Opн ããrĩmi", ãrĩ,
ĩãgнka, bнro нsнyarãkuma. Mнsãde, gнa mнsãrẽ ĩgũyare buedeare bнremusĩã,
ĩgũsã merã нsнyarãkoa.
11 Gнa irire gũñarã, Marĩpнre mнsãya ããrĩburire ãsũ ãrĩ sẽrẽbosanía: "Gнapн,
mн ĩgũsã yн gããmerĩ direta irirã ããrĩburo, ãrĩgũ, ĩgũsãrẽ beyepídi ããrĩbú.
Irasirigн ĩgũsãrẽ mн gããmerõsũta ããrĩrikнmakũ irika! Ĩgũsã ããrĩpereri mнrẽ
bнremurĩ merã õãrõ iridнarire iriyuwarikнburo. Ĩgũsãrẽ mн turari merã
irasirimakũ irika!" ãrĩ sẽrẽbosáa.
12 Mнsã irire irimakũ ĩãrã, gajerã, marĩ Opн Jesúre goepeyari merã
ĩãrãkuma. Ĩgũ mнsãrẽ: "Yaarã ããrĩma, õãrõ yáma", ãrĩ ĩãgнkumi. Marĩpн, marĩ
Opн Jesucristo mнsãrẽ iritamu, bнro maĩmakũ, irasũ waarokoa.

2

Pablo, ñegũ aariburire gojadea

1 Gнayarã, daporare marĩ Opн Jesucristo aariburire, ĩgũ marĩrẽ neeõnú, ĩgũ
pнrogue ãĩmнrĩaburire weregнra.
2 Gajerã mнsãrẽ: "Marĩ Opн i ũmнgue dupaturi aaríínн ejasiáa", ãrĩmakũ
gũñarikнbirikõãka! Irire péwisibirikõãka! Gajerã: "Irire Õãgũ deyomarĩgũ yнre

irasũ ãrĩ wereami”, gajerã: “Sugн gнare irasũ ãrĩ wereami”, gajerã: “Pablosã irasũ ãrĩ gojanerã ããrĩmá”, ãrĩbokuma. Irire pérã, gũñarikнbirikõãka!

3 Ãrĩgatosũbirikõãka! Marĩ Opн Jesús aariburinн dupuyuro ãsũ waarokoa. Wárã masaka Marĩpн dorerire tarinнgãrãkuma. Irasiriripoe sugн ñerõ iri, tarinнgãgũgora deyoagнkumi. Ĩgũta perebiri peamegue béosũbu ããrĩgнkumi.

4 Ĩgũ Marĩpнre ĩãturigн, ããrĩpereri masaka Marĩpнyare bнremurĩrẽ ñerõ ãrĩ werenígнkumi. Ĩgũ direta bнremumakũ gããmegнkumi. Irasirigн ĩgũrẽ bнremudoregн: “Yнta ããrã, ũmнgasiguemн mнsã Opн”, ãrĩgũ, Marĩpнya wi-igue ñajãa, doanagнkumi.

5 Yн, mнsã pнrogue ããrĩgṹ, irire mнsãrẽ werebн. ¿Mнsã irire gũñaberi?

6 Mнsã ĩgũ ñegũ aariburire kãmutagнre masĩa. Ĩgũ aariburire kãmutanemobirimakũ arigнkumi.

7-8 Ĩgũ wári ñerĩ iriburire marĩ masĩbirikerepнrн, ñerĩ ĩgũ iririno ããrĩsiáa. Ĩgũ aariburire kãmutagн gajerogue ãĩãsũgнkumi. Ĩgũrẽ ãĩadero pнrн, ñegũ gapн arigнkumi. Ĩgũ ñerõ iriri masĩsũrokoa. Pнrн marĩ Opн Jesucristo dupaturi i ũmнgue arigú, puriri merã, ĩgũ turari merã ñegũrẽ wẽjẽgнkumi. Ĩgũ gosewasiriri merã arigú, ĩgũrẽ béodediugнkumi.

9 Ñegũ arigú, wãtẽa opн Satanás iritamurĩ merã ejagнkumi. Irasirigн wãtĩ turari merã wári iri ĩmugнkumi. “Ʊmнgasiguema turari merã iri ĩmugũ yáa”, ãrĩgatogнkumi.

10 Wári ĩgũ ñerõ iriri merã perebiri peamegue waamurãrẽ ĩgũ ãrĩgatorire bнremumakũ irigнkumi. Ĩgũsã Marĩpнya diayema ããrĩrĩrẽ bнremubirisĩã, iri ãrĩgatorire bнremurãkuma. Irasirirã tausũbirikuma.

11 Ĩgũsã diayema ããrĩrĩrẽ bнremudнabiri waja, Marĩpн ĩgũsãrẽ irire masĩbirimakũ irigнkumi, ãrĩgatori gapнre bнremuburo, ãrĩgũ.

12 Irasirirã ããrĩpererã ĩgũsã Marĩpнya diayema ããrĩrĩrẽ bнremudнamerã ããrĩsĩã, ñerõ iririre bнro iridнanemorãkuma. Irasirigн Marĩpн ĩgũsãrẽ wa-jamoãdediugнkumi.

Pablo, Marĩpн ĩgũ beyenerãrẽ tauburire gojadea

13 Gнayarã, mнsã marĩ Opн Jesús maĩrã, Marĩpн beyenerã ããrã. Irasirirã gнa mнsãrẽ gũñarã, Marĩpнre нsнyari sĩníkõãrõ gããmea. Neõgoragueta mнsãrẽ beyedi ããrĩmí peamegue waabonerãrẽ taugн. Õãgũ deyomarĩgũ turari merã mнsãrẽ ĩgũyarã ããrĩmakũ iribu, mнsã diayema ããrĩrĩrẽ bнremuburo, ãrĩgũ, beyedi ããrĩmí. Irasirirã tausũmurã ããrã.

14 Marĩpн ĩgũ tauri kerere gнa mнsãrẽ buedea merã mнsãrẽ siiudi ããrĩmí, marĩ Opн Jesucristo õãrĩ oparire ĩgũ merã opaburo, ãrĩgũ.

15 Irasirirã piriro marĩrõ gũñaturaka! Gнa mнsã pнrogue ããrĩrã buedeare, irasũ ããrĩmakũ gнa mнsãrẽ gojadeare gũña, irire iritнyaka!

16-17 Marĩ Opн Jesucristo basita, irasũ ããrĩmakũ Marĩpн ããrĩnígũ mнsãrẽ ããrĩpereri mнsã wereníri, mнsã iririkнrire gũñaturari merã õãrõ ããrĩrikнmakũ iriburo. Marĩpн marĩrẽ bopoñarĩ merã maĩgũ, perebiri gũñaturari opamakũ irigн, ĩgũ õãrĩ sĩburire: “Oparãkoa”, ãrĩ masĩmakũ irigн ããrĩmi.

3

Pablo: “Gнaya ããrĩburire Marĩpнre sẽrẽbosaka!” ãrĩ gojadea

1 Gнayarã, mнsãrẽ ãsũ ãrĩ gojatũnua. Gнaya ããrĩburire Marĩpнre sẽrẽbosaka! Mнsã, gнa marĩ Opнya kerere buedeare pé bнremubн. Irasirirã, wárã masaka mнsã iriderosũta gнa buerire pé bнremuburire, ĩgũsã gнare õãrõ bokatĩrĩñeãburire Marĩpнre sẽrẽbosaka!

2 Surãyeri masaka Jesúya kerere bʉremubema. Irasirirã masaka diayema
irimerã ñerã gʉare ñerõ iribirikõãburo, ãrĩrã, Marĩpʉre serebosaka!
3 Marĩ Opʉ: "Ãsũ irigʉra", ãrĩderosũta mʉsãrẽ gũñaturamakũ irigʉkumi.
Ñegũrẽ, mʉsãrẽ ĩgũ ñerõ iridʉarire kãmutagʉkumi.
4 Gʉa mʉsãrẽ iridorederosũta irirã irikoa. "Irire marĩ Opʉ iritamurĩ merã
õãrõ iriníkõãrãkuma", ãrĩ bʉremua.
5 Marĩ Opʉ Jesucristo, Marĩpʉ mʉsãrẽ maĩrĩrẽ masĩnemomakũ iriburo. Ĩgũ
ñerõ tarigʉ gũñaturaderosũta mʉsãdere gũñaturamakũ iriburo.

Pablo moãdoredea

6 Gʉayarã, Jesucristo marĩ Opʉ wãĩ merã ĩgũ dorero merã mʉsãrẽ werea.
Gajerã Jesúre bʉremurã moãdʉamerãrẽ, gʉa mʉsãrẽ buedeare iritʉyamerãrẽ
wapikʉnemobirikõãka!
7 Mʉsã masĩa. Mʉsãdere gʉa iriderosũta iriro gããmea. Gʉa mʉsã merã ããrĩrã,
gajino iriro marĩrõ ããrĩbiribʉ.
8 Neõ sugʉre wajamarĩrõ sẽrẽ, baabiribʉ. Mʉsãrẽ garibodʉamerã, ũmʉrĩ,
ñamirĩ gʉa baaburire moã wajatabʉ.
9 Gʉa mʉsãrẽ bueri waja: "Gʉare baari ejoka!" ãrĩbonerã ããrĩkererã, neõ
irasũ ãrĩbiribʉ. Mʉsãrẽ: "Ãsũ iriro gããmea", ãrĩ ĩmudʉarã gʉa basi moã wajata
baabʉ.
10 Gʉa mʉsã merã ããrĩrã, mʉsãrẽ ãsũ ãrĩbʉ: "Baaburi moã wajatadʉabino
baabirikõãburo", ãrĩbʉ.
11 Gajerã mʉsã iriri kerere gʉare ãsũ ãrĩ werema: "Surãyeri ĩgũsã merã
moãmerã ããrĩma. Moãbirikererã, wári irimoãmarĩ merã gajerãrẽ garibogore-
narã yáma", ãrĩma.
12 Gʉa marĩ Opʉ Jesucristo wãĩ merã ĩgũ dorero merã irasirirãnorẽ: "Iri-
moãmarĩrẽ iropãta irika! Mʉsã baaburire, mʉsã gããmerĩnorẽ moã wajataka!"
ãrĩ werea.
13 Gʉayarã, gariborero marĩrõ õãrĩrẽ iriníkõãka!
14 Gʉa dorerire i pũgue gojarire tarinʉgãgũnorẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ gʉyasĩũrõ
tariburo, ãrĩrã, wapikʉbirikõãka!
15 Ĩgũrẽ wapikʉbirikererã, mʉsãrẽ ĩãturigʉre irirosũ ĩãbirikõãka! Mʉsã
pagʉmʉrẽ wererosũ ĩgũrẽ wereka, õãrĩrẽ iriburo, ãrĩrã!

Pablo õãdoretũnudea

16 Marĩ Opʉ ĩgũ basi marĩrẽ siuñajãrĩ merã õãrõ ããrĩrikʉmakũ irigʉ
mʉsãrẽ ãsũ iriburo. Mʉsã noó waaró, mʉsãrẽ gajerosũ waamakũ, siuñajãrĩ
sĩníkõãburo. Mʉsã ããrĩpererã merã ããrĩburo.
17 Yʉ Pablo, yʉ basita i õãdorerire gojáa. Yʉ mʉsãrẽ gojanarõsũta gojáa.
Irasirirã mʉsã: "Ĩgũta gojañumi", ãrĩ ĩãmasĩrãkoa.
18 Marĩ Opʉ Jesucristo mʉsã ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuburo. Irasũta iriburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

1 TIMOTEO

Pablo Timoteore õãdoredea

1 Yʉ Pablo mʉrẽ õãdorea. Jesucristo, Marĩpʉ marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ
taugʉ dorederosũta yʉre pídi ããrĩmí ĩgũyare buedoregʉ. Ĩgũrẽta, ĩgũ marĩrẽ
õãrõ iriburire yúrã yáa.
2 Mʉ diayeta yʉ magũ irirosũ ããrĩgṹ ããrã. Irasirigʉ mʉrẽ ire gojáa. Marĩpʉ
ããrĩnígũ, marĩ Opʉ Jesucristo mʉrẽ iritamu, bopoñarĩ merã ĩã, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikʉmakũ iriburo.

Pablo ãrĩgatori merã buerire pédorebiridea

3 Yʉ Macedonia nikũgue waagú, mʉrẽ Efesogue dujadorebʉ, irore surãyeri
ãrĩgatori merã buerãrẽ: "Iropãta bueka!" ãrĩ weredoregʉ.
4 Ĩgũsãrẽ: "Iripoegue marã ĩgũsã basi ĩgũsã gũñarĩ merã kere wereunadeare,
mʉsã ñekũsãmarã iririkʉunadeare gũñaníbirikõãka!" ãrĩ wereka! Marĩ irire
gũñanírã, iri merã gãme guaseo, Marĩpʉ marĩrẽ iridorerire iribea. "Marĩpʉ
yʉre iritamugʉkumi", ãrĩ bʉremurĩ merãta ĩgũ marĩrẽ dorerire irimasĩa.
5 Marĩpʉ marĩrẽ: ñerĩrẽ opamerã, ĩgũ ĩũrõ waja opamerã ããrã, ãrĩ gũñarã,
diaye Jesucristore bʉremurã ããrĩmakũ gããmemi. Irasirigʉ õãrĩrẽ doremi. Marĩ
irasũ ããrĩrã̃, ĩgũrẽ, gajerãdere õãrõ maĩrãkoa.
6 Surãyeri irire tʉyanemobema. Irasirirã gaji ubu ããrĩrĩrẽ gãme guaseoma.
7 Marĩpʉ Moisére doreri pídeare gajerãrẽ buerimasã ããrĩdʉakererã: "I ãsũ
ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ buekererã, ĩgũsã buerire pémasĩbema.
8 Marĩ masĩa. Marĩpʉ Moisére doreri pídeare diaye buemakũ õãgoráa.
Marĩpʉ, masakare iri dorerire tarinʉgãrĩrẽ masĩdoregʉ, irire pídi ããrĩmí.
9 Iri dorerire buerã, ire masĩrõ gããmea. Marĩpʉ iri dorerire pígʉ, diayema
irirãrẽ diayema iridoregʉ meta pídi ããrĩmí. Iri dorerire irimerã gapʉre
irire pídi ããrĩmí, diayema gapʉre masĩburo, ãrĩgũ. Iri dorerire tarinʉgãrãrẽ,
ñerãrẽ, ñerõ iririkʉrãrẽ, ĩgũrẽ bʉremumerãrẽ, ĩgũya buerire gããmemerãrẽ,
ĩgũsã pagʉsãmarãrẽ wẽjẽrãrẽ, masakare wẽjẽbéorãrẽ,
10 nome merã ñerõ irirãrẽ, ũma merã ñerõ irirã nomerẽ, ũma seyaro
ñerõ irirãrẽ, nome seyaro ñerõ irirãrẽ, masakare ñeã gajerãguere duarãrẽ,
ãrĩgatorikʉrãrẽ, ãrĩgatori merã: "Ãsũ irirãkoa", ãrĩdeare irimerãnorẽ, ããrĩpererã
õãrĩ buerire kãmutadʉarãrẽ iri dorerire pídi ããrĩmí.
11 I õãrĩ bueri, Marĩpʉ masakare tauri kerere wereri ããrã. Marĩpʉ õãtarigʉ
yʉre i kerere masakare weredoregʉ pídi ããrĩmí.

Pablo, Marĩpʉ ĩgũrẽ bopoñarĩ merã ĩãrĩrẽ gojadea

12 Yʉ marĩ Opʉ Jesucristore ʉsʉyari sĩa. Ĩgũ yʉre: "Õãrõ buegʉkumi", ãrĩ
gũñagũ ĩgũyarãrẽ iritamudoregʉ beyepídi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ turarire yʉre
sĩdi ããrĩmí.
13 Iro dupuyurogue yʉ Jesucristore ñerõ werení, ĩgũrẽ bʉremurãrẽ ñerõ
iri: "Ĩgũ õãbemi", ãrĩnabʉ. Yʉ ĩgũrẽ bʉremubirisĩã, yʉ ñerõ iririre: "Ñerõ irigʉ
irikoa", ãrĩ gũñabirisĩã, irasiribʉ. Irasirikerepʉrʉ, Marĩpʉ yʉre bopoñarĩ merã
ĩãgũ, beyedi ããrĩmí.
14 Marĩ Opʉ yʉre bʉro maĩgũ õãrõ irimi. Ĩgũ yʉre Jesucristore bʉremumakũ,
gajerãdere maĩmakũ irimi. Marĩrẽ Jesucristo merã ĩgũrẽ bʉremumakũ,
gajerãdere maĩmakũ irimi.

15 I yн wereburi diayeta ããrã. Ããrĩpererã irire bнremurõ gããmea. Jesucristo ñerõ irirãrẽ ĩgũsã ñerĩ iridea wajare taugн, i ũmнguere aaridi ããrĩmí. Yнta ããrĩpererã nemorõ ñerõ iritarinнgãdi ããrã.
16 Yн irasũ ããrĩkerepнrн, Marĩpн yнre bopoñarĩ merã ĩãmi. Irasirigн, Jesucristo yнre neõ perebiri bopoñarĩrẽ masĩmakũ irimi. Gajerãrẽ Jesucristore bнremurãrẽ ĩgũ yнre bopoñarõsũta ĩgũsãdere bopoñarĩrẽ masĩmakũ irigнkumi. Pнrн ĩgũsãrẽ ĩgũ pнro perebiri okari opamakũ irigнkumi.
17 Irasirirã Marĩpнre: "Õãtarigн, turatarigн ããrã", ãrĩ, нsнyari sĩníkõãrã! Ĩgũta marĩ Opн ããrĩníkõãgнkumi. Ĩgũ neõ boabirikumi. Ĩgũ sugнta Marĩpн ããrĩmi. Deyomarĩgũ, masĩtarigн ããrĩmi. Irasũta ããrĩmi.
18-19 Timoteo, mн yн magũ irirosũ ããrã. Irasirigн yн mнrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩ werea. Iro dupuyuro Marĩpн marĩyarãrẽ mн iriburire mнrẽ weredoredi ããrĩmí. Irasirigн, ĩgũsã mнrẽ: "Marĩpнyare ĩgũ turaro merã ãsũ irigнkoa", ãrĩ werederosũta ĩgũrẽ bнremurĩrẽ piriro marĩrõ gũñaturari merã irika! "Marĩpн ĩũrõ ñerõ iridea waja opabea", ãrĩ, õãrõ gũñagũ ããrĩka! Surãyeri: "Ñerĩrẽ iribirikõãrõ gããmea", ãrĩ gũñakererã, ñerõ irima. Irasirirã Jesúyare bнremurĩrẽ poyanorẽma.
20 I, Himeneorẽ, Alejandrore irasũta waabн. Irasirigн ĩgũsã pẽrãrẽ wãtẽa opн Satanás ĩgũ gããmerõ iriburo, ãrĩgũ, Jesúre bнremurã merã ããrĩnemodorebiribн. Marĩpнre ñerõ ãrĩ wereníneмobirikõãburo, ãrĩgũ, irasiribн.

2

Marĩpнre sẽrẽrã ãsũ iriro gããmea, ãrĩ gojadea

1 Mнsãrẽ ãsũ iridorepнroria. Ããrĩpererãya ããrĩburire Marĩpнre sẽrẽbosaka! Ĩgũsãrẽ õãrõ iritamu, bopoñarĩ merã ĩãburo, ãrĩrã, ĩgũsãrẽ sẽrẽbosaka! Ĩgũrẽ: "Mн merã нsнyáa", ãrĩka!
2 Oparãya ããrĩburire, masakare dorerã ããrĩpererãya ããrĩburidere Marĩpнre sẽrẽbosaka, õãrõ doreburo, ãrĩrã! Ĩgũsã õãrõ doremakũ, goepeyari merã Marĩpнre bнremu, ĩgũ gããmerĩ direta iri, õãrõ siuñajãrĩ merã ããrĩrikнrãkoa.
3 Marĩ gajerãya ããrĩburire Marĩpнre sẽrẽbosamakũ õãgoráa. Irire marĩ irimakũ ĩãgũ, Marĩpн marĩrẽ taugн нsнyari merã marĩrẽ ĩãmi.
4 Ĩgũta ããrĩpererã masakare perebiri peamegue waabirimakũ gããmemi. Diayema ããrĩrĩdere masĩmakũ gããmemi.
5 Ĩgũ sugнta Marĩpн ããrĩmi. Jesucristo, Marĩpн merã marĩ masakare õãrõ ããrĩmakũ ãmubosagн sugнta ããrĩmi. Ĩgũ marĩ irirosũ dupнkнgн ããrĩmi.
6 Ĩgũ curusague boari merã ããrĩpererã masakare ĩgũsã ñerĩ iridea wajare wajaribosadi ããrĩmí ĩgũsãrẽ taugн. Irasirigн Marĩpн ĩgũ masakare irire masĩmakũ iriripoe ejamakũ, iri kerere wererãrẽ weredoremi ããrĩpererã masĩburo, ãrĩgũ.
7 Jesucristo judío masaka ããrĩmerãrẽ iri kerere weredoregн, ĩgũsãrẽ ĩgũrẽ bнremurĩrẽ, ĩgũyama diaye ããrĩrĩrẽ yнre buedoregн pími. Irire diayeta mнrẽ werea. Ãrĩgatogн meta yáa.
8 Yн ããrĩperero marã ũmarẽ guaro marĩrõ, gãme guaseoro marĩrõ Marĩpнyare õãrõ irirãrẽ mojõrĩ soemu, Marĩpнre sẽrẽmakũ gããmea.
9 Nomerẽ, ũma merã ñerõ irirã nome sãñarõsũpero sãñabirimakũ gããmea. Õãrõ keoro ĩgũsãrẽ ejari suríre sãñaburo. Gajerã ĩgũsãrẽ: "Õãrõ deyoma", ãrĩ gũñamakũ iridнarã, ĩgũsãya poañapure wннapuwea nome ããrĩdнari direta gũñarikнbirikõãburo. Ĩgũsãya dupнridere oro merã, perla wãĩkнri yeri

wajapari yeri merã iridea merã mamubirikõãburo. Wajapari surídere sãñabirikõãburo.
10 Masaka ĩgũsãrẽ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩ gũñaburo, ãrĩrã, ãsũ gapʉ iriburo. Gajerã nome: “Marĩpʉre bʉremua”, ãrĩrã nome irirosũta õãrĩrẽ iriburo.
11 Jesúre bʉremurã nerẽrõgue nerẽrãrẽ Marĩpʉyare buerimasã bueripoere nome wereníro marĩrõ bʉremurĩ merã péburo.
12 Mʉsã nerẽrõgue nerẽmakũ, nome ũmarẽ buebirikõãburo. Ĩgũsãrẽ dorebirikõãburo. Wereníro marĩrõ buerimasã buerire péburo.
13 Ãsũ ããrã. Marĩpʉ Adãrẽ iripʉroridi ããrĩmí. Pʉrʉ Evare iridi ããrĩmí.
14 Adán, wãtĩ ãrĩgatosũdi meta ããrĩdi ããrĩmí. Eva gapʉ wãtĩ ãrĩgatorire bʉremusĩã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãdeo ããrĩmó.
15 Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, igo pũrãkʉdea merã* Jesúre bʉremu, gajerãrẽ maĩ, ñerõ iribiri, diayema gapʉre irirãno tausũrãkuma.

3

Jesúre bʉremurã oparãyamarẽ gojadea

1 I yʉ wereburi diayeta ããrã. Sugʉ Jesúre bʉremurã opʉ ããrĩdʉagʉ, õãrĩ moãrĩrẽ iridʉagʉ ããrĩmi.
2 Irasiridʉagʉno ãsũ ããrĩburo. Masaka: “Ñerõ irigʉ ããrĩmi”, ãrĩsũña marĩgũ, sugoreta marãpokʉgʉ, pémasĩrĩ merã iririkʉgʉ, diayemarẽ irigʉ, masaka bʉremusũgũ, ĩgũya wii gãmeñajãrã ejarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, gajerãrẽ õãrõ buegʉ ããrĩburo.
3 Neõ mejãbi, gãmekẽãdʉabi, gajerã merã guaseobi, ñerõ iriri merã niyeru wajatadʉabi ããrĩburo. Irasirirono irigʉ: masakare bopoñarĩ merã iritamugũ, niyerure ʉaribejabi ããrĩburo.
4 Ĩgũya wii marãrẽ õãrõ doremasĩgũ, ĩgũ pũrãrẽ bʉremurĩ merã ĩgũrẽ õãrõ yʉjʉmakũ irigʉ ããrĩburo.
5 Ĩgũya wii marãrẽ doremasĩbi, Marĩpʉre bʉremurĩ bumarãrẽ irota nemorõ koremasĩbirikumi.
6 Sugʉ Jesúre bʉremurã opʉ ããrĩdʉagʉ maama bʉremunʉgãgũ ããrĩbirikõãburo. Maama bʉremunʉgãgũ gajipoe irigʉ ĩgũ: “Gajerã nemorõ ããrã yʉ”, ãrĩ gũñabokumi. Irasũ ãrĩ gũñagũ, wãtĩ gũñaderosũ gũñabokumi. Irasirigʉ Marĩpʉ wãtĩrẽ wajamoãderosũ ĩgũrẽ iribokumi.
7 Irasirigʉ Jesúre bʉremurã opʉ ããrĩbu Jesúre bʉremumerã: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩsũgũ ããrĩburo. Ĩgũ õãrĩrẽ iribirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ñerõ wereníbokuma. Wãtĩ ĩgũrẽ ñerĩ iridorerire iribokumi.

Jesúre bʉremurã oparãrẽ iritamurãyamarẽ gojadea

8 Jesúre bʉremurã oparãrẽ iritamurãde masaka bʉremusũrã ããrĩburo. Ãrĩgatori marĩrõ wererã, mejãmerã, ñerõ iriri merã niyerure wajatadʉamerã ããrĩburo.
9 Jesúya diayema ããrĩrĩrẽ Marĩpʉ marĩrẽ ĩmudeare piriro marĩrõ bʉremurã: “Marĩpʉ ĩũrõ waja opabea”, ãrĩ gũñarã ããrĩburo.
10 Ĩgũsãrẽ sóoburi dupuyuro ĩgũsã ããrĩrikʉrire õãrõ ĩãburo. Pʉrʉ ĩgũsã õãrõ ããrĩrikʉrire ĩã odo: “Waja opabema”, ãrĩ, ĩgũsãrẽ sóoburo.

---

* **2:15** Génesis 3.15: Eva Marĩpʉ dorerire tarinʉgãdero pʉrʉ, Marĩpʉ ããrĩnígũ pĩrũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Igo nomeõ mʉrẽ ĩãdʉabirikumo. Dapagã merã igo parãmerã ããrĩturiarãde mʉ parãmerã ããrĩturiarãrẽ ĩãdʉabirikuma. Mʉ, sugʉ igo parãmerã ããrĩturiagʉya gubure kũrĩmakũ, ĩgũ gapʉ mʉya dipurure kʉramutũgʉkumi”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Jesús, Eva pũrãkʉdi parãmerã ããrĩturiagʉta, marĩ ĩgũrẽ bʉremurãrẽ taugʉ ããrĩmi.

11 Jesúre bʉremurã oparãrẽ iritamurã nomede irasũta masaka bʉremusũrã
ããrĩburo. Gajerãrẽ ñerõ kere ãrĩ weremerã nome, pémasĩrĩ merã irirã nome,
õãrĩrẽ irinírã nome ããrĩburo.
12 Sugʉ Jesúre bʉremurã oparãrẽ iritamugʉ̃ sugoreta marãpokʉgʉ, ĩgʉ̃
pũrãrẽ, gajerãrẽ ĩgʉ̃ya wii marãrẽ õãrõ doremasĩgʉ̃ ããrĩburo.
13 Jesúre bʉremurã oparãrẽ iritamurã õãrõ iritamumakʉ̃ ĩãrã, gajerã
ĩgʉ̃sãrẽ: "Õãrõ yáma", ãrĩrãkuma. Irasirirã güiro marĩrõ gʉyasĩrĩrĩ marĩrõ
gũñaturari merã ĩgʉ̃sã Jesucristore bʉremurĩrẽ gajerãrẽ wererãkuma.

Jesúyamarẽ gojadea

14-15 Mata yʉ mʉ pʉrogue waadʉadáa. Waadʉakeregʉ, gajipoe irigʉ waa-
masĩbiribokoa. Irasirigʉ i pũ merã mʉrẽ: "Marĩpʉ pũrã ãsũ iriburo", ãrĩ were
gojáa. Marĩpʉ pũrã Jesúre bʉremurĩ bumarã Marĩpʉ okanígʉ̃yarã ããrĩma.
Ĩgʉ̃sãta Marĩpʉya diayemarẽ bʉremurã, gajerãrẽ irire buerã ããrĩma.
16 Marĩ: "I diayeta ããrã", ãrĩ masĩa. Marĩpʉya diayema, marĩ dupuyuro
masĩbiridea, ĩgʉ̃ marĩrẽ ĩmudea õãtaria. I ãsũ ããrã:

Marĩpʉ magʉ̃ marĩ irirosũ dupʉkʉgʉ deyoadi ããrĩmí. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃: "Ĩgʉ̃
diayema irigʉ ããrĩmi", ãrĩrĩrẽ marĩrẽ masĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí.

Marĩpʉre wereboerã ĩgʉ̃rẽ ĩãnerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃yarã ĩgʉ̃ya kerere ããrĩperero
marãrẽ werenerã ããrĩmá. Irasirirã i ʉ̃mʉguere masaka ĩgʉ̃rẽ
bʉremunerã ããrĩmá. Pʉrʉ Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃rẽ ãĩmʉrĩadi ããrĩmí.

4

Pablo Timoteore Jesúre bʉremudinerã ĩgʉ̃rẽ bʉremuduúrãyamarẽ gojadea

1 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ire pémasĩma õãrõ marĩrẽ weremi. I ʉ̃mʉ pereburi
dupuyuro surãyeri masaka Jesúre bʉremudinerã ĩgʉ̃rẽ bʉremuduúrãkuma.
Wãtẽa ãrĩgatorire, wãtẽaya buerire pétʉyarãkuma.
2 Irigatorikʉrã irire buemakʉ̃ pérã: "Õãrĩ bueri ããrã", ãrĩ gũñarãkuma.
Ãrĩgatori merã buekererã, ĩgʉ̃sã basi: "Ñerõ irirã yáa", neõ ãrĩ gũñabirikuma.
3 Masakare: "Marãpokʉbirikõãka! I baarire baabirikõãka!" ãrĩma. Marĩpʉ
ããrĩpereri marĩ baaburire iridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ Jesúre bʉremurã di-
ayemarẽ masĩrã, ĩgʉ̃rẽ: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩ odo, baarire baamasĩa.
4 Ããrĩpereri Marĩpʉ iridea õãrĩ ããrã. Irasirirã ĩgʉ̃ irideare: "Gããmebea",
ãrĩbirikõãrã! Ĩgʉ̃rẽ: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩ odo, baaro gããmea.
5 Marĩpʉ ĩgʉ̃ irideare: "Õãa", ãrĩ weresiadi ããrĩmí. Irasirirã marĩ baaburi
dupuyuro ĩgʉ̃rẽ: "Õãa", ãrĩ, ʉsʉyari sĩmakʉ̃, marĩ baarire õãrĩ waamakʉ̃ yámi.

Pablo Jesúre moãboegʉyamarẽ weredea

6 Mʉ, i yʉ weredeare Jesúre bʉremurãrẽ buegʉ, Jesucristore õãrõ moãboegʉ
ããrĩgʉkoa. Irasirigʉ Marĩpʉya wereníri marĩ bʉremurĩrẽ, ĩgʉ̃yare õãrĩ
buerire mʉ õãrõ iritʉyarire gũñaturari merã bʉremunemogʉkoa.
7 Masaka i ʉ̃mʉmarẽ ĩgʉ̃sã basi ĩgʉ̃sã gũñarĩ merã kere wererire pébirikõãka!
Iri Marĩpʉya ããrĩbea. Marĩpʉ gããmerĩ direta iritʉyawãgãníka!
8 Marĩ õãrõ moãpaumakʉ̃ õãgoráa. I nemorõ Marĩpʉ gããmerĩrẽ õãrõ irimakʉ̃
õãtaria. Ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ iripaurã, i ʉ̃mʉguere marĩ ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrã. Pʉrʉ
ʉ̃mʉgasiguedere ĩgʉ̃ merã ããrĩrãkoa.
9 Iri yʉ wereri diayeta ããrã. Ããrĩpererã irire: "Diayeta ããrã", ãrĩ bʉremurõ
gããmea.
10 Irasirirã marĩ gajerãrẽ Marĩpʉyare buerã, ñerõ tari, bʉro moãa. Marĩpʉ
okanígʉ̃ marĩrẽ õãrõ iriburire ʉsʉyari merã yúsĩã, irasũ yáa. Ĩgʉ̃ ããrĩpererãrẽ
taugʉ ããrĩmi. Jesúre bʉremurã direta taugʉkumi ĩgʉ̃ pʉro ããrĩburo, ãrĩgʉ̃.

11 Jesúre bʉremurãrẽ iri ããrĩpereri yʉ ãrĩrĩrẽ iridore, bueka!
12 Gajerã, mʉ maamʉ ããrĩmakũ ĩãrã, mʉrẽ pédʉabiribokuma. Irasirigʉ, Jesúre bʉremurãrẽ mʉrẽ péburo, ãrĩgũ, õãrĩrẽ wereníka! Õãrõ iriníka! Gajerãrẽ maĩka! Jesúre bʉremutʉyaníkõãka! Marĩpʉ ĩũrõ ñerĩ marĩgũ ããrĩka! Mʉrẽ ĩãkũĩburo, ãrĩgũ, irasirika!
13 Yʉ, mʉ pʉrogue ejaburo dupuyuro Jesúre bʉremurã nerẽrãrẽ Marĩpʉyare gojadea pũrẽ bue ĩmuka! Ĩgũsãrẽ: "Ãsũ ããrĩrikʉka!" ãrĩ wereka! Marĩpʉyare õãrõ bueka, ĩgũsã irire masĩnemoburo, ãrĩgũ!
14 Iro dupuyuro Marĩpʉ Jesúre bʉremurã oparã mʉrãrẽ mʉrẽ weredoredi ããrĩmí. Irasirigʉ, ĩgũsãya mojõrĩ merã mʉrẽ ñapeomakũ, ĩgũ turarire sĩdi ããrĩmí, ĩgũ weredorederosũta mʉ ĩgũyare irimasĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ, ĩgũ mʉrẽ irimasĩrĩ sĩrĩrẽ kãtibirikõãka!
15 Irire gũña, iriníka, ããrĩpererã mʉ Marĩpʉyare irimasĩnemowãgãrire ĩãburo, ãrĩgũ!
16 "¿Õãrõ irigʉ yári?" ãrĩ gũñagũ, mʉ iririkʉrire, gajerãrẽ mʉ buerire gũñaka! Õãrĩ direta iriníka! Irasirirã mʉ, mʉrẽ pénerãde tausũrãkoa.

5

Pablo Timoteore: "Jesúre bʉremurãrẽ ãsũ irika!" ãrĩ gojadea

1 Mʉrãrẽ turibirikõãka! Mʉpʉre mʉ õãrõ irirosũta mʉrãdere õãrõ bʉremurĩ merã wereka! Mʉ pagʉpũrãrẽ mʉ õãrõ irirosũta maamarãdere bʉremurĩ merã wereka!
2 Mʉpore mʉ õãrõ irirosũta mʉrã nomedere õãrõ bʉremurĩ merã wereka! Mʉ pagʉpũrã nomerẽ mʉ õãrõ irirosũta nóomedere ñerõ ʉaribejaro marĩrõ õãrõ bʉremurĩ merã wereka!
3 Wapiweyarã nome iritamusũña marĩrãrẽ iritamuka!
4 Wapiweyo pũrãkʉdeo ããrĩmakũ, parãmerãkʉdeo ããrĩmakũdere ĩgũsã igore iritamuburo, igo ĩgũsãrẽ masũdea waja. Irasũ iritamurã, Marĩpʉ ĩgũsãyarãrẽ iritamudorederosũta irirã yáma. Ĩgũsã irasiriri merã Marĩpʉre ʉsʉyari merã ĩãmakũ yáma.
5 Bopogo wapiweyo igoyarã marĩgõ: "Marĩpʉ yʉre iritamugʉkumi", ãrĩ gũñamo. Irasirigo ũmʉrĩ, ñamirĩ Marĩpʉre: "Iritamuka yʉre!" ãrĩ sẽrẽníkõãmo.
6 Gajego wapiweyo igo gããmerĩ direta irimoãmagõ, okago ããrĩkerego, boadeo irirosũ Marĩpʉ gããmerĩrẽ irimasĩbeo ããrĩmo.
7 Iri ããrĩpereri wapiweyarã nomerẽ iritamurĩmarẽ yʉ mʉrẽ gojarire Jesúre bʉremurãrẽ wereka, gajerã ĩgũsãrẽ: "Ñerõ yáma, ĩgũsãyarãrẽ iritamubema", ãrĩ werewʉabirikõãburo, ãrĩgũ!
8 Sugʉ ĩgũyarãrẽ, ĩgũya wii marãdere õãrõ korebi: "Jesúre bʉremubea", ãrĩgũ irirosũ yámi. Jesúre bʉremumerã nemorõ ñerõ irigʉ ããrĩmi.
9 Wapiweyarã nomerẽ iritamuburi dupuyuro, papera pũgue ãsũ ããrĩrã nomerẽ gojatúka! Búro, sesenta bojori nemorõ opago, sugʉreta marãpʉkʉdeo ããrĩburo.
10 Masaka: "Igo õãrĩrẽ irigo ããrĩmo", ãrĩsũgõ, igo pũrãrẽ õãrõ masũdeo, igoya wiire gãmeñajãrã ejarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgõ, moãboego irirosũ Jesúre bʉremurãrẽ iritamugõ, ñerõ tarirãrẽ iritamugõ, ããrĩpererãrẽ bopoñarĩ merã ĩãgõ, gajino õãrĩrẽ irinígõ ããrĩburo.
11 Wapiweyarã nome, nóomeweya nome ããrĩmakũ, i papera pũgue gojatúbirikõãka! Ĩgũsã Cristoyare iridʉaro nemorõ ũma merã ããrĩdʉarã, dupaturi marãpʉkʉdʉabokuma.
12 Irasũ ĩgũsã dupaturi marãpʉkʉrã, ĩgũsã: "Marãpʉ marĩgõ, Cristoya direta irigokoa", ãrĩdeare iribiribokuma. Irire iribiridea waja, waja opabokuma.

13 Ĩgũsã dupaturi marãpʉkʉmerã, térikʉrã, gajerãya wiirigue
gãmeñajãgorenarã, gajerãrẽ ñerĩ kerere werenírã, gajerãrẽ ĩgũsãyamarẽ
sẽrẽñarikʉrã, gajerã ĩgũsãrẽ weredorebirideareta masakare weregorenarã
dujabokuma.
14 Irasirigʉ: "Ĩgũsãrẽ, gajerã wapiweyarã nome mʉrãrẽ iritamurõsũ iri-
tamubirikõãrõ gããmea", ãrĩ werea. Dupaturi marãpʉkʉ, pũrãkʉburo doja.
Ĩgũsãya wii marãrẽ õãrõ koreburo. Ĩgũsã irasirimakũ, ñegũ marĩrẽ ĩãturigʉ
masakare ĩgũsãrẽ: "Ñerĩrẽ irirã yáma", ãrĩ werewʉamakũ iribiribokumi.
15 Surãyeri wapiweyarã nome Cristoyare pirikõã, wãtẽa opʉ Satanáya
gapʉre iritʉyasiama.
16 Jesúre bʉremurã, ĩgũsãyarã wapiweyarã nome ããrĩmakũ ĩgũsãrẽ irita-
muburo. Jesúre bʉremurĩ bumarãguere ĩgũsãrẽ iritamudorebirikõãburo.
Irasirirã Jesúre bʉremurĩ bumarã gajerã wapiweyarã nome iritamuña
marĩrã gapʉre iritamumasĩma.
17 Jesúre bʉremurã oparã mʉrã ĩgũsãyarãrẽ õãrõ dorerãrẽ gajerãrẽ
bʉremurõ nemorõ bʉremurõ gããmea. Ĩgũsã õãrõ moãrĩ waja õãrõ
wajariburo. Surãyeri Marĩpʉyare wererã, ĩgũsãyarãrẽ buerã ããrĩma.
18 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue, sugʉ moãgũrẽ marĩ wajariburire ãsũ
ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Wekʉ trigo yeri gasirire ĩgũya guburi merã kʉra
koro, trigore baadʉagʉ baaburo. Ĩgũya disi túsãrĩ berore túsãbirikõãka!" ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́. Gajero ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: "Moãgũrẽ ĩgũ moãrĩ
wajare wajariro gããmea".
19 Sugʉta Jesúre bʉremurã opʉre: "Ñerĩrẽ iriami", ãrĩ werewʉamakũ
pébirikõãka! Pẽrã o ʉrerã ĩgũ irideare ĩãnerã ĩgũrẽ werewʉarire péka!
20 Jesúre bʉremurã nerẽrõgue ããrĩpererã péurogue ñerõ irigʉre: "Irire neõ
irinemobirikõãka!" ãrĩ wereka, gajerã güirã, ĩgũ irirosũ iribirikõãburo, ãrĩgũ!
21 Yʉ, Marĩpʉ ĩũrõ, Jesucristo ĩũrõ, irasũ ããrĩmakũ Marĩpʉre wereboerã
ĩgũ beyenerã ĩũrõguedere mʉrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Yʉ mʉrẽ dorerire irigʉ,
ããrĩpererã Jesúre bʉremurãrẽ bʉremurĩ merã sʉrosũ ĩãka! Mʉsã surãyeri
ĩgũsãrẽ õãrõ irirosũ, gajerã ĩgũsã watope marãdere sʉrosũ õãrõ irika!
22 Gajerãrẽ Jesúre bʉremurã oparã ããrĩmurãrẽ mʉya mojõrĩ merã ñapeo,
ĩgũsãrẽ sóoburi dupuyuro ĩgũsã ããrĩrikʉrire õãrõ ĩãpʉrorika! Ñerĩrẽ irirãrẽ
sóogʉ, ĩgũsã irirosũta mʉde ñerõ irigʉ ããrĩbokoa. Ããrĩpereri ñerĩrẽ iribita
ããrĩrikʉka!
23 Mʉ paru pũrĩrĩ opagʉ ããrã. Irasirigʉ irire kúkʉgʉ, deko direta
iiríbirikõãka! Mérõgã igui deko pãmudeadere iiríka!
24 Mʉ Jesúre bʉremurã oparã ããrĩmurãrẽ ĩgũsã ããrĩrikʉrire ĩãgũ, ire õãrõ
masĩka! Marĩpʉ ñerãrẽ wajamoãburi dupuyuro surãyeri masaka ĩgũsã ñerĩrẽ
iririre marĩ ĩãmasĩa. Gajerã gapʉre ĩgũsã ñerĩ iririre ĩãmasĩbea. Marĩpʉ
ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ããrĩmakũ, ĩgũsã ñerĩ irideare masĩrãkoa.
25 Irasũta masaka ĩgũsã õãrĩ iririre ĩãmasĩsũa. Gajerã ĩgũsã õãrĩrẽ iririre
daporare ĩãmasĩbirikererã, pʉrʉgue masĩrãkoa.

6

1 Moãrĩmasã Jesúre bʉremurã ĩgũsã oparã dorerire goepeyari merã
iriburo. Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã, gajerã Marĩpʉre, marĩ bueridere ñerõ ãrĩ
wereníbirikuma.
2 Ĩgũsã oparã Jesúre bʉremurã ããrĩmakũ: "Ĩgũsã gʉare dorebirikõãrõ
gããmea", ãrĩ gũñabirikõãburo. Irasũ gũñarõno irirã ĩgũsã dorerire bʉremurĩ
merã iriburo. "Marĩ oparã Jesúre bʉremurã ããrĩmakũ, ĩgũsãrẽ maĩa, irasirirã

ĩgũsãrẽ õãrõ moãboerãkoa”, ãrĩ gũñaburo. I yн were gojarire Jesúre bнremurãrẽ bueka!

Marĩpнre bнremurĩmarẽ, õãrõ ããrĩrikнrimadere gojadea

3 Masakare ãrĩgatori merã buerã marĩ Opн Jesucristoya diayema ããrĩrĩrẽ buedeare bнremubema. Marĩpнyare marĩ bнremurĩrẽ gããmemerã ããrĩma.
4 “Gajerã nemorõ masĩa”, ãrĩ gũñakererã, diayemarẽ neõ masĩbema. Pémasĩmerã irirosũ masaka werenírĩrẽ gãme guaseodнarã ããrĩma. Irasirirã gajerãrẽ gãme ĩãturi, gãme ĩãdнabiri, ñerõ kere gãme ãrĩ were, ñerõ gãme gũñamakũ yáma.
5 Diaye gũñamerãrẽ gãme guaseonímakũ yáma. Ĩgũsã diayema ããrĩrĩrẽ masĩmerã ããrĩmakũ, ĩgũsãrẽ: “Marĩpнyare iritнyarã, wáro niyerure wajatarãkoa”, ãrĩ gũñamakũ yáma. Ĩgũsãnorẽ wapikнbirikõãka!
6 Marĩ, Marĩpнyare bнremurĩrẽ õãrõ iritнyarã, wári õãrĩ oparã irirosũ ããrã. I merã нsнyáa.
7 Marĩ i ũmнguere deyoarã, neõ gajino merã deyoabiribн. Boarãde neõ gajinorẽ ãĩabirikoa.
8 Irasirirã surí, baari marĩ dapora opari merãta нsнyaro gããmea.
9 Gajerã gapн wári opadнasĩã, ĩgũsã ñerĩ iridнarire pirimerã, pémasĩrĩ marĩrõ ñerĩrẽ нaribejarã dujama. Irasirirã iri merã ĩgũsã basita poyanorẽsĩã, peamegue béosũrãkuma.
10 Niyeru maĩrĩ, masakare ããrĩpereri ñerĩrẽ irinнgãmakũ iriri ããrã. Surãyeri niyerure bнro gããmerã, Jesúyare bнremuadideare piri, ĩgũsã basita bнro bнjawereri bokama.

Pablo Timoteore: “Mн Jesúre bнremurĩrẽ neõ piribirikõãka!” ãrĩ gojadea

11 Mн tamerã Marĩpнyagн i ããrĩpereri ñerĩrẽ нaribejabirikõãka! Diayema irigн, Marĩpн gããmerĩrẽ irigн, ĩgũyare: “Diaye ããrã”, ãrĩ bнremugũ, gajerãrẽ maĩgũ, ñerõ tarikeregн gũñaturari merã Marĩpнyare irigн, “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ ĩgũsãrẽ iritamugũ ããrĩka!
12 Marĩpн mнrẽ siiudi ããrĩmí, ĩgũ pнro perebiri okari opaburo, ãrĩgũ. Irasirigн Jesucristore mн bнremurĩrẽ wárã masaka péurogue werebн. Iri okarire opabu, ñerõ tarikeregн, ĩgũrẽ bнremurĩrẽ piribirikõãka!
13 Yн, Marĩpн ããrĩpererãrẽ okari sĩgũ ĩũrõ, Jesucristo ĩgũyamarẽ Poncio Pilatore diaye weredi ĩũrõ ire mнrẽ iridorea.
14 Jesucristo i ũmнguere dupaturi aarimakũguedere ñerĩ marĩgũ, masaka werewнasũña marĩgũ ĩgũ doredeare gorawayuro marĩrõ iriníkõãka!
15 Marĩpн ĩgũ: “Ãsũ irigнra”, ãrĩdeare iririnн ejamakũ, Jesucristore dupaturi iriugнkumi. Ĩgũ sugнta õãtarigн, turagн, ããrĩpererã oparã nemorõ Opн, ããrĩpererã dorerã nemorõ Doregн ããrĩmi.
16 Ĩgũ sugнta neõ boabi ããrĩmi. Boyorogue neõ sugн masakн ejamasĩberogue ããrĩmi. Neõ sugн masakн ĩgũrẽ ĩãdi, ĩgũrẽ ĩãgũde mámi. Irasirirã neõ piriro marĩrõ ããrĩpererinнrĩ ĩgũrẽ: “Turataria mн”, ãrĩ bнremurã! Irasũta irirã!
17 I ũmнmarẽ wári oparãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: “ ‘Gajerã nemorõ ããrã’, neõ ãrĩ gũñabirikõãka! Mнsã opari pereakõãrokoa. Irasirirã: ‘Yн wári opari merã õãrõ ããrĩgнkoa’, ãrĩ gũñabirikõãka! ‘Marĩpн yнre sĩrĩ merã õãrõ ããrĩgнkoa’, ãrĩ gũñaka!” ãrĩka ĩgũsãrẽ! Marĩpн marĩrẽ ããrĩpereri marĩ oparire sĩmi, iri merã нsнyaburo, ãrĩgũ.
18 Wári oparã õãrĩrẽ iriburo. Ĩgũsã wári opari merã opamerãrẽ iritamuburo. Ĩgũsãrẽ iritamurã, ĩgũsã oparire õãrõ merã sĩburo.
19 Ĩgũsã irasirirã, wári ũmнgasimarẽ opasiarãkuma. Irogue ããrĩrĩ neõ perebirikoa. Irasirirã irogue Marĩpн merã perebiri okari opaníkõãrãkuma.

Pablo Timoteore doretũnudea

20 Timoteo, Marĩpʉ mʉrẽ weredoregʉ pídeare piribirikõãka! Marĩpʉre gããmemerã i ũmʉma ubu ããrĩrĩ werenírĩrẽ, ĩgũsã noó gããmerõ werenímoãmarĩdere pétʉyabirikõãka! "Marĩ werenírĩ, masĩrĩmasã werenírĩ ããrã", ãrĩkererã, Marĩpʉyare masĩrã irirosũ werenírã meta yáma.

21 Surãyeri ĩgũsã werenírĩrẽ pétʉyarã, Marĩpʉyare ĩgũsã bʉremuadideare pirinokõãma.

Marĩpʉ mʉrẽ õãrõ iritamuburo. Irasũta iriburo.

Iropãta ããrã.

Pablo

2 TIMOTEO

Pablo Timoteore õãdoredea

1 Yн Pablo mнrẽ õãdorea. Marĩpн gããmederosũta Jesucristo yнre beyepídi
ããrĩmí. Marĩpн: "Jesucristore bнremurã yн merã õãrõ ããrĩrãkuma", ãrĩdeare
yнre masakare buedoregн beyepídi ããrĩmí.
2 Mн diayeta yн magũ irirosũ ããrĩgṹ ããrã. Irasirigн mнrẽ ire gojáa. Marĩpн
ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo mнrẽ iritamu, bopoñarĩ merã ĩã, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikнmakũ iriburo.

Pablo Timoteore: "Masakare Cristoyare wereka!" ãrĩ gojadea

3 Yн Marĩpнre sẽrẽrikн, mнrẽ gũñáa. Ʉmнrikн, ñamirikн ĩgũrẽ: "Õãa",
ãrĩ, нsнyari sĩ, mнya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãa. Yн ñekũsãmarã ĩgũrẽ
bнremuderosũta: "Yн, ĩgũ ĩũrõ waja opabi ããrã", ãrĩ masĩrĩ merã yнde ĩgũrẽ
bнremua.
4 Yн, mн pнrogue ããrãdi waamakũ mн oredeare gũñanísĩã, mнrẽ ĩãdнakoa
doja, mн merã bнro нsнyadнagн.
5 Mн Jesúre diayeta bнremurĩrẽ gũñáa. Mн ĩgũrẽ bнremuburi dupuyuro
mн ñekõ Loida, mнpo Eunicede Jesúre bнremupнrorima. Daporare yн õãrõ
masĩa. Ĩgũsã ĩgũrẽ bнremurĩ oparosũta mнde opáa.
6 Irasirigн ire mнrẽ gũñamakũ iridнáa. Iro dupuyuro yaa mojõrĩ merã
mнrẽ yн ñapeomakũ, Marĩpн ĩgũ turarire mнrẽ sĩmi, ĩgũyare irimasĩburo, ãrĩgũ.
Daporare ĩgũ mнrẽ iridorederosũta ĩgũ turari merã ĩgũyare iriwãgãníka!
7 Marĩpн marĩrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ sĩmi. Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ güimakũ
irigн meta ããrĩmi. Marĩpнyare ĩgũ turari merã irirã, masakare maĩrã, pémasĩrĩ
merã irirã ããrĩmakũ irigн ããrĩmi.
8 Irasirigн marĩ Opнyare gajerãrẽ weregн, gнyasĩrĩbirikõãka! Ĩgũyare
gajerãrẽ yн weredea waja peresugue ããrĩmakũ, yнre gнyasĩrĩsãbirikõãka! Mн
Marĩpн masakare tauri kerere wereri waja yн irirosũ ñerõ tarigн: "Õãrokoa",
ãrĩ gũñaka! Marĩpн mнrẽ turaro sĩrõpã irasirika!
9 Marĩpн marĩrẽ perebiri peamegue waabonerãrẽ taudi ããrĩmí. Õãrã
ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ, marĩrẽ siiudi ããrĩmí. "Õãrĩrẽ yáma, irasirigн ĩgũsãrẽ
siiubн", ãrĩ gũñagũ meta siiudi ããrĩmí. Ĩgũ marĩrẽ Jesucristoyarãrẽ maĩgũ i
ũmн iriburi dupuyuro: "Ĩgũsãrẽ taugнra", ãrĩ gũña, marĩrẽ beyedi ããrĩmí.
10 Irasirigн Jesucristore marĩrẽ taugнre iriugн, ĩgũ marĩrẽ diayeta maĩrĩrẽ
masĩmakũ iridi ããrĩmí. Jesucristo marĩrẽ ĩgũrẽ bнremurãrẽ perebiri
peamegue waamurã ããrĩmakũ neõ iribiridi ããrĩmí. Ĩgũ marĩrẽ tauri kerere
weredeare bнremurĩ merã marĩrẽ Marĩpн pнro ĩgũ merã ããrĩníburire
masĩmakũ iridi ããrĩmí.
11 Marĩpн yнre iri kerere weredoregн beyedi ããrĩmí judío masaka
ããrĩmerãrẽ Jesucristoyare buedoregн.
12 Irire bueri waja yн bнro ñerõ taria. Ñerõ tarikeregн, Jesúre yн gũñaturari
merã bнremugũrẽ masĩa. Irasirigн peresugue ããrĩkeregн, gнyasĩrĩrõ marĩrõ
ããrĩkõãa. Jesúta turagн, yнre ĩgũyare buedoregн pídi, yнre õãrõ koregн ããrĩmi.
Irasirigн dupaturi aarigн́, ĩgũ yнre buedoredea merã: "Ãsũ irigнra", ãrĩdeare
iriyuwarikнgнkumi. Irire masĩa.
13 Yн mнrẽ diayema buedeare: "Ãsũ iriro gããmea yнre", ãrĩ, Jesúre bнremurĩ
merã, gajerãrẽ maĩrĩ merã iriníkõãka! Marĩ Jesúyarã ããrĩsĩã, irasirimasĩa.

14 Õãgũ deyomarĩgũ marĩguere ããrĩgṹ iritamurĩ merã Marĩpʉ mʉrẽ ĩgũya
kerere weredoredeare gorawayuro marĩrõ wereka!
15 Mʉ masĩsiáa. Yʉ peresugue ããrĩmakũ ĩãrã, ããrĩpererã Asia nikũ marã
Jesúre bʉremurã yʉre béowãgãpereakõãma. Ĩgũsã watope ããrĩnerãde Figelo,
Hermógenesãde béowãgãkõãma.
16 Onesíforo gapʉ irasiribirimi. Marĩ Opʉ ĩgũya wii marãrẽ bopoñarĩ merã
ĩãburo. Wári Onesíforo yʉre gũñaturamakũ irimi. Yʉ peresugue ããrĩmakũ ĩãgũ,
yʉre gʉyasĩrĩsãbirimi.
17 Irasirigʉ Romague ejagʉ, yʉre ãmaníkõãdi ããrĩmí. Yʉre bokagʉgue
ãmuduúmi.
18 Marĩ Opʉ dupaturi aarigʉ́, ĩgũrẽ bopoñarĩ merã ĩãburo. Efesoguedere ĩgũ
marĩrẽ iritamudeare mʉ õãrõ masĩsiáa.

2

Pablo Timoteore õãrõ iridorerimarẽ gojadea

1 Mʉ, Jesucristoyagʉ diayeta yʉ magũ irirosũ ããrĩgṹ ããrã. Irasirigʉ Jesu-
cristo iritamurĩ merã ĩgũrẽ gũñaturari merã bʉremuníkõãka!
2 Yʉ wárã masaka péurogue buemakũ mʉ pédeare Jesucristoyare
gũñaturarãrẽ bueturiaka! Irasirirã irire gajerãrẽ keoro buemasĩrãkuma.
3 Surara ñerõ tarikeregʉ gũñaturakumi. Ĩgũ irirosũ mʉ Jesucristoyagʉ gajerã
ĩgũyarã merã ñerõ tarikeregʉ gũñaturaka!
4 Surara ĩgũ opʉ gããmerõsũ doreri direta irikumi. Surara ããrĩbi moãrõsũ
iribirikumi. Irasirigʉ mʉ ĩgũ irirosũ marĩ Opʉ doreri direta irika!
5 I irirosũ ũma birarimasũde gajerã nemorõ ũmakeregʉ, oparã dorerire
keoro iribi, ĩgũsã ĩgũrẽ sĩboadeare wajatabirikumi. Irasirigʉ marĩ Opʉ dorerire
õãrõ irika, ĩgũ õãrĩ sĩburire wajatabu!
6 Pooere õãrõ moãgũ ĩgũ moãdea waja iri pooema oteri dʉkare
opapʉrorikumi. Irasirigʉ ĩgũ irirosũ marĩ Opʉyare õãrõ moãgũ, gajerãrẽ
ĩgũyare bueri waja ĩgũ mʉrẽ sĩrĩrẽ opagʉkoa.
7 Yʉ wererire õãrõ gũñaka! Mʉ irasirimakũ, marĩ Opʉ i ããrĩpererire
masĩmakũ irigʉkumi.
8 Jesucristore gũñaka! Ĩgũ, opʉ David parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩmi. Ĩgũta
boadigue masãdi ããrĩmí marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ taugʉ. Iri marĩrẽ
tauri kerereta yʉ werea.
9 Iri kerere wereri waja ñerõ taria. Masaka yʉre ñerõ irigʉ irirosũ kõme dari
merã sia, peresugue biadoboma. Ĩgũsã yʉre peresu irikerepʉrʉ, Marĩpʉya
kerere ããrĩpererogue pésũrokoa.
10 Irasirigʉ yʉ ñerõ tarikeregʉ, gũñaturaníkõãa, Marĩpʉ beyenerã ĩgũ merã
õãrõ ããrĩburo, ãrĩgũ. Ĩgũsãde marĩ irirosũta Jesucristoyarã ããrĩma. Irasirigʉ,
ĩgũsãde peamegue waabirikõãburo, ãrĩgũ, irasũ yáa.
11 I diayeta ããrã:
Marĩ Jesucristore bʉremurĩ waja gajerã marĩrẽ wẽjẽmakũ, ũmʉgasigue ĩgũ
merã ããrĩníkõãrãkoa.
12 Marĩ ñerõ tarikererã gũñaturari merã marĩ ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ pirimerã,
ĩgũyarãrẽ dorerogue ĩgũ merã dorerã ããrĩrãkoa. Marĩ Jesúre masĩkererã
gajerãrẽ: “Ĩgũrẽ masĩbea”, ãrĩmakũ, ĩgũde marĩrẽ: “Mʉsãrẽ masĩbea”,
ãrĩgʉkumi.
13 Marĩ, ĩgũ: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare bʉremubirikerepʉrʉ, ĩgũ ãrĩdeare diayeta
irigʉkumi. Ããrĩpereri ĩgũ ãrĩrĩ, diayeta ããrã. Neõ ãrĩgatomasĩbirikumi.

Pablo Timoteore keoro buerimarẽ gojadea

14 I yн were gojarire mн buerãrẽ gũñanímakũ irika! Marĩ Opн ĩũrõrẽ
ĩgũsãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩ wereka! Masaka werenírĩrẽ mнsã gãme guaseori
wajamáa. Irire pérãrẽ diaye gũñamerã dujamakũ yáa.
15 Mн gapн Marĩpн ĩũrõ ĩgũya direta bнro iridнagн ããrĩka! Ĩgũya diayema
kerere pémasĩrĩ merã gajerãrẽ keoro bueka! Ĩgũ mнrẽ: "Õãrõ yámi", ãrĩ ĩãburo,
ãrĩgũ, õãrõ moãgũ ĩgũ moãdeare gнyasĩrĩberosũ ããrĩbu, irasirika!
16 Masaka i ũmнma ubu ããrĩrĩ werenírĩrẽ pébirikõãka! Irire irasũ werenírã
nemorõ ñerĩrẽ iriwãgãnemorãkuma.
17 Ĩgũsã bueri, dupнre kãmirõ boawãgãrõ irirosũ gajerãrẽ poyanorẽa. Ĩgũsã
watopere Himeneo, Fileto ããrĩma.
18 Ĩgũsã Marĩpнya diayemarẽ buebema. "Jesúre bнremurã boanerã ĩgũsã
dupн merã masã, mнrĩasianerã ããrĩmá, irasirirã i ũmн peremakũ, ĩgũsã dupa-
turi masãbirikuma", ãrĩ buema. Irasũ ãrĩrã, surãyeri Jesúre bнremurãrẽ ĩgũya
diayema buerire bнremuduúmakũ yáma.
19 Marĩpнya werenírĩ, ĩgũ marĩrẽ pídea neõ gorawayubea. Wii neõ
boabiriburi borari merã õãrõ núdea wii irirosũ ããrã. Neõ perebirikoa. Ãsũ
ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Marĩ Opн ĩgũyarãrẽ masĩmi. Ããrĩpererã: 'Ĩgũyarã ããrã',
ãrĩrã ñerĩ iririre pirikõãburo".
20 I keori merã ãsũ ãrĩ weregнra. Sugн wári opagнya wiiguere wári
soropari ããrĩkoa. Bosenн ããrĩmakũ oro merã irideapari, plata merã irideapari
baarogue peokuma. Diiari merã irideaparire, o kooáre ubu ããrĩrĩnнrĩrẽ
peokuma.
21 Marĩ õãrĩ pari irirosũ ããrĩdнarã, ããrĩpereri ñerĩrẽ opamerã ããrĩníkõãrõ
gããmea. Irasirirã, marĩ Opнyarã ĩgũ irisũnerã ããrĩsĩã, ããrĩpereri ĩgũ iridorerire
õãrõ irirã ããrĩrãkoa.
22 Irasirigн, maamarã ñerĩ нaribejarire iribirikõãka! Diayemarẽ iriníka!
Jesúre bнremuníka! Masakadere maĩka! Gajerã merã õãrõ ããrĩrikнka! Irasũta
ããrĩpererã ñerĩ opamerã marĩ Opнre sẽrẽnírã merã ããrĩka!
23 Pémasĩmerã ubu ããrĩrĩrẽ gãme guaseorire pébirikõãka! Mн masĩa. Ĩgũsã
irasũ gãme guaseo, pнrн gãme turirãkuma.
24 Mн, marĩ Opнre moãboegн ããrã. Irasirigн gajerã merã gãme turibirikõãka!
Ãsũ gapн ããrĩka! Ããrĩpererã merã õãrõ ããrĩgũ, ĩgũsãrẽ õãrõ buegн, bopoñarĩrẽ
opagн ããrĩka!
25 Gajerã mн buerire gããmebirimakũ, ĩgũsãrẽ bнremurĩ merã õãrõ wereka!
Marĩpн ĩgũsãrẽ ĩgũsã ñerĩ iririre bнjawere, õãrĩ gapнre gorawayumakũ
irigнkumi, ãrĩgũ, irasirika! Irasirirã diayema ããrĩrĩrẽ masĩnнgãrãkuma.
26 Irire masĩrã, pémasĩrãkuma. Wãtĩ ĩgũsãrẽ ĩgũ gããmerĩrẽ iridorerire
pirirãkuma.

3

Pablo Timoteore i ũmн pereburi dupuyuro ñerõ waaburire gojadea

1 Ire masĩka! I ũmн pereburi dupuyuro wári ñerĩ aarirokoa.
2 Masaka ãsũ ããrĩrãkuma. Ĩgũsãya ããrĩburi direta gũñarã, niyerure
нaribejarã: "Gajerã nemorõ ããrã", ãrĩ werenírã, gajerãrẽ ñerõ turirã,
Marĩpнre ñerõ ãrĩ werenírã, pagнsãmarãrẽ tarinнgãrã, gajerã ĩgũsãrẽ
sĩkerepнrн: "Ĩgũsã gнare õãrõ iriabн", neõ ãrĩ, нsнyari sĩmerã, goepeyari
merã Marĩpнyare bнremumerã ããrĩrãkuma.
3 Gajerãrẽ maĩrĩ merã iritamumerã, bopoñarĩ merã ĩãmerã, ñerĩ kere were-
rã, ñerĩ нaribejarire pirimasĩmerã, gajerãrẽ ñerõ tarimakũ irirã, ããrĩpereri
õãrĩrẽ doorã ããrĩrãkuma.

4 Ĩgũsã merãmarãrẽ ĩgũsãrẽ ñerõ iridʉarãguere wiarã, pémasĩrĩ marĩrõ ĩgũsã
noó gããmerõ irirã, “Masĩpeorã ããrã”, ãrĩ gũñarã ããrĩrãkuma. Marĩpʉre
gããmerõnorẽ irirã, ĩgũsã gããmerõ ʉaribejarire iri, ʉsʉyarã ããrĩrãkuma.
5 Masaka ĩũrõ Marĩpʉre bʉremurã irirosũ irikererã: “Marĩpʉ gããmerĩrẽ ĩgũ
turari merãta irimasĩa”, ãrĩ gũñamerã ããrĩrãkuma. “Yʉ basi irire irimasĩa”, ãrĩ
gũñarãkuma.
Ĩgũsãnorẽ neõ wapikʉbirikõãka!
6 Ĩgũsãno ãsũ yáma. Masakaya wiirigue õãrõ werenígato, ñajãa, pémasĩmerã
nomerẽ ĩgũsã ãrĩgatorire pé bʉremumakũ yáma. Ĩgũsã nome bʉro ñerĩrẽ irirã
nome ããrĩsĩã, ããrĩpereri ñerĩ ʉaribejarire iridʉarã ããrĩma.
7 Gajino buerire bueníkererã, Marĩpʉya diayema gapʉre neõ pémasĩbema.
8 Iripoegue marã Janes, Jambres yéa ããrĩnerã Moisés weredeare
pédʉabiriderosũ, ĩgũsã ãrĩgatori merã buerã diayemarẽ neõ pédʉabema.
Ñerĩ direta gũñapausĩã, Jesúre bʉremumerã ããrĩma.
9 Irasũ ããrĩkererã, wárã masakare ĩgũsã ãrĩgatori merã buerire pé
bʉremumakũ irimasĩbirikuma. Moisére pédʉabirinerã Janes, Jambrere
waaderosũ ĩgũsãdere waarokoa. Irasirirã, ĩgũsãrẽ ãrĩgatorikʉrã, pémasĩmerã
ããrĩrĩrẽ ããrĩpererã ĩãmasĩrãkuma.

Pablo Timoteore doretũnudea

10 Mʉ gapʉ yʉ buedeare õãrõ iriníkõãa. Yʉ ããrĩrikʉrire, yʉ: “Ãsũ irigʉra”,
ãrĩ gũñarĩrẽ, Jesúre yʉ bʉremurĩrẽ, masakare bopoñarĩ merã yʉ iritamurĩrẽ,
ĩgũsãrẽ yʉ maĩrĩrẽ, ñerõ tarikeregʉ yʉ gũñaturarire mʉ masĩa.
11 Jesucristoyare yʉ iridea waja masaka yʉre ñerõ irima. Bʉro ñerõ taribʉ.
Yʉ Antioquíague, Iconiogue, Listrague ããrĩmakũ, ããrĩpereri yʉre waadeare, iri
makãrĩ marã yʉre ñerõ tarimakũ irideare mʉ masĩa. Yʉ ñerõ tariríkʉ, marĩ
Opʉ gapʉ yʉre iritamumi.
12 I diayeta ããrã. Ããrĩpererã Jesucristoyarã Marĩpʉ gããmerĩrẽ irinídʉarãnorẽ
gajerã ĩgũsãrẽ ñerõ tarimakũ irirãkuma.
13 Ñerã, ãrĩgatorikʉrã, ĩgũsã ñerõ iridero nemorõ ñerõ irinemonírãkuma.
Gajerãrẽ ĩgũsã ãrĩgatorire pé bʉremumakũ irirã, ĩgũsãde gajerã ãrĩgatorire pé
bʉremurã ããrĩma.
14 Mʉ gapʉ yʉ mʉrẽ buedeare iriníkõãka! Mʉ Marĩpʉyare: “Diayeta ããrã”,
ãrĩ bʉremudeare piriro marĩrõ bʉremuníkõãka! Mʉ masĩa mʉrẽ buenerãrẽ.
15 Mʉ majĩgũgueta, Marĩpʉya werenírĩ gojadeare masĩnʉgãyuro. Irasirigʉ
ĩgũyare masĩgũ: “Marĩpʉ Jesucristore bʉremurãrẽ taumi, perebiri peamegue
waabirikõãburo, ãrĩgũ”, ãrĩ masĩa.
16 Ããrĩpereri Marĩpʉya werenírĩ gojadea, ĩgũ masĩrĩ sĩrĩ merã gojadea ããrã.
Iri gojadeare buerã, diayemarẽ marĩ masĩa. Marĩ ñerõ irideare: “Ñegorabʉ”,
ãrĩ, “Õãrĩ gapʉre iriro gããmea”, ãrĩ masĩa. Irasirirã iri pũgue gojadeare buerã,
diayemarẽ irimasĩa.
17 Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ ĩgũyare õãrõ masĩdoregʉ, ĩgũya werenírĩ gojadeare
marĩrẽ pídi ããrĩmí, ããrĩpereri õãrĩrẽ irimasĩburo, ãrĩgũ.

4

1 Jesucristo ããrĩpererã Opʉ i ũmʉguere dupaturi aarigʉkumi. Irasũ aarigú,
masaka okarãrẽ, boanerãdere: “¿Niísã waja oparã, niísã gapʉ waja opamerã
ããrĩrĩ?” ãrĩ beyegʉkumi, waja oparãrẽ wajamoãbu. Irasirigʉ ĩgũ ĩũrõ, Marĩpʉ
ĩũrõdere turaro merã mʉrẽ dorea.
2 Marĩpʉya kerere masakare ĩgũsã pédʉamakũ, pédʉabirimakũdere
wereka! Ĩgũsãrẽ ĩgũsã ñerĩ irideare masĩ, piridoregʉ, iri kerere wereka,

õãrĩ gapʉre iriburo, ãrĩgũ! Bʉro bopoñarĩ merã pémasĩma õãrõ ĩgũsãrẽ irire bueka!
3 Pʉrʉguere masaka Marĩpʉya õãrĩ buerire pédʉabirikuma. Irasirirã ĩgũsã gããmerĩrẽ irirã, ĩgũsã pédʉari direta buemurãrẽ wárã ãmarãkuma.
4 Marĩpʉya diayema ããrĩrĩrẽ béo, masaka ĩgũsã basi ĩgũsã gũñarĩ merã wererire pétʉyarãkuma.
5 Mʉ gapʉ pémasĩrĩ merã diayemarẽ iriníkõãka! Ñerõ tarikeregʉ, gũñaturaka! Õãrõ iridʉari merã Jesús masakare tauri kerere bueka, peamegue waabirikõãburo, ãrĩgũ! Marĩpʉ mʉrẽ moãdoredeare õãrõ iri odonúkõãka!
6 Yʉ Marĩpʉyare iridea waja okanemosũbirikoa, yʉ boaburo mérõ dʉyáa, ãrĩ péñáa.
7 Yʉ Jesucristo yʉre buedoregʉ pídeare õãrõ bueyuwarikʉbʉ. Ĩgũ yʉre iridorerire õãrõ iri odonúbʉ. Ñerõ tarikeregʉ, ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ neõ piribiribʉ.
8 Irasirigʉ dapora yʉ diayema iridea waja marĩ Opʉ yʉre yʉ wajatadeare sĩburire ʉsʉyari merã yúa. Ĩgũta diayemarẽ irigʉ masakare: "¿Niísã waja oparã, niísã gapʉ waja opamerã ããrĩrĩ?" ãrĩ beyerinʉ ããrĩmakũ, yʉ wajatadeare sĩgʉkumi*. Yʉ direta sĩbirikumi. Ããrĩpererã ĩgũ aariburire bʉro ĩãdʉari merã, ĩgũrẽ maĩrĩ merã yúrãrẽ irire sĩgʉkumi.

Pablo Timoteore iridorenemodea

9 Mʉ aariró bokatĩũrõ yʉre ĩãgũ aarika!
10 Demas i ũmʉmarẽ gããmesĩã, yʉre béo, Tesalónicague waakõãmi. Crescente Galacia nikũgue, Titode Dalmaciague marĩ Opʉyare buerã waama.
11 Lucas dita yʉ merã ããrĩmi. Irasirigʉ Marcore ãma, ĩgũrẽ ãĩrika! Ĩgũ yʉre iritamugʉkumi, marĩ Opʉyare õãrõ moãburo, ãrĩgũ.
12 Yʉ Tíquicore Efesogue iriubʉ.
13 Mʉ õõgue aarigú, yʉ weka sãñarĩ surírore, Troas wãĩkʉri makã Carpoya wiigue yʉ pídeañerẽ ãĩrika! Yaa papera tũrũrĩrẽ ãĩrika! Waimʉrãya gasiri merã iridea tũrũrĩdere bʉro gããmea. Irasirigʉ iridere ãĩrika!
14 Alejandro kõme merã moãrĩmasũ yʉre ñetariro irimi. Ĩgũ yʉre irasiridea waja marĩ Opʉ ĩgũrẽ wajamoãgʉkumi.
15 Ĩgũ marĩ buerire neõ gããmebirigorami. Irasirigʉ ĩgũrẽ pémasĩka!
16 Oparã yʉre peresugue biadoborã yʉ irideare sẽrẽñapʉrorimakũ, neõ sugʉ yʉre iritamubirimi. Ããrĩpererã yʉre béowãgãpereakõãma. Marĩpʉ ĩgũsã yʉre irasirideare kãtiburo.
17 Ĩgũsã yʉre béowãgãkerepʉrʉ, marĩ Opʉ yʉre iritamumi. Yʉre turari sĩmi, ĩgũ masakare tauri kerere õãrõ wereburo, ãrĩgũ. Ããrĩpererã judío masaka ããrĩmerã iri kerere péburo, ãrĩgũ, irasirimi. Ẽõkaye yʉre baabéobodire tariweremakũ irirosũ ñegũ yʉre wẽjẽbéobodire tariweremakũ irimi.
18 Irasũ ããrĩmakũ, ããrĩpereri ñerã yʉre ñerõ iriburire yʉre tariweremakũ irigʉkumi. Ʉmʉgasigue ĩgũyarãrẽ dorerogue waaburo, ãrĩgũ, yʉre õãrõ koregʉkumi. Marĩ Opʉre: "Õãtarigʉ, turatarigʉ ããrã", ãrĩ, ʉsʉyari sĩníkõãrã! Irasũta irirã!

Pablo õãdoretũnudea

19 Priscila, igo marãpʉ Aquila, Onesíforoya wii marãde õãburo.

---

* **4:8** Sugʉ ũma birarimasũ gajirã nemorõ õãrõ ũmagũ, olivo wãĩkʉdima pũrĩ merã iridea berore wajatakumi. Masaka iri berore ĩgũya dipurugue peokuma, gajerãrẽ ĩgũ wajatadeare ĩmumurã. I irirosũ, sugʉ Jesúre bʉremugũ ĩgũ diayema iridea waja ũmʉgasigue perebiri okari wajatagʉkumi. Iri ũmʉgasigue perebiri okari wajatari, i berore wajatari irirosũ ããrã.

20 Erasto Corintogue dujami. Trófimo pũrĩrikʉakõãmi. Irasirigʉ Miletogue
ĩgʉ̃rẽ píbʉ.
21 Mʉ puibʉ dupuyuro aaripurumuka! Eubulo, Pudente, Lino, Claudia,
ããrĩpererã marĩyarã mʉrẽ õãdorema.
22 Marĩ Opʉ Jesucristo mʉ merã ããrĩburo. Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ mʉsãrẽ õãrõ
iritamuburo. Irasũta iriníkõãburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

TITO

Pablo Titore õãdoredea

1 Yн Pablo, mнrẽ õãdorea. Yн Marĩpнre moãboegн ããrã. Jesucristo yнre
ĩgũya kerere buedoregн pími. Marĩpн beyenerãrẽ ĩgũrẽ õãrõ bнremumakũ
gããmegũ, ĩgũsãrẽ ĩgũyare õãrõ irimakũ gããmegũ, yнre iriumi, ĩgũya diayema
kerere masĩburo, ãrĩgũ.
2 Irasirirã iri kerere masĩrã, ĩgũsã ũmнgasigue perebiri okari opaburire
masĩma. Marĩpн i ũmнrẽ iriburo dupuyuro: "Perebiri okari sĩgнra", ãrĩdi
ããrĩmí. Ĩgũ ãrĩgatobi ããrĩsĩã, ĩgũ ãrĩderosũta marĩrẽ sĩgнkumi.
3 Daporare Marĩpн: "Ãsũ irigнra", ĩgũ ãrĩdeare iriripoe ejasiáa. Irasirigн
ĩgũya kerere wererãrẽ weredoremi marĩrẽ irire masĩburo, ãrĩgũ. Ĩgũ marĩrẽ
taugн, yнdere iri kerere weredoregн pími.
4 Tito, yн mнrẽ gojáa. Yн Jesúyare weremakũ pégн, mн ĩgũrẽ bнremunнgãbн.
Irasirigн yн magũ irirosũ ããrã. Daporare marĩ pẽrãgueta Jesúre bнremurã
ããrã. Marĩpн ããrĩnígũ, Jesucristo marĩrẽ taugн mнrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ
merã ããrĩrikнmakũ iriburo.

Pablo Titore Creta marãrẽ buedoredea

5 Yн mнrẽ Creta wãĩkнri nнgũrõgue píwãgãribн, mнrẽ Jesúre bнremurãrẽ yн
iripeobirideare õãrõ ãmupeokõãburo, ãrĩgũ. Irasirigн iri nнgũrõma makãrĩrẽ
waagorenagũ, iri makãrĩkн yн mнrẽ dorederosũta Jesúre bнremurãrẽ ĩgũsã
oparã ããrĩmurãrẽ sóoka!
6 Sugн ĩgũsã opн ããrĩbure sóogн, ãsũpero ããrĩgṹrẽ sóoka! Masaka: "Ñerõ
irigн ããrĩmi", ãrĩ werewнasũña marĩgũrẽ, sugoreta marãpokнdire sóoka! Ĩgũ
pũrãde Jesúre bнremurãta ããrĩburo. Masaka ĩgũ pũrãrẽ: "Ñegorama, ĩgũsã
pagнsãmarãrẽ tarinнgãgorama", ãrĩ werewнasũña marĩrã ããrĩburo.
7 Sugн Jesúre bнremurã opн Marĩpнre moãboegн ããrĩmi. Irasirigн masaka
werewнasũña marĩgũ ããrĩburo. Ĩgũ gããmerĩ direta gajerãrẽ iridorebino,
mata gajerã merã guarikнbi, mejãbi, gãmekẽãdнabi, ñerõ iriri merã niyeru
wajatadнabi ããrĩburo.
8 Ãsũ gapн irigн ããrĩburo. Ĩgũya wiigue gãmeñajãrã ejarãrẽ õãrõ
bokatĩrĩñeãgũ, õãrĩ gapнre gããmegũ, pémasĩrĩ merã iririkнgн, diayemarẽ
irigн, Marĩpнyagн, noó gããmerõ iridнarire iribi ããrĩburo.
9 Marĩpнya diayema kerere, marĩ ĩgũrẽ buedea bнremurĩrẽ piribi ããrĩburo.
Irasirigн, ĩgũde gajerã Jesúre bнremurãrẽ õãrĩ bueri merã ĩgũsãrẽ Marĩpнyare
gũñatura, õãrõ ããrĩrikнmakũ irigнkumi. Irire buegн, diayema buerire
werewнarãrẽ õãrõ yнjнmasĩgнkumi, ĩgũsãde diaye gũñanнgãburo, ãrĩgũ.
10 Wárã ããrĩma Marĩpн dorerire tarinнgãrã. Ĩgũsã noó gããmerõ
werenímoãmarĩ merã masakare ĩgũsã ãrĩgatorire bнremumakũ yáma. Judío
masaka surãyari irasũgora yáma.
11 Niyeru direta wajatadнarã, ĩgũsã gããmerõ buemoãmakõãma. Irasirirã
wiiri marãrẽ poyanorẽma. Irasirigн mн ĩgũsãrẽ kãmutakõãka! "Irire iropãta
buenemoka!" ãrĩka ĩgũsãrẽ!
12 Iripoegue sugн iro Creta nнgũrõmн õãrõ wererimasũ ãsũ ãrĩ wereyupн
iro marãrẽ:
I nнgũrõ marã bнro ãrĩgatorikнma. Makãnúн marã waimнrã bнro goerã
irirosũ ããrĩma. Baaparã, baari direta gũñarikнrã, moãdнamerã, bнro
térikнrã ããrĩma, ãrĩyupн.

13 Ĩgũ irasũ ãrĩgũ, diayeta ãrĩ werenídi ããrĩmí. Daporare Creta marã iripoegue
iriderosũta yáma. Irasirigʉ Tito, turaro merã ĩgũsãrẽ wereka, Marĩpʉya
diayema buerire õãrõ gũñaturari merã bʉremuburo, ãrĩgũ!
14 Ĩgũsãrẽ õãrõ bueka, judío masaka noó gããmerõ gũñaboka, weremoãmadea
kerere, Marĩpʉya diayema kerere gããmemerã dorerire pénemobirikõãburo,
ãrĩgũ!
15 Marĩpʉyare bʉremurãrẽ õãrĩ gũñarĩ oparãrẽ, ããrĩpereri gajino ĩgũsãrẽ
ñerĩrẽ gũñamakũ iribirikoa. Marĩpʉyare bʉremumerã gapʉre ñerĩ gũñarĩ
direta oparãrẽ, ããrĩpereri gajino ĩgũsãrẽ ñerĩrẽ gũñamakũ yáa. Irasirirã ñerĩrẽ
irirã: "Ñerõ iriakubʉ yʉ", neõ ãrĩ bʉjawerebema.
16 "Marĩpʉre masĩa gʉa", ãrĩkererã, ĩgũrẽ masĩbema. Ĩgũsã ñerõ iriri merã
ĩgũrẽ masĩbema, ãrĩ masĩsũa. Gajerãrẽ ĩãturi dooma. Marĩpʉ dorerire
tarinʉgãgorama. Ããrĩpereri õãrĩrẽ neõ irimasĩmerã, ñerãgora ããrĩma.

2

Keoro buedorerimarẽ gojadea

1 Irasirigʉ Marĩpʉya diayema ããrĩrĩrẽ masakare keoro bueka!
2 Ãsũ ãrĩ wereka, mʉrã ũmarẽ: "Mʉsã pémasĩrĩ merã iririkʉrã, masaka
bʉremusũrã, diayemarẽ irirã, Marĩpʉre gũñaturari merã bʉremurã, gajerãrẽ
maĩrã ããrĩka! Mʉsãrẽ ñerõ waamakũ, gũñaturaníkõãka!" ãrĩ wereka ĩgũsãrẽ!
3-4 Mʉrã nomedere: "Mʉsã Marĩpʉre goepeyari merã bʉremuka! Gajerãrẽ
ñerõ ãrĩ werewʉamerãta, wáro mejãrĩnorẽ iirímerãta ããrĩka! Maamarã
nomerẽ õãrĩrẽ bueka, ĩgũsãrẽ irire irimasĩburo, ãrĩrã! Mʉsã irasũ buemakũ
péduripírã, ĩgũsã marãpʉsãmarãrẽ, ĩgũsã pũrãdere õãrõ maĩrãkuma.
5 Diayemarẽ irirã, õãrĩ gũñarĩ oparã, ĩgũsãya wiirigue ããrĩrãrẽ õãrõ korerã,
gajerãrẽ iritamurã, ĩgũsã marãpʉsãmarãrẽ tarinʉgãmerã ããrĩrãkuma. Irasirirã
ĩgũsã maamarã nome irire õãrõ irimakũ ĩãrã, gajerã Marĩpʉya kerere ñerõ
werenímasĩbirikuma. 'Iri kerere bʉremurã ñerõ yáma', ãrĩ masĩbirikuma", ãrĩ
wereka ĩgũsãrẽ!
6 Maamarã ũmadere: "Mʉsãde diayemarẽ irika!" ãrĩ wereka!
7 Mʉ õãrĩ direta irika! Mʉ irasirimakũ ĩãrã, gajerãde õãrĩrẽ irirãkuma.
Masakare goepeyari merã diayema ããrĩrĩrẽ keoro bueka!
8 Õãrõ pémasĩrĩ merã wereníka, gajerã mʉrẽ werewʉabirikõãburo, ãrĩgũ.
Mʉ werenírĩrẽ pérã, mʉrẽ gããmemerã: "I diaye ããrĩbea", ãrĩmasĩbirikuma.
Irasirirã marĩrẽ werewʉanerã gʉyasĩrĩrãkuma. Marĩrẽ ñerĩ werenírĩ merã
werewʉamasĩbirikuma.
9 Moãboerimasãdere: "Mʉsã oparã dorerire tarinʉgãbirikõãka! Ĩgũsã dore-
makũ, ããrĩpereri ĩgũsã dorerire irika! Ĩgũsãrẽ mʉsã merã ʉsʉyamakũ irika!
Ĩgũsã mʉsãrẽ doremakũ: 'Iribea', ãrĩbirikõãka!
10 Ĩgũsã oparire neõ yajabirikõãka! Ĩgũsã oparire mʉsã õãrõ koremakũ
ĩãrã: 'Õãrõ yáma', ãrĩrãkuma. Gajerãde mʉsã õãrõ iririre ĩãrã, marĩrẽ taugʉ
Marĩpʉyare buerire: 'Õãrĩ ããrã', ãrĩ gũñarãkuma", ãrĩ wereka ĩgũsãrẽ!
11 Marĩpʉ marĩrẽ maĩgũ ããrĩpererã i ũmʉ marã ĩgũsã ñerõ iridea wajare
taudʉagʉ, Jesucristore iriudi ããrĩmí.
12 Marĩrẽ ĩgũ gããmebirinorẽ, i ũmʉma ñerõ ʉaribejarire piriburo, ãrĩgũ,
irasiridi ããrĩmí. Marĩ i ũmʉgue ããrĩrãde õãrõ pémasĩrĩ merã diayemarẽ irirã,
Marĩpʉ gããmerĩrẽ irirã ããrĩrõ gããmea.
13 Marĩ Opʉ turatarigʉ marĩrẽ taugʉ Jesucristo dupaturi aariburire ʉsʉyari
merã yúrã yáa. Ĩgũ ãrĩderosũta aarigʉkumi marĩrẽ õãrĩrẽ irigʉ aarigú. Ire marĩ
masĩsĩã, ĩgũ gããmerĩrẽ iriro gããmea.

14 Marĩ ñerõ iridea wajare wajaribosabu, ĩgũrẽ wẽjẽrãrẽ kãmutaro marĩrõ
boadi ããrĩmí. Irasirigʉ ããrĩpereri marĩ ñerõ iridea wajare taudi ããrĩmí, marĩrẽ
neõ ñerĩrẽ opabirikõãburo, ãrĩgũ. Marĩrẽ ĩgũyarã ããrĩburo, õãrĩrẽ õãrõ iriburo,
ãrĩgũ, irasiridi ããrĩmí.
15 Mʉ Jesúre bʉremurãrẽ irire õãrõ bueka, õãrĩrẽ ʉsʉyari merã iriburo,
ãrĩgũ! Marĩpʉ mʉrẽ irire weredoredi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ dorero merã irire
iridʉamerãrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩ wereka! Neõ sugʉ masakʉ, mʉ weremakũ,
mʉrẽ irasũ ĩãbéobirikõãburo.

3

Pablo Jesúre bʉremurãrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩ gojadea

1 Irogue marã Jesúre bʉremurãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: "Mʉsã oparãrẽ, mʉsãrẽ
dorerãrẽ tarinʉgãbirikõãka! Ĩgũsã dorerire õãrõ péka! Õãrõ iririre irirã ããrĩka!
2 Neõ sugʉ masakʉre ñerõ ãrĩ werewʉabirikõãka! Masaka merã gãme
turimerãta, ĩgũsã merã õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩrikʉka! Gajerãrẽ maĩrĩ merã
iritamuka! Ããrĩpererãrẽ bʉremurĩ merã gũña maĩka!" ãrĩ wereka ĩgũsãrẽ!
3 Iripoegue marĩ Jesúre bʉremubirisĩã, Marĩpʉyare pémasĩbiri, ĩgũ dorerire
tarinʉgã, ãrĩgatorire bʉremu, dedirinerã ããrĩbʉ́. Ããrĩpereri noó gããmerõ
ʉaribejarire, ñerĩ iridʉarire pirimasĩbirinerã ããrĩbʉ́. Gajerãrẽ uburikʉrã,
ĩgũsãrẽ ñerõ irirã ããrĩnerã ããrĩbʉ́. Gajerã marĩrẽ ĩãturi doonerã ããrĩmá. Marĩ
baside gãme ĩãturi doonerã ããrĩbʉ́.
4 Marĩ irasũ ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ gapʉ ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ, ĩgũ
marĩrẽ iritamudʉarire marĩrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmí.
5 Irasirigʉ marĩrẽ taudi ããrĩmí. Marĩ õãrĩrẽ neõ iribirikerepʉrʉ, marĩrẽ bʉro
bopoñarĩ merã ĩãsĩã, marĩrẽ taudi ããrĩmí, perebiri peamegue waabirikõãburo,
ãrĩgũ. Marĩ ñerĩ oparire koedi ããrĩmí, Õãgũ deyomarĩgũ merã marĩrẽ majĩrã
maama deyoarã irirosũ ããrĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ marĩrẽ maama okarire sĩdi
ããrĩmí ĩgũ pũrã ããrĩburo, ãrĩgũ.
6 Õãgũ deyomarĩgũrẽ Jesucristo marĩ ñerõ iridea wajare taugʉ merã marĩrẽ
iriudi ããrĩmí ĩgũ turarire opatarikõãburo, ãrĩgũ.
7 Irasirigʉ marĩrẽ maĩgũ: "Õãrã, waja opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.
Irasirirã gũñaturari merã: "Ĩgũ marĩrẽ ĩgũ pũrãrẽ: 'Ʉmʉgasigue perebiri
okarire sĩgʉra', ãrĩdeare oparãkoa", ãrĩ masĩa.
8 Iri yʉ mʉrẽ wereri, diayema kere ããrã. Irasirigʉ Marĩpʉre bʉremurãrẽ
irire õãrõ gũñaturari merã bueka, piriro marĩrõ õãrĩrẽ iriníkõãburo, ãrĩgũ! I
bueri õãgoráa. Irire péduripírãnorẽ õãrõ ããrĩrikʉmakũ iriri ããrã.
9 Gajerã merã ubu ããrĩrĩrẽ, gʉa ñekũsãmarã iriunadea kerere, Marĩpʉ
Moisére doreri pídeare: "¿Naásũ ãrĩdʉaro yári?" ãrĩ sẽrẽñarĩrẽ gãme guaseo-
birikõãka! Irire gãme guaseori ñegoráa. Masakare õãrõ ããrĩrikʉmakũ iriri
ããrĩbea.
10 Sugʉ masakʉ Jesúre bʉremurĩ bumarãrẽ gãme guaseo, dʉkawarimakũ
irigʉnorẽ: "Irire iribirikõãka!" ãrĩ wereka! Mʉ suñarõ o péa ĩgũrẽ wereadero
pʉrʉ ĩgũ pébirimakũ ĩãgũ, Jesúre bʉremurã nerẽrõgue ĩgũsã merã ããrĩgṹrẽ
béowiuka!
11 Ĩgũsãrẽ gãme guaseo, dʉkawarimakũ iriri merã: "Ñegũ, waja opagʉ
ããrĩmi", ãrĩ masĩsũa.

Pablo iritamudoredea

12 Yʉ Artemarẽ o Tíquicore mʉ pʉrogue iriugʉkoa. Mʉ pʉro ejamakũ,
Nicópolis wãĩkʉri makãgue yʉre bokatĩrĩgũ waapurumuka! Yʉ: "Irogue puibʉ
tamugʉkoa", ãrĩ gũñáa.

13 Mʉ iritamurõ bokatĩũrõ Zenas masakare wereníbosarimasʉ̃rẽ, Apolodere
iritamuka! Ĩgʉ̃sã gajerogue waaburi dupuyuro ĩgʉ̃sã gããmerĩrẽ sĩka, iri
ããrĩpererire opaburo, ãrĩrã!
14 Mʉ irasũ iritamumakʉ̃ ĩãrã, marĩyarãde õãrĩ iri, ĩgʉ̃sã basi gãme irita-
murãkuma ĩgʉ̃sã gããmerĩrẽ opamurã. Irasirirã irimoãmamerãta ããrĩrãkuma.

Pablo õãdoretũnudea

15 Ããrĩpererã yʉ merã ããrĩrã̃ mʉrẽ õãdorema. Marĩyarã Jesúre bʉremurãrẽ
marĩrẽ maĩrãrẽ mʉ pʉro ããrĩrãrẽ õãdoreka! Marĩpʉ mʉsãrẽ ããrĩpererãrẽ õãrõ
iritamuburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

FILEMÓN

Pablo Filemórẽ õãdoredea

1 Yн Pablo, Jesucristoya kerere weredea waja peresugue ããrã. Marĩyagн
Timoteo merã mнrẽ õãdorea. Filemón, mн gнa maĩgũ, gнa merã moãgũ ããrã.
2 Yн gajerã Jesúre bнremurã mнya wiigue nerẽrãrẽ, marĩyago Apia
wãĩkнgore, irasũ ããrĩmakũ Arquipodere õãdorea. Arquipo gнa merã moãmi,
gajerã Jesucristoya kerere péburo, ãrĩgũ.
3 Marĩpн ããrĩnígũ, marĩ Opн Jesucristo mнsãrẽ õãrõ iritamu, siuñajãrĩ merã
ããrĩrikнmakũ iriburo.

Filemón gajerãrẽ maĩgũ Jesúre bнremugũ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

4-5 Yн Marĩpнre sẽrẽrikн mнya ããrĩburire sẽrẽbosáa. Marĩ Opн Jesúre mн
maĩrĩrẽ, ĩgũrẽ mн bнremurĩrẽ, gajerã Marĩpнyarãrẽ mн maĩrĩrẽ pébн. Irasirigн
Marĩpнre: "Õãa", ãrĩ, нsнyari sĩa.
6 Mн Jesúre bнremusĩã, ĩgũrẽ bнremurĩrẽ gajerãrẽ werea, ĩgũsãde ĩgũrẽ
bнremuburo, ãrĩgũ. Irasirigн yн Marĩpнre: "Ĩgũsãrẽ weregн, ããrĩpereri Jesu-
cristo marĩrẽ õãrõ iririre masĩpeogн waaburo", ãrĩ sẽrẽa.
7 Yaagн, mн Marĩpнyarãrẽ õãrõ yнjнpũrãкнmakũ iribн. Mн ĩgũsãrẽ maĩrĩrẽ
pégн, yн mн merã õãrõ yнjнpũrãкн, нsнyáa.

Pablo Filemórẽ: "Onésimo mнrẽ moãboegнre õãrõ bokatĩrĩñeãka!" ãrĩ sẽrẽdea

8 Irasirigн yн Jesucristo buedoregн pídi ããrĩsĩã, mнrẽ doremasĩkeregн: "Ãsũ
iriro gããmea, irasirigн irire irika!" ãrĩbirikoa.
9 Maĩrĩ merã gapн mнrẽ sẽrẽdнakoa. Yн Pablo bнgнro ããrã. Jesucristoya
kerere weredea waja peresugue ããrã.
10 Irasirigн Onésimõyamarẽ mнrẽ sẽrẽdнakoa. Ĩgũ, yн peresugue ããrĩgṹ pнro
eja, yн Jesúyare weremakũ pégн, ĩgũrẽ bнremunнgãmi. Irasirigн yн magũ
irirosũ ããrĩmi.
11 Jesúre bнremuburi dupuyuro Onésimo mнrẽ õãrõ moãboebirisĩã,
béowãgãdi ããrĩmí. Dapora tamerãrẽ marĩ pẽrãguereta iritamumi. Yнre õãrõ
iritamugũ yámi. Mнdere õãrõ iritamugнkumi.
12 Irasirigн daporare mн pнrogue ĩgũrẽ yн bнro maĩgũrẽ iriua. Ĩgũrẽ õãrõ
bokatĩrĩñeãka!
13 Yн Jesucristoya kerere weredea waja peresu ããrĩripoe mн yнre irita-
muboadeare iritamudoregн, õõgue ĩgũrẽ yн merã dujamakũ gããmeadáa.
14 Ĩgũ, yн merã dujamakũ gããmekeregн, mн gããmerĩ direta iridнakoa.
Irasirigн mн yнre: "Jáн", ãrĩmakũ tamerãrẽ yн doreri meta ããrĩrokoa. Mн
gããmerõsũ waarokoa.
15 "Gajipoe irigн Onésimo mнrẽ béowãgãgũ yoaripoe ããrĩbu meta waakumi.
Dupaturi mн merã õãrõ ããrĩníkõãbu irasirikumi", ãrĩ gũñáa. Irasirigн ĩgũrẽ yн
merã dujadorebirikoa.
16 Ĩgũ mнrẽ moãboegн ããrĩkeregн, daporare Jesúre bнremumi. Mнya weregн
irirosũ ããrĩmi. Yн ĩgũrẽ bнro maĩa. Mн gapн yн nemorõ ĩgũrẽ maĩrõ gããmea.
"Yнre moãboegн ããrĩkeregн, Jesúre bнremusĩã, yaa weregн irirosũ ããrĩmi,
irasirigн ĩgũrẽ bнro maĩa", ãrĩ gũñarõ gããmea.
17 Irasirigн mн yнre: "Yн merã moãgũ ããrĩmi gajerã Jesúyare péburo, ãrĩgũ",
ãrĩ gũñagũ, yнre bokatĩrĩñeãrõsũta Onésimorẽ õãrõ bokatĩrĩñeãka!
18 Ĩgũ gajino mнyare poyanorẽdi, o mнrẽ wajamomakũ, yнre wereka! Yн
mнrẽ wajarigнkoa.

19 Yʉ Pablo, yʉ basi ire mʉrẽ ãrĩ gojáa: “Yʉ wajarigʉra”. Irire irasũ ãrĩ
gojakeregʉ, mʉrẽ gaji gũñamakʉ̃ irimasĩa. Jesúyare yʉ mʉrẽ weremakʉ̃ pégʉ,
ĩgʉ̃rẽ bʉremunʉgãbʉ. Irasirigʉ, yʉ mʉrẽ weredea waja yʉre wáro wajamogʉ̃
irirosũ ããrã.
20 Irasirigʉ mʉrẽ yaagʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽa: “Mʉ marĩ Opʉ Jesucristore
bʉremugʉ̃ ããrĩsĩã, Onésimorẽ õãrõ bokatĩrĩñeãka!” Marĩ Cristoyarã ããrã.
Irasirigʉ yʉre õãrõ yʉjʉpũrãkʉmakʉ̃ irika!
21 I yʉ mʉrẽ sẽrẽrĩrẽ: “Irigʉkumi”, ãrĩ masĩa. Irasirigʉ ire mʉrẽ gojáa. Idere
masĩa. Yʉ sẽrẽrĩrẽ nemorõ mʉ õãrõ irigʉkoa.
22 Mʉrẽ gojagʉ, gajidere sẽrẽa. Yʉre wiuadero pʉrʉ, mʉsã pʉrogue
waadʉakoa. Irasirigʉ yʉ irogue ejaburi dupuyuro yʉ kãrĩburi taribure
ãmuyuka! Marĩpʉ mʉsã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrĩrẽ: “Jáʉ”, ãrĩmakʉ̃, mʉsã pʉrogue waagʉkoa.

Pablo Filemórẽ gojatũnudea

23 Epafras mʉrẽ õãdoremi. Ĩgʉ̃ Jesucristoya kerere weredea waja yʉ merã
peresugue ããrĩmi.
24 Yʉ merã moãrã Marcos, Aristarco, Demas, irasũ ããrĩmakʉ̃ Lucas mʉrẽ
õãdorema.
25 Marĩ Opʉ Jesucristo mʉsãrẽ õãrõ iritamuburo. Irasũta iriburo.
Iropãta ããrã.
Pablo

HEBREOS

Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesucristo merã weredeamarẽ gojadea

1 Iripoegue Marĩpʉ ĩgʉ̃ya kerere weredupiyunerã merã marĩ ñekʉ̃sãmarãrẽ
werenʉgãdi ããrĩmí. Yoaripoe wári ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmurĩ, ĩgʉ̃ weredoreri,
kẽrõgue ĩmurĩ merã ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃yare masĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí.
2 Dapagorare i ʉ̃mʉ pereburi dupiyuro ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesucristo merã marĩrẽ
ĩgʉ̃yare weremi. Neõgoraguere Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ merã i ʉ̃mʉrẽ iridi ããrĩmí,
ããrĩpereri ĩgʉ̃ gããmerõsũta ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Irire iriburo dupiyuro ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ
pídi ããrĩmí, iri ããrĩpererire opabure.
3 Jesucristo, Marĩpʉ gosesiririre opagʉ, turatarigʉ, õãtarigʉ, Marĩpʉ
ããrĩrikʉrire opagʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ turaro doreri merã ããrĩpereri i ʉ̃mʉmarẽ
ããrĩníkõãmakʉ̃ yámi. Marĩ ñerõ iridea wajare tau odo, pʉrʉ ʉ̃mʉgasigue
Marĩpʉ turatarigʉ diaye gapʉ eja doadi ããrĩmí, ããrĩpererãrẽ doregʉ ããrĩbu.

Marĩpʉ magʉ̃, Marĩpʉre wereboerã nemorõ turagʉ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

4 Irasirigʉ Marĩpʉ magʉ̃ Jesucristo, Marĩpʉre wereboerã nemorõ turagʉ
ããrĩmi. Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: “Makʉ, mʉ yʉ magʉ̃ ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Ángeles gapʉre:
“Yʉre wereboerã ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí.
5 Ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Yʉ magʉ̃ ããrã mʉ. Dapagã merã mʉ, yʉ magʉ̃ ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakʉ̃
yáa, ãrĩdi ããrĩmí.✡
Neõ sugʉ ĩgʉ̃rẽ wereboegʉre irasũ ãrĩbiridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ magʉ̃yamarẽ ãsũ ãrĩdi
ããrĩmí doja:
Yʉ, ĩgʉ̃ pagʉ ããrã. Ĩgʉ̃, yʉ magʉ̃ ããrĩmi, ãrĩdi ããrĩmí.✡
Neõ sugʉ ĩgʉ̃rẽ wereboegʉre irasũ ããrĩbiridi ããrĩmí.
6 Ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ sugʉ ããrĩgʉ́rẽ i ʉ̃mʉgue iriugʉ, ãsũ gapʉ ãrĩdi ããrĩmí:
Ããrĩpererã yʉre wereboerã, yʉ magʉ̃rẽ ejamejã, bʉremuburo, ãrĩdi ããrĩmí.✡
7 Ĩgʉ̃rẽ wereboerãyamarẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Yʉre wereboerãrẽ mirũ wẽjãpu taurosũ, peame ʉ̃jʉ̃rĩ pũrã irirosũ waamakʉ̃
yáa, ãrĩdi ããrĩmí.✡
8 Ĩgʉ̃ magʉ̃ gapʉre ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Mʉ ããrĩpererã Opʉ ããrĩnígʉ̃ ããrã. Mʉyarãrẽ diayeta dorea.
9 Diayema iririre gããmea. Ñerõ iririre dooa. Irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, yʉ mʉpʉ mʉrẽ
ããrĩpererã Opʉ ããrĩbure beyebʉ.
Irasirigʉ mʉrẽ ããrĩpererã mʉ merãmarã nemorõ ʉsʉyari merã ããrĩmakʉ̃ iribʉ,
ãrĩdi ããrĩmí.✡
10 Idere ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ:
Mʉ ããrĩpererã Opʉ, neõgoragueta i nikũ, ʉ̃mʉgasidere iribʉ.
11 Gajipoe i ʉ̃mʉ mʉ iridea pereakõãrokoa. Mʉ gapʉ ããrĩníkõãgʉkoa. Ããrĩpereri
mʉ iridea gapʉ suríro boarosũ, boapereakõãrokoa.
12 Irasirigʉ suríro bʉgʉñerẽ túwea béo, gajiñe maamañe gorawayurosũ,
ããrĩpereri õãrĩ ditare gorawayugʉkoa. Mʉ gapʉ neõ gorawayubirikoa.
Mʉrãrõta ããrĩníkõãgʉkoa, ãrĩdi ããrĩmí.✡
13 Irasirigʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí doja:
Yʉ diaye gapʉ doaka! Mʉ doaripoe mʉrẽ ĩãturirãrẽ mʉ dorerire neõ
tarinʉgãnemobirimakʉ̃ irigʉra, ãrĩdi ããrĩmí.✡

✡ **1:5** Sal 2.7 ✡ **1:5** 2 S 7.14; 1 Cr 17.13 ✡ **1:6** Dt 32.43 ✡ **1:7** Sal 104.4 ✡ **1:9** Sal 45.6-7 ✡ **1:12** Sal 102.25-27 ✡ **1:13** Sal 110.1

Ĩgũrẽ wereboerã gapʉre neõ irasũ ãrĩbiridi ããrĩmí.
14 Ããrĩpererã Marĩpʉre wereboerã deyomarĩrã, ĩgũrẽ moãboerã ããrĩma.
Marĩpʉ Jesucristo taurãrẽ iritamudoregʉ ĩgũsãrẽ iriumi.

2

Marĩpʉ ĩgũ masakare tauri kerere õãrõ pémakũ gããmemi, ãrĩ gojadea

1 Irasirirã Marĩpʉ magũ Jesucristoya kerere marĩ pédeare irasũ gũñaníkõãrõ
gããmea, ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ piriri, ãrĩrã.
2 Iripoegue Marĩpʉ ĩgũrẽ wereboerãrẽ ĩgũya kerere weredoredi ããrĩmí.
Irasirigʉ: "Ñerõ irirãnorẽ, yʉ dorerire tarinʉgãrãrẽ wajamoãgʉra", ãrĩderosũta
ĩgũsãrẽ diayeta wajamoãdi ããrĩmí.
3 Marĩpʉ masakare tauri kere õãtaria. Marĩ gapʉ irire pémerã, ĩgũ wa-
jamoãrĩrẽ tausũbirikoa. Marĩ Opʉ Jesucristo iri kerere werepʉroridi ããrĩmí.
Ĩgũ weredeare pérã: "Diayeta ããrã", ãrĩ masĩnerã ããrĩmá. Irasirirã marĩdere
wereturiama, irire masĩburo, ãrĩrã.
4 Marĩpʉ gaji irinemodi ããrĩmí. Iri kerere wererãrẽ ĩgũ turari merã wári
iri ĩmurĩrẽ irimakũ iridi ããrĩmí. Irasũ ããrĩmakũ ĩgũ gããmederosũta ĩgũsãrẽ wári
Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã irimasĩrĩrẽ sĩdi ããrĩmí, iri kerere weremakũ
pérã: "Diayeta ããrã", ãrĩ masĩburo, ãrĩgũ.

Jesucristo, marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ deyoadi ããrĩmi, ãrĩ gojadea

5 Marĩpʉ ĩgũrẽ wereboerãrẽ: "I ũmʉ peredero pʉrʉguere oparã ããrĩrãkoa
mʉsã", ãrĩ, neõ píbiridi ããrĩmí.
6 Ĩgũyare weredupiyudi ãsũ gapʉ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Gʉa Opʉ, masaka ubu ããrĩrã ããrĩkeremakũ, ¿nasirigʉ ĩgũsãrẽ gũñarĩ mʉ? Ĩgũsã
boamurã dita ããrĩkeremakũ, ¿nasirigʉ ĩgũsãrẽ iritamurĩ mʉ?
7-8 Yoabiripoegãta ĩgũsãrẽ mʉrẽ wereboerã doka ããrĩmakũ iridi ããrĩbú.
Irasirikeregʉ, pʉrʉguere ĩgũsãrẽ oparã sóogʉ, mʉ turarire sĩbʉ, ĩgũsãrẽ
ããrĩpereri opaburo, ãrĩgũ, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
Marĩpʉ masakare irasũ sĩgũ: "Ããrĩpererire dorerãkuma", ãrĩ pídi ããrĩmí.
Ĩgũsãrẽ irire píkeremakũ, ããrĩpererire dorebema dapa.
9 Marĩ Jesúyama gapʉre: "Ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi", ãrĩ masĩa. Yoabiripoegãta
ĩgũdere Marĩpʉ ĩgũrẽ wereboerã doka pídi ããrĩmí, ããrĩpererãya ããrĩburire boa-
bosabure. Jesús marĩrẽ boabosamakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ maĩgũ, õãrõ iritamudi
ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ boadigue masãdero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũrẽ turarire sĩ, Opʉ
sóodi ããrĩmí, ããrĩpererã ĩgũrẽ bʉremuburo, ãrĩgũ.
10 Marĩpʉ ĩgũ gããmederosũta ããrĩpereri i ũmʉmarẽ iridi ããrĩmí. Ããrĩpereri
ĩgũya dita ããrã. Ĩgũ pũrã ããrĩpererã ũmʉgasigue ĩgũ ããrĩrõgue ĩgũ merã
ããrĩmakũ gããmemi. Irasirigʉ ĩgũ magũ Jesúre iriudi ããrĩmí, marĩrẽ ĩgũ
ñerõ tariri merã taubure. Ĩgũrẽ iriudi ããrĩmí, marĩ Opʉ ããrĩbure, marĩrẽ
ũmʉgasigue ãĩmʉrĩabure.
11 Jesús marĩrẽ taugʉ, Marĩpʉyarã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasirirã marĩ
ĩgũyarã ããrĩsĩã, sugʉ pũrã irirosũ, Jesús marĩ tĩgũ merã Marĩpʉ pũrã ããrã.
Irasirigʉ Jesús marĩrẽ: "Yʉ pagʉpũrã ããrĩma", ãrĩgũ, neõ gʉyasĩrĩbemi.
12 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue Jesús ĩgũ Pagʉre weredeare gojasũdero
ããrĩbú. Ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũrẽ:
Mʉ ããrĩrikʉrire, mʉyamarẽ weregʉkoa yʉ pagʉpũrãguere. Ĩgũsã nerẽnarõgue
nerẽmakũ, ĩgũsã merã: "Õãtaria mʉ", ãrĩ bayapeogʉkoa mʉrẽ, ãrĩdi
ããrĩmí.✡

✡ **2:7-8** Sal 8.4-6 ✡ **2:12** Sal 22.22

13 Gaji ãrĩdi ããrĩmí doja:
Yʉde mʉrẽ yʉ Opʉre bʉremuníkõãgʉra.✡
Idere ãrĩdi ããrĩmí doja:
Õõta ããrã Yʉpʉ pũrã ĩgʉ̃ yʉre pínerã merã, ãrĩdi ããrĩmí.✡
14 Marĩ, Marĩpʉ pũrã, dʉpʉkʉrã ããrã. Irasirigʉ Jesúde marĩ irirosũta dʉpʉkʉgʉ aaridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ curusague boari merã wãtĩrẽ, boarire güirã opʉre tarinʉgã béodi ããrĩmí.
15 Jesús ĩgʉ̃rẽ irasũ tarinʉgãgʉ̃, marĩ boaburire güiníkõãnerãrẽ taudi ããrĩmí.
16 Ãsũ ããrã. Jesucristo Marĩpʉre wereboerãrẽ iritamugʉ̃ meta aaridi ããrĩmí. Marĩ, Abraham parãmerã gapʉre ĩgʉ̃ Marĩpʉre bʉremuderosũta bʉremurãrẽ iritamugʉ̃ aaridi ããrĩmí.
17 Irasirigʉ marĩ irirosũta dʉpʉkʉgʉ aaridi ããrĩmí, ĩgʉ̃ boari merã marĩ ñerĩ iridea wajare wajaribosabu. I merã Marĩpʉre: "Waja opamerã ããrĩma", ãrĩ ĩãmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Paía opʉ marĩya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosarosũ, ĩgʉ̃de marĩrẽ õãrõ sẽrẽbosami. Irasirigʉ marĩrẽ bopoñarĩ merã ĩãgʉ̃ marĩrẽ õãrõ iritamuníkõãmi.
18 Wãtĩ ĩgʉ̃rẽ ñerõ iridoremakʉ̃, Jesús bʉro ñerõ tarikeregʉ, ĩgʉ̃ dorerire iribiridi ããrĩmí. Irasirigʉ wãtĩ marĩdere ñerĩ iridoremakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús marĩrẽ iritamumasĩmi, ñerĩ iribirikõãburo, ãrĩgʉ̃.

3

Jesús, Moisés nemorõ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

1 Yaarã, mʉsã Marĩpʉ beyenerã, ĩgʉ̃yarã ããrã. Irasirirã Jesucristore: "Bʉremua mʉrẽ", ãrĩnerã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃rẽ õãrõ gũñaníkõãka! Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ iriudi ããrĩmí, ĩgʉ̃ya kerere werebure, paía opʉ irirosũ marĩya ããrĩburire sẽrẽbosabure.
2 Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ beyepídi ããrĩmí irire iribure. Irasirigʉ Moisés, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: "Ãsũ iridoreka yaarãrẽ!" ãrĩ pídeare õãrõ iriderosũta Jesúde Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ pídea ããrĩpererire õãrõ iridi ããrĩmí.
3 Irasirirã Moisére bʉremudero nemorõ Jesús gapʉre bʉremurõ gããmea marĩrẽ. Iri ãsũ ããrã. Wiire: "Õãrĩ wii ããrã", ãrĩ ĩãrõ nemorõ iri wiire iridi gapʉre: "Õãtarimi", ãrĩ bʉremurõ gããmea marĩrẽ.
4 Masaka gapʉ wiiri irirã ããrĩma. Marĩpʉ gapʉ ããrĩpereri i ʉ̃mʉmarẽ iridi ããrĩmí.
5 Moisés gapʉ Marĩpʉyarãrẽ doregʉ, ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ iritamudi ããrĩmí. "Ãsũ irika, Marĩpʉre bʉremurã!" ãrĩ weredi ããrĩmí, pʉrʉgue marã Marĩpʉya kerere pémasĩburo, ãrĩgʉ̃.
6 Cristo, Marĩpʉ magʉ̃ gapʉ Moisés nemorõ Marĩpʉyarãrẽ õãrõ doregʉ ããrĩmi. Irasirirã marĩ Marĩpʉyarã, gũñaturarire piriro marĩrõ ĩgʉ̃ tauburire ʉsʉyari merã yúnírã, ĩgʉ̃ya wii marã ããrã.

Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ ĩgʉ̃ merã õãrõ siñajãmakʉ̃ gããmemi, ãrĩ gojadea

7 Irasirigʉ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ire ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí, Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue:
Dapagãrẽ mʉsã Opʉ mʉsãrẽ weremakʉ̃, pédʉamerã irirosũ ããrĩbirikõãka!
8 Õãrõ péka ĩgʉ̃rẽ! Iripoegue Israel bumarãrẽ masaka marĩrõgue ããrĩrãrẽ ĩgʉ̃ werekeremakʉ̃, ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãma. "Marĩrẽ iritamumasĩbirikumi", ãrĩrã, ĩgʉ̃rẽ bʉremubirima.
9 Irasirigʉ ãsũ ãrĩmi: "Iroguere cuarenta bojorigora yʉ turaro merã iririre iri ĩmuadibʉ ĩgʉ̃sãrẽ iritamugʉ̃. Yʉ irasirikeremakʉ̃: 'Ĩgʉ̃ marĩrẽ iritamumasĩbirikumi', ãrĩ gũñanama yʉre.

✡ **2:13** Is 8.17 ✡ **2:13** Is 8.18

10 Irasirigʉ ĩgʉ̃sã merã gua, ãsũ ãrĩbʉ: ‘Yaa gapʉre neõ gũñatʉyabema. Yʉ
dorerire iridʉabema’, ãrĩbʉ.
11 Irasirigʉ ĩgʉ̃sã merã guagʉ, goepeyaro merã ãsũ ãrĩ werebʉ: ‘Yʉ merã õãrõ
siñajãrĩ bokabirikoa mʉsã yʉre bʉremubiri waja’ ”, ãrĩmi.✡
12 Irasirirã yaarã, õãrõ pémasĩka! Neõ sugʉ mʉsã watopemʉ ñerõ gũña,
bʉremubi ããrĩbirikõãburo. Irasũ ããrĩgʉ̃no, Marĩpʉ ããrĩnígʉ̃rẽ béogʉ iribukumi.
13 Ãsũ gapʉ iriro gããmea. Ʉmʉrikʉ mʉsã basi Marĩpʉyare gãme wereníka,
ñerĩrẽ iriri, ãrĩrã! Dapagã merã Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue
dorederosũta gãme wereníka! “Ñerĩ gapʉre irirã, ʉsʉyáa gʉa”, ãrĩ gũñarã,
mʉsã basita ãrĩkatorã yáa. Ñerĩrẽ irirã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrãkoa.
14 Cristore bʉremunʉgãderosũta marĩ okaro bokatĩũrõ bʉremuníkõãrã, ĩgʉ̃
ããrĩrõgue ĩgʉ̃ merã ããrĩrãkoa.
15 Yʉ wererosũta Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́:
Dapagãrẽ Marĩpʉ mʉsãrẽ weremakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ õãrõ péka! Iripoegue Israel bu-
marã ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãderosũ iribirikõãka! ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
16 Ĩgʉ̃sã Marĩpʉya wereníríre pékererã, ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãnerã ããrĩmá.
Ããrĩpererã Egiptogue ããrĩrãrẽ Moisés ãĩãsũnerã ããrĩkererã, Marĩpʉ dorerire
tarinʉgãnerã ããrĩmá.
17 Ĩgʉ̃sã tarinʉgãdea waja cuarenta bojorigora Marĩpʉ ĩgʉ̃sã merã guadi
ããrĩmí. Masaka marĩrõgue ĩgʉ̃sãrẽ ããrĩdoredi ããrĩmí. Irogueta boanerã ããrĩmá.
18 Ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãmakʉ̃ ĩãgʉ̃, goepeyaro merã ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ weredi
ããrĩmí: “Yʉ merã õãrõ siñajãrĩ bokabirimakʉ̃ irigʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.
19 Irasirirã ire masĩa marĩ. Ĩgʉ̃sã Marĩpʉre bʉremubiridea waja ĩgʉ̃ merã õãrõ
siñajãrĩ bokabirinerã ããrĩmá.

4

1 Marĩpʉ iripoegue marãrẽ: “Yʉ merã siñajãrĩ bokarãkoa”, ãrĩ píderosũta
marĩdere pídi ããrĩmí. Irasirirã marĩde goepeyaro merã Marĩpʉre yʉjʉro
gããmea, ĩgʉ̃ merã õãrõ siñajãrĩ bokamurã.
2 Marĩpʉ masakare tauri kerere iripoegue marã péderosũta marĩde pébʉ.
Ĩgʉ̃sã gapʉ iri kerere pékererã, bʉremurĩ merã pébirinerã ããrĩmá. Irasirirã
irire ubugorata péunanerã ããrĩmá.
3 Marĩ gapʉ Marĩpʉre bʉremurã ĩgʉ̃ merã õãrõ siñajãrĩ bokarãkoa. Ĩgʉ̃rẽ
bʉremumerã gapʉre ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Yʉre bʉremubiri waja ĩgʉ̃sã merã guabʉ. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ goepeyaro merã
ãsũ ãrĩ werebʉ: “Yʉ merã õãrõ siñajãrĩ bokabirikuma”, ãrĩdi ããrĩmí.✡
I ʉ̃mʉrẽ iri odo, siñajãdi ããrĩmí. Irasirigʉ masakadere ĩgʉ̃ merã siñajãburire
pídi ããrĩmí.
4 Gaji ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue:
I ʉ̃mʉma ããrĩpererire iripeo odogʉ, su mojõma pere gaji mojõ peru
pẽrẽbejarinʉrĩ waaró merã ĩgʉ̃ moãrĩrẽ piri, siñajãdi ããrĩmí.✡
5 Ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã gapʉre ãsũ ãrĩdi ããrĩmí doja ĩgʉ̃ya wereníri gojadea
pũgue:
Yʉ merã õãrõ siñajãrĩ bokabirikuma, ãrĩdi ããrĩmí.✡
6 Iripoegue marã, ĩgʉ̃ masakare tauri kerere pépʉrorinerã, ĩgʉ̃ dorerire
tarinʉgãdea waja ĩgʉ̃ merã õãrõ siñajãrĩ bokabirinerã ããrĩmá. Gajirã gapʉ
ĩgʉ̃rẽ bʉremurã ĩgʉ̃ merã õãrõ siñajãrĩ bokarãkuma.

✡ **3:11** Sal 95.7-11 ✡ **3:15** Sal 95.7-8 ✡ **4:3** Sal 95.11 ✡ **4:4** Gn 2.2 ✡ **4:5** Sal 95.11

7 Irasirigʉ Marĩpʉ masakare ĩgũ merã siñajãburire pígʉ: “Dapagorare yʉre õãrõ
péka!” ãrĩdi ããrĩmí. Israel bumarã ĩgũ dorerire tarinʉgãdero pʉrʉ, yoaripoe
pʉrʉ irire Davire gojadoredi ããrĩmí. Irasirigʉ mʉsãrẽ dupaturi irire weregʉra
doja. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí David:

Dapagorare Marĩpʉ mʉsãrẽ weremakũ, õãrõ péka! Ĩgũrẽ pédʉamerã irirosũ
ããrĩbirikõãka! ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡

8 Iripoegue David irire gojaburi dupiyuro Josué Israel bumarãrẽ Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ sĩdea nikũgue ãĩjadi ããrĩmí. Iro gapʉre siñajãrĩ bokabirinerã ããrĩmá.
Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ gaji siñajãrĩ sĩburire weredi ããrĩmí.
9 Irasirirã, Marĩpʉ i ũmʉrẽ iri odo, ĩgũ siñajãderosũta marĩ ĩgũyarãde ĩgũ merã
õãrõ siñajãrĩ bokarãkoa.
10 Marĩpʉ merã siñajãrã, marĩ gããmerõ moãrĩrẽ piri, ĩgũ gããmerĩ gapʉre
iripʉrorirã, ĩgũ merã õãrõ siñajãníkõãrãkoa, ĩgũ i ũmʉmarẽ iri odo
siñajãderosũta.
11 Irasirirã ĩgũrẽ õãrõ bʉremurõ gããmea, ĩgũ merã siñajãrĩ bokamurã.
Iripoegue marã ĩgũrẽ bʉremubiridea waja ĩgũ merã neõ siñajãrĩ bokabirinerã
ããrĩmá. Ĩgũsã iriderosũ iribirikõãrõ gããmea marĩrẽ.
12 Marĩpʉya werenírĩrẽ pérã, ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãa. Sareri majĩ pe gapʉ
usiri majĩ sareñajãrõ nemorõ Marĩpʉya werenírĩ marĩya yʉjʉpũrãrĩgue, marĩ
gũñarĩgue ñajãrokoa. Irasirirã ĩgũya werenírĩrẽ pérã, marĩya yʉjʉpũrãrĩmarẽ
marĩ gũñarĩdere: “I gapʉ õãgoráa, o i gapʉ ñegoráa”, ãrĩ masĩrãkoa.
13 Marĩ masaka ããrĩpererã Marĩpʉ irinerã dita ããrã. Ĩgũ ĩãberogue neõ
ããrĩbea. Ããrĩpereri marĩ ããrĩrikʉrire marĩ iririkʉrire masĩmi. Irasirirã õãrĩ
gũñarĩ oparã õãrõ irirã, ĩgũ ĩũrõ marĩ irideare, marĩ gũñadeare weredore-
makũ, gʉyasĩrĩrõ marĩrõ weremasĩrãkoa.

Jesús paía opʉ nemorõ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

14 Jesús, Marĩpʉ magũ, paía opʉ nemorõ marĩya ããrĩburire Marĩpʉre
sẽrẽbosagʉ ããrĩmi. Ĩgũ Marĩpʉ pʉrogue ããrĩmi. Irasirirã neõ piriro marĩrõ
ĩgũrẽ bʉremuníkõãrã!
15 Jesús paía opʉ nemorõ, marĩ turamerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãgũ marĩrẽ
iritamugũ ããrĩmi. Wãtĩ marĩrẽ ñerĩrẽ iridorerosũta Jesúdere ããrĩpereri ñerĩrẽ
iridoredi ããrĩmí. Jesús gapʉ ñerĩrẽ neõ iribiridi ããrĩmí.
16 Ĩgũ marĩya ããrĩburire sẽrẽbosagʉ ããrĩmakũ ĩãrã, Marĩpʉre güiri marĩrõ marĩ
sẽrẽmasĩa. Ĩgũ ããrĩrõgue ĩgũ merã ããrĩrã irirosũ sẽrẽmasĩa. Ĩgũ marĩrẽ maĩgũ,
marĩrẽ bopoñarĩ merã ĩãsĩã, marĩ ñerõ tariripoere diayeta iritamugʉkumi.

5

1 Marĩ ire masĩa. Sugʉ paía opʉ, masaka watope Marĩpʉ beyepísũdi
ããrĩmi. Masakaya ããrĩburi ããrĩpererire Marĩpʉre sẽrẽbosagʉ ããrĩmi. Irasirigʉ
Marĩpʉre ĩgũsã sĩdʉarire sĩbosagʉ ããrĩmi. “Ĩgũsã ñerĩ iridea waja ĩgũsãrẽ
wajamoãbirikõãka!” ãrĩ sẽrẽgũ, Marĩpʉ ĩũrõ waibʉre wẽjẽ soepeobosagʉ
ããrĩmi.
2 Paía opʉ marĩ irirosũta ĩgũ turari merã ĩgũ ñerĩ iridʉarire tau
kãmutamasĩbemi. Irasirigʉ pémasĩmerãrẽ, ñerõ irirãrẽ bopoñarĩ merã ĩãmasĩmi.
3 Turabi ããrĩsĩã, gajirãrẽ iribosarosũta ĩgũ basi ñerõ iridea waja Marĩpʉ ĩũrõ
waibʉre wẽjẽ soepeomi.
4 Neõ sugʉ ĩgũ gããmerõ paía opʉ ñajãmasĩbemi. Marĩpʉ gapʉ ĩgũrẽ beyepími,
iripoeguemʉ Aarõrẽ ĩgũ beyepíderosũta.

✡ **4:7** Sal 95.7-8

5 Cristode ĩgũ gããmerõ paía opʉ ñajãbiridi ããrĩmí. Marĩpʉ ĩgũrẽ Opʉ pídi
ããrĩmí. Ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũrẽ:
Yʉ magũ ããrã mʉ. Dapagã merã mʉ, yʉ magũ ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakũ
yáa, ãrĩdi ããrĩmí.✡
6 Gajirogue ĩgũya werenírĩ gojadea pũgue ĩgũ magũrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Melquisedec paí ããrĩderosũta mʉ ããrĩníkõãgʉkoa, ãrĩdi ããrĩmí.✡
7 Cristo i ũmʉgue ããrĩgṹ, bʉro oreri gaguinírĩ merã Marĩpʉre ĩgũ turari
merã ĩgũ boaburire taumasĩgũrẽ sẽrẽdi ããrĩmí. Ĩgũ, Marĩpʉ gããmerĩ ditare
iridʉamakũ ĩãgũ, ĩgũ sẽrẽrĩrẽ pé, ĩgũrẽ gũñaturamakũ iridi ããrĩmí.
8 Cristo, Marĩpʉ magũ ããrĩkeregʉ, bʉro ñerõ taridi ããrĩmí. Ñerõ tarikeregʉ,
Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrõ marĩrõ ĩgũrẽ õãrõ yʉjʉri merã irire iritariweredi
ããrĩmí.
9 Ĩgũ curusague boagʉ, ããrĩpereri Marĩpʉ ĩgũrẽ iridoredeare iripeodi ããrĩmí.
Irasirigʉ ããrĩpererã marĩrẽ ĩgũrẽ yʉjʉrãrẽ taudi ããrĩmí, ĩgũ pʉro perebiri okari
opaburo, ãrĩgũ.
10 Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Melquisedec paí ããrĩderosũta mʉ ããrĩníkõãgʉkoa”,
ãrĩ pídi ããrĩmí, marĩya ããrĩburire sẽrẽbosabure.

Jesucristore bʉremurĩrẽ piriri, ãrĩrã, ĩgũrẽ gũñaturaníkõãrõ gããmea, ãrĩ gojadea

11 Cristo paía opʉ nemorõ ããrĩrĩrẽ wári werenemodʉadáa. Mʉsã
pémasĩturabirimakũ, irire weremasĩbirikoa.
12 Mʉsã yoaripoe Cristore bʉremubʉ. Irasirirã dapagoraguere
gajirãrẽ Marĩpʉyare buerimasã ããrĩbukoa. Mʉsã irasũ ããrĩbonerã,
dapagoraguedere neõ buepʉrorirã irirosũta ããrĩkõãa. Õpĩkũ mirĩrã, baari
baagamasĩmerã, majĩrãgã irirosũta ããrĩkõãa. Irasirirã gajirã buerimasã
mʉsãrẽ buepʉrorideare dupaturi buero gããmea.
13 Õpĩkũ mirĩrã majĩrãgã irirosũ ããrĩrãno, “I ñerĩ, i gapʉ õãrĩ ããrã”, ãrĩ
beyemasĩbema.
14 Baari bʉriri gapʉ mʉrã baari ããrã. Mʉrã ããrĩrãno, õãrõ buenerã, õãrĩrẽ,
ñerĩrẽ beyemasĩrãgue ããrĩma.

6

1 Irasirirã mʉrã pémasĩrã irirosũ Cristoyamarẽ õãrõ pémasĩrã dujarã, irire
buenemorõ gããmea. Neõgorague ĩgũyare buepʉrorirã, marĩ ñerõ irideare
bʉjawere, gũñarĩ gorawayurire buebʉ, Marĩpʉ marĩrẽ perebiri peamegue
béori, ãrĩrã. Marĩ ñerõ iririkʉdeare piri, Marĩpʉre õãrõ bʉremurĩdere buebʉ.
2 Gajidere, deko merã, Õãgũ deyomarĩgũ merã wãĩyerire buebʉ. Marĩ oparã
ĩgũsãya mojõrĩ merã marĩrẽ: “Marĩpʉ mʉrẽ iritamuburo”, ãrĩ ñapeoridere
buebʉ. Boanerã masãburire, Marĩpʉ Cristore bʉremumerãrẽ perebiri
peamegue wajamoãburidere buebʉ.
3 Irasirirã marĩ Cristore bʉremurã ĩgũyare buenemowãgãníkõãrãkoa,
Marĩpʉ gããmemakũ ĩgũ iritamurĩ merã masĩnemorã.
4 Ãsũ ããrã. Masaka Jesucristoya kerere pémasĩkererã, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ õãrĩ
sĩburire masĩkererã, Õãgũ deyomarĩgũrẽ opakererã,
5 Marĩpʉ õãrĩ werenírĩrẽ pékererã, i ũmʉ peredero pʉrʉ ĩgũ turari merã
iriburire masĩkererã,
6 iri gapʉre gããmemerã, neõ dupaturi ĩgũsã ñerõ irideare bʉjawereri
merã pirimasĩbirikuma. Neõ dupaturi ĩgũsã gũñarĩrẽ õãrĩ gapʉ gorawayu-
masĩbirikuma. Irasirirã Marĩpʉyare gããmebiri waja, Marĩpʉ magũ Cristore

✡ **5:5** Sal 2.7 ✡ **5:6** Sal 110.4

bʉremumerã, ĩgʉ̃rẽ dupaturi curusague pábiatú wẽjẽrã irirosũ ããrĩrãkuma. Gajirãrẽ ĩgʉ̃rẽ masaka ĩũrõgue bʉridamakʉ̃ ririrãkuma.

7 Ãsũ ããrã. Marĩ, su pooema nikũ irirosũ ããrã. Õãrĩ nikũrẽ ʉ̃mʉrikʉ deko merẽmakʉ̃, sibi ñajãnakoa. Irasiriro iri pooe opʉ otedea õãrõ puri dʉkakʉkoa. Irasirigʉ iri pooe opʉ dʉkare opakumi ĩgʉ̃ baaburire. Gajirã iri yebare õãrĩ dʉkakʉmakʉ̃ ĩãrã: "Marĩpʉ õãrõ dʉkakʉmakʉ̃ irikumi", ãrĩkuma. Irasũta yámi Marĩpʉ ĩgʉ̃yare pérãrẽ. Gajirã ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃yare õãrõ irimakʉ̃ ĩãrã: "Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ iritamumi, irasirirã õãrõ yáma", ãrĩrãkuma.

8 Iri pooere pora, ñerĩ tá dita puri dʉkakʉmakʉ̃, béokõãrõ gããmea. Irasũta yámi Marĩpʉ ĩgʉ̃yare pékererã irimerãrẽ. Perebiri peamegue béogʉkumi ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉ̃.

Jesucristore bʉremurĩrẽ piriro marĩrõ marĩ ʉ̃mʉgasigue waaburire yúro gããmea, ãrĩ gojadea

9 Yʉ, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ béoburire weregʉ, mʉsãrẽ yʉ maĩrãrẽ: "Ĩgʉ̃ béosũmurã ããrã", ãrĩgʉ̃ meta yáa. Marĩpʉ mʉsãrẽ Cristo merã taudi ããrĩmí, ĩgʉ̃yarã ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã mʉsã õãrĩ yebague otedea õãrõ dʉkakʉrosũta õãrĩrẽ yáa. Irire yʉ masĩa.

10 Marĩpʉ diayema irigʉ ããrĩmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃yare mʉsã õãrõ iririre kãtibirikumi. Mʉsã ĩgʉ̃rẽ maĩsĩã, gajirã ĩgʉ̃yarãrẽ iritamurĩdere kãtibirikumi.

11 Yʉ, mʉsã okaropa ʉsʉyari merã gajirãrẽ iritamunímakʉ̃ gããmea. Irasirirã Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ: "Õãrĩrẽ sĩgʉra", ãrĩdeare mʉsã yúrire, pʉrʉgue diayeta oparãkoa.

12 Irasirigʉ mʉsã Marĩpʉyare téri merã iritʉyamakʉ̃ gããmebea. Gajirã Marĩpʉ Jesucristo merã tauri kerere bʉremurã ñerõ tarikererã, Marĩpʉre: "Diayeta yʉre iritamugʉkumi", ãrĩ bʉremuníkõãma. Ĩgʉ̃sã irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ: "Õãrĩrẽ sĩgʉra", ãrĩdeare ĩgʉ̃sãrẽ sĩgʉkumi. Irasirirã mʉsãde ĩgʉ̃sãrẽ ĩãkũĩ, ĩgʉ̃sã irirosũta iriníkõãka!

13-14 Iripoegue Marĩpʉ Abrahãrẽ ãsũ ãrĩ pídi ããrĩmí: "Diayeta mʉrẽ õãrĩrẽ irigʉra yʉ ãrĩderosũta. Mʉ parãmerã ããrĩturiarãrẽ wárã ããrĩmakʉ̃ irigʉra", ãrĩ pídi ããrĩmí. Irasũ ãrĩ pígʉ, ĩgʉ̃ wãĩ merã wãĩpeodi ããrĩmí. Gajigʉ ĩgʉ̃ nemorõ ããrĩgʉ́ neõ marĩmakʉ̃, ĩgʉ̃ wãĩ merã wãĩpeodi ããrĩmí.

15 Abraham, Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ ãrĩ pídeare õãrõ bʉremurĩ merã yúdi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃ ãrĩderosũta ĩgʉ̃rẽ õãrõ iridi ããrĩmí.

16 Sugʉ masakʉ gajirã péuro: "Diayeta ãrĩgʉ̃ yáa", ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃ nemorõ ããrĩgʉ́ya wãĩ merã wãĩpeokumi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ wãĩpeomakʉ̃ pérã: "Diayeta werekumi", ãrĩ, ĩgʉ̃ merã neõ guaseomasĩbirikuma.

17 Irasirigʉ Marĩpʉ Abrahãrẽ: "Diayeta mʉrẽ õãrĩrẽ irigʉra", ãrĩ pígʉ, ĩgʉ̃ wãĩ merã wãĩpeodi ããrĩmí. Marĩ ĩgʉ̃ irasũ wãĩpeo weredeare pérã: "Ĩgʉ̃ ãrĩderosũta diayeta irigʉkumi", ãrĩ masĩa. "Ĩgʉ̃ ãrĩdeare neõ gorawayubirikumi", ãrĩ masĩa. Irasirigʉ irire marĩrẽ õãrõ masĩburo, ãrĩgʉ̃, Abrahãrẽ ãrĩ pídeare weregʉ, ĩgʉ̃ wãĩ merã wãĩpeodi ããrĩmí.

18 Marĩpʉ neõ ãrĩkatobi ããrĩmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃ ãrĩ pídea merã, ĩgʉ̃ wãĩpeodea merã, ĩgʉ̃ ãrĩdea neõ gorawayubiriburire marĩrẽ masĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Marĩ irasirigʉre masĩrã, marĩ ñerõ irideare piri, ĩgʉ̃ marĩrẽ tauburire gũñaturari merã yúa. "Irasũta irigʉkumi", ãrĩ masĩa.

19 Irasirigʉ Marĩpʉ marĩrẽ ĩgʉ̃ õãrõ iriburire yúrãrẽ ʉ̃mʉgasigue ĩgʉ̃ merã ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi. Ĩgʉ̃ turatarigʉ ããrĩsĩã, irire diayeta irigʉkumi. Irire õãrõ masĩa marĩ.

Ãsũ ããrã. Sugʉ paía opʉ Marĩpʉ ããrĩrĩ taribu poekague ñajãgũ, iri taribu makãpʉro kãmutari gasiro tariñajãmi. Irasũ ñajãgũ, masakaya ããrĩburire sẽrẽbosami Marĩpʉre.

20 Marĩpʉ ããrĩrĩ taribugorague ñajãrõsũ Jesús ũmʉgasigue Marĩpʉ ããrĩrõgue ñajãdi ããrĩmí. Marĩ irogue ñajãburi dupiyuro ñajãsiadi ããrĩmí, paía opʉ nemorõ Marĩpʉre marĩya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãbu. Melquisedec paí ããrĩderosũta ããrĩníkõãgʉkumi.

7

Melquisedec paí ããrĩderosũta Jesús ããrĩmi, ãrĩ gojadea

1 Iripoegue Melquisedec wãĩkʉgʉ Salem* wãĩkʉri makã marã opʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ paí ããrĩgṹ, masakaya ããrĩburire Marĩpʉre ããrĩpererãrẽ doregʉre sẽrẽbosagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Abraham gajirã oparãrẽ wẽjẽ tarinʉgãgũ ejadi goedujáamakũ, Melquisedec ĩgũrẽ bokatĩrĩgũ waadi ããrĩmí. Ĩgũrẽ bokatĩrĩgũ, Marĩpʉre: "Gʉapʉ, ĩĩrẽ õãrõ irika!" ãrĩ sẽrẽbosadi ããrĩmí.

2 Abraham gajirã oparãrẽ wẽjẽ tarinʉgãsĩã, ĩgũsãya ããrĩdeare ãĩadi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ ãĩdeare pe mojõma buri dʉkawa pí, subu sĩdi ããrĩmí Melquisedere. "Melquisedec", ãrĩrõ: "Opʉ diayeta irigʉ", ãrĩdʉaro yáa. Ĩgũ Salem marãrẽ doregʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũyarãrẽ õãrõ siñajãrĩ merã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasiriro: "Salem", ãrĩrõ: "Siñajãrĩ", ãrĩdʉaro yáa.

3 Melquisedec pagʉsãmarãrẽ, ĩgũ ñekũsãmarãrẽ ĩgũsã were gojatúdea neõ máa. Ĩgũ deyoadeare, ĩgũ boadeare, ĩgũrẽ gorawayubure were gojatúdea neõ máa. Irasirigʉ ĩgũ, Marĩpʉ magũ Jesucristo paí ããrĩníkõãgũ irirosũ ããrĩdi ããrĩmí.

4 Irasirirã Melquisedere gũñaka! Ubu ããrĩgṹ meta ããrĩdi ããrĩmí. Marĩ ñekũ Abraham marĩya bumʉ ããrĩpʉroridi ããrĩkeremakũ, Melquisedec, Abraham nemorõ ããrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Abraham Melquisedere, gajirã oparãrẽ wẽjẽ tarinʉgãsĩã, ĩgũsãya ããrĩdea ãĩadeare pe mojõma buri dʉkawa pí, subu sĩdi ããrĩmí.

5 Ãsũ ããrã. Moisés doredérosũta ããrĩpererã gajirã Israel bumarã ĩgũsãyare, Leví parãmerã ããrĩturiarãrẽ paía ããrĩrãrẽ keoro sĩma. Abraham Levíya bumarã ñekũ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ ããrĩpererã gajirã Israel bumarã ñekũ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ, ĩgũsã ñekũ ããrĩdi ããrĩkeremakũ, ĩgũsã gapʉ Moisés doredérosũta irirã, Leví parãmerã ããrĩturiarã ditare sĩma.

6 Melquisedec gapʉ Leví parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩbiridi ããrĩmí. Abraham gapʉ Marĩpʉ: "Õãrõ irigʉra", ãrĩ písũdi ããrĩkeregʉ, Melquisedere sĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Melquisedec Abrahãrẽ: "Marĩpʉ mʉrẽ õãrõ iriburo", ãrĩdi ããrĩmí.

7 Irasirirã marĩ ire masĩa. Melquisedec Abrahãrẽ: "Marĩpʉ mʉrẽ õãrõ iriburo", ãrĩgũ, Abraham nemorõ ããrĩdi ããrĩmí.

8 Gajire masĩa. Paía, marĩ watope ããrĩrã, marĩ irirosũta masaka ããrĩma. Irasirirã boamurãta ããrĩma. Moisés doredérosũta irirãno, ĩgũsãyare pe mojõma buri oparire subu sĩma paíare. Abraham Melquisedere sĩgũ, ããrĩnígũ irirosũ ããrĩgṹrẽ sĩdi ããrĩmí. Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue Melquisedere: "Boakõãdi ããrĩmí", ãrĩ gojadea neõ máa.

9-10 Masaka Moisés doredérosũta irirã, ĩgũsãyare pe mojõma buri oparire subu sĩma, Leví parãmerã ããrĩturiarãrẽ paíare. Iripoegue Leví deyoaburi dupiyuro Melquisedec Abrahãrẽ bokatĩrĩgũ waadi ããrĩmí. Ĩgũ bokatĩrĩmakũ, Abraham ĩgũ ãĩdeare pe mojõma buri dʉkawa pí, subu sĩdi

* **7:1** Salem wãĩkʉri makã, Jerusal'ẽta ããrĩyuro.

ããrĩmí Melquisedere. Leví, Abraham parãmi ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ parãmerã ããrĩturiarãde Abraham parãmerãta ããrĩnerã ããrĩmá. Irasirirã, Abraham Melquisedere sĩdea merã ĩgũsãde ĩgũrẽ sĩnerã irirosũ ããrĩnerã ããrĩmá. Irasirigʉ Melquisedec ĩgũsã nemorõ ããrĩdi ããrĩmí.

11 Marĩpʉ Israel bumarãrẽ ĩgũ dorerire pígʉ, Aarón parãmerã ããrĩturiarã Levíya bumarãrẽ: "Paía ããrĩma", ãrĩ pídi ããrĩmí. Irasirirã ĩgũ dorederosũta paía waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeo, Marĩpʉre masakaya ããrĩburire sẽrẽbosanerã ããrĩmá. Ĩgũsã irasiridea gapʉ masakare Marĩpʉ ĩũrõ õãrã waamakũ irimasĩbea. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ gorawayubure Cristore iriudi ããrĩmí, paí ããrĩbure, marĩrẽ õãrã ããrĩmakũ iribure. Cristo gapʉ Levíya bumʉ, Aarón parãmi ããrĩturiagʉ ããrĩbemi. Melquisedec ããrĩderosũta paí ããrĩmi.

12 Irasirigʉ Marĩpʉ Cristore paíare gorawayubure iriugʉ, ĩgũ iripoegue doredeadere gorawayudi ããrĩmí.

13-14 Marĩpʉ ĩgũ iripoegue doredeosũta Levíya bumarã ditare paía sóounadi ããrĩmí. Marĩ Opʉ Jesucristo gapʉ Israel bumʉ ããrĩkeregʉ, Levíya bumʉ meta ããrĩmi. Judáya bumʉ ããrĩmi. Marĩpʉ Moisére ĩgũ dorerire pígʉ, neõ Judáya bumarãrẽ: "Paía ããrĩrãkuma", ãrĩbiridi ããrĩmí. Irire masĩa marĩ.

15 Irire masĩrã, idere õãrõ pémasĩa. Cristo, Marĩpʉ paí sóodi, gajirã paíare gorawayugʉ, Melquisedec irirosũ ããrĩgũ ããrĩmi.

16 Marĩpʉ iripoegue doredeosũta Levíya bumarã dita paía ñajãunanerã ããrĩmá. Jesucristo gapʉ Marĩpʉ pídi gajirã paía irirosũ paí ñajãbiridi ããrĩmí. Marĩpʉ turari merã ããrĩnígũ ããrĩsĩã, paí ñajãdi ããrĩmí.

17 Marĩpʉ ĩgũ wereníri gojadea pũgue ĩgũ magũrẽ irire ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: Melquisedec paí ããrĩderosũta mʉ ããrĩníkõãgʉkoa, ãrĩdi ããrĩmí.✡

18 Marĩpʉ Moisére doreri pípʉroridea marĩrẽ Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩmakũ irimasĩbea. Irasirigʉ Marĩpʉ iri dorerire bojepíkõãdi ããrĩmí.

19 Marĩpʉ Moisére doreri pídea merã marĩ ĩgũ ĩũrõ õãrã neõ ããrĩmasĩbea. Irasirigʉ Marĩpʉ Jesucristo merã marĩrẽ õãrã ããrĩmakũ iriburire pídi ããrĩmí. Irasirirã marĩ Cristore bʉremurã, Marĩpʉ pʉrogue ñajãrã irirosũ ĩgũrẽ diayeta sẽrẽmasĩa.

20 Marĩpʉ Cristore paí sóogʉ: "Yʉ wãĩ merã mʉrẽ wãĩpeo pía", ãrĩdi ããrĩmí.

21 Gajirã paía gapʉre ĩgũ wãĩ merã wãĩpeo píbiridi ããrĩmí. Cristo gapʉre wãĩpeo, paí pídi ããrĩmí. Ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí Marĩpʉ Cristore:
Yʉ, mʉ Opʉ ããrã. Irasirigʉ yʉ wãĩ merã mʉrẽ wãĩpeogʉ, diayeta weregʉra.
Irasirigʉ neõ gorawayuro marĩrõ mʉrẽ ãsũ ãrĩ werea: "Melquisedec paí ããrĩderosũta mʉ ããrĩníkõãgʉkoa", ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ ĩgũ magũrẽ.✡

22 Marĩpʉ irasũ ãrĩ weregʉ, ĩgũ Jesucristo merã marĩrẽ õãrã ããrĩmakũ iriburire pídi ããrĩmí. Iri ĩgũ Moisére doreri pípʉroridea nemorõ, marĩ õãrõ ããrĩburire pídea ããrã.

23 Ããrĩpʉrorinerã paía boamakũ, gajirã gorawayu ñajãnerã ããrĩmá doja. Irasirirã wárã paía ñajãnanerã ããrĩmá.

24 Jesús gapʉ irasũ ããrĩníkõãmi. Irasirirã ĩgũrẽ gorawayurã paía neõ máma.

25 Irasirigʉ Marĩpʉre marĩya ããrĩburire sẽrẽbosaníkõãmi. Marĩpʉre masĩrãno, Jesúre bʉremurã ããrĩma. Irasirigʉ ããrĩpererã marĩrẽ ĩgũrẽ bʉremurãrẽ taumasĩmi, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.

26 Irasirigʉ Jesús paía opʉ nemorõ, ããrĩpereri marĩya ããrĩburire keoro iritamugũ ããrĩmi. Ĩgũrẽta marĩ bʉro gããmea. Ĩgũ õãtarigʉ, neõ ñerĩrẽ iribi, ñerĩ opabi ããrĩmi. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũrẽ ñerã watope ããrĩdire ãĩ, ũmʉgasigue ããrĩpererã gajirã nemorõ Opʉ pídi ããrĩmí.

✡ **7:17** Sal 110.4 ✡ **7:21** Sal 110.4

27 Gajirã paía oparã irirosũ ããrĩbemi. Ĩgũsã gapʉ ũmʉrikʉ waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeo sẽrẽbosama, Marĩpʉre masaka ñerĩ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãbirikõãburo, ãrĩrã. Paíade ĩgũsã ñerĩ iridea waja Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũsã basi waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeopʉrorima. Pʉrʉ gajirã ñerĩ ĩgũsã iridea waja waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeobosama. Ʉmʉrikʉ irasirinama. Jesús gapʉ paía opʉ nemorõ ããrĩgṹ, marĩ ñerĩ iridea waja waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeobiridi ããrĩmí. Suñarõta marĩ ããrĩpererãrẽ boabosadi ããrĩmí, marĩ ñerĩ iridea wajare taugʉ.

28 Marĩpʉ Moisére doreri pídea merã paía oparã sóosũma. Ĩgũsã irasũ sóosũkererã, õãrĩ ditare irimerã ããrĩma. Iri dorerire pídero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũ magũ gapʉre ĩgũ wãĩ merã wãĩpeo, paía opʉ nemorõ sóodi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũrẽ sóogʉ, ĩgũ gããmerõsũta õãrĩ iripeogʉ ããrĩnímakũ iridi ããrĩmí.

8

Jesús marĩya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosagʉ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

1 Ããrĩpereri yʉ mʉsãrẽ wererire pérã, ire õãrõ pémasĩka! Jesucristo paía opʉ nemorõ ããrĩgṹ ũmʉgasigue Marĩpʉ turatarigʉ diaye gapʉ doami ĩgũrẽ marĩya ããrĩburire sẽrẽbosabu.

2 Ʉmʉgasigue marĩ Opʉ iridea wii ĩgũya wiigora ããrã. Iri wii, masaka iridea wii meta ããrã. Irasirigʉ Jesucristo irogue marĩya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosagʉ, iri wiigueta sẽrẽbosami.

3 Marĩpʉ i nikũ marã paía oparãrẽ sóogʉ, ĩgũ ĩũrõ waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeomurãrẽ, gajino ĩgũrẽ sĩmurãrẽ sóomi. Irasirigʉ Jesucristode ĩgũsã Marĩpʉre gajino sĩrã irirosũ irigʉ, ĩgũ basi marĩrẽ boabosadi ããrĩmí.

4 Jesucristo i nikũgue ããrĩgṹ, paí ããrĩbiribukumi. Gajirã paía Moisés doredérosũta Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũrẽ gajinorẽ sĩrã ããrĩsiama.

5 I nikũ marã paía Marĩpʉya wiigue ĩgũ ĩũrõ moãma. Iri wii i nikũma wii ããrã. Marĩpʉya wiigora ũmʉgasigue ããrã. Irasiriro Marĩpʉya wii i nikũma wii, ũmʉgasima wii keori ããrã. Moisés i nikũma wiire iriburo dupiyuro Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũrẽ: “Yʉ mʉrẽ ũtãũgue ĩmuderosũta yaa wiire irigʉkoa. Yʉ doredérosũta yaa wiire keoro irika!” ãrĩdi ããrĩmí.

6 Jesús gapʉre: “Paía opʉ nemorõ ããrã mʉ”, ãrĩ pídi ããrĩmí. Irasiriro Jesús ũmʉgasigue paí moãrĩ, i nikũ marã paía moãrĩ nemorõ õãrĩ ããrã. Iripoegue Marĩpʉ masakare: “Moisére yʉ doreri pídeare iripeorãrẽ õãrõ irigʉra”, ãrĩ werepídi ããrĩmí. Pʉrʉ Jesucristore iriugʉ: “Ĩgũrẽ bʉremurãrẽ yʉ merã õãrã ããrĩmakũ irigʉra”, ãrĩ werepídi ããrĩmí. Irasiriro ĩgũ iripoegue werepídea nemorõ õãrĩ ããrã. Irasirigʉ Jesucristo Marĩpʉ merã marĩ õãrõ ããrĩburire ãmubosagʉ ããrĩsĩã, paía opʉ nemorõ ããrĩmi.

7 Moisére Marĩpʉ doreri pídea, marĩrẽ Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩmakũ iribiridero ããrĩbú. Iri doreri marĩrẽ õãrõ irimakũ tamerãrẽ Marĩpʉ dupaturi gaji werepíbiribodi ããrĩmí.

8 Ĩgũyarã, Israel bumarã ĩgũ doredeare iribiri waja ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũya wereníri gojadea pũgue:

Yʉ mʉsã Opʉ, ãsũ ãrã: “Õãrõ péka! Mʉsã Israel bumarãrẽ, Judáya bumarãdere pʉrʉguere gaji maama werepígʉkoa.

9 Iri, yʉ mʉsã ñekũsãmarãrẽ iripoegue werepídea irirosũ neõ ããrĩbirikoa. Yʉ basi ĩgũsãrẽ Egipto nikũgue ããrĩrãrẽ õãrõ koreri merã wiubʉ. Wiu: ‘Yʉ dorerire irimakũ, mʉsãrẽ õãrõ irigʉra’, ãrĩ werepíbʉ. Yʉ irasũ ãrĩdeare ĩgũsã gapʉ tarinʉgãma. Ĩgũsã tarinʉgãrĩ waja ĩgũsãrẽ béobʉ, ĩgũsã gããmerõ iriburo, ãrĩgũ.

10 Irasirigʉ pʉrʉguere Israel bumarãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra: Yʉ dorerire ĩgũsãrẽ
gũña pémasĩmakũ irigʉkoa. Yʉ dorerire ĩgũsãrẽ iridʉamakũ irigʉkoa.
Irasirigʉ yʉ, ĩgũsã Opʉ ããrĩgʉkoa. Ĩgũsã, yaarã yʉ ditare bʉremurã
ããrĩrãkuma.
11 Neõ sugʉ ĩgũyarãrẽ ĩgũ merãmarãrẽ, ĩgũ pagʉpũrãrẽ: 'Marĩ Opʉre masĩka
mʉsã!' ãrĩ buebirikuma. Ããrĩpererã yʉre masĩrãkuma. Majĩrã, irasũ
ããrĩmakũ mʉrã yʉre masĩrã dita ããrĩrãkuma.
12 Irasirigʉ ĩgũsã ñerĩ irideare kãtigʉkoa. Ĩgũsã ñerĩ irideare neõ
gũñanemobirikoa. Ĩgũsãrẽ wajamoãbirikoa", ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ Israel
bumarãrẽ.✡
13 Irasũ ãrĩ weregʉ, maama werepíri merã iripoegue ĩgũ masakare
werepípʉrorideare peremakũ iridi ããrĩmí. Gajino bʉgʉre béo gorawayurosũ,
maama merã ĩgũ werepípʉrorideare gorawayudi ããrĩmí.

9

Marĩpʉre bʉremurĩ wiimarẽ gojadea

1 Iripoegue Marĩpʉ Moisére ĩgũ dorerire pípʉrorigʉ, masaka ĩgũrẽ
bʉremuburidere pídi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ ĩgũrẽ bʉremuburi wii i nikũma
wiire iridoredi ããrĩmí.
2 Iri wii waimʉrã gasiri merã ĩgũsã iridea wii, pe taribu opari wii ããrĩdero
ããrĩbʉ́. Ñajãnʉgãpʉroriri taribu Marĩpʉya taribu wãĩkʉdero ããrĩbʉ́. Iri
taribure sĩãgori yukʉ peodi, irasũ ããrĩmakũ baari peyaro ããrĩdero ããrĩbʉ́. Iri
peyaro weka Marĩpʉ ĩũrõ pã duparu peyadero ããrĩbʉ́.
3 Iri taribu korema taribu suríro gasiro merã kãmutadea taribu ããrĩdero
ããrĩbʉ́. Iri taribu Marĩpʉ ããrĩrĩ taribugora wãĩkʉdero ããrĩbʉ́.
4 Iri taribugue ñajãrõ pʉro sũrõrĩ soemurõ oro merã iridero ããrĩdero ããrĩbʉ́.
Iri taribu poekague oro merã õmabiadea kũma, Marĩpʉ ĩgũ doreri gojadea ũtã
majĩrĩ opari kũma ããrĩdero ããrĩbʉ́. Gaji soro oro merã iridea soro Marĩpʉ
masakare ejodea maná wãĩkʉri poga oparisoro, irasũ ããrĩmakũ Aarõyagʉ
tuadi ñasãtuadi iri kũmague ããrĩdero ããrĩbʉ́.
5 Marĩpʉ iri kũma bʉʉari majĩ weka pẽrã ĩgũrẽ wereboerã kẽdʉpʉrikʉrã
keori weadea merã ĩgũ iri taribugue ããrĩrĩrẽ ĩmudi ããrĩmí. Ĩgũsãya kẽdʉpʉri
merã iri kũma bʉʉari majĩrẽ sẽẽ kãmutadero ããrĩbʉ́. Iri bʉʉari majĩ, Marĩpʉ
masakare: "Ĩgũsã ñerõ iridea waja wajamoãbirikoa", ãrĩdeare keori ããrĩdero
ããrĩbʉ́. Dapagorare ããrĩpereri iri wiimarẽ werenemomasĩbirikoa.
6 Iri wiimarẽ ãmu ododero pʉrʉ, ũmʉrikʉ paía ããrĩpʉroriri taribure
ñajãunanerã ããrĩmá Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũsã moãrĩrẽ irirã.
7 Paía opʉ dita gaji taribuguere ñajãunadi ããrĩmí. Bojorikʉ iri taribuguere
suñarõta waimʉrã díre ãĩ ñajãunadi ããrĩmí. Dí marĩrõ neõ ñajãbiridi ããrĩmí. Ĩgũ
basi ñerĩ iridea waja, irasũ ããrĩmakũ masaka ĩgũsã masĩña marĩrõ ñerõ iridea
waja iri díre ãĩ ñajãdi ããrĩmí, Marĩpʉre: "Wajamoãbirikõãka gʉare! Gʉa ñerõ
irideare kãtika!" ãrĩ sẽrẽgũ.
8 I ããrĩpereri merã Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ ire pémasĩmakũ yámi. Iri
wii ããrĩdeapoe masaka Marĩpʉre bʉremurã, ĩgũ ããrĩrĩ taribugue ñajãbirinerã
ããrĩmá.
9 I ããrĩpereri Marĩpʉ ĩgũrẽ bʉremurĩ wiimarẽ pídeare marĩ buesĩã: "Dapagor-
aguere marĩ ĩgũrẽ bʉremurĩ ãsũ ãrĩdʉaro yáa", ãrĩ pémasĩa. Iro dupiyuro paía
gajino Marĩpʉre sĩrĩ, waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeori, masakare: "Marĩpʉ ĩũrõ waja
opamerã ããrã gʉa", neõ ãrĩ masĩmakũ iribiridero ããrĩbʉ́.

✡ **8:12** Jer 31.31-34

10 Ãsũ ããrã. Marĩpʉ Moisére doreri pídea ĩgũ masakare baadoreri, iirídoreri, ĩgũ ĩũrõ koedoreri dita ããrã. Ĩgũsãya yʉjʉpũrãrĩma ããrĩbea. Irasiriro iri doreri marĩrẽ õãrã waamakũ iribea. Marĩpʉ iri dorerire masaka ĩgũsã iriburire pídi ããrĩmí. Irire Jesucristo merã gorawayuburo dupiyuro pídi ããrĩmí.

11 Cristo gapʉ paía opʉ nemorõ ããrĩgṹ aarisiadi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ boadea merã marĩrẽ õãrõ iridi ããrĩmí. Marĩpʉ ĩũrõ marĩ ñerĩ iridea wajare peredoregʉ, Marĩpʉ ããrĩrõgue ũmʉgasima wiigue ñajãdi ããrĩmí. I nikũma wiire ñajãbiridi ããrĩmí. Ʉmʉgasima wii, i nikũma wii nemorõ õãtariri wii, masaka iridea wii meta ããrã.

12 Irasirigʉ Cristo, Marĩpʉ ããrĩrõgue ũmʉgasima wiigue suñarõta ñajãdi ããrĩmí. Irogue ñajãgũ, paía oparã i nikũma wiigue Marĩpʉ ããrĩrĩ taribuguere cabraya díre, wekʉa majĩrãya díre ãĩ ñajãderosũ ãĩ ñajãbiridi ããrĩmí. Ĩgũ basi marĩ ñerĩ iridea waja boagʉ, ĩgũya dí merã Marĩpʉ ããrĩrõgue ñajãdi ããrĩmí, marĩrẽ Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.

13 Paía oparã cabraya, wekʉaya dí merã, wekʉgo majĩgõrẽ ĩgũsã soedea nitĩ merã masakare ĩgũsã ñerĩ iridea waja Marĩpʉya wiigue ñajãmasĩmerãrẽ wẽãsiripeoma. Ĩgũsãrẽ wẽãsiripeomakũ, Marĩpʉ ĩũrõ ñerĩrẽ opamerã duja, Marĩpʉya wiigue dupaturi ñajãmasĩma doja.

14 Paía oparã wekʉaya dí merã, cabraya dí merã masakare iritamuma. Cristo gapʉ ĩgũsã nemorõ ĩgũya dí merã marĩrẽ õãrõ iritamutarigʉ yámi. Ĩgũ ñerĩ marĩgũ, Õãgũ deyomarĩgũ ããrĩnígũ iritamurĩ merã ĩgũ basi Marĩpʉre wiadi ããrĩmí curusague boabu. Paía waimʉrã Marĩpʉre wia, ĩgũ ĩũrõrẽ soepeorosũ ĩgũ basi irasũ wiadi ããrĩmí. Irasirigʉ marĩrẽ Marĩpʉ merã neõ õãrõ ããrĩbonerãrẽ taudi ããrĩmí, Marĩpʉ okanígũ dorerire õãrõ irimasĩburo, ãrĩgũ. Irasirigʉ marĩ gũñarĩgue: "Marĩpʉ gʉare wajamoãgʉkumi gʉa ñerõ iridea waja", ãrĩ gũñarikʉnemobirimakũ iridi ããrĩmí.

15 Irasirigʉ Jesucristo, Marĩpʉ ĩgũ beyenerãrẽ maama werepíderosũta iridi ããrĩmí marĩrẽ taubu. Marĩrẽ taugʉ, Marĩpʉyarã ĩgũ merã õãrõ ããrĩnímakũ iridi ããrĩmí. Irasirirã Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ sĩburire oparãkoa. Moisés doreri dita ããrĩmakũ, marĩ ñerĩ iridea waja, waja oparã dita ããrĩbukoa dapa. Cristo marĩrẽ curusague boabosadi ããrĩmí, marĩ ñerĩ iridea waja, waja opabonerãrẽ taubu.

16-17 Ãsũ ããrã. Sugʉ masakʉ ĩgũ boaburo dupiyuro ĩgũyarãrẽ: "Yʉ opari mʉsãrẽ dujarokoa", ãrĩkumi. Irasirigʉ ĩgũ boaburo dupiyuro sĩbirikumi dapa. Ĩgũ boadero pʉrʉ, ĩgũyarãrẽ: "Mʉsãrẽ dujarokoa", ãrĩderosũta ĩgũ opadeare ãĩkuma.

18 Irasiriro Marĩpʉ masakare: "Ãsũ irigʉra", ãrĩ werepípʉroridea, waimʉrãrẽ wẽjẽ, ĩgũsãya dí béoro marĩrõ wajamarĩdero ããrĩbú. Waimʉrãrẽ wẽjẽ, ĩgũsãya díre béodero pʉrʉ, Marĩpʉ dorerire diayeta irinerã ããrĩmá.

19 Irasirigʉ Moisés, Marĩpʉ ĩgũ doreri pídeare masakare werepeodi ããrĩmí. Pʉrʉ cabraya díre, wekʉa majĩrãya díre deko merã morẽdi ããrĩmí. Morẽ odo, hisopo wãĩkʉdi dʉpʉ merã oveja poarire diiari merã ñimudea merã tũrãdi ããrĩmí. Iri dʉpʉ merã díre yosa, Marĩpʉ dorerire ĩgũ gojadea pũ weka, ããrĩpererã masaka wekadere wẽãsiripeodi ããrĩmí.

20 Pʉrʉ ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ doreri pídea, i dí merã diaye ããrĩmakũ masĩa. I díre ĩãrã, diayeta ĩgũ ãrĩderosũta ĩgũ marĩrẽ iriburire masĩa. Irasirigʉ Marĩpʉ: 'Yʉ dorerire õãrõ irika!' ãrĩmi", ãrĩdi ããrĩmí Moisés.

21 Pʉrʉ masakare ĩgũ iriderosũta Marĩpʉre bʉremurĩ wii wiamʉrã gasiri merã ĩgũsã iridea wiire, ããrĩpereri iri wiigue ããrĩrĩdere wẽãsiripeodi ããrĩmí.

22 Ãsũ ããrã. Ĩgũ doredérosũta Marĩpʉre bʉremurĩ wiimarẽ dí merã wẽãsirimakũ, Marĩpʉ irire: "Yʉ ĩũrõ õãrĩ ããrã", ãrĩ ĩãdi ããrĩmí. Irasũ

wẽãsiribirimakũ: “Õãrĩ ããrã”, ãrĩ ĩãbiribodi ããrĩmí. Irasirigʉ dí béoro marĩrõ, marĩ ñerĩ iridea wajare marĩrẽ kãtimasĩbirikumi.

Jesucristo, ĩgũ boari merã marĩ ñerõ iridea wajare taudi ããrĩmí, ãrĩ gojadea

23 Irasirirã i nikũma wiire, iri wiigue ããrĩrĩdere paía: “Marĩpʉ ĩũrõ õãrĩ ããrã”, ãrĩrã, waimʉrã dí merã wẽãsiripeonerã ããrĩmá. I nikũma wii, ũmʉgasima wii keori dita ããrĩdero ããrĩbú. Irasiriro ũmʉgasima wiire, iri wiigue ããrĩrĩdere: “Marĩpʉ ĩũrõ õãrĩ dita ããrã”, ãrĩ, waimʉrã dí nemorõ Cristoya dí merã wẽãsiripeoro gããmea.

24 Irasirigʉ Cristo marĩya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosagʉ, Marĩpʉre bʉremurĩ wii masaka iridea wiire ñajãbiridi ããrĩmí. Iri wii, ũmʉgasima wii keori ããrĩdero ããrĩbú. Marĩpʉya wiigora ũmʉgasigue ããrã. Irasirigʉ Cristo ũmʉgasima wiigue ñajãdi ããrĩmí, Marĩpʉ ĩũrõ marĩya ããrĩburire sẽrẽbosabu.

25 Bojorikʉ sugʉ paía opʉ i nikũma wiigue, Marĩpʉ ããrĩrĩ taribugue waimʉrã dí merã ñajãnadi ããrĩmí. Cristo gapʉ marĩrẽ boabosagʉ, suñarõta ũmʉgasima wiigue, Marĩpʉ ããrĩrõgue ĩgũya dí merã ñajãdi ããrĩmí.

26 Paía opʉ dí merã ñajãnaderosũ irigʉ, i ũmʉ ããrĩnʉgãdeapoegueta boa, masãdi tamerã irasũta boa, masãníkõãbodi ããrĩmí. Suñarõta i ũmʉ pererinʉ ejaburi dupiyuro i nikũguere deyoadi ããrĩmí, ĩgũ suñarõta boari merã marĩ ããrĩpererã ñerĩ iridea wajare béobu.

27 Ããrĩpererã marĩde suñarõta boarãkoa. Marĩ boadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũ ĩũrõrẽ marĩrẽ nídoregʉkumi ĩgũrẽ bʉremurãrẽ õãrõ iri, ĩgũrẽ bʉremubirinerãrẽ wajamoãbu.

28 Marĩ suñarõta boarosũ, Cristode suñarõta boadi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ boari merã wárã masaka ñerõ iridea wajare béobosadi ããrĩmí. Irasiri odo, ũmʉgasigue mʉrĩa, pʉrʉ i nikũgue dupaturi aarigʉkumi doja. Irasũ aarigú, masaka ñerõ iridea wajare béogʉ aarigú meta irigʉkumi. Ĩgũrẽ ʉsʉyari merã yúrãrẽ taugʉ aarigʉkumi, ũmʉgasigue ĩgũ merã ããrĩburo, ãrĩgũ.

10

1 Marĩpʉ Moisére ĩgũ doreri pídea, pʉrʉgue ĩgũ Cristo merã masakare õãrõ iriburi keori dita ããrĩdero ããrĩbú. Cristo masaka ñerĩ iridea wajare béodi ããrĩmí. Marĩpʉ Moisére doreri pídea gapʉ ĩgũsã ñerĩ iridea wajare béomakũ irimasĩbiridero ããrĩbú. Irasiriro iri dorederosũta paía bojorikʉ Marĩpʉ ĩũrõ waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeorire irinakeremakũ, masaka ñerĩ iridea wajare béomakũ irimasĩbiridero ããrĩbú. Ĩgũsãrẽ Marĩpʉ ĩũrõ õãrã ããrĩmakũ irimasĩbiridero ããrĩbú.

2 Iri doreri masakare õãrã ããrĩmakũ irimasĩmakũ, suñarõta waimʉrã wẽjẽ soepeori merãta ĩgũsã ñerĩ iridea wajare béosũbonerã ããrĩmá. “Waja opamerã ããrã”, ãrĩ gũñabonerã ããrĩmá. Irasirirã, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũsã waimʉrã wẽjẽ soepeorire pirikõãbonerã ããrĩmá.

3 Ãsũ gapʉ ããrĩdero ããrĩbú. Marĩpʉ, bojorikʉ ĩgũsã waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeodea merã ĩgũsã ñerõ irideare gũñamakũ iridi ããrĩmí.

4 Irasirirã wekʉaya dí, cabraya dí merã marĩ ñerĩ iridea wajare neõ béomasĩbea.

5 Irasirigʉ Cristo i nikũguere aariburo dupiyuro ĩgũ Pagʉre ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:

Mʉ ĩũrõ ĩgũsã waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeorire, gajino ĩgũsã mʉrẽ sĩrĩdere gããmebea. Irasirigʉ yʉre dʉpʉkʉgʉ deyoamakũ irigʉkoa, ĩgũsã ñerõ iridea waja ĩgũsãrẽ boabosadoregʉ.

6 Masaka ĩgũsã ñerõ irideare kãtidoredʉarã, mʉ ĩũrõ ĩgũsã waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeorire, gajino ĩgũsã mʉrẽ sĩrĩdere ʉsʉyari merã ĩãbea.

7 Irasirigʉ yʉ ãsũ ãrĩbʉ: “Mʉ, yʉ Opʉ ããrã. Irasirigʉ mʉya werenírĩ gojadea
pũgue gojaderosũta mʉ gããmerĩrẽ irigʉ waagʉra”, ãrĩdi ããrĩmí Cristo ĩgũ
Pagʉre.✡
8 Irire ãrĩgũ, ire ãrĩpʉroridi ããrĩmí Marĩpʉre: “Mʉ ĩũrõ ĩgũsã waimʉrãrẽ wẽjẽ
soepeorire, gajino ĩgũsã mʉrẽ sĩrĩdere gããmebea. Ĩgũsã irasũ iririre ʉsʉyari
merã ĩãbea”, ãrĩdi ããrĩmí Marĩpʉ dorederosũ ĩgũsã irikeremakũ.
9 Pʉrʉ ãsũ ãrĩnemodi ããrĩmí: “Mʉ, yʉ Opʉ ããrã. Irasirigʉ mʉ gããmerĩrẽ
irigʉ waagʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũ masakare waimʉrãrẽ
wẽjẽ soepeodoredeare béodi ããrĩmí. Irire béogʉ: “Cristo boari merã gapʉ
masakare ĩgũsã ñerĩ iridea wajare taugʉra”, ãrĩ werepídi ããrĩmí.
10 Jesucristo, Marĩpʉ gããmederosũta ĩgũ basita Marĩpʉre wiadi ããrĩmí, marĩ
ããrĩpererãrẽ suñarõta boabosagʉ. Irasirigʉ ĩgũ boari merã Marĩpʉ marĩrẽ
ĩgũyarã õãrã, waja opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.

11 Ããrĩpererinʉrĩ Marĩpʉ ĩũrõ judío masaka paía waimʉrãrẽ wẽjẽ soepe-
oníkõãma. Irasirikeremakũ, marĩ ñerĩ iridea wajare neõ béomakũ irimasĩbea.
12 Jesucristo gapʉ suñarõta marĩrẽ boabosadi ããrĩmí, marĩ ñerĩ iridea wa-
jare béobu. Irire irasiri odo, ũmʉgasigue Marĩpʉ diaye gapʉ doadi ããrĩmí marĩ
Opʉ ããrĩgṹ.
13 Iroguere doagʉ, ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ Marĩpʉ tarinʉgãbosaburire yúgʉ yámi.
14 Ĩgũta suñarõta boari merã ĩgũyarãrẽ õãrã, waja opamerã ããrĩnímakũ iridi
ããrĩmí.
15 Jesucristo irasũ irideare Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ: “Irasũta ããrã”, ãrĩ
masĩmakũ yámi. Ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí:
16 Mʉsã Opʉ ãsũ ãrĩmi: “Pʉrʉguere yaarãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra: ‘Yʉ dorerire
ĩgũsãrẽ iridʉamakũ irigʉkoa. Yʉ dorerire gũña pémasĩmakũ irigʉkoa’ ”.✡
17 Idere ãrĩnemomi: “Ĩgũsã ñerõ irideare dupaturi neõ gũñanemobirikoa”, ãrĩmi,
ãrĩ weredi ããrĩmí Õãgũ deyomarĩgũ.✡
18 Irasirirã marĩ ñerĩ irideare Marĩpʉ kãtisũnerã ããrã. Dupaturi marĩ ñerĩ
iridea wajare waimʉrã wẽjẽ soepeorire gããmenemobea.

Marĩpʉ ããrĩrõgue ñajãrã irirosũ marĩya ããrĩburire ĩgũrẽ sẽrẽrõ gããmea, ãrĩ gojadea

19 Irasirirã dapagorare marĩ ũmʉgasigue Marĩpʉya wiigue ĩgũ ããrĩrĩ taribu-
gorague ñajãrã irirosũ güiro marĩrõ ĩgũrẽ diaye sẽrẽmasĩa. Jesucristo marĩrẽ
boabosagʉ dí béodea merã irasirimasĩa.
20 Jesucristo boaburi dupiyuro Marĩpʉ ããrĩrĩ taribugoraguere paía opʉ dita
iri taribu makãpʉro kãmutari gasirore tariñajãdi ããrĩmí, masakaya ããrĩburire
Marĩpʉre sẽrẽbosabu. Jesucristo gapʉ ĩgũ boadea merã Marĩpʉ merã marĩ
õãrõ ããrĩrĩrẽ kãmutadeare béodi ããrĩmí. Irasirirã dapagorare marĩ Jesucristo
marĩrẽ boabosadea merã Marĩpʉ ããrĩrõguere ñajãrã irirosũ marĩya ããrĩburire
Marĩpʉre diaye sẽrẽmasĩa.
21 Jesucristo paía opʉ nemorõ paí ããrĩgṹ Marĩpʉ ããrĩrõgue marĩya ããrĩburire
sẽrẽbosagʉ ããrĩmi. Irogue ĩgũ marĩrẽ Marĩpʉyarãrẽ õãrõ doregʉ ããrĩmi.
22 Irasirirã diaye gũñarĩ merã, bʉremurĩrẽ neõ piriro marĩrõ merã Marĩpʉ
ããrĩrõgue ñajãrã irirosũ marĩ ĩgũrẽ diaye sẽrẽrõ gããmea. Cristo ĩgũ boadea
merã marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí: “Ñerĩ iridea waja, waja
oparã ããrã gʉa”, ãrĩ neõ gũñarikʉnemobirikõãburo, ãrĩgũ. Irasirirã gʉrari
marĩrĩ deko merã marĩya dʉpʉre túkoenerã irirosũ Marĩpʉ ĩũrõ õãrã ããrã.

✡ **10:7** Sal 40.6-8 ✡ **10:16** Jer 31.33 ✡ **10:17** Jer 31.34

23 Marĩpʉ marĩrẽ: “Taugʉra”, ãrĩderosũta irigʉkumi. Irasirirã marĩrẽ
ĩgũ ãrĩdeare bʉremupʉroriderosũta piriro marĩrõ õãrõ ʉsʉyari merã
bʉremuwãgãníkõãrã!
24 Gajirã Jesúre bʉremurãdere gũñarã! Irasirirã gãme iritamurã! Gãme maĩrĩ
merã õãrõ irirã!
25 Piriro marĩrõ merã Marĩpʉyare nerẽ buerã! Surãyeri marĩ merã
nerẽ buemerã irirosũ iribirikõãrã! Marĩ Opʉ i nikũguere dupaturi
aariburo mérõ dʉyáa. Irasirirã irire masĩrã, gãme iritamurõ gããmea ĩgũrẽ
bʉremunemomurã.

26 Marĩpʉ marĩrẽ Jesúya kerere: “Diayeta ããrã”, ãrĩ masĩmakũ iridero
pʉrʉ, marĩ ñerĩ iridʉarire piriro marĩrõ iriwãgãníkõãrã, marĩ ñerõ iridea
waja Jesucristo ĩgũ boadea merã marĩrẽ taudeare béobukoa. Irire béomakũ,
dupaturi ĩgũ marĩrẽ boabosari neõ máa.
27 Marĩ ĩgũ taudeare béomakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ããrĩpererã ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ bʉro
wajamoãgũ, marĩdere ĩgũsã merã perebiri peamegue béogʉkumi. Irasirirã
marĩrẽ gajirã ĩgũyare béonerã merã ĩgũ wajamoãburire bʉro güiri merã
ããrĩbukoa.
28 Iripoegue marã Moisés dorerire tarinʉgãgũrẽ wajamoãnerã ããrĩmá. Ĩgũ
ñerõ irideare pẽrã, o ʉrerã ĩã, ĩgũrẽ weresãdero pʉrʉ, Marĩpʉ doderosũta neõ
bopoñarĩ merã ĩãrõ marĩrõ ĩgũrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá.
29 ¿Naásũ gũñarĩ mʉsã? Ĩgũrẽ wajamoãdero nemorõ Marĩpʉ magũrẽ
ĩãturigʉnorẽ bʉro wajamoãgʉkumi. Ĩgũ magũya dí béodea merã Marĩpʉ
marĩrẽ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí. Iripoegue irire
werepídi ããrĩmí. Irasirigʉ Jesucristoya dí béodeare: “Wajamáa”, ãrĩrãrẽ, Õãgũ
deyomarĩgũrẽ Marĩpʉ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩmakũ irigʉre ñerõ werenírãrẽ bʉro
wajamoãgʉkumi.
30 Marĩ Opʉ ãrĩdeare masĩa marĩ. Ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉ ããrã, waja oparãrẽ
wajamoãbu. Ĩgũsã ñerĩ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãgʉra”, ãrĩdi ããrĩmí. Ãsũ
ãrĩnemodi ããrĩmí doja: “Yaarã iririre ĩãgũ, ĩgũsãrẽ diayemarẽ irigʉra”, ãrĩdi
ããrĩmí.
31 Marĩpʉ okanígũ masakare wajamoãrĩ bʉro goeri ããrã.

32 Mʉsã iripoegue ããrĩdeare gũñaka! Marĩpʉ mʉsãrẽ Jesucristoya kerere
masĩnʉgãmakũ iridero pʉrʉ, gajirã mʉsãrẽ ñerõ tarimakũ irinerã ããrĩmá.
Irasirikeremakũ, mʉsã gapʉ ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ neõ piribirinerã ããrĩbʉ́.
33 Masaka ĩũrõ gajirã surãyeri mʉsãrẽ ñerõ werení, ñerõ iribiranerã ããrĩmá.
Gajipoe mʉsã merãmarãrẽ gajirã ñerõ iribiramakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ béobiri,
mʉsãde ĩgũsã merã ñerõ iribirasũnerã ããrĩbʉ́.
34 Surãyeri mʉsã merãmarã peresugue ããrĩmakũ ĩãrã, bopoñarĩ merã ĩã,
ĩgũsãrẽ iritamunerã ããrĩbʉ́. Gajirã mʉsãyare ẽmakeremakũ, ʉsʉyari merã:
“Õãrokoa”, ãrĩnerã ããrĩbʉ́. I nikũma nemorõ õãrĩ perebiriburire ũmagasiguere
mʉsã opaburire masĩnerã ããrĩbʉ́. Irasirirã mʉsã oparire ĩgũsã ẽmamakũ,
bʉjawerebirinerã ããrĩbʉ́.
35 Irasirirã Jesucristore gũñaturaníkõãka! Ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ neõ
piribirikõãka! Ĩgũrẽ bʉremurã, wári õãrĩrẽ wajatarãkoa.
36 Mʉsãrẽ õãrõ gũñaturari merã Marĩpʉ gããmerĩrẽ iriníkõãrõ gããmea.
Irasirirã, ĩgũ: “Õãrĩrẽ sĩgʉra”, ãrĩdeare oparãkoa.
37 Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgũya werenírĩ gojadea pũgue:

Mérõ dʉyáa yʉ iriudi i ũmʉguere dupaturi aariburo. Yooboro marĩrõ
ejagʉkumi.

38 Ĩgũrẽ bʉremurãrẽ: “Õãrõ irirã, yaarã ããrĩma”, ãrĩ ĩãa. Yʉ merã
ããrĩníkõãrãkuma. Ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ pirirã gapʉre suyubirikoa, ãrĩdi
ããrĩmí Marĩpʉ.✡
39 Marĩ gapʉ ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ pirirã irirosũ ããrĩbea. Irasirirã perebiri
peamegue waamurã ããrĩbea. Marĩ Jesucristore bʉremua. Irasirirã ĩgũ
taunerã, ĩgũ pʉro waamurã ããrã.

11

Marĩpʉre bʉremurĩmarẽ gojadea

1 Marĩpʉre bʉremurã: “Ĩgũ marĩrẽ: ‘Õãrĩrẽ sĩgʉra’, ãrĩdeare diayeta
sĩgʉkumi”, ãrĩ bʉremua. Irire ĩãbirikererã, ĩãrã irirosũ: “Diayeta ããrã, ĩgũ
ãrĩdeare oparãkoa”, ãrĩ bʉremua.
2 Iripoeguere marĩ ñekũsãmarã ĩgũrẽ bʉremumakũ, ĩgũsãrẽ: “Õãrã ããrĩma”,
ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.
3 Marĩpʉre bʉremurĩ merã: “Ĩgũ werenírĩ merã i ũmʉma ããrĩpereri ããrĩmakũ
iridi ããrĩmí. Irasirigʉ iro dupiyuro neõ marĩdeare i ũmʉmarẽ ããrĩpereri marĩ
dapagora ĩãrĩrẽ iridi ããrĩmí”, ãrĩ masĩa.
4 Iripoeguemʉ Abel Marĩpʉre bʉremusĩã, ĩgũ ĩũrõ oveja majĩgũrẽ wẽjẽ
soepeogʉ, ĩgũ tĩgũ Caín sĩdea nemorõ sĩdi ããrĩmí. Marĩpʉ, Abel ĩgũrẽ
bʉremurĩrẽ ĩãgũ, ĩgũ sĩdeare: “Õãgoráa”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ
ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí. Abel iripoegue boadi ããrĩkeremakũ, ĩgũ Marĩpʉre
bʉremurĩ merã irideare marĩde gũñáa. Irasirirã ĩgũ bʉremuderosũta
marĩdere Marĩpʉre bʉremurõ gããmea.
5 Enoc Marĩpʉre bʉremusĩã, boabiridi ããrĩmí. Ĩgũ boabirikeremakũ, Marĩpʉ
ĩgũrẽ ãĩmʉrĩãkõãdi ããrĩmí. Masaka ĩgũrẽ ãmakererã, neõ bokabirinerã ããrĩmá.
Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Marĩpʉ Enorẽ
ãĩmʉrĩaburi dupiyuro ʉsʉyari merã ĩãdi ããrĩmí”.
6 Marĩpʉre marĩ bʉremumerã ĩgũrẽ ʉsʉyamakũ irimasĩbea. Ĩgũrẽ sẽrẽgũno:
“Diayeta ĩgũ Marĩpʉgora ããrĩmi”, ãrĩ gũñarõ gããmea. “Marĩ ĩgũrẽ bʉremurĩ
merã sẽrẽrĩrẽ õãrõ pémi”, ãrĩ gũñarõ gããmea. Marĩ irire gũñamerã ĩgũrẽ
sẽrẽmasĩbea.
7 Noé Marĩpʉre bʉremusĩã, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Mʉ neõ ĩãbiridea merã i nikũ
marãrẽ ĩgũsã yʉre bʉremubiri waja bʉro wajamoãgʉra”, ãrĩdeare bʉremudi
ããrĩmí. Irasirigʉ, Marĩpʉ dorederosũta wádiru doódiru iridi ããrĩmí, ĩgũyarã
merã dia mirĩburire taribu. Marĩpʉre bʉremusĩã, i nikũ marãrẽ ĩgũsã ĩgũrẽ
bʉremubirire masĩmakũ iridi ããrĩmí. Marĩpʉ, ĩgũrẽ bʉremumakũ: “Õãgũ
ããrĩmi”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.
8 Abraham Marĩpʉre bʉremusĩã: “Gaji nikũ yʉ mʉrẽ sĩburi nikũgue waaka!”
ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũrẽ yʉjʉdi ããrĩmí. “Irogue waagʉ́ irikoa”, ãrĩmasĩbirikeregʉ,
ĩgũya nikũrẽ wiriwãgãdi ããrĩmí.
9 Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Iri nikũrẽ sĩgʉra”, ãrĩdeare bʉremugũ, iri nikũgue eja,
ããrĩmejãjadi ããrĩmí. Iro ããrĩmejãjakeregʉ, gaji nikũmʉ irirosũ surí gasiri merã
iridea wiiri merã naaunadi ããrĩmí mʉrãrõ ããrĩbirisĩã. Marĩpʉ ĩgũ magũ Isaare,
ĩgũ parãmi Jacore: “Iri nikũrẽ sĩgʉra mʉsãdere”, ãrĩmakũ, ĩgũsãde Abraham
irirosũta iri nikũgue naaunanerã ããrĩmá.
10 Abraham iri nikũrẽ naagũ, makãrĩ iribiridi ããrĩmí. Gaji makãgue Marĩpʉ
ããrĩrĩ makãgue ũmʉgasigue ĩgũ waaburire yúgʉ iridi ããrĩmí. Iri makã Marĩpʉ
iridea makã neõ perebiri makã ããrã.

✡ **10:38** Hab 2.3-4

11 Abraham marãpo Sara pũrã marĩdeo Marĩpʉre bʉremusĩã, bʉ́rogora
ããrĩkerego: “Marĩpʉ ãrĩderosũta yʉre irigʉkumi”, ãrĩ bʉremurĩ merã
pũrãkʉdeo ããrĩmó.
12 Irasirigʉ Abraham bʉgʉrogora ããrĩkeregʉ, Sara merã majĩgʉ̃rẽ pũrãkʉdi
ããrĩmí. Ĩgʉ̃ parãmerã ããrĩturiarã wárã ããrĩnerã ããrĩmá. Neñukãrẽ, ĩmipa yerire
keo bokatĩũña marĩrõ irirosũ ĩgʉ̃sãrẽ keo bokatĩũmasĩña máa.
13 Ããrĩpererã, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: “Sĩgʉra”, ãrĩdeare neõ opamerãgue boanerã
ããrĩmá. Irire opabirikererã, gũñaturari merã: “Marĩpʉ ĩgʉ̃ ãrĩderosũta pʉrʉgue
sĩgʉkumi gʉare”, ãrĩ, ĩgʉ̃rẽ bʉremuníkõãnerã ããrĩmá. Irasirirã gajirãrẽ: “Gaji
nikũ marã irirosũ i nikũgue naarã dita ããrã”, ãrĩ werenerã ããrĩmá.
14 Ĩgʉ̃sã irirosũta irire ãrĩrãno, gaji nikũ, ĩgʉ̃sãya nikũ ããrĩburire ãmarã yáma.
Irire õãrõ masĩa marĩ.
15 Marĩ ñekʉ̃sãmarã: “Gaji nikũ marã ããrã”, ãrĩrã, ĩgʉ̃sã béowãgãdea nikũrẽ
gũñabirinerã ããrĩmá. Irasũ ãrĩ gũñarã, goedujáakõãbonerã ããrĩmá.
16 I nikũ nemorõ ʉ̃mʉgasigue õãrĩ nikũ gapʉre: “Bʉro waadʉakoa”, ãrĩ
gũñanerã ããrĩmá. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ: “Gʉa Opʉ ããrĩmi”, ãrĩmakʉ̃
pégʉ, gʉyasĩrĩrĩ marĩrõ: “Ĩgʉ̃sã Opʉ ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ pʉro ĩgʉ̃sãya makã
ããrĩburore ãmubosasiadi ããrĩmí.
17 Marĩpʉ Abrahãrẽ: “¿Diayeta yʉre bʉremugʉ̃ yári?” ãrĩ gũñagʉ̃, ĩgʉ̃rẽ: “Yʉ
ĩũrõ mʉ magʉ̃ Isaare wẽjẽ soepeoka!” ãrĩdi ããrĩmí. Abraham gapʉ Marĩpʉre
bʉremusĩã: “Neõ yʉ magʉ̃ sugʉ ããrĩgʉ́rẽ wẽjẽ soepeobirikoa”, ãrĩbiridi ããrĩmí.
18 Iro dupiyurogue Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: “Mʉ magʉ̃ Isaac merã mʉ parãmerã
ããrĩturiarãrẽ opagʉkoa”, ãrĩsũdi ããrĩkeregʉ, Abraham Marĩpʉre: “Yʉ magʉ̃rẽ
neõ wẽjẽ soepeobirikoa”, ãrĩbiridi ããrĩmí.
19 Abraham: “Marĩpʉ ĩgʉ̃ turari merã boanerãrẽ masũmasĩsĩã, yʉ magʉ̃rẽ
wẽjẽkeremakʉ̃, masũgʉkumi”, ãrĩ gũñadi ããrĩmí. Irasirigʉ, Marĩpʉ Abrahãrẽ
kãmutagʉ: “Mʉ magʉ̃rẽ wẽjẽbirikõãka!” ãrĩdi ããrĩmí. Irasirirã ire masĩa.
Abraham ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ boadigue masãdi irirosũ dupaturi opadi ããrĩmí.
20 Isaac Marĩpʉre bʉremusĩã, ĩgʉ̃ pũrã Jacore, Esaúre: “Pʉrʉgue Marĩpʉ
mʉsãrẽ õãrõ irigʉkumi”, ãrĩdi ããrĩmí.
21 Jacob Marĩpʉre bʉremusĩã, ĩgʉ̃ boaburo dupiyurogã ĩgʉ̃ tuadi merã
tuawãgãnʉgãja, Marĩpʉre sẽrẽ bʉremudi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ José
pũrãrẽ: “Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ iritamuburo”, ãrĩdi ããrĩmí.
22 José Marĩpʉre bʉremusĩã, ĩgʉ̃ boaburo dupiyurogã ĩgʉ̃ pũrãrẽ ãsũ ãrĩ
weredi ããrĩmí: “Marĩ parãmerã ããrĩturiarã Egiptogue ããrĩrã pʉrʉ wirirãkuma”,
ãrĩdi ããrĩmí. “Irore wirirã, yaa gõãrĩrẽ ãĩaburo, ĩgʉ̃sã ejari nikũgue yáamurã”,
ãrĩdi ããrĩmí.
23 Moisés pagʉsãmarã Marĩpʉre bʉremusĩã, Moisés deyoadero pʉrʉ, ĩgʉ̃
õãgʉ̃ ããrĩmakʉ̃ ĩãrã, ʉrerã abegora ĩgʉ̃rẽ duripínerã ããrĩmá. Egipto marã opʉ:
“Israel bumarã majĩrã ʉ̃marẽ wẽjẽburo”, ãrĩ doregʉ ããrĩdi ããrĩmí. Moisés
pagʉsãmarã gapʉ: “Marĩpʉ marĩrẽ iritamugʉkumi”, ãrĩ gũñarã, iri dorerire
güiri marĩrõ tarinʉgãnerã ããrĩmá.
24 Pʉrʉ Moisés Egipto marã opʉ magõ masũdi ããrĩkeregʉ, Marĩpʉre
bʉremusĩã: “Igo magʉ̃ ããrĩmi”, ĩgʉ̃sã ãrĩmakʉ̃ pédʉabiridi ããrĩmí.
25 Ãsũ gapʉ iridʉadi ããrĩmí. Marĩpʉyarã Israel bumarã merã ñerõ taridʉadi
ããrĩmí. Egipto marã merã wári opakeregʉ, ĩgʉ̃sã merã ããrĩdʉabiridi ããrĩmí.
Ĩgʉ̃sã ñerĩ iriri gapʉ iridʉabiridi ããrĩmí.
26 Irasirigʉ ñerõ tarikeregʉ, Egipto marã opari nemorõ Cristo Marĩpʉ
iriubuyarã merã ñerõ tariburire suyudi ããrĩmí. Pʉrʉgue Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ õãrĩrẽ
sĩburire masĩgʉ̃, ĩgʉ̃sã merã ñerõ taridʉadi ããrĩmí.

27 Moisés Marĩpʉre bʉremusĩã, Egipto marã opʉ ĩgũ merã guamakũ ĩãgũ: “Marĩpʉ yʉre iritamugʉkumi”, ãrĩ, irore ããrĩdi güiri marĩrõ wiridi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ deyomarĩgũrẽ ĩãgũ irirosũ ĩgũ: “Marĩpʉ iritamurĩ merã ãsũ irigʉra”, ãrĩrĩrẽ neõ gorawayuro marĩrõ iridi ããrĩmí.

28 Moisés Marĩpʉre bʉremusĩã, Israel bumarãrẽ Egiptogue ããrĩrãrẽ ãĩwiuburi dupiyuro pascua wãĩkʉri bosenʉ iripʉroridi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ dorederosũta Moisés Israel bumarãrẽ oveja majĩrãrẽ wẽjẽdore, ĩgũsãya dí merã makãpʉrorire wũkãdoredi ããrĩmí. Irire ĩãgũ, Marĩpʉre wereboegʉ Egipto marã masã tĩrã ũmarẽ wẽjẽgũ, Israel bumarã masã tĩrã gapʉre wẽjẽbiridi ããrĩmí.

29 Israel bumarã Marĩpʉre bʉremusĩã, dia wádiya deko diiadiya deko dʉkawanʉgãdea maa bojoñajãri maarẽ taribujanerã ããrĩmá. Ĩgũsã irasũ taribujamakũ ĩãrã, Egipto marã gapʉ ĩgũsãrẽ tʉya taribujanerã, mirĩ boakõãnerã ããrĩmá.

30 Israel bumarã Marĩpʉre bʉremusĩã, Jericó tʉroma sãrĩrõrẽ ũtã majĩrĩ merã iridea sãrĩrõrẽ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarinʉrĩ iri makãrẽ ĩgũsã gãmegorodero pʉrʉ, iri sãrĩrõ meémejãdero ããrĩbú.

31 Iro dupiyuro iri makãmo ũma merã ñerõ irideo, Rahab wãĩkʉgo Marĩpʉre bʉremusĩã, Israel bumarã iri makãrẽ ĩãdurirã ejarãrẽ iritamudeo ããrĩmó. Irasirigo iri makã marã Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrã merã boabirideo ããrĩmó.

32 ¿Ñeénorẽ werenemogʉkuri yʉ? Gajirã Marĩpʉre bʉremurã: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel irideare, irasũ ããrĩmakũ Marĩpʉya kerere weredupiyunerã irideare weregʉ, werepeobiribukoa.

33 Ĩgũsã Marĩpʉre bʉremusĩã, gaji nikũgue ããrĩrĩ makãrĩ marãrẽ gãmewẽjẽ, tarinʉgãnerã ããrĩmá. Ĩgũsãyarã masakare diaye dorenerã ããrĩmá. Marĩpʉ: “Mʉsãrẽ õãrõ iritamugʉra”, ãrĩderosũta ĩgũsãrẽ õãrõ iritamudi ããrĩmí. Ẽõkayea ĩgũsãrẽ baabonerãrẽ disirire biamakũ irinerã ããrĩmá.

34 Surãyeri peame bʉro asirogue béosũkererã, ũjũbirinerã ããrĩmá. Gajirã, sareri majĩrĩ merã sare wẽjẽdʉamakũ, tarinerã ããrĩmá. Turamerã ããrĩkererã, Marĩpʉre bʉremusĩã, turarã waanerã ããrĩmá. Irasirirã gaji nikũ marã ĩgũsãrẽ ĩãturirãrẽ gãmewẽjẽ tarinʉgãnerã ããrĩmá.

35 Surãyeri nome ĩgũsãyarã boanerãgue dupaturi okamakũ ĩãnerã ããrĩmá.

Gajirã Marĩpʉre ĩgũsã bʉremurĩrẽ piridʉabiri waja peresugue bʉro ñerõ iribirari merã boanerã ããrĩmá. Ĩgũsã pʉrʉgue masã, Marĩpʉ merã ũmʉgasigue õãrõ ããrĩburire gããmesĩã, ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ piridʉabirinerã ããrĩmá.

36 Gajirã Marĩpʉre bʉremurã, bʉridari merã bʉro tãrãsũnerã ããrĩmá. Gajirã ĩgũsãya guburi, mojõrĩrẽ kõme dari merã sʉa, peresugue biadobosũnerã ããrĩmá.

37 Gajirã ũtãyeri merã dea wẽjẽsũnerã ããrĩmá. Gajirã ĩgũsãya dʉpʉre wiiriro merã wiritá wẽjẽsũnerã ããrĩmá. Gajirã sareri majĩrĩ merã wẽjẽsũnerã ããrĩmá. Gajirã surí marĩrã, oveja gasiri, cabra gasiri merã suríkʉrã waagorenanerã ããrĩmá. Bʉro boporo tarinerã ããrĩmá.

38 I nikũgue ããrĩkererã, i nikũ marã ñerã irirosũ neõ ããrĩbirinerã ããrĩmá. Õãrã ããrĩnerã ããrĩmá. Surãyeri wiiri marĩrã, masaka marĩrõgue, ũtãyukugue waagorenanerã ããrĩmá. Ʉtãyukugue ããrĩrĩ goberigue, yebague ããrĩrĩ gobériguedere kãrĩgorenanerã ããrĩmá.

39 Marĩpʉ ĩgũrẽ bʉremurãrẽ ããrĩpererãrẽ: “Õãrõ yáma”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí. Ĩgũrẽ õãrõ bʉremukererã, ĩgũ ããrĩpereri ĩgũsãrẽ: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩdeare ĩgũsã boaburi dupiyuro bokabirinerã ããrĩmá dapa.

40 Marĩpʉ ãsũ ãrĩ gũñasiadi ããrĩmí: “Ĩgʉ̃sãrẽ, pʉrʉgue marã yʉre
bʉremurãdere suro merã yʉ merã õãrõ ããrĩmakʉ̃ irigʉra”, ãrĩdi ããrĩmí.
Ĩgʉ̃ ãrĩderosũta irigʉkumi. Irasiriro ĩgʉ̃ iro dupiyuro iridero nemorõ, ĩgʉ̃
Jesucristo merã iridea ĩgʉ̃sãrẽ, marĩdere õãtariro ããrĩrokoa.

12

Jesúre ĩãkʉ̃ĩ gʉ̃ñanídorerimarẽ gojadea

1 Iripoegue marã wárã yʉ werenerã ĩgʉ̃sã iridea merã ĩgʉ̃sã Marĩpʉre
bʉremurĩrẽ ĩmunerã ããrĩmá. Irasirirã marĩ, ĩgʉ̃sã ĩãnígãmegorosũrã
irirosũ sugʉ ũma birarimasʉ̃ õãrõ ũmadʉagʉ ããrĩpereri nʉkʉ̃rĩrẽ pirirosũ,
õãrõ iridʉarã ããrĩpereri ñerõ iririre piriro gããmea. Irire pirirã, Marĩpʉ
gããmederosũta õãrĩ gapʉre gũñaturari merã iriwãgãníkõãrõ gããmea.
2 Irasirirã Jesúre ĩãkʉ̃ĩ gʉ̃ñaníkõãrã! Ĩgʉ̃ta marĩrẽ Marĩpʉre
bʉremunʉgãmakʉ̃ iridi, marĩrẽ piriro marĩrõ ĩgʉ̃rẽ bʉremuwãgãníkõãmakʉ̃
irigʉ ããrĩmi. Bʉro poyari merã ñegʉ̃ irirosũ curusague boagʉ, gʉyasĩrĩbodi
ããrĩkeregʉ, ĩgʉ̃ pʉrʉgue ʉsʉyaburire masĩsĩã, gʉyasĩrĩbiridi ããrĩmí. Masã
mʉrĩadero pʉrʉ, dorebu Marĩpʉ diaye gapʉ doadi ããrĩmí.
3 Irasirirã Jesús waadeare gũñaka! Ñerã ĩgʉ̃rẽ bʉro ñerõ tarimakʉ̃ irinerã
ããrĩmá. Irasirirã mʉsãde ñerõ tarirã, õãrõ yʉjʉpũrãkʉ, piriro marĩrõ ĩgʉ̃rẽ
gũñaturaníkõãka!
4 Ñerã ñerĩrẽ iridorerire mʉsã tarinʉgãdʉamakʉ̃ ĩãrã, mʉsãrẽ wẽjẽñabema
dapa.
5 ¿Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃ pũrãrẽ weredeare kãtiakõãrĩ? Ĩgʉ̃ya wereníri gojadea
pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Yʉ magʉ̃, yʉ mʉ Opʉ, mʉrẽ õãrõ iriburo, ãrĩgʉ̃, wajamoãrĩrẽ pémasĩka! Mʉrẽ:
“Ñerĩrẽ iropata irika!” ãrĩmakʉ̃ pégʉ, bʉjawerebirikõãka!
6 Ãsũ ããrã. Yʉ maĩrãrẽ: “Ñerĩrẽ irimerãta!” ãrĩ, pũrĩrõ páro irirosũ werea. Yʉ
pũrã ããrĩpererãrẽ wajamoãa õãrõ iridoregʉ, ãrĩdi ããrĩmí.✡
7 Marĩpʉ mʉsãrẽ wajamoãmakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ õãrõ yʉjʉka! Sugʉ pagʉ ĩgʉ̃ magʉ̃
ñerõ irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃rẽ wajamoãkumi. Irasũta Marĩpʉ, marĩ ñerõ irimakʉ̃
ĩãgʉ̃, marĩrẽ ĩgʉ̃ pũrãrẽ pũrĩrõ páro irirosũ weregʉkumi õãrõ iriburo, ãrĩgʉ̃.
8 Marĩpʉ ããrĩpererã ĩgʉ̃ pũrãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ iridea waja pũrĩrõ páro irirosũ
weremi. Ĩgʉ̃ werebirimakʉ̃, mʉsã ĩgʉ̃ pũrã ããrĩbiribukoa. Pagʉ marĩrã, ñerõ
irisĩã bokasũnerã irirosũ ããrĩbukoa.
9 Marĩ majĩrã ããrĩmakʉ̃, marĩ pagʉsãmarã marĩ ñerõ iriri waja pũrĩrõ páro
irirosũ weremakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ bʉremubʉ. Irasirirã marĩ pagʉsãmarãrẽ bʉremurĩ
merã yʉjʉro nemorõ, Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́rẽ bʉremurĩ merã õãrõ
yʉjʉro gããmea. Ĩgʉ̃rẽ bʉremurã, ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩrãkoa.
10 Marĩ ñerõ irimakʉ̃, marĩ pagʉsãmarã ĩgʉ̃sã gããmerõsũ yoabiripoe wa-
jamoãma. Marĩpʉ gapʉ diayema merã wajamoãmi, marĩrẽ ĩgʉ̃ irirosũ õãrã
ããrĩmakʉ̃ irigʉ.
11 Diayeta ããrã. Marĩpʉ marĩrẽ wajamoãmakʉ̃, ʉsʉyabea. Marĩ
bʉjawerekererã, ĩgʉ̃ marĩrẽ wajamoãdero pʉrʉ, marĩ ĩgʉ̃rẽ õãrõ yʉjʉrã,
diayema iririre iri, ĩgʉ̃ merã siñajãrĩ oparãkoa.

Marĩpʉ werenírírẽ pédʉabirimakʉ̃ goegoráa marĩrẽ, ãrĩ gojadea

12 Irasirirã mʉsã Marĩpʉre bʉremuturamerã ããrĩbirikõãka! Ĩgʉ̃rẽ õãrõ
gũñaturanemoka! Ĩgʉ̃yare piriro marĩrõ õãrõ iritʉyaka!

✡ **12:6** Job 5.17; Pr 3.11-12

13 Õãrõ diayema irika! Gajirã Marĩpʉre gũñaturamerã, mʉsã irasirimakʉ̃
ĩãkʉ̃ĩrã, gũñaturari merã ĩgʉ̃yare iritʉyarãkuma.
14 Ããrĩpererã masaka merã gãmekẽãrõ marĩrõ õãrõ ããrĩrikʉka! Ñerõ iriro
marĩrõ ããrĩka! Ñerĩ marĩrã dita marĩ Opʉ Jesucristore ĩãrãkuma.
15 Õãrõ pémasĩka! Marĩpʉ mʉsãrẽ iritamurĩrẽ: “Gããmebirikoa”, ãrĩbirikõãka!
Ñerĩ tá puri masã, õãrĩ oteri gapʉre poyanorẽrokoa. Mʉsãde ñerĩrẽ irirã,
gajirãrẽ poyanorẽrãkoa. Irasirirã ñerĩrẽ iribirikõãka!
16 Sugʉ ĩgʉ̃ marãpo ããrĩbeo merã, neõ sugo igo marãpʉ ããrĩbi merã
ñerõ iribirikõãburo. Marĩpʉyadere gããmemerã irirosũ neõ ããrĩbirikõãka!
Iripoeguemʉ Esaú Marĩpʉyare gããmebiridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ masã tĩgʉ̃ ããrĩsĩã, ĩgʉ̃
pagʉyare ĩgʉ̃ boadero pʉrʉ opabu ããrĩkeregʉ, sunʉ bʉro ʉaboa, baari merã
ĩgʉ̃ pagʉmʉrẽ ĩgʉ̃ opabodeare gorawayudi ããrĩmí.
17 Ĩgʉ̃ irasiridero pʉrʉ waadeare masĩa mʉsã. Esaú, ĩgʉ̃ pagʉ ĩgʉ̃rẽ: “Yʉ
sĩburi merã õãrõ ããrĩgʉkoa”, ãrĩburire pédʉakeremakʉ̃, ĩgʉ̃ pagʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ:
“Mʉ pagʉmʉrẽ sĩsiabʉ irire”, ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Esaú bʉro
oreri merã ĩgʉ̃ pagʉre: “Sĩka yʉre!” ãrĩ sẽrẽkeregʉ, ĩgʉ̃ pagʉ ĩgʉ̃rẽ sĩmakʉ̃ neõ
irimasĩbiridi ããrĩmí.
18 Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire Moisére pímakʉ̃guere marĩ ñekʉ̃sãmarã Israel bumarã
Marĩpʉ ããrĩrõgue ejanʉgãmakʉ̃ goegoradero ããrĩbʉ́. Dapagorare mʉsã gapʉre
irasũ ããrĩbea. Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire Moisére pígʉ, Sinaí wãĩkʉdi ʉ̃tãʉ̃gue ããrĩdi
ããrĩmí. Irasiriro irogue ĩgʉ̃sã ejanʉgãburipoe iri ʉ̃tãʉ̃guere peame bʉro ʉ̃jʉ̃rõ,
naĩtĩãrõ, ĩĩmikãyebori, mirũ bʉro wẽjãpuro ããrĩdero ããrĩbʉ́.
19-20 Irogue puridiru bʉro bʉsʉmakʉ̃ pénerã ããrĩmá. Pʉrʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ
werenímakʉ̃ pénerã ããrĩmá. Marĩpʉ goero merã ãsũ ãrĩdi ããrĩmí ĩgʉ̃sãrẽ:
“Iri ʉ̃tãʉ̃rẽ ñapeorãnorẽ ʉ̃tãyeri merã dea wẽjẽka, o sareri majĩ merã sare
wẽjẽka!” ãrĩdi ããrĩmí. “Waimʉrãdere irasũta irika!” ãrĩdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasũ
ãrĩ werenímakʉ̃ pérã, güiri merã Moisére: “Iropata gʉare wereburo”, ãrĩ, bʉro
sẽrẽnerã ããrĩmá.
21 Moisés ããrĩpererire ʉ̃tãʉ̃guere goero ããrĩrĩrẽ ĩãgʉ̃: “Bʉro güiri merã
naradagʉ yáa”, ãrĩdi ããrĩmí.
22 Mʉsã gapʉ iripoegue marã Sinaí wãĩkʉdi ʉ̃tãʉ̃gue ejanʉgãnerã irirosũ
ããrĩbea. Ʉmʉgasigue Marĩpʉ ããrĩrõgue Sión wãĩkʉdi ʉ̃tãʉ̃gue mʉrĩjarosũ diaye
ĩgʉ̃ merã werenímasĩa. Irogue Marĩpʉ okanígʉ̃ya makã, Jerusalén wãĩkʉri
makã ããrã. Iroguere Marĩpʉre wereboerã wárãgora ããrĩma.
23 Ĩgʉ̃sã ʉsʉyari merã nerẽrã, Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ bʉremuma.
Irogue Marĩpʉ pũrãde ʉ̃mʉgasima gojadea pũgueta ĩgʉ̃sã wãĩrẽ gojatúsũnerã
nerẽma. Marĩpʉ ããrĩpererã iririre: “I gapʉ õãa, i gapʉ õãbea”, ãrĩ weregʉ
ããrĩmi. Marĩde ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrã. Irasirirã irogue marã merã nerẽrãsũta
ããrã. Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽta ñerĩ opamerã ããrĩmakʉ̃ irisiadi ããrĩmí.
24 Marĩ Jesúre bʉremurã ããrã. Iripoegue Marĩpʉ marĩrẽ: “Õãrõ irigʉra”, ãrĩ
werepídi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ werepíderosũta Jesús iridi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ya díre béo
boadea merã marĩrẽ taudi ããrĩmí. Iripoeguemʉ Abel ĩgʉ̃ya dí béodeare ĩãgʉ̃,
Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ wẽjẽdire wajamoãdi ããrĩmí. Jesucristoya dí béodea gapʉre ĩãgʉ̃,
marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasiriro Cristo dí béodea, Abel dí
béodea nemorõ wajakʉa.
25 Irasirirã õãrõ pémasĩka! Marĩpʉyare weregʉre pédʉamerã irirosũ
ããrĩbirikõãka! Iripoegue i nikũmʉ Moisés Marĩpʉyare weremakʉ̃ pérã, wárã
irire pédʉabirinerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã irire pédʉabiridea waja Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ
wajamoãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃sã nemorõ Cristore pédʉamerã gapʉre bʉro wa-
jamoãgʉkumi. Cristo ʉ̃mʉgasiguemʉ Marĩpʉyare weregʉ ããrĩmi.

26 Iripoegue Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire Moisére pígʉ, ĩgʉ̃ wereníri merã nikũ
ñomemakʉ̃ iridi ããrĩmí. Dapagorare ãsũ ãrĩmi: “Sunʉ i nikũ ñomemakʉ̃ irigʉ,
suñarõta gajino irinemogʉra. I nikũ dita ñomemakʉ̃ iribi meta ããrĩgʉkoa.
Ʉmʉgasiguedere ñomemakʉ̃ irigʉra”, ãrĩmi.
27 “Sunʉ i nikũ ñomemakʉ̃ irigʉ, suñarõta gajino irinemogʉra”, ãrĩgʉ̃:
“Ããrĩpereri yʉ irideare béogʉkoa”, ãrĩgʉ̃ yámi. Ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ ããrĩrĩ gapʉre
béobirikumi. Irasiriro ĩgʉ̃ irideare béomakʉ̃, ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ ããrĩrĩ dita
dujarokoa.
28 Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue marĩrẽ ĩgʉ̃ merã ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi.
Irasirirã ĩgʉ̃yarẽrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ béosũbirimakʉ̃ ĩãrã, Marĩpʉre: “Mʉ merã
ʉsʉyáa”, ãrĩrõ gããmea. Irasirirã bʉremurĩ, goepeyaro merã ĩgʉ̃yare iritʉyaro
gããmea. Irasũ irirã, marĩ ĩgʉ̃rẽ ʉsʉyamakʉ̃ irirãkoa.
29 Peame ʉ̃jʉ̃rõ goerosũ Marĩpʉ goero wajamoãgʉ̃ ããrĩmi. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ
goepeyaro merã bʉremurã!

13

Marĩpʉ suyuri ditare iriro gããmea, ãrĩ gojadea

1 Marĩ Jesucristore bʉremurã sugʉ pũrã irirosũ ããrã. Irasirirã gãme maĩrĩrẽ
neõ piribirikõãka!
2 Mʉsã pʉro ejarãrẽ õãrõ merã mʉsãya wiirigue ñajãridoreka! Irire
kãtibirikõãka! Iripoegue gajirã irasirirã, Marĩpʉre wereboerãrẽ ĩgʉ̃sãya wi-
igue ñajãdorenerã ããrĩmá. “Marĩpʉre wereboerã ããrĩma”, ãrĩmasĩbirinerã
ããrĩmá.
3 Peresugue ããrĩrãrẽ bopoñarĩ merã gũñaka! Ĩgʉ̃sã merã peresugue ããrĩrã
irirosũ péñaka! Gajirã ñerõ tarirãdere bopoñarĩ merã gũñaka! Ĩgʉ̃sã merã
mʉsãde ñerõ tarirã irirosũ péñaka! Iritamuka ĩgʉ̃sãrẽ!
4 Ããrĩpererã marãpokʉrã, marãpʉkʉrã gãme goepeyari merã ĩãburo. Ʉma
ĩgʉ̃sã marãposã nome merã õãrõ ããrĩrikʉburo. Nomede ĩgʉ̃sã marãpʉsãmarã
merã õãrõ ããrĩrikʉburo. Marãpʉ marĩrã, marãpʉkʉrãde gajirã ʉ̃ma merã ñerõ
irimakʉ̃ ĩãgʉ̃, marãpo marĩrã, marãpokʉrãde gajirã nome merã ñerõ irimakʉ̃
ĩãgʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉkumi.
5 Niyerure maĩbirikõãka! Mʉsã opari merã ʉsʉyaka! Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
“Mʉsãrẽ neõ béobirikoa. Mʉsã merã ããrĩnígʉkoa mʉsãrẽ iritamubu”, ãrĩdi
ããrĩmí.
6 Irasirirã gũñaturari merã ãsũ ãrĩ masĩa:
Marĩ Opʉ yʉre iritamugʉ̃ ããrĩmi. Neõ sugʉ masakʉ yʉre ñerõ iridʉarire
güibea, ãrĩ masĩa.✡
7 Mʉsãrẽ õãrõ siiu, Marĩpʉya kerere werenerãrẽ gũñaka! Ĩgʉ̃sã okaro
bokatĩũrõ õãrõ ããrĩrikʉdeare gũñaka! Irasũ gũñarã, Jesucristore ĩgʉ̃sã
bʉremuderosũta mʉsãde bʉremuka!
8 Jesucristo marĩrẽ iritamugʉ̃, neõ gorawayubirikumi. Iripoegue, dapago-
radere, pʉrʉguedere ĩgʉ̃ ããrĩderosũta ããrĩníkõãgʉkumi.
9 Gajirã gajirosũ buerire pénemobirikõãka, Marĩpʉya diayema buerire béori,
ãrĩrã! Ĩgʉ̃sã marĩrẽ: “Ire baaka! I gapʉre baabirikõãka!” ãrĩ buemoãmakõãma.
Iri buerire tʉyamakʉ̃ marĩrẽ iritamubea. Marĩpʉyare marĩrẽ gũñaturamakʉ̃
iribea. Marĩpʉ dita ĩgʉ̃ marĩrẽ maĩrĩ merã marĩrẽ gũñaturamakʉ̃ yámi.
10 Iripoegue Marĩpʉya wiigue paía waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeonerã ããrĩmá.
Irasirikererã, iri merã masakare ĩgʉ̃sã ñerõ iridea wajare neõ taumasĩbirinerã
ããrĩmá. Jesucristo gapʉ ĩgʉ̃ boari merã marĩ ñerõ iridea wajare taudi ããrĩmí.

✡ **13:6** Sal 56.3-4, 9-11; 118.6

11 Paía opʉ waimʉrã wẽjẽ, Marĩpʉ ããrĩrĩ taribugorague ĩgũsãya díre ãĩ
ñajãdi ããrĩmí. Irogue Marĩpʉre masaka ĩgũsã ñerõ iridea wajare: “Béoka!”
ãrĩ sẽrẽbosadi ããrĩmí. Ĩgũ wẽjẽnerã waimʉrãya dʉpʉri gapʉre makã tʉrogue
soebéokõãdi ããrĩmí.
12 Irire iriderosũta Jesúdere makã tʉrogue wẽjẽbéonerã ããrĩmá. Irasirikere-
makũ, ĩgũya dí béori merã marĩrẽ waja opamerã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.
13 Jesús makã tʉrogue curusague boari: “Gʉyasĩũgoráa”, ãrĩsũdero ããrĩbú.
Ĩgũ boamakũ, masaka ĩgũrẽ turi, bʉridanerã ããrĩmá. Ĩgũrẽ irasiriderosũta
masaka marĩdere turi, bʉridakeremakũ, piriro marĩrõ ĩgũrẽ tʉyaro gããmea.
14 I nikũgue marĩ ããrĩburi makã máa. Gaji makã, marĩ pʉrʉgue ããrĩburi
makãrẽ ũmʉgasima makãrẽ yúrã yáa.
15 Irasirirã Jesucristo iritamurĩ merã Marĩpʉre bʉremurã, iro dupiyuro
ĩgũrẽ gajino sĩunaderosũ, dapagorague ĩgũrẽ ʉsʉyari sĩníkõãrã! Ĩgũrẽ: “Gʉapʉ,
õãtarigʉ ããrã”, ãrĩ bʉremurã!
16 Gajirãrẽ õãrõ irika! Mʉsã oparire opamerãrẽ guereka! Irire kãtibirikõãka!
Mʉsã irasirirã, Marĩpʉre sĩrã irirosũ irirãkoa. Ĩgũrẽ ʉsʉyamakũ irirãkoa.
17 Mʉsã oparãrẽ õãrõ péka! Ĩgũsã dorerire bʉremurĩ merã iritʉyaka! Marĩpʉ
pídi ããrĩmí, ĩgũsãrẽ mʉsãrẽ õãrõ koredoregʉ. Irasirirã mʉsãrẽ ĩgũyare õãrõ
bueníkõãma, ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ piribirikõãburo, ãrĩrã. Pʉrʉgue Marĩpʉ ĩgũsãrẽ:
“Wereka yʉre! ¿Naásũ bueri?” ãrĩ sẽrẽñamakũ, ĩgũrẽ yʉjʉrãkuma. Irire masĩsĩã,
õãrõ buedʉama. Irasirirã ĩgũsã buerire mʉsã õãrõ pémakũ, ʉsʉyari merã
moãrãkuma. Mʉsã pébirimakũ gapʉ bʉjawererãkuma. Mʉsã ĩgũsãrẽ tarinʉgãrã,
õãrõ ããrĩrikʉbirikoa.
18 Mʉsã Marĩpʉre sẽrẽrã, gʉaya ããrĩburire sẽrẽbosaníka! Gʉa õãrĩ ditare
iridʉáa. Marĩpʉ ĩũrõ: “Õãrĩrẽ irirã, waja opamerã ããrã”, ãrĩ péñáa.
19 Yʉre Marĩpʉre sẽrẽbosarã, ãsũ ãrĩ sẽrẽka: “Mérõgã pʉrʉta ĩgũ gʉa pʉrogue
dupaturi aariburire ãmuka!” ãrĩ sẽrẽka!

Õãdoretũnudea

20 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ merã õãrõ siñajãrĩ sĩgũ marĩ Opʉ Jesucristo boadiguere
masũdi ããrĩmí. Jesucristo ovejare korerimasũ irirosũ marĩrẽ õãrõ koregʉ
ããrĩmi. Iripoegue Marĩpʉ marĩrẽ: “Õãrõ irigʉra”, ãrĩ werepídi ããrĩmí. Ĩgũ
werepídeare Jesús boagʉ ĩgũya dí béodea merã marĩrẽ iriyuwarikʉdi ããrĩmí.
Irire neõ béobirikumi.
21 Irasirigʉ Marĩpʉ mʉsãrẽ iritamuníkõãburo. Iri iritamunírĩ merã ããrĩpereri
õãrĩrẽ, ĩgũ gããmerĩ ditare irimakũ iriburo. Ĩgũ gããmerõsũta Jesucristo
merã marĩ ããrĩpererãrẽ irasiriburo. Irasirirã Cristore: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ
bʉremuníkõãrã! Irasũta irirã!
22 Yaarã, i pũgue yʉ mʉsãrẽ: “Ãsũ irika!” ãrĩ gojarire õãrõ merã péka! Yʉ
mʉsãrẽ wárigora gojabodi ããrĩkeregʉ, mérĩgã were gojabʉ. Irasirirã irire õãrõ
bueka!
23 Idere mʉsãrẽ weregʉra. Marĩyagʉ Timoteore peresugue ããrãdire
wiuañurã. Dapagorare ĩgũ aarimakũ, yʉ ĩgũ merã mʉsãrẽ ĩãgũ waagʉra.
24 Mʉsã oparãrẽ, gajirã Jesucristore bʉremurãrẽ ããrĩpererã iro ããrĩrãrẽ
õãdorea gʉa. Gʉa merãmarã Italia marã mʉsãrẽ õãdorema.
25 Marĩpʉ mʉsã ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuburo. Irasũta iriburo.
Iropata ããrã.

SANTIAGO

Santiago Marĩpɯyarã ããrĩpererogue waasirinerãrẽ gojadea

1 Yɯ Santiago i pũ merã mɯsãrẽ õãdorea. Yɯ Marĩpɯre, irasũ ããrĩmakũ marĩ
Opɯ Jesucristore moãboegɯ ããrã. Mɯsãrẽ Israel bumarãrẽ pe mojõma pere su
gubu peru pẽrẽbejari buri marãrẽ ããrĩpererogue waasirinerãrẽ gojáa.

Marĩpɯ masĩrĩ sĩrĩmarẽ gojadea

2 Yaarã, mɯsãrẽ wári gajirosũperi ñerĩ waamakũ, gajipoe gũñaña marĩrõ
ñerõ tarirã, õãrõ ɯsɯyari merã ããrĩníkõãka!
3 Mɯsã ire masĩa. Ñerõ tarirã: "Marĩpɯ yɯre iritamugɯkumi", ãrĩ bɯremurĩrẽ
pirimerã, gũñaturari merã ĩgũrẽ bɯremunemorãkoa.
4 Mɯsãrẽ Marĩpɯre bɯremurĩrẽ neõ piriro marĩrõ gũñaturaníkõãrõ gããmea.
Gũñaturanírã, õãrõ pémasĩrã, Marĩpɯ ĩgũ masĩrĩ sĩrĩrẽ oparã ããrĩrãkoa.
5 Mɯsã masĩrĩrẽ opamerã, Marĩpɯre sẽrẽka! Mɯsã sẽrẽmakũ pégɯ, mɯsãrẽ
sĩgɯkumi. Neõ turiro marĩrõ merã ããrĩpererã ĩgũrẽ sẽrẽrãrẽ wári masĩrĩ
sĩgɯkumi.
6 Irasirirã irire sẽrẽrã: "¿Yɯre sĩgɯkuri?" ãrĩ gũñamerãta bɯremurĩ merã
sẽrẽka! Sugɯ: "¿Yɯre sĩgɯkuri, o sĩbirikuri?" ãrĩ gũñarikɯgɯ, dia wádiyama
makũrĩ gorawayuro irirosũ ĩgũ gũñarĩrẽ gorawayunakumi.
7 Irasirigɯ: "¿Yɯre sĩgɯkuri, o sĩbirikuri?" ãrĩ gũñagũ: "Marĩ Opɯre sẽrẽrĩrẽ
opagɯkoa", neõ ãrĩ gũñabirikõãburo.
8 Sunɯrẽ gajirosũ, gajinɯrẽ gajirosũ gũñami. Irasirigɯ: "Ãsũ irigɯra", ãrĩ
gũñabirisĩã, keoro neõ irimasĩbemi.
9 Sugɯ ubu ããrĩgũ ããrĩkeregɯ, Jesúre bɯremusĩã, Marĩpɯ ĩũrõrẽ ubu ããrĩgũ
meta ããrĩmi. Ĩgũyagɯ ããrĩmi. Irasirigɯ ɯsɯyaburo.
10 Gajigɯ wári doebiri opagɯ, ĩgũya doebiri peremakũ ĩãkeregɯ, Jesúre
bɯremusĩã, ɯsɯyaburo. Marĩpɯ ĩũrõrẽ ĩgũya doebiri ubu ããrĩrĩ ããrã. Tá goori
irirosũ pererokoa.
11 Abe mɯrĩja, bɯro asimakũ, tá ñaĩa, iri gooride ñaĩdijakoa. Iri goori õãrĩ
ããrĩkerero, pereakõãkoa. Ãsũta waakoa doebiri opagɯre. Ĩgũ moãrĩ merãta
boakumi.

Ñerõ taririre, irasũ ããrĩmakũ ñerõ iridɯarire gojadea

12 Jesúre bɯremugũ ñerõ tarikeregɯ: "Marĩpɯ yɯre iritamugɯkumi", ãrĩ
bɯremurĩrẽ piribi, ɯsɯyami. Ĩgũ gũñaturari merã tariweredero pɯrɯ, Marĩpɯ
ĩgũrẽ: "Õãrõ irimi", ãrĩgɯkumi. Irasirigɯ ĩgũrẽ ũmɯgasigue perebiri okari
sĩgɯkumi*. Ããrĩpererã ĩgũrẽ maĩrãrẽ: "Iri okarire sĩgɯra", ãrĩdi ããrĩmí.
13 Sugɯ ñerĩrẽ iridɯagɯ: "Marĩpɯ yɯre ñerõ iridɯamakũ yámi", ãrĩ
gũñabirikõãburo. Marĩpɯ neõ ñerĩrẽ iridɯabemi. Irasũ ããrĩmakũ, neõ marĩrẽ
ñerõ iridɯamakũ iribemi.
14 Ãsũ gapɯ ããrã. Masaka ĩgũsã ñerĩ ɯaribejari gũñarĩrẽ piribirimakũ, iri
gũñarĩ ĩgũsãrẽ ñerõ iridɯamakũ yáa.
15 Irasirirã ĩgũsã ñerĩ ɯaribejari gũñarĩrẽ pirimerã, pɯrɯ iri ñerĩ ɯaribejarire
irirãkuma. Iri ñerĩ iririre pirimerã, pɯrɯ perebiri peamegue waarãkuma.

---

* **1:12** Sugɯ ũma birarimasũ gajirã nemorõ õãrõ ũmagũ, olivo wãĩkɯdima pũrĩ merã iridea berore wajatakumi. Masaka iri berore ĩgũya dipurugue peokuma, gajirãrẽ ĩgũ wajatadeare ĩmurã. I irirosũ, sugɯ Jesúre bɯremugũ ñerõ tarikeregɯ: "Marĩpɯ yɯre iritamugɯkumi", ãrĩ bɯremurĩrẽ piribi, ũmɯgasigue perebiri okari wajatagɯkumi. Iri ũmɯgasigue perebiri okari wajatari, i berore wajatari irirosũ ããrã.

16 Yaarã yʉ maĩrã, diayeta gũñaka! “Marĩpʉ yʉre ñerõ iridʉamakʉ̃ yámi”, neõ
ãrĩ gũñabirikõãka!
17 Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ marĩrẽ õãrĩ, diayema ditare sĩmi. Ĩgʉ̃ abe
ʉ̃mʉmʉrẽ, ñamimʉrẽ, neñukãdere iridi ããrĩmi. Neõ gorawayubemi. Irasirigʉ
ĩgʉ̃ ããrĩderosũta ããrĩníkõãgʉkumi.
18 Ĩgʉ̃ gããmederosũta ĩgʉ̃ya kere diayema ããrĩrĩ merã marĩrẽ ĩgʉ̃yarã
ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí, ĩgʉ̃ pũrã ããrĩpʉroriburo, ãrĩgʉ̃.

Marĩpʉya kerere pérã, ĩgʉ̃ dorerosũta irika! ãrĩ gojadea

19 Yaarã yʉ maĩrã, ire masĩka! Mʉsã ããrĩpererãrẽ Marĩpʉya kerere õãrõ péro
gããmea. Gajirã mʉsãrẽ weremakʉ̃ pérã, õãrõ gũña odorãgue ĩgʉ̃sãrẽ wereka!
Mata guabirikõãka!
20 Sugʉ noó gããmerõ guagʉ, Marĩpʉ gããmerĩrẽ iribemi.
21 Irasirirã ããrĩpereri mʉsã ñerõ gũñarĩrẽ, ñerĩ iririre pirikõãka! Marĩpʉya
kerere mʉsã pédeare bʉremurĩ merã õãrõ irika! Ĩgʉ̃ya kerere pémakʉ̃, ĩgʉ̃
turari merã mʉsãrẽ peamegue waabonerãrẽ taugʉkumi.
22 Ĩgʉ̃ya kere pédeare õãrõ irika! Iri kerere pékererã, irire irimerã, mʉsã basi
ãrĩkatori merã: “Õãrõ yáa”, ãrĩ gũñarãkoa.
23 Mʉsã Marĩpʉya kerere pékererã, irire irimerã, sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ya diapure
diuru merã ãĩñagʉ̃ irirosũ ããrã.
24 Ĩgʉ̃ya diapure ãĩñadero pʉrʉ, gajirogue waa, ĩgʉ̃ deyorire mata
kãtiakõãkumi. Irasirirã, ĩgʉ̃ kãtiderosũta Marĩpʉya kerere péadero pʉrʉ, mata
kãtikõãa.
25 Gajigʉ gapʉ Marĩpʉya kere péadeare gũñanígʉ̃, kãtibirikumi. Irasirirã, ĩgʉ̃
irirosũ irirã, marĩ péadeare kãtibirikoa. Marĩpʉ dorerire irinírãkoa. Irasirigʉ
Marĩpʉ marĩrẽ marĩ iriri merã ʉsʉyamakʉ̃ irigʉkumi. Ĩgʉ̃ doreri keoro ããrã.
Irire marĩrẽ pídi ããrĩmí, iri merã ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ irimasĩburo, ãrĩgʉ̃.
26 Sugʉ: “Marĩpʉre bʉremua”, ãrĩ gũñakeregʉ, gajirãrẽ werewʉarire, ĩgʉ̃sãrẽ
ñerõ werenírĩrẽ piribirimakʉ̃, ĩgʉ̃: “Marĩpʉre bʉremua”, ãrĩrĩ wajamáa. Ĩgʉ̃
basita ãrĩkatogʉ yámi.
27 Marĩ diayeta Marĩpʉ ããrĩnígʉ̃rẽ bʉremurã, ãsũ iriro gããmea. Pagʉsãmarã
marĩrãrẽ, wapiweyarãdere ĩgʉ̃sã ñerõ tarimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sãrẽ iritamurõ
gããmea. I ʉ̃mʉ marã ñerĩ irirã irirosũ iribirikõãrõ gããmea.

2

Masakare surosũ ĩãka! ãrĩ gojadea

1 Yaarã, mʉsãrẽ Jesucristo marĩ Opʉ õãtarigʉre bʉremurã masakare surosũ
ĩãrõ gããmea. Surãyeri masakare õãrõ irirã, gajirãdere õãrõ irika!
2-3 Mʉsãrẽ i keori merã weregʉra. Wári doebiri opagʉ oro merã iridea
mojõsũrĩ túsãrĩ beroríre opagʉ õãrĩ surí sãñagʉ̃, mʉsã Jesúre bʉremurã
nerẽrõgue aarimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ õãrõ merã: “Õõ, i õãrĩ doaripẽrõgue doaka!”
ãrĩbukoa. Gajigʉ bopogʉ boaro daro suríro sãñagʉ̃ aarimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃ gapʉre
õãrõ bokatĩrĩñeãbiribukoa. Gajipoe irirã ĩgʉ̃rẽ: “Irota dujaka!” o “Õõ yebague
doaka!” ãrĩbukoa.
4 Mʉsã ĩgʉ̃sãrẽ surosũ ĩãmerã, ñerõ gũñarĩ merã: “Wári doebiri opagʉ,
bopogʉ nemorõ ããrĩmi”, ãrĩrã yáa.
5 Yaarã yʉ maĩrã, yʉre péka! Marĩpʉ i ʉ̃mʉgue: “Boporã ããrĩma”, masaka
ãrĩrãrẽ beyedi ããrĩmí, ĩgʉ̃rẽ wáro bʉremurĩ opamurãrẽ. Ĩgʉ̃rẽ maĩrãrẽ:
“Sĩgʉra”, ãrĩdeare ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue opaburo, ãrĩgʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ beyedi ããrĩmí.

6 Marĩpʉ boporãrẽ beyekeremakʉ̃, mʉsã gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ bʉremubea. Doebiri oparã gapʉ mʉsãrẽ bʉro poyari merã moãdorenama. Ĩgʉ̃sãta mʉsãrẽ weresãrĩrẽ beyerimasã pʉroguere weresãmurã ãĩwãgãnama.
7 Mʉsã: "Jesús õãgʉ̃yarã ããrĩma", ãrĩsũrã ããrã. Doebiri oparã gapʉ ĩgʉ̃yamarẽ ñerõ wereníra ããrĩma.
8 Marĩpʉ marĩrẽ doregʉ ĩgʉ̃ dorerire gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãdere maĩka!" Mʉsã i dorerire irirã, õãrĩrẽ irirã yáa.
9 Mʉsã gajirãrẽ surosũ ĩãmerã ñerõ irirã yáa. Marĩpʉ doreri gojadea pũgue irasirirãrẽ ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrã ããrĩma".
10 Sugʉ ããrĩpereri Marĩpʉ dorerire irikeregʉ, su wãĩrẽ tarinʉgãgʉ̃, ñerõ iridea wajare opami. Irasirigʉ ããrĩpereri Marĩpʉ dorerire tarinʉgãgʉ̃ irirosũ ããrĩmi.
11 Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka!" Gajidere ãrĩdi ããrĩmí: "Masakare wẽjẽbirikõãka!" Irasirigʉ sugʉ, gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikeregʉ, masakʉre wẽjẽgʉ̃, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãgʉ̃ ããrĩmi. Ñerõ iridea waja, waja opami.
12 Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire marĩrẽ pídi ããrĩmí, iri merã ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ irimasĩburo, ãrĩgʉ̃. Ĩgʉ̃ masakare ĩgʉ̃sã ñerõ iridea waja, wajamoãgʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ dorerire marĩ irideare: "Õãgorabʉ", marĩ iribirideare: "Ñegorabʉ", ãrĩ beyegʉkumi. Irasirirã ĩgʉ̃ dorerire irika! Ĩgʉ̃ gããmerõsũta wereníka!
13 Marĩpʉ ĩgʉ̃ ããrĩpererã ñerãrẽ peamegue wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, masakare bopoñarĩ merã ĩãmerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãbirikumi. Gajirãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrã gapʉre bopoñarĩ merã ĩãgʉkumi. Ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãbirikumi.

Jesúre bʉremurĩrẽ, irasũ ããrĩmakʉ̃ õãrĩ iririre gojadea

14 Yaarã, ire péka! Sugʉ õãrĩrẽ iribi: "Jesúre bʉremua", ãrĩrĩ wajamáa. Irire ãrĩrĩ merã dita tausũbirikumi. Peamegue waagʉkumi.
15 Jesúre bʉremugʉ̃, o Jesúre bʉremugõ, surí gorawayumerã, baari mérõgã opamakʉ̃ ĩãrã, ¿nasirirãkuri mʉsã?
16 Ĩgʉ̃sãrẽ: "Õãrõ waaburo mʉsãrẽ. Õãrĩ surí bokarã, baayapirã waaka!" ãrĩrã, ĩgʉ̃sã gããmerĩ gapʉre sĩbirimakʉ̃, mʉsã ãrĩrĩ neõ wajamáa.
17 I irirosũ ããrã. Sugʉ: "Jesúre bʉremua", ãrĩgʉ̃, õãrĩ gapʉre iribirimakʉ̃, ĩgʉ̃: "Jesúre bʉremua", ãrĩrĩ neõ wajamáa.
18 Gajipoe irigʉ yʉ wererire pédʉabi gapʉ yʉre ãsũ ãrĩbukumi: "Sugʉ Jesúre bʉremurĩ opami. Gajigʉ gapʉ Jesúre bʉremubirikeregʉ, õãrĩrẽ yámi", ãrĩbukumi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, yʉ ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩbukoa: "Masaka sugʉ õãrĩ iririre neõ ĩãbirikererã, ĩgʉ̃rẽ: 'Jesúre bʉremugʉ̃ ããrĩmi', ãrĩmasĩbirikuma. Gajigʉ gapʉ ĩgʉ̃ õãrĩ iriri merã gajirãrẽ ĩgʉ̃ Jesúre bʉremugʉ̃ ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ yámi", ãrĩbukoa.
19 Mʉsã: "Marĩpʉ sugʉta ããrĩmi", ãrĩ bʉremua. Mʉsã irasũ ãrĩ bʉremumakʉ̃ õãgoráa. Wãtẽa õãrĩrẽ neõ irimerãde irire bʉremuma. Ĩgʉ̃sã Marĩpʉ ããrĩrikʉrire masĩma. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ güirã, naradama.
20 Mʉsã pémasĩmerã ããrã. Irasirigʉ ire mʉsãrẽ werenemogʉra, pémasĩdoregʉ. Sugʉ: "Jesúre bʉremua", ãrĩgʉ̃ õãrĩ gapʉre iribirimakʉ̃, ĩgʉ̃: "Jesúre bʉremua", ãrĩrĩ neõ wajamáa. Jesúre bʉremugʉ̃ meta ããrĩmi.
21 Iripoeguemʉ marĩ ñekʉ̃ Abraham irideare gũñaka! "¿Diayeta ĩgʉ̃ yʉre bʉremurĩ?" ãrĩgʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ Isaare ʉ̃tãyeri merã iridea soepeorogue wẽjẽ soepeodoredi ããrĩmí. Irasirigʉ Abraham Marĩpʉ doredérosũta ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ ãĩ wẽjẽbu iridi ããrãdimi. Marĩpʉ ĩgʉ̃ dorerire Abraham tarinʉgãbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃rẽ: "Mʉ magʉ̃rẽ wẽjẽbirikõãka!" ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ: "Diayeta yʉre bʉremumi, õãgʉ̃ ããrĩmi", ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.

22 Irasirirã mʉsã ire masĩa. Abraham Marĩpʉre bʉremusĩã, ĩgũ doredeare iridi ããrĩmí. Irasũ ããrĩmakũ ĩgũ doredeare irisĩã, Marĩpʉre bʉremurĩ opatarigʉ dujadi ããrĩmí.
23 Irasiriro Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue Abraham irideare gojaderosũta waadero ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Abraham Marĩpʉre bʉremudi ããrĩmí. Ĩgũ bʉremumakũ ĩãgũ: Marĩpʉ ĩgũrẽ: ‘Õãgũ ããrĩmi’, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. Irasũ ããrĩmakũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Abraham, yʉ merãmʉ ããrĩmi”, ãrĩdi ããrĩmí.
24 Irasirirã Abrahãyamarẽ gũñarã, mʉsã ire masĩa. Sugʉ: “Marĩpʉre bʉremua”, ãrĩgũ, õãrĩ gapʉre iribirimakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãbemi. Gajigʉ gapʉ diayeta Marĩpʉre bʉremugũ õãrĩrẽ yámi. Irasirimakũ ĩãgũ, Marĩpʉ ĩgũrẽ: “Õãgũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãmi.
25 Gaji iripoeguemo ũma merã ñerõ irideo Rahab wãĩkʉgo irideare gũñaka! Josué iriunerã igoya makãgue ĩãdurirã ejamakũ, ĩgũsãrẽ iritamudeo ããrĩmó. Igoya makã marã ĩgũsãrẽ boka wẽjẽrĩ, ãrĩgõ, igoya wiigue ĩgũsãrẽ duúdeo ããrĩmó. Pʉrʉ ĩgũsã duri dujariri maarẽ ĩmudeo ããrĩmó. Igo Marĩpʉyarãrẽ iritamurĩ merã Marĩpʉre igo bʉremurĩrẽ ĩmudeo ããrĩmó. Irasirimakũ ĩãgũ, Marĩpʉ igore: “Õãgõ ããrĩmo”, ãrĩ ĩãdi ããrĩmí.
26 Ãsũ ããrã. Masakʉ yʉjʉpũrã marĩmakũ, ĩgũya dʉpʉ okabirikoa. Sugʉ: “Marĩpʉre bʉremua”, ãrĩgũ, õãrĩ gapʉre iribi, diayeta Marĩpʉre bʉremubemi. Irasiriro ĩgũ: “Marĩpʉre bʉremua”, ãrĩrĩ neõ wajamáa. Yʉjʉpũrã marĩrĩ dʉpʉ, boari dʉpʉ irirosũ ããrã.

3

Marĩya disi wiririre gojadea

1 Yaarã, ire mʉsã masĩa. Marĩpʉ gʉa ĩgũyare buerimasã buerire, gajirã moãrĩmasã iriri nemorõ ĩã beyegʉkumi. Ĩgũyare keoro buebirimakũ ĩãgũ, gajirã nemorõ gʉare wajamoãgʉkumi. Irasirirã mʉsã watopegue ããrĩrã mérãgã dita gajirãrẽ buerimasã ããrĩburo.
2 Marĩ ããrĩpererã wári õãrõ iribirire yáa. Sugʉ ñerĩ neõ wereníbi: õãgũ Marĩpʉ gããmerĩ ditare irigʉ ããrĩmi. Gaji ñerõ iriridere neõ iribemi. Ĩgũ ñerĩ wereníri ĩgũya disi wiririre kãmutamasĩgũ, ããrĩpereri ĩgũya dʉpʉgue ããrĩrĩ merã gaji ñerõ iriridere kãmutamasĩmi.
3 Marĩ wereníri̇̃marẽ keori merã weremakũ i irirosũ ããrã. Marĩ kõme berore caballuya disire túsãkoa. Irasirirã i berogã merã, ĩgũ wágʉ waibʉ ããrĩkeremakũ, tũãgãmenú, marĩ waadʉaro waamakũ irikoa.
4 Doódirude irasũta ããrã. Iriru wádiru ããrĩkeremakũ, mirũ bʉro wẽjãpukeremakũ, wejatugʉ mérĩ majĩgã merã dita iriru waaróre wejatukumi.
5 Marĩ wereníri irasũta ããrã. Marĩya nediru médirugã ããrĩkeremakũ, marĩya disi wári: “Masĩtaria”, ãrĩ wereníri wiria. Ãsũ ããrã. Peame marĩ mérĩmegã diiukeremakũ, wári makãnʉ́ʉrẽ ũjũmakũ irikoa.
6 Irasiriro marĩya disi nediru merã ñerĩ wereníri, i peame irirosũ ããrã. Marĩya dʉpʉgue, marĩya nediru su wãĩgã ããrĩkeremakũ, marĩ ñerĩ wereníri marĩrẽ ããrĩpereri gajirosũperi ñerĩrẽ irimakũ irikoa. Irasiriro peame gajinorẽ ũjũwãgã, poyanorẽrõ irirosũ, marĩ ñerĩ wereníri, marĩ i ũmʉgue okarinʉrĩrẽ õãrõ ããrĩrĩrẽ poyanorẽmakũ yáa. Marĩ ñerĩ wereníra, wãtĩ ñerĩ iridorerire irirã yáa.
7 Masaka ĩgũsãyarã ejorãrẽ kãmutarosũ ããrĩpererã makãnʉ́ʉ marã waimʉrãrẽ, wʉ́rãrẽ, pĩrũãrẽ, dia marãrẽ kãmutamasĩma. Neõgoraguedere ĩgũsãnorẽ kãmutamasĩsianerã ããrĩmá.

8 Ĩgũsãrẽ kãmutamasĩkeregu, neõ sugu masaku ĩgũ basi ĩgũ werenírĩrẽ
kãmutamasĩbemi. Irasirirã marĩ ñerĩrẽ werenídũabirikererã, ñerĩ werenía. Ãña
kũrĩmakũ ĩgũya nima merã masakare wẽjẽrõ irirosũ, marĩ ñerĩ werenírĩ merã
gajirãrẽ ñetariro yáa.
9 Marĩ werenírĩ merã Marĩpu marĩ Opure: "Õãtaria", ãrĩ, usuyari sĩa. Marĩ
werenírĩ merãta masakare: "Ñerõ waaburo ĩgũsãrẽ", ãrĩ werenía. Marĩpu
marĩ masaka ããrĩpererãrẽ ĩgũ irirosũ ããrĩmakũ irikeremakũ, marĩ gãme ñerõ
werenía.
10 Su disita õãrĩ werenírĩ, irasũ ããrĩmakũ ñerĩ werenírĩ wiria. Yaarã,
irasiribirikõãrõ gããmea.
11 Deko wiriri gobere õãrĩ wiriro, ñerĩ wiribirikoa.
12 Yaarã, musã ire masĩa. Higueragu, igui dukakubirikoa. Iguigu, higuera
dukakubirikoa. Misõrĩ deko wiriri gobere moãkuri dekode wiribirikoa.
Marĩde i irirosũ õãrĩ ditare werenírõ gããmea.

Diayema masĩrĩ ãsũ ããrã, ãrĩ gojadea

13 Musã watopegue sugu õãrõ masĩgũ ããrĩgṹno, õãrĩrẽ iriníkõãburo. "Gajirã
nemorõ masĩtarinugãa", ãrĩbi, ĩgũ masĩrĩ merã õãrĩrẽ iriburo. Irasirimakũ ĩãrã,
gajirã ĩgũrẽ: "Õãrõ masĩmi", ãrĩrãkuma.
14 Musã gajinorẽ oparãrẽ buro ubu ĩãturirã, ĩgũsã nemorõ ããrĩdũarã, musãya
ããrĩburi ditare iridũarã: "Masĩtarinugãa", ãrĩ gũñabirikõãka! Musã irasũ ãrĩ
gũñarã, ãrĩkatorikurã, diayema ããrĩrĩrẽ keoro werenírã meta yáa.
15 Musã: "Masĩtarinugãa", ãrĩ gũñarĩ, Marĩpu gũñarĩ sĩrĩ ããrĩbea. I ũmu marã
gũñarĩ, wãtĩya ããrã.
16 Masaka gajirãrẽ ubu ĩãturi, ĩgũsãya ããrĩburi ditare iridũarã, gãme
guaseonírã ããrĩma. Ããrĩpereri gajirosũperi ñerĩrẽ yáma.
17 Marĩpu masĩrĩ sĩrĩ oparã gapu õãrã ããrĩma. Gãme guaseodũamerã,
gajirãrẽ iritamurã, gajirã wererire buremurĩ merã pérã, bopoñarĩ merã ĩãrã,
õãrĩrẽ irirã, masakare surosũ ĩãrã, irikatoro marĩrõ iriníra ããrĩma.
18 Gajirã merã õãrõ ããrĩdũarã, gãmekẽãrõ marĩrõ õãrõ siñajãrĩ merã
ããrĩmakũ iridũarã, diayema iririre iriníra ããrĩma.

4

I ũmumarẽ gããmerã, Marĩpure gããmebema, ãrĩ gojadea

1 ¿Nasirirã gãme guaseo, gãmekẽãrĩ musã? Ãsũ ããrã. Musã gũñarĩgue musã
ñerĩrẽ iridũari, õãrĩrẽ iridũari merã gãmekẽãrĩ irirosũ ããrã.
2 Gajinorẽ musã gããmea. Irasirirã irire opabirisĩã, masakare wẽjẽa,
ĩgũsãyare ẽmadũarã. Gajigu gajinorẽ opamakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ubu ĩãturia. Irasirirã
ĩgũyare opabirisĩã, gãme guaseo, gãmekẽãa. Musã Marĩpure sẽrẽbirisĩã, musã
gããmerĩrẽ opabea.
3 Gajipoere gajinorẽ sẽrẽkererã, ñerõ gũñarĩ merã sẽrẽa. Musã basi musã ñerĩ
uaribejari ditare iridũarã sẽrẽa. Irasirigu Marĩpu musã sẽrẽrĩrẽ sĩbemi.
4 Musã sugo nomeõ marãpukugo ããrĩkerego gajigure gããmegõ irirosũ ããrã.
¿Musã ire masĩberi? Sugu i ũmu marã ñerĩrẽ irirã irirosũ iridũagu, Marĩpure
gããmebemi. I ũmu marã ñerĩrẽ irimakũ ĩãgũ: "Ĩgũsã irirosũ irigura", ãrĩ gũñagũ,
Marĩpure ĩãturigu dujami.
5 Marĩpuya werenírĩ gojadea pũgue irire ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Marĩpu
Õãgũ deyomarĩgũrẽ marĩrẽ pídi ããrĩmí marĩ merã ããrĩbure. Õãgũ deyomarĩgũ
marĩrẽ maĩgũ, marĩ ñerĩrẽ iridũamakũ gããmebemi", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú. Iri
gojadea ubu ããrĩrĩ meta ããrã. Ããrĩrõma ããrã.

6 Irasirigʉ Marĩpʉ marĩ ñerĩrẽ irinemobirikõãburo, ãrĩgʉ̃, marĩrẽ bopoñarĩ
merã ĩã, õãrõ iritamumi. Irasiriro ĩgʉ̃ya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́: " 'Gajirã nemorõ ããrã', ãrĩ gũñagʉ̃rẽ Marĩpʉ iritamubemi.
'Yʉ ubu ããrĩgʉ́ ããrã, yʉre iritamuka!' ãrĩgʉ̃ gapʉre õãrõ iritamumi", ãrĩ
gojasũdero ããrĩbʉ́.
7 Irasirirã Marĩpʉ dorerire bʉremurĩ merã irika! Wãtĩ dorerire
iribirikõãka! Mʉsã ĩgʉ̃rẽ pébirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ piri, duriwãgãkõãgʉkumi.
8 Marĩpʉ pʉrogue ĩgʉ̃rẽ: "Yʉ merã ããrĩka!" ãrĩ ejanʉgãrã irirosũ irika, ĩgʉ̃rẽ
masĩnemodʉarã! Irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsã pʉrogue ejanʉgãgʉ̃ irirosũ irigʉkumi
mʉsãrẽ iritamunemobu. Mʉsã ñerõ irirã ããrã. Irasirirã ñerõ iririre pirika!
Mʉsã Marĩpʉyare irirã, o i ʉ̃mʉ marã irirosũ irirã: "Õãgoráa", ãrĩ gũñadáa.
Ire irasũ ãrĩ gũñabirikõãka! I ʉ̃mʉ marã irirosũta ñerĩrẽ irimakʉ̃, ñegoráa.
Marĩpʉya ditare irimakʉ̃, õãa.
9 Mʉsã ñerõ iririre gũñarã, ʉsʉyari merã bʉrirono irirã, bʉjawereri merã
oreka! Mʉsã ñerõ iririre gʉyasĩrĩrĩ merã, bʉjawereka!
10 Marĩ Opʉre: "Mʉ ĩũrõrẽ yʉ ñegʉ̃, ubu ããrĩgʉ́ ããrã, irasirigʉ yʉre irita-
muka!" ãrĩ sẽrẽka! Mʉsã irasũ ãrĩ sẽrẽmakʉ̃: "Mʉrẽ iritamugʉra, yaagʉ, õãgʉ̃
ããrã", ãrĩ ĩãgʉkumi.

Mʉsã Jesúre bʉremurã mʉsã basi gãme werewʉabirikõãka! ãrĩ gojadea

11 Yaarã, mʉsã Jesúre bʉremurã mʉsã basi gãme werewʉabirikõãka!
Gajirãrẽ ñerĩ werenírã, o ĩgʉ̃sãrẽ werewʉarã, Marĩpʉ marĩrẽ gãme
maĩdoredeare tarinʉgãrã yáa. Irire tarinʉgãrã: "Iri doreri õãbea", ãrĩrã irirosũ
yáa. Irasirirã Marĩpʉ dorerire: "Õãbea", ãrĩ werewʉarã: "Yʉ Marĩpʉ nemorõ
doremasĩa", ãrĩrã irirosũ yáa.
12 Marĩpʉ sugʉta masakare ĩgʉ̃ dorerire pídi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ sugʉta ĩgʉ̃sã iririre
ĩã beyemasĩmi. Masakare taumasĩmi, o peamegue béomasĩmi. Irasirirã mʉsã
gapʉ: "Gajirã masakare werewʉamasĩa", ãrĩ gũñabirikõãka!

Ñamigãgue marĩ iriburire masĩbirimarẽ gojadea

13 Dapagorare gajire weremakʉ̃, õãrõ péka! Mʉsã surãyeri: "Dapagã, o
ñamigã gaji makãgue su bojori moã, wáro niyeru wajatarãkoa", ãrĩ werenía.
Irasũ ãrĩ werenírãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra.
14 Mʉsãrẽ ñamigãgue waaburire neõ masĩbea. Marĩ i ʉ̃mʉgue okari, ĩĩmikã
boyoripoe duji, mérõgã pʉrʉ perero irirosũ ããrã. Marĩ i ʉ̃mʉgue ããrĩ, mérõgã
pʉrʉ boakõãrãkoa.
15 Irasirirã mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ werenírõ gããmea: "Marĩpʉ gããmemakʉ̃, okarãkoa
ire, o gajire irimurã".
16 Mʉsã gapʉ: "Marĩ masĩa, irasirirã marĩ gããmerõ ãsũ irirãkoa", ãrĩ werenía.
Iri ããrĩpereri mʉsã irasũ ãrĩ werenírĩ, ñegoráa.
17 Irasirirã: "Marĩ ãsũ irirã, õãrĩrẽ irirãkoa", ãrĩ masĩkererã, irire irimerã,
ñerĩrẽ irirã yáa.

5

Wári doebiri oparãrẽ waaburire gojadea

1 Mʉsã wári doebiri oparã yʉre péka! Mʉsã ñerõ tarirãkoa. Irasirirã ire gũña,
bʉro bʉjawereri merã gaguiní oreka!
2 Mʉsãya doebiri boakõãrokoa. Mʉsãya suríre burua baarãkuma.
3 Mʉsã niyeru koeri, oro, plata merã iridea koeri mʉsã duripídea
gʉrawijiakõãrokoa. Irasũ waamakʉ̃, mʉsã niyerure maĩsĩã, duripídeare

masĩsũrokoa. I niyeru mʉsã maĩrĩ, peame gajinorẽ soebéorosũ mʉsãrẽ poyanorẽmakʉ̃ irirokoa. Dapagorare mʉsã, i ʉ̃mʉ pererinʉ ejaburo dupiyuro, wáro niyerure duripírã yáa. Irire duripíri waja bʉro wajamoãsũrãkoa.

4 Mʉsãya pooerire moãnerãrẽ wajaribea. Irasirirã mʉsãrẽ: "Gʉare mʉsã ãrãderosũta wajarika!" ãrĩ gaguiníma. Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩ gaguinírĩrẽ marĩ Opʉ ĩgʉ̃rẽ wereboerãrẽ doregʉ pémi.

5 Mʉsã i ʉ̃mʉgue okarã, wári doebiri opáa. Mʉsã opari merã mʉsã gããmerĩ ditare yáa. Mʉsã irasiriri waja wajamoãsũrãkoa. Wekʉre ĩgʉ̃sã wẽjẽburi dupiyuro õãrõ baa, diíkʉgʉ irirosũ ããrã.

6 Mʉsã ñerõ irimerãrẽ: "Ñerõ yáma", ãrĩ, peresugue ãĩwãgã: "Wẽjẽka!" ãrã, mʉsã ĩgʉ̃sãrẽ iririre kãmutamasĩña marĩrõ.

Jesucristo i ʉ̃mʉgue dupaturi aariburire marĩrẽ õãrõ yúro gããmea, ãrĩ gojadea

7 Irasirirã yaarã, marĩ Opʉ Jesucristo i ʉ̃mʉgue dupaturi aariburire gũñaturari merã õãrõ yúka! Pooe opʉ ĩgʉ̃ otedea dʉkakʉburire õãrõ yúkumi. Ĩgʉ̃ya pooere otedero pʉrʉ, deko merẽburire, irasũ ããrĩmakʉ̃ ĩgʉ̃ otedea puri, masãburire õãrõ yúkumi.

8 Mʉsãde ĩgʉ̃ irirosũta õãrõ yúka! Marĩ Opʉ dupaturi aariburo mérõ dʉyáa. Irasirirã gũñaturari merã ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩrẽ neõ piriro marĩrõ merã ĩgʉ̃ aariburire õãrõ yúníkõãka!

9 Yaarã, Marĩpʉ mʉsãrẽ wajamoãrĩ, ãrĩrã, gãme turibirikõãka! Ĩgʉ̃ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãgʉ̃ aariburo mérõ dʉyáa.

10 Yaarã, iripoegue marãrẽ marĩ Opʉya kerere weredupiyunerãrẽ gũñaka! Marĩ Opʉyare weredea waja gajirã ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irinerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃ya kerere weredupiyunerã gapʉ ñerõ tarikererã, ĩgʉ̃yare wereduúbirinerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irirãrẽ ñerõ iribirinerã ããrĩmá. Irasirirã mʉsãde ĩgʉ̃sã iriderosũta irika!

11 Ñerõ tarikererã marĩ Opʉre bʉremurĩrẽ neõ piribirinerãrẽ gũñarã: "Marĩ Opʉ õãrõ iritamunerã, ʉsʉyari bokanerã ããrĩma", ãrĩ gũñáa. Iripoeguemʉ Job wãĩkʉgʉ ñerõ taridea kerere mʉsã pébʉ. Ĩgʉ̃ bʉro ñerõ tarikeregʉ, marĩ Opʉre bʉremurĩrẽ piribiridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃ ñerõ taridero pʉrʉ, marĩ Opʉ ĩgʉ̃rẽ maĩgʉ̃ ĩgʉ̃rẽ bopoñarĩ merã ĩãsĩã, wári õãrĩrẽ iridi ããrĩmí. Irasirirã, ĩgʉ̃ marĩdere maĩrĩrẽ, ĩgʉ̃ marĩdere bopoñarĩ merã ĩãrĩrẽ mʉsã masĩa.

12 Yaarã, gaji yʉ wererire goepeyari merã õãrõ péka! Mʉsã gajirãrẽ wererã, ãsũ ãrĩ werebirikõãka: "Ʉmʉgasima merã ãsũ irigʉra", o "I nikũma merã ãsũ irigʉra", ãrĩbirikõãka! Mʉsã gajirãrẽ wererã, ãrĩkatori marĩrõ su diayeta wereka! Gajinorẽ irianerã: "Iriabʉ", ãrĩka! "Ãsũ irirãra", ãrĩrã, irika! "Ãsũ iribirikoa", ãrĩrã, iribirikõãka! Marĩpʉ wajamoãbirikõãburo, ãrĩrã, irasirika!

13 Mʉsã ñerõ tarirã, Marĩpʉre: "Iritamuka yʉre!" ãrĩ sẽrẽka! Ʉsʉyari merã ããrĩrã, bayapeori merã ĩgʉ̃rẽ: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩka!

14 Sugʉ pũrĩrikʉgʉ, Jesúre bʉremurã oparãrẽ siiuburo. Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ ʉye merã piupeo, marĩ Opʉre: "Jesús, ĩĩ mʉrẽ bʉremugʉ̃rẽ tauka!" ãrĩ sẽrẽbosarãkuma.

15 Ĩgʉ̃sã marĩ Opʉre bʉremurĩ merã sẽrẽmakʉ̃, marĩ Opʉ ĩgʉ̃rẽ taugʉkumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ pũrĩrĩ marĩgʉ̃ dujamakʉ̃ irigʉkumi. Pũrĩrikʉadi ñerõ iridi ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃ ñerõ irideare kãtigʉkumi.

16 Irasirirã mʉsã ñerõ irideare gãme weretarika! Irasũ ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉre mʉsãya ããrĩburire gãme sẽrẽbosaka! Irasirika, Marĩpʉ mʉsãrẽ pũrĩrĩ marĩrã ããrĩburo, ãrĩrã! Õãrĩrẽ iririkʉgʉ bʉro bʉremurĩ merã gajirãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosamakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃ sẽrẽrõsũta irigʉkumi.

17 Iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere weredupiyudi Elías wãĩkʉgʉ marĩsũta
masakʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ ããrĩdeapoegue marã ñerõ irimakũ ĩãgũ, Marĩpʉre:
“Deko merẽbirimakũ irika!” ãrĩ, bʉro bʉremurĩ merã sẽrẽdi ããrĩmí. Marĩpʉ ĩgũ
sẽrẽrĩrẽ pé, ʉre bojori gaji bojori dekogora, ĩgũsãya nikũrẽ deko merẽbirimakũ
iridi ããrĩmí.
18 Pʉrʉ Marĩpʉre: “Deko merẽmakũ irika doja!” ãrĩ sẽrẽdi ããrĩmí. Ĩgũ
sẽrẽmakũ, deko merẽdero ããrĩbʉ́. Irasũ waamakũ, ĩgũsãya nikũrẽ dupaturi
oteri puri dʉkakʉdero ããrĩbʉ́.
19 Yaarã, sugʉ mʉsã merãmʉ diayema ããrĩrĩrẽ irinemobirimakũ ĩãrã, dupa-
turi Marĩpʉyare irimakũ irirã, ĩgũrẽ õãrõ irirã irikoa.
20 Ire masĩka! Mʉsã sugʉ ñerõ irigʉre ĩgũ ñerõ iririre pirimakũ irirã, ĩgũrẽ
õãrõ irirã irikoa. Marĩpʉ ĩgũrẽ peamegue waabodire taugʉkumi. Ĩgũ wári ñerĩ
irideare kãtigʉkumi.

1 SAN PEDRO

Pedro Jesúre bʉremurã waasirinerãrẽ gojadea

1 Yʉ Pedro mʉsãrẽ õãdorea. Jesucristo yʉre ĩgʉ̃yare buedoregʉ beyemi.
Irasirigʉ mʉsãrẽ, mʉsãya nikũrẽ wiri, gajirogue Ponto, Galacia, Capadocia,
Asia, Bitinia wãĩkʉri nikũgue waasirinerãrẽ i pũrẽ gojáa.
2 Marĩpʉ ããrĩnígʉ̃ dupiyurogue mʉsãrẽ: "Yaarã ããrĩma", ãrĩderosũta beyedi
ããrĩmí. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ merã mʉsãrẽ ĩgʉ̃yarã ããrĩmakʉ̃ iridi ããrĩmí, Jesu-
cristo gããmerĩrẽ iriburo, ãrĩgʉ̃. Jesucristo dí béori merã ñerĩrẽ koesũnerã
ããrĩburo, ãrĩgʉ̃, irasiridi ããrĩmí. Mʉsãrẽ õãrõ iritamu, siñajãrĩ merã ããrĩdero
nemorõ ããrĩrikʉmakʉ̃ iriburo.

Jesúre bʉremurã Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩníburire gojadea

3 Marĩpʉre, marĩ Opʉ Jesucristo Pagʉre: "Õãtaria mʉ", ãrĩ, ʉsʉyari sĩrã!
Ĩgʉ̃ marĩrẽ bʉro bopoñasĩã, Jesucristore boadiguere masũrĩ merã marĩrẽ
dupaturi deyoarã irirosũ ĩgʉ̃ pũrã ñajãmakʉ̃ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃ merã
marĩ õãrõ ããrĩníkõãburire masĩmakʉ̃ yámi.
4 Irasirirã, ĩgʉ̃yarãrẽ: "Õãrĩrẽ sĩgʉra", ãrĩdeare marĩ opaburire ʉsʉyari merã
yúrã yáa. Ĩgʉ̃ marĩrẽ sĩburi: ĩgʉ̃ ʉ̃mʉgasigue õãrĩ opari, neõ pereburi, boaburi
meta ããrã.
5 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgʉ̃rẽ bʉremurãrẽ ĩgʉ̃ turari merã koremi. Irasirigʉ, i
ʉ̃mʉ peremakʉ̃, ĩgʉ̃ marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ: "Taugʉra, yʉ merã
ããrĩníkõãrãkuma", ãrĩdeare iriyuwarikʉrire masĩmakʉ̃ irigʉkumi.
6 Marĩ mérõgã i ʉ̃mʉgue ããrĩrõpa wári gajirosũperi ñerõ tarikererã,
ʉ̃mʉgasigue Marĩpʉ marĩrẽ sĩburire gũñarã, bʉro ʉsʉyari merã ããrã.
7 Ñerõ tarikererã, marĩ diayeta Marĩpʉre õãrõ bʉremunírĩ, oro nemorõ wa-
jakʉa. Oro wajakʉkerero, pereburi ããrã. Masaka irire peamegue soekuma
õãrĩ oro dita dujaburo, ãrĩrã. Irasũta marĩ ñerõ tariri merã diayeta Marĩpʉre
õãrõ bʉremunírã dujarãkoa. Irasirigʉ, Jesucristo dupaturi aarimakʉ̃, Marĩpʉ
marĩrẽ: "Õãrõ iribʉ, irasirirã yʉ pʉro yʉ merã ããrĩníkõãrãkoa", ãrĩgʉkumi.
8-9 Mʉsã Jesucristore ĩgʉ̃ i ʉ̃mʉgue ããrĩmakʉ̃ ĩãbirinerã ããrĩkererã, ĩgʉ̃rẽ
maĩa. Dapagoradere ĩgʉ̃rẽ ĩãbirikererã, gũñaturari merã ĩgʉ̃rẽ bʉremua. Mʉsã
ĩgʉ̃rẽ irasũ bʉremunímakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ peamegue waabonerãrẽ tarimakʉ̃
irigʉkumi. Irasirirã mʉsã Marĩpʉ pʉrogue waaburire gũñarã, irogue eja,
ʉsʉyarosũ bʉro ʉsʉyáa. I ʉsʉyari oparire wereníri merã weremasĩña máa.
10 Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupiyunerã ĩgʉ̃ mʉsãrẽ õãrõ irita-
mugʉ̃ tauburire werenerã ããrĩmá. Irire werekererã, pémasĩbirinerã ããrĩmá.
Irasirirã irire masĩdʉarã, bue, gũñamanerã ããrĩmá.
11 Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Cristo ĩgʉ̃sãrẽ iriudi iritamurĩ merã Cristo ñerõ
tari, boadigue masã, ʉ̃mʉgasigue mʉrĩa, pʉrʉ ããrĩpererã Opʉ ããrĩburire
weredupiyunerã ããrĩmá. Irasirirã: "¿Noã irasũ waagʉkuri, ñaásũ ããrĩmakʉ̃
irasũ waarokuri?" ãrĩ masĩdʉarã, irire bue, gũñamanerã ããrĩmá.
12 Marĩpʉ ĩgʉ̃sã masĩmakʉ̃ gããmegʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: "Mʉsã ããrĩripoe
i irasũ waabirikoa dapa. Pʉrʉ marã gapʉ irire ĩãrãkuma", ãrĩdi ããrĩmí.
Dapagorare Marĩpʉ marĩrẽ tauri kerere wererã ĩgʉ̃sã iripoegue weredeareta
mʉsãrẽ werema. Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue merã iriudi iritamurĩ
merã mʉsãrẽ irire werema. Marĩpʉ Jesucristo iridea merã marĩrẽ taurire
Marĩpʉre wereboerãde bʉro masĩdʉama.

Marĩpʉ marĩrẽ ñerĩ marĩrã ããrĩdoremi, ãrĩ gojadea

13 Irasirirã mʉsã iriburire õãrõ pémasĩrĩ merã gũñaka! Jesucristo i ʉ̃mʉgue
dupaturi aarimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ iritamugʉ̃ mʉsã peamegue waabon-
erãrẽ tauburire gũñaníkõãka! Irire gũñarã, bʉro ʉsʉyari merã yúka!
14 Iripoegue mʉsã Marĩpʉre masĩburi dupiyuro ñerõ ʉaribejarire iriu-
naderosũta dapagorare neõ irinemobirikõãka! Majĩrã ĩgʉ̃sã pagʉsãmarã
dorerire tarinʉgãmerã irirosũ Marĩpʉ dorerire tarinʉgãbirikõãka!
15 Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃yarã ããrĩdoregʉ siiudi, ñerĩ marĩgʉ̃ ããrĩmi. Irasirirã, ĩgʉ̃
irirosũ mʉsãde ñerĩ marĩrãta õãrĩ ditare irika!
16 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue irasũta ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩdi
ããrĩmí: "Yʉ õãgʉ̃, ñerĩ marĩgʉ̃ ããrã. Irasirirã mʉsãde ñerĩ marĩrã ããrĩka!" ãrĩdi
ããrĩmí.
17 Marĩpʉ ããrĩpererãrẽ surosũ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sã irideare: "Iri õãbʉ, iri õãbiribʉ",
ãrĩ weregʉ ããrĩmi. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ: "Gʉapʉ", ãrĩrã, i ʉ̃mʉgue mʉsã ããrĩrõpa
goepeyari merã ĩgʉ̃yare irika!
18 Mʉsã ñekʉ̃sãmarã Marĩpʉyare iribirinerã ããrĩmá. Mʉsã ĩgʉ̃sã iriderosũ
iriri wajamáa. Irasirigʉ Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã iriderosũ iriunanerãrẽ taudi
ããrĩmí ĩgʉ̃yare iriburo, ãrĩgʉ̃. Mʉsã ire masĩa. Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ, marĩ ñerõ
iridea wajare wajaribosadi ããrĩmí. Irasũ wajaribosagʉ, niyeru, oro merã
wajaribosabiridi ããrĩmí. Niyeru, oro pereburi ããrã.
19 Irasirigʉ iri wajakʉro nemorõ marĩ ñerĩ iridea wajare wajaribosadi
ããrĩmí. Ĩgʉ̃ magʉ̃ Cristo boagʉ dí béodea merã gapʉ marĩ ñerĩ iridea wajare wa-
jaribosadi ããrĩmí. Oveja majĩgʉ̃ masaka Marĩpʉre bʉremurã wẽjẽ soepeobu
õãgʉ̃ ããrĩderosũta Cristo õãgʉ̃ ñerĩ marĩgʉ̃ ããrĩmi.
20 Marĩpʉ i ʉ̃mʉrẽ ĩgʉ̃ iriburo dupiyurogueta Cristo ĩgʉ̃ boagʉ dí béoburire
masĩsiadi ããrĩmí. Ipapoere i ʉ̃mʉ pereburi dupiyuro Cristore i ʉ̃mʉgue iriudi
ããrĩmí, ĩgʉ̃ya dí béori merã mʉsãrẽ iritamuburo, ãrĩgʉ̃.
21 Irasirirã Cristo iritamurĩ merã Marĩpʉre bʉremua. Marĩpʉ Cristore
boadiguere masũ, ʉ̃mʉgasigue ãĩmʉrĩa, ããrĩpererã Opʉ sóodi ããrĩmí. Irasirirã
Marĩpʉre: "Gʉare õãrõ irigʉ ããrĩmi", ãrĩ bʉremu, ĩgʉ̃ merã õãrõ ããrĩníburire
õãrõ masĩa.
22 Cristoya diayema kerere pé bʉremusĩã, mʉsã ñerĩ iririkʉrire pirinerã
ããrĩbʉ́. Dapagorare diayeta mʉsãyarãrẽ maĩmasĩa. Irasirirã mʉsãya
yʉjʉpũrãrĩ, ããrĩpereri mʉsã turari merã gãme maĩka!
23 Mʉsã Marĩpʉya werenírĩrẽ bʉremurã, dupaturi deyoarã irirosũ waabʉ.
Irasirirã ĩgʉ̃ pũrã waabʉ. Marĩ pagʉsãmarã merã deyoa, pʉrʉ boakõãrãkoa.
Iri irirosũ ããrĩbea Marĩpʉ pũrã waamakʉ̃. Ĩgʉ̃ya werenírĩ, perebiri werenírĩ
ããrã. Irasirirã iri werenírĩ merã ĩgʉ̃ pʉro ĩgʉ̃ merã ããrĩníkõãrãkoa.
24 Ĩgʉ̃ya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Ããrĩpererã masaka tá irirosũ ããrĩma. Ĩgʉ̃sã õãrĩ oparide tá goori irirosũ ããrã.
Tá masã, boakõãa. Gooride boakõãa. Iri irirosũta marĩ masakade
boarãkoa.
25 Marĩ Opʉ werenírĩ gapʉ neõ perebirikoa. Ĩgʉ̃ ãrĩderosũta waarokoa.
Ããrĩpereri ĩgʉ̃: "Ãsũ irigʉra", ãrĩdeare iriyuwarikʉgʉkumi, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
Iri õãrĩ bueri, mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã weredea, Jesucristo marĩrẽ tauri kerere bueri
ããrã.

2

1 Irasirirã ããrĩpereri gajirosũperi ñerĩ iririre: ãrĩkatorire, irikatorire, gajirã
gajino opamakʉ̃ ĩãturiririre, gajirãrẽ ñerõ ãrĩ werewʉarire pirika!

✡ **1:25** Is 40.6-8

2-3 Mʉsã, marĩ Opʉ mʉsãrẽ õãrõ iririre sĩrũ masĩsiáa. Irasirirã neõ
deyoarãgã õpĩkũrẽ gããmerõsũ mʉsãde marĩ Opʉyare diayemarẽ bʉro
gããmeka! Irire gããmerã, ĩgʉ̃rẽ bʉremunemorãkoa. Mʉsã irasirimakʉ̃, mʉsãrẽ
taugʉkumi.

Cristo masakare okari sĩgʉ̃ ʉ̃tãye irirosũ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

4 Cristo marĩrẽ okari sĩgʉ̃ suye ʉ̃tãye masaka ĩgʉ̃sã béoadeaye irirosũ ããrĩgʉ́
ããrĩmi. Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ gããmebirikeremakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃ Pagʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ: "Õãtarigʉ,
ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi", ãrĩ beyedi ããrĩmí. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ: "Õãgʉ̃ ããrĩmi", ãrĩ
bʉremua.
5 Marĩde Cristo merã okari oparã ʉ̃tãyeri irirosũ ããrã. Marĩpʉ, sugʉ ʉ̃tãyeri
merã wii irigʉ irirosũ marĩ merã irigʉ yámi. Irasirigʉ marĩrẽ ĩgʉ̃yarãrẽ ĩgʉ̃ya
wiima irirosũ ããrĩmakʉ̃ yámi. Ĩgʉ̃yarã paía ĩgʉ̃rẽ bʉremurã, ĩgʉ̃ dorederosũta
gajino sĩma. Marĩrẽ ĩgʉ̃sã irirosũ ããrĩmakʉ̃ yámi, Jesucristo iritamurĩ merã
ĩgʉ̃rẽ ʉsʉyari sĩburo, ãrĩgʉ̃. Irasirirã ĩgʉ̃yare irirã, ĩgʉ̃rẽ ʉsʉyamakʉ̃ irirãkoa.
6 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Yʉ beyedire yaa wiima weanúpʉroridea ʉ̃tãye irirosũ ããrĩgʉ́rẽ Jerusalẽgue
píguʉra. Ĩgʉ̃, yʉ beyedi õãtarigʉ, ããrĩpererã Opʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ
bʉremurãno, bʉro ʉsʉyarãkuma. "Ubugorata ĩgʉ̃rẽ bʉremukubʉ", ãrĩ
gũñabirikuma, ãrĩdi ããrĩmí.✡
7 Mʉsãde ĩgʉ̃rẽ bʉremurã: "Õãtarigʉ ããrĩmi", ãrĩ ĩãa. Ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã
gapʉre Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Marĩpʉ beyedi suye ʉ̃tãye wii iririmasã béoadeaye irirosũ ããrĩkeremakʉ̃,
Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ iri wiima weanúpʉroridea ʉ̃tãye irirosũ ããrĩmakʉ̃
iridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ ããrĩpererã Opʉ pídi ããrĩmí, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
8 Gaji Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Marĩpʉ beyedire bʉremumerã, iri ʉ̃tãyegue gubutʉameémejãnerã irirosũ
ããrĩma. Irasirirã Marĩpʉ pʉrogue neõ waabirikuma, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
Ĩgʉ̃ya kerere bʉremubiri waja ʉ̃tãyegue gubutʉameémejãnerã irirosũ ããrĩma.
Marĩpʉ pʉrogue ejabirikuma. Ĩgʉ̃sãrẽ irasũ waaburire Marĩpʉ iripoegueta:
"Irasũ waarokoa", ãrĩsiadi ããrĩmí.

Marĩpʉyarã ãsũ ããrĩma, ãrĩ gojadea

9 Mʉsã gapʉ Marĩpʉ pũrã ĩgʉ̃ beyenerã ããrã. Marĩ Opʉyarã paía irirosũ
ĩgʉ̃yare moãrã, Marĩpʉya bumarã ĩgʉ̃ ĩũrõ ñerĩ marĩrã ĩgʉ̃yarã ããrã. Mʉsãrẽ
naĩtĩãrõ ããrĩrã irirosũ ĩgʉ̃yare neõ masĩbirinerãrẽ masĩdoregʉ siiudi ããrĩmí.
Irasirigʉ mʉsãrẽ boyorogue ããrĩrã irirosũ irire õãrõ masĩrã ããrĩmakʉ̃ iridi
ããrĩmí. Mʉsãrẽ ĩgʉ̃ õãrõ irideare gajirãrẽ weredoregʉ, irasiridi ããrĩmí.
10 Mʉsã iro dupiyurogue Marĩpʉ pũrã ããrĩbiribʉ. Dapagorare Marĩpʉ pũrã
ããrã pama. Mʉsã iro dupiyurogue bopoñarĩ merã ĩãsũña marĩbʉ. Dapagorare
mʉsãrẽ Marĩpʉ bopoñarĩ merã ĩãmi.

Marĩpʉyare irirã ããrĩka! ãrĩ gojadea

11 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsã i ʉ̃mʉrẽ naagorenarĩmasã mʉsãya makãgue
ããrĩmerã irirosũ, Marĩpʉ pʉro waamurãta ããrã. Irasirigʉ mʉsãrẽ ire turaro
werea. Mʉsã ñerĩ ʉaribejarire iribirikõãka! Mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃ iridʉarã
irirosũ mʉsã ñerĩ ʉaribejari mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃ iridʉaro yáa.
12 Marĩpʉre masĩmerã watopegue ããrĩrã õãrõ irirã ããrĩka, mʉsãrẽ
werewʉari, ãrĩrã! Mʉsã irasirimakʉ̃ mʉsãrẽ werewʉadʉakererã, Marĩpʉ

✡ **2:6** Is 28.16 ✡ **2:7** Sal 118.22 ✡ **2:8** Is 8.14-15

ĩgũsãrẽ ĩgũyare masĩmakũ iriripoe mʉsã õãrõ iririre ĩãnerã ããrĩsĩã, ĩgũrẽ: “Õãgũ, turagʉ ããrĩmi”, ãrĩ bʉremurãkuma.
13 Marĩ Opʉre bʉremusĩã, ããrĩpererã i nikũ marã oparãrẽ õãrõ merã yʉjʉka! I nikũ marã oparã opʉ ããrĩgũdere yʉjʉka!
14 Ĩgũ dokamarã oparãdere yʉjʉka! Ĩgũsãrẽ ĩgũ doreri tarinʉgãrãrẽ wajamoãmurãrẽ pídi ããrĩmí. Ĩgũ dorerire irirãrẽ: “Õãrõ iriabʉ mʉsã”, ãrĩdoregʉ pídi ããrĩmí. Irasirirã ĩgũsãrẽ yʉjʉka!
15 Marĩpʉ, mʉsã õãrõ irimakũ gããmemi. Mʉsã irasirimakũ ĩãrã, pémasĩmerã mʉsãrẽ werewʉadʉakererã, werewʉamasĩbema.
16 Mʉsã, Marĩpʉ tausũnerã ããrĩsĩã, gajirãrẽ moãboerimasãgora ããrĩbea. Marĩpʉ tausũnerã ããrĩkererã, “Gʉare doreri máa. Irasirirã gʉa gããmerõ ñerĩrẽ irirãkoa”, ãrĩ gũñabirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! “Marĩpʉre moãboerã ããrã gʉa”, ãrĩ gũñaka! Irasũ ãrĩ gũñarã, ĩgũ dorerire irika!
17 Ããrĩpererã masakare bʉremurĩ merã ĩãka! Marĩyarãrẽ Jesúre bʉremurãrẽ maĩka! Marĩpʉre goepeyari merã bʉremuka! I nikũ marã opʉdere bʉremurĩ merã ĩãka!

Cristo ñerõ tarigʉ ĩgũ bokatĩũderosũ mʉsãde bokatĩũka! ãrĩ gojadea

18 Moãboerimasã, õãrõ bʉremurĩ merã mʉsã oparãrẽ yʉjʉka! Mʉsãrẽ õãrõ irirã ditare yʉjʉbirikõãka! Mʉsãrẽ turaro merã dorerãdere yʉjʉka!
19 Mʉsã ñerõ iribirikeremakũ, mʉsã oparã mʉsãrẽ wajamoãbukuma. Mʉsã, Marĩpʉ ĩũrõ diayemarẽ iridʉamakũ, ĩgũsã wajamoãrĩrẽ bokatĩũmakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Õãrõ yáma”, ãrĩ ĩãgʉkumi.
20 Mʉsã ñerõ iriri waja gapʉ ĩgũsã mʉsãrẽ wajamoãmakũ, irire mʉsã bokatĩũkeremakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Õãrõ yáma”, ãrĩ ĩãbirikumi. Mʉsã õãrõ irikeremakũ ĩgũsã mʉsãrẽ wajamoãmakũ, mʉsã õãrõ merã guaro marĩrõ bokatĩũmakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Õãrõ yáma”, ãrĩ ĩãgʉkumi.
21 Irasiriburo, ãrĩgũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgũyarã ããrĩdoregʉ siiudi ããrĩmí. Cristode mʉsãya ããrĩburire ñerõ tarimi, mʉsãde ĩgũ iriderosũ iritʉyaburo, ãrĩgũ.
22 Ĩgũ neõ suñarõ ñerõ iribirimi. Gajirãrẽ ãrĩkatori merã neõ wereníbirimi.
23 Masaka ĩgũrẽ turimakũ, ĩgũsãrẽ neõ turi gãmibirimi. Ĩgũrẽ ĩgũsã ñerõ irikeremakũ: “Mʉsãrẽ ñerõ irigʉra”, neõ ãrĩbirimi. Ĩgũ Pagʉ gapʉre: “Yʉpʉ diayemarẽ irigʉ, yʉre ñerõ irirãrẽ diayeta wajamoãgʉkumi. Ĩgũgue ãmugʉkumi”, ãrĩ gũñadi ããrĩmí. Irasirirã marĩdere ĩgũ ãrĩderosũ ãrĩrõ gããmea.
24 Cristo, marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ ĩgũ basi marĩ ñerĩ iridea wajare wajaribosagʉ curusague boami. Marĩ okaropa ñerĩ iririre piri, Marĩpʉya diayema gapʉre iriburo, ãrĩgũ, boami. Ĩgũ marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ taugʉ, bʉro kãmikʉ, bʉro ñerõ tarimi.
25 Oveja dederinerã irirosũ mʉsãde peamegue dederibonerã ããrĩbú. Dapagorare Cristore bʉremusĩã, ĩgũyarã ããrã. Irasirigʉ ovejare koregʉ irirosũ Cristo mʉsãrẽ koremi. Mʉsã õãrõ ããrĩrikʉburo, ãrĩgũ, mʉsãrẽ õãrõ koremi.

3

Mojõsʉanerã ãsũ irika! ãrĩ gojadea

1-2 Moãboerimasãrẽ yʉ wererosũta mʉsã marãposã nomerẽ weregʉra. Mʉsã marãpʉsãmarãrẽ õãrõ merã yʉjʉka! Ĩgũsã dorerosũ irika! Surãyeri mʉsã marãpʉsãmarã Marĩpʉya kerere bʉremumerã ããrĩma. Irasirirã ĩgũyare mʉsã ĩgũsãrẽ werebirikererã, ĩgũyare õãrõ iririkʉka! Õãrĩ ditare irika! Mʉsã

marãpʉsãmarã mʉsãrẽ dorerire bʉremurĩ merã yʉjʉka! Mʉsã irasirimakʉ̃
ĩãrã, ĩgʉ̃sãde Marĩpʉya kerere bʉremubukuma.
3 Mʉsãya dʉpʉre wári mamarikʉbirikõãka! Mʉsãya dʉpʉre gajirãrẽ
ĩãsuyumakʉ̃ iribirikõãka! Mʉsãrẽ: “Õãrõ deyoma”, ãrĩ ĩãmakʉ̃ iribirikõãka!
Irasirirã mʉsãya poañapure wʉʉapuwea mamuanerã nome, oro merã iri-
dea dari bʉyanerã nome, wajapari surí sãñanerã nome ããrĩdʉari ditare
gũñarikʉbirikõãka!
4 Ãsũ gapʉ ããrĩka, õãrã, õãrõ deyorã nome ããrĩdʉarã! Õãrĩ gũñarĩ oparã
nome, gajirãrẽ turiro marĩrõ goepeyaro merã weretamurã nome, siñajãrĩ
merã ããrĩrikʉrã nome ããrĩka! Õãrõ ããrĩrikʉri, dʉpʉre mamarĩ õãrõ deyori
pereburosũ neõ perebirikoa. Mʉsã õãrõ ããrĩrikʉri, Marĩpʉ ĩũrõrẽ õãtariri ããrã.
5 Iripoeguere Marĩpʉyarã nome ãsũta ããrĩunanerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã nome:
“Marĩpʉ ãrĩderosũta yʉre õãrõ irigʉkumi”, ãrĩ bʉremurã, ĩgʉ̃sã marãpʉsãmarã
dorerire õãrõ yʉjʉnerã ããrĩmá.
6 Ãsũta Sara igo marãpʉre Abrahãrẽ õãrõ merã yʉjʉdeo ããrĩmó. Irasirigo
ĩgʉ̃rẽ: “Yʉ opʉ”, ãrĩunadeo ããrĩmó. Irasirirã mʉsã õãrõ irirã, güiro marĩrõ
ããrĩrikʉrã, Sara ããrĩderosũ ããrĩrãkoa.
7 Ãsũta mʉsã marãpokʉrãde mʉsã marãposã nomerẽ pémasĩrĩ merã õãrõ
irika! Nome, marĩ ʉ̃ma irirosũ turarã ããrĩbema. Irasirirã ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurĩ
merã iritamuka! Marĩpʉ mʉsãrẽ bopoña, ĩgʉ̃ pʉro perebiri okari sĩburosũta
nomedere bopoña, perebiri okari sĩgʉkumi. Irasirirã mʉsã marãposã nomerẽ
õãrõ koreka! Marĩpʉ mʉsã sẽrẽrĩrẽ yʉjʉburosũta ĩgʉ̃sã nomerẽ õãrõ irika!

Õãrõ ĩgʉ̃sã irikeremakʉ̃, gajirã ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ iririre weredea

8 I merã mʉsã ããrĩpererãrẽ weretũnugʉra. Suro merã õãrõ ããrĩrikʉka! Mʉsã
merãmarãrẽ bopoñarĩ merã ĩãka! Sugʉ pũrã irirosũ gãme maĩrikʉka! Õãrõ
merã gãme iritamuka! “Gʉa, gajirã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñaka!
9 Gajirã mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ gãmibirikõãka! Mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ ãrĩ
werenímakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ ãrĩ gãmibirikõãka! Ãsũ gapʉ irika! Ĩgʉ̃sãya ããrĩburire
Marĩpʉre sẽrẽbosaka! Marĩpʉ mʉsãrẽ õãrõ iribu, irire irimurãrẽ pídi ããrĩmí.
10 Marĩpʉya wereníri gojadea pũguere ãsũta ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Mʉsã okaropa õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩdʉarã, neõ ñerõ wereníbirikõãka! Neõ
ãrĩkatobirikõãka!
11 Ããrĩpereri ñerĩ iririre pirikõãka! Õãrĩ gapʉre irika! Gãme ĩãturiro marĩrõ
siñajãrĩ merã ããrĩrikʉka! Irire bʉro gããmeka!
12 Diayemarẽ irirãrẽ marĩ Opʉ irasũ koreníkõãmi. Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrĩrẽ irasũ
péníkõãmi. Ñerõ irirã gapʉre gããmebemi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
13 Õãrĩ ditare iridʉamakʉ̃, ¿noã mʉsãrẽ poyanorẽbukuri?
14 Diayemarẽ mʉsã irikeremakʉ̃, gajirã mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃, Marĩpʉ gapʉ
mʉsãrẽ õãrõ yámi. Irasirirã ʉsʉyáa. Mʉsãrẽ ñerõ iridʉarãrẽ güibirikõãka! Ĩgʉ̃sã
mʉsãrẽ iriburire gũñarikʉbirikõãka!
15 Ãsũ gapʉ irika! Cristore: “Gʉa Opʉ ããrĩmi”, ãrĩ bʉremuka! Mʉsãrẽ:
“¿Nasirirã Cristore bʉremurĩ?” ãrĩ sẽrẽñarãnorẽ pémasĩrĩ merã õãrõ yʉjʉka!
Ĩgʉ̃sã mʉsãrẽ sẽrẽñaburo dupiyuro ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉburire õãrõ gũñayuka! Irasirirã
ĩgʉ̃sãrẽ Cristo mʉsãrẽ tauburire õãrõ yʉjʉrãkoa.
16 Turiro marĩrõ õãrõ bʉremurĩ merã ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉka! Õãrõ irika! Irasirirã:
“Marĩpʉ ĩũrõ waja opabea”, ãrĩ gũñarãkoa. Cristore mʉsã bʉremurã ĩgʉ̃yare
õãrõ irirã ããrĩmakʉ̃ gajirã mʉsãrẽ: “Ñerõ yáma”, ãrĩ werewʉanerã ĩgʉ̃sã
mʉsãrẽ werewʉadea diaye ããrĩbirimakʉ̃ ĩãrã, gʉyasĩrĩrãkuma.

✡ **3:12** Sal 34.12-16

17 Marĩ ñerõ iriri waja gajirã marĩrẽ ñerõ tarimakũ iribukuma. Marĩpʉ
gããmemakũ, marĩ õãrõ iriri waja gajirã marĩrẽ ñerõ tarimakũ iriri gapʉ
õãgoráa.
18 Irasũta Cristo õãgũ ããrĩkeregʉ, ñerõ tarimi. Suñarõta ããrĩpererã ñerĩ iridea
wajare boa, wajaribosadi ããrĩmí. Marĩ ñerã ããrĩmakũ, marĩya ããrĩburire
ñerõ tarimi, marĩrẽ Marĩpʉyarã waamakũ iribu. Ĩgũ, marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ
ããrĩsĩã, ĩgũya dʉpʉgora tamerã boakõãmi. Ĩgũ boakeremakũ, ĩgũya yʉjʉpũrã
merã okakõãdi ããrĩmí.
19 Irasirigʉ ĩgũya yʉjʉpũrã merã boanerã ĩgũsã peresu irisũnerã ããrĩrõgue
waa, ĩgũsãya yʉjʉpũrãrĩrẽ Marĩpʉyare weredi ããrĩmí.
20 Ĩgũsã iripoeguere Marĩpʉ dorerire tarinʉgãunanerã ããrĩmá. Noé
ããrĩdeapoeguere ĩgũ wádiru doódirure dooripoe Marĩpʉ ĩgũrẽ bʉremumakũ
gããmedi ããrãdimi. Irasirigʉ: “Gajipoe irirã yʉre bʉremubukuma”, ãrĩ, ĩgũsãrẽ
yoaripoe yúdi ããrãdimi. Ĩgũsã gapʉ neõ bʉremubiriunanerã ããrĩmá. Irasirigʉ
Marĩpʉ ĩgũsãrẽ wajamoãdi ããrĩmí. Noé ĩgũya wii marã merã dita: su mojõma
pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejarã dia mirĩrĩrẽ tariweredi ããrĩmí.
21 Marĩpʉ i nikũrẽ miũgũ ĩgũsãrẽ taudea, marĩrẽ deko merã wãĩyeri irirosũ
ããrã. Irasiriro marĩ peamegue waabonerãrẽ tauburire ĩmua. Deko merã
marĩrẽ wãĩyemakũ, marĩya dʉpʉre gʉrarire koerosũ ããrĩbea. Marĩ wãĩyesũrã,
Marĩpʉre: “Gʉare mʉ ĩũrõ ñerĩ marĩrã ããrĩmakũ irika!” ãrĩ sẽrẽa. Irasirirã,
Jesucristo masãdea merã marĩ peamegue waabonerã tarimurã ããrã.
22 Jesucristo masãdero pʉrʉ, ũmʉgasigue mʉrĩadi ããrĩmí. Irasirigʉ Marĩpʉ
diaye gapʉ doami ĩgũ merã dorebu. Ĩgũ Marĩpʉre wereboerã nemorõ, ũmarõ
marã oparã nemorõ, ããrĩpererã dorerã nemorõ doregʉ ããrĩmi.

4

Marĩpʉ iritamurĩ merã ĩgũyare irimasĩrãkoa, ãrĩ weredea

1 Jesucristo, marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ ñerõ tarimi. Irasirirã: “Ĩgũ ñerõ tarikeregʉ Marĩpʉ gããmerĩrẽ iriderosũ marĩde ñerõ tarikererã Marĩpʉ gããmerĩrẽ
irirãkoa”, ãrĩ gũñarõ gããmea. Marĩde, ĩgũ ñerõ tariderosũ ñerõ tarirã, ñerõ
iririre pirikõãa.
2 Irasũ pirirã, i ũmʉ marĩ ããrĩrõpa dupaturi ñerĩ ʉaribejarire iribirikoa.
Marĩpʉ gããmerĩrẽ irinírãkoa.
3 Iripoegue, Marĩpʉre masĩmerã ñerĩrẽ iridʉarire iriderosũta mʉsãde
ñerĩrẽ iriunanerã ããrĩbʉ́. Irasirirã gʉyasĩrĩrõ marĩrõ ñerĩrẽ iririkʉrã, ñerĩ
ʉaribejarire iririkʉrã, mejãrikʉrã, bosenʉrĩ irirã mejã, gaguinírikʉrã ããrĩnerã
ããrĩbʉ́. Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrã keori weadeare bʉremunerã ããrĩbʉ́.
Irasirirã iropata iri ñerĩrẽ irika!
4 Dapagorare irire mʉrãrõta irirã gapʉ mʉsã iri ñerĩrẽ ĩgũsã merã iribirimakũ ĩãrã, ĩãgʉkakõãma. Irasirirã mʉsãrẽ ĩãturi, ñerõ wereníma.
5 Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Mʉsã irasũ ñerĩ irideare werepeoka!” ãrĩgʉkumi. Ĩgũta
okarãrẽ, boanerãdere: “Ire irimakũ õãgorabʉ, iri gapʉre irimakũ õãbiribʉ”, ãrĩ
beyebu ããrĩmi.
6 I ũmʉrẽ ããrĩpererã masaka boamurã dita ããrĩkeremakũ, Marĩpʉ ĩgũya
kerere wererãrẽ ĩgũsãrẽ irire weredoredi ããrĩmí, boadero pʉrʉ ĩgũ irirosũ ĩgũ
pʉro okaníkõãburo, ãrĩgũ.
7 Ããrĩpereri i ũmʉma pereburo mérõ dʉyanʉgãwãgãrisiáa. Irasirirã õãrõ
pémasĩrĩ merã diayemarẽ iriníkõãka! Irasirirã Marĩpʉre bʉremurĩ merã
sẽrẽrãkoa.

8 Ããrĩpereri gajino iriri nemorõ diayeta gãme maĩka! Neõ gãme
maĩduúbirikõãka! Marĩ gajirãrẽ maĩrã, marĩrẽ ĩgũsã ñerõ irikeremakũ, mata
ĩgũsã ñerõ iriadeare kãtiakõãkoa.
9 Mʉsã merãmarã mʉsãya wiirigue ejamakũ, õãrõ ʉsʉyari merã ĩgũsãrẽ
bokatĩrĩñeãka!
10 Marĩpʉ ĩgũyarãkʉre ĩgũyare irimasĩburire pídi ããrĩmí. Irasirirã iri merã
õãrõ gãme iritamuka! Marĩpʉ mʉsãkʉre mʉsã ĩgũyare irimasĩburire pídea
merã ĩgũ gããmerõsũ gãme iritamurã, õãrõ gãme iritamurã yáa.
11 Irasirirã Marĩpʉyare wererã, ĩgũ weredorederosũta wereka! Gajirãrẽ
iritamurãde ĩgũ turari sĩrõ bokatĩũrõ iritamuka! Ããrĩpereri mʉsã iririre
Marĩpʉre masaka ʉsʉyari sĩburosũ irika! Jesucristo iritamurĩ merã irasirika!
Marĩpʉre ããrĩpererinʉrĩ bʉremuka! Marĩ ããrĩpererã ĩgũrẽ: "Õãtarigʉ, tu-
ratarigʉ ããrã", ãrĩ, ʉsʉyari sĩrã! Irasũta irirã!

Jesúre bʉremurĩ waja ñerõ taririre gojadea

12 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsã Jesúre bʉremurĩ waja ñetariro tarirã, diayeta ĩgũrẽ
bʉremurĩrẽ masĩsũa. Irasirirã: "¿Nasiriro yʉre irasũ waari? Gajirosũ waakoa",
ãrĩ gʉkabirikõãka!
13 Ãsũ gapʉ irika! Ñerõ tarirã: "Cristo ñerõ tariderosũ gʉade ñerõ taria",
ãrĩ ʉsʉyaka! Irasirirã Cristo dupaturi i ũmʉgue ĩgũ gosesiriri merã, ĩgũ turari
merã aarimakũ ĩãrã, bʉro ʉsʉyarãkoa.
14 Cristoyarã mʉsã ããrĩrĩ waja gajirã mʉsãrẽ ñerõ ãrĩ bʉridamakũ, mʉsãrẽ
ñerõ werenímakũdere ire masĩka! Marĩpʉyagʉ Õãgũ deyomarĩgũ mʉsã merã
ããrĩmi. Ĩgũ turatarigʉ mʉsãrẽ iritamumi. Irasirirã ʉsʉyáa.
15 Masakare wẽjẽbéorimasã, yajarimasã, noó waaró ñerõ iririmasã, gajirãrẽ
ĩgũsãyamarẽ sẽrẽñarikʉrã ñerõ tarirãkuma. Ĩgũsã irirosũ iribirikõãka! Õãrĩ
iridea waja merã gapʉ ñerõ tarimakũ õãgoráa.
16 Cristoyarã mʉsã ããrĩrĩ waja gajirã mʉsãrẽ ñerõ tarimakũ irirã yáma. Ĩgũsã
irasirimakũ, gʉyasĩrĩbirikõãka! Ubu gapʉ Marĩpʉre: "Mʉ gʉare Jesucristoyarã
ããrĩmakũ iridi ããrã, irasirirã mʉrẽ ʉsʉyari sĩa", ãrĩka!
17 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũyarãrẽ marĩ irideare: "I gapʉre irimakũ õãgorabʉ, i
gapʉre irimakũ õãbiribʉ", ãrĩ beyeripoe ejasiáa. Ããrĩpererãrẽ marĩrẽ ĩgũyarãrẽ
marĩ irideare irasũ ãrĩ beyepʉrorigʉkumi. Ĩgũyarãrẽ irasũ beyepʉrorigʉ,
¿nasirigʉkuri ĩgũyarã ããrĩmerã gapʉre? Ĩgũya kerere gããmebiri waja ĩgũsãrẽ
bʉro wajamoãgʉkumi.
18 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Õãrã
Marĩpʉyarã bʉro ñerõ taridero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ tau, ĩgũ pʉro
ãĩagʉkumi. Ñerã ĩgũrẽ gããmemerã gapʉ ñetariro tarirãkuma. Peamegue
waadederirãkuma", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.
19 Irasirirã Marĩpʉ gããmerõsũ marĩ ñerõ tarirã, õãrĩ iririre iriníkõãrõ
gããmea. Marĩya ããrĩburire Marĩpʉre marĩrẽ iridire wiaro gããmea. Ããrĩpereri
ĩgũ: "Mʉsãrẽ õãrõ irigʉra", ãrĩdeare diayeta irigʉkumi. Irasirirã ĩgũrẽ: "Mʉ
gããmerõ yʉre irika!" ãrĩrõ gããmea.

5

Pedro, Jesúre bʉremurã iriburire gojadea

1 Dapagorare mʉsãrẽ Jesúre bʉremurã oparã mʉrãrẽ weregʉra. Yʉde Jesúre
bʉremurãrẽ doregʉ ããrã. Cristo ñerõ tarimakũ ĩãbʉ. Ĩgũ gosesiri merã, ĩgũ
turari merã dupaturi i ũmʉgue aarimakũ, yʉde ããrĩpererã ĩgũrẽ bʉremurã
merã ĩãgʉkoa.

2 Marĩpʉyarã oveja irirosũ ããrĩma. Mʉsã ĩgʉ̃yarãrẽ dorerã ovejare korerã
irirosũ ããrã. Irasirirã Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩgʉ̃ píner̃arẽ ĩgʉ̃yarãrẽ õãrõ koreka!
Marĩpʉ gããmerõsũ õãrõ yʉjʉpũrãkʉri merã ĩgʉ̃sãrẽ koreka! Ĩgʉ̃sãrẽ korerã:
“Niyerure wajatarãkoa”, ãrĩ gũñabirikõãka!
3 Ĩgʉ̃sãrẽ korerã, pũrĩrõ merã dorebirikõãka! Õãrõ iririkʉka! Irasirirã mʉsã
iririkʉrire ĩãkũĩrã, ĩgʉ̃sãde õãrõ iririkʉrãkuma.
4 Mʉsã irasũ õãrõ iririkʉrã, Cristo marĩrẽ ããrĩpererã korerã Opʉ dupaturi
i ʉ̃mʉgue aarigʉ́, mʉsãrẽ: “Õãrõ iribʉ”, ãrĩgʉkumi. Irasirirã, ĩgʉ̃ pʉro gos-
esirirogue ĩgʉ̃ õãtariri sĩburire* wajatarãkoa. Iri neõ perebirikoa.
5 Yʉ mʉsã oparãrẽ wererosũ mʉsã maamarãdere weregʉra. “Mʉrãrẽ
bʉremurĩ merã yʉjʉka!” ãrĩ werea. Irasirirã mʉsã Jesúre bʉremurã
ããrĩpererã: “Gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ gãme iritamuka!
Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
“Gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñagʉ̃rẽ Marĩpʉ iritamubemi. “Yʉ ubu ããrĩgʉ́ ããrã,
yʉre iritamuka!” ãrĩgʉ̃ gapʉre õãrõ iritamumi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
6 Irasirirã: “Gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñabirikõãka! Marĩpʉ turagʉ mʉsãrẽ
doremakʉ̃, yʉjʉka! Mʉsã irasirimakʉ̃, Marĩpʉ ĩgʉ̃: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩrĩnʉ eja-
makʉ̃, masaka ĩũrõ mʉsãrẽ: “Yʉ maĩrã, yʉ iritamurã ããrĩma”, ãrĩ ĩmugʉkumi.
7 Marĩpʉ bʉro maĩrĩ merã mʉsãrẽ koremi. Irasirirã ããrĩpereri mʉsã
gũñarikʉrire ĩgʉ̃rẽ wereka! Ĩgʉ̃ mʉsãrẽ iritamugʉkumi.
8 Õãrõ pémasĩrĩ merã diaye gũñaka! Wãtĩ mʉsãrẽ ĩãturigʉ mʉsãrẽ ñerĩ
irimakʉ̃ iridʉagʉ ẽõkaye guagʉ waibʉre baadʉagʉ ãmagorenagʉ̃ irirosũ mʉsãrẽ
poyanorẽdʉagʉ ãmagorenami.
9 Ire masĩa. Mʉsã ñerõ tarirosũta ããrĩpererogue gajirã Jesúre bʉremurã ñerõ
tarirã yáma. Irasirirã ñerõ tarikererã, wãtĩrẽ neõ yʉjʉbirikõãka! Jesús gapʉre
gũñaturaníkõãka! Ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka!
10 Mʉsã i ʉ̃mʉgue ããrĩrõpa dita ñerõ tarirãkoa. Pʉrʉ Marĩpʉ mʉsãrẽ
gũñaturarã, õãrã, turarã ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi. Marĩpʉta neõ piriro marĩrõ
marĩrẽ iritamunígʉ̃ Jesucristore bʉremunʉgãdoregʉ siiudi ããrĩmí, marĩrẽ ĩgʉ̃
merã ĩgʉ̃ gosesirirogue ããrĩníkõãburo, ãrĩgʉ̃.
11 Irasirirã ĩgʉ̃rẽ: “Mʉ turatarigʉ, ããrĩpererã Opʉ ããrã”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩnírã!
Irasũta irirã!

Pedro õãdoretũnudea

12 Silvano iritamurĩ merã i pũguere yʉ mʉsãrẽ mérĩgã gojáa. Ĩgʉ̃, yʉ
ĩãmakʉ̃, Jesúre bʉremugʉ̃ marĩyagʉ diayemarẽ irigʉ ããrĩmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃
iritamurĩ merã mʉsãrẽ gũñatura, ʉsʉyamakʉ̃ irigʉ, Marĩpʉ marĩrẽ diayeta
maĩgʉ̃ ããrĩmi, ãrĩgʉ̃, i pũrẽ mʉsãrẽ gojáa. Marĩpʉ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩrã ĩgʉ̃rẽ
irasũ bʉremuníkõãka!
13 Babilonia marã Jesúre bʉremurã mʉsãrẽ õãdorema. Ĩgʉ̃sãde, mʉsã
irirosũta Marĩpʉ beyenerã ããrĩma. Marcos yʉ magʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́de mʉsãrẽ
õãdoremi.
14 Mʉsã merãmarãrẽ bokatĩrĩrã, maĩrĩ merã, õãrõ ʉsʉyari merã mojõ ñeãka!
Marĩpʉ ããrĩpererã mʉsãrẽ Jesucristoyarãrẽ õãrõ siñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakʉ̃
iriburo. Irasũta iriburo.
Iropata ããrã.
Pedro

---

* **5:4** Sugʉ ũma birarimasʉ̃ gajirã nemorõ õãrõ ũmagʉ̃, olivo wãĩkʉdima pũrĩ merã iridea berore wa-
jatakumi. Masaka iri berore ĩgʉ̃ya dipurugue peokuma, gajirãrẽ ĩgʉ̃ wajatadeare ĩmurã. I irirosũ, sugʉ
Jesúre bʉremugʉ̃ ñerõ tarikeregʉ: “Marĩpʉ yʉre iritamugʉkumi”, ãrĩ bʉremurĩrẽ piribi, ʉ̃mʉgasigue
perebiri okari wajatagʉkumi. Iri ʉ̃mʉgasigue perebiri okari wajatari, i berore wajatari irirosũ ããrã.
✡ **5:5** Pr 3.34

2 SAN PEDRO

Pedro Jesúre bʉremurãrẽ gojadea

1 Yʉ Simón Pedro, Jesucristore moãboegʉ, ĩgũ buedoregʉ pídi, mʉsãrẽ i pũrẽ
gojáa. Marĩ Opʉ Jesucristo marĩrẽ taugʉ diayemarẽ irigʉ ããrĩmi. Irasirigʉ
Marĩpʉ Jesucristo merã gʉare iriderosũta mʉsãdere ĩgũrẽ bʉremumakũ iridi
ããrĩmí. Marĩ Jesucristore bʉremurĩ opamakũ õãtaria.
2 Mʉsã Marĩpʉre, irasũ ããrĩmakũ marĩ Opʉ Jesúre masĩa. Irasirigʉ Marĩpʉ
ĩgũ mʉsãrẽ õãrõ iritamurĩrẽ, ĩgũ mʉsãrẽ siñajãrĩ sĩrĩrẽ masĩnemomakũ iriburo.

Jesucristoyarã ãsũ ããrĩma, ãrĩ gojadea

3 Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ turari merã
marĩrẽ ããrĩpereri õãrĩrẽ sĩdi ããrĩmí ĩgũ merã õãrõ ããrĩ, ĩgũ gããmerĩrẽ iriburo,
ãrĩgũ. Ĩgũ õãtarigʉ, ããrĩpereri õãrõ irigʉ marĩrẽ siiudi ããrĩmí, ĩgũyarã
ããrĩdoregʉ.
4 Ĩgũ õãgũ, õãrõ irigʉ ããrĩsĩã, marĩrẽ: "Yʉ turari merã mʉsãrẽ wári õãtaririre
irigʉra", ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ ãrĩderosũta marĩrẽ yámi, ĩgũ irirosũ õãrĩrẽ
iriburo, ãrĩgũ. Marĩrẽ i ũmʉma ñerĩrẽ ʉaribejarire piriburo, ãrĩgũ, irasirimi.
5 Ĩgũ marĩrẽ irasirimakũ ĩãrã, mʉsã Jesúre bʉremurã ããrĩpereri mʉsã turari
merã ire irinemoka! Õãrĩ irika! Õãrĩ irirã, õãrõ pémasĩrĩ merã irika!
6 Pémasĩrĩ merã irirã, mʉsã ñerõ iridʉarire iribirikõãka! Ñerõ iridʉarire
irimerã ñerõ tarikererã, Marĩpʉre gũñaturaníkõãka! Irasũ gũñaturanírã,
Marĩpʉre bʉremurĩ merã ĩgũ gããmerĩrẽ iririkʉka!
7 Ĩgũ gããmerĩrẽ iririkʉrã, sugʉ pũrã irirosũ mʉsã basi gãme iritamuka! Gãme
iritamurã ããrĩpererã gajirãdere maĩ bʉremuka!
8 Mʉsã irasiriwãgãrã, õãrõ irirãkoa. Irasirirã marĩ Opʉ Jesucristore masĩrã,
ĩgũ gããmerĩrẽ õãrõ irinírãkoa. Ubu ããrĩrĩrẽ iribirikoa.
9 Sugʉ õãrõ iriwãgãbi gapʉ koye ĩãbi, o koye õãrõ ĩãjabi ĩgũ waaburire masĩbi
irirosũ ããrĩmi. Marĩpʉyare masĩbi: "Ĩgũyare iriro gããmea", ãrĩ gũñabemi. Ĩgũ
ñerõ iridea wajare Marĩpʉ koebéodeare gũñabemi.
10 Yaarã, ire péka! Marĩpʉ mʉsãrẽ siiu, beyedi ããrĩmí, ĩgũyarã ããrĩburo, ãrĩgũ.
Irasirirã ĩgũyarã ããrĩsĩã, ĩgũ gããmerĩrẽ neõ piriro marĩrõ merã iridʉarã ããrĩka!
Irasiridʉarã, ĩgũyarã ããrĩmerã ñerĩrẽ iririkʉrã irirosũ neõ ããrĩbirikoa.
11 Marĩpʉ ĩgũ gããmerĩrẽ marĩ irimakũ ĩãgũ, marĩ Opʉ marĩrẽ taugʉ Jesucristo
ĩgũyarãrẽ perebiri dorerogue marĩrẽ õãrõ bokatĩrĩñeã: "Õõ, yʉ merã õãrõ
ããrĩníkõãka!" ãrĩ ñajãdoregʉkumi.
12 Mʉsã yʉ wererire masĩsiáa. Irasũ ããrĩmakũ, diayema ããrĩrĩrẽ mʉsã
pédeare piriro marĩrõ õãrõ yáa. Mʉsã irire masĩkeremakũ, yʉ wererire kãtiri,
ãrĩgũ, gũñanímakũ irigʉra.
13-14 Marĩ Opʉ Jesucristo yʉre: "Mérõgã dʉyáa mʉ boaburo", ãrĩ weresiami.
Irasirigʉ yʉ okaro ejatuaro mʉsãrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩ weredeare mʉsãrẽ
gũñamakũ irigʉra. "Irasiriro gããmekoa yʉre", ãrĩ gũñáa.
15 Irasirigʉ yʉ boadero pʉrʉ, yʉ weredeare neõ kãtibirikõãburo, ãrĩgũ,
ããrĩpereri yʉ iridʉaropa merã mʉsãrẽ irire gojapígʉra.

Gʉa Jesucristo ĩgũ turagʉ ããrĩrĩrẽ ĩãbʉ, ãrĩ gojadea

16 Gʉa marĩ Opʉ Jesucristo turarire, irasũ ããrĩmakũ ĩgũ dupaturi i ũmʉgue
aariburire mʉsãrẽ weresiabʉ. Irire wererã, sugʉ masakʉ ĩgũ gããmerõ

gũñaboka weredeare wererã meta iribʉ. Gʉa basi ĩgũ turagʉ ããrĩrĩrẽ ĩãbʉ. Irasirirã ire mʉsãrẽ werebʉ.
17 Marĩpʉ ããrĩnígũ Jesucristo turatarigʉ, gosesirigʉ ããrĩrĩrẽ gʉare ĩmumakũ ĩãbʉ. Irire ĩmugũ, ũmʉgasigue merã ãsũ ãrĩ wereními: "Ĩĩ yʉ magũ, yʉ maĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ merã bʉro ʉsʉyáa", ãrĩmi.
18 Ʉmʉgasigue merã irasũ ãrĩ werenímírĩrẽ pérã, ũtãũ wekague marĩ Opʉ Jesús merã ããrĩbʉ́. Irigʉgue ããrĩgʉ́ta ũmʉgasiguema gosesiriri merã ĩgũ deyomakũ ĩãbʉ.
19 Gʉa irire ĩãnerã ããrĩsĩã: "Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadea diayeta ããrã", ãrĩ masĩa. Irasirirã mʉsã ĩgũsã gojadeare õãrõ péka! Ĩgũsã gojadea mʉsãrẽ sĩãgodiru irirosũ ããrã. Naĩtĩãrõgue sĩãgodiru merã marĩ waaróre sĩãgowãgãrã irirosũ ĩgũsã gojadea merã Marĩpʉyare masĩa. Irasirirã Jesucristo dupaturi aarimakũguedere irire bueníkõãka! Ĩgũ neñukãmʉ boyodiru õãrõ boyoro irirosũ ããrĩgʉ́, marĩrẽ maama ũmʉrẽ píbu ããrĩmi. Irasirigʉ aarigʉ́, marĩrẽ Marĩpʉyare masĩbirideare õãrõ masĩmakũ irigʉkumi.
20 I gapʉre masĩpʉrorika! Marĩpʉya kerere weredupiyunerã ĩgũya wereními gojadea pũgue ĩgũyare gojarã, ĩgũsã masĩrĩ merã ĩgũsã basi gũñarĩ merã gojarã meta irinerã ããrĩmá.
21 Ĩgũsã Marĩpʉya kerere weredupiyudea, ĩgũsã gããmerõ ĩgũsã gũñarĩ merã weredea meta ããrã. I ĩgũsã weredupiyudea, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ weredoredea ããrã. Irasirirã ĩgũsã Marĩpʉyarã, Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã Marĩpʉyare were, irire gojanerã ããrĩmá.

2

Ãrĩkatori merã buerimasãyamarẽ gojadea
(Jud 4-13)

1 Iripoegue Israel bumarã surãyeri: "Marĩpʉya kerere weredupiyurimasã ããrã", ãrĩkatonerã ããrĩmá. Ĩgũsã iriderosũta dapagoradere ãrĩkatori merã buerimasã mʉsã pʉro aarirãkuma. Mʉsãrẽ masĩña marĩrõ diayema ããrĩbirire buerãkuma. Marĩ Opʉ Jesucristore ĩgũsã ñerõ iridea waja ĩgũ boari merã wajaribosadire: "Gʉa Opʉ ããrĩbemi", ãrĩrãkuma. Ĩgũsã irasiriri waja gũñaña marĩrõ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ peamegue béogʉkumi.
2 Ĩgũsã ãrĩkatori merã buerire pérã, ĩgũsã ñerĩ ʉaribejari iririre ĩãrã, wárã mʉsã watopegue ããrĩrã ĩgũsãrẽ ĩãkũĩrãkuma. Ĩgũsãrẽ ĩãkũĩmakũ ĩãrã, gajirã mʉsã Jesúre bʉremurã watopegue ããrĩmerã Jesúyamarẽ ñerõ ãrĩ werenírãkuma.
3 Ãrĩkatori merã buerimasã niyerure bʉro gããmesĩã, mʉsãrẽ ãrĩkatori bueri merã mʉsã ĩgũsãrẽ niyeru sĩmakũ irirãkuma. Iripoegue Marĩpʉ gapʉ: "Ĩgũsã irasiriri waja ĩgũsãrẽ wajamoãgʉra", ãrĩsiadi ããrĩmí. Irasirigʉ ĩgũ ãrĩderosũta ĩgũsãrẽ peamegue béogʉkumi.
4 Irasirigʉ yʉ mʉsã masĩdeare dupaturi gũñamakũ iridʉáa. Iripoegue Marĩpʉ ĩgũrẽ wereboerã ããrãdinerã ĩgũsã ñerõ irimakũ peamegue peresu iribéodi ããrĩmí. Naĩtĩãrõgue kõmedari merã siadobobéodi ããrĩmí. Ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, ĩgũsã ñerõ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãgoragʉkumi.
5 Noé ããrĩdeapoegue marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea waja ĩgũsãrẽ wajamoãdi ããrĩmí. Irasirigʉ i nikũ ããrĩperero miũgũ, ĩgũsãrẽ mirĩboaperemakũ iridi ããrĩmí. Noé ditare, marãpo, ĩgũ pũrã ũma ʉrerã, ĩgũsã marãposã nomerẽ taudi ããrĩmí. Noé masakare: "Diayemarẽ irika!" ãrĩ weregʉ ããrĩdi ããrĩmí.
6 Marĩpʉ Sodoma, Gomorra wãĩkʉri makãrĩ marãdere wajamoãdi ããrĩmí. Ĩgũsã ñetariro iriri waja ĩgũsãya makãrĩrẽ peame merã soebéogʉ, nitĩ poga dita

dujamakũ iridi ããrĩmí. Pʉrʉgue gajirã ñerãrẽ wajamoãburire masĩburo, ãrĩgũ irasiridi ããrĩmí.
7 Iri makãrĩ marãrẽ wajamoãgũ, Lot diayema irigʉ ditare taudi ããrĩmí. Lot Sodomamʉ, gajirã ĩgũya makã marã Marĩpʉ dorerire irimerã ñerĩ iririkʉmakũ ĩãgũ, bʉro gariboredi ããrĩmí.
8 Ĩgũ õãgũ, ĩgũsã watope ããrĩgṹ, ũmʉrikʉ ĩgũsã ñerõ iririre ĩãgũ, ĩgũsã ñerõ werenírĩrẽ pégʉ, ĩgũya yʉjʉpũrãgue bʉro bʉjawereri merã poyadi ããrĩmí.
9 Irasirirã, iripoegue marã waadeare marĩ masĩsĩã, idere masĩa. Marĩ Opʉ ĩgũrẽ gããmerãrẽ ñerõ tarimakũ taumasĩmi. Ñerã gapʉre: "Wajamoãgʉra", ãrĩdeare pídi ããrĩmí. Irasirigʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, ĩgũsãrẽ wajamoãgʉkumi.
10 Gajirã ñerã nemorõ ñerĩ ʉaribejari iririkʉrãrẽ, ĩgũ Opʉ ããrĩrĩrẽ gããmemerãrẽ wajamoãgʉkumi. Ĩgũsã mʉsãrẽ ãrĩkatori merã buerã noó gããmerõ yáma. "Gajirã nemorõ õãrõ masĩa", ãrĩ gũñama. Güiri marĩrõ turari oparãrẽ ñerõ ãrĩ bʉridama.
11 Marĩpʉre wereboerã gapʉ ãrĩkatori merã buerimasã nemorõ turarã ããrĩkererã, Marĩpʉ ĩũrõ neõ ñerõ ãrĩ bʉridari merã turari oparãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ weresãbema.
12 Ãrĩkatori merã buerimasã gapʉ waimʉrã pémasĩmerã iririkʉrosũ noó gããmerõ iridʉari ditare yáma. Ĩgũsã pémasĩbirideare ñerõ werenírma. Masaka waimʉrãrẽ ñeã, wẽjẽkuma. Ãrĩkatori merã buerimasã, waimʉrã irirosũ boamurã dita ããrĩma. Boadero pʉrʉ peamegue béosũrãkuma.
13 Irasirirã gajirãrẽ ñerõ tarimakũ iriri waja, ñerõ tarirãkuma. Ʉmʉrĩ, masaka ĩũrõgue noó gããmerõ ĩgũsã ñerĩ ʉaribejarire iri, ʉsʉyama. Mʉsã merã bosebaarã, ñerõ gʉyasĩũrĩ iririkʉrã ããrĩma.
14 Nomerẽ ĩãrã, ĩgũsã merã ñerõ iridʉama. Ĩgũsã merã ñerõ iririre neõ piribema. Marĩpʉyare gũñaturamerãrẽ ĩgũsã irirosũ ñerõ iridʉamakũ yáma. Ĩgũsã bʉro opadʉarire: "Ãsũ irirãra opamurã", ãrĩ gũñarã ããrĩma. Irasirirã Marĩpʉ wajamoãsũmurã ããrĩma.
15 Diayemarẽ piri, iripoeguemʉ Balaam iriderosũ ñerõ yáma. Balaam, Beor wãĩkʉgʉ magũ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ ñerĩ iriri merã niyerure wajatadʉagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
16 Ĩgũ irasiribu maague waamakũ, ĩgũyago burra ĩgũrẽ turideo ããrĩmó. Marĩpʉ igore masako irirosũ werenímakũ iridi ããrĩmí. Igo werenímakũ pégʉ, Balaam ĩgũ pémasĩbi irirosũ iriboadideare pirikõãdi ããrĩmí.
17 Masaka deko ããrĩrĩ gobegue deko bokarãkoa, ãrĩ gũñama. Ãrĩkatori merã buerimasã gapʉ deko ããrĩrĩ gobegue deko marĩrõ irirosũ ããrĩma. Ĩĩmikãyebori mirũ wẽjãpuri merã eja, otederogue deko merẽrõ marĩrõ tariaro irirosũ neõ masakare iritamubema. Irasirigʉ Marĩpʉ: "Ĩgũsãrẽ ãsũ wajamoãgʉra", ãrĩderosũta gajiro nemorõ naĩtĩãrõgue ããrĩnímakũ irigʉkumi.
18 Ãrĩkatori merã buerimasã werenírĩ, ĩgũsã: "Masĩtarinʉgãa", ãrĩrĩ neõ wajamáa. Jesúre bʉremunʉgãrãrẽ ñerõ iririkʉrã iririre piriwãgãrãrẽ: "Marĩ noó gããmerõ irimakũ õãgoráa", ãrĩ buema. Irire irasũ ãrĩ buerã, Jesúre bʉremunʉgãrãrẽ ñerõ ʉaribejarire dupaturi iridʉamakũ yáma.
19 Ĩgũsãrẽ: "Marĩ noó gããmerõ irimasĩa", ãrĩ buema. Irasũ ããrĩkeremakũ, ĩgũsã ñerõ ʉaribejari, ĩgũsãrẽ ñerõ irimakũ yáa. Ñerõ iririre neõ pirimasĩbema. Irasirirã ñerõ iridoregʉre moãboerã, ĩgũ doreri ditare irirã irirosũ ããrĩma.
20 Marĩ Opʉ Jesucristore marĩrẽ taugʉre masĩnʉgãrã i ũmʉma ñerĩrẽ pirikõãma. Iri ñerĩrẽ piridero pʉrʉ, dupaturi piriro marĩrõ irinemomakũ,

ñegorakoa. Ĩgũsã Jesucristore masĩburo dupiyuro ĩgũsã ããrĩpʉroridero nemorõ ñerõ dujama.

21 Ñerĩrẽ irasiririkʉrãrẽ diayeta Jesucristoyare diayema iririre masĩbirimakũ õãbukuyo. Marĩpʉ doreri ĩgũsãrẽ ĩgũ pídeare masĩdero pʉrʉ irire gããmemerã, ñetariro dujama.

22 Irasirirã dupaturi ñerĩrẽ piriro marĩrõ irinemorã, masaka ãrĩnarõsũ irirã yáma. Ãsũ ãrĩnama: "Diayée doka, pʉrʉ ĩgũ dokadeareta baakumi doja. Irasũ ããrĩmakũ yesede guua, pʉrʉ ñerĩ sóoberogue oyakumi doja", ãrĩma.

3

Marĩ Opʉ Jesucristo dupaturi i ũmʉgue aariburire gojadea

1 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsãrẽ su pũ gojasiabʉ. Yʉ iri dupiyurogue gojadea pũ, irasũ ããrĩmakũ i pũ merã mʉsãrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩrĩrẽ õãrõ gũñamakũ iridʉagʉ yáa.

2 Iripoegue marã õãrã Marĩpʉya kerere weredupiyunerã gojadeare, irasũ ããrĩmakũ marĩ Opʉ marĩrẽ taugʉ dorerire gũñaka! Iri dorerire gʉa ĩgũ buedoregʉ pínerã mʉsãrẽ buebʉ.

3 Ire gũñapʉrorika! I ũmʉ pereburi dupiyuro masaka Marĩpʉyare bʉridarãkuma. Ñerõ ʉaribejarire iririkʉrãkuma.

4 Bʉridari merã: "Cristo: 'Dupaturi aarigʉra', ĩgũ ãrĩdea, ¿naásũ waari? Marĩ ñekũsãmarã boanerã ããrĩmá. Neõgorague i ũmʉ ããrĩnʉgãdero pʉrʉ, ããrĩpereri mʉrãrõta ããrĩníkõãa. Irasirigʉ Cristo neõ aaribirikumi", ãrĩrãkuma.

5 I gapʉre neõ gũñadʉabema. Iripoeguere Marĩpʉ i nikũ, ũmʉgasire ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Ĩgũ werenírĩ merã dorederosũta deko ããrĩrõgue nikũ deyoamakũ iridi ããrĩmí. Irasũ ããrĩmakũ deko merã i nikũ ããrĩmakũ iridi ããrĩmí.

6 Pʉrʉ deko merãta i nikũrẽ miũdi ããrĩmí. Irire miũgũ, i nikũma ããrĩdeare peremakũ iridi ããrĩmí.

7 Dapagorare ĩgũ werenírĩ merã dorerosũta ũmʉgasi, i nikũ ããrĩnímakũ yámi. Pʉrʉguere ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, i ããrĩpererire peame merã peremakũ irigʉkumi. Irinʉ ããrĩmakũ, ñerãrẽ peamegue béogʉkumi ĩgũsãrẽ wajamoãgũ.

8 Yaarã yʉ maĩrã, i gapʉre gũñaka! Marĩ: "Mil bojori tariri yoataria", ãrĩ gũñáa. Marĩ Opʉ gapʉ gũñamakũ, mil bojori tariri, sunʉ tariro irirosũ ããrã. Sunʉ tariride mil bojori tariri irirosũ ããrã ĩgũrẽ.

9 Surãyeri masaka marĩ Opʉ ĩgũ: "Dupaturi aarigʉkoa", ãrĩdeare gũñarã: "Yoobotarimi, aaribiribukumi", ãrĩ gũñama. Ĩgũsã irasũ gũñarĩ diaye ããrĩbea. Masakare bopoñarĩ merã ĩãsĩã, mata aaribirikumi. Neõ sugʉ masakʉre peamegue waamakũ gããmebemi. Ããrĩpererã ĩgũsã ñerõ iririre bʉjawere, gũñarĩrẽ gorawayumakũ gããmemi. Irasirigʉ aaribemi dapa.

10 Marĩ Opʉ dupaturi i ũmʉgue aaririnʉ ããrĩmakũ, yajarimasũ gũñaña marĩrõ yajagʉ aarigʉ́ irirosũ gũñaña marĩrõ aarigʉkumi. Ĩgũ aarimakũ, bʉro bʉsʉro merã ũmʉgasi pereakõãrokoa. I ũmʉma ũjũpereakõãrokoa. Nikũ, irasũ ããrĩmakũ ããrĩpereri i nikũgue ããrĩrĩ ũjũpereakõãrokoa.

11 Marĩpʉ i ããrĩpereri peremakũ iriburire pérã, marĩ ñerõ iririre piri, Marĩpʉ gããmerĩ gapʉre iriro gããmea marĩrẽ.

12 Marĩ Opʉ dupaturi i ũmʉgue aaririnʉrẽ yúrãta Marĩpʉ gããmerĩrẽ iriri merã ĩgũ aarimakũ iriyuwarikʉpurumurã! Irinʉrẽ ũmʉgasima ũjũpereakõãrokoa. I ũmʉgue ããrĩrĩ ũjũ sebepereakõãrokoa.

13 Marĩ gapʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃: “Maama ʉ̃mʉgasi, maama nikʉ̃rẽ irigʉra”,
ãrĩderosʉ̃ta ĩgʉ̃ iriburire yúa. Ĩgʉ̃ maama dita iriadero pʉrʉguere õãrã di-
ayema irirã dita ããrĩrãkuma.
14 Irasirirã mʉsã yʉ maĩrã, marĩ Opʉ aariburire yúrãta, bʉro iridʉari merã
õãrĩ ditare irika! Irasirimakʉ̃, ĩgʉ̃ aarigʉ́, mʉsãrẽ ĩgʉ̃ merã õãrõ siñajãrĩ oparã,
Marĩpʉ ĩʉ̃rõ ñerĩ marĩrã, waja opamerãrẽ bokajagʉkumi.
15 Mʉsã ire masĩka! Marĩ Opʉ masakare bopoñarĩ merã ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sã
peamegue waabirimakʉ̃ gããmegʉ̃, mata aaribirikumi. Ĩgʉ̃sã ñerõ iririre
bʉjawereri merã gʉ̃ña, ĩgʉ̃rẽ bʉremunʉgãmakʉ̃ yámi. Marĩyagʉ Pablo marĩ
maĩgʉ̃, Marĩpʉ masĩrĩ sĩrĩ merã ãsʉ̃ta mʉsãrẽ gojadi ããrĩmí.
16 Ããrĩpereri ĩgʉ̃ gojadea pʉ̃gue marĩ Opʉ dupaturi aariburimarẽ gojadi
ããrĩmí. Irire marĩ pémasĩdʉamakʉ̃ diasagoráa marĩrẽ. Marĩpʉyare masĩmerã,
irasʉ̃ ããrĩmakʉ̃ ĩgʉ̃yare gʉ̃ñaturamerã: “Pablo gojadea ãsʉ̃ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ
buerã, keoro buebema. Ãrĩkatori merã buema. Gaji Marĩpʉya wereníri
gojadea pʉ̃gue gojadeare buerãde irasʉ̃ta yáma. Irasiriri waja peamegue
béosʉ̃rãkuma.
17 Yaarã yʉ maĩrã, yʉ mʉsãrẽ ãrĩkatori merã buerimasã iririre weresiabʉ.
Irasirirã ñerã mʉsãrẽ ãrĩkatori merã buerire pémasĩka! Ĩgʉ̃sã Marĩpʉ dorerire
irimerã irirosʉ̃ ããrĩbirikõãka! Irasʉ̃ ããrĩmakʉ̃, mʉsã ĩgʉ̃yare gʉ̃ñaturari merã
bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka!
18 Marĩ Opʉ Jesucristo marĩrẽ taugʉ gapʉre, irasʉ̃ ããrĩmakʉ̃ ĩgʉ̃ marĩrẽ maĩrĩ
gapʉre masĩnemoka! Dapagorare, pʉrʉguedere neõ piriro marĩrõ marĩ ĩgʉ̃rẽ
bʉremuníkõãrã! “Õãtaria mʉ”, ãrĩrã ĩgʉ̃rẽ! Irasʉ̃ta ãrĩrã!
Iropata ããrã.
Pedro

1 SAN JUAN

Juan Jesucristoyamarẽ gojadea

1 Gʉa mʉsãrẽ Jesucristoyamarẽ gojáa. Neõgoragueta i ũmʉ ããrĩburi dupiyuro
ããrĩsiadi ããrĩmí. I ũmʉgue deyoadero pʉrʉ, ĩgũrẽ gʉaya koye merã ĩã, ĩgũ
werenírĩrẽ pébʉ. Ĩgũ ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩ, gʉaya mojõrĩ merã ĩgũrẽ moãñabʉ. Ĩgũ
marĩrẽ Marĩpʉ merã ããrĩnímakũ irigʉ Marĩpʉya werenírĩrẽ weregʉ ããrĩmi.
2 Ĩgũ, Marĩpʉ merã ããrĩnígũ, i ũmʉgue deyoadi ããrĩmí, marĩrẽ Marĩpʉ merã
ããrĩnímakũ iribu. Ĩgũ deyoadero pʉrʉ, gʉare ĩgũ Pagʉ merã perebiri okarire
sĩgũ ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irimi. Gʉa ĩgũrẽ ĩãsĩã, gʉa ĩãdeare mʉsãrẽ werea.
3 Gʉa Marĩpʉ merã, irasũ ããrĩmakũ ĩgũ magũ Jesucristo merã õãrõ ããrã.
Irasirirã gʉa ĩã, pédeare mʉsãrẽ werea, mʉsãde gʉa irirosũta Marĩpʉ merã,
Jesucristo merã õãrõ ããrĩ, gʉa merãdere õãrõ ããrĩburo, ãrĩrã.
4 Irireta gʉa mʉsãrẽ gojáa, bʉro ʉsʉyari opaburo, ãrĩrã.

Marĩpʉ ããrĩrĩ, boyorigora ããrã, ãrĩ gojadea

5 Jesucristo gʉare ĩgũya kere buedeare mʉsãrẽ werea. Ãsũ ãrĩmi: "Marĩpʉ
ããrĩrĩ, boyorigora ããrã. Ĩgũguere naĩtĩãrĩ neõ máa. Irasirigʉ õãrĩ ditare opagʉ,
ñerĩrẽ neõ opabi ããrĩmi".
6 Ñerĩrẽ irirã naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Marĩ, ĩgũsã irirosũ ñerĩrẽ
iririkʉkererã, "Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩ, õãrõ yáa", ãrĩrã, ãrĩkatorã yáa. Di-
ayemarẽ iribea.
7 Marĩpʉ õãrĩ ditare irigʉ irirosũ marĩ õãrĩrẽ iririkʉrã, boyorogue ããrĩrã
irirosũ ããrã. Irasirirã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrã, marĩ baside õãrõ ããrĩrã yáa.
Jesucristo, Marĩpʉ magũ curusague boagʉ ĩgũya dí béodea merã marĩ ñerĩ
opari ããrĩpererire koeníkõãmi.
8 Marĩ ñerĩrẽ irirã: "Ñerĩrẽ irirã meta ããrã", ãrĩrã, marĩ basita ãrĩkatorã yáa.
Diayema ããrĩrĩrẽ masĩbea.
9 Marĩ ñerõ irideare Marĩpʉre weretaripeomakũ, ĩgũ ãrĩderosũta diayemarẽ
irigʉ ããrĩsĩã, marĩ ñerõ irideare kãtipeokõãgʉkumi. Ããrĩpereri marĩ ñerĩ
oparire koepeokõãgʉkumi.
10 Marĩpʉ: "Ããrĩpererã masaka ñerĩrẽ irirã ããrĩma", ãrĩdi ããrĩmí. Irasirirã
marĩ: "Neõ ñerĩrẽ iribea", ãrĩrã: "Marĩpʉ ãrĩkatogʉ ããrĩmi", ãrĩrã irirosũ ããrã.
Ĩgũ werenírĩrẽ gããmemerã irirosũ ããrã.

2

Juan: "Cristo ĩgũ Pagʉre marĩya ããrĩburire sẽrẽbosami", ãrĩ gojadea

1 Yaarã, mʉsã yʉ pũrã irirosũ ããrã. Yʉ mʉsãrẽ ire gojáa, ñerĩrẽ
iribirikõãburo, ãrĩgũ. Marĩ ñerõ irimakũ, Jesucristo diayemarẽ irigʉ ĩgũ
Pagʉre marĩya ããrĩburire ãsũ ãrĩ sẽrẽbosami: "Ĩgũsã ñerõ irideare kãtika, ĩgũsãrẽ
wajamoãbirikõãka!" ãrĩmi.
2 Jesucristo ĩgũ boari merã marĩ ñerõ iridea wajare marĩrẽ wajaribosadi
ããrĩmí. Marĩ ñerõ iridea waja ditare wajaribosabiridi ããrĩmí. Ããrĩpererã i ũmʉ
marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea wajare wajaribosadi ããrĩmí.
3 Marĩpʉ dorerire marĩ irirã: "Marĩpʉre diayeta masĩa", ãrĩ masĩa.
4 Sugʉ Marĩpʉ dorerire iribi: "Yʉde Marĩpʉre masĩa", ãrĩgũ, ãrĩkatogʉ yámi.
Diayema ããrĩrĩrẽ masĩbemi.

5 Marĩpʉ dorerire irigʉ gapʉ Marĩpʉre bʉro maĩmi. Irasirigʉ: “Yʉ Marĩpʉ
merã õãrõ ããrã”, ãrĩ masĩmi.
6 Irasirirã marĩ: “Marĩpʉ merã õãrõ ããrã”, ãrĩrã, Jesucristo ĩgũ
iririkʉderosũta iriro gããmea.

Juan, Marĩpʉ dorerimarẽ gojadea

7 Yaarã, yʉ mʉsãrẽ dapagora gojari, maama doreri meta ããrã. I doreri,
mʉsã Jesúya kerere bʉremunʉgãdeapoegue pédeata ããrã. Irasirirã mʉsã iri
dorerire pésiabʉ.
8 Iri doreri: “Gãme maĩka!” ãrã. Irasiriro iri doreri, iripoeguema doreri
ããrĩkerero, maama doreri irirosũ ããrã. Iri dorerire irimerã naĩtĩãrõgue
ããrĩrã irirosũ ããrĩma. Iro dupiyuro mʉsã iri dorerire iribirinerã ããrĩbʉ́.
Dapagorare Cristo irirosũ mʉsãde irire irirã yáa. Irasirirã naĩtĩãrõgue ããrĩrã
irirosũ ããrĩbea. Boyorogue ããrĩnʉgãrã irirosũ irirã yáa.
9 Sugʉ gajigʉ ĩgũyagʉre ĩãturi dookeregʉ: “Marĩpʉ dorerire irigʉ ããrã”, ãrĩgũ,
naĩtĩãrõgue ããrĩgṹ irirosũ ããrĩmi dapa.
10 Gajirãrẽ ĩgũyarãrẽ maĩgũ gapʉ boyorogue ããrĩgṹ irirosũ ããrĩmi. Ĩgũguere
neõ ñerĩ opari ĩgũrẽ ñerõ irimakũ iriri máa.
11 Gajirãrẽ ĩgũyarãrẽ ĩãturi doorikʉgʉ gapʉ naĩtĩãrõgue waagorenagũ irirosũ
ñerĩrẽ iririkʉgʉ ããrĩmi. Ĩgũ ñerĩrẽ iririkʉri waja, koye ĩãbi ĩgũ waaburore
masĩbi irirosũ Marĩpʉ dorerire neõ masĩbi ããrĩmi.
12 Yʉ mʉsãrẽ yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ gojáa. Marĩpʉ, Jesucristo ĩgũ boari
merã mʉsã ñerõ iridea wajare wajaribosari merã mʉsã ñerĩ irideare kãtidi
ããrĩmí. Irasirigʉ mʉsãrẽ gojáa.
13 Mʉsã pagʉsãmarã, mʉsã Cristore neõgoragueta ããrĩdire masĩa. Irasirigʉ
mʉsãdere gojáa. Mʉsã maamarã, wãtĩrẽ tarinʉgãnerã ããrã. Irasirigʉ mʉsãrẽ
gojáa.
14 Mʉsã Marĩpʉre masĩa. Irasirigʉ mʉsãrẽ yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ gojáa.
Mʉsã pagʉsãmarã, mʉsã Cristore neõgoragueta ããrĩdire masĩa. Irasirigʉ mʉsãrẽ
gojáa. Mʉsã maamarã, Marĩpʉre gũñaturarã ĩgũ werenírĩrẽ gããmerã, wãtĩrẽ
tarinʉgãnerã ããrã. Irasirigʉ mʉsãrẽ gojáa.
15 I ũmʉrẽ, i ũmʉma ñerĩrẽ maĩbirikõãka! Sugʉ i ũmʉmarẽ maĩgũno,
Marĩpʉre maĩbemi.
16 I ũmʉma ãsũ ããrã. Masaka noó gããmerõ ñerĩ ʉaribejari, gajinorẽ ĩã bʉro
gããmerĩ, gajirã nemorõ opari merã ʉsʉyari ããrã. Iri Marĩpʉyama ããrĩbea. I
ããrĩpereri i ũmʉma dita ããrã.
17 I ũmʉ pereburo yáa. Ããrĩpereri masaka ĩgũsã i ũmʉma ñerĩ ʉaribejaride
pereakõãrokoa. Marĩpʉya gapʉ neõ perebirikoa. Irasirirã, Marĩpʉ gããmerĩrẽ
irirã ĩgũ merã ããrĩníkõãrãkuma.

Juan: “Diayema ããrĩrĩ, diayema ããrĩbiri ããrã”, ãrĩ gojadea

18 Mʉsã yʉ pũrã irirosũ ããrĩrã, i ũmʉ pereburo mérõ dʉyáa. I ũmʉ pereburo
dupiyuro Cristore ĩãturigʉ aarigʉkumi. Mʉsã irire pésiabʉ. Dapagoradere
gajirã Cristore ĩãturirã wárã ããrĩsiama. Irasirirã marĩ i ũmʉ pereburo mérõ
dʉyarire masĩa.
19 Ĩgũsã Cristore ĩãturirã marĩ merã ããrĩnerã ããrĩkererã, marĩyarã diaye
ããrĩbema. Irasirirã ããrĩpererã marĩrẽ béo wiriama. Ĩgũsã irasirimakũ ĩãrã,
masĩa. Ĩgũsã marĩyarã ããrĩnerã, marĩ merã dujabonerã ããrĩmá.
20 Cristo mʉsãrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ sĩsiadi ããrĩmí masĩrĩ opadoregʉ.
Irasirirã mʉsã ããrĩpererã Õãgũ deyomarĩgũ merã Jesucristoya kere diayema
ããrĩrĩrẽ masĩa.

21 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ gojagʉ: “Diayema ããrĩrĩrẽ masĩbea mʉsã”, ãrĩ gojagʉ
meta yáa. Mʉsã diayema ããrĩrĩrẽ masĩsĩã: “Jesucristoya kere, diayema ããrĩrĩ,
neõ ãrĩkatori kere meta ããrã”, ãrĩ masĩa. Irasirigʉ mʉsãrẽ gojáa.
22 Ãrĩkatorikʉrã gapʉ ãsũ ãrĩma: “Jesús, Marĩpʉ iriudi Cristo ããrĩbemi”,
ãrĩma. Irire irasũ ãrĩrã Cristore ĩãturirã ããrĩma. Ĩgũrẽ Marĩpʉ magũ ããrĩrĩrẽ
bʉremubirisĩã, ĩgũ Pagʉdere bʉremubema.
23 Noó: “Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩbemi”, ãrĩrãno ĩgũ Pagʉ merãdere õãrõ
ããrĩbema. “Jesús, Marĩpʉ magũ ĩgũ iriudi Cristo ããrĩmi”, ãrĩrã gapʉ ĩgũ Pagʉ
merãdere õãrõ ããrĩma.
24 Irasirirã, Jesucristoya kerere mʉsã bʉremunʉgãdeapoegue pédeare õãrõ
gũñaduripíka! Irire gũñaduripírã, Jesucristo merã, ĩgũ Pagʉ merãdere neõ piriro
marĩrõ õãrõ ããrĩníkõãrãkoa.
25 Jesucristo marĩrẽ ãsũ ãrĩ weresiami: “Yʉpʉ merã perebiri okari sĩgʉkoa
mʉsãrẽ”, ãrĩmi.
26 Gajirã mʉsãrẽ ãrĩkatori merã buedʉama. Irasirigʉ mʉsãrẽ irire gojáa,
ĩgũsã ãrĩkatorire péri, ãrĩgũ.
27 Ĩgũsã mʉsãrẽ irasũ ãrĩkatokeremakũ, Jesucristo gapʉ mʉsãrẽ Õãgũ dey-
omarĩgũrẽ sĩsiadi ããrĩmí masĩrĩ opadoregʉ. Irasirigʉ Õãgũ deyomarĩgũ mʉsã
merã ããrĩnísĩã, neõ ãrĩkatori marĩrõ ããrĩpereri diayema ããrĩrĩrẽ mʉsãrẽ
masĩmakũ yámi. Irasirimakũ ĩãrã: “Gajirã gʉare diayema ããrĩrĩrẽ buemakũ
gããmea”, ãrĩbirikõãdorea. Irasirirã, Õãgũ deyomarĩgũ mʉsãrẽ buerosũta Cristo
merã õãrõ ããrĩníkõãka!
28 Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ: “Cristo merã õãrõ
ããrĩníkõãka!” ãrĩ werea. Marĩ irasirirã, Cristo i ũmʉgue dupaturi aarimakũ,
neõ güiri marĩrõ ĩgũ ĩũrõrẽ gʉyasĩrĩrĩ marĩrõ gũñaturari merã ĩgũrẽ õãrõ
bokatĩrĩñeãrãkoa.
29 Jesucristo Marĩpʉ magũ diayemarẽ irigʉ ããrĩrĩrẽ mʉsã masĩa. Irasirirã,
ããrĩpererã diayemarẽ irirãno Marĩpʉ pũrã ããrĩma. Idere mʉsã masĩa.

3

Mʉsã Marĩpʉ pũrã ããrã, ãrĩ gojadea

1 Marĩpʉ marĩrẽ maĩtarimi. Irasirigʉ marĩrẽ: “Yʉ pũrã ããrĩma”, ãrĩmi.
Irasirirã ĩgũ pũrã ããrã marĩ. I ũmʉ marã ñerã Marĩpʉre masĩbema. Irasirirã
marĩdere ĩgũ pũrãdere masĩbema.
2 Yaarã yʉ maĩrã, yʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ pũrã ããrã marĩ. Pʉrʉgue marĩ
ããrĩburire marĩ õãrõ masĩbea dapa. Cristo dupaturi aarimakũgue diayeta irire
masĩrãkoa. Ĩgũ aarimakũ ĩãrã: “Ãsũta ããrĩmi”, ãrĩ masĩrãkoa. Irasirirã, Cristo
aarimakũgue, marĩ ĩgũ irirosũ ããrĩrãkoa.
3 Ĩgũ irirosũ ããrĩburire gũñarãno: “Ĩgũ irirosũta õãrĩrẽ iriro gããmea marĩrẽ”,
ãrĩrã, ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapʉre irirã yáma.
4 Ããrĩpererã ñerĩrẽ irirã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrã ããrĩma. Ñerõ iriri,
Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrĩ ããrã.
5 Jesucristo marĩ ñerõ iridea wajare peremakũ iribu i ũmʉgue aaridi ããrĩmí.
Ĩgũrẽ ñerĩ opari neõ máa. Mʉsã irire masĩa.
6 Irasirirã ããrĩpererã ĩgũ merã õãrõ ããrĩnírã, ñerĩrẽ irinírã meta ããrĩma.
Ñerĩrẽ irinírã gapʉ ĩgũrẽ neõ masĩbiri, ĩgũ ããrĩrikʉridere masĩbema.
7 Yaarã, yʉ pũrã irirosũ ããrĩrã, õãrõ pémasĩka! Gajirã mʉsãrẽ ãrĩkatomakũ,
ĩgũsãrẽ pébirikõãka! Sugʉ diayemarẽ irigʉno, Jesucristo irirosũ õãgũ ããrĩmi.
8 Ñerĩrẽ irinígũ wãtĩyagʉ ããrĩmi. Wãtĩ neõgoragueta ñerĩrẽ irinʉgãdi ããrĩmi.
Irasirigʉ Marĩpʉ magũ Jesucristo wãtĩ ñerĩ iririre béogʉ i ũmʉgue aaridi
ããrĩmí.

9 Marĩpʉ ĩgũ pũrãrẽ ĩgũ irirosũ ããrĩrikʉmakũ iridi ããrĩmí. Irasirirã ñerĩrẽ
iriníbema. Marĩpʉ pũrã ããrĩsĩã, ñerĩ ditare irinímasĩbema.
10 Marĩpʉ pũrãrẽ, wãtĩ pũrãdere ãsũ ĩãmasĩa. Wãtĩ pũrã, Marĩpʉ pũrã irirosũ
ããrĩbema. Diayemarẽ irinímerã, gajirã ĩgũsãyarãrẽ maĩmerã, Marĩpʉ pũrã
ããrĩbema.

Gãme maĩdoredea

11 "Marĩrẽ gãme maĩrõ gããmea", ãrĩ bueri, mʉsã Jesúya kerere
bʉremunʉgãdeapoegue pédeata ããrã.
12 Irasirirã marĩ Caín iripoeguemʉ iriderosũ iribirikõãrã! Caín wãtĩyagʉ
ããrĩsĩã, ĩgũ pagʉmʉrẽ wẽjẽbéokõãdi ããrĩmí. ¿Nasirigʉ ĩgũrẽ wẽjẽyuri? Ĩgũ ñerĩrẽ
irinídi ããrĩmí. Ĩgũ pagʉmʉ gapʉ diayemarẽ irinídi ããrĩmí. Ĩgũ irasũ iriri waja,
Caín ĩgũrẽ ĩãturi doo, wẽjẽbéokõãdi ããrĩmí.
13 Yaarã, i ũmʉ marã ñerõ iririkʉrã marĩ õãrĩrẽ iriri waja marĩrẽ ĩãturi
doomakũ ĩãrã: "¿Nasiriro irasũ waáari yʉre?" ãrĩ gũñabirikõãka!
14 Iripoeguere marĩ peamegue waamurã dita ããrĩnerã ããrãdibʉ. Dapagora
gapʉre marĩyarãrẽ maĩsĩã: "Marĩpʉ marĩrẽ ĩgũ ããrĩrõgue waamurã ããrĩmakũ
iridi ããrĩmí", ãrĩ masĩa. Sugʉ gajigʉ ĩgũyagʉre maĩbino, peamegue waabu
ããrĩmi dapa.
15 Ĩgũsãyarãrẽ ĩãturi doorãno Marĩpʉ ĩũrõrẽ masakare wẽjẽbéorã irirosũ
ããrĩma. Masakare wẽjẽbéorã Marĩpʉ merã perebiri okari opamerã ããrĩma.
Irire mʉsã masĩa.
16 Jesucristo marĩya ããrĩburire marĩrẽ boabosadeare gũñarã, ĩgũ marĩrẽ bʉro
maĩrĩrẽ masĩa. Irasirirã marĩde marĩyarãrẽ maĩrã, ĩgũsãya ããrĩburire boamurã
ããrĩkererã, ĩgũsãrẽ iritamurõ gããmea.
17 Sugʉ wári ĩgũ ããrĩburire opagʉ gapʉ ĩgũyagʉre bopogʉre ĩãkeregʉ, ĩgũrẽ
bopoña sĩbi, Marĩpʉ maĩrõsũ maĩbemi.
18 Yaarã yʉ maĩrã: "Marĩ gajirãrẽ maĩa", ãrĩ werenírã, ĩgũsãrẽ iritamurõ
gããmea. Ĩgũsãrẽ iritamurã, marĩ ĩgũsãrẽ diaye maĩrĩrẽ masĩmakũ yáa.

Marĩpʉ ĩũrõ güiro marĩrõ ããrĩrĩrẽ gojadea

19 Gajirãrẽ maĩrã: "Marĩ diayeta Marĩpʉ pũrã ããrã", ãrĩ masĩa. Irasirirã, ĩgũ
ĩũrõ güiro marĩrõ ããrĩmasĩa.
20 Marĩ basi: "Ñerõ iriakubʉ, irasirigʉ waja opakoa", ãrĩ gũñarikʉkeremakũ,
Marĩpʉ ããrĩpererire masĩgũ, marĩ nemorõ marĩ ããrĩrikʉrire masĩmi. Irasirigʉ
marĩrẽ õãrõ ããrĩrikʉmakũ irimasĩmi.
21 Yaarã yʉ maĩrã: "Marĩpʉ ĩũrõ marĩ ñerĩ iridea wajare opabea", ãrĩ gũñarã,
ĩgũ ĩũrõ güiro marĩrõ gũñaturari merã ããrĩmasĩa.
22 Irasũ ããrĩmakũ ĩgũ dorerire ĩgũ gããmerĩrẽ marĩ irimakũ ĩãgũ, ĩgũrẽ marĩ
sẽrẽrĩrẽ sĩgʉkumi.
23 Ĩgũ marĩrẽ doregʉ, ãsũ ãrĩmi: "Yʉ magũ Jesucristore bʉremuka! Irasũ
ããrĩmakũ, ĩgũ mʉsãrẽ dorederosũta gãme maĩka!" ãrĩmi.
24 Marĩ ĩgũ dorerire irirã, ĩgũ merã õãrõ ããrĩníkõãa. Ĩgũde marĩguere
ããrĩníkõãmi. Ĩgũ marĩrẽ Õãgũ deyomarĩgũrẽ sĩsiami. Irasirigʉ ĩgũ marĩguere
ããrĩnírĩrẽ Õãgũ deyomarĩgũ merã marĩrẽ masĩmakũ yámi.

4

"Marĩpʉ weredorederosũta wererã ããrã", ãrĩrãyamarẽ masĩdorea, ãrĩ gojadea

1 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsãrẽ werea. Dapagorare i ũmʉrẽ wárã: "Marĩpʉ
weredorederosũta wererã ããrã", ãrĩkererã, ãrĩkatorã ããrĩma. Irasirirã,
ããrĩpererã mʉsã masĩmerã mʉsã pʉrogue buerã ejamakũ, mata ĩgũsã buerire

bʉremubirikõãka! Ĩgũsã buerire pérã: “¿Diayeta Marĩpʉ buedoreri ããrĩrĩ? ¿Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparã ããrĩrĩ irasũ ãrĩ wererã?” ãrĩ gũñaka!

2 Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparãno, ãsũ ãrĩma: “Jesucristo marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ i ũmʉguere aaridi ããrĩmí”. Mʉsã, ĩgũsã irire irasũ ãrĩmakũ pérã: “Õãgũ deyomarĩgũrẽ oparã, Marĩpʉ dorederosũta werema”, ãrĩ masĩrãkoa.

3 “Jesús marĩ irirosũ dʉpʉkʉgʉ i ũmʉguere aaridi ããrĩmí”, ãrĩrĩrẽ bʉremumerã gapʉ Õãgũ deyomarĩgũrẽ opabema. Cristore ĩãturigʉre doregʉta ĩgũsãdere doremi. Mʉsã, Cristore ĩãturigʉ aariburire pésiabʉ. Dapagoradere ĩgũrẽ doregʉta i ũmʉguere ããrĩsiami.

4 Mʉsã yʉ pũrã irirosũ ããrĩrã, Marĩpʉyarã ããrã. Õãgũ deyomarĩgũ mʉsãguere ããrĩmi. Wãtĩ ĩgũyarãrẽ i ũmʉgue ããrĩrãrẽ doregʉ ããrĩmi. Õãgũ deyomarĩgũ gapʉ, wãtĩ nemorõ turagʉ ããrĩmi. Irasirirã, ãrĩkatori merã wererã wererire bʉremubiri, ĩgũsãrẽ tarinʉgãsiabʉ.

5 Ãrĩkatori merã wererã i ũmʉ marã ããrĩma. I ũmʉma ditare werema. Gajirã i ũmʉ marã ĩgũsã irirosũ ããrĩrãta ĩgũsã wererire péma.

6 Marĩ gapʉ Marĩpʉyarã ããrã. Marĩpʉre masĩrãno, marĩ wererire péma. Gajirã ĩgũyarã ããrĩmerã gapʉ, marĩ wererire pébema. Irasirirã marĩ ãsũ ãrĩ masĩa: “Marĩpʉyarã ããrĩrãno, Õãgũ deyomarĩgũ dorerosũta diayema ããrĩrĩrẽ wererãrẽ péma. Marĩpʉyarã ããrĩmerã gapʉ, wãtĩ dorerosũta ãrĩkatori merã wererãrẽ péma”, ãrĩ masĩa.

Marĩpʉ diayeta ããrĩpererãrẽ maĩgũ ããrĩmi, ãrĩ gojadea

7 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsãrẽ werea. Marĩ gãme maĩmakũ, Marĩpʉta irasirimakũ yámi. Irasirirã marĩ gãme maĩrã! Gajirãrẽ maĩrãno, Marĩpʉ pũrã, ĩgũrẽ masĩrã ããrĩma.

8 Marĩpʉ diayeta ããrĩpererãrẽ maĩgũ ããrĩmi. Irasirirã gajirãrẽ maĩmerãno ĩgũrẽ masĩbema.

9 Marĩpʉ ĩgũ magũ sugʉ ããrĩgṹrẽ i ũmʉgue iriudi ããrĩmí, marĩrẽ ĩgũ merã perebiri okarire opaburo, ãrĩgũ. Ĩgũrẽ iriugʉ, ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩmakũ iridi ããrĩmí.

10 Ĩgũ marĩrẽ maĩrĩ, marĩ ĩgũrẽ maĩrĩ irirosũ meta ããrã. Ĩgũ gapʉ marĩrẽ diayeta maĩsĩã, ĩgũ magũrẽ iriudi ããrĩmí, ĩgũ boari merã marĩ ñerõ iridea wajare wajaribosadoregʉ. Irasirigʉ iri merã marĩ ñerõ irideare kãtimi.

11 Yaarã yʉ maĩrã, mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ marĩrẽ maĩmakũ ĩãrã, marĩde gãme maĩrõ gããmea.

12 Neõ sugʉ masakʉ Marĩpʉre ĩãdi mámi. Ĩgũrẽ ĩãbirikeremakũ, marĩ gãme maĩmakũ, marĩ merã ããrĩníkõãmi. Irasirigʉ, ĩgũ maĩrõsũta marĩrẽ gajirãrẽ õãrõ maĩmakũ yámi.

13 Marĩpʉ Õãgũ deyomarĩgũrẽ marĩrẽ sĩdi ããrĩmí. Irasirirã, Õãgũ deyomarĩgũ merã Marĩpʉ marĩ merã ããrĩnírĩrẽ, marĩde ĩgũ merã ããrĩnírĩrẽ masĩa.

14 Gʉa, Marĩpʉ magũrẽ ĩãnerã ããrĩsĩã, gajirãrẽ: “Marĩpʉ ĩgũ magũrẽ iriudi ããrĩmí, i ũmʉ marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea wajare taudoregʉ”, ãrĩ werea.

15 “Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩmi”, ãrĩrãno, Marĩpʉ merã ããrĩníma. Ĩgũde ĩgũsã merã ããrĩníkõãmi.

16 Irasirirã: “Marĩpʉ marĩrẽ maĩmi”, ãrĩ masĩa. “Ĩgũta marĩrẽ maĩmi”, ãrĩ bʉremua. Ĩgũ diayeta ããrĩpererãrẽ maĩgũ ããrĩmi. Sugʉ gajirãrẽ maĩgũno, Marĩpʉ merã ããrĩnímí. Marĩpʉde ĩgũ merã ããrĩníkõãmi.

17 Irasirigʉ ĩgũ marĩ merã ããrĩnísĩã, ĩgũ maĩrõsũta marĩrẽ gajirãrẽ õãrõ maĩmakũ yámi. Ĩgũ ããrĩpererã ñerãrẽ peamegue wajamoãrĩnʉ ejamakũ, marĩrẽ

güiri marĩrõ ããrĩburo, ãrĩgũ, irasũ yámi. Marĩ güiri marĩrõ ããrĩrã, Jesucristo i ũmʉgue ããrĩgṹ Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩderosũta marĩde ĩgũ merã õãrõ ããrã.
18 Marĩpʉre maĩrã, ĩgũ marĩrẽ maĩrĩrẽ masĩrã, güiri marĩrõ ããrã. Irita marĩrẽ neõ güibirimakũ yáa. Sugʉ: "Marĩpʉ yʉre wajamoãgʉkumi", ãrĩ gũñagũno, güimi. Ĩgũrẽ õãrõ maĩbi, ĩgũ ĩgũrẽ bʉro maĩrĩrẽ masĩbi ããrĩmi.
19 Marĩpʉ, marĩ ĩgũrẽ maĩburi dupiyuro marĩrẽ maĩpʉroridi ããrĩmi. Irasirirã marĩde ĩgũrẽ maĩa.
20 Sugʉ masakʉ gajigʉre ĩgũyagʉre ĩãturi doogʉ: "Yʉde Marĩpʉre maĩa", ãrĩgũ, ãrĩkatogʉ ããrĩmi. Gajigʉre ĩgũ ĩãgũrẽ maĩbi, Marĩpʉre ĩgũ ĩãbire maĩmasĩbemi.
21 Jesucristo i doreri marĩrẽ pími: "Marĩpʉre maĩrã, gajirãdere maĩrõ gããmea", ãrĩmi.

5

Marĩpʉ pũrã ããrĩrã ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapʉre yáma, ãrĩ gojadea

1 "Jesús, Marĩpʉ magũ ĩgũ iriudi Cristo ããrĩmi", ãrĩ bʉremurãno, Marĩpʉ pũrã ããrĩma. Marĩpʉre maĩrãno, ĩgũ pũrãdere maĩma.
2 Marĩ, Marĩpʉre maĩrã, ĩgũ dorerire irirã, ĩgũ pũrãdere maĩa. Irire marĩ masĩa.
3 Marĩpʉre maĩrã, ĩgũ dorerire irirã yáa. Ĩgũ dorerire irimakũ diasãbea. Nʉkũrĩrẽ ũũmarõ irirosũ ããrĩbea.
4 Irasirirã ããrĩpererã Marĩpʉ pũrã i ũmʉma ñerĩ iririre piri, irire iriníbema. Marĩ Jesucristore bʉremurĩ merã i ũmʉma ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapʉre irimasĩa.
5 "Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩmi", ãrĩ bʉremurã dita i ũmʉma ñerĩ iririre piri, õãrĩ gapʉre irimasĩma.

Marĩpʉ magũyamarẽ gojadea

6 Jesucristo i ũmʉgue ããrĩgṹ, deko merã wãĩyesũmi. Pʉrʉ boagʉ, ĩgũya dí béomi. Irasirirã marĩ, ĩgũ deko merã wãĩyesũdeare, ĩgũya dí béodeadere masĩrã: "Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩmi", ãrĩ masĩa. Ĩgũ deko merã wãĩyesũdea ditare masĩrĩ merã irire masĩbea. Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ i Jesucristoyamarẽ masĩmakũ yámi. Ĩgũta marĩrẽ diayema ããrĩrĩrẽ masĩmakũ irigʉ ããrĩmi.
7 Ʉmʉgasiguedere: "Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩmi", ãrĩ wererã, ʉrerã ããrĩma. Marĩpʉ, ĩgũ magũ, Õãgũ deyomarĩgũ ããrĩma. Ĩgũsã ʉrerã ããrĩkererã, sugʉta ããrĩmi.
8 I nikũguedere Õãgũ deyomarĩgũ marĩrẽ Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩrĩrẽ masĩmakũ yámi. Irasũ ããrĩmakũ, marĩ Jesús deko merã wãĩyesũdeare, ĩgũya dí béodeadere masĩrĩ merã: "Jesús, Marĩpʉ magũ ããrĩmi", ãrĩ masĩa. Iri merã marĩ õãrõ masĩa.
9 Masaka marĩrẽ ĩgũsã ĩãdeare weremakũ pérã, ĩgũsã wererire bʉremua. Marĩpʉ marĩrẽ wereri gapʉre, masaka wereri nemorõ bʉremurõ gããmea. Irasirirã, ĩgũ magũyamarẽ wererire bʉremurõ gããmea.
10 Marĩpʉ magũrẽ bʉremurãno, ĩgũyamarẽ wererire: "Diayeta ããrã", ãrĩ gũñama. Ĩgũ magũyamarẽ wererire: "Diaye ããrĩbea", ãrĩ gũñarã gapʉ: "Marĩpʉ ãrĩkatogʉ ããrĩmi", ãrĩrã irirosũ ããrĩma.
11 Marĩpʉ ĩgũ magũyamarẽ ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí: "Yʉ magũrẽ bʉremurãrẽ yʉ pʉro perebiri okarire opamurã ããrĩmakũ iribʉ", ãrĩdi ããrĩmí.
12 Ĩgũ magũrẽ bʉremurĩ oparãno, ĩgũ pʉro i perebiri okarire oparãkuma. Ĩgũrẽ bʉremurĩ opamerã gapʉ iri okarire opabirikuma.

Juan gojatũnudea

13 Yʉ mʉsãrẽ Marĩpʉ magʉ̃rẽ bʉremurãrẽ irire gojáa, Marĩpʉ pʉro perebiri
okari opaburire masĩburo, ãrĩgʉ̃.
14 Marĩpʉre ĩgʉ̃ gããmerõsũta marĩ sẽrẽmakʉ̃, ĩgʉ̃ marĩrẽ pémi. Irasirirã irire
masĩrã, güiro marĩrõ gũñaturari merã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽmasĩa.
15 Irasũ sẽrẽrã, ĩgʉ̃ marĩrẽ périre, marĩ sẽrẽrõsũta ĩgʉ̃ sĩburidere masĩa.
16 Mʉsã, sugʉ mʉsãyagʉre ñerĩ irimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃ya ããrĩburire Marĩpʉre
sẽrẽbosaka! "Ĩgʉ̃ ñerõ iridea, ĩgʉ̃rẽ peamegue béomakʉ̃ iriri ããrĩbea", ãrĩ masĩrã,
ĩgʉ̃ya ããrĩburire sẽrẽbosaka! Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃ pʉro perebiri okari
opabu ããrĩmakʉ̃ irigʉkumi. Gaji ñerõ iriri gapʉ, masakare peamegue béomakʉ̃
iriri ããrã. Sugʉ masakʉ irireta irimakʉ̃ ĩãrã: "Ĩgʉ̃ya ããrĩburire Marĩpʉre
sẽrẽbosaro gããmea", ãrĩbea yʉ mʉsãrẽ.
17 Ããrĩpereri ñerõ iriri, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrĩ ããrã. Irasũ ããrĩkerero,
ããrĩpereri ñerĩ iriri, masakare peamegue béomakʉ̃ iribea. Marĩpʉ ããrĩpereri
ñerĩ iririre: "Neõ kãtibirikoa", ãrĩbemi.
18 Ire marĩ masĩa. Marĩpʉ magʉ̃ marĩrẽ ĩgʉ̃ Pagʉ pũrã ããrĩrãrẽ õãrõ
koreri merã iritamumi. Irasirirã marĩ ñerĩrẽ iriníbea. Wãtĩ marĩrẽ ñerõ
iridʉakeregʉ, marĩrẽ poyanorẽmasĩbemi.
19 Marĩ, Marĩpʉ pũrã ããrã. Wãtĩ ããrĩpererã i ʉ̃mʉ marã ñerãrẽ doregʉ ããrĩmi.
Irire masĩa marĩ.
20 Gajidere masĩa. Marĩpʉ magʉ̃ marĩrẽ pémasĩrĩ sĩgʉ̃, i ʉ̃mʉgue aaridi
ããrĩmí: "Marĩpʉ diayeta ããrĩnígʉ̃ ããrĩmi", ãrĩ masĩburo, ãrĩgʉ̃. Jesucristo merã
õãrõ ããrĩnísĩã, ĩgʉ̃ Pagʉ merãdere õãrõ ããrĩníkõãrã yáa. Jesucristo diayeta
Marĩpʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ta marĩrẽ ĩgʉ̃ pʉro perebiri okari sĩgʉ̃ ããrĩmi.
21 Irasirigʉ mʉsãrẽ yʉ pũrã irirosũ ããrĩrãrẽ werea. Gajirã masaka
bʉremurã keori weadeare bʉremubirikõãka! Marĩpʉ ditare bʉremuka!
Irasũta iriro gããmea.
Iropata ããrã.
Juan

2 SAN JUAN

Juan gãme maĩrĩmarẽ gojadea

1 Yʉ bʉgʉro, mʉrẽ Marĩpʉ beyedeore mʉ pũrãdere i pũrẽ gojáa. Yʉ mʉsãrẽ
diayeta maĩa. Yʉ dita mʉsãrẽ maĩbea. Ããrĩpererã mʉsã pʉro ããrĩrã Jesúya
diayema ããrĩrĩrẽ masĩrã mʉsãrẽ maĩma.
2 Marĩ ĩgʉ̃ya diayema ããrĩrĩrẽ marĩya yʉjʉpũrãrĩgue masĩa. Ĩgʉ̃ neõ piriro
marĩrõ marĩ merã ããrĩnísĩã, marĩrẽ irire masĩmakʉ̃ yámi. Irasirirã gʉa mʉsãrẽ
maĩa.
3 Marĩpʉ ããrĩnígʉ̃, ĩgʉ̃ magʉ̃ Jesucristo marĩ Opʉ merã mʉsãrẽ õãrõ iritamu,
bopoñarĩ merã ĩã, siñajãrĩ merã ããrĩrikʉmakʉ̃ iriburo. Irire irigʉ, diayema
ããrĩrĩ, maĩrĩ merã irasiriburo.
4 Surãyeri mʉ pũrã Marĩpʉ marĩrẽ doredérosũta Jesúyare irirã ããrĩma, ãrĩrĩ
kerere pégʉ, bʉro ʉsʉyabʉ.
5 Dapagora mʉrẽ ire gojagʉra. Marĩ gãme maĩrõ gããmea. I yʉ gojari, maama
doreri ããrĩbea. I doreri, marĩ Jesúre bʉremunʉgãdeapoegue masĩdeata ããrã.
6 Marĩ gãme maĩrã, Marĩpʉ doredérosũta yáa. I doreri, mʉsã Jesúre
bʉremunʉgãdeapoegue pédeata ããrã. Ãsũ ãrã. Gajirãrẽ maĩníkõãka!

Wárã ãrĩkatorikʉrã ããrĩma, ãrĩ gojadea

7 I ʉ̃mʉguere wárã ãrĩkatorikʉrã waagorenama. “ ‘Jesucristo marĩ irirosũ
dʉpʉkʉgʉ i ʉ̃mʉguere aaridi ããrĩmí’, ãrĩrĩ, diaye ããrĩbea”, ãrĩma. Ĩgʉ̃sãta
ãrĩkatorikʉrã, Cristore ĩãturirã ããrĩma.
8 Irasirirã õãrõ pémasĩka mʉsã! Ĩgʉ̃sã ãrĩkatorire bʉremubirikõãka! Ĩgʉ̃sã
ãrĩkatorire bʉremurã, mʉsã Marĩpʉyare iridea waja ĩgʉ̃ mʉsãrẽ wajariburire
dedeubukoa. Ĩgʉ̃sã ãrĩkatorire bʉremubirimakʉ̃, mʉsã ĩgʉ̃yare iridea waja
mʉsãrẽ wajariburire sĩpeogʉkumi.
9 Sugʉ Cristo buedeare béo, ĩgʉ̃ gããmerõ gajire buegʉno, Marĩpʉ merã õãrõ
ããrĩbemi. Cristo buedeare bʉremugʉ̃ ĩgʉ̃yare iritʉyagʉ gapʉ Marĩpʉ merã õãrõ
ããrĩmi. Irasũ ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃ magʉ̃ Cristo merã õãrõ ããrĩmi.
10 Irasirirã, sugʉ Cristo buedeare buebi, gaji buerire buegʉno mʉsã pʉro
ejamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩsẽrẽ, mʉsãya wiigue ñajãdorebirikõãka!
11 Mʉsã ĩgʉ̃rẽ bokatĩrĩñeãrã, ĩgʉ̃rẽ iritamubukoa. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ iritamurã
ĩgʉ̃ irirosũ ñerõ irirã ããrĩbukoa.

Juan gojatũnudea

12 Yʉ gaji wári mʉsãrẽ weredʉakeregʉ, i pũguere gojabirikoa. Yʉ basita
mʉsã pʉrogue mʉsã merã wereníg̃ʉ̃ waagʉkoa. Marĩ basi weretamurã, õãrõ
ʉsʉyari merã ããrĩrãkoa.
13 Mʉ pagʉmo pũrã mʉrẽ õãdorema. Igode Marĩpʉ beyedeota ããrĩmo.
Iropata ããrã.
Juan

3 SAN JUAN

Juan, Gayo wãĩkɯgɯyamarẽ gojadea

1 Yɯ bɯgɯro, mɯrẽ Gayore diayeta yɯ maĩgũrẽ i pũrẽ gojáa.
2 Ire gojáa mɯrẽ yɯ maĩgũrẽ. Yɯ mɯya ããrĩburire Marĩpɯre sẽrẽbosáa. Mɯ Marĩpɯ merã õãrõ ããrĩrõsũta ããrĩpereri mɯyare õãrõ waaburire, pũrĩrĩ marĩrõ merã mɯ ããrĩburire sẽrẽbosáa.
3 Gajirã Jesúre bɯremurã yɯ pɯro ejarã, mɯ ããrĩrikɯrire yɯre werema. "Jesúyare iriníg̃ũ, i diayema ããrĩrĩrẽ iriwãgãg̃ũ yámi", ãrĩ werema. Ĩg̃ũsã irire weremak̃ũ pégɯ, bɯro ɯsɯyáa.
4 Jesúre bɯremurã yɯ buerã ĩg̃ũya diayema ããrĩrĩrẽ iriníra yáma, ãrĩrĩ kerere pégɯ, ɯsɯyataria. Yɯ i kerere péri, ããrĩpereri gaji nemorõ yɯre ɯsɯyamak̃ũ yáa.
5 Mɯ Jesúre bɯremurãrẽ õãrõ iritamuníg̃ũ iriayuro. Gajiro marã mɯ ĩãmasĩmerã ããrĩkeremak̃ũ, ĩg̃ũsãrẽ õãrõ iritamug̃ũ iriayuro.
6 Ĩg̃ũsã gɯare, Jesúre bɯremurã nerẽnarõgue gajirãrẽ mɯ maĩrĩrẽ werema. Irasirigɯ, ĩg̃ũsã mɯ pɯrogue ejarãrẽ ĩg̃ũsã gajirogue õãrõ waaburire iritamuka! Mɯ ĩg̃ũsãrẽ iritamug̃ũ, õãrõ irigɯkoa. Marĩpɯ marĩrẽ irasirimak̃ũta gããmemi.
7 Ĩg̃ũsã Jesucristoya kerere werewãgãrã, Jesúre bɯremumerãrẽ: "Gɯare iritamuka!" neõ ãrĩ sẽrẽbema.
8 Irasirirã marĩ Jesúre bɯremurã ĩg̃ũsãrẽ iritamurõ gããmea. Ĩg̃ũsãrẽ iritamurã, marĩ ĩg̃ũsã merã moãrã yáa, gajirã Jesúya diayema ããrĩrĩrẽ péburo, ãrĩrã.

Diótrefes ñerõ irideare gojadea

9 Yɯ mɯsãrẽ Jesúre bɯremurã irogue ããrĩrãrẽ su pũ gojabɯ. Diótrefes gapɯ mɯsãrẽ doredɯagɯ ããrĩsĩã, gɯa mɯsãrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩ weredeare pédɯabirayupɯ.
10 Yɯ mɯsã pɯrogue waaǵũ, ĩg̃ũrẽ mɯsã péurogue ĩg̃ũ irideare: ĩg̃ũ gɯare ñerõ kere ãrĩdeare, ĩg̃ũ ãrĩkatodeare weregɯra. Ĩg̃ũ i ditare iribirayupɯ. Jesúya kerere wererã waagorenarãrẽ bokatĩrĩñeãbirayupɯ. Gajirã mɯsã merãmarã ĩg̃ũsãrẽ bokatĩrĩñeãdɯamak̃ũ ĩãg̃ũ: "Bokatĩrĩñeãbirikõãka!" ãrãyupɯ. Ĩg̃ũsãrẽ bokatĩrĩñeãrãrẽ Jesúre bɯremurã nerẽnarõgue ñajãdorebirayupɯ.
11 Mɯ, yɯ maĩg̃ũ, ñerõ irirãrẽ ĩãkũĩbirikõãka! Õãrõ irirã gapɯre ĩãkũĩka! Õãrĩrẽ irirã Marĩpɯyarã ããrĩma. Ñerĩrẽ irirã gapɯ Marĩpɯre masĩbema.

Demetrio õãrõ irideare gojadea

12 Ããrĩpererã: "Demetrio õãg̃ũ ããrĩmi", ãrĩma. Irasirirã masaka ĩg̃ũ iririre ĩãrã: "Marĩpɯ dorederosũta Jesúyare yámi", ãrĩma. Gɯade: "Ĩg̃ũ õãrõ irigɯ ããrĩmi", ãrã. Mɯsã masĩa. Gɯa diayeta werea.

Juan Gayore gojatũnudea

13 Yɯ gaji wári mɯrẽ weredɯakeregɯ, i pũguere gojabirikoa.
14 Mérõgã pɯrɯ mɯrẽ ĩãg̃ũ waadɯakoa. Irasirigɯ mɯ pɯrogue waaǵũ, mɯ merã wereníg̃ɯkoa.
15 Õãrõ siñajãrĩ opaka! Õõ marã marĩ merãmarã Jesúre bɯremurã mɯrẽ õãdorema. Ããrĩpererã irogue ããrĩrã marĩ merãmarã õãburo.
Iropata ããrã.
Juan

SAN JUDAS

Judas Jesúre bʉremurãrẽ gojadea

1 Yʉ Judas*, Santiago pagʉmʉ Jesucristore moãboegʉ mʉsãrẽ i pũrẽ gojáa.
Marĩpʉ mʉsãrẽ maĩgʉ̃ beyedi ããrĩmí, ĩgʉ̃yarã ããrĩburo, ãrĩgʉ̃. Jesucristo mʉsãrẽ
koremi, ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩrẽ piribirikõãburo, ãrĩgʉ̃.
2 Marĩpʉ mʉsãrẽ bʉro bopoña, maĩrĩ merã ĩãburo. Mʉsãrẽ siñajãrĩ sĩburo.

Ãrĩkatori merã buerimasãyamarẽ gojadea
(2 Pe 2.1-17)

3 Marĩpʉ marĩrẽ peamegue waabonerãrẽ taurire mʉsãrẽ, yʉ maĩrãrẽ bʉro
gojadʉadibʉ. Irire gojadʉakeregʉ, dapagorare gaji gapʉre gojaro gããmea,
ãrĩ gũñáa. Marĩpʉ ããrĩpererã ĩgʉ̃yarãrẽ Jesucristoya kerere: "Ãsũ ããrã, irire
neõ gorawayubirikõãka!" ãrĩ pídi ããrĩmí. Marĩ ĩgʉ̃yarã iri kerere bʉremua.
Gajirã ãrĩkatori merã buerimasã gapʉ iri kerere gorawayudʉama. Irasirigʉ yʉ
mʉsãrẽ: "Ĩgʉ̃sã ãrĩkatori merã buerire pébirikõãka!" ãrĩ gojáa. Ĩgʉ̃sãrẽ: "Marĩpʉ
gʉare pídea diayeta ããrã, mʉsã bueri gapʉ ãrĩkatori merã bueri ããrã", ãrĩka!
4 Ĩgʉ̃sã ñerã, masĩña marĩrõ mʉsã pʉro ejanerã mʉsã merã ããrĩma. Ĩgʉ̃sã
ãrĩkatori merã: "Marĩpʉ marĩ ñerõ irideare kãtimi, irasirirã noó gããmerõ iri-
masĩa", ãrĩ buema mʉsã, ĩgʉ̃sã ñerĩ iririkʉrire: "Õãa", ãrĩ gũñaburo, ãrĩrã. "Je-
sucristo marĩrẽ doregʉ, marĩ Opʉ sugʉ ããrĩgʉ̃ ããrĩbemi", ãrĩ buema. Iripoegue
Marĩpʉ ĩgʉ̃ya werenírĩ gojadea pũgue ĩgʉ̃sã irirosũ ãrĩkatori merã buerãrẽ:
"Wajamoãgʉra", ãrĩdi ããrĩmí.
5 Irasirigʉ yʉ mʉsã masĩdeare dupaturi gũñamakʉ̃ iridʉáa. Iripoegue Marĩpʉ
gʉa ñekʉ̃sãmarã Israel bumarãrẽ Egiptogue ããrĩrãrẽ wiudi ããrĩmí. Ĩgʉ̃sãrẽ
wiukeregʉ, ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã gapʉre wẽjẽdi ããrĩmí.
6 Marĩpʉre wereboerã ããrãdinerãdere gũñaka! Ĩgʉ̃sã Marĩpʉ doreri pídeare
tarinʉgãnerã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃ ããrĩdorederore ããrĩdʉabirinerã ããrĩmá.
Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ kõmedari merã naĩtĩãrõgue sʉapíkõãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃
ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ bʉro wajamoãgʉkumi.
7 Iripoegue Sodoma, Gomorra wãĩkʉri makãrĩ marã, irasũ ããrĩmakʉ̃ iri
makãrĩ pʉro ããrĩrĩ makãrĩ marãde, Marĩpʉre wereboerã ããrãdinerã irirosũ
ñerõ irinerã ããrĩmá. Ʉma, nome merã ñerõ irinerã ããrĩmá. Irasũ ããrĩmakʉ̃
ʉ̃ma seyaro ñerõ irinerã ããrĩmá. Nomede irasũta irinerã ããrĩmá. Irasirigʉ,
ĩgʉ̃sã ñerõ iridea waja Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ soebéodi ããrĩmí. Ããrĩpererã ĩgʉ̃sã iri-
derosũ ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãrã perebiri peamegue wajamoãburire masĩburo,
ãrĩgʉ̃, irasiridi ããrĩmí.
8 Ĩgʉ̃sã Marĩpʉ dorerire tarinʉgãderosũ, ãrĩkatori merã buerimasã mʉsã
watope ããrĩrã ñerõ yáma. Ĩgʉ̃sã kẽrõgue ĩãrĩ merã ĩgʉ̃sã ñerõ iridʉarire: "Õãa",
ãrĩ gũñama. Irasirirã ĩgʉ̃sã ñerõ iriri merã ĩgʉ̃sãya dʉpʉre poyanorẽma. Marĩ
Opʉ dorerire tarinʉgãma. Turari oparãrẽ ñerõ wereníma.
9 Marĩpʉre wereboerã opʉ Miguel wãĩkʉgʉ iriderosũ iribema. Miguel
Moiséya dʉpʉ darore ãĩadʉagʉ, wãtĩ merã gãme guaseodi ããrĩmí. Irasirikere-
makʉ̃, Miguel gapʉ neõ suñarõ ñerõ wereníرĩ merã wãtĩrẽ: "Iropata irika!
Peamegue waaka!" ãrĩ turibiridi ããrĩmí. Ãsũ gapʉ ãrĩdi ããrĩmí: "Yʉ Opʉ mʉrẽ:
'Iropata irika!' ãrĩburo", ãrĩdi ããrĩmí.

---

* **1:1** Mt 13.55; Mr 6.3: I pũ gojadi Judas Iscariote meta ããrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ tĩgʉ̃ Santiago wãĩkʉyupʉ. Peamasãya merã gajirã Santiagore "Jacobo" wãĩyenerã ããrĩmá.

10 Ãrĩkatori merã buerimasã mʉsã watope ããrĩrã gapʉ ĩgʉ̃sã masĩbirideare
ñerõ werenírĩ merã werema. Waimʉrã pémasĩmerã iririkʉrosũ ĩgʉ̃sã noó
gããmerõ iridʉari ditare yáma. Irasirirã peamegue béosũrãkuma.

11 Ĩgʉ̃sãta neõ ʉsʉyari bokabirikuma. Caín wãĩkʉgʉ Marĩpʉyare bʉremubi,
ĩgʉ̃ pagʉmʉrẽ ĩãturi, wẽjẽderosũ ñerõ yáma. Balaam wãĩkʉgʉ ĩgʉ̃ niyeru
wajataburire, Marĩpʉyarãya ããrĩburi nemorõ gũñasĩã, ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩkatori merã
buederosũ ñerõ yáma. Gajigʉ Coré wãĩkʉgʉ ĩgʉ̃ya bumarã oparã Marĩpʉ
pínerãrẽ tarinʉgãdi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ tarinʉgãrĩ waja Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ wajamoãgʉ̃,
boamakʉ̃ iridi ããrĩmí. Ãrĩkatori merã buerimasã, Coré iriderosũ ñerõ yáma.
Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ wajamoãderosũ ĩgʉ̃sãdere wajamoãgʉkumi.

12 Mʉsãrẽ ãrĩkatori merã buerimasã, mʉsã Jesúre bʉremurã nerẽ, bose-
baaripoe bʉremurĩ marĩrõ noó gããmerõ yáma. Mʉsã merã baa, iirírã,
ĩgʉ̃sãyama ditare gũñama. Ñerã oveja korerimasã ovejare baari ejomerã
irirosũ yáma. Ĩĩmikãyebori mirũ wẽjãpuri merã otederogue deko merẽrõ
marĩrõ tariaro irirosũ neõ mʉsãrẽ iritamubema. Yuku dʉkakʉripoe bʉgʉ
yukʉ dʉkamarĩ yukʉ irirosũ yáma. Masaka irigʉre nugũrĩgue merãta du-
uadero pʉrʉ ñaĩpereakõãkoa. Irigʉ irirosũ ããrĩma. Õãrõ iririre neõ iri-
masĩbema.

13 Ĩgʉ̃sã ñerõ gʉyasĩũrĩ iririkʉri, sũmu gʉrarikʉrire makũrĩ pámujũpídea
irirosũ ããrã. Neñukã ĩgʉ̃sã keoro waanarõgue merã yuridijanerã irirosũ
ããrĩrã, gajirãrẽ diaye buerire tʉyamakʉ̃ neõ iribema. Irasirigʉ Marĩpʉ:
“Ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ wajamoãgʉra”, ãrĩderosũta gajiro nemorõ naĩtĩãrõgue ããrĩnímakʉ̃
irigʉkumi.

14 Iripoeguemʉ Enoc wãĩkʉgʉ Adán parãmerã ããrĩturiagʉ ããrĩdi
ããrĩmí. Adán merã marĩ keopʉrori, Enoguere keotũnumakʉ̃, ããrĩpererã
Adán parãmerã ããrĩturiarã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari
burigora masãporewãgãnerã ããrĩmá. Marĩpʉ ãrĩkatori merã buerimasãrẽ
ĩgʉ̃ wajamoãburire Enorẽ weredoredi ããrĩmí. Irasirigʉ Enoc ãsũ ãrĩ
weredupiyudi ããrĩmí: “Péka yʉre! Marĩ Opʉ wárã ĩgʉ̃yarã merã aarigʉkumi.

15 Ããrĩpererã masaka ĩgʉ̃sã irideare ĩã beyegʉ aarigʉkumi. Ããrĩpererã
ñerãrẽ ããrĩpereri ĩgʉ̃sã ñerĩ iridea waja, irasũ ããrĩmakʉ̃ ããrĩpereri ĩgʉ̃rẽ
ñerõ werenídea waja ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉ̃ aarigʉkumi”, ãrĩdi ããrĩmí Enoc
iripoeguere.

16 Irasirirã ãrĩkatori merã buerimasã wajamoãsũrãkuma. Ããrĩpererãrẽ
werewʉarikʉrã, gajirã iririre: “Õãbea”, ãrĩ gũñarã ããrĩma. Ĩgʉ̃sã ñerĩ
ʉaribejari ditare yáma. “Masĩtarinʉgãa”, ãrĩ weregorenama. Ĩgʉ̃sãya ditare
gããmesãrã, gajirãrẽ õãrõ wereníkatoma.

Judas Jesúre bʉremurãrẽ gojanemodea

17 Mʉsã yʉ maĩrã, marĩ Opʉ Jesucristo buedoregʉ pínerã mʉsãrẽ buedeare
gũñaka!

18 Ĩgʉ̃sã mʉsãrẽ ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá: “I ʉ̃mʉ pereburi dupiyuro masaka noó
gããmerõ Marĩpʉyare bʉridarãkuma. Marĩpʉre gããmemerã, ñerĩ ʉaribejarire
irirãkuma”.

19 Irire irasirirã Jesúre bʉremurãrẽ gãme dʉkawarimakʉ̃ yáma. Ĩgʉ̃sã
iridʉarire irirã Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃rẽ neõ opabema.

20 Mʉsã yʉ maĩrã gapʉ, õãrĩ Jesúyare bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka!
Gũñaturaníkõãka! Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ iritamurĩ merã Marĩpʉre sẽrẽka!

21 Marĩpʉ mʉsãrẽ maĩgʉ̃rẽ piribirikõãka! Marĩ Opʉ Jesucristo marĩrẽ bopoñarĩ merã ĩãgʉ̃ ʉ̃mʉgasigue perebiri okari sĩgʉkumi. Irasirirã ĩgʉ̃ sĩburire: “Oparãkoa”, ãrĩ gũñaturari merã yúka!

22 Gajirã Jesúyare: “¿Diayeta ããrĩrĩ?” ãrĩ bʉremuturamerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãka! Ĩgʉ̃sãrẽ Jesúyare: “Diayeta ããrã”, ãrĩ wereka!

23 Wii ʉ̃jʉ̃rĩ wii poekague ããrĩrãrẽ taurã irirosũ ĩgʉ̃sãrẽ iritamuka, peamegue waabonerãrẽ waabirikõãburo, ãrĩrã! Gajirãrẽ ñerõ irimakʉ̃, bopoñarĩ merã ĩãka! Ĩgʉ̃sã ñerĩ iriri gapʉre dooka, ĩgʉ̃sãrẽ ĩãkʉ̃ĩrĩ, ãrĩrã! Suríro gʉrarikʉrore gããmemerã irirosũ ĩgʉ̃sã ñerĩ iririre gããmebirikõãka, irire pẽrẽrĩ, ãrĩrã!

Judas Marĩpʉre bʉremurĩmarẽ gojadea

24-25 Marĩpʉ sugʉ ããrĩgʉ́, marĩ Opʉ Jesucristo merã marĩ peamegue waabonerãrẽ taugʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ turari merã marĩrẽ koremasĩmi, ñerĩrẽ iribirikõãburo, ãrĩgʉ̃. Irasũ ããrĩmakʉ̃ ĩgʉ̃ pʉroguere marĩ ñerĩ opamerã õãrõ ʉsʉyari merã ããrĩmakʉ̃ irimasĩmi. Irasirirã ããrĩpererã ĩgʉ̃rẽ: “Mʉ õãtarigʉ, turatarigʉ, ããrĩpererãrẽ doregʉ, gʉa Opʉ ããrã”, ãrĩburo. “Neõgoragueta ããrĩníkõãdi ããrĩmí. Dapagoradere ããrĩníkõãmi. Pʉrʉguedere irasũta ããrĩníkõãgʉkumi”, ãrĩburo. Marĩde irasũta ãrĩrã!

Iropata ããrã.

Judas

EL APOCALIPSIS

Jesucristo Juãrẽ i ũmu waaburire weredea

1 I papera pũ Marĩpu ĩgũ mérõgã puru iriburire Jesucristore wereri pũ
ããrã. Jesucristoyarãrẽ irire masĩdoregu ĩgũrẽ weredi ããrĩmí. Jesucristo
sugu Marĩpure wereboegure iriudi ããrĩmí yure irire weredoregu. Yu Juan,
Jesucristore moãboegu ããrã.
2 Irasirigu i pũguere ããrĩpereri yu ĩãdeare, yu pédeare, Marĩpuya kerere,
Jesucristo yure weredeadere gojáa.
3 I pũgue gojaderosũ waaburo, mérõ duyáa. I pũrẽ gajirãrẽ buerãno usuyari
bokarãkuma. Marĩpuya kerere i pũgue gojadeare buemakũ péduripírãnode
usuyari bokarãkuma.

Juan su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari makãrĩ marãrẽ Jesucristore buremurãrẽ gojadea

4 Yu, musã Asiague ããrĩrãrẽ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari
makãrĩ marãrẽ Jesucristore buremurãrẽ gojáa. Marĩpu musãrẽ õãrõ irita-
muburo. Musãrẽ ĩgũ siñajãrĩ sĩrĩrẽ opaka! Marĩpu neõgoragueta ããrĩsiadi
ããrĩmí. Dapagoradere ããrĩníkõãmi. Purueguedere irasũta ããrĩníkõãguukumi.
Opu doarogue doami. Ĩgũ diaye, Õãgũ deyomarĩgũ su mojõma pere gaji mojõ
peru pẽrẽbejari turari* opagu ããrĩmi. Ĩgũde musãrẽ õãrõ iritamuburo.
5 Jesucristode musãrẽ õãrõ iritamuburo. Ĩgũ Marĩpuya kerere diayeta
weregu ããrĩmi. Ĩgũ ããrĩpererã boanerã masãburi dupiyuro boadigue
masãpuroridi, neõ dupaturi boabi ããrĩmi. Irasirigu, i ũmugue ããrĩrã
ããrĩpererã masaka oparãrẽ doregu ããrĩmi. Marĩrẽ maĩgũ ĩgũya dí béori merã
marĩ ñerĩ iridea wajare taudi ããrĩmí.
6 Irasirigu marĩrẽ oparã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí. Irasũ ããrĩmakũ marĩrẽ paía
masakaya ããrĩburire Marĩpure sẽrẽbosarã ããrĩmakũ iridi ããrĩmí, ĩgũ Paguyare
iriburo, ãrĩgũ. Irasirirã ĩgũrẽ: "Õãtarigu, ããrĩpererã nemorõ turagu ããrã mu",
ãrĩ buremurã! Irasũta ããrĩburo.
7 Musã õãrõ pémasĩka! Jesucristo ĩĩmikãyeborigue dijarigukumi. Ĩgũ dijari-
makũ, ããrĩpererã ĩãrãkuma. Ĩgũrẽ curusague pábiatú wẽjẽnerãde ĩãrãkuma. I
ũmu marã ããrĩpereri buri marã, ĩgũ aarimakũ ĩãrã, ĩgũ ĩgũsãrẽ wajamoãburire
gũñarã, orerãkuma. Irasũta waarokoa.
8 Marĩpu marĩ Opu ããrĩpererã nemorõ turagu ãsũ ãrĩmi: "Yu neõgoragueta
ããrĩpereri i ũmumarẽ iridi, purueguedere i ããrĩpererire peremakũ iribu ããrã",
ãrĩmi. "I ũmu ããrĩburo dupiyuro ããrĩsiabu. Dapagoradere irasũta ããrĩníkõãa.
Purueguedere irasũta ããrĩníkõãgukoa", ãrĩmi.

Juan kẽrõ irirosũ Jesucristore ĩãdea

9 Yu Juan, musãyagu Jesucristore buremugũ ããrĩsĩã, musã irirosũta yude
ñerõ taria. Marĩpu, marĩ Opu ããrĩmi. Marĩ ñerõ tarimakũ, Jesucristo marĩrẽ
gũñaturamakũ yámi. Yu Patmos wãĩkuri nugũrõgue peresu ããrĩbú. Marĩpuya
kerere Jesucristo weredeare gajirãrẽ yu buedea waja irogue ããrĩbú.
10 Irinu siñajãrĩnu ããrĩmakũ, Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũ turaro merã kẽrõ irirosũ
yure ĩmumi. Irasũ waaripoe yu purupu gapu turaro wereníri, suru puridiru
turaro busuro irirosũ busumakũ pébu.

---

* **1:4** "õãgũ deyomarĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari turari opagu ããrĩmi", ãrĩrõ: "õãgũ deyomarĩgũ ããrĩpereri turari opagu ããrĩmi", ãrĩduaro yáa. Iri pũgue "su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari", ãrĩrõ: "ããrĩpereri", ãrĩduaro yáa.

11 Turaro werenígũ yʉre ãsũ ãrĩmi:
—Yʉ neõgoragueta ããrĩpereri i ũmʉmarẽ ããrĩmakũ iridi ããrã. Yʉta pʉrʉguedere i ããrĩpererire peremakũ iribu ããrã. Dapagora ããrĩpereri mʉ ĩãrĩrẽ, papera pũgue gojatúka! Pʉrʉ iri pũrẽ Asiague ããrĩrãrẽ yʉre bʉremurãrẽ iriuka! Ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari makãrĩ marã ããrĩma. Efeso marã, Esmirna marã, Pérgamo marã, Tiatira marã, Sardis marã, Filadelfia marã, Laodicea marã ããrĩma, ãrĩmi.
12 Ĩgũ werenírĩ bʉsʉmakũ pégʉ, gãmenʉgãbʉ ĩgũrẽ ĩãbu. Irasũ gãmenʉgã ĩãgũ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari sĩãgori yukure oro merã iridea yukure ĩãbʉ.
13 Iri yuku watopegue sugʉ masakʉre ĩãbʉ. Ĩgũ yoaro suríro ĩgũya guburigue ããrĩdijimejãrĩñerẽ sãñami. Ĩgũya koretibire oro merã iridea yʉjʉwẽñarĩdare sʉatúadi ããrĩmí.
14 Ĩgũya poari õãrõ boreri ããrĩbʉ́. Ĩgũya koye peame ũjũrĩ pũrã irirosũ gosesiribʉ.
15 Ĩgũya guburi bronce wãĩkʉri kõme tĩmudea irirosũ gosesiribʉ. Ĩgũ werenírĩ wári ũtãdupabu irirosũ bʉsʉbʉ.
16 Ĩgũya mojõ diayema mojõ gapʉ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarãgora neñukã opami. Ĩgũya disire sareri majĩ pe gapʉ õãrõ usiri majĩ wiribʉ. Ĩgũya diapu abe ũmʉmʉ kũmijũrõsũ gosesiribʉ.
17 Irasirigʉ yʉ ĩgũrẽ ĩãgʉka, kõmogũ irirosũ ĩgũya guburi pʉro meémejãbʉ. Yʉ meémejãmakũ ĩãgũ, ĩgũya mojõ diayema mojõ merã yʉre ñapeo, ãsũ ãrĩmi:
—Güibirikõãka! Yʉ neõgoragueta ããrĩpereri i ũmʉmarẽ ããrĩmakũ iridi, pʉrʉguedere i ããrĩpererire peremakũ iribu ããrã.
18 Okanígũ ããrã. Iripoegue boabʉ. Dapagorare okaníkõãa. Masakare boadoregʉ, ĩgũsãrẽ boanerã ããrĩrõgue waadoregʉ ããrã.
19 Dapagora ããrĩrĩ, pʉrʉgue waaburidere mʉ ĩãrĩrẽ gojatúka!
20 Yʉ masakare neõ dupiyuro werebirideare, mʉ ĩãrĩrẽ weregʉra. Ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã neñukã, yaa mojõ diayema mojõ gapʉ yʉ oparã, yʉre bʉremurãrẽ yaare wererã keori irirosũ ããrã. Iri su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari sĩãgori yuku oro merã iridea yuku, yʉre bʉremurĩ buri marã keori irirosũ ããrã, ãrĩmi yʉre.

2

Jesucristo Juãrẽ Efeso marãrẽ gojadoredea

1 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:
—Efeso marã yʉre bʉremurãrẽ, ĩgũsãrẽ yaare weregʉdere ãsũ ãrĩ gojaka!
Yʉ, yaa mojõ diayema mojõ gapʉ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã neñukãrẽ opagʉ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari sĩãgori yuku watope waagorenagũ ããrã.
2 Yʉ, ããrĩpereri mʉsã iririre masĩpeokõãa. Mʉsã bʉro moãrĩrẽ, ñerõ tarikererã mʉsã yʉre gũñaturarire, ñerãrẽ mʉsã ĩãdʉabirire masĩa. Gajirã ĩgũsã basi: “Jesús buedoregʉ beyenerã ããrã”, ãrĩkererã, keoro buebema. Mʉsã ĩgũsã iririre ĩãrã: “Ãrĩkatori merã buema”, ãrĩ masĩa.
3 Yaare mʉsã moãrĩ waja ñerõ tarikererã, yʉre neõ piribea. Irire gari-borero marĩrõ yáa.
4 Mʉsã õãrõ irikeremakũ, gajire mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Mʉsã yʉre neõgorague maĩnʉgãderosũ iribea.
5 Irasirirã dapagorare mʉsã ñerõ waadeare gũñaka! Mʉsã ñerĩ iririre bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Õãrĩ gapʉre irika doja, mʉsã

iripʉroriderosũta! Mʉsã ñerĩ iririre piribirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsãyagʉ sĩãgodire ãĩkõãgʉra.

6 Mʉsã yʉre neõgorague maĩnʉgãderosũ iribirikererã, i õãrĩ gapʉre iribʉ. Nicolaita wãĩkʉri bumarã ñerõ iririre mʉsã neõ gããmebea. Yʉde irire neõ gããmebea.

7 Mʉsã gãmipũrĩ oparã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉre bʉremurĩ buri marãrẽ wererire õãrõ péka! Ãsũ ãrĩmi Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉre bʉremurãrẽ: “Ããrĩpererã Jesúre bʉremurĩrẽ pirimerãrẽ ʉ̃mʉgasigue paraíso wãĩkʉrogue Marĩpʉya pooemʉ dʉkare baadoregʉra”, ãrĩmi. Irigʉ perebiri okari sĩdi* ããrã. I ããrĩpererire gojaka, yaarã Efesogue ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yʉre Jesucristo.

Juan Esmirna marãrẽ gojadea

8 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:

—Esmirna marã yʉre bʉremurãrẽ, ĩgʉ̃sãrẽ yaare weregʉdere ãsũ ãrĩ gojaka!

Yʉ neõgorague ããrĩpereri i ʉ̃mʉmarẽ ããrĩmakʉ̃ iridi, pʉrʉguere i ããrĩpererire peremakʉ̃ iribu ããrã. Yʉ boa, dupaturi masãgʉ̃ ããrã.

9 Yʉ, ããrĩpereri mʉsã ñerõ taririre, boporã ããrĩrĩrẽ masĩpeokõãa. Irasũ boporã ããrĩkererã, Marĩpʉyare masĩsĩã, wári ʉ̃mʉgasima õãrĩrẽ opáa. Gajire yʉ masĩa. Gajirã mʉsãrẽ ĩãturirã mʉsãrẽ ñerĩ kere ãrĩma. Ĩgʉ̃sã: “Gʉa judío masaka ããrĩsĩã, Marĩpʉyarã ããrã”, ãrĩma. Irasũ ãrĩkererã, ĩgʉ̃yarã ããrĩbema. Wãtẽa opʉ Satanárẽ bʉremurĩ bumarã ããrĩma.

10 Mʉsã ñerõ tariburire güibirikõãka! Wãtĩ mʉsãrẽ yʉre bʉremurĩrẽ pirimakʉ̃ iridʉagʉ surãyeri mʉsãrẽ peresugue biadobomakʉ̃ irigʉkumi. Pe mojõma nʉrĩta ñerõ tarirãkoa. Ĩgʉ̃rẽ bʉremurã mʉsãrẽ wẽjẽkeremakʉ̃, yʉre bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãka! Pʉrʉ yʉ pʉrogue mʉsãrẽ yʉ merã perebiri okarire sĩgʉkoa.

11 Mʉsã gãmipũrĩ oparã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉre bʉremurĩ buri marãrẽ wererire õãrõ péka! Ãsũ ãrĩmi Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉre bʉremurãrẽ: “Ããrĩpererã yʉre bʉremurĩrẽ pirimerã, perebiri peamegue neõ waabirikuma”, ãrĩmi. Irasirigʉ iri ããrĩpererire gojaka, yaarã Esmirnague ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yʉre.

Juan Pérgamo marãrẽ gojadea

12 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:

—Pérgamo marã yʉre bʉremurãrẽ, ĩgʉ̃sãrẽ yaare weregʉdere ãsũ ãrĩ gojaka!

Yʉ sareri majĩ, pe gapʉ usiri majĩrẽ opagʉ ããrã.

13 Mʉsã ããrĩrõrẽ masĩpeokõãa. Satanás mʉsãya makã marã opʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃sã Satanárẽ bʉremukeremakʉ̃, mʉsã gapʉ yʉre bʉremua. Ĩgʉ̃sã mʉsã merãmʉ Antipare Marĩpʉya kerere õãrõ weredire wẽjẽma. Ĩgʉ̃rẽ wẽjẽmakʉ̃ ĩãkererã, mʉsã yʉre bʉremurĩrẽ neõ piribea.

14 Mʉsã yʉre bʉremurĩrẽ piribirikeremakʉ̃, gajino mʉsãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉra. Surãyeri mʉsã merãmarã Balaãya buedeare iritʉyama. Iripoegue Balaam ãsũ ãrĩdi ããrĩmí, Israel bumarãrẽ ĩãturirã opʉre Balac wãĩkʉgʉre: “Israel bumarãrẽ tarinʉgãdʉagʉ, ĩgʉ̃sãrẽ mʉsã merã gãmesʉrimakʉ̃ irika, mʉsã irinarĩrẽ iritʉyaburo, ãrĩgʉ̃!” ãrĩdi ããrĩmí.

---

* **2:7** Sugʉ ʉ̃ma birarimasʉ̃ gajirã nemorõ ʉ̃magʉ̃, olivo wãĩkʉdima pũrĩ merã iridea berore wajatakumi. Masaka iri berore ĩgʉ̃ya dipurugue peokuma, gajirãrẽ ĩgʉ̃ wajatadeare ĩmumurã. I irirosũ, sugʉ Jesúre bʉremugʉ̃ masaka ĩgʉ̃rẽ wẽjẽkeremakʉ̃, Jesúre bʉremurĩrẽ neõ piribi, ʉ̃mʉgasigue perebiri okari wajatagʉkumi. Iri ʉ̃mʉgasigue perebiri okari wajatari, i berore wajatari irirosũ ããrã.

Irasirirã Israel bumarã ĩgũsã merã gãmesɯrirã, keori weadea pɯro baari
pídeare baanerã ããrĩmá. Ñerõ gãmebiranerã ããrĩmá.
15 Ĩgũsã irirosũta gajirã mɯsã merãmarã Nicolaita wãĩkɯri bumarã
buerire iritɯyama. Iri buerire neõ piridɯabema. Yɯ gapɯ irire neõ gããmebea.
16 Irasirirã mɯsã ñerĩ iririre bɯjawereka! Mɯsã gũñarĩrẽ gorawayuka!
Mɯsã gorawayubirimakũ ĩãgũ, gũñaña marĩrõ mɯsã pɯrogue waa, yaa disigue
sareri majĩ opari majĩ merã mɯsãrẽ wajamoãgɯra.
17 Mɯsã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yɯre bɯremurĩ buri marãrẽ
wererire õãrõ péka! Ãsũ ãrĩmi Õãgũ deyomarĩgũ yɯre bɯremurãrẽ: "Ñerõ
iridorerãnorẽ tarinɯgãgũrẽ maná wãĩkɯri ũmɯgasima baarire sĩgɯra. Ʉtãye
boreriyedere sĩgɯra ĩgũrẽ. I ũtãye maama wãĩrẽ yɯ gojatúdeaye ããrĩrokoa.
Gajirã iri wãĩrẽ neõ masĩbirikuma. Iri ũtãyere ãĩgũ dita masĩgɯkumi", ãrĩmi.
Irasirigɯ iri ããrĩpererire gojaka, yaarã Pérgamogue ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yɯre.

Juan Tiatira marãrẽ gojadea

18 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:

—Tiatira marã yɯre bɯremurãrẽ, ĩgũsãrẽ yaare weregɯdere ãsũ ãrĩ gojaka!
Yɯ, Marĩpɯ magũ ããrã. Yaa koye peame ũjũrĩ pũrã irirosũ gosea. Yaa
guburi bronce wãĩkɯri kõme tĩmudea irirosũ gosea.
19 Yɯ ããrĩpereri mɯsã iririre masĩpeokõãa. Mɯsã yɯre maĩrĩ, yɯre
bɯremurĩ, gajirãrẽ iritamurĩ, ñerõ tarikererã mɯsã yɯre gũñaturarire masĩa.
Neõgoraguere mɯsã õãrõ iridero nemorõ dapagorare õãrõ irirã yáa.
20 Mɯsã õãrõ irikeremakũ, gajino mɯsãrẽ ãsũ ãrĩ weregɯra. Jezabel
wãĩkɯgo: "Marĩpɯyare werego ããrã", ãrĩkatogo mɯsã watopegue ããrĩmo.
Mɯsãrẽ igo ñerõ buemakũ pékererã, igore: "Gɯa merã ããrĩbirikõãka!" neõ
ãrĩbea. Igo ãrĩkatori merã buego, yɯre moãboerãrẽ ñerõ gãmebiramakũ yámo.
Keori weadea pɯro baari pídeare ĩgũsãrẽ baamakũ yámo.
21 Irinɯgue igore, igo ñerõ iririre bɯjawere, gorawayudoreadibɯ. Igo
gapɯ neõ gorawayudɯabemo. Igo ñerõ gãmebirarire neõ piridɯabemo.
22 Irasirigɯ igore, igo merã ñerõ irinerãdere pũrĩrikɯmakũ irigɯra. Igo
merã ñerõ irideare ĩgũsã bɯjawere, piribirimakũ, ĩgũsãrẽ bɯro ñerõ tarimakũ
irigɯkoa.
23 Igo pũrãdere wẽjẽgɯra. Yɯ irasũ irimakũ ĩãrã, ããrĩpererã yɯre bɯremurã:
"Ĩgũ marĩ gũñarĩrẽ, marĩ ɯaribejaridere masĩpeokõãmi", ãrĩrãkuma. "Ããrĩpereri
marĩ iririkɯrire ĩã, keoro irigɯkumi. Ñerõ irirãrẽ wajamoãgɯkumi. Õãrõ irirã
gapɯre õãrõ irigɯkumi", ãrĩ masĩrãkuma.
24 Surãyeri mɯsã Tiatira marã igoya buerire, wãtẽa opɯ Satanáyama
yayeridere gããmebea. Irasirigɯ yɯ mɯsãrẽ gajino dorenemobirikoa.
25 I ditare dorea mɯsãrẽ. Yɯ buerire mɯsã masĩdeare neõ mérõgã
piribirikõãka! Yɯ mɯsã pɯro aarimakũguedere õãrõ iriníkõãka!
26 Yɯ mɯsã pɯrogue aarigú, õãrĩrẽ irirãrẽ, yɯ dorerire irinírãrẽ i ũmɯ
marãrẽ dorerã ããrĩmakũ irigɯra.
27 Yɯpɯ yɯre, Opɯ sóoderosũta, yɯde mɯsãrẽ, oparã sóogɯra. Irasirirã
kõmegũ merã, sorori diiari merã weadea sororire pámutũrõsũ i ũmɯ marãrẽ
turaro merã dorerãkoa. Irasirirã mɯsã dorerire neõ tarinɯgãbirikuma.
28 Yɯ gajidere ãsũ irigɯra. Neñukãmɯ boyodiru õãrõ boyoro irirosũ ããrĩgṹ,
mɯsãrẽ maama perebiri ũmɯ píguɯkoa.
29 Mɯsã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yɯre bɯremurĩ buri marãrẽ
wererire õãrõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Tiatirague ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yɯre.

3

Juan Sardis marãrẽ gojadea

1 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:
—Sardis marã yʉre bʉremurãrẽ, ĩgʉ̃sãrẽ yaare weregʉdere ãsũ ãrĩ gojaka!
Yʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari turari*
opáa. Irasũ ããrĩmakʉ̃, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã neñukãdere
opáa. Ããrĩpereri mʉsã iririre masĩpeokõãa. Mʉsã: "Marĩpʉyare õãrõ yáma",
ãrĩsũrã ããrã. Irasũ ããrĩkererã, boanerã irirosũ, ĩgʉ̃yare neõ koero iribea.
2 Irasirirã õãrõ pémasĩka! Mʉsã õãrĩ iriri dʉyarigãrẽ piriro marĩrõ õãrõ
irika! Irire iribirimakʉ̃, mʉsã õãrĩ iriri pereakõãrokoa. Yʉ, mʉsã iririre ĩãa.
Yʉpʉ ĩũrõguere õãrõ iripeobea.
3 Yʉpʉyare gajirã mʉsãrẽ buedeare gũñaka! Irireta dupaturi iritʉyaka
doja! Mʉsã ñerĩ iririre pirika! Irasũ iribirimakʉ̃, gũñaña marĩrõ yajarimasʉ̃
aaririósũ, gũñaña marĩrõ mʉsãrẽ wajamoãgʉ̃ aarigʉkoa.
4 Irasũ ããrĩkeremakʉ̃, surãyeri mʉsã watopere ñerõ irirãrẽ ĩãkũĩbema.
Marĩpʉyare iritʉyarã ããrĩsĩã, ĩgʉ̃sãya surí gʉraritúmerã irirosũ ããrĩma.
Irasirirã ñerõ iridea wajare opamerã, boreri surí sãñarã yʉ merã waagore-
narãkuma.
5 Ããrĩpererã piriro marĩrõ Marĩpʉyare irirã irasũta surí õãrõ boreri
sãñarã yʉ pʉro ããrĩrãkuma. Yʉ merã perebiri okari opamurã wãĩrẽ gojatúri
pũgue ĩgʉ̃sã wãĩrẽ gojatúdeare neõ koebirikoa. Koeronorẽ irigʉ, Yʉpʉ, ĩgʉ̃rẽ
wereboerã ĩũrõguere: "Yaarã ããrĩma", ãrĩgʉkoa.
6 Mʉsã gãmipũrĩ oparã, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉre bʉremurĩ buri marãrẽ
wererire õãrõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Sardigue ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yʉre.

Juan Filadelfia marãrẽ gojadea

7 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:
—Filadelfia marã yʉre bʉremurãrẽ, ĩgʉ̃sãrẽ yaare weregʉdere ãsũ ãrĩ go-
jaka!
Yʉ ñerĩ opabi, diayeta weregʉ ããrã. Yʉ, iripoeguemʉ opʉ David
dorederosũ turari merã doregʉkoa. Iri turaro merã doreri, sawire opari
irirosũ ããrã. Irasirigʉ, yʉ tũpãmakʉ̃ neõ gajigʉ biamasĩberosũ, yʉ iridore-
makʉ̃ kãmutamasĩbemi. Yʉ biamakʉ̃dere neõ gajigʉ tũpãmasĩberosũ, yʉ
iridorebirimakʉ̃ irimasĩbemi.
8 Yʉ ããrĩpereri mʉsã iririre masĩpeokõãa. Mʉsã mérõgã turari opak-
ererã, yaa buerire õãrõ iritʉyáa. Gajirã, mʉsã yaarã ããrĩrĩ waja mʉsãrẽ
ñerõ iridʉakeremakʉ̃: "Jesúre masĩbea", neõ ãrĩbea. Irasirigʉ yʉ mʉsãrẽ su
makãpʉro tũpãnúmakʉ̃, neõ sugʉ biamasĩberosũ, yʉ mʉsãrẽ yaamarẽ iridore-
makʉ̃, mʉsãrẽ kãmutamasĩbemi.
9 Gajirã mʉsã pʉro ããrĩrã: "Gʉa judío masaka ããrĩsĩã, Marĩpʉyarã ããrã",
ãrĩkererã, ĩgʉ̃yarã ããrĩbema. Ãrĩkatorimasã, wãtẽa opʉ Satanárẽ bʉremurĩ
bumarã ããrĩma. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ mʉsãya guburi pʉro bʉremurĩ merã
ejamejãjamakʉ̃ irigʉra. Yʉ irasirimakʉ̃ ĩãrã, yʉ mʉsãrẽ maĩrĩrẽ ĩãmasĩrãkuma.
10 Yʉ mʉsãrẽ: "Neõ piriro marĩrõ yaare irika!" ãrĩdeare õãrõ irirã yáa.
Irasirigʉ, ããrĩpererã i ʉ̃mʉgue ããrĩrã iririkʉrire ĩãbu, ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ tarimakʉ̃
irigʉ, mʉsãrẽ õãrõ koregʉra.
11 Mérõ dʉyáa, yʉ i ʉ̃mʉgue dupaturi aariburo. Irasirirã yaare mʉsã
masĩdeare neõ kãtibirikõãka! Piriro marĩrõ irire iriníkõãka, mʉsã wa-
jataburire ẽmarĩ, ãrĩrã!

---

* **3:1** "õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari turari opagʉ ããrĩmi", ãrĩrõ: "õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ããrĩpereri turari opagʉ ããrĩmi", ãrĩdʉaro yáa. Iri pũgue "su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari", ãrĩrõ: "ããrĩpereri", ãrĩdʉaro yáa.

12 Õãrõ yaare iritariwere, irire pirimerãnorẽ Yнpн pнrogue ããrĩmakũ
irigнra. Ĩgũsã ĩgũya wiima borari ããrĩrõsũ ĩgũ pнro ããrĩníkõãrãkuma. Yнpн
wãĩrẽ ĩgũsãguere gojagнkoa, ĩgũyarã ããrĩrĩrẽ ĩmubu. Ĩgũya makã wãĩdere
gojagнkoa. Ĩgũya makã, maama makã Jerusalén wãĩkнa. Iri makã ũmнgasigue
merã dijariri makã ããrĩrokoa. Yнde ĩgũsãrẽ yн wãĩ, maama wãĩrẽ gojagнkoa.
13 Mнsã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yнre bнremurĩ buri marãrẽ
wererire õãrõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Filadelfiague ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yнre.

Juan Laodicea marãrẽ gojadea

14 Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:
—Laodicea marãrẽ yнre bнremurãrẽ, ĩgũsãrẽ yaare weregнdere ãsũ ãrĩ
gojaka!
Yн ãrĩrõsũta irigн ããrã. Irasirigн diayeta weregн, Yнpнya kerere keoro
weregн ããrã. Yнpн, yн merã ããrĩpereri i ũmнmarẽ iridi ããrĩmí.
15 Yн ããrĩpereri mнsã iririre masĩpeokõãa. Mнsã yнre bнremumerã, õãrõ
bнremurã ããrĩbea. Mérõgã yнre bнremurĩ opáa. Irasirigн yн mнsãrẽ irasũ
ããrĩnemobirimakũ gããmea.
16 Yн, mнsã mérõgã bнremurĩ oparire doogoráa. Irasirigн gajino ñerĩrẽ
dokabéodнagн irirosũ mнsãrẽ béodнagн ããrã.
17 Yн mнsãrẽ irasũ iridнakeremakũ, mнsã gapн ãsũ ãrĩ werenía: "Wári
opáa", ãrã. "Ããrĩpereri õãrõ waáa, ããrĩpereri gнa gããmerĩrẽ opakõãa", ãrã.
Irasũ ãrĩkererã, yн ĩũrõ neõ gajino opamerã, boporã, surí marĩrã, koye ĩãmerã
irirosũ ããrã. Mнsã bнremurĩ opamerã ããrĩrĩrẽ masĩbea.
18 Irasirigн mнsãrẽ: "Wári oparã ããrã", ãrĩ péñarãrẽ ãsũ ãrĩ weregнra.
Oro peamegue soe ãmuadea yн oparire wajarika, wári opamurã! Iri õãrĩ oro
oparã irirosũ ããrĩrã, yнre õãrõ bнremurĩ oparãkoa. Surí boreri yн oparidere
wajarika, surí marĩrõ ããrĩbukoa, ãrĩrã! Mнsã irire sãñarã irirosũ ããrĩrã, mнsã
ñerĩ irideare pirirã, gнyasĩrĩrõ marĩrõ ããrĩrãkoa. Irasũ ããrĩmakũ, koye piuri
kúdere wajarika, õãrõ ĩãmurã. Mнsã irire piuanerã irirosũ ããrĩrã, Marĩpнyare
õãrõ ĩãmasĩrãkoa.
19 Mнsãrẽ ããrĩpererã yн maĩrãrẽ ñerĩrẽ irinemobirikõãburo, ãrĩgũ, pũrĩrõ
páro irirosũ werea. Irasirirã yaare bнro gããmeka! Mнsã ñerĩ irideare
bнjawere, irire pirika!
20 Õãrõ péka! Yн mнsã merã ããrĩdнagн, sugн makãpнro ejanнgã oenígũ
irirosũ ããrã. Sugн yнre pégн, õãrõ merã makãpнro tũpãsóogн irirosũ ããrĩmi.
Irasirigн yн ĩgũ merã õãrõ нsнyaníkõãgнkoa. Ĩgũde yн merã нsнyanígнkumi.
21 Õãrĩrẽ iritariwererãnorẽ yн doaro tнrogue doamakũ irigнra, yн merã
doreburo, ãrĩgũ. Yн õãrĩrẽ iritariwere, Yнpн merã Opн doarogue doarosũ,
yнde õãrĩrẽ irirãrẽ irogue doamakũ irigнra.
22 Mнsã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yнre bнremurĩ buri marãrẽ
wererire õãrõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Laodiceague ããrĩrãrẽ! ãrĩmi Jesucristo
yнre.

4

Juan ũmнgasigue Marĩpнre bнremurãrẽ ĩãdea

1 Pнrн ũmнgasigue ĩãmu, tũpãdea makãpнrore ĩãbн. Puridiru turaro bнsнro
irirosũ werenípнroridi dupaturi turaro wereníríĩ bнsнrore pébн. Ãsũ yнre
ãrĩmi:
—Õõgue mнrĩrika! Pнrнgue yн waamakũ iriburire mнrẽ ĩmugнra. Yн
ãrĩderosũta waarokoa, ãrĩmi.

2 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereadero pʉrʉ, mata Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũ turari merã yʉre
ũmʉgasigue ãĩmʉrĩãmi. Irogue mʉrĩjagʉ, sugʉ Opʉ doarogue doagʉre ĩãbʉ.
3 Ĩgũ, jaspe, cornalina wãĩkʉri yeri ũtãyeri goserosũ õãrõ gosesirigʉ ããrĩmí.
Õãrõ gosesiriri bero, esmeralda wãĩkʉriye irirosũ gosesiri bero dekogue
doami.
4 Ĩgũ doaro tʉrore su bero veinticuatro oparã doari ããrĩrĩ berore ĩãbʉ. Iri
doariguere veinticuatro gora oparã mʉrã doama. Boreri surí sãñama. Ĩgũsã
peyari beroríde oro berorí ããrĩbʉ́.
5 Opʉ doarogue merã bupu miã, bʉro pámi. Iro doaro diaye su mojõma pere
gaji mojõ peru pẽrẽbejari sĩãgori yuku ããrĩbʉ́. Iri yukukʉta, Õãgũ deyomarĩgũ
turari keori ããrĩbʉ́.
6 Gaji iro doaro diaye dia wádiya diumajĩ gosesirirosũ ããrĩbʉ́. Õãrõ deko
sʉridiya irirosũ ããrĩbʉ́.
Iro doaro pʉro gajirã wapikʉrã okarã ããrĩmá. Ĩgũsãya diapure, ĩgũsãya
pʉrʉpʉrire wári koye opama.
7 Yʉ ĩãpʉroridi, ẽõkaye irirosũ deyogʉ ããrĩmí. Ĩgũ pʉrʉmʉ, wekʉ irirosũ
deyogʉ ããrĩmí. Ĩgũ pʉrʉmʉ, masakʉ irirosũ diapukʉgʉ ããrĩmí. Ĩgũsã ʉrerã
pʉrʉmʉ, gapáʉ ĩgũ kẽdʉpʉri sẽẽgũ irirosũ deyomi.
8 Ĩgũsã wapikʉrãgueta su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejari kẽdʉpʉri
oparã ããrĩmá. Ĩgũsãya kẽdʉpʉri pe gapʉgueta wári koye opabʉ. Ʉmʉrikʉ,
ñamirikʉ bayama. Ãsũ ãrĩ bayama:
"Õãgũ, õãgũ, õãgũ Marĩpʉ ããrĩpererã nemorõ turagʉ, marĩ Opʉ ããrĩmi.✡
Ĩgũ neõgoragueta ããrĩsiadi ããrĩmí.
Dapagoradere irasũta ããrĩníkõãmi.
Pʉrʉguedere irasũta ããrĩníkõãgʉkumi", ãrĩ bayanama.
9 Irasũ bayarã, Marĩpʉ turarire bayarã irima. Ĩgũrẽ ããrĩpererinʉrĩ
ããrĩnígũrẽ: "Bʉro ʉsʉyáa mʉ merã", ãrĩ bʉremurã irima.
10 Ĩgũsã irasũ baya bʉremumakũ ĩãrã, veinticuatro oparã mʉrã, ĩgũ
doarogue doagʉ diaye ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ bʉremuma. Ĩgũ
ããrĩpererinʉrĩ ããrĩnígũ ããrĩmi. Irasũ bʉremurã, ĩgũsã peyari beroríre ĩgũ diaye
meépeo, ãsũ ãrĩma:
11 "Mʉ, gʉa Opʉ turatarigʉ, õãtarigʉ ããrã. Gʉa bʉremugũ ããrĩkõãgũta yáa.
Mʉrẽ irasũta bʉremuníkõãrõ gããmea. Ããrĩpererire iridi ããrã. Mʉ
gããmerõsũta i ããrĩpererire iribʉ", ãrĩma Marĩpʉre.

5

Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ su papera tũrũrẽ kuraburi

1 Marĩpʉre Opʉ doarogue doagʉre ĩgũya diayema mojõ gapʉ papera tũrũrẽ
opagʉre ĩãbʉ. Iri tũrũ, pe gapʉ gojadea tũrũ, su mojõma pere gaji mojõ peru
pẽrẽbejarigora õãrõ wĩtãbiadea tũrũ ããrĩbʉ́.
2 Marĩpʉre wereboegʉ turagʉdere ĩãbʉ. Ĩgũ bʉro bʉsʉro merã ãsũ ãrĩ
sẽrẽñami:
—¿Noã ããrĩrĩ, gajirã nemorõ õãgũ i papera tũrũ wĩtãbiadeare kurabu? ãrĩmi.
3 Ʉmʉgasigue, i nikũgue, i nikũ poeka boanerã ããrĩrõguedere neõ sugʉ iri
tũrũrẽ kura, iri tũrũma gojadeare ĩãgũ mámi.
4 Irasirigʉ iri tũrũrẽ kurabure ĩgũsã bokabirimakũ ĩãgũ, yʉ bʉro orebʉ.
5 Yʉ irasũ oremakũ ĩãgũ, sugʉ, oparã mʉrã watopemʉ ãsũ ãrĩmi yʉre:

✡ **4:8** Is 6.2-3

—Iropata oreka! Iripoeguemʉ opʉ David parãmi ããrĩturiagʉ iri tũrũrẽ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora wĩtãbiadeare kuramasĩmi. Ĩgũ Judáya bumʉ, ẽõkaye irirosũ turatarigʉ ããrĩmi. Ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ tarinʉgãdi ããrĩmi, ãrĩ weremi yʉre.

6 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Opʉ doarogue doagʉ diaye Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ nímakũ ĩãbʉ. Ĩgũ wapikʉrã okarã, oparã mʉrã watopegue nímí. Oveja majĩgũ wẽjẽsũdi dupaturi okagʉ irirosũ deyogʉ ããrĩmí. Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari kúsari, irikʉta koyedere opami. Iri kúsari, koye: Õãgũ deyomarĩgũ turari, ĩgũ masĩpeori keori ããrã. Marĩpʉ, Õãgũ deyomarĩgũrẽ ããrĩperero i nikũguere iriudi ããrĩmi.

7 Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ, Opʉ doaro pʉrogue ejagʉ, iro doagʉre ĩgũya diayema mojõ gapʉ opadea tũrũrẽ ãĩmi.

8 Ĩgũ irire ãĩmakũ ĩãrã, wapikʉrã okarã, veinticuatro oparã mʉrãde ĩgũ oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ diaye ĩgũsãya ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ bʉremuma. Ĩgũsãkʉ arpa wãĩkʉri bʉapʉtẽrĩrẽ, oro merã iridea paridere opama. Iri pari sũrõrĩ ʉtʉriripari dita ããrĩbʉ́. Iri sũrõrĩ Marĩpʉyarã ĩgũrẽ sẽrẽdea ããrĩbʉ́.

9 Irasũ ĩgũrẽ bʉremurã, maama bayarire ãsũ ãrĩ bayapeoma:

Mʉ wẽjẽsũdi ããrã. Boagʉ, mʉya dí béori merã masaka ñerĩ iridea wajare wajaribosabʉ, ĩgũsã Marĩpʉyarã ããrĩburo, ãrĩgũ. Ããrĩpereri buri marãrẽ, ĩgũsã ya werenírãrẽ, ããrĩpererogue ããrĩpereri nikũ marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea wajare wajaribosabʉ. Irasirigʉ iri tũrũrẽ ãĩ, wĩtãbiadeare kuramasĩa.

10 Marĩpʉyarãrẽ: oparã, paía masakaya ããrĩburire ĩgũrẽ sẽrẽbosarã ããrĩmakũ iribʉ, ĩgũ dorerire iriburo, ãrĩgũ. Irasirirã i ũmʉ ããrĩpererogue ããrĩrãrẽ dorerãkuma, ãrĩma.✡

11 Pʉrʉ ũmʉgasigue ĩãmu, Marĩpʉre wereboerã wárã werenímakũ pébʉ. Opʉ doaro, irasũ ããrĩmakũ wapikʉrã okarã, veinticuatro oparã mʉrã tʉro nígoroama. Ĩgũsãrẽ keo bokatĩũña marĩbʉ.

12 Turaro merã ãsũ ãrĩ bayapeoma:

Oveja majĩgũ, ĩgũsã wẽjẽdi, dupaturi okagʉ, õãtarigʉ ããrĩmi. Irasirirã ĩgũrẽ: "Ããrĩpererãrẽ doregʉ, ããrĩpererire opagʉ, masĩpeogʉ, turatarigʉ, marĩ goepeyari merã bʉremugũ, gosesiriri merã deyogʉ, õãtarigʉ ããrĩmi", ãrĩ, ʉsʉyari sĩburo, ãrĩma.✡

13 Pʉrʉ gajirã bayapeomakũ pébʉ. Ĩgũsã ããrĩpererã Marĩpʉ irinerã ããrĩmá: Ʉmʉgasigue ããrĩrã, i nikũgue ããrĩrã, i nikũ poeka boanerã ããrĩrõgue ããrĩrã, dia wádiyague ããrĩrã ããrĩmá. Ããrĩperero i ũmʉguere ããrĩrã ããrĩmá. Ãsũ ãrĩ bayapeoma:

Opʉ doarogue doagʉre: "Õãtarigʉ, marĩ goepeyari merã bʉremugũ, gosesiriri merã deyogʉ, turatarigʉ ããrĩmi", ãrĩ bʉremuburo.

Irasũ ããrĩmakũ, oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹdere irasũta piriro marĩrõ ããrĩpererinʉrĩ bʉremuburo, ãrĩma.

14 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, wapikʉrã okarã: "Irasũta ãrĩburo", ãrĩma. Irasirirã veinticuatro oparã mʉrã ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ ããrĩnígũrẽ ããrĩpererinʉrĩ ʉsʉyari sĩma.

6

Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ papera tũrũ wĩtãbiadeare kurawãgãdea

✡ **5:10** Ex 19.6; Ap 1.6; 20.6 ✡ **5:12** Jn 1.29; 1 Co 5.7

1 Pɯrɯ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ papera tũrũ ĩgũ ãĩdea tũrũ
wĩtãbiapɯroriderore kuramakũ ĩãbɯ. Ĩgũ kuradero pɯrɯ, sugɯ, wapikɯrã
okarã watopemɯ yɯre: "Ĩãgũ aarika!" ãrĩmakũ pébɯ. Irasũ ãrĩgũ, bupu bɯro
bɯsɯrosũ wereními.
2 Ĩgũ irasũ ãrãdero pɯrɯ, caballu boregɯre ĩãbɯ. Ĩgũ weka peyagɯ sĩrĩturore
opami. Marĩpɯ ĩgũrẽ opɯ peyari berore sĩmi. Irasirigɯ ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ gãmekẽã
tarinɯgãgũ ããrĩsĩã, dupaturi gãmekẽã tarinɯgãgũ waami doja.
3 Pɯrɯ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ gajiro wĩtãbiaderore kurami
doja. Ĩgũ kuradero pɯrɯ, gajigɯ wapikɯrã okarã watopemɯ yɯre: "Ĩãgũ
aarika!" ãrĩmakũ pébɯ.
4 Ĩgũ irasũ ãrãdero pɯrɯ, gajigɯ caballu diiagɯ wirimi. Marĩpɯ ĩgũ weka
peyagɯre turarire sĩmi. Iri turari merã i ũmɯgue ããrĩrãrẽ ĩgũsã basi siñajãrĩ
opanemobirimakũ irimi. Wári majĩ sareri majĩrẽ ĩgũrẽ sĩmi. Irasirigɯ ĩgũsãrẽ
gãmewẽjẽmakũ irimi.
5 Pɯrɯ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ gajiro wĩtãbiaderore kurami
doja. Ĩgũ kuradero pɯrɯ, gajigɯ wapikɯrã okarã watopemɯ yɯre: "Ĩãgũ
aarika!" ãrĩmakũ pébɯ doja. Ĩgũ irasũ ãrãdero pɯrɯ, gajigɯ caballu ñígũrẽ ĩãbɯ.
Ĩgũ weka peyagɯ nɯkũrĩ keorore opami.
6 Pɯrɯ wapikɯrã okarã watopegue sugɯ ãsũ ãrĩ wereními kũ pébɯ:
—Baari pereakõãrokoa. Irasirirã masaka trigo yerire su kilota, sunɯ moãrĩ
waja merã wajarirãkuma. Sunɯ moãrĩ waja merã cebada yeridere ɯre kilota
wajarirãkuma. Ʊye, igui deko* gapɯre peremakũ iribirikõãburo, ãrĩmi.
7 Pɯrɯ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ gajiro wĩtãbiaderore kurami. Ĩgũ
kuradero pɯrɯ, gajigɯ wapikɯrã okarã watopemɯ yɯre: "Ĩãgũ aarika!" ãrĩmakũ
pébɯ.
8 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, diiaweya borewijigɯ caballure ĩãbɯ. Ĩgũ weka
peyagɯ masakare boamakũ irigɯ ããrĩsĩã: "Boari" wãĩkɯmi. Ĩgũ pɯrɯ gajigɯ
"Boanerã ããrĩrõ" wãĩkɯgɯ aarimí. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ
ĩgũsã pẽrãrẽ ããrĩperero i nikũguere surãyeri masakare wẽjẽdoremi. Gãmewẽjẽrĩ
merã, ɯaboari merã, pũrĩrikɯri merã, waimɯrã makãnɯ́ɯ marã guarã merã,
surãyeri masakare wẽjẽburire pími. Ããrĩpererã masaka wapikɯri buri dɯkawa,
keomakũ, su bumarã keoropa ããrĩrãrẽ wẽjẽdoremi.
9 Pɯrɯ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ gajiro wĩtãbiaderore kurami
doja. Ĩgũ kuradero pɯrɯ, Marĩpɯre sĩdea soepeoro doka, Jesucristore
bɯremurã wẽjẽsũnerãya yɯjɯpũrãrĩrẽ ĩãbɯ. Ĩgũsã ĩgũya kerere weredea waja,
irasũ ããrĩmakũ ĩgũyare piribiridea waja wẽjẽsũnerã ããrĩmá.
10 Ĩgũsã turaro merã Marĩpɯre ãsũ ãrĩma:
—Gɯa Opɯ, mɯ õãtarigɯ, ñerĩ marĩgũ ããrã. Mɯ: "Ãsũ irigɯra", ãrĩdeare diayeta
irigɯ ããrã. ¿Naásũ ããrĩmakũ i ũmɯ marãrẽ wajamoãgɯkuri, ĩgũsã gɯare wẽjẽdea
waja? ãrĩma.
11 Pɯrɯ ĩgũsãrẽ boreri surí, yoarire sĩmi. Ãsũ ãrĩmi:
—Siñajãka dapa! Gajirã mɯsãyarã Jesucristore bɯremurã ĩgũya kere wereri
waja mɯsã irirosũ wẽjẽsũrãkuma. Ĩgũsãrẽ wẽjẽpeoburo mérõ dɯyáa, ãrĩmi.
12 Pɯrɯ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ gajiro wĩtãbiaderore kuramakũ
ĩãbɯ doja. Irore kuramakũ, nikũ bɯro ñomebɯ. Abe ũmɯmɯ goero ñígũ waami.

* **6:6** Masaka olivo wãĩkɯdima dɯka aceitunas wãĩkɯri dɯkare bipirã, ɯye opakuma ĩgũsã baaburire. Iguida dɯkare kɯrabipirã, igui deko opakuma ĩgũsã iiríburire. Irasirigɯ sugɯ wapikɯrã okarã watopeguemɯ: "ɯye, igui deko gapɯre peremakũ iribirikõãburo", ãrĩgũ: "Olivo wãĩkɯri yuku, iguidarire poyanorẽbirikõãburo", ãrĩ wereními.

Kó suríro ñírõ sãñarõ irirosũ deyogʉ waami. Abe ñamimʉ goero diiagʉ, dí
irirosũ deyogʉ waami.
13 Neñukãde ʉ̃mʉgasigue ããrãnerã, nikũgue yuridijakõãma. Yukʉbʉ dʉkare
mirũ bʉro wẽjãpu bura dijurosũ yuridijama.
14 Irasiriro papera pũrẽ tũrãbéo dedeurosũ, ʉ̃mʉgasi dederiakõãbʉ.
Ããrĩpereri ʉ̃tãyuku, nʉgʉ̃rĩde gajirogue waabʉ.
15 Irasũ waamakʉ̃ ĩãrã, i ʉ̃mʉ marã oparã ʉ̃tãyukuma goberigue, ʉ̃tãyeri
watopegue durirã waama. Gajirã: surara oparã, wári doebiri oparã, turari
merã dorerã, ããrĩpererã moãrĩmasã, moãrĩmasã ããrĩmerãde irogueta duri-
adima.
16 Irasũ durirã, ʉ̃tãyukure, ʉ̃tãyeridere ãsũ ãrãdima:
—Gʉa weka yuridijarikõãka! Kãmutaka, Opʉ doarogue doagʉ gʉare
bokabirikõãburo. Kãmutaka, oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ gʉare bʉro wa-
jamoãbirikõãburo.
17 Ĩgʉ̃ gʉare wajamoãrĩnʉ ejasiáa. ¿Noã bokatĩũbukuri ire? ãrĩ gaguiníma.

7

Israel bumarãya diapuserorire Marĩpʉ wãĩ tuusũnerãyare weredea

1 Pʉrʉ wapikʉrã Marĩpʉre wereboerãrẽ ĩãbʉ. Sugʉ norte gapʉ, gajigʉ
sur gapʉ, gajigʉ abe mʉrĩriro gapʉ, gajigʉ abe ñajãrõ gapʉ níma, mirũ
wẽjãpubirimakʉ̃ irimurã. Irasiriro i nikũgue, dia wádiyaguedere neõ mirũ
wẽjãpubiribʉ. Neõ sugʉ yukʉre mirũ wẽjãpubiribʉ.
2 Ĩgʉ̃sã i nikũrẽ, dia wádiyadere poyanorẽdoresũnerã ããrĩmá. Pʉrʉ gajigʉ
Marĩpʉre wereboegʉre ĩãbʉ doja. Ĩgʉ̃ abe mʉrĩriro gapʉ aarimí. Marĩpʉ
okanígʉ̃ya wãĩ tuuyariñerẽ opami. Gajirã Marĩpʉre wereboerã wapikʉrãrẽ
turaro merã ãsũ ãrĩ wereními:
3 —I nikũ, dia wádiya, yukure poyanorẽbirikõãka dapa! Marĩ Opʉre
moãboerãrẽ ĩgʉ̃sãya diapuserorire ĩgʉ̃ wãĩ tuuadero pʉrʉ, irire poyanorẽka!
ãrĩmi.
4 Pʉrʉ ĩgʉ̃ wereními makʉ̃ pébʉ. Ãsũ ãrĩmi: “Ciento cuarenta y cuatro mil
masaka Israel parãmerã ããrĩturiari buri marã ĩgʉ̃sãya diapuserorire Marĩpʉ
wãĩ tuusũnerã ããrĩmá”, ãrĩmi.
5 Ĩgʉ̃sã ããrĩnerã ããrĩmá:
Judáya bumarã doce mil, Rubẽya bumarã doce mil,
Gadya bumarã doce mil,
6 Aserya bumarã doce mil,
Neftalíya bumarã doce mil, Manaséya bumarã doce mil,
7 Simeõya bumarã doce mil, Levíya bumarã doce mil,
Isacarya bumarã doce mil,
8 Zabulõya bumarã doce mil,
Joséya bumarã doce mil, Benjamĩya bumarã doce mil
ããrĩnerã ããrĩmá.

Wárã surí boreri sãñarãyare weredea

9 Pʉrʉ wárã masakare ĩãbʉ. Surãyeri ããrĩpereri buri marã, ĩgʉ̃sã ya werenírã,
ããrĩpererogue ããrĩpereri nikũ marã ããrĩmá. Ĩgʉ̃sã, Marĩpʉ, Opʉ doarogue
doagʉ diaye, Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ diaye níma. Ĩgʉ̃sãrẽ keo
bokatĩũña marĩbʉ. Surí borerire sãñama. Mujĩ pũrĩrẽ opama.
10 Ĩgʉ̃sã ããrĩpererã turaro merã ãsũ ãrĩ gaguiníma:
Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃, Opʉ doarogue doagʉ ããrĩmi. Jesucristo
oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́de marĩrẽ taugʉ ããrĩmi, ãrĩma.

11 Ããrĩpererã Marĩpɯre wereboerã Opɯ doaro tɯro, irasũ ããrĩmakũ oparã mɯrã,
wapikɯrã okarã tɯro nígoroama. Marĩpɯre irogue doagɯre bɯremurã, ĩgũ diaye
ñadɯkɯpuri merã ejamejã, ĩgũsãya diapurire yebague moomejãma.
12 Ãsũ ãrĩma:
Marĩ Opɯre: “Õãtarigɯ, gosesiriri merã deyogɯ, masĩpeogɯ ããrã, gɯa mɯ merã
ɯsɯyáa”, ãrĩ, ɯsɯyari sĩrã!
“Mɯ, gɯa goepeyari merã bɯremugũ, turatarigɯ, ããrĩpererãrẽ doregɯ ããrã”,
ãrĩrã ĩgũrẽ!
Ããrĩpererinɯrĩ irasũ ãrĩnírã! Irasirirã: “Irasũta ãrĩburo”, ãrĩ bɯremuma ĩgũrẽ.
13 Pɯrɯ sugɯ, oparã mɯrã watopemɯ yɯre sẽrẽñami:
—¿Ñeémarãno ããrĩrĩ ĩĩsã surí boreri sãñarã? ¿Noógue aarayuri? ãrĩmi.
14 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, yɯ gapɯ ĩgũrẽ yɯjɯbɯ:
—Yɯ opɯ, mɯ masĩkoa, ãrĩbɯ.
Yɯ irasũ ãrĩmakũ pégɯ, ãsũ ãrĩmi:
—I ũmɯ marã bɯro ñerõ tariripoere ĩgũsãde ñerõ tarima. Ĩgũsã Jesucristo
oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹya dí béori merã ĩgũsãya suríre koe, boreri surí
waamakũ irinerã irirosũ ããrĩma. Irasũ ããrĩrã, Jesucristore ĩgũsãrẽ boabosa,
ĩgũya dí béodire bɯremusĩã, Marĩpɯ ĩũrõrẽ ñerĩrẽ opamerã ããrĩma.
15 Irasirirã, Marĩpɯ, Opɯ doarogue doagɯ diaye níma, ĩgũ gããmerõsũ irimurã.
Ʊmɯrikɯ, ñamirikɯ ĩgũya wii ũmɯgasima wiigue ĩgũrẽ bɯremuma. Ĩgũ, ĩgũsã
merã irasũ ããrĩníkõãmi ĩgũsãrẽ koregɯ.
16 Irasirirã neõ dupaturi ɯaboanemobirikuma. Neõ
ñemesibusũnemobirikuma. Neõ abe ũmɯmɯ ĩgũsãrẽ bɯro asinemobirikumi.
Gaji asiri ĩgũsãrẽ neõ ñerõ tarimakũ irinemobirikoa.
17 Oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ, ĩgũ doarogue doagɯ diaye nígũ, ovejare
korerimasũ irirosũ ĩgũsãrẽ koregɯkumi. Perebiri okari sĩrĩ deko* wiriri gob-
egue ãĩagɯkumi. Irasirirã ɯsɯyari merã ããrĩníkõãrãkuma. Marĩpɯ ããrĩpereri
ĩgũsã kódeko wiririre niũgɯkumi. Irasirirã neõ dupaturi bɯjawereri merã
ããrĩbirikuma.

8

Papera tũrũrẽ wĩtãbiatũnudea, sũrõrĩ soemudiru oro merã irideare weredea

1 Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ, su mojõma pere gaji mojõ
suru pẽrẽbejari papera tũrũrẽ wĩtãbiadeare kura odoadero pɯrɯ, iri tũrũrẽ
wĩtãbiatũnuderore kurami. Irore kuramakũ, ããrĩperero ũmɯgasigue gajino neõ
bɯsɯbiriakõãbɯ. Su hora deko irasũ waabɯ.
2 Pɯrɯ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã Marĩpɯre wereboerãrẽ ĩgũ
pɯro nímakũ ĩãbɯ. Ĩgũsãkɯre puririduparure sĩmi.
3 Pɯrɯ gajigɯ Marĩpɯre wereboegɯ sũrõrĩ soemudiru oro merã iridirure
opagɯ, Marĩpɯre sĩdea soepeoro pɯrogue waa ejanɯgãjami. Ĩgũ irogue nímakũ,
wáro sũrõrĩrẽ sĩma. Iri sũrõrĩ, ããrĩpererã Marĩpɯyarã ĩgũrẽ sẽrẽdea merã morẽ
soemuburi ããrĩbɯ́. Irasirigɯ, Marĩpɯ, Opɯ doarogue doagɯ diaye, oro merã
iridea soepeorogue irire soemumi.
4 Iri sũrõrĩ, soepeoro weka poósiri peo soemumakũ, Marĩpɯ pɯrogue ĩĩmikã,
ĩgũyarã ĩgũrẽ sẽrẽdea merã mɯrĩãkõãbɯ.

---

* **7:17** San Juan 11.25: Jesús ãrĩmi: —Yɯ boanerãrẽ masãmakũ irigɯ, ĩgũsãrẽ okari sĩgũ ããrã. Yɯre bɯremugũ boadigue ããrĩkeregɯ, okagɯkumi, ãrĩmi. San Juan 14.6: Jesús ãrĩmi doja: —Yɯ dita Yɯpɯ pɯrogue waarí maa irirosũ ããrã. Yɯ diayema ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakũ irigɯ, ĩgũsãrẽ okamakũ irigɯ ããrã. Yɯ merãta Yɯpɯ pɯrogue waarãkuma, ãrĩmi. Irasirigɯ Jesús deko wiriri gobema perebiri okarire sĩrĩ deko irirosũ ããrĩmi. Ĩgũ merã ĩgũrẽ bɯremurã ĩgũ Pagɯ pɯro i perebiri okarire opamurã ããrĩma.

5 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ i soepeoroma peamerẽ ĩgũ soemudirugue ãĩ
poósã odo, i nikũgue poómeédijukõãmi. Ĩgũ irasũ poómeédijumakũta, bupu miã,
bʉro pámi. Irasũ ããrĩmakũ, nikũde ñomebʉ.

Marĩpʉre wereboerã puririduparure puridea

6 Pʉrʉ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã Marĩpʉre wereboerã
ĩgũsãya puririduparure ãmurã irima.
7 Ããrĩpʉrorigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũyarure purimi. Ĩgũ puriadero pʉrʉ,
deko yeri yʉsari yeri peame merã, dí merã morẽrĩ yeri nikũgue yuribʉ.
Iri yeri yurimakũta, i nikũ ũjũãkõãbʉ. I nikũ deko ejaburogora ũjũtũnubʉ.
Yukude, tá yasaride iropata ũjũbʉ.
8 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũyarure purimi doja. Ĩgũ purimakũ,
wádi ũtãũ irirosũ deyodi, peame merã ũjũnídi, dia wádiyague mirũa dijabʉ.
Irasiriro i nikũ ũjũderopata wádiyama deko, dí poyakõãbʉ.
9 Irasirirã ããrĩpererã wádiya marã ʉre bu dʉkawamakũ, su bumarã
boakõãma. Doóriduparu wádiyague ããrĩrĩde, iropata ũjũbʉ.
10 Pẽrã Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãya puririduparu puriadero pʉrʉ, gajigʉ
Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũyarure purimi doja. Ĩgũ purimakũ, wágʉ neñukãmʉ
sĩãgori turu ũjũrĩ irirosũ deyogʉ ũjũ, mʉtãdi nikũguere dijijami. Ĩgũ diariguere,
deko wiriri goberiguere deko ejaburogora meémejãmi.
11 Ĩgũ: "Sũĩgũ" wãĩkʉmi. Deko ĩgũ meémejãdero ejatuaro sũĩrĩ deko waabʉ.
Irasũ waadero pʉrʉ, iri dekore iirírã, wárã masaka boama.
12 Ʉrerã Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãya puririduparu puriadero pʉrʉ, gajigʉ
Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũyarure purimi doja. Ĩgũ purimakũ, abe ũmʉmʉ,
ñamimʉde deko ejaburogora poyanorẽma. Neñukãde iropata poyanorẽma.
Irasirigʉ abe, ũmʉrẽ wapikʉri horagora neõ boyobirimi. Ñamidere wapikʉri
horagora abe ñamimʉ, neñukã neõ boyobirima.
13 Pʉrʉ ũmarõgue ĩãmugũ, gapáʉ wʉ́wãgãgũrẽ ĩãbʉ. Ĩgũ turaro merã ãsũ ãrĩ
werenímakũ pébʉ:
—Ayó! Ayó! Ayó! Gajirã ʉrerã Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãya puririduparure
puribema dapa. Ĩgũsã irire puriadero pʉrʉ, ñetariro waarokoa i nikũgue
ããrĩrãrẽ, ãrĩmi.

9

1 Pʉrʉ wapikʉrã Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãya puririduparu puriadero pʉrʉ,
gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũyarure purimi doja. Ĩgũ purimakũ, neñukãmʉ
irirosũ deyogʉ ũmʉgasigue ããrãdi i nikũgue yuriadire ĩãbʉ. Bʉro ũkũãrĩ
gobema sawire ĩgũrẽ sĩma.
2 Ĩgũ iri gobere tũpãmakũ, wári peamema ĩĩmikã wiribʉ. Iri ĩĩmikã abe
ũmʉmʉrẽ tuúbiatobʉ. Irasiriro ũmarõgue naĩtĩãrõ waabʉ.
3 Poreroa, ĩĩmikã watopegue ããrãnerã, i nikũgue wʉ́dijarima. Korebaba
irirosũ toarã ããrĩmá.
4 Marĩpʉ ĩgũsãrẽ táre, yukure, gaji otedeare poyanorẽdorebirimi. "Ĩgũsãya
diapuserorire yʉ wãĩ tuuña marĩrãno ditare ñerõ tarimakũ irirãkoa", ãrĩmi.
5 Ĩgũsãrẽ toawẽjẽdorebirimi. Su mojõmarã abegora ĩgũsãrẽ bʉro pũrĩmakũ
iridoremi. Irasirirã korebaba toari pũrĩrõsũ ĩgũsãrẽ pũrĩmakũ irima.
6 Ĩgũsãrẽ pũrĩripoere masaka bʉro boadʉadima. Ĩgũsã boadʉakeremakũ,
boamasĩña marĩbʉ.
7 Poreroa, caballua gãmekẽãburi dupiyuro ãmu odoanerã irirosũ deyoma.
Ĩgũsãya dipure oparã peyari berorí, oro merã iridea berorí irirosũ deyorire
peyama. Ĩgũsãya diapuri masakaya diapu irirosũ deyobʉ.

8 Ĩgũsãya poari, nomeya poañapu irirosũ ããrĩbʉ́. Ĩgũsãya guika, ẽõkayea
guika irirosũ ããrĩbʉ́.
9 Ĩgũsãya koretibirire kõme merã iridea kãmutari suríro sãñanerã irirosũ
ããrĩmá. Ĩgũsã wʉ́makʉ̃, ĩgũsãya kẽdʉpʉri bʉro bʉsʉbʉ. Wárã caballua
tũrũrĩduparure ĩgũsã gãmewẽjẽrõgue mumurõ merã tʉ̃ãwãgãrã irirosũ bʉsʉbʉ.
10 Korebaba irirosũ ĩgũsãya pore merã toarã, masakare su mojõmarã
abegora pũrĩmakʉ̃ irima.
11 Poreroa opʉ, bʉro ʉ̃kʉ̃ãrĩ gobe opʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ Marĩpʉre wereboegʉ ããrĩdi
ããrãdimi. Hebreo ya merã "Abadón" wãĩkʉmi. Griego ya merã "Apolión"
wãĩkʉmi. "Apolión", ãrĩrõ: "Ñerõ poyanorẽrĩmasʉ̃", ãrĩdʉaro yáa.
12 Poreroa masakare ñerõ pũrĩmakʉ̃ iriadero pʉrʉ, ñerõ taripʉroridea
pereakõãbʉ. Iri pʉrʉ, pero ñerõ tariri dʉyáa dapa.
13 Pʉrʉ su mojõmarã Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãya puririduparu puriadero
pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃yarure purimi doja. Ĩgʉ̃ purimakʉ̃, sugʉ
werenímakʉ̃ pébʉ. Marĩpʉ ĩũrõ ĩgũsã ĩgũrẽ sĩdea soepeoro, oro merã iridea
soepeorogue ĩgʉ̃ werenírĩ bʉsʉbʉ. Iri soepeoroma wapikʉri kúsari watopegue
ĩgʉ̃ werenírĩ bʉsʉbʉ.
14 Irasũ werenígʉ̃, puridiru puriadire ãsũ ãrĩmi:

—Wapikʉrã Marĩpʉre wereboerã ããrãdinerãrẽ wiuka! Ĩgũsã dia wádiya
Eufrates wãĩkʉdiyague sʉadobosũnerã ããrĩma, ãrĩmi.
15 Irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Marĩpʉre wereboegʉ ĩgũsã wapikʉrãrẽ wiumi, wárã
masakare wẽjẽmurãrẽ. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: "I hora, inʉ, ĩĩ abe, i bojori
ããrĩmakʉ̃, wiusũrãkuma", ãrĩderosũta keoro waabʉ. Irasirirã ããrĩpererã i
nikũgue masakare ʉre bu dʉkawamakʉ̃, su bumarãrẽ wẽjẽrã waama.
16 Ĩgũsã merã wárã surara caballua weka peyarã ããrĩmá. "Ĩgũsã ããrĩpererã
doscientos millones surara ããrĩma", ãrĩrĩrẽ pébʉ.
17 Yʉ kẽrõsũgue caballuare, ĩgũsã weka peyarãdere ĩãbʉ. Ãsũ deyoma:
Ĩgũsãya koretibirire kõme merã iridea kãmutari suríro sãñanerã ããrĩmá. Iri
kãmutari surí, diiari, yasari, boreri surí deyobʉ. Irasiriro peame ʉ̃jʉ̃rĩ, ʉ̃tãye
jacinto wãĩkʉriye, azufre wãĩkʉri poga irirosũ deyori ããrĩbʉ́. Caballuaya dipu
ẽõkayea dipu irirosũ deyobʉ. Ĩgũsãya disirigue peame, ĩĩmikã, azufre wãĩkʉri
poga ʉ̃jʉ̃rĩ ĩĩmikãde wiribʉ.
18 Irasirirã caballua ĩgũsãya disi wiriri: peame, ĩĩmikã, azufre ʉ̃jʉ̃rĩ merã
ããrĩpererã masakare ʉre bu dʉkawamakʉ̃ su bumarãrẽ wẽjẽma.
19 Ĩgũsãya disi wiriri merã, ĩgũsãya pore merã wẽjẽma. Ĩgũsãya pore yuwari,
ãña dipu irirosũ deyobʉ. Iri merã masakare kãmitúma.
20 Gajirã masaka peame, ĩĩmikã, azufre ʉ̃jʉ̃rĩ merã boamerã gapʉ irire
waamakʉ̃ ĩãkererã, ĩgũsã ñerõ iririre neõ piribirima. Wãtẽãrẽ bʉremurĩrẽ neõ
piribirima. Ĩgũsã bʉremurã keori weadea: oro, plata, bronce, ʉ̃tãyeri, yuku
merã irideare bʉremurĩrẽ neõ piribirima. Iri keori weadea neõ ĩãbiri, neõ
pébiri, neõ naabiri ããrĩkeremakʉ̃, ĩgũsã irire soebuima.
21 Irasũ ããrĩmakʉ̃, ĩgũsã masakare wẽjẽdeare, ĩgũsã yéa ããrĩrã irideare, ĩgũsã
kõãbiradeare, ĩgũsã yajadeadere neõ bʉjawerebirima. Iri ããrĩpererire neõ
piribirima.

10

Marĩpʉre wereboegʉ papera tũrũgãrẽ opadea

1 Pʉrʉ gajigʉ turagʉ Marĩpʉre wereboegʉ ũmʉgasigue merã ĩĩmikãyebo
dekogue dijarimakũ ĩãbʉ. Ĩgũya dipuru wekare buida ããrĩbʉ́. Ĩgũya diapu abe
ũmʉmʉ irirosũ gosesiribʉ. Ĩgũya ñigãrĩ peame irirosũ gosebʉ.
2 Ĩgũya mojõgue papera pũ kuradea tũrũgãrẽ opami. Ĩgũya diayema gubu
merã dia wádiyague tãpími, kúgapʉma gubu merã nikũgue tãpími.
3 Irogue nígũ, turaro ẽõkaye gaguinírõsũ gaguiními. Ĩgũ irasũ gaguinímakũ,
su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã bupua wereníma.
4 Ĩgũsã wereníadero pʉrʉ, ĩgũsã wereníadeare gojanʉgãbʉ. Yʉ gojanʉgãmakũ,
sugʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ yʉre ãsũ ãrĩ weremi:
—Bupua wereníadeare gajirãrẽ werebirikõãka! Irire gojabirikõãka! ãrĩmi.
5 Pʉrʉ yʉ wádiyague, nikũgue nímakũ ĩãdi, ĩgũya diayema mojõrẽ ũmʉgasigue
soemumi.
6 Irasũ soemugũ, Marĩpʉ okanígũ, ũmʉgasi, i nikũ, dia wádiya ããrĩpererã
irogue ããrĩrãrẽ iridi wãĩ merã wãĩpeo, ãsũ ãrĩmi:
—I ũmʉ pereakõãa. Iropata ããrã.
7 Su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarã Marĩpʉre wereboerã ĩgũsãya
puririduparure purisiama. Gajigʉ ĩgũyarure purimakũ, Marĩpʉ ĩgũ: "Ãsũ
irigʉra", ãrĩdeare, iripoegue marã masĩbirideare iriyuwarikʉgʉkumi. Irasiriro
iri, ĩgũrẽ moãboerãrẽ, ĩgũya kerere weredupiyunerãrẽ ĩgũ: "Ãsũ irigʉra",
ãrĩdea keoro waarokoa, ãrĩmi.
8 Ĩgũ irasũ ãrãdero pʉrʉ, ũmʉgasigue ããrĩgṹ yʉre werenídi, dupaturi ãsũ ãrĩ
wereními:
—Sĩĩ Marĩpʉre wereboegʉ, wádiyague, nikũgue nígũ pʉrogue waaka! Ĩgũya
mojõgue papera pũ kuradea tũrũgãrẽ opami. Iri pũgãrẽ ãĩka! ãrĩmi.
9 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũ pʉrogue waabʉ. Ĩgũrẽ yʉ papera pũgãrẽ
sẽrẽmakũ pégʉ, ãsũ ãrĩ yʉjʉmi yʉre:
—Ãĩ, baaka! Mʉ baamakũ, mume irirosũ õãrõ misõrokoa. Mʉya paru gapʉ,
pʉrʉ bʉro sũĩrokoa, ãrĩmi.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, iri pũgãrẽ ĩgũrẽ ãĩ, baabʉ. Yʉ baamakũ, mume
irirosũ misõbʉ. Baa odoadero pʉrʉ, yaa paruguere sũĩrõ péñabʉ.
11 Pʉrʉ ãsũ ãrĩmi yʉre:
—Dupaturi wári buri marãrẽ, wári nikũ marãrẽ, ĩgũsã ya werenírãrẽ, ĩgũsã
oparãdere Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: "Ãsũ irigʉra", ãrĩdeare weregʉ waaka! ãrĩmi.

11

Pẽrã Marĩpʉyare wererimasã weredea

1 Pʉrʉ Marĩpʉ yʉre keodi, tuadi irirosũ deyodire sĩmi. Sĩ odo, yʉre ãsũ ãrĩmi:
—Igʉ merã yaa wiire keogʉ waaka! Iri wiimarẽ yʉ ĩũrõ ĩgũsã yʉre sĩdea
soepeorodere keoka! Iri wiiguere masakare yʉre bʉremurãdere: "¿Niísãkʉ
ããrĩrĩ?" ãrĩ keoka!
2 Iri wii tʉroma gapʉre keobirikõãka! Iri gajiro marã masakare wiadea nikũ
ããrã. Ĩgũsã cuarenta y dos abegora yaa makãrẽ* poyanorẽgorenarãkuma.
3 Irasirigʉ yaare weremurãrẽ pẽrã iriugʉra. Yoaripoe mil doscientos
sesenta nʉrĩgora yaare wererãkuma. Ĩgũsã bʉjawereri ĩmurã, kó surí sãñanerã
ããrĩrãkuma, ãrĩmi.
4 Ĩgũsã pẽrã Marĩpʉyare weremurã, pegʉ olivo wãĩkʉri yuku, irasũ ããrĩmakũ
pegʉ sĩãgori yuku irirosũ ããrĩma. Marĩpʉ i nikũ Opʉ ĩũrõ níma.

---

* **11:2** Marĩpʉya makã, Jerusal'ẽta ããrã.

5 Ĩgũsãrẽ ĩãturirã ĩgũsãrẽ ñerõ iridʉamakũ, ĩgũsãya disigue peame ũjũrĩ pũrã
wiriri merã ĩgũsãrẽ soe wẽjẽpeokõãrãkuma. Irasirirã ããrĩpererã ĩgũsãrẽ ñerõ
iridʉarãrẽ iri merã boamakũ irirãkuma.
6 Ĩgũsã Marĩpʉyare wererinʉrĩrẽ deko merẽdorebirimakũ merẽbirikoa. Irasũ
ããrĩmakũ dekore dí poyadoremakũ dí poyarokoa. I nikũ ããrĩpererogue ããrĩrãrẽ
ããrĩpereri gajirosũperi ñerõ taridorerãkuma. Ĩgũsã iridʉaropa ñerõ tarimakũ
irirãkuma.
7 Marĩpʉyare were odomakũ, bʉro ũkũãrĩ gobegue ããrĩgṹ, ñegũ gajirosũ
deyogʉ wirigʉkumi, ĩgũsã pẽrã merã gãmekẽãbu. Ĩgũsãrẽ gãmekẽã, ĩgũsãrẽ
tarinʉgã, wẽjẽkõãgʉkumi.
8 Ĩgũsãrẽ wẽjẽadero pʉrʉ, ĩgũsãya dʉpʉri dari wári makãma maague
oyarokoa. Iri makã, marĩ Opʉre Jesucristore ĩgũsã curusague pábiatú wẽjẽdea
makã ããrã. Iri makã marã ñerã ããrĩrã, Sodoma marã, Egipto marã ñerã
ããrĩnerã irirosũ ããrĩma.
9 Ʉrenʉ gajinʉ dekogora ĩgũsãya dʉpʉri dari iri maarẽ oyarokoa. Ããrĩpereri
nikũ marã, ããrĩpereri buri marã, ĩgũsã ya werenírã ĩgũsãya dʉpʉri darire
ĩãrãkuma. Gajirãrẽ iri dʉpʉri darire yáadorebirikuma.
10 Ĩgũsã pẽrã okarã, i ũmʉ marã masakare bʉro ñerõ tarimakũ irinerã
ããrĩma. Ĩgũsã boamakũ ĩãrã, ʉsʉyarãkuma. Bosenʉ iri, gajinorẽ gãme sĩrãkuma.
11 Ĩgũsã boadero pʉrʉ, ʉrenʉ gajinʉ deko pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ masũ, dupa-
turi okamakũ irimi doja. Ĩgũsã wãgãnʉgãmakũ ĩãrã, ããrĩpererã bʉro güima.
12 Pʉrʉ sugʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ĩgũsã pẽrãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩ
werenímakũ péma:
—Õõgue mʉrĩrika mʉsã! ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩĩmikãyebo merã mʉrĩãkõãma. Ĩgũsã mʉrĩãmakũ,
ĩgũsãrẽ ĩãturirã ĩãma.
13 Ĩgũsã mʉrĩaripoe nikũ bʉro ñomebʉ. Iri makãma wiiri wári mirũadijabʉ.
Wárã siete mil masaka boama. Gajirã dʉyarã gapʉ bʉro güima. “Marĩpʉ
ũmʉgasigue ããrĩgṹ turatarigʉ ããrĩmi”, ãrĩma.
14 I ããrĩpereri irasũ waadero pʉrʉ, pero ñerõ tariri waasiabʉ. Irasũ waak-
eremakũ, mérõgã pʉrʉ masaka dupaturi ñerõ tarirãkuma doja.

Marĩpʉre wereboegʉ puridiru puritũnudea

15 Pʉrʉ su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarã Marĩpʉre wereboerã
ĩgũsãya puririduparure puriadero pʉrʉ, gajigʉ ĩgũrẽ wereboegʉ ĩgũyarure
purimi. Ĩgũ purimakũ, ũmʉgasigue ããrĩrã turaro merã ãsũ ãrĩ werenímа:
Dapagorare Marĩpʉ, ĩgũ iriudi Cristo merã ããrĩpererã i ũmʉ marãrẽ doregʉ
ñajãmi. Ĩgũ doreri neõ perebirikoa, ãrĩma.✡
16 Irasũ ãrĩmakũ pérã, Marĩpʉ diaye oparã doarigue doarã veinticuatro oparã
mʉrã Marĩpʉ ĩũrõ ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, ĩgũsãya diapure yebague
moomejã, ĩgũrẽ bʉremu,
17 ãsũ ãrĩma:
Gʉa Opʉ, ããrĩpererã nemorõ turagʉ ããrã. Mʉ merã ʉsʉyáa. I ũmʉrẽ iriburo
dupiyuro ããrĩsiabʉ. Dapagoradere ããrĩníkõãa. Pʉrʉguedere irasũta
ããrĩníkõãgʉkoa. Mʉ turari merã masakare dorenʉgãa. Irasirirã mʉrẽ
ʉsʉyari sĩa.
18 I ũmʉ marã mʉrẽ gããmemerã, mʉ merã guatarima. Mʉ ĩgũsãrẽ wa-
jamoãrĩnʉ, irasũ ããrĩmakũ boanerãdere mʉ wajamoãripoe ejasiáa.
Ããrĩpererã mʉyarã gapʉre õãrĩrẽ sĩgʉkoa.✡

✡ **11:15** Ex 15.18; Dn 2.44; 7.14, 27 ✡ **11:18** Sal 2.5; 110.5

Mʉya kerere weredupiyurimasãrẽ, mʉrẽ õãrõ goepeyari merã bʉremurãrẽ,
oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere õãrĩrẽ sĩgʉkoa. I ũmʉ marãrẽ poyanorẽrã
gapʉre béoripoe ejasiáa, ãrĩma.✡

19 Ĩgũsã irasũ ãrãdero pʉrʉ, Marĩpʉya wii ũmʉgasigue ããrĩrĩ wii makãpʉro
tũpãsũbʉ. Iri wii poekague su kũmarẽ ĩãbʉ. Iri kũma, Marĩpʉ masakare
werepíri gojadea opari kũma ããrĩbú. Iri kũmarẽ ĩãmakũta, bupu miã, bʉro
pámi. Irasũ ããrĩmakũ, i nikũ ñomebʉ. Wári deko yeri yʉsari yeri nikũgue
yuribʉ.

12

Nomeõya, irasũ ããrĩmakũ pĩrũ irirosũ deyogʉya kerere weredea

1 Pʉrʉ ũmʉgasigue gajirosũperi bʉro goeri deyoamakũ ĩãbʉ. Irasũ waaripoe
sugo nomeõrẽ ĩãbʉ. Igoya suríro abe ũmʉmʉ irirosũ gosesiribʉ. Abe ñamimʉ
weka nímo. Opʉ peyari berore, pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã
neñukã opari berore peyamo.
2 Igo pũrãkʉburo mérõgã dʉyabʉ. Irasirigo igo nijĩwãgũgõ pũrĩrõ merã
gaguinímo.
3 Pʉrʉ gaji ũmʉgasigue deyoamakũ ĩãbʉ. Wágʉ pĩrũ diiagʉ diakẽã irirosũ
deyogʉre ĩãbʉ. Ĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipu opagʉ
ããrĩmí. Dipukʉ, oparã peyari berorire peyami. Pe mojõma kúsari opagʉ
ããrĩmí.
4 Ʉmʉgasigue ããrĩrã neñukãrẽ ʉre bu dʉkawamakũ, su bumarãrẽ ĩgũya
pore merã wẽjãsiri meédijumi. Ĩgũ, nomeõ pũrãkʉbo pʉro nímí, majĩgũ deyoa-
makũ baabu.
5 Mérõgã pʉrʉ, majĩgũrẽ pũrãkʉmo. Ĩĩ majĩgũta ããrĩpereri nikũ marã Opʉ
ããrĩbu ããrĩmí. Wári turari merã, opʉ kõme merã iridea yukʉ opagʉ masakare
dorebu ããrĩmí. Pʉrʉ Marĩpʉ ĩgũ doaro pʉrogue ĩgũrẽ ãĩmʉrĩãmi.
6 Nomeõ masaka marĩrõ Marĩpʉ ãmuyuderogue duriwãgãkõãmo. Irogue
igore mil doscientos sesenta nʉrĩgora baari sĩmi.
7 Pʉrʉ ũmʉgasigue gãmewẽjẽrĩ waabʉ. Marĩpʉre wereboerã opʉ Miguel
wãĩkʉgʉ, ĩgũyarã Marĩpʉre wereboerã, pĩrũ merã gãmekẽãma. Pĩrũ, ĩgũyarã
merã Miguesã merã gãmekẽãmi.
8 Miguesã pĩrũrẽ tarinʉgãma. Irasirigʉ pĩrũ, ĩgũyarã merã ũmʉgasiguere
ĩgũsã ããrĩrõ neõ bokanemobirimi.
9 Irasirigʉ Marĩpʉ pĩrũrẽ béokõãmi. Ĩgũ wágʉ pĩrũ, neõgoraguere deyoadi, Sa-
tanás wãĩkʉgʉ, wãtĩ ããrĩmi. Ĩgũ ããrĩpererã i ũmʉ marã masakare ãrĩkatorikʉgʉ
ããrĩmi. Marĩpʉ ĩgũrẽ, ĩgũyarã merã i nikũgue béodijumi.

10 Pʉrʉ sugʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ turaro merã ãsũ ãrĩ werenímakũ pébʉ:

—Marĩpʉ marĩrẽ tauri, ĩgũ turari merã marĩ Opʉ ããrĩrĩ, ĩgũ iriudi Cristo
marĩrẽ doreri ejasiáa. Irasirigʉ Marĩpʉ wãtĩrẽ ũmʉgasigue ããrĩdire i nikũgue
béodijumi. Ʉmʉrikʉ, ñamirikʉ wãtĩ Marĩpʉre, marĩyarã Jesúre bʉremurãrẽ:
“Ñerõ irirã ããrĩma”, ãrĩ weresãgũ iriadimi.
11 Marĩyarã wãtĩrẽ tarinʉgãma. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹrẽ, ĩgũ
dí béori merã ĩgũsãrẽ taurire bʉremusĩã, irasirima. Jesúya kerere weredea
waja gajirã ĩgũsãrẽ wẽjẽdʉakeremakũ, ĩgũsã okarire maĩbirima. Neõ piriro
marĩrõ ĩgũya kerere weresĩã, wãtĩrẽ tarinʉgãma.

✡ **11:18** Sal 115.13

12 Irasirirã mʉsã ʉ̃mʉgasigue ããrĩrã ããrĩpererã ʉsʉyaka! Wãtĩ nikũgue
béodijusũadi ããrĩmi. Mʉsã i nikũ ããrĩrãrẽ, dia wádiyague ããrĩrãrẽ wãtĩ dija-
jamakʉ̃, mʉsãrẽ ñetariro waanʉgãbʉ. Ĩgʉ̃rẽ wajamoãburo mérõ dʉyáa. Irire
masĩmi. Irasirigʉ guatarikõãmi, ãrĩ weremi.
13 Irasirigʉ pĩrũ, nikũgue béodijumakʉ̃ ĩãgʉ̃, majĩgʉ̃ pagore nʉrʉ̃tʉyawãgãmi.
14 Marĩpʉ gapʉ igore gapáʉ kẽdʉpʉrire sĩmi. Iri merã igo, pĩrũrẽ masaka
marĩrõgue wʉ́ duriwãgãmo. Irogue ʉre bojori gaji bojori dekogora Marĩpʉ
igore baari sĩmi.
15 Igo irogue ããrĩmakʉ̃ ĩãgʉ̃, pĩrũ igore miũdʉagʉ, wáro dekore dokabéomi.
16 Irasirikeremakʉ̃, i nikũ gapʉ igore iritamubʉ. Pĩrũya disi wiriri dekore
yeteoma, uju ãĩpeokõãbʉ.
17 Irasũ waamakʉ̃ ĩãgʉ̃, pĩrũ igo merã guatarimi. Irasirigʉ igo parãmerã
ããrĩturiarã merã gãmewẽjẽgʉ̃ waami. Ĩgʉ̃sã, Marĩpʉ dorerire irirã, Jesu-
cristoya diayema buerire neõ pirimerã ããrĩma.
18 Pĩrũ dia wádiya tʉro eja, irogue yúmi.

13

Pẽrã gajirosũ deyorãyare gojadea

1 Pʉrʉ gajirosũ deyogʉ dia wádiyague ããrãdi wãgãpamakʉ̃ ĩãbʉ. Ĩgʉ̃ su mojõma
pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipu, pe mojõma kúsari opagʉ ããrĩmí. Ĩgʉ̃ya
kúsarigue oparã peyari beroríre peyami. Ĩgʉ̃ya dipure Marĩpʉre ñerõ doori
wãĩ gojatúdea ããrĩbʉ́.
2 Ĩgʉ̃, yé dorogʉ guagʉ irirosũ deyomi. Buguya guburi irirosũ opagʉ ããrĩmí.
Ẽõkaye irirosũ disikʉgʉ ããrĩmí. Pĩrũ ĩgʉ̃ turarire sĩmi ĩgʉ̃rẽ. Irasũ sĩgʉ̃, ĩgʉ̃rẽ
opʉ doarogue dobomi, ĩgʉ̃ irirosũta masaka wárãrẽ doreburo, ãrĩgʉ̃.
3 Gajirosũ deyogʉ dipuru su dipuru kãmirõkʉri dipurusũ deyobʉ. Iri
kãmirõ ĩgʉ̃rẽ wẽjẽboyadea kãmirõ, yaridea kãmirõgue ããrĩbʉ́. Irire ĩãrã, i ʉ̃mʉ
marã ããrĩpererã ĩãgʉkakõãma. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ: “Turagʉ ããrĩmi”, ãrĩ, ĩgʉ̃yare
iritʉyama.
4 Pĩrũ ĩgʉ̃ turarire gajirosũ deyogʉre sĩmakʉ̃ ĩãrã, masaka pĩrũrẽ: “Õãtarigʉ
ããrĩmi”, ãrĩ bʉremuma. Gajirosũ deyogʉdere ãsũ ãrĩ bʉremuma:
—Neõ gajigʉ mʉ irirosũ turagʉ mámi. Gajigʉ mʉrẽ neõ tarinʉgãmasĩbemi,
ãrĩma.
5 Pĩrũ dorederosũta gajirosũ deyogʉ: “Yʉ, gajirã nemorõ ããrĩtarinʉgãgʉ̃
ããrã”, ãrĩ weregorenami. Marĩpʉre ñerõ ãrĩ doogorenami. Masakare
cuarenta y dos abegora doremi. Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ: “Iropata irika!” ãrĩmakʉ̃gue
duúmi.
6 Irasirigʉ masakare doregʉ, ãsũ irimi. Marĩpʉre, ĩgʉ̃ wãĩrẽ, ĩgʉ̃ ããrĩrõrẽ,
ããrĩpererã ĩgʉ̃ pʉro ããrĩrãdere ñerõ ãrĩ doomi.
7 Marĩpʉyarã merã gãmewẽjẽ, ĩgʉ̃sãrẽ tarinʉgãmi. Ããrĩpererogue ããrĩpereri
buri marãrẽ, ĩgʉ̃sã ya werenírãrẽ, ããrĩpereri nikũ marãrẽ doremi. Marĩpʉ
ĩgʉ̃rẽ: “Iropata irika!” ãrĩbirimi dapa. Irasirigʉ ñerĩrẽ irimi.
8 Ããrĩpererã i nikũ marã Marĩpʉyarã ããrĩmerã gajirosũ deyogʉre
bʉremuma. Marĩpʉ ĩgʉ̃ i ʉ̃mʉrẽ iriburo dupiyuro ĩgʉ̃yarã ããrĩmurã ĩgʉ̃ merã
perebiri okari opamurã wãĩrẽ su papera pũgue gojatúsiadi ããrĩmí. Iri pũ
Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ wẽjẽsũdiya pũ ããrã.
9 Gãmipũrĩ oparã, ire péka!
10 Peresugue waaró gããmea, ãrĩsũnerã irogue waarãkuma. Sareri majĩ
merã gajirãrẽ wẽjẽrã, sareri majĩ merã wẽjẽsũrãkuma. Iri irasũ waaripoe

Marĩpʉyarã ããrĩrã gũñaturari merã ĩgũrẽ bʉremurĩrẽ neõ piribirikõãrõ gããmea.
11 Pʉrʉ gajigʉ gajirosũ deyogʉre ĩãbʉ doja. Nikũ poekague ããrãdi wiri mʉrĩrĩmi. Ĩgũ oveja majĩgũ irirosũ pe kúsa opagʉ ããrĩmí. Irasũ ããrĩkeregʉ, pĩrũ irirosũ wereními.
12 Gajirosũ deyogʉ ããrĩpʉroriadiya turarire opami. Iri turari merã ããrĩpererã i nikũ marãrẽ gajirosũ deyogʉ ããrĩpʉroriadire wẽjẽsũboyadi kãmirõ yarisũadire bʉremumakũ irimi.
13 Wári deyoromurĩrẽ iri ĩmumi. Masaka ĩũrõ peame ũmʉgasigue ããrãdeare nikũgue dijarimakũ irimi.
14 Ĩgũ, gajirosũ deyogʉ ããrĩpʉroriadiya turari ĩgũrẽ sĩrĩ merã wári deyoromurĩrẽ iri ĩmumi. Iri merã masakare ãrĩkatomi: "Ĩĩ mʉsã bʉremugũ ããrĩmi", ãrĩgũ. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ gajirosũ deyogʉ ããrĩpʉroriadi keorire weadoremi. Gajirõsũ deyogʉ ããrĩpʉroriadi sareri majĩ merã saresũadi ããrĩkeregʉ okami.
15 Gajirosũ deyogʉ pʉrʉ aaradi, gajirosũ deyogʉ ããrĩpʉroriadiya turari merã ĩgũ keori weadeare okamakũ irimi. Irasirigʉ iri keori weadeare masakʉ irirosũ wereními makũ, ããrĩpererã irire bʉremumerãrẽ wẽjẽmakũ irimi.
16 Ããrĩpererãrẽ ĩgũsãya diayema mojõ gapʉre, o ĩgũsãya diapuserorire gajino gojatúdoremi. Ubu ããrĩrãrẽ, oparãrẽ, wári doebiri oparãrẽ, boporãrẽ, moãboerimasãrẽ, moãboerimasã ããrĩmerãrẽ, ããrĩpererãrẽ irasũ gojatúdoremi.
17 Gojatúsũña marĩrã neõ wajarimasĩbiri, neõ duamasĩbirima. Iri gojatúdea, gajirosũ deyogʉ ããrĩpʉroriadi wãĩ, o ĩgũ wãĩ keori ããrã.
18 Irire õãrõ pémasĩrõ gããmea. Pémasĩrã, gajirosũ deyogʉ wãĩ keorire masĩburo. Ĩgũ wãĩ keori, masakʉ wãĩ keori, seiscientos sesenta y seis ããrã.

14

Marĩpʉ taunerã ciento cuarenta y cuatro mil masaka ĩgũrẽ bayadea

1 Pʉrʉ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹrẽ ũtãũ Sión* wãĩkʉdigue nígũrẽ ĩãbʉ. Ĩgũ merã ciento cuarenta y cuatro mil masaka ããrĩmá. Ĩgũsã, ĩgũ wãĩrẽ, ĩgũ Pagʉ wãĩdere ĩgũsãya diapuserorire gojatúsũnerã ããrĩmá.
2 Pʉrʉ ũmʉgasigue merã bʉro bʉsʉdijaririre pébʉ. Wádibu ũtãmu irirosũ, bʉro bupu páro irirosũ bʉsʉbʉ. Wárã arpa wãĩkʉri bʉapʉtẽrõ irirosũ bʉsʉbʉ.
3 Ĩgũsã ciento cuarenta y cuatro mil masaka, Marĩpʉ, Opʉ doarogue doagʉ diaye, irasũ ããrĩmakũ wapikʉrã okarã, oparã mʉrã ĩũrõ bayama. Maama bayarire bayama. Ĩgũsã dita iri bayarire masĩma. Ĩgũsã i nikũ marã watopegue ããrĩrã, Marĩpʉ tausũnerã ããrĩmá.
4 Neõ ĩgũsã suñarõ nome merã ñerõ iribirinerã, neõ sugo nomeõrẽ marãpokʉbirinerã ããrĩmá. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹyare iritʉyama. I nikũ marã masaka watopeguere Marĩpʉ tausũnerã ããrĩmá. Ĩgũsã Marĩpʉyarã, irasũ ããrĩmakũ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹyarã ããrĩpʉrorirã ããrĩnerã ããrĩmá.
5 Ĩgũsã watopere neõ sugʉ ãrĩkatogʉ mámi. Marĩpʉ ĩũrõrẽ ñerĩrẽ opamerã ããrĩma.

Ʉrerã Marĩpʉre wereboerã weredea

6 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ũmarõgue wúgʉre ĩãbʉ. Ĩgũ ããrĩpererã i nikũgue ããrĩrãrẽ Marĩpʉ masakare tauri kerere wererimasũ ããrĩmí. Ããrĩpererogue ããrĩpereri nikũ marãrẽ, ããrĩpereri buri marãrẽ, ĩgũsã ya

* **14:1** Jerusalén, Sión wãĩkʉdigue ããrĩyuro.

werenírãrẽ iri kerere weregʉ ããrĩmí. Iri kere, neõ gorawayubiri, perebiri kere ããrã.
7 Turaro merã ãrĩmi:
—Marĩpʉre goepeyari merã ãsũ ãrĩ bʉremuka: “Turatarigʉ, õãtarigʉ ããrĩmi”, ãrĩka! Ĩgũ ããrĩpererã ñerãrẽ peamegue béoripoe ejasiáa. Ĩgũ ũmʉgasire, i nikũrẽ, dia wádiyare, ããrĩpereri deko wiriri goberidere iridi ããrĩmi. Irasirirã ĩgũrẽ bʉremuka! ãrĩmi.
8 Ĩgũ pʉrʉmʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ãsũ ãrĩmi doja:
—Wári makã Babilonia wãĩkʉri makã pereakõãbʉ. Iri makã marã ããrĩnerã ããrĩpereri nikũ marãrẽ ñerõ irimakũ irima. Masaka ĩgũsãrẽ ĩãkũĩrã, mejãrikʉrã igui deko pãmudeare turaro ʉaribejarosũta ĩgũsã ñerĩ iriridere turaro ʉaribejama, ãrĩmi.
9-10 Pẽrã Marĩpʉre wereboerã irasũ ãrãdero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ turaro merã ãsũ ãrĩnemomi doja:
—Ããrĩpererã gajirosũ deyogʉre, ĩgũ keori weadeare ejamejã bʉremurãrẽ ĩgũsãya diapuserorire, o ĩgũsãya mojõrĩrẽ ĩgũ wãĩ gojatúsũnerãrẽ Marĩpʉ bʉro wajamoãgʉkumi. Ĩgũsã merã bʉro guagʉ, turaro wajamoãnígʉkumi. Azufre wãĩkʉri poga bʉro asiri ũjũrĩ, peame merã ñerõ tarimakũ irigʉkumi. Ĩgũrẽ wereboerã, Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ ĩũrõ, ĩgũsãrẽ wajamoãgʉkumi.
11 Iri peame irasũ ĩĩmikakʉníkõãrokoa. Neõ yaribirikoa. Ĩgũsãrẽ irasũ pũrĩnímakũ irirokoa. Ããrĩpererã gajirosũ deyogʉre, ĩgũ keori weadeare ejamejã bʉremurãrẽ, ĩgũ wãĩ gojatúsũnerãrẽ irasũ pũrĩnírokoa. Ʉmʉrĩ, ñamirĩ pũrĩníkõãrokoa, ãrĩmi.
12 Irasirirã mʉsã Marĩpʉyarã, ĩgũ dorerire irirã, Jesúre bʉremurĩrẽ neõ pirimerã ããrĩrã, gũñaturaka!
13 Pʉrʉ sugʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ werenímakũ pébʉ doja. Yʉre ãsũ ãrĩmi:
—Ire gojaka: “Marĩ Opʉre bʉremurã boadero pʉrʉguedere ʉsʉyari bokarãkuma”, ãrĩmi. Õãgũ deyomarĩgũde: “Irasũta ããrã”, ãrĩmi. “Ĩgũsã turaro moãrĩrẽ pirikõã, siñajãrãkuma. Ʉmʉgasigue ĩgũsã waamakũ, Marĩpʉ ĩgũsã õãrõ irideare gũñagʉkumi. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ õãrõ irigʉkumi”, ãrĩmi Õãgũ deyomarĩgũ.

I nikũma otedea dʉkakʉrimarẽ weredea

14 Pʉrʉ ĩĩmikãyebo boreri yebore ĩãbʉ. Iri yebo weka sugʉ masakʉ doami. Ĩgũya dipurugue oro merã iridea berore peyami. Dʉka diti ãĩri usiri berore opami.
15 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ Marĩpʉya wiigue ããrãdi wirijami. Ĩĩmikãyebo weka doagʉre turaro merã ãsũ ãrĩ gaguinímí:
—Mʉya usiri bero merã i nikũma otedea dʉkare diti ãĩkõãka! Irire diti ãĩripoe ejasiáa. Dʉka boresiabʉ, ãrĩmi.
16 Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩĩmikayebo weka doadi ĩgũya usiri bero merã i nikũma otedea dʉkare wãjĩ ãĩmi.
17 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ũmʉgasigue ããrĩrĩ wii Marĩpʉya wiigue ããrãdi wirijami. Ĩgũde dʉka diti ãĩri usiri berore opami.
18 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ Marĩpʉre sĩdea soepeoro pʉrogue ããrãdi wirijami. Ĩgũ peame opʉ ããrĩmí. Irasũ wirijagʉ, dʉka diti ãĩri usiri bero opagʉre turaro merã ãsũ ãrĩmi:
—Mʉya usiri bero merã i nikũma igui tõrĩrẽ diti ãĩka! Iri igui ñísiabʉ, ãrĩmi.

19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, ĩgũya usiri bero merã i nikũma igui tõrĩrẽ wiiritá ãĩmi. Irire ãĩ, igui kurabipiri gobe miẽgue sãmi. Iri gobegue kurabipiri, Marĩpu ĩgũrẽ gããmemerãrẽ buro wajamoãrõ irirosũ ããrã.
20 Makã turogue iri igui kurabipisũbu. Igui kurabipisãripoere iri gobeguere wáro dí wiribu. Iri dí merã wádiya, caballuya disire túsãrĩ berogue mirĩtuúnujãbu. Trescientos kilómetros yoadiya waabu.

15

Marĩpure wereboerã masakare ñerõ tarimakũ iritũnuburire weredea

1 Purũ ũmugasigue gajirosũperi buro goeri deyoamakũ ĩãbu doja. Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã Marĩpure wereboerãrẽ ĩãbu. Marĩpu ĩgũsãrẽ masakare wajamoãtũnudoregukumi. Irasirirã, ĩgũ wajamoãdoregu pínerã ããrĩmá. Iri wajamoãrĩ merã Marĩpu i ũmu marã merã guari pererokoa.
2 Purũ dia wádiyare õãrõ deko suridiya peame merã morẽadiya irirosũ ããrĩdiyare ĩãbu. Iriya turo nírãrẽ, gajirosũ deyogu dorerire iribiri, ĩgũ keori weadeare buremubirinerãrẽ ĩãbu. Ĩgũsã gajirosũ deyoguya wãĩrẽ gojatúdorebirinerã ããrĩmá. Irogue nírã, arpa wãĩkuri buaputẽrĩrẽ opama. Iri buaputẽrĩ Marĩpu sĩdea ããrĩbú.
3 Ĩgũsã Marĩpure moãboegu Moiséya bayarire, Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgúya bayaridere bayapeoma. Ãsũ ãrĩ bayama:

Gua Opu, mu ããrĩpererã nemorõ turagu ããrã. Ããrĩpereri mu iridea õãtaria. Irire ĩãrã, ĩãgukakõãa. Mu ããrĩpererã i nikũ marã Opu ããrã. Ãrĩkatori marĩrõ, diayemarẽ õãrõ yáa.

4 Ããrĩpererã murẽ güirãkuma. Ããrĩpererã murẽ: "Turatarigu ããrĩmi", ãrĩrãkuma. Mu dita ñerĩ marĩgũ ããrã.

Ããrĩpereri nikũ marã mu purogue eja, mu ĩũrõ ñadukupuri merã ejamejã, murẽ buremurãkuma. Mu diayema irideare ĩãnerã ããrĩsĩã, irire irasũ irirãkuma, ãrĩ bayama.
5 Purũ Marĩpuya wii, ũmugasigue ããrĩrĩ wii tũpãmakũ ĩãbu. Iri wii poekague Marĩpu ããrĩrĩ taribu ĩgũ doreri gojadea majĩrĩ ũtã majĩrĩ ããrĩbú.
6 Iri wii poekague ããrãnerã, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã Marĩpure wereboerã wirijama. Ĩgũsã Marĩpu wajamoãdoregu pínerã ããrĩmá. Ĩgũsãku masakare ñerõ tarimakũ iriburire opama. Ĩgũsã boreri, gurari marĩrĩ surí, buro gosesiriri surí sãñarã ããrĩmá. Ĩgũsãya koretibirire oro merã iridea yujuwẽñarĩdarire suatúanerã ããrĩmá.
7 Ĩgũsã wirijamakũ, wapikurã okarã merãmu ĩgũsãku Marĩpure wereboerãrẽ oro merã irideaparire sĩmi. Iripari Marĩpu ããrĩnígũ buro wajamoãburi õãrõ uturibu.
8 Ĩgũ iriparire ĩgũsãrẽ sĩmakũ, Marĩpuya wii poekague ĩgũ gosesiriri merã, ĩgũ turari merã ĩĩmikãkuseyakõãbu. Irasũ ĩĩmikãkuseyamakũ, iri wiire neõ suguno ñajãmasĩbirimi. Marĩpure wereboerã ĩgũ wajamoãdoregu píderosũta ĩgũsã masakare wajamoãtũnuadero purugue dupaturi iri wiire ñajãmasĩrãkuma doja. Ĩgũ wajamoãburo dupiyuro ñajãmasĩña máa dapa.

16

Juan Marĩpu masakare wajamoãburire gojadea

1 Purũ Marĩpuya wii ũmugasigue ããrĩrĩ wiigue ããrĩgũ turaro merã werenímakũ pébu. Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã Marĩpure wereboerãrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Marĩpʉ wajamoãdoredeare irirã waaka! Irasirirã mʉsãya parimarẽ nikũgue písiridijurã waaka! ãrĩmi.

2 Irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ããrĩpʉrorigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipamarẽ nikũgue písiridijumi. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, gajirosũ deyogʉ wãĩ gojatúsũnerã, ĩgʉ̃ keori weadeare bʉremurã ñerõ kãmikʉ, bʉro pũrĩsũma.

3 Ĩgʉ̃ irasũ písiridijuadero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipamarẽ dia wádiyague písiridijumi. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, deko, dí poyabʉ. Boadiya dí irirosũ ããrĩbʉ́. Irasũ waamakʉ̃, wádiyague ããrĩrã boapereakõãma.

4 Pẽrã písiridijuadero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipamarẽ diarigue, deko wiriri goberigue písiridijumi. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, diari, wiriri goberima deko, dí poyabʉ.

5 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ããrĩpererogue dekore doregʉ ãsũ ãrĩmakʉ̃ pébʉ:

—Gʉa Opʉ, mʉ ñerĩ marĩgʉ̃ ããrã. Dapagoradere irasũta ããrĩníkõãa. Iripoeguedere irasũta ããrĩníkõãbʉ. Irasirigʉ wajamoãgʉ̃, diayeta irigʉ yáa.

6 Gajirosũ deyogʉyarã, mʉyarãrẽ, mʉya kerere weredupiyunerãrẽ wẽjẽrã dí béomakʉ̃ irima. Ĩgʉ̃sã dí béomakʉ̃ iridea waja, deko dí poyamakʉ̃ iribʉ ĩgʉ̃sãrẽ iirídoregʉ, ãrĩmi.

7 Ĩgʉ̃ irasũ ãrãdero pʉrʉ, Marĩpʉre sĩdea soepeoro pʉrogue sugʉ wereníma kʉ̃ pébʉ doja:

—Irasũta ããrã. Gʉa Opʉ, mʉ ããrĩpererã nemorõ turagʉ ããrã. Ĩgʉ̃sãrẽ keoro wajamoãdoregʉ, diayeta irigʉ yáa, ãrĩmi.

8 Ʉrerã Marĩpʉre wereboerã ĩgʉ̃sã opariparimarẽ písiridijuadero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipamarẽ písiridijumi doja. Abe ʉ̃mʉmʉ weka písiridijumi. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, abe bʉro asimi. Ĩgʉ̃ asiri merã masakare soemi.

9 Ĩgʉ̃sã bʉro ʉ̃jʉ̃rĩ merã wajamoãsũkererã, ĩgʉ̃sã ñerõ iririre bʉjawerebirima. Ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ neõ gorawayubirima. Irasirirã, Marĩpʉre ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãgʉ̃rẽ ñerõ doo wereníma. "Õãgʉ̃ ããrĩmi", neõ ãrĩ bʉremubirima.

10 Wapikʉrã Marĩpʉre wereboerã ĩgʉ̃sã opariparimarẽ písiridijuadero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipamarẽ písiridijumi doja. Gajirosũ deyogʉ, opʉ doarogue písiridijumi. Ĩgʉ̃ irasiriadero pʉrʉ, gajirosũ deyogʉyarã ããrĩrõgue naĩtĩãrõ waabʉ. Irasirirã ĩgʉ̃yarã masaka ñerõ pũrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃sãya nedeare bʉro sĩrĩtu kũrĩdiuma.

11 Ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ pũrĩkeremakʉ̃, ñerõ kãmikʉkererã, Marĩpʉre ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́rẽ ñerõ doo wereníma. Ĩgʉ̃sã ñerõ iriri gapʉre bʉjawerebirima. Irasirirã ñerĩrẽ neõ piribirima.

12 Su mojõmarã Marĩpʉre wereboerã ĩgʉ̃sã opariparimarẽ písiridijuadero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipamarẽ Eufrates wãĩkʉdiya wádiyague písiridijumi. Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃, iriya bojomejãkõãbʉ. Abe mʉrĩriro marã oparã ĩgʉ̃sãyarã surara gãmewẽjẽrã waarã taribujaburore irasũ irimi.

13 Pʉrʉ ʉrerã wãtẽãrẽ tárua irirosũ deyorãrẽ ĩãbʉ. Sugʉ táru, pĩrũya disigue wirimi. Gajigʉ, gajirosũ deyogʉya disigue wirimi. Gajigʉ: "Ʉmʉgasigue marã Opʉyare weregʉ ããrã", ãrĩkatogʉya disigue wirimi.

14 Ĩgʉ̃sã ʉrerã wãtẽa, tárua irirosũ deyorã deyoromurĩrẽ iri ĩmuma. Irasirirã ããrĩperero marã oparãrẽ neeõma, Marĩpʉ merã gãmewẽjẽdorerã. Ĩgʉ̃sã gãmewẽjẽrĩnʉ, Marĩpʉ ããrĩpererã nemorõ turagʉyanʉ* ããrĩrokoa.

---

* **16:14** "Ĩgʉ̃sã gãmewẽjẽrĩnʉ, Marĩpʉyanʉ", ãrĩrõ: "Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ tarinʉgãrĩnʉ, ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ããrĩrokoa", ãrĩdʉaro yáa.

15-16 Ʊrerã wãtẽa ããrĩperero marã oparãrẽ hebreo ya merã Armagedón
wãĩkʉrogue siiu neeõma. Iro dupiyuro Jesús ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Ire õãrõ
pémasĩka mʉsã! Yajarimasʉ̃ gũñaña marĩrõ aarirósũ yʉde gũñaña marĩrõ
arigʉkoa. Sugʉ yʉ aariburore õãrõ yúgʉno, yaare iritʉyagʉ, Marĩpʉ ĩũrõ
waja opabi ʉsʉyagʉkumi. Õãrõ yobegʉno suríro sãñadi irirosũ ããrĩgʉkumi.
Masaka ĩũrõ suríro marĩgʉ̃ gʉyasĩrĩgʉ̃ irirosũ ããrĩbirikumi”, ãrĩdi ããrĩmí.

17 Su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarã Marĩpʉre wereboerã ĩgʉ̃sã
opariparimarẽ písiridijuadero pʉrʉ, gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃ oparipa-
marẽ ĩĩmikãyebori wekague písiridijumi doja. Ĩgʉ̃ irasiriadero pʉrʉ, Marĩpʉya
wii ʉ̃mʉgasigue ããrĩrĩ wii poekague ĩgʉ̃ Opʉ doarogue doagʉ turaro merã ãsũ
ãrĩ wereními:

—Iropata ããrã. Ããrĩpereri iri odosiabʉ, ãrĩmi.

18 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, bupu miã, bʉro bʉsʉro, páro, goero nikũ ñomebʉ. I
nikũgue masaka ĩgʉ̃sã ããrĩnʉgãdero pʉrʉ, i nikũ iropa neõ ñomebiribʉ.

19 Irasũ ñomemakʉ̃, wári makã Babilonia wãĩkʉri makãrẽ ʉrema yeteo-
makõãbʉ. Paga makãrĩ i nikũ ããrĩrĩ makãrĩ dijakõãbʉ. Marĩpʉ Babilonia
wãĩkʉri makã marãrẽ gũñami ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãbu. Ĩgʉ̃sã ñerĩrẽ iriri waja ĩgʉ̃sã
merã bʉro guami. Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ bʉro wajamoãmi.

20 Ããrĩpereri nʉgʉ̃rĩ, ʉ̃tãyukude dederidijakõãbʉ.

21 Irasũ ããrĩmakʉ̃, masaka weka deko yʉsari yeripa dijaribʉ. Surãyeri deko
yeri cuarenta kilo nʉkʉ̃rĩ yeri ããrĩbʉ́. Ĩgʉ̃sã weka irasũ dujirimakʉ̃, Marĩpʉ
ĩgʉ̃sãrẽ bʉro wajamoãmakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ ñerõ doo wereníma masaka.

17

Ʊma merã kõãbirarimasõrẽ wajamoãdea

1 Pʉrʉ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari parire oparã Marĩpʉre
wereboerã merãmʉ yʉ pʉrogue eja, ãsũ ãrĩmi:

—Ĩãgʉ̃ aarika! Paga diari weka doagore ʉ̃ma merã kõãbirarikʉgore Marĩpʉ
wajamoãburire mʉrẽ ĩmugʉkoa.

2 I ʉ̃mʉ marã oparã igo merã ñerõ gãmebirarikʉma. Irasũ ããrĩmakʉ̃, i nikũ
marã, mejãrikʉrã igui deko pãmudeare bʉro ʉaribejarosũta ĩgʉ̃sã igo merã ñerõ
gãmebirarire bʉro ʉaribejama, ãrĩmi.

3 Ĩgʉ̃ irasũ ãrãdero pʉrʉ, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ yʉre kẽrõgue irirosũ gajinorẽ
ĩãmakʉ̃ irimi. Irasirigʉ Marĩpʉre wereboegʉ masaka marĩrõgue yʉre ãĩãmi.
Irogue igo nomeõrẽ ĩãbʉ. Igo gajirosũ deyogʉ diiagʉ weka peyamo. Ĩgʉ̃ya
dʉpʉgue wári wãĩ gojatúsũdero ããrĩbʉ́. Iri wãĩ, Marĩpʉre doo wereníri ããrĩbʉ́.
Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipukʉgʉ, pe mojõmagora kúsarikʉgʉ
ããrĩmí.

4 Nomeõ diiañiweyari surírore sãñamo. Igoya suríro oro, wáro wajapari
ʉ̃tãyeri, perla wãĩkʉri yeri merã mamudeañe ããrĩbʉ́. Igoya mojõgue iiríripa oro
merã irideapare opamo. Iripa igo ñetariro iridea ʉtʉriripa, igo ʉ̃ma merã ñerõ
kõãbirari oparipa ããrĩbʉ́.

5 Igoya diapuserore igo wãĩ gojatúsũbʉ. Marĩ iri wãĩrẽ õãrõ pémasĩbea. Ãsũ
ãrĩ gojatúsũbʉ: “Wári makã Babiloniamo, ããrĩpererã ʉ̃ma merã kõãbirarikʉrã,
irasũ ããrĩmakʉ̃ ããrĩpereri ñetariro iririkʉrã pago ããrĩmo”, ãrĩ gojatúsũbʉ.

6 Pʉrʉ igo mejãmakʉ̃ ĩãbʉ. Wárã Marĩpʉyarã Jesúya kerere wererã
wẽjẽsũnerãya dí merã irasũ waamo. Mejãrã ʉsʉyarosũ igo ĩĩsã wẽjẽsũnerãrẽ
ĩãgõ, ʉsʉyamo. Yʉ igore ĩãgʉ̃, ĩãgʉkakõãbʉ.

7 Irasirigʉ Marĩpʉre wereboegʉ yʉre ãrĩmi:

—¿Nasirigʉ ĩãgʉkari? Mʉ masĩbirideare mʉrẽ masĩmakũ irigʉra. Igo nomeõrẽ, igo peyagʉdere weregʉra. Igo peyagʉ, gajirosũ deyogʉ ããrĩmi. Su mojõ pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipukʉgʉ, pe mojõma kúsarikʉgʉ ããrĩmí.

8 Ĩgũ gajirosũ deyogʉ mʉ ĩãdi, dupiyurogue ããrĩdi ããrĩmí. Dapagorare mámi. Pʉrʉ bʉro ũkũãrĩ gobegue ããrãdi wiri, dupaturi deyoagʉkumi doja. Ĩgũ wiri-adero pʉrʉ, peamegue béosũgʉkumi. I ũmʉ marã ĩgũ deyoamakũ ĩãgʉkakõã, ĩgũrẽ bʉremurãkuma. I ũmʉ ããrĩburo dupiyuro Marĩpʉ su papera pũgue ĩgũ merã perebiri okari opamurã wãĩrẽ gojatúdi ããrĩmí. Ĩgũ gojatúbirinerã gajirosũ deyogʉre bʉremurã ããrĩma. Gajirosũ deyogʉ dupiyurogue ããrĩdi, dapagorare mámi. Pʉrʉ dupaturi deyoagʉkumi doja. Irasirirã masaka ĩgũ deyoamakũ ĩãrã, ĩãgʉkakõãrãkuma.

9 'Dapagorare yʉ wererire õãrõ masĩdʉarã, õãrõ pémasĩrĩ merã gũñarõ gããmea. Gajirosũ deyogʉya dipu, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipu, ũtãyuku irirosũ ããrã. Iri ũtãyuku weka peyamo, ũma merã kõãbirarikʉgo.

10 Iri diputa, oparã irirosũ ããrã. Su mojõmarã oparã béosũsiama. Gajigʉ ĩgũsã pʉrʉ ããrĩgṹ opʉ ããrĩmi dapagorare. Ĩgũ pʉrʉ gajigʉ gapʉ opʉ ñajãgʉkumi. Ĩgũ yoaweyaripoeta opʉ ããrĩgʉkumi.

11 Irasirigʉ gajirosũ deyogʉ dupiyuro ããrĩdi, dapagorare marĩgũ, ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã oparã pʉrʉ opʉ ããrĩgʉkumi. Ĩgũsã oparã merãmʉ ããrĩmi. Pʉrʉ peamegue béosũgʉkumi.

12 'Gajirosũ deyogʉya kúsari, mʉ ĩãdea, pe mojõmarã oparã irirosũ ããrã. Ĩgũsã oparã ñajãbema dapa. Pʉrʉ oparã ñajãrã, yoaweyaripoe oparã ããrĩrãkuma. Irasirirã gajirosũ deyogʉ merã dorerãkuma.

13 Ĩgũsã pe mojõmarã oparã surosũ gũñarã ããrĩrãkuma. Irasirirã gajirosũ deyogʉre: "Gʉare doregʉ ããrĩka!" ãrĩ, ĩgũsã opʉ pírãkuma.

14 Irasirirã Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ merã gãmewẽjẽrã waarãkuma. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ gapʉ ĩgũsãrẽ tarinʉgãgʉkumi. Ĩgũ ããrĩpererã oparã nemorõ Opʉ, ããrĩpererã dorerã nemorõ Doregʉ ããrĩmi. Ĩgũrẽ neõ béobirinerã Marĩpʉ siiu, beyenerã ĩgũ merã ããrĩrãkuma, ãrĩmi Marĩpʉre wereboegʉ yʉre.

15 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ ire yʉre werenemomi doja:

—Igo kõãbirarikʉgo paga diari weka doamo. Iri diari mʉ ĩãdea: wári makãrĩ marã, wári buri marã, ĩgũsã ya werenírã, wári nikũ marã irirosũ ããrã. Igo, ĩgũsã wekamo, ĩgũsãrẽ dorego ããrĩmo.

16 Gajirosũ deyogʉ, irasũ ããrĩmakũ pe mojõmarã oparã, ũma merã kõãbirarikʉgore doo, igoyare ẽmapeo, surí marĩgõ béorãkuma. Irasirirã, igoya diíre baa, pʉrʉ dʉyarire soebéokõãrãkuma.

17 Pʉrʉ ĩgũsã pe mojõmarã oparã surosũ gũñarã, gajirosũ deyogʉre ĩgũsã opʉ pírãkuma. Marĩpʉ ĩgũ gããmerõsũta ĩgũsãrẽ irasirimakũ irigʉkumi. Irasirigʉ gajirosũ deyogʉ ĩgũsã opʉ ããrĩgʉkumi. Marĩpʉ ããrĩpereri ĩgũ iripoegue ãrĩderosũta iriyuwarikʉdero pʉrʉ, gajirosũ deyogʉre béogʉkumi.

18 Igo, mʉ ĩãdeo, wári makã Babilonia wãĩkʉri makã irirosũ ããrĩmó. Iri makãta ããrĩpererã i ũmʉ marã oparãrẽ doreri makã ããrã, ãrĩmi Marĩpʉre wereboegʉ yʉre.

18

Babilonia marãrẽ wajamoãdea

1 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉre ũmʉgasigue merã dijarimakũ ĩãbʉ. Wári turari opami. Ĩgũ gosesiriri ããrĩperero i nikũguere õãrõ boyoro waabʉ.

2 Turaro merã ãsũ ãrĩ gaguiníme:
—Babilonia wári makã pereakõãa. Dapagorare wãtẽa iri makã darore
ããrĩma. Gajirã ñerã deyomerãde, irasũ ããrĩmakũ ããrĩpererã mirã masaka doo,
baaya marĩrã iri makã darore biadobosũanerã ããrĩma.
3 Iri makã pereburi dupiyuro ããrĩpereri nikũ marã, mejãrikʉrã igui
deko pãmudeare bʉro ʉaribejarosũ i makã marã merã ñerõ gãmebirarire
bʉro ʉaribejanerã ããrĩmá. I ũmʉ marã oparã, i makã marã merã ñerõ
gãmebirarikʉnerã ããrĩmá. I makã marã wári gajinorẽ wajapari wajarinerã
ããrĩmá. Irasirirã i ũmʉ marã duarimasã ĩgũsãrẽ dua, wári wajatanerã ããrĩmá,
ãrĩmi.
4 Pʉrʉ gajigʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ãsũ ãrĩ werenímakũ pébʉ:
—Yaarã, iri makã marã merã ããrĩbirikõãka! Ĩgũsã ñerõ iririre ĩãkũĩbirikõãka!
Mʉsã, ĩgũsã merã gãmesʉrirã, mʉsãde ĩgũsã merã wajamoãsũrãkoa.
5 Ĩgũsã wári ñerõ yáma. Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ, ĩgũsã wári ñerĩ iririre
masĩmi.
6 Gajirãrẽ ĩgũsã ñerõ iridero nemorõ ĩgũsãrẽ ñerõ iriburo. Gajirãrẽ ĩgũsã
ñerõ tarimakũ iridero nemorõ ĩgũsãrẽ ñerõ tarimakũ iriburo.
7 Ĩgũsã gajino wajaparire gããmerã, wajarima. “Gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ
gũñadima. Ĩgũsã irasiriropa ĩgũsãrẽ wári ñerõ tari, bʉro ñerõ waamakũ
iriburo. Ĩgũsã basi: “Gʉa i ũmʉ marã oparã ããrã. Boporã ããrĩbea. Irasirirã
neõ ñerõ taribirikoa”, ãrĩ gũñadima.
8 Irasiriro sunʉ ĩgũsãrẽ gũñaña marĩrõ wajamoãburinʉ ããrĩrokoa. Boari,
pũrĩrikʉri, kó oreri, ʉaboari ããrĩrokoa. Iri makã soebéosũrokoa. Marĩpʉ
ããrĩpererã Opʉ iri makã marãrẽ wajamoãgũ turatarigʉ ããrĩmi.
9 Iri makã ũjũ ĩĩmikakʉmakũ ĩãrã, i ũmʉ marã oparã bʉro bʉjawereri merã
orerãkuma. Ĩgũsã iri makã marã wajaparire opari merã ʉsʉya, ĩgũsã merã
ñerõ gãmebirarã ããrĩnerã ããrĩmá.
10 Iri makã ũjũmakũ ĩãrã, bʉro güiri merã yoarogue ĩũ nírã, ãsũ ãrĩrãkuma:
—Ayó, bopori makã ããrã Babilonia. Wári makã, turari makã ããrãdabʉ.
Gũñaña marĩrõ merã iro marã wajamoãsũma, ãrĩrãkuma.
11 I ũmʉ marã doebiri duarimasã iri makã ũjũmakũ ĩãrã, bʉro bʉjawereri
merã orerãkuma. Iri makã peremakũ ĩãrã, ĩgũsãya doebirire wajarirã
marĩmakũ ĩãrã, dʉjaritua orerãkuma.
12 Ĩgũsã ãĩwãgã duadʉarire: orore, platare, wajapari ũtãyerire, perla wãĩkʉri
yeridere wajarirã marĩrãkuma. Gaji ĩgũsã ãĩwãgã duadʉarire: wáro wajapari
suríre, oparã sãñarĩ diiañiweyari suríre, seda wãĩkʉri dari merã suadea suríre,
diiari surídere wajarirã marĩrãkuma. Gaji ĩgũsã ãĩwãgã duadʉarire: yukʉ
sũrõrĩ yukʉre, marfil wãĩkʉri merã irideare, wajapari yukʉ merã irideare,
bronce merã irideare, hierro merã irideare, mármol merã irideare wajarirã
marĩrãkuma.
13 Gaji ĩgũsã ãĩwãgã duadʉarire: canela wãĩkʉrire, gaji baari ʉsʉrimakũ
iririre, incienso, mirra wãĩkʉri sũrõrĩrẽ, gaji sũrõrĩdere wajarirã marĩrãkuma.
Gaji: igui deko pãmudeare, ʉyere, trigo pogare, trigo yerire, wekʉare,
ovejare, caballuare, ĩgũsã tũãrĩduparure, moãboerimasã opamurãrẽ wajarirã
marĩrãkuma. Irasirirã doebiri duarimasã bʉro bʉjawererãkuma.
14 Irasirirã, iri makã ũjũadero pʉrʉ, ãsũ ãrĩrãkuma:
—Ñetariro waabʉ ĩgũsãrẽ. Ããrĩpereri ĩgũsã maĩdea, ĩgũsã õãrĩ wajapari
opadea pereakõãbʉ. I ããrĩpereri dupaturi neõ marĩrokoa, ãrĩrãkuma.
15 Ĩgũsã iri makã marãrẽ doebiri duarimasã wáro wajataunanerã ããrĩmá.
Irasirirã, iri makã marã wajamoãsũmakũ ĩãrã, bʉro güiri merã yoarogue ĩũ
nírãkuma. Dʉjaritua ore,

16 ãsũ ãrĩrãkuma:
—Ayó, ñetariro waabʉ i makã wári makã. Iri makã marã õãrĩrẽ opaunadima. Nomeõ õãrĩ suríro, wajapari diiañiweyariñerẽ sãñadeo irirosũ ããrãdima. Oro, wajapari ʉ̃tãyeri, perla wãĩkʉri yeri mamudea surírore sãñadeo irirosũ ããrãdima.
17 Gũñaña marĩrõ wári doebirikʉri opadea makã pereakõãbʉ, ãrĩrãkuma.
Ããrĩpererã doóriduparu merã naarã, iri duparu oparã, ĩgʉ̃sãyarã ʉ̃ma, gajirã dia wádiyague moã wajatarãde iri makãrẽ yoarogue ĩũ nírãkuma.
18 Iri makã ʉ̃jʉ̃ ĩĩmikakʉmakʉ̃ ĩãrã, ãsũ ãrĩ gaguinírãkuma:
—I makã irirosũ ããrĩrĩ makã, neõ gaji makã máa, ãrĩrãkuma.
19 Irasũ bʉjawererã, ĩgʉ̃sãya dipu weka nikũwera mápeorãkuma. Dʉjaritua ore, ãsũ ãrĩrãkuma:
—Ayó, ñetariro waabʉ i makã daro. Õãrĩ makã ããrãdibʉ. Ããrĩpererã marĩ doóriduparu oparã dia wádiyague naarã iri makãma doebiri merã õãrõ wajatadibʉ. Gũñaña marĩrõ iri makã pereakõãbʉ, ãrĩrãkuma.
20 Mʉsã ʉ̃mʉgasigue ããrĩrã gapʉ, iri makã béosũmakʉ̃ ĩãrã, ʉsʉyaka! Mʉsã Marĩpʉyarã, Jesús buedoregʉ beyenerã, ĩgʉ̃yare weredupiyunerã ããrĩpererã ʉsʉyaka! Iri makã marã mʉsãrẽ ñerõ tarimakʉ̃ irima. Ĩgʉ̃sã irasiridea waja, Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãmi.
21 Pʉrʉ turagʉ Marĩpʉre wereboegʉ wáriye trigo yeri ĩgʉ̃sã oeri ʉ̃tãyere ãĩwãgũ, dia wádiyague meéyo, ãsũ ãrĩmi:
—I ye ʉ̃tãye meébiaderosũta wári makã Babilonia wãĩkʉri makã béodijusũrokoa. Mʉsã iri makãrẽ neõ dupaturi ĩãbirikoa.
22 Iri makã béodijusũdero pʉrʉ, neõ bayarire péña marĩrokoa. Arpa wãĩkʉri bʉapʉtẽrĩrẽ, tẽrẽ duparure, puririduparudere neõ dupaturi péña marĩrokoa. Irore moãnerã dupaturi neõ moãnemobirikuma. Trigo yeri ʉ̃tãyeri merã ĩgʉ̃sã oedeade neõ péña marĩrokoa.
23 Iri makãrẽ neõ suru sĩãgodiru boyobirikoa. Mojõsʉarã bosenʉ irirã ʉsʉyari merã ĩgʉ̃sã werenírĩrẽ neõ dupaturi péña marĩrokoa. Iri makã marã doebiri duarimasã, gajirã i ʉ̃mʉ marã nemorõ oparã ããrĩmá. Iri makã marã yéa iriri merã ããrĩperero marãrẽ ĩgʉ̃sã ãrĩkatorire bʉremumakʉ̃ irima.
24 'Marĩpʉya kerere weredupiyunerãrẽ, gajirã ĩgʉ̃yarãdere, irasũ ããrĩmakʉ̃ i ʉ̃mʉgue ããrĩpererã masaka wẽjẽsũnerãrẽ i makã marã wẽjẽnerã ããrĩmá, ãrĩmi yʉre turagʉ Marĩpʉre wereboegʉ.

19

1 Babilonia béodijusũdero pʉrʉ, ʉ̃mʉgasigue wárã turaro merã ãsũ ãrĩ werenímakʉ̃ pébʉ:
Aleluya, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩrã! Ĩgʉ̃ marĩrẽ taugʉ ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ bʉremurã! Turatarigʉ ããrĩmi.
2 Masakare keoro wajamoãgʉ̃, diayeta irigʉ ããrĩmi. Iri makã Babilonia, nomeõ ʉ̃ma merã kõãbirarikʉgo irirosũ ããrĩbʉ́. Iri makã marãrẽ ĩãkũĩrã, i ʉ̃mʉ marã ñerõ irima.
Irasirigʉ Marĩpʉ, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ĩgʉ̃sã wẽjẽdea waja iri makã marãrẽ wajamoãmi, ãrĩma.✡
3 Dupaturi ãsũ ãrĩma doja:
Aleluya, Marĩpʉre ʉsʉyari sĩrã! Iri makã neõ piriro marĩrõ ʉ̃jʉ̃ ĩĩmikãkʉníkõãrokoa, ãrĩma.✡
4 Veinticuatro oparã mʉrã, wapikʉrã okarã merã ejamejãja, ĩgʉ̃sãya diapuserorire yebague moomejã, Marĩpʉre Opʉ doarogue doagʉre ãsũ ãrĩ bʉremuma:

✡ **19:2** Dt 32.43; 2 R 9.7 ✡ **19:3** Is 34.10

—Irasũta ããrã. Aleluya, Marĩpнre нsнyari sĩrã! ãrĩma.

5 Pнrн Opн doaro pнro ããrĩgṹ ãsũ ãrĩmi:

Marĩ Opнre нsнyari sĩka! Ããrĩpererã ĩgũrẽ moãboerã goepeyari merã ĩgũrẽ bнremurã: oparã, ubu ããrĩrã irasũ irika! ãrĩmi.✡

Jesucristore bнremurã mojõsнari bosenнrẽ нsнyarãkuma, ãrĩ weredea

6 Pнrн yн wárã masaka werenímakũ pébн. Ĩgũsã wádibu ũtãmu irirosũ, bнro bupu páro irirosũ bнsнma. Ãsũ ãrĩma:

Aleluya, Marĩpнre нsнyari sĩrã! Ĩgũ marĩ Opн, turatarigн, dapagorare ããrĩpererãrẽ doregн ñajãsiami.✡

7 Ʊsнyarã! Yнjнpũrãrĩgue wári нsнyari merã ããrĩrã! Marĩpнre: "Õãtaria mн", ãrĩ, нsнyari sĩrã! Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ ĩgũrẽ bнremurã merã ããrĩnнgãrĩnн, ĩgũ mojõsнari bosenн ejasiáa. Ĩgũrẽ bнremurã, ĩgũ merã mojõsнabo, iri bosenнrẽ õãrõ ãmuyudeo irirosũ ããrĩma.✡

8 Ĩgũsã õãrĩ surí, gнrari marĩrĩ, bнro gosesiriri surí Marĩpн ĩgũsãrẽ sĩdea sãñarã ããrĩma. Iri surí, Marĩpнyarã õãrĩrẽ iridea irirosũ ããrã, ãrĩma.✡

9 Pнrн Marĩpнre wereboegн yнre ãrĩmi:

—Ire gojaka: "Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ mojõsнari bosenнrẽ ĩgũ siiunerã нsнyarã ããrĩma", ãrĩ gojaka! ãrĩmi.

Yнre ãrĩnemomi doja:

—Diayeta ããrã yн wereri. I Marĩpнya werenírĩ ããrã, ãrĩmi.

10 Irasũ ãrĩmakũ pégн, ñadнkнpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ bнremubu iriadibн. Yн ejamejãmakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩmi:

—Irire irasiribirikõãka! Mн, mнyarã Jesúre bнremurã ĩgũ diaye weredeare iritнyarã irirosũta yнde Marĩpнre moãboegн ããrã. Irasirigн Marĩpн gapнre ejamejã, bнremuka!

Jesús diaye weredeare wereturiarã Õãgũ deyomarĩgũ iritamurĩ merã wererosũta, Marĩpн weredoredeare wereturiarã werema.

Juan, caballu boregн weka peyagнyare weredea

11 Pнrн ũmнgasi tũpãmakũ ĩãbн. Iro caballu boregн ããrĩmí. Ĩgũ weka peyagн* ãsũ wãĩkнmi: "Ĩgũ ãrĩrõsũta keoro irigн, diaye irigн ããrĩmi". Ĩgũ masakare ĩgũsã ñerõ iriri waja wajamoãgũ, ĩgũrẽ ĩãturirã merã gãmewẽjẽgũ, diayeta yámi.

12 Ĩgũya koye peame ũjũrĩ pũrã irirosũ gosebн. Ĩgũya dipurure wári oparã peyari berorí peyami. Ĩgũ wãĩrẽ ĩgũrẽ gojatúsũdero ããrĩbú. Iri wãĩrẽ ĩgũ dita masĩmi.

13 Ĩgũ sãñarĩñe yoariñe dí merã dibuadeañe ããrĩbú. Ĩgũ ãsũ wãĩkнmi. "Marĩpнya werenírĩrẽ weregн" wãĩkнmi.

14 Ĩgũyarã surara ũmнgasigue marã ĩgũrẽ tнyama. Caballua borerã weka peyama. Õãrĩ surí boreri, gнrari marĩrĩ suríre sãñarã ããrĩmá.

15 Ĩgũya disigue sareri majĩ usiri majĩ wiribн. Iri majĩ merã i nikũ marãrẽ tarinнgãgнkumi. Ĩgũ turari merã, kõme merã iridea yukн merã ĩgũsãrẽ doremakũ, neõ sugн ĩgũrẽ tarinнgãgũno bokatĩũbirikumi. Marĩpн ããrĩpererã nemorõ turagн i ũmн marã ñerã merã guatarimi. Irasirigн caballu boregн weka peyagн, sugн ĩgũ turari merã igui kнrabipisãrõsũ ĩgũsãrẽ ĩgũ turari merã wajamoãgнkumi.

✡ **19:5** Sal 115.13 ✡ **19:6** Sal 93.1; 97.1; 99.1 ✡ **19:7** Ef 5.23-32 ✡ **19:8** Ap 7.14 * **19:11** Caballu boregн weka peyagн, Jesucristota ããrĩmi.

16 Ĩgũya suríro, ĩgũya ñugãdere i wãĩrẽ gojatúsũdero ããrĩbú: “Ĩgũ ããrĩpererã
oparã nemorõ Opʉ, ããrĩpererã dorerã nemorõ Doregʉ ããrĩmi”, ãrĩ go-
jatúsũdero ããrĩbú.
17 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ abe ũmʉmʉgue nígũrẽ ĩãbʉ. Ããrĩpererã mimua
ũmarõgue wúrãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩmi:
—Nerẽrã aarika! Marĩpʉ baari ãmurĩrẽ baarã aarika!
18 Wári nikũ marã oparãya diíre baarãkoa. Surara oparã, surara turarã,
caballua, ĩgũsã weka peyarãya diíre baarãkoa. Ããrĩpererãya diíre: moãboerã,
moãboerã ããrĩmerã, oparã, ubu ããrĩrãya diíre baarã aarika! ãrĩmi.
19 Pʉrʉ gajirosũ deyogʉre, i ũmʉ marã oparã ĩgũsãyarã surara merã
nerẽnerãrẽ ĩãbʉ. Ĩgũsã nerẽnerã ããrĩmá, caballu boregʉ weka peyagʉ merã,
ĩgũyarã surara merã gãmewẽjẽmurã.
20 Caballu boregʉ weka peyagʉ gapʉ gajirosũ deyogʉre peresu irimi.
Gajigʉ: “Ʊmʉgasigue marã Opʉyare weregʉ ããrã”, ãrĩ ãrĩkatodidere peresu
irimi. Ĩgũ ãrĩkatodi gapʉ gajirosũ deyogʉ ĩũrõ deyoromurĩrẽ iridi ããrĩmí.
Ĩgũ deyoromurĩrẽ iridea merã gajirosũ deyogʉ wãĩ gojatúsũnerãrẽ, ĩgũ ke-
ori weadeare bʉremurãrẽ ĩgũ ãrĩkatorire pémakũ iridi ããrĩmí. “Yʉ wereri
ũmʉgasigue marã Opʉya ããrã”, ãrĩ ãrĩkatodi ããrĩmí. Caballu boregʉ weka
peyagʉ ĩgũsã pẽrãrẽ peresu iriadero pʉrʉ, ĩgũsãrẽ okarãrẽta peamegue béomi.
Iri peame dia wádiya irirosũ wári peame azufre wãĩkʉri poga merã ũjũrĩme
ããrĩbú.
21 Pʉrʉ ĩgũsãyarã surara dʉyarãrẽ sareri majĩ ĩgũya disigue wiriri majĩ merã
wẽjẽmi. Irasũ ĩgũ wẽjẽadero pʉrʉ, mimua ĩgũsãya dʉpʉrima diíre baayapitari-
akõãma.

20

Mil bojorigora Cristo ĩgũyarã merã masakare doregʉkumi, ãrĩ gojadea

1 Pʉrʉ gajigʉ Marĩpʉre wereboegʉ ũmʉgasigue merã dijarimakũ ĩãbʉ. Bʉro
ũkũãrĩ gobema sawire, wárida kõmedadere opami.
2 Irasũ dijarigʉ, pĩrũrẽ ñeãmi. Ĩgũ pĩrũ neõgoraguere deyoadi, Satanás
wãĩkʉgʉ, wãtĩ ããrĩmi. Ĩgũrẽ ñeã, kõmeda merã sʉami, mil bojorigora peresu
iribu.
3 Sʉa odo, bʉro ũkũãrĩ gobegue béodijumi, i ũmʉ marãrẽ mil bojorigora
ãrĩkatobirikõãburo, ãrĩgũ. Irasũ béodiju odo, iri gobema makãpʉrore sawi
merã bia, wĩtãbiatokõãmi. Irasirigʉ mil bojori tariadero pʉrʉ, dupaturi ĩgũrẽ
mérĩnʉrĩgãta wiugʉkumi dapa.
4 Pʉrʉ oparã doarigue doarãrẽ ĩãbʉ. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ masaka irideare: “I
gapʉ õãbʉ, i gapʉ õãbiribʉ”, ãrĩ weremurãrẽ pídi ããrĩmí. Gajirãdere ĩãbʉ.
Ĩgũsã Jesúya kerere, Marĩpʉyare weredea waja ĩgũsãya dipure diti béosũnerã
ããrĩmá. Gajirosũ deyogʉre, ĩgũ keori weadeadere neõ bʉremubirinerã
ããrĩmá. Ĩgũsãya diapuserorire, o mojõrĩrẽ ĩgũ wãĩrẽ gojatúdorebirinerã ããrĩmá.
Irasirirã gajirã ĩgũsãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá. Ĩgũsãrẽ wẽjẽdero pʉrʉ masã, dupaturi
okarã ããrĩnerã ããrĩmá. Mil bojorigora Cristo merã dorenerã ããrĩmá.
5-6 Iri masãrĩ, ããrĩpʉroriri masãrĩ ããrã. Ããrĩpererã masãpʉrorirã,
Marĩpʉyarã bʉro ʉsʉyarã ããrĩrãkuma. Neõ dupaturi boabiri, perebiri
peamegue waabirikuma. Marĩpʉ, irasũ ããrĩmakũ Cristo ĩũrõ paía ããrĩrãkuma.
Mil bojorigora Cristo merã masakare dorerã ããrĩrãkuma. Iri mil bojori
tariadero pʉrʉ, gajirã boanerã masãrãkuma.

Wãtẽa opʉ béosũgʉkumi, ãrĩ gojadea

7 Iri mil bojori tariadero pʉrʉ, wãtẽa opʉ peresugue ããrĩgṹ wiusũgʉkumi.

8 Ĩgũ wiriadero pʉrʉ, ããrĩperero i ũmʉ marãrẽ ãrĩkatogʉ waagʉkumi. “Náka, gãmewẽjẽrã”, ãrĩgũ, Gog wãĩkʉro marãrẽ, Magog wãĩkʉro marãdere ãrĩkatogʉ waagʉkumi. Irasirirã, ĩgũ ãrĩkatorire pérã, ĩgũsãyarã surarare siiu neeõrãkuma gãmewẽjẽmurã. Dia wádiyama ĩmipa yerire keo bokatĩũña marĩrõ irirosũ, ĩgũsãyarã surarare keo bokatĩũña marĩrokoa. Wárãgora ããrĩrãkuma.

9 Irasirirã i nikũ ããrĩpereroguere ããrĩseyanʉgã, Marĩpʉyarã ããrĩrĩ makã ĩgũ maĩrĩ makãrẽ kãmutabianʉgãjarãkuma. Ĩgũsã irasũ kãmutabianʉgãjadero pʉrʉ, Marĩpʉ ĩgũsãrẽ ũmʉgasima peame merã soepeogʉkumi.

10 Irasũ waadero pʉrʉ, wãtĩrẽ ĩgũsãrẽ ãrĩkatodire perebiri peamegue béogʉkumi. Iri peame, dia wádiya irirosũ ããrĩrĩ peame azufre merã ũjũrĩme ããrã. Irogue gajirosũ deyogʉre, gajigʉ: “Ʉmʉgasigue marã Opʉyare weregʉ ããrã”, ãrĩkatodire béosiami. Irogue ããrĩrã, ũmʉrĩ, ñamirĩ neõ perero marĩrõ bʉro pũrĩrikʉrãkuma.

Masakare wajamoãtũnurĩmarẽ gojadea

11 Pʉrʉ wáro Opʉ doaro borerore ĩãbʉ. Iro doarogue doagʉdere ĩãbʉ. Ĩgũ ĩũrõrẽ i nikũ, ũmʉgaside dederipereakõãbʉ. Neõ deyobiribʉ.

12 Pʉrʉ boanerã iro doarogue doagʉ ĩũrõ nímakũ ĩãbʉ. Ubu ããrĩrã, oparãde ããrĩmá. Irogue ĩgũsã níripoeta Marĩpʉ ĩgũ gojadea pũrĩrẽ tũpãmi. Iri pũrĩgue masaka irideare gojatúdea ããrĩbʉ́. Gaji pũ ĩgũ merã perebiri okari opamurã wãĩrẽ gojatúdea pũ ããrĩbʉ́. Irasirigʉ iri pũrĩgue gojatúdeare ĩã odo, boanerãrẽ ĩgũsã irideare keoro wajarimi.

13 Dia wádiyague mirĩnerã, boanerã ããrĩrõgue ããrĩnerãde ĩgũ ĩũrõ ããrĩmá. Irasirigʉ Marĩpʉ, Opʉ doarogue doagʉ ããrĩpererãrẽ ĩgũsã irideare keoro wajarimi.

14 Pʉrʉ boarire, boanerã ããrĩrõdere perebiri peamegue béokõãmi. Iri peame, wádiya irirosũ ããrĩrĩ peame ããrĩbʉ́. Irasirirã irogue béosũrãno dupaturi boarã irirosũ dujama. Marĩpʉ merã neõ ããrĩbirikuma.

15 Irasirirã ããrĩpererã Marĩpʉ merã perebiri okari opamurã wãĩrẽ gojatúdea pũgue gojatúsũña marĩnerã perebiri peamegue béosũma.

21

Ʉmʉgasi, i nikũde maama dita gorawayurimarẽ gojadea

1 Pʉrʉ yʉ Juan, ũmʉgasi, i nikũde maama ããrĩrĩrẽ ĩãbʉ. Ããrĩpʉroridea dari ũmʉgasi, i nikũ dederidijapereakõãbʉ. Dia wádiya marĩbʉ pama.

2 Neõ ñerĩ marĩrĩ makã, ũmʉgasi Marĩpʉ pʉrogue ããrĩrĩ makã dijarimakũ ĩãbʉ. Iri makã, maama makã, Jerusalén wãĩkʉri makã ããrĩbʉ́. Õãrõ deyori makã, mojõsʉabo igo marãpʉ suyuburo, ãrĩgõ, suríro õãrõ sãñadeo irirosũ ããrĩbʉ́. Marĩpʉ ãsũta i makãrẽ ãmuyudi ããrĩmí.

3 Pʉrʉ Opʉ doaro pʉro ããrĩgʉ́, turaro merã ãsũ ãrĩ werenímakũ pébʉ:

—Õãrõ péka! Dapagora Marĩpʉ masaka watope ããrĩmi. Ĩgũsã merã ããrĩgʉkumi. Ĩgũsã ĩgũyarã ããrĩrãkuma. Ĩgũta ĩgũsã merã ããrĩ, ĩgũsã Opʉ ããrĩgʉkumi.

4 Ããrĩpereri ĩgũsãya kódeko wiririre niũgʉkumi. Boari, bʉjawereri, kó oreri, pũrĩrikʉride neõ marĩrokoa. I ũmʉma ããrãdea ããrĩpereri pereakõãbʉ, ãrĩmi.

5 Pʉrʉ Marĩpʉ, Opʉ doarogue doagʉ ãsũ ãrĩmi:

—Ããrĩpererire maama dita gorawayumakũ yáa, ãrĩmi.

Pʉrʉ ãsũ ãrĩmi doja:

—Yʉ ãrĩrĩrẽ gojaka! Yʉ ãrĩrĩ diayeta ããrã. Irasiriro yʉ ãrĩrõsũta waarokoa, ãrĩmi.

6 Pʉrʉ yʉre ãsũ ãrĩmi doja:

—Iropata ããrã. Yʉ neõgoraguere ããrĩpereri i ũmʉmarẽ ããrĩmakũ iridi, i ããrĩpererire peremakũ iribu ããrã. Yʉre gããmerã, ñemesiburã bʉro iirídʉarã irirosũ ããrĩma. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ perebiri okari sĩrĩ deko*, ũmawiuroma dekore tĩãgʉkoa. Wajamarĩrõ iri dekore iirírãkuma.

7 Ããrĩpererã ñerõ tarikererã yʉre bʉremuduúmerãrẽ ããrĩpereri yʉ: "Sĩgʉra", ãrĩdeare sĩgʉkoa. Ĩgũsã Opʉ ããrĩgʉkoa. Ĩgũsã, yʉ pũrã ããrĩrãkuma.

8 Gajirã gapʉ masakare güisĩã, yaare pirirã, yʉre bʉremumerã, ñetariro irirã, wẽjẽrĩmasã, ũma, nome merã, nome ũma merã ñerõ kõãbirarikʉrã, yéa ããrĩrã iririkʉrã, keori weadeare bʉremurã, ããrĩpererã ãrĩkatorikʉrã peamegue waarãkuma. Iro dia wádiya irirosũ ããrĩrĩ peame azufre merã ũjũrĩme ããrã. Irogue waarã, yʉ merã neõ ããrĩbirikuma. Irasirirã dupaturi boarã irirosũ dujarãkuma, ãrĩmi.

Maama makã Jerusalẽmarẽ weredea

9 Pʉrʉ sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ yʉ pʉrogue ejami. Ĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari pari opanerã merãmʉ, Marĩpʉ masakare wajamoãdoregʉ pínerã merãmʉ ããrĩmí. Ãsũ ãrĩmi yʉre:

—Ĩãgũ aarika! Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ mojõsʉabore† ĩmugʉkoa mʉrẽ, ãrĩmi.

10 Irasirigʉ Õãgũ deyomarĩgũ, kẽrõ irirosũgue yʉre Marĩpʉya makãrẽ ĩãmakũ irimi. Ʉmadi ũtãũ wekague yʉre ãĩmʉrĩa, irogue Marĩpʉya makãrẽ Jerusalẽrẽ neõ ñerĩ marĩrĩ makãrẽ, Marĩpʉ pʉrogue ũmʉgasigue merã dijariri makãrẽ ĩmumi.

11 Marĩpʉ gosesiriri merã, jaspe wãĩkʉriye, wajapariye, õãrõ deko sʉririye irirosũ deyoriye gosesirirosũ gosesiribʉ.

12 Iri makã tʉro wári sãrĩrõ ũmarĩ sãrĩrõ ããrĩbʉ́. Iri sãrĩrõrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarigora makãpʉrori ããrĩbʉ́. Iri makãpʉrorikʉ sugʉ Marĩpʉre wereboegʉ koremi. Iri makã makãpʉroriguere Israel bumarã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari buri marã wãĩrẽ gojatúsũbʉ.

13 Iri sãrĩrõrẽ abe mʉrĩriro gapʉ ʉre makãpʉro ããrĩbʉ́. Sur gapʉ ʉre makãpʉro, norte gapʉ ʉre makãpʉro, abe ñajãrõ gapʉ ʉre makãpʉro ããrĩbʉ́.

14 Iri sãrĩrõ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari paga ũtã majĩrĩ weka peyabʉ. Iri ũtã majĩrĩkʉ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgṹ buedoregʉ beyenerã wãĩrẽ gojatúsũbʉ.

15 Marĩpʉre wereboegʉ yʉre weregʉ keodi oro merã iridire opami. Iri makãrẽ, iri makãma makãpʉroridere, iri sãrĩrõdere keobu irimi.

16 Ĩgũ keodi merã iri makãrẽ keo odomakũ, dos mil doscientos kilómetros yoari makã, iropata eyari makã, iropata ũmarõde ããrĩbʉ́.

17 Pʉrʉ iri makãma sãrĩrõrẽ keomi. "Sesenta y cinco metros ããrã", ãrĩmi. Marĩ masaka keorosũta keomi.

18 Iri sãrĩrõ jaspe wãĩkʉri ũtãye merã iridea sãrĩrõ ããrĩbʉ́. Iri makã oro merã iridea makã ããrĩbʉ́. Iri oro gajino morẽña marĩrĩ, õãrõ deko sʉriri irirosũ deyobʉ.

19 Iri sãrĩrõ doka ããrĩrĩ ũtã majĩrĩrẽ ããrĩpereri wajapariyeri merã mamudea ããrĩbʉ́. Ããrĩpʉroriri majĩ jaspe wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Iriye pʉrʉma majĩ zafiro

---

* **21:6** San Juan 11.25: Jesús ãrĩmi: —Yʉ boanerãrẽ masãmakũ irigʉ, ĩgũsãrẽ okari sĩgũ ããrã. Yʉre bʉremugũ boadigue ããrĩkeregʉ, okagʉkumi, ãrĩmi. San Juan 14.6: Jesús ãrĩmi doja: —Yʉ dita Yʉpʉ pʉrogue waarí maa irirosũ ããrã. Yʉ diayema ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakũ irigʉ, ĩgũsãrẽ okamakũ irigʉ ããrã. Yʉ merãta Yʉpʉ pʉrogue waarãkuma, ãrĩmi. Irasirigʉ Jesús perebiri okarire sĩrĩ deko irirosũ ããrĩmi. Ĩgũrẽ bʉremurã ĩgũ Pagʉ pʉro i perebiri okarire opamurã ããrĩma. † **21:9** Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩg'ũrẽ bʉremurã maama makã Jerusalén marã ããrĩmurã ĩgũ mojõsʉabo irirosũ ããrĩma.

wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Peye pʉrʉma majĩ ágata wãĩkʉriye, ʉreye pʉrʉma majĩ esmeralda wãĩkʉriye ããrĩbʉ́.

20 Wapikʉriyeri pʉrʉma majĩ ónice wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Su mojõma pʉrʉma majĩ cornalina wãĩkʉriye, su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejari pʉrʉma majĩ crisólito wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari pʉrʉma majĩ berilo wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Su mojõma pere gaji mojõ ʉreru pẽrẽbejari pʉrʉma majĩ topacio wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Su mojõma pere gaji mojõ wapikʉdiru pẽrẽbejari pʉrʉma majĩ crisoprasa wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Pe mojõma pʉrʉma majĩ acinto wãĩkʉriye ããrĩbʉ́. Pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejari pʉrʉma majĩ amatista wãĩkʉriye ããrĩbʉ́.

21 Iri sãrĩrõrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari makãpʉrori, perla merã iridea seri ããrĩbʉ́. Iri serikʉ suye perlaye merã iridea dita ããrĩbʉ́. Iri makã deko waarí maa, oro gajino morẽña marĩrĩ merã iridea maa, õãrõ deko sʉriri irirosũ deyori maa ããrĩbʉ́.

22 Iri makãrẽ Marĩpʉya wiire ĩãbiribʉ. Iri makã ããrĩpererogue Marĩpʉ turatarigʉ, irasũ ããrĩmakʉ̃ Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́de ããrĩrõ ããrĩbʉ́. Irasiriro iri makã ããrĩperero Marĩpʉya wii irirosũ ããrĩbʉ́.

23 Iri makã abe ʉ̃mʉmʉ, ñamimʉde boyoro gããmebea. Marĩpʉ gosesiriri merã õãrõ boyoa. Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́de iri makãrẽ sĩãgodiru irirosũ boyomi.

24 Irasirirã i ʉ̃mʉ marã Marĩpʉ taunerã iri makãma boyori merã ããrĩrãkuma. I ʉ̃mʉ marã oparã iri makãgue ĩgʉ̃sã õãrĩ oparire sĩrã ãĩjarosũ Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩrãkuma.

25 Ʉ̃mʉrẽ iri makãma makãpʉrori tũpãdea ããrĩrokoa. Iroguere neõ ñami marĩrokoa.

26 Wári nikũ marã ĩgʉ̃sã õãrĩ oparire iri makãgue sĩrã ãĩjarosũ Marĩpʉre bʉremurã ejarãkuma.

27 Ñerĩ ããrĩrĩ gapʉre iri makãguere neõ ãĩñajãbirikuma. Ñerõ iririkʉrã, ãrĩkatorikʉrãde neõ iri makãguere ñajãbirikuma. Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ merã perebiri okari opamurã ĩgʉ̃ya gojadea pũgue ĩgʉ̃sã wãĩ gojatúsũnerã ããrĩma. Ĩgʉ̃sã dita iri makãguere ñajãrãkuma.

22

1 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ diare yʉre ĩmumi. Iriyama deko perebiri okari sĩrĩ deko* ããrĩbʉ́. Õãrõ deko sʉridiya, diumajĩ irirosũ ããrĩbʉ́. Marĩpʉ, Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ya doaro doka wiribʉ.

2 Iri makã dekoma maa, wári maague ũmayobʉ. Iriya pe gapʉ tʉrorire perebiri okari sĩrĩ yukʉ níbʉ. Iri yukʉ aberikʉ dʉkakʉa. Su bojorire, pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarigora dʉkakʉa. Irigʉma pũrĩ i ʉ̃mʉ marã masaka pũrĩrikʉrire tauri pũrĩ ããrã.

3 Irasiriro neõ pũrĩrĩ marĩrokoa. Iri makãgue Marĩpʉ, Jesucristo oveja majĩgʉ̃ irirosũ ããrĩgʉ́ya doaro ããrĩrokoa. Ĩgʉ̃yarã ĩgʉ̃rẽ bʉremurãkuma.

4 Ĩgʉ̃ya diapure ĩãrãkuma. Ĩgʉ̃sãya diapuserorire ĩgʉ̃ wãĩrẽ tuuyasũrã ããrĩrãkuma.

---

* **22:1** San Juan 11.25: Jesús ãrĩmi: —Yʉ boanerãrẽ masãmakʉ̃ irigʉ, ĩgʉ̃sãrẽ okari sĩgʉ̃ ããrã. Yʉre bʉremugʉ̃ boadigue ããrĩkeregʉ, okagʉkumi, ãrĩmi. San Juan 14.6: Jesús ãrĩmi doja: —Yʉ dita Yʉpʉ pʉrogue waarí maa irirosũ ããrã. Yʉ diayemarẽ masakare masĩmakʉ̃ irigʉ, ĩgʉ̃sãrẽ okamakʉ̃ irigʉ ããrã. Yʉ merãta Yʉpʉ pʉrogue waarãkuma, ãrĩmi. Irasirigʉ Jesús perebiri okarire sĩrĩ deko, perebiri okarire sĩrĩ yukʉ irirosũ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ merã ĩgʉ̃rẽ bʉremurã ĩgʉ̃ Pagʉ pʉro i perebiri okarire opamurã ããrĩma.

5 Iroguere ñami neõ marĩrokoa. Irasirirã iro ããrĩrã sĩãgoriduparure, abe
boyoridere gããmebirikuma. Marĩpʉ boyori merã ããrĩrãkuma. Ĩgũ merã neõ
piriro marĩrõ dorenírãkuma.

Jesucristo i ũmʉgue dupaturi aariburo mérõ dʉyáa, ãrĩ gojadea

6 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ yʉre ãrĩmi:
—Yʉ wereri diaye ãrĩrĩ ããrã. Irasiriro yʉ ãrĩrõsũta waarokoa. Marĩpʉ ĩgũya
kerere weredupiyurãrẽ ĩgũyare masĩmakũ irigʉ ããrĩmi. Ĩgũrẽ wereboegʉre
iriumi ĩgũrẽ moãboerãrẽ mérõgã pʉrʉ waaburire masĩdoregʉ, ãrĩmi.
7 Irasirigʉ Jesús ãsũ ãrĩmi:
—Mérõgã pʉrʉ aarigʉkoa. Irasirirã, Yʉpʉya kere i papera pũgue gojadeare
iritʉyarã ʉsʉyarãkuma, ãrĩmi.
8 Yʉ Juan, i ããrĩpererire pé, ĩãbʉ. Irasirigʉ irire pé, ĩãdero pʉrʉ, yʉre
ĩmuadi Marĩpʉre wereboegʉya guburi pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejãjabʉ
ĩgũrẽ bʉremubu.
9 Yʉre ĩgũ gapʉ ãrĩmi:
—Irire irasiribirikõãka! Mʉ, mʉyarã Marĩpʉya kerere weredupiyurã,
ããrĩpererã i papera pũma dorerire irirã irirosũta yʉde Marĩpʉre moãboegʉ
ããrã. Irasirigʉ Marĩpʉ gapʉre ñadʉkʉpuri merã ejamejã, bʉremuka! ãrĩmi.
10 Pʉrʉ yʉre ãrĩnemomi:
—I pũgue: "Ãsũ waarokoa", ãrĩ gojadea keoro waaburo, mérõ dʉyáa.
Irasirigʉ, Marĩpʉya kere i pũgue gojadeare duúrogue opabirikõãka! Yayeri
ããrĩbea.
11 Irasirirã ñerã i kerere pédʉamerã mʉrãrõta ĩgũsã gããmerõ iriníkõãburo.
Ñerĩrẽ iririkʉrãde mʉrãrõta ñerĩrẽ iriníkõãburo. Õãrõ irirã gapʉ mʉrãrõta õãrõ
iriníkõãburo. Marĩpʉ gããmerĩrẽ iririkʉrãde mʉrãrõta irire iriníkõãburo, ãrĩmi.
12 Pʉrʉ Jesús ãsũ ãrĩmi:
—Ãsũta ããrã. Gũñaña marĩrõ aarigʉra. Masakakʉre yʉ sĩburire opáa. Ĩgũsã
iriderosũta ĩgũsãrẽ keoro sĩgʉra.
13 Yʉ neõgoraguere ããrĩpereri i ũmʉmarẽ ããrĩmakũ iridi, i ããrĩpererire pere-
makũ iribu ããrã. Yʉ i ũmʉrẽ iriburo dupiyuro ããrĩsiabʉ. Iri pereadero pʉrʉ,
ããrĩníkõãgʉkoa, ãrĩmi.
14 'Ããrĩpererã ĩgũsã ñerĩ irideare pirirã ʉsʉyarãkuma. Surí koe odo,
gʉrari marĩrĩ sãñanerã irirosũ ããrĩma. Irasirirã iri makãma makãpʉrorire
tariñajãrãkuma. Iri makãma yukʉ perebiri okari sĩrĩ yukʉ dʉkare baarãkuma.
15 Gajirã ñerõ iririmasã gapʉ iri makãgue ñajãbirikuma. Ĩgũsã yéa ããrĩrã
iririkʉrã, ũma, nome merã, nome ũma merã ñerõ kõãbirarikʉrã, wẽjẽrĩmasã,
keori weadeare bʉremurã, ãrĩkatorikʉrã ããrĩma.
16 'Yʉ Jesús, yʉre wereboegʉre iriubʉ, mʉsã yʉre bʉremurãrẽ i papera
pũmarẽ werebure. Opʉ David parãmi ããrĩturiagʉ ããrã. Neñukãmʉ boyodiru
õãrõ boyoro irirosũ ããrĩgũ, maama perebiri ũmʉrẽ pígʉ ããrã, ãrĩmi.
17 Õãgũ deyomarĩgũ, irasũ ããrĩmakũ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ
ããrĩgũyarãde ĩgũ mojõsʉabo irirosũ ããrĩrã ĩgũrẽ ãsũ ãrĩma: "Aarika!" ãrĩma.
Ããrĩpererã irire ãrĩmakũ pérãde: "Aarika!" ãrĩburo. Ñemesiburã iirídʉarã,
perebiri okari sĩrĩ dekore iirírã aariburo. Wajamarĩrõ iri dekore iirírãkuma.
18 Yʉ Juan, ããrĩpererã Marĩpʉya kere i pũgue gojadeare pérãrẽ goepeyari
merã ãsũ ãrĩ weregʉra: "I pũgue gojadeare gaji bueri merã morẽsóo weren-
emorãrẽ Marĩpʉ wajamoãgʉkumi. I pũgue wajamoãburire gojaderosũta
ĩgũsãrẽ wajamoãgʉkumi.

19 Gajirã Marĩpʉya kere i pũgue gojadeare gorawayurãrẽ ãsũ irigʉkumi.
Ĩgʉ̃sãrẽ perebiri okari sĩrĩ yukʉ dʉkare sĩboadeare sĩbirikumi. Irasirirã Marĩpʉ
merã neõ ñerĩ marĩrĩ makãgue ããrĩníkõãbirikuma. Irire i pũgue gojasũa”, ãrĩmi.
20 Jesús irire weregʉ, ãsũ ãrĩmi:
—Irasũta ããrã. Mérõ dʉyáa yʉ aariburo, ãrĩmi.
Irasũta waaburo. Gʉa Opʉ Jesús aarika!
21 Marĩ Opʉ Jesús mʉsã ããrĩpererãrẽ õãrõ iritamuburo. Irasũta ããrĩburo.